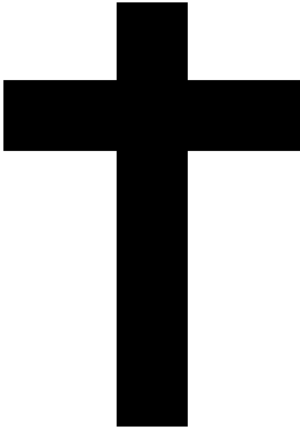


Lacandon



New Testament in Lacandon (MX:lac:Lacandon)

Lacandon

New Testament in Lacandon (MX:lac:Lacandon)

copyright © 1978 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Lacandon

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Contributor: Bible League International

Lacandón [lac], Mexico

Copyright Information

© 1978, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Lacandon

© 1978, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2025-05-08

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 7 May 2025 from source files dated 8 May 2025
e946bbf1-bc43-5557-a783-a3482d69cb01

Contents

SAN MATEO	1
SAN MARCOS	79
SAN LUCAS	124
SAN JUAN	201
HECHOS	256
ROMANOS	334
1 CORINTIOS	365
2 CORINTIOS	397
GÁLATAS	416
EFESIOS	428
FILIPENSES	439
COLOSENSES	446
1 TESALONICENSES	453
2 TESALONICENSES	459
1 TIMOTEO	463
2 TIMOTEO	472
TITO	478
FILEMÓN	483
HEBREOS	485
SANTIAGO	509
1 PEDRO	517
2 PEDRO	526
1 JUAN	531
2 JUAN	538
3 JUAN	539
JUDAS	541
APOCALIPSIS	544

A JE'RA' U JACH TSOYIR U T'AN C'UJ TU TS'IBTA MATEO

*Ra' u nunquirob Jesucristo uch
(Lc. 3.23-38)*

¹ A tan in ts'ibtic techex, quij Mateo, tACA robob u nunquirob Jesucristo uch. A Jesús'o' u ch'ic parar u nunquir David. Bayiri' xan a Jesús'o' u ch'ic parar u nunquir Abraham.

² Abraham ra' u tet Isaac. A Isaaco' caj c'uchij tu q'uinin u pararANCAR u rac' yAN u parar Jacob. A Jacobojo' caj c'uchij tu q'uinin u pararANCAR u rac' yAN u parar u c'aba' Judá. A Jacobojo' ra' u tet. MA' ja wirej, p'eri u tetob yejer yits'inob yejer u sucu'unob.

³ A Judájo' yAN ca'tur u pararob yejer u rac' Tamar. Turiri' ra' u c'aba' Fares. U jer turiri' u parar, Zara u c'aba'. A Fareso' caj c'uchij tu q'uinin u pararANCAR u rac' yAN u parar, ra' u c'aba' Esrom. A Esromo' caj c'uchij tu q'uinin u pararANCAR u rac' yAN u parar u c'aba' Aram.

⁴ Baxuc xan, quij Mateo, a Aramo' caj c'uchij tu q'uinin u pararANCAR u rac' yAN u parar uch ra' u c'aba' Aminadab. A Aminadabo' caj c'uchij tu q'uinin u pararANCAR u rac' yAN u parar ra' u c'aba' Naasón. A Naasóno' caj c'uchij tu q'uinin u pararANCAR u rac' yAN u parar ra' u c'aba' Salmón.

⁵ A Salmónjo' caj u raq'uintaj ra' u c'aba' Rahab. Caj c'uchij tu q'uinin u pararANCAR u rac' Rahab yAN u parar ra' u c'aba' Booz. A Boozo' caj u raq'uintaj ra' u c'aba' Rut. Caj c'uchij tu q'uinin u pararANCAR u rac' Rut yAN u parar ra' u c'aba' Isai.

⁶ A Isaijo' caj c'uchij tu q'uinin u pararANCAR u rac' yAN u parar David. A Davido' raji' oc rey u winiquirob israel. Caj u raq'uintaj David u rac' Urías. Caj c'uchij tu q'uinin u pararANCAR u rac' David yAN u parar David ra' u c'aba' Salomón.

⁷ A Salomóno' caj c'uchij tu q'uinin u pararANCAR u rac' yAN u parar ra' u c'aba' Roboam. A Roboamo' caj c'uchij tu q'uinin u pararANCAR u rac' yAN u parar ra' u c'aba' Abías. A Abíaso' caj c'uchij tu q'uinin u pararANCAR u rac' yAN u parar ra' u c'aba' Asa.

⁸ A Asajo' caj c'uchij tu q'uinin u pararANCAR u rac' yAN u parar ra' u c'aba' Josafat. A Josafato' caj c'uchij tu q'uinin u pararANCAR u rac' yAN u parar ra' u c'aba' Joram. A Joram'o' caj c'uchij tu q'uinin u pararANCAR u rac' yAN u parar ra' u c'aba' Uzías.

⁹ A Uzíaso' caj c'uchij tu q'uinin u pararANCAR u rac' yAN u parar ra' u c'aba' Jotam. A Jotamo' caj c'uchij tu q'uinin u pararANCAR u rac' yAN u parar ra' u c'aba' Acaz. A Acazo' caj c'uchij tu q'uinin u pararANCAR u rac' yAN u parar ra' u c'aba' Ezequías.

¹⁰ A Ezequíaso' caj c'uchij tu q'uinin u pararANCAR u rac' yAN u parar ra' u c'aba' Manasés. A Manasés'o' caj c'uchij tu q'uinin u pararANCAR u rac' yAN u parar ra' u c'aba' Amón. A Amóno' caj c'uchij tu q'uinin u pararANCAR u rac' yAN u parar ra' u c'aba' Josías.

¹¹ A Josíaso' caj c'uchij tu q'uinin u pararANCAR u rac' yAN u parar ra' u c'aba' Jeconías. A Jeconíaso' yAN ya'ab u sucu'unob. A Jeconíaso' caj pararANCAR u rac' tu q'uininin caj bin purbir ich u ru'umin Babilonia u winiquirob israel. Chuchir u winiquirob israel caj bin purbir ich u ru'umin Babilonia.

¹² Caj ts'oc u purbir u winiquirob israel tu ru'umin Babilonia. Caj pararnajij u rac' yan u parar ra' u c'aba' Salatiel. A Salatielo' caj c'uchij tu q'uinin u pararancar u rac' yan u parar ra' u c'aba' Zorobabel.

¹³ A Zorobabel caj c'uchij tu q'uinin u pararancar u rac' yan u parar ra' u c'aba' Abiud. A Abiudo' caj c'uchij tu q'uinin u pararancar u rac' yan u parar ra' u c'aba' Eliaquim. A Eliaquimo' caj c'uchij tu q'uinin u pararancar u rac' yan u parar ra' u c'aba' Azor.

¹⁴ A Azoro' caj c'uchij tu q'uinin u pararancar u rac' yan u parar ra' u c'aba' Sadoc. A Sadoco' caj c'uchij tu q'uinin u pararancar u rac' yan u parar ra' u c'aba' Aquim. A Aquimo' caj c'uchij tu q'uinin u pararancar u rac' yan u parar ra' u c'aba' Eliud.

¹⁵ A Eliudo' caj c'uchij tu q'uinin u pararancar u rac' yan u parar ra' u c'aba' Eleazar. A Eleazaro' caj c'uchij tu q'uinin u pararancar u rac' yan u parar ra' u c'aba' Matán. A Matáno' caj c'uchij tu q'uinin u pararancar u rac' yan u parar ra' u c'aba' Jacob.

¹⁶ A Jacobo' caj c'uchij tu q'uinin u pararancar u rac' yan u parar ra' u c'aba' José. José raji' caj u raq'uintaj María. A Maríajo' ra' u c'aba' u na' Jesús. Raji' Jesús a tuchi'ta'b ten C'uj ich yoc'ocab rajen u c'aba' Cristo.

¹⁷ Ma' ja wirej, quij Mateo, yan catorce u nunquirob Jesús. Cu yanx chun yejer Abraham ca'ja'an ich yoc'ocab hasta c'uchij tu q'uinin ti' u rey David. Yan u jerob catorce u nunquirob Jesús. Caj quimij u rey David hasta caj bin purbir u winiquirob israel ich u ru'umin Babilonia. Yan u jerob catorce u nunquirob Jesucristo caj wac'as urob ich u ru'umin Canaán hasta caj rocha'b Jesucristo ten u na'. Ma' ja wirej, ra' u q'uinin quir u taquic winic a ti' yanob ich yoc'ocab.

Ber caj rocha'b Jesucristo ten u na'
(Lc. 2.1-7)

¹⁸ Baxuc a jera' caj rocha'b Jesucristo ten u na' uch. Caj c'ata'b María, u na' Jesús. José caj u c'ata' ti' u tet María. Chen caj u toc c'ataj. Ma' toy u raq'uintej. Caj yanjij u parar María quire' u Taj'or u Pixam C'uj. Raji' caj u ya'araj u yantar u parar María.

¹⁹ Caj yuba yan u parar María. A Joséjo' ma' u c'at u raq'uintej María quire' tsoy yor a Joséjo'. Chen u c'at u muc u tuchi'tic María, José, soc ma' u che'ta' ten u rac'ob.

²⁰ José caj u tucraj ich yor bic cu bin u p'atic María. Caj u walyac'taj José yajmasir u t'an C'uj. Ara'b ti' ten yajmasir u t'an C'uj:

—Ma' ja ch'ic sajaquir —quij ya'araj ti' José—, quire' a techo' u pararech a nunquir David. Tsoy a ch'ic a raq'uintej María. Yan u parar quire' ara'b ti' ten u Taj'or u Pixam C'uj ca' yanac u parar.

²¹ A Maríajo' —caj u ya'araj yajmasir u t'an C'uj—, bin u ca' pararancar María xib u parar María.

Caj u toc araj yajmasir u t'an C'uj ti' José:

—Ca' a pachej u c'aba' JESÚS ca' bin a pachej u c'aba'. Rajen pacha'an u c'aba' Jesús, quire' bin u jawsic u si'pir a mac a cu quibic u t'an soc ma' u bin ich c'ac'.

²² Ma' ja wirej, quij Mateo, a C'ujo' caj u toc araj je' u tar Cristoje'. Quire' baxuc caj u tsec'taj yajtseq'uir u t'an C'uj Isaías uch. Rajen nup' u t'an baje'rere'. Ma' ja wirej, tarij Cristo. U'yex ba' caj u ya'araj yajtseq'uir u t'an C'uj uch:

²³ Irej a xquico' —quij Isaías: Ma' toy u ch'a'i' caj yanjij u parar —quij Isaías—. Bin u pachej u c'aba' Emanuel —quij Isaías.

U c'aba' Emanuel u c'at ya'aric: Ti' yAN C'uj yejero'on ich yoc'ocab. Baxuc caj u ya'araj yAJmasir u t'AN C'uj caj u wAYAC'taj José.

²⁴ Caj ts'oc u wAYAC' José. Caj ajiy caj u ch'aj u raq'uintej María quire' baxuc caj u ya'araj yAJmasir u t'AN C'uj. Rajen caj u ch'aj u raq'uintej José.

²⁵ Barej José mA' u wenAN yejer, yiric yAN u parar María, hasta caj rocha'b u parar C'uj ten u nA'. Caj pach u c'aba' JESÚS quire' caj u toc araj yAJmasir u t'AN C'uj.

2

A mac u ne'er ba' tar yiricob chan Jesús

¹ Jesús, quij Mateo, caj rocha'b ich u cajar Belén. A Beléno' ti' yAN ich u ru'umin Judea. Cu reyintic Herodes ich u ru'umin Judea caj rocha'b Jesús. Tar u tar ich u cajar Jerusalén. Caj c'uchob ich u cajar Jerusalén tar u tarob tu cu tar ic yum. Robob u ne'er ba' caj c'uchob. Jun yarob caj c'uchob ich u cajar Jerusalén.

² A mac u ne'er ba' caj u c'atajob ich u winiquirob judío tu cajar Jerusalén:
—Tu rocha'b u rey u winiquirob judío? MA' ja wirej, tij quiraj u sab, jach carem, a cu yesic toc rocha'b ten u nA'. Tij quiraj tu cu tar ic yum. Rajen caj taro'on ca' ij c'ujintej ich u cajar Jerusalén.

³ Caj yubaj u rey Herodes ba' cu manob u c'aticob caj jaq'uij yor, Herodes. Baxuc tu cotor mac cAJa'an ich u cajar Jerusalén, caj jaq'uij yorob a ba' caj u yubob u c'atobi'.

⁴ Rajen u rey Herodes, caj u pAYaj u c'atej ti'ob, tu cu bin rochbir a mac a cu bin tuchi'bir ten C'uj quir u taquic mac tu cotor. Caj u c'ataj ti' u jach ts'urirob sacerdote u winiquirob judío. Baxuc, caj u c'ataj Herodes ti' a cu camsicob u t'AN Moisés ti' u winiquirob judío:

—Tu cu bin rochbir Cristo? —quij Herodes.

⁵ Robob caj u ya'arajob ti' Herodes:

—YAN u rocha'r Cristo ich u cajar Belén quire' ti' yAN tu ru'umin Judea. MA' ja wirej, baxuc caj u ts'ibtaj yAJtseq'uir u t'AN C'uj uch:

⁶ Caj ya'araj yAJtseq'uir u t'AN C'uj uch: Tar yAN ich u cajar Belén tu ru'umin Judea, quij. Jach manan co'oj u cajar Belén ich tu cotor u cajar tu ru'umin, quij C'uj. Quire' ti' cu tar tub yANEch, quij, a mac cu bin u reyinticob u winiquirob israel, quij C'uj. Ti' cu bin rocha'r ten u nA', a mac a cu bin u cANantic u winiquirob israel.

Baxuc caj u ya'araj C'uj ti' yAJtseq'uir u t'AN C'uj uch.

⁷ Rajen caj u muc u pAYaj Herodes caj u c'ataj ti' a u ne'er ba':

—P'iseten —quij Herodes— mun u q'unin caj a yAN irex u joc'ar sab u rey u winiquirob judío?

⁸ Caj u tus a'araj Herodes ti' a ju ne'er ba':

—Ca' xiquechex ich u cajar Belén ca' a qui' cAXtex a wirej tu yAN Cristo tu rocha'b. Wa ca wirique', purex a t'AN ten soc in tar in c'ujintic xan.

⁹ Caj ts'oc yubic ya'ara' ten u rey Herodes caj binob a ju ne'er ba'. Caj joc'ob ich u cajar Jerusalén caj yirob sab quiet cu binob yejer, sab tu cu tar ic yum, hasta c'uchij tu yAN chan Cristo. Ti' xurij sab ich chan Cristo.

¹⁰ Caj yirob xurij sab jach manan qui' yorob a ju ne'er ba'.

¹¹ Caj ocob ich yatoch tu yAN chan Cristo. Caj yirob rocha'an chan Cristo ten u nA' María. Caj yirob chan Cristo caj xonrajob ich Cristo quir u c'ujinticob. Sansan caj u jarob u chan coprej quir u sijajob ba' ti' chan Cristo. Caj u sijajob

oro. Caj u sijajob ti' u ts'ac pom. Caj u sijajob u ts'ac mirra. A je' ts'aca' quir u cho'wic tu baquer mac a cu quimine' quire' qui' u boc.

¹² Caj ts'oc yiricob chan Cristo a ju ne'er ba', caj ara'b ti'ob ten C'uj tu cu w_ΛΛ_Λob:

—Ma' ja binex ich u rey Herodes —quij C'uj.

Rajen caj sutn_Λjob tu cajarob chen u jer u berir ti' binobi'.

Caj puts' José yejer María ich u ru'umin Egipto yejer chan Cristo

¹³ Caj ts'oc u binob a ju ne'er ba'. A Joséjo' caj u w_ΛΛ_Λtaj y_Λjmasir u t'_Λn C'uj. Caj ara'b ti' ten y_Λjmasir u t'_Λn C'uj:

—Riq'uen ca' xiquech yejer chan Cristo yejer u n_Λ'. Tar a bin ich u ru'umin Egipto, ti' ca p'at_Λr ich u ru'umin Egipto hasta quin wa'aric tech ca' su'n_Λquech tera'. Quire' u rey Herodes u c'at u c_Λx_Λt_Λc u quinxej chan Cristo —baxuc caj ara'b ti' ten y_Λjmasir u t'_Λn C'uj tu cu w_ΛΛ_Λ José.

¹⁴ Caj ts'oc u w_ΛΛ_Λ José caj ajij, caj riq'uij caj binij yejer María yejer chan Cristo. Binob ich u ru'umin Egipto, cax ac'bir caj binob.

¹⁵ Ti' p'atobi' ich u ru'umin Egipto hasta quimij u rey Herodes. Soc u nup'ur u t'_Λn C'uj, rajen binob ich u ru'umin Egipto. Quire' caj u ya'araj y_Λjtseq'uir u t'_Λn C'uj uch: “Ti' quin payic in parar, quij C'uj, ich u ru'umin Egipto.” Baxuc caj u ya'araj y_Λjtseq'uir u t'_Λn C'uj uch.

Herodes caj u ya'araj: Xen quinxex a chan ochir ich u cajar Belén

¹⁶ Caj yubaj Herodes caj u tusarob ti' Herodes a ju ne'er ba'. Caj ts'iquij u rey Herodes. Rajen caj u ya'araj Herodes ti' u soldadojob:

—Ca' xiquex a quinxex a chan ochir xib ich u cajar Belén. Ca' a r_Λc quinxex chan ochir, a ca'tur yaxq'uin caj rocha'b ten u n_Λ'. Cax tep u ca'ob, r_Λc quinxex ich u cajar Belén. Baxuc caj u yubaj yacob a ju ne'er ba'.

Ca'tur yaxq'uin caj irob a sabo'. Rajen caj u toc quinsajob chan ochir soldadojob:

—C_Λx_Λt_Λx u chan ochir a n_Λts'a'an ich u cajar Belén ca' a quinxex.

¹⁷ Baxuc caj u ch'ic araj y_Λjtseq'uir u t'_Λn C'uj Jeremías uch. Quire' caj u ya'araj Jeremías uch:

¹⁸ Caj yubob u t'_Λnob ich u cajar Ramá, Jeremías tu ch'ic tsec'taj. Ma' toy quinsac chan ochir caj u tsec'taj: Tan yoc'arob tan yac'ticob quire' m_Λna' u chan ochir. Jach ya'ab cu yac'ticob u chan ochir an ten bic Raquel caj u yac'taj uch. M_Λna' mac cu qui'quintic yorob quir u ch'en_Λn yoc'arob quire' yiric m_Λna' u chan ochir.

Baxuc caj u tsec'taj Jeremías uch.

¹⁹ Barej caj quimij u rey Herodes. José caj u w_ΛΛ_Λtaj y_Λjmasir u t'_Λn C'uj ich u ru'umin. Caj ara'b ti':

²⁰ —Xen —quij ya'araj ti'—. M_Λna' Herodes, quimij. M_Λna' mac cu quinsic chan Cristo. Riq'uen ca' xiquech yejer chan Cristo. Ca' sutn_Λquech ta pach ich u ru'umin Israel —baxuc ara'b ti' José ten y_Λjmasir u t'_Λn C'uj.

²¹ Caj ts'oc u w_ΛΛ_Λ José. Caj ajij José caj riq'uij, caj bin ich u ru'umin Israel. Caj bin yejer u n_Λ' chan Cristo, bayiri' yejer chan Cristo.

²² Caj yubaj ya'ara' José cu reyintic u parar Herodes ich u ru'umin Judea. Caj yuba ya'ara' oc u reyintic caj quim u tet. U c'aba' u parar Herodes, Arquelao. Rajen caj u ch'aj sajaquir José quir u sut tu pach ich u ru'umin Judea. Caj u w_ΛΛ_Λtaj y_Λjmasir u t'_Λn C'uj José. Caj ara'b ti':

—Xen ich u ru'umin Galilea.

Rajen binij José ich u ru'umin Galilea.

²³ Baxuc caj c'uchij José yejer u nΛ' Jesús ich u ru'umin Galilea. Caj bin u cΛjtarob ich u cajar Nazaret. Ti' cajiij quir u nup'ur u t'Λn C'uj. Baxuc ara'b ti' ten yΛjtseq'uir u t'Λn C'uj uch:

—Raji' ti' cu tar ich u cajar Nazaret. Rajen ara'an u winiquir nazaret.

3

Juan caj u tsec'taj ich tΛcay ru'um. Ti' caj u yacsaj ja' tu jo'r mac (Mr. 1.1-8; Lc. 3.1-9, 15-17; Jn. 1.19-28)

¹ Ti' toy cΛja'an Jesús ich u cajar Nazaret, caj tarij Juan ich u ru'umin Judea. Caj u tsec'taj ich tΛcay ru'um. Caj u yacsaj ja' tu jo'rob macob.

² Caj u tsec'taj Juan caj ya'araj:

—C'axex a worex ca' a p'Λtex a c'aso' quire' c'uchij tu q'uinin u reyinticob C'uj —baxuc caj u ya'araj Juan.

³ A je' Juana', quij Mateo, ts'ibta'b uch ten yΛjtseq'uir u t'Λn C'uj Isaías. Caj ya'araj Isaías ti' Juan uch cax mΛ' tac Juan:

Quij cu'wic u t'Λn, quij Isaías. Quij cu'wic u t'Λn mac cu tsec'tic ich tΛcay ru'um. Aro' a cu tsec'tic quij cu'wic u ya'aric: “Tajquintex a worex soc c'ucha'an a worex a qui' acsiquex Jaj Ts'ur, irex ca jariquex u ber soc u tar rey.”

Baxuc caj u ts'ibta'j Isaías ti' Juan uch. Rajen a baje'rer nup' u t'Λn C'uj.

⁴ A Juano' u tsotser yΛrΛc' camello cu sacta' u buquinte'j. U c'ax u nΛc' Juano', ot'. C'axicab cu mΛq'uic Juan, yejer sac' cu ch'ic Juan.

⁵ Pim mac cu bin ich Juan quir yubicob u tsec'ta' ten Juan. Tar u tarob ich u cajar Jerusalén. Tar u tarob ich u ru'umin Judea. Jach pim binob ich Juan a cu tarob ich u ru'umin Judea.

⁶ A mac a caj u ya'araj ti' C'uj, yΛn u si'pir. A caj u ya'araj yΛn u si'pir jawsa'b u si'pir ten C'uj. Rajen acsa'b ja' tu jo'rob ten Juan ich ya'arir Jordán.

⁷ Caj yiraj Juan caj tarob u winiquirob judío a fariseojo'. Yet tarob judío a u winiquirob saduceojo'. Quire' u winiquirob judío a fariseojo' cu qui' cΛnanticob u t'Λn u nunquirob Moisés. Barej u winiquirob judío a saduceojo' cu ya'aricob:

—MΛna' mac cu riq'uir ti' quimen.

Pim caj yiraj u tarob Juan, a saduceojo' yejer a fariseojo'. Caj tarob a saduceojo' yejer a fariseojo' quir yacsa' ja' tu jo'rob ten Juan. Caj irir caj ara'b ti'ob ten Juan:

—A techexo' —quij Juan—, jach c'asechex. U pararechex quisin. A mac arej a puts'urex quire' tabar u tar xur t'Λn. A c'at wa ja taquiquex a bΛj?

⁸ Juan caj u ya'araj ti'ob:

—Toc p'Λtex a c'asirex tu ca mΛnex, soc a mΛnex tu tsoyir, soc chΛca'an yiricob a rac'ob caj a jach c'axex a worex.

⁹ Juan caj u ya'araj ti' a saduceojo' yejer a fariseojo':

—MΛ' a yΛn tucriquex a wa'ariquex ta worex. MΛ' chichin ca wa'ariquex: “U ch'ic pararenob Abraham. MΛ' ja wirej, ra' in nunquirob'.” MΛ' ja tucriquex wa ju taquiquechex C'uj quire' u ch'ic pararechex a nunquirex Abraham.

Caj ara'b ti'ob ten Juan:

—U'yex ba' quin wac techex. A C'ujo' c'ucha'an yor u waysic a je' tunicha' soc raji'ob u ch'ic pararob a nunquirex Abraham soc u cΛnicob a nunquirex Abraham.

¹⁰ Juan caj u ya'araj ti' a fariseojo' yejer a saduceojo':

—Baje'rer an ten bic c'uchij tu q'uinin u ch'acar che' a c'aso' a m'ana' u wiche'. Ti' cu bin purbir ca' tocac ich c'ac'. Baxuc xan, a mac a m' u betej a ba' tsoyir, ra' cu bin u'wibir u ts'ictar ten C'uj.

¹¹ Caj ya'araj Juan:

—A teno' jach jaj quin wacsic ja' tu jo'r mac a caj u p'at'aj a c'aso' quire' caj u c'axaj tu yor. Ca' bin tac Cristo. Tabar u tar Cristo. Raji' Cristo cu bin u ts'ic techex u Taj'or u Pixam C'uj soc a wet manex u Taj'or u Pixam C'uj soc u rac ruc'sic tu cotor a c'asirex. Ca' bin tac a Cristoji' jach no'oj. A teno' —quij Juan—, m' no'ojeni'. M' ja wirej, a teno' m' jach pajareni' in pitic u c'anin u pech' x'ana'b, cax u c'u'rewen a teno'.

¹² Caj ya'araj Juan:

—Ca' bin taco' a Cristojo', je' u j'asic techex irej techex ca ruc'siquechex u sor a wochex trigo. Chen a tsoyo', ra' cu p'at'ar a wochex trigo. Ca puriquex u sor a to'quiquex. Baxuc ca' bin xuruc t'an, ca' bin u much'quintico'on ic Tetex C'uj. A c'aso', ra' cu bin purbir ich c'ac' tu m' u tupur c'ac'. Chen a tsoyo' cu bin yacsac ich ca'an.

Acsa'b ja' tu jo'r Jesús ten Juan

(Mr. 1.9-11; Lc. 3.21-22)

¹³ Ra' u q'uinin', caj tarij Jesús ich Juan. Tar u tar ich u ru'umin Galilea. A Juano' ti' yan. Juan n'ats'a'an ich ya'arir Jordán. Tarij ich Juan ca' acsac ja' tu jo'r ten Juan.

¹⁴ Chen Juan m' ju c'at yacsic ja' tu jo'r. Caj ya'araj Juan:

—A teno', ca yan acsic ja' tin jo'r —quij Juan—. A techo', m' tarech quir in wacsic ja' ta jo'ri'.

A Juan u c'at u yiric u c'axic u tucur Jesús rajen caj u ya'araj Juan ti' Jesús.

¹⁵ Caj u nuncaj Jesús caj ara'b ti' Juan:

—Tsire'ej baje'rer. M' ja wa'aric. Acsej ja' tin jo'r. Ca' ic betej tu cotor a ba' tsoy tu t'an C'uj.

Rajen Juan caj u yacsaj ja' tu jo'r Jesús.

¹⁶ Caj ts'oc u yacsic ja' tu jo'r Jesús ten Juan caj joq'uij Jesús ich chi' ja', caj yiraj u buj ca'an. Seb caj yiraj Jesús u Taj'or u Pixam C'uj. Caj emij ti' ca'an. Caj irir ten Jesús caj emij u Taj'or u Pixam C'uj oc yic'an Jesús. Irej susuy.

¹⁷ Caj yubob tar u tar u t'an ca'an. Caj ya'araj C'uj:

—A techo' —quij—, a jach in pararech, in jach yajech. A techo' caj a qui'quintaj in wor.

4

Tumta'b yor Jesús ten quisin quir yiric wa cu yacsic u si'pir

(Mr. 1.12-13; Lc. 4.1-13)

¹ Caj pay u ber Jesús ten u Taj'or u Pixam C'uj soc cu tumta'r yor ich t'acay ru'um. A quisino', cu bin tumtic yor Jesús, quir yirir wa cu yacsic u si'pir.

² Ti' yan ich t'acay ru'um cuarenta u q'uinin. Caj u jamach p'at u jan'an u burur q'uin u burur ac'bir. Caj ts'oc u jamach p'atic u jan'an. Jesús caj wich'ajij.

³ A quisino', caj u n'ats' u b'aj ich Jesús soc u tumtic yor Jesús. Caj ara'b ti' Jesús:

—Wa tech, jach taj u pararech C'uje', waysej a je' tunicha' waj ca' a waysej a wo'och waj quir a jantic.

⁴ Barej Jesús caj u nuncaj. Caj ya'araj Jesús:

—Baxuc tu ts'iba'an u t'an C'uj, cu ya'aric to'on: “M' chen a woch waj cu cuxquintiquech. A xibo' cu cuxtar wa cu ya'aric C'uj.”

⁵ Caj payir Jesús ten quisin soc u bin ich u cajar Jerusalén. U winiquirob judío ti' cu naj c'ujinticob C'uj ich u cajar Jerusalén. Caj payir Jesús ten quisin ca'anán tu jo'r carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío.

⁶ Caj ara'b ten quisin ti' Jesús:

—Wa jach taj u pararech C'uj, pur a baj ca' rubuquech. Quire' —quij quisin— cu ya'aric u t'án C'uj:

Quire' a C'uj' cu ya'aric ti' u yajmasir u t'án C'uj: “Ca' a canantej a mac in jach yaj. Je' a ric'siquex yejer a c'abex cax ma' u nac ch'actej tunich, soc ma' u yajtar u yocob ten tunich.”

Baxuc caj u ya'araj quisin.

⁷ Jesús caj u nuncaj caj ya'araj ti' quisin:

—Baxuc cu ya'aric tu ts'iba'an u t'án C'uj xan: “Ma' tsoy ic tumtic yor ic Jaj Ts'urirex C'uj soc ij quirej wa taj a ba' cu ya'aric.”

⁸ Tu ca' ten wac'as payir Jesús ten quisin. Bin yejer quisin ich jo'r wits. Jach ca'anán u witsir. Caj esa'b ti' ten quisin soc yiric Jesús tu cotor u ru'umin tu cu reyinticob rey. Caj yiraj Jesús, jach tsoy u ru'umin tu cu reyinticob.

⁹ Caj ara'b ti' Jesús ten quisin:

—Je' in ts'ic tech a je' ba' tu cotor, a je' tsoya' ich yoc'ocob, wa ca xontar tu yanén ca' a c'ujinten —quij quisin.

¹⁰ Jesús caj u ya'araj ti' quisin:

—Joq'uen xen, quisinech. Quire' u t'án C'uj cu ya'aric: “C'ujintej a Jaj Ts'ur C'uj. Jari' raji' ca beyaj ti'.”

¹¹ Caj ts'oc u tumta' yor Jesús, caj binij quisin, caj tarob u yajmasir u t'án C'uj ich Jesús. Caj tarob yamta'bir Jesús ten yajmasirot u t'án C'uj.

Jésus' u yanxchun u beyaj ich u ru'umin Galilea

(Mr. 1.14-15; Lc. 4.14-15)

¹² Caj yubaj Jesús mac Juan ich tu cu naj ma'car winiquir. Caj wac'as bin Jesús ich u ru'umin Galilea.

¹³ Jesús ma' wac'as cajij ich u cajar Nazaret. Caj bin u cajtar ich u cajar Capernaum. Ti' yan ich u chi'c'ac'nab. A Capernaum ti' yan ich u ru'umin Zabolón. Baxuc xan, ich u ru'umin Neftalí.

¹⁴ Caj bin cajtar Jesús ich u cajar Capernaum quir u nup'sic u t'án C'uj, baxuc caj u ts'ibtaj Isaías uch.

¹⁵ Isaías caj ya'araj uch, cax ma' toy tac Jesús uch. Caj u toc araj Isaías:

Tar yan ich u ru'umin Zabolón. Tar xan ich u ru'umin Neftalí. Ra' u berir ich chi'c'ac'nab. Chen pachir ya'arir Jordán tu cu tar ic yum. Ra' u ru'umin Galilea, ti' c'aja'an a ma' u winiquirob judío.

¹⁶ A mac yan u si'pirob, a c'aja'anob ich u ru'umin Zabolón yejer u ru'umin Neftalí. Je' yiricob yajtaquirobe' a mac a yan u si'pirob. A mac ti' c'aja'an ich yac'birir quire' yan u si'pirob, ti' cu bin c'uchur Cristo tu yanob soc u yacsic ti'ob a ma' u winiquirob judío ich u sasirir C'uj.

Baxuc caj u ya'araj Isaías uch.

¹⁷ Caj c'uchij tu cajtar Jesús ich u cajar Capernaum. Caj u yanxchun u tsec'tic u t'án C'uj Jesús:

—C'axex a wor —quij Jesús—. Ca' a p'atex a c'asiro', quire' c'uchij tu q'uinin bin u ca' u reyinticob C'uj we'.

Jesús caj u t'anaj a cu chuc c'ay' ca' xicob yicnan Jesús; cuatro caj u t'anaj

(Mr. 1.16-20; Lc. 5.1-11)

¹⁸ Jesús caj bin ich chi' c'ac'nab. U c'aba' u c'ac'nabir Galilea. Caj irir Pedro ten Jesús. U jer u c'aba' Pedro, Simón. Cu puric u chimin u chuc c'ay. Ti' yan

yits'in Pedro, u c'aba' Andrés. Quire' ra' u beyajob Simón yejer Andrés, cu chuc cAyob.

¹⁹ Caj ara'b ti'ob ten Jesús:

—Cojenex ca' in camsechex ti' u t'ʌn C'uj, soc a camsiquex a rac'obex. Ra' a beyajex baje' rer.

²⁰ Seb caj u p'ʌtob u chuc cAyob caj binob ich u pach Jesús. Simón yejer yits'in, caj binob tu pach Jesús.

²¹ Sansame' ca' u ca' ir u jer. Ba'iri' ca'tur xan. Ca'tur yejer yits'in. Sucu'unbir Jacobo. Its'inbir Juan. P'eri' u tetob. Zebedeo u c'aba' u tetob. Ti' yʌnob ich chem yejer u tetob cu chuwicob u chimin u chuc cAyob, quire' t'oc u chimin. Jesús caj u payaj ca' tacob tu pach u cʌnicob u t'ʌn Jesús.

²² Seb caj u p'ʌtob u tetob yejer u chem quir u cʌnicob u t'ʌn Jesús.

Jesús cu camsic jach pim mac

(Lc. 6.17-19)

²³ Pachir caj man Jesús u camsic tu cotor u cajar ich u ru'umin Galilea. Cu yocar u camsej tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío ich u chan najir. Jujuntur u cajar cu yocar u camsej u t'ʌn C'uj. Caj u tsec' ti'ob bic cu bin u reyintic C'uj ich yoc'ocab. Cax a ba' yajir yʌn ti'ob cu rac jawsic Jesús.

²⁴ Caj yubob u juminta' ti' yʌn Jesús ich u ru'umin Galilea hasta tu ru'umin Siria. Caj u yubob u juminta' bic cu jawsic mac, rajen tarob u puricob a mac yajob ich Jesús. Tu cotor a ba' yajire' yʌn ti'ob, caj tar u purob ich Jesús. A macob mʌ' u riq'uir ch'ictare', cu tar purbir. A macob acá'an quisin ti'e', cu tarob purbir ich Jesús. A macob cu sʌjquimin, cu tarob purbir ich Jesús caj rac jawsa'b u yajirob ten Jesús.

²⁵ Caj tarob ich Jesús quir yubicob. Ti' u tarob ich pʌchir ya'arir Jordán. Ti' u tarob ich u ru'umin Galilea. Ti' u tarob ich u cajarob Decápolis. Ti' u tarob ich u cajar Jerusalén. Ti' u tarob ich u ru'umin Judea. Jach pim rac tarob ich Jesús.

5

A ba' caj u tsec'taj Jesús ich chan p'uc wits

¹ Caj yiraj Jesús jach pim mac. Jesús caj naquij jo'r p'uc wits. Ti' curaj Jesús ich u jo'r wits. Caj nats'ob u camsaʌwincob Jesús ich u jo'r p'uc wits.

² Baxuc a jera' Jesús caj u camsaj u camsaʌwincob.

A mac jach qui' yorob

(Lc. 6.20-23)

³ Caj u camsaj Jesús caj ya'araj ti' u camsaʌwincob:

—Qui' yorob —quij Jesús—, quire' yerob je' u jawsa'r u si'pirob ten C'uj. Quire' robob cu bin yamticob C'uj tu cu bin u reyintic ca'anán.

⁴ 'Qui' yorob —quij Jesús—, a mac mʌ' qui' yore' baje' rer, quire' cu bin u qui' quinta' yor ten C'uj.

⁵ 'Qui' yorob —quij Jesús—, a cu tucricob u rac'ob. Chen u bajiri' mʌ' u tucric, quire' bin u c'ʌmej a ba' ara'b ti' ten C'uj quir u qui' cuxtar ich yoc'ocab.

⁶ 'Qui' yorob —quij Jesús—, a cu pachticob tu yor u manob ich u tsoyir. Quire' je' u yamta' ten C'uj soc u manob ich u tsoyir.

⁷ 'Qui' yorob —quij Jesús—, a cu tucric ti' u rac'ob, cu yamtic u rac'ob. Quire' C'uj cu bin u yajquintic a mac a cu yajquintic u rac'ob.

⁸ 'Qui' yorob —quij Jesús—, a mac jawsa' u si'pir ten C'uj. Quire' je' yiricob C'uj ca'anane'.

⁹ Qui' yorob —quij Jesús—, a mac cu man u sisquintic u yor u rac'ob. Quire' a C'ujo' je' bin ya'aric: “Aro' in parar” —quij—.

¹⁰ Qui' yorob —quij Jesús—, a mac a chucob u pachob, quire' cu manob tu tsoyir. Ti' cu bin u reyinticob ca'anan yejer C'uj.

¹¹ Cax cu p'astic techex —quij Jesús—, qui'quintej a worex. Cax cu che'tiquechex, qui'quintej a worex. Cax cu chuquicob a pachex, qui'quintej a worex.

Jesús caj ya'araj:

—Cax cu paq'uicob a pachex quire' caj a wacsajex ta wor ti' in t'ʌn —quij Jesús—. Qui'quintej a worex.

¹² Caj ya'araj Jesús ich u jo'r p'uc wits ti' u camsʌwinicob:

—Qui'quintej a worex, ca' tsoyac a worex wa ber cu p'astiquechexob. A C'ujo' —quij Jesús—, ti' cu bin u qui' yacsiquechex ca'anan. Quire' caj a muctajex tu cu p'astiquechexob.

Caj ya'araj Jesús:

—Baxuc caj u chucob u pachob yaʃtseq'uirob u t'ʌn C'uj tu cʌja'anob uch.

Camsa'b ten Jesús irob yo'och xa'an

(Mr. 9.50; Lc. 14.34-35)

¹³ Caj ya'araj Jesús ti' u camsʌwinicob:

—A techexo', irechex xa'an te' yoc'ocab. Chen wa cu jawar ch'och'er cu yubic ma'na' ch'och'. Wa ma' ch'och', jot ma' ba'wir ti', quire' ma' u ca' ch'och'tar. Rajen cu pich'intic mac. Rajen ca' a cʌnantex a muc' techex a ts'a'b techex ten C'uj.

¹⁴ Caj ya'araj Jesús:

—A cajaro', ich u jo'r wits, chʌca'an irir ten tu cotor mac. An ten bic a quibo' quir u yerc'ac'tic a mac cʌja'an ich yoc'ocab, baxuc techex xan, quir a yamtiquex mac quire' a werex C'uj.

¹⁵ Baxuc a mac cu t'ʌbic u quib. Ma' u yacsic yaran ch'ac. Cu cuquintic u quib ca'anan soc sasir yatoch soc u yerc'ac'tic yatochob.

¹⁶ Rajen ca' manaquex tu tsoyir ich a rac'ob soc chʌca'an yiricob, soc u bin u sajticob C'uj a mac ic Tetex a ti' yan ich ca'anan.

Jesús tu camsic a ba' yarmʌn Moisés uch

¹⁷ Caj ya'araj Jesús ti' u camsʌwinicob ich u jo'r p'uc wits:

—Ma' taren in wa'aric techex quir a p'ʌtiquex u t'ʌn Moisés. Ma' taren in wa'aric techex quir a p'ʌtiquex a ba' caj u cʌmsajechech yaʃtseq'uirob u t'ʌn C'uj uch.

Caj ya'araj Jesús:

—Caj taren in camsiquechex soc a werex a ba' caj u ya'araj Moisés yejer yaʃtseq'uirob u t'ʌn C'uj. Quire' ma' taj caj u camsechexob yaʃcʌmsaʃjirob u t'ʌn Moisés baje'rer. Taren —quij Jesús—, in rʌc nup'sej a ba' ara'b ich u t'ʌn Moisés, baxuc ich u t'ʌn yaʃtseq'uirob u t'ʌn C'uj.

¹⁸ C'ʌ'otex a ba' quin wac techex —quij Jesús—. Ma' xuruc t'ʌni' ich yoc'ocabi' hasta cu rʌc nup'ur u t'ʌn C'uj a ts'ibta'b ten Moisés uch. Ma' chichin cu p'atar ca' bin xuruc t'ʌn ich yoc'ocab.

¹⁹ Caj ya'araj Jesús:

—A mac cu jenmastic u t'ʌn Moisés baje'rer; cax chichin cu jenmastic. Baxuc cu bin u camsic ti' u rac'ob, chen bay cu c'uchur ich ca'anan. Barej mac taj caj u quibaj u t'ʌn Moisés. Baxuc taj cu qui' camsic ti'ob u t'ʌn Moisés. Aro' ya'ab cu bin u ts'urintic ca'anan.

²⁰ Caj ya'araj ti' u camsʌwinicob, Jesús:

—A teno' —quij Jesús—. Chich quin wac techex. Wa mΛ' jach manex tu tsoyir. MΛ' ja wirej, u winiquirob judío a fariseojo' yejer u rac'ob a cu camsicob u t'an Moisés mΛ' ju manob tu tsoyir. MΛ' c'ucha'an a worex a bin ich ca'an an tu cu reyintic C'uj.

Jesús cu camsic mΛ' tsoy u ts'ictar mac

(Lc. 12.57-59)

²¹ Caj ya'araj ti' u camsaΛwinicob, Jesús:

—Caj a wu'yaj ya'aric a nunquirex uch: “MΛ' tsoy a quinsic mac. Wa cu quinsique', tar cu bin ΛCATAN ich juez soc yer bic tabar caj u quinsaj.”

²² Chen a teno' —quij Jesús—. Quin chich aric techex: A mac cu ts'ictar yejer u bΛj, ti' cu bin ΛCATAN C'uj soc yubic biquinin.

Caj ya'araj Jesús:

—A mac cu p'astic u bΛj, ca' bin xic ΛCATAN tu cotor a jach ts'urirob u winiquirob judío soc ya'aric bic caj u p'astaj. A mac a cu ya'aric ti' u bΛj: “Jach chich a jo'r tech”, tabar u bin yerar ich c'ac', quire' u si'pir.

²³ Caj ya'araj ti' u camsaΛwinicob, Jesús:

—Rajen a teno', chich quin wa'aric techex.

²⁴ Wa tabarech a quinsej wacax a sije ti' C'uj soc u jawar a si'pir. Wa ca c'Λ'otic tu ts'iquech yejer a bΛj, jamach p'atej u bo'orir a si'pir. Ca' sutnac a sisquinte yor a bΛj. Jeroj caj ts'oquij a sisquintic yor a bΛj, tsoy a bin a quinsic wacax soc u jawsic a si'pir C'uj.

²⁵ Caj ya'araj ti' u camsaΛwinicob, Jesús:

—Wa yΛN winic cu bin u puriquech ΛCATAN ich juez quir yiric wa ja bo'or ti'. Joq'uen sisquinte yor soc mΛ' u bin u puriquech ich juez. Quire' caj ts'oc yiric yΛN a si'pir, cu bin u c'ubiquech tu cu naj ma'car winic.

²⁶ Caj ya'araj ti' u camsaΛwinicob, Jesús:

—Jach taj quin wa'aric techex: Hasta ca qui' bo'otic policia cu joc'siquech.

Jesús cu camsic mΛ' tsoy u man xib, cax xquic mΛ' tsoy u man

²⁷ Caj ya'araj ti' u camsaΛwinicob, Jesús:

—A techexo', a wu'ymΛN ya'ara' ten a nunquirex: “MΛ' tsoy u man xib.”

²⁸ Chen a teno' —quij Jesús—. Chich quin wa'aric techex: A mac tan tu yiric xquic. Cu pachtej u man yejer ra' xquico', irej wa cu jach man yejer quire' cu jach pachtic yor.

²⁹ Caj ya'araj ti' u camsaΛwinicob, Jesús:

—Wa jumbuj a wich tabar u yacsic a si'pir, mΛ' ja quibej. Tucrej an ten bic caj a toc joc'saj a purej nachir. MΛ' ja wirej, jach manan tsoyir a sΛtic turiri' a wich soc mΛ' a bin ich c'ac' munt q'uin.

³⁰ Wa ra' tabar u si'pir a c'abe', mΛ' a quibej. Tucrej an ten bic caj a curch'actaj caj a puraj. Quire' jach manan tsoyir a sΛtic a c'Λb soc mΛ' a bin ich c'ac' munt q'uin.

MΛ' tsoy u p'Λtic u rac'

(Mt. 19.9; Mr. 10.11-12; Lc. 16.18)

³¹ Caj ya'araj ti' u camsaΛwinicob, Jesús:

—Caj a wu'yex ya'ara' a nunquirex uch: “A mac a u c'at u p'Λtic u rac'. YΛN u cΛxtic ca' u ts'ibtej u ju'un soc tsoy u p'Λtic u rac'.”

³² Chen a teno' —quij Jesús—, chich quin wa'aric techex: MΛ' tsoy a p'Λtiqhex a rac'.

Caj ya'araj ti' u camsaΛwinicob, Jesús:

—Chen wa cu man yejer u jer mac tsoy a p'Λtic. Chen a mac wa raji' cu ch'ic, a caj u p'Λtaj a raq'ue'. Wa cu ch'ic u jer mac, cax mana' u si'pir chen caj u ch'aj u raq'uintej caj u pΛyaj u si'pir. Baxuc a p'ata'b ten u mam, yΛN u si'pir.

Ma' tsoy u ya'aric mac: C'uj cu yiric ber cu toc aric ba' ti' mac

³³ Caj ya'araj ti' u camslawinicob, Jesús:

—A wu'ym_Λnex ya'ara' ten a nunquirex uch: “Ca' a bo'otej, a caj a toc araj ti' C'uj, wa caj a chuquex C'uj.”

³⁴ Chen a teno' —quij Jesús—, chich quin camsic techex; ma' tsoy a wa'ariquex: “C'uj cu yiric” wa ber ca toc ariquex ba' ti' mac. Ba'iri' xan: ma' tsoy a chuquex C'uj ca'anan, ti' taro' tu cu reyintic C'uj.

³⁵ Ma' tsoyi' —quij Jesús—, a chuquiquex ich ru'um, tu ca toc aric ba' ti' mac quire' C'uj ti' y_Λn ich ru'um xan. Ma' tsoy a chuquiquex Jerusalén, tu ca toc ariquechex ba' ti' a rac'ob, quire' ra' u cajar C'uj.

³⁶ Cax ma' a wa'ariquex: “In jo'r cu yiric” tu ca toc ariquex ba' ti' mac. Quire' ma' c'ucha'an a worex a waysiquex a jo'rex sa_C, ma' ya'ax a jo'rex c'ucha'an a waysiquex. Cax turi' u tsotser a jo'rex ma' u c'uchur a worex ti'.

³⁷ Jesús caj u ya'araj ti' u camslawinicob:

—Wa ca chen ariquex ti' a rac'ob: “Je' in bin” —quech ti'—, wa “ma' jin bin” —quech ti'—. Baxuc tsoy a nunquiquex ti'. Wa ju jer a t'_Λn ca waquex ti', ti' cu tar ich quisin. Rajen turi' t'_Λn ca nunquiquex soc u quibic a t'_Λn.

Jesús caj u camsaj a ma' tsoy u pa_Λquic u bo'orir

(Lc. 6.29-30)

³⁸ Caj ya'araj ti' u camslawinicob, Jesús:

—A wu'ym_Λnex ya'ara' ten a nunquirex uch: “Toc pa_Λquej u bo'orir yejer a mac caj u chucaj a pach.”

³⁹ Chen a teno' —quij Jesús—, chich quin camsic techex: Ma' ja pa_Λquic u bo'orir a jach c'aso', cax cu raxic a techo'. Ma' a pa_Λquej a baj. Wa caj u raxaj jumbuj a p'uc. Ra' ma' a ca_Λniquex. Ca ts'ic u raxej jumbuj a p'uc xan.

⁴⁰ Caj ya'araj Jesús ti' u camslawinicob ich u jo'r p'uc wits:

—Wa mac u ta'quic a jo'r soc u ch'ic a noc'. Pitej a noc', ca' a ts'aj ti' —quij Jesús—, cax u ca' ya'arir a noc' xan.

⁴¹ Caj ya'araj Jesús:

—Wa cu ts'aric a pach soldado ca' a cuchej u ba'tac turi' nachir. Ca' arej ti': “Je' in cuchic ca'ture' nachir quir in yamtiquech.”

⁴² Caj ya'araj Jesús ti' u camslawinicob:

—Wa mac caj u c'ataj tech a ba'tac. Ma' ja wa'aric ma' ja ts'ic ti'. Ts'ajex ti', cax a mac a cu tar u majantej. Ts'ajex ti'.

Yajquintej a mac a cu p'actiquechex

(Lc. 6.27-28, 32-36)

⁴³ Caj ya'araj ti' u camslawinicob, Jesús:

—A wu'ym_Λnex ya'ara' ten a nunquirex uch —quij Jesús—: “A mac cu yajquintiquex, quiet yajquintej. A mac a cu p'actiquexo' quiet a p'actiquex xan.”

⁴⁴ Chen a teno' —quij Jesús—, chich quin camsic techex. Yajquintex a mac cu p'actic techex. Qui' t'_Λnex a mac a cu ca_Λxt'_Λntiquex. Ca waquex ti': “Ca' u yamtech C'uj.” Qui' yamtex a mac a cu p'actiquechex. A mac cu p'actiquechex, t'_Λnex C'uj ti'. Cax cu che'tiquechex, t'_Λnex C'uj ti' xan.

⁴⁵ Caj ya'araj Jesús ti' u camslawinicob:

—Wa ca yaj a cu p'actiquechexo' u pararechex C'uj, caj a ca_Λnex C'uj. Quire' a C'ujo' cu yajquintic mac, cax ti' y_Λn a c'aso', cax a ti' y_Λn a tsoyo'. A C'ujo' cu cha'ic u tar ja' ti' a c'aso' soc u ch'ijir u pa_Λc'ar. Baxuc xan, ti' a tsoyo', cu cha'ic u tar ja' soc u ch'ijir u pa_Λc'ar xan.

⁴⁶ Caj ya'araj Jesús:

—Wa ca chen yajquintiquex a mac a yajexe'. Je' wa ju bo'otiquechex C'uj. MΛ' ju bo'otiquechex, quire' a mac jach c'as xano', cu yajquintic a ju jach yaj u rac'ob. U jeroj, mΛ' ju yajquintej, cu p'actic.

⁴⁷ Caj ya'araj Jesús ti' u camsΛwinicob:

—Ba'wir ca t'Λniquex a rac'ob chen mΛ' a t'Λniquex a cu p'actiquechex. Tsoy wa mΛ' a tsoyi'? —quij Jesús—. Quire' a mac mΛ' yer C'uj baxuc cu t'Λnic u rac'ob xan, mΛ' ju t'Λnic a mac cu p'acticob.

⁴⁸ Caj ya'araj ti' u camsΛwinicob, Jesús:

—CΛnex C'uj —quij Jesús—. Quire mΛna' u si'pir a C'ujo' soc irechex C'uj, mΛna' a si'pirex.

6

Jesús cu camsic soc taj u beyajob

¹ Caj ya'araj ti' u camsΛwinicob, Jesús ich u jo'r p'uc wits:

—Wa ca manex ta tsoyir soc chen yiric ten a rac'ob. MΛ' ju bin u qui' bo'otiquechex ic Tet C'uj a mac ti' yΛn ich ca'anán. Rajen cΛnantechex a bΛj tu ca manex tu tsoyir.

² Rajen —quij Jesús—, quin wa'aric techex. Wa ca wiriquex mΛna' noc'. Cu ts'oc a jΛsiquex ti', chen mΛ' a manex a wa'arex ti' tu cotor mac irex wa ca'tur u tucur. MΛ' ja wirej, aro' cu man ya'aric soc ya'aric ti': "Jach tsoyech quire' caj a jΛsaj ti'." Baxuc u c'at yubicob u jumintej tu cu man u c'ujinticob C'uj a fariseojo'. Baxuc u c'at yubicob u jumintej tu cu man u t'Λnicob u rac'ob a ca'tur u tucuro'. Taj quin wa'aric techex, toc bo'ota'b ten u rac'ob caj ya'arajob: "Jach tsoyech."

³ Chen a teno' —quij Jesús—, quin camsic techex. Wa ca jΛsiquex mac mΛna' ba' ti'. MΛ' ja manex a wa'arex.

⁴ Muc u ts'ajex ti' ba', a mΛna' ba' ti'. A C'ujo', cu yiric a muc u ts'iquex ti'. Je' u qui' bo'otic techexe' ca' bin xiquechex ca'anán.

Jesús cu camsic u camsΛwinicob bictabar u t'Λnicob C'uj (Lc. 11.2-4)

⁵ Caj ya'araj Jesús ti' u camsΛwinicob:

—MΛ' ja bin a t'Λnex C'uj irechex ca'turex a tucurex. Quire' cu ch'ictarob tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío ca' tus iric ten u rac'ob. Baxuc a mac cu t'Λnicob ich tanbej, ca' tus iric ten u rac'ob.

Jesús caj u ya'araj:

—Taj quin wac techex. YΛn u bo'orir quire' irir ten u rac'ob.

⁶ Chen a teno' —quij Jesús—. Quin camsic techex, ca' bin a t'Λnex C'uj ta junanex. MΛ' ich tu yΛn pim winic. Mac u jor jun c'as a watochex, ca' a t'Λnex C'uj ta junΛn, soc mΛ' chΛca'an yiricob techex a rac'ob. A C'ujo', cu yiric ca' t'Λniquex ta junanex, je' u bo'otiquechex biq'uin.

⁷ Caj ya'araj Jesús:

—Ca' bin a t'Λnex C'uj, mΛ' a ca'ca' ariquex irechex wa mac mΛ' yerob C'uj. Aro' ya'ab cu tsicharob. Cu tus tucricobe', cu yubic ti'ob u tus C'uj a ya'ab cu tsicharob.

⁸ Caj ya'araj Jesús:

—Rajen mΛ' ja yΛn cΛniquex, a mac a mΛ' yerob C'uj. MΛ' ja wirej, cax a techex mΛ' toj a c'atex ba' ti'. A C'ujo', yer ba' a c'atex, cax mΛ' toj a t'Λniquex.

⁹ Caj u ya'araj Jesús:

—A je' quin camsic techex. CΛnex a t'Λnex C'uj. Arex ti' C'uj: Ic Tet ca'anán, ca wa'ariquex ti'. Ca' u sΛjtejob a c'aba' tu cotor mac, C'uj.

¹⁰ Sebquitej a tar C'uj quir a reyintic C'uj ich yoc'ocab —quechex ti'—. Ca' in quibob a t'Λn C'uj te' yoc'ocab an ten bic u quibicob a tar ca'anano', a yaɣmasirob a t'Λn tech C'uj —quechex ti'—.

¹¹ Chuquej tenob in wo'och waj, soc ti'ti' tenob.

¹² Ca' a jawsej in si'pirob —quechex ti' C'uj—, an ten bic ca' in jawsej u si'pirob in rac'ob.

¹³ Taquej a tenob, tu cu tumtic in worob a quisino' —quechex ti' C'uj—. A techo', C'uj, c'ucha'an a wor a reyintic ich yoc'ocab. A techo', C'uj, yΛn a muc' quir a reyintic ich yoc'ocab. Ca' u qui' c'ujintiquech, C'uj, tu cotor mac ich yoc'ocab. Ca' u c'ujintiquech munt q'uin —quechex ti'.

¹⁴ Caj ya'araj ti' u camsΛwinicob, Jesús:

—MΛ' ja wirej, an bic tech, ca jawsic u si'pir mac. Baxuc tech cu jawsic a si'pir C'uj. Raji' a Tet ca'anano'.

¹⁵ Wa tech mΛ' ja jawsej u si'pir a rac'ob, baxuc mΛ' ju jawsic a si'pir a Tet C'uj xan.

Jesús cu camsic bic a jamach p'Λtic a janΛn soc a t'Λnic C'uj

¹⁶ Caj ya'araj ti' u camsΛwinicob, Jesús:

—Wa ber u q'uinin ca jamach p'Λtiquech a janΛnex soc a t'Λniquech C'uj. MΛ' ja cha'iquech yiricob a rac'obex, caj a jamach p'Λtajex a janΛnex. Quire' a mac ca'tur u tucurob, cu yesicob ti' u rac'ob tu jamach p'Λticob u janΛn. Raji'ob cu tus tucurob soc irir ten u rac'ob.

Ya'araj Jesús:

—A teno', taj quin camsic techex. A ca'tur u tucurob, toc bo'ta'an ten u rac'ob quire' irir ten u rac'ob.

¹⁷ Caj ya'araj ti' u camsΛwinicob, Jesús:

—Wa ber u q'uinin ca jamach p'Λtiquech a janΛnex quir a t'Λniquech C'uj. Qui' tsictej a jo'rex. Qui' p'o'ej a wichech

¹⁸ soc mΛna' mac yer caj a p'Λtex a janΛnex. Chen a C'ujo', ti' yΛn yejerechex tu junan, caj u yiraj ta jamach p'Λtajex a janΛnex. Raji' cu bin u bo'otic techex biq'uin.

Jesús caj u ya'araj bic tabar neyΛn a taq'uin ca'anano'

(Lc. 12.33-34)

¹⁹ Jesús caj ya'araj ti' u camsΛwinicob ich u jo'r p'uc wits:

—MΛ' tsoy u net'ajar a taq'uinex ich yoc'ocab quire' je' u yajtar, a worex ti'. MΛ' ju xΛntar quire' je' u rac' janta' ten c'ΛmΛs. Bayiri ca sΛtiquech a taq'uinex xan. MΛ' ja wirej, yΛn mac cu yocar ta watochex cu yacric a taq'uinex xan.

²⁰ Rajen qui' p'isex a bΛj quir a cuxtarex ich ca'anano', quire' aro' irechex a mac yΛn u taq'uin ich ca'anano'. Tu mΛ' u janta' ten c'ΛmΛs. MΛ' ju rapar, mΛ' ju yocar mac u ya'cric techex.

²¹ Ca wiric —quij Jesús—, a tu yΛn a taq'uinex raji' ca pachtiquech. Raji' ca pachtiquech a taq'uinex wa yΛn ich yoc'ocab. Wa ti' yΛn a taq'uinex ca'anano', ti' ca pachtiquech a binex ca'anano' xan.

U sasir a winquirirex

(Lc. 11.34-36)

²² Caj ya'araj Jesús ti' u camsΛwinicob:

—A wichexo' irej quib. Quire' ra' ca c'Λniquech soc u yerc'ac'tic a berex. Baxuc a wichexo', wa sasirchΛji a wichech, mΛ' ja manex tu yac'birir, quire' sasirchΛji a wichech.

²³ Chen waj ac'birchΛji a wichech ca manex tu yac'birir. Baxuc a tucurex xan. Wa tsoy a tucurex, ca bin a qui' najtex tu cu bin u reyintej C'uj. Wa mΛ'

ja c'Λmajex C'uj, mΛ' tsoy a tucurex, irechex a cu manob tu yac'birir, a jach manan ac'biro'.

Cu bin u ts'urintiquechex C'uj wa ja taq'uinx ca bin a ts'urintex?

(Lc. 16.13)

²⁴ Caj ya'araj ti' u camΛwinicob, Jesús:

—Mana' mac c'ucha'an yor u beyaj a ca'tur u ts'uriro'. A ca'turo' u ts'uriro', cu p'actic junturi'. Turiri' cu yajquintic u ts'urir. A ca'turo' u ts'uriro', mΛ' u qui' beyaj ti'. Turiri' u ts'urir cu qui' beyaj ti'. Baxuc techex, mΛ' c'ucha'an a worex a yajquintex C'uj wa ca yajquintex a taq'uinx.

A C'ujō' cu Λnantic u parar

(Lc. 12.22-31)

²⁵ Caj ya'araj Jesús ti' u camΛwinicob:

—Chich quin wa'aric techex. MΛ' ja tucriquex ba' ca bin a jantex. MΛ' ja tucriquex a ba' ca bin a wuq'uiquex. MΛ' ja tucriquex bic ca bin cuxtarex. MΛ' ja tucriquex a noq'uex ba' ca bin a buquintex. A C'ujō' —quij Jesús—, ra' cu Λnantic techex. MΛ' wa ra' cu bin u ts'ic techex a wo'ochex, cax a noq'uex xan?

²⁶ Jesús caj ya'araj ti' u camΛwinicob:

—Irej a wirex. A ch'ich'o', cu ch'ic u xic' ca'anan. MΛ' ju pΛq'uibob yo'och irej winic. MΛ' ju jaq'uibob yo'och a ch'ich'o', irej winic. MΛna' u ca'anche'ir irej winiquir. Chen a C'ujō' cu ts'ic yo'och. MΛ' ja wirej, jach manan cojir techex, chen a ch'ich'o', mΛ' coji' Λcatan tu wich C'uj. Rajen a C'ujō' cu Λnantic techex quire' u jach yajechech a C'ujō'.

²⁷ Caj ara'b ti'ob ten Jesús:

—Arej ten —quij Jesús—, tu yΛnechex a c'ucha'an yor u baji' ca' u betej ca' sats'ac u nesats'ar u baquer, cax chumuc metro? MΛna' mac c'ucha'an yor u betic ca' sats'ac u baquer chichin.

²⁸ Caj ya'araj Jesús ti' u camΛwinicob:

—Biquinin ca tucriquex a noq'uex? CΛnex irechex u top'che' tu cu wac'ar u top'. MΛ' ju beyaj, mΛ' ju c'uch irej winic, u top' a che'o'.

²⁹ Cax mΛ' ju beyaj, cax mΛ' ju c'uch. U top' a che'o', u bΛjiri' cu wac'ar, barej jach manan u tsoyir u top' a che'o'. Quin wac techex —quij Jesús—. A werex Salomón uch, a cu reyintic a nunquirex uch. Raji' mΛ' ju buquinte' jach tsoy u noc'. A ju top' che'o' jach manan tsoyir. A Salomóno' mΛ' jach tsoy u noq'ui'.

³⁰ Caj ya'araj Jesús ti' u camΛwinicob:

—A C'ujō', caj u betaj a su'uc a ti' yΛn baje'rer chen samΛn mΛna'. Cu bin erar. Cax a su'uco' tabar u bin, chen qui'quintex a worex, quire' a C'ujō' jach manan u Λnantiquechex.

³¹ Rajen mΛ' a yΛn tucriquex a ba' ca bin a jantex. MΛ' ja tucriquex a ba' ca bin a wuq'uiquex. MΛ' ca bin a tucriquex a ba' ca bin a buquintex.

³² A mac mΛ' yer C'uj rajra' cu cΛxticob ba' cu bin u jantejob. Rajra' cu cΛxtejob yuq'uej. Rajra' cu man u cΛxtejob u buquintejob noc'.

Caj u ya'araj Jesús:

—YΛn a Tetex ca'anan a mac cu Λnantic techex. Raji' yer a ba' a c'atex. Raji' C'uj ca'anan.

³³ Barej —quij Jesús—, pΛyber arex ti' C'uj: Ca' a reyintex C'uj. Bayiri' xan, ca' qui'quintaquex yor C'uj ca' manaquex ich u tsoyir. Wa baxuc caj a quibex je' u ts'ic techex tu cotor ba' a c'atex. Cax a wo'ochex, je' u ts'ic techex. Cax a noq'uex, je' u ts'ic techex. Cax a wuc'urex je' u ts'ic techex.

³⁴ Caj ya'araj ti' u camΛwinicob Jesús:

—Rajen —quij Jesús—, ba'wir ca wac'tiquex a ba' ca' bin tac samΛn. Ti' ti' a ba' ca wac'tiquex baje'rer. Ba'wir ca xaquiquex, a ca wac'tiquex a ba' cu bin

tar sam_Λn yejer a ca wac'tiquex baje'rer. Ca' ic tucriquex a ba' cu tar sam_Λn quire' u q'uinin sam_Λni'.

7

Ma' a ta'quiquex u jo'r a rac'ob

(Lc. 6.37-38, 41-42)

¹ Jesús caj u ya'araj ti' u cam_Λwinicob ich u jo'r p'uc wits:

—Ma' a ya_Λn tucriquechex, wa tsoyechex quir a wocar juezirechex ti' a rac'ob, soc a ta'quiquex u jo'r.

² Wa ca wocarex juezirechex quir a ta'quiquex u jo'r a rac'ob. An ten bic techex caj a ta'quex u jo'r a rac'ob, baxuc C'uj cu bin u ta'quic a jo'r techex. Toc jawsex a ba' c'asir caj u betaj techex a rac'ob, soc C'uj cu jawsic ba' c'asir caj a betajex xan.

³ Caj ya'araj ti' u cam_Λwinicob, Jesús:

—Biquinin ca paq'uiquex u pach a rac'ob, cax chichin ba' ya_Λn ti'? Ma' ja wirej, a ba' ya_Λn techex, a cu paq'uiboc u pach u rac'ob, jach manan c'as. Aro' irej a cu yiric u p'up'ir a chichino' tu wich u rac'ob. Chen u ba_Λjiri', ma' ju c'Λ'otic ya_Λn u p'up'ir jach carem tu wich.

⁴ Caj ya'araj Jesús:

—Ma' ja wirej, wa ca tsicbarex ti' a rac'ob a ba' caj u ya_Λn betaj uch. Chen a techexo', a ba' ya_Λn techex jach c'as, aro' irej wa ca wa'ariquex ti' a rac'ob: "Arej in ruc'sej u p'up'ir a wich a chichino'." Chen a techexo', u p'up'ir ta wichex jach carem.

⁵ A techexo', ca'tur a tucurex. Ma' ja wirej, ca' a p'Λtex a jach c'aso' techex soc c'ucha'an a worex a yamtiquex a ba_Λjo' ca' u p'Λtej u c'asir a cu betic chichin.

⁶ Caj ya'araj Jesús ti' u cam_Λwinicob:

—Jaj ix ta_Λcoj, ma' tsoy ca wesiquex C'uj ti' mac a jach tam u pixam. Jaj ix ta_Λcoj, cu ts'ictar wa ca tsicbar ti' u t'Λn C'uj, irej pec' wa ca ts'iquex ti' yo'och. Cu chen tar u chi'echex. Irej q'uec'Λn cu tar u ya'ch'Λctic uj wa ca puriquex ti' a wujex a jach co'oj.

Jesús cu cam_Λsic qui' c'atej ti' C'uj a ba' a c'at

(Lc. 11.9-13; 6.31)

⁷ Jesús caj u cam_Λsaj ti' u cam_Λwinicob ich u jo'r p'uc wits:

—C'atex ti' C'uj a ba' a c'atex. Je' u ts'ic techex C'uj. Ma' ja wirej, aro' irechex ca c'aticuex ba' ti' a rac'ob, jeroj cu ts'ic techex. Wa ca t'Λniquex mac tu yatoh. Jeroj cu yacsiquechex.

⁸ Wa ca ca_Λtiquex a ba' a c'atex. Jeroj je' a wiriquexe'.

⁹ Caj ya'araj Jesús ti' u cam_Λwinicob:

—Je' wa ja ts'iquex u jantej a pararex tunich, wa cu tar u c'atic techex yo'och waj? A techexo', ca ts'iquex ti' yo'och waj quire' a parar.

¹⁰ Je' wa ca ts'iquex quir u chi'ic can, wa cu c'atic techex c_Λy quir u chi'ic? Je' a ts'iquex ti' yo'och c_Λy.

¹¹ Caj ya'araj Jesús ti' u cam_Λwinicob:

—Cax c'asechex, ca ts'iquex ti' a pararex a ba' jach tsoy. Ma' ja ts'iquex ti' a pararex a ba' c'asi'. Baxuc a C'ujó'. Jach manan tsoyir cu ts'ic ti' a mac cu c'atic ti'e'. A mac cu c'atic ti' ic Tet C'uj ca'an. Ts'aja'an yor cu ts'ic ti'.

¹² Caj ya'araj ti' u cam_Λwinicob, Jesús:

—Rajra' ca' a yamtex a rac'ob an ten bic a c'atex u yamtiquechex xan. Wa baxuc ca betiquex caj a toc quibex a ba' ts'ibta'b ten Moisés yejer ya_Λtseq'uirob u t'Λn C'uj uch.

*Jach chichin u jor quir yocar ich u berir ca'anan**(Lc. 13.24)*¹³ Caj ya'araj Jesús ti' u camšawinicob:

—Cax jach yaj a wu'yiquex a p'atiquex a ba' ca pachtiquex ta worex. Chen p'ixex a b'ajex soc a p'atiquex aro' quir a quibex u t'ʌn C'uj, soc a binex ca'anan. A teno' —quij Jesús—, quin wa'aric techex. Mʌ' ya'ab cu bin c'uchur ich ca'anan.

¹⁴ Mʌ' ja wirej, aro' an ten bic chichin u jor tu cu yocar, baxuc u bej, jach c'ax tu cu manob. Chen a mac a cu manob tu cu pachticob tu yorob ti' yʌnob ich co'coch u jor quir u yocarob. Baxuc ti' yʌnob ich co'coch u bej tu cu manob. Chen ca' bin xicob ʌcatan C'uj ti' cu bin joc'sa' ten C'uj ca' xicob ich c'ac'.

*Jesús cu camšic biquira' a cu tus camšicob u t'ʌn C'uj**(Lc. 6.43-44)*¹⁵ Caj ya'araj ti' u camšawinicob, Jesús:

—Qui' ʌnantex a b'ajex soc mʌ' u tusiquechex u tus ʌjcamsʌyʌjirob u t'ʌn C'uj. Raji'ob cu ya'aricob: “Mʌ' jach caremenobi’”, chen jach c'asob.

¹⁶ Je' a c'ʌ'otiquex a tus ʌjcamsʌyʌjirob u t'ʌn C'uj, quire' je' a wiriquex u manob ich u c'asir. Mʌ' ja wirej, je' wa ja bin a wirex u wich uva ich u che'er a yʌn u q'ui'ixere'. Mʌ' ra' u yaq'uir u wich uva. Mʌ' ja bin a wirex u wich higo ich u che'er a yʌn u q'ui'ixere'. Mʌ' ra' u che'er u wich higo.

¹⁷ ʌnex a jera' —quij Jesús—. Wa tsoy u che'er tsoy u wich xan. Wa mʌ' tsoy u che'er, c'as u wich xan.

¹⁸ A tsoy u che'er, mʌ' u c'astar u wichi', tsoy u wich. A c'as u che'er cu c'astar u wich. Mʌ' c'ucha'an yor u tsoyquinte'j u wichob, quire' c'as u che'er.

¹⁹ Baxuc raji'ob a tus yʌjcamsʌyʌjirob u t'ʌn C'uj. A tu cu beyajob ca bin a wirex wa cu manob tu tsoyir wa cu chen tusaricob. C'ʌ'otex a c'as u che'er, cu joc'sic mac quir u toquej.

²⁰ Baxuc a tus ʌjcamsʌyʌjirob cu bin yubicob u ts'iquir C'uj. Tar cu binob ich c'ac'.

*Mʌ' ju bin ocar tu cotor tu cu bin u reyinticob C'uj**(Lc. 13.25-27)*²¹ Jesús caj ya'araj ti' u camšawinicob:

—Tu cotor mac a cu t'ʌnic ten: “Jaj Ts'ur” —quij—, irej wa caj u c'ʌmaj in t'ʌn. Mʌ' jin bin in wacsic tu cu reyinticob C'uj. Jari' a mac a cu quibic u t'ʌn in Tet ca'anan. Ra' quin bin in wacsej.

²² U q'uinin ca' bin c'uchuc, tu q'uinin u xur t'ʌn, ya'ab mac cu bin mamax a'aric ten: “Jaj Ts'ur, caj in tsec'taj a t'ʌn. Caj in joc'sob c'ac'as quisin xan. Caj in wa'arob: Joq'uen c'ac'as quisin ich u c'aba' Jesús. Baxuc caj in betob carem tech.” Baxuc cu bin ya'aric ti' ten ca' bin xuruc t'ʌn.

²³ Ra' u q'uinin ca' bin in c'asej ti'ob. Je' in wac ti'ob: “Mʌ' jin wer maquechex. Mʌ' jin wirmʌnechex.” Quin bin in wa'aric ti'ob: “Xenex quire' caj manex ta c'asir.”

*A mac jach t'aj**(Lc. 6.47-49; Mr. 1.22)*²⁴ Jesús caj ya'araj ti' u camšawinicob:

—A mac jach t'aj cu yubic in t'ʌn, cu quibic a ba' quin chich aric ti'. Aro' irej a cu ʌxtic u panic yoc naj tu yʌn tunich soc mʌ' u riquir.

²⁵ Pachir caj tarij ja', caj burij, caj tarij ic' yejer ja'. Caj u pecsaj naj ic' yejer ja'. Chen mʌ' riqui' naj quire' chich yoc u najir. Rajen mʌ' ju riquir.

²⁶ Caj ya'araj Jesús:

—A mac cu yubic in t'ʌn chen mʌ' ju quibej irej a mac jach chich u jo'r. Mʌ' ja wirej, aro' caj u c'ʌxaj naj tu jup'.

²⁷ Caj tarij ja', caj burij. Caj tarij ja' yejer yic'ar. Caj u pecsaj naj. Caj riqui yoc. U najir caj rup' ich ru'um. C'am caj rup' u najir. Caj u jac'saj yor mac.

²⁸ Caj ts'oc u camsic u camslawinicob Jesús. Jach jaq'uij yorob caj yubob bic caj u camtaj ti'ob.

²⁹ Quire' caj u camtaj ti'ob a ju jach ne'er u camsic ti'ob. Ml' ju camtaj bajen yajcamlawajjirob u t'an Moisés. Raji'ob ml' u ne'er u camsicob. Quire' yejer u muc' C'uj Jesús cu camsic ti'ob.

8

Jesús cu jawsic iq'uer u ca' ti' xib

(Mr. 1.40-45; Lc. 5.12-16)

¹ Uche' ti' y^{an} Jesús ich u jo'r p'uc wits. Caj emij caj r^{ac} sayob tu pach mac. Jach pim caj binob tu pach Jesús.

² Caj u juts'aj u b^{aj} tu y^{an} Jesús ra' u cl^{an}ml^{an} iq'uer u ca', xib. Caj xonraj ich tu y^{an} Jesús. Caj ya'araj:

—In wer c'ucha'an a wor a jawsiquen Jaj Ts'urir wa ja c'at a jawsiquen —quij a iq'uer u ca'.

³ Jesús caj u t^{araj} a iq'uer u ca'. Caj u t^{araj} Jesús caj ara'b ten Jesús:

—In c'at in wiric a jaw^{ar} —quij Jesús.

Seb caj toc jawij iq'uer u ca'.

⁴ Caj u toc araj ti', Jesús:

—Iric, ml' a bin a wa'aric tu ca man bic jawech. Chen tar a bin ich sacerdote u winiquirob judío quir a sijic ti' a ba' ya'ara' Moisés uch. Soc yer tu cotor mac jawsa'bech —quij Jesús.

Jawsa'b ten Jesús u c'urew yajt' ^{an}nin cien soldados u winiquir romano

(Lc. 7.1-10)

⁵ Caj c'uchij ich u cajar Capernaum caj u nup'aj u winiquir romano. Yajt' ^{an}nin cien soldados caj c'uchij ich Jesús caj u chich c'ataj ca' xic ich yatoch.

⁶ Caj ya'araj ti':

—Jaj Ts'urir —quij—. Yaj in c'urew ti' y^{an} tin watoch. Jach yaj ml' u pec.

⁷ Jesús ara'b ti'e':

—Jeroj, cux in jawsej.

⁸ Caj u nuncaj yajt' ^{an}nin cien soldados:

—Jaj Ts'urir, ml' tsoy in wacsiquech tin watoch, quire' y^{an} in si'pir. Ca' a jawsej in c'urew.

⁹ Ml' ja wirej, cax yajt' ^{an}nin cien soldados quin ts'urintic. Ra' in ts'urir a mac a cu ya'aric in beyaj, ra' in jach ts'urir. Rajen wa quin t' ^{anic} turiri' in soldado ca' xic, cu bin. Wa quin t' ^{anic} u jer ca' tac, cu tar. Wa quin t' ^{anic} in c'urew ca' xic tu beyaj, cu bin. Baxuc a techo', in wer wa ca wa'aric ca' jaw^{ac}, je' u jaw^{are}'.

¹⁰ Caj ts'oc yubic Jesús a ba' ara'b ti' ten yajt' ^{an}nin cien soldados caj jaq'uij yor Jesús. Caj u t' ^{anaj} a mac a cu tar u cl^{anic}ob u t' ^{an}. Caj ya'araj Jesús:

—Ml' in wiram^{an} mac tu cotor ich u winiquirob judío, wa caj u qui' acsaj tu yor an bic yajt' ^{an}nin cien soldados. Ra' caj u qui' acsaj tu yor ti' C'uj.

¹¹ Caj ya'araj Jesús ti':

—U'yex ba' quin wac. Tar u tar jach pim ich yoc'ocab, quire' u yet binacob Abraham yejer Isaac yejer Jacob, soc p'eri'ob u cl^{aj}tarob ich ca'an^{an} tu cu bin u reyinticob C'uj.

¹² Barej a techexo', a cu tus ya'aricob: “A tenob, in nunquirob Abraham, rajen cu bin u yacsiquenob C'uj.”

Chen a teno', quin wa'aric techex, cu bin joc'sa'birechex ten C'uj ich c'ac'. Ti' ca bin a jach'iquex a cojex ich c'ac', quire' jach yaj ca bin a muc'yajex. Ta ca bin a wac'tiquex a b_Λjex ich c'ac'.

13 Caj ya'araj Jesús. Ya'araj ti' y_Λjt'_Λnin cien soldados:

—Xen ta watoch. A ta wu'yaje', toc jaw, quire' caj a wacsaj ta wor.

Ra' u q'uinin caj jaw u yajir u c'urew y_Λjt'_Λnin cien soldados.

Jesús caj u jawsaj yixquit Pedro

(Mr. 1.29-31; Lc. 4.38-39)

14 Jesús caj bin tu yatoch Pedro. Caj yiraj yixquit Pedro. Caj yiraj characbar tu ch'ac, yaj u jo'r.

15 Caj tar u c'ab yixquit ten Jesús. Caj jaw u yajir u jo'r. Caj riq'uij, caj y_Λn_x chun u jansic ti'ob.

Jesús caj u jawsaj mac; ya'ab mac caj u jawsaj u yajirir

(Mr. 1.32-34; Lc. 4.40-41)

16 Caj ac'birch_Λjij, caj tar u much'quinticob u b_Λj_ob ich Jesús. Jach pim caj r_Λc tar ich Jesús. Caj tarob purbir ti', a aca'an ti'ob quisin. Caj r_Λc joc'sa'b u quisinin ten Jesús. Caj u t'_Λnaj quisin ca' jocac. R_Λc jaw u yajirir a mac a jach tar purbir ti'.

17 Jawsa'b ten Jesús tu cotor mac quir u nup'ur u t'_Λn a ts'ibta'b ten y_Λjtseq'uir u t'_Λn C'uj, Isaías uch. Caj ya'araj Isaías uch: “U b_Λjirir' Cristo cu bin u jawsic u yajir a mac y_Λn ti'”, baxuc caj ya'araj Isaías uch.

A mac a ju c'at u say_Λr tu pach Jesús

(Lc. 9.57-62)

18 Caj yiraj jach pim mac Jesús. M_Λ' tu cu man, quire' jach pim. Caj ya'araj: —Ca' xico'onex p_Λchir c'ac'nab.

19 A ra' u q'uinino', caj c'uchij y_Λjcam_Λy_Λjir u t'_Λn Moisés ich Jesús. Caj ara'b ti' ten y_Λjcam_Λy_Λjir u t'_Λn Moisés:

—In w_Λjcam_Λy_Λjirech, arej in tar ta pach quir in c_Λn_ic a t'_Λn cax tu ca bin.

20 Jesús caj u nuncaj ti':

—A b_Λc'o' y_Λn u way tu cu wen_Λn. A ch'ich'o' y_Λn u c'_Λ'che' tu cu wen_Λn. Barej a teno', a baxuquenechexo', mana' in watoch tu quin wen_Λn.

21 U jer u cam_Λwinicob caj ya'araj ti' Jesús:

—Arej in y_Λn p'at_Λr ich yic_Λn_Λn in tet hasta cu quimin. Ca' bin ts'ocac u quimin, caj in mucaj u baquer in tet. Quin tar ta pach quir in c_Λn_ic a t'_Λn.

22 Jesús caj u nuncaj ti':

—Cojen tin pach. Tsire'ej a tet. Arej a mac a toc quimen _Λc_Λtan tu wich C'uj, quire' m_Λ' ju yacsob tu yorob, ca' u muquejob u baquer u quimirrob.

Jesús caj u t'_Λnaj yic'ar ca' ch'enac ca' ch'enac u ya'amin xan

(Mr. 4.35-41; Lc. 8.22-25)

23 Caj ts'oc aro'. Jesús caj oquij ich chem quir u ch'_Λctic c'ac'nab. Yet binac u cam_Λwinicob.

24 Caj tar yic'ar tu y_Λnob ich c'ac'nab. C'am yic'ar caj tarij. Caj burij u chem quire' u yaminin. Wen_Λn u ca' Jesús caj burij chem.

25 U cam_Λwinicob caj as Jesús caj ya'arob:

—Tabar in jururob, jaj Ts'urir. C_Λnante tenob soc m_Λ' in jururob.

26 Jesús caj u nuncaj ti' u cam_Λwinicob:

—Biquinin sajaquechex? Chichin a wacsm_Λnex ta worex.

Caj riq'uij Jesús u t'_Λnej yic'ar. Quet caj ch'en yic'ar yejer u yaminin. Qui' ch'en u yaminin. Qui' ch'en yic'ar xan.

27 Caj yirob u cam_Λwinicob caj jaq'uij yorob. Caj ya'arajob:

—Ba' xibiri' a jera', cax cu jawsic u tar yic'ar? Cax u yaminin c'ac'nab cu jawsic.

Joc'sa'b c'ac'as quisin ten Jesús. Ca' tur xib joc'sa'b c'ac'as quisin ti'ob
(Mr. 5.1-20; Lc. 8.26-39)

²⁸ Caj c'uchij Jesús pachij c'ac'nab tu ru'umin Gadara. Ca'tur xib caj c'uchob ich Jesús tu cu but'ur u baquer macob. Ti' ca'ja'anob tu cu but'ur u baquer macob. Caj joc'ob tu japnin tunich tu cu but'ur u baquer macob. A ca'tur xibo' y_{AN} u quisinin. Jach ts'icob, rajen m_{A'} u cha'b_{A'}arob u manob u rac'ob.

²⁹ A mac aca'anob ti' quisine', ra' caj u purob u t'_{AN} ti' Jesús. Caj ya'arob:

—Ba' a c'at tenob Jesús? A techo', u pararech C'uj. Tarech a puriquenob ich c'ac' cax m_{A'} c'uchuc tu q'uinin?

³⁰ M_{A'} nenach y_{AN} tu y_{AN} Jesús yejer u cam_{A'}winicob. Ti' y_{AN} aca'anob c'ac'as quisini'. Ti' y_{AN} y_{A'}rac' cajij q'uec'_{AN}, jach pim. Cu manob u jan_{AN}ob xiw.

³¹ A quisino', aca'anob ich a ca'tur xib, caj u chich c'atajob ti' Jesús:

—Ar in binob ich cajij q'uec'_{AN} wa ca joc'siquenob.

³² Caj u nuncaj Jesús caj u ya'araj ti'ob:

—Xenex —quij.

Caj joc' u quisinin ich xibob, caj bin ich u cajij q'uec'_{AN}. Caj yubob u quisinin u cajij q'uec'_{AN} caj ruc' yac'ab. Caj ruc' yac'ab ich ch'ica'anin wits. Caj u purob u b_{A'}job ich c'ac'nab. Caj r_{AC} bint ja', caj r_{AC} quimin.

³³ A cu ca_{AN}anticob u y_{A'}rac' cajij q'uec'_{AN}, caj yirob u r_{AC} bin cajij q'uec'_{AN}, caj jaq'uij yorob. Caj u c'_{AN}ajob yac'ab, caj u bin ya'arajob tu cajar a ba' u ber ti' u y_{A'}rac' cajij q'uec'_{AN}. Caj binob ya'arej tu cajar ba' u ber ti' u rac'ob, a mac aca'anob quisin ti' u rac'ob xan.

³⁴ Caj r_{AC} joc'ob tu cajar tu cotor mac. Caj binob ich Jesús. Caj yirob Jesús caj chich ara'b ti' Jesús:

—Xen tech ich u jer ru'um.

9

Jesús cu jawsic a m_{A'} u ch'itare'
(Mr. 2.1-12; Lc. 5.17-26)

¹ Caj ts'oc aro' caj oc Jesús ich chem. Caj bin p_{A'}chir c'ac'nab quir u bin ich u cajar Capernaum. Caj urij ich Capernaum.

² Caj tarob purbir a mech yoc ten u rac'ob. A mech yoco' xib, characbar ich ch'ac. Jesús caj u yiraj bic tabar caj u yacsajob tu yorob, caj u t'_{AN}aj a mech yoco':

—Qui'quintej a wor in pararech. Tsoy in wiriquech quire' toc jaw a si'pir.

³ Ti' y_{AN} y_{A'}cam_{A'}y_{A'}jirob u t'_{AN} Moisés ich Jesús. M_{A'} ya'ab ti' y_{AN}ob. Chen tu yorob caj u mucu arob, caj ya'arob: “Cu pach'ic C'uj, Jesús wa ber cu ya'aric baxuco'.”

⁴ A Jesús_{O'}, yer a ba' cu tucricob tu yorob a y_{A'}cam_{A'}y_{A'}jirob u t'_{AN} Moisés. Ara'b ti'ob ten Jesús:

—M_{A'} a y_{AN} tucriquec c'as.

⁵ Jesús caj ya'araj ti' y_{A'}cam_{A'}y_{A'}jirob u t'_{AN} Moisés:

—Wa quin wac a je' mech yoca': “Caj in jawsaj a si'pir”, a techexo' m_{A'} a werex wa y_{AN} u muc' C'uj ten, wa m_{ANA'} u muc' C'uj ten. Barej wa quin wac ti': “Riq'uen ca' xiquech.” Je' a werexe' y_{AN} u muc' C'uj ten.

⁶ Caj ara'b ten Jesús ti' y_{A'}cam_{A'}y_{A'}jirob u t'_{AN} Moisés:

—Ar in wesej techex in muc' quir in jawsic u si'pir mac ich yoc'ocab, quire' taren in yamtej tu cotor mac.

Jesús caj u t'ʌnaj a mac a mech yoco':

—Riq'uen —quij—. Ch'aj a ch'ac ca' xiquech ich a watoch.

⁷ A mech yoco', caj riq'uij caj bin ich yatoch.

⁸ Caj yirob u riq'uir a mech yoque', caj jaq'uij yorob u winiquirob judío. Caj ya'arob u winiquirob judío:

—Jach caremeh C'uj, quire' ta ts'aja muc' ti' Jesús quir u jawsic a mech yoco'.

Jesús caj u pʌyaj Mateo ca' tac cʌnbir u t'ʌn Jesús

(Mr. 2.13-17; Lc. 5.27-32)

⁹ Jesús caj u p'ʌtaj u cajar Capernaum jeroj caj yiraj turiri' xib Jesús, u c'aba' Mateo. Curuchbar tu cu c'ʌmic u taq'uin gobernador romano. Caj pay Mateo ten Jesús:

—Cux —quij Jesús—, quir a cʌnic in t'ʌn.

Caj riq'uij Mateo, caj bin tu pach Jesús.

¹⁰ Jesús ti' yʌn uch ich yatoch Mateo. Curuchbar janʌn Jesús yejer u cʌmsʌwinicob, yejer a cu c'ʌmicob u taq'uin gobernador romano. Ti' yʌn ich Jesúse', a yʌn u si'pirobe', cu janʌnob xan. P'eri'o' cu janʌnob yejer Jesús.

¹¹ A farisejo', caj yirob cu janʌnob yejer Jesús, a yʌn u si'pirob, yejer a cu c'ʌmicob u taq'uin gobernador romano. Caj c'ata'b ten u winiquirob judío a fariseobo', u cʌmsʌwinicob Jesús:

—Biquinin a wʌjcʌmsʌyʌjirex cu janʌn yejer a yʌn u si'pire', yejer a cu c'ʌmicob u taq'uin gobernador romano?

¹² Jesús caj yubaj a ba' c'ata'bob ti' u cʌmsʌwinicob. Jesús caj ya'araj ti' u winiquirob judío a fariseobo':

—A mʌ' yajo', mʌ' u c'atic ts'ac, quire' toc yʌn yor. A mac a yajo', ra' cu bin u cʌxtic yo'och ts'ac.

¹³ Caj ara'b ti' u winiquirob judío a fariseojo' ten Jesús:

—Xen, cʌnex a ba' ts'iba'an ich u t'ʌn C'uj, a tu cu ya'aric: “Ca' yajquinte mac baxuc u c'at C'uj. Mʌ' a chen quinsiquex a wʌrʌc' wacʌx a sija ten”, quij C'uj. Rajen tarenó. Quire' taren in pʌyic a mac yʌn u si'pirob ca' u c'axej tu yorob sóc u p'ʌticob a c'aso'. Mʌ' taren in pʌyic a mac a cu ya'aric mʌna' u si'pirob. A ray winico', ca' u quibob a ba' ara'b ti'ob ten C'uj, a tu cu ya'aric: “Jach manan tsoyir ca' a yajquintej a rac'ob. Mʌ' ja chen quinsiquex a wʌrʌc' wacʌx a sijetenex.”

Biquinin mʌ' u p'ʌticob u janʌnob u cʌmsʌwinicob Jesús

(Mr. 2.18-22; Lc. 5.33-39)

¹⁴ Caj c'uchob mʌ' ya'ab u cʌmsʌwinicob Juan ich Jesús. Ra' cu yacsic ja' tu jo'r mac. Caj ara'b ti' Jesús ten u cʌmsʌwinicob Juan:

—Biquinin mʌ' u p'ʌticob u janʌnob a cʌmsʌwinicob quir u c'ujinticob C'uj? Biquinin a tenob in p'ʌticob in janʌnob yejer u winiquirob judío a fariseobo'?

¹⁵ Caj u nuncaj Jesús:

—A mac cu bin u ch'ic u raq'ue', cu pʌyic u rac'ob quir u qui'qui' janʌnob. A tarobe', mʌ' tsoyi' wa cu tucricob. Barej ca' bin c'uchuc tu q'uinin cu bin, a tu ch'aj u raq'ue', jeroj ra' u q'uinino', cu bin u p'ʌticob u janʌnob. Baxuc a teno'. A mac a caj in pʌyaj mʌ' ba'wir u p'ʌticob u janʌnob. Wa ber ca' bin xiquen, a ra' u q'uinino', jach taj cu bin u p'ʌticob u janʌnob in cʌmsʌwinicob.

¹⁶ Caj ya'araj Jesús:

—Mʌ' tsoy xan ca' a xaxactiquex a ba' caj a cʌnex ti' a nunquirex yejer a ba' tan a cʌniquex ti' ten. Mʌ' ja wirej, mʌna' mac cu jompac'tic u rabir u noc' yejer ric'ben. Cu mosar a ric'ben cu jatar a rabo' cu cochtar u jor. Jach carem u jorir u noc' u cochtar.

17 Caj ya'araj Jesús:

—MΛna' mac cu t'ajtic u c'ab u wich uva ich u rabir yot'er chivo. Quire' ca' bin pajnac, cu bujur. Hasta u rΛc wecar u c'ab uva cu rΛc jatΛr u yot'er chivo xan. A ric'ben u c'ab uva γΛn u t'ajic ich ric'ben yot'er chivo soc mΛ' ju bujur soc mΛ' ju rΛc wecar u c'ab uva.

U parar Jairo caj jawsa'b ten Jesús
(Mr. 5.21-43; Lc. 8.40-56)

18 MΛ' toy ts'ocac u camsic u bujur u yot'er chivo Jesús. Caj tar pΛybir Jesús ten Jairo. Ra' u jach ts'urir u winiquirob judío. Caj ara'b ti' ten Jairo tu cu xonraj:

—Jach quimin in chan parar xquic. Cojen, chan ts'anc'Λbtej ca' wΛc'Λs riq'uir in chan parar xquic.

19 Jesús caj riq'uij caj bin yejer u camslΛwincob yejer Jairo.

20 Ti' γΛn u jer xquic, caj tar tu pach Jesús tu cu bin ich Jairo. MΛ' ju jawΛr u yajir. YΛn u yajir doce yaxq'uin. MΛ' ju jawΛr tu cu muc'yaj. MΛ' ju tsoytar. Caj u juts'aj u bΛj xquic ich Jesús. Tu pach Jesús caj u tΛra u yoquir u noc' Jesús ten xquic.

21 Caj u tucraj a xquico', ca' u tΛrej u yoquir u noc' Jesús. Caj ya'araj xquic tu yor: “Wa quin tΛric u yoquir u noc' Jesús, je' in jaware'.”

22 A Jesús'o', caj u sut u bΛj ich u pach quir yiric mac caj u tΛraj u yoquir u noc'. Caj yiraj xquic, caj u tΛraj u noc' Jesús. Caj ya'araj ti':

—Qui'quintej a wor in jach pararech. Quire' caj a wacsaj ta wor ti' ten —quij ya'araj ti'—, rajen toc jawech.

Ra'iri' u q'uinin toc jaw a xquico'.

23 Caj c'uchij Jesús ich yatoch Jairo. Ra' u jach ts'urir u winiquirob judío. Caj yiraj Jesús cu churob mac, quire' tabar u mucur u baquer u parar Jairo, quire' baxuc nanij u betic u winiquirob judío. Jach pim cu yoc'arob tan yac'ta'r u parar Jairo.

24 Caj ya'araj Jesús:

—Chan joq'uenex tancab —quij Jesús—. MΛ' quimeni'. WenΛn u ca' in wiric a teno' —quij Jesús.

Caj p'asta'b Jesús ten a pimo' quire' yerob jach quimij u chan parar Jairo.

25 Caj ts'oc u rΛc joc'sic mac tancab Jesús. Jesús caj oc ich yatoch, caj mach u c'Λb ten Jesús caj riq'uij. Caj u ch'a'aj yor chan xquic, u parar Jairo.

26 Caj man u rΛc tsichΛticob ich tu cotor u ru'um. Caj ya'araj ti' u rac'ob bic tabar caj ric'sa'b u parar Jairo ten Jesús.

Jesús caj u jawsaj a ch'op u wichobe'

27 Caj joq'uij Jesús ich yatoch Jairo. Caj tar mΛna' u wich ich u pach Jesús. Ca'tur a ch'op u wichobe'. Caj u purob u t'Λn ti' Jesús:

—Yajquin tenob, yamtej tenob quire' u pararech ic nunquir David.

28 Jeroj, caj oc Jesús ich yatoch mac quiet caj ocob a ch'op u wichobe'. Caj u jutsob u bΛjob ich Jesús. Caj c'ata'b ti'ob ten Jesús:

—Ca tucriquex c'ucha'an in wor in jawsiquechex?

Caj ya'arob a ch'op u wichobe':

—In werob Jaj Ts'urir c'ucha'an a wor a jawsiquenob.

29 Jesús caj u tar u wich a ch'op u wichobe'. Caj ya'araj ti'ob:

—An ten bic tabar caj a wacsajex ta worex ti' ten, baxuc u jawΛr a wichex xan.

30 Caj qui' jawΛc u wichob ten Jesús. Caj u toc araj ti'ob:

—MΛ' a γΛn bin a wa'arex wa jaw a wichex —quij ya'araj ti'ob.

³¹ Tan tu ts'ocar u jawar u wichob. Caj toc ꞑAC bin ya'arej ich tu cotor an bic tabar caj jawsa'b u wich ten Jesús.

Jesús caj u jawsaj a ma' u joc'ar u t'AN

³² Caj joc'ob ich Jesús, a jaw u wichobe', caj ca' tar purbir u jer. A ma' u joc'ar u t'AN quire' aca'an c'ac'as quisin ti'.

³³ A Jesús'o', caj u joc'saj u c'ac'as quisinin, a ma' u joc'ar u t'AN. Caj joc' u c'ac'as quisin, caj joc' u t'AN. Caj yirob u rac'ob caj jaq'uuj yorob. Caj ya'arob: —Ma'na' ij quiric mac cu joc'sic quisin. Cax tu cotor u ru'umin Israel.

³⁴ Caj ts'oc yiricob u winiquirob judío a fariseojo' u joc'sic quisin Jesús. Caj u tus arob ti' u yet winiquirob judío:

—A werex tub u tar u muc' quir u joc'sic a quisino'? Ich u jach ts'urir quisin.

Quin yajquintic mac

³⁵ Jesús caj ꞑAC man u tsec'tic ti'ob u jach tsoyir u t'AN tu cotor u cajar. Cax tu chan cajar cax tu carem u cajarob caj u tsec'taj ti'ob u jach tsoyir u t'AN. Ti' cu man u camsic Jesús ich u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Caj u tsec'taj Jesús tu cu bin u reyinticob C'uj. Jesús caj man u jawsaj mac, cax a ba' yajir cu jawsic Jesús.

³⁶ Caj yiraj Jesús jach pim mac, caj u yajquinta Jesús, quire' caj u yiraj ma'na' mac caj u camsob tu cu bin u reyinticob C'uj. Yiraj Jesús u winiquirob judío irej wa taMAN yuc, quire' ma'na' yaJcANANyAJirob u winiquirob judío.

³⁷ Caj ya'araj ti' u camsaWINICOB, Jesús:

—Taj quin wa'aric techex. YAN mac pim —quij—, u c'at yubicob u t'AN C'uj. Barej a cu beyajo', ma' pim yajtseq'uir u t'AN C'uj ti'ob. Aro' irej wa ti' yAN jach ya'ab nar quir u jaq'uic, chen ma' ti' yAN mac quir u jaq'uic.

³⁸ Rajen ca' t'ANEX C'uj soc u tuchi'tic mac quir u bin u tsec'tic u t'AN C'uj soc c'ucha'an yorob u yubicob u t'AN C'uj.

10

Teta'b ten Jesús a mac a cu bin tsec'ticob u t'AN

(Mr. 3.13-19; Lc. 6.12-16)

¹ Caj ts'oc aro' Jesús caj u much'quintaj u camsaWINICOB doce. Caj u ts'aja u muc' ti'ob tu cu bin u camsaWINICOB quir u joc'sicob quisin. Cax ba' yajir, cu jawsicob.

² YAN u c'aba' caj u tetaj doce xib. A jeroj Simón, caj ca' pach u jer u c'aba' ten Jesús. Caj pach u c'aba' Pedro, Jesús. Pachir caj teta'b Andrés ten Jesús. Ra' u bAJob Pedro, Andrés. U jer Jacobo u bAJob Juan. Caj teta'b Juan xan. P'eri' u tetob Zebedeo Jacobo yejer Juan.

³ Caj teta'b Felipe ten Jesús. U jer caj teta'b Bartolomé. U jer caj teta'b Tomás. U jer caj teta'b Mateo yaJc'AMIN u taq'uin gobernador romano. Caj teta'b Jacobo ra' u tet Alfeo. U jer teta'b Lebeo ra' pa'cha'an u jer u c'aba' Tadeo.

⁴ Caj teta'b u jer Simón ra' cu sayAR tu pach cananista. Caj teta'b Judas Iscariote, ra' caj u c'ubaj Jesús, Judas.

Jesús caj u tuchi'taj u camsaWINICOB quir u bin u tsec'ticob u t'AN C'uj

(Mr. 6.7-13; Lc. 9.1-6)

⁵ Jesús caj u tuchi'taj u camsaWINICOB doce. Caj ya'araj ti' u camsaWINICOB: —Ma' a yAN bin a tsec'tex u t'AN C'uj ich u cajar u winiquirob Samaria. Ma' a yAN binex a tsec'tex u t'AN C'uj ich a ma' u winiquirob judío.

⁶ Jari' y_{AN} xenex a tsec'tex tu y_{AN} u jach winiquirob judío. A caj u p'atob u t'_{AN} C'uj. M_Λ' ja wirej, irob y_{ΛΓAC'} t_{AMAN} yuc a satarobe'.

⁷ Caj ya'araj Jesús ti' u cam_Λwinicob:

—Xenex, tsec'tex in t'_{AN}. Arex ti'ob: “Tabar u c'uchur a mac a cu bin u reyintejob C'uj.”

⁸ Jawsex a mac u c_{AN}m_{AN}nob iq'uer u ca'ob —quij Jesús—. A ba' yajirir, jawsex —quij Jesús—. R_{AC} joc'sex u quisinin —quij Jesús.

Caj ya'araj Jesús ti' u cam_Λwinicob:

—Ric'sex u quimirir. M_Λ' in c'atej techex u bo'orir in muc' caj in ts'aja techex. Baxuc x_{AN}, a yamtiquex mac, m_Λ' a c'atiquex u bo'orir.

⁹ Caj ya'araj ti' u cam_Λwinicob, Jesús:

—M_Λ' a ch'a'ex a taq'uinex.

¹⁰ M_Λ' a ch'a'iquex u mucuquir a noq'uex, chen a buquinm_{AN}nex —quij Jesús—. Chen ra' a ch'a'ex. M_Λ' a y_{AN} ch'iquex u jer x_{AN}ab, cax turiri'. Baxuc a xonte', m_Λ' a ch'iquex. Quire' a cu beyajo', cu ts'abar yo'och bayiri' noc'.

¹¹ Ca' bin c'uchuquex chan cajar, cax carem u cajar. C_{AX}tex a mac a tsoy yoro' soc ra' cu yacsiquex. Tsoy a wocarex tu yatoch hasta a ca' binex.

¹² Jesús caj ya'araj ti' u cam_Λwinicob:

—Ca' bin ocaquex ich mac y_{AN}nin yatoch. T'_{AN}nex C'uj soc u qui' c_{AN}nanta' ten C'uj a mac a cu yacsiquechex.

¹³ Wa m_Λ' u yacsechex tsoy a w_{AC}'_{AS} ch'ic a t'_{AN} —quij Jesús—, quire' m_Λ' u qui' acsechexi'. Wa caj u qui' acsechex cu p'atar a t'_{AN}nex ti'.

¹⁴ A m_Λ' ju yacsexo', a m_Λ' u c'at u c'_{AM}icob a t'_{AN}nex. M_Λ' ju c'at yubejobi'. Joq'uenex tu yatoch, cax tu cajar. Pustex u ru'umin a woquex soc yerob u beri' y_{AN} u si'pirob —quij Jesús—.

¹⁵ Taj quin wa'aric techex —quij Jesús—. Ca' bin c'uchuc tu q'uinin u tar C'uj, yaj cu bin yubic yerar, a m_Λ' u cha'j a wocarex a tsec'tex u t'_{AN} C'uj. Jach manan cu bin muc'yajob. A tu cajar Sodoma quet yejer u cajar Gomorra m_Λ' neyaj cu bin yubicob muc'yajob.

Je' u c'uchur tu q'uinin cu bin u chuquicob a pachex wa cu quinsiquechexob

¹⁶ Caj ya'araj Jesús ti' u cam_Λwinicob:

—U'yex ba' quin wa'aric techex —quij Jesús—. Quin tuchi'quechex tu y_{AN} a nets'ique' —quij Jesús—. Aro' irej a mac a caj u tuchi'taj u y_{ΛΓAC'} t_{AMAN} yuc ich a bobochi'o'. Rajen qui' c_{AN}antex a b_Λjex —quij Jesús—, soc m_Λ' nema' biquechexi'.

¹⁷ Caj ya'araj Jesús ti' u cam_Λwinicob:

—Qui' c_{AN}antex a b_Λjex, quire' je' u chuquicob a pachechex. Je' u chuquicob u m_{ACH}iquechex a jach ts'urir tu cajarob. Je' u bin u puriquechex c_{AC}atan u jach ts'urir a pim mac. Je' u jats'iquechex a pachex tu chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío.

¹⁸ Caj ya'araj Jesús ti' u cam_Λwinicob:

—Ti' cu bin u puriquechex c_{AC}atan ich gobernadores baxuc ich reyes cu bin u puriquechexo', quire' caj a wacsajex ta worex in t'_{AN}. A baywo' —quij Jesús—, c'ucha'an a worex a tsec'tiquex in t'_{AN} ti' reyes yejer gobernadores. Cax m_Λ' u winiquirob judío.

¹⁹ Caj ya'araj ti' u cam_Λwinicob, Jesús:

—Wa ber u puriquechex c_{AC}atan ich u jach ts'urirrob u cajar. M_Λ' ju jac'ar a worex a ba' ca bin a tsicbarex ti'ob. An bic ca bin a tsicbarex ti'ob m_Λ' u jac'ar a worex ti'. A C'ujob' cu bin u yamtiquechex bic tabar ca bin a nunquiquex ti'ob. Toc ra' u q'uinino', cu bin u yamtiquechex C'uj.

²⁰ Cax cu yubic techex a t'Λnex. MΛ' techex ca t'Λnexi' —quij Jesús—. Chen u t'Λn u Taj'or u Pixam C'uj cu t'Λn, quire' cu tar ich a Tetex C'uj.

²¹ Caj ya'araj ti' u camSAwinicob, Jesús:

—Cax a bΛj cu bin u c'ubiquechex quire' yirob caj a wacsex ta worex. Cax u wac'AS parax cu bin u c'ubic quinsbir ten u tet. Cax u wac'AS tet cu bin c'ubic ca' quinsac ten u parax.

²² Tu cotor mac cu bin u p'actic techex quire' caj a wacsajex ta worex ti' in t'Λn. Wa mac mΛ' ju p'atic u cΛnic in t'Λn hasta cu quimin, ra' u quinin bin in taquej.

²³ Wa mac cu chuquicob a pachex ich a cajarex. Xenex tu yΛn u jer cajar. Taj quin wa'aric techexi'. Quire' mΛ' toy rΛc manΛquechex a puts'urex quir a tsec'tex ti' in t'Λn ich tu cotor u cajar tu ru'umin u winiquirob Israel, ca' bin wac'AS uren ten —quij Jesús—. Quire' taren in yamtic mac tu cotor.

²⁴ CΛnex a jera'. U camSAwinic mac mΛ' u c'uchur u yor ti' u yΛjcamSAyΛjir. Baxuc u c'urew mΛ' u c'uchur u yor ti' u jach ts'urir.

²⁵ Rajen a je' u camSAwinic mac yΛn u qui'quintic yor a caj u cΛnaj u camSAyΛjir. Quire' a ba' u ber ti' u yΛjcamSAyΛjir bayiri' cu bin tar ti' u camSAwinic xan. Bayiri' xan, u c'urew mac ca' u qui'quintac yor a caj cΛnaj u jach ts'urir. Quire' a ba' u ber ti' u jach ts'urir bayiri' cu bin tar ti' u c'urew xan.

Caj ya'araj Jesús ti' u camSAwinicob:

—An bic caj u t'Λnenob, baxuc cu bin u t'Λniquechexob: “U pararechex Beelzebú.” Chen jach manan cu bin ya'aricob ti' techex.

Ch'ajex sajaquir ti' C'uj (Lc. 12.2-9)

²⁶ Caj ya'araj ti' u camSAwinicob, Jesús:

—Quire' a werex ba' cu bin tar techex. MΛ' a sΛjtiquex mac. Quire' a ba' u mucuber ti' mac je' u rΛc u'yicobe', cax a ba' u mucuber ti'.

²⁷ Caj ya'araj ti' u camSAwinicob, Jesús:

—A ba' caj in camsechex ta junanex. Ca' a manex a rΛc ariquex ich tu cotor mac. A caj in camsex ta junanex ca' a puriquex a t'Λnex tu cofor soc yerob ba' quiri' caj in camsjajex.

²⁸ Caj ya'araj ti' u camSAwinicob, Jesús:

—MΛ' ja ch'a'iquex sajaquir ti' mac, cax cu quinsiquex. MΛ' ju quinsejob a pixamex. Ca' a sΛjtex C'uj, quire' c'ucha'an yor u puriquechex ich c'ac'. Tu cu yerar a winquirex quet yejer a pixamex.

²⁹ Caj ya'araj ti' u camSAwinicob, Jesús:

—Wa ber ca manex ch'ich' ca'tur quir a chi'iquex. Ca bo'otiquex turi' centavo. “Jot” —quechex ti'—, quire' mΛ' co'oj ch'ich'. Chen a ch'ich'o', mΛ' u quimin wa mΛ' tsoy tu t'Λn C'uj ic Tetex ca'an.

³⁰ Chen a C'ujo', jach manan u cΛnantic techex, biquinin a jo'rex cu cΛnantic xan.

³¹ Rajen ba'wir ca tucriquex a bΛj quire' a techexo' jach ya'ab a bo'orirex, a chan ch'ich'o', mΛ' co'oji'.

A mac cu tsicbar ti' u rac'ob ti' Cristo (Lc. 12.8-9)

³² Caj ya'araj ti' u camSAwinicob, Jesús:

—Bayiri' tu cotor mac a taj cu yacsic tu yor ti' ten, aro' chΛca'an yiricob u rac'ob. Ra' quin bin in qui' acsic ΛcΛtan in Tet C'uj ca'an.

³³ Caj ya'araj ti' u camSAwinicob, Jesús:

—A mac a mΛ' ju ya'araj ti' u rac'ob wa ju yacsaj tu yoro'. Ca' bin xiquiquen ΛCATan ich in Tet C'uj ca'anān ca' bin xuruc t'Λn. Je' in wac ti' in Tete': "MΛ' in wer maqui'."

Jesús caj tar u jasic mac cax u wΛc'Λs bajob

(Lc. 12.51-53; 14.26-27)

³⁴ Caj ya'araj ti' u camsΛwinicob, Jesús:

—MΛ' a chen quibiquex wa rΛc taren in quetquintic yor tu cotor mac. Quire' a mac a cu yacsic tu yor ti' ten, u rac'ob cu bin u ts'ictarob yejer.

³⁵ MΛ' ja wirej, a pararo', cu bin u ts'ictarob yejer u tet. A xquico', cu bin u ts'ictar yejer u nΛ' —quij Jesús—. A xquico', cu bin u ts'ictar yejer yixquit.

³⁶ Caj ya'araj ti' u camsΛwinicob:

—Cax u wΛc'Λs u bajob cu bin u p'acta'bir yejer.

³⁷ Caj ya'araj ti' u camsΛwinicob, Jesús:

—Wa mac jach manan u yajquintic u tet, baxuc u nΛ', chen mΛ' u neyaquinten, quire' u tet jach yaj, baxuc u nΛ'. Ba'wir quin wa'aric: "Ten yΛnin aro'."

³⁸ Caj ya'araj ti' u camsΛwinicob, Jesús:

—A mac cu bin yacsic tu yor ti' ten, bin u ca' muc'yaj an ten bic caj u bajij mac ich cruz. Wa mΛ' u c'at, ba'wir cu yacsic tu yor ten?

³⁹ MΛ' ja wirej, a mac u c'at u taquic u baj soc mΛ' u muc'yaj, chen je' u sa'tar u pixam, quire' caj u p'atāj u yacsic tu yor in t'Λn. Chen a mac u c'at u quinsa' ti' ten, quire' caj u yacsaj tu yor ti' ten. MΛ' u sa'tar u pixam, cax quinsa'b ten u rac'ob.

A mac a cu bin cuxtar ich ca'anān

(Mr. 9.41)

⁴⁰ Caj ya'araj ti' u camsΛwinicob, Jesús:

—Wa mac cu yacsiquechex, baxuc cu yacsiquen, xan. A mac cu yacsiquen cu yacsic C'uj xan quire' caj u tuchi'ten C'uj.

⁴¹ A mac a cu yacsic yajtseq'uir u t'Λn C'uj quire' tuchi'ta'b ten C'uj quir u tsec'tic u t'Λn. Quiet ca' bin bo'ota'c ten C'uj. A mac a cu yacsic xib, a jach tsoy yoro', quire' yer jach tsoy yor xib. Ra'iri' quiet ca' bin bo'otac ten C'uj ti' techex, quire' caj a wacsajex xib ta watochex.

⁴² Caj ya'araj ti' u camsΛwinicob, Jesús:

—YΛn mac a caj u yacsaj tu yor ten, cu bin arbir ten a mΛ' yer C'uje': "Jot aro'." Chen a mac a cu ts'ic yuc'ur sisis ja' ti'ob, C'uj bin u ca' bo'otej ti'ob.

11

A mac tuchi'ta'b ten Juan ich Jesús. A ra' cu yacsic ja' tu jo'r

(Lc. 7.18-35)

¹ Caj ts'oc u camsic aro' ti' u camsΛwinicob Jesús. Caj bin Jesús quir u man u tsec'tic u t'Λn C'uj ich tu cotor u rac'ob ich tu cotor u cajarob, ca' bin u camsic u rac'ob xan.

² Ti' yΛn Juan a cu yacsic ja' tu jo'r mac ti' yΛn tu cu naj ma'car winic. Caj yubaj u juminta' Juan ten u camsΛwinicob. Quire' ya'arob u camsΛwinicob: "Jach carem u beyajob Jesús." Caj u tuchi'taj ca'tur u camsΛwinicob Juan ich Jesús quir u c'atic ba' ti' Jesús.

³ Caj c'uch u camsΛwinicob Juan ich Jesús. Caj ara'b ten u camsΛwinicob Juan:

—Arej tenob wa Cristojex, a quin pajicob u tar ti' C'uj quir u taquiquenob —quij yac ti', u camsΛwinicob Juan—. Arej tenob wa yΛn in pajicob u jer?

⁴ Caj ara'b ti' u camsΛwinicob Juan ten Jesús:

—Joq'uen, arex ti' Juan a ba' caj a wirex in camsic mac.

⁵ Arex ti' Juan, a caj a wirex in jawsic a ch'op u wiche'. A caj a wirex in jawsic a mech yoque'. Arex ti' Juan, a caj a wirex in jawsic iq'uer u ca'ob. Arex ti' Juan, a caj a wirex in jawsic a mΛ' u yubejo' t'Λn. Bayiri' a caj a wirex in ric'sic u quimir mac —quij Jesús—. Arex ti' Juan, a caj a wirex in tsec'tic u jach tsoyir u t'Λn C'uj a mac a cu ya'aricob: “OtsirchΛjen a teno'.”

⁶ Caj ya'araj Jesús ti' u camslΛwinicob Juan:

—Arex ti' Juan. A teno', quin wa'aric a mac a rajra' cu yacsic tu yor ti' ten jejer tu cotor u pixam tsoy yΛn ti'.

⁷ Caj bin u camslΛwinicob Juan. WΛc'Λs sutnΛjob u camslΛwinicob Juan tu pachob. Caj u tsichΛtaj Jesús Juan ti' u winiquirob judío, a ti' yΛnob ich Jesús. Caj ara'b ten Jesús ti' u winiquirob judío:

—Ba' bin a wirex ich Juan tu cu tsec'tic u t'Λn C'uj uch. Baxuc wa ca'tur u tucur? Samane' wa ju jer u tucur. A mac irej jΛΓΛr cu yumta' ten ic'? Baxuc wa caj a wirex Juan? MΛ' caj a wirex aro'.

⁸ Caj ara'b ti' u winiquirob judío ten Jesús:

—MΛ' wa binechex a wirex mac a cu c'axic u tucur. MΛ' binex a wirex a mac a cu buquintic jach tsoy u noc'. A mac cu buquintic jach tsoy u noc' ti' yΛn ich yatoch rey. A Juano' mΛ' u buquintic jach tsoy u noq'ui'.

⁹ MΛ' chen binechex a wirex mac cu buquintic jach tsoy noc'. MΛna' mac a cu c'axic u tucur. Jach binechex a wirex a mac a cu jach tsec'tic u jach tsoyir u t'Λn C'uj. Raji' mΛ' chen a mac a cu tsec'tic u t'Λn C'uj.

¹⁰ Caj ya'araj Jesús:

—MΛ' ja wirej, ts'ibta'b ti' Juan ten yΛjtseq'uir u t'Λn C'uj Isaías uch cax mΛ' toy tac Juan. Caj ya'araj Isaías uch:

Je' u tar yΛjtseq'uir u t'Λn C'uj, quij Isaías. PΛyber cu bin tar. MΛ' ja wirej, tabar u tar Cristo soc mac yer je' u tare' Cristo.

Baxuc caj ya'araj Isaías uch.

¹¹ Caj ya'araj Jesús ti' u winiquirob judío:

—Jach taj quin wac techex. MΛna' mac cu c'uchur orben ti' Juan a cu yacsic ja' tu jo'r mac. Cax a mac a ti' yΛn ich yoc'ocab. Cax a mac cΛja'an bajere'r. MΛ' ju c'uchur orben ti' Juan, a cu yacsic ja' tu jo'r mac. A mac cu bin c'uchur orben ti' Juan a cu yacsic ja' tu jo'r cax chichin caj u yacsaj tu yor. Hasta cu c'uchur tu q'uinin u reyinticob C'uj je' u c'uchur orben ti'.

¹² Jesús caj ya'araj ti' u winiquirob judío:

—Caj u yΛnxchun u tsec'tic Juan a cu yacsic ja' tu jo'r mac. Caj rΛc tarob u winiquirob judío quire' u jach c'at yocarob tu cu bin u reyintejob C'uj. Caj u jach p'isob u bΛj ti' u t'Λn C'uj. Quire' u c'at yubicob u t'Λn C'uj cax bajere'r.

¹³ MΛ' ja wirej, raji'ob caj u tsec'tajob yΛjtseq'uirob u t'Λn C'uj uch, cax Moisés caj u tsec'taj u t'Λn C'uj tu cu bin u reyintejob C'uj hasta tari Juan a cu yacsic ja' tu jo'r mac.

¹⁴ Caj ya'araj Jesús ti' u winiquirob judío:

—Wa ja c'at a c'Λmiquex u t'Λnob Juan. Quire' a Juano', irej Elías a ucho', a cu tsec'tic u t'Λn C'uj uch. Elías raji' ca pajiquex ca' tac. A tsec'ta'b uch: “Je' u tare'.”

¹⁵ Rajen ca' a wu'yex a ba' caj in wa'araj techex.

¹⁶ Caj ya'araj Jesús ti' u winiquirob judío:

—A mac a cuxa'an a je' q'uina', quin wiric an ten bic a chichano', a cu baxarob tu cu naj mΛnicob yo'och mac. Cu puricob u t'Λn ti' u yet baxarob.

¹⁷ Cu ya'aricob ti' yet baxarob: “Cax chen churnΛquenob, mΛ' a woc'atex quire' qui' a worex. Cax chen c'aynΛquenob, mΛ' a woc'arex, cax oc'nΛjenob a quin c'Λyicob techex.”

¹⁸ Quire' caj tar Juan a cu yacsic ja' tu jo'r mac. MΛ' u nejanan Juan a nequi' yo'ocho'. MΛ' u yuc'ur u c'ab u wich uva.

Caj ya'araj Jesús ti' u winiquirob judío:

—Caj a wa'araj techex: “Aca'an quisin ti' Juan.” Rajen raji'ob a mac a cuxa'an a je' q'uina' irob a ray chichano'.

¹⁹ Jesús caj ya'araj ti' u winiquirob judío:

—Caj taren quir in yamtic mac tu cotor. Quin qui' janΛn —quij Jesús—. Quin wu'q'uic u c'ab u wich uva. Ca tus a'ariquex jach manan qui' quin janΛn —quij Jesús ti' u winiquirob judío—. Bayiri' ca tus a'ariquex quin ne'uc'ur. A techexo' —quij Jesús—, a ca wa'ariquex in wet man yejer a yΛn u si'pirobe'. Bayiri' ca tus a'ariquex in wet man yejer a mac a cu c'Λmicob u taq'uin gobernador. Quire' jach manan cu c'aticob taq'uin gobernador.

Caj ya'araj Jesús ti' u winiquirob judío:

—A mac a cu p'actic u beyaj quin beticob mΛ' t'aji'. Quire' a mac a t'aji' yerob a ba' quin beticob ra' u beyaj C'uj.

A ich u cajar u winiquirob judíojo' mΛ' u yubejob u t'Λn C'uj

(Lc. 10.13-15)

²⁰ Jesús caj yubaj ich u cajar u winiquirob judío mΛ' ju c'axic yorob quir u p'Λticob u c'asir, cax caj u yi'rob jach carem u beyaj Jesús. Caj chich q'ueya'b u winiquirob judío ten Jesús.

²¹ Caj ya'araj Jesús ti' u winiquirob judío:

—Otsirechex ich a cajarex u c'aba' Corazín, quire' mΛ' ja c'axex a worexí' quir a p'Λtiquex a c'asirex. Bayiri' a mac a ti' yΛnob tu cajar Betsaida. Wa caj u chen irob carem u beyaj uche' caj u c'axob yorob ich u cajar Sidón uch. Bayiri' ich u cajar Tiro wa caj u yi'rob carem u beyaj uche' an ten bic carem in beyaji'. A mΛ' seb caj u c'axob yorob quire' yi'rob carem in beyaj. Caj manob yac'ticob u bΛj, quire' manob tu c'asir uch. Caj u buquintob tsots noc' yejer u t'ot'ic tan tu jo'r je' u manob yac'tob u bΛj an ten bic nani u betic u winiquirob judío.

²² Quin wa'aric techex —quij Jesús—. Jach yaj ca bin a muc'yajex ca' bin xuruc t'Λn. Chen a mac tu cΛja'anob tu cajar Tiro mΛ' neyaj cu bin yubic u muc'yajob. Bayiri' xan, ich u cajar Sidón. MΛ' neyaj cu bin yubic u muc'yajob.

²³ Caj ya'araj Jesús ti' u rac'ob a cΛja'anob ich u cajar Capernaum:

—A techexo', te' cΛja'anechex ich u cajar Capernaum. Ca tucriquex je' u sΛjtiquechex a rac'ob quire' ca wiriquex ti' cΛja'aneni' —quij Jesús—. Ca' bin xuruc t'Λn ich yoc'ocab —quij Jesús—. Ti' ca bin erarexi', quire' mΛ' ja c'axex a wori'. MΛ' ja wirej, wa caj u yi'rob in carem beyajob tu cajar Sodoma uche', a caj a wirajex uch ta cajarex uch, ti' toy yΛn u cajari' Sodoma baje'rer. MΛ' erabir ten C'uj uchi'.

²⁴ Quin wa'aric techex —quij Jesús—. Ca' bin xuruc t'Λn, jach yaj ca bin a werarex ich u cajar Capernaum. MΛ' ja wirej, mΛ' ja c'axex a worexí' —quij Jesús—. Chen a ti' cΛja'an uch ich u cajar Sodoma mΛ' neyaj cu bin yubic yerarobi'.

Cojen tu yΛnen —quij Jesús—, ca' in jawechex wa ba' ca tucriquex

(Lc. 10.21-22)

²⁵ Ra' u q'uinina', caj urob u camsΛwincob ich u winiquirob judío, caj u t'Λnaj C'uj, Jesús. Caj ya'araj Jesús ti' C'uj:

—Jach caremeh C'uj in jach Ts'urech u C'ujirech yoc'ocab xan, quire' u C'ujirech ca'an an xan. A techo' C'uj —quij Jesús—, caj a wesaj a t'Λn ti' a mac a mΛ' u ne'er a t'Λn. A techo' C'uj —quij Jesús—, mΛ' ja wesaj ti' a mac a cu tus a'aric u ne'er a t'Λn. A cu tus a'aric cu jach najtic a t'Λn.

²⁶ Caj u t'ʌnaj C'uj:

—Jach jaj C'uj, quire' ra' tsoy ta t'ʌn tech, quire' baxuc a c'at.

²⁷ Caj ya'araj Jesús ti' a mac a ti' ya'no'bo':

—C'uj caj u rac ts'aj ten tu cotor ba' ich yoc'ocab quir u ts'urinticob ten. Baxuc ich ca'anac C'uj caj u rac ts'aj ten quir u ts'urinticob ten. Mʌna' mac cu najtiquen a tera' —quij Jesús—. Chen in Tet cu jach najtiquen. Baxuc C'uj xan, mʌna' mac c'ucha'an yor u najtic C'uj, chen ten quin najtic C'uj. Mʌna' mac c'ucha'an yor u najtar in Tet, jari' a mac a jin bʌjiri' caj in camsaj soc yer bic'ura' in Tet.

²⁸ Cojen tu ya'nen —quij Jesús—, ca' in jawsej wa ba' ca tucriquex, wa choc a worex ti' a si'pirex, soc u qui'tar a worex.

²⁹ Caj ya'araj Jesús:

—Quibex a ba' quin wa'aric techex. Mʌ' yaj a caniquex in t'ʌn. Quire' —quij Jesús—, wa ca c'ʌmiquex in t'ʌn, jach qui' a worex. Ca' a canenex —quij Jesús—. Mʌ' ts'iquen a teno', mʌ' biq'uin quin p'ujur a teno' —quij Jesús—.

³⁰ Wa baxuc techexo', mʌ' yaj ca bin quibiquex in t'ʌn, quire' jach tsoy ca bin a wu'yiquex in t'ʌn.

12

U camsʌwinicob Jesús caj u ji'chtajob u wich trigo

(Mr. 2.23-28; Lc. 6.1-5)

¹ Caj u ch'actob u cor mac Jesús. A ju camsʌwinicob caj tarob tu pach Jesús. Caj u ji'chtajob u wich trigo u jantejob quire' wichʌjob. Ra' u q'uinin cu jesticob u bʌj u winiquirob judío.

² U winiquirob judío a farisejober, irob u ji'chticob u wich trigo. Caj ara'b ti' Jesús ten u winiquirob judío a farisejober:

—Iric, biquinin cu ji'chticob u wich trigo a camsʌwinicob quire' u q'uinin ic jesticob ic bʌj. Baxuc ts'iba'an ich u t'ʌn Moisés uch. Mʌ' tsoy u beyaj tu q'uinin tu cu jestic u bʌj u winiquirob judío.

³ Jesús caj ya'araj ti' u winiquirob judío a farisejober:

—Mʌ' wa ja xacajex tu ts'iba'an u t'ʌn C'uj ti' David uch? Caj wichʌjob David yejer u rac'ob uch.

⁴ Caj oquij David yejer u rac'ob ich yatoch tu t'ina'an yot'er chivo tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Caj ts'a'b yo'och pan ten sacerdoté ca' u jantajob David yejer u rac'ob quire' wichʌjob, cax mʌ' tsoy u janticob caj ts'ab ti' David ten sacerdoté. Mʌ' ja wirej, ra' quir u ts'abʌr ti' C'uj. Cu chen janticob u winiquirob judío a sacerdotéjo'.

⁵ Jesús caj ya'araj ti' u winiquirob judío a farisejober:

—Baxuc xan, mʌ' a xacmanex ich u t'ʌn Moisés a cu ya'aric u beyajob sacerdoté cax u q'uinin tu cu ya'nen jesticob u bʌj. Raji'ob cu beyajob ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío aro' mʌ' c'asi'. Mʌ' ju tar u si'pirob.

⁶ Quin wa'aric techex —quij Jesús—, ti' u winiquirob judío a farisejober. Quire' ts'a'b u muc' ten C'uj ti' sacerdoté soc u beyajob ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj. Cax cu beyajob a sacerdotéjo' tu q'uinin tu cu jesticob u bʌj, chen tsoyo' —quij Jesús—. Chen a teno' jach manan u ts'abʌr in muc' ten C'uj. A ray u muc'o' ts'a'b ti' sacerdoté mʌ' u c'uchur u muc'teni'.

⁷ A techexo', —quij Jesús— mʌ' a wu'yex a ba' cu ya'aric a je' ts'iba'an ich u t'ʌn C'uj? U'yex —quij Jesús—: “In c'at —quij C'uj—, ca' a yajquintej a rac'ob ca' a yamtej ti' ob. Mʌ' a chen quinsiquex a wʌrʌc' quir a sijic ten quir in jawsic a si'pirex. Jach manan tsoyir ca' a yajquintej a rac'ob.” Baxuc cu ya'aric

tu ts'iba'an u t'ʌn C'uj. Wa ja najtajex aro', mʌ' a paɫ'uiquex u pachob in wʌɟcamsayajirob, quire' mʌ' c'as caj u betob.

⁸ Caj ya'araj Jesús ti' u winiquirob judío a farisejobero'.

—A teno' baxuquenechex, cu ts'urintiquen tu cotor ba', cax a ba' cu yiric mac tu q'uinin tu cu jesicob u bʌj u winiquirob judío —quij Jesús.

A xibo' a mʌ' u jitir u c'ʌbe'
(Mr. 3.1-6; Lc. 6.6-11)

⁹ Ra' u q'uinino' Jesús caj toc p'at u winiquirob judío a farisejobero', caj bin Jesús, caj oc tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío.

¹⁰ Ti' yʌn xibi' a mʌ' u jitir u c'ʌb. Caj c'ata'b ti' Jesús ten u winiquirob judío:

—Are to'onex. Tsoy wa jic jawsic mac tu q'uinin ic jesicob ic bʌj?

U c'at u pac'arob u pach Jesús, rajen caj u tus c'atic u winiquirob judío.

¹¹ Jesús caj u nuncaj:

—A techex —quij Jesús—, wa cu rubur a wʌɟʌc' tʌmʌn yuc. Cu rubur tu ch'ica'an. Mʌ' wa ja joc'sex enan tu q'uinin tu ca jesiquex a bʌj? A mʌ' ca joc'siquex a wʌɟʌc' tʌmʌn yuc xan enaj tu q'uinin a jesiquex a bʌj.

¹² Mʌ' ja wirej, a xibo', jach co'oj enan a wʌɟʌc' tʌmʌn yuc a ca joc'sique', mʌ' neco'oji'. Rajen tsoy a man a yamtiquex mac tu q'uinin tu ca jesiquex a bʌj. Mʌ' ja wirej, mʌ' c'asi' —quij Jesús.

¹³ Jesús caj u t'ʌnaj xib a mʌ' u jitir u c'ʌb:

—Tich' a c'ʌb ca'anan —quij Jesús.

Caj u tich'aj u c'ʌb, caj jawij u c'ʌb an ten bic jumbuj u c'ʌb caj jawij.

¹⁴ Caj joc'ob u winiquirob judío a farisejobero' caj irob jawij u c'ʌb a mʌ' ju jitir u c'ʌb. Caj u rʌc much'quintob u bʌjob a farisejobero' quir u tsicbaticob ti' u rac'ob soc yubicob bic tabar ca' bin u quinsejob Jesús.

Toc ara'b ten yajtseq'uirob u t'ʌn C'uj: Je' u tar Cristo

¹⁵ Jesús caj yubaj ba' cu tucricob. Caj u p'ʌtaj u cajar a mʌ' u jitir u c'ʌb, caj bin Jesús. Caj uya'b u bin Jesús, caj binob a pim mac ich u pach Jesús. Caj rʌc jawsaj u yajirob.

¹⁶ Caj ya'araj Jesús ti' a tu jawsaj:

—Mʌ' a yʌn bin a wa'arex wa tin jawsajechech soc mʌ' yerob mac tu tuchi'tajen C'uj.

¹⁷ A baywo' caj u nup'saj Jesús a ba' ts'ibta'b ti' ten Isaías uch. Mʌ' ja wirej, caj ya'araj Isaías caj ara'b ti' Jesús:

¹⁸ A jera' in c'urew, ra' cu beyaj ten, a mac caj in tetaj, quij Isaías, ti' C'uj. A mac caj in yajquintaj qui' in wor yejer a tin tetaje', quij Isaías, quire' yʌn u Taj'or u Pixam C'uj ti' in c'urew. Je' u bin ʌcʌtan tu cotor mac quir u tsec'tic in t'ʌn soc u manob tu tsoyir. Cax ich a mʌ' u winiquirob judío cu bin ʌcʌtan quir u tsec'tic ti'ob.

¹⁹ Mʌ' ju ts'ictar in c'urew, mʌ' u nunquic u t'ʌn mac, in c'urew, quij Isaías. Mʌna' mac cu bin yubic u ts'ictar in c'urew. Mʌ' u bin u tupsic yor mac, a caj u yac't u bʌj quire' u si'pir.

²⁰ Chen cu bin chichquintic yorob. Rajra' cu bin u betic soc ca' bin c'uchuc tu q'uinin cu bin manob tu tsoyir. A raji'ob, a mac a ti' yʌn yoc'ocab a cu bin u yaccicob tu yorob ti'.

²¹ Rajen tu cotor mac ich u cajarob caj u pajob Cristo quir u tocar ten C'uj. Baxuc caj ya'araj C'uj ti' Isaías uch a caj u ts'ibtaj.

Pac' u pach Jesús aca'an quisin ti'
(Mr. 3.19-30; Lc. 11.14-23; 12.10)

²² Caj tar purbir xib ten u rac'ob a ch'op u wiche'. MΛ' ju joc'ar u t'Λn quire' yΛn c'ac'as quisin ti' xib. Caj u jawsaj Jesúso', caj joc' u t'Λn, caj yiraj u berir xan.

²³ Caj jaq'uij yorob u rac'ob caj yirob u jawar a mΛ' u joc'ar u t'Λn, a ch'op u wich uche'. Caj ya'araj a pimo':

—MΛ' wa ju parar ic nunquirex David a caj ic pajex ca' tac?

²⁴ A ju winiquirob judío a fariseobo' caj yubob a ba' ara'b ten u rac'ob. Caj ya'arob:

—A je' xiba' cu joc'sic quisin. MΛ' ra' ts'ic u muq'ui' u ts'urir quisin. U muc' u ts'urir quisin Beelzebú caj u joc'sej quisin.

²⁵ Caj yubaj Jesús a ba' caj u tucraj u winiquirob judío a fariseobo'. Caj ya'araj Jesús ti' u winiquirob judío a fariseobo':

—Wa ju wΛc'Λs bΛjiri' cu bin ts'ictar ich u ru'umin tu cu reyinticob rey. Je' u rΛc ch'esicob u bΛj. Cax ich u chan cajar tu cu bin u ts'ictarob. Cax wa ju wΛc'Λs bΛjob cu ts'ictarob je' u rΛc quinsicob u bΛj.

²⁶ Bayiri' a quisino', u jach c'aba' Satanás. Wa ju yet quisinin bin u joc'sejob. Jeroj caj u toc ch'esob u bΛj. Jeroj mΛna' quisin.

²⁷ Jesús caj u nuncaj ti' u winiquirob judío a fariseobo':

—A techexo', ca wa'ariquex caj in joc'saj c'ac'as quisin yejer u muc' Beelzebú. Wa taj a ba' ca wa'ariquex —quij Jesús—. Arex ten bic tabar cu joc'sic c'ac'as quisin a camswiniquex?

Caj ya'araj Jesús ti' u winiquirob judío a fariseobo':

—Cu joc'sicob quire' c'ac'as quisin yejer u muc' jach ts'ur Beelzebú xan. MΛ' ju joc'sejob quisin yejer u muc' Beelzebú. Rajen a camswiniquex xan, cu yesicob mΛ' taj a ba' ca wa'ariquex ti' ten —quij Jesús.

²⁸ Caj ya'araj Jesús ti' u winiquirob judío a fariseobo':

—A teno', quin joc'sic c'ac'as quisin —quij Jesús—. Quire' caj u ts'aj ten u Taj'or u Pixam C'uj. Rajen chΛca'an a wiriquex ti' yΛn u muc' C'uj tu yΛnechex.

²⁹ Caj ya'araj Jesús ti' u winiquirob judío a fariseobo':

—Bic tabar in joc'sic u c'ac'as quisin wa mΛ' tin yan rubsaj u muc' u jach ts'urir quisin, Satanás? A baywo' —quij Jesús—, c'ucha'an in wor in joc'sic quisin. Quire' aro' irej a mac oquij ich yatoch a mac chich u muc' irej wa caj u c'Λxaj soc u rΛc ch'ic u ba'tac.

³⁰ A mac a mΛ' ju yamtiquen, cu p'actiquen an ten bic a p'actiquenex. A mac mΛ' ju cha'ic ca' in taquic mac caj u joc'saj u rac'ob ca' xicob ich c'ac'.

³¹ Rajen quin wa'ariquex tech —quij Jesús—. Techex ca p'astiquenex caj a wirex in joc'sic c'ac'as quisin. Cax ca p'astiquenex —quij Jesús—. Cax ca pach'iquenex quin jawsiquex a si'pirex.

Caj ya'araj Jesús:

—Wa ca p'astiquex u Taj'or u Pixam C'uj mΛ' biq'uin cu jawΛr a si'pirex.

³² A teno', taren in yamtej tu cotor mac. A mac a cu p'astiquene', je' u jawΛr u si'pire'. A mac a cu jach p'astic u Taj'or u Pixam C'uj mΛ' u bin jawΛr u si'pir, cax u q'uinin baje'rer, cax u q'uinin u xur t'Λn, mΛ' u jawΛr u si'pir.

A werex wa ba' che'er a mΛ' u wichΛncΛr

(Lc. 6.43-45)

³³ Caj ya'araj Jesús ti' u winiquirob judío a fariseobo':

—Wa ca wiriquex u che'er a cu wichΛncΛr. MΛ' a werex wa jach tsoy u che'er wa c'as u che'er. Wa chΛca'an a wiriquex wa tsoy u wich a wer tsoy u che'er. Bayiri' xan, wa chΛca'an a wiric wa c'as u wich a werex c'as u che'er. Rajen a werex biquira' u che'er. CΛnex ti' aro'. MΛ' a chen man a pΛq'uiquex u pach a rac'ob, an ten bic caj a wa'arex ten quin beyaj yejer quisin —quij

Jesús—. A mac cu man tu tsoyir ca' a wa'arex: “Tsoy a rayo”, an bic caj a wirex in joc'sic c'ac'as quisin. MΛ' wa tsoy ca' in joc'sej quisin? —quij Jesús—. A mac mΛ' ju man tu tsoyir ti' cu man tu c'asir.

³⁴ Caj ya'araj Jesús ti' u winiquirob judío a fariseobo':

—Jach c'asechex —quij Jesús—. Ti' cu joc'ar a t'Λnex ich a chi'ex an ten biquechex can. MΛ' ja wirej, a cano', cu chi'ic mac. MΛ' u joc'ar tsoy a t'Λnex. MΛ' ja wirej, toc c'asechex. Rajen mΛ' taj a ba' ca wa'ariquex, quire' a ba' cu joc'ar ta chi'ex ti' cu tar ich a pixamex quire' c'as a pixamex.

³⁵ Caj ya'araj Jesús:

—A xibo', wa toc tsoy cu joc'ar u t'Λn, toc tsoy u pixam. Baxuc xan, a xibo', wa c'as cu ya'aric, mΛ' toc tsoy u pixam. MΛ' ja wirej, c'as cu ya'aric.

³⁶ Rajen quin wa'aric techex. Taj quin wa'aric techex, ra' u q'uinin ca' bin xuruc t'Λn a ba' caj a wa'arex ra' ca bin a wuyiquex ya'aric techex C'uj. Quire' c'as caj a wa'arex. Tu cotor mac cu bin yubic ya'ara' ten C'uj u ric'smΛnex a t'Λnex C'uj.

³⁷ A wΛc'Λs t'Λnex cu bin u ta'quiquex a jo'rex quir a bin erarex. Bayiri' xan, a wΛc'Λs t'Λnex cu bin u taquiquex soc mΛ' a werarex.

A mac c'as cu tar u tus c'atej carem beyaj

(Mr. 8.12; Lc. 11.29-32)

³⁸ Caj tarob u winiquirob judío a fariseobo'. Caj c'ata'b ti' Jesús. Yet tarac yΛjcamsΛyΛjirobu t'Λn Moisés. MΛ' ya'ab tarob ich Jesús. Caj ara'b ti' Jesús ten u winiquirob judío a fariseobo' yejer u camsΛyΛjirobu t'Λn Moisés:

—Esej to'onex carem beyaj in wΛjcamsΛyΛjirech soc ij querech tarech ich C'uj.

³⁹ Caj u nuncaj Jesús:

—A techexo', a mac cΛja'an tu q'uinin baje'rer jach c'asechex. MΛ' taj ca c'ujintiquex C'uj. Rajen caj a tus c'atenex ca' in wesic techex carem beyaj. Jari' ca bin a wirex an ten bic Jonásen, u yΛjseq'uirir u t'Λn C'uj uch, soc a werex taren ich C'uj.

⁴⁰ An ten bic Jonás ti' yΛn ich u japnin u nΛc' cΛy. Caj ruc' ten cΛy a caremo'. MΛna' u nup' u q'uinin ti' yΛn Jonás ich u japnin u nΛc' cΛy. Ac'bir xan ti' yΛn Jonás. Baxuc ten xan biq'uinu' mΛna' u nup' u q'uinin ti' yΛnen ich u japnin ru'um xan. MΛna' u nup' ac'abir xan ti' yΛnen quire' taren in yamtic mac tu cotorob.

⁴¹ Caj ya'araj Jesús:

—C'aj techex wa Jonás caj bin u tsec'tej u t'Λn C'uj ich u cajar Nínive caj joc' ich u nΛc' cΛy. Caj u rΛc c'axaj tu yorob ca' u rΛc p'Λtob u manob tu c'asir tu cotor mac ich u cajar Nínive.

Jesús caj ya'araj:

—Ca' bin xuruc t'Λn, a mac caj u c'axaj tu yorob caj u p'Λtajib u c'asirob ich u cajar Nínive cu bin ya'aricob: “Jach c'asechex”, mΛ' ta c'axex a worex soc a p'Λtiqhex a c'asirex caj a wirex in tar in tsec'techex a wu'yex u t'Λn C'uj —quij Jesús—. Jach manan in tsec'tic techex —quij Jesús—. A Jonás'o' mΛ' nec'ucha'an yor u tsec'tic.

⁴² C'aj wa techex, caj tar xquic reina tu cu reyinticob u ru'umin Etiopía. Tar yubej a ba' cu najtic Salomón tu cotor a ba' ti' yΛn ich yoc'ocab. Cax jach nach caj tar yubic ich Salomón. Ca' bin xuruc t'Λn je' ya'aric xquic ti' C'uj: “Jach c'as aro' a mac cΛja'anob tu q'uinin ti' yΛn Jesús ich yoc'ocab. Quire' mΛ' tu c'Λmajob u t'Λn Jesús.” Chen a teno' —quij Jesús—, taren in tsec'tic u t'Λn C'uj quir a najtiquex, chen mΛ' a c'Λmexi'. Chen a Salomón'o', mΛ' ne manan u camsic. A teno' —quij Jesús—, jach manan quin camsic tu cotor mac.

A c'ac'as quisin —quij Jesús—, cu wac'as ur tu c'aj'a'an a mac aca'an ti'
(Lc. 11.24-26)

⁴³ Caj ya'araj Jesús ti' u winiquirob judío a fariseobo':

—A techex irex a mac aca'an c'ac'as quisin ti' uch. Caj joc quisin' caj bin ich t'acay ru'um quir u c'ajtar quisin chen ma' tu yiraj.

⁴⁴ Rajen a c'ac'as quisino' u c'at u wac'as ur ich winic tu joc'sa'b uch. Caj tar yiraj jach tsoy, irej naj, toc mista'an.

⁴⁵ Rajen r'ac bin u p'ayic yet quisinin. Siete caj u p'ayaj u yet quisinin. Jach manan c'asir u yet quisinin. Caj wac'as oc ich a xibo'. Jach manan c'as, a ucho', ma' nec'asi'. Baxuc ca r'ac bin a c'aniqueux a cuxa'anex mac baje'rer —quij Jesús—, a ra' aca'an u quisinino'.

Caj tar irbir Jesús ten u na' bayiri' u yits'inob caj tarob
(Mr. 3.31-35; Lc. 8.19-21)

⁴⁶ Jesús ma' toy ts'ocac u tsicbar yejer a pimo' caj c'uchij u na' Jesús yejer yits'inob Jesús. Tar xur nach tu ma'na' mac, quire' pim b'acrista'b Jesús. Tarob u tsicbarob yejer Jesús.

⁴⁷ Caj ara'b ti' Jesús ten mac:

—Tu t'aniquech a na' yejer a wits'inob —quij—. U c'at u tsicbar yejerech a na' —quij—, quet yejer a wits'inob.

⁴⁸ Caj t'an ten Jesús ti' a mac a tar t'anbir Jesús:

—Taj ca wa'aric, ra' in na' yejer in wits'inob.

⁴⁹ Caj u tuchbar ti' u cams'awinic, Jesús:

—A jera' irob in jach na'. A jeroj irob in jach its'inob.

⁵⁰ Ma' ja wirej, a mac cu man u betic a ba' tsoy tu t'an C'uj, in Tet ca'anan. Ra' irej in jach na'. Ra' irej in jach its'inob.

13

A Jesús'o' cu camsic a ba' p'ac'a'ir ich cor
(Mr. 4.1-9; Lc. 8.4-8)

¹ Ra'iri' u q'uinin caj joq'uij Jesús ich naj caj bin chi' c'ac'nab. Ra'iri' u q'uinin caj toc bin Jesús cutar ich chi' c'ac'nab quir u camsic mac.

² Caj r'ac tar much'ta'bir ich Jesús jach pim. Caj oc Jesús ich chem caj cur'aj. Caj r'ac ch'ic'raj a pim ich chi' c'ac'nab.

³ Caj u camsaj Jesús a pimo' an bic tabar u p'ac'quic u p'ac'ar tu cor chen quir u camsic. Caj ya'araj Jesús:

—Mac bin u p'ac'quic, u p'ac'ar ich u cor.

⁴ A mac caj bin u q'uich'intej ich u cor. Caj u q'uich'intaj caj r'ac rub ich bej ma' ya'abi'. Caj tar u ruq'uic ch'ich'.

⁵ U jer tar r'ac rube' ich tunich tu ma' pim u ru'umin. Seb caj ts'ejern'aji, quire' chan jay u ru'umin. Rajen seb caj joc'.

⁶ Caj naquij q'uin caj quimin, quire' jay u ru'um. Ma' tu bin ocac u mos. Rajen quimij.

⁷ U jer caj r'ac q'uich'intaj. Caj rub ich q'ui'ix. Caj ch'ijij caj r'ac bob'asta'b ten q'ui'ix caj quimij.

⁸ U jer caj u r'ac ca' q'uich'intaj ich u jer ru'um. Jach tsoy u ru'um. Caj u nets'aja u wich. Cien caj u toc ts'aj u wich. U jer caj u ts'aj u wich sesenta. U jer caj u ts'aja u wich treinta.

⁹ U'yex ba' quin camsic techex soc a wu'yiquex soc a najtiquex a ba' u c'at ya'aric.

Biquinin caj u camsajo'onex Jesús ti' u q'uich'intic yijir
(Mr. 4.10-12; Lc. 8.9-10)

¹⁰ Caj ts'oc u camsa' ten Jesús caj u juts' u baj u camsawinicob ich Jesús. Caj c'ata' ti' Jesús:

—Biquinin ca camsic a pim bic tabar u q'uich'intic yijir ich u cor?

¹¹ Jesús caj ya'araj ti'ob:

—Je' u ts'iquex tech C'uj quir a najtiquex a ba' tu mucu araj ten C'uj ti' Cristo. Chen a pimo' ma' ju bin u najtejob quire' ma' tu c'amajob u t'an C'uj'.

¹² A ba' ta chac canajex baje'rer ca chac najtiquex. Chen je' a najtiquex hasta ca qui' najtiquex bic tabar u reyinticob C'uj. Chen a pimo' ma' ju bin u najtejobi'. Chen a ba' caj in chac camsaj ti'ob je' u rac tubur ti'ob. Ma' ju p'atar ti'ob.

¹³ Rajen caj in chac camsa a pimo' bic tabar u q'uich'intic yijir u pac'ar ich cor; quire' cu chen uyicob ma' ju najtobi'.

¹⁴ Quire' a ba' tsec'ta'b ten Isaías ti' u winiquirob judío uch jach joq'uij u tajir baje'rer. U'yex ba' ara'b ten Isaías ti' u winiquirob judío uch: Rajra' ca bin a wu'yex, chen ma' a bin a najtex. Rajra' ca bin a wirex, chen ma' a bin a jach irex.

¹⁵ Quire' jach chich u jo'r u winiquirob judío. Ma' ja wirej, caj u machajob u xiquinob, caj u muts'ajob u wichob soc ma' c'ucha'an yor yiricob. Bayiri' soc ma' c'ucha'an yor yubicob u t'an C'uj, soc ma' ju najtejob xan. Soc u c'axicob u yorob soc u jawsa'r u si'pir ten C'uj.

Baxuc caj tsec'ta'b ten Isaías ti' u winiquirob judío uch.

¹⁶ A techexo', qui' a worex quire' ca chac najtiquex bic tabar cu bin u reyinticob C'uj.

¹⁷ Caj ya'araj Jesús ti' u camsawinicob:

—Jach taj quin wa'aric techex. Ya'ab u yajtseq'uir u t'an C'uj u c'at yiricob a ba' ca wiriquex baje'rer. Baxuc xan, ya'ab mac a tsoy yorob u c'at yiricob a ba' ca wiriquex baje'rer. Baxuc xan, caj u c'at yubicob a ba' quin camsiquechex. Chen ma' tu yubob quire' quimob.

Jesús cu tajquintic u camsawinicob a ba' quiri' ma' ju najtajobi'
(Mr. 4.13-20; Lc. 8.11-15)

¹⁸ Caj ya'araj Jesús ti' u camsawinicob:

—U'yex bic tabar a caj in camsechex bic tabar u bin u pac'quic u pac'ar ich u cor.

¹⁹ Jesús caj u tajquintaj ti' u camsawinicob:

—A caj a wu'yajex sam. A mac a caj yubaj in t'an ti' u ru'umin tu cu bin u reyintejob C'uj. Cu tar a quisino' cu ta'quic ti' mac u t'an C'uj soc ma' u najtej, irej u yijir rub ich bej, a caj in camsajechech sam.

²⁰ Baxuc xan, a rub yijir ich tunich, an ten bic a mac cu yubic u t'an C'uj seb caj qui'jij yor, quire' caj u c'amaj u t'an C'uj.

²¹ Aro' irej u yijir a ma' tam oc u mos. Seb caj u toc p'ataj u t'an C'uj quire' caj yubaj u tumtaj yor. Caj yub u chucur u pach quire' caj u yacsaj tu yor. Rajen caj u p'ata yacsic tu yor.

²² A yijir tu q'uich'intaj, rub ich q'ui'ix. Baxuc cu camsiquechex ti' u t'an C'uj, an ten bic mac cu yubic u t'an C'uj. Ma' ja wirej, a ba' yan yoc'ocab cu pachtic. Cu pachtic u neja'ric u taq'uin, ra' cu bobastic irej q'ui'ix caj u bobastaj tu q'uich'intaj. Rajen ma' ju nequi' acsic yor. Ma' taj cu yacsic tu yor.

²³ Caj ya'araj Jesús ti' u camsawinicob:

—A rub yijir tu tsoy u ru'umin, ra' quir u camsiquechex a mac tu jach c'amaj u t'an C'uj. Caj u toc ts'aja u wich cien. Ra' cu qui' man tu tsoyir. U

jer caj u ca' ts'aja u wich sesenta. Ra' cu man tu tsoyir, chen m^Λ c'ucha'an yor tu qui' acsic tu yor cien. U jer caj u ca' ts'ajaj u wich treinta u wich. Ra' cu man tu c'as tsoyir, chen m^Λ tu qui' acsaj tu yor ti' sesenta u wich —baxuc caj ya'araj Jesús ti' u cam^Λwinicob.

Jesús caj u camsa bic tabar u ch'ijir u robirir ich u p^Λc'ar trigo

²⁴ Jesús cu ca' camsic u cam^Λwinicob bic tabar cu bin u reyinticob C'uj. Caj ya'araj Jesús:

—An bic tabar u p^Λq'uic u p^Λc'ar trigo ich cor. Caj u r^Λc q'uich'intaj tu cor.

²⁵ Caj man u r^Λc purej u robir tub u p^Λc'man u p^Λc'ar trigo a mac a cu p'actic ti'. Quire' wen^Λn u ca'ob, mac caj man u pur u robirir tub u p^Λc'ar trigo u rac'ob. P'acta'b ten u rac'ob, rajen cu man u p^Λq'uic u robir tu p^Λc'a'an trigo. Caj ts'oc u puric u robir caj bin ich yatoch.

²⁶ Caj ch'ijij u p^Λc'ar trigo, yet ch'ijac u robirir hasta job u wich u p^Λc'ar trigo. Quet tar u wich u robirir:

²⁷ Caj bin ya'araj u c'urew ti' u jach ts'urir: “A ta p^Λc'aj trigoje' Jach Ts'ur, xaca'an yejer robirir cu ch'ijir. A caj a p^Λc'aj yirir uche' tsoy. U ch'ijir a baje'rer y^Λn u robirir xaca'an. An tub u tar u robirir caj joc?”

²⁸ Caj ara'b ten u jach ts'urir: “Y^Λn mac caj u p^Λc'aj u robirir ich trigo. Ra' cu p'actiquen. Raji' caj u p^Λc'aj u robirir.” Caj ya'araj ti' u jach ts'urir: “Ar in r^Λc bin in jaquej u robirir.”

²⁹ Caj ya'araj u jach ts'urir: “M^Λ', chen u robirir ca jaquiqui' quet ca bin a jaquic xan u wich trigo.

³⁰ Cax ch'ijir u robirir yejer trigo hasta cu ts'ic u wich trigo. Je' in tuchi'ticob u w^Λticob u wich trigo, yet bin u jaquicob u robirir. U robirir cu y^Λn bin u jaquejob ca' u jep' c'axtejob u robirir ca' u toquejob. Cu ts'ocare' cu w^Λticob trigo ca' u ric'sejob.”

Jesús caj u camsaj bic tabar u ch'ijir u yijir u p^Λc'ar mostaza

(Mr. 4.30-32; Lc. 13.18-19)

³¹ Jesús caj u camsaj bic tabar cu bin u reyinticob C'uj. Rajen caj u ya'araj ti'ob:

—An ten bic u ch'ijir u p^Λc'ar mostaza xib ich ru'um.

³² Jesús caj ya'araj:

—M^Λna' u jer yijir jach mijin yijir mostaza. Cu ch'ijire' jach manan u xit'ir u c'ab. U jer u p^Λc'ar m^Λ' u nexit'ir u c'ab. Hasta ch'ijir u che'er jeroj cu tar ch'ich' u c'axicob u c'u'.

Jesús caj u camsaj ti' u ts'ac pan quir u sip yo'och pan

(Lc. 13.20-21)

³³ Jesús caj u ca' camsaj. Rajen caj ya'araj ti'ob:

—Bajen u ru'umin tu cu bin u reyinticob C'uj ra' irej u ts'ac yoch pan a xquico' cu puric ich harina m^Λna' u nup u tenin u puric. Cu ts'ocar u puric cu r^Λc sip tu cotor.

Biquinin Jesús caj u c'ana'j u t'Λn quir u camsic ti' a pimo'

(Mr. 4.33-34)

³⁴ M^Λ' u camsa' u jer t'Λn. Toc ra'iri' caj u camsaj. Bic tabar caj u p^Λc'aj u yijir mostaza soc yerob bic tabar cu bin u reyintic C'uj.

³⁵ Soc u nup'ur u t'Λn a ba' ara'b ten yajtseq'uir u t'Λn C'uj uch, rajen a baywo' Jesús caj u camsaj ti'ob. M^Λ' ja wirej, a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj caj u ts'ibtaj uch:

Quin wa'aric ti'ob, quij yajts'eq'uir u t'Λn C'uj, an ten bic m^Λ' yubm^Λn uch ra' u q'uinin caj ts'oc u beta'r ich yoc'ocab.

Baxuc caj u ts'ibtaj a mac ts'a'b u tucur ten C'uj uch.

Jesús cu camsic bic tabar u ch'ijir u robirir ich u paç'ar trigo soc u najticob

³⁶ Jesús caj ya'araj ti' a pimo':

—Xenex ich a watochex. Caj binob Jesús caj oc ich yatoch mac. Caj u juts'ob u baj u camsawinicob ich Jesús.

Caj ya'arob u camsawinicob:

—Arej tenob a ba' ca camsic tenob cu joc'ar u robirir u paç'ar trigo.

³⁷ Caj ya'araj Jesús ti' u camsawinicob:

—Quire' a mac a cu man u paq'uic tsoy yijire', ten —quij Jesús—. Quire' taren in yamtic mac tu cotor. Yajpaq'uiren.

³⁸ A tu quin paq'uic yijire', te' ich yoc'ocab. A quin paq'uic yijire' ich yoc'ocab, ra' u winiquir cu yacsic tu yor in t'an. A robirire', raji' winiquir ma' tu yacsaj tu yor ti' ten.

³⁹ Ra' u q'uinin caj u waticob u wich trigo yejer u robirir, ra' u q'uinin ca' bin xuruc t'an. Raji' ob a tu watajob u wich trigo yejer u robirir. Ma' ra' cu bin jach waticob, yajmasirob u t'an C'uj. Wa mac caj u paç'aj robirir, quisin caj u paç'aj yijir, quire' cu p'actiquen.

⁴⁰ Baxuc a cu maric u robirir u purejob ich c'ac'. Quet bayiri' cu bin u teticob a mac ma' ju yacsob tu yorob. Ra' cu bin purbir ten yajmasirob u t'an C'uj ich c'ac' ca' bin xuruc t'an.

⁴¹ Caj ya'araj Jesús:

—A teno', a mac tar u yamtic tu cotor mac. Quin bin in tuchi'tic yajmasirob u t'an C'uj quir u teticob a mac yan u si'pir. Chen cu yan bin u teticob a mac a caj u payob u si'pir u rac'ob.

⁴² Tar cu bin joc'ar purbir ich c'ac'. Ti' cu bin yac'ticob u baj ich c'ac' tu cuch tu cu to'quic mac. Ti' cu bin u jach muc'yaj ich c'ac'.

⁴³ Chen a mac a caj u yacsaj tu yor in t'an —quij Jesús—, a C'ujo' cu bin ya'aric ti' a mac a caj u c'amob in t'an.

Je' ya'ara' ten C'uj:

—Qui' in wor in wiriquech —quij C'uj—.

Je' u yesiquech ti' tu cotor mac quir yiric qui' yor yiriquechex C'uj. Qui' u'yex ba' quin wa'aric techex.

Jesús caj u camsaj bic tabar a mac a caj u yiraj u taq'uin

⁴⁴ Caj ya'araj Jesús:

—Bic tabar cu bin u reyintic C'uj irej a mac a manman u ru'um, caj yiraj ti' muca'an u taq'uin. Caj yiraj ti' muca'an u taq'uin qui' yor. Caj u ca' mucaj caj bin u manej u ru'um. Caj u rac xupaj u taq'uin tu u manman u ru'um. Cax tu rac canaj u ba'tac xan quir u manic.

Jesús caj u camsaj caj yiraj sac uj a jach co'oj

⁴⁵ Caj ya'araj Jesús ti' u camsawinicob:

—Soc a werex bic tabar cu bin u reyintic C'uj. Irej a mac a nanij cu man u caxtej u manej sac uj, a jach co'oj.

⁴⁶ Caj u yiraj jach co'oj sac uj, caj yiraj ma' c'ucha'an yor u manic quire' jach co'oj. Rajen caj rac bin u canic u ba'tac quir u manic sac uj.

Jesús caj u camsaj bic tabar u chuquic cay ich chim

⁴⁷ Caj ya'araj Jesús ti' u camsawinicob:

—A werex bic tabar cu bin u reyintic C'uj. Irej a cu puric u chimin cay quir u chuquic cay ich c'ac'nab. Caj u chucax xaca'an ba' cayir cu yocar ich chim.

⁴⁸ Caj chup u cayir ich chim, caj u jitaj ich chi'c'ac'nab. Caj curaj u tetej a tsoyo', caj u rac puraj a c'aso', quire' ma' qui' u chi'bir. Caj u but'aj ich xac a tsoyo'.

49 Baxuc cu bin u betic ich yoc'ocab ca' bin xuruc t'Λn. Je' u tarob yΛjmasirob u t'Λn C'uj quir u teticob a mac c'as quir u tetic a mac tsoy xan.

50 Tar cu bin u teticob a mac c'as quir u tetic a mac tsoy xan. Tar cu bin purbir ich c'ac' tu cuchir u to'quic mac quire' c'as. Tu cu bin u jach muc'yaj. Tu cu bin u jach ac'ticob u baj tu cu yerar.

A ba' uchben, a ba' ric'ben

51 Caj c'ata'b ten Jesús ti' u camsΛwinicob:

—Ta rΛc najtajex a ba' tin camsajechech?

Caj u nuncajob u camsΛwinicob:

—Tin cΛnajob Jaj Ts'ur.

52 Caj ya'araj Jesús ti' u camsΛwinicob:

—MΛ' ja wirej —quij Jesús—. Quire' caj a najtex tu cu bin u reyintej C'uj ca' bin a cΛnex irechex yΛjcamsΛyΛjirob u t'Λn Moisés a cu camsicob ti' u rac'ob a ba' camsa'b ten yΛjtseq'uirob u t'Λn C'uj uch. Baxuc ca bin a camsex ti'ob u t'Λn C'uj a ric'beno'.

Jesús wΛc'Λs bin ich u cajar Nazaret

(Mr. 6.1-6; Lc. 4.16-30)

53 Jesús caj ts'oc u camsic bic tabar cu bin u reyinticob C'uj caj bin Jesús.

54 Caj c'uchij Jesús tu cajar Nazaret tu ch'ijij Jesús uch. Caj u yΛnxchun u camsic ti'ob Jesús tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío:

—Tub u tar caj yubaj a je' xiba' a ba' cu camsico'on? A ju ne'er u camsico'on Jesús. An tub u tar caj u cΛnaj carem u beyaj —baxuc caj ya'arob u rac'ob ich u cajar.

55 Caj ya'arob:

—MΛ' wa raji' u parar yΛjsusiche'?

Caj ya'arob:

—Biquinin ra' u baj Jacobo. Ra' u baj José xan. Ra' u baj Simón xan. Ra' u baj Judas xan.

56 Caj ya'araj u rac'ob tu cajar Nazaret:

—Ti' cΛja'an xquic u bajob Jesús. P'eri' yejero'onex. An tub u tar caj u cΛnaj aro'?

57 Rajen u rac'ob caj choquij yorob ti' Jesús. Caj ara'b ten Jesús ti' u rac'ob:

—MΛ' u c'at yirir a mac ts'a'b u tucur ten C'uj wa ti' cΛja'an tu jach cajar. Cax u wΛc'Λs u bajob, mΛ' u c'at yiricob. Chen mac cΛja'an nach u c'at yubicob.

58 MΛ' ya'ab caj u jawsa mac Jesús tu cajar Nazaret quire' mΛ' ju yacsob tu yorob ti' Jesús.

14

Caj quinsa'b Juan a cu yacsic ja' tu jo'r mac

(Mr. 6.14-29; Lc. 9.7-9)

1 Ra' u q'uinin ti' yΛn Jesús ich u cajar Nazaret. Caj yub u rey Herodes ti' yΛn Jesús. Caj yubaj u jumbinta' jach carem u beyaj Jesús. Ra' Herodes gobernador u ru'umin Galilea.

2 Caj ara'b ten Herodes ti' a mac a cu yamticob u reyinticob Herodes:

—In wer raji' Juan —quij Herodes—, a cu yacsic ja' tu jo'r mac. Ri'quij caj quimij rajen jach carem u beyaj Juan —quij Herodes.

3-4 Uch chuc Juan ten Herodes. Caj mac tu cu ma'cΛr u winiquir. Caj c'arar Juan. Caj c'arij yoc Juan ten Herodes. Caj ara'b ten Juan ti' Herodes:

—MΛ' tsoy a ch'ic a mu'.

Herodías u c'aba' u rac' u yits'in Felipe. Rajen chuc Juan.

⁵ Cax Herodes u c'at u quinsic Juan, cu ch'ic sajquir ti' a pimo'. Herodes yer je' u p'ujur a pimo', quire' yerob a Juano' cu tsec'tic u t'Λn C'uj.

⁶ Caj c'uchij tu q'uinin quir u c'Λ'otic tuj rocha'b Herodes ten u nΛ' uch. Caj u pΛyaj u rac'ob Herodes quir u qui'qui' janΛnob. Caj joc' u ts'enΛ' Herodes. Caj oc'atnΛjij tu pim a mac. Jach tsoy yirir yoc'at ten Herodes.

⁷ Ts'oc yoc'at u ts'enΛ', caj ya'araj ti' u ts'enΛ':

—ΛcΛtan tu wich C'uj wa ba' a c'at je' in ts'ic tech. Wa mΛ' in ts'a tech cax u quinsen C'uj.

⁸ U ts'enΛ' Herodes caj bin tu yΛn u nΛ'. Caj ara'b ti' ten u nΛ':

—Xen c'atej ca' u xonch'Λctej u car Juan a cu yacsic ja' tu jo'r mac ca' u ts'aj tech u jo'r Juan. Ca' u but'ej tech ich u rΛquir quir a pe'jic u jo'r Juan.

⁹ Caj yubaj u c'ata'r ten u ts'enΛ':

—Chuquej ten u jo'r Juan. Tu pachir tucraj quire' mΛ' u c'at u quinsa'r Juan ten Herodes. Quire' tu rΛc u yajob mac cura'an tu cu qui'qui' janΛnob, quire' caj u toc araj: “Je' in ts'ic tech a ba' a c'at.” Rajen caj tuchi'ta'b ten Herodes ca' xonch'Λctac u car Juan.

¹⁰ Caj ya'araj Herodes:

—Xen xonch'Λctej u car Juan tu mΛca'an.

¹¹ Seb caj u ch'aj u jo'r Juan ich u rΛquir. Caj ts'a'b ti' xquic caj bin u ts'aj ti' u nΛ'.

¹² Caj tarob u camsΛwinicob Juan. Caj tar ch'a'bir u baquer Juan, caj u mucob u baquer. Ts'oc u muquicob u baquere', caj bin arbir ti' Jesús: “MΛna' Juan.”

Jesús caj u ts'aj yo'och a cinco mil xibo'
(Mr. 6.30-44; Lc. 9.10-17; Jn. 6.1-14)

¹³ Jesús caj yubaj bic tabar caj quinsa'b Juan caj bin Jesús. Tu junan caj binij. Caj binij yejer chem tu mΛna' mac. Caj yubob caj bin Jesús tu junan, caj rΛc tar a pimo'. Caj rΛc c'uchob ich Jesús. A pimo', caj joc'ob tu cajar caj binob ich yoc tu yΛn Jesús.

¹⁴ Caj oc Jesús ich chem caj yiraj jach pim mac caj u much'quintob u bΛj ich Jesús. Caj yiraj a pimo', caj u yajquintaj quire' otsir caj irir ten Jesús rajen. Caj jawsa'b u yajirir a mac tar purbir.

¹⁵ Oq'uin caj c'uchij u camsΛwinicob ich Jesús. Caj c'uchob u camsΛwinicob Jesús caj ya'arob:

—Cu bin ic yum. MΛna' mac a tera'. Arej u binob u mΛnejob yo'och quir u janticob a pimo'. Arej ti'ob ca' xicob u mΛnejob yo'och ich u chan cajarob.

¹⁶ Jesús caj ya'araj ti'ob:

—Cax mΛ' ju binob —quij Jesús—. Ts'ajex yo'och pan.

¹⁷ Caj u nuncajob u camsΛwinicob:

—MΛ' ya'ab in wo'och panobi'. YΛn cinco pan tenob. Ca'tur cΛy yΛn tenobi'.

¹⁸ Jesús caj ya'araj:

—Chuquej tera' —quij Jesús.

¹⁹ Jesús caj ya'araj ti' a pimo':

—RΛc much'quintex a bΛj. Curenex ich su'uc.

Caj rΛc curΛjob. Caj u rat'aj yo'och pan a cinco pano'. Caj u rat'aj yo'och cΛy xan, ca'tur cΛy. Caj u pΛctaj ca'anaj caj u t'Λnaj C'uj Jesús:

—Bayo' C'uj —quij Jesús—. Ta ts'aj ij co'ochex pan.

Caj ts'oc u t'Λnic C'uj Jesús, caj u rΛc jΛsaj ti' u camsΛwinicob. Robob ca' u rΛc t'axaj yo'och ti' a pim.

20-21 Caj u jantob a pimo', cinco mil xib caj rΛc na'achΛjob. MΛ' u xacaj a xquic, mΛ' u xacaj u chan ti'ar. Pachir caj u marajob doce xac, chup u xet'er. Caj u rΛc marob u xet'er quire' mΛ' ju rΛc jantaj.

Jesús tan u bin ich yoc'o ja'

(Mr. 6.45-52; Jn. 6.16-21)

22 Seb caj ya'araj Jesús yocarob u camslΛwinicob ich chem quir u ch'actic c'ac'nab. Ra' yΛn u c'uchurob camslΛwinicob pach c'ac'nab. Pachir ca' bin c'uchuc Jesús. Caj bin u t'Λnej ca' xicob a pimo'.

23 Caj ts'oc u tuchi'tic a pimo', caj rΛc binob. Caj bine', caj bin Jesús u t'Λnej C'uj ich u jo'r p'uc wits. Tu junan caj bin. Caj bin ic yum ti' yΛn Jesús tu junan.

24 A chemo', ti' yΛn chumuc c'ac'nab. Caj c'uchij chumuc c'ac'nab caj tar yic'ar. Caj nup'o' yic'ar ich chumuc c'ac'nab. Cu ts'icch'inta'r u chemin ten u yamin.

25 Cu sastar caj c'uchij Jesús tu yΛnob u camslΛwinicob. Caj tar Jesús ich yoc'o ja'.

26 Caj yiraj u camslΛwinicob cu tar Jesús ich yoc'o ja' caj jaq'uij yorob. Caj awΛtnΛjob quire' sajΛcob. Caj ya'arob:

—Quisin cu tar.

27 Seb caj u puraj u t'Λn, Jesús caj ya'araj:

—Chichquintej a worex, ten —quij Jesús—. MΛ' ja ch'iquex sajquire' ten.

28 Caj ya'araj Pedro:

—Jaj Ts'ur, ar in tar tu yΛnech ich yoc'o ja' wa tech ca tar ich yoc'o ja'.

29 Caj ya'araj Jesús:

—Cojen.

Caj joc' ich chem Pedro. Caj bin yoc'o ja' caj c'uchuc tu yΛn Jesús.

30 Caj yubaj u tar c'am yic'ar Pedro caj jaq'uij yor. Caj jaq'uij yore' caj u yΛnxchun u jurur. Caj awΛtnΛjij:

—Taquen, Jaj Ts'ur.

31 Tabar u c'uchur ich Jesús caj jur. Caj chuc u c'Λb ten Jesús, caj joc'sa'b ten Jesús. Caj ara'b ten Jesús:

—Chichin ca wacsic ta wor ten Pedro. MΛ' ju yΛn jac'ar a wor.

32 Caj wΛc'Λs oc Pedro ich chem yejer Jesús caj ch'enij yic'ar.

33 A mac a ti' yΛnob ich chem, caj rΛc xonraj tu yΛn Jesús quir u c'ujinta'r Jesús. Caj ya'arob:

—U pararech C'uj.

Jesús caj u jawsaj u yajir ich u cajar Genesaret

(Mr. 6.53-56)

34 Caj c'uchob ich chi'c'ac'nab tu cajar Genesaret quire' caj u ch'actob c'ac'nab.

35 A mac a ti' yΛn ich u cajar Genesaret u c'Λ'omΛnob Jesús. Caj rΛc manob u jumbintejob ti' yΛn Jesús. Rajen rΛc tarob purbir u yajirir ich Jesús. Cax u cajar nΛts'a'an, ti' cu tarob purbir u yajirir.

36 Caj chich c'ata'b ti' Jesús ten a mac a yaje':

—Cax in tarejob yoquirir a noc' wa ja c'at in tΛricob yoquir a noc' —quij ya'araj ti' Jesús.

Caj rΛc tarij yoquirir u noc' Jesús caj rΛc jaw.

15

Bic tabar cu pΛyic u si'pir mac

(Mr. 7.1-23)

¹ Caj tarob tu y^Λn Jesús. Tarob u winiquirob judío a fariseobo' quir u c'aticob ti' Jesús. Tar u tar u winiquirob judío a fariseobo' ich u cajar Jerusalén. Yet taracob ya^Λcams^Λy^Λjirob u t'^Λn Moisés. M^Λ' ya'ab caj c'uchob ich Jesús.

² Caj c'ata'b ti' ten u winiquirob judío a fariseobo' yejer ya^Λcams^Λy^Λjirob u t'^Λn Moisés:

—Biqininini' a cams^Λwinicob m^Λ' u quibejob a ba' cu ya'aricob ic nunquir? Rajra' cu jan^Λnob. M^Λ' u p'o'icob u c'^Λb cu jan^Λnob.

³ Caj c'ata'b ti'ob ten Jesús:

—Biqinin ca c^ΛΓ^ΛX betiquex u t'^Λn C'uj? Biqinin u t'^Λn a nunquirex ca c^Λniquex? M^Λ' tan a quibiquex a ba' cu ya'ariquex C'uj.

⁴ Caj u ya'araj Jesús:

—“Ca' a s^Λjt a tet, quij C'uj. Baxuc a n^Λ' xan ca s^Λjt^{ic}. M^Λ' tsoy a pach'ic a tet yejer a n^Λ'. Bin a ca' quimin, quire' caj pach'aj u tet yejer u n^Λ'. Cu joc'sa' ch'inbir u jo'r ten u rac'ob quire' caj u pach'aj u tet yejer u n^Λ’.” Baxuc caj ya'araj C'uj ich u t'^Λn.

⁵ Biqinin techex ca wa'ariquex a tet yejer a n^Λ' m^Λ' u c'uchur a worex a yamtex a tet yejer a n^Λ' quire' a ba' y^Λn techex caj a toc ts'ajex ti' C'uj? Baje'rer m^Λ' techex y^Λnⁱⁿ, C'uj y^Λnⁱⁿ.

⁶ A techexo', ca camsiquex cax a mac cu ya'aric: “M^Λ' in yamtic in tet yejer in n^Λ'. Caj in toc r^Λc ts'aj ti' C'uj.” Quire' m^Λ' caj a quibex u t'^Λn C'uj a cu ya'aric: “Ca' a s^Λjtex a tet yejer a n^Λ’.” Ca chen qui' c^Λnantiquex u t'^Λn a nunquirex.

⁷ Caj ya'araj Jesús ti' u winiquirob judío a fariseobo':

—Irechex wa ca'tur a tucurex, quire' taj caj u camsa techex Isaías uch. Caj u ts'ibtajechech uch:

⁸ A je' maca', quij Isaías. Cu tusaricob: “Quin s^Λjt^{ic}ob C'uj”, chen a tu pixamo' cu ya'aricob: “M^Λ' in s^Λjt^{ic} C'uj.”

⁹ Caj u ts'ibtaj Isaías uch: A C'ujo' cu ya'aric: “Ba'wir cu chen c'ujintiquenob wa m^Λ' u quibicob in t'^Λn? M^Λ' ja wirej, chen u t'^Λn winiquir cu quibicob quire' raji'ob cu camsicob u t'^Λn winic irej wa ju t'^Λn C'uj cu camsicob.” Baxuc caj u ts'ibtaj Isaías uch.

¹⁰ Jesús caj u p^Λyaj mac a pimo'. Caj ya'araj Jesús ti' a mac caj u much'quintob u b^Λj:

—U'yex ba' quin wa'aric techex ca' a c^Λnex.

¹¹ A mac a cu yubic u si'pir, ra' m^Λ' u yacsic u si'pir quire' a ba' caj u jantaj. Ra' cu yacsic tu si'pir u t'^Λn a cu joc'ar tu chi', a c'aso'.

¹² U cams^Λwinicob Jesús caj u juts'ob u b^Λj ich Jesús. Caj ara'b ti' Jesús ten u cams^Λwinicob:

—A ba' caj a wa'araj ti'ob sam, caj a choquintaj u yorob u winiquirob judío a fariseojo'. M^Λ' wa ta wu'yaj —quij u cams^Λwinicob?

¹³ Caj ya'araj Jesús ti' u cams^Λwinicob:

—U t'^Λn C'uj m^Λ' u ch'eja'r. A cu tus camsicob cu ya'aricob u t'^Λn C'uj cu tsec'ticob. Ra' cu bin ch'eja'r ten ic Tet C'uj ca'anan. Irej a mac a cu joc'sic u che'er yejer u mo'os.

¹⁴ Caj ya'araj Jesús ti' u cams^Λwinicob:

—Tsire'ej u tucurob u winiquirob judío a fariseojo'. Irob m^Λna' u wichob a fariseojo'. A mac a cu p^Λyic u jer ch'op u wich tu cu bin rubur tu ch'ica'anin ru'um. M^Λ' ja wirej, tu cu binob erar ich c'ac'. M^Λ' ja wirej, cu yubic u t'^Λn a fariseojo'.

¹⁵ Pedro caj tarij ich Jesús. Caj c'ata'b ti' Jesús ten Pedro:

—Ba' quire' u c'at ya'aric a caj a camšaj u winiquirob judío a fariseojo'. A caj a wa'araj ti': "Cax mʌ' ju p'o'ic u c'ʌb cu janʌn."

¹⁶ Caj ya'araj Jesús ti' Pedro:

—Mʌ' wa ja najtex irechex u winiquirob judío a fariseojo' xan?

¹⁷ Ara'b ti' Pedro ten Jesús:

—A ca jantic a wo'ocho', cu bin ta chocher, ca ta'ic.

¹⁸ Mʌ' ja wirej, ti' u tar cu joc'ar a t'ʌn ta chi'. A c'aso', ti' u tar ti' u tucur mac. Quire' c'as rajen cu pʌyic u si'pir. Mʌ' quir u janʌn.

¹⁹ Quire' a c'as ca tucric ti' cu ʌʌxchun tu tucur mac, quire' cu tucric u quinsic mac. Quire' a mac a cu man, ti' cu tar a cu tucric. Quire' cax mʌna' u mam cu tucric u man, ti' cu tar cu joc'ar tu tucur. Baxuc xib xan, cu tucric u man cax mʌna' u rac'. Ti' cu tar u joc'ar tu tucur. A cu ch'ic u ba'tac mac, ti' cu tar u joc'ar tu tucur. Quire' a cu tus, ti' u tar u joc'ar tu tucur. Quire' a cu pac'ar u pach u rac'ob, ti' u tar u joc'ar tu tucur.

²⁰ A ray u si'piro' cu casquintic mac. Quire' a ba' cu janʌn mac cax rajra' cu janʌn mʌ' u pʌyic u si'pir mac.

Caj tar xquic ich jumpet ru'um. Tar ich Jesús

(Mr. 7.24-30)

²¹ Ruc' Jesús tu cajar tuj tar c'atbir ten u winiquirob judío a fariseojo' ti' Jesús:

—Biquinin mʌ' u p'o'icob u c'ʌbob a camšʌwinicob cu janʌnob?

Caj joc' Jesús tar cu bin tu ru'um bʌytac tu ʌn u cajar Tiro yejer u cajar Sidón.

²² Caj tar xquic. Ti' u tar xquic u ru'umin cananea. Caj tar cʌjtar ich u ru'umin Tiro yejer u cajar Sidón. Caj tar ich Jesús caj u c'am t'ʌntaj:

—Jaj Ts'urir —quij—, quire' u pararech a nunquir David. Yajquinte ten yejer in chan parar xquic. Aca'an quisin ti', jach yaj.

²³ Barej Jesús mʌ' ju nuncaji'. Caj tarob u camšʌwinicob Jesús caj u chich c'atajob ti' Jesús:

—Cu jach chich t'ʌniquenob a xquico'.

²⁴ Caj ya'araj Jesús:

—Mʌ' ya'araj in bin C'uj, chen tu satar u winiquirob judío. Quin bin in tsec'tej ti'ob quire' C'uj cu yiric irob tʌmʌn yuc a sataro'.

²⁵ Caj u juts'aj u bʌj xquic ich Jesús caj xonraj. Caj ya'araj:

—Jaj Ts'urir, chan yam ten.

²⁶ Caj ya'araj Jesús ti' xquic:

—Mʌ' tsoy in ts'ic tech a ba' caj u ts'aja C'uj ti' u winiquirob judío. Mʌ' quir in yamtiquech. Mʌ' u winiquir judíojech. Quire' mʌ' tsoy u ts'abar tech a ts'aja'an ti' u winiquirob judío irej wa tan u taquic u yoch u parar quir u ts'ic ti' pec'.

²⁷ Caj ya'araj a xquic:

—Jach jaj, Jaj Ts'ur, a ba' ca wa'aric. A pec'o' cu chuquic u jantej u p'up'ir yo'och u winiquirir wa cu potar ich yaran pojche'. Rajen quin c'atic tech ca' a yam ten cax chichin.

²⁸ Jesús caj u nuncaj ti' xquic:

—Taj caj a qui' acsaj ta wor ten xquic. Ca' joc'ac u quisinin a chan parar xquic. A ta chich c'ata ten.

Sep caj jaw u chan parar xquic.

Jesús caj u jawsaj mac, jach ya'ab caj u jawsaj mac

²⁹ Caj joc' Jesús tu caj u jawsaj u parar chan xquic aca'an quisin ti'. Caj manij chi'c'ac'nab. U c'aba' u c'ac'nabir Galilea. Caj nac Jesús ich u jo'r p'uc wits caj curaj.

³⁰ Caj c'uchij a pimo' tu y^Λn Jesús. Caj tar purbir mech yoc. Caj tar purbir xan ch'op u wich. Caj tar purbir xan m^Λ' u joc'ar u t'^Λn. Caj tar purbir mech u c'^Λb xan. Baxuc u yajirir ya'ab, caj tar purbir ich Jesús. Caj tar chaquinbir ich yoc Jesús. Caj jawsa'b ten Jesús.

³¹ Caj yirob a pimo' jawsa'b a m^Λ' u joc'ar u t'^Λn, caj joc' u t'^Λn. Caj yirob a pim caj jaw u yac'bir u wich, caj u qui' iraj u ber. Caj yirob u r^Λc jaw^Λr mech yoc, caj yirob u ximbar. Caj yirob u jaw^Λr mech u c'^Λb, caj tsoyij u c'^Λb. Caj jaq'uij yorob a pimo'. Caj ya'arab ti' C'uj:

—Jach caremech C'uj u C'ujirech u winiquirob israel.

Jesús cu ts'ic yo'och cax cuatro mil xib cu jansic

(Mr. 8.1-10)

³² Caj u p^Λyaj u cam^Λwinicob Jesús caj ya'araj ti' u cam^Λwinicob:

—In c'at in yajquinticob ti' a pimo', quire' wi'ich^Λjob. Quire' m^Λna' u nup u q'uinin ti' y^Λnob tu y^Λnen. M^Λna' yo'och, m^Λ' ba' cu janticob. M^Λ' jin c'at in tuchi'ta'r ich yatochob, quire' m^Λna' ba' cu janticob. Quire' m^Λ' ju c'uchurob ich bej, quire' wi'ij.

³³ Caj ya'araj u cam^Λwinicob:

—Bic tabar ij quirej ij co'och quire' jach pim? Quire' m^Λna' mac c^Λja'an tera' quir ic m^Λnic yo'och.

³⁴ Jesús caj u c'ataj ti' u cam^Λwinicob:

—Mun y^Λn techex a wo'ochex pan?

Caj u nuncajob:

—Y^Λn siete pan. M^Λ' ya'ab c^Λy y^Λn ti'.

³⁵ Caj ara'b u cutarob a pimo' ten Jesús ich ru'um.

³⁶ Caj ts'a'b ti' Jesús ten u cam^Λwinicob. Siete pan caj ts'a'b ti' Jesús. Ts'a'b ti' c^Λy Jesús. Caj u t'^Λnaj C'uj Jesús:

—Bayo' C'uj caj a ts'aj to'on ij co'och.

Caj ts'oc u t'^Λnic C'uj, caj u ts'aja ti' u cam^Λwinicob Jesús. Caj u r^Λc j^Λsajob ich a pimo'.

³⁷ Caj jantob caj r^Λc najch^Λjob. Caj xur u janticob ti' r^Λc p'at u xet'er. Caj u marob u xet'er caj chup siete xac.

³⁸ Y^Λn cuatro mil xib caj janob. M^Λ' tu xacob mun a xquic caj jan^Λnob. M^Λ' xaca'an u parar xan.

³⁹ Caj ts'oc u jan^Λnob caj ya'araj ti'ob a pim ca' xicob. Caj oc Jesús ich chem caj bin tu ru'umin Magdala.

16

U winiquirob judío a fariseojo' caj c'ata'b ti' Jesús wa carem beyaj. Caj u c'atajob u winiquirob judío a saduceobo' xan

(Mr. 8.11-13; Lc. 12.54-56)

¹ U winiquirob judío a fariseojo' yejer u winiquirob judío a saduceobo', caj binob irbir Jesús quir yubicob u t'^Λn Jesús. Soc c'ucha'an yorob u chucur Jesús. Rajen caj u tus c'atajob ti' u carem beyaj a cu tar ich C'uj.

² Jesús caj u nuncaj ti'ob:

—A techexo', ca wa'ariquex: “M^Λ' ju tar ya'arir oq'uin quire' ch^Λc u muyarir.”

³ A techexo', ca wa'ariquex cu satar je' u tar ya'arir a m^Λ' ac'bir u muyarir yejer ch^Λc. A techexo', jach c'asechex. Ca wa'ariquex c'ucha'an a worex a wa'ariquex m^Λ' ju tar ya'arir. A techexo', c'ucha'an a worex a wa'ariquex: Je' u tar ya'arir'. Chen aro' c'ucha'an a worex a najtiquex ti'. Chen m^Λ' ju c'uchur a worex a najtex u carem beyaj a beta'b ten C'uj tu q'uinin baje'rer.

4 Caj ya'araj Jesús ti'ob u winiquirob judío a fariseojo' yejer u winiquirob judío a saduceobo':

—Techex a mac a cuxa'an tu q'uinin baje'rer ca c'atiquex carem beyaj quire' jach c'asechex. Quire' m^Λ taj caj a c'ujintex C'uj. Chen ca binex a wirex in rig'uir m^Λna' u nup u q'uinin. Iren Jonás caj w^Λc'as xeja Jonás ten c^Λy quire' C'uj. Ra' u carem beyaj bin a ca' a wirex.

Caj bin Jesús nach, caj p'at u winiquirob judío a fariseojo' yejer u winiquirob judío a saduceobo'.

Qui' c^Λnantex a ba' cu camsicob u winiquirob judío a fariseojo'

(Mr. 8.14-21)

5 Caj bin u cams^Λwinicob Jesús p^Λchi c'ac'nab. Caj tubi ti'ob u ch'icob yo'och pan u jantejob.

6 Caj ya'araj Jesús ti' u cams^Λwinicob:

—Qui' c^Λnantex a b^Λj ti' a ba' ca c^Λniquex ti' u winiquirob judío a fariseojo' yejer u winiquirob judío a saduceobo'. Quire' ba' cu beticob irej u ts'ac pan cu sip.

7 Quire' cu tsicharob u cams^Λwinicob ich u rac'ob:

—Rajen —quij ya'aric to'on ij c^Λj c^Λms^Λy^Λjir— quire' caj u yiraj m^Λ' ic ch'a'ic ij co'och pan.

8 Jesús caj yubaj a ba' cu muc u aricob u cams^Λwinicob. Caj ya'araj:

—Biquinin ca wa'ariquex: “M^Λna' a wochex pan.” Chichin a wacsam^Λnex ta worex. Quire' Jesús yer caj u tucrajob m^Λ' tu ch'ajob yo'och pan. Chen tar p'ato'.

9 Caj ya'araj Jesús:

—M^Λ' wa ta najtajex? M^Λ' wa c'aj techex? Y^Λn to'on cinco pan ca'ch caj in r^Λc j^Λsaj ti' cinco mil xib. M^Λ' wa c'aj techex mun xac cax chup a ta marex? M^Λ' ja wirej, u carem beyaj caj a wirajex?

10 M^Λ' wa c'aj techex a y^Λn siete pan caj in r^Λc j^Λsaj ti' cuatro mil xib. M^Λ' wa c'aj techex mun xac caj ic r^Λc maraj. M^Λ' ja wirej, u carem beyaj caj a wirajex?

11 Caj ya'araj Jesús ti' u cams^Λwinicob:

—Biquinin m^Λ' a qui' najtajex? M^Λ' raji' quin wac techex a wo'ochex pan. Caj in wa'araj techex, qui' c^Λnantex a b^Λj ti' a ts'ac a cu sip yo'och pan u winiquirob judío a fariseojo' yejer u winiquirob judío a saduceojo'.

12 Caj u najtajib u cams^Λwinicob Jesús: “A ba' caj u ya'araj Jesús, m^Λ' raji' cu yac to'on. Tu camsa to'on an ten bic cu sip yo'och pan, a ba' cu camsico'on u winiquirob judío a fariseojo' yejer u winiquirob judío a saduceojo'. Qui' c^Λnantex a b^Λj ti' a ba' cu camsiqueh u winiquirob judío a fariseojo' yejer u winiquirob judío a saduceojo'.”

A techo', Cristojeh a quic pajic u tar ich C'uj

(Mr. 8.27-30; Lc. 9.18-21)

13 Caj c'uchij Jesús b^Λy^Λc ich u cajar Cesarea de Filipo. Caj u c'ataj ti' u cams^Λwinicob:

—Mac cu ya'ariquenob —quij Jesús— a pimo' u pararen C'uj quire' taren in yamtic mac tu cotor?

14 Caj ya'arajob:

—M^Λ' ya'ab tij cu'yaj u juminticob caj u p^Λchechob: “Juanech, a cu yacsic ja' tu jo'r mac.” U jer caj ya'arob: “Elíasch.” Ti' y^Λn xan cu ya'aric: “Jeremiasech.” U jer cu ya'aric: “U jerech y^Λjtseq'uirech u t'^Λn C'uj.”

15 Caj ya'araj Jesús ti'ob:

—A techexo', a mac ca wa'ariquex ten?

16 Caj ya'araj Simón Pedro ti' Jesús:

—A techo', Cristojech, a mac tuchi'ta'b ten C'uj. U pararech C'uj. A C'uj'o' cuxa'an.

¹⁷ Jesús caj u nuncaj ti':

—Qui'quintej a wor Simón, ra' a tet Jonás. C'uj caj u ts'aj a najtej wa Cristojen. MΛna' mac caj u ts'aj a najtej tech. Chen ic Tet a ti' yΛn ca'anan raji' caj u ts'aj a najtej.

¹⁸ A teno' quin wa'aric tech Pedrojech. U c'at ya'aric a c'aba' Tunichech. Quire' mΛ' u c'ax a tucur toc taj ca tucric jach Cristojen. MΛ' ju c'uchur u yor ten quisin u taquiquech ti' ten quire' ca jach c'ujintiquen Cristo.

¹⁹ Caj ya'araj Jesús ti' Pedro:

—A teno' quin wacsiquech u ts'urirech a rac'ob quire' in muc' cu bin ts'abir tech. A ba' cu beticob a rac'ob wa tsoy ta t'Λn tech, bayiri' tsoy tu t'Λn C'uj. Wa mΛ' tsoy cu beticob a rac'ob quire' mΛ' tsoy ta t'Λn, tech bayiri' ti' C'uj xan.

²⁰ Caj u chich araj Jesús ti' u camswinicob:

—MΛ' a yΛn bin a wa'arex wa Cristojen.

Jesús cu ya'aric bin u ca' quimin

(Mr. 8.31—9.1; Lc. 9.22-27)

²¹ Ra' u q'uinin Jesús caj u yΛnxchun u camsic u camswinicob. Ti' cu bin u muc'yaj Jesús ich u cajar Jerusalén quire' u jach ts'urirob sacerdote. Bayiri' xan ti' yΛjcamswajirob u t'Λn Moisés. Bayiri' ti' u jach ts'urir u cajarob u winiquirob judío. Bin u ca' quinsbir Jesús ich u cajar Jerusalén. Ya'araj ca' bin riq'uir tu quimirir: "Ca' bin manac mΛna' u nup u q'uinin quin ca' riq'uir" —quij Jesús.

²² Pedro caj mach u c'Ab Jesús caj bin Pedro yejer Jesús tu junan quir u tsicbar. Caj ya'araj Pedro:

—In c'at C'uj ca' u yamtech Jaj Ts'ur soc mΛ' a muc'yaj soc mΛ' a quinsa'.

²³ Chen Jesús caj p'us u pach ti' Pedro. MΛ' ju c'at yubic Jesús ya'aric Pedro: "MΛ' a yΛn quinsa'r." Caj ya'araj Jesús:

—Joq'uen Pedro, irech quisin Satanás —quij Jesús—. MΛ' a p'usic in wor —quij Jesús—. MΛ' quet a wor yejer C'uj, quet a wor yejer xib Pedro.

²⁴ Caj ya'araj Jesús ti' u camswinicob:

—An ten bic ten ca' bin muc'yajnaquen ich cruz. Baxuc techex, ca' bin mucyajnaquechex quire' caj a c'amex in t'Λn, cax ca bin a quimechex ich cruz. Baxuc xan, ca' a p'atiquex a ba' ca pachtiquex ta worex wa ja c'atex a caniquex in t'Λn —quij Jesús—.

²⁵ Quire' a mac mΛ' u c'at u taquic u cuxtar ti' u rac'ob tu cu chucur u pach ten u rac'ob, quire' caj u yacsaj tu yor ti' in t'Λn. Chen ra' cu bin taquic u pixam. Chen a mac u c'at u taquic u cuxtar ti' u rac'ob tu cu chucur u pach ten u rac'ob. Je' u satΛr u pixame', quire' mΛ' ju c'at u c'Λmic in t'Λn quir u cuxtar munt q'uin ich ca'anan.

²⁶ Cax chen toc rΛc yΛn a ba' yΛn te' ich yoc'ocab. Chen u pixam je' u satΛre'. Rajen mΛ' ba'wir ti' u ba'tΛc ich yoc'ocab. MΛ' biq'uin c'ucha'an yor u bo'otej u pixam.

²⁷ Jesús caj ya'araj ti' u camswinicob:

—Ca' bin taquen yejerob yΛjmasirob u t'Λn C'uj. Yejer u sasir C'uj ca' bin taquen. Jujuntur quin bin in bo'otej, a tu jach c'Λmajob in t'Λn an ten bic caj man tu tsoyir C'uj. Quire' taren in yamtic mac tu cotor.

²⁸ Caj ya'araj Jesús:

—Taj quin wa'aric techex. YΛn mac mΛ' ya'ab tera' mΛ' ju quimin hasta yiric in tar ich yoc'ocab quir a reyintiquex C'uj.

17

Caj waysa'b Jesús acatan ich u cawsawinicob
(Mr. 9.2-13; Lc. 9.28-36)

¹ Ti' yan uch Jesús ich u cajar Cesarea de Filipo tu caj u camsej ti'ob u cawsawinicob. Caj manij seis u q'uinin Jesús caj u p'ayaj Pedro yejer Juan yejer Jacobo. U bajob Jacobo, Juan. Caj binob ich u jo'r wits tu ca'anan u jo'r wits. Caj binij Jesús yejer u cawsawinicob ma' ya'ab. Mana' u nup.

² Acatan u cawsawinicob caj waysa'b Jesús. Caj waysa'b u sasirir u wich Jesús, irej u sasirir ic yum q'uin. Baxuc u jach cha'aj u noc', irej u sasirir ic yum.

³ Seb caj irir ix ba' Moisés yejer ix ba' Elías ten u cawsawinicob. Caj tsicbanajob yejer Jesús, caj ir ten u cawsawinicob Jesús.

⁴ Pedro caj u t'anaj Jesús:

—Jaj Ts'urir —quij—. Jach tsoy te' yan'ona' tera'. Arej in chan tasej paser. U tiriri' tech. U tiriri' ti' Moisés. U turiri' ti' Elías.

⁵ Caj u yub u t'an C'uj Pedro ca'anan. Caj yiraj u tar u muyarir, jach sac t'ina'an, rac bacrasta'b tu cotor. Caj yubaj u t'an ich u muyarir. Caj yubaj ya'aric Pedro:

—A je' in jach parar, in jach yaj. Jach qui' in wor. Ca' a u'yex u t'an.

Ti' toy cu t'an Pedro yejer Jesús caj yir u tar u muyarir.

⁶ Caj ts'oc yubic u t'an ich u muyarir u cawsawinicob Jesús, caj rac nacrjob ich ru'um. Jach jaq'uij yorob.

⁷ Jesús caj u juts' u baj ichob u cawsawinicob. Caj u taraj ti'ob soc yerob ti' yan Jesús. Caj ya'araj ti'ob:

—Riq'uenex ma' a ch'ic sajaq'uirex.

⁸ Caj ric'ob u cawsawinicob Jesús caj yirob mana' ix ba' Moisés, bayiri' ix ba' Elías. Mana' mac chen Jesús tu junan.

⁹ Cu yemenob ich u jo'r p'uc wits. Jesús caj u toc t'anaj u cawsawinicob soc ma' ya'aricob wa yirob ix ba' Moisés yejer ix ba' Elías, cax a ba' yubmanob xan, hasta in ca' rig'uic ca' bin quimiquen, a teno' a mac tar u yamtic mac tu cotor. Jeroj arex a ba' caj a wirex.

¹⁰ Caj u c'atajob u cawsawinicob ti' Jesús:

—Quire' tech caj a wa'araj to'on. Ma' a yan bin a wa'arex wa caj in wiob ix ba' Elías yejer ix ba' Moisés. Biqinin cu ya'aric yajcawsawijirob u t'an Moisés: “Raji' cu yan bin tar ix ba' Elías, pachir cu tar a Cristojo?”

¹¹ Caj u nuncaj ti'ob Jesús:

—Taj —quij Jesús—. Ix ba' Elías cu yan bin tar uch quir u p'ayic u ber Cristo soc u c'axicob yorob, soc u rac p'aticob c'as u winiquirob judío.

¹² A teno', —quij Jesús—, quin wa'aric techex, toc tarij Elías chen ma' u c'lotajob Elías. Ma' tu yacsajob ti', caj quinsa'b ti', quire' baxuc u c'atob a mac caj u chucajob ti'. Baxuc a teno' —quij Jesús—, quin bin in muc'yaj ca' bin u chuquenob xan.

¹³ U cawsawinicob caj yubob ba' ya'araj Jesús caj u jach najtajib raji' Juan cu tsicbatic Jesús. Ra' Juan a cu yacsic ja' tu jo'r mac.

Jesús caj u jawsaj chan xib a cu yan saj quimin
(Mr. 9.14-29; Lc. 9.37-43)

¹⁴ Caj urob Jesús ich u jo'r ca'anan wits. Caj c'uchij tu yanob a pimo'. Caj u juts u baj turi' xib ich tu yan Jesús. Caj xonraj acatan ich Jesús.

¹⁵ Caj ya'araj:

—Jaj Ts'urir —quij—. Ca' yajquintej in parar. Yamtej ti', cu saJ quimin. Tiri' cu rAC rubur ich ja'. Cu jach muc'yaj.

¹⁶ Caj tar in puric ich a camswawinicob mΛ' tu jawsajobi'. A camswawinicob, mΛ' c'ucha'an yorob u jawsej.

¹⁷ Caj ya'araj Jesús ti':

—A techexo', a mac cuxa'an tu q'uinin baje'rer, mΛ' ca wacsiquex ta worex. MΛ' ca quibiquex in t'Λn. MΛ' ya'ab u q'uinin ti' yΛnen tu yΛnechex. Arex mun u q'uinin quin muc'tic techex quire' mΛ' a quibex in t'Λn. Arex ca' tac purbir chan xib tera'.

¹⁸ Jesús caj u joc'saj c'ac'as quisin. Caj u q'ueyaj. Ra'iri' u q'uinin caj toc jaw chan xib.

¹⁹ Caj tarob u camswawinicob yicnΛn Jesús caj tsicbanΛjob yejer Jesús, quire' rAC binob a pimo'. Caj c'ata'bi ti':

—Biquinin a tenobe' mΛ' c'ucha'an in worob in joc'sicob quisin?

²⁰ Caj ya'araj Jesús ti'ob.

—MΛ' ca wacsiquex ta worex, rajen mΛ' c'ucha'an a worex a joc'sex. Taj quin wa'ariquex tech, an ten bic yijir u wich mostaza. MΛ' ja wirej, jach mijin. Wa bayiri' ca wacsiquex ta worex, cax an ten bic mijin u yijir mostaza, cax a ba' cu tar techex c'ucha'an a worex ti'. C'ucha'an a worex ti' tu cotor ba' wa ca wacsiquex ta worex ti' ten.

²¹ A je' quisin caj in joc'sajo' juntur quisin. Chen a techexo' ca' a t'Λnex C'uj. Bayiri' ca' a pΛtex a janΛnex soc c'ucha'an a worex a joc'siquex.

Bin in ca' quimin

(Mr. 9.30-32; Lc. 9.43-45)

²² Ti' cu manob Jesús yejer u camswawinicob ich u ru'umin Galilea. Jesús caj ya'araj:

²³ —A teno' bin in ca' quinsbir. Cu yΛn tarob u chuquiquenob mac quir in quinsa'. Ca' bin mΛnac mΛna' u nup u q'uinin je' in ca' riq'uire'.

Caj yubob ya'aric Jesús caj jach tucra'b Jesús ten u camswawinicob.

Cu bo'otic u bo'orir tu cu yocar u c'ujinticob C'uj u winiquiob judío ich carem naj

²⁴ Caj c'uchob Jesús yejerob u camswawinicob ich u cajar Capernaum. Caj tar yΛjc'Λmin u taq'uin tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquiob judío. Caj bin ich Pedro caj c'ata'bi ti' Pedro:

—Cu bo'otic wa ja wΛjcamsΛyΛjir tu cu yocar ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquiob judío?

²⁵ Caj nuncaj Pedro:

—Cu bo'otic u bo'orir tu cu yocar.

Caj ts'oc u ya'aric aro', caj oc ich yatoch tu yΛn Jesús. Caj u yΛn t'Λnaj Pedro, Jesús. Caj c'ata'bi ti' Pedro ten Jesús:

—Ba' ca tucric tech Pedro. A mac a cu tar nach yΛn u c'atic u bo'orir ten gobierno. A mac a tiri' cΛja'an mΛ' u c'ata'r u bo'orir?

²⁶ Caj ya'araj Pedro:

—Ra' cu c'atic u bo'orir a mac nach u tar.

Caj ya'araj Jesús:

—Rajen cax mΛ' in bo'otic tu cu yocar u naj c'ujinticob C'uj u winiquiob judío.

²⁷ Caj ara'b ten Jesús ti' Pedro:

—Soc mΛ' u pΛq'uicob in pach soc mΛ' ya'aric caj in p'astaj carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquiob judío. Joq'uen xen ich chi'c'ac'nab joq'uen rutsej cΛy. A ca yΛn rutsique' jΛp u chi' a wirej wa yΛn u taq'uin. Ra' soc quir

a bo'otic quir ij cocar carem naj tu cu naj c'ujnticob C'uj u winiquirob judío. Joq'uen a bo'otej ti'ob.

18

A mac jach carem tu cu bin u reyintejob C'uj

(Mr. 9.33-37; Lc. 9.46-48)

¹ Ra' u q'uinin caj tsicbanaj Jesús yejer Pedro caj u juts'ob u baj u camswinicob ich Jesús. Caj c'ata'b ti' Jesús ten u camswinicob:

—Arej to'on a mac jach carem tu cu bin u reyinticob C'uj?

² Jesús caj u pɔyaj u chan parar mac. Caj u pɔyaj ch'ictar chumuc tu yɔn Jesús.

³ Caj ya'araj Jesús:

—Jach taj quin wa'aric techex. Ca' a c'axex a worex soc a caniquex chichan quire' cu quibic u t'ɔn mac. Wa ja c'atex a wocarex tu cu bin u reyinticob C'uj ich ca'anán.

⁴ Rajen a mac a cu canic a chichano' quire' cu quibic u t'ɔn mac ca' bin c'uchuc tu q'uinin u reyinticob C'uj ra' jach manan carem.

⁵ A mac cu yacsic mac a caj u canaj chichan, quire' raji' caj u yacsaj tu yor ti' ten bayiri' cu yacsiquen xan.

Qui' irej a wacsiquex a si'pir

(Mr. 9.42-48; Lc. 17.1-2)

⁶ Caj ya'araj Jesús ti' u camswinicob:

—A mac a cu yacsic u si'pir u rac'ob, a caj u canaj chichan, a caj u yacsaj tu yor. Arej jach manan tsoy ca' u jich'ej ich u car yejer yajaw ca'. Ca' u purej u baj ich c'ac'nab quire' caj u pɔyaj u si'pir u rac'ob.

⁷ A mac cu jach c'asquintic mac ich tu cotor yoc'ocab jach yaj cu bin yubic yerar a je' xibo'. Yɔn u tar u jer mac quir u c'asquintic u rac'ob. Rajra' yɔn u tar quir u c'asquintic mac jach manan c'as aro'.

⁸ Rajen quin wac techex: Xonch'actej a c'ab wa raji' cu yacsic a si'pir. Cax a woc wa raji' cu yacsic a si'pir. Cax bujuch c'ɔbech, cax bujuch oquech soc a taquic a baj. Soc mɔ' a bin tu ca werar ich c'ac' munt q'uin yejer ca'tur a c'ɔb. Bayiri' soc mɔ' a werar yejer ca'tur a woc.

⁹ Baxuc xan a wich. Wa raji' cu pɔyic a si'pir rɔc a wich. Cax bujuch ichech soc mɔ' a bin erar ich c'ac'. Soc a taquic a baj wa yejer ca'tur a wich ca bin tu ca werar.

Cax tamán yuc a irej satar Jesús quir u camsic

(Lc. 15.3-7)

¹⁰ Caj ya'araj Jesús ti':

—Mɔ' a yɔn che'tic a chichan a caj u yacsaj tu yor ten, a ti' yɔn ich yoc'ocab, a irob a je' chichana'. Quire' ti' yɔn u yajmasirob u t'ɔn C'uj ti' chichan acatan ti' C'uj ca'anán. Raji'ob cananticoob yajmasirob u t'ɔn C'uj.

¹¹ Caj ya'araj Jesús:

—Taren in yamtic mac tu cotor ich yoc'ocab a mac satar quir u jawsic u si'pir.

¹² 'Qui' tucrex a ba' quin bin in camsic techex. Mɔ' wa ti' yɔn xib yajcananyajir cien tamán yuc. Caj satij turiri' je' u bin u cɔxtej a turiri' sa'at. Cu jamach p'atic yajac' tamán yuc a noventa y nueve a ti' yɔnob ich u jo'r wits, ca' xic u cɔxtej turiri'.

¹³ Wa cu yiric yajac' tamán yuc a turiri' taj quin wa'aric jach qui' yor. Cax ti' yɔn a noventa y nueve a mɔ' sa'atɔrob. Mɔ' qui' yor hasta cu yiric a turiri', a ra' u q'uinino' cu jach qui' tar yor.

14 Caj ya'araj Jesús:

—Rajen baxuc ic Tet C'uj. MΛ' u c'at yiric u satar a chichan turiri' a mac a cu yassic tu yor ti' ten, a ca wiriquex bΛyTac tu γΛnechex.

Bic tabar a jawsiquex u si'pir a wet acsa'orir

(Lc. 17.3)

15 Caj ya'araj Jesús ti' u camslwinicob:

—Wa ja wet acsa'orir c'as cu yac techex. Cax wa ba' cu betic techex. Tu junan ca wa'ariquex ti' wa ba' cu ya'aric techex. Wa caj u quibaj a t'Λn a wet acsa'orir, p'eri' a wor yejer. MΛ' ja wirej, caj u yac'taj u bΛj tu si'pir caj u pΛyaj. Caj a tacaj soc mΛ' u ts'ictar ti' C'uj.

16 Wa mΛ' u quibic a t'Λn a wet acsa'orir, joq'uen pΛyej turiri' wa ca'tur. Ca' a pΛyej soc yubic a wet acsa'orir γΛn u si'pir yet acsa'orir. Soc yiric wa c'ucha'an yor u p'eri'quinticob yor. Soc mΛna' u nup yubic γΛn u si'pir.

17 Wa mΛ' u yubiquex a t'Λnex a wet acsa'orir, ca' a rΛc arex yubejob tu cotor u ts'urir a wet acsa'orir tu ca much'quintiquex a bΛj. Wa mΛ' yubic u t'Λn tu cotor u ts'urir yet acsa'orir. MΛ' ja t'Λniquex an ten bic mac mΛ' yer C'uj.

18 Jach taj quin wa'ariquechex:

—A ba' quir mΛ' a c'atex tu ca much'quintiquex a bΛj ich yoc'ocab, baxuc xan, a C'ujo' mΛ' u c'at. A ba' quir tsoy techex tu ca much'quintiquex a bΛj, baxuc a C'ujo', tsoy yiric C'uj.

19 Taj quin wa'aric techex. Cax wa chan ca'turechex yejer a wet acsa'orir te' ich yoc'ocab. Je' u ts'ic techex ic Tet C'uj a ba' a c'at wa quet a worex.

20 Cax wa mΛna' u nup cu tar u much'quinticob u bΛj ti' γΛnen —quij Jesús—. Cax wa ca'tur quir u c'ujinticob C'uj cu bin ts'abir ten C'uj ti' techex a ba' ca c'atiquex ti'.

21 Caj tar Pedro ich Jesús caj u c'ataj ti':

—Wa cu tar in bΛjjob, Jaj Ts'ur. Ya'arej ca' in jawsej u si'pir wa ba' caj u ya'araj. Arej ten mun ca' bin in jawsej u si'pir. Ya'ab u tenin, cax wa siete quin jawsic u si'pir?

22 Caj u nuncaj Jesús:

—MΛ' jin wa'arej a jawsej siete, cax ya'ab u tenin u tar cax setenta.

Jesús cu camsic bic tabar mΛ' jawsic u yet c'urew

23 Rajen caj ya'araj Jesús tu cu camsicob:

—U ru'umin tu cu bin u reyinticob C'uj ca'anan irej a rey a cu bin u c'atic u bo'orir ti' u c'urew, a mac γΛn u bo'or.

24 Caj u γΛnxchun yiric γΛn u bo'or u c'urew ti' u rey. Caj tar purbir ti' rey u c'urew quire' rajii' γΛn u bo'or ya'ab. Jaj ix tΛcoj cuatro millones pesos.

25 U c'urew mΛ' c'ucha'an yor u bo'otic u rey. Caj u toc araj rey: “Ar u rΛc cΛnej u ba'tac. Bayiri' u rac', ca' u canej yejer u parar ca' u canej. A ba' γΛne', ca' u rΛc canej quir u bo'otic rey.”

26 Caj xonraj u c'urew ΛcΛtan u rey. Caj ya'araj ti': “Ca' a yajquin ten, Jaj Ts'ur. Sisquinteja a wor ten. Je' in rΛc bo'otiquech.”

27 Caj sisij yor rey, caj u yajquintaj ti' u c'urew. Caj ya'araj ti' u c'urew: “Tsire'ej cax mΛ' a bo'otic.” Caj ya'araj u rey: “Siptej in c'urew ca' xic.”

28 Ra'iri' u c'urew tan tu joc'ar ich rey caj u nup'ob u bΛj u yet c'urewir a mac γΛn u bo'or ti' yet c'urewir. MΛ' neco'oj u bo'or ten u yet c'urewir. γΛn ix tΛcoj cuatro pesos. Caj chuc γΛt'bir u c'o'och ten yet c'urewir. Caj ya'araj: “Bo'oten.”

29 Caj xonraj u yet c'urewir ΛcΛtan Caj u chich araj: “Yajquinten. Je' in rΛc bo'otiquech tu cotor.”

30 “Jot” —quij—. Caj u c'ubaj u yet c'urewir a mΛ' ya'ab u bo'or ca' xic mΛcbir hasta cu bo'otic u bo'or ti' u yet c'urewir.

³¹ U yet c'urewir ya'ab, caj yajij yorob a ba' caj u yirop caj binob ich rey ya'arajob ti' ba' u ber.

³² Caj u p_Λyaj u c'urew rey. Caj c'uchij u c'urew tu y_Λn rey. Caj ya'araj ti' u c'urew: "Jach c'asech, a teno' caj in wa'araj m_Λ' a bo'otej a bo'or quire' caj a chich c'ataj ten.

³³ Biquinin m_Λ' ja yajquintaj a wet c'urewir an ten biquen caj in yajquin tech?"

³⁴ A ju rey caj jach ts'iquij. Caj u c'ubaj u c'urew xan, ca' ma'cac hasta cu r_Λc bo'otic u bo'or.

³⁵ Jesús quir u ts'ocar u camsic bic tabar u jawsic u si'pir mac caj ya'araj:
—Baxuc in Tet xan a tar y_Λn ich ca'anan. M_Λ' ju jawsic techex C'uj wa m_Λ' a jawsic u si'pir a wet acsa'orir je'erer, m_Λ' u jawsej.

19

Jesús cu camsic m_Λ' tsoy u p'atic u rac'

(Mr. 10.1-12; Lc. 16.18)

¹ Caj ts'oc ya'aric Jesús bic tabar u jawsic u yet acsa'orir caj u p'ataj u ru'umin Galilea. Caj c'uchij tu ru'umin Judea caj ca' bin p_Λchir ya'arir Jordán tu cu tar ic yum.

² Jach pim caj sayob tu pach Jesús caj bin p_Λchir ya'arir Jordán caj jawsa'b u yajir.

³ Caj tar c'atbir ti' Jesús ten jun yarob u winiquirob judío a fariseojo'. Caj u juts'ajob u baj ich Jesús quir u tumta'rob yor Jesús. Caj tus c'atob ti':

—Tsoy wa ju p'atic u rac' cax a ba' quiri'?"

⁴ Caj u nuncaj:

—M_Λ' wa ja xacm_Λnex tu ts'iba'an: "A C'uje' tu y_Λn betaj xib yejer xquic caj u betaj yoc'ocab?"

⁵ Bayiri' C'uj caj ya'araj xan: "Rajen a xibo' y_Λn u p'atic u tet bayiri' u n_Λ' soc u bin u ch'a'ej u rac'. Caj ts'oc u ch'ic u rac' ca'tur yejer u rac' irej wa tu junan."

⁶ Caj ya'araj Jesús:

—Rajen m_Λ' biq'uin ca'tur a mac a tu ch'aj u rac' quire' a C'ujo' cu yiric turiri' y_Λn. Quire' C'uj caj u toc much'quintaj xib, yejer u rac' ra' u q'uinin caj u ch'aj u rac'. Jeroj, turi' cu yiric C'uj rajen m_Λ' tsoy u p'atic u rac' xib.

⁷ Caj ya'araj u winiquirob judío a fariseojo':

—Biquinin caj ya'araj Moisés uch: "Tsoy ca' a ts'ibtej u ju'unin quir a p'atic a rac'?"

⁸ Jesús caj u nuncaj ti'ob:

—Quire' chich u jo'r a rac'ob rajen ya'araj Moisés: "Tsoy u ts'ibtic u ju'unin quir u p'atic u rac'." Chen tu y_Λn_xchun tu cotor ba' m_Λ' tsoy u p'atic u rac' quire' baxuc u c'at C'uj.

⁹ A teno' —quij Jesús—. Quin wa'aric techex. Tsoy a p'aticuex a rac' wa cu man. Barej wa m_Λ' u man, m_Λ' tsoy a p'aticuex a rac'. M_Λ' tsoy u p'atic u rac' ca' u raq'uinte u jer. Wa caj u raq'uintaj u jer cu man. Wa caj u raq'uintaj u jer a p'at ten xib cu man yejer.

¹⁰ U cam_Λawinicob Jesús caj ya'arob:

—Wa ja xibe' cu chen p'atic u rac' a cu man m_Λ' ba' wir ca' ic ch'a'ic ic raq'uintej.

¹¹ Caj ya'araj Jesús:

—M_Λ' tu cotor m_Λ' c'ucha'an yor m_Λ' u ch'ic u rac' quire' C'uj ts'a'b ti' u muc' soc m_Λ' ju ch'ic u rac'. Jariri' m_Λ' u ch'ic u rac' quire' C'uj cu ts'ic u muc' quir u quibej.

¹² YΛn u jer xib mΛ' ju ch'ic u raq'uintej xquic quire' toc c'as caj rocha'b ten u nΛ' uch. U jer xib mΛ' ju ch'ic u rac' quire' caponta'b ten mac. YΛn u jer xib mΛ' ju ch'ic u rac' soc u qui' beyaj ti' C'uj. A mac c'ucha'an yor mΛ' u c'at u ch'ic u rac', tsoy. A mac mΛ' c'ucha'an yor, tsoy u ch'ic u rac'. A mac mΛ' ju bin u ch'ic u rac' quire' u c'at u qui' beyaj yejer C'uj tsoy xan.

Caj tar purbir ich Jesús a chichan
(Mr. 10.13-16; Lc. 18.15-17)

¹³ YΛn mac caj tar purbir chichan ich Jesús quir u ts'anc'Λbtic Jesús soc u yamta'ten C'uj. Ca' u t'Λnej C'uj Jesús quir u yamta'r a chichano' Jesús. Raji'ob q'ueya'b ten u camSΛwinicob Jesús a mac tar u puricob a chichano'.

¹⁴ Caj ya'araj Jesús:

—Tsire'ej u tar purbir chichan. MΛ' ja mΛquex u berob quir u tarob ten. MΛ' ja wirej, a chichano' sep cu tar tu yΛnen. Wa mac u c'at yocar tu cu bin u reyintejob C'uj ca' u cΛnejob a chichano'.

¹⁵ Caj u ta'rob ten Jesús a chichanobo' soc u yamta'r a chichanobo' ten C'uj. Caj wΛc'Λs bin Jesús.

MΛ' uch xuruc a jach neyΛn u taq'uin. Raji' cu tsicbar yejer Jesús
(Mr. 10.17-31; Lc. 18.18-30)

¹⁶ Caj bin ich Jesús a mΛ' uch xuruc xib, caj u c'ataj ti' Jesús:

—Ba' quin yΛn u'yic in wΛjcamsayΛjirech quire' jach tsoyech. Ba' ca' in betej a jach tsoyo', soc in cuxtar munt q'uin?

¹⁷ Caj u nuncaj Jesús:

—Bi'quinin ca wa'aric jach tsoyiren? Chen C'uj a jach tsoyo', mΛna' u jer. Wa ja c'at u yacsiquech C'uj ca' a quibej u t'Λn tu ts'iba'an.

¹⁸ Caj u c'ataj xib a mΛ' uch xuruc. Caj ya'araj:

—Tu yΛn? —quij.

Caj u nuncaj Jesús:

—MΛ' a yΛn quinsic mac. MΛ' a yΛn man yejer a mΛ' a rac'. MΛ' a wa'cric ba'. MΛ' a tus pΛquic mac.

¹⁹ Caj ya'araj Jesús ti':

—SΛtjej a tet, bayiri' sΛtjej a nΛ'. Yajquinte' a wet cajar an ten bic a yajquintic a wΛc'Λs bΛjiri'.

²⁰ Caj u nuncaj a mΛ' uch xuruc xib:

—Aro' caj in toc rac quibaj, caj in toc quibaj tin chichanin. YΛn wa ju jer wa jariri'o'?

²¹ Caj ya'araj Jesús:

—Wa ja c'at ca' u qui' asech C'uj. Joq'uen, xen cΛnej a ba'tac. Caj ts'oc a canic a ba'tac, yΛn a taq'uin, ts'aj ti' a mac jach otsiro'. Soc a baywo' yΛn tech ich C'uj jach manan tsoyir, quire' caj a yamta'j a rac'ob. Pachir caj sayΛr tin pach quir a canic in t'Λn.

²² Caj yuba a mΛ' uch xuruc xib. Caj ts'oc yubic a ba' ara'b ten Jesús ti' caj choquij yor quire' nejach yΛn u taq'uin. Caj wΛc'Λs bin a xib mΛ' uch xuruc.

²³ Caj ya'araj ti'ob u camSΛwinicob, Jesús:

—Taj quin wa'aric techex. Jach yaj yubic a neyΛn u taq'uin. Jach yaj yubic xan, quir u yocar tu cu bin u reyinticob C'uj, quire' u yaj u taq'uin.

²⁴ In wΛc'Λs ca' aric techex —quij Jesús—, je' wa ju c'uchur yor yocar yΛrΛc' tsmiin ich u jor yit' puts'? MΛ' u c'uchur yor, quire' chichin u jor yit' puts'. Je' wa ju c'uchur yor ocar ich ca'anan a mac neyΛn u jach taq'uin? MΛ' ju yocar quire' u yaj u taq'uin. Jaj ix tΛcojo' je' yocar yΛrΛc' tsmiin ich u jor yit' puts'. Chen a mac neyΛn u taq'uin mΛ' ju yocar tu cu bin u reyintejob C'uj quire' u yaj u taq'uin.

25 Caj yubob u cam_{SA}winicob caj jaq'uij yorob. Caj u c'atajob ti' Jesús u w_{AC}'_{AS} u b_{AJ}jirob u cam_{SA}winicob Jesús:

—A mac cu bin tacbir ten C'uj?

26 Jesús caj u p_{ACT}aj u cam_{SA}winicob caj ya'araj ti'ob:

—A xibo' ma' c'ucha'an yor u taquic u b_{AJ}. Chen C'uj c'ucha'an yor u taquic tu cotor quire' c'ucha'an yor ti' tu cotor ba'.

27 Caj ya'araj Pedro:

—Jach Ts'urir, biguinin a y_{AN} u taq'uin ma' tu r_{AC} p'_{AT}aj u ba'tac ma' u say_{AR} ta pach quir u c_{ANIC} a t'_{AN}? A tenobo', caj in r_{AC} p'_{AT}ajob a ba' y_{AN} tenob caj sayenob ta pach quir in c_{ANIC}ob a t'_{AN}. Ba' cu bin u ts'ic tenob C'uj quire' caj in toc r_{AC} p'_{AT}ob in ba'tacob?

28 Jesús caj u nuncaj:

—Jach taj, quinin wa'aric techex. Ra' u q'uinin ca' bin u betej u jer ric'ben te' ich yoc'ocab. Ra' u q'uinin xan quin bin in cutar tu cu bin u reyinticob C'uj. Ti' quin bin in cutar tu sasirir C'uj a teno' taren in yamtic mac tu cotor. Bayiri' techex, a bin a ts'urintiquex u winiquirob Israel. Ca' a ts'urintiquex a doce yo'nen u winiquirob Israel.

29 A mac tu r_{AC} p'_{AT}aj yatoch tu cotor. Cax u w_{AC}'_{AS} u b_{AJ}job. Cax u w_{AC}'_{AS} tet, cax u n_A, cax wa ju r_{AC} cax wa ju parar cax wa ju ru'umin. Quire' cu tar tin pach quir u c_{ANIC} in t'_{AN}. Rajen cu p'_{AT}ic tu cotor soc u quibic in t'_{AN}. A caj u r_{AC} p'_{AT}aj aro', cu bin u c'_Amej ti' C'uj a ba' jach tsoy bajer'rer. Jach manan cu bin ts'abar ti'. Baxuc xan, ca' bin xuruc t'_{AN} je' u ts'abar ti' quir u cuxtar munt q'uin.

30 Caj ya'araj Jesús:

—A mac caj u y_{AN} acsaj tu yor in t'_{AN} cu qui' acsa'r ten C'uj. Bayiri' a mac pachir caj u yacsaj tu yor. Bayiri' xan cu bin qui' acsa'r bir ten C'uj. A C'ujo' ma' u coyen acsej a caj u y_{AN} acsaj tu yor. Quet ca' bin u r_{AC} acsejob a pachir caj u yacsajob tu yorob.

20

Jesús cu camsic ti' mac cu p_{AYIC} u jer quir u beyaj

1 Caj ya'araj Jesús:

—Tu cu bin u reyinticob C'uj ca'an an ten bic u bin mac caj bin u p_{AYIC} mac quir u beyaj, quir u t'aquic u wich uva tu cor. A'ac'bir caj bin u p_{AY}bir ten u ts'urir.

2 Caj tsicbajn_{AJ}ij u ts'urir yejer y_{AJ}t'aquirob u wich uva mun u bo'orir cu bin bo'otbir. Tres pesos turi' u q'uinin u bo'orir quir u t'aquic u wich uva. Baxuc u bo'orir uch cu bo'ota'r. Caj u tuchi'taj beyajob ich u cor.

3 Caj joc' u jach ts'urir a las nueve caj yiraj u jerob. Ti' y_{AN}ob ich tu naj co'onan yo'och. M_{ANA}' u beyajob cu manob.

4 Caj ara'b ti'ob ten u jach ts'urir: “Xenex ta beyajex tin cor. T'aquex u wich uva. Je' in bo'otiquex ca' bin xiquechex ta beyajex. A ba' tsoy tin t'_{AN} je' in bo'otiquex.”

5 Caj joc' u jach ts'urir caj bin u ts'urir tu cu naj m_{ANIC} yo'och. C'ac'chunq'uin ca' u ca' iraj u jerob. Caj u tuchi'taj beyajob ich u cor. A las tres caj u ca' irajob u jerob caj u tuchi'taj beyajob.

6 Caj w_{AC}'_{AS} bin u jach ts'urir tu cu naj m_{ANIC} yo'och a las cinco. Caj u ca' iraj u jerob. M_{ANA}' u beyajob. Caj ara'b ti'ob: “Biquinin u bur u q'uinin ca manex tera? Biquinin m_{ANA}' a beyajex?”

7 Caj ara'b ti' u jach ts'urir ten a mac m_{ANA}' u beyajob: “M_{ANA}' mac caj u p_{AYO}'on tic beyaj.” Caj ara'b ti'ob ten u jach ts'urir: “Xenex ta beyajex ich in cor. Je' in ts'ic techex a ba' tsoy tin t'_{AN}.”

8 U jach ts'urir caj u tuchi'taj yajt'Λnin. Oq'u'in caj u tuchi'taj quir u bo'ota'r yajt'aquirob u wich uva. YΛn bo'ota'r a mac pachir caj tarob. Caj ts'oc u bo'otic a pachir, caj tarob caj u bo'otaj a mac ch'ic tarob sam.

9 Quet bayiri' u bo'orir caj ts'a'b ti'. Cax pachir caj tarob tu beyajob. Tres pesos caj bo'ota'b.

10 Caj c'uchij tu q'uinin u bo'otic a mac yΛn ch'ic tarob. Cu tucricobe' yerob jach co'oj cu bin bo'otbir. Caj bo'ota'be' tres pesos u bo'orir.

11 Caj ts'oc u bo'ota'r caj choquij yorob yejer u jach ts'urir.

12 Caj ya'arajob ti' u jach ts'urir: "Baxuc a pachirob xan, caj beyajΛjob cax turi' hora. Bayiri' caj bo'ota'b xan. Cax a tenob tin jach muc'ob chΛcΛr q'u'in tu quin beyajob."

13 Caj u nuncaj ti'ob u jach ts'urir caj ya'araj: "Biquinin ca chen ts'iquintiquenex in tus yaj in baj. Toc tsicbanΛjen techex uch caj in tuchi'techex ta beyajex. Tin toc araj tres pesos.

14 Ch'a'ex u bo'orir a beyajex ca' xiquechex. A teno', wa jin c'at in ts'ic techex bayiri' u bo'orir a beyajex cax pachir caj tarob. Bayiri' quin ts'ic ti'ob u bo'orir u beyajob xan.

15 MΛ' wa tsoy quin ts'ic in taq'u'in a mun u bo'orir in c'at in bo'otic ti'ob quire' ten in taq'u'in? Biquinin choquex a worex ten quire' mΛ' ts'u'ten?"

16 Bayiri' baxuc, ca' bin xuruc t'Λn xan ich yoc'ocab. A mac pachir tar tu beyaj ti' Jaj Ts'ur cu tucric mΛ' co'oj cu bin bo'otbir, chen quiet cu bin bo'otbir. Barej a mac a yΛn tarij tu beyaj cu tucric jach co'oj cu bin bo'otbir a ti'ob, chen quiet cu bin bo'otbir ten Jaj Ts'ur. MΛ' ja wirej, cax ya'ab mac cu yubic u t'Λn C'uj, mΛ' u rΛc quibicob u t'Λn C'uj.

*Cu wΛc'Λs ca' aric Jesús bin u ca' quinsbir
(Mr. 10.32-34; Lc. 18.31-34)*

17 Jesús caj bin ich u berir Jerusalén. Tu junan caj u pΛyaj u camswinic a docejo'. Caj ya'araj ti'ob:

18 —Jeroj, cu'uxex ich u cajar Jerusalén. Ti' cu bin u quinsiquenob. Ti' cu yΛn c'ubiquenob ti' u jach ts'urirob sacerdote yejer u yΛjcamsΛyΛjirob u t'Λn Moisés. Robob cu bin u ya'arejob ca' quinsaquen.

19 Robob u winiquirob judío cu bin u c'ubiquenob ti' u winiquirob romano soc u p'astiquenob. Soc u rΛc jΛts'icob in pach, soc u bajiquenob ich cruz soc in quimin. MΛna' u nup u q'uinin ca' bin ca' riq'uiquen ti' in quimin.

*Caj tar u nΛ'ob Jacobo yejer Juan ich Jesús
(Mr. 10.35-45)*

20 Caj u juts' u baj u nΛ'ob Jacobo yejer Juan. Ra' u tet Zebedeo. Quet caj tar yejer u pararob. Caj xonrΛj ich Jesús

21 quir u c'atic ba' ti':

—Ba' a c'at ten? —quij.

Caj ya'araj ti':

—Ca' bin c'uchur tu q'uinin ca' bin u reyenticob C'uj. Arej u cutarob turiri' ta noj, bayiri' turiri' ta ts'ic soc u sΛjta'r ten u rac'ob.

22 Caj u nuncaj Jesús:

—A techo', mΛ' a wer ba' ca c'atic ten. Arej ten wa c'ucha'an yorob a parar u muc'yajob an ten bic ten ca' bin muc'yajΛquen ich cruz.

Caj ya'arajob Juan yejer Jacobo:

—C'ucha'an ij cor ic muc'yaj an bic tech.

23 Jesús caj ya'araj ti'ob:

—Taj quin wa'aric techex. Je' a muc'yaj an ten biquen. Chen mΛ' c'ucha'an in wor in curquintechex ich in noj mΛ' ich in ts'ic, quire' mΛ' ten yΛnin. Quire' in Tet C'uj yΛnin quir u curquintic mac u c'at C'uj. U yΛn ricsmΛn uch.

²⁴ Caj yubob a diez a yet camslΛwinicob caj p'ujob yejer Juan yejer Jacobo.

²⁵ Jesús caj u t'Λnaj caj u much'quinticob u bΛj u camslΛwinicob quir u camsic. Caj ya'araj:

—A werex a mac u jach ts'urir u cajar a mΛ' u winiquirob judío. Cu jach ts'ictarob tu cu ts'urinticob u winiquirob. Bayiri' a mac a cu yamticob ti'ob cu jach p'asticob a mac cu ts'urinticob u jach ts'urir.

²⁶ MΛ' ja yΛn cΛniquex a baxuc u ts'urir a mΛ' u winiquirob judío. A mac u c'at u ts'urintic u yet acsa'orir. Arej ti', ca' u yamtej u yet acsa'orir.

²⁷ Cax a mac ichechex u c'at u ts'urintic u yet camslΛwinicob. Arej ca' u yamtej u yet camslΛwinicob soc irej wa ju c'urew.

²⁸ Caj ya'araj Jesús:

—Ca' a cΛnenex. A teno' taren in yamtic tu cotor mac. MΛ' taren quir u yamtiquenob. Taren quir in quinsa'r soc in rΛc taquic tu cotor mac.

Jesús caj u jawsaj ch'op u wich ca'tur

(Mr. 10.46-52; Lc. 18.35-43)

²⁹ Caj joc'ob Jesús yejerob u camslΛwinicob ich u cajar Jericó. Jach pim caj sayob tu pach Jesús.

³⁰ Ti' yΛn ch'op u wich ca'tur cura'anob ich nΛc' bej. Quire' cu c'aticob u taq'uin wa mac cu man ich nΛc' bej. Caj yubob ya'araj cu man Jesús ich bej caj awΛtnΛjob:

—Jaj Ts'urir, u pararech wa ja nunquir David. Yajquinte tenob otsirenob, yam tenob.

³¹ Caj q'ueya'b ten a pim soc mΛ' yawΛtob. MΛ' yubob ya'araj ti'ob. MΛ' ts'ocar yawΛtob. Tu jach c'amquintajob yawΛt:

—Yajquinte tenob, otsirenob yam tenob, Jaj Ts'ur, u pararech wa David.

³² Jesús caj xurij ich bej caj u pΛyaj ch'op u wichob. Caj tarob caj c'ata'b ti'ob:

—Ba' a c'atex ten quir in yamtiquechex?

³³ Caj u nuncob ti':

—Jaj Ts'urir, arej ca' sasichΛjΛc in wichob soc chΛca'an in wiricob in berob.

³⁴ Jesús caj u yajquintob a ch'op u wichob. Caj tar u wichob. Sep caj toc jaw u wichob. Caj binob tu pach Jesús.

21

Caj c'uchij Jesús ich u cajar Jerusalén

(Mr. 11.1-11; Lc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)

¹ Tabar u c'uchur Jesús ich u cajar Jerusalén. Jach bΛytΛc u c'uchur ich u cajar Betfagé. Nats'a'an u witsir u che'er Olivos. Jesús caj u tuchi'taj u camslΛwinicob ca'tur ca' xicob ich u cajar jach bΛytΛc,

² caj ya'araj:

—Je' a wiriquex chan tsimin yejer yar. Pitex ca' taquechex a purex tera'. Seb —quij Jesús—, ca' bin a toc irex chan tsimin yejer u yar ca' taquex a purex ten.

³ Wa ti' yΛn mac —quij—. Cu yiric a pitic chan tsimin yejer yar. Wa cu ya'aric techex: “Ba'wir techex?” Arex ti': “U Jach Ts'urir je' u wΛc'Λs tar u purej teche' ca' bin ts'ocac u c'Λnic.” Je' u cha'ic a pitiquex. Seb cu bin u cha'ej a pitiquex.

⁴ Caj u jamach mΛjanta'b u chan tsimin ti' yejer yar quir u cΛptar tu pach tsimin Jesús. Quir u nup'ur a ba' ts'iba'an ten yΛjtseq'uir u t'Λn C'uj uch. Caj u toc araj yΛjtseq'uir u t'Λn C'uj uch ti' Cristo.

⁵ Arex ti' u winiquirob a cΛja'an ich u cajar Jerusalén: "Ira wirex cu c'uchur a reyex. Aró' mΛ' ts'ic, a cΛpa'an ich u pach chan tsimin. Quet u tar yejer yar tsimin."

Baxuc caj u ts'ibtaj uch yΛjtseq'uir u t'Λn C'uj.

⁶ U camswinicob Jesús caj binob. Caj u pΛyajob u chan tsimin a toc ara'b ten Jesús.

⁷ Caj tarob u purej chan tsimin yejer yar ich Jesús. Caj u jΛyob u noq'uirob tu pach tsimin. Jesús caj nac u cΛpatar ich u pach chan tsimin.

⁸ A pim mac a cu yiricob Jesús cu jΛyicob u noq'uir ich tan bej soc u yach'actic u chan tsimin. Caj u rΛc jan ch'actajob u re' che' irej u re' tuts quir u jΛyicob ich tan bej quir u yach'tic chan tsimin. Rajen cu jΛyicob u re' che' ich tan bej yejer u noc'ob. Cu rΛc jΛyicob quire' cu yesicob cu sΛjticob Jesús irej rey cu sΛjticob.

⁹ A mac caj u pΛyob u ber Jesús. Bayiri' caj binob tu pach Jesús caj u c'am t'Λnicob Jesús soc yubicob u rac'ob:

—Qui' qui' t'Λnex a pimo', u parar a nunquirex David. Ca' ij caric ti' C'uj: "Bayo' C'uj caj a tuchi'taj a mac a cu bin u reyinticob u winiquirob judío." Ca' ij carej ti' C'uj: "Jach caremech C'uj."

¹⁰ Caj jach c'uchij Jesús ich u cajar Jerusalén. Tu cotor mac caj u rΛc c'atob: —Mac a jera'? —quij.

Caj rΛc joc'ob ich yatochob. RΛc xibche'chΛjijob cu manob caj yubob ya'araj:

—Cu tar Cristo a tuchi'ta'b ten C'uj.

¹¹ Caj ya'araj a pimo':

—Raji' Jesús, yΛjtseq'uir u t'Λn C'uj. Ti' cu tar ich u cajar Nazaret ich u ru'umin Galilea.

Jesús tu rΛc joc'saj a ba' cu canicob ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío

(Mr. 11.15-19; Lc. 19.45-48; Jn. 2. 13-22)

¹² Caj c'uch Jesús ich u cajar Jerusalén, caj oc ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Jesús caj u rΛc joc'saj a mac a cu canicob ba'. Bayiri' a mac a cu mΛnicob, caj u rΛc jΛwΛc'ch'intaj Jesús u pojche'ir tu cu c'axicob u taq'uin. Baxuc caj u rΛc jΛwΛc'ch'intaj u cutanob tu cu canicob u yΛrΛc' susuy.

¹³ Jesús caj ya'araj ti'ob:

—MΛ' wa c'aj techex tu ts'iba'an u t'Λn C'uj: "A jera' u najir quir u yocar u t'Λnicob C'uj", chen techex caj a waysajex irej u japnin tunich tu cu tar a mac a cu yac'ricob ba'.

¹⁴ Caj tarob a ch'op u wiche', yet tarac a mech yoque' ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Caj u juts'ob u bΛj ich Jesús a ch'op u wiche' yejer a mech yoque'. Caj jawsa'b ti'ob ten Jesús.

¹⁵ Caj p'ujob u jach ts'urirob sacerdote yejer yΛjcamsΛyΛjirob u t'Λn Moisés. Caj irob u jawsic Jesús a mac yajo' rajen p'ujob. Caj yubob yawΛt t'Λnticob ten a chichan ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío: "Qui' t'Λnex u parar ic nunquir rey David."

¹⁶ Caj ya'arajob u jach ts'urirob sacerdote yejer yΛjcamsΛyΛjirob u t'Λn Moisés:

—Uyej ba' cu ya'aricob a chichanobo'?

Caj u nuncaj Jesús:

—In wer a xacmΛnex tub ts'iba'an u t'Λn C'uj:

An ten bic a chichan a cu chuch cu ya'aricob bic jach carem C'uj quire' camsa'b bayiri' a man jaca'ano'.

Biquinin mΛ' tsoy ya'aric: Jach carem C'uj a je' chichana' quire' taren tera'?

¹⁷ Caj joc' Jesús ich carem naj caj u p'Λtaj tu γΛnob u ts'urirob sacerdote yejer γΛjcamsΛγΛjirob u t'Λn Moisés. Caj bin ich u cajar Betania quir u wenΛn ac'bir.

Jesús caj u t'Λnaj u che'er higuera soc mΛ' u wichΛncΛr

(Mr. 11.12-14, 20-26)

¹⁸ Caj sasij caj wΛc'AS bin Jesús ich u cajar Jerusalén. Caj wichΛjij ich bej.

¹⁹ Yiraj Jesús ti' γΛn u che'er higuera ich nΛc' bej. Caj u juts' u bΛj Jesús. Caj c'uchij ich u che'er caj yiraj mΛna' u wich, chen u re' γΛn. Caj ya'araj Jesús ti' u che'er higuera:

—MΛ' a γΛn γΛn ca' ichancΛr biq'uin.

Seb caj quim u che'er.

²⁰ Caj yirob u camcΛwinirob Jesús, caj quim u che'er, caj jaq'uij yorob. Caj c'ata'b ten u camcΛwinirob Jesús:

—Biquinin seb caj quimin u che'er higuera?

²¹ Jesús caj u nuncaj ti'ob:

—Jach taj quin wa'aric techex. Wa ca acsiquex ta worex wa mΛ' tan a waquex ta worex: “MΛ' c'ucha'an in worob ti'.” MΛ' chen jari' c'ucha'an a worex ti' a ba' caj in wa'araj ti' u che'er higuera. Je' u c'uchur a worex ti' ba'. Cax a je' witsa' ca t'Λniquex ca' xic ich chi'c'ac'nab. Je' u bine' —quij—, wa taj ca wacsic ta wor —quij Jesús.

²² Jesús caj ya'araj:

—Wa γΛn ba' a c'at tu ca t'Λniquex C'uj. Je' a qui' c'Λmiquex wa taj ca wacsiquex ta wor.

Tu cu tar u muc' Jesús

(Mr. 11.27-33; Lc. 20.1-8)

²³ Caj c'uchij Jesús ich u cajar Jerusalén caj ca' oquij ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Caj u juts'ob u bΛj u jach ts'urirob sacerdote yejer u jach ts'urirob u winiquirob judío a cu ya'aric a Nuxibe'. Caj u juts'ob u bΛj ich Jesús tu cu camsic mac caj c'ata'b ti' Jesús:

—Tu γΛn mac caj u ya'araj tech ca' a joc'sej jo'oraj. Tub u tar a muc' quir a jawsic mac. Tub u tar a muc' quir a camsic mac. Mac tu ts'aj a muc'?

²⁴ Jesús caj u nuncaj ti'ob:

—Baxuc techex xan, je' in c'atic techex wa taj ca nunquiquex ten. Je' in wa'aric techex tub u tar in muc' quir in betic aro'.

²⁵ Arej ten —quij Jesús—. Mac tu tuchi'taj Juan quir u yacsic ja' tu jo'r mac. C'uj wa tuchi'tej wa xib tuchi'tej?

Caj ts'oc yubicob a ba' c'ata'b ti'ob ten Jesús. Caj u nuncob u t'Λn ich u bΛjjirob tan ya'aricob:

—Wa quij caric ti': “C'uj tuchi'tej”, je' ya'aric to'on: “Biquinin mΛ' ta quibex u t'Λn Juan uch?”

²⁶ Wa quij caric ti': “Tuchi'ta'b ten xib, quic sΛjticob a pim quire' a pim cu tucricob tuchi'ta'b Juan ten C'uj u tsec'tej u t'Λn C'uj uch.”

²⁷ Baxuc caj ara'b ti' Jesús:

—MΛ' ij quer mac tuchi'tej Juan.

Baxuc caj u ca' nuncaj Jesús caj ya'araj:

—Baxuc xan, mΛ' in wa'aric tub u tar in muc' a ba' quin betic.

Jesús cu camsic bic u quibicob u t'ʌn u tet a ca'tur u parar

²⁸ Jesús caj u c'ataj ti' u jach ts'urirob sacerdote yejer u jach ts'urirob u winiquirob judío a cu ya'aric a Nuxibe':

—Arex ten ba' ca najtiquex ti' a jera'. Ti' yʌn xib ca'tur u pararob. Caj ya'araj ti' u parar turiri': "Xen ta beyaj ich in cor baje'rer quir a t'aquic u wich uva."

²⁹ Caj u nuncaj u parar: "Mʌ' in c'at in bin beyaj." Pachir caj u c'axaj u tucur caj bin beyaj.

³⁰ A mac yʌn u parar ca'tur caj bin yirej u parar juntur. Caj ya'araj: "Xen ta beyaj ich in cor." Caj u nuncaj: "Je' in bin beyaj Tet", quij. Chen mʌ' binij.

³¹ Jesús caj u c'ataj ti' u jach ts'urirob sacerdote yejer u jach ts'urirob u winiquirob judío a cu ya'aric a Nuxibe':

—Arex ten mac caj u quibaj u t'ʌn u tet?

U ts'urirob caj u nuncajob:

—A tu yʌn tuchi't'aj bin beyaj cax tu cay araj: "Mʌ' u bin."

Jesús caj ya'araj:

—Jach taj, quin wa'ariquex tech an ten biquechex u parar a mʌ' tu quibaj u t'ʌn u tet. Quire' techex mʌ' ca quibex u t'ʌn C'uj. Rajen a xquico' a cu man cu bin qui' acsa'bir ten C'uj tu cu bin u reyintej C'uj. Bayiri', a mac a cu c'amicob u taq'uin gobierno, quire' caj u quibob u t'ʌn Juan a tu yacsaj ja' tu jo'r mac. Chen a techex mʌ' u yacsiquechex C'uj.

³² Mʌ' ja wirej —quij Jesús—. Caj tar uch quir u tsec'tic techex u t'ʌn C'uj mʌ' ta quibexi'. Chen a xquic a cu mano', baxuc a yʌjcʌmirob u taq'uin gobierno, raji'ob caj u c'axajob u yorob caj u quibob u t'ʌn Juan. Chen a techex mʌ' ja quibex u t'ʌn Juan mʌ' ja c'axex a worex cax caj a wirex cu c'axicob yorob a mac yʌn u si'pirob.

Jesús cu camsic ti' a ts'uro' a mʌ' bo'ota'b ten u winiquirob

(Mr. 12.1-12; Lc. 20.9-19)

³³ Caj ya'araj Jesús ti' u ts'urirob sacerdote yejer u jach ts'urirob u winiquirob judío a cu ya'aric a Nuxibe':

—U'yex ba' quin camsiquex u jer. Raji' u ru'umin tu tu pʌc'aj yaq'uir uva ich u yajaw cor. Caj u pa'te'taj u cor. Caj u betaj u ba'inquir quir u yʌts'ic u c'ab u wich uva. Caj u ts'ʌpquintaj tunich quir u ch'ictar ca'anar soc u canantic yaq'uir u wich uva soc mʌ' u rʌc mʌq'uibob ch'ich'.

Caj ya'araj u cananta'r u cor ten u winiquirob. Quire' bin u ca' ti' u jer ru'um nachir.

³⁴ Caj c'uchij tu q'uinin u wichʌncʌr, caj tuchi'tob u c'urew ten u jach ts'urir quir u c'atic u bo'orir tu cu t'aca'rob u wich uva yʌjcʌnanyʌjirob u cor. Quire' yʌn u jasʌrob ti' u ts'urir, quire' u bo'orir u cor tu cu cananta'ob u cor.

³⁵ Caj chuc u c'urew ten yʌjcʌnanyʌjirob u cor. Caj u jʌts'ajob turiri', u jer quinsa'b. U jer caj u ch'inajob u jo'r.

³⁶ U wʌcʌs ts'urir caj u tuchi'taj u ca' jer c'urew quir u c'aticob u bo'orir ti' yʌjcʌnanyʌjirob tu tu t'acajob u wich uva ich u cor. Pim caj u toc tuchi'taj u c'urew u jach ts'urir. A tu yʌn tuchi'taj mʌ' pimi'. Ra'iri' caj u ch'inajob u c'urew u jach ts'ur ten yʌjcʌnanyʌjirob u cor. Caj jats'ob xan, caj quinsa'b u jer.

³⁷ Caj c'uchij tu q'uinin caj u tuchi'taj u parar. Yer yʌjcʌnanyʌjirob u cor je' u sajta'r u parar ten yʌjcʌnanyʌjirob u cor.

³⁸ Caj c'uchij u parar caj ir ten yʌjcʌnanyʌjirob u cor caj ya'arajob: "Raji' u parar cu tar. Raji' cu bin ch'ic u cor wa cu quimin u tet. Ca' xico'on ij quinsej u parar soc to'on quic bin ic ch'ic u cor."

³⁹ Caj u chucajob ca' xicob u quinsejob ich u nʌc' c'axir u cor. Ti' tu jach quinsajob ich nʌc' c'axir u cor.

⁴⁰ Jesús caj u c'ataj ti'ob:

—Arex ten ba' cu bin u betic u jach ts'urir u cor ti' u yajcʌnanyʌjirob u cor ca' bin tac?

⁴¹ U jach ts'urirob sacerdote yejer u jach ts'urirob u winiquirob judío a cu ya'aric a Nuxibe' caj u nuncajob:

—U jach ts'urir cu rʌc bin quinsic u yajcʌnanyʌjirob u cor quire' jach c'as. Je' u ca' cʌxtic u jer winiquirob a mac cu bo'ota'r u t'aguic u wich uva ich u cor. Ca' bin c'uchuc tu q'uinin cu ts'icob ti' u ts'urir u wich uva u bo'orir u cor.

⁴² Jesús caj ya'araj ti' u ts'urirob u winiquirob judío:

—Mʌ' wa ja xacmʌnex a tu ts'ibtaj yʌjtseq'uir u t'ʌn C'uj uch caj ya'araj: U yoc naj caj u pich'intajob yajc'ʌxirob naj quire' mʌ' u c'atob. A je' tu purajob mʌna' u jer jach chich u muc'. Caj bin u wʌc'ʌs ch'a'ej u c'ʌxej naj. Aro' caj u betaj C'uj rajen cu jac'ar ij cor, quij quiric.

Baxuc caj u ts'ibtaj yʌjtseq'uir u t'ʌn C'uj uch ti' Cristo.

⁴³ 'Rajen quin wa'ariquex tech, an ten bic caj pich'ta'b yoc naj, caj bin u wʌc'ʌs ch'a'ej quir u wʌc'ʌs c'ʌxic yatoch. Baxuc ten, ca bin a xump'atenex soc in quinsa'r. Rajen a C'ujo cu bin u taquic techex a ru'umex quir u ts'ic ti' u jer mac soc raji'ob cu qui' beyajob ti' u bo'orir u ru'umob.

⁴⁴ Ber u q'uinin mac mʌ' u c'amiquen an ten bic mac rub ich yajaw tunich. Jach yaj caj yubaj caj rub ich yoc'or. Baxuc xan, a mac a quin ts'ictar yejer an ten bic mac cu tar actun tu yocor, caj rʌc maxij.

⁴⁵ U jach ts'urirob sacerdote yejer u winiquirob judío a fariseojo' caj yubob a ba' caj u camsaj Jesús. Caj yertajob caj u camsaj Jesús quir u cʌnic u ts'urirob u winiquirob judío.

⁴⁶ Rajen u jach ts'urirob sacerdote yejer u winiquirob judío a fariseojo' u c'at chucurob Jesús. Cu chen sajta'rob a pimo'. Mʌ' ja wirej, yerob a pimo' raji' yʌjtseq'uir u t'ʌn C'uj Jesús.

22

Jesús cu camsic ti' a mac cu bin u ch'ic u rac'

¹ Jesús caj u yʌnxchun u wʌc'ʌs ca' camsic ti' a pimo'. Caj ya'araj ti'ob:

² —Quin wa'aric techex bic cu bin u reyinticob C'uj ich ca'anán, irej rey a cu pʌyic u rac'ob quir u qui'qui' janʌnob. Quire' u parar rey cu bin u ch'ic u rac'.

³ A reyo', caj u tuchi'taj u c'urew quir u pʌyicob a mac a caj u ya'araj ca' tacob, quire' c'uchij tu q'uinin. Robob mʌ' ju quibajob u tarob.

⁴ Caj u wʌc'ʌs ca' tuchi'taj u jerob u c'urew: “Arex ti'ob a mac caj in yʌn araj u tarob. Arex ti'ob tin toc rʌc quinsaj a wo'och baq'uex quir a qui' janʌnex. Jach paroc ca bin a jantex. Toc rʌc chʌca'an soc a jantiquex. Cojenex ta qui' janʌnex soc u ch'ic u rac' in parar.”

⁵ Mʌ' ju quibob caj bin pʌybir caj u p'astob yo'och. Caj bin turiri' tu cor. U jer caj bin tu cu conan ba'.

⁶ U jerob caj u chucajob u c'urewob rey, caj u raxob caj u quinsajob u c'urew.

⁷ Caj yuba ba' u ber u c'urew rey caj jach ts'iquij. Caj u tuchi'taj u soldadojob quir u quinsa'r yʌjquinsirob u c'urewob, ca' u rʌc to'cacob u cajarob.

⁸ Caj ya'araj ti' u c'urewob, rey: “Toc rʌc ts'aca'an yo'ochob quir u qui'qui' janʌnob quir u ch'ic u rac' in parar. Chen a mac caj in yʌn ch'ic pʌyaj mʌ' ju quibob u tarob jot, quij. Mʌ' tsoyob u tarobi'.

⁹ Joq'uenex xenex pʌyex a tu cu naj much'quinticob u bʌj ich bej. Arex ti'ob. Cojenex ta qui'qui' janʌnex quire' ca' u ch'aj u rac' in parar. Arex ti' ca' rʌc tacob a much'a'an a ca wiriquexe'.”

¹⁰ U c'urewob caj binob ich u berir tu cu naj much'quinticob u b_{AJ} winic. Caj u rac p_{AJ}yajob, cax tsoy caj u p_{AJ}yob, cax m_{A'} tsoy caj u p_{AJ}yob xan. Tu p_{AJ}yob caj rac tarob, caj rac chup tu najir tu cu yocar.

¹¹ 'Caj oc yiraj rey a mac caj u p_{AJ}yob u c'urewob. Caj yiraj xib ti' y_{AN}. M_{A'} tu qui' buquintaj u noc' quir yiric u ch'ic u rac' mac.

¹² Caj ya'araj rey: "Bi_{QUININ} caj oquech tera' quire' m_{A'} ja buquintaj a noc' quir a wiric u ch'ic u rac' in parar?" Caj rac ts'oc u t'_{AN}ob, quire' yubaj ya'ara' ten u rey.

¹³ A reyo', caj ya'araj ti' u c'urewob a cu jansicob a pimo': "Maquex yoc yejer u c'_{AB}. Joc'sex, a purex tancab soc u yac'tic u b_{AJ}. Quire' m_{A'} ju buquintaj u noc'. Ti' cu bin u ch'ic u yac' quire' cu muc'yaj."

¹⁴ M_{A'} ja wirej —quij Jesús—, jach ya'ab mac caj payij ten C'uj soc u yocar u reyinticob C'uj. Chen m_{A'} ya'ab cu bin tetbir ten C'uj quire' m_{A'} ju quibob u t'_{AN}.

Jesús cu camsic bic tabar u bo'otic u bo'orir u c'_{AB} gobierno

(Mr. 12.13-17; Lc. 20.20-26)

¹⁵ U winiquirob judío a fariseojo' caj bin much'quinticob u b_{AJ} quir yubicob bic tabar cu bin u chuquicob Jesús, quir u wayticob u t'_{AN} Jesús, quir u ta'quicob u jo'r Jesús.

¹⁶ Caj u tuchi'tajob u cam_Awinicob a fariseojo' ich Jesús, yet binac u cam_Awinicob Herodes. Caj c'uchob ich Jesús caj ya'arajob ti':

—In w_{AJ}cams_Ay_{AJ}irech, in werob taj ca camsiquenob bic tabar in manob tu tsoyir baxuc u c'at C'uj.

Caj ya'arajob ti' Jesús:

—Cax mac cu c'uchur tu y_{AN}ech m_{A'} ja p'astej, quire' p'eri'o'on ca wirico'onex.

¹⁷ Arej tenob wa tsoy ca' ic bo'otej u bo'orir ic ru'um ti' César u rey u winiquirob romano? Wa m_{A'} tsoy ic bo'otic? Arej tenob ba' ca tucric a teche'?

¹⁸ Jesús caj yubaj tarob quir u wayta'r u t'_{AN} Jesús. Caj ara'b ti'ob ten Jesús: —Bi_{QUININ} ca tarex a tumtic in worex y_{AJ}tusarirechex ten.

¹⁹ Joq'u_{ENEX} ch'a tenex a taq'u_{INEX} tu ta bo'otajex a ru'umex soc in wiric —quij Jesús.

Caj binob u ch'ajob taq'u_{IN}.

²⁰ Caj ya'araj Jesús ti'ob:

—Mac yochir a jo'ort'_{AN} ich taq'u_{IN}?

²¹ Caj u nuncajob:

—Raji' yochir a jo'ort'_{AN} César, u rey u winiquirob romano.

Jesús caj ya'araj:

—Ca' a quibex u t'_{AN} a cu ya'aric techex César. Bayiri' xan, ca' a quibex a ba' cu ya'aric techex C'uj.

²² Caj yubob ya'aric Jesús a jera', caj jach jaq'u_{IJ} yorob. Caj u p'_{ATOB} Jesús, caj binob ich u winiquirob judío a fariseojo'.

Caj tarob u c'atob ich Jesús yubej wa cu riq'uir tu cu quimin

(Mr. 12.18-27; Lc. 20.27-40)

²³ Ra'iri' u q'u_{ININ} caj c'uchij u winiquirob judío a saduceojo'. Ra' cu camsicob mac m_{A'} u riq'uir ti' quimen. Caj c'uchob ich Jesús caj tarob c'atbir ti' Jesús ten u winiquirob judío a saduceojo'.

²⁴ Caj ya'arob ti' Jesús:

—In w_{AJ}cams_Ay_{AJ}irechob, ic nunquir Moisés caj ya'araj uch. Wa xib cu quimin, m_{ANA'} u parar yejer u rac'. U yits'in cu ca' w_{AC}'_{AS} bin u ch'aj u mu'.

Cu wac'as ca' bin u ch'a'ic soc u pararancar yejer u mu' quir u c'a'otic u ixba' sucu'un, a quimene'.

²⁵ YAn seis yits'in a yAn quimen xib, caj quimij mAna' u parar. U yits'in aro' caj u ca' ch'aj u mu'.

²⁶ Baxuc caj u ca' ch'aj u jer u mu', caj quimij mAna' u parar xan. U yits'in aro' tu ca' ch'aj u mu'. MAna' u parar yejer caj quimin. Hasta tu rac ch'aj u mu' caj rac quimin mAna' u parar yejer.

²⁷ Caj rac ts'oc u quiminob u mamob caj quimin xquic xan.

²⁸ Caj ya'araj u winiquirob judío a saduceojo':

—Are tenob mac cu bin raq'uintej ca' bin ca' riq'uir mac tu quimin. MΛ' ja wirej, siete caj u ch'aj u mam.

²⁹ Jesús caj u nuncaj:

—A wac'as baJ cu tusariquex. MΛ' ja najtiquex a ba' ts'iba'an ich u t'An C'uj. MΛ' ja werex wa jach chich u muc' C'uj.

³⁰ Ca' bin c'uchuc tu g'uinin u wac'as riq'uir ti' quimen. A xibo' mΛ' ju raq'uintej xquic. Bayiri' a xquic mΛ' ju mamintej xib quire' u jer cu bin waysa'r ten C'uj irej yAJt'Anirob C'uj ca'an.

³¹ 'Soc a caniquex ba' u c'at ya'aric je' u riq'uir mac ti' quimen. C'aj wa techex tu ts'iba'an u t'An C'uj. Caj ya'araj C'uj ti' u winiquirob israel:

³² “Tu c'ujinten Abraham uch. Bayiri' Isaac yejer Jacob.” A C'ujo' mΛ' quimen yiric a nunquirex. Cuxa'an yiric a C'ujo'. MΛ' ja wirej, cuxa'an yiric C'uj tu cotor mac.

³³ Caj yubob a pimo', caj jaq'uij yorob. Caj yubob ya'araj ten Jesús bic C'uj cu yiric mΛ' quimen mac.

U t'An C'uj ca' ij qui' quibic

(Mr. 12.28-34)

³⁴ U winiquirob judío a fariseojo' caj yubob ya'aric Jesús mΛ' c'ucha'an yorob u nunquicob u t'An Jesús a saduceojo'. Caj u much'quintajob u baJ yejer u winiquirob judío a saduceojo' soc u tarob ich Jesús.

³⁵ Caj tuchi'ta'b ten u winiquirob judío a fariseojo' yejer u winiquirob judío a saduceojo' turiri' u rac'ob. Caj bin u tus c'atejob ba' ti' Jesús soc tumta'r yor Jesús. Raji'ob caj u tuchi'tajob yAJcamsAyAJir u t'An Moisés.

³⁶ Caj c'ata'b ti' Jesús ten yAJcamsAyAJir u t'An Moisés:

—In wAJcamsAyAJirech. Arej tenob a jach manan tsoyir u t'An C'uj ca' in qui' quibejob.

³⁷ Jesús caj u nuncaj ti':

—Ca' a yajquintej C'uj, quire' raji' a Jaj Ts'urir. Quet a yajquintej C'uj yejer tu cotor a pixam yejer tu cotor a tucur yejer tu cotor a wor xan, quire' raji' pAybej ich u t'An C'uj.

³⁸ MAna' u jer jach manan tsoyir, quire' raji' pAyber ich u t'An C'uj. Rajen ca' a qui'quibex a jera'.

³⁹ Quet bayiri', ti' yAn u jer cu ya'aric: “Yajquintej a rac'ob an ten bic ca wac'as yajquintic a baJ.”

⁴⁰ Wa ca quibic a je' ca'tur t'An ts'iba'an uch. Caj a rac quibaj tu cotor u t'An C'uj a ts'iba'an ten Moisés yejer yAJtseq'uirob u t'An C'uj uch.

Mac u nunquir Cristo

(Mr. 12.35-37; Lc. 20.41-44)

⁴¹ MΛ' toy xicob u winiquirob judío a fariseojo' tu much'a'an ich Jesús. Caj c'ata'b ti'ob ten Jesús:

⁴² —Ba' ca najtiquex ti' Cristo, a tuchi'bir ten C'uj. Mac u nunquir?

Caj ya'arob a winiquirob judío a fariseojo':

—Ra' u nunquir David.

⁴³ Jesús caj ya'araj:

—Arex ten biquin David caj u t'ʌnaj: “In Jaj Ts'urirech.” Mʌ' ja wirej, caj yamta'b ten u Taj'or u Pixam C'uj caj u ts'ibtaj a jera':

⁴⁴ A C'ujo' caj in wu'yaj ya'aric ti' in Jaj Ts'urir, quij David: “Curen tin noj, quij C'uj, hasta quin rac ch'esic a mac a cu p'actiquecho'.” Baxuc tu ts'ibtaj David uch.

⁴⁵ Bic tabar Cristo u parar a nunquirex David wa David u bʌj t'ʌnej: “In Jaj Ts'urir.” Rajen ij quer raji' mʌ' chen u parar a nunquirex David.

⁴⁶ Mʌna' mac caj u nuncaj u t'ʌn Jesús, mʌ' ju ca'tarob u c'aticob u jer t'ʌn ti' Jesús.

23

Jesús caj u tacajob u jo'rob u winiquirob judío a fariseojo' yejer u yʌjcamsʌyajirob u t'ʌn Moisés
(Mr. 12.38-40; Lc. 11.37-54; 20.45-47)

¹ Jesús caj ya'araj ti' a pimo' yejer u camsʌwanicob:

² —Ocob tu beyajob yʌjcamsʌyajirob u t'ʌn Moisés yejer u winiquirob judío a fariseojo'. Raji'ob u beyajob quir u camsicob u t'ʌn Moisés.

³ Quire' ra' u beyajob quir u camsiquechex u t'ʌn C'uj, rajen ca' a yʌn quibex a cu ya'ariquexob ich u t'ʌn Moisés. Chen a ba' cu man u beticob, mʌ' a yʌn caniquex. Cax cu chen aric ba' jach tsoy, chen cu manob ich c'as.

⁴ U manob u tus camsicob u t'ʌn Moisés, baxuc cu jenmasticob u t'ʌn C'uj. Rajen u winiquirob judío mʌ' c'ucha'an yorob u quibicob. Cu chen ts'aricob u pach u rac'ob ca' u quibejob a ba' cu tus camsicob. Chen u wʌc'ʌs bʌjiri'ob mʌ' ju quibicob a ba' cu tus camsicob, mʌ' ju quibicob chichin.

⁵ Cu tus qui' beyajob ti' C'uj soc u tus irir ten u rac'ob cu qui' c'ʌmicob u t'ʌn C'uj. Bayiri' cu tus buquinticob u noc'ob, a jach tsoy yejer u ba'yinquirir, soc sʌjta'r ten u rac'ob.

⁶ Caj ya'araj Jesús:

—U winiquirob judío a fariseojo' cu pachticob cu qui' acsicob u rac'ob tu cu qui'qui' janʌnob, tu cu naj cutar jach ts'ur, soc u tus qui' sʌjta' ten u rac'ob. Cax ich u chan najir tu cu naj c'ujjinticob C'uj u winiquirob judío, u c'at u cutarob tu yʌn u cutan a nojo' soc u tus sʌjta' ten u rac'ob.

⁷ U c'at yubicob u tus qui'qui' t'ʌnʌn ten u rac'ob tu nanij cu mʌnicob yo'och. U c'at yubicob u tus qui'qui' t'ʌnʌn ten u rac'ob: “In wʌjcamsʌyajirech.”

⁸ Caj ya'araj Jesús:

—Mʌ' a cha'iquex u t'ʌniquex: “In wʌjcamsʌyajirech” quire' chen winiquechex. Cā chen ariquex ti' C'uj: “In wʌjcamsʌyajirech” quire' tu cotorechex a wʌc'ʌs bʌjex.

⁹ Mʌ' a cha'ic u t'ʌniquex: “Tet” te' ich yoc'ocob quire' turiri' ic Jach Tet a ti' yʌno' ca'anan.

¹⁰ Mʌ' a cha'ic u t'ʌniquex: “Jaj Ts'urir” —quij—, quire' yʌn techex turiri' a Jach Ts'urirex, raji' Cristo a tuchi'ta'b ten C'uj quir u taquiquechex.

¹¹ A mac a neno'ji' ich techex, raji' jach manan cu bin sʌjta'bir ten a wet camsawinic, wa cu cʌnic a c'urewo'.

¹² A mac a cu ya'aric: “Jach caremen a teno'” je' u joc'sa'r ten C'uj ti' u beyaj. Chen a mac a mʌ' ju ya'arej: “Jach caremen” raji' cu bin acsa'bir ten C'uj tu beyaj.

13 Jesús caj ya'araj ti' u winiquirob judío a fariseojo' yejer u yajcamsayajjirob u t'an Moisés:

—Otsirechex, quire' caj a tusarex ti' a rac'ob. A techexo', ma' a cha'iquex u c'amicob u t'an Cristo a rac'ob irechex ca maquiquex u jor soc ma' u yocarob u reyinticob C'uj ich ca'anán. Baxuc techex, ma' a c'amiquex u t'an Cristo soc a wocarex tu cu bin u reyinticob C'uj ich ca'anán.

14 Jesús ti' toy cu t'anic u winiquirob judío a fariseojo' yejer u yajcamsayajjirob u t'an Moisés:

—Otsirechex, quire' caj a tusarex ti' a rac'ob. Quire' ca tus taquiquex yatoch a xquico' a quimen u mame'. Caj a tus t'aniquex C'uj, oma'an u ts'ocar a tus t'aniquex C'uj soc u tus iricobechex a rac'ob. Rajen jach manan yaj ca bin a wu'yiquex a muc'yajex ca' bin xuruc t'an.

15 Caj ya'araj Jesús:

—Otsirechex, quire' caj a tusariquex ti' a rac'ob. Techex, ca manex ich tu cotor yoc'ocab quir a camsiquex mac quir u c'ujinticob C'uj an ten bic ca c'ujintiquex. Caj ts'oc u canicob jach manan c'aso'. Jach manan c'as a ti'obo' caj a techexo' c'asechex, chen a mac a tu canajechexob jach manan c'as. Jach yaj cu bin u muc'ajob ich c'ac', ma' neyaj ca bin a muc'yajex ich c'ac'.

16 "Techex, irechex a ch'op u wichob, chen a c'atex a palyiquex u bej u jer ch'op u wichob. Otsirechex, quire' caj a camsex a rac'ob. Ma' ja wirej, wa ca toc aric ti' a rac'ob, ca wa'ariquex ti'ob: "Taj quin wa'aric tech quire' ti' yan carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío." Cax ma' ja betej a ba' ta toc a'araj quire' caj a wa'araj ti' carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío rajen ma' a betej xan. Chen wa ca toc ariquex ti' a rac'ob: "Taj quin wa'aric tech quire' ti' yan oro ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío." Jeroj taj ca' a betex aro', quire' caj a wa'arex ti' oro a ti' yan ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío.

17 Jach chich a jo'rex, quire' ma' ja najtiquex. Ma' ja wirej, jach manan co'oj a carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío quire' ti' ca bin a c'ujintiquex C'uj. A oroj' ma' nejach co'oj, chen tsoy quire' ti' yan ich carem naj tu ca naj c'ujintiquex C'uj.

18 Baxuc techex caj a camsex a rac'ob: Wa ca toc aric ti' a rac'ob: "Taj quin wa'aric tech quire' ti' yan u ba'yinquirir tu cu quinsic yalac' quir u ts'ic ti' C'uj." Cax ma' ju betej a ba' caj u toc araj. Chen wa mac cu toc aric ti' u rac'ob: "Taj quin wa'aric tech quire' yalac' a tabar u quinsic ich carem naj. Jeroj ca' u toc betej a ba' caj u ya'araj."

19 Jach chich a jo'rex, quire' ma' ja najtex. Ma' ja wirej, jach manan tsoy u ba'yinquirir tu cu naj quinsic yalac' wacax quir u bo'oticob u bo'orir u si'pir. Ich yoc'or u ba'yinquirir cu naj quinsob yalac' rajen jach manan tsoyir u ba'yinquirir, quire' ti' cu bo'otic u bo'orir u si'pir a rac'ob.

20 Ma' ja wirej —quij Jesús—. A mac a caj u toc arar u rac'ob quire' u ba'yinquirir tu cu naj quinsic yalac' wacax. Cu toc aric ti' a ba' yan yoc'or xan, ma' chen tu junan yan.

21 Ma' ja wirej, a mac a caj u toc arar u rac'ob quire' ti' yan carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Bayiri' caj u toc araj u rac'ob xan, quire' C'uj ti' yan tu cu naj c'ujinticob C'uj, quire' raji' yanin C'uj.

22 Wa caj a toc arex a rac'ob quire' a ba' yan ca'anán, caj a toc chuquex C'uj quire' ti' yan C'uj ca'anán tu cu bin u reyintejob C'uj tu cotor mac.

23 'A techex u winiquirechex judío a fariseojo' yejer u yajcamsayajjirob u t'an Moisés. Otsirechex, caj a chac jalsex ti' C'uj u ts'ac a wo'ochex a cu ya'aric u c'aba' mienta, yejer u ts'ac a wo'ochex cu ya'aric u c'aba' anis. Yejer u ts'ac a wo'ochex, a cu ya'aric u c'aba' comino, quire' baxuc cu ya'aric ich u t'an

Moisés. Chen mΛ' ja quibex a ba' ts'iba'an ich u t'Λn C'uj, a tu caj u ch'ic arex techex C'uj ca' a quibex u t'Λn. Quire' mΛ' ja yajquintaex ti' a rac'ob. MΛ' ca manex tu tsoyir. MΛ' ca wacsiquex ta worex u t'Λn C'uj. Ca' a toc rΛc quibex tu cotor u t'Λn C'uj. MΛ' ja p'Λtex turiri' u t'Λn C'uj. Quet a wu'yiquex.

²⁴ Quire' irechex ch'op a wichex a ca pΛyiquex u berob a rac'ob a mac ch'op u wich xan. Chen jari' ca chachtiquex a mijin ti' a wuc'urex. Chen jari' ca p'Λtiquex u sor, an ten bic a qui' cΛnantiquex a ba' mΛ' tsoy tu t'Λn C'uj. Chen a ba' jach tsoy tu t'Λn C'uj, mΛ' a qui' cΛnantexi'.

²⁵ Jach otsirechex, u winiquirechex judío a fariseojo' yejer u yΛjcamsΛyΛirechex u t'Λn Moisés. YΛjtusariquechex ti' a rac'ob. MΛ' ja wirej, ca chen p'o'iquex u pach a ruchex, chen ich u japnino' ec'. Baxuc u ruchirex a wo'ochech, ca p'o'iquex, ec' ich u japnin. An ten biquex a pixamex jach ec' quire' caj manex a wa'criquex u ba'tac a rac'ob, quire' jach ts'u' techex.

²⁶ A techexo', mΛ' ja najtex u t'Λn C'uj u winiquirechex judío a fariseojo'. Biquinin mΛ' ja toc p'Λtex a wac'riquex u ba'tac a rac'ob. Ca' a p'Λtex a ts'u'tar. Wa ca yΛn p'Λtiquex aro', caj a ruc'sajex u yeq'uir a pixamex.

²⁷ A techexo', u winiquirechex judío a fariseojo' yejer yΛjcamsΛyirechex u t'Λn Moisés. YΛjtusarirex ti' a rac'ob. Jach otsirechex, ca tus c'ujintiquex C'uj soc u tusaricob a rac'ob: "Jach tsoyechex", chen jach c'asechex.

²⁸ Baxuc yΛnechex quire' a rac'ob cu turic: "Jach tsoyechex." Chen ca tusariquex ti' mac ca jach c'ujintiquex C'uj, rajen jach c'asechex.

²⁹ Jach otsirechex, u winiquirechex judío a fariseojo' yejer u yΛjcamsΛyΛirechex u t'Λn Moisés quire' yΛjtusarirechex ti' mac. Caj a toc ts'Λpquintajex tunich tu t'oja'an u baquer yΛjtseq'uir u t'Λn C'uj uch. Baxuc xan, caj a qui' banajex u pach tunich a mac qui' manob tu tsoyir uch, quir a c'Λ'oticobex.

³⁰ A techexo', ca waquex ti' a rac'ob: "Wa cuxa'anechex uch tu q'uinin ti' yΛn a nunquirex uch mΛ' ta yamtajex a mac a caj u quinsajob yΛjtseq'uirob u t'Λn C'uj."

³¹ Rajen quetechex yejer a nunquirex yΛjquinsirob yΛjtseq'uirob u t'Λn C'uj, quire' p'eri' a nunquirex.

³² Joq'uenex, ts'ocsex u beyajob a nunquirex. Bin a caj toc c'ubenex quinsbirex yejer in camsΛwinicob.

³³ Irechex can, a yΛc u coj a cu quinsic mac. MΛ' ju c'uchur a worex a puts'urex ich c'ac' tu ca bin a jach muc'yajex.

³⁴ Caj ya'araj Jesús ti'ob:

—Rajen ca' a qui' sarex a xiquinex, quire' yΛn in toc tuchi'tic techex a mac a cu bin tsec'tic u t'Λn C'uj techex. Yan in toc tuchi'tic yΛjcamsΛyΛjirob u t'Λn C'uj xan, yejer a mac u ne'er u t'Λn C'uj. A techexo', bin a caj quinsiquex ya'ab mac. U jerob bin a caj c'ubiquex quinsbir ich cruz. A techexo', bin a caj jΛts'iquex u pachob u jerob tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. A techexo', bin a caj chuquiquex u pachob u jerob tu cu bin ich u cajar, cax tu cu puts'urob, bin a caj chuquiquex u pachob.

³⁵ Rajen ca bin a bo'otiquex u bo'orir a si'pirex, quire' a mac quinsa'b ten a nunquirex, cax mana' c'as caj u betajob a mac quinsbir uch. Rajen bin a caj bo'otiquex u bo'orir a si'pirex, quire' quinsa'b Abel uch a mac jach tsoyir yor hasta a q'uinin caj quinsa'b Zacarías xan. Ra' u tet Berequías. Raji' caj a quinsajex ich carem naj tu ca naj c'ujintiquex C'uj. Chumuc u berir carem naj caj quinsa'b Zacarías.

³⁶ Caj ya'araj Jesús:

—Taj quin wa'ariquex tech. A techexo', baje'rer a mac cuxa'an, bin a caj bo'otiquex a si'pirex. Quire' ra' u q'uinin caj a quinsajex Zacarías hasta u q'uinin caj quinsa'b Abel ten a nunquirex.

*Jesús cu yoc'ar quire' u yaj u winiquirob judío ich u cajar Jerusalén
(Lc. 13.34-35)*

³⁷ Caj ya'araj Jesús:

—A techexo', u winiquirechex judío ich u cajar Jerusalén. A techexo', caj a quinsajex yajtseq'uirob u t'ʌn C'uj a caj in tuchi'taj. Baxuc xan, caj a ɾac ch'inajex u jo'r a mac caj in tuchi'taj ca' u tsec'tej techex u t'ʌn C'uj. Ya'ab u tenin in c'at in much'quintic techex soc in cʌnantic techex irej u nʌ' cax cu pʌyic cu much'quintic u yar yarʌn u xic'. Chen mʌ' ta cha'ex in much'quintiquechex soc in cʌnantiquechex.

³⁸ C'ʌ'otex ca' bin c'uchuc tu q'uinin, je' a ɾac p'ʌtiquex a cajarex soc chen saj naj, quire' mʌ' ja cha'ex in much'quintiquechex.

³⁹ A teno', quin wa'aric techex, mʌ' a yʌn yʌn bin a wiren hasta ca' bin c'uchuc tu q'uinin ca bin a wa'ariquex: “Ca' ic sajtej Jesús, quire' raji' a mac tuchi'tac ten C'uj.”

24

*A cu bin jubsic carem naj ten u winiquirob romano
(Mr. 13.1-2; Lc. 21.5-6)*

¹ Jesús caj joc' tu japnin carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Toc bin u ca' ca'ch caj u juts'ob u baj u camʌwɪnicob ich Jesús. Caj ya'arajob:

—Iric carem naj. Mʌ' wa qui' c'ʌxa'an carem naj?

² Jesús caj u nuncaj ti'ob:

—C'ʌ'otex a je' carem naj bic tabar caj a wirex quire' jach taj quin toc aric a wu'yex. Ca' bin c'uchuc tu q'uinin cu bin jubsab'bir. Mʌ' ju bin p'atʌr tunich tu ts'ʌpa'an. Mʌ' ja bin a wirex ca'tur ts'ʌpa'an.

*Raji' cu bin yesic to'onex biq'uin bic tabar u xur t'ʌn
(Mr. 13.3-23; Lc. 21.7-24; 17.22-24)*

³ Caj joc' Jesús ich carem naj, caj bin ich u jo'r chan p'uc wits Olivos. Jesús caj curʌj. Ti' cura'an Jesús, caj u juts'ob u baj u camʌwɪnicob ich Jesús soc tu junanob cu yubicob.

—Tar in c'atob a toc aric tenob wa ber ca' bin jubsac carem naj. Biquira' carem naj ca' bin c'uchuc tu q'uinin cu xur t'ʌn ca' bin urquech?

⁴ Caj u nuncaj Jesús caj ya'araj:

—Qui' cʌnantex a baj soc mʌna' mac cu tar u tusiquex.

⁵ Quire' ya'ab mac cu bin u tus aric: “Cristojen quire' caj u tuchi'tajen C'uj. Rajen quin tar quir in taquic tu cotor mac.” Ya'ab mac cu bin u quibicob a ba' cu ya'aric tus Cristo.

⁶ Ra' u q'uininino' ca' bin a wu'yiquex u jumintac: “Tan u quinsicob u baj ich u jer ru'um.” Cax tub yʌnechex ca' bin u quinsicob u baj. Je' a wu'yiquex tabar u quinsicob u baj. Mʌ' ja ch'aquex sajaquixex quire' yʌn u tar u quinsicob u baj. Cax cu manob u quinsicob u baj. Mʌ' toy c'uchuc tu q'uinin u xur t'ʌn.

⁷ Ra' u q'uininino' ca' wu'yiquex cu ts'ictarob winic ich jumpet ru'um. Cu bin u quinsicob u baj yejer u winiquirob ich jumpet ru'um. Bayiri' je' u wichʌjʌrob xan ich jumpet ru'um. Cax jach bayʌc cu bin u wichʌjʌrob. Bayiri' yʌn u tar u yajir. Bayiri' je' a wu'yiquex u pec u ch'ic yum ru'um.

⁸ Tu cotor aro' tan u muc'yaj. Raji' u yʌnx ch'ic chun u muc'yaj a cu bin tar ich yoc'ocab.

9 A ra' u q'uinino' cu bin u p'astiquechex, quire' caj a wacsex ta worex ti' ten. Rajen cu bin u ta'quicob a jo'rex. Rajen cu bin u chuquicob a pachex. Bayiri' cu bin u quinsiquechex. Baxuc tu cotor mac xan.

10 Quire' aro', a ra' u q'uinino' ya'ab mac cu bin u p'atejob u yaccicob tu yorob. Je' u bin u p'acticob u baj. Je' u ta'quic u jo'r u rac'ob acatan u jach ts'urirob u cajarob.

11 A ra' u q'uinino', ya'ab mac cu bin tar quir u tusaricob tuchi'tac ten C'uj quir u tus camsicob a pimo'. Ya'ab mac cu bin u quibicob.

12 A ra' u q'uinino', ya'ab mac cu bin manob tu c'asir. Jach mananob tu c'asir. Rajen a mac a cu manob tu tsoyir ma' u neyajquinticob u rac'ob.

13 A mac a ma' ju p'aticob u quibicob in t'an hasta ca' bin manac a je' muc'yaj a tin wa'araj. Ra' cu bin tacbir ten C'uj.

14 Ma' toy c'uchuc tu q'uinin u xur t'an, quire' yan u man u tsec'ticob u jach tsoyir u t'an an ten bic cu bin u reyintejob C'uj ca'anan. Bin u caj tsec'tic ich tu cotor mac ich yoc'ocob soc yerob tu cotor mac tu c'aja'anob. Ra' u q'uinin ca' bin ts'ocac u tsec'ticob ra' u q'uinin cu bin xur t'an.

15 Caj ya'araj Jesús ti' u camswinicob:

—Caj u ts'ibtaj Daniel a caj u tsec'taj u t'an C'uj uch. Ra' tu tsec'taj uch: “Wa ca wiriquex a ba' jach c'as ch'ica'an ich u japnin carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Qui' tucrex, quij Daniel, quire' raji' cu bin u c'asquintic u winiquirob israel.”

16 A ray u q'uinino' ca wiriquex aro', joq'uenex ta puts'urex ich u jo'r wits. Wa c'aja'anechex ich u ru'umin Judea, sebquintex a toc puts'urex.

17 A ray u q'uinino' wa ti' yan mac tu jo'r yatoch tu taj u jo'r yatoch. Arex ti' ma' tsoy u yocar u ch'ic u ba'tac. Arex u toc puts'ur.

18 A ray u q'uinino' wa ti' yan mac ich u cor. Arex ma' u sut u ch'ic u noc'. Arex u toc puts'ur.

19 A ray u q'uinino', jach otsirchajij a xquic a tabar u rochic u chan ochir. Bayiri' a xquico', a cu ts'ic u chuch ti' chan ochir.

20 A ray u q'uinino', t'anex C'uj soc ma' ra' u q'uinin a puts'urex tu q'uinin que'er. Quire' ma' ju c'uchur a worex a muc'tiquex que'er. T'anex C'uj soc ma' ray u q'uinin tu ca jesiquex a baj.

21 Quire' a ray q'uinino', jach manan cu bin u muc'yajob winic. U jer winic ma' u nemuc'yajob an ten bic cu bin u muc'yajob u winiquirob tu q'uinin cu bin xur t'an. Ma' biq'uin yubmanob.

22 A ray u q'uinino', wa C'uj u c'at u cha'ic coch u pach q'uin soc oma'an cu bin muc'yaj. Mana' mac cu bin p'atarob. Chen tabar u muc'yajob, quire' ti' yanob a toc teta'b ten C'uj quire' yajbir ten C'uj.

23 Ca' bin c'uchuc a ray u q'uinino' wa mac cu bin ya'aric: “Ire wirex Cristo toc c'uchij quir u taquic mac tu cotor.” Ma' a quibiquex a ba' cu ya'aricob. Cax cu ya'aricob: “A ray Cristojo'.”

24 Quire' a ray u q'uinino', ya'ab cu bin tar quir u tusaricob ti' u rac'ob: “A teno' taren ich yoc'ocob quir in taquic mac quire' caj u tuchi'ten C'uj.” Tu cu tusaricob ti' mac je' u tus esicob carem beyaj ti' u rac'ob xan. Cax a mac teta'b ten C'uj orac u quibicob quire' cu tus esicob carem beyaj, quire' baxuc u c'atob, chen ma' ju c'uchur u yorob ti'.

25 Jesús caj ya'araj ti' u camswinicob:

—Quin toc aric techex a je' t'ana' soc a toc erex a ba' cu bin tar biq'uin soc ma' u jac'arex a worex.

26 Rajen a ray u q'uinino' je' u ya'aric techex: “Ti' yan Cristo ich tacay ru'um.” Bayiri' je' u tusaricob techex: “Ti' yan Cristo tera' ich yatoch.” Ma' ja yan quibiquex xan.

²⁷ Je' a wiriquex in wu'ur, a teno' taren in yamtic mac tu cotor; tera' ich yoc'ocab an ten bic a wiriquex u raram ich ca'anán. MΛ' ja wirej, sasir cu raram soc chΛca'an yiric tu cotor mac ten quin tar.

²⁸ Ray u q'uinino', a mac yΛn u si'pir yΛn u bo'otic u bo'orir u si'pir mΛ' tu cu puts'ur.

Bic tabar ca' bin uruc u parar C'uj

(Mr. 13.24-37; Lc. 21.25-33; 17.26-30, 34-36)

²⁹ Caj ya'araj Jesús ti' u camsΛwinicob:

—A ray u q'uinino', tabar u ts'ocar u muc'yaj a winiquiro'. Je' yac'birchΛjar q'uin. MΛ' u sasichΛjar. Bayiri' ic nΛ' xan, je' yac'birchΛjar. A sa'abo' cu bin yiricob irej wa tan u rΛc rubur. Tu cotor a ba' yΛn ich ca'anán cu cha'ic u pec C'uj.

³⁰ A ray u q'uinino', je' yesic carem beyaj C'uj ich ca'anán soc yer mac tu cotor tan in wu'ur, a teno' quir in yamtic mac tu cotor. Tu cotor mac a ti' cΛja'an ich yoc'ocab cu bin u yac'ticob u bΛj, quire' cu yiricob in wu'ur ich u muyar yejer jach chich in muc'. Yejer u sasirΛ C'uj quin bin ur.

³¹ Ca' bin uruquen, je' yubicob u jum ca' bin usac ten yΛjmasir u t'Λn C'uj. C'am cu bin yubicob. Je' in tuchi'tic u yΛjmasirob u t'Λn C'uj quir u much'quinta'r a mac caj in tetaj ich yoc'ocab. Cax tu yΛnob ti' cu bin u much'quinta'r.

³² A werex cu jutur u re' che' quir u top'ΛncΛr, quire' tan yocar yaxq'uin.

³³ An bic taj aro', bayiri' xan ba' ca wiriquex a ba' caj in camsajechech sam tan u tar. Jeroj tabar u xur t'Λn.

³⁴ Jesús caj ya'araj ti' u camsΛwinicob:

—Taj quin wa'aric techex. Ti' yΛn mac baje'rer. Ra' cu bin cuxtarob hasta cu yiricob a ba' caj in toc araj techex cu tar ich tu yΛnechex.

³⁵ A ca'anano', je' u rΛc ts'ocare' a je' ru'uma' je' u rΛc ts'ocare' xan. Chen in t'Λno' mΛ' u bin ts'ocar quire' yΛn u toc rΛc nup'ur in t'Λn ich yoc'ocab.

³⁶ Chen a ray u q'uinin cu bin tar a ba' caj in toc araj techex. MΛna' mac yer wa ber u tar, cax yΛjmasirob u t'Λn C'uj. MΛ' u parar C'uj yer, chen u bΛjiri' C'uj yer wa ber u tar. Rajen mΛna' mac yer wa ber hora cax beq'uin.

³⁷ Ca' bin uruquen a teno' quir in yamtic mac tu cotor. Cu bin tar an ten bic tu q'uinin cuxa'an Noé uch yejer u rac'ob caj rΛc burob.

³⁸ U rac'ob Noé rajra' qui' yorob tan u janΛnob, cu qui' uc'urob xan. Baxuc caj man u cΛxtob u rac' u parar. Cax rajra' caj u betob hasta oquij Noé ich u chem. MΛ' tu najtajob quire' seb caj tar ya'arir. Caj u yΛnxchun u burur. Rajen rΛc quimij u rac'ob Noé.

³⁹ Baxuc ca' bin uruquen a teno' taren in yamtic mac tu cotor. Cax wa tan u janΛnob. Cax tan yuc'urob. MΛ' ju bin u najticob wa ber ca' bin uruquen a mac tan u man tu c'asir, quire' a ba' cu yiricob.

⁴⁰ Ray u q'uinin ca' bin uruquen cax wa ca'turo' tan u beyajob ich u cor. Ca' bin tac yΛjmasirob u t'Λn C'uj, je' u pΛyar turiri' a caj u yacsaj tu yor. Turiri' cu bin p'atΛr.

⁴¹ Baxuc xan xquic. Cax wa ca'turo' tan u juch'ob. Chen je' u payΛr turiri' ten yΛjmasirob u t'Λn C'uj. Turiri' cu p'atΛr xan.

⁴² Qui' pajex u q'uinin wa ber ca' bin uruquen —quij Jesús—. Quire' mΛ' a werex ca' bin uruquenex a Jaj Ts'urirenex.

⁴³ Qui' cΛnex a ba' quin bin in camsic techex. Irej a mac cu tar ya'cric a ba'tac. Wa mac raji' yΛnin yatoch yer wa ber cu tar a'cra'bir u ba'tac ten mac. Ac'bir cu pajic u tar soc mΛ' u cha'ic ya'cra'r u ba'tac. Rajen cΛnex u jach ts'urir yatoch.

⁴⁴ Baxuc techex, ca' a qui' pajenex quire' seb ca' bin uruquen a teno' taren in yamtic mac tu cotor. Wa ra' u q'uinin ma' ja pajiquenex.

*Jesús cu camsic u c'urew mac bic tabar u pajic u jach ts'ur
(Lc. 12.41-48)*

⁴⁵ Caj ya'araj Jesús ti' u camsa_Λwinicob:

—U'yex ba' quin wa'aric techex bajer'er. Ti' ya_Λn u c'urew mac cu nequi' quibic u t'_Λn u jach ts'urir. Caj bin u jach ts'urir ich jumpet ru'um. Caj ara'b ti' ten u jach ts'urir: “Qui' canantej a wet c'urewirob. Qui' jansej a ba' quiri' u c'atob. Qui' irej u beyajob a wet c'urewirob.” Caj bin u jach ts'urir.

⁴⁶ Jach qui' yor u c'urew u jach ts'urir a rajra' cu quibic u t'_Λn u jach ts'urir hasta cu yu'ur u jach ts'urir.

⁴⁷ Taj quin wa'aric techex —quij Jesús—. Wa tu qui' quibaj u t'_Λn u jach ts'urir a c'urewo'. Je' u qui' ts'abar u muc' ti' quir u canantic a ba'quir ya_Λn ti' u jach ts'urir.

⁴⁸ Chen wa ju c'urew cu tucric ma' seb cu bin yu'ur u jach ts'urir.

⁴⁹ Rajen cu ya_Λn_xchun u ca_Λx_betic ti' u yet c'urewirob. Bayiri' u c'urew cu joc'ar jan_Λn. Bayiri' cu joc'ar yuc'ur yet a mac ca_Λa'anob.

⁵⁰ U jach ts'urir seb ca' bin ca' uruc ra' u q'uinin u c'urew ma' tan u pajic yu'ur u jach ts'urir.

⁵¹ Ca' bin uruc u jach ts'urir je' u jach jats'ic u c'urew. Jach yaj cu bin yubic an ten bic C'uj cu bin joc'sic a mac cu tusaric ti' u rac'ob. Ma' ja wirej, irob a mac a ma' tu c'amajob u t'_Λn C'uj. Je' u bin muc'yaj ich c'ac'. Ti' cu bin yac'ticob u baj ich c'ac'. Tu cu bin ma_Λma_x chi'icob u yac' ich c'ac'.

25

Jesús cu camsic an bic xquic cu binob u qui' qui' jan_Λnob, a diez xquique'

¹ Jesús caj ya'araj ti' u camsa_Λwinicob:

—Ra' u q'uinin ca' bin tac u reyinticob C'uj. Cu bin tar ti' u winiquirob an ten bic caj tuchi'taj xquic quir u nupic a mac a cu bin u ch'ic u rac'. Tuchi'ta' xquic diez, ra' u nup' a cu bin u ch'ic u mam. Caj u rac ch'a'ob u quibob.

² Cinco xquic caj u ch'ajob u quib. Ma' tu qui' canantajob u quib. U jer cinco caj u qui' canantajob u quib.

³ A mac a tu qui' canantajob u quib, caj u ch'ajob u chujir ya'arir u quib quir u t'ajicob u jer ya'arir. Toc chup ya'arir u quib caj u ch'ajob.

⁴ A mac a ma' tu qui' canantajob u quib a tu ch'ajob. Ma' ya'ab caj u ch'ajob ya'arir u quib. Chen u quib caj u ch'ajob.

⁵ Quire' oma'an caj c'uchij a cu bin u ch'ic u rac', rajen a xquico', caj tar u wen_Λnob. Caj c'as wen_Λneb.

⁶ Caj yubob u tar chumuc ac'bir. Caj yubob yaw_Λt: “Tan u tar a mac a cu bin u ch'ic u rac'. Xenex ca' a nupex ich chumuc bej.”

⁷ Caj ric'ob, a xquico', caj u pustaj u tanin u jo'r u quib caj u t'abajob.

⁸ A xquico', a cinco a ma' u qui' cananticob u quib, caj ya'araj ti' u yet t'_Λn: “Jamach chuquej tenob ya'arir quib, quire' tan u tup'ur tenob in quibob, quire' tan xupur ya'arir.”

⁹ A xquico' a caj u qui' canantajob ya'arir u quib. Caj u nuncanjob: “Ma' jin ts'ajob techex ca_Λx xupuc tenob ya'arir. Joq'uenex manex ya'arir techex tu cu naj co'onan ya'arir.”

¹⁰ Caj binob u manejob ya'arir u quib a cinco xquico'. Caj c'uchij a mac a cu bin u ch'ic u rac'. Caj ocob a tu qui' canantajob ya'arir u quib. Caj ocob yejer a cu bin u ch'ic u rac'. Caj u ma_Λcob u jor.

11 Sansam u macob u jor, caj c'uch a xquic a bin u mΛnejob u ya'arir u quib. Caj u purob u t'Λn: "Jach ts'urir —quij—. Je'ej in jor quir in wocarob."

12 A mac a cu bin u ch'ic u rac' caj u nuncaj: "Taj quin wa'aric techex. MΛ' in wirmΛnechex, rajen mΛ' in wacsiquechex."

13 Caj ts'oc u camsa'rob a xquico' caj ya'araj Jesús ti' u camslawinicob:
—C'Λ'otex a jera' a caj in camsa'ejchex soc a pajiquex in tar, quire' mΛ' a werex wa ber u q'uinin ca' bin taquen quir in yamtic mac tu cotor.

Jesús cu camsic bic tabar caj u p'Λtaj u taq'uin u c'urew u jach ts'urir soc u jaric u jer

14 U winiquir cu bin u jach ts'urintic C'uj irob u c'urew jach ts'urir. U jach ts'urir bin u ca' ich u jer ru'um. Caj u rΛc much'quintaj u c'urewirob quir u p'Λtic u taq'uin ti'ob quir u ca' jaricob u jer u taq'uin.

15 'Caj ts'a'b u taq'uin cinco mil ten u jach ts'urir ti' u c'urew turiri'. U jer caj u ca' ts'a'b ti' u c'urew dos mil. U jer caj u ca' ts'a'b ti' mil. Caj ts'a'b u taq'uin an ten bic c'ucha'an yorob u c'urewirob tu beyajob. Caj bin u ts'urirob nach.

16 A mac a caj u c'Λmaj u taq'uin cinco mil caj u c'Λnaj quir u ca' jaric u jer. Caj u ca' jaraj u jer cinco mil tu cu beyaj.

17 A mac a ts'a'b ti' dos mil caj u c'Λnaj. Ca' u ca' jaraj u jer dos mil tu cu beyaj.

18 A mac a ts'a'b ti' mil caj u ta'caj u taq'uin. Caj u pan u jor u ru'um quir u muquic u taq'uin. Caj u mucaj u taq'uin ich ru'um.

19 'Jach ya'ab u q'uinin caj ur jach ts'urir. Caj u ca' much'quintaj u c'urewob. Caj c'ata'b ti'ob: "Mun u taq'uinob." Caj u jarajob u taq'uinob.

20 Ra' yΛn c'uchij a ts'a'b ti' cinco mil, caj ya'araj ti' u jach ts'urir: "Caj binech caj a ts'aja ten cinco mil quir in c'Λnic. A teno' caj in jaraj u jer cinco mil tech tu quin beyaj. Je' a taq'uin cinco mil yejer u jer cinco mil caj in jaraj."

21 Caj ya'araj u jach ts'ur: "Tsoyech in c'urewech. Taj ta wa'araj ten. Qui' beyanΛjech. Caj a jaraj a taq'uin, cax mΛ' ya'ab taq'uin, caj in ts'aj tech. A baje'rer je' in ca' ts'ic tech u jer jach ya'ab. P'aten tin wicnΛn soc u qui'tar ij cor."

22 Caj c'uchij a ts'a'b ti' dos mil. Caj ya'araj ti' u jach ts'urir: "Caj binech caj a ts'ajaj ten dos mil quir in c'Λnic. U jer caj in ca' jaraj tech. YΛn ten u jer dos mil. A je' a dos mil a caj a ts'ajaj ten. Caj bin yejer u jer a caj in jaraj tech."

23 Caj ya'araj u jach ts'urir: "Tsoyech in c'urewech. Jach taj ca wa'aric ten. Qui' beyanΛjech caj a jaraj in taq'uin, cax mΛ' ya'ab taq'uin, caj in ts'a tech. A baje'rer je' in ca' ts'ic tech a taq'uin jach ya'ab. P'aten tin wicnΛn soc u qui'tar ij cor."

24 Caj c'uchij a ts'a'b ti' turi' mil caj ya'araj ti' u jach ts'urir: "Jach ts'urir, quij. In wer jach ts'u'tech ca nejaric a taq'uin tu ca c'Λnic. Rajen jach manan ca jaric a taq'uin.

25 Rajen mΛ' jin c'Λnaj a taq'uin quire' caj in ch'aj sajquir. Rajen caj in chen panaj u jor u ru'umin quir in muquic a taq'uin. Jera' tech a taq'uin."

26 U jach ts'urir caj u nuncaj ti' u c'urew: "Jach c'asech mΛ' jach c'orech. A wer jach ts'u'ten ca' in nejaric in taq'uin tu quin c'Λnic. Rajen jach manan ya'ab quin jaric in taq'uin.

27 Biqinin mΛ' binech a but'ej in taq'uin ich u najitaq'uin soc in chΛc jaric u jer in taq'uin. Ca' bin uruquen ca chΛc ts'ic ten in taq'uin yejer u jer caj a jaraj ich u najitaq'uin?"

28 U jach ts'urir caj ya'araj ti' mac ti' yΛnob: "A mun yΛn ti', ch'a, a ts'a u taq'uin a mac yΛn ti' diez mil.

²⁹ A baxuco' cu tar ti' winic xan. A mac γ AN ti' jach ya'ab u taq'uin. Je' u t'aj Δ r u ba'tac hasta jach ya'ab u ba'tac. Chen a mac $m\Delta$ ' ya'ab u taq'uin je' u tocar ti', cax $m\Delta$ ' ya'ab γ AN ti'."

³⁰ Caj ya'araj u jach ts'urir ti' u c'urew: "Chuquex a purex a je' in c'urewa'. Joc'sex a pich'intex ich tancab tu ac'bir." Baxuc cu bin u betic ti' a mac jach c'as, ti' cu bin ocarob tu cu bin muc'yajob ich c'ac'. Ti' cu bin u yac'ticob u bAJ. Ti' cu bin u chi'ic u yac'ob ich c'ac' quire' muc'yaj u ca'ob.

Je' u c'uchur tu q'uinin cu rAC bin Δ CATAN ich C'uj

³¹ Caj ya'araj Jesús ti' u cam Δ winicob:

—Ca' bin taquen a teno' a mac tar quir in yamtic mac tu cotor. Quin tar in reyintic tu cotor mac. In wet tar γ AJmasirob u t'AN C'uj yejer u sasirir C'uj xan. Ti' quin bin in cutar tu cu naj cutar rey quir in wiric a mac tsoy wa $m\Delta$ ' tsoyi'.

³² Ti' cu bin u much'quinticob u bAJ tu cotor mac wa ti' cu tar ich u jer ru'um. Ti' cu bin u rAC much'quinticob u bAJ Δ CATAN ten —quij Jesús—. U tiri' quin bin in jASic irij a mac γ AN γ ARAC' TAMAN yuc cu jASic yejer γ ARAC' chivo. Jujuntur ti' quin bin in jASic hasta caj in rAC jASAJ tu cotor mac.

³³ A mac cu jach man tu tsoyir ti' quin bin in jAsej ich in no'j. Wa mac cu man tu c'asir ti' quin bin in jASic tin ts'ic.

³⁴ A teno' —quij Jesús—, quin bin in wa'aric a mac ti' γ ANob tin no'j: "Je' in qui' acsiquechex tu cu bin u reyintic C'uj, quire' C'uj caj u betaj tsoy ti' techex. Cax $m\Delta$ ' toy betaj te' ich yoc'ocab C'uj caj u toc betaj u cuchir quir u yacsiquechex ich ca'anana a mac a caj u yacsajob tu yorob ti'.

³⁵ $m\Delta$ ' ja wirej, tsoy in wacsiquechex. $m\Delta$ ' ja wirej, caj wichAJjen uch caj a ts'aj in wo'och. Caj uc'chAJjen caj a ts'aj in wuc'ur. Caj a wacsajenex quire' $m\Delta$ ' in way tu quin wenen.

³⁶ Caj a wirajex $m\Delta$ ' in noc' caj a sijex ten in buquintej. Caj a wirex yajen caj tarechex a wirenex. Caj a wirenex $m\Delta$ ca'anen caj tarechex a wirenex."

³⁷ Robob cu bin ya'aric: "Jaj ix tAcoj ic Jaj Ts'urirex. A tenob quire' $m\Delta$ ' tin jansajob tech. $m\Delta$ ' tin ts'ajob quir a wuc'ur. $m\Delta$ ' tin wacsajob tech quire' $m\Delta$ ' a way. $m\Delta$ ' tin yamtajob tech a baywo'.

³⁸ A tenob $m\Delta$ ' tin wacsajob tech $m\Delta$ ' tin ts'ajob tech a noc' quir a buquintic.

³⁹ Caj yajijech $m\Delta$ ' tarenob in wirechob. Ti' $m\Delta$ ca'anech xan $m\Delta$ ' tarenob in wirechob."

⁴⁰ A teno' quin bin in nunquic techex: "Jach taj quin wa'aric techex quire' caj a yamtajex a mac a caj u yacsajob tu yorob in t'AN cax ca wiric irej moso quet tan a yamtiquenex."

⁴¹ 'A teno' quin bin in wa'aric ti' a mac a ti' γ ANob tin ts'ic: A techex satarechex. Joq'uenex, xenex ich c'ac' soc munt q'uin ca werarex a toc beta'an ten C'uj ti' quisin yejer γ AJmasirob u t'AN quisin.

⁴² $m\Delta$ ' jin wacsajechex, quire' $m\Delta$ ' ta jansajenex, cax wi'ijen. Caj uc'chAJjen $m\Delta$ ' ta c'AS ts'ajex in wuc'ur.

⁴³ Caj manen tu γ ANechex, cax caj a wirajenex $m\Delta$ ' in noc', $m\Delta$ ' ta c'AS ts'ajex ten in buquintej. Cax caj a wirex $m\Delta$ ' in way, $m\Delta$ ' ta wacsajenex. Caj yajijen $m\Delta$ ' tarechex a c'AS irenex. Bayiri' ti' $m\Delta$ ca'anen, $m\Delta$ ' tarechex a c'AS irenex.

⁴⁴ A mac ti' γ ANob tin ts'ic cu bin u yacob ten: "Jaj Ts'urir, wa ber caj in wirob wi'ijech cax uc'chAJjech. Cax $m\Delta$ ' a way $m\Delta$ ' in ts'ajob tech. Caj in wirob ti' $m\Delta$ ca'anechob $m\Delta$ ' tarenob in wiriquechob. Caj in wirob yajech $m\Delta$ ' tarenob in wirechob $m\Delta$ ' tin yamtechob?"

⁴⁵ A teno' quin bin in nunquic a mac ti' γ AN ich in ts'ic: "Taj quin wa'aric techex quire' caj a p'uspachtaj a caj u yacsaj tu yorob in t'AN. Quire'

ma' a tucriquex wa tsoyob a yacsmanob tu yorob in t'an. Bayiri' caj u p'uspachtajenex."

⁴⁶ Rajen quin bin in wa'aric ti' a mac ti' y_Λn ich in ts'ic: "Xenex ta werarex ich c'ac' munt q'uin ca werarex." Chen a mac ti' y_Λn tin no'j quin bin in wa'aric ti'ob: "Je' in qui' acsiquechex quir a cuxtar munt q'uin ich ca'anan."

26

U ts'urirob u winiquirob judío cu tucricob bic tabar u bin u chuquicob Jesús (Mr. 14.1-2; Lc. 22.1-2; Jn. 11.45-53)

¹ Caj ts'oc ya'aric Jesús a ba' caj u camsaj sam ti' u cams_Λwinicob. Caj u r_Λc araj ti' u cams_Λwinicob:

² —Techex a werex —quij Jesús—. Ca'bej cu c'uchur tu q'uinin u qui'qui' jan_Λnob u winiquirob judío. Ra' u q'uinin quir u c'Λ'oticob caj u potmastajob y_Λjmasir u t'Λn C'uj uch. Soc ma' u quimin u parar a y_Λn rocha'b ten u n_Λ' uch. Ra' u q'uinin ca'bej, quir u c'ubiquenob, a teno' taren in yamtic mac tu cotor, ca' quinsaquen ten u jach ts'urirob u winiquirob judío.

³ U jach ts'urirob sacerdote caj u r_Λc much'quintob u b_Λj yejer y_Λjcamsay_Λjirob u t'Λn Moisés yejer u jach ts'urirob u cajar u winiquirob judío a cu ya'aric a Nuxibo'. Ti' cu much'quinticob u b_Λj ich yatoch Caifás. Ra' u jach ts'urir ti' tu cotor sacerdote, tu re'a'an yatoch tu pach u pa'te'.

⁴ Robob u c'at u tucricob bic tabar cu bin u muc u chuquicob Jesús soc u quinsa'r.

⁵ Caj ya'arajob:

—Ca' ic y_Λn pajej u ts'ocar u q'uinin u qui'qui' jan_Λnob. Quire' je' u ts'ictarob a pimo' wa quic chuquic Jesús tan u qui'qui' jan_Λnob.

A xquic cu bin jayic tu jo'r Jesús a qui' u boque' (Mr. 14.3-9; Jn. 12.1-8)

⁶ Jesús ti' y_Λn ich u cajar Betania. Ti' y_Λn ich yatoch Simón a ju c_Λnman iq'uer u ca' uch.

⁷ Ti' y_Λn Jesús, cu jan_Λn ich u poche'ir och. Caj u juts u b_Λj xquic. U ch'am_Λn tu t'aja'an a qui' u boque'. U c'aba' u chujir, alabastro, tunich u chujir tu t'aja'an ya'arir a qui' u boco'. Jach manan coj a qui' u boco'. Caj joy tu jo'r Jesús tu cura'an jan_Λn.

⁸ U cams_Λwinicob Jesús caj yirob caj u jayaj tu jo'r Jesús a qui' u boco' caj p'ujob. Caj ya'arajob:

—Tu chen r_Λc xup u taq'uin. Ba'wir ti' caj u chen m_Λnaj? Ma' ja wirej, jach co'oj a qui' u boco'.

⁹ Wa caj c_Λnaj ca'che', caj u ca' jaraj ya'ab u taq'uin quir u jas_Λr ti' a jach otsir.

¹⁰ Jesús caj yuba ba' ya'arajob u cams_Λwinicob. Caj ya'araj ti' u cams_Λwinicob:

—Ba'wir ca ts'iquintiquex xquic. Tsoy caj u jayaj tin jo'r a qui' u boque'.

¹¹ A otsire' rajra' ti' y_Λn tu y_Λnechex. Wa ber a c'at a yamtej a otsiro', ca' a y_Λn yamtex. A teno' ma' rajra' ti' y_Λnen tu y_Λnechex.

¹² A xquico', rajen caj u jayaj tin jo'r a qui' u boque'. Quire' tabar u muquic in baquer mac.

¹³ Jach taj quin wa'aric techex —quij Jesús—. Cax wa tu cu bin u tsec'tic u jach tsoyir u t'Λn C'uj. Je' ya'aric bic caj u jayaj tin jo'r xquic a qui' u boque' soc u c'Λ'otic a je' xquica'.

*Judas cu bin c'ubic Jesús**(Mr. 14.10-11; Lc. 22.3-6)*

¹⁴ Caj ts'oc yiric u joyaj tu jo'r Jesús a qui' u boque'. Caj bin Judas Iscariote quir u tsicbar yejer u jach ts'urirób sacerdote. Judas raji' u camslawinic Jesús. Turiri' ich u doce camslawinicob Jesús.

¹⁵ Judas caj c'uchij caj u c'ataj ti' u jach ts'urir sacerdote:

—Mun ca bin a bo'oten wa quin c'ubic Jesús?

Caj bo'ota'b yejer sac taq'uín treinta.

¹⁶ Ra' u q'uínino', caj u toc claxtaj bic tabar cu bin u c'ubic Jesús tu junan.

*Jesús caj janij oq'uín yejer u camslawinicob**(Mr. 14.12-25; Lc. 22.7-23; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)*

¹⁷ Y^{an} turi' u q'uínin quir u c'uchur tu q'uínin u qui'qui' jan^{an}ob saman. Ra' u q'uínin ca' bin u jantejob pan, raji' ma^{na}' u ts'ac quir u sip. C'uch u camslawinicob ich Jesús caj u c'atajob ti':

—Arej tenob tub a c'at a jantej a wo'och oq'uínin u qui'qui' jan^{an}ob u winiquirob judío?

¹⁸ Caj u nuncaj Jesús caj ya'araj ti'ob:

—Xenex ich u cajar Jerusalén. Je' a wiriquex turi' xib ich yatoch. Arex ti': “A w^{aj}camslaw^{aj}jir u c'at u tar tu jan^{an} oq'uínin soc u c'lotic u q'uínin caj u potmastaj y^{aj}masir u t'^{an} C'uj uch. Tabar u quinsa'r a w^{aj}camslaw^{aj}jir rajen cu tar.”

¹⁹ U camslawinicob caj binob ich u cajar Jerusalén. Caj ara'b ti' xib an ten bic toc ara'b ten Jesús. Caj toc bota'b yo'och Jesús ten u camslawinicob quir u c'lotic u q'uínin caj potmasta'b y^{aj}masir u t'^{an} C'uj uch.

²⁰ Caj ac'birch^{aj}jij, caj c'uchij Jesús quir u jan^{an}. Yet tarac doce u camslawinicob. Caj curob tu jan^{an}ob yejer Jesús ich pojche'ir yo'och.

²¹ Tan tu jan^{an} Jesús caj ya'araj:

—Jach taj quin wa'aric techex. Y^{an} turiri' techex ca bin a mucu c'ubiquen.

²² Caj jach choquij yorob u camslawinicob Jesús. Jujuntur u camslawinicob cu bin u c'aticob ti' Jesús:

—Ten wa quin bin in c'ubiquech Jaj Ts'urir?

²³ Caj u nuncaj Jesús caj ya'araj ti'ob:

—A je' cu ruchic yo'och, raji' cu bin u c'ubiquen ti' y^{an} yejerechex.

²⁴ A teno' taren in yamtic mac tu cotor. Rajen y^{an} in bin quinsbir, quire' tabar u nup'ur u t'^{an} C'uj. Chen otsir a mac a cu bin u mucu c'ubiquen. Jach manan tsoyir wa ma^l' ti' y^{an} tera' ich yoc'ocab.

²⁵ Judas a tu mucu c'ubaj Jesús. Caj cata'b ti' Jesús:

—Ten ix ti', quin bin in c'ubiquech Jaj Ts'urir?

Caj u nuncaj Jesús:

—Taj, tech ca bin c'ubiquen.

²⁶ Ti' toy u jan^{an}ob caj u ch'aj yo'och pan caj u y^{an} t'^{an}aj C'uj:

—Bayo' C'uj, quire' caj a ts'aj tenob in co'ochob pan.

Caj u r^{ac} t'axaj ti' u camslawinicob caj ya'araj ti'ob:

—Jantex a je' pan quire' in baq'uer. Jantex.

²⁷ Caj ts'oc u r^{ac} janticob yo'och pan. Jesús caj u chucaj u chan ruch yejer u c'ab u wich uva. Caj u y^{an} t'^{an}aj C'uj:

—Bayo' C'uj, tech caj a ts'aj tenob u c'ab u wich uva.

Caj u ts'aj ti' u camslawinicob. Caj ya'araj ti'ob:

—R^{ac} uc'ue^x ca'ca' xot' techex a wu'quiquex u c'ab u wich uva.

²⁸ A je' u c'ab u wich uva in q'uiq'uer quir u nup'ur u t'ʌn a ba' caj u ch'ic araj C'uj uch. A je' cu bin joc'ar in q'uiq'uer soc yiric ya'ab mac cu bin u jawsicob u si'pirob.

²⁹ Quin wa'aric techex. Mʌ' in yʌnyʌn ca' uq'uiç u c'ab u wich uva hasta cu xur t'ʌn. Ca' bin in wuq'uej yejerechex tu cu bin u reyinticob C'uj.

*Jesús cu tsicbar ti' Pedro: Ca bin a wa'aric mʌ' a wer maquen
(Mr. 14.26-31; Lc. 22.31-34; Jn. 13.36-38)*

³⁰ Caj ts'oc u c'ayob caj joc'ob, caj binob ich u witsir Olivos.

³¹ Caj c'uchob ich u jo'r u witsir Olivos. Caj ya'araj Jesús ti' u camšʌwinicob: —Techex tu cotorechex ca bin a p'ʌtiquenex ac'bir baje'rer, quire' ca' nup'uc u t'ʌn C'uj tu cu ya'aric: “Quin cha'ic u quinsic a mac a cu çʌnantic yʌʌc' tʌmʌn yuc. Rajen cu bin u puts'urob yʌʌc' tʌmʌn yuc.”

³² Ca' bin in wʌc'ʌs riq'uir tin quimirir —quij Jesús—, ti' ca bin a wiriquenex ich u ru'umin Galilea. Chen a teno' quin yʌn c'uchur ich u ru'umin Galilea.

³³ Pedro caj ya'araj ti' Jesús:

—Cax tu cotor in wet camšʌwinicob cu bin u p'ʌtiquechob. Chen a teno', mʌ' in p'ʌtiquech.

³⁴ Jesús caj ya'araj:

—Jach taj quin wa'aric tech Pedro. Mʌ' toy c'aynʌc cax ac'bir cax mʌna' u nup u tenin u c'ay cax ca bin a wa'aric ti' mac: “Mʌ' jin wer mac Jesús.”

³⁵ Caj ya'araj Pedro:

—Cax wa in quet quimin yejerech. Mʌ' jin wa'aric, mʌ' jin werech.

Bayiri' xan, caj ya'araj u yet camšʌwinicob.

*Jesús cu t'ʌnic C'uj ich u chan corir Getsemaní
(Mr. 14.32-42; Lc. 22.39-46)*

³⁶ Caj c'uchij Jesús yejer u camšʌwinicob ich u chan corir u c'aba' Getsemaní. Caj ya'araj ti' u camšʌwinicob:

—Te' a yʌn cutarex. Tar quin bin bʌytʌc quir in t'ʌnic C'uj.

³⁷ Jesús caj u pʌyaj tu pach Pedro yejer u pararob Zebedeo. Ca'tur u pararob. Jesús caj u yʌnxchun u tucur tu yor, bayiri' xan, caj u yʌnxchun u muc'yaj. Jach manan cu tucur caj c'uchij bʌytʌc.

³⁸ Caj ya'araj ti'ob:

—Jach tucur in ca'. Tan u jach bin in wor irej wa bin in ca' quimin. Te' a p'atʌrex mʌ' ja wenʌnex soc a yamtiquenex.

³⁹ Jesús caj bin u t'ʌnej C'uj. Jach bʌytʌc caj bin. Caj pach'raj caj u t'ʌnej C'uj. Caj ya'araj ti' C'uj:

—Wa tsoy ta t'ʌn tech, Tet. Mʌ' ja cha'ic in jach muc'yaj an ten bic caj a toc araj uch. Wa tsoy ta t'ʌn tech ca cha'ic in muc'yaj. Baxuc ten tsoy tin t'ʌn xan, ca' tac ti' ten a ba' a c'at ten.

⁴⁰ Caj riq'uij Jesús caj wʌc'ʌs ur tu yʌn u camšʌwinicob. Caj yiraj wenʌn u ca'ob. Caj u t'ʌnaj Pedro:

—Mʌ' wa c'ucha'an a worex a muc'tic a wenex a tresechexe' ca' a yamtenex cax turi' hora?

⁴¹ Mʌ' ja wenʌnex, t'ʌnex C'uj soc mʌ' u tumtiquex a worex quisin. Cax a chen c'at aja'anechex soc a t'ʌniquechex C'uj ti' ten. Chen mʌ' ju c'uchur a worex a muc'tic a wenʌnex quire' jach tac a wenʌnex.

⁴² Caj wʌc'ʌs bin Jesús caj u wʌc'ʌs t'ʌnaj u Tet:

—Wa tsoy ta t'ʌn, Tet, in muc'yaj ich cruz cax a ba' cu tar ten, tsoy.

⁴³ Caj ric' Jesús caj wʌc'ʌs urij ich u camšʌwinicob. Caj yiraj wenʌn u ca'ob. Mʌ' tu muc'tob u wenʌnob. Mʌ' u p'irir u wichob.

⁴⁴ Caj u p'ataj u camslawinicob Jesús caj bin u ca' t'anej C'uj. M'ana' u nup u tenin u bin u t'anic C'uj. Bayiri' caj u wac'as t'anaj u Tet an ten bic ca'che'. Baxuc caj u yan t'anaj sam.

⁴⁵ Caj ur Jesús ich u camslawinicob caj ya'araj ti'ob:

—Tsoy a wenanex baje'rer, jes a bajex. Baje'rer c'uchij tu q'uinin tu chuquenob a teno' taren in yamtic mac tu cotor. Bin u c'ubiquenob ti' mac a yan u si'pir.

⁴⁶ Riq'uenex —quij—, ca' xico'on ic pajic a mac a mucu c'ubiquen quire' tan u tar.

Chuc Jesús

(Mr. 14.43-50; Lc. 22.47-53; Jn. 18.2-11)

⁴⁷ Ti' toy cu tsicbar Jesús caj c'uchij Judas Iscariote ra'iri' ti' u camslawinicob Jesús yejer a oncejo'. Yet taracob a jach pim. U rac ch'amano' u mascab, bayiri' u rac ch'amano' che', caj tarob quire' tuchi'ta'b ten u jach tsuririrob sacerdote yejer u jach ts'urirob u cajar u winiquirob judío a cu ya'aric a Nuxibo'.

⁴⁸ M'á' toy c'uchuc Judas ich Jesús caj u toc araj ti'ob a pimo':

—A ca wiriquex in ts'u'ts'ic u p'uc. Ra' ca chuquiquex.

⁴⁹ Seb caj u juts u baj ich Jesús caj ya'araj Judas ti' Jesús:

—Taren in wajcamslawijrech.

Caj uts'benta'b u p'uc ten Judas.

⁵⁰ Jesús caj u nuncaj:

—In yajech baj tarech a wirej?

Caj u juts'ob u baj a pim caj chucob u c'ab Jesús ca' xicob m'achir.

⁵¹ Ti' yan ra' u camslawinicob Jesús u nup. Caj u jit'aj u mascab caj u ch'acaj u xiquin u c'urew u jach ts'urir sacerdote. Caj rac u xiquin.

⁵² Jesús caj ya'araj:

—Jup a mascab tu pix. M'á' ja wirej, a mac cu quinsic mac yejer mascab raji' cu wac'as bin quinsa'r yejer mascab.

⁵³ M'á' ja wirej, wa c'ucha'an in wor in t'anic in Tet soc seb cu tuchi'ta'rajmasirob u t'an C'uj quir u taquicob ten. Jach pim yajmasirob u t'an C'uj.

⁵⁴ Chen m'á' in t'anic in Tet quire' ca' u yan nup'ur u t'an, a caj u toc araj uch, soc u tar ten an bic caj u toc araj uch.

⁵⁵ Caj ts'oc u t'anan Pedro caj ya'araj Jesús ti' a mac yajchuquiob Jesús:

—Biquinin caj tarechex tera' yejer che', bayiri' yejer a mascabex quir a chuquiquenex iren wa yajac'ricyajiren ba'. Rajra' ti' yanen ich carem naj caj in camsehchex tu ca wocarex a c'ujintex C'uj. Biquinin m'á' a toc chuquenex uch?

⁵⁶ A ba' u ber ten baje'rer, quire' caj u toc araj uch yajtseq'uirob u t'an C'uj. Quire' nup' a ba' ts'iba'an uch.

Ra'iri' u q'uinin u camslawinicob Jesús caj rac puts'ob. P'at Jesús tu junan.

Jesús caj bin purbir acatan u jach ts'urir u winiquirob judío

(Mr. 14.53-65; Lc. 22.54-55, 63-71; Jn. 18.12-14, 19-24)

⁵⁷ Yajchuquiob Jesús caj bin purbir Jesús ich Caifás. Ra' u jach ts'urir sacerdote. Bayiri' ti' yan yajcamslawijirob u t'an Moisés. Ti' yanob u jach ts'urirob u cajar u winiquirob judío a cu ya'aric a Nuxibo'. U rac much'quinmano' u baj xan.

⁵⁸ Pedro pachir u bin tu cu binob Jesús. C'as nanach cu tar Pedro hasta c'uchij tu re'a'an yatoch Caifás. Caj oc ich tu re'a'an yatoch Caifás. Caj curaj yejer policia soc u yiric ba' u ber ti' Jesús.

59 U jach ts'urirob sacerdote yejer tu cotor u ts'urirob u winiquirob judío. Ti' u much'quinmanob u baj quir u wayticob quir u tus ta'quicob u jo'r Jesús soc u quinsa'r Jesús.

60 Ma' c'ucha'an yor u waytob quir u tus ta'quicob u jo'r Jesús. Cax jach pim mac cu tar quir u tus ta'quicob u jo'r Jesús. Pachir caj tarob ca'tur u winiquirob judío.

61 Caj ya'arajob ti' u jach ts'urirob u winiquirob judío:

—Tij cu'yaj ya'aric a je' xiba', cu bin u rac jubsic carem naj tu quij c'ujintiquex C'uj. Je' u ca' ts'apquintique' u jer carem naj ca' bin ts'ocac u man mana' u nup u q'uinin.

62 Caj ric' u ch'ictar Caifás caj ya'araj ti' Jesús:

—Bi'quinin ma' a c'as nunquic ti' a mac tan u ta'quic a jo'r tech?

63 Jesús ma' u c'as nunquic. U jach ts'urir sacerdote caj u chuchaj C'uj caj ya'araj:

—C'uj cu yiric, a cuxa'ano'. Arej to'on wa tech u pararech C'uj a mac caj u toc araj C'uj yan u tar quir u ta'quic tu cotor mac? Arej to'on soc taj quic najtic.

64 Jesús caj u nuncaj caj ya'araj:

—An ten bic caj a wa'araj raji' ten. Raji' ten ca bin a wiren ich u noj C'uj a jach manan chich u muc'. Quire' taren in yamtej tu cotor mac. Je' a wiric in tar tu muyarir ca'anan.

65 U jach ts'urir sacerdote seb caj u jatay u noc' quire' ts'ic. Quire' cu tucra' cu pach'ic C'uj Jesús, an ten bic caj u nuncaj Jesús rajen Caifás caj ya'araj:

—Ba'wir ti' u jer mac quir u ta'quic u jo'r? A bajjirex caj a wu'yajex cu pach'ic C'uj.

66 Arex ten ba' ca tucriquex ti'?

Robob u ts'urirob u winiquirob judío caj ya'arajob:

—Toc yan u si'pir ca' u yan u quimin.

67 Caj u tubajob u wich Jesús caj u jats'ajob. U jerob caj u tac' jats'tajob Jesús.

68 Caj u tus ya'arajob:

—Arej tenob mac tu tac' jats'tajech wa C'uj caj u tuchi'tajech quir a ta'quic mac tu cotor, quire' baxuc caj a wa'araj.

Ma' in wer mac Jesús

(Mr. 14.66-72; Lc. 22.56-62; Jn. 18.15-18, 25-27)

69 Ti' toy yan Pedro ich tancab tu re'a'an yatoch Caifás. Caj u juts' u baj turiri' xquic ich Pedro. Ra' u c'urew Caifás. Caj ara'b ti' Pedro:

—A techo' —quij ya'araj—, a wet man Jesús ich u ru'umin Galilea xan.

70 Pedro caj ya'araj acatan tu cotor mac:

—A teno', ma' in wer ba' ca wa'aric a techo'.

71 Sansam caj bin Pedro ich u jor yatoch Caifás. U jer xquic caj yiraj caj ya'araj:

—A je' xiba' xano', yet man Jesús ra' cu tar ich u cajar Nazaret.

72 Pedro caj ya'araj, caj u chucaj C'uj, caj ya'araj:

—A C'ujo' cu yiric. Ma' jin wiraman xib a ca c'atic teno'.

73 Sansam caj u juts' u baj xib ich Pedro caj ara'b ti' Pedro:

—Taj tech a wet man Jesús uch. A ma' quet baxuc a t'an yejer Jesús.

74 Caj ara'b Pedro, caj u chucaj C'uj, Pedro caj ya'araje':

—C'uj cu yiric, ma' in wiraman xib a je' ca wa'aric teno'. Cax cu quinsiquen C'uj.

Bayiri' caj c'aynaj cax.

⁷⁵ Pedro caj u c'asaj yic' a ba' ara'b ten Jesús uch: "MΛ' toy c'aynΛc cax mΛna' u nup u tenin ca bin a wa'aric mΛ' a wer maqueni'." Caj joc' Pedro caj oc'nΛjij. Caj jach qui' oc'nΛjij Pedro, caj u jach tucraj u bΛj.

27

Jesús caj c'ub ti' Pilato

(Mr. 15.1; Lc. 23.1-2; Jn. 18.28-32)

¹ Caj sasij. Tu cotor u jach ts'urirob sacerdote yejer u jach ts'urirob u cajar u winiquirob judío a cu ya'aric a Nuxibo', caj u tucrob bic tabar cu bin u quinsic Jesús.

² Caj c'ax u c'Λb Jesús caj tar purbir ich Poncio Pilato raji' gobernador.

Caj quim Judas

³ Judas caj yiraj bin u ca' quinsbir Jesús, yer raji' caj u c'ubaj, caj u tucraj ich yor: "Jach c'asen." Caj bin u wΛc'Λs sutbir u taq'uin, treinta sΛc taq'uin. Caj u ts'aj ti' u jach ts'urirob sacerdote yejer u ts'urirob u cajar u winiquirob judío a cu ya'aric a Nuxibo'.

⁴ Judas caj ya'araj ti'ob:

—A teno', yΛn in si'pir —quij—. MΛ' ja wirej, caj in c'ubaj Jesús ca' quinsac, cax mΛna' ba' caj u betaj.

Caj u nuncajob u rac'ob:

—Ba'wir to'on ca' ic tucrej, quire' ra' a beyaj tech.

⁵ Caj u pich'intaj taq'uin Judas ich carem naj ΛcΛtan ti'ob. Caj bin Judas caj u jich' u c'o'och.

⁶ U jach ts'urir sacerdote caj u ch'ich'a'b u taq'uin. Caj ya'arajob:

—MΛ' tsoy ic but'ic a je' taq'uina' ich u copre taq'uin carem naj, quire' ra' u bo'orir u quinsa'.

⁷ Seb caj u tucrajob u mΛnicob u ru'umin quir u muquic u baquer a mac quimin, a nach u tar. Raji' u cay taq'uin Judas uch. Caj bin u mΛnej u ru'umin u c'aba' u ru'umin, Tu Cu PΛtic Pac.

⁸ Ra' u q'uinino', caj u c'axob u c'aba' u ru'umin. Caj u pΛchaj u c'aba', U Ru'umin U Q'uiq'uer. Quire' u cay taq'uin Judas tu mΛnob u ru'umin.

⁹ A baywo', caj nu'psaj u t'Λn Jeremías yΛjtseq'uir u t'Λn C'uj. Caj ya'araj uch: "U winiquirob israel, caj u toc araj baxuc cu bin u bo'otic quir u c'ubur ti', treinta sΛc taq'uin

¹⁰ cu bin u bo'otej. Yejer u sΛc taq'uin caj u mΛnob u ru'umin a mac cu pΛtic pac. An ten bic caj u toc araj Jaj Ts'ur uch."

Jesús ΛcΛtan ti' gobernador Pilato

(Mr. 15.2-5; Lc. 23.3-5; Jn. 18.33-38)

¹¹ Jesús caj bin ch'ictar ΛcΛtan gobernador. Caj c'ata'b ti':

—Taj wa u reych u winiquirob judío?

Jesús caj u nuncaj:

—Baxuc ca wa'ariquen, a teno', u reyen u winiquirob judío?

¹² U jach ts'urir sacerdote yejer u jach ts'urirob u cajar u winiquirob judío a cu ya'aric a Nuxibo', caj tocob u jo'r Jesús, chen mΛ' u c'Λs nunquic.

¹³ Pilato caj ya'araj ti' Jesús:

—Biquinin mΛ' a c'Λs nunquic u ta'quicob a jo'r?

¹⁴ Jesús mΛ' ju c'Λs nuncaj chichin. Rajen jach jaq'uuj yor gobernador.

Pilato caj u tucraj tu yor ca' xic sinbir Jesús ich cruz

(Mr. 15.6-20; Lc. 23.13-25; Jn. 18.38—19.16)

15 Toc beri' cu siptic mac tu maca'an ca' bin c'uchur tu q'uinin u qui'qui' jan^Λnob u winiquirob judío, u q'uinin caj u potmastaj ya^Λmasir u t'^Λn C'uj uch. Gobernador cu bin u siptic a mac maca'an a cu c'ata' ti' ten u winiquirob judío.

16 A ra' u q'uinin', ti' maca'an mac jach c'as. Ra' u c'aba' Barrabás.

17 Ra' u q'uinin ti' much'a'anob a pimob u winiquirob judío ich Pilato. Pilato yer q'uex yorob u jach ts'urirob sacerdote. Rajen caj u ta'quob u jo'r Jesús. Caj u c'ataj ti' a pimo':

—A mac a c'at in siptic techex. Arex ten wa Barrabás wa Jesús a ca wa'ariquex Cristo?

18 Ti' toy ya^Λn Pilato tu cu ta'quicob u jo'r Jesús u ts'urirob sacerdote. Caj tuchi'ta'b ten u rac' Pilato ti' u mam. Caj ya'araj ti':

19 —A ray xibo' m^Λ' tsoy a sinic ich cruz quire' m^Λna' u si'pir. Baxuc caj in wa^Λac'taj ac'bir caj u jac'saj in wor. Rajen wa ca sinic jach yaj cu bin u tar to'on.

20 Chen u jach ts'urirob sacerdote yejer u jach ts'urirob u cajar u winiquirob judío a cu ya'aric a Nuxibo', cu cay c'aticob ti' u rac'ob:

—Biquinin m^Λ' a c'atex ti' Pilato ca' u sonej Jesús ich cruz ca' siptac a Barrabás'o'?

Rajen u rac'ob caj u quibajob u t'^Λn u jach ts'urirob yejer u jach ts'urirob u cajar u winiquirob judío a cu ya'aric a Nuxibo' soc u sinic ich cruz Jesús. Chen cu sipta' Barrabás ten Pilato.

21 Pilato caj u wa^Λc'as c'ataj ti' a pimo':

—Mac a c'at in siptic techex.

Caj u r^Λc nuncajob, caj ya'araj:

—Siptej Barrabás.

22 Pilato caj u c'ataj:

—Bic in bin in betic ti' Jesús a ca wa'ariquex Cristo?

Caj u r^Λc nuncajob ti':

—Arej ti' ca' xic sinbir ich cruz.

23 Pilato caj ya'araj:

—Biquinin cu bin sinbir ich cruz quire' m^Λna' c'as caj u betaj?

Robob a jach pimo' caj u purob yaw^Λt:

—Arej ca' sinic ich cruz.

24 Caj yiraj Pilato m^Λ' ju c'uchur yor ti' a pimo' soc m^Λ' u sinin Jesús ich cruz. Chen a pimo' cu jach c'amtar u t'^Λn. Rajen caj u tuchi'taj mac ca' tac purbir ja' quir u p'o'ic u c'^Λb Pilato ^Λc^Λtan pim soc yiricob m^Λna' u si'pir Pilato. Pilato caj ya'araj ti'ob:

—A je' xiba' m^Λna' u si'pir. Rajen m^Λ' in c'at u quimin. Chen quin betic a ba' a c'atex ten.

25 Tu cotor a pimo' caj u r^Λc nuncaj:

—Arej ca' sinic ich cruz. Tenob in si'pirob ca' xic sinbir Jesús. Baxuc ya^Λn u si'pir in ti'arob.

26 Pilato caj u siptaj Barrabás ca' xic. Caj ya'araj ti' soldado ca' jats'^Λc u pach Jesús. Ca' bin ts'ocac u jats'^Λr cu bin sinbir ich cruz.

27 U soldado gobernador caj acsa'b Jesús ich palacio gobernador. Caj u r^Λc much'quintajob u b^Λj u yet soldadojirob ich ^Λc^Λtan Jesús.

28 Caj pit u noc' Jesús ten soldado. Caj ts'a'b u buquintej ch^Λc noc' Jesús.

29 Caj u jit'ob a q'uixer u ca' quir u ts'a'b u p'o'quintej Jesús q'ui'ix. Caj u chucajob oj caj ts'a'b u m^Λchej tu noj Jesús. Caj xonr^Λjob ^Λc^Λtan ich Jesús ^Λc^Λtan ich Jesús quir u che'tic Jesús. Caj ya'arob:

—Ca' cuxraquech munt q'uin, quire' u reyech u winiquirob judío.

³⁰ Caj tuba'b Jesús caj u chucaj che' a' ju mΛchmΛn Jesús quir u jats'ar u jo'r Jesús.

³¹ Caj ts'oc u p'astar Jesús ten soldado. Caj pit u chΛc noc' ca' wΛc'Λs ts'a'b u buquinte' u noq'uirir Jesús. Caj pay ca' xic bΛjbir ich cruz Jesús.

Caj sinij ich cruz Jesús

(Mr. 15.21-32; Lc. 23.26-43; Jn. 19.17-27)

³² Caj binob Jesús ich bej, caj u nup'ajob xib ti' u tar ich u cajar Cirene. Ra' u c'aba' Simón. Caj ts'ar u pach ca' c'ochac u cruz Jesús tu cu bin bΛjbir.

³³ Caj c'uchob tu chan witsir u c'aba' Gólgota. U c'at ya'aric u witsir u baquer u jo'r; quire' bajen u baquer u jo'r.

³⁴ Ti' ts'a'b yuq'uej Jesús u c'ab uva xaca'an u c'aj bΛc'. Jesús caj u cay tumtaj, chen mΛ' tu yuc'aj.

³⁵ Caj ts'oc u bajΛr Jesús ten soldado. Caj u chictajob chan tunich quir yiric mac cu bin ch'ic u noc' Jesús. A baywo' caj u chictajob chan tunich quir u nup' u t'Λn yajtseq'uir u t'Λn C'uj tu cu ya'aric:

—Raj'ob cu bin chicticob chan tunich quir yiric mac cu bin u ch'ic in noc'.

³⁶ Caj ts'oc u ch'abar u noc' Jesús ti' toy curucbarob cΛnΛbir Jesús.

³⁷ Ts'ibta'b ich u xur u jo'r u cruz Jesús quir yirir ba' u si'pir. Tu ts'ibtaj: “A je' xiba' Jesús, u rey u winiquirob judío.”

³⁸ Bayiri' xan, a cu ya'cricob ba' ca'tur caj baj ten soldado. Turiri' tu noj Jesús. Turiri' tu ts'ic xan, Jesús.

³⁹ Quet yejer a cu manob ich Jesús tu bΛja'an. Cu chicticob u jo'r quire' cu p'asticob Jesús. Caj u che'jtajob.

⁴⁰ Caj ya'arajob ti' Jesús tu bΛja'an:

—A techo', ca wa'aric je' a jubsic carem naj ca wa'aric mΛna' u nup u q'uinin ts'oc a wΛc'Λs ts'Λpquinte' u jer carem naj. Tac a bΛj ich cruz ca' wΛc'Λs emaquech wa ju pararech C'uj.

⁴¹ Ti yΛnob xan, cu p'asticob Jesús u jach ts'urirob sacerdote, bayiri' u yajcamsΛyΛjirob u t'Λn Moisés, yejer u winiquirob judío a fariseojo', yejer u jach ts'urirob u cajar u winiquirob judío a cu ya'aric a Nuxibo'.

⁴² Caj ya'arajob ich u rac'ob:

—A ray xibo', chen u jer cu taquic. U bΛjiri' mΛ' c'ucha'an u muc' u wΛc'Λs taquic u bΛj. Wa taj u rey u winiquirob Israel biquinin mΛ' ju yemΛn ich cruz ij quirej soc ij cacsic tij cor u t'Λn.

⁴³ U bΛjiri' caj ya'araj: A teno' quín wacsic tin wor ti' C'uj. Ca' ij quirej wa C'uj cu tar u taquic wa cu yajquinta'r ten C'uj, quire' caj u ya'araj uch: “U pararen C'uj.”

⁴⁴ Bayiri' jujunturob u yΛja'crΛyΛjirob ba' a bΛja'an ich cruz xan. Caj u p'astob Jesús.

Caj quimij Jesús

(Mr. 15.33-41; Lc. 23.44-49; Jn. 19.28-30)

⁴⁵ A ray u q'uinino', caj toc rΛc ac'bircΛjij tu cotor u ru'umin. C'ac'chunq'uin caj ac'bircΛjij, hasta las tres caj sasichΛjij.

⁴⁶ A ray u q'uinino', a las tres, caj c'am a wΛtΛnjij Jesús, caj ya'araj:

—Elí, Elí, lama sabactani? —u c'at ya'aric: In C'ujech, in C'ujech, biquinin caj a toc p'Λtajen?

⁴⁷ A mac ti' yΛnob ich Jesús caj yubob yawΛt Jesús:

—Ta wu'yex ba' caj u ya'araj a je' xiba'? Caj u t'lanaj Elías yajtseq'uir u t'lan C'uj.

⁴⁸ Turiri' caj u c'lanaj yac'ab quir u ch'ic a irej noc', chen irej t'lan. Caj u t'lanaj ich u c'ab uva a p'ajo'. Caj u ric'che'taj quir u ts'abar yuq'uej Jesús.

⁴⁹ Chen u rac'ob a ti' y'lanob caj ya'araj:

—Tsire'ej, ca' ij quirej wa ju tar Elías ensbir Jesús.

⁵⁰ A ray u q'uinino', caj wac'as ca' awatn'ajij Jesús. Jach c'am caj awatn'ajij, caj quimij Jesús.

⁵¹ U noc' a t'ina'an ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. A cu jasíc junxot' naj tu cu bin u wa'quicob u q'uiq'uer y'afac' soc u ruc'sic u si'pir mac. Ra' u noc', seb caj jat tu chumuquin. Caj u y'lanxchun u jatar ca'anán hasta c'uchij u jatar ich u xax u noc'. Baxuc xan, caj pecn'aj u ch'ic yum ru'um caj wac' u tunichir.

⁵² Caj rac' wac' tunich tu muca'an u baquer a quimen, a yacsm'lanob tu yorob. Ya'ab caj ric'sa'b quir u wac'as ca' cuxtar.

⁵³ Caj ts'oc u riq'uir Jesús ti' quimen caj joc' a yacsm'lanob tu yorob tu muca'an, caj binob ich u cajar Jerusalén. Ra' u cajar C'uj. Ti' irir a cu wac'as riq'uir a yacsm'lanob tu yorob. Ti' irir ten u rac'ob a jach pimo'.

⁵⁴ Yajt'anir cien soldados yejer u winiquirob soldado romano a cu cananticob Jaj Ts'ur. Caj jaq'uij yorob caj yubob u pec ru'um, yejer a ba' u ber ti' a quimenob. Caj ya'arajob:

—A je' xiba' u jach parar C'uj.

⁵⁵ A ti taro', ti' y'lan xquic ya'ab, nanach ch'ica'anob. Tan yiricob Jesús. Ra' yet manob yejer Jesús, caj tarob tu pach Jesús, caj u p'ataj u ru'umin Galilea. Robob caj u yamtajob Jesús.

⁵⁶ A tu y'lan a xquico', ti' y'lan María a cu tar ich u cajar Magdalena. Ti' y'lan u jer xquic u rac' Zebedeo. Raji' a ca'tur u parar.

Caj but' u baquer Jesús ich u japnin tunich

(Mr. 15.42-47; Lc. 23.50-56; Jn. 19.38-42)

⁵⁷ Caj ac'birch'ajij caj tarij José. Ti' cu tar ich u cajar Arimatea. Raji' jach y'lan u taq'uin. Bayiri' caj u yacsaj tu yor u t'lan Jesús.

⁵⁸ Caj bin ich Pilato José quir u c'ata'r u baquer Jesús soc u but'ic u baquer. Pilato caj ya'araj ti' u winiquirob soldado ca' ts'a'b'ac ti' José u baquer Jesús.

⁵⁹ José caj bin ch'abir u baquer Jesús. Caj emsa'b ich cruz. Caj u tap'aj u baquer Jesús yejer carem sac' noc'.

⁶⁰ A Joséjo' caj u but'aj u baquer Jesús tu japnin tunich, a ric'beno'. M'la' ja wirej, José caj u betaj ti' u bajiri' uch. Caj ts'oc u but'ur u baquer Jesús caj u pets'ta'r u jor tunich tu but' u baquer Jesús, caj binij.

⁶¹ Ti' toy y'lan María, ti' cu tar ich u cajar Magdalena. U jer ti' y'lan juntur María ti' cura'an ac'atan u jor tu but'a'an u baquer Jesús.

U winiquirob soldado romano a cu cananticob tu but'a'n u baquer Jesús

⁶² Caj sasij ra' u q'uinin caj ts'oc u man viernes. Ra' u q'uinin quir u jesicob u baj' u winiquirob judío. Caj c'uchij u jach ts'urirob sacerdote yejer u winiquirob judío a fariseojo', caj binob irbir Pilato.

⁶³ Caj c'uchob ich Pilato caj ya'arob ti':

—Ic gobernadorech, ca' ij c'alo'tej a cu tusic mac. A cu ya'aric: “A ca' bin ts'ocac u man mana' u nup u q'uinin je' in riq'uir ti' in quimirir.”

⁶⁴ Rajen quic tar ij quirej tech, ca' a wa'arej ti' a winiquirob soldado romano, ca' u qui' canantacob u baquer Jesús tu but'a'an. Soc m'la' u tar ch'abir

u baquer ten u cams Δ winicob ac'bir. Ca' bin u tus arob: "Riq'uij tu quimirir." Aro' jach manan cu bin u tusaricob ti' mac, a tu y Δ n tusarob m Δ ' jach c'asi'.

⁶⁵ Pilato caj ya'araj ti'ob:

—Tar y Δ no' in winiquirob soldado romano. P Δ yex ca' xicob c Δ nanbir u baquer soc robob cu bin u c Δ nantejob an ten bic a c'at techex.

⁶⁶ Caj rac binob c Δ nanbirob u baquer. Caj c'uchob caj u p Δ c'ajob u jor soc m Δ na' mac c'ucha'an yor u r Δ quic u jor. Caj p'at u winiquirob soldado romano quir u c Δ naticob.

28

Caj ric'sa'b Jesús ten C'uj (Mr. 16.1-8; Lc. 24.1-12; Jn. 20.1-10)

¹ Caj ts'oc u man sábadó, ra' u q'uinin cu y Δ n Δ xchun semana, María, ti' cu tar ich u cajar Magdalena. Ti' y Δ n u jer María juntur. Caj binob tu but'a'an u baquer Jesús. Jach a'ac'bir caj binob.

² Seb caj yubajob u jach ch'ic yum u pec ru'um, quire' caj tarij y Δ jmasir u t' Δ n Jaj Ts'ur. Ti' u tar caj emij ca'anán. Caj c'uch tu but'a'an u baquer Jesús. Raji' caj rac u mac u jor, caj curaj tu jor.

³ Jach s Δ c t'inen u noc' y Δ jmasir u t' Δ n C'uj, irej u ba' ja', jach s Δ c t'inen u wich, irej u raram Δ c Δ r x Δ n.

⁴ Caj yirob soldado romano y Δ jmasir u t' Δ n C'uj caj jaq'uij yorob. Caj rac bab Δ c Δ n Δ job orac s Δ j quimicob.

⁵ Caj ya'araj y Δ jmasir u t' Δ n C'uj ti' xquic:

—M Δ ' u jac' Δ r a worex ten. In wer tan a c Δ x Δ tiquex Jesús a cu b Δ j Δ 'r ich cruz.

⁶ M Δ na' tera', quire' riq'uij an ten bic caj u toc araj uch. Cojen irex u wa'ay tu y Δ n ca'ch.

⁷ Seb ca' xiquechex a wa'arex ti' u cams Δ winicob Jesús. Arex ti'ob wac' Δ s riq'uij tu quimirir Jesús. Ti cu y Δ n bin ich u ru'umin Galilea. Ti' taro' cu bin u nupic ti'ob. Tar cu bin yiricob. Jari' y Δ n in wac techex.

⁸ Jach jac'a'an yorob xquic caj binob arbir ti' u cams Δ winicob. Seb caj binob ya'arej. Jach manan qui' yorob.

⁹ A xquico', seb caj u nupob Jesús ich bej. Jesús caj u t' Δ naj. A xquico', caj u juts u b Δ job ich Jesús, caj xonr Δ job. Caj mec'ab yoc Jesús ten xquic quir u c'ujinticob.

¹⁰ Caj ya'araj Jesús:

—M Δ ' ja sajquirex ten. Xenex, arex ti' in cams Δ winicob: "Tar quin bin ich u ru'umin Galilea ti' cu bin yiriquenob."

A ba' ara'b ti' soldado romano ten u ts'urirob sacerdote

¹¹ Caj binob a xquico', caj binob soldado y Δ j Δ c Δ nany Δ j Δ irob u baquer Jesús. M Δ ' ya'ab bin ya'arej ti' u jach ts'urirob sacerdote ich u cajar Jerusalén. Caj ya'arob ba' u ber ti' tu cotor.

¹² U jach ts'urirob sacerdote caj bin tsicharob yejer u jach ts'urirob u cajar u winiquirob judío a cu ya'aric a Nuxibo'. Quir u p'eri'quinticob yor quir u ts'ab Δ r u taq'uin ti' soldado romano.

¹³ Caj ya'araj u jach ts'urirob sacerdote:

—Tus arex ti' mac: "Chumuc ac'bir caj tar ch'abir u baquer Jesús ten u cams Δ winicob. Quire' wen Δ n in ca'ob."

¹⁴ Wa cu yubic u juminta'r gobernador je' in binob in c Δ naticob a pachex soc in ta'quiquechex ti' gobernador —quij ya'aricob sacerdote.

¹⁵ Caj ts'oc u c'Λmiquicob u taq'uin soldado romano caj binob ya'aricob ich u winiquirob judío a ba' toc ara'b ti' ten u jach ts'urirob sacerdote. Rajen a je' t'Λna' cu man u juminticob ich u winiquirob judío hasta baje' rer.

Jesús cu tuchi'tic u camSΛwinicob quir u tsec'ticob u t'Λn
(Mr. 16.14-18; Lc. 24.36-49; Jn. 20.19-23)

¹⁶ Caj binob u camSΛwinicob a oncejo' ich u ru'umin Galilea. Caj binob ich wits bic caj ara'b ten Jesús uch.

¹⁷ Ti' irir Jesús ten u camSΛwinicob ich u jo'r p'uc wits. Caj u c'ujintajob Jesús. Chen ti' yΛn ich u camSΛwinicob caj u tucrajob:

—MΛ' raji' Jesús.

¹⁸ Jesús caj u juts'aj u bΛj ich u camSΛwinicob caj ya'araj ti'ob:

—Tu toc ts'aja ten C'uj tu cotor u muc' C'uj, soc c'ucha'an in wor in betic a ba' in c'at, cax ich yoc'ocab, cax ich ca'anan.

¹⁹ Rajen quin toc aric techex: Ca' xiquechex ich tu cotor mac quir a camsiquex in t'Λn soc u yacsicob tu yor. Acsex ja' tu jo'r mac yejer u muc' in Tet, yejer u muc' u parar C'uj yejer u muc' u Taj'or u Pixam C'uj.

²⁰ Bayiri' camsex a rac'ob ca' u quibejob a caj in toc araj techex. A werex ti' yΛnen yejerechex u burur q'uin. MΛ' biq'uin bin in ca' p'Λtiquechex. Hasta cu xur t'Λn. Jeroj ts'oquij quij.

A JE'RA' U JACH TSOYIR U T'AN C'UJ TU TS'IBTA MARCOS

*Juan, a cu yacsic ja' tu jo'r mac tu tsec'tic ich tACay ru'um
(Mt. 3.1-12; Lc. 3.1-9, 15-17; Jn. 1.19-28)*

¹ U jach tsoyir u t'AN Jesucristo u parar C'uj caj u yANxchun bic a je' ts'iba'an a ra' cu bin tarej.

² Tu yANxchun an ten bic Isaías u ts'ibman uch quire' raji' ts'a'b u tucur ten C'uj quir u ts'ibtic a ba' u c'at C'uj. U'yex ba' tu ts'ibtaj; Iric, quij C'uj, quin tuchi'tic yajtseq'uir in t'AN, quij C'uj, pAyber cu tsoyquintic a ber tu ca bin c'uchur.

³ Ti' yAN mac tan u c'am t'ANic ich tACay ru'um. Raji' tan ya'aric: "Tajquintex a worex soc c'ucha'an a worex a qui' acsiquex Jaj Ts'ur irex tan a jariquex u ber rey quir u tar."

Baxuc caj u ts'ibtaj Isaías uch.

⁴ Rajen c'uchij Juan tan u yacsic ja' tu jo'r mac ich tACay ru'um tan u tsec'tic ca' u c'axej tu yor mac soc u p'ATICob u c'asirob soc u jawsa' u si'pirob ten C'uj.

⁵ Tiri' caj rAC binob yicnAN Juan tu cotor mac a cAJa'anob tu ru'umin Judea quet bayiri' tu cotor mac ti' u cajar Jerusalén. Tu toc arajob ba' c'asir caj u betob quir u jawsa' u si'pirob ten C'uj. Jeroj tune', caj acsa'b ja' tu jo'rob ten Juan ich u ya'arir Jordán.

⁶ A Juano' u buquinman u noc' a sacta'b ti' u tsotser u yALAC' camello. Tu c'AXaj u nAC' yejer ot'. Raji' cu chi'ic sac'. Cu maquic cab a mA' ACrAC'a'an.

⁷ Caj u tsec'taj Juan:

—Tan u tar tin pach a mac jach no'j. A teno' —quij Juan—, mA' no'jen. MA' pataren, a teno', cax in chen p'uxtar in pitic u c'anin u pech' xANAb.

⁸ A teno' —quij Juan—, caj in wacsaj ja' ta jo'rex chen a mac a ca' bin c'uchuc je' u ts'ic techex u Taj'or u Pixam C'uj.

*Acsa'b ja' tu jo'r Jesús
(Mt. 3.13-17; Lc. 3.21-22)*

⁹ MA' uch caj ruq'uij Jesús ich u cajar Nazaret, ra' u wa'an u ru'umin Galilea. Caj c'uchij Jesús yicnAN Juan caj acsa'b ja' tu jo'r xan ich u ya'arir Jordán.

¹⁰ Caj ts'oc u yacsic ja' tu jo'r Jesús ten Juan tan u bin ich chi' ja', Jesús seb caj u yiraj u buj ca'anana. A jeroj caj yiraj xan, u Taj'or u Pixam C'uj tan yeman irej susuy caj oc yicnAN Jesús.

¹¹ Raji' caj u yubaj u t'AN a cu tar ca'anano', caj u ya'araj:

—A techo' —quij—, in pararech, in jach yajech. A techo' ta qui'quin tin wore'.

*Tumta'b u yor Jesús ten Satanás
(Mt. 4.1-11; Lc. 4.1-13)*

¹² A jeroj tune', seb caj pay u ber Jesús ten u Taj'or u Pixam C'uj ca' xic ich tACay ru'um.

¹³ Tiri' yAN Jesús uch ich tACay ru'um quir u tumta' u yor ten Satanás, raji' u ts'urir a quisino'. Caj tumta'b u yor ten Satanás cuarenta q'uin. Caj tumta'b yor Jesús ten Satanás quir u yiric wa cu yacsic u si'pir. Ti' yAN c'axir bAC' tu yAN Jesús, chen tarob u yAJmasirob u t'AN C'uj quir u yamta'rob Jesús.

*Jesús tu yANxchun u tsec'tic u t'AN C'uj ich u ru'umin Galilea
(Mt. 4.12-17; Lc. 4.14-15)*

14 Chen caj ts'oc u c'aric Juan tu cu naj ma'c'ar mac, c'uchij Jesús ich u ru'umin quir u tsec'tic u jach tsoyir u t'án a cu tar ich C'uj.

15 Raji' Jesús caj u ya'araj:

—Baje' rer, c'uchij tu q'uinin a caj u ya'araj C'uj uch. Baje' rer cu bin reyinbir C'uj, rajen c'axex a worex soc a p'atiquex a c'asirex, ca wacsiquex ta worex a jach tsoyir u t'án C'uj'o'.

Jesús caj u payaj xib, a r'ac yan u nub xib a cu chuquicob c'ay
(Mt. 4.18-22; Lc. 5.1-11)

16 A ray u q'uinin' tan u man Jesús ich u chi' c'ac'nab, u c'aba' u c'ac'nabir Galilea, jeroj caj u yiraj Simón yejer u yits'in Andrés. Tu chuquicob c'ay quire' ra' u beyajob. Cu chuquicob c'ay yejer yajow chim.

17 Caj u ya'araj Jesús ti'ob:

—Sayenex tin pach quir in camsic techex in t'án soc a manex a tsec'tex in t'án ich a wet winiquirex judío.

18 Seb caj u p'atajob u chuc c'ayob, caj sayob tu pach Jesús.

19 Wa ber caj bin m' nachi', a jeroj caj u yiraj Jacobo, u parar Zebedeo, yejer Juan u yits'in Jacobo. Robob caj u chuyob u chimin u chuc c'ayob ich u chemob.

20 An ten bic caj u yiraj ti'ob, seb caj pay Jacobo yejer Juan ten Jesús. A jeroj tune', caj u p'atajob u tetob Zebedeo ich chem yejer u c'urewo', caj sayob tu pach Jesús.

Ti' yan xib turiri', yan u c'ac'as quisinin
(Lc. 4.31-37)

21 Caj c'uchob tu cajar Capernaum. Ber caj c'uchij tu q'uinin tu cu jesticob u b'ajob u winiquirob judío. Caj oquij Jesús tu chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Caj oquij tu yanxchun u camsa'ob.

22 A mac a ti' yanob a caj u yubob jach jaq'uij yorob an ten bic caj u camsaj ti'ob. M' ja wirej, Jesús caj u camsaj, jach noj u camsej mac. M' an ten bic yajcams'ajirob u t'án Moisés.

23 A ray u q'uinin' seb caj oquij ich u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío a mac aca'an quisin ti'e'. Raji' c'am caj u ya'araj:

24 —Ba' a c'at ti' a tenobo' Jesúséch a cu tar ich u cajar Nazaret? Tara'anech a ch'esiquenob, in werechob maquechi', a techo' a mac a cu tar ich C'uj, a techo' caj a ric'saj a w'ac'as b'ajiri' soc C'uj yaninech.

25 Jesús caj u q'ueyaj, caj u ya'araj:

—Nup a chi', ca' joc'aquech, ca' a p'atej a je' xiba'.

26 A c'ac'as quisino', caj u betaj ca' baban'qui', jeroj tune' caj joq'uij ti', tan u c'am aw'at.

27 A mac a ti' yanob ich u chan naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío jach manan r'ac jaq'uij yorob, rajen caj u pacran c'aticob ich u yet winiquirob judío:

—Ba'quiri' a jera', quij ya'ara'ob? Ba' u jer t'án cu camsa'? Quire' cu camsa' an ten bic mac yan u muc'. M' ja wirej, a je' xiba', cax cu t'anic a quisino', cu quibicob a ba' cu ya'ara'ob ti' ten Jesús.

28 Caj joc'ob a mac a ti' yanob ich u chan najir tu cu naj c'ujinticob c'uj u winiquirob judío seb caj u jumbintajob a ba' caj u yirob ich tu cotor u ru'umin Galilea, baxuc xan, caj u jumbintob a ba' caj u yubajob.

Jesús cu jawsic u yixquit Simón Pedro
(Mt. 8.14-15; Lc. 4.38-39)

²⁹ Wa ber caj ruq'uij Jesús ti' u chan najir tu cu naj c'ujintio**b** C'uj u winiquirob judío, yet binacob u cam**s**awinicob. Yet binacob Jesús a Jacobo yejer Juan, bayiri' xan Simón Pedro yejer Andrés, a jeroj caj c'uchob tu yatoch Simón Pedro yejer Andrés.

³⁰ Barej u yixquit Simón Pedro characbar quire' jach ar u jo'r. Seb caj ara'b ti' Jesús yaj u yixquit Simón Pedro.

³¹ C'uchij tun, raji', caj u ma**ch**aj u c'ab caj u ric'saj, jeroj seb caj jaw, caj u ya**n**xchun u jansa'rob.

*Jesús cu jawsic pim mac
(Mt. 8.16-17; Lc. 4.40-41)*

³²⁻³³ Tan u bin u q'uinin caj jach ac'bichajij tun. Tu cotor a mac a p'eri' u cajarob yejer Simón Pedro yejer Andrés caj c'uchob tu cu naj ocar mac tu yatoch Simón Pedro yejer Andrés. Caj tar purbiro**b** a mac a jach yaj ich Jesús yejer a mac a aca'an ti' quisino'. Tiri' caj u ra**c** much'quintajob u ba**j** tu ya**n** Jesús.

³⁴ Caj u jawsaj ya'ab mac yejer ya'ab u yajirir. Bayiri' xan, caj u joc'saj ti' mac a ya**n** ya'ab u quisinino'. Ma' ju cha'ba**r** u joc'ar u t'ano**b** ten Jesús quire' u jach erob jach raji' Cristo.

*Jesús caj u tsec't u t'an ich u ru'umin Galilea
(Lc. 4.42-44)*

³⁵ C'as a'ac'bir ma' toy qui' sasichaj**a**qui' caj ruq'uij Jesús tu junan tu ma**na**' mac soc u t'anic C'uj.

³⁶ Jesús cu man ca**xta**'bir ten Simón Pedro yejer u yet cam**s**awiniquirob.

³⁷ Wa ber caj irir Jesús ten a mac tarob ca**xta**'bir. Caj u ya'arob:

—Tu cotor mac cu ca**xti**quechob.

³⁸ Caj ya'araj ti'ob:

—Ca' xico'onex ich u jer cajarob a bayta**co**' ca' in tsec'tej xan, quire' rajen ruq'uen ti' a ray cajaro'.

³⁹ Jesús ra**c** man ich tu cotor u ru'umin Galilea cu yocar jujuntur tu chan najir tu cu naj c'ujintio**b** C'uj u winiquirob judío tiri' caj u tsec't u t'an C'uj. Jujuntur u cuchir tu cu naj tsec'tic u t'an C'uj tu oquij caj u joc'saj a mac aca'an u quisinin ti'.

*Jesús caj u jaws a mac u canman iq'uer u ca'
(Mt. 8.1-4; Lc. 5.12-16)*

⁴⁰ A mac a ju can**man** iq'uer u ca', c'uchij yic**na**n Jesús, caj xonra**j** caj u ya'araj:

—Wa ja c'ate', c'ucha'an a wor a jawsic iq'uer u ca' ten.

⁴¹ Jesús caj u tucraj ti', caj u nuncaj caj u ya'araj:

—In c'at —quij Jesús—, jawen quen.

⁴² A jeroj tune', seb caj jawij a iq'uer u ca' ti'.

⁴³ Jesús caj u t'ana**j** ca' xic tan u chich aric ti':

⁴⁴ —Ma' a bin a wa'aric tu ca man bic jawech. Chen tar a bin ich sacerdote u winiquirob judío quir a sijic ti' a ba' caj ya'araj Moisés uch. Soc yerob tu cotor mac jawsa'bech —quij Jesús.

⁴⁵ Raji' ma' caj u yubaj a ba' ara'b ten Jesús, seb caj u toc ra**c** araj ich u rac'ob. Caj yubob jaw a iq'uer u ca' ti'e'. Rajen Jesús ma' c'ucha'an yor u joc'ar ich tu cotor mac cax a ba' cajarob. Cu chen joc'ar tu ma**na**' mac, cax ti' cu bin Jesús ti' ra**c** c'uchob yic**na**n Jesús.

2

Jesús cu jawsic a m^Λ u ch'ictare'
(Mt. 9.1-8; Lc. 5.17-26)

1 M^Λ ya'ab u q'uinin caj w^Λc'as urij Jesús ich u cajar Capernaum. A jeroj caj yubob u juminta'b, ti' y^Λn Jesús ich yatoch.

2 Seb caj u much'quintajob u b^Λj ich Jesús jach pim, cax tu cu naj ocar mac ich yatoch m^Λ u p'atar tu cu yocar mac quire' pech. A Jesús'o' caj u tsec'taj u jach tsoyir u t'^Λn C'uj ti'ob.

3 Caj tar purbirob yicn^Λn Jesús a mac a m^Λ u ch'ictar. M^Λ ya'ab caj tar purbirob cuatro xib tan u c'ochicob ti'.

4 Chen m^Λ c'ucha'an yorob u nats'arob yicn^Λn Jesús quire' a pimo'. Tar nacob ich pach naj, caj u r^Λc pa'aj u pach naj soc u yens^Λr a mac a m^Λ u ch'ictar tu yicn^Λn Jesús. Yej u tas caj emsa'b ich Jesús. M^Λ ja wirej, m^Λ c'ucha'an yorob u yocarob ich naj tu yicn^Λn Jesús uch.

5 A Jesús'o' caj u yiraj bic caj u yacsob tu yorob wa Jesús c'ucha'an yor u jawsic caj u ya'araj ti' a mac a m^Λ u ch'ictare':

—In yajech —quij Jesús—, toc jaw a si'pir.

6 Chen ti' y^Λn m^Λ ya'ab ya^Λjcam^Λy^Λjir^Λob u t'^Λn Moisés ti' cura'anobi'. Tu yorob tu tucrajob ti' Jesús:

7 “Biquinin baxuc cu tsicbar a ray xibo'? A baywo' poch' u ca'. Je' wa ju ch'uchur u yor u jawsic u si'pir maque', chen u b^Λjiri'o' C'uj c'ucha'an yor u jawsic mac?”

8 Chen seb caj u yubaj Jesús tu pixam a ba' tu mucu tucrajob, rajen caj u ya'araj ti'ob:

—Biquinin a baxuco' ca tucriqueux ta pixamex?

9 Wa quin wac ti' a je' a m^Λ u ch'ictare': “Tin jawsaj a si'pir”, a techexo', m^Λ a werex wa y^Λn in muc' ti' C'uj wa m^Λ y^Λn in muc' ti' C'uj. Barej wa quin wac ti': “Riq'uen ca' xiquech”, je' a werex y^Λn in muc' ti' C'uj.

10 Caj ara'b ten Jesús ti' ya^Λjcam^Λy^Λjir^Λ u t'^Λn Moisés: “Arej in wesej techex y^Λn u muc' ten C'uj quir in jawsic u si'pir mac ich yoc'ocab quire' baxuquenechexo', quij.”

Jesús caj u t'^Λnaj a mac a m^Λ u ch'ictare':

11 —Riq'uen —quij—, ch'aj a tas ca' xiquech ich a watoch.

12 A mac m^Λ u ch'ictare' caj riq'uij caj u ch'aj u tas caj joq'uij ^Λc^Λtan tu cotor mac rajen tu cotor mac jach jaq'uij yorob caj u r^Λc qui' t'^Λantajob C'uj:

—Jach caremech C'uj. M^Λ biq'uin ij quiram^Λnex a baxuc a jera'.

Leví t'^Λn ten Jesús
(Mt. 9.9-13; Lc. 5.27-32)

13 Caj joc' Jesús caj bin ich u chi' c'ac'nab u c'aba' Galilea. Tu cotor a pimo' tarob tu yicn^Λn Jesús, a jeroj tune', caj u y^Λn^Λxhun u camsic ti'ob.

14 Carique' tan u man wa ber caj u yiraj Leví, u parar Alfeo curucbar tu cuchir tu cu naj c'^Λmic u taq'uin gobierno romano. Caj p^Λyir ten Jesús caj u ya'araj ti':

—Cux —quij Jesús—, quir a c^Λnic in t'^Λn.

Caj riq'uij, caj bin tu pach Jesús.

15 Pachir ti' y^Λn Jesús ich yatoch Leví. Curucbar jan^Λn Jesús yejer u cam^Λwinicob, yejer a mac a cu c'^Λmicob u taq'uin gobierno romano. Ti' y^Λn xan, a mac a m^Λ patarob, p'eri'ob u jan^Λnob yejer Jesús. Quire' y^Λn ya'ab mac cu sayob tu pach quir u c^Λnicob u t'^Λn Jesús.

¹⁶ U cams_Λγ_Λjirōb u t'Λn Moisés a fariseojo' caj u yirajob curuchbar jan_Λn u ca' Jesús yejer a mac a cu naj c'Λmicōb u taq'uin gobierno romano yejer a mac a m_Λ' patarob, caj u ya'arob ti' u cams_Λwinicōb Jesús:

—Biquinin a w_Λcams_Λγ_Λjirex —quij ya'araj ti'— p'eri' u jan_Λnob yejer a mac a cu naj c'Λmicōb u taq'uin u gobierno romano, bayiri' xan, yejer a mac a m_Λ' patarobe'?

¹⁷ A ber caj u yubaj Jesúse', caj u ya'araj ti'ob:

—A m_Λ' yajo', m_Λ' u c'atic ts'ac, quire' toc y_Λn yor. A mac a yajo' ra' cu bin c_Λx_Λtic yo'och ts'ac. Rajen tarenō'. Quire' taren in p_Λyic a mac a y_Λn u si'pirob ca' u c'axej tu yorob soc u p'aticōb a c'aso'. M_Λ' taren in p_Λyic a mac a cu ya'aricōb m_Λna' u si'pirob.

U c'atbar yubej wa cu p'atic u jan_Λn

(Mt. 9.14-17; Lc. 5.33-39)

¹⁸ U cams_Λwinicōb Juan yejer cams_Λwinicōb a fariseojo' tan u jamach p'aticōb u jan_Λnob soc u qui' c'ujinticōb C'uj. Caj tarob c'ata'bir ti' ten jun yarob mac caj u ya'arajob:

—Biquinin u cams_Λwinicōb Juan yejer u cams_Λwinicōb a fariseojo' cu jamach p'aticōb u jan_Λnob soc u qui' c'ujinticōb C'uj, barej a cams_Λwinicōb m_Λ' u jamach p'aticōb u jan_Λnob quir u qui' c'ujinticōb C'uj?

¹⁹ Jesús caj u ya'araj ti'ob:

—A mac a cu bin u ch'ic u raque', cu p_Λyic u rac'ob quir u qui' qui' jan_Λnob. A tarobe', m_Λ' tsoy wa cu tucricōb.

²⁰ Barej wa cu c'uchur tu q'uinin cu bin, a tu ch'aj u raq'ue', jeroj a ray u q'uinino' cu bin u jamach p'aticōb u jan_Λnob. Wa ber ca' bin xiquen a ray u q'uinino' jach jaj cu bin u jamach p'aticōb u jan_Λnob in cams_Λwinicōb.

²¹ Caj u ya'araj Jesús:

—M_Λ' tsoy xan, ca' a xaxactiquex a ba' caj a c_Λnex ti' a nunquirex yejer a ba' ca c_Λniquex ti' ten. M_Λ' ja wirej, m_Λna' mac cu jomp_Λc'tic u rabir u noc' yejer ric'ben. Cu mosar a ric'beno' cu jatar, cu cochtar. Jach carim u jorir u noc' u cochtar.

²² Bayiri' xan, m_Λna' mac cu t'ajic u c'ab u wich uva ich u rabir yot'er chivo. Quire' ca' bin pajn_Λc, cu bujur, hasta u r_Λc wecar u c'ab uva. Cu r_Λc jatar u yot'er chivo xan. A ric'ben u c'ab u wich uva, ca' u t'ajej ich ric'ben yot'er chivo soc m_Λ' u bujur soc m_Λ' u r_Λc wecar u c'ab uva.

U cams_Λwinicōb Jesús caj u jich'tob u p_Λc'ar u wich trigo tu q'uinin tu cu jesic u bajob winiquirob judío

(Mt. 12.1-8; Lc. 6.1-5)

²³ Ra' u q'uinin tu cu jesic u bajob u winiquirob judío, cu ch'Λtob u cor mac Jesús, quet yejer u cams_Λwinicōb. Robob caj u tarob tu pach Jesús. U cams_Λwinicōb Jesús caj u jich'tajob u p_Λc'ar u wich trigo, u jantjob quire' wich_Λjob.

²⁴ A winiquirob judío a fariseojo' tun, caj u ya'arob ti' Jesús:

—Iric a cams_Λwinicōb. Biquinin cu jich'ticōb u p_Λc'ar u wich trigo u q'uinin tu cu jesicōb u baj u winiquirob judío. Quire' cu beyajob tu q'uinin tu cu jesic u bajob u winiquirob judío.

²⁵ Jesús caj u ya'araj ti' u winiquirob judío a fariseojo':

—M_Λ' wa ta xacajex tu ts'iba'an u t'Λn C'uj ti' David uch ber caj wich_Λjij David yejer u rac'ob uch?

²⁶ Caj oquij David yejer u rac'ob ich naj tu t'ina'an yot'er chivo quir u c'ujinticōb C'uj u winiquirob judío. Caj ts'a'b yo'och pan ten a sacerdote. A ra u q'uinino' ti' y_Λn u jach ts'urir sacerdote u c'aba' Abiatar. A jeroj tune', caj u jantajob David yejer u rac'ob quire' wich_Λjob, cax m_Λ' tsoy u jantic a caj

ts'a'b ti' David ten sacerdote. MΛ' ja wirej, ra' quir u ts'abΛr ti' C'uj, cu chen janticob a sacerdotejo'.

²⁷ Bayiri' xan, caj u ya'araj ti'ob:

—MΛ' ja wirej, u q'uinin tu cu jesic u bΛjob ra' beta'b ti' winic quir u jesic u bΛjob. MΛ' beta'b winic ten C'uj ti' u q'uinin tu cu jesic u bΛjob.

²⁸ A teno', baxuquenechex, chen a teno' cu ts'uririntiquen tu cotor ba', inan a ba' cu yiric mac tu q'uinin tu cu jesicob u bΛj u winiquirob judío —quij Jesús.

3

A xibo' a mΛ' u jitir u c'Λbe' (Mt. 12.9-14; Lc. 6.6-11)

¹ Caj wΛc'ΛS oquij Jesús ich u chan najir tu cu naj c'ujntiob C'uj u winiquirob judío ich u cajar Capernaum. Ti yΛn uch turiri' xib a mΛ' u jitir u c'Λb.

² YΛn jun yarob u c'at u pac'Λrob u pach Jesús rajen caj u qui'qui' pΛctob quir yiricob wa je' u jawsic mac tu q'uinin tu cu jesic u bΛjob u winiquirob judío.

³ Jesús tun, caj u ya'araj ti' a mac a mΛ' u jitir u c'Λbo':

—Riq'u'en ca' taquech chumuc tu yΛno'onex, soc chΛca'an yiriquech tu cotor mac.

⁴ Caj u ya'araj ti'ob

—YΛn ba' quir in c'atic techex —quij Jesús—. Ba' cu cha'bΛr a to'onex ca' ic betex u t'Λn Moisés tu q'uinin tu quic jesic ic bΛj u winiquirob judío? C'ucha'an yor mac u betic a ba' jach tsoy, wa c'ucha'an yor mac u betic a ba' c'as? C'ucha'an yor mac u yamtic mac u jer, wa c'ucha'an yor mac u quinsic mac?

Barej a pimo' mΛ' ju nucobi'.

⁵ Jesús caj u rΛc pΛctaj yirej jujuntur, jach ts'ic u wich Jesús quire' caj u yiraj mΛ' ju tucrob a mΛ' u jitir u c'Λb ten u yet winiquirob judío. Caj u yiraj jach chich u jo'rob. Caj u ya'araj ti' a mac a mΛ' u jitir u c'Λbo':

—Tich' a c'Λb ca'anan.

A xibo' caj u tich' u c'Λb seb caj toc qui' jaw u c'Λb.

⁶ Caj joc' tun u winiquirob judío a fariseojo' caj u much'quintob u bΛj yejer u yet winiquirob judío a cu ya'aricob herodiano quire' cu sayΛrob tu pach u rey Herodes. Caj u sebquintajob u much'quinticob u bΛj quir u p'eri'quintajob u tucurob quir u quinsicob Jesús.

A pimo' ich u chi' c'ac'nab

⁷ Barej Jesús caj bin yejer u camΛawinicob tu chi' c'ac'nab. Caj sayob tu pach ten Jesús a jach pim mac a tar u tarob tu ru'umin Galilea.

⁸ Bayiri' tarob ti' u ru'umin Judea yejer a mac a cΛja'anob tu cajar Jerusalén, yejer a mac a cΛja'anob pichir u ya'arir Jordán tu cu tar q'uin, yejer a mac a cΛja'an tu ru'umin Idumea, yejer a mac a cΛja'anob baytΛc tu cajar Tiro yejer u cajar Sidón. P'encΛch pim tarob yicnΛn Jesús quire' caj u yubob a ba' caj u betaj Jesús a ba' a mΛna' mac iramΛn biq'uin.

⁹ Quire' jach manan pim a mac a tarob rajen Jesús caj u ya'araj ti' u camΛawinicob ca' u cΛxεjob chem quir u yocar. Yubic cu maXΛr. Yiric cu rΛc nactanticob u bΛj ich Jesús.

¹⁰ MΛ' ja wirej, caj u yirop caj u jawsaj ya'ab mac rajen a mac a yajob cu nactanticob u bΛj ich Jesús caj u tΛrejob u noc' quir u jawΛr u yajiriro'.

11 Wa ber a mac a aca'an quisin ti' caj tarob caj u purajob u baj Δ atan ti' Jesús, cu c'am awat tu cu ya'aricob:

—A techo' u pararech C'uj.

12 Barej raji' Jesús caj u jach q'ueyaj quisin soc $m\Delta$ ' u ya'aricob mac Jesús.

Teta'b ten Jesús a mac a cu bin u tsec'ta'r u t'an

(Mt. 10.1-4; Lc. 6.12-16)

13 A jeroj tune', Jesús caj u nacajtaj u p'uc wits caj u $p\Delta$ yaj a mac u c'at u $p\Delta$ yic. Robob caj binob ti' quir u camsa'rob.

14 Caj u tetaj doce xib soc ti' $y\Delta$ nob tu yicn Δ n, soc ca' bin tuchi'tacob ten Jesús quir u tsec'ticob u t'an.

15 Bayiri' xan, ts'a'b u muc' ti'ob ten Jesús quir u joc'sicob quisin, bayiri' xan, ts'a'b u muc' ti'ob ten Jesús quir u jawsicob a mac a yajo'.

16 A jera' u c'aba'ob a doce xibo' a teta'b ten Jesús. A jera' Simón a mac caj u ts'aj u c'aba' Pedro.

17 A jera' Jacobo u parar Zebedeo yejer Juan u yits'in Jacobo, ti' mac caj u ts'aj u jer u c'aba'ob Boanerges, u c'at ya'arique', U Parar A Cu Peco', quire' ts'icob.

18 A jera' Andrés, a jera' Felipe, a jera' Bartolomé, a jera' Mateo, a jera' Tomás, a jera' Jacobo, u parar Alfeo, a jera' Tadeo, a jera' Simón, a cu say Δ r tu pach cananista.

19 A jera' Judas Iscariote, a mac pachir caj u c'ubaj Jesús.

Pac' u pach Jesús aca'an quisin ti'

(Mt. 12.22-32; Lc. 11.14-23; 12.10)

Caj ts'oc u tetic Jesús ti'ob yet binacob tu yatoch.

20 U jer jach pim tarob rajen $m\Delta$ ' u cha'b Δ r u jan Δ n quire' jach pim cu tarob.

21 Barej caj u yubajob u jach u bajob Jesús, $r\Delta$ c tarob quir u chuquicob Jesús quire' cu ya'aricob uch:

—Jaj ix t Δ coj, $m\Delta$ na' u yor a Jesús'o'.

22 Bayiri' xan, u cam $s\Delta$ yajirob u t'an Moisés a tar u tarob tu cajar Jerusalén. Pac' u pach Jesús ten u cam $s\Delta$ yirob u t'an Moisés quire' caj u ya'arob wa aca'an quisin ti':

—Aca'an Beelzebú ti' $m\Delta$ ' ra' ts'ic u muq'ui' u ts'urir quisin. U muc' u ts'urir quisin Beelzebú caj u joc'sej quisin.

23 Rajen Jesús caj u t'anajob ca' tacob u much'quinticob u baj caj u ya'araj ti'ob tu cu camsicob:

—A Satanás'o' bic tabar u w Δ c'as bajiri' u joc'sic? $m\Delta$ ' c'ucha'an yor u joc'sic u w Δ c'as bajiri'.

24 $m\Delta$ ' ja wirej, wa ju w Δ c'as bajiri' cu bin ts'ictar ich u ru'umin tu cu reyinticob rey, je' u $r\Delta$ c ch'esicob u baj.

25 Cax wa ju w Δ c'as bajob tu yatoch cu ts'ictarob je' u $r\Delta$ c quinsicob u baj.

26 Bayiri' xan, a quisino', u jach c'aba' Satanás, wa ju yet quisinin bin u joc'sejob, jeroj caj u toc ch'esob u baj, jeroj $m\Delta$ na' quisin.

27 'Bic tabar in joc'sic quisin wa $m\Delta$ ' tin $y\Delta$ n ch'esaj u muc' u jach ts'urir quisin, Satanás? A baywo' —quij Jesús—, c'ucha'an in wor in joc'sic quisin. Quire' aro' irej a mac a oquij ich yatoch a mac chich u muc' irej wa tu c' Δ xaj soc u $r\Delta$ c ch'ic u ba'tac.

28 Taj quin wa'aric techex, tu cotor u si'pirob bin jawsac ti' mac ten C'uj, cax a ba' poch'najij uch bin jawsac ti' xan.

29 Barej, a mac a cu p'astic u Taj'or u Pixam C'uj $m\Delta$ ' biq'uin cu bin jawsabir u si'pir, munt q'uin sipn Δ jj.

30 Baxuc caj u ya'araj Jesús quire' y_{AN} jun yarob tus yarm_{AN}ob uch: “Y_{AN} quisin ti' Jesús.”

*U n_A' yejer u yits'inob Jesús
(Mt. 12.46-50; Lc. 8.19-21)*

31 Caj tarob tun u yits'inob yejer u n_A' Jesús, chen p'atob ich tancab yatoch tu y_{AN} Jesús, caj u tuchi'tajob t'_{AN}bir.

32 A ya'ab maco' ti' cura'anob yicn_{AN} Jesús, robob caj u ya'arajob ti':
—Iric, a n_A' cu t'_{AN}iquech, ti' y_{AN} yejer a wits'inob ich tancab cu c_{AX}tiquech yiriquech a n_A' yejer a wits'inob.

33 Jesús caj u nuncaj ti'ob tan ya'aric:

—Taj ca wa'aric ra' in n_A' yejer in wits'inob.

34 Caj u p_{AC}taj a jach ya'ab mac a cura'anob yicn_{AN} Jesús_O', caj u ya'araj:

—A je'ra' irob in n_A', a jera' irob in wits'inob.

35 Quire' cax a mac a cu betic a ba' u c'at C'uj ra' irej in n_A' ra' irej in jach its'inob.

4

*Yajq'uich'inyajir
(Mt. 13.1-9; Lc. 8.4-8)*

1 Jesús caj w_{AC}'_{AS} bin ich u chi'c'acnab u c'aba' Galilea caj u y_{ANX} chun u camsic b_{AY}t_{AC} tu y_{AN} u chi'c'ac'nab. Jach ya'ab mac caj u much'quintob u b_{AJ} yicn_{AN} Jesús rajen caj oquij ich chem a ti' y_{AN} ich c'ac'nab caj curajij. Tu cotor a mac ti' y_{AN}ob ich ru'um tu chi' c'ac'nab.

2 Caj u ya'araj ya'ab ba' tu cu camsa'rob. Tu cu camsa'rob caj u ya'araj ti'ob:

3—U'yex a ba' quin camsic techex. Caj bin mac quir u p_{AQ}'uic u p_{AC}'ar ich u cor.

4 A mac caj bin u q'uich'intej ich u cor. Carique' caj u q'uich'intaj caj rub jun yar u p_{AC}'ar ich tam bej. Caj tar u ruq'uic ch'ich'.

5 U jer jun yar rub ich tunich tu m_A' pim u ru'umin. Seb caj ts'ern_{AJ} quire' jaj u ru'umin, rajen seb caj joc'.

6 Barej caj naquij q'uin caj quimij m_A' tu bin ocac u mots, rajen quimij.

7 U jer jun yar caj u r_{AC} q'uich'intaj, caj rub ich q'ui'ix. Caj ch'ijij caj r_{AC} bobosta'b ten q'ui'ix m_A' ju ts'ajaj u wich.

8 U jer jun yar caj u r_{AC} ca' q'uich'intaj ich u jer u ru'umin. Jach tsoy u ru'umin. Caj ts'ern_{AJ}, caj ch'ijij, caj u nets'aj u wich. Cien caj u toc ts'aj u wich. U jer caj u ts'aj u wich sesenta. U jer caj u ts'aj u wich treinta.

9 U'yex ba' quin camsic techex soc a wu'yiquex, soc a najtiquex a ba' u c'at ya'aric.

*Biquinin cu camsic ti'ob
(Mt. 13.10-17; Lc. 8.9-10)*

10 Caj ts'oc u camsa' ten Jesús caj u juts' u b_{AJ} u doce cams_{AW}inicob Jesús tu yicn_{AN}, quiet yejer a mac a ti' y_{AN}ob b_{AY}t_{AC} ti'. Caj ara'b ti':

—Biquinin ca camsic a pimo' bic tabar u q'uich'intic u p_{AC}'ar ich u cor?

11 Caj u ya'araj ti'ob:

—Je' u ts'ic techex C'uj quir a najtiquex a ba' caj u mucu araj ten C'uj ti' Cristo. Chen a pimo' m_A' ju bin u najtejob quire' m_A' ju c'_{AM}ajob u t'_{AN} C'uj. Tu chen so'soc u'yajob camsa'rob.

12 Rajen, a mac a m_A' yerob C'uj a cu yubicob in camsicob cu chen u'yicob cax cu yubicob m_A' ju najtejob. M_A' bin u c'_A'oticob soc u yacsicob tu yorob soc u toca'rob ten C'uj.

Jesús cu tajquintic u camsawinicob a ba' quiri' mǎ' ju najtajobi'

13 Caj u ya'araj ti'ob:

—Mǎ' ja najtajex a je' ba' caj in camsajechech. Bic tabar ca bin a najtex tu cotor a ba' ca so'soc u'yiquex in camsiquechex?

14 A mac a caj bin u q'uich'intic u pǎc'ar ich u cor raji' cu q'uich'intic u yijir u t'ǎn C'uj.

15 Yǎn jun yarob mac ich tan bej tu cu q'uich'ita'r u t'ǎn C'uj, barej caj u yubob seb caj tar Satanás u taquic ti' mac u t'ǎn C'uj a ba' yubmǎni' soc mǎ' ju najticobi', irej u yijir a rub ich tan bej a caj in camsajechech sam.

16 U jer jun yarob mac, robob irob u yijir a q'uich'inta'b ich u tunich robob caj yubob u t'ǎn C'uj qui' yorob caj u c'ǎmajobi'.

17 Quire' robob irej u yijir a mǎ' tam oc u mots. Seb caj u toc p'ǎtajob u t'ǎn C'uj caj yubajob u tumtaj u yorob. Caj yubajob u chucur u pachob quire' u t'ǎn C'uj, rajen caj u p'ǎtajob u t'ǎn C'uj.

18 U jer jun yarob irob u yijir a q'uich'inta'b a rub ich q'ui'ix, robob a tu yubob u t'ǎn C'uj.

19 Chen a je' maca' cu tucric u t'ajar u ba'tac yejer u t'ajar u taq'uin yejer u beyaj. A ba' yǎn yoc'ocab cu pachtic, rajen bobasta' u t'ǎn C'uj soc mǎ' c'ucha'an yor u qui'quintic u yor C'uj irej q'ui'ix caj u bobastaj tu q'uich'inta'b.

20 A rub yijir tu tsoy u ru'umin ra' quir u camsiquechex a mac a caj u jach c'ǎmaj u t'ǎn C'uj, caj u ts'aj u wich cien, ra' cu qui' man tu tsoyir. U jer caj u ca' ts'ajaj u wich sesenta, ra' cu man tu tsoyir chen mǎ' c'ucha'an yor ti' a caj u ts'aj u wich cien. U jer caj u ts'ajaj u wich treinta, ra' cu man tu tsoyir chen mǎ' c'ucha'an yor ti' a caj u ts'ajaj u wich sesenta.

U t'ǎn quir u camsic ti' quib

(Lc. 8.16-18)

21 Bayiri' xan Jesús caj u ya'araj ti'ob:

—Mǎna' mac cu yacsic u quib yaram u ch'ac, mǎ' ich yaram rec xan. Mǎ' ja wirej, cu t'ǎquintic ca'anǎn quir u yerc'ac'tic yatoch. Rajen a ba' cu camsic ti'ob irej wa t'ǎba'an u quib.

22 Bayiri' xan, tu cotor ba' a mucutaca'an tu cu bin u reyinticob C'uj baje'rer, ca' bin c'uchuc tu q'uinin je' u joc'ar u tajire'. Baxuc tu cotor mac je' u c'ǎ'otic ca' bin c'uchuc tu q'uinin je' u yubique'.

23 U'yex ba' quin camsic techex soc a wu'yiquex soc a najtiquex a ba' u c'at ya'aric.

24 Caj u ya'araj ti'ob xan:

—Qui' u'yex soc mǎ' ju tubur techex a ba' ca wu'yiquex. Wa chichin ca wu'yiquex u t'ǎn C'uj chichin cu bin u camsic techex. Wa ya'ab ca wu'yiquex u t'ǎn C'uj jeroj ya'ab cu bin u camsic techex.

25 A mac a yǎn u t'ǎn C'uj ti'e' u c'at u qui' najtic, C'uj cu bin u camsic ya'ab. Chen a mac ti', chichin u t'ǎn C'uj, mǎ' u c'at u qui' najtic, je' u p'ǎtique'.

Quir u camsic ti' u yijir a cu ch'ijire'

26 Jesús tu cu camsic caj u ya'araj xan:

—Tu cu bin u reyinticob C'uj ra' irej tu cu man mac cu pǎq'uc u yijir ich ru'um.

27 Rajra' cu wenǎn, rajra' cu yajar, jeroj u man u q'uinin cu yiric a ba' u c'at. U yijir a caj u pǎc'aje' ts'ernǎj, jeroj cu ch'ijir. Chen mǎ' yer bic tabar u ch'ijiri'.

28 Mǎ' ja wirej, u bǎjiri' u ru'um tu junan cu ch'isic u yijir a pǎc'a'an ti', cu c'as ch'ijire', cu joc'ar u re'. Cu ts'ocar u ch'ijire' cu jobar yi'ij. Cu jobar yi'ij cu tar u wich.

29 Cu tijire' seb cu jaq'uc quire' c'uchuc tu q'uinin u jaq'uc.

*Quir u camsic ti' u yijir mostaza**(Mt. 13.31-32; Lc. 13.18-19)*³⁰ Jesús caj u ya'araj xan:

—An bic je' in quetquintic tu cu bin u reyinticob C'uj? An bic tabar je' in camsic techex? A ba' t'Λnin quin wa'aric techex?

³¹ An ten bic u ch'ijir u pΛc'ar mostaza xib ich ru'um. MΛna' u jer pΛc'ar jach ne mijin yijir mostaza.

³² Cu ch'ijire' jach manan u xit'ir u c'Λb. U jer pΛc'ar mΛ' u ne xit'ir u c'Λb. Hasta ch'ijir u che'er a jeroj, cu tar ch'ich' u c'Λxicob u c'u' ich u bo'oy.

*Biquinin Jesús cu camsic a jera'**(Mt. 13.34-35)*

³³ Yejer jach ya'ab a je' camsa'bir u t'Λn an ten bic a jera' caj u ya'araj ti'ob u t'Λn hasta tu c'ucha'an yorob u najtejob.

³⁴ Wa mΛ' yejer a camsa'bir t'Λn mΛ' ju tsicbatej ti'ob ba', barej caj u toc araj tu cotor ba' ti' u camsaΛwinicob caj bin tu junanob.

*Jesús tu t'Λnaj yic'ar quir u ch'enan bayiri' u yamin**(Mt. 8.23-27; Lc. 8.22-25)*³⁵ Ra'iri' u q'uinin caj bin q'uin caj u ya'araj Jesús ti' u camsaΛwinicob:

—Cuxex tanxer ich c'ac'nab.

³⁶ Caj ts'oc u tuchi'tic a ya'ab maco', toc ti' yΛn chem caj toc oquij Jesús quet yejer u camsaΛwinicob. Yet binacob u jer jun yarob chem.

³⁷ A jeroj caj tar ch'ic yum yic'ar, caj tar u yamin xan, tan u burur u chemin, tabar u jurur u chem.

³⁸ Raji'e', tan u wenΛn. YΛn u c'anjo'r tu cu wenΛn ich yach chem. A'as Jesús ten u camsaΛwinicob, caj u ya'arob ti':

—In wΛjcamsΛyΛjirechob, mΛ' wa ca tucriquenob? Tabar in jururob.

³⁹ Caj ajij Jesús caj u t'Λnaj yic'ar ca' ch'enac:

—Xurej, ic' —quij—. MΛ' a tar.

A jeroj, ch'en u tar yic'ar, caj ch'en u yamin c'ac'nab xan.

⁴⁰ Jesús caj u ya'araj ti'ob:

—Biquinin tu jac'saj a worex, mΛ' wa ja wacsmanex ta worexí?

⁴¹ Caj u jach ch'aj ch'ic yum sajaquirob, caj u pacran arajob ich u yet camsaΛwinicob:

—A mac a je' xiba' cu yuba'r u t'Λn cax a ic'o' cax u yamin c'ac'nab cu quibicob u t'Λn Jesús?

5*Jesús cu jawsic a mac aca'an quisin ti'e'**(Mt. 8.28-34; Lc. 8.26-39)*

¹ Caj c'uchob pichir c'ac'nab Galilea, ti' u ru'umin a cu ya'aricob Gadarajob'.

² Jesús tan tu joc'ar ich chem, a jeroj seb caj joc' tu t'aja'an u baquer u quimiriro' turiri' xib a mac aca'an quisin ti'e'.

³ Ti' c'aja'an ich tu t'aja'an u baquer u quimiriro'. MΛna' mac c'ucha'an yor u c'Λxic cax yejer mascab a irej sumo'.

⁴ A ucho' chuquij ten u rac'ob caj c'Λrij yoc yejer mascabir a irej sumo', bayiri' xan yejer u mascabir c'Λb chen caj u p'icaj u mascabir c'Λb caj u xexet'aj u mascabir yoc. MΛna' mac c'ucha'an yor u suquintic quire' jach manan chich u muc'.

⁵ U burur ac'bir yejer u burur q'uin cu man uch awΛt u ca' ich tu t'aja'an u baquer u quimiriro', bayiri' xan, ich wits, bayiri' xan, cu man u c'ubic u bΛj yejer tunich.

⁶ Barej caj u yiraj Jesús u tar nachir, ra' caj u c'ʌnaj yacab caj xonraj ich Jesús.

⁷ C'am awʌtnʌjjij caj u ya'araj:

—Ba' a c'at ten Jesús? A techo' u pararech C'uj a mac u C'ujir ca'anan. Quin chich c'atic tech tu quin chuquic C'uj, mʌ' a ts'ic ten in muc'ya'j.

⁸ Mʌ' ja wirej, baxuc caj ya'araj a mac a aca'an quisin ti'e' quire' sam ara'b ti' ten Jesús:

—Joq'uen ti' a maca' a techo' quisinech.

⁹ Sam caj u c'ataj ti' quisin:

—Ba' a c'aba'?

Caj u nuncaj, tan ya'aric:

—Legión in c'aba'. Mʌ' ja wirej, pimenob aca'anenob ti'.

¹⁰ Rajra' tan u c'ata' ti' Jesús ten a mac a aca'an quisin' mʌ' u tuchi'ta'rob tanxer ru'um.

¹¹ Mʌ' nenach tu yʌn Jesús yejer u camʌwinicob, ti' yʌn yʌʌc' caji'j q'uec'ʌn, jach pimob. Cu manob u janʌnob xiw ich p'uc wits.

¹² Caj u chich c'atajob ti' tu cotor a quisinobo' a aca'anob ich a ray xibo' tan ya'aricob:

—Arej in binob ich a ray caji'j q'uec'ʌnob quir in ca' wocarob ich a ray q'uec'ʌnob.

¹³ Seb cha'b ti'ob ten Jesús, a jeroj caj joc'ob a quisinob caj ocob ich caji'j q'uec'ʌnob. Tu cotor a caji'j q'uec'ʌno' caj u c'ʌnajob yacab tu ch'inca'an wits caj u ʌc purob u bʌj ich c'ac'nab caj ʌc quimij. Dos mil q'uec'ʌn caj quimij.

¹⁴ ʌc puts'ob tun, a mac a cu cʌnanticob yʌʌc' caji'j q'uec'ʌn quire' jaquij yorob. Jeroj caj binob u jumintejob ich u cajarob, bayiri' xan ich mac a ti' yʌnob tu corob. Caj joc'ob u yirob a ba' u ber ti'.

¹⁵ Caj ʌc c'uchob yicnʌn Jesús. Caj u yirajob a mac a aca'an ti' a quisinob' Legión uch, a jeroj caj u yirajob curucbar u buquinmʌn u noc', baje' rer yʌn yor xan, robob caj u ch'ajob sajquir.

¹⁶ A yʌj'irirob caj u tsicbatajob ba' u ber ti' a mac a aca'an quisin ti'e' Legión u c'aba' uch, bayiri' xan, a ba' u ber ti' a caji'j q'uec'ʌno'.

¹⁷ Rajen caj yʌnxchun u ya'aricob ti' Jesús ca' xic Jesús nachir soc mʌ' ti' yʌni'.

¹⁸ Jesús caj u yocar ich chem caj c'uchij a mac a aca'an quisin ti'e' a Legión u c'aba' uche', caj u chich c'ataj ti' ca' xic tu pach Jesús.

¹⁹ Barej a Jesús' mʌ' ju chaj u tar tu pachi' barej caj u ya'araj ti':

—Xen ich a watoch ich a bʌjob. Xen juminte' an ten bic caj in yajquin tech. Arej yubej u jach carem beyaj caj u betaj C'uj ti' tech. Arej yubej bic joc'sa'b tech quisin ten Jaj Ts'ur.

²⁰ A ray xibo' a joc'sa'b u quisinino' caj joc' caj yʌnxchun u tsicbatic u ru'umin Decápolis tu cotor ba' a beta'b ti' ten Jesús. Tu cotor mac a caj u yubajob caj jaq'uij yorob.

*U parar a Jairojo' xquic yejer a xquic a tu ʌraj u noc' Jesús
(Mt. 9.18-26; Lc. 8.40-56)*

²¹ Barej Jesús caj u wʌc'ʌs ch'ʌctaj a c'ac'nabo' ich chem tanxer pichir. Tiri' ich chi' c'ac'nab caj u much'quintajob u bʌj a pimo' ich yicnʌn Jesús.

²² Caj c'uchij turiri' xib u jach ts'urir u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío, Jairo u c'aba'. Barej caj u yiraj Jesús caj tar p'uxtar ʌcʌtan Jesús ich yoc.

²³ Caj u chich c'ataj ti', tan ya'aric:

—Cojen —quij—, jawsej in chan parar xquic quire' tabar u quimin. Cojen ca' a ts'anc'Λbtej ca' jawac, soc u cuxtar.

²⁴ Caj bin Jesús yejer raji', barej jach pim caj sayob tu pach Jesús, cu rΛc nactanticob u bΛj yicnΛn Jesús.

²⁵ Tiri' ich a pimo' a sayob tu pach Jesús ti' yΛn turiri' xquic. MΛ' u tsoytar uch. Yan manij doce yaxq'uin caj u cΛnaj u yajir.

²⁶ Cax ts'acΛc ten a mac a yerob ts'ac mΛ' u tsoytar quire' aro' caj u rΛc xupaj u taq'uin yejer u ba'tac, barej mΛ' yamta'bi' chen cu jach qui' c'astar.

²⁷ A ray xquico' caj u yubaj tsicbΛta'r Jesús. Caj c'uchij ich u pimΛn a yaje' caj tar tu pach Jesús caj u taraj u noc' Jesús.

²⁸ Quire' cu ya'aric:

—Wa quin tΛric u noq'ue', chen u noc' quin tΛrique', je' in tsoytare'.

²⁹ Seb caj ts'oc u tΛric u noc' Jesús tsits u q'uiq'uer a xquico', caj u yubaj tu winquirir caj jawij.

³⁰ Jeroj seb caj u yubaj Jesús caj u jawsaj u yajir mac quire' caj u yubaj u bin u muc' caj ts'oc u tarΛr u noc'. Jeroj caj u sut u bΛj caj u pΛctaj a pimo', caj c'ata'b ti':

—Mac, tar in noc'? —quij Jesús.

³¹ U camswinicob Jesús caj u ya'arajob ti':

—Iric a jach pim mac a cu nactanticob u bΛj ta wicnΛn, biquinin ca wa'aric: "Mac tar in noc'?"

³² Jesús raji' caj u pΛctaj a mac a u bΛc'rismΛnobi' Jesús quir yiric a mac tar u noc'.

³³ A xquic tuno', sajacchΛjij cu quiquirΛncΛr quire' yer ba' u ber tu winquirir caj u nΛts'aj u bΛj yicnΛn Jesús caj xonrΛj caj u ya'araj ti' tu cotor jach jΛj.

³⁴ Jesús caj u ya'araj ti':

—Xquic, quire' caj a wacsaj ta wor ti' ten rajen jawech. Xen in jach yajech ca' qui'ac a wor. Ca' qui' tsoyaquech.

³⁵ MΛ' toy ts'ocaqui' u tsicbar Jesús, jeroj caj c'uchob jun yarob mac yicnΛn Jairo, ti' u tarob ich yatoch Jairo u jach ts'urir u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío, caj tarob caj u ya'arajob:

—Quimij —quij ya'ara' ti' Jairo— a chan parar xquic. Tsire'ej, cax mΛ' u tar a wΛjcamsayΛjir.

³⁶ Barej seb caj u yubaj Jesús rajen caj u ya'araj ti' Jairo:

—MΛ' a ch'ic sajaquir, chen acsej ta wor ten. YΛn tsire'ej ya'aricobe' quim a chan parar xquique'.

³⁷ MΛ' ju chaj u bin mac tu pach Jesús, chen Pedro bin tu pach Jesús yejer Jacobo yejer Juan, u yits'in Jacobo.

³⁸ Caj c'uchob taro' tu yatoch u jach ts'urir u chan naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío caj u yiraj jumrac yoc'arob quire' cu yac'ticob.

³⁹ Caj ts'oc u yocare' caj u ya'araj ti'ob:

—Biquinin a jumrac a woc'arex? A teno' quin wiric wenΛn u ca', cax a techexo' ca wiriquex quimen a chan xquico'.

⁴⁰ Caj p'asta'b Jesús ten a mac a ti' yΛnob tu yatoch Jairo quire' yerob jach quimij a chan xquico'. Barej raji'e' caj ts'oc u rΛc joc'sic tu cotor mac tancab, caj acsa'b u tet yejer u nΛ' a chan xquico' yejer a mac a yet taracobe' caj ocob tu quimen a chan xquico'.

⁴¹ Jesús caj u mΛchaj u c'Λb a chan xquico' caj u ya'araj ti':

—Talita cumi —c'at ya'aric: Chan xquic quin wa'aric tech, riq'uen.

⁴² Seb caj riq'uij a chan xquico', caj yΛnxchun u ximbar quire' yΛn doce yaxq'uin ti' uch. Seb caj jaq'uij yorob, jach manan caj jaq'uij u yorob.

⁴³ Barej raji' caj u jach chich araj ti'ob:
—MΛ' a yΛn aquex ti' mac.
Caj u ya'araj ca' ts'abac u janΛn a chan xquico'.

6

P'uspachta'b Jesús ten mac tu cajar Nazaret
(Mt. 13.53-58; Lc. 4.16-30)

¹ Caj joq'uuj ich Jairo caj bin tu jach cajar. Yet binacob u camsΛwinicob Jesús.

² Caj c'uchij tu q'uinin tu cu jesicob u bΛj u winiquirob judío caj oc tu chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío caj oc quir u camsic ti'ob. Ya'ab mac a caj u yubobe', jΛpΛj u ch'i'ob quire' a ba' camsa'bob. Caj u ya'arajob:

—A tub u tar ti' a ray xibo' a je' ba'ra'? Bic tabar ts'a'b u tucur a ti'e' a mΛ' c'ucha'an yor u betaj a ba' a mΛna' mac yiramΛn, mΛ' biq'uin uch a cu jac'ar u yor mac.

³ A ray xibo' mΛ' wa ra' cu susche' uchi', u parar María, u sucu'un Jacobo José, Judas yejer Simón? MΛ' wa ti' yΛnΛnob xan tu yΛno'onex u yits'inob a xquicob?

Rajen mΛ' ju sΛjtajobi' cu p'uspachticob ti'.

⁴ Barej Jesús caj u ya'araj ti'ob:

—U yΛjtseq'uir u t'Λn C'uj, a ts'a'b u tucure' ten C'uj quir u tsicbar a ba' u c'at C'uj mΛ' u c'at yirir ten yet cajarob tu jach cajar. Cax u wΛc'Λs u bΛjob mΛ' u c'at yiricob. Chen a mac cΛja'an nach u c'at yubicob.

⁵ A taro' mΛ' c'ucha'an yor u betic a ba' mΛna' mac yiramΛnob uch mΛ' biq'uin chen caj u jawsaj jun yarob a mac a yajo'. Caj u ts'anc'Λbtaj quir u jawarob.

⁶ A Jesuso' jac'a'an yor ti'ob quire' mΛ' ju yacsajob tu yorob. Pachir Jesús caj c'uchij tu chan cajarob a rΛc bΛca'an ti' u jach cajar Jesús, caj u camsaj ti'ob.

U beyajob a docejo'
(Mt. 10.5-15; Lc. 9.1-6)

⁷ Jeroj, caj t'Λnaj yicnΛn u doce camsΛwinicob, caj yΛnxchun u tuchi'ticob ca'ca'turi', caj u ts'ajaj u muc' ti'ob quir u joc'sicob u quisininob.

⁸ Caj u jach araj ti'ob:

—MΛ' a ch'iquex bar ich a ber. Chen xomte' ca ch'iquex, baxuc chim mΛ' a ch'iquex. Baxuc a woj wajex mΛ' a ch'iquex, baxuc a taq'uinex mΛ' a ch'iquex ich u poxajir a taq'uinex.

⁹ Chen a pech' xΛnΛb ca ch'iquex, baxuc turiri' a noq'uex a ch'iquex.

¹⁰ Caj u ya'araj ti'ob:

—Wa ber ca' bin acsaquechex ich naj ca' p'ataquechex hasta ca joc'arex ca ca' binex.

¹¹ Wa ca c'uchurex ich mac a mΛ' u c'at u yacsiquechex a mΛ' u c'at u yubicob a t'Λnex, ca' joc'aquechex ti' taro'. Puxtex u noy ru'um ta woquex soc yorob yΛn u si'pirob quire' mΛ' u c'atob yubejob a t'Λnex. Jach taj quin wa'aric ti' techex, a ray maco' ich a ray cajaro' jach manan ca' bin muc'yajnΛcob tu q'uinin u xur t'Λn, chen a mac a cΛja'anob uch tu cajarjob Sodoma yejer u cajar Gomorra mΛ' nejach bin muc'yajnΛcobi'.

¹² Jeroj, u doce camsΛwinicob caj joc'obe' caj u tsec'tajob ti' mac ca' u c'axej u yorob ca' u p'Λtejob u c'asir tu cu manob.

¹³ Bayiri' xan, caj u joc'sajob ya'ab quisin tu aca'anob ich mac, caj u jic'tajob tsats quir u jawΛr mac a yajo', jach ya'ab jawij.

Quinsa'b Juan a cu yacsic ja' tu jo'r mac

(Mt. 14.1-12; Lc. 9.7-9)

14 Baje'rer caj u yubaj rey Herodes u tsicbaticob u c'aba' Jesús a Herodeso' rajen ya'ab mac tus pac' Juan a cu yacsic ja' tu jo'r:

—Tin t'an —quij—, wac'as rig'uij tu quimirir Juan rajen c'ucha'an yor u betic a mana' mac yirmanob uch, ma' biq'uin yirmanob.

15 Chen u jerob juninta'b yubej, caj u ya'arajob:

—Raji' Elías u yajtseq'uir u t'an C'uj a ts'a'b u tucuric ten C'uj uch.

U jerob caj u ya'arajob:

—Raji' yajtseq'uir u t'an C'uj a ts'a'b u tucuric ten C'uj quir u tsicbatic a ba' u c'at C'uj rajen raji' irej yajtseq'uir u t'an C'uj uch.

16 Barej caj yubaj Herodese', caj u ya'araj:

—Raji' Juan, a mac a tin ch'acaj u car uche', raji' rig'uij tu quimirir.

17 Ma' ja wirej, raji' Herodes caj u tuchi'taj macbir Juan caj u c'araj tu cu naj maquic mac. Tiri' tu macaj, quire' Herodías u rac' u sucu'un Felipe. Ma' ja wirej, Herodes caj u ch'aj u rac' u sucu'un.

18 Ma' ja wirej, caj u ya'araj uch ti' Herodes:

—Ma' tsoy a taquic u rac' a sucu'un quire' ra' u toc ch'amán a sucu'un.

19 A Juano' p'acta'b ten Herodías rajen cu ch'uctic quire' u c'at u quinsej barej ma' c'ucha'an u yor ti'.

20 Ma' ja wirej, Herodese' sajac ti' Juan quire' yer raji' turiri' xib a mac taj yor, a mac a ma' u naj man tu c'asir, rajen cu cananta' Juan soc ma' u quinsa'. Tenten caj yubaj cax tucurnajij quire' tsoy yubic tu xiquin a ba' tsec'fa'b ten Juan.

21 Jeroj, c'uchij tu q'uinin Herodías cu pajic quir u quinsic Juan. Raji' u q'uinin u c'aba' u rey Herodes, ber cu c'la'oticob u q'uinin caj rocha'b Herodes ten u na' uch. Rajen caj u payaj tu qui'qui' jananob u jach ts'urirob a cu yamtico u rey Herodes tu cu reyinticob. Yet payacob a mac u ts'urirob u soldadojeb yejer a mac a neyan u taq'uinu' tu ru'umin Galilea.

22 Barej caj oc tun u parar xquic Herodías, oc'atnajij tu cuchir tu cu naj qui'qui' jananob u rey Herodes yejer u rac'ob. Jach tsoy tu wich u rey Herodes yejer a mac a curucharob tu cu qui'qui' jananob. Rajen caj u ya'araj a reyo' ti' u parar xquic Herodías:

—C'atej ten, cax a ba' a c'at, a teno' je' in ts'ic teche'.

23 Caj u ya'araj:

—C'uj cu yiric —quij Herodes—. Tu cotor ba' ca' a c'atej tene' je' in ts'ic teche' tac tan chumuc u ru'umin tu quin reyinticob.

24 Caj joc' raji' u xquic u parar Herodías, caj u ya'araj ti' u na':

—Ba' quin bin in c'atej?

U na' tune', caj ya'araj:

—Ra' a catej u jo'r Juan a cu yacsic ja' tu jo'r mac.

25 Seb caj wac'as sutnajij tu yicnan rey Herodes caj u c'ataj, cu ya'aric ti':

—In c'at ca' a ts'ic ten baje'rer u jo'r Juan a cu yacsic ja' tu jo'r mac, ca' a ts'a ten turiri' u raquir quir in pe'ic.

26 Ma' jach qui' yor a rey Herodese', tu chen tucric, barej quire' caj u ya'araj: "C'uj cu yiric", bayiri' xan, quire' yubob ya'aric tu cotor mac a cu qui'qui' jananob rajen yan u ts'ic ti'.

27 Seb a reyo' caj u tuchi'taj turiri' u soldado a cu canantic a reyo' soc ca' tac purbir u jo'r Juan.

28 Raji' caj bine' caj u ch'acaj u car Juan tu cu naj macar mac, caj bin u purej u jo'r ich turiri' u raquir quir u pe'ic. Jeroj, caj u c'ubaj ti' a ray xquico' u parar Herodías aro' tune' caj u ts'ajaj ti' u na'.

²⁹ Barej u cam_sawinicob Juan caj u yubob a ba' u ber; tarob u ch'a'ob u baquer Juan caj u t'ajaj ich turiri' tu cu naj t'ojar u baquer mac.

Jesús caj u jansaj cinco mil xib
(Mt. 14.13-21; Lc. 9.10-17; Jn. 6.1-14)

³⁰ A mac a tuchi'ta'b ten Jesús uch quir u tsec'ta'r u t'Λn, caj urob caj u much'quintajob u baj yicnΛn Jesús, caj u tsicbΛtajob ti' tu cotor ba' a caj u betob uch, bayiri' xan, yejer a ba' caj u camsob uch.

³¹ Raji' tune', caj u ya'araj ti'ob:

—Cuxex ich tΛcay ru'um quir a je'siquex a baj.

Ma' ja wirej, ya'ab mac cu tarob bayiri' xan, cu binob, rajen ma' je'erarob ma' quir u man u janΛnob.

³² P'eri'ob caj rΛc ocob ich chem quir u binob ich tΛcay ru'um. U tiriri' ti' caj binob soc tu junΛnob.

³³ Irob u binob ten ya'ab mac, caj c'Λ'ota'bob ten a ya'ab maco'. Rajen caj joc'ob ti' tu cotor u cajarob soc u binob ti' taro' xan, caj u c'Λnajob yacab. Ra' bat'an c'uchob a ya'ab maco'.

³⁴ Barej caj joc' Jesús ich chem, caj u yiraj ya'ab mac toc c'uchob, rajen caj yajquinta'bob quire' irob a tΛmΛn yucobo' a mΛna' ya'ΛcΛnanyΛjir tΛmΛn yuc. Jeroj tune', caj yΛnxchun u camsic ya'ab ba' ti'ob.

³⁵ Tabar u bin q'uin, caj tarob u cam_sawinicob tu yicnΛn caj ya'arajob:

—Chen tΛcay ru'um a tera' mΛna' mac cΛja'an cu bin q'uin cabar.

³⁶ Tuchi'tabo' ca' xicob ti' corob, cax ti' u chan cajarob a rΛc bΛca'anob a tera', ca' u mΛnejob yo'och waj quir u janΛnticob quire' mΛna' ba' caj u jantob.

³⁷ Caj u nuncaj Jesús, caj u ya'araj ti'ob:

—Ts'ajex yo'och quir u janΛnob —quij.

Caj u ya'arajob ti':

—Je' wa jin mΛnicob yo'och a ya'ab maco' ca' in jΛsejob ti'ob. Ma' ja wirej, ma' nupa'an u bo'orir yo'ochob, quire' baxuc u bo'orir u beyaj mac turiri' yaxq'uin.

³⁸ Jesús caj u ya'araj ti'ob:

—Joq'uenex irex mun pan yΛn techex.

Caj ts'oc u yiricobe', caj u ya'arajob:

—YΛn cinco pan yejer ca'tur cΛy.

³⁹ Caj u ya'araj ti'ob u binob u cutarob jujumuch'ob ich su'uc.

⁴⁰ P'eri' rΛc curajob u tirir ti' junmuch' cura'anob. U tirir ti' caj u cuquinta-job junmuch' curicob cincuenta. U jer junmuch' curicob cien.

⁴¹ Jeroj tune', Jesús caj u ch'aj a cinco pano' yejer a ca'tur cΛye', caj u pactaj ca'anon caj u ya'araj: "Bayo' C'uj ti' ij co'ochex." Jeroj caj u xat'aj a pano' caj u ts'aj ti' u cam_sawinicob quir u ca' ts'a'icob ΛcΛtan a pimo'. Bayiri' xan, caj u jΛsaj ti' tu cotor mac a ca'tur cΛye'.

⁴² RΛc janob caj najchΛjob xan.

⁴³ Pachir caj u wΛc'Λs marajob doce xacob chup yejer u xet'er pan yejer a cΛyo'.

⁴⁴ A mac a caj u jantob a pano' cuch cinco mil xibob.

Jesús cu ximbar yoc'or ja'
(Mt. 14.22-27; Jn. 6.16-21)

⁴⁵ Jesús caj u ya'araj ti' u cam_sawinicob:

—Ca' xiquechex ich chem soc a bat'an c'uchurex ich u cajar Betsaida a ti' yΛn pichir c'ac'nab.

Quire' raji' cu tuchi'tic a ya'ab macobo'.

⁴⁶ Caj ts'oc u tuchi'ticobe' caj bin ich turiri' p'uc wits quir u t'Λnic C'uj.

⁴⁷ Barej caj ac'birchajij, a chemo' ti' y_{AN} uch te' ich tan chumuc c'ac'nab. Raji' tune', p'at Jesús tu junan ich ru'um.

⁴⁸ Jesús caj u yiraj jach chich tu cu babcicob a chemo' quire' caj u nup'ob ic', rajen caj tar Jesús tu yicn_{AN}ob tan u ximbar yoc'or a c'ac'nabo'. Jach tabar u satar caj u yirajob u tar. Jesús u c'at u man p_{AY}bej.

⁴⁹ U cam_{AW}winicob Jesús tune', caj u yirajob tan u ximbar yoc'or a c'ac'nabo' caj u tucrajob quisin cu tar, caj aw_{AT}ajob.

⁵⁰ Quire' tu cotor caj u yirajob, caj u ch'aj saquirob, jeroj, seb t'_{AN}ob, caj ya'araj ti'ob:

—Chichquintej a worex ten —quij—, m_Λ' a ch'iquex sajaquir —quij Jesús.

⁵¹ Caj naquij yicn_{AN}ob ich a chemo', caj ch'en u tar yic'ar. U cam_{AW}wincob Jesús bin yorob quire' jach manan jac'a'an yorob.

⁵² Quire' m_Λ' ju c'_Λ'otajob tu yorob u muc', cax caj u yirajob u t'aj_Λ a pano' quire' jach chich u jo'rob.

Jesús cu jawsic u yajirob tu cajar Genesaret

(Mt. 14.34-36)

⁵³ Barej caj c'uchob tanxer ru'um tarob tu ru'umin Genesaret, caj u macob a chemo'.

⁵⁴ Barej caj joc'ob ti' a chemo' seb c'_Λ'ota'b Jesús ten a maco'.

⁵⁵ Caj acabn_Λjob ti' tu cotor a ti' c_Λja'anob ich a ru'umo' quir u tarob purbir yicn_{AN} Jesús a mac a yajo'. Caj yanxchun u tarob u puricob a mac yajo' ti' ch'ac, jaj ix t_Λco caj u yubob ti' y_{AN} uche'.

⁵⁶ Jaj ix t_Λco te' cu yocarobe' cax wa ju chan cajarob wa ju yajaw cajarob, cax wa ju corob, robob cu tarob purbir mac a yajo' ti' tu cu naj m_{AN}icob yo'och, tiri' cu chich c'aticob ca' u t_Λrejob cax u yoquir u noc'. Tu cotor mac a caj u t_Λrobe', jeroj jaw.

7

A ba' cu yacsic u si'pir maque'

(Mt. 15.1-20)

¹ Caj much'r_Λjob yicn_{AN} Jesús a ju winiquirob judío a fariseojo' yejer jun yarob yajcam_{AY}ajirob u t'_{AN} Moisés. Ti' cu tarob tu cajarob Jerusalén.

² A rayo' caj u yirajob jun yarob u cam_{AW}winicob Jesús rajra' caj u jantob waj, u c'at ya'aric, m_Λ' u p'o'ob u c'_Λbob, rajen caj u pac'aj u pachob.

³ M_Λ' ja wirej, a winiquirob judío a fariseojo' yejer tu cotor u winiquirob judío cu naj p'o'icob u c'_Λbob wa m_Λ' u p'o'icob u c'_Λbob m_Λ' u jan_{AN}ob quire' a ba' ara'b ti'ob ten u nunquirob uch.

⁴ Barej cu yurob tu cu naj m_{AN}icob yo'och wa m_Λ' u p'o'icob u b_Δj m_Λ' ju jan_{AN}ob. Y_{AN} u jer ya'ab ba' caj u naj c_Λnajob ti' u nunquirob an ten bic ca' u p'o'ej u ruchir tu cu yuc'ur. Ca' u p'o'ej u p'urir u yo'och ja'. Ca' u p'o'ej u ruchir a mascabo'. Ca' u p'o'ej u ch'ac tu cu wen_{AN}.

⁵ Rajen u winiquirob judío a fariseojo' yejer a yajcam_{AY}ajirob u t'_{AN} Moisés caj u c'atajobi':

—Biquinin a cam_{AW}winicob m_Λ' u cuxtarob an ten bic cu naj cam_{AW}icob ic nunquirex barej rajra' cu jan_{AN}ob?

⁶ Caj u nuncajob raji'e', caj ya'araj ti'ob:

—Ca'tur a tucurechex a techexo'. Jach taj caj u tsec'taj Isaías ti' tu corechex quire' raji' ts'a'b u tucuric ten C'uj quir u ts'ibtic a ba' u c'at C'uj rajen caj u ts'ibtaj:

A je' maca', quij C'uj, cu tusaricob: “Quin s_Δjticob C'uj”, chen a tu pixamob cu ya'aricob: “Je' wa jin s_Δjticob C'uj.”

7 A C'ujō' cu ya'aric: "Ba' wir cu chen c'ujintiquenob wa mΛ' u quibicob in t'Λn? MΛ' ja wirej, chen u t'Λn winic cu quibicob quire' robob cu camsicob u t'Λn winic irej wa ju t'Λn C'uj cu camsicob."

Baxuc caj u ts'ibtaj Isaías uch.

8 Biquinin ca p'Λtiquex u t'Λn C'uj quir a qui' cΛnantiquex u t'Λn a nunquirirex an ten bic u p'obar ruch. Ca' u p'o'ej u ruchir tu cu yuc'ur ca betiquex xan ya'ab u jer ba' an ten bic a jera'.

9 Caj u ya'araj ti'ob xan:

—Ca wa'ariquex xan, mΛ' patarex u t'Λn C'uj ti' techex, chen a nunquirexo' ca qui' cΛnantiquex u t'Λn. Ca toc ts'ocsiquex a ba' yarmΛnex a nunquirex uch.

10 Biquinin Moisés caj u ya'araj uch: "Ca' a sajtex a tet yejer a nΛ'. Wa c'as cu tsicbar ti' u tet, ti' u nΛ' xan, cu joc'sa' quinsbir", quij Moisés uch.

11 Barej a techexo', ca wa'ariquex: Wa turiri' parar cu ya'aric ti' u tet wa ti' u nΛ': "Tu cotor ba' a ten yΛnin a ca pajiquex u yamtiquechex uche' raji' Corbán", u c'at ya'aric in toc sijmΛn ti' C'uj;

12 rajen mΛ' tan a cha'iquex u parar u betic u jer ba' quir u yamtic u tet wa ju nΛ'.

13 A baywo' ca c'asquintiquex a ba' ara'b ten C'uj quire' ca qui' cΛnantiquex a ba' naj camsa'behex ten a nunquirex quir a wΛc'Λs masiquex ti' a pararex. Baxuc ca betiquex ya'ab u jer a ba' an ten bic aro'.

14 Caj u wΛc'Λs t'Λnaj tu cotor a ya'ab macobe', caj ya'araj ti'ob:

—U'yex ba' quin wac —quij—, ch'aj a najtex.

15 MΛna' ba' a cu jantic mac a cu yasic u si'pir, jari' a ba' cu betic, wa ba' cu ya'aric, ra' cu yacsic u si'pir mac.

16 U'yex a ba' quin camsic techex soc a wu'yiquex soc a najtiquex a ba' u c'at ya'aric.

17 Barej caj oquij Jesús tu japnin naj caj u p'Λtaj a ya'ab macobo', jeroj tune', caj c'ata'b ti' ten u camsΛwinicob Jesús ba' quiri' caj ts'oc a camsiquenob.

18 Caj u ya'araj ti'ob:

—MΛ' wa qui' ca tucriquex ba'? A ba' cu jantic mac mΛ' ra' cu yacsic u si'piri'.

19 Quire' a yo'ocho' mΛ' u yocar tu tucur mac chen ich u nΛc', pachir cu joc'ar tu chocher.

A baywo' Jesús caj u ya'araj tsoy u janta' ten a mac a yacsmΛnob tu yorob tu cotor yo'och.

20 Barej caj u ya'araj:

—MΛna' ba' a cu jantic mac cu yacsic u si'pir, jari' a ba' cu betic, wa ja ba' cu ya'aric, ra' cu yasic mac u si'pir.

21 Quire' ich u tucur mac cu joc'ar a ba' cu yacsic u si'pir mac. MΛ' ja wirej, tu tucur cu joc'ar a c'as u tucuro', tu tucur cu tucric u pΛyic xquic wa yΛn u mam cax wa mΛna' u mam. Tu tucur cu tucric u pΛyic xib a yΛn u raq'ue', cax a mΛna' u raq'ue'. Tu tucur cu tucric u quinsic mac, rajen cu quinsic. Tu tucur cu tucric u ya'cric u ba'tac mac, rajen cu ya'cric.

22 Tu tucur cu tucric u pachtic a ba' yΛn ti' u jer mac. Tu tucur cu tucric ba', rajen cu pachtic a xquico' wa ja xibo'. Tu tucur cu tucric ba' rajen cu tus aric mac. Tu tucur cu tucric ba', rajen cu q'uxtar yor. Tu tucur cu tucric ba', rajen cu pΛq'uic u pach mac. Tu tucur cu tucric ba', rajen mΛ' u c'Λmic u t'Λn C'uj. Tu tucur cu tucric ba', rajen mΛ' u c'ujintic C'uj.

23 Tu cotor a ray c'aso' cu joc'ar tu tucur mac, rajen cu yacsic u si'pir mac.

*A xquico' a cu tar ich tanxer ru'um
(Mt. 15.21-28)*

²⁴ Barej caj ruq'uij taro' caj bin tu ru'umin Tiro yejer u ru'umin Sidón. Caj c'uchij caj oquij ich naj. MΛ' u c'at yerta' wa ti' yΛn ten a ya'ab macobo', barej ma' c'ucha'an yor u taquic u bΛj Jesús soc mΛ' yirir.

²⁵ Tu juminta' yubej ti' yΛn Jesús ich naj, caj c'uchij xquic yicnΛn Jesús, caj u puraj u bΛj ich u yoc Jesús quir u sΛjta'. Raji' yΛn turiri' u chan parar xquic a mac aca'an quisin ti'e'.

²⁶ A xquico' griego u t'Λn, chen raji' ti' naj cΛja'an tu ru'umin sirofeniciajo'. Caj u chich c'ataj ti' ca' joc'sac a quisino' ti' u chan parar xquic.

²⁷ Barej Jesús caj u ya'araj ti':

—Ca' yΛn bat'an janac u pararob quir u nachajΛrob. MΛ' tsoy u puric u yo'och u pararob ti' a chan pec'obo'.

²⁸ A xquico' caj u nuncaj, tan ya'aric ti':

—Taj a ba' ca wac Jaj Ts'urir —quij—, cax cu jantic yaran pojche' tu cu jutur u p'up'ir yo'och a chan pararob. A chan pec'o' cu janΛn yaram pojche' tu cu jutur u p'up'ir.

²⁹ Jeroj tune', caj u ya'araj ti':

—Quire' a je' t'Λna' —quij—, ca' xiquech, toc jaw a chan parar xquic ti' u quisinin.

³⁰ Caj wΛc'Λs ur tu yatocho' caj u yiraj u chan parar xquic characbar ich u ch'ac, toc joc'sa'b u quisinin.

Jesús cu jawsic a mac a mΛ' u t'Λne' a mΛ' u yubej t'Λne'

³¹ Jesús caj joq'uij tu ca'ten ti' u ru'umin Tiro caj u ch'actaj u ru'umin Sidón caj c'uchij tu c'ac'nabir Galilea. Caj u ch'actaj tan chumuc u ru'umin Decápolis.

³² Jeroj caj tar purbir ti' turiri' xib, a mΛ' u joc'ar u t'Λne', a mΛ' u yubej t'Λn xan. Caj u chich c'atajob ti' ca' u ts'anc'Λbtej ti' quir u jawΛt.

³³ U tiri' ti' caj u pΛyaj Jesús a mac a macar u xiquine' soc mΛ' p'eri' tu yΛn a ya'ab macobob. Jeroj caj u ts'aj yar u c'Λb tu xiquin a mac a mΛ' u yubic t'Λne', caj tubnΛjij Jesús, caj u tΛraj u yac' xan.

³⁴ Caj u nacsa'j u wich ca'anan caj u putaj yic', caj u ya'araj ti':

—Efata, u c'at ya'aric: Ca' jepΛjΛc a xiquin —quij ya'ara' ten Jesús.

³⁵ Jach seb jaw a mΛ' u yubej t'Λn. Tsoyjij u yac' caj qui' t'ΛnΛj ich u t'Λn.

³⁶ Caj u maquintaj ti'obe':

—MΛ' a yΛn ariquex ti' mac.

Cax caj u chen maquintaj ti'ob ya'ab tu jen tsicbΛtajob.

³⁷ Jach jaq'uij yorob tun, cu ya'aricob:

—Jach tsoy tu beta'r tu cotor, cax inan a mΛ' u joc'ar u t'Λn cu jawsique', cu joc'ar u t'Λn a macar u xiquine'.

8

Jesús cu jansic cuatro mil xib

(Mt. 15.32-39)

¹ A ray u q'uinino', caj ts'oc u much'quinticob ya'ab macob. MΛna' yo'och pan bin u jantobi'. Jesús caj u t'Λnaj u camslΛwinicob tu yicnΛn, caj u ya'araj ti'ob:

² —Quin yajquintic a ya'ab macoba' chen ts'oc u man mΛna' u nup u q'uinin ti' yΛnob yejerenob baj'e'rer, u yo'ochob tu rac xupajob.

³ Wa quin tuchi'ticob ca' xicob tu yatochobe' je' u rubur u muc'ob ich beje' quire' w'i'ij. MΛ' ja wirej, yΛn jun yarob ich a ya'ab macoba' nach tub u tarob.

⁴ U camslΛwinicob caj u nuncajob ti':

—Je' wa ju c'uchur yor mac ich a je' t_Λcay ru'uma' ca' u na'ajquinteje yejer yo'och pan a je' ya'ab macoba'? M_Λ' ja wirej, m_Λna' mac te' c_Λja'anoba'.

⁵ Caj u c'ataj ti'ob:

—Mun pan y_Λn techexi'?

Robobe' caj u ya'arajob:

—Siete pan y_Λn a tenobi'.

⁶ Caj u ya'araj ti' a ya'ab macobo' ca' curacob ich ru'um. Jeroj caj u ch'aj a siete pano' caj u ya'araj: “Bayo' C'uj quire' caj a ts'aj to'onex ij co'ochex”, jeroj tune', caj u xat'aj caj u ts'aj ti' u cams_Λwinicob quir u ts'icob _Λc_Λtan a ya'ab macobo'. Robob tune' caj u ts'ajob _Λc_Λtan a ya'ab macobo'.

⁷ Y_Λn xan ti'ob jun yarob maj_Λn c_Λyob, jeroj caj u t'_Λnaj C'uj: “Bayo' C'uj quire' caj a ts'aj to'onex ij co'och c_Λyex”, caj u ya'araj ti' u cams_Λwinicob ca' ts'abac xan _Λc_Λtan a ya'ab macobo'.

⁸ Caj janobe' caj na'ajchajob, jeroj tune', caj u marajob u xet'er, caj u marajob siete xac chup yejer u xet'er.

⁹ A mac janobo' tac cuatro mil. Jeroj tune', caj u ya'araj ti'ob ca' xicob tu yatochob.

¹⁰ Seb caj oquij yejer u cams_Λwinicob ich chem, caj c'uchob tu ru'umin u c'aba' Dalmanuta.

C'ata'b ti' ca' iric carem u beyaj Jesús

(Mt. 16.1-4; Lc. 12.54-56)

¹¹ Caj c'uchob a winiquirob judío a fariseojo' caj y_Λn_xchun u nunquicob a ba' cu tsichar Jesús, caj u c'atob ti' u esacob ti' ca'anan a ba' m_Λna' mac yiram_Λn uch m_Λ' biq'uin yiram_Λn. M_Λ' ja wirej, cu tumticob u yor Jesús.

¹² Caj ts'oc yubic ya'ara' ti' ten u winiquirob judío a fariseojo' caj u putaj yic', caj u ya'araj:

—A techexo', a mac cuxa'anob tu q'uinin baje'rer ca' c'atic tenex ca' in wesej techex a ba' a m_Λna' mac yiram_Λn uch m_Λ' biq'uin yiram_Λn. Jach taj quin wa'aric techex m_Λ' biq'uin quin bin in wesej ti' techex a ba' a m_Λna' mac yiram_Λn uch a m_Λ' biq'uin yiram_Λno'.

¹³ Jeroj tune', caj u p'_Λtajobe', caj w_Λc'as oc ich chem caj bin tanxer ru'um pichir c'ac'nab.

U p_Λj s_Λc_Λnob a winiquirob judío a fariseojo'

(Mt. 16.5-12)

¹⁴ U cams_Λwinicob Jesús tu'ub ti'ob uch u ch'icob yo'och waj, Chen turiri' yo'och waj caj u ch'aj ich chem.

¹⁵ Caj u camsaj ti'ob tan ya'aric:

—Qui' c_Λnantechex a b_Λjex ti' a ba' cu camsic techex u winiquirob judío a fariseojo' yejer a ba' cu camsic techex a mac u yajob u p_Λj Herodes. A ba' cu camsicob irej a p_Λj s_Λc_Λno'.

¹⁶ U cams_Λwinicob Jesús caj u pacran t'_Λnajob ich u yet cams_Λwinicob caj ya'arob:

—Ra' ix ti' cu ya'aric quire' m_Λna' to'onex waj quir ic jan_Λnex.

¹⁷ Jesús caj u c'_Λ'otaj u tucurob caj u ya'araj ti'ob:

—Biquinin ca pacran t'_Λniquex a b_Λjex quire' tub techex a ch'iquex a wo'och panex? Biquinin m_Λ' a toy c'_Λ'otiquex biquinin m_Λ' a toy najtiquex? Taquij u q'uinin baje'rer chich a jo'rex.

¹⁸ Y_Λn a wixech biqinin m_Λ' a wiriquex ba'? Y_Λn a xiquinex biquinin m_Λ' a wu'yiquex t'_Λn? M_Λ' wa' c'aj techex?

¹⁹ Barej caj in xat'aj a cinco yo'och pan ich a cinco mile' mun xac chup yejer u xet'er caj a marajex?

Robob caj u nuncajob:

—Doce xac caj in marob.

Jesús caj u wac'as c'ataj ti'ob:

²⁰—Barej caj in xat'aj yo'och pan yejer c_Λy ich a cuatro mile', mun xac chup yejer u xet'er caj a marex?

Robob caj u nuncajob:

—Siete xac caj in marobi'.

²¹Caj u ya'araj ti'ob:

—Biqinin m_Λ' toy a najtajexi'?

Ich u cajar Betsaida jawsa'b a ch'op u wich ten Jesús

²²Jesús yejer u cam_Λwinicob caj c'uchob tu cajar Betsaida. Caj tar purbir ti' turiri' ch'op u wich, caj u chich c'atajob ti' ca' u t_Λrej quir u jaw_Λr u wich.

²³Caj u machaj tun u c'ab a chop u wicho' caj u joc'saj tancab tu cajar tu y_Λnob. Caj tuba'b u wich, caj u ts'an c'ab tu boxer u wich caj u c'ataj ti':

—Ca wiric wa ba'? —caj c'ata'b ti' ten Jesús.

²⁴A ch'op u wicho' caj pacatn_Λjij caj u ya'araj:

—Quin wiric a maco' an ten bic che', barej quin wiric u manobe' irej che' cu manob.

²⁵Seb wac'as ts'anc'abtaj yoc'or u boxer wich caj u pacat, jeroj qui' tsoyquinta'b u wich, cax nach cu qui' yiric tu cotor.

²⁶Caj u tuchi'taj u yatoch, caj u ya'araj ti':

—M_Λ' a y_Λn bin a wa'arej ich a je' cajara'.

Ara'b ten Pedro ti' Jesús: Cristojeh

(Mt. 16.13-20; Lc. 9.18-21)

²⁷Caj joc' Jesús yejer u cam_Λwinicob, caj binob ich u cajarob n_Λts'a'an, u cajar u c'aba' Cesarea Filipo. A ich bejo' caj u c'ataj ti' u cam_Λwinicob, caj ya'araj ti'ob:

—Caj u jumintajob a wu'yajex, ba' cu ya'aricob ten, a macobo'?

²⁸Robob caj u nuncajob:

—Juanech —quij—, a cu yacsic ja' tu jo'r mac bin. U jeroj cu ya'aric, Eliásch. U jeroj, cu ya'aric jaj ix ti' y_Λtseq'uirech u t'_Λn C'uj a ts'a'b u tucuric ten C'uj quir u tsicbar a ba' u c'at C'uj.

²⁹Raji' tune' caj u ya'araj ti'ob:

—Ten wa ca waquenex?

Pedro tune', caj u nuncaj caj u ya'araj ti':

—A techo', raji' Cristojeh caj u tuchi'tajeh C'uj.

³⁰Raji' caj ara'b ti'ob ten Jesús:

—M_Λ' a y_Λn bin a wa'ariquex ti' mac wa Cristojen.

Jesús cu ya'aric bin in caj quimin

(Mt. 16.21-28; Lc. 9.22-27)

³¹Jeroj tune', caj yanxchun u cam_Λsic ti'ob bin in caj bat'an muc'yaj a teno' baxuquenechexo'. Bin u ca'ob u xurp'atiquenob u jach ts'urirob u winiquirob judío, a nuxibo' yejer u jach ts'urirob sacerdote u winiquirob judío yejer y_Λcam_Λy_Λjirob u t'_Λn Moisés. Bin in caj quinsbir barej ca' bin manac m_Λna' u nup u q'uinin bin in caj wac'as riq'uir quir in cuxtar.

³²Tu qui' toc r_Λc araj ti'ob quir u najticob. Caj pay Jesús ten Pedro soc u tiri' cu tsicbar caj u majquintaj Pedro caj ya'araj:

—M_Λ' a y_Λn aric a quinsa'.

³³Raji' tune', caj u sutaj u b_Λj caj u p_Λctaj u cam_Λwinicob caj q'ueya'b Pedro ten Jesús caj ya'araj:

—Joq'uen Pedro irech a quisino' a Satanáso' —quij Jesús—. MΛ' a p'usic in wor —quij Jesús—. MΛ' quet a wor yejer C'uj, quet a wor yejer a xibo' Pedro.

³⁴ Caj u t'Λnaj ya'ab macob yejer u camswinicob, caj u ya'araj ti'ob:

—An ten bic ten ca' bin muc'yajnaquen ich in cruz. Baxuc techex ca' bin muc'yajnaquechex quire' caj a c'Λmajex in t'Λn cax ca quiminex ich a cruzex. Baxuc xan, ca' a p'atex a ba' ca pachtiquex ta worex wa ja c'atex a cΛniquex in t'Λn —quij Jesús—.

³⁵ Quire' a mac a mΛ' u c'at u taquic u cuxtar ti' u rac'ob tu cu chucurob u pach ten u rac'ob, quire' caj u yacsaj tu yor ti' in t'Λn, bayiri' xan, quire' u jach tsoyir u t'Λn C'uj, ra' cu bin taquic u pixam.

³⁶ Cax chen toc yΛn a ba'taquex ich yoc'ocab chen wa cu sa'tar a pixamex jeroj tune', ba' wir a ba'taquex ich yoc'ocab?

³⁷ Je' wa ju c'uchur u yor u bo'otic u pixam yejer u ba'tac wa yejer u taq'uin? MΛ' biq'uini', c'ucha'an yor u bo'otic.

³⁸ Wa mac cu ch'ic suraquir ten yejer a ba' quin tsec'tic, quire' a je' cuxa'anob mac baje'rer, a cu naj acsicob u si'pirob, bayiri' xan, ti' a je' cuxa'anob mac, a cu naj manob, baxuc ten ca' bin in ch'a'ej suraquir ti', quire' a teno' baxuquenechexo'. Quin bin in ch'ic suraquir ti' ca' bin taquen ich u sasirir C'uj in Tet yejer u muc' u yΛjmasirob u t'Λn C'uj ca'anan.

9

¹ Caj u ya'araj ti'ob xan:

—Chen taj quin wa'aric ti' techex, yΛn jun yarob ich mac a tera' mΛ' u bin quimin hasta cu yiric bic C'uj cu bin u reyintic yejer u chichir u muc'.

Waysa'b Jesús ten C'uj
(Mt. 17.1-13; Lc. 9.28-36)

² Ti' yΛn Jesús uch ich u cajar Cesarea de Filipo tuj u camsj ti'ob u camswinicob. Caj manij seis u q'uinin Jesús caj u pΛyaj Pedro yejer Juan yejer Jacobo. Caj binob ich u jo'r wits tu ca'anan u jo'r witsir. Chen robob pay ten Jesús. ΛcΛtan u camswinicob Jesús caj waysa'b Jesús.

³ Caj waysa' u noc' bajen u ba' ja', sac' t'ina'an u noc', baxuc jach cha'aj u noc'. MΛna' mac c'ucha'an yor u p'o'ic u noc' an ten bic a ray sacco'.

⁴ Seb irir ixhaj Moisés yejer ixhaj Elías ten u camswinicob a mΛna' u nupo'. Cu tsicbarob yejer Jesús caj irir ten u camswinicob Jesús.

⁵ Pedro caj u t'Λnaj caj u ya'araj ti' Jesús:

—Jaj Ts'urir —quij—, jach tsoy te' yΛno'onexa' tera'. Arej in chan tΛsej paser, u tirir ti' tech, u tirir ti' ixhaj Moisés, u tirir ti' ixhaj Elías.

⁶ MΛ' ja wirej, jach jac'a'an yorob u camswinicob rajen Pedro caj ya'araj aro' quire' mΛ' ju qui' tucraj a ba' caj u ya'araj.

⁷ Quire' cu tsicbar Pedro caj tarij turiri' u muyarir caj bobasta'b ten u muyarir caj joc' u t'Λn C'uj ti' a ray u muyariro', tan ya'aric:

—A je' in jach parar in jach yaj. Ca' u'yex u t'Λn.

⁸ Seb caj u sut u bΛj pacatnΛjobe' mΛ' ju wΛc'Λs irob mac yicΛnob, chen Jesús yΛn.

⁹ Quire' cu yemanob ich u jo'r p'uc wits caj u chen qui' araj ti'ob soc mΛ' ju ya'arob a ba' ts'oc u yiricob hasta ca' bin riq'uiquen tin quimirir a teno' a baxuquenechex.

¹⁰ Tu chen quibajob a ba' ara'b ti'ob ten Jesús, chen cu chan ber saΛaj t'Λnob tan u ya'aricob:

—A ba' u c'at ya'aric a ca' bin wΛc'Λs riq'uc tu quimirir?

¹¹ Caj u c'atajob ti', tan ya'aricob:

—Quire' tech caj a wa'araj tenob, ma' in yaⁿ bin in wa'aricob wa caj in wirob ix baj Elías yejer ix baj Moisés. Biquinin cu ya'aricob ya^jcamsa^yajirob u t'^{an} Moisés: “Raji' cu bat'an bin tar Elías uch quir u pa^yic u ber Cristo soc pachir cu tar a Cristojo”?

¹² Caj u nuncaj raji'e', caj u ya'araj ti'ob:

—Taj —quij Jesús—. Elías cu yaⁿ bat'an tar uch quir u pa^yic u bej Cristo soc u c'axicob yorob soc u ra^c p'^{at}icob u c'asir u winiquirob judío. Chen arex ten biquinin u ts'iba'an t'^{an} C'uj cu tsicbar ca' bin muc'yajna^quen a teno' a baxuquenechexo', bayiri' xan ca' bin u xunp'^{at}enob ten u jach ts'urirob u winiquirob judío.

¹³ A teno' —quij Jesús—, quin wa'aric techex toc tarij Elías, bayiri' xan, robob caj u betob ti' tu cotor a ba' caj u pachtajob tu yorob an ten bic ti' ts'iba'an ich u t'^{an} C'uj ti' raji' a ba' u ber.

Jesús cu jawsic a mac a ma' u joc'ar u t'^{an}

(Mt. 17.14-21; Lc. 9.37-43)

¹⁴ Caj urob Jesús ich u jo'r wits yejer u ma^{na}' u nup camsa^winicob caj tar tu yicnaⁿ a ju camsa^winicob a p'^{at}ob'. Caj urob Jesús yejer ma^{na}' u nup u camsa^winicob jeroj caj u yiraj ra^c ba^crista'b ten ya'ab macob. A ya^jcamsa^yajirob u t'^{an} Moisés cu nunquicob u t'^{an} yejer u camsa^winicob Jesús.

¹⁵ A ray u q'uinino' tune', caj irir Jesús ten a ya'ab macob caj jaq'uij u yorob caj u c'^{an}ajob yacab tu yicnaⁿ quir u ra^c t'^{an}icob.

¹⁶ Raji' caj u c'ataj ti'ob:

—Biquinin ca nunquiquex u t'^{an}nob a ya^jcamsa^yajirob u t'^{an} Moisés?

¹⁷ Caj u nuncaj turiri' ich a ya'ab macobo', caj u ya'araj:

—In wa^jcamsa^yajirech, taren in puric in parar tech quire' aca'an quisin ti', rajen ma' u joc'ar u t'^{an}.

¹⁸ Ca' bin chucuc purbir in parar ten quisin tu cu bin man, cu rubsic ru'um, cu yomanc^{ar} u chi', cu jach'ic u coj, cu tochtar u winquirir rajen jach ma^{na}' u muc' xan. Caj in wa'araj ti' a camsa^winicob ca' u joc'sejob ti'e', barej ma' c'ucha'an yorob u joc'sej.

¹⁹ Caj u nuncaj Jesús caj u ya'araj ti'ob:

—A techexo' a mac a cuxa'anechex u q'uinin baje'rer, am biquinin ma' a wacsic ta worex? A mun u q'uinin yaⁿ in p'^{at}ar ta wicnaⁿex quir a wacsic ta worex? Joq'uen ch'a'ej ten.

²⁰ Tabar u nats'^{ar} ich Jesús, barej caj irir Jesús ten a quisino', jeroj seb tit'ab a pararo', caj rub ru'um caj ba^craⁿajij caj omna^j u chi'.

²¹ Caj c'ata'b ti' u tet ten Jesús:

—Ber ocac quisin ti' a parar?

Caj u nuncaj u tet:

—Tu chichanin caj oc quisin ti'.

²² Ya'ab u tenin cu purur ich c'ac' bayiri' ich ja' quir u quinsic. Barej wa c'ucha'an a wor a betique', joc'sej a quisino'. Yajquintenob —quij u tet u parar—, ya^m tenob.

²³ Jesús tun, caj u ya'araj ti':

—Wa je' u c'uchur a wor a wacsic ta wore', tu cotor c'ucha'an yor ti' mac a cu yacsic tu yoro'.

²⁴ Jeroj tune', seb caj c'am t'^{an}naj u tet a pararo', caj u ya'araj:

—Quin wacsic tin wor, wa ma' ti'ti' yam ten.

²⁵ Barej caj u yiraj Jesús, cu tar yacabob tu yicnaⁿ a ya'ab macob, jeroj Jesús caj u q'ueyaj a quisino', tan ya'aric ti':

—A techo' a mΛ' a cha'ej u t'Λn, bayiri' a mΛ' a cha'ej u yubic t'Λn. A teno' quin wa'aric tech, joq'uen ti', bayiri' xan, mΛ' a wΛc'Λs ocar ti' a chan pararo'.

²⁶ Caj awatnΛjij a quisino' seb caj tita'b, caj joc' ti', caj p'at an ten bic mac a quimene', rajen ya'ab macob caj u ya'araj: "Jeroj quimij, quij."

²⁷ Barej Jesúse' caj u mΛchaj u c'Λb, caj u ric'saj caj ch'iraj.

²⁸ Barej caj oc ich naj, u camswinicob caj u c'atajob ti' tu junan:

—Biquinin a tenobe' mΛ' c'ucha'an in worob in joc'sicob a quisinobi'?

²⁹ Caj u ya'araj ti'ob:

—Wa ja c'atex ca' a joc'sex baxuc a baywo' ca' a t'Λniquex C'uj tu ca jamach p'Λtiquex a janΛnex.

Jesús cu wΛc'Λs aric bin u caj quimin

(Mt. 17.22-23; Lc. 9.43-45)

³⁰ Caj ts'oc u ruc'urob ti' taro', caj manob tu ru'umin Galilea. MΛ' ju c'at wa mac u yerob wa ti' yΛni'.

³¹ Quire' cu camsic u camswinicob caj u ya'araj ti'ob uch:

—Quire' bin u caj c'ubiren a teno' ti' mac a cu p'actiquenob a teno' a baxuquenechexo'. Bin quinsaquen ten a ray xibobo', barej ca' bin ts'ocac in quimene' bin in caj cuxtar ca' bin manΛc mΛna' u nup u q'uinin.

³² U camswinicob Jesús mΛ' ju najtob a ba' ara'b ti'ob ten Jesús, tu cu camsic ti'ob, sajacchajob u c'aticob ti'.

A mac ajach no'je'

(Mt. 18.1-5; Lc. 9.46-48)

³³ Caj c'uchob tu cajar Capernaum. Quire' ti' yΛnob ich naj caj u c'ataj ti'ob:

—Ba' ca saΛaj ariquex ich a bej?

³⁴ Barej, robobe' mΛ' tu nuncajob, quire' ich bej cu nunquicob u t'Λnob soc yerob mac jach no'j ich u yet camswinicob.

³⁵ Barej caj curaj Jesús tune', caj u t'Λnaj a docejo' caj u ya'araj ti'ob:

—Wa mac u c'at bin pΛyber arej u bin pachir soc raji' u c'urewinta'r ten tu cotor mac.

³⁶ Jeroj caj u ch'a'aj turiri' chan parar quir u ch'iquintic tan chumuc tu yicnΛnob, caj u mec'aj, caj u ya'araj ti'ob:

³⁷ —Wa tsoy ca betiquex ti' a je' chichana', cax ti' u jer xan, quire' ca yajquintiquenex. Tsoy ca betiquenex ten xan. Baxuc tsoy ca betiquex ti' C'uj a mac a caj u tuchi'tajen.

Wa mac mΛ' p'ec yirico'onex p'eri'o'onex xan

³⁸ Caj u t'Λnaj Juan, tan ya'aric ti':

—In wΛj camswΛjirech, caj in wirob turiri' mac cu joc'sic quisin. Cu t'Λnic a c'aba'. Caj in wa'arob: "Tsire'ej", quire' mΛ' u sayΛr ta pach quir u cΛnic a t'Λn, an ten bic a tenob quin sayΛrob ta pach.

³⁹ Jesús caj u ya'araj:

—Tsire'ej, cax mΛ' a wa'ariquex ti' quire' mΛna' mac c'ucha'an yor u betic tsoy tin c'aba' wa ca' bin ts'ocaque' cu bin u p'astic in c'aba'.

⁴⁰ Quire' a mac a mΛ' u p'actico'onex cu yamtico'onex.

⁴¹ Taj quin wa'aric techex, wa mac je' u ts'ic techex turiri' ruch ja' quir a wu'q'uiquex quire' caj a wacsaj ta worex ti' Cristo, quin wa'aric techex mΛ' u bin satΛr u bo'orir tu cu ts'ic a woj ja'ex.

MΛ' a cha'iquex u tar a si'pirex

(Mt. 18.6-9; Lc. 17.1-2)

⁴² Jesús caj u ya'araj ti'ob:

—A mac a cu yacsic u si'pir u rac'ob a tu c_Λnaj chichan a caj u yacsaj tu yor. Arej jach manan tsoy ca' u jich'ej ich u car yejer yajaw ca'. Ca' u purej u b_Λj ich c'ac'nab quire' caj u toc p_Λyaj u si'pir u rac'ob.

⁴³⁻⁴⁶ Rajen quin wa'aric techex: Xonch'atej a c'ab wa raji' cu p_Λyic a si'pirex. Cax a woc wa raji' cu p_Λyic a si'pirex. Cax bujuch c'abech cax bujuch oquech soc a taquic a b_Λj soc m_Λ' a bin tu ca werarex ich c'ac' munt q'uin yejer ca'tur a c'ab, bayiri' xan soc m_Λ' a bin tu ca werarex ich c'ac' munt q'uin yejer ca'tur a woc. M_Λ' ja wirej, ti' taro' u noq'uer b_Λc' m_Λ' u quimin, m_Λ' biq'uin a c'ac'o' u tupur.

⁴⁷ Baxuc xan, a wichex. Wa raji' cu p_Λyic a si'pirex r_Λquej a wichex, jach manan tsoy ca' ocaquechex bujuch ichechex tu cu bin u reyintic C'uj wa quet yejer ca'tur a wichex cu bin u puriquechex ich tu cu yerar mac.

⁴⁸ Tu y_Λn noc'or b_Λc' m_Λ' u quimin, tu m_Λ' u tupur a c'ac'o'.

⁴⁹ Caj ya'araj Jesús ti'ob:

—A r_Λc'ac'o' a cu sijic u winiquirob judío ti' C'uj tabta'an cu toquic ich c'ac'. Bayiri' xan, cu bin tumta'bir yor a mac a cu say_Λr tin pach. Cu bin tumta'bir yor ten a mac a cu chuquic u pach a cu say_Λr tin pach'o'. Cu bin tumta'bir yor mac soc yiric wa taj cu yacsic tu yor.

⁵⁰ Tsoy y_Λn u xa'anin, chen wa cu ruc'ur u xa'anin, m_Λ' ch'o'ochi'. Taj ca c'amejex u t'Λn C'uj soc irechex xa'an. Ca' sisac a worex yejer a rac'obex.

10

Jesús cu camsic m_Λ' tsoy u p'atic u rac' (Mt. 19.1-12; Lc. 16.18)

¹ Caj ruq'uij ti' taro' caj tar tu cu xur u ru'umin Judea caj u ch'ataj ya'arir u c'aba' Jordán. A ya'ab macobe' caj u w_Λc'AS much'quintajob u b_Λj tu yic_Λn Jesús. Jeroj tune', caj u y_Λn_xchun u w_Λc'AS camsic ti'ob an ten bic cu nanij u camsic ti'ob uch.

² Caj c'uchob u winiquirob judío a fariseojo' yic_Λn Jesús, caj u chich c'atajob ti' quir u tumticob yor, wa tsoy turiri' mam u p'atic u rac'.

³ Barej Jesús caj u nuncaj, caj u ya'araj ti'ob:

—Ba' yarm_Λn techex Moisés uch?

⁴ Robobe' caj u ya'arajob:

—A Moisése' ara'b u ts'ibtej u ju'unin quir u p'atic u rac'. Ca' bin ts'ocac u ts'ibtic u ju'unin jeroj tsoy u p'atic. Baxuc ara'b ten Moisés.

⁵ Caj u nuncaj Jesús, caj u ya'araj ti'ob:

—Barej caj u ts'ibtaj techex a ra' t'Λno' caj u ts'ibtaj quire' caj u yiraj jach chich a jo'rex.

⁶ Barej u ch'ic chunin ber caj beta'b ich yoc'ocabe', ra' u q'uinin caj beta'b tu cotor a ba', caj ara'b ich u t'Λn C'uj: “Xib yejer xquic caj beta'b ten C'uj.”

⁷ “Rajen juntur a xibe' bin u p'atej u tet yejer u n_Λ' quir u p'eriquintic u b_Λj yejer u rac'.

⁸ A ca'turo' ca'che' tu p'eri'quintaj u b_Λjjob.” Rajen robob m_Λ' ca'turobi' chen turiri' y_Λn.

⁹ Rajen a ba' p'eriquinta'b ten C'uj m_Λ' tsoy u j_Λsic a xibo'.

¹⁰ Barej caj ocob ich naj u cam_Λawinicob caj tarob u c'aticob ti' ba' caj u cam_Λaj ti'ob sam.

¹¹ Caj u ya'araj ti'ob:

—Wa mac cu p'atic u rac' quir u bin u ch'ic u jer, caj ts'oc u ch'ic u jer, y_Λn u si'pir, irej a mac a cu man yejer u jer xquic.

12 Wa ja xquico' cu p'atic u mam quir u bin u ch'ic u jer, caj ts'oc u ch'ic u jer, yan u si'pir, irej a xquico' a cu man yejer u jer xibo'.

Jesús cu t'anic C'uj ti' a chichano'
(Mt. 19.13-15; Lc. 18.15-17)

13 Yan mac caj tar purbir chichan ich Jesús quir u ts'anc'aba'rob ten Jesús soc u yamta'rob ten C'uj. Caj u t'anej C'uj Jesús quir u yamta'rob chichan ten C'uj. A yajpuribor chichan ich Jesús caj q'ueya'bob ten u camswinicob Jesús.

14 C'uxij yor Jesús caj u yiraj rajen caj u ya'araj ti'ob:

—Tsire'ej u tar purbir a chichano', ca' u yirenob. Mla' a maquex u berob quir u tarob ten. Mla' ja wirej, a chichano' seb cu tar tu yanen.

15 Wa mac u c'at u yocar tu cu bin u reyintejob C'uj arej u canejob a chichano'.

16 Jeroj tune', caj u ch'aj u mec'ob jujuntur a chichano' caj u ts'aj u c'ab yoc'orob jujuntur a chichano' caj u t'anj C'uj soc u yamta'rob ten C'uj a chichano'.

A ma'uch xuruc u baquer xib a neyan u taq'uin
(Mt. 19.16-30; Lc. 18.18-30)

17 A ray u q'uinino' cu joc'ar Jesús quir u bin tu bej, caj tar yacab yicnan Jesús turiri' mac, caj xonraj acatan caj u c'ataj ti':

—Jach tsoyech in wajcamsayajirech. Arej ten ba' ca' in betej soc in cuxtar munt q'uin?

18 Jesús caj u ya'araj ti' a xibo':

—Biquinin ca wa'aric tsoyen? Mlana' mac jach tsoy chen jari' C'uj tsoyo'.

19 Tech a wer ba' caj u ts'ibtaj Moisés uch: “Mla' a yan man yejer xquic, baxuc xquic mla' u yan man yejer xib. Baxuc xan, mla' ja quinsic mac. Baxuc xan, mla' a wa'cric ba'. Baxuc xan, mla' a yan tusic mac. Baxuc xan, mla' a yan tusaric ba'. Yan saj ta tet yejer a nla' xan.”

20 Raji' tune', caj u nuncaj, caj u ya'araj ti':

—In wajcamsayajirech, tu cotor aro' caj in toc quibaj tin chichanin uch.

21 Jesús tune', caj u pactaje' caj u yajquintaj, caj u ya'araj ti':

—Yan turiri' ba' mla' ta quibaj, ca' a betej aro'. Canej tu cotor a ba' yan tech. Cu ts'ocar a rac canic, ca' a jasej a taq'uin ti' a mac otsiro'. Cu ts'ocar aro' ca' taquech tin pach quir a canic in t'an, cax wa je' a quimin. Ca' bin c'uchuquech ich ca'anan, cu bin ts'abar tech a ba' jach co'ojó'.

22 Caj ts'oc yubic a ba' caj u ya'araj Jesús ti' caj tucurnajij quire' jach yan u taq'uin. Caj bine', yajij yor.

23 Jesús tune', caj sut u baj caj pacatnajij caj u ya'araj ti' u camswinicob:

—Jach yaj yocar mac a neyan u taq'uline' tu cu reyinticob C'uj.

24 Caj jac' yorob u camswinicob Jesús quire' a ray t'ano' a ba' caj u ya'araj Jesús. Jeroj tune', caj u wac'as araj ti'ob:

—In pararechex, jach yaj yocar mac a neyan u taq'uline' tu cu reyinticob C'uj quire' u yaj u taq'uin.

25 Je' wa ju c'uchur yor yocar yarac' tsimin ich u jorir yit' puts'? Mla' u c'uchur yor quire' chichin u jorir yit' puts'. Je' wa ju c'uchur yor ocar ich ca'anan a mac a ne yan u taq'uin? Mla' u yocar quire' u yaj u taq'uin. Jaj ix t'acoj, je' u yocar yarac' tsimin ich u jorir u yit' puts'. Chen a mac a neyan u taq'uin mla' ju yocar tu cu bin u reyintejob C'uj quire' u yaj u taq'uin.

26 Caj u yubajob u camswinicob caj jaq'uij yorob caj u pacran c'atajob ich u yet camswinicob:

—A mac cu bin tacbir ten C'uj tun?

27 Jesús caj pacta'bob caj u ya'araj:

—A xibo' mΛ' c'ucha'an yor u taquic u bΛj, chen C'uj c'ucha'an yor u taquic tu cotor mac, quire' C'uj c'ucha'an yor ti' tu cotor ba'.

²⁸ Pedro tune', caj u yanxchun ya'aric ti':

—Jaj Ts'urir biqinin a neyΛn u taq'uin mΛ' u rΛc p'Λtaj a ba' yΛn ti' quir u say ta pach quir u cΛnic a t'Λn? A tenob caj in rΛc p'Λtajob a ba' yΛntenob caj sayenob ta pach quir in cΛnicob a t'Λn. An ba' cu bin u ts'ic tenob C'uj, quire' caj in toc rΛc p'Λtajob a ba' yΛn tenob uch?

²⁹ Caj u nuncaj Jesús caj u ya'araj:

—Jach taj quin wa'aric techex. A mac a caj u p'Λtaj yatoch tu cotor, cax u wΛc'AS u bΛjob, cax u wΛc'AS tet, cax u nΛ', cax wa ju pararob, cax wa ju ru'umin quir u yamtiquen yejer u jach tsoyir u t'Λn C'uj.

³⁰ A mac a caj u p'Λtaj aro' cu bin u c'Λmej ti' C'uj a ba' jach tsoyo' tu q'uinin baje'rer, jach manan cu bin ts'abar ti'. Cu bin ts'abar yatochob. Cu bin ts'abar ti' u ru'umob. Ra'iri' u q'uinin xan, je' u chuquicob u pach quire' caj u yacsaj tu yor in t'Λn. Baxuc xan, ca' bin xuruc t'Λn, je' u ts'abar ti' u cuxtar munt q'uin.

³¹ Barej ya'ab a ra' yΛn pΛybeje' baje'rer, cu bin man pachir cu man u ts'ati' pachir pΛybeji'.

Jesús cu wΛc'AS aric bin u caj quimin

(Mt. 20.17-19; Lc. 18.31-34)

³² Jesús cu bin ich u berir Jerusalén, yet binacob ya'ab macob. Jesús pΛybej cu bin. Jac'a'an yorob cu binob a yet binacob, a cu sayΛrob tu pache' caj sajacchΛjob. Jeroj tune', tu junanob caj u pΛyaj u camswinicob quire' u tsicbatic ti'ob u docejob. Caj u yanxchun u ya'aric ti'ob a ba' cu bin tar ti' ca' bin c'uchucob tu cajar Jerusalén:

³³—Iric quic binex tu cajar Jerusalén. Ti' cu bin u quinsiquenob. Ti' cu yΛn bin u c'ubiquenobi' ti' u jach ts'urirob sacerdote u winiquirob judío, yejer yΛjcamsΛyΛjirob u t'Λn Moisés. Robob cu bin ya'arejob ca' quinsaquen, a teno' a baxuquenechexe'. MΛ' ja wirej, cu bin u c'ubiquenob xan ti' a mΛ' u winiquirob judío.

³⁴ Robob bin u p'astiquenob, bin u jΛts'enob, bin u tubiquenob, jeroj tune', bin u quinsenob. MΛnΛ' u nup u q'uinin ca' bin riq'uiquen ti' in quimirir.

A ba' u c'atob Jacobo yejer Juan

(Mt. 20.20-28)

³⁵ Jacobo tun, yejer Juan, u pararob Zebedejo' caj tarob tu yicnΛn Jesús, caj u ya'arajob:

—In wΛjcamsayΛjirechob, wa quin c'aticob ba' ti' tech, in c'atob ca' a betej ti' a tenob.

³⁶ Raji' tune', caj u ya'araj ti'ob:

—Ba' a c'atex ca' in betej techex?

³⁷ Robob caj u ya'arajob ti':

—Arej tenob ca' curaquenob turiri' ta noj bayiri' turiri' ta ts'ic ca' bin c'uchuc tu q'uinin ca' ocaquech tu cu reyinticob C'uj a mac tu cotor.

³⁸ Jesús tune', caj u ya'araj ti'ob:

—A techexo', mΛ' a werex ba' ca' c'atiquex ten. Arex ten wa c'ucha'an a worex a muc'yajex an ten bic ca' bin muc'yajnΛquen ich cruz? Bayiri' xan, arex ten wa c'ucha'an a worex a muc'yajex an ten bic ca' bin muc'yajnΛquenob ti' a macob?

³⁹ Robob caj u ya'arajob ti':

—C'ucha'an in worob in muc'yajob an bic tech.

Jesús caj u ya'araj ti'ob:

⁴⁰ —Taj quin wa'aric. Je' a muc'yajex an bic ten. Chen ma' c'ucha'an in wor in curquintiquechex ich in noj ma' ich in ts'ic quire' ma' ten yanin. Quire' in Tet C'uj yanin quir u curquintic mac u c'at C'uj. Raji' u yan ricsmān uch.

⁴¹ Barej caj yubob a diezo' u yet camsawinicob a ba' c'ata'b ti' Jesús ten Juan yejer Jacobo. U yet camsawinicob caj p'ujob yejer Juan yejer Jacobo.

⁴² Barej Jesús caj u t'ana'j ca' u much'quintejob u baj u camsawinicob quir u camsic, caj u ya'araj ti'ob:

—A werex a mac u jach ts'urirob u cajarob a ma' u winiquirob judío, cu jach ts'uririnticob u winiquirob. Bayiri' xan, cu naj ts'uririnticob u winiquirob quir u beticob a ba' u c'atob u jach ts'urirob.

⁴³ Ma' a yan caniquex a baxuc u jach ts'urirob a ma' u winiquirob judío, a mac u c'at u ts'uririnticob u yet acsa'orirob. Arej ca' u yamtej u yet camsawinicob.

⁴⁴ Cax a mac ich techex u c'at u ts'uririnticob u yet camsawinicob, arej ca' u yamtej u yet camsawinicob soc irej u c'urew.

⁴⁵ Caj u ya'araj Jesús:

—Ca' a caniquenex, a teno' a baxuquenechex. Ma' taren quir u yamtiqenob. Taren in yamtic tu cotor mac. Taren quir in quinsa' r soc in rāc bo'otoc u bo'orir ca' siptacob u binob u si'pirob ya'ab mac.

Jawsa'b u wich Bartimeo ten Jesús

(Mt. 20.29-34; Lc. 18.35-43)

⁴⁶ Caj tarob tu cajar Jericó. Quire' cu joc'ar ich u cajar Jericó yet binacob u camsawinicob yejer xan p'encach ya'ab macob, ti' cura'an a ch'op u wiche' ich nac' bej. Cu c'atic u taq'uin quir u janān. Bartimeo u c'aba' a ch'op u wiche', raji' u parar Timeo.

⁴⁷ Barej caj u yubaj Jesús a cu tar tu cajar Nazaret caj mane' caj u yanxchun u yawat caj ya'araj:

—Jesús, u pararech a nunquir u rey David, chan yajquin ten.

⁴⁸ Q'ueya'b ten ya'ab mac ca' u mac u chi'. Barej raji' caj u jach c'amquintic awat:

—U pararech a nunquir u rey David chan yajquin ten.

⁴⁹ Jesús caj xurij ich bej caj u p'ayaj a ch'op u wiche'. Caj u p'ayajob a pimo' ti' a ch'op u wiche', caj ya'arob ti':

—Chichquinte' a wor, ric'uen cu t'aniquech —quij ya'ara' ten a pimo'.

⁵⁰ Bartimeo tune', caj ric' caj u pitaj u ca' ya'arir u noq'ue', caj u ch'aj u sit', caj tarij yicnān Jesús.

⁵¹ Caj t'an ten Jesúse', caj u ya'araj ti':

—Ba' a c'at ten quir in yamtiquech?

A Bartimeojo' caj u ya'araj ti':

—In waj camsa'ajirech ca' sasichajac in wich soc chāca'an in wiric in ber.

⁵² Caj u ya'araj Jesús ti':

—Xen, quire' caj a wacsaj ta wor ten, jaw a wich. Seb caj jaw u wich, caj pacatnājij, caj bin tu pach Jesús ich bej.

11

Jesús ti' oquij ich u cajar Jerusalén

(Mt. 21.1-11; Lc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)

¹ Barej caj nats'ob tu cajar Jerusalén, caj yan c'uchob u chan cajar u c'aba' Betfagé quet yejer u chan cajar Betania. Jach baytac tu yan u chan p'uc witsir u c'aba' Olivos quire' ti' p'aca'an u p'ac'ar ich u cor u che'er Olivos. Jesús caj u tuchi'taj ca'tur u camsawinicob ca' xicob.

² Caj ya'araj ti'ob:

—Xenex ich u chan cajar c'as baytac. Ca' bin ocaquechex ich u cajar je' a wiriquex chan tsimin ti' maca'an, mana' mac naca'an captar u capman tu pach. Pitex ca' a payex tera'.

³ Wa mac cu c'atic techex: “Biquinin ca pitiquex chan tsimin?” Yan are baxuc a jera': Quire' ic Jaj Ts'urir u c'at u captar tu pach, quechex ti'. Ca' bin tsocac u c'anique' seb cu wac'as tuchi'tej tera'.

⁴ Caj binob ca'tur u camsawinicob Jesús caj u yirajob a chan tsinino' ti' maca'an tancab baytac tu yan u jor a najo'. Tu ber yan. Jeroj tune', caj u pitajob a chan tsimino'.

⁵ Jun yarob ti' a macob, a ti' tar yanobob, caj u c'atajob ti'ob:

—Ba' ca betex? Biquinin ca pitiquex a chan tsimino'?

⁶ Robob tune', caj u ya'arajob ti'ob quire' ara'bob ten Jesús'e', caj cha'aj ti'ob chan tsimin.

⁷ A ca'tur u camsawinicob caj u paytajob chan tsimin, caj binob u purej ich Jesús, caj u jayajob noc' tu pach chan tsimin. U camsawinicob Jesús caj u yamtajob Jesús quir u captar tu pach chan tsimin.

⁸ Ya'ab mac cu jayicob uch u ca' yarir u noc'ob te' ich bejo' tu cu man yafac' chan tsimin an ten bic rey cu c'uchur tu cajar. U jer jun yarob caj u ch'acajob u c'ab che' caj u jayajob te' ich bej xan, a baywo' cu yesicob cu sajticob a mac a cu tar ich bej.

⁹ A mac a cu bin paybej ti' Jesús yejer a ra' cu tarob tu pach, caj c'ayanajob tu cu ya'aricob:

—Jach caremech C'uj. C'uj caj a yamtaj a mac a cu tar tu c'aba' Jaj Ts'ur. Ca' ij carex Hosanna.

¹⁰ Jach manan tsoy wa macob cu qui' t'anticob tu cu bin u reyinticob u rey ic nunquirex David a cu bin tar. Ca' ij carex Jach caremech C'uj.

¹¹ Caj oc Jesús tu cajar Jerusalén. Barej caj oc Jesús tu carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío, caj u rac pactaj tu cotor a ba' ti' yano'. Jeroj tune', caj joc' quir u bin tu cajar Betania yejer u docejo' u camsawinicob quire' cu bin q'uin.

*Jesús caj u ya'araj ti': Ma' a wichancar u che'er higo
(Mt. 21.18-19)*

¹² Caj sasij, jeroj tune', caj joc'ob tu cajar Betania, caj wi'ijchajij.

¹³ Caj u yiraj nach turiri' u che'er higo, yan u re', rajen caj u juts' u baj Jesús yirej wa jix ti' yan u wich, caj yiraj mana' u wich chen u re' yan, quire' ma' ra' u q'uinin u wichanacac.

¹⁴ Jeroj tune', caj u t'anaj, Jesús caj u ya'araj ti':

—Ma' biq'uin ca' bin mac'ac a wich ten mac —quij ya'ara' ti' u che'er higo. Caj u ya'b ten u camsawinicob.

Joc'sab a mac cu naj conanob ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío

(Mt. 21.12-17; Lc. 19.45-48; Jn. 2.13-22)

¹⁵ Barej caj urob tu cajar Jerusalén tiri' caj oquij Jesús ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Caj u yanxchun u joc'sic a mac a cu canicob u ba'tac tu japnin carem naj, bayiri' xan, a mac cu manicob, caj u rac jawacch'intej Jesús u poche'ir tu cu c'axicob u taq'uin, bayiri' xan, caj u rac jawacch'intej u cutanob tu cu canic u yafac' susuy.

¹⁶ Ma' cha'b u ch'a'acob ba' ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío.

¹⁷ Caj u camsaj ti'ob, tan ya'aric:

—MΛ' wa c'aj techex tub ts'iba'an ich u t'Λn C'uj tu cu ya'aric C'uj: “A jera' u najir quir u yocar mac u t'Λnic C'uj, cax tu cotor mac tu cu tarob tu cajarob ich tu cotor u ru'umirob”; chen a techexo' caj a waysajex irej u japnin tunich tu cu naj tar a mac a cu ya'cricob ba'.

18 Barej caj u ya'b ten u jach ts'urirob tu cotor u sacerdote u winiquirob judío yejer yΛjcamsΛyΛjirob u t'Λn Moisés caj u cΛxtob bic tabar u quinsicob. Quire' tu cotor macob jac'a'an yorob ti' a ba' cu camsic, rajen robob, u jach ts'urirob tu cotor sacerdote yejer yΛjcamsΛyΛjirob u t'Λn Moisés caj u ch'aj saquirob ti' Jesús.

19 Barej ber cu bin q'uin, caj joc'ob tu cajar Jerusalén caj bin Jesús quet yejer u camslawinicob.

Tijij u che'er higo
(Mt. 21.20-22)

20 A'acbir samam caj manob caj u yirajob rΛc tijij u che'er higo tac tu mots.

21 Caj c'ajij yic' Pedro, caj u ya'araj ti':

—In wΛjcamsΛyΛjirech, iric quimij a ray u che'er higo a ta ro'ro' t'Λntaj, caj rΛc tijij u che'er.

22 Caj u nuncaj Jesúse', caj u ya'araj ti'ob:

—Ca' acsex ta worex ti' C'uj.

23 Taj quin wa'aric techex, je' u c'uchur a worexé' a t'Λnex cax a je' witsa' ca' xic ich u chí'c'ac'nab, je' u bine' wa ca wacsiquex ta worex, wa ta worex mΛ' a wa'ariquex: “Je' wa ju bine' wa quin wac ti'.” MΛ' ja wirej, je' u bine' quire' caj a wacsajex ta worex je' u bine'.

24 Rajen, quin wa'aric techex, wa ber ca t'Λniquex C'uj ti' a ba' a c'atex, acsej ta worex wa bin a c'Λmiquex jeroj tune' bin tac ti' techex tu cotor a ba' caj a c'atajex ti' C'uj.

25 Wa ber ca t'Λniquex C'uj ca' a pacran jawsex u si'pir a ca tucriquex wa mac caj u betaj c'as ti' techex soc a Tetex ca'an an ca' u jawsej a si'pirex xan.

26 Quire' wa techex mΛ' ja jawsiquex u si'pirob bayiri' xan a Tetex a ti' yΛn ich ca'anano' mΛ' u bin u jawsic a si'pirex xan.

Mac ts'a'b u beyaj ti' Jesús
(Mt. 21.23-27; Lc. 20.1-8)

27 Caj c'uchij Jesús ich u cajar Jerusalén yejer u camslawinicob. Quire' cu man ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío, caj u juts'ob u bΛj u jach ts'urirob tu cotor sacerdote u winiquirob judío yejer yΛjcamsΛyΛjirob u t'Λn Moisés yejer u jach ts'urirob u winiquirob judío a Nuxibe'. Caj u juts'ob u bΛj ich Jesús caj c'atab ti' Jesús.

28 Caj u ya'arajob ti':

—Mac caj u ya'araj tech ca' a joc'sej jo'oraj? Tub u tar a muc' quir a jawsic mac? Tub u tar a muc' quir a camsic mac? Mac caj u ts'aj a muc'?

29 Caj nuncaj Jesúse', caj u ya'araj ti'ob:

—Baxuc techex xan, je' in c'atic techex wa taj ca nunquiquex ten je' in wa'aric techexe' tub u tar in muq'ue' quir in betic aro'.

30 Arex ten —quij Jesús—. Mac tuchi'tej Juan quir u yacsic ja' tu jo'r mac. C'uj wa tuchi'tej wa xib tu tuchi'taj?

31 Caj ts'oc yubicob a ba' c'atab ti'ob ten Jesús, cu pacran nunquicob u t'Λn ich u bΛjiri'ob tan ya'aricob:

—Wa quij cariquex ti': “C'uj tuchi'tej”, je' u ya'aric to'onex: “Biquinin mΛ' ta quibex u t'Λn Juan uch?”

³² Barej wa quij cariquex ti': "A Juano' tuxta'b ten xib", quic sajtiquex a ya'ab macob quire' robob cu tucricob tuchi'ta'b ten C'uj rajen yerob jach jaj juane' a mac ts'a'b u tucuric ten C'uj quir u tsicbar a ba' u c'at C'ujo'.

³³ Caj u nucajob, caj u ya'arajob ti' Jesús:

—Ma' in werob mac tuchi'tej Juan.

Baxuc caj wac'as nunca'b ten Jesús caj u ya'araj:

—Baxuc xan, ma' in wa'aric tub u tar in muc' a ba' quin betic.

12

Yajcarirob u corir uva

(Mt. 21.33-46; Lc. 20.9-19)

¹ Jesús caj u yanxchun u camsic a ya'ab macob, caj u camsaj baxuc a jera' soc yerob a mac a ma' u c'at yacsic u yor quire' bin u caj ich c'ac'. Rajen caj u camsaj a jera':

—Ti' yan mac cuch caj ts'oc u ch'quic u che'er u cor, caj u rac tocaj u robirir, caj u pac'aj u yaq'uir uva. Caj ts'oc u paq'uic caj u pa'tej taj u cor, caj u ts'apquintaj tunic quir u ch'ictar ca'anan soc u canantic u wich uva soc ma' u rac maq'uicob ch'ich'.

'Caj ya'araj u canata'rob u cor ten u winiquirob, quire' bin u caj nachir.

² Caj c'uchij tu g'uinin u t'aguicob u wich uva u jach ts'urir caj u tuchi'taj u c'urew turiri' quir u c'atic u bo'orir tu tu t'acajob u wich uva ti' u yajcarirob u corir uva. Quire' ca' u jasob ti u ts'urirob u bo'orir u cor u ts'urir.

³ Caj chuc jats'bir ten yajcarirob u corir uva caj wac'as tuchi'ta'b ich u ts'urir, mana' ba' ts'a'b ti'.

⁴ Tu wac'as tuchi'taj u jer u c'urew, barej caj u ch'inajob u jo'r, caj u bujatstajob u yot'er u jo'r, toc cheta'b ten yajcarirob u corir uva caj wac'as tuchi'ta'b ten yajcarirob u corir uva ich u jach ts'urir.

⁵ Caj wac'as tuchi'taj u jer raji' xan caj u quinsajob. Bayiri' xan yejer u jerob ya'ab, jun yarob caj u babajstajob, jun yarob caj u quinsajob.

⁶ Ti' toy yan uch turiri' u parar ich yicnan u jach ts'urir, u jach yaj u parar. Jari' mana' u jer mac quir u tuchi'tic, rajen caj u tuchi'taj u parar. Yer u jach ts'urir je' u sajta' u parar ten yajcarirob u corir uva.

⁷ Caj c'uchij u parar caj irir ten yajcarirob u corir uva caj u pacran arajob ich u yet cariob u corir uva: "Raji' u parar ic jach ts'urirex cu tar. Raji' cu bin ch'ic u cor wa cu quimin u tet. Ca' xico'onex ij quinsex u parar soc to'onex quic bin ic ch'iquex u cor."

⁸ Caj u chucajob ca' xicob u quinsejob ich u nac' c'axir u cor. Ti' tu jach quinsajob ich u nac' c'axir u cor, caj u pich'intajob u baquer.

⁹ Jesús caj u c'ataj ti'ob:

—Arex ten, ba' cu bin u betic u jach ts'urir u cor ti' yajcarirob u corir uva ca' bin tac? Je' u tar u jach ts'urir quir u joc'sic u quinsej quir u ts'ic ti' u jerob mac.

¹⁰ Jesús caj u ya'araj ti' u jach ts'urirob u winiquirob judío:

—Ma' wa ja xacmanex a ts'iba'an u t'an C'uj a jera':

U yoc naj a caj u pich'intajob yajc'axirob naj quire' ma' u c'atobi'. A jera' yoc naj a caj u purob mana' u jer jach chich u muc'. Chen caj u wac'as chucob quir u c'axicob naj soc u chichtar u muc'.

¹¹ A jera' caj beta'b ten C'uj. Ma' wa cu jac'ar ij corex ij quiriquex?

¹² Caj najta'bir ten u jach ts'urirob tu cotor u winiquirob judío a ba' camsa'b ti'ob sam ra' quir u najticob rajen caj u tumtajob u tuchi'ticob chucbir Jesús. Quire' cu sajticob a pimob rajen p'at, rajen binob.

Tar c'ata'bir ti' u bo'orir gobierno
(Mt. 22.15-22; Lc. 20.20-26)

¹³ Caj u tuchi'tajob jun yarob u winiquirob judío a fariseojo' yejer u camslawiniboc Herodes ti' Jesús quir u tus wayticob u t'AN soc u tus taquicob u jo'r ich gobernador.

¹⁴ Barej caj tarob caj u ya'arajob ti':

—In wajcamlawajirechob —quij—, in werob taj a ba' ca wac. Baxuc taj a ba' ca camsic ti' u t'AN C'uj. MΛ' a coyen ca chich aric ti' mac, quet ca wa'aric ti'ob. Quire' baxuc taj ca camsic tenob a ba' u c'at C'uj ti' a tenob. Arej tenob quire' in c'atob in werob wa tsoy in bo'oticob in ru'umob ti' rey? Wa mΛ' tsoy in bo'oticob in ru'umob ti' rey?

¹⁵ Jesús yer a ba' c'as cu tucricob tu yorob caj u ya'arajob:

—Biquinin tarechex a tumtiquex in wor? Esej ten turiri' a taq'uinx ca' in wirej.

¹⁶ Caj u yesajob ti' Jesús. Raji' caj u ya'araj ti'ob:

—Mac jot'a'an u yo'ochir? Mac u c'aba' ts'iba'an ti'?

Caj u ya'arajob ti':

—Ra' u yo'ochir u rey César, jot'a'an ich sΛc taq'uin.

¹⁷ Caj u ya'araj Jesús ti'ob:

—Taj a ba' ca wa'ariquex. Rajen ca' a quibex a ba' cu ya'aric techex u rey César, baxuc xan, ca' a quibex a ba' a cu ya'aric C'uj ti' techex.

Chan jac'a'an yorob a ba' yubajob ya'aric Jesús.

Tar c'ata'bir bic tabar mac cu riq'uir tu quimirir
(Mt. 22.23-33; Lc. 20.27-40)

¹⁸ Baxuc xan, tarob u winiquirob judío a saduceojo'. Aro' cu ya'aric: “MΛ' u riq'uir mac tu quimirir.” Caj tarob u c'atej ba' ti' Jesús caj ya'arajob ti' Jesús:

¹⁹ —In wajcamlawajirechob —quij—, ic nunquirirex Moisés caj u ts'ibtaj to'onex uch a ba' ca' ic betejex caj u ya'araj wa ju mam cu quimin, cu p'atar u rac', mΛna' u parar yejer, caj quimij u mam tu junan. Caj u ya'araj Moisés, ra' u yits'in u mam, raji' cu bin u ch'ic u raq'uintej u mu'. Soc yiric wa je' u pararancΛr yejer soc u ch'isic u parar, irej wa ju tus parar u sucu'un uch.

²⁰ A sucu'unbiro' yΛn seis yits'inob. A sucu'unbiro', raji' tu yΛn ch'aj u rac', hasta u quimij mΛna' u parar.

²¹ A its'inbiro', raji' caj u tacaj u chuch u sucu'un. Raji' caj u ch'aj u rac' u sucu'un, mΛna' u parar xan caj quimij, a jach ca' its'inbiro', raji' caj u tacaj u chuch u ca' sucu'un. Raji' caj u ch'aj u rac' u ca' sucu'un. MΛna' u parar xan.

²² Hasta nup u rΛc ch'ic u yits'in u mam, hasta rΛc quiminob mΛna' u parar, caj c'uchij tu q'uinin u quimin a xquico', caj quimij.

²³ Ca' bin riq'uib tu quimirir, mac cu bin u ch'ic u raq'uintej quire', siete tu ch'aj u mam?

²⁴ Jesús tune', caj u nuncaj ti':

—MΛ' wa ja wΛc'Λs bΛjiri'ex ca tusariquex quire' mΛ' ja najtex a ba' ts'iba'an ich u t'AN C'uj bayiri' xan, mΛ' a werex wa jach chich u muc' C'uj.

²⁵ Quire' ca' bin c'uchuc tu q'uinin u wΛc'Λs riq'uir mac ti' u quimirir, a xibo' mΛ' u raq'uintej xquic. Bayiri' a xquico' mΛ' u mΛmintej xib quire' u jer cu bin waysa'bir ten C'uj robob irej yΛt'Λnirob C'uj ca'anan.

²⁶ Soc a cΛniquex ba' u c'at ya'aric, je' u riq'uir mac ti' quimirir. YΛn c'aj techex tub ts'iba'an u t'AN C'uj. Caj ya'araj C'uj ti' Moisés ich a ray chan che'er a erar u ca' uch an bic C'uj cu ya'aric: “Tu c'ujinten Abraham uch, bayiri' Isaac yejer Jacob.”

²⁷ A C'ujò' mΛ' quimen yiric a nunquirex, cuxa'an yiric a C'ujò'. MΛ' ja wirej, cuxa'an yiric a C'ujò' tu cotor mac. Rajen mΛ' qui'jij a waquex.

Te'en u t'Λn ich u t'Λn C'uj a jach no'ojò'
(Mt. 22.34-40)

²⁸ Caj u juts'aj u bΛj turiri' ich Jesús, yΛjcamsΛyΛjir u t'Λn Moisés a mac caj u yubaj uch bic cu nunquicob u t'Λn Jesús a saduceojò'. Tsoy caj u yubaj u nunquic Jesús ti' u pacran t'Λnob, caj u c'ataj ti':

—Arej ten a jach manan tsoyir u t'Λn C'uj ich tu cotor ca' in quibejob.

²⁹ Jesús tune' caj u nuncaj ti':

—A jera' a jach manan tsoyir u t'Λn C'uj ich tu cotor: “U'yex tu cotor u winiquirechex israel a Jaj Ts'uro', raji' ij C'ujirex, jari' raji' ic Jaj Ts'urirex.

³⁰ Yajquintex C'uj, quire' raji' a Jaj Ts'urirex. Qui' yajquintex C'uj yejer tu cotor a pixam, yejer tu cotor a muc' yejer tu cotor a wor xan”, quire' raji' pΛybej ich u t'Λn C'uj. Rajen ca' a qui' quibex a jera'.

³¹ Quet bayiri' ti' yΛn u jer a cu ya'aric: “Yajquintex a rac'ob an bic ca wΛc'Λs yajquintic a bΛjiri're'.” MΛna' u jer tu ts'iba'an ich u t'Λn a jach manan noj ti' aro'.

³² A yΛjcamsΛyΛjir u t'Λn Moisés tuno', caj u ya'araj ti':

—Jach taj caj a wa'araj ten, in wΛjcamsΛyΛjirech, caj a wa'araj jach taj, turiri' C'uj yΛn, mΛna' u jer, jario'.

³³ Taj caj a wa'araj ca' ic yajquintex C'uj yejer tu cotor ic pixamex yejer tu cotor ic tucurex yejer tu cotor ic muq'uex, bayiri' xan, ca' ic yajquintex ic rac'obex an bic ic wΛc'Λs bΛjex ic yajquintiquex, a jera' a caj a wa'araj jach manan ti' tu cotor a ba' Λrac'a'an a cu toquic quir u sijic ti' C'uj, bayir' ti' tu cotor a ba' cax cu sijicob ti' C'uj.

³⁴ Jesús caj u toc u'yaj tsoy an bic caj u nuncaj ti' a yΛjcamsΛyΛjir u t'Λn Moisés quire' caj u nuncaj an bic caj u najtaj a ba' ara'b ti' ten Jesús. Rajen caj u ya'araj ti':

—Tabar a wocar tu cu bin u reyinticob C'uj.

Jeroj tune', caj p'atob u tar u c'aticob ba' ti' Jesús, sajΛcob u c'atej.

A Cristojo' u ch'ic parar u nunquir David
(Mt. 22.41-46; Lc. 20.41-44)

³⁵ Barej ti' yΛn Jesús ich a carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío tu cu camsic caj u c'ataj ti'ob:

—Bic tabar cu ya'aric a yΛjcamsΛyΛjirob u t'Λn Moisés wa Cristo raji' u ch'ic ca' parar u nunquir David?

³⁶ Arex ten biquinin David caj u t'Λnaj: “In Jaj Ts'urir’ —quij David. MΛ' ja wirej caj yamta'b ten u Taj'or u Pixam C'uj caj u ts'ibtaj a jera':

A C'ujò' caj u ya'araj ti' in Jaj Ts'urir, quij ya'aric David: “Curen tin noj, quij C'uj, hasta quin rac ch'esic a mac a cu p'atiquech.”

³⁷ Bic tabar Cristo u ch'ic ca' parar a nunquirex David wa David u bΛj t'Λnej: “In Jaj Ts'urir’”? Rajen ij quèrex a Cristojo' raji' mΛ' chen u ch'ic ca' parar a nunquirex David.

A macob a ti' yΛnob, quire' p'encach ya'ab ti' yΛnob, jach tsoy tu xiquinob caj u yubajob ti'.

Jesús cu ta'quic u jo'r a yΛjcamsΛyΛjir u t'Λn Moisés
(Mt. 23.1-36; Lc. 11.37-54; 20.45-47)

³⁸ Tu cu camsic Jesús caj u ya'araj ti'ob:

—Qui' cΛnantechex a bΛjex soc mΛ' a cΛniquex a yΛjcamsΛyΛjirob u t'Λn Moisése'. MΛ' ja wirej, u yΛjcamsΛyΛjirob u t'Λn Moisés jach c'Λrap u noc' cu manob soc u tus tucricob u rac'ob jach noj aro'. Qui' yorob yiricob baxucob.

Jach qui' yorob yiricob u t'ΛΛΛ ten u rac'ob tu cu naj bin u mΛnicob yo'ochob quire' cu yiricob tus noj aro'.

³⁹ Baxuc cu teticob u cutanob tu cu cutarob a jach no'oyo' tu cu naj c'ujinticob C'uj tu chan najirob. Baxuc tu cu qui'qui' janΛnob soc u tus irir jach nojob.

⁴⁰ MΛ' ja wirej, a yΛjcamsΛyΛjireb u t'ΛΛ Moisés cu tus aricob ti' a xquico' a quimenob u mamob soc u tus ts'ic yatoch yejer u ba'tac cax a ba' yΛΛ tu yatochob. Robob jach ama'an cu ts'ocar u t'Λnicob C'uj soc u rac'ob cu tus tucricob cu qui' c'ujinticob C'uj. Jach manan cu bin ts'abir u muc'yajob ten C'uj quire' cu beticob aro', cax yerob u t'ΛΛ C'uj. Chen u jer mac a mΛ' yerob C'uj mΛ' neyaj cu bin muc'yajob.

U cuchir tu cu naj but'icob u taq'uinob
(Lc. 21.1-4)

⁴¹ Quire' curuchbar Jesús ΛcΛtan ti' tu cuchir tu cu naj but'icob taq'uin tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Ra' taq'uin ti' carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj. Jesús caj u yiraj cu but'icob ya'ab u taq'uin ya'ab mac, a neyΛΛ u taq'uinob.

⁴² Caj u yiraj xan xquic, a quimen u mame', otsir, caj u but'aj u majan taq'uin, ca'tur chΛc taq'uin, a mΛ' coji'.

⁴³ Jesús tune', caj u t'Λnaj ca' tacob u camsΛwinicob tu yicnΛΛ, caj u ya'araj ti'ob:

—Taj quin wa'aric techex, a je' xquica' a quimen u mame' cax otsir, chen caj u but'aj ca'tur chΛc taq'uin a mΛ' coji', chen ΛcΛtan tu wich C'uj coj caj u but'aj. Chen u rac'ob cax ya'ab caj u but'ajob, chen ΛcΛtan tu wich C'uj mΛ' coji'.

⁴⁴ A mac a ne yan u taq'uinob caj u but'ajob u ta'quin tu cuchir tu cu naj but'icob u taq'uinob u winiquirob judío tu cu naj c'ujinticob C'uj. Quire' jach manan ya'ab caj u but'ajob quire' jach manan t'aj u taq'uinob, chen ra' caj u but'ob quire' mΛ' u rΛc c'Λnicobe' u taq'uin. Chen a xquico' a otsiro' caj u toc rΛc but'aj ti'o' u ta'quin cax mΛna' tu cu mΛnic yo'och.

13

Jesús cu ya'aric bin u caj jubur carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío

(Mt. 24.1-2; Lc. 21.5-6)

¹ Quire' cu joc'ar Jesús tu japnin carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Toc bin u caj uch, caj u juts'aj u bΛj turiri' u camsΛwinicob ich yicnΛΛ Jesús. Ca' ara'b ti':

—In wΛjcamsΛyΛjirech, cha'antej biquira' a tunichob. MΛ' wa jach caremo'? Cha'antej biquira' a najobo' mΛ' jach carem xan?

² Jesús caj u nuncaj, caj u ya'araj ti':

—C'Λ'otej tech a je' carem naja' bic tabar caj a wiraji' quire' jach taj quin toc aric a wu'yej, ca' bin c'uchuc tu q'uinin cu bin jubs'a'bir. MΛ' u p'at tunich tub ts'Λpa'an, mΛ' a bin a wirej ca'tur ts'Λpa'an. Bin rΛc jubucob a carem najobo'.

A cu yesic tabar u xur t'ΛΛ

(Mt. 24.3-28; Lc. 21.7-24; 17.22-24)

³ Caj joc' Jesús ich carem naj caj bin ich u jo'r chan p'uc witsir Olivos, Jesús caj curΛj, ΛcΛtan ti' a carem najo' tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío, quire' cu pΛctic a carem najo', barej caj u juts'ob u bΛj u camsΛwinicob Pedro yejer Jacobo yejer Juan yejer Andrés soc tu junanob cu yubicob:

4—Tarenob in c'atob a toc aric tenob ber ca' bin jubsac carem naj? Biquira' carem naj ca' bin c'uchuc tu q'uinin cu xur t'ʌn ca' bin urquech?

5 Caj nunca'b ti'ob ten Jesús caj u yʌnx chun u ya'aric:

—Qui' ʌnantex a baʌjex soc maʌna' mac cu tar u tusaric techex, soc u paʌyicob techex ca' a quibiquex a ba' cu tusaricob techex.

6 Quire' ya'ab mac cu bin tarob ich in c'aba', tan ya'aricob: “A teno' a Cristojeno.” Rajen cu bin u beticob ca' a quibexob a ba' cu tusaricob techex.

7 Chen ber ca' bin a wu'yejex u juminta'rob: “Tan u quinsicob u baʌj ich u jer ru'um”, cax tu yʌnechex xan, ca' bin u quinsicob u baʌj. Je' a wu'yiquex tabar u quinsicob u baʌj xan. Cax tan u manob u quinsicob u baʌj, ma' a ch'aquex sajaquirex, quire' yʌn u tar u quinsicob u baʌj an ten bic u c'at C'uj. Ma' toy c'uchuc tu q'uinin u xur t'ʌni'.

8 Ra' u quinino' ca wu'yiquex cu ts'ictarob winiquirob ich jumpet ru'um. Cu bin u quinsicob u baʌj yejer u winiquirob ich jumpet ru'um. Bayiri' xan, u ru'umin tu reyinta'b ten rey cu bin u quinsicob u baʌj yejer u jer ru'um tu reyinta'b ten u jer rey. Bayiri', je' a wu'yiquex u pec ch'ic yum ru'umin ich u jerob ya'ab ru'umob. Bayiri' je' u wichʌjʌrob xan ich jumpet ru'um, cax baytaʌc cu bin u wichʌjʌrob. Raji' u yʌnx ch'ic chun u muc'yaj a cu bin tar ich yoc'ocab.

9 Barej a techexo' yʌn ʌnatechex a baʌj. Quire' bin c'ubuquechex quir u tocar a jo'rex tu cu naj much'quinticob u baʌj tu cotor u jach ts'urirrob u winiquirob judío. Jeroj tune', bin u caj u jats'icob a pachex ich u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Ti' cu bin u chopʌyriquechexob quir u bin u puriquechexob ʌʌtan rey yejer ich gobernador quir u taquiquex a jo'rex quire' caj a wacsaj ta worex ti' ten, soc c'ucha'an a worex a wa'ariquex ba' u ber ti' techex.

10 Ma' ja wirej, ma' toy c'uchuc tu q'uinin u xur a t'ʌno' u jach tsoyir u t'ʌn C'uj cu yʌn bat'an tsec'ta'r ich tu cotor mac cax tu ʌja'a'nob.

11 Ber ca' bin chucuquechex ca' c'ubuquechex ʌʌtan a juezo' quir u taquiquex a jo'rex. Ma' ja tucricuex ba' ca bin a wa'ariquex ti'ob, cax ma' toy xiquechex ʌʌtan a mac a cu bin u taquiquex a jo'rex. Barej cu bin ts'abir techex a ray a q'uinin', ra' ca wa'ariquex quire' ma' techex ca t'ʌnexi' wa ma' a Taj'or u Pixam C'ujo'.

12 Ma' chen a mac a cu p'actiquechex cu bin u chuquicob a pachex, a tet yejer a na' cax a baʌjob je' u c'ubiquechexob, baxuc je' u quinsiquechexob. Baxuc xan, u waʌ'ʌs pararob cu bin u c'ubicob u tet yejer u na' soc u quinsa'rob.

13 Quire' techex caj a wacsajex ta worex ten, tu cotor mac cu bin u p'actiquechexob, je' u ts'abʌr techex a cuxtarex munt q'uin wa rajra' ca muc'tiquex a ba' cu tar techex tu cu chuquicob a pachex.

14 Ma' ja wirej, caj u ts'ibtaj Daniel a ts'ab u tucuric ten C'uj quir u ts'ibtic a ba' u c'at C'uj uch. Ra' caj u tsec'taj uch: “Wa ber ca wiriquex a ba' jach c'as ch'ica'an ich u japanin carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío tu ma' tsoy u ch'ictaro' quire' ma' ra' u beyaj. Qui' tucricuex —quij Daniel—, quire' raji' cu bin u c'asquintic u winiquirob Israel.” Jeroj tune', arej ti'ob a mac a ti' yʌnob tu ru'umin Judea a ray u q'uinin' ca' puts'ucob ich wits.

15 A ray u q'uinin' wa ti' yʌn mac tu jo'r yatoch tu taj u jo'r yatoch. Arex ti' ma' tsoy u yocar u ch'ic u ba'tac. Arex u toc puts'ur.

16 A ray u q'uinin' wa ti' yʌn mac ich u cor. Arex ma' u sut u ch'ic u noc'.

17 A ray u q'uinin' jach otsirchʌjij a xquico' a tabar u rochic u chan ʌrʌc' ochir. Bayiri' a xquic a cu ts'ic chuch ti' chan ʌrʌc' och.

18 A ray u q'uinino' t'Λnex C'uj soc mΛ' ra' u q'uinin a puts'urex tu q'uinin que'er, quire' mΛ' a c'uchur a worex a muc'tiquex que'er.

19 Quire' a ray u q'uinino', jach manan cu bin muc'yajob a ra winiquirobo'. U jer winiquirob mΛ' u ne muc'yajob an ten bic cu bin u muc'yajob a ra winiquirobo' tu q'uinin cu bin xur t'Λn. MΛ' biq'uin yubmΛnobi' ra u q'uinin caj beta'b a ich yoc'ocabo' tu ch'ic chun uch. MΛ' ca' bin tac u jer u q'uinin a baxuco'.

20 A ray u q'uinino' wa Jaj Ts'ur u c'at u cha'ic u cochtar u pach q'uin soc ama'an cu bin muc'yajob a ra winiquirobo', mΛna' mac cu bin p'atΛrob. Chen tabar u muc'yajob quire' ti' yΛnob ā mac a toc teta'b ten C'uj quire' yajbir ten C'uj.

21 'Ca' bin c'uchur a ray u q'uinino' wa mac cu bin ya'aric: "Irewirex, Cristo toc c'uchij quir u taquic mac tu cotor." MΛ' a quibex a ba' cu ya'aricob. Cax cu ya'aricob: "A ray Cristojo'."

22 Quire' a ray u q'uinino' ya'ab cu bin tarob quir u tusaricob ti' u rac'ob: "A teno' taren ich yoc'ocab quir in taquic mac, quire' tu tuchi'ten C'uj." Tu cu tusaricob ti' mac je' u tus esicob carem beyaj xan. Cax a mac a teta'b ten C'uj orac u quibicob quire' cu tus iricob carem beyaj, quire' baxuc u c'atob, chen mΛ' u c'uchur u yorob ti'.

23 Quin toc aric techex a je' t'Λna' soc a toc erex a ba' cu bin tar biq'uin soc mΛ' u jac'Λr a worex.

*Bic tabar ca' bin urac u parar C'uj
(Mt. 24.29-35, 42-44; Lc. 21.25-36)*

24 Caj ya'araj Jesús ti' u camslwinicob:

—A ray u quinino' a tabar u ts'ocar u muc'yaj a winiquirobo'. Je' u yac'birchΛjar q'usine'. MΛ' u sasichΛjar. Bayiri', ic nΛ' mΛ' u bin u ts'abir u sasirir.

25 A sa'abo', cu bin yiricob irej wa cu rΛc rubur. Tu cotor ba' a ti' yΛn ich ca'anano' cu cha'ic u pec C'uj.

26 Jeroj tune', cu bin yiricob in wu'ur a teno' a mac bayxuwenexho'. Bin u yiriquenob quin tar tu muyΛrir yejer jach chich in muc', yejer u sasirir C'uj quin wu'ur.

27 Jeroj tune', bin tuchi'tac ten C'uj u yajmasirob u t'Λn quir u bin u much'quinta'rob a mac caj in tetajob ich yoc'ocab, cax tu yΛnob, ti' cu bin u much'quinta'rob.

28 CΛnex a ba' cu camnico'onex che'er higuera. A werex cu jut'ur u re' che' quir u top'ΛncΛr quire' cu yocar yaxq'uin, taj an ten bic aro'.

29 Bayiri' xan, ber ca wiriquex a ba' caj in camsaitechex sam cu tar, jeroj tabar u xur t'Λn.

30 C'aj techex a jera', quire' taj quin wa'aric techex. Ti' yΛn mac bajer'rer, ra' cu bin cuxtarob tac cu yiricob a ba' caj in toc araj techex cu tar ich tu yΛnchex.

31 A ca'anano' je' u rΛc ts'ocare', a je' ru'uma' je' u rΛc ts'ocar xan. Chen in t'Λno' mΛ' u bin ts'ocar quire' yΛn u toc rΛc nupur in t'Λn ich yoc'ocab.

32 Chen ber cu bin tar a ba' caj in toc araj techex, mΛna' mac yer ber u tar. Cax u yajmasirob u t'Λn C'uj, cax u parar C'uj mΛ' yer, chen u bajiri' C'uj yer ber u tar. Rajen mΛna' mac yer ber hora, cax ber u q'uinin mΛ' yer.

33 'Qui' cΛnatex a baj, qui' p'iric a wichex ca' a t'Λnejex C'uj soc mΛ' u nayΛr a worex. Quire' mΛ' a werex biq'uin quin tar —quij Jesús—.

34 Aro' irej a xib a caj joc' quir u bin nachir. Caj u p'Λtaj u yatoch, caj u ts'ajaj u muc' ti' u c'urewob, caj u jΛsaj jujuntur u beyajob, caj u tuchi'taj a mac a cu

cʌnantic u jor yatoch tu cu naj ocar mac tu yatoch, caj ya'araj ti' ca' u qui p'irej u wich soc yiric u yu'ur u jach ts'urir.

³⁵ Qui' p'irej a wichex tun, quire' mʌ' a werex ber ca' bin tac u jach ts'urir a najo', wa jix ti' oq'uin cu yu'ur, wa jix ti' chumuc ac'bir cu yu'ur, wa jix ti' ca' bin c'ayʌnʌc cax cu yu'ur, wa jix ti' a'a'cbir cu yu'ur.

³⁶ Mʌ' ja wirej, wa jix ti' seb cu yu'ur ca' bin uruc jeroj cu yiric techex wenʌn a ca'ex.

³⁷ A ba' quin wa'aric techexa', quin wa'aric ti' tu cotor mac: "Qui' p'irex a wichex."

14

Cu much'quinticob u tucurob u chuquejob Jesús (Mt. 26.1-5; Lc. 22.1-2; Jn. 11.45-53)

¹ Ca'bej cu c'uchur tu q'uinin u qui' qui' janʌnob u winiquirob judío. Ra' u q'uinin quir u c'ʌ'oticob u potmasticob yʌjmasir u t'ʌn C'uj uch, soc mʌ' u quiminob u parar xib a yʌn rocha'b ten u nʌ'. Ra' u q'uinin xan, a pano' a mʌ' u sipe', quire' mʌ' pʌji'. U jach ts'urirob u sacerdote u winiquirob judío yejer a yʌjcamsʌyʌjirob u t'ʌn Moiséso' caj u cʌxtob bic tabar u tusaricob ti' Jesús soc u chuquicob u quinsicob Jesús.

² Robob caj u ya'arajob:

—Mʌ' tu q'uinin u qui' qui' janʌnob a pascuajo'. Ca' ic yʌn pajex u ts'ocar u quinin u qui' qui' janʌnob, soc mʌ' ic p'usiquex u yorob ij quet winiquirob judío a pimo'.

Jesús ich u cajar Betania (Mt. 26.6-13; Jn. 12.1-8)

³ Quire' ti' yʌn Jesús ich u cajar Betania, curucbar tu janʌn tu yatoch Simón. Ra' u canmʌn iq'uer u ca' uch. Jeroj tune', tarij turiri' xquic ich yatoch Simón yejer turiri' chan p'urir, chup yejer a ne qui' u boque', chen nardo u c'aba', a qui' u boque'. A nardojo', jach co'oj u bo'orir. A xquico' caj u pa'aj a chan p'uro' caj u wecaj a qui' u boque' tu jo'r Jesús.

⁴ Yan jun yarob a ti' yʌnob, caj p'ujob, caj u ya'arajob:

—A biquinin caj u sʌtaj a ra' qui' u boque' ich u jo'r Jesús?

⁵ Wa caj u canaj ca'che' tu ca' jaraj u taq'uin quir u jasʌr ti' a jach otsirobo'. Quire' u bo'orir jach manij tres cientos sʌc taq'uinob.

Choc yorob ti' a xquico' quire' caj u xupaj a qui' u boque'.

⁶ Barej Jesús'e' caj u ya'araj:

—Tsire'ej, ba'wir ca ts'iquintex a xquico'. Mʌ' ja wirej, caj u betaj tsoy ten, caj u jayaj tin jo'r a qui' u boque'.

⁷ A otsire', rajra' ti' yʌn tu yʌnechex an ber a c'atex, je' u c'uchur a worex a betiquex tsoy ti'ob, barej a teno' mʌ' rajra' ti' yʌnen tub yʌnechex.

⁸ A je' xquica', a ba' caj u betaj a ba' c'ucha'an yor ti', rajen caj u jayaj tin jo'r a qui' u boque', quire' tabar u muquicob in baquer.

⁹ Jach taj quin wa'ariquex tech —quij Jesús—. Cax wa tu cu bin u tsec'tic u jach tsoyir u t'ʌn C'uj, je' ya'arique' bic caj u jayaj tin jo'r a xquico', a qui' u boque' soc u c'ʌ'otic u c'aba' a je' xquica'.

Judas cu bin c'ubic Jesús (Mt. 26.14-16; Lc. 23.3-6)

¹⁰ Caj ts'oc yiric u joyar tu jo'r Jesús a qui' u boque', caj bin Judas Iscariote quir u tsicbar yejer u jach ts'urirob sacerdote u winiquirob judío. Raji' turiri' ich doce u camsʌwinicob Jesús. Caj bin u c'ubic ti'ob.

11 Caj qui'jij yorob u jach ts'urirob sacerdote rajen caj u toc arajob je' u bo'ota' ten u jach ts'urir tu cotor u sacerdote quir u c'ubic Jesús. Caj u yanxchun u caxtic bic tabar je' u c'ubique'.

A oq'uin janan u q'uinin pascua

(Mt. 26.17-29; Lc. 22.7-23; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

12 Caj c'uchij tu q'uinin u q'uinin a cu janticob yo'och pan a ma' u sipe'. Ra' u q'uinin xan, cu quinsicob yafac' tamlan yuc, chan ar soc u c'at'otico bic C'uj caj u tacaj u nunquiriob u winiquiob judío ich u ru'umin Egipto. C'uch u camswinicob ich Jesús caj u c'atajob ti':

—Arej tenob tub a c'at a jantej a wo'och oq'uin tu q'uinin u qui' qui' jananob u winiquiob judío? Arej tenob tub a c'at in chacob?

13 Caj u tuchi'taj ca'tur u camswinicob, caj u ya'araj ti'ob:

—Xenex a je' cajaró', ti' ca bin a nupex tun, turiri' xib cu cuchic u p'urir u yo'och ja', sayenex tu pach.

14 Tu ca wiriquex tu cu yocar tu yatoch a ca' ts'ap yatocho', arex ti' u yumin a najo': "Yajcamswinicob" cu c'atic: Tu yan u cuchir tu quin bin in jantejob a ba' cu naj janticob u winiquiob judío tu q'uinin pascua yejer in camswinicob?"

15 Raji'e' cu bin yesic techex junxot' yatoch u ca' tsap yatocho' toc yan u pojche'ir tu cu janan. Toc yan u cutan xan. Ti' taro' ca chalquiquex ij co'ochex.

16 Caj binob u camswinicob Jesús caj yirajob an ten bic Jesús caj u ya'araj ti'ob, jeroj tune', caj chacajob yo'och quir u c'at'otico u q'uinin pascua.

17 Barej caj ac'birchajij, caj c'uchij Jesús quir u janan. Yet tarac u doce u camswinicob.

18 Caj curajob tu jananob yejer Jesús ich u pojche'ir yo'och. Cu janan Jesús caj ya'araj:

—Jach taj quin wa'aric techex. Yan turiri' ich techex, a docejo', a mac a p'eri' ic jananex, a cu bin u mucu c'ubiquene'.

19 Caj jach choquij yorob u camswinicob Jesús. Jujuntur u camswinicob cu bin u c'aticob ti' Jesús:

—Ten wa quin bin in c'ubiquech Jaj Ts'urir?

20 Raji' tune', caj u nuncaj, caj u ya'araj ti'ob:

—A mac turiri' ich techex a docejo' a je' cu ruchic yo'och yejeren, raji' cu bin u c'ubiquen a ti' yan yejerechex.

21 A teno' a baxuquenechexo', bin in ca' quinsbir, quire' tabar u nup'ur u t'an C'uj. Chen otisir a mac a cu bin u mucu c'ubiquen a mac a tar soc u yamtic mac tu cotor. Jach manan tsoyir wa ma' ti' yan tera' ich yoc'ocab.

22 Quire' tu cu jananobe', Jesús caj u ch'aj yo'och pan caj u yan t'anaj C'uj:

—Bayo' C'uj, quire' caj a ts'aja to'onex ij co'ochex pan.

Caj u rac xat'aj ti' u camswinicob caj u ya'araj ti'ob:

—Jantex a je' pana' quire' in balq'uer. Jantex.

23 Caj ts'oc u rac janticob yo'och pan, Jesús caj u chucaj u chan ruch yejer u c'ab u wich uva. Caj u yan t'anaj C'uj:

—Bayo' C'uj, tech caj a ts'aja to'onex u c'ab u wich uva.

Caj u ts'aja ti' u camswinicob, caj u ya'araj ti'ob:

—Rac uq'uec ca' ca' xot' techex a wu'q'uiquex u c'ab u wich uva.

24 Caj ya'araj ti'ob:

—A je' u c'ab u wich uva, in q'uiq'uer quir u nup'ur u t'an a ba' tu ch'ic araj C'uj uch. A je' ba' cu bin joc'ar in q'uiq'uer soc yiric mac, ya'ab cu bin u jawsicob u si'pirob.

25 Taj quin wa'aric techex. Ma' in yan yan ca' uq'uec u c'ab u wich uva hasta cu xur t'ane', ca' bin in wu'q'uej yejerec tu cu bin u reyinticob C'uj.

Jesús cu tsicbar ti' Pedro: A techo' ca bin a wa'aric ma' a wer maquen
(Mt. 26.30-35; Lc. 22.31-34; Jn. 13.36-38)

²⁶ Caj ts'oc u c'ayob caj joc'ob caj binob ich u witsir Olivos.

²⁷ Jesús tune', caj u ya'araj ti'ob:

—Techex tu cotorechex ca bin a p'atiquenex ac'bir baje'rer quire' ca' nup'uc u t'AN C'uj tu cu ya'aric: “Quin cha'ic u quinsic a mac a cu canantic yALAC' tAMAN yuc, rajen cu bin puts'urob yALAC' tAMAN yuc.”

²⁸ Ca' bin wAC'AS riq'uiquen tin quimirir —quij Jesús—, ti' ca bin a wiriquenex ich u ru'umin Galilea. Chen a teno' quin yAN bat'an c'uchur ich u ru'umin Galilea.

²⁹ Pedro tune', caj u ya'araj ti':

—Cax tu cotor in wet camSAwinicob cu bin u p'atiquechob, chen a teno' ma' in p'atiquech.

³⁰ Jesús caj u ya'araj ti':

—Jach taj, quin wa'aric tech, Pedro. MA' toy c'aynAC cax ac'bir baje'rer, cax mana' u nup u tenin u c'ay cax, ca bin a wa'aric ti' mac: “MA' in wer mac Jesús.”

³¹ Barej raji'e' caj u jach chen a'araj ti':

—Cax wa quet ij quimin, ma' in wa'aric: “MA' in c'A'otechi'.”

Bayiri' xan, caj ya'araj u yet camSAwinicob.

Jesús cu t'anic C'uj ich u chan corir Getsemani
(Mt. 26.36-46; Lc. 22.39-46)

³² Caj c'uchij Jesús yejer u camSAwinicob ich u chan corir u c'aba' Getsemani. Caj u ya'araj ti' u camSAwinicob:

—Te' a yan cutarexa', quire' tar quin bin baytac quir in t'anic C'uj.

³³ Caj u pAYaj tu pach Pedro yejer Jacobo yejer u yits'in Juan. Jesús caj u yANxchun u tucur, jach manan cu tucur caj c'uchij baytac.

³⁴ Caj u ya'araj ti'ob:

—Jach tucur in caj. Cu jach bin in wor irej wa bin in caj quimin. Te' a p'atarexa' ma' a wenANex soc a yamtiquenex.

³⁵ Jesús caj bin u t'anej C'uj. Jach baytac caj bin, caj pach'raj quir u t'anej C'uj ich ru'um. Caj u ya'araj ti' C'uj:

—Wa tsoy ta t'AN tech Tet, wa ma' a cha'ic in jach muc'yaj an ten bic caj a toc araj uch. Wa tsoy ta t'AN tech ca cha'ic in muc'yaj, baxuc ten tsoy tin t'AN xan, ca' tac ti' ten a ba' a c'at ten.

³⁶ Tu cu t'anic C'uj raji' caj u ya'araj:

—In Tetech C'uj —quij—, c'ucha'an a wor ti' tu cotor ba', ruc'sej a je' muc'yaja' a cu bin tar ten wa ra' a c'at ca' muc'yajnaquen, je' in muc'yaje', quire' in c'at in betic a ba' a c'at teche'.

³⁷ Caj riq'uij, caj bin ich u camSAwinicob caj yiraj cu wenANob caj u ya'araj ti' Pedro:

—Simón, tan wa ja wenAN? MA' wa c'ucha'an a wor a muc'tic a wenAN ca' a yamtejen cax turi' hora?

³⁸ T'ANex C'uj, soc ma' u tumtic a worex, a quisino'. Cax a chen c'at AJa'anechex soc a t'ANiquex C'uj ti' ten. Chen ma' u c'uchur a worex a muc'tic a wenANex quire' jach fac a wenANex.

³⁹ Caj wAC'AS bin Jesús caj u wAC'AS t'ANaj u Tet, caj u ya'araj ra'iri' u caj wAC'AS t'ANO'.

⁴⁰ Caj ric' Jesús caj wAC'AS ur ti' yAN u camSAwinicob. Caj yiraj wenAN u ca'ob, ma' u muc'tob u wenANob. MA' u p'irir u wichob. MA' u yerob ba' u nunquicob ti' Jesús.

⁴¹ Caj tar mana' u nup u tenin ich u camSAwinicob, caj u ya'araj ti'ob:

—Tsoy a wen^Λnex baje' rer, jesej a b^Λjex, baje' rer, c'uchij tu q'uinin u tarob u chuquenob a teno' a baxuquenechexo', rajen tsire'ej. Bin u c'ubiquenob a mac a y^Λn u si'pirobe'.

⁴² Riq'uenex, ca' xico'onex iric a mac a c'ubiquene' ti' y^Λn jach bayt^Λc.

Chuc Jesús

(Mt. 26.47-56; Lc. 22.47-53; Jn. 18.2-11)

⁴³ Ti' toy cu tsichar Jesús barej seb caj c'uchij Judas Iscariote, raji' ti' u cams^Λwinicob Jesús yejer once. Yet taracob jach pim mac, u r^Λc ch'am^Λnob u mascabir, bayiri' u r^Λc ch'am^Λnob che'. Tarob quire' tuchi'ta'bob ten u jach ts'urirob sacerdote u winiquirob judío, yejer u jach ts'urirob u cajarob u winiquirob judío, a cu ya'aric a Nuxibo', yejer u y^Λjcams^Λy^Λjiriob u t'^Λn Moisés.

⁴⁴ M^Λ' toy c'uchuc Judas ich Jesús caj u toc araj ti'ob, a pimo':

—A ca wiriquex in ts'uts'ic u p'uc, ra' ca chuquiquex, ca' a qui' c'^Λxex u c'^Λb, ca' a purex ti' yejer mac a cu c^Λnanticob ti' soc m^Λ' u puts'ur Jesús.

⁴⁵ Seb caj u juts' u b^Λj ich Jesús, caj ya'araj Judas ti' Jesús:

—In w^Λjcams^Λy^Λjirech, in w^Λjcams^Λy^Λjirech.

Jeroj tune', caj u ts'uts'aj u p'uc an ten bic cu naj t'^Λnic a cu c^Λsic mac u winiquirob judío.

⁴⁶ Robob tune', caj u m^Λchajob, caj u chucajob.

⁴⁷ Tuririri' ich a macob a ti' y^Λn ti' taro', caj u jitaj u mascab caj u ch'^Λcaj u xiquin u c'urew u jach ts'urir sacerdote, caj rac u xiquin u c'urew u jach ts'urir sacerdote.

⁴⁸ Caj u t'^Λnaj Jesús caj u ya'araj ti'ob:

—Biquinin caj tarechex tera' yejer mascab, bayiri' yejer che' quir a chuquiquenex iren wa y^Λja'criry^Λjiren ba'.

⁴⁹ Rajra' ti' y^Λnen ich carem naj tu ca naj c'ujintiquex C'uj, caj in camsechex. Biquinin m^Λ' ta chuquenex uch? A ba' u ber ten baje' rer quire' caj u toc araj uch y^Λjtseq'uir u t'^Λn C'uj, a ts'a'b u tucuric ten C'uj quir u ts'ibtic a ba' u c'at C'uj, ra' quire' u nup'ur a ba' ts'iba'an.

⁵⁰ Ra'iri' u q'uinin tu cotor u cams^Λwinicob Jesús caj r^Λc puts'ob. P'at Jesús tu junan.

Puts'ij a mac a m^Λ' uch xuruc u baquero'

⁵¹ Barej say tu pach Jesús turiri' xib, m^Λ' uch xuruc u baquer, u chen buquinm^Λn u winquirir yejer tuririri' sac noc', a linojo' u c'aba' u noc'. Raji' caj chucob ten a pimo'.

⁵² Barej caj chuquij ten a pimo' caj ts'ub u noc' caj puts'ij, ch^Λc'^Λren.

Λ^Λatan ch'iriquic Jesús ich u jach ts'urirob u winiquirob judío

(Mt. 26.57-68; Lc. 22.54-55, 63-71; Jn. 18.12-14, 19-24)

⁵³ Y^Λjchuquirob Jesús caj bin purbir Jesús ich Caifás. Raji' u jach ts'urir tu cotor sacerdote, yejer u jer u ca' jach ts'urirob sacerdote, yejer u jach ts'urirob tu cotor u cajarob u winiquirob judío, a cu ya'aric, a Nuxibo', yejer u y^Λjcams^Λy^Λjirib u t'^Λn Moisés, quire' caj u much'quintob u b^Λj.

⁵⁴ Barej Pedroje' nach bin tu pach tu cu binob Jesús. C'^Λs nanach cu tar Pedro tac c'uchur tub re'a'an yatoch Caifás. Curubar Pedro yejer a policiajo' cu q'uich, p'eri' yejerob.

⁵⁵ U jach ts'urirob sacerdote yejer tu cotor u ts'urirob u winiquirob judío, tirí' u r^Λc much'quinm^Λnob u b^Λj quir u wayticob quir u tus taquicob u jo'r Jesús sac u quinsa'rob Jesús. M^Λ' c'ucha'an yor u wayticob quir u tus taquicob u jo'r.

⁵⁶ Cax jach pim mac cu tar quir u tus taquicob u jo'r Jesús, ma' tu quetquintajob u t'Λnob.

⁵⁷ Jeroj tune', caj tarob ca'tur u winiquirob judío quir u tus taquicob u jo'r Jesús, robob tan ya'aricob:

⁵⁸ —A to'ono', tij cu'yaj ya'aric a je' xiba' cu bin u rΛc jubsic carem naj tu quic naj c'ujintiquex C'uj. A je' beta'ana' yejer u c'Λb mac, je' u ca' ts'apquintic u jer carem naj ca' bin ts'ocac u man ma'na' u nup u q'uinin, a ma' beta'an yejer u c'Λb mac.

⁵⁹ Cax baxuc cu tsicbarob ma' tu quetquintajob u t'Λnobi'.

⁶⁰ Jeroj tune', caj ric ch'ictar Caifás ich ΛcΛtan tu cotor u yet jach ts'urirob u winiquirob judío ca' u c'atej ba' ti' Jesús, tan ya'aric:

—Biquinin ma' a c'Λs nunquic ti' a mac cu taquicob a jo'r tech?

⁶¹ Jesús u maΛcmaΛ u chi' uch, ma' u c'Λs nunquic ti' u jach ts'urir. U jach ts'urir tu cotor sacerdotē caj u wΛc'Λs c'atej ti' tan ya'aric:

—Arej tenob wa tech a Cristojo' a mac caj u toc araj C'uj yaΛ u tar quir u taquic tu cotor mac? Arej tenob wa tech u pararech C'uj a cu c'ujinta'bo' ten mac?

⁶² Jesús caj u ya'araj ti':

—Ten —quij—, bin a wirenex xan a teno' a baxuquenechexo' curucbaren ich u no'oj C'uj, a jach manan chichir u muc'o'. Je' a wiriquex in tar tu muyarir ca'anan.

⁶³ U jach ts'urir tu cotor sacerdotē u winiquirob judío, seb caj u jΛtaj u noc' quir u yesic ts'iquij, quire' cu tucra' cu pach'ic C'uj Jesús an ten bic caj u nuncaj Jesús, caj u ya'araj u jach ts'urir tu cotor sacerdotē:

—Ba'wir ti' u jer mac quir u ta'quic u jo'r? A bajiri'ex caj a wu'yajex cu pach'ic C'uj.

⁶⁴ Arex ten ba' ca' tacriquex te'ex?

Robob u jach ts'urirob tu cotor u winiquirob judío, caj u ya'arajob:

—Toc yaΛ u si'pir, ca' quinsac.

⁶⁵ Jun yarob caj u yanx chun u tubob u wich, u jeroj caj u pixob u wich Jesús caj u raxajob xan, cu ya'aricob:

—Arej tenob mac caj u raxech.

U policia a caj u chucajjob' caj u tacjΛts'ajob Jesús.

Pedro cu ya'aric: Ma' in wer maqui' Jesús

(Mt. 26.69-75; Lc. 22.56-62; Jn. 18.15-18, 25-29)

⁶⁶ Ti' toy yaΛ Pedro ich tancab tu re'a'an yatoch Caifás, caj u juts'aj u baΛ turiri' xquic ich Pedro. Ra' u c'urew xquic Caifás;

⁶⁷ Barej caj u yiraj cu q'uich Pedroje', caj u pΛctaj, caj u ya'araj ti':

—A tech xane' —quij ya'ara'—, ti' a wet man Jesús a cu tar tu cajar Nazaret.

⁶⁸ Barej raji', caj u ya'araj:

—Ma' teni' —quij Pedro—. Ma' in wer ba' ca wa'aric. Ma' in wer maqui'.

Pedro caj joc' tancab baytΛc tu yaΛ u jor naj, jeroj caj c'aynaΛ a caxo'.

⁶⁹ Caj wΛc'Λs irir ten u c'urew xquic Caifás caj wΛc'Λs a'ara ti' a macob a ti' yaΛnob taro':

—A je' xiba', jach taj, u yet man Jesús.

⁷⁰ Barej raji' caj u wΛc'Λs a'araj:

—Ma' teni' —quij caj ya'araj.

Chen sansame', a mac a ti' yaΛnob uch taro', caj u wΛc'Λs a'arajob ti' Pedro:

—Jach taje' tech a wet maΛ Jesús uch, a ma' quet baxuc a t'Λn yejer Jesús quire' u xibirech u ru'umin Galilea.

⁷¹ Caj ara'b Pedro, cu chuquic C'uj, tan ya'aric:

—C'uj cu yiric, wa mΛ' in wer a mac a ca wa'ariquexe', cax u quinsiquen C'uj.

⁷² Bayiriri' caj ca' c'aynΛj cax tu ca' ten, Pedro caj u c'asaj yic' a ba' ara'b ten Jesús uch: “MΛ' toy wΛc'Λs c'aynΛc a caxo' mΛna' u nup u tenin ca bin a wa'aric mΛ' a wer maqueni'.” Pedro caj oc'nΛjij. Caj jach qui' oc'nΛjij Pedro tun.

15

Jesús ΛcΛtan ti' Pilato

(Mt. 27.1-2, 11-14; Lc. 23.1-5; Jn. 18.28-38)

¹ Barej caj sasij seb tu cotor u jach ts'urirob sacerdote yejer u jach ts'urirob u cajarob u winiquirob judío, a cu ya'aricob a Nuxibo', yejer yΛjcamsΛyΛjirob u t'Λn Moisés, yejer a mac t'irir ich tu cotor u jach ts'urirob u winiquirob judío, caj u much'quintajob u bΛj quir u tucricob bic tabar cu bin u c'ubicob c'Λxbir Jesús ich Pilato. Caj c'ax u c'Λb Jesús caj tar purbir ich Pilato, raji' gobernador.

² A Pilatoje' caj u c'ataj ti':

—Taj wa ju reych u winiquirob judío?

Caj u nuncaj raji', cu ya'aric ti':

—Baxuc ca wa'ariquen, a teno' u reyen u winiquirob judío.

³ U jach ts'urirob sacerdote, ya'ab caj u tocob u jo'r Jesús.

⁴ A Pilatoje', caj u wΛc'Λs c'ataj ti', cu ya'aric:

—Biquinin mΛ' a c'Λs nunquic u taquicob a jo'r quire' jach ya'ab tan u taquicob a jo'r?

⁵ Jesús mΛ' u c'Λs nuncaj chichin, rajen jach jaq'uuij yor Pilato.

Pilato caj u tucraj tu yor ca' xic sinbir Jesús ich cruz

(Mt. 27.15-31; Lc. 23.13-25; Jn. 18.38—19.16)

⁶ Toc beri' cu siptic mac tub mΛca'an ca' bin c'uchuc tu q'uinin u qui' qui' janΛnob u winiquirob judío, u q'uinin tu potmastaj yΛjmasir u t'Λn C'uj uch. MΛ' ja wirej, a gobernadoro' cu bin u siptic a mac mΛca'an a cu c'ata' ti' ten u winiquirob judío.

⁷ A ray u q'uinino' ti' mΛca'an mac jach c'as. Ra' u c'aba' Barrabás, raji' c'Λra'an yejer u yet ric's Λjba'te'ob, mac u quinsmanob winic tu tu ric'sajob ba'te' uch.

⁸ Ra' u quinín, ti' cu tarob a ya'ab macob u winiquirob judío, quir u much'quinticob u bΛj ich Pilato, caj u yΛnxchun u c'aticob ca' u betej an ten bic cu naj beta'r ti'obe'.

⁹ Pilato tune', caj u nuncaj ti'ob, cu ya'aric:

—A mac a c'at in siptiquex techex? Arex ten ca' in siptej ti' techex u rey u winiquirob judío?

¹⁰ MΛ' ja wirej, Pilato yer q'uex yorob u jach ts'urirob sacerdote, rajen c'ubob Jesús ten u jach ts'urirob sacerdote u winiquirob judío.

¹¹ Barej u jach ts'urirob sacerdote u winiquirob judío caj u p'usaj u yorob a ya'ab macob quir u cha'bar ti'ob Barrabás, cax mΛ' u cha'bar Jesús.

¹² Jeroj tune', caj u nuncaj Pilato, caj u wΛc'Λs a'araj ti'ob:

—Ba' a c'atex ca' in betej ti' a mac a ca wa'ariquex u rey u winiquirob judíojo'?

¹³ Robob a pim macob, caj u c'amquintajob t'Λnob ti' tu ca'ten:

—Arej ti' ca' xic sinbir ich cruz.

¹⁴ Barej Pilato caj u ya'araj ti'ob:

—Biquinin cu bin sinbir ich cruz quire' mΛna' c'as caj u betaj?

Caj chen c'amquintaj u t'Λnob a pimo':

—Arej ca' sinic ich cruz.

¹⁵ A Pilatoje', quire' u c'at u qui'quintic u yorob a pimo', rajen caj u cha'j u bin Barrabás. Caj ts'oc u jats'icob u pach Jesúse', caj u c'u'saj ca' quinsac tu cruz.

¹⁶ A soldadojo' tune', caj acsa'b Jesús ich palacio gobernador, tu re'a'an naj. Caj u t'ʌnajob u much'quinticob u ba'j tu cotor u yet soldadojob gobernador.

¹⁷ Caj pit u noc' Jesús ten soldadojo', caj ts'a'b u buquinte' chʌc noc' Jesús. Caj jit'ob a q'ui'ixer u ca'o' quir u ts'a'ba'ʌr u p'o'quinte' Jesús q'ui'ix.

¹⁸ Jeroj tune', caj chinrajob ʌʌtan ti' Jesús ten a soldadojo', caj u tus t'ʌnajob an ten bic cu naj t'ʌnicob rey cu ya'aricob:

—In c'atob ca' cuxraquech munt q'uin u reych u winiquirob judío.

¹⁹ Caj u c'oc'ojats'tajob tu jo'r Jesús yejer jʌʌʌr, caj u tubob u wich. Ti' rʌc xonrajob ich ʌʌtan Jesús an ten bic cu xontarob ich rey cu tus esicob u sʌjt'icob ti'.

²⁰ Barej caj ts'oc u p'asticobe', caj u pitajob a chʌc noq'ue', a tu tus ts'ajob sam ti'e' caj u buquintajob u wʌc'ʌs noc' caj u joc'sajob quir u quinsa'r tu cruz.

Sinbir Jesús tu cruz

(Mt. 27.32-44; Lc. 23.26-43; Jn. 19.17-27)

²¹ A uche' caj u man taro' turiri' xib, u c'aba' Simón, u tet Alejandro yejer Rufo. A Simóno' caj tar tu ru'umin Cirene uch. Cu yu'ur tu cor caj ts'ar u pach quir u c'o'ochic u cruz Jesús tu cu bin ba'jbir.

²² Caj u pʌyajob Jesús tu chan witsir u c'aba' Gólgota, u c'at ya'aric: U Cuchir U Baquer U Jo'r.

²³ Caj u tumtaj ca' ts'abʌc u c'ab u wich uva u yuq'uej, aro' xaca'an u ts'ac mirra, barej raji'e' ma' tu yuc'aji'.

²⁴ Jeroj tune', caj ts'oc u ba'ʌr Jesús ten soldadojob caj u jʌsajob u noc' Jesús caj u chictajob chan tunich quir yiric mac cu bin u ch'ic u noc' Jesús. Soc yerob ba' cu bin ch'ic jujunturob.

²⁵ Ca'an an u q'uinin, jach jats'cab caj u sinajob tu cruz.

²⁶ Ts'ibta'b ich c'ʌs chumuc u jo'r u cruz Jesús, irej wa ju cuchir ts'ib quir yiric ba' u si'pir. Caj u ts'ibtaj: "A je' xiba' Jesús, u rey u winiquirob judío."

²⁷ Caj u sinajob tu cruz yejer raji' ca'tur xib, a cu ya'aricob ba'. Caj baj ten soldado. Turiri' tu noj Jesús, turiri' tu ts'ic xan Jesús.

²⁸ Rajen toc nup'a'an a ba' ts'iba'an ich u t'ʌn C'uj a cu ya'aric: "Caj u tucrajob wa raji' p'eri' yejer a mac a yʌn u si'pirobe'."

²⁹ A macob a cu manob uche' taro', caj u p'astajob, caj u chictob u jo'r an bic cu naj p'asticob mac, tan ya'aricob:

—A techo' ca wa'aric je' a jubsic carem naj, ca wa'aric ma'na' u nup u q'uinin a wʌc'ʌs ts'ʌpquinte' u jer carem naj.

³⁰ Tac a ba'j ich a cruz, wʌc'ʌs emen ta cruz.

³¹ Ti' yʌnob xan, caj u p'astob Jesús u jach ts'urirob, cu pacran ya'aricob, quet yejer yʌjcamsʌyʌj'irob u t'ʌn Moisés:

—A ray xibo', chen u jer cu taquic, u ba'jiri' ma' c'ucha'an u muc' u wʌc'ʌs taquic u ba'ji'.

³² Ca' ij quirex wa raji' Cristo, a mac tuchi'ta'b ten C'uj, u rey u winiquirob Israel. Ca' emac tu cruz baje'rer, ca' in wirejob soc ca' in wacsejob tin worob ti'. Baxuc xan, u yet ba'ja'an winiquirob caj u p'astajob ti'.

Quimij Jesús

(Mt. 27.45-56; Lc. 23.44-49; Jn. 19.28-30)

³³ Caj c'uchij c'ac'chun q'uin caj ac'birchajij ich yoc'ocab tac u man maná' u nup horas.

³⁴ Tabar u c'uchur a maná' u nup horaso' caj c'am t'anaj Jesús caj awatnajij, caj ya'araj:

—Eloi, Eloi, lama sabactani? —u c'at ya'aric: In C'ujech, in C'ujech, biguinin ca p'atiquen tin junan?

³⁵ Barej caj u'yab ten jun yarob a mac a ti' yanob ti' taro', caj u ya'arob:

—U'yex ba' cu ya'aric. Cu t'anic Elías, yajtsequir u t'an C'uj.

³⁶ Caj u c'anaj yacab turiri' tu yan ya'arir a paj u c'ab u wich uva, caj u ts'amaj u noq'uir quir u ts'uts'ic ya'arir a paj u c'ab u wich uvajo'. Caj u chucaj caj u t'acaj tu che'er jat'ar quir u nacsic u ts'a ti' yuq'uej. Caj u ts'aj u yuq'uej caj ya'araj:

—Pajo'onex, ca' ij quirex wa cu bin tar Elías, ca' u yensej tu cruz Jesús.

³⁷ Barej Jesús caj c'am t'anaj, caj u putaj yic', caj quimij.

³⁸ U noc' a t'ina'ano' ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío, a cu jasic jun xot' naj tu cu bin u wa'quic u q'uiq'uer y'at'ac' soc u ruc'sic u si'pirob mac. Ra' u noq'uir seb caj jat' chumuc. Caj u yanxchun u jat'ar ca'anan tac u c'uchur u jat'ar ich u xax u noq'uir.

³⁹ U jach ts'urir cien soldadojob u winiquirob romano, a ti' yan uch acatan ich Jesús, caj u yiraj ts'oc u quimin an ten bic a jera', caj u ya'araj:

—A je' xiba' jach taj u parar C'uj.

⁴⁰ Baxuc xan, ti' yanob jun yarob xquicob, c'as nach cu p'acticob Jesús a ray xquicob. Ti' yanob María, ra' c'aja'an tu cajar Magadalena, ti' yan María u na' Jacobo a chichano', yejer José, ti' yan xan Salomé.

⁴¹ Ra' yet manacob yejer Jesús caj tarob tu pach Jesús. Caj tarob tu pach Jesús caj u p'ataj u ru'umin Galilea. Quire' ti' yan ich u ru'umin Galilea. Robob caj u yamtajob Jesús, ti' yan u jer ya'ab xquicob caj binob uch tu cajar Jerusalén yejer Jesús.

Caj t'oj u baquer Jesús ich japnin tunich (Mt. 27.57-61; Lc. 23.50-56; Jn. 19.38-42)

⁴² Barej caj ac'birchajij, raji' u q'uinin cu pac much'quinticob yo'och quir u qui' qui' jan'ob. Ma' ja wirej, saman u q'uinin u jiscob u baj u winiquirob judío.

⁴³ Caj tarij José, ti' cu tar ich u cajar Arimatea, raji' turiri' ich tu cotor u jach ts'urirob u winiquirob judío, a mac tsoy yor, ich u jach ts'urirob u winiquirob judío. Raji' xan, cu pajic u q'uinin tu cu bin u reyinticob C'uj. Caj u chichquintaj u yor quir u bin ich acatan Pilato quir u c'atic u baquer Jesús quir u but'ic tu japnin tunich José.

⁴⁴ Jac' yor Pilato, quire' toc quimij Jesús, caj u tuchi'taj t'anbir u jach ts'urir cien soldadojob u winiquirob romano, caj u c'ataj ti' wa taj toc quimij Jesús.

⁴⁵ Barej caj u yubaj tu chi' tu jach ts'urir cien soldadojob u winiquirob romano, caj yubaj ya'aric wa quimij Jesús tu ts'aj u baquer ti' José.

⁴⁶ Raji'e' caj u manaj turiri' sac noc', lino u c'aba' a sac noq'ue', caj ts'oc u yensic u baquer caj u tapaj yejer a sac noq'ue', caj bin u but'ej ich japnin tunich, ra' toc beta'b u japnin uch ti' tunich. Jeroj tune', caj u bac'astaj turiri' tunich tu jor u japnin tunich quir u qui' pe'che'tic.

⁴⁷ María a cu tar tu cajar Magdalena yejer María u na' José uche', caj u p'actob tu bin t'ajbir u baquer Jesús.

16

*Riq'uij Jesús tu quimirir**(Mt. 28.1-10; Lc. 24.1-12; Jn. 20.1-10)*

¹ Barej caj man u q'uinin tu cu jescob u baj u winiquirob judío, María, a cu tar tu cajar Magdalena, quiet yejer María, u na' Jacobo, quiet yejer xan Salomé, robob caj u manajob a qui' u boc soc c'ucha'an yorob u chojicob u baquer Jesús.

² U q'uinin u yanxchun semana, jach a'ac'bir tan u tar q'uin caj tarob tu t'aja'an u baquer Jesús.

³ Cu pacran a'aricob a xquico':

—Mac cu bin u bac'astic ti' to'onex a tunicho' a ti' yan tu jor a tu t'aja'an u baquero'?

⁴ Caj c'uchob caj u nacsaj u wichobe', caj u yirajob a jach carem tuniche', toc bac'asa'an.

⁵ Barej caj ocob tu t'aja'an u baquer Jesús, caj u yirajob turiri' xib, ma' uch xuruc u baqueri'. Ti' c'ura'an tu noj a xquique'. Raji' u buquinman jach c'arap sac noc'. Caj jaq'uij yorob a xquico', caj yirob curic.

⁶ Barej raji'e', caj u ya'araj ti'ob:

—Ma' u jac'ar a worex —quij—, ca caxtiquex Jesús, a cu tar tu cajar Nazaret uche', a mac quinsa'b tu cruz. Wac'as riq'uij, mana' Jesús tera' —quij—, ca cuxrajij —quij— te' yan u wa'aya' tu chaquinta'b u baquer ucha', iric —quij—.

⁷ Barej xenex, arex ti' u camswanicob, quiet a wa'ariquex ti', yejer Pedro: “Arex ti'ob cu bin tu ru'umin Galilea, raji' cu bin yan bat'an c'uchur. A techexo', pachir a c'uchurex. Ti' ca bin a wirex aro' an ten bic caj u toc araj techex uch.”

⁸ Caj joc'ob ich tu t'aja'an u baquer Jesús uch, caj u c'anajob yacab quir u puts'urob quire' jach manan sajacob, tu chen quiquirancarob. Mana' ba' caj u ya'arajob ti', quire' jach sajacob.

*Irir Jesús ten María a cu tar tu cajar Magdalena**(Jn. 20.11-18)*

⁹ Barej caj riq'uij Jesús ti' u quimirir, a'ac'bir, u q'uinin u yanxchun semana, caj u yan bat'an esaj u baj ti' María, a cu tar tu cajar Magdalena, ra'iri' María a joc'sa'b siete u quisinob ten Jesús uch.

¹⁰ Caj bin María, caj u ya'araj ti' u yet manob uch Jesús, caj c'uchij María cu yoc'arob, cu yacticob Jesús.

¹¹ Robobe', cax caj u yubajob cuxa'ane', cax yubobo' irir ten María. Robob caj u ya'arajob:

—Ma' taji' —quij.

*Irir Jesús ten ca'tur u camswanicob Jesús**(Lc. 24.13-35)*

¹² Barej pachir ca'tur caj u yirajob ma' irej Cristo, caj u yirajob quire' jarpajij quimij, cu binob ximbar ich chacan, caj u yirajobi'.

¹³ Caj binob, robobe' ya'arej ti' u rac'ob, barej, ma' ju quibob caj yubob ya'ara' ti'ob, xan.

*Jesús cu ts'ic u beyaj ti' u camswanicob**(Mt. 28.16-20; Lc. 24.36-49; Jn. 20.19-23)*

¹⁴ Pachir caj u yesaj u baj cuxa'an ti' a oncejo' u camswanicob tu junanob, quire' curucharob tu jananob. Caj q'ueya'bob ti'ob quire' cax ara'b ti'ob ten yajjirirob Jesús, chen ma' ju yacsob tu yorob wa riq'uij. Caj q'ueya'bob xan, quire' chich u jo'rob.

¹⁵ Caj u ya'araj ti'ob:

—Joq'uenex ca' a tsec'tex u jach tsoyir u t'ʌn C'uj ich tu cotor mac ich yoc'ocab.

¹⁶ A mac a cu yacsic tu yor bayiri' xan, tan yacsa' ja' tu jo'r, bin tocac ten C'uj. Barej a mac a mʌ' ju yacsej tu yor, ti' toy yʌn u si'pir quire' mʌ' ju yacsaj tu yore', raji' cu bin satare'.

¹⁷ A ba' mʌna' mac yirmʌni' uch, mʌ' biq'uin yirmʌni', ra' cu bin esbir ten an mac a yacsmʌnob tu yorob an ten bic a jera': Bin u joc'sicob quisinob quire' ten tin ts'aja u muc'ob. Bin u tsicbarob ich u t'ʌn a mac mʌ' u najticob uchi'.

¹⁸ Wa cu chuquic can, cax wa cu yuq'uic a ba' cu quinsic mac, mʌ' u bin c'astar. Bin u cu ts'anc'ʌbtic a mac yaje', jeroj cu jawʌra'.

Jesús caj bin ca'anan

(Lc. 24.50-53)

¹⁹ A Jaj Ts'uro', caj ts'oc u tsicbar yejerob caj bin ca'anano', caj curaj ich u no'oj C'uj quir u sajta' ten tu cotor mac.

²⁰ U camʌwinicob Jesús tune', caj joc'obe' quir u tsec'ticob u t'ʌn Jesús ti' tu cotor mac, jach quet u beyaj u Jaj Ts'urir yejerob. A Jaj Ts'uro' caj u yesaj a ba' cu tsicbarob u camʌwinicob ra' taj cu ya'aricob. Jeroj Ts'oquij, quij.

A JE'RA' U JACH TSOYIR U T'AN C'UJ TU TS'IBTA LUCAS

Lucas cu yANxchun u t'AN u bajob Teófilo

¹ Quire' a wer Teófilo ya'ab mac caj u yANxchun u ts'ibticob ba' u ber tu yANenob uch a ti' yAN tu yANO'onex uch.

² Caj u yANxchun u ts'ibticob u t'AN Jesús. Caj u ts'ibtajob a ba' ara'b ten a mac tu yirob Jesús a tu yANxchun raji'ob xan caj mANob u yamtejob u tsec'ticob u jach tsoyir u t'AN Jesús.

³ Rajen tin qui' cAXtaj in wirej xan wa taj caj u betaj Jesús uch caj ts'oc in wiric taj a ba' caj u betaj Jesús caj in ts'ibtaj a ba' caj u yANxchun u betic Jesús hasta baje'rer soc tech a wer u bajob in baj, Teófilo.

⁴ Rajen caj in ts'ibtaj tech Teófilo soc a toc er a ba' taj tu camsech uch.

YAJmasir u t'AN C'uj caj ya'ara bic tabar u rocha'r Juan ten u nA'. Raji' cu bin yacsic ja' tu jo'r mac

⁵ Ti' yAN mac cu reyintic u ru'umin Judea, Herodes u c'aba'. Ra' u q'uinin cuxa'an sacerdote pACHa'an u c'aba' Zacarías. Raji' cu beyaj yejerob yo'nen Abías. Zacarías caj u raq'uintaj Elisabet ra' yo'nen Aarón raji' yo'nen xan sacerdote.

⁶ Zacarías yejer u rac' caj yiraj C'uj taj cu quibicob u t'AN C'uj. Caj yiraj C'uj taj cu qui' mANob ich u tsoyir a ba' caj u ya'araj C'uj.

⁷ MAna' u parar Elisabet quire' mA'ju c'uchur u yor u pararANCAR. MA' ja wirej, u beri' mAna' u parar, toc ch'ija'an toc ca'turo' yejer u mam baje'rer mA' ju pararANCAR caj ch'ijob uch.

⁸ Ra' u q'uinin toc p'isa'an tu cu beyaj Zacarías an ten bic sacerdote ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Ra' u q'uinin cu beyaj ti' yo'nen Zacarías.

⁹ An ten bic nanij cu bin u toquic a qui' u boque' ich carem naj. Caj bin Zacarías quir u toquic quire' teta'b ten u yet sacerdote. Caj teta'b Zacarías caj ts'oc u yAFAC'tic chan tunich.

¹⁰ Ra' u q'uinin cu toquic a qui' u boque' Zacarías, tu cotor a pimo' tan u t'ANicob C'uj ich u tancabir carem naj.

¹¹ YAJmasir u t'AN C'uj caj u yesaj u baj ti' Zacarías. Zacarías caj yiraj YAJmasir u t'AN C'uj, ch'iquicbar ich u noj tu cu toquic a qui' u boque'.

¹² Caj yiraj YAJmasir u t'AN C'uj Zacarías jach jaq'uij yor quire' mA' yer ba' u c'at yAJmasir u t'AN C'uj caj u ch'aj sajquir.

¹³ YAJmasir u t'AN C'uj caj ya'araj ti':

—MA' ju jac'AR a wor ten, Zacarías. C'uj cu yubic a t'AN rajen cu bin yANTar a parar ca' a pACHEj u c'aba' Juan.

¹⁴ Ca' bin qui'ac a wor jach manan qui' a wor. Ya'ab mac cu bin qui' tar yorob quire' yAN a parar Zacarías.

¹⁵ Quire' a parar ca' bin rochac ten u nA' jach carem ACATAN u wich C'uj. MA' ju bin yuq'uic u c'ab uva a parar. Bayiri' trago mA' ju bin yuq'uic xan. Toc aca'an ti' u Taj'or u Pixam C'uj quir u ts'urintic ca' bin rochac ten u nA'.

¹⁶ Jach ya'ab cu bin yacsic tu yor ti' C'uj ca' bin yubej u tsec'tic u t'AN C'uj u winiquirob israel.

17 A parar Juan cu bin u ts'urinbir u Taj'or u Pixam C'uj soc c'ucha'an yor ti' tu cotor ba' an ten bic Elías uch. Ca' bin yubob u winiquirob judío u tsec'tic u t'AN cu bin u quetquintic u yor u pararob yejer u tet soc p'eri'ob yor. Cu bin u tsec'tic ti'ob soc u c'axicob yor a mac a mΛ' ju quibicob C'uj. Soc cu bin u quibicob a mac taj yor, a mac u ne'er. Soc c'ucha'an yor u c'Λmic a Cristojo' ca' bin tac.

18 Zacarías caj u c'ataj ti' yΛjmasir u t'AN Jaj Ts'ur:

—Bic tabar in jach er taj a ba' ca wac quire' jach uch ch'ijiquen yej in rac'?

19 Caj u nuncaj yΛjmasir u t'AN C'uj:

—A teno', raji' in c'aba' Gabriel, quin beyaj ΛcΛtan ti' C'uj. Raji' tu tuchi'tajen quir in wa'aric tech a je' jach tsoy t'ANA'.

20 A techo' mΛ' ta quibaj in t'AN a ba' tin toc a'araj tech baje'rer. Baxuquech mΛ' ju bin joc'ar a t'AN hasta cu c'uchur tu q'uinin u rocha'r a parar ten u nΛ'. Jeroj cu joc'ar a t'AN. Ca' bin c'uchuc tu q'uinin cu bin joc'ar jach taj an ten bic tin wa'ara tech.

21 Ti' yAN a pimo' ich tancab tan pajicob ca' joc'ac Zacarías caj jaq'uij yorob quire' oma'an joc' Zacarías ich japnin carem naj.

22 Caj joc' Zacarías mΛ' ju joc'ar u t'AN. Caj u najtajib a pimo' yAN ba' caj u yiraj Zacarías ich carem naj, caj yesa yejer u c'Λb Zacarías quire' mΛ' ju joc'ar u t'AN.

23 Caj c'uchij tu q'uinin u ts'ocar u beyaj Zacarías ich carem naj, caj bin ich yatoch.

24 Caj ur Zacarías ich yatoch caj yANnij u parar Elisabet. MΛ' ju c'Λs joc'ar hasta manij cinco icnΛ'. Tan u tucric ich yor, Elisabet caj u tucraj tu yor:

25 “In Jaj Ts'urir caj u jawsaj in suraquir tu mΛ' ju yAN tar in parar. Caj u yamtajen C'uj, soc mΛ' jin pΛyic in su'tar ti' a pim baje'rer.”

YΛjmasir u t'AN C'uj cu ya'aric je' u rocha'r Jesús ten u nΛ'

26 YAN seis icnΛ' caj najij u nΛc' yejer yΛrΛc' och Elisabet, caj wΛc'Λs tuchi'ta'b ten C'uj yΛjmasir u t'AN ra'iri' Gabriel ca' xic ich u ru'umin Galilea tu cajar Nazaret.

27 Caj bin yiric turiri' xquic a mΛ' yer ba' hasta cu ch'ic u María quire' José cu bin raq'uintic María toy c'ata'b ten José, ra' u nunquir David uch.

28 YΛjmasir u t'AN C'uj caj oc tu yAN María caj u t'ANaj:

—A C'ujo' cu bin u yamtiquech soc jach manan tsoyirech. MΛna' u jer xquic baxuco' chen tech tsoyech.

29 María caj yiraj yΛjmasir u t'AN C'uj caj jaq'uij yor María a ba' yuba ya'ara' ti'. Caj u tucraj tu yor: “Biquinin cu t'Λniquen baxuc aro'.”

30 YΛjmasir u t'AN C'uj caj ya'araj:

—MΛ' ju jac' a wor ten, María, C'uj cu jach qui' qui' yajquintiquech María. MΛ' ja wirej, C'uj cu bin yesic bic u jach yajquintiquech.

31 Baje'rer cu bin yANTar a parar raji' ca bin a rochej xib, ca' a pachej u c'aba' JESÚs.

32 A'a parar Jesús'o' jach ne no'j, raji' u parar C'uj a ti' yAN ca'anano'. A Jaj Ts'ur a C'ujo' cu bin yacsic soc u reyinticob u winiquirob judío an ten bic u nunquir David caj u reyintajib uch.

33 Raji' cu bin u reyinticob u winiquirob israel munt q'uin mΛ' ju ts'ocar u reyinticob u winiquirob israel.

34 María caj u c'ata ti' yΛjmasir u t'AN C'uj:

—Bic tabar in pararΛncΛr quire' mΛ' toy in ch'aj in mami'.

35 Caj nunca'b ten yΛjmasir u t'AN C'uj caj ara'b ti':

—Je' u tar tech u Taj'or u Pixam C'uj soc u y^Λntar a parar quire' jach y^Λn u muc' C'uj jach manan ti', rajen cu y^Λntar a parar. Ca' bin a rochej a parar y^Λn u bin sajta'bir ten mac quire' u parar C'uj.

³⁶ Ira wirej, a ba^Λjob a ba^Λj Elisabet baje' rer y^Λn u parar cax uch ch'ijic y^Λnij u parar. Cax a ucho' caj u ya'araj u rac'ob m^Λ' u y^Λntar u parar. Baje' rer y^Λn ti' seis icn^Λ' caj y^Λnij u parar xib.

³⁷ Quire' a ba' caj u toc araj C'uj c'ucha'an yor ti' cax ca tucric C'uj m^Λ' c'ucha'an yor ti'.

³⁸ Caj ya'araj María:

—A teno' —quij María—, u c'urewen in Jaj Ts'urir. Arej ti' C'uj a ba' u c'at u betic ten tsoy quire' ti' y^Λnen quir u y^Λntar in parar.

Caj ts'oc u tsichar María caj bin y^Λjmasir u t'^Λn C'uj.

Caj bin María irbir Elisabet

³⁹ M^Λ' jach uch caj yiraj y^Λjmasir u t'^Λn María, caj bin yirej u ba^Λjob u ba^Λj Elisabet. Seb caj toc bin María ich u ba^Λjob u ba^Λj quire' ti' ca^Λja'an Elisabet ich u cajar ich u ru'umin Judea a y^Λn u witsir.

⁴⁰ Caj oc María ich yatoch Zacarías. Caj t'^Λn Elisabet ten María.

⁴¹ Caj yubaj u t'^Λn^Λn Elisabet seb caj pecn^Λj ich u n^Λc' Elisabet u chan ochir. Quire' jach y^Λn ti' u Taj'or u Pixam C'uj Elisabet.

⁴² Rajen caj c'am t'^Λn María ten Elisabet quire' qui' yor:

—A techo', María, jach manan u qui' yajquintiquech C'uj quire' m^Λna' u jer xquic teta'b an ten bic tech —quij—. Jach tsoy a parar ca' bin a rochej quire' C'uj cu bin u yamtic a parar.

⁴³ Maqueni' cu tar yiriquen u n^Λ' in Jaj Ts'urir C'uj? M^Λ' ja wirej, tan u sajtiquen María.

⁴⁴ Caj tarech caj a t'^Λnen caj yubaj a t'^Λniquen caj pecn^Λj in chan ochir ich in n^Λc' quire' qui' yor.

⁴⁵ Caj ya'araj Elisabet:

—Jach qui' a wor María quire' ta quibaj u t'^Λn y^Λjmasir u t'^Λn C'uj caj ya'araj: "Je' u y^Λntar a parar." M^Λ' ja wirej, a wer bin u nup'ur a ba' caj u ya'ara tech C'uj.

⁴⁶ Caj u nuncaj María:

Jach qui' in wor quire' caj in wa'araj ti' in Jaj Ts'urir: jach caremech Jaj Ts'urir.

⁴⁷ Jach qui' in wor ^Λc^Λtan C'uj quire' raji' in wa^Λtaquir.

⁴⁸ A C'ujo' tu yajquin ten quire' u c'urewen C'uj cax m^Λ' no'jen.

Caj ya'araj María:

Ca' bin ts'ocac in rochic in parar je' ya'aric a jach pimo': C'uj caj u betaj a tsoy' ti' ten. Baxuc cu bin ya'ariquenob mac hasta cu xur t'^Λn.

⁴⁹ A C'ujo' jach manan chichir u muc' quire' caj u yamtajen. M^Λ' ja wirej, jach carem u c'aba' quire' m^Λna' u si'pir.

⁵⁰ A C'ujo' cu yajquintic mac quire' a mac cu sajtic C'uj. Cax ber u q'uinin ca' bin rochac ten u n^Λ' cu bin yajquinbir ten C'uj wa cu sajtic C'uj.

⁵¹ A C'ujo' caj u yesaj wa raji' jach manan chichir u muc', bayiri' u ne'er tu cotor ba'. Raji' c'ucha'an yor u ch'esic u beyaj a mac a cu tucric jach carem, a mac a cu tucricob u jach ne'er ba' soc robob m^Λ' u c'uchur u yor ti' m^Λna' ba'.

⁵² A C'ujo' c'ucha'an yor u joc'sic a mac a cu ts'urintic u rac'ob a jach no'j u beyaj. Baxuc xan c'ucha'an yor u ts'ic u beyaj ti' a mac irir ten u rac'ob a m^Λ' no'jo'.

⁵³ A C'ujo' cu bin u qui'quintic yor a mac a jach otsir yejer a ba' jach tsoy'. Baxuc xan a mac neyaj u taq'uin, m^Λna' ba' cu ts'ic ti'.

54 A C'ujo' caj u yamtaj u winiquirob israel quire' u yaj. A baywo' caj nup' u t'ʌn C'uj a ba' caj u toc araj ti' ic nunquir uch.

55 Quire' caj u c'ʌ'otaj u yajquintaj u winiquirob israel.

Baxuc caj ara'b ti' ic nunquir Abraham yejer u bʌjob soc munt q'uin cu yajquintic ti'ob.

56 María caj p'at yejer u bʌjob u bʌj Elisabet. Tres icnʌ' ti' yʌn María ich u bʌjob u bʌj. Pachir caj u wʌc'ʌs bin María ich yatoch.

Caj rocha'b ten u nʌ' Juan raji' cu yacsic ja' tu jo'r mac

57 Caj c'uchij tu q'uinin caj pararnʌjij Elisabet, xib caj u rochaj.

58 Caj yubob u rac'ob caj u rochaj u parar Elisabet, baxuc xan u bʌjob caj rʌc qui'ji yorob yejer Elisabet. Caj yajquinta'b ten C'uj rajen yʌnij u parar. Rajen jach qui' yor u rac'ob yejer u bʌjob.

59 Caj manij turi' semana caj rʌc tarob quir u chan sesic u bʌq'uer an ten bic nanij cu beticob u winiquirob judío quir u yacsicob u c'aba'. U c'at u chen pʌchicob u wʌc'ʌs jer u c'aba' u tet Zacarías.

60 Caj u ya'araj u nʌ':

—Mʌ' a pʌchiquex u c'aba' Zacarías, tsoy ic pʌchic u c'aba' Juan.

61 Caj ya'arob:

—Mʌna' u c'aba' baxuc ich a bʌjob.

62 Caj c'ata'b ti' u tet ba' quir u c'aba' ca bin a pʌchey, tan yesicob yejer u c'ʌb ti' Zacarías.

63 Caj u mʌcantaj u c'ʌb caj u c'ataj u chan pequer che' caj tar purbir ti' caj u ts'ibtaj: “Ra' u c'aba' Juan.” Rajen jaq'uij yor u rac'ob.

64 Ray u q'uinino' seb caj joc' u t'ʌn Zacarías caj u yʌnxchun u t'ʌnic C'uj:

—Jach caremech C'uj.

65 A mac ti' cʌja'an tu cajar Zacarías caj u ch'aj sajaquirob caj rʌc mʌn u jumintob ich tu cotor u ru'umin u witsir u ru'umin Judea a ba' u ber Zacarías caj u pʌchaj u c'aba' u parar.

66 Caj yubob u mʌn u juminte' caj u tucrob tu yor:

—A ba' u ber u parar Zacarías?

Quire' a C'ujo' cu bin yamta'bir Juan.

Zacarías cu c'ay quire' qui' yor

67 U tet Juan Zacarías jach yʌn ti' u Taj'or u Pixam C'uj, rajen caj ya'araj ti' C'uj:

68 Jach caremech C'uj, quire' caj a cʌnantaj u winiquirob israel. Mʌ' ja wirej, caj a tacato'on baxuc caj a yamtaj ti'ob.

69 A C'ujo' caj u ts'aj to'on ij cʌjtaquir a mac manan chichir u muc'. Ra' cu tar ti' ic nunquir David a caj u reyintaj u winiquirob israel uch.

70 Baxuc caj u toc araj ti' a mac ts'a'b u tucur ten C'uj uch.

71 Baxuc caj u toc araj C'uj uch: “Je' in taquiquechex ti' a mac cu p'actiquechex a mac a mʌ' u winiquirob judío”, baxuc caj u ya'araj C'uj.

72 A C'ujo' caj ya'araj: “Je' in yajquintic ti' ic nunquir tan u yamtic ti'ob. Mʌ' ju bin tubur ti' a ba' caj u toc araj uch.”

73 Baxuc caj toc ara'b ti' ic nunquir Abraham uch:

74 “Cu bin tacbir ti' a mac cu p'actico'on soc c'ucha'an ij cor ij c'ujintic C'uj soc mʌ' ic ch'ic sajaquir ti' mac.”

75 Caj u chajex to'on ij cacsic tij cor soc ij cʌnic C'uj soc u bur u q'uinin ic manex tu tsoyir ʌcʌtan ti' hasta cu xur t'ʌn.

⁷⁶ Caj ya'araj Zacarías ti' u parar: "A techo', in pararech, je' u t'aniquech yajtseq'uir u t'an C'uj caj bin a p'ayic u ber ic Jaj Ts'urir soc yer a rac'ob u winiquirob judío je' u tar Jaj Ts'ure'.

⁷⁷ A C'ujo' caj u tetaj to'on a techo', chan och, ca bin a wa'aric C'uj cu jawsic ic si'pir quir u taquic to'on.

⁷⁸ Quire' u jach tsoyir u pixam C'uj caj u yajquintaj to'on ca' bin tac tu q'uinin cu c'uchur.

⁷⁹ Ij c'ajtaquir je' u sasichajir u pixam ten C'uj. A mac a cu man tu yac'birir yan u c'oxar u pixam ten C'uj quir u sasichajir u pixamob. Cu bin u rac ruc'sic a ba' quic sajt'ic ij quimin."

⁸⁰ Caj ch'ijij Juan caj bin u c'ajtar ich t'acay ru'um. Caj u qui' canaj C'uj Juan. Hasta c'uchij tu q'uinin caj u yesaj u baj ti' u rac'ob u winiquirob israel yajp'ayiren u ber Jaj Ts'ur.

2

Caj rocha'b Jesús ten u na' (Mt. 1.18-25)

¹ Ray u q'uinin Augusto caj u reyintaj u ru'umin u winiquirob romano caj ya'araj rey ti' u winiquirob:

—Ca' xiquechex a ts'ibtex a c'aba' quir in wiric mun u winiquirob yan tera'. Tu cotor mac yan u bin u ts'ibtic u c'aba'.

Baxuc caj ya'araj César Augusto.

² A je' beyaja' caj u ts'ibtajob u c'aba'. Ra' tu yan bat'an ts'ibtaj u c'aba' caj oc u gobernador u ru'umin Siria, Cirenio, u c'aba' gobernador.

³ Tu cotor ich u cajaririri'ej yan u ts'ibtic u c'aba' xan. Jujuntur cu bin u ts'ibtic u c'aba' ich u jach cajar.

⁴ Caj bin José, caj ruq'uij ti' u cajar Nazaret caj bin ich u ru'umin Judea quir u c'uchur tu cajar Belén. Caj bin u ts'ibtej José u c'aba' ich Belén quire' ra' u cajar u nunquir David tu rocha'b ten u na'. Rajen caj u jamlach p'ataj u cajar Nazaret quir u bin.

⁵ Caj binob José yejer María ich Belén quir u ts'ibticob u c'aba'. José ma' toy u jach raq'uintej María chen tabar u rochic u parar.

⁶ Ti' yan José yejer María ich u cajar Belén caj c'uchij tu q'uinin u rochic u parar.

⁷ María caj u rochaj u chan och xib. Raji' tu yanx rochaj María. Caj u tapa María yejer u tep' caj u chaquintaj tu cu bin u jansej yafac' wacax quire' ma' tu cu m'ajanticob naj quir u wenanob quire' jach pimob caj u rac ts'ibtajob u c'aba'.

Caj tarob yajmasirob u t'an C'uj ich tu cu cananticob yafac' tamán yuc

⁸ Baytac ich u cajar Belén ti' yan yajcananyajirob yafac' tamán yuc. Cax ac'bir caj u canantajob yafac' tamán yuc. Ti' yanob tu mana' u che'er chen suc yan.

⁹ Seb caj tar ch'ictar yajmasir u t'an C'uj tu yan yajcananyajirob tamán yuc caj tar u sasir C'uj caj sasichajij tu yanob. Rajen jach jaq'ui yorob.

¹⁰ Caj ya'araj yajmasir u t'an C'uj:

—Ma' u jac'arex a worex ten quire' caj taren in wa'aric techex a je' tsoy t'ana'. Caj taren in wa'aric tech soc u qui'tar yor tu cotor mac.

¹¹ Baje'rer rocha'b ten u na' ich u cajar Belén. Ra' a wajtaquirex a caj u ya'ara yajtseq'uir u t'an C'uj je' u tare'. Raji' Cristo Jaj Ts'ur a' tuchi'ta'b ten C'uj.

12 Soc a werex a ba' quin waquextech jaj. Je' a wiriquex charic tu cu jansic yAΓAC' wacAX ich u najir yAΓAC' wacAX.

13 Seb caj tar u jer ya'ab yAJmasirob u t'AN C'uj. Jach pim caj tarob. Ti' u tar ich ca'anán. Caj u yANxchun u c'AYicob C'uj yAJmasirob u t'AN C'uj. Caj u c'AYob C'uj:

14 Jach caremex C'uj a techo' a ti' yANech ich ca'anán. Jach qui' yor a mac a ti' yAN ich yoc'ocab a tu qui' quiquintajob a wor C'uj. MΛ' ja wirej, caj a yamtaj ti'ob.

Baxuc caj c'AYajob yAJmasirob u t'AN C'uj.

15 Caj wac'AS binob yAJmasir u t'AN C'uj ich ca'anán. Caj ya'arob ti' u rac'ob yAJcANanyAJirob:

—Ca' xico'onex ich u cajar Belén ca' ij quirej a ba' caj u ya'araj to'on yAJmasirob u t'AN C'uj. Ca' ij quirej ba' u ber ti'.

16 Ts'ajan yor binob caj u nup'ajob María yejer José ich u najir tu cu jansicob yAΓAC' wacAX. Ti' chara'an u chan ochir María tu cu jansic yAΓAC' wacAX. Caj ts'oc yiricob u chan ochir.

17 YAJcANanyAJirob tAMAN yuc caj ara'b ti' José yejer María a ba' ara'b ti'ob ten yAJmasir u t'AN C'uj. Caj ya'arob ba' cu bin u betic u chan ochir ich u rac'ob u winiquirob judío.

18 Caj jac'ob yor tu cotor a caj u yuba ba' caj u ya'arajob yAJcANanyAJirob tAMAN yuc. Tu tsichatob bic tabar u chan ochir María.

19 María caj u qui' tucraj a ba' yuba ya'ara'r ten yAJcANanyAJirob tAMAN yuc. Rajra' cu tucric ti' tu yor María.

20 Caj wac'AS sutnAJob yAJcANanyAJirob tAMAN yuc quir u beyaj. Caj ya'arob ti' C'uj:

—Bayo' C'uj, jach caremex C'uj quire' tij quiraj tij quich quire' baxuc caj a wa'ara to'on. Toc taj caj a wa'araj to'on —baxuc caj ya'arob yAJcANanyAJirob tAMAN yuc ti' C'uj.

Jesús caj bin purbir ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío

21 Caj man turiri' semana caj bin purbir Jesús quir u sesic u baq'uer chan xib an ten bic nanij u betic u winiquirob judío. Caj pach u c'aba' Jesús an ten bic caj ara'b ten yAJmasir u t'AN C'uj ti' María. Ra' u q'uinin mΛ' toy yANac u parar uch.

22 Caj ts'oc u nup'ur u q'uinin an ten bic caj u ts'ibtaj Moisés uch. Ra' u q'uinin caj bin María quir u yesic u baj acatan C'uj ich carem naj an ten bic nanij cu betic u winiquirob judío, yet binac José. Rajen binob purbir Jesús ich u cajar Jerusalén quir u yesicob ti' C'uj ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío soc C'uj yanin ti'.

23 Caj binob quir u nup'ur u t'AN a tu ts'ibtaj Moisés uch. Caj ya'araj: “A mac a yan bat'an rochic u parar xib yan u bin u ts'ic chan och ti' Jaj Ts'urir soc raji' yanin.”

24 Caj binob José yejer María quir u ts'ic ti' C'uj a baxuc caj u toc araj Moisés uch, caj ya'araj: “YAN a ts'ic ca'tur susuy wa mana', yan a ts'ic ca'tur chan tuch. Raji' yan u quinsic sacerdote quir u toquic ti' C'uj.” Baxuc caj ya'araj Moisés uch.

25 Ra' u q'uinin caj bin María yejer José ti' cAJa'an ich u cajar Jerusalén, turiri' xib Simeón u c'aba'. Raji' jach tsoy yor, cu jach c'ujinticob C'uj. Caj u qui' paj u q'uinin ber ca' bin tac a mac a cu bin tuchi'bir ten C'uj quir u qui'quinta' yor u winiquirob israel. Quire' u Taj'or u Pixam C'uj caj u pay ber Simeón.

26 Rajen esa'b ten u Taj'or u Pixam C'uj ti' Simeón: “MΛ' a quimin hasta ca wiric ta wich Cristo a mac Jaj Ts'ur, a mac tuchi'ta'b ten C'uj.”

²⁷ Simeón caj bin ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío, quire' pay u ber ten u Taj'or u Pixam C'uj. Ba'iri' c'uch José yejer María yejer u chan ochir María, Jesús u c'aba'. An ten bic nanij u yesicob u winiquirob judío ti' C'uj ich carem naj, rajen binob.

²⁸ Simeón caj u nup'aj José yejer María, caj chuc u chan ochir María ten Simeón. Caj u t'anañaj C'uj Simeón:
Bayo' C'uj, quij.

²⁹ Jaj Ts'urir, quij Simeón, baje'rer c'ucha'an in wor in quimin.

³⁰ Qui' in wor quire' caj in wiraj a mac a caj a toc araj cu bin tar. Caj in wiraj in wajaquir an ten bic caj a wa'araj ti' ten a mac a cu beyaj tech.

³¹ A je' chan ocha' a quin rochic raji' caj a tetaj quir u taquic mac tu cotor. Tu cotor cu bin yiric.

³² A je' chan ocha', je' u sasiquintic ti' mac cax a ma' u winiquirob judío soc yerob bic tabar cu bin tacbir. U winiquirob judío cu bin sajta'bir ten tu cotor mac quire' ti' u tar ti'ob a mac cu bin u taquic ti'ob.

³³ José yejer María u na' Jesús caj jaq'uij yorob quire' yubarob ya'aric Simeón ti' chan ochir.

³⁴ Simeón caj ya'araj:

—Ca' u yamtej techex C'uj.

Caj ara'b ti' María ten Simeón:

—Ca bin a muc'yaj María irej wa rambirech yejer chan mascab quire' a ba' cu bin tar ti' a parar. Ya'ab u winiquirob isra'el cu bin satarob quire' ma' tu quibob a parar tech. Chen ya'ab cu bin u cuxtar munt q'uin quire' caj u quibob ti'. Ya'ab mac cu bin u nunquicob u t'an

³⁵ soc u joc'ar a ba' cu muc u tucricob tu yorob. Baxuc teta'b ten C'uj uch —baxuc caj ara'b ten Simeón.

³⁶ Ti' yan u jer xquic ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío, ra' u c'aba' Ana, raji' u c'aba' u tet, Fanuel. Ana, raji' u jach aj tseq'uir u t'an C'uj. Raji' yo'nen Aser. Jach uch ch'ijic. Tan tu xur u baquer Ana caj raq'uinta'b ten u mam caj ts'oc u man siete yaxq'uin caj quim u mam. U beriri' mana' u mam, quim u mam.

³⁷ Baje'rer yan ochenta y cuatro yaxq'uin, mana' u mam. Rajra' ti' yan Ana ich carem naj. Rajra' caj u c'ujintaj C'uj caj u t'anañaj C'uj ti' u rac'ob. Su' su' caj u jamach p'ataj u janan soc u qui' c'ujintic C'uj.

³⁸ Ana caj c'uchij ich carem naj ra' u q'uinin ti' yan Simeón tan u tsicbarob yejer José yejer María. Caj ts'oc yiric u chan ochir María caj u t'anañaj C'uj caj ya'araj:

—Bayo' C'uj quire' caj in wiraj chan ochir.

Ana caj tsicbanaj yejer u rac'ob bic tabar u chan ochir María. Caj ya'araj ti' a mac tan u pajicob u tar Cristo ich u cajar Jerusalén. Ana caj u tsicbataj ti'ob ti' Cristo. Baxuc caj ara'b ten Ana.

Caj wac'as sutnaj ich u cajar Nazaret

³⁹ Ra' ts'oc u nup'sicob a ba' ya'araj ich u t'an Moisés. Caj wac'as sutnajib José yejer María ich u cajar Nazaret quire' ra' u jach cajar. Ti' yan tu ru'umin Galilea.

⁴⁰ Ti' yanob ich u cajar Nazaret caj ch'ijij u parar. Caj u jach chichtar u muc'. U ne'er ya'aric tu cotor ba'. C'uj caj u qui' canantaj chan Jesús xan.

Caj c'uchij chan Jesús ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío

⁴¹ An bic nanij u bin José yejer María cu yocar yaxq'uin cu bin ich u cajar Jerusalén, cu c'uchur tu q'uinin u qui'qui' janΛnɔb u winiquirob judío. Ra' u q'uinin cu c'Λ'oticob tu caj u potmastaj yΛjmasir u t'Λn C'uj uch.

⁴² Rajen caj c'uchij ti' doce u yaxq'uinin ti' Jesús yet binacɔb u nΛ' yejer José ich u cajar Jerusalén an ten bic nanij cu binob José yejer María quir u binob.

⁴³ Caj ts'oc u qui'qui' janΛnɔb caj sutnΛjob José yejer María. Tiri' toc p'at Jesús ich u cajar Jerusalén. MΛ' yerob u nΛ' wa tar bin Jesús yejer u rac'ob pΛybej. MΛ' yerob p'at tu junan ich u cajar Jerusalén.

⁴⁴ Cu tucricob tan u tar ich a pimo' a yet binacɔb, tu masajob turiri' u q'uinin ich bej. Caj binob cΛxta'bir Jesús ich u rac'ob bayiri' ich u bΛjob.

⁴⁵ MΛ' yirop rajen wΛc'Λs ca' sutnΛjob u cΛxtej ich u cajar Jerusalén.

⁴⁶ Caj c'uchob ich Jerusalén caj u cΛxtajob, tres u q'uinin tan u cΛxta' Jesús. Tres u q'uinin caj ir Jesús. Ti' yΛn ich carem naj caj irir curubar yejer yΛjcamsΛyΛjirop u t'Λn Moisés. Caj yubaj u tsicharob. Caj u c'ataj Jesús a ba' cu camsicob yΛjcamsΛyΛjirop.

⁴⁷ Jac'a'an yorob yΛjcamsΛyΛjirop u t'Λn Moisés quire' yubicob quet u nunquic Jesús a ba' cu c'ata' ti' quire' yer u nunca'r Jesús.

⁴⁸ Caj irir ten José ti' yΛn Jesús ich u yΛjcamsΛyΛjirop u t'Λn Moisés caj jaq'uuj yorob u nΛ' yejer José. U nΛ' caj ya'araj:

—In pararech, biquinin caj a betaj to'on aro'? MΛ' wa ja toc er je' in wac'tiquech yejer a tet?

⁴⁹ Caj ya'araj Jesús:

—Biquinin caj tarechex a cΛxtenex? A werex a teno' yΛn in bin in betej a caj u ya'araj ten in Tet C'uj, rajen te' yanena'.

⁵⁰ Robob mΛ' ju najticob ba' caj u ya'araj Jesús ti' u nΛ' yejer u tet.

⁵¹ Quet caj wΛc'Λs sutnΛjob ich u cajar Nazaret. Caj u quibaj u tΛn u nΛ' Jesús quet u quibic u t'Λn José. María caj u caj tucraj ich yor a ba' caj u ya'araj Jesús ti'ob.

⁵² A Jesús'o' caj u jach ne qui' cΛnaj quire' tan u jach ne ch'ijir quire' yajquinta'b ten C'uj. Bayiri' u rac'ob yajquinta'b Jesús.

3

A Juano' ra' cu yacsic ja' tu jo'r mac cu tsec'tic u t'Λn C'uj (Mt. 3.1-12; Mr. 1.1-8; Jn. 1.19-28)

¹ Ra' u q'uinin ts'oc u mΛn quince u yaxq'uinin Tiberio César tan u reyinticob u ru'umin Roma. Ti' yΛn Poncio Pilato tan u ts'urinticob u ru'umin Judea. Bayiri' xan Herodes tan u ts'urinticob u ru'umin Galilea. Yits'in Herodes, Felipe, ra' u c'aba' tan u ts'urinticob u ru'umin Iturea yejer u ru'umin Traconite. Bayiri' xan Lisantias tan u ts'urinticob u ru'umin Abilinia.

² Bayiri' xan a ray u q'uinino' ti' yΛn Anás yejer Caifás tan u ts'urinticob carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Quire' u jach ts'urirop sacerdote. A ray u q'uinino' caj ts'a'b ti' Juan ten C'uj quir u tsec'tic u t'Λn C'uj. Raji' u parar Zacarías. Ti' cΛja'an Juan ich tΛcay ru'um caj tar u t'Λn C'uj ti' ca' u tsec'tej.

³ Rajen Juan a cu yacsic ja' tu jo'r mac bin u ts'ectej tu nΛts'a'an u ya'arir Jordán. Caj u man ya'araj ti' a pim ca' u c'axejob tu yorob soc u p'Λticob u c'asir quir u yacsic ja' tu jo'r soc u jawΛrob u si'pirob.

⁴ A ba' caj u tsec'taj Juan raji' quir u nup'ur u t'Λn C'uj a caj u ts'ibtaj Isaías uch.

Caj ya'araj Isaías yΛjtseq'uir u t'Λn C'uj bin Isaías uch:

Quij cu'yic u t'ʌn, quij Isaías. Quij cu'yic u t'ʌn mac, c'am cu tsec'tic ich tʌcay ru'um. Aro' a cu tsec'tic quij cu'yic u ya'aric: Toc rʌc ruc'sex a c'asirex, irej a mac cu tajquintic u ber soc u tar rey. Tu c'oc'ob cu tajquintic.

5 Tu c'omc'om ca' u muquej soc u tajtar. Tu cotor u witsir a ca'anano' ca' u tajquintej, bayiri' u chan p'uc wits ca' u tajquintej. Tu roch u berir ca' u tajquintej xan.

6 Abaywo' c'ucha'an yor yiric C'uj tan u p'ʌticob u man tu c'asir soc yer tu cotor mac bic tabar cu tocar ten C'uj.

Baxuc caj ya'araj Isaías uch.

7 Caj tarob a pimo' quir u yacsa'r ja' tu jo'rob ten Juan quire' caj u c'axob tu yorob. Caj ya'araj Juan ti' a pimo':

—A techexo' jach c'asechex irechex can. Mʌ' ja wirej, a cano' cu puts'ur yiric cu tar quinsbir. Rajen ca tar a taquiquex a bʌj a werex sajaquechex a binex erarex. Arex ten mac caj u ya'araj techex quir a puts'urex ti' u ts'iquir C'uj?

Juan caj ya'araj ti'ob:

—A techexo' caj a wac'tex a bʌj quire' a werex yʌn a si'pirex.

8 Toc p'ʌtex a c'asirex tu caj a manex soc a manex tu tsoyir soc chʌca'an yiricob a rac'ob caj a jach c'axex a worex. Mʌ' a chen bin a wa'ariquex ra' in nunquirob Abraham rajen cu bin taquiquenob soc mʌ' u ts'abar a muc'yajex ten C'uj. Biquinin C'ujo' c'ucha'an yor u ric'sic a je' tunicha' quir u wayʌr u parar a nunquirex Abraham.

9 Chen a techexo' wa mʌ'ja betiquex a ba' cu qui'quintic yor C'uj cu p'eri'quintic techex ti' pʌc'ar u che'er a mʌ' ju wichʌncʌr. Techex a werex, a mac a yʌn u pʌc'ar che' a mʌ' ju wichʌncʌr, cu rʌc ch'ʌquic quir u puric ich c'ac'. Baxuquex xan wa techex mʌ' ca wesiquex caj a jach c'axex ta wor cu bin ts'abar a muc'yajex munt q'uin.

10 Caj c'ata'b ti' ten u winiquirob judío, a mac a caj u yubob u t'ʌn:

—Ba' tsoyir yʌn ic betic soc u taquico'onex C'uj?

11 Caj u nunca Juan:

—A mac mʌna' u noc' yʌn a jʌsiquex ti' wa yʌn ca'tur techex. A mac yʌn yo'och ca' u jʌsej ti' a mac mʌna' yo'och.

12 Caj tarob ich Juan a mac a cu c'ʌmicob u taq'uin gobernador tar u purej acsabir ja' tu jo'rob caj c'ata'b ti' Juan:

—Arej to'on ba' yʌn ic betic soc u taquico'on C'uj ij cʌjcamsʌyʌjirech.

13 Caj ya'araj Juan:

—A mun cu c'ata'r u bo'orir ti a rac'ob ten gobernador. Mʌ' ja ne jach nacsiquex u bo'orir. Jach taj ca waquex ti'ob.

14 Caj tarob jun yarob soldado ich Juan u c'atejob ti':

—Ba' yʌn ic betic soc u taquico'on C'uj, arej to'on.

Caj u nunca Juan:

—Mʌ' a yʌn ts'ʌriquex u pach mac quir u sijiquex a taq'uinex. Mʌ' tsoy a pʌq'uiquex u pach mac quir u ts'ic a taq'uinex. Cax mun cu bo'otiquechex gobernador qui'quintex a worex ti'.

15 A pimo' a tan u pajicob ca' tac Cristo a tuchi'ta'b ten C'uj, u c'at seb u tar Cristo. Cu tucricob a pimo' a Juano', raji' wa Cristo a caj u ya'araj C'uj cu bin tuchi'bir. Raji' caj man u tsotsoc arob wa Juan Cristo ich tu cotor u rac'ob.

16 Caj ya'araj Juan ti' u winiquirob judío a fariseojo' yejer u winiquirob judío a saducejo':

—A teno' taj quin wacsic ja' tu jo'r mac a caj u p'ʌtajob a c'aso' quire' caj u c'axajob tu yorob. Ca' bin tac Cristo, quire' tabar u tar, raji' Cristo cu bin u ts'ic techex u Taj'or u Pixam C'uj soc u ruc'sic tu cotor a c'asirex. Ca' bin tac a

Cristojo' jach no'j. A teno' —quij Juan—, mΛ' no'jen. MΛ' ja wirej, a teno' mΛ' pataren in pitic u c'anir u pech' xΛnΛb cax u c'urewen.

17 Caj ya'araj Juan:

—A ca' bin tac Cristojo' je' u jΛsic techex, irechex ca ruc'siquex u sor u wich trigo. Chen a tsoyo' ra' cu p'atΛr. U wich trigo ca ric'siquex, chen u sorob ca rac puriquex u sor a toquiquex. A baywo' ca' bin xuruc t'Λn ca' bin u much'quintico'onex ic Tet C'uj, a c'aso' ra' cu bin u puric ich c'ac' tu mΛ' u tupur c'ac'. Chen a tsoyo' cu bin acsa'bir ich ca'anān.

18 A baywo' caj u chich araj ti' u rac'ob. U jer jach ya'ab tan u chich ara' ti' ten Juan tan u tsec'tic u jach tsoyir u t'Λn C'uj.

19 A Juano' caj u q'ueyaj gobernador Herodes. MΛ' ja wirej, caj u ch'a'aj u mu' Herodes. U rac' yits'in Felipe caj u ch'aj, Herodías u c'aba'. YΛn u jer ba' c'asir caj u betaj, rajen caj u q'ueyaj Juan.

20 Jach manan c'as caj u ca' betaj Herodes quire' caj u chuca Juan caj u mΛcaj.

Acsa'b ja' u jo'r Jesús ten Juan

(Mt. 3.13-17; Mr. 1.9-11)

21 MΛ' toy chucuc Juan caj tarob a pimo' quir yacsar ja' tu jo'rob ten Juan, bayiri' xan acsa'b ja' tu jo'r Jesús. Caj ts'oc yacsic ja' tu jo'r Jesús quire' caj u t'Λnaj C'uj ca'anān. Caj bin u muyarir.

22 Caj tar u Taj'or u Pixam C'uj oc yicnΛn Jesús. Caj yira yeman irej susuy caj emij. Caj yub u t'Λn C'uj ich ca'anān. Caj ya'araj:

—A techo' a chen in pararech, in jach yaj. Atecho' ta qui'quintaj in wor —baxuc caj ara'b ten C'uj ich ca'anān.

U nunquirob Jesús uch

(Mt. 1.1-17)

23 Jesús tabar u chucpΛjΛr treinta u yaxq'uinin caj u yΛnxchun u beyaj u camsic u t'Λn C'uj. Raji' u parar José, baxuc u tucric u rac'ob. A Joséjo' ra' u c'aba' u tet Elí.

24 A Elíjo' u c'aba' u tet Matat. A Matato' u c'aba' u tet Leví. A Levíjo' u c'aba' u tet Melqui. A Melquijo' u c'aba' u tet Jana. A Janajo' u c'aba' u tet José.

25 A Joséjo' u c'aba' u tet Matatías. A Matatíaso' u c'aba' u tet Amós. A Amóso' u c'aba' u tet Nahum. A Nahumo' u c'aba' u tet Eslí. A Eslíjo' u c'aba' u tet Nagai.

26 A Nagaijo' u c'aba' u tet Maat. A Maato' u c'aba' u tet Matatías. A Matatíaso' u c'aba' u tet Semei. A Semeijo' u c'aba' u tet José. A Joséjo' u c'aba' u tet Judá.

27 A Judájo' u c'aba' u tet Joana. A Joanajo' u c'aba' u tet Resa. A Resajo' u c'aba' u tet Zorobabel. A Zorobabelo' u c'aba' u tet Salatiel. A Salatielo' u c'aba' u tet Neri.

28 A Neriyo' u c'aba' u tet Melqui. A Melquijo' u c'aba' u tet Adi. A Adijo' u c'aba' u tet Cosam. A Cosamo' u c'aba' u tet Elmodam. A Elmodamoj u c'aba' u tet Er.

29 A Ero' u c'aba' u tet Josúe. A Josuéjo' u c'aba' u tet Eliezer. A Eliezero' u c'aba' u tet Jorim. A Jorimo' u c'aba' u tet Matat.

30 A Matato' u c'aba' u tet Leví. A Levíjo' u c'aba' u tet Simeón. A Simeóno' u c'aba' u tet Judá. A Judájo' u c'aba' u tet José. A Joséjo' u c'aba' u tet Jonán. A Jonáno' u c'aba' u tet Eliaquim.

31 A Eliaquimo' u c'aba' u tet Melea. Meleajo' u c'aba' u tet Mainán. A Maináno' u c'aba' u tet Matata. A Matatajo' u c'aba' u tet Natán.

³² A Natáno' u c'aba' u tet David. A Davido' u c'aba' u tet Isaí. A Isaíjo' u c'aba' u tet Obed. A Obedo' u c'aba' u tet Booz. A Boozo' u c'aba' u tet Salmón. A Salmóno' u c'aba' u tet Naasón.

³³ A Naasóno' u c'aba' u tet Aminadab. A Aminadabo' u c'aba' u tet Aram. A Aramo' u c'aba' u tet Esrom. A Esromo' u c'aba' u tet Fares. A Fareso' u c'aba' u tet Judá.

³⁴ A Judájo' u c'aba' u tet Jacob. A Jacobo' u c'aba' u tet Isaac. A Isaaco' u c'aba' u tet Abraham. A Abrahamo' u c'aba' u tet Taré. A Taréjo' u c'aba' u tet Nacor.

³⁵ A Nacoro' u c'aba' u tet Serug. A Serugo' u c'aba' u tet Ragau. A Ragaujo' u c'aba' u tet Peleg. A Pelego' u c'aba' u tet Heber. A Hebero' u c'aba' u tet Sala.

³⁶ A Salajo' u c'aba' u tet Cainán. A Caináno' u c'aba' u tet Arfaxad. A Arfaxado' u c'aba' u tet Sem. A Semo' u c'aba' u tet Noé. A Noéjo' u c'aba' u tet Lamec.

³⁷ A Lameco' u c'aba' u tet Matusalén. A Matusalén u c'aba' u tet Enoc. A Enoco' u c'aba' u tet Jared. A Jaredo' u c'aba' u tet Mahalaleel. A Mahalaleelo' u c'aba' u tet Cainán.

³⁸ A Caináno' u c'aba' u tet Enós. A Enós u c'aba' u tet Set. A Seto' u c'aba' u tet Adán. A Adáno' beta'b ten C'uj.

4

Caj tumta'b yor Jesús ten quisin

(Mt. 4.1-11; Mr. 1.12-13)

¹ Caj joq'ujij Jesús ich u chi' ya'arir Jordán quir u bin ich Galilea, Jesús jach ts'urinta'b ten u Taj'or u Pixam C'uj. Caj pay u ber Jesús ten u Taj'or u Pixam C'uj quir u bin ich tacy ru'um.

² Quir u tumta'r yor ten quisin quir yirir wa cu yacsic u si'pir. Ti' taro', ti' y^Λn ich tacy ru'um cuarenta u q'uinin. Caj u jamach p'ataj u jan^Λn u burur q'uin, u burur ac'bir. Caj ts'oc u jamach p'atic u jan^Λn, Jesús caj wichajij.

³ Caj tar quisin caj ya'araj quisin ti' Jesús:

—Wa jach taj u pararech C'uj waysej a je' tunicha' ca' wayac a woch waj, quir a jantic.

⁴ Jesús caj u nuncaj:

—Baxuc tu ts'iba'an cu ya'aric: “M^Λ' chen a woch cu cuxquintiquech. A xibo' cu cuxtar wa cu ya'aric C'uj.”

⁵ Caj ts'oc ya'aric aro' caj pay ten quisin caj bin purbir ich jo'r yajaw wits tu ca'anan. Caj tus r^Λc esa'b ti' ten quisin tu cotor u ru'umin tu cu reyinticob rey. Tabar caj ts'oc yesa'r ti' ten quisin.

⁶ A quisino' caj ya'araj:

—Tu cotor a ba' ca wirique' a cu nequi'quintic u yor mac quire' caj u ts'aj ten C'uj, tu cotor wa jin c'at in ts'ic, c'ucha'an in wor in ts'ic. Bayiri' xan, tu cotor u muc' a caj a wiraje'.

⁷ Wa ca xontar tub y^Λnen ca' a c'ujinten je' in r^Λc ts'ic tech tu cotor a ba' caj a wiraj sam, soc tech y^Λnin.

⁸ Caj u nuncaj Jesús:

—Joq'uen xen, Quisinech. Quire' u t^Λn C'uj cu ya'aric: “C'ujintej a Jaj Ts'urir C'uj. Chen raji' ca beyaj ti'.”

⁹ Caj pay Jesús ten quisin ich u cajar Jerusalén. Caj nac purbir Jesús tu jach ca'anan u jo'r carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Caj ara'b ti' ten quisin:

—Wa jach jaj u pararech C'uj, pur a b^Λj ca' rubuquech ich ru'um.

¹⁰ Baxuc cu ya'aric tu ts'iba'an u t^Λn C'uj:

Tu toc araj ti' yajmasirob u t'ʌn C'uj ca' u qui' cʌnatech.

¹¹ Baxuc cu ya'aric tu ts'iba'an u t'ʌn C'uj, tu cu ya'aric: "Je' a ric'siquex yejer a c'ʌbex, caʌ mʌ' u ya' ch'ʌtic tunich soc mʌ' u yajtar u yoc ten tunich."

Baxuc cu ya'aric u t'ʌn C'uj.

¹² Caj u nuncaj Jesús:

—Baxuc tu ts'iba'an cu ya'aric xan: "Mʌ' tsoy ic tumtic yor ic Jaj Ts'urir C'uj soc ij quirej wa taj a ba' caj u ya'araj."

¹³ Caj ts'oc u yʌn rʌc tumta'r yor Jesús ten quisin. Jamach p'at Jesús ten quisin je' u ca'tar tumta'bir yor Jesús u jer u q'uinin.

Jesús caj u yʌnxchun u beyaj ich ru'umin Galilea

(Mt. 4.12-17; Mr. 1.14-15)

¹⁴ Jesús caj sutnaj ich u ru'umin Galilea. Jach ts'urinta'b ten u Taj'or u Pixam C'uj Jesús. Caj rʌc man u juminte'j ti' u rac'ob a ba' tsoyir caj u betaj Jesús.

¹⁵ Tu caj u camsaj Jesús ich u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. U rac'ob caj ara'b ti' Jesús ich u rac'ob caj ya'araj:

—Jach tsoy Jesús quire' cu tsec'tic u t'ʌn C'uj.

Jesús ti' yʌn ich u cajar Nazaret

(Mt. 13.53-58; Mr. 6.1-6)

¹⁶ Caj urij Jesús ich u cajar Nazaret tub ch'ijij Jesús uch. An ten bic nanij u c'ujintic C'uj caj oquij ich u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Quire' ra' u q'uinin quir u jesicob u bʌj u winiquirob judío. Caj ric' u ch'ictar u xaquej u t'ʌn C'uj Jesús quir yubicob u rac'ob.

¹⁷ Caj ts'a'b ti' u ju'unin a ba' caj u ts'ibtaj Isaías uch. Caj ts'a'b ti' ten u ts'urir u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Caj u choraj u ju'unin Jesús, mʌ' ja wirej, cats'a'an. Caj yiraj tu ts'iba'an ten Isaías a cu ya'aric, caj u xacaj Jesús:

¹⁸ A teno', quij Isaías, tu ts'urinten u Taj'or u Pixam C'uj. Rajen caj u teten C'uj quir in bin in tsec'tic u jach tsoyir u t'ʌn C'uj ich a mac jach otsire'. Caj u tuchi'ten quir in wa'aric ti' a mac ts'urinta'b ten u si'pirob, caj u toc siptaj C'uj ti' u si'pirob. Caj aren in yamtic a mac cu manob tu c'asir soc u manob tu tsoyir, irej a mac ch'op u wich cu bin sasichʌʌr u wich. Caj taren in chichquintic yorob a mac tupsa'an yorob ten u yajirob.

¹⁹ Caj taren in toc aric techex c'uchij tu q'uinin u tar ic Jaj Ts'urir quir u ta'quic tu cotor mac.

²⁰ Jesús caj ts'oc u xaquic caj u ca' cats'aj u ju'unin caj u ts'aj ti' u c'urew u jach ts'urir u chan najir. Caj cura Jesús. Tu cotor mac a ti' cura'anob tu cu naj c'ujinticob C'uj tan u qui' pʌta'rob Jesús quire' jac'a'an yorob.

²¹ Caj u yʌnxchun u tsicbar Jesús, caj ya'araj:

—A caj in xacaj baje'rer toc nup'a'an a ba' ts'ibta'b.

²² Tu cotor a mac ti' yʌn tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío caj ya'arob:

—Jach tsoy Jesús.

Jac'a'an yorob quire' yubob jach tsoy u t'ʌn Jesús. Caj u c'axajob u tucurob rajen caj ya'arob:

—A je'ra' u chen parar José.

Caj u p'astob Jesús.

²³ Jesús caj ya'araj ti' a mac a ti' yʌn ich u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj:

—In wer techex ca' bin a wa'ariquenex: “Wa ja c'at a yamtic u jer mac, a wac'as bajiri' ca' a bat'an yamtej quire' yajech.” Ra' u c'at ya'aric: “Biquinin a teche', Jesús, ma' a betaj carem beyaj ta cajar Nazaret tu chi'jech an ten bic caj a betaj carem beyaj ich u cajar Capernaum?”

²⁴ Ti' toy cu tsicbar Jesús caj ya'araj:

—Jach taj quin waquex tech. Ma' ju yacsar yajtseq'uir u t'an C'uj a cu tar ich cajarire'.

²⁵ Taj quin bin in c'asej techex, soc a c'l'otiquex ba' u ber uch yajtseq'uir u t'an C'uj, quire' caj u betaj carem beyaj ti' a ma' u winiquirob judíojo'. C'aj wa techex tu q'uinin yajtseq'uir u t'an C'uj Elías uch. Ma' ju tar ya'arir caj man tres yaxq'uin yejer u jer chumuc yaxq'uin. Ma' ju tar ya'arir, caj u rac wichajob quire' ma' ju ch'ijir u pac'ar.

²⁶ Chen a C'ujjo' caj u tuchi'taj Elías tu ru'umin Sidón tu yan yatoch a xquic a quimen u mamó'. Sarepta u c'aba' u cajar. Caj bin jansbir Elías cax ma' u winiquir judío a xquico'. Biquinin ma' tu jansaj a ti' yan ich u winiquirob judío a xquic a quimen u mam quire' yan ya'ab? Quire' tuchi'ta'b Elías ich u jer cajar.

²⁷ C'ajtechex wa Eliseo caj jawsa'b iq'uer u ca' ti' Naamán a cu tar tu ru'umin Siria. Biquinin ma' tu jawsaj u winiquirob judío cax yan ya'ab iq'uer u ca' ich u winiquirob judío? Quire' ma' ara'b ten C'uj u jawsej ich u winiquirob judío, rajen ma' ju jawsej.

²⁸ Caj yubob ya'aric Jesús a ti' rac much'a'anob tu cu naj c'ujjinticob C'uj caj rac p'ujob.

²⁹ Caj rac ric'ob joc'sa'bir Jesús caj bin purbir tu jo'r wits tu ch'ica'anin wits. Baytac yatochob tu c'aja'an ich u j'or wits. U c'at u nech'inta'r Jesús quir u quinsicob Jesús.

³⁰ Chen Jesús caj man chumuc tu rac much'a'anob, chan ber caj man Jesús chumuc caj bin.

Ti' yan xib turiri' yan u c'ac'as quisinin

(Mr. 1.21-28)

³¹ Jesús caj u p'ataj u cajar Nazaret caj bin ich u cajar Capernaum tu ru'umin Galilea. Caj c'uchij tu q'uinin u jesicob u baj u winiquirob judío caj oc u camsej Jesús tu cu naj c'ujjinticob C'uj u winiquirob judío.

³² Caj jac'ob u yorob barej caj u yubob a pimo' u camsa'rob ten Jesús, quire' raji' tsicbanajij an ten bic mac a yan u muc'.

³³ Ti' yan turiri' xib tu cu naj c'ujjinticob C'uj u winiquirob judío. Raji' yan u c'ac'as quisinin, a cu yawato'. Caj u yawtaj Jesús, caj ya'araj:

³⁴ —Ay, ba' a c'at ti' a tenob, Jesúséch, a cu tar ich u cajar Nazaret? Tara'anech quir a ch'esiquenob? In werob maquech, a techo', a mac a cu tar ich C'uj, a mac a caj u ric'saj u wac'as bajiri' ti' C'uj.

³⁵ Jesús caj u q'ueyaj c'ac'as quisin:

—Nup' a chi', ca' joc'aquech, ca' a p'atej a je' xiba'.

Caj pich'inta'b xib ten c'ac'as quisin caj rub ich ru'um acatan u rac'ob. Ma' yaj caj joc' u quisinin.

³⁶ Caj jac'ob yorob u rac'ob caj irir u joc'ar c'ac'as quisin. Caj tsicbanajob ich u rac'ob:

—Ba' t'anin a je' xiba' a ma' cax c'ac'as quisin cu quibir u t'an ten c'ac'as quisin? Inan cu joc'arob.

³⁷ A ba' irir u betic Jesús caj u rac man u juminte'j ich tu cotor u rac'ob ich u ru'umin Galilea.

Jesús caj u jawsaj yixquit Simón Pedro

(Mt. 8.14-15; Mr. 1.29-31)

³⁸ Caj joc' Jesús tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío, caj oc ich yatoch Simón. Yaj yixquit Simón, jach ar u jo'r. Caj c'ata'b ti' Jesús quir u jawsic.

³⁹ Caj oc Jesús tu chara'an yixquit Simón. Caj p'uxraj u t'anej Jesús, caj u jawsa u yajir u jo'r. Caj jawij, seb caj riq'uij quir u jansa'r Jesús yejer a mac a ti' y'ánob tu yatoch.

Jesús caj u jawsaj u yajir ya'ab mac

(Mt. 8.16-17; Mr. 1.32-34)

⁴⁰ A ray u q'uinino' tan u bin ic yum, caj tar purbir u yajir a mac c'aja'an tu cajar Capernaum cax a ba' yajir y'án ti'ob Jesús caj u r'ac t'araj caj r'ac jaw u yajir.

⁴¹ Bayiri' xan, y'án mac aca'an ti' c'ac'as quisin. Caj joc'ob, caj q'ueya'b ten Jesús caj aw'atn'ajob caj joc'ob, caj ya'arajob:

—A techo', u pararech C'uj.

Jesús caj u q'ueyaj ca' u nup'ob u chi' quire' a quisino' yer ti' u tar ich C'uj, rajij Cristo.

Jesús cu tsec'tic u t'án C'uj ich u ru'umin tu c'aja'anob u winiquirob judío

(Mr. 1.35-39)

⁴² Caj sasij caj joc' Jesús tar u wich u bin ich tacay ru'um. Chen a pimo' caj bin u c'axtejob hasta caj u yirajob Jesús. Caj chich ara'b u p'atar Jesús ich u cajar Capernaum.

⁴³ Jesús caj ya'araj ti'ob:

—Y'án in bin in tsec'tej u jach tsoyir u t'án C'uj tu cu bin u reyintejob C'uj, ich u jer u cajarob. Rajen caj u tuchi'ten C'uj quir in tsec'tic u jach tsoyir u t'án.

⁴⁴ Rajen ti' rajra' cu man Jesús u tsec'tej tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío ich u ru'umin tu c'aja'anob u winiquirob judío.

5

Caj u puraj u chim ich c'ac'nab caj ara'b ten Jesús caj oc u c'ayir quire' jach carem u beyaj Jesús

(Mt. 4.18-22; Mr. 1.16-20)

¹ Caj c'uchij tu q'uinin u man u tsec'tej Jesús ich u chi' c'ac'nab u c'aba' Geneseret. Caj c'uchob jach pim, caj u r'ac n'actantajob u b'aj ich Jesús quire' u c'at yubicob u jach tsoyir u t'án C'uj.

² Jesús caj yiraj ti' y'án chem ich chi' c'ac'nab, bayt'ac u sa'amin u chi' c'ac'nab. Ca'tur caj yiraj chem. Chen u chem y'án. Ti' y'án u winiquirir u chem tan u p'o'icob u chim.

³ Jesús caj oc cutar ich chem, turiri', ra' u chemin Simón caj c'ata'b ti' ten Jesús:

—Joc'sej u chemin n'ánachir.

Jesús caj cur'aj u camsej a pimo'.

⁴ Caj ts'oc u camsic Jesús a pimo' caj ara'b ti' Simón:

—Ch'aj a chem ca' xiquech ca' a purej a chim tub tam. Je' a chuquic ya'ab c'ay yejer a wet beyajob.

⁵ Caj u nunca Simón:

—In w'ajcams'ayjirech, u bur u ac'bir caj chich beyan'ajenob tan in puric in chimob. M'á' tin c'as chuc u c'ayirob. Chen wa tech aric tenob, je' in w'ac'as bin in purejob in chimob.

⁶ Caj ts'oc u puricob u chimin caj u jach chucajob u clyir ya'ab. Caj u yANxchun u jatar u chimin quire' jach manan chup u clyir u chimin.

⁷ A mac ti' yANob ich chem yejer Simón caj u babach c'at'ajob u yet chucob cayoob, a ti' yAN juntur chem quir u yamta'r u jitic u chimin. Caj tarob yamtibir Simón. Caj u jitob caj u but'ajob ich chemob caj chup u clyir ich chemob tabar u jurur u chemob.

⁸ Caj yiraj Simón Pedro jach ya'ab caj u chucajob u clyir caj xonraj acatan ich Jesús. Caj ya'araj:

—Chan xen Jaj Ts'urir p'aten quire' a teno' jach manen yAN in si'pir.

⁹ Caj u ya'araj aro' quire' jach jaq'uij yor Simón. Quet caj jaq'uij yorob xan a yejer yet chuc cayo' Simón. Quire' yirob jach chup u clyir caj u but'ob ich chem caj u chucajob.

¹⁰ Baxuc xan u c'aba' Jacobo yejer Juan yet chucob cly Simón, a p'eri' u beyajob. Ra' u teto' Zebedeo, caj jac' yorob xan. Caj ya'araj Jesús ti' Simón:

—MΛ' u jac'ar a wor an ten bic caj a chucaj cly. Quire' ra' a beyaj, ca' bin a camsej in t'AN ich a rac'ob soc u quibicob in t'AN. Ra' a beyaj baje'rer —quij Jesús.

¹¹ Caj u jitob u chem ich chi' c'ac'nab caj u rac p'atob u beyajob u chuc cly caj rac binob tu pach Jesús quir u canicob u t'AN Jesús.

Jesús cu jawsic a ju canman iq'uer u ca'
(Mt. 8.1-4; Mr. 1.40-45)

¹² Caj c'uchi tu q'uinin ti' yAN Jesús ich turiri' cajarob carem. Caj c'uchi turiri' xib yaj, u canman iq'uer u ca'. Caj xonraj ich Jesús caj u chich c'ataj ti' Jesús:

—In wer c'ucha'an a wor a jawsiquen Jaj Ts'urir wa ja c'at a jawsiquen —quij, a iq'uer u ca' teno'.

¹³ Jesús caj u tich'aj u c'ab caj u taraj caj ya'araj:

—In c'at in wiric a jawar —quij Jesús.

Caj ya'araj aro' seb caj jawij iq'uer u ca' ti'.

¹⁴ Jesús caj u chich araj ti' a jawe':

—MΛ' a bin a wa'aric tu ca man bic jawech. Chen tar a bin ich u sacerdote u winiquirob judío quir a sijic ti' a ba' ya'araj Moisés uch. Soc yerob tu cotor mac jawsa'bech —quij Jesús.

¹⁵ Quire' a pimo' yubaj u juminta'r jach chich u muc' Jesús, jach manan caj u rac juminta'r ti' u rac'ob. Rajen rac tarob pim quir u much'quinticob u baj quir yubicob u tsec'ticob u t'AN C'uj Jesús, quir u jawsar u yajirir xan.

¹⁶ Jesús caj u jamach p'ataj a pimo' quir u bin u t'anej C'uj tu junan ich tacyarum.

Jesús cu jawsic a mΛ' u ch'ictare'
(Mt. 9.1-8; Mr. 2.1-12)

¹⁷ Caj c'uchij tu q'uinin, tan u camsic Jesús. Chen jun yarob u winiquirob judío a fariseoj' yejer yajcamsayajirob u t'AN Moisés curucharob yubejob. A pimob ti' u tarob ich u ru'umin Galílea. Ti' u tarob u jerob ich u ru'umin Judea. Ti' u tarob u jerob ich u cajar Jerusalén. Jach ts'urinta'b Jesús ten u Taj'or u Pixam C'uj quir u jawsic u yajirir mac.

¹⁸ Jun yarob xib caj tarob purbir a mΛ' u ch'ictare'. Caj u c'ochob yejer u ch'ac. U c'at yacsa'r ich yatocho' tu yAN Jesús ca' u chaquintob ich Jesús.

¹⁹ Chen mΛ' tu cu yacsicob quire' ti' yANob jach pim. Rajen caj nacob ich u pach yatoch quir u racob u pach yatoch quir u yensa'r yejer u ch'ac, a mΛ' u ch'ictaro' ich Jesús. Caj u patajob u jo'r yatoch quire' taj u jo'r yatoch.

²⁰ Caj u yiraj Jesús bic tabar cu yacsicob tu yor ti' Jesús caj ya'araj ti' a ma' u ch'ictare':

—Je' in toc jawsic a si'pire' baje'rer.

²¹ U winiquirob judío a fariseojo' yejer u yajcamsayajjirob u t'an Moisés caj u yanxchun u tucricob tu yor: “Mac winic a je'ra' cu tucric c'ucha'an yor u jawsic u si'pir mac? Tan u pach'ic C'uj Jesús, chen a C'ujjo' c'ucha'an yor u jawsic u si'pir mac.”

²² Jesús yer ba' cu tucricob u winiquirob judío rajen caj ya'araj ti'ob:

—Biquinin tan a waquex tan in pach'ic C'uj?

²³ Wa quin wa'aric ti' a je' xiba': “Je' in toc jawsic a si'pire'”, a techexo' ma' a werex wa yan ten u muc' C'uj, chen wa quin wa'aric ti': “Riq'uen ca' xiquech”, ca bin a werex yan ten u muc' C'uj.

²⁴ Baje'rer je' in toc esic techex in muq'ue' quir in jawsic u si'pir a je' xiba', quire' quin bin in jawsic u yajir a mac ma' u ch'ictare' soc a werex jach yan in muc' quir in jawsic u si'pir mac, quire' a teno' baxuquenechexo'.

Jesús caj u t'anaj a mac a ma' u riq'uire':

—Riq'uen ca' xiquech ta woc, toc ch'aj a ch'ac, xen ich a watoch.

²⁵ Seb caj riq'uij a ma' u ch'ictare' acatan u rac'ob caj yirajob u ch'ic u ch'ac yejer u tas caj bin ich yatoch caj u ya'araj ti' C'uj:

—Bayo' C'uj, ta jawsajen.

²⁶ Caj jaq'uij yorob a ti' much'a'anob, caj u ch'aj sajaquiob caj u ya'arajob: —Jach caremech C'uj quire' ma' biq'uin ij quiramani' u jawsic mac hasta baje'rer caj ij quiraj.

*Jesús caj u p'ayaj Leví ca' tac u c'anej u t'an
(Mt. 9.9-13; Mr. 2.13-17)*

²⁷ Caj joc' Jesús tub u jawsaj a ma' u ch'ictar ca'ch. Caj u yiraj yajc'amin u taq'uin gobernador, raji' u c'aba' Leví, curucbar tu cu c'amic u taq'uin gobernador. Caj ara'b ti':

—Cojen tin pach ca' a c'anej in camsiquech soc in camsawiniquich.

²⁸ Leví, caj riq'uij caj u rac p'ataj u beyaj caj say tu pach Jesús quir u canic u t'an Jesús.

²⁹ Leví, caj u much'quintaj u rac'ob quir u qui' jan'anob quir u sajticob Jesús. Caj rac tarob ich yatoch Leví, ti' yan u jerob yajc'aminob, u taq'uin gobernador jach pim. Bayiri' ti' yan u jerob u rac'ob xan. P'eri' curicob jan'anob.

³⁰ Caj yiob u winiquirob judío a fariseojo' yejer u yajcamsayajjirob u t'an Moisés a fariseojo'. Caj choquij yorob, caj u yanxchun ya'ara' ti' u camsawinicob Jesús:

—Biquinin p'eri' a jan'anex ca wuc'urex xan yejer a mac cu c'amicob u taq'uin gobernador yejer a mac jach yan u si'pirob?

³¹ Jesús caj u nuncaj ti'ob:

—Baxuc a yer ts'aco' ma' u ts'at'ac a ma' yaje', cu chen ts'ac'ar a yan u yajire'.

³² Baxuc a teno' taren in p'ayic a mac a yan u si'pirob ca' u c'axej tu yorob soc u p'aticob a c'aso'. Ma' taren in yamtic a mac cu ya'aric mana' u si'pir —baxuc caj ya'araj Jesús.

*Caj c'ata'b ti' Jesús ten u winiquirob judío: Biquinin ma' u jamach p'aticob u jan'an u camsawinicob?
(Mt. 9.14-17; Mr. 2.18-22)*

³³ A mac ti' yan caj u c'atob ti' Jesús:

—Arej to'on biquinin m^Λ' u jamach p'^Λticob u jan^Λnob a cam^Λwiniquireob quire' rajra' tan u qui' jan^Λnob. Chen u cam^Λwinicob Juan cu jamach p'^Λticob u jan^Λn, quir u t'^Λnicob C'uj —baxuc u cam^Λwinicob a fariseojo'.

³⁴ Jesús caj u nuncaj:

—M^Λ' ba' u ber ca' u jamach p'^Λticob u jan^Λn a yet mano' cu bin u ch'ic u rac' quire' qui' yorob.

³⁵ Barej ca' bin ruc'sac a cu bin u ch'ic u rac' ten a mac a cu p'actic ti'. Raxben tsoy u jamach p'^Λticob u jan^Λn u cam^Λwinicob quire' tan yac'ta'rob a mac ruc'sa'b.

³⁶ Jesús caj u cam^Λsaj ti'ob tan ya'aric:

—M^Λ' tsoy ic xac'tic a ba' caj u cam^Λsajo'on ic nunquirex quire' jach uchben yejer a ba' ric'ben ca wu'yiquex. An ten bic mac m^Λ' ju j^Λtic ric'ben quir u p^Λq'uic u rabir u noc'. Quire' a ric'beno' cu mosar. Chen wa cu p^Λq'uic u rabir yejer a ric'beno', chen a rabo', raji' cu bin jata^r. Sat a ric'beno' a caj u j^Λtaj quir u p^Λq'uic ich u rabir. M^Λ' ju bin quet tarob.

³⁷ Baxuc xan, m^Λna' mac cu t'ajic u c'ab uva ric'ben ich u rabir yot'er ya^Λac' chivo, quire' je' u paj u c'ab uva ich u rabir u yot'er chivo, je' u bujure', cu bin u satar u c'ab uva yejer yot'er xan.

³⁸ Rajen ya^Λn u t'ajic u c'ab uva a ric'beno' ich u yot'er chivo a ric'beno'.

³⁹ M^Λ' ja wirej, a mac toc naj yuq'uic u c'ab uva a p^Λje', qui' yubic. M^Λ' ju yuq'uic ric'ben u c'ab uva quire' toc na'sa'b yuq'uej p^Λj u c'ab uva. Rajen, a techexo' m^Λ' a c'at a p'^Λtiquex a ba' tu na'satechex a nunquirex. Baxuc m^Λ' ja c'^Λmiquex a ric'beno' quin cam^Λsiquechex.

6

U cam^Λwinicob Jesús cu jo'sticob u wich trigo u q'uinin tu cu jesicob u b^Λj u winiquirob judío

(Mt. 12.1-8; Mr. 2.23-28)

¹ Caj c'uchij tu q'uinin u jesicob u b^Λj u winiquirob judío, ray u q'uinin caj bin Jesús yejer u cam^Λwinicob caj u ch'^Λctajob u corir trigo. U cam^Λwinicob Jesús caj u jo'stajob u wich trigo caj u j^Λx^Λac'^Λ'tajob ca' ruc'uc u sor ca' u jantejob.

² Caj irir tenob u winiquirob judío a fariseojo', jun yarob a fariseojo'. Caj ya'arajob:

—Biquinin a cam^Λwinicob tech tan u jo'sticob u wich trigo u jantejob. Tu ts'iba'an u t'an Moisés cu ya'aric m^Λ' tsoy u beyaj u q'uinin tu cu jesicob u b^Λj u winiquirob judío.

³ Jesús caj u nuncaj:

—M^Λ' wa ja xacm^Λnex ba' caj u jantaj David uch, caj wich^Λj quet yejer u nupob caj wich^Λjob uch.

⁴ Caj oc tu t'ina'an u noq'uir naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío uch. Caj u jantaj pan a ti' ya^Λnob ich yoc'or pojche' ti' ^Λcatan C'uj. Caj u c'asquintaj u t'^Λn C'uj David, quire' raji' David yejer u nupob caj u jantajob. Quire' C'uj, caj ya'araj, chen a sacerdotejo' cu janticob.

⁵ M^Λ' ja wirej —quij Jesús—, a teno' baxuquenechex, quin ts'urintic tu cotor ba', inan a ba' cu yiric mac tu q'uinin tu cu jesicob u b^Λj u winiquirob judío —quij Jesús.

A xibo' a m^Λ' u jitir u c'^Λbe'
(Mt. 12.9-14; Mr. 3.1-6)

⁶ Caj c'uchij u jer u q'uinin tu q'uinin tu cu jesicob u baj u winiquirob judío. Jesús caj oc tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Caj u yanxchun u camsicob Jesús. Ti' yan xib a ma' u jitir u c'ab ich u noje'.

⁷ Ti' yan yajcamsayajirob u t'an Moisés yejer u winiquirob judío a fariseojo'. Tan u qui' p'acticob Jesús quir yiricob wa mana' u jawsic u yajir ray u q'uinin tu cu jesicob u baj u winiquirob judío, quire' u c'at u taquicob u jo'r Jesús.

⁸ Jesús yer ba' cu tucricob u winiquirob judío a fariseojo' yejer yajcamsayajirob u t'an Moisés. Caj ara'b ti' xib, a ma' u jitir u c'ab:
—Riq'uen ta ch'ictar ca' taquech chumuc tu yano'onex soc ch'aca'an yiriquech tu cotor mac.

Caj ric' tu ch'ictar.

⁹ Jesús caj ya'araj ti'ob:

—Yan ba' quir in c'atic techex. Tu q'uinin quic jesic ic baj. C'ucha'an yor mac u betic a ba' jach tsoy, wa c'ucha'an yor mac u betic a ba' c'as? C'ucha'an yor mac u yamtic mac u jer wa c'ucha'an yor u quinsic mac?

¹⁰ Jesús caj u rac p'actaj yirej jujuntur, Jesús caj ya'araj ti' xib:

—Tich' a c'ab ca'an.

A xibo' caj u tich'aj u c'ab, seb caj toc qui' jawij.

¹¹ Chen raji'ob, caj yirob aro' caj jach p'ujob caj u p'erinquintajob u tucurob ba' cu bin u beticob ti' Jesús.

Teta'b ten Jesús a mac a cu bin u tsec'ticob u t'an

(Mt. 10.1-4; Mr. 3.13-19)

¹² Caj c'uchij tu q'uinin Jesús caj bin u t'anej C'uj ich jo'r wits. U burur ac'bir caj u t'ana'j C'uj Jesús.

¹³ Caj sasij caj u much'quintajob u camsawinicob quir u tetic doce, raji' caj u p'acha u camsawinicob: "A mac a quin tuchi'ticob quir u tsec'ticob in t'an."

¹⁴ Jera' u c'aba' a mac a cu bin tuchi'bir ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'an. Jeroj Simón caj pach u jer u c'aba' Pedro. U jer caj u tetaj Andrés, raji' u bajob Simón. U jer caj u tetaj Jacobo. U jer caj u tetaj Juan. U jer caj u tetaj Felipe. U jer caj u tetaj Bartolomé.

¹⁵ U jer caj u tetaj Mateo. U jer caj u tetaj Tomás. U jer caj u tetaj Jacobo, ra' u tet Alfeo. U jer caj u tetaj Simón, raji' tan u qui' c'ujintic C'uj, a tan u sayar u pach cananista.

¹⁶ U jer caj u tetaj Judas, ra' u tet Jacobo. U jer caj u tetaj Judas Iscariote, raji' cu bin c'ubic Jesús.

Jesús cu camsic a pim winiquirob

(Mt. 4.23-25)

¹⁷ Caj ts'oc u tetic a docejo' caj wac'as emij ti' u jo'r wits. Jesús caj ch'icraj tu tajir ru'um. Ti' yan jach pim u camsawinicob. Ti' yan u jerob pim a cu tar ich u ru'umin Judea, bayiri' ti' u tar ich u cajar Jerusalén. Ti' u tarob ich u cajar Tiro, ra' u chi' c'ac'nab. Ti' u tarob ich u cajar Sidón ra' u chi' c'ac'nab xan. Rac tarob yubicob u t'an Jesús quire' u c'at u jawsa'r u yajirob xan.

¹⁸ A mac aca'an c'ac'as quisin jawsa'bob xan ten Jesús.

¹⁹ Tu cotor u c'at u tarar Jesús quire' ca' bin tarac cu jawar u yajirob quire' cu tar u muc' ti' Jesús quir u jawar u yajirob.

A ba' cu jach qui'quintic yor mac

(Mt. 5.1-12)

²⁰ Caj yiraj Jesús u camsawinicob caj ya'araj ti'ob:

—Qui'quint a worex quire' jach otsirchajechex baje'rer quire' a C'ujo' cu bin u qui' acsiquechex ich ca'an tu cu reyinticob Cuj.

21 'Qui'quinteja a worex quire' wich_Λjechex baje' rer, je' a najch_ΛJ_Λrex ca' bin c'uchuc tu q'uinin. A mac tan u yac'ticob u b_ΛJ baje' rer qui'quinteja yorob quire' ca' bin c'uchuc tu q'uinin je' u qui'tar yorob, je' u che'ejobe', quire' C'uj cu bin u qui'quintic yorob.

22 'Qui'quinteja a worex wa ber cu p'actiquechex mac wa tan u joc'siquechex tu cu naj c'ujinticob C'uj. Wa tan u p'astiquechex, wa tan u ya'aricob c'asechex quire' ta wacsajex ta wor ti' ten, a teno' a baxuquenechexo'.

23 Qui'quinteja a worex cax wa ber cu p'actiquechex, jach manan y_ΛN a qui'quintiquex a worex wa tan u p'astiquechex quire' tan a manex tu tsoyir. Rajen a C'ujo' cu bin u qui'acsiquechex ca'anana. M_Λ' ja wirej, quetechechex yejer y_ΛJtseq'uirob u t'ΛN C'uj uch. Bayiri' caj p'acta'b ten u rac'ob uch.

24 Jesús caj ya'araj ti' a mac a m_Λ' tan u manob tu tsoyir a mac ney_ΛN u taq'uin baje' rer:

—Yaj cu bin yubicob quire' toy qui'ij yorob tera' ich yoc'ocab.

25 'M_Λ' ja wirej, a mac jach bu'ut baje' rer jach yaj cu bin yubic u wich_ΛJ_Λ. A baje' rer cu tus che'eticob chen a ray u q'uinino' cu bin u jach ac'ticob u b_ΛJ.

26 'Qui' irej ber cu ya'aricob: “Jach tsoyech”, quire' baxuc caj ya'arob ti' u tus _ΛJtseq'uirob u t'ΛN C'uj uch. Je' u yac'ticob u b_ΛJ xan.

*Ca' a yajquintiquex a mac cu p'actiquechex
(Mt. 5.38-48; 7.12)*

27 Caj ya'araj Jesús ti' a pimo':

—U'yex ba' quin camsiquchex. Ca' a yajquintex a mac cu p'actiquechex. Yamtex a mac cu p'actiquechex.

28 T'Λnex C'uj ti' a mac cu t_ΛM_Λchi'tiquechex soc u qui'tar yorob. Chich t'Λnex C'uj ti' a mac cu tupsic a worex soc u yamta' ten C'uj.

29 M_Λ' a c_ΛNiquex a mac a cu c'asquintiquchex. Wa cu tac' j_Λts'ticob a p'uc, arex ti' ca' u tac' j_Λts'tej jumbuj a p'uc xan. Cax wa mac cu ta'quic a jo'rex quir u ch'ic a noq'uex, soc m_Λ' a c_ΛNiquex aro', arej ti' ca' u toc ch'aj u ca'yarir a noq'uex.

30 Cax wa mac cu tar u chich c'atej techex. Cax wa sijibar ti', cax wa m_ΛJ_Λnbar ti', ts'ajex ti'. Wa mac cu tar u ch'ic a ba'tac, m_Λ' a y_ΛN c'atiquex ti', ca' u sutetech.

31 Yamtex a rac'ob an ten bic a c'atex u yamtiquexob xan.

32 'A mac a cu chen pacran yajquinticob u b_ΛJ quire' u yajob u b_ΛJ, chen u b_ΛJiri' cu tucric, m_Λ' ti' C'uj cu tucric. Quire' baxuc a mac y_ΛN u si'pir cu yajquinticob u b_ΛJ, quire' u yajob u b_ΛJ.

33 A mac a cu chen yamtic u rac'ob quire' baxuc caj yamta'b uch xan. U b_ΛJiri' tan u tucric, m_Λ' ti' C'uj, quire' cu tucric baxuc u yamticob u b_ΛJ a mac y_ΛN u si'pir xan.

34 A mac a cu m_ΛJ_Λntic u taq'uin ti' u rac'ob cu ts'ic ti'ob quire' yer je' u sutur ti' u jer, bayiri' xan u b_ΛJiri' tan u tucric. M_Λ' ti' C'uj quire' bayiri' a mac y_ΛN u si'pir, quet u m_ΛJ_Λnticob u taq'uin yer je' u sutur ti' xan.

35 Caj ya'araj Jesús:

—A teno' tan in camsic techex. Yajquintex a mac cu p'actiquechex. Yamtex a mac cu p'actiquechex. Ts'ajex ti' ba', a ba' u c'atic techex, cax m_Λ' a pajic u sutic techex. Baxuc ca' bin c'uchuquechex ich ca'anana. A C'uj cu bin u qui'bo'otic techex quire' ta c_Λnajex C'uj, rajen u pararechex C'uj. M_Λ' ja wirej, a C'ujo' xan cu yamtic a mac jach c'as cax m_Λ' cu ya'aricob ti' C'uj: “Bayo' C'uj.”

36 C_Λnx a Tet C'uj, m_Λ' ja wirej, a C'ujo' cu yajquintic mac. Baxuc techex ca' a yajquintex a rac'obex.

MΛ' a yaΛn ta'quiquex u jo'r a rac'obex
(Mt. 7.1-5)

³⁷ Jesús caj ya'araj ti' u camslawinicob ich u jo'r p'uc wits:

—MΛ' a ta'quiquex u jo'r a rac'ob soc bayiri' mΛ' u ta'quic a jo'rex C'uj. An ten bic caj a chich ta'quex u jo'r a rac'ob. Bayiri' a C'ujō' u bin u chich ta'quic a jo'rex xan. A mac tu c'asquintajechech, jawsex u si'pir soc baxuc a rac'obex cu bin u jawsic a si'pirex. Baxuc a C'ujō' cu bin u jawsic a si'pirex xan.

³⁸ Ts'ajex ti' a rac'obex a ba' u c'at, quire' baxuc C'uj cu bin u ts'ic techex xan. An ten mun u p'is caj a ts'aj ti' a rac'obex baxuc u p'is techex cu bin u ts'ajex C'uj. Jach manan ya'abir cu bin u ts'ic techex C'uj, mΛ' ju bin u c'uchur a worex ca' bin u rac ts'ajtechex.

³⁹ Jesús caj u wΛc'Λs araj yej u jer u t'Λn quir u camsic:

—Irej a mac ch'op u wich, mΛ' u pΛyic u bej u jer ch'op u wich. Quire' wa yaΛn u jor ru'um ti' cu bin u p'itc'Λjob quire' mΛ' yirob u bej. Quire' baxuc techex a mac a mΛ' yer C'uj, mΛ' tsoy quir u camsic u t'Λn C'uj. Quire' tan u pΛyicob a bej quir a bin ich u c'aq'uir.

⁴⁰ A mac cu camsiquechex baxuc ca bin a cΛnex, irechex a mac caj u camsajechech ca' bin ts'ocac u camsiquechex.

⁴¹ Wa tech, caj a p'astaj a rac'ob quire' mΛ' tan u man tu tsoyir, chen a bΛjiri' xan, mΛ' tan a man tu tsoyir, chen ta man ta c'asir. Irech a mac a cu p'astic u rac'ob quire' bina'an robir chichin tu wich. Chen a bΛjiri' mΛ' a wiric wa bina'an robir ta wich cax carem.

⁴² Wa ca tsicbar ti' mac quire' caj man tu c'asir, chen a bΛjiri' jach manan yaΛn a c'asir tech. Irech wa mac a cu ya'aric: "Arej in joc'sej a chichin bina'an robir ta wich quire' in bΛjobech." Chen u bΛjiri' jach ya'ab bina'an robir tu wich. MΛ' a yaΛn cΛniquex u winiquirob judío a fariseojo' yejer u yaΛcamsΛyΛjirob u t'Λn Moisés quire' irob ch'op u wich. MΛ' ja wirej, yaΛtutarirech. Chen a bΛjiri' mΛ' a yaΛn joc'sic robir a wich. A techo' yaΛtutarirech. YaΛn a toc p'Λtic a man tu c'asir soc c'ucha'an a wor a wiric ca' u p'Λt u man tu c'asir a rac'ob.

Ca c'Λ'otic u che'er wa ca c'Λ'otic u wich
(Mt. 7.17-20; 12.34-35)

⁴³ Caj ya'araj Jesús tu cu camsic a pimo':

—Wa tsoy u che'er bayiri' tsoy u wich. Wa c'as u che'er, bayiri' c'as u wich xan. Rajen wa c'as u che'er mΛ' c'ucha'an yor u ts'ic u wich a tsoyo'. Bayiri' xan wa tsoy u che'er mΛ' c'ucha'an, yor u ts'ic u wich a c'aso'.

⁴⁴ Wa ca wiric u wich ca c'Λ'otic u che'er xan. An ten bic mΛ' a t'aquic u wich ΛΓΛxA' ich abar, bayiri' xan, an ten bic mΛ' a t'aquic u wich pujam ich poch'ir.

⁴⁵ An ten bic a mac tsoy u tucur, tsoy cu bin joc'ar u t'Λn tu chi'. A mac c'as u tucur c'as, cu bin joc'ar u t'Λn tu chi'. MΛ' ja wirej, a ba' yaΛn tu tucur ra' cu bin joc'ar tu cu tsicbar.

Ca'tur u najob
(Mt. 7.24-27)

⁴⁶ Caj ya'araj Jesús:

—Biquinin ca chen t'Λniquen, "Jaj Ts'urir", barej mΛ' ca quibic in t'Λn?

⁴⁷ Tu cotor a mac cu yubic in camsic ca' u quibej a ba' tin wa'araj.

⁴⁸ Raji' irej a mac t'aj. Quire' ber caj u c'Λxaj yatoch, tam caj u pΛc'aj yoc yatoch soc mΛ' u riquir. Ca' bin tac u ch'icyum ic' ca' bin buruc, mΛ' u riquir quire' jach tam caj u pΛc'aj yoc yatoch.

⁴⁹ Chen a mac cu yubic in camsic, chen mΛ' ju quibej a ba' caj in wa'araj ti', raji' irej a mac chich u jo'r. Quire' caj u c'Λxaj yatoch turiri', chen mΛ' tam caj u pΛc'aj yoc yatoch. Rajen caj riquij caj tar u ch'icyum ic' caj tar ya'arir,

caj bu'urij. Quire' mʌ' tam caj u pʌc'aj yoc yatochi'. Caj rʌc sat yatoch, caj rʌc cuch ten íc' yejer ja'.

7

Jesús cu jawsic u c'urew yajt'ʌnir cien u winiquirob soldado romano (Mt. 8.5-13)

¹ Jesús caj ts'oc u camsic a pimo' a je' t'ʌna', caj bin ich u cajar Capernaum.
² Ti' yʌn ich u cajar Capernaum u capitán u soldado u winiquirob romano. Raji' yʌn u c'urew, u yaj u c'urew, tabar u quimin u c'urew.

³ Caj yubaj ya'ara' capitán, ti' yʌn Jesús. Caj tuchi'ta'b jun yarob u jach ts'urirob u winiquirob judío, a nuxibe', caj chich pa'ay Jesús ca' tac jawsa'bir u c'urew capitán.

⁴ Caj u juts'ob u baj ich Jesús caj u yʌnxchun u chich pʌyicob Jesús, caj ya'arob ti' Jesús:

—Cojen ca' a jawsej u c'urew capitán quire' jach tsoy a je' capitáno'. Raji' tsoy ca' a yamtej ti'.

⁵ Quire' a capitáno' cu yajquintic u winiquirob judío. Mʌ' ja wirej, u bʌjiri' caj u bo'otaj yʌjc'ʌxirob naj tu quij c'ujintic C'uj —baxuc caj ara'b yʌjpʌyirob Jesús.

⁶ Jesús caj bin yejerob. Bʌytʌc u c'uchurob Jesús ich yatoch capitán caj tuchi'ta'b t'ʌnbir Jesús u rac'ob capitán. Caj ya'arob:

—Tsire'ej, cax mʌ' a wocar tin watoch ti tar a xuro' ich tancab. A teno' mʌ' pataren quir in wacsiquech.

⁷ Rajen mʌ' joq'uen in t'ʌnech quire' in wer mʌ' tsoyen. Chen arej ti' ca' jawac in c'urew.

⁸ Mʌ' ja wirej, quin chen quibic u t'ʌn in jach ts'urob. Bayiri' a teno' xan, quin ts'urintic soldado u winiquirob romano. Rajen wa quin wa'aric ti' mac ca' xic, cu bin. Quin wac ti' u jer, ca' tac, cu tar. Wa quin wac ti' in c'urew u betej, cu betic. Rajen in wer wa ca waric u jawʌr in c'urew cu jawʌr —baxuc caj ara'b ti' Jesús ten capitán.

⁹ Caj yuba Jesús aro' caj jaq'uij yor caj yuba bic tabar caj u yacsaj tu yor capitán. Rajen Jesús caj u sut u baj tu pach soc u t'ʌnic a mac a cu tarob tu pach. Jesús caj ya'araj ti'ob:

—A teno' quin wac techex, mʌ' biq'uin in wiraman yacsic tu yor cax ich u winiquirob judío, an ten bic a je' xiba' caj u yacsaj tu yor —baxuc caj ara'b ten Jesús.

¹⁰ Caj wʌc'ʌs urob ich yatoch a tuchi'ta'bob ten capitán caj yirob jawij u c'urew capitán.

A Jesúse' caj u ric'saj u parar a quimen u mame'

¹¹ Caj ts'oc u jawsa'r u c'urew capitán caj bin Jesús ich u chan cajar Naín. Ra' u c'aba' Naín. Yet binacob u camslʌwinicob yejer a pimob.

¹² Tabar u c'uchur Jesús ich u cajar Naín, tu jo'rir u pa'te'ir tunich, tan u joc'sa'rob u baquer quir u mucur. Raji' u parar a xquico', a quimen u mamó'. Turiri' u parar. Yet taracob a pim u rac'ob.

¹³ Jesús caj yiraj a xquico', a quimen u mamó', caj yajquinta'b ten Jesús. Caj ara'b ti':

—Mʌ' a wac'tic a parar xib —quij Jesús.

¹⁴ Jesús caj u juts' u baj tʌrbir tu but'a'an u baquer tu c'ocha'an ten u rac'ob. Caj xurob yʌjc'ochirob u baquer. Jesús caj ya'araj ti' a quimen a chichano':

—Riq'uen, quen.

15 A quimen ca'che' caj riq'uij cutar, caj u y_Λnxchun u tsicbar yejer u rac'ob. Caj ts'a'b ti' u n_Λ' ten Jesús.

16 Caj yirob aro' caj u jach ch'ajob sajaquiob, caj u y_Λnxchun ya'aricob ti' C'uj:

—Jach caremeh C'uj. Caj a tuchi'taj u jer y_Λjtseq'uir u t'_Λn C'uj a mac jach carem. Caj tar C'uj quir u yamtic u winiquiob israel —baxuc caj ya'arob.

17 Caj u jumintajob ich u rac'ob bic tabar caj u ric'saj Jesús u chan parar xib a xquico', a quimen u mamó'. Caj u r_Λc jumintajob ich tu cotor u cajarob u ru'umin Judea. Baxuc tantanxer caj u r_Λc jumintajob.

A mac tuchi'ta'b ten Juan a cu yacsic ja' tu jo'r mac

(Mt. 11.2-19)

18 U cam_Λwinicob Juan caj u yubob u juminta' u carem beyajob Jesús. Caj binob arbir ti' Juan.

19 A Juano' caj u p_Λyaj ca'tur u cam_Λwinicob ca' u tuchi'tejob ich Jesús quir u c'ata'r ti' Jesús:

—Wa jach taj raji' Cristo a cu bin tar ich C'uj? Wa y_Λn ic pajic u jer?

20 Caj c'uchob u cam_Λwinicob Juan ich Jesús. Caj ya'arob ti' Jesús:

—Tu tuchi'tenob Juan ra' cu yacsic ja' tu jo'r mac quir in c'atob tech. Wa jach Cristojeh a cu tar ich C'uj wa ca' in pajob u jer? —baxuc caj ya'arob.

21 Caj c'uchob ich Jesús caj u jawsaj a mac y_Λn u yajirir cax a bar yajir y_Λnob ti'. A mac y_Λn u c'ac'as quisinin caj u joc'saj. A mac ch'op u wich caj u jawsaj caj sasich_Λj u wich.

22 Jesús caj ts'oc yubic biquinin tarob u cam_Λwinicob Juan, caj u nuncaj ti'ob:

—Xen arex ti' Juan bic tabar ta wirex in jawsic a ch'opo' caj sasich_Λj u wich, a mech yoc caj jawij caj ximbaj_Λj. Bayiri' caj jaw ti' a iq'uir u ca'o'. Bayiri' a macar u xiquin caj jawi caj sasich_Λj u xiquin. Bayiri' a mac quimen caj ric'. Bayiri' caj a wu'yex in tsec'tic ti' u t'_Λn C'uj a jach otsiob.

23 Ca' bin xiquechex ich Juan: Arex ti' jach qui' yor a mac a yacsic tu yor wa tu tuchi'tajen C'uj —quij Jesús.

24 Caj binob u cam_Λwinicob Juan. Caj wac'as bin Jesús quir u tsicbar ti' a pimo'. Caj u tsicbataj bic tabar Juan. Caj u c'ataj ti'ob a pimo' Jesús:

—Mac binechex a wirex ich t_Λcay ru'um uch? M_Λ' wa ta wirex Juan a seb cu quibic ba'? M_Λ' binechex a wirex mac a seb cu quibic ba'.

25 M_Λ' binechex a wirex turiri' xib a ju buquim_Λn noc' irej wa ney_Λn u taq'uin a cu buquintic u noc'. M_Λ' ja wirej, a mac cu nebuquintic u jach tsoyir u noc' ti' caja'anob ich u palacio rey. Robob cu qui' jan_Λnob xan. M_Λ' a bin a wirex irej wa Juan ich t_Λcay ru'um.

26 Binechex a wirex y_Λjtseq'uir u t'_Λn. Rajen binechex soc a wirejex y_Λjtseq'uir u t'_Λn C'uj. Caj binechex a wirex Juan m_Λ' chen y_Λjtseq'uir u t'_Λn C'uj, quire' raji' caj u payaj in ber. Raji' irej Elías.

27 Raji' Juan a tsec'ta'b ich u t'_Λn C'uj tu ts'iba'an tu cu ya'aric:

Y_Λn in tuchi'tic, quij C'uj, a mac cu ya'aric in tar, raji' y_Λjtseq'uir in t'_Λn cu bin u p_Λyic in ber tu cu tsec'tic u t'_Λn C'uj.

Baxuc C'uj caj ya'araj ti' u y_Λjtseq'uir u t'_Λn C'uj uch, caj u ts'ibtaj uch.

28 Tu cotor a mac ti' y_Λn ich yoc'ocab m_Λana' mac jach carem chen jari' Juan jach carem. Raji' cu yacsic ja' tu jo'r mac. Chen a mac a cu cha'ic C'uj u ts'urintic, cax m_Λ' no'j tera', ca' bin u c'uchuc tu q'uinin je' u bin u qui' najtej u t'_Λn C'uj. Jach manan cu bin u najtej u t'_Λn C'uj. A Juano' c'as ti' ti' cu najtic.

29 Chac y_Λn y_Λjc'amirob u taq'uin gobernador yejer u jerob u rac'ob, a yacsab ja' tu jo'rob ten Juan, caj u c'Λ'otajob jach c'asob _Λcatan tu wich C'uj. Caj yubob u t'_Λn Jesús caj u ya'araj:

—Jach carem C'uj. Quire' acsa'b ja' tu jo'rob ten Juan.

³⁰ Chen u winiquirob judío a fariseojo' yejer y_Λjcams_Λy_Λjirob u t'_Λn Moisés, raji'ob m_Λ' acsa'b ja' tu jo'r ten Juan quire' caj u p'astob C'uj a ba' u c'at C'uj ti'ob.

³¹ A Jaj Ts'ur caj u ya'araj ti'ob:

—Bic tabar quin quetquintic quir in camsic a mac cuxa'an baje'rer? Bic tabar quin wa'aric ti'ob quire' chich u jo'rob?

³² Jesús caj ya'araj ti'ob:

—Bin in quetquintic techex irexa a chichan cu yac'ticob cu jenjen t'_Λnticob u yet chichinin cu tus aricob quire' m_Λna' ba' cu qui'quinticob yorob: “Ca' ic tus aric ic ch'ic ic rac'. Chen m_Λ' a tus _Λrac'_Λnc_Λrac' Cojen ca' _Λrac'_Λnaco'on. Ca' ic tus arej ic muc u baquer mac. Chen o' m_Λ' a tus _Λrac'_Λnc_Λrac'”, baxuc cu ya'aricob a chicano' tu cu m_Λnicob yoch u tet.

³³ M_Λ' ja wirej, caj tar Juan ra' cu yacsic ja' tu jo'r mac, m_Λ' nanij u nequi' jan_Λn, m_Λ' ju yuq'uic u c'ab uva. Chen techex ca wa'ariquex ti' Juan y_Λn u c'ac'as quisinin.

³⁴ Caj taren a teno' —quij Jesús—, a baxuquenechexo'. M_Λ' wirej, a teno' ca wa'ariquex rajra' quin nejan_Λn bayiri' ca wa'ariquex quin ne uc'ur. Bayiri' ca waquex jach coch in n_Λc' ca waquex quin jach carch_Λjar. Ca waquex in wet m_Λn y_Λjc'_Λminob u taq'uin gobernador. Bayiri' ca waquex in wet man a ney_Λn u si'pirob.

³⁵ A mac caj u yacsaj tu yor ti' C'uj. Cu ts'abar u t'_Λnin ten C'uj soc u jach er u camsa'r. Rajen ij quer taj yor C'uj.

Jesús ti' y_Λn ich yatoch Simón, raji' turi' u winiquir judío a fariseojo'

³⁶ Turiri' u winiquir judío a fariseojo' caj pa'ay Jesús quir u jan_Λn. Jesús caj bin tu yatoch. Caj curaj jan_Λn ich u poche'ir yo'och.

³⁷ Caj u yubaj xquic ti' cu bin Jesús ich yatoch u winiquir judío a fariseojo' quir u jan_Λn. A xquico' raji' y_Λn u si'pir. Caj tar purbir u cuchir ti' t'aja'an a qui' u boque'. U c'aba' u cuchir alabastro. Tunich u cuchir tu t'aja'an a qui' u boque'.

³⁸ Caj u juts'a u b_Λj a xquico' ich yoc Jesús. Caj u y_Λn_xchun u yac'tic u b_Λj a xquico' caj p'ob yoc Jesús yejer u w_Λc'_Λs arir u wich tu cu yoc'ar. Caj u tisa yoc Jesús yejer u w_Λc'_Λs tsotser u jo'r xquic. Tan u ts'u'ts'ar yoc Jesús ten xquic. Caj u jic'taj ich yoc Jesús a qui' u boque'.

³⁹ A winiquir judío a fariseojo' a mac caj u p_Λyaj Jesús caj yiraj a ba' caj u betaj xquic. Tu yor caj u tucraj a fariseojo': “Wa Jesús u jach _Λtseq'uir u t'_Λn C'uj yer Jesús y_Λn u si'pir a xquico'.”

⁴⁰ Jesús caj ya'araj ti' u winiquir judío a fariseojo', u c'aba' Simón:

—Y_Λn ba' quin wac tech.

Caj u nunca Simón:

—Arej ten ba' ca bin a wa'arej in w_Λjcams_Λy_Λjirech.

⁴¹ Jesús caj ya'araj ti' Simón:

—A ca'tur xibe' y_Λn u bo'or quire' caj u m_Λj_Λntajob taq'uin ti' a mac cu m_Λj_Λntic taq'uin. Turi' caj u p'axaj cincuenta denarios, ra' u c'aba' u s_Λc taq'uin. U rac'ob caj u p'axaj quinientos s_Λc taq'uin.

⁴² A je' ca'tur xiba' m_Λ' c'ucha'an yorob u bo'oticob u bo'orob. A tu m_Λj_Λntajob uch caj u ya'araj ti'ob: “Tsire'ej, cax m_Λ' a bo'otiquex.”

Caj ya'araj Jesús:

—Arej ten mac jach manan cu bin yajquintej a ra' xibo'. A jach ya'ab u bo'or wa ja m_Λ' neya'ab u bo'or cu bin u jach yajquintej?

⁴³ Caj u nuncaj Simón:

—Jaj ixtacoj, a mac jach ya'ab u bo'or, raji' cu jach bin yajquinbir.

Jesús caj ya'araj:

—Taj a ba' caj a wa'araj.

⁴⁴ Caj u sut u baj quir u p^{act}ic xquic Jesús. Caj u ya'araj ti' Simón:

—Ca wiric, a je' xquica' a ba' caj u betaj ten. Tech, caj a wacsajen ta watoch, m^l' ta ts'ajten ja' quir in p'o'ic in woc. Chen a je' xquica' caj u p'oj in woc yejer u ya'arir u wich. Caj u tisaj yejer u tsotser u jo'r.

⁴⁵ A techo', m^l' ta wuts'benteno', cax ra' nanij u betic u winiquirob judío a cu yacsic tu yatoch. Chen a je' xquica' rajra' cu yuts'bentic in woc. M^l' ja wirej, cu qui' sajtiquen.

⁴⁶ A techo', m^l' ta jic'taj tsats tin jo'ri' an ten bic nanij u betic u winiquirob judío a cu yacsic tu yatoch. Chen a je' xquica' caj u jic'taj a qui' u boque' ich in woc.

⁴⁷ Rajen quin wa'aric tech cax ya'ab u si'pir caj in toc r^{ac} jawsaj rajen ya'ab cu yajquintiquen. A mac a m^l' neya'ab u si'pir cax jawsa'b u si'pir, m^l' u qui' yajquinten.

⁴⁸ Caj ya'araj ti' xquic:

—A techo' r^{ac} jawsa'b a si'pir.

⁴⁹ Ti' r^{ac} cura'anob jan^{an}ob caj yanxchun ya'aricob ich u rac'ob:

—Ba' winquirir a je'ra' c'ucha'an yor u jawsic u si'pir mac?

⁵⁰ Caj ya'araj ti' xquic Jesús:

—C'uj bin u tacajech quire' caj a wacsaj ta wor. Ca' xiquech ta watoch qui'quinteja a wor —baxuc caj ya'araj Jesús ti'.

8

A je' xquica' a cu yamticob Jesús uch

¹ Caj ts'oc u beyaj ti taro' Jesús caj bin ich tu cotor u cajarob, cax ich u chan cajarob, cax ich u yajaw cajarob xan. Ti' caj u tsec'taj u jach tsoyir u t'^{an} C'uj tu cu bin u reyinticob C'uj. U yet binacob u doce u cam^sawinicob.

² Baxuc xquic yet manob uch a mac joc'sa'b u c'ac'as quisinin yejer a mac jawsa'b u yajirir. Baxuc ti' y^{an} María Magdalena, raji' joc'sa'b siete u quisinin.

³ Baxuc Juana ra' u mam Chuzá, ra' cu beyaj ich Herodes. Tan u c^{an}antic u ba'tac Herodes. Baxuc Susana, baxuc ti' r^{ac} y^{an}ob u jerob. Caj u yamtob Jesús yejer u cam^sawinicob cax yejer u taq'uinob.

Cu camsic ti' yajq'uich'in yajir u yijir trigo ich cor

(Mt. 13.1-9; Mr. 4.1-9)

⁴ Caj r^{ac} joc'ob ich u cajarob quir yiricob Jesús. Caj u r^{ac} much'quintajob u baj ich Jesús quir u camsa' ten Jesús. Caj u ya'araj tu cu camsa' bic tabar u t'^{an} C'uj:

⁵ —Caj binij mac quir u p^{aq}'uic tu cor trigo, cu q'uich'intic u yijir. Caj u p^{ac}'aj u cor trigo, jumbuj yijir caj rub ich tanbej. Caj tar mac caj u yajch'actaj. Caj tar u ruq'uic ch'ich' xan.

⁶ Jumbuj caj u q'uich'intaj yijir caj rub ich tunich. Caj ch'ijij, caj quimij quire' m^l' ch'ur u ru'umin.

⁷ Jumbuj caj u q'uich'intaj yijir caj rubij ich q'ui'ix, quet caj ch'ijij, caj bobasta'b rajen m^l' ju ch'ijir.

⁸ Jumbuj caj u q'uich'intaj yijir caj rub tub u nec'at u ru'umin caj ch'ijir caj u nets'aja u wich hasta tu ni'.

Caj ts'oc ya'aric Jesús c'am caj ya'araj:

—Wa c'ucha'an a worex a wu'yiquex t'^{an}, u'yex a ba' caj in camsaquechex ti' u t'^{an} C'uj.

Ba' wir Jesús caj u camsaj u t'Λn
(Mt. 13.10-17; Mr. 4.10-12)

⁹ U camsΛwinicob caj u c'atajob ba' caj u camsaj sam.

¹⁰ Caj ya'araj ti' u camsΛwinicob Jesús:

—Tsaja'antechex ten C'uj quir a najtigueux a ba' mΛ' yerob uch tu cu bin u reyinticob C'uj. Chen a mac mΛ' yerob C'uj a cu yubicob in camsicob tu quin p'eri'quintic in t'Λn. Cu chen u'yicob, cax cu yubicob mΛ' ju najtejob. MΛ' ju bin u c'Λ'oticob soc u yacsicob tu yor soc u tocar ten C'uj.

Jesús cu camsic ti' yΛjq'uich'in yΛjir yijir
(Mt. 13.18-23; Mr. 4.13-20)

¹¹ U'yex ba' u c'at ya'arej u t'Λn a caj in camsajechech: Ra' u yijir caj u q'uich'intaj caj u q'uich'intaj irej u t'Λn C'uj.

¹² A yijirob caj rub ich tanbej irob a mac a cu yubicob u t'Λn C'uj caj tarij quisin quir u taquic u t'Λn C'uj tu pixamob soc mΛ' u yacsicob tu yor soc mΛ' ju tocar ten C'uj.

¹³ Caj rub yijir ich tunich irob a mac cu yubicob u t'Λn C'uj. Qui' yor caj u c'Λmajob u t'Λn C'uj. Chen irob yijir a mΛna' u motsob. Tabar u yacsicob tu yorob, ca' bin tumta'c yorob ten quisin cu p'Λticob u t'Λn C'uj.

¹⁴ Caj rub yijir ich q'ui'ix irob a mac a cu yubicob u t'Λn C'uj chen ti' toy cuxa'anob tera'. Cu tucricob ti' u bajiri'ob, u c'atob u nejaricob u taq'uin yejer u ba'tac. Cu chen tucricob ti' a ba' cu bin u qui'quintic yorob. Raji' cu tupsic u t'Λn C'uj, rajen mΛ' ju qui' quibob u t'Λn C'uj.

¹⁵ U yijir a rub ich tub u nec'at u ru'umin irob a mac a cu qui' yubicob u t'Λn C'uj caj u nequi' quibob u t'Λn C'uj. Caj u qui' acsob tu yorob. Caj u muc'tob ba' a cu tumticob yorob soc u qui'quinticob yor C'uj.

Quir u camsic ti' wa t'Λba'an u quib
(Mr. 4.21-25)

¹⁶ A ba' cu camsic ti'ob irej wa t'Λba'an u quib, rajen Jesús caj u ya'araj ti'ob:

—A mac a cu t'Λbic u quib cu ts'ocar u t'Λbic mΛ' u bΛric yejer ba'. MΛ' ju yacsic yaram u ch'ac. YΛn nacsic ca'anan soc u yerc'ac'tic tu cotor mac a cu yocar. Quire' ca' bin u yerc'ac'tej a quibo', chΛca'an ij quirej ic bej soc mΛ' jic satΛr, baxuc ti' Jesús cu camsico'on soc ic najtic ca' ij quer u t'Λn C'uj.

¹⁷ Caj ya'araj Jesús:

—Tu cotor ba' a mucu taca'an tu cu bin u reyinticob C'uj. Baje'rer ca' bin c'uchuc tu q'uinin je' u joc'ar u tajire'. Baxuc tu cotor mac je' u c'Λ'otej ca' bin c'uchuc tu q'uinin je' u yubique'.

¹⁸ Rajen qui' u'yex a ba' quin camsiquechex quire' wa ca quibiqueux in t'Λn je' in ca' camsiquechex ya'ab. Quire' wa mΛ' a quibiqueux in t'Λn a mun ya'abir ta cΛnex cu bin u tubur techex cax ca tucriqueux je' u tubur techex.

U nΛ' Jesús yejer u yits'inob
(Mt. 12.46-50; Mr. 3.31-35)

¹⁹ Caj tar u nΛ' Jesús yejer yits'inob. Caj c'uchob ich Jesús. MΛ' c'ucha'an yorob u c'uchurob ich Jesús quire' ti' yΛn a pimo', jach pech.

²⁰ YΛn mac caj u t'Λnaj Jesús:

—Ti' yΛnob a nΛ' yejer a wits'inob tar yΛnob tu xur a nepimo', u c'at yiriquechob.

²¹ Caj ya'araj ti'ob Jesús:

—Quire' a mac a cu yacsic tu yor u t'Λn C'uj a cu qui' quibicob u t'Λn C'uj raji'ob in jach nΛ', ra' in wits'inob xan.

Jesús caj u t'Λnaj yic'ar baxuc u yamin ca' ch'enac
(Mt. 8.23-27; Mr. 4.35-41)

²² Turi' u q'uinin caj binij Jesús. Caj oquij ich chem yejer u camslawinicob. Caj ya'araj ti'ob:

—Cuxex p^lchij c'ac'nab.

Caj binob.

²³ Caj u ch'actajob c'ac'nab Jesús caj wenij ich chem. Caj u nup'ob c'am yic'ar rajen caj u burij u chem, orac u jurur u chem.

²⁴ Caj bin ^lsbir Jesús ten u camslawinicob caj ya'arajob:

—In w^lajcamsay^ljirechob, tan ic jurur.

Caj riq'uij Jesús. Caj u t'^lanaj yic'ar yejer u yamin caj ch'en u tar yic'ar yejer u yamin.

²⁵ Caj ya'araj ti' u camslawinicob:

—M^l wa ja qui' acsm^lanex a wor ti' ten?

Quire' jach jaq'uij yorob caj u ch'ajob sajquiob. Caj ya'arajob ich u b^lajob a ju camslawinicob:

—A mac a je'ra', cax ic', cax u yamin, cu yuba'r u t'^lan?

Ti' y^lan xib aca'an ti' quisin ich u ru'umin Gadara

(Mt. 8.28-34; Mr. 5.1-20)

²⁶ Caj c'uchob yejer chem ich u ru'umin Gadara. Ra' ^lactan u ru'umin Galilea.

²⁷ Caj joq'uij Jesús ich chem. Caj nats'ij turi' xib ich a ray cajaro', tar bin ich Jesús. Manij ya'ab yaxq'uin aca'an ti' quisin. Rajen m^l u buquintic u noc', m^l ju c^lajtar ich naj. Ti' cu c^lajtar ich u quimirir tu y^lan u japn^ln tunich. M^l ja wirej, a ucho' u rac'ob caj u chucajob u c'^larejob yejer mascab. Caj u c'^larob u yoc yejer u c'^lab soc u c^lananticob, ya'ab u teni' caj u p'^licaj u mascabirob u c'^lab yejer u mascabirob u yoc caj puts'ij ich t^lacay ru'um quire' aca'an ti' c'ac'as quisin.

²⁸ Rajen caj u yiraj Jesús, c'am caj aw^latn^lajij caj tar xontar ich Jesús. Caj ya'araj u quisinin:

—Biquinin ca peccis in worob Jesús u pararech C'uj, a C'ujo' a mac jach no'j? Quin chich c'aticob tech soc m^l a ts'ic in muc'yajob.

²⁹ Baxuc caj ya'arob u quisinin quire' sam arac ten Jesús ca' jocac ti' a xibo'.

³⁰ Jesús caj u c'ataj ti'ob:

—Mac a c'aba'ex?

Caj u nuncajob:

—Pimenob.

Baxuc caj u nuncajob ti' quire' jach pimob a quisino' a aca'an ti' a xibo'.

³¹ A quisino' caj u chich c'atajob ti' Jesús:

—M^l a tuchi'tiquenob ich c'ac'.

³² Caj ya'arob:

—Are in binob ich cajir q'uec'an tu cu jan^lnob ich n^lac' wits.

Jesús tu chaj u binob ich cajir q'uec'an.

³³ A quisino', caj joq'uij ich xib caj ocob ich cajir q'uec'an, caj u c'^lanajob yacab caj pitc'^lajob tu ch'ica'an, caj binob ich c'ac'nab, ti' r^lac bint ja' r^lac quimob.

³⁴ A mac a cu c^lananticob cajir q'uec'an caj yirob ba' u ber ti' u cajir q'uec'an caj u c'^lanob yacab caj bin u jumbintajob ich u cajar cax ich u chan corob xan.

³⁵ U rac'ob caj binob yirejob ba' u ber. Caj c'uchob ich Jesús caj yirob xib a mac aca'an ti' quisin ca'ch. Ti' cura'an tan yubic u t'^lan Jesús. Toc y^lan u noc' caj jep yor rajen jaq'uij yor a mac tar yiricob.

³⁶ A mac caj u yirajob bic jawsa'b a xibo' ten Jesús. Tu tsich^latajob ich u rac'ob a tarob ich tu cotor u cajarob a ba' caj u betaj Jesús, bic jawsa'b a xibo' a mac aca'an c'ac'as quisin ti' ca'ch.

37 Tu cotor mac a ti' y^Λnob ich u ru'umin Gadara. Baxuc a mac a c^Λja'anob b^Λcris cajarob caj u chich c'atajob ti' Jesús ca' xic tu pach quire' jaca'an yorob. Rajen Jesús caj wac'as oc ich chem quir u bin.

38 A mac joc' u c'ac'as quisinin ca'ch caj u chich c'ataj ti' Jesús:

—Ar in tar ta pach.

Chen Jesús caj yaraj ti':

—M^Λ' ja tar —quij—.

39 Xen ta watoch, xen jumintej a ba' tu betech C'uj, a ba' tsoyir caj u betaj tech.

A xibo' caj bin u jumintej a ba' beta'b ten Jesús ti'. Baxuc caj u jumintaj ich tu cotor u rac'ob.

*U parar Jairo a chan xquico', yejer u jer xquic a tu taraj u noc' Jesús
(Mt. 9.18-26; Mr. 5.21-43)*

40 Caj sutn^Λjj Jesús ich p^Λchir c'ac'nab. A pimo' qui' yorob caj u yasajob Jesús quire' tan u pajicob.

41 Caj c'uchij turi' xib u c'aba' Jairo, u jach ts'urir u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Caj u pur u b^Λj ich yoc Jesús caj u chich c'atej ca' xic tu yatoch.

42 Quire' tu quimin u chan parar xquic quire' m^Λna' u jer u chan parar. Y^Λn doce u yaxq'uinin. Caj bin Jesús yejer Jairo. A pimo' caj u r^Λc nactantob u b^Λj ich Jesús.

43 Ti' y^Λn ich a pimo' turi' xquic jach yaj quire' y^Λn doce u yaxq'uinin caj u c^Λnaj u yajir. M^Λ' ju jaw^Λr u p'o'ic u noc'. Caj u r^Λc xupaj u taq'u^Λn tu cu bin tu cu ts'ac^Λr. M^Λna' mac c'ucha'an yor u jawsic.

44 A xquico' caj u n^Λts u b^Λj ich Jesús caj c'uch ich u pach Jesús caj u taraj u xax u noc' Jesús. Sep caj jawij u yajir. Caj tsits u q'uiq'uer.

45 Caj u c'ataj Jesús:

—Mac caj u taraj in noc'?

M^Λna' mac arej wa caj u taraj u noc'. Caj ya'arob Pedro yejer u yet-cams^Λwinicob:

—In w^Λjcams^Λy^Λjirechob, a jach pimo' caj u nactantob tech, caj u nech'intajechob. Biquinin ca c'atic mac caj u taraj a noc'?

46 Jesús caj ya'araj:

—Y^Λn mac caj u taraj in noc', tin wu'yaj bin in muc' caj u jawsa'b mac.

47 A xquico' caj yubaj yer Jesús caj tari, tu babac caj xonraj ich Jesús caj u toc r^Λc araj ^Λc^Λtan tu cotor mac biquinin caj a taraj u noc' Jesús. Caj ya'araj biquinin seb caj jawij.

48 Jesús caj ya'araj:

—In chan ti' arech jawech quire' caj a wacsa ta wor ca' xiquech ta watoch, qui'quintej a wor.

49 Ti' toy cu tsicbar Jesús caj c'uchij turi' mac, tar u tar ich yatoch Jairo. Ra' u jach ts'urir u chan najir tu cu naj c'ujintic C'uj u winiquirob judío. Caj ara'b ti' Jairo:

—Quimij a chan parar, xquic. M^Λ' a peccic yor y^Λjcams^Λy^Λjir, tsire'ej.

50 Caj yuba Jesús ba' ara'b ti' Jairo caj u ya'araj Jesús ti':

—M^Λ' a ch'ic sajaquir, chen acsej ta wor ten je' u jebar yore'.

51 Caj c'uchij ich yatoch Jairo. Jesús m^Λ' ju chab^Λr u yocar mac, chen Pedro yejer Juan yejer Jacobo, quiet yejer u tet yejer u n^Λ', a quimen, chan xquic.

52 A mac ti' y^Λno' caj u yac'tajob a chan xquic baxuc caj oc'arn^Λjob. Chen Jesús caj ya'araj:

—M^Λ' a wac'tiquex quire' m^Λ' quimen, chen wenen u ca'.

⁵³ Caj u p'astajob Jesús quire' yirajob jach quimen.

⁵⁴ Caj u m^Λch u c'^Λb ten Jesús caj u c'am ya'araj:

—Chan xquic riq'uen ch'icren.

⁵⁵ Caj u w^Λc'as cuxr^Λj. Seb caj riq'uij. Jesús caj ya'araj:

—Ts'ajex yo'och.

⁵⁶ U tet yejer u m^Λ' caj jaq'uij yorob. Chen Jesús caj ya'araj ti'ob:

—M^Λ' a y^Λn ariquex ti'ob mac a ba' u ber ti'.

9

Jesús caj u tuchi'taj u cam^Λwinicob quir u tsec'ticob u t'^Λn

(Mt. 10.5-15; Mr. 6.7-13)

¹ Jesús caj u much'quintaj u cam^Λwinicob caj u j^Λsaj u muc' ti'ob quir u joc'sicob quisin, quir u jawsic u yajirir xan.

² Jesús caj u tuchi'taj u cam^Λwinicob quir u tsec'ticob tu cu bin u reyintejob C'uj quir u jawsic u yajirir.

³ Caj ya'araj Jesús:

—M^Λ' ja ch'iquex ba' tu ca binex. M^Λ' ja ch'iquex a xonte'. M^Λ' ja ch'iquex chim. M^Λ' ja ch'iquex a woch. M^Λ' ja ch'iquex taq'uin. Chen turirir' a noc' a ch'iquex.

⁴ A mac a cu y^Λn acsiquechex ti' ca y^Λn p'at^Λrexe' hasta a ca' binex.

⁵ Cax a ba' cajar m^Λ' u yacsiquechex ca' bin xiquechex, toc pustex u noy ru'um ich u cajar soc yerob c'as caj u betajob quire' m^Λ' tu c'^Λmajob u t'^Λn C'uj.

⁶ Caj ruc'ob u cam^Λwinicob Jesús caj binob ich tu cotor u cajarob caj u tsec'tajob u jach tsoyir u t'^Λn C'uj. Baxuc caj u jawsajob u yajir mac tu cu binob.

Quim Juan a cu yacsic ja' tu jo'r mac

(Mt. 14.1-12; Mr. 6.14-29)

⁷ Caj yubaj gobernador Herodes tu cotor ba' cu betic Jesús yejer u cam^Λwinicob quire' caj u cay tucric Herodes. M^Λ' ja wirej, y^Λn mac caj u ya'arajo': "Juan w^Λc'as ric' ich u quimrir. Rajen cu betic aro'."

⁸ Caj u yuba ya'ara' Herodes ten mac: "Raji' Elías urij, rajen tan u betic aro'." Chen u jer mac caj ya'araj: "W^Λc'as riq'uij turiri' yajtseq'uir u t'^Λn C'uj, rajen cu betic aro'."

⁹ Caj ya'araj Herodes:

—Quire' caj in tuchi'taj ch'^Λcbir u car Juan, rajen aro' m^Λ' Juan. A mac a quin wu'yic ya'are' cu betic aro'? In c'at in wirej —quij.

Caj u c^Λx^taj bic tabar cu bin yiric.

Jesús caj u jansaj cinco mil xib

(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Jn. 6.1-14)

¹⁰ Caj urob u cam^Λwinicob Jesús a tuchi'ta'b ca'ch caj u tsicbatajob ba' caj u betajob tu tu tsec'tajob u t'^Λn. Caj payob ten Jesús soc u binob tu junanob yejer Jesús. Caj payob u ber ten Jesús quir u binob ich u cajar Betsaida.

¹¹ Caj yubaj a pimo' tan u bin Jesús caj binob tu pach Jesús, caj u cha'a u tarob a pimo' caj tsec'ta'b ti'ob tu cu bin u reyintejob C'uj. Caj u jawsaj a mac y^Λn u yajire'.

¹² Tabar u bin q'uin, caj tarob a doce u cam^Λwinicob Jesús. Caj ya'arob:

—Arej u bin a pimo' quir u c^Λx^ticob quir u wen^Λnob, quir u c^Λx^ticob yoch xan. Quire' a tera' m^Λná' mac.

¹³ Caj ara'b ten Jesús:

—Ba' wir cu binob, techex ts'ajex yo'ochob soc m^Λ' u binob.

Caj ya'arob:

—Mana' to'onex chen ya_Λn cinco ij coch pan yejer ca'tur ca_Y. Arej ic bin ic ma_Λnej yoch quir ic jansicob.

¹⁴ Jaj ixta_Λco ya_Λn cinco mil xib. Jesús caj ya'araj ti' u camsa_Λwinicob:

—Arej u ra_Λc cutarob jun much' curicob cincuenta soc u ra_Λc jujuntur cincuenta cu cutarob.

¹⁵ Baxuc caj u ra_Λc betajob u camsa_Λwinicob caj ra_Λc curajob a pimo'.

¹⁶ Jesús caj u chucaj a cinco pan yejer dos ca_Y caj u nacsaj u wich ca'an_Λn. Caj u ya'araj ti' C'uj:

—Bayo' C'uj.

Caj ts'oc u t'Λ_Λnic caj u xat'aj pan caj u ts'aj ti' u camsa_Λwinicob caj u ja_Λsejob ti' a pimo'. Baxuc yejer ca_Y.

¹⁷ Ra_Λc janob qui' nacha_Λjob. Caj ts'oc u jan_Λnob caj u marob u xet'er yoch pan yejer ca_Y. Caj chupij doce xac u xet'er yoch pan yejer ca_Y.

Pedro caj u ya'araj ti' Jesús: Cristojeh, caj u tuchi'tech C'uj
(Mt. 16.13-19; Mr. 8.27-29)

¹⁸ Quire' ti' ya_Λn tu junan tu cu t'Λ_Λnic C'uj Jesús, quire' caj u p'ataj a pimo'. Chen ti' ya_Λn yejer u camsa_Λwinicob. Jesús caj u c'ataj ti' u camsa_Λwinicob:

—Bic u yaquenob a pimo'?

¹⁹ Caj u nuncajob caj ya'araj:

—Juanech, bin, a cu yacsic ja' tu jo'r mac. U jerob cu yaquech Elíasech, bin, chen u jerob u ca' aric ya_Λtseq'uirech u t'Λ_Λn C'uj uch, bin, ca' riq'uech, bin.

²⁰ Caj u c'ataj ti'ob:

—A techexe' bic tabar a waquenex?

Pedro, caj u nuncaj, caj ya'araj:

—Cristojeh a caj u tuchi'tech C'uj.

Jesús caj u ya'araj: Bin in ca' quinsbir
(Mt. 16.20-28; Mr. 8.30—9.1)

²¹ Caj u qui' ma'quintaj ti' u camsa_Λwinicob:

—Ma' a ya_Λn bin a wa'arex ti' ma_Λna' mac wa Cristojen.

²² Caj ara'b ti'ob ten Jesús:

—A teno' baxuquenechexo' tu tuchi'ten C'uj, jach yaj quin bin muc'yajna_Λquen. Cu bin u xunp'atiquenob u jach ts'urir_Λob u cajar u winiquirob judío yejer u jach ts'urir_Λob sacerdote yejer ya_Λcamsa_Yajirob u t'Λ_Λn Moisés. Bin u quinsenob chen ca' bin tac ma_Λna' u nup u q'uinin C'uj cu bin u ric'siquen.

²³ Pachir caj ya'araj ti' tu cotor mac:

—Wa mac u c'at u tar tin pach soc u c_Λnic in t'Λ_Λn. Arej u p'atej a ba' cu pachtic tu yor tu cotor u nonobajiri' soc u betic a ba' u c'at C'uj. Rajra' ya_Λn u tar tin pach cax wa quimij ich cruz.

²⁴ A mac a cu tucric ti' u nonobajiri' ti' toy cuxa'an cu bin u satar a ba' jach manan co'oj. Cu bin u satar u cuxtar munt q'uin. Chen a mac a u c'at u quimin ti' ten cu bin u c'Λ_Λmic a ba' jach manan co'oj, cu bin u c'Λ_Λmic u cuxtar munt q'uin.

²⁵ Ma' u joc'ar tu tsoyir cax cu ts'urintic tu cotor ba' ich yoc'ocab wa cu sata_Λr u pixam. Quire' je' u bo'otic u bo'orir u si'pir.

²⁶ Wa mac cu ch'ic suraquir ti' ten yejer a ba' quin tsec'tic, baxuc a ba' quin camsic. Baxuc ten, ca' bin in ch'a'aj suraquir ti' quire' a teno' baxuquenechexo'. Quin bin in ch'a'aj suraquir ti' ca' bin taquen ich u sasirir C'uj in Tet yejer u muc' u ya_Λmasi_Λrob u t'Λ_Λn C'uj.

²⁷ Chen jach taj quin wac techex. Chac ya_Λn jun yarob mac a tera' ma' ju bin quimin hasta cu yiric bic C'uj cu bin u reyinticob.

Caj waysa'b Jesús ACAtan u cawsawinicob

(Mt. 17.1-8; Mr. 9.2-8)

²⁸ Caj man turi' semana caj ts'oc u cawsic a ra' t'ano' ti' u cawsawinicob. Jesús caj naquij ich jo'r wits quir u t'anic C'uj. Yet binacob Pedro yejer Jacobo yejer Juan, quire' payob ten Jesús.

²⁹ Jesús caj u t'ana'j C'uj caj waysa'b u wich caj way u noc' sac, jach sac t'ina'an.

³⁰ Ray u q'uinin caj c'uchob ixba' Moisés yejer ixba' Elías. Caj c'uchob ich Jesús.

³¹ Caj u tsicbanajob yejer Jesús bic tabar u quimin Jesús soc u nupsic u t'an C'uj ca' bin quimic ich u cajar Jerusalén. U sasirir C'uj bacrista'bob.

³² A Pedrojo' yejer u yet cawsawinicob jach p'encach tar u wenanob caj ajob caj yirob u wayar Jesús. Baxuc ti' yanob ca'tur xib ich yicnan Jesús.

³³ Quire' tan u binob nanach ixba' Moisés yejer ixba' Elías, Pedro caj ya'araj ti' Jesús:

—In wajcawsawajjirech —quij—. Jach tsoy ti' yano'on tera'. Are ca' in c'axejob paser. Turi' ti' tech. Turi' ti' ixba' Moisés. Turi' ti' ixba' Elías.

Caj ya'araj aro' quire' ma' tu qui' tucraj a ba' caj u ya'araj.

³⁴ Ti' toy u tsicbar Pedro caj tari turiri' u muyarir caj jaq'uij yorob u cawsawinicob caj ts'oc u binob ixba' Moisés yejer ixba' Elías ich u muyarir.

³⁵ Caj yubob u t'an C'uj ich u muyarir. Caj yubob ya'ara' ti'ob:

—A je'ra' in jach parar a mac in jach yaj. Ca' u'yex a ba' cu cawsiquechex.

³⁶ Caj ts'oc u yubicob u t'an tu ca' irob Jesús tu junan mana' mac ti' yan. A mana' u nup u cawsawinicob a ba' caj u yirob tu cotor aro' tu macob u chi' ma' tu ya'arajob ti' mac a ba' caj u yirob.

Jesús cu joc'sic u quisinin ti' chan xib

(Mt. 17.14-21; Mr. 9.14-29)

³⁷ Caj sasij, caj ts'oc u yemanob ich u jo'r wits Jesús yejerob a mana' u nupo'. Caj tar a pimo' quir u nup'icob Jesús.

³⁸ Ti' yan mac turi' ich a pimo' caj u puraj u t'an ti' Jesús:

—In wajcawsawajjirech quin chich c'atic tech ca' a chan yamten ti' in parar quire' turi' ten.

³⁹ Ca' bin chucuc ten quisin in chan parar. Cu sepquintic yawat, cu yan satar yor hasta cu yom u chi'. Ca' bin p'atac ten u quisinin in parar cu jach ts'abar u muc'yaj ten quisin hasta mana' yor.

⁴⁰ A xibo' caj u ya'araj:

—Caj in chich araj ti'ob a cawsawinicob ca' u joc'sejob u quisinin chen ma' c'ucha'an yorob u joc'sicob.

⁴¹ Jesús caj u nunca'j ti':

—A techexo' a mac cuxa'an u q'uinin baje'rer. Biquinin ma' a wacsmanex ta wor ti' C'uj? Biquinin jach chichex a jo'r? Ya'ab u q'uinin ti' yanen tera' ma' toy a wacsex ta wor. A ber ca' bin a wacsex ta wor ten.

Jesús caj u t'ana'j a xibo':

—Toc p'ayej a parar a te'ra'.

⁴² Tabar u nats'ar ich Jesús a quisino' caj rubsaj ich ru'um. Caj satij yor ten quisin. Chen Jesús caj u q'ueyaj u quisinin. A baywo' caj joc' u quisinin. Caj ts'oc u joc'ar u quisin caj jawij, Jesús caj u sutaj ti' u tet.

⁴³ Jach jaq'uij yorob a pimo' quire' caj yirajob carem u beyaj C'uj.

Jesús cu ca' aric bin in ca' quimin

(Mt. 17.22-23; Mr. 9.30-32)

Ti' toy jac'a'an yorob a pimo' ti' u carem beyaj Jesús.

⁴⁴ Caj ya'araj Jesús ti' u cam_Sawinicob:

—Qui' uyex a je'ra' a ba' quin camsiquechex baje'rer. M_A' ju y_{AN} tubur techex. Quire' bin u ca'ob u c'ubirenob a teno' ti' a mac a cu p'actiquenob a teno' bayxuquenechexo'.

⁴⁵ U cam_Sawinicob m_A' ju najtajob a ba' ara'b ti'ob ten Jesús. M_A' ju najtajob quire' m_A' toc ara'b ten Jesús ti'ob a ba' u c'at ya'aric. Quire' suracob quir u c'aticob a ba' ara'b ti'ob sam.

A mac a jach no'je'

(Mt. 18.1-5; Mr. 9.33-37)

⁴⁶ U cam_Sawinicob quet u pacran acob soc yerob mac jach no'jo' ich u yet cam_Sawinicob.

⁴⁷ Jesús caj u najtaj a ba' cu tucricob tu yorob rajen caj u p_{AY}aj chichan quir u ch'iquintic yic_{AN}.

⁴⁸ Jesús caj u ya'araj ti' u cam_Sawinicob:

—Wa tsoy ca betiquex ti' a je' chichana' cax ti' u jer xan quire' ca yajquintiquen. Tsoy ca betiquex ten xan. Baxuc tsoy caj a betex ti' C'uj a mac caj u tuchi'tajen. A mac a cu tucric ich u w_{AC}'_{AS} b_Ajiri': "M_A' no'jen a teno'", raji'o' toc no'j _{AC}atan tu wich C'uj.

A mac a m_A' u p'actic tech raji' a nup

(Mr. 9.38-40)

⁴⁹ Caj ya'araj Juan:

—In w_Ajcam_Sayajirech, tij quiraj turi' mac caj u joc'saj quisin ca'ch. Caj u t'_{AN}aj a c'aba'. Tij caraj ti': "Tsire'ej" quire' m_A' u say_A ta pach quir u c_{AN}ic a t'_{AN}. An ten bic to'on quic say_A ta pach.

⁵⁰ Caj ya'araj Jesús:

—Tsire'ej, cax m_A' ja wac ti' quire' a mac a m_A' u p'actic to'on cu yamtico'on.

Jesús cu q'ueyic Juan yejer Jacobo

⁵¹ Tabar u c'uchur tu q'uinin u ca' pay_A Jesús ten C'uj ca' xic ich ca'anan. Jesús u c'at u jach bin ich u cajar Jerusalén. Ts'ajan yor tar u bin.

⁵² Rajen caj u tuchi'taj m_A' ya'abir mac soc p_{AY}bejob cu binob. Robob caj binob caj c'uchob ich u cajar Samaria, caj u c_{AX}tajob mac quir u yacsarob wen_{AN}ob.

⁵³ Chen ich u cajar Samaria m_A' u c'at yacsarobi' quire' ti' cu binob ich u cajar Jerusalén, Jesús yejer u cam_Sawinicob.

⁵⁴ Caj w_{AC}'_{AS} urob ich Jesús a tuchi'ta'bob. Quire' yubob m_A' u yacsarob a Juano' yejer Jacobo quire' yubob m_A' acsa'bobi' caj ya'arob ti' Jesús:

—Arej to'on in w_Ajcam_Sayajirechob ca' tac u c'aq'uir ca'anan ca' r_{AC} erac ara' cajaro' an bic caj u betaj Elías uch, a cu tsec'tic u t'_{AN} C'uj uch.

⁵⁵ Jesús caj u sut u b_Aj quir u p_{ACTIC} a ca'tur u cam_Sawinicob. Caj u q'ueyaj caj u ya'araj ti'ob:

—A techexo' m_A' a werex mac ca ts'urintiquex.

⁵⁶ A teno' baxuquenechexo' m_A' taren in ch'esic u cajar mac, taren in ta'quic tu cotor mac quire' tu tuchi'ten C'uj.

Jeroj caj binob ich u jer cajar.

A mac a ju c'at u tarob tu pach Jesús

(Mt. 8.19-22)

⁵⁷ Ti' toy cu binob ich u berir Jerusalén. Turi' mac caj u ya'araj ti' Jesús:

—Arej in tar ta pach cax tu ca bin.

⁵⁸ Caj u nuncaj Jesús caj u ya'araj:

—A boboch pec'o' y_{AN} u jor tu cu wen_{AN} baxuc a ch'ich'o' y_{AN} u c'abir che' tu cu wen_{AN}. Chen a teno' m_{ANA}' tu quin chatar in jesis in b_{AJ} a teno', baxuquenechexo'.

⁵⁹ Jesús caj ya'araj ti' u jer mac:

—Cojen tin pach —quij—, quir a c_{AN}ic in t'_{AN}.

Chen caj ya'araj ti' a mac pay ten Jesús:

—Arej in p'_{ATAR} ich yic_{AN} in tet hasta cu quimin in tet, je' in tar ta pache'.

⁶⁰ Jesús caj u nuncaj ti':

—A mac a irej a quimeno', raji'ob cu bin u muquicob u quimirir. Chen tech xen tsec'tej u jach tsoyir u t'_{AN} C'uj tu cu bin u reyintejob C'uj.

⁶¹ Chen ti' y_{AN} u jer caj ara'b ti':

—A teno' je' in tar ta pache'. Ar in bin in c'atej ti' in b_{AJ}job wa tsoy in tar ta pach.

⁶² Chen Jesús caj ya'araj ti':

—A mac a u c'at u jach tar tin pach chen m_A' u jach p'is u b_{AJ} ca' tac tin pach. Wa cu chen tucric a ba' caj u p'_{ATAJ} je' u nacar yor ti' a ba' a cu tar ti'. Aro' m_A' tsoy u beyaj tu cu bin u reyinticob C'uj.

10

Jesús tu tuchi'tic ca' xicob a setentajo'

¹ Caj ts'oc u tsichar ti' a mac a ju c'at u tarob tu pach Jesús caj u tetaj u jerob setenta u cam_{AW}inicob. Caj u tuchi'taj ca' ca'turob ich tu cotor u chan cajar. Baxuc ich tu cotor u yajaw cajar xan. Raji'ob cu y_{AN} binob. Pachir cu c'uchur Jesús.

² Caj ya'araj Jesús ti'ob:

—Ti' y_{AN} mac pim u c'at yubicob u t'_{AN} C'uj chen a cu beyajob, m_A' nepimi' a cu tsec'ticob u t'_{AN} C'uj ti'ob. Aro' irej wa ti' y_{AN} jach ya'ab u trigo quir u w_{ATIC}. Chen m_{ANA}' mac quir u w_{ATIC}. Rajen ca' a t'_{ANEX} C'uj soc u tuchi'tic mac quir u bin u tsich_{ATIC} u t'_{AN} C'uj soc c'ucha'an yorob u yubicob u t'_{AN} C'uj.

³ Baje'rer ca' xiquechex tu caj in wa'araj a binex. Je' a wiricobexe' irob barum. Robob cu bin yiriquechexob irechex t_{AMAN} yuc. An ten bic barum u c'at u ch'ic t_{AMAN} yuc. Baxuc a xibo' u c'at quinsiquechexob.

⁴ Ca' bin xiquechex m_A' ja y_{AN} ch'iquex a chimex, u boxer a taq'uinex m_A' ca ch'iquex. M_A' ja ch'iquex a pech' x_{ANAB}, ts'ot a bin beyajex. M_A' ja y_{AN} wec' t'aniquex mac tu ca binex a tsec'tiquex u t'_{AN} C'uj.

⁵ Ca' bin y_{AN} ocaquex ich yatoch mac, y_{AN} arex ti' tu ca t'_{ANIC}: “In c'at ca' qui'ac a worex ti' C'uj a mac ti' y_{AN} ich yatoch tera'.”

⁶ Wa ti' y_{AN} mac a tabar u qui' tar yor ti' C'uj, je' u bin qui' tar yor ti' C'uj. An ten bic techex caj a c'atajex ti'. Chen wa ti' y_{AN} mac m_A' u qui'tar yor ti' C'uj. Aro' m_A' ju bin qui' tar yor ti' C'uj. A b_{AJIRI}'ex ca bin a waquex ti': “Je' in w_{ACAS} ch'ic a ba' caj in wa'araj techex u qui'ir yor C'uj.”

⁷ Tiri' ca p'_{ATAREX} ich yatoch a tu yacsechex m_A' a ca' cay binex ich u jer naj. Jan_{ANEX} uc'urnenex xan a ba' cu ts'ic techex an biquex a jan_{ANEX} ta watochex. Irechex a mac cu c'_{AMIC} u bo'orir u beyaj quire' ra' u bo'orir tu ca beyajex.

⁸ Wa ca wocarex ich u chan cajar tu cu yacsiquechex, toc jantechex ba' cu ts'ictechex.

⁹ Jawsex u yajir tu ca binex ich u chan cajar. Y_{AN} arex ti': “Toc ti' y_{AN}echex baje'ra' quire' toc c'uchij tu q'uinin tu ca bin a reyintiquex C'uj.”

¹⁰ Wa ca wocarex ich u chan cajar tu m_A' u yacsiquex, toc ruq'uenex ich tan bej ich u cajar. Ca waquex ti'ob:

11 “Cax u ru'umin a cajarex a cu nich'ir tin woc quin toc pusticob tin wocob quire' c'as caj a betajex. A baywo' quin toc aric techex c'uchij tu q'uinin C'uj ca' bin a reyintiquex, chen ma' a c'at a reyintiquex C'uj.” Baxuc yan a waquex ti' mac a ma' u yacsiquex.

12 Jesús caj ya'araj ti' u camswinicob a setentajo':

—Chen a teno' quin wac techex ca' bin xuruc t'an a ra cajaro' a ma' tu yacsajechex, jach manan cu bin ts'abar u muc'yajob ten C'uj. Chen u cajar Sodoma, ma' u nebin muc'yajob a ch'esa'b ten C'uj yejer c'ac' uch.

U cajarob a ma' tu c'amajob u t'an C'uj

(Mt. 11.20-24)

13 Ti' toy cu tsicbar Jesús ti' a setentajo' caj ya'araj:

—Jach otsir techex ich u cajar Corazín. Baxuc otsirechex ich u cajar Betsaida. Jaj ixtaco' wa ti' yan mac uch ich u cajar Tiro yejer u cajar Sidón caj u yesej u carem beyajob. An ten bic caj in wesaj techex carem beyajob. Robob a ti' yanob uch ich u cajar Tiro yejer Sidón. Tabar ix ti' ucho' ca' bin u c'axicob yorob tan a p'aticob u manob tu c'asir. Jaj ix ti' caj u buquintajob u rabir u noc'. Baxuc caj u posta'antajob u jo'rob yejer c'uta'an soc yer mac tucur u ca'ob. An ten bic mac nanij cu beticob uch.

14 Ca' bin xuruc t'an a techex a c'aja'anechex ich u cajar Corazín yejer Betsaida. Jach manan ca bin muc'yajex chen a mac a c'aja'anob uch ich u cajar Tiro yejer Sidón, ma' ju bin nemuc'yajob.

15 A techex ca tucriquechex ich a cajar Capernaum jach no'jehex yiriquechex C'uj. Chen C'uj ma' ju yiriquechex wa jach no'jehex cu bin u puriquechex ich c'ac' munt q'uin quire' ma' ta wacsajex ta wor ti' ten.

16 A mac a cu quibiquex a t'anex baxuc ten cu quibob in t'an xan. A maque' ma' ju c'amic a ba' ca waquex ti'ob. Baxuc ten ma' u c'amicob a ba' quin wac ti'ob. Baxuc a mac ma' ju c'amicob a ba' quin wa'aric ti'. Ma' tan u c'amic a ba' cu ya'aric C'uj quire' raji' caj u tuchi'tajen.

Caj urob a setenta tuchi'ta'b ten Jesús

17 Caj urob a setentajo' tub binob u tsec'ticob u t'an C'uj. Jach qui' yorob caj urob ich Jesús, caj ya'arajob:

—Jaj Ts'urir, cax c'ac'as quisinob caj u yubob ic t'anob caj ij caraj ti'ob: “Quisin, ich u c'aba' Jesús, ca' xiquex”, jeroj joq'ui.

18 Jesús caj ya'araj ti'ob:

—A teno' caj in wiraj a rubsiquex u muc' a quisino'. Seb caj in wiraj a rubsiquex u muc' a quisino'.

19 Ma' ja wirej, an ten bic c'ucha'an a worex ti' a joc'siquex quisin quire' a teno' caj in jasatechex in muc'. Baxuc xan ca pech'actiquex can a yac u cojo', cax roroch ma' ja bin a wu'iquex yajir. Baxuc caj in jasatechex in muc' soc ma' a sajtiqex a quisin quire' c'ucha'an a worex ti'.

20 Ma' a chen qui'quintex a worex quire' a c'ac'as quisino' caj u yubajob a t'anex, barej jach qui'quintex a worex quire' ti' ts'iba'an ich u ju'unin C'uj a c'aba' techex. Quire' ti' ts'iba'an a mac a caj u yacsajob tu yorob.

Caj qui'jij yor Jesús

(Mt. 11.25-27; 13.16-17)

21 Ra'iri' u q'uinin caj qui'quinta'b yor Jesús ten u Taj'or u Pixam C'uj, Jesús caj ya'araj ti' C'uj:

—Jach caremeh C'uj, in tetch, cax ca'anano' cax yoc'ocabo'. U jach ts'urirech quire' tech ta r'ac betaj tu cotor ba'. Jach caremeh C'uj —quij—. Ma' ja wirej, caj a jasa a muc' ti' a mac a ma' yerob ju'un soc u joc'sicob c'ac'as

quisinob soc c'ucha'an yorob ti' a jach quisino'. MΛ' ta ts'aja u najtejob a ba' a c'at ti' a mac u ne'erob ba' quire' baxuc a c'at tech.

²² Jesús caj ya'araj ti' a mac ti' yΛnob yejerob setenta. Tu cotor mac a teno' cu bin u ts'urintiquen quire' baxuc u c'at C'uj. MΛna' mac yer u pararen' —quij Jesús—, chen in Tet yer maqueni'. MΛna' mac yer mac in Tet chen ten quire' u pararen. Rajen u jer mac c'ucha'an yor yer C'uj wa quin cha'ic u najtic.

²³ Caj binob tu junan Jesús yejer u camswinicob. Caj u pΛctaj caj ya'araj ti'ob:

—Qui'quintej a worex quire' a ba' ca wiriquex in camsic baxuc quire' ca wiriquenex.

²⁴ Quire' yΛn ya'ab yΛjtseq'uirob u t'Λn C'uj uch. Baxuc reyob xan, quire' u c'at yiriquenob uch, chen ma' yirenob uch cax u c'atob yubicob a ba' quin camsic an bic techex ca wiriquenex in camsicob, chen mΛ' tu yubob.

Jesús cu camsic a mac u jach tsoy yiric u rac'ob

²⁵ C'uchij turiri' mac ich Jesús. A cu camsic u t'Λn Moisés. Tar u tumtic yor Jesús tu cu camsic mac. Caj u c'ata ti':

—In wΛjcamsΛyΛjirech —quij—, ba' quin bin in betej quir in cuxtar munt q'uin?

²⁶ Caj nunca' ten Jesús:

—Ba' ts'iba'an ich u t'Λn C'uj tu ca xaquic?

²⁷ YΛjcamsΛyΛjir u t'Λn Moisés caj u nunca:

—U t'Λn C'uj cu ya'aric: “Quet ca' ic yajquintej ic Jaj Ts'urir yejer tu cotor ic pixam yejer tu cotor ic muc' yejer tu cotor ic tucur ich ic jo'r.” Baxuc ca' ic yajquintej ij quet cajar. An ten bic ic yajquintic ic wΛc'Λs bΛjiri'.

²⁸ Caj ara'b ten Jesús:

—Taj a ba' caj a nuncaj. Wa ca betic baxuc aro', yΛn a cuxtar munt q'uin.

²⁹ Quire' cu tucric mΛ' qui' nunc'ab ten Jesús. Rajen ca' u c'ataj ti' Jesús:

—Mac in wet cajari' quir in yajquintic?

³⁰ A baywo' caj u nuncaj Jesús soc u camsic:

—Caj binij turi' winic ich u cajar Jericó. Ti' ruq'uij ich u cajar Jerusalén. Caj u nup'aj mac a cu yac'ra' ba'. Caj chuc ten yΛjac'ra' yΛjirob ba' rac ac'ra'b u ba'tac cax u buquiman u noc' rac ch'a'b ti', caj ts'oc u rΛj jΛts'ic, irej wa quimen caj u p'atajob.

³¹ Ra'iri' u q'uinin caj manij sacerdote ich bej tu chara'an a mac jats' irej quimen. Caj yiraj charique' nach caj man.

³² Baxuc caj tar u winiquir judío u yo'nen Leví, ra' cu beyaj ich carem naj. Caj yira charic a mac jats' caj u pot mastaj.

³³ Caj tar u winiquir u cajar Samaria nach u tar caj tarij tan u nats'ar tu chara'an a mac jΛts'a'an. Caj u yiraj charic caj u yajquintaj.

³⁴ U winiquir samaria caj c'uchij tu chara'an a xibo' a jΛts'a'ano' caj u ts'Λcaj tu c'orij tut jats' caj u jic'taj tsats yejer u c'ab u wich uva quir u jawΛΛ. Caj u nacsaj tu pach u tsmim quire' ra' u tsmim caj bin u puric quir u cΛnanta' ti' tu tu majantaj yatoch.

³⁵ Caj sasij quire' bin u ca' u winiquir samaria. Caj u chΛc jaraj u taq'uin ca' turur u sac taq'uin caj u ts'aja ti' a mac yΛnin yatoch. Caj ya'araj ti': “CΛnantej a je' xiba' wa ca rac xupic a taq'uin ti' a mac ca' bin uquen je' in bo'otiquech.” Baxuc caj ya'araj Jesús ti'.

³⁶ Caj ts'oc u tsicbar Jesús ti' a jΛts'a'an caj u c'ataj ti' yΛjcamsΛyΛjir u t'Λn Moisés:

—Arej ten ich a mΛna' u nup xibo' a mac caj u yajquintaj?

³⁷ Caj ya'araj yAjcamsΛyΛjir u t'Λn Moisés. A mac a tu yiraj otsir a jΛts'a'ano', raji' tu yajquintaj. Jesús caj u nuncaj ti':
—Baxuc tech rajra' ca' a yajquintej mac.

C'uchij Jesús ich yatochob Marta yejer María

³⁸ Ti' toy cu bin Jesús yejer u camsΛwinicob ich u berir Jerusalén caj c'uchij tu cajar. Ti' yΛn xquic u c'aba' Marta. Raji' caj u yacsaj ich yatoch.

³⁹ A Martajo' yΛn u yits'in María u c'aba'. Caj curAj María ich yoc Jesús quire' u c'at'yubic a ba' cu camsa'.

⁴⁰ Chen Marta cu tucric jach ya'ab u beyaj rajen tarij ich Jesús caj ya'araj ti':

—Jaj Ts'urir —quen—, wa ca jach tucriquen ca wac ti' in wits'in ca' tac u yamten.

⁴¹ Chen Jesús caj u nuncaj ti':

—Marta —quen—, ca jach tucric a beyaj, rajen choc a wor quire' jach ya'ab.

⁴² María caj u tetaj a ba' jach tsoy rajen cu tucric u tar yubej in t'Λn. Rajen maΛa' mac cu ma'quintic soc ma'Λ' u tar.

11

Jesús cu camsic bic tabar ic t'Λnic C'uj
(Mt. 6.9-15; 7.7-11)

¹ Ti' yΛn Jesús tu cu t'Λnic C'uj uch caj ts'oc u t'Λnic C'uj caj c'uchob u camsΛwinicob Jesús turi'. Caj ya'araj ti':

—Jach Ts'urir —quij—, camsenob bic in t'Λnicob C'uj an ten bic Juan caj u camsaj u camsΛwinicob.

² Caj nunca'b ti'ob ten Jesús:

—Ca' binex a t'Λnicquex C'uj. Baxuc a je'ra' ca waquex ti':

In Tetob a mac ti' yΛno' ich ca'anan. Quin c'atob soc tu cotor mac cu c'ujintiquech. Quin c'aticob tech ca' bin c'uchuc tu q'uinin ca' bin a reyintej ich yoc'ocab.

³ Chan chuquej tenob in woch soc ti'bir yΛn tenob ti' u q'uinin baje'rer.

⁴ Jawsej tenob in si'pirob a ba' si'pir caj in betajob quire' quin jawsicob u si'pirob in rac'ob cax a ba' c'asir caj u betajob ten xan. Ma' ja cha'ic in binob tu quin pΛyicob in si'pirob. Ma' ja cha'ic in ts'urinticob a ba' quin pachticob tin worob a c'aso'.

⁵ Jesús caj ya'araj ti' u camsΛwinicob:

—Qui' tucrej a ba' u ber wa ca' bin xiquech tu yΛn a ju yajech cax chumuc ac'bir ti' ca bin a c'atic ti'. Ca wa'aric ti': “Chan chuquej ten a woch pan quire' a yajen, cax maΛa' u nup pan.

⁶ Ma' ja wirej, tan tu c'uchur a mac u yajen, nach u tar, caj tarij quire' maΛa' ten quir in jansic.”

⁷ A mac a ti' yΛn ich yatoch a mac a ju jach yaj, a mac tar c'atbir yoch. Jaj ixtaco cu nunquic: “Ma' a petic in wor quire' caj in toc maΛaj u jor in watoch. Toc ti' yΛnen yejer in parar tin wenΛnob. Ma' jin riq'uir in ts'ic tech a ba' a c'at.”

⁸ Quire' —quij Jesús—, taj quin wa'aric techex. Cax ma' u riq'uir u ts'ic ti' yoch quire' jach yaj yiric. Chen je' u riq'uir u ts'ic ti' a ba' u c'at quire' rajra' cu jach p'isic u baj u c'atic ti'.

⁹ Baxuc ti' C'uj xan —quij Jesús—: C'atej ti' C'uj, je' u ts'iquex tex. CΛxtex a ba' a c'at, C'uj cu bin u cha'ic a wiriquex. C'atex ti' C'uj, irej a mac cu c'atic ich u jor naj, je' u ts'abar techex an bic ca c'atic.

¹⁰ A teno', quin wac techex —quij Jesús—, tu cotor mac a cu c'atic ti', je' u ts'abar ti'. Tu cotor mac cu caxtic a ba' u c'at, je' u yirique'. Tu cotor mac cu c'atic a ba' u c'at, an ten bic caj u c'ataj ti' xib ich u jor yatoch. Je' u ts'abar ti'.

¹¹ Caj ya'araj Jesús ti' u camswinicob:

—Wac mac ti' yan ta wicwanex a yan u pararo' je' wa ju ts'ic ti' tunich wa caj u c'ataj yoch pan? MΛ' ju ts'ic tunich ti'. Je' wa ju ts'ic ti' can quir u ch'ic wa cu c'atic yoch cay? MΛ' ju ts'ic ti'.

¹² Je' wa ju ts'ic ti' roroch quir u chi'ic wa cu c'atic yoch ye'er cax. MΛ' ju ts'ic ti'.

¹³ A techexo' cax jach c'asechex a werex a ts'iquex ti' a parar a ba' jach tsoyo'. Jach manan tsoyir a ti' yan ich ca'anano'. Baxuc a C'ujo' a ti' yan ich ca'anano' jach manan tsoyir cu ts'abar ti' u Taj'or u Pixam C'uj ti' a mac a cu c'atic ti'e'.

Pac' u pach Jesús aca'an quisin ti'

(Mt. 12.22-30; Mr. 3.19-27)

¹⁴ Caj u joc'saj quisin Jesús ti' a xibo' a mΛ' ju joc'ar u t'ane'. Caj ts'oc u joc'sic caj yanxchun u t'an. Rajen jaq'uuj yorob a pimo'.

¹⁵ Chen yan mac mΛ' ya'abir caj u ya'arajob:

—A je' xiba' cu joc'sic c'ac'as quisin quire' yamta'b ten Beelzebú quire' ra' u Jach Ts'urir u quisinin.

¹⁶ Chen ti' yanob u jerob u c'at u tus tumticob yor Jesús quir u yesic carem beyaj soc yerob wa tuchi'ta'b ten C'uj wa mΛ'.

¹⁷ Chen Jesús yer ba' cu tucricob tu yorob tu pac'ob u pach u jach ts'urir quisin Jesús. Caj ya'araj ti'ob:

—MΛ' ja wirej, tu cotor ru'um tu cu reyinticob rey. Wa ju jer junxot cu ts'ictarob yejer u jer junxot cu bin u rac ch'esicob u yet cajarob mΛ' ju p'at mac. Baxuc xan a mac p'eri' cajricob ich yatoch cax u wac'as u bajob wa cu pacran ts'ictarob cu bin u ch'esicob u baj.

¹⁸ Baxuc xan a Satanáso', wa ju winiquirob Satanás cu pacran ts'ictarob cu bin u rac ch'esicob u baj. MΛna' mac cu bin u reyinticob Satanás. Quire' techex ta wa'arajex quin joc'sic in wet quisinin. Quire' caj u yamtajen Beelzebú.

¹⁹ Wa baxuc quin joc'sic quisin an ten bic ca tucriqueux. Baxuc arex ten bic u camswinicobex, cu joc'sicob a quisinino'. MΛ' u joc'sicob quire' yamta'b ten Beelzebú quire' a werex yamta'bob ten C'uj quir u joc'sicob. MΛ' ja ta'quiquex in jo'r, tan in yamta'r ten Beelzebú.

²⁰ MΛ' taj cu yamtiquen Beelzebú quir in joc'sic quisin. Chen u muc' C'uj quir in joc'sic a quisino'. Aro' cu yesic c'uchij tu q'uinin a reyintiquex C'uj.

²¹ Ti' toy cu camsic Jesús caj ya'araj:

—A werex —quij Jesús—, a mac jach chich u muc', irej a quisino', u machman u mascab quire' cu canantic a ba' yan ti'.

²² Ca' bin c'uchuc tu q'uinin cu tar a jach manan chich u muc', iren —quij Jesús—. Cu ts'ictar yejer a quisino', cu rac to'car u mascab tu cu canantic a ba' yan ti', cu ts'ocar u to'car ti', cu rac ch'ic u jasic ich u rac'ob.

²³ 'Quire' a mac mΛ' ju yamtiquen cu yamtic a quisino' quire' a mac mΛ' ju yamtiquen irej, tan u joc'sic mac ca' xic erar ich c'ac'.

A c'ac'as quisino' caj urij a joc'sa'b cuche'

(Mt. 12.43-45)

²⁴ Caj ya'araj Jesús ti'ob:

—A ucho' joc'sa'b quisinin ten mac tar cu mano' u quisinin ich tacay ru'um tu y^Λn u yet quisinin. Caj u caxtaj tu cu jesic u b^Λj. Chen m^Λ' tu yiraj. A quisino' caj ya'araj: "Je' in ca' bin tu joq'uen a ucho' soc in w^Λc'as ocar ti'."

²⁵ Caj sutn^Λj a quisino' caj u yiraj a je' xiba', irej yatoch toc misa'an chen mana' mac y^Λnin u pixam a xibo', toc qui' yor.

²⁶ Rajen caj bin u p^Λvej siete yet quisinin jach manan c'as u yet quisino'. A ti' ucho' m^Λ' nejach c'asi'. Caj r^Λc ocob a quisino' quir u ts'urinta' a quisino' ten a xibo'. A xibo' a aca'an ti' quisin jach manan c'as baje'rer, a ucho' m^Λ' nec'asi'.

A mac jach qui' yor jach jaj

²⁷ Ti' toy cu tsicbar Jesús ti' a pimo'. Turi' xquic ich yic^Λnob caj u puraj u t'^Λn ti' Jesús caj ya'araj:

—Mun tsoyir a n^Λ'o' a tu ch'isajeche a ta chuch a yim.

²⁸ Caj ya'araj Jesús:

—Jaj ix^Λc taj a ba' ca wac chen jach manan qui' yor a cu quibic u t'^Λn C'uj a tan u man tu tsoyir a ba' cu betic.

A mac jach c'aso' cu c'aticob yiricob carem beyaj

(Mt. 12.38-42; Mr. 8.12)

²⁹ Caj u r^Λc tar a pimo' uch quir u r^Λc b^Λcristicob Jesús, caj u y^Λn^xchun ya'aric uche':

—A techexo' —quij Jesús—, a mac cuxa'an u q'uinin bajera' jach c'asechex quire' ca c'atique^x a wiriquex carem beyaj soc a werex wa tuchi'ten C'uj. Chen turi' cu bin ts'ab^Λr techex soc a werex caj u tuchi'ten C'uj. Cu bin u betej C'uj an ten bic caj u betaj ti' y^Λtseq'uir u t'^Λn C'uj uch, u c'aba' Jonás.

³⁰ Soc yerob winiquirob uch ich u cajar Nínive tuchi'ta'b ten C'uj Jonás. Baxuc ten —quij Jesús—, soc a wer caj u tuchi'tajen C'uj xan.

³¹ Ti' toy cu tsicbar Jesús ti' a pimo':

—Ca' bin c'uchuc —quij Jesús—, tu q'uinin cu xur t'^Λn, a ray u q'uinino', cu bin riq'uir mac a quimen a ucho'. Cu bin tar xquic u reina u winiquirob u cajar Seba. Aro' tar cu bin ^Λc^Λtan C'ujo', cu bin u ta'quic a jo'rex a mac cuxa'an u q'uinin bajera', quire' c'as caj a betaj techex. M^Λ' ja wirej, a ray xquico' jach nach u tar uch quir yubic u t'^Λn Salomón quire' u nejach er ba' Salomón. Chen ti' y^Λnen baje'ra' —quij Jesús—, jach no'jen a teno'. A Salomón ucho' m^Λ' nejach no'ji' chen techex m^Λ' ja qui' quibiquex in t'^Λn.

³² Ca' bin c'uchuc tu q'uinin u xur t'^Λn, a ray u q'uinin ca' bin xic ^Λc^Λtan C'uj tu cotor mac. Quire' u winiquirob u cajar Nínive ca' bin ts'ocac u riq'uir tu quimen a ucho'. Tar cu binob ^Λc^Λtan C'uj quir u ta'quiquex a jo'rob. Quire' c'as caj betajex. M^Λ' ja wirej, robob caj u c'axajob yorob soc u p'^Λticob u c'asirob uch caj yubob caj u tsec'tic u t'^Λn C'uj Jonás. M^Λ' jach no'j a Jonás a ucho'. Caj u c'axob u yor u winiquirob u cajar Nínive. A teno' jach no'jen chen m^Λ' tan a c'axiquex a worex ti' in t'^Λn.

Ij quich irej quib

(Mt. 5.15; 6.22-23)

³³ U camsa'bar Jesús, irej cu t'^Λbic quib quir u yerc'ac'tic mac. Rajen Jesús caj ya'araj:

—A mac a cu t'^Λbic u quib ca' bin ts'ocac u t'^Λbic m^Λ' u b^Λric yejer xac. M^Λ' ju ta'quic u quib tu yatoch soc m^Λ' yiric mac. Ca' bin ts'ocac u t'^Λbic cu chen na'sic ca'an^Λn quir yerc'ac'tic a mac a cu yocar. Baxuc ten —quij Jesús—. M^Λ' tin mucric u t'^Λn C'uj ti' techex. Caj in chen tsec'taj techex u t'^Λn C'uj ^Λc^Λtan tu cotor mac soc u r^Λc u'wic.

³⁴ A quibo' quir u yerc'ac'tic mac. Rajen wa mΛ' p'ur but's' ti' u ras quib chΛca'an ic betic a ba' ij c'at. Wa p'ur but's' ti' u ras quib mΛ' u neyerc'ac'tic ba'. Rajen ac'bir ij cΛjtoch soc mΛ' chΛca'an ic betej a ba' ij c'at. Baxuc techex yejer a wicheh wa tsoy ta t'Λn ca wiriquenex, je' u yocar in t'Λn tu quin camsic techex. Wa mΛ' tsoy ta t'Λn ca wiriquenex, mΛ' u yocar in t'Λn ta pixamex cu bin tu yac'birir.

³⁵ Rajen qui' cΛnantex a bΛj soc mΛ' ja ruc'siquex in t'Λn ich a pixamex quire' wa ca mΛ'quintic in t'Λn cu bin yac'birchΛjar a pixamex.

³⁶ Quire' wa ti' yΛn in t'Λn ta pixamex wa mΛ' a c'Λs ruc'siquex in t'Λn ta pixamex cu bin u qui' yamtic techex soc a manex tu tsoyir. MΛna' yac'birir ta pixamex. Aro' an ten bic cu yerc'ac'tic tech quib.

Jesús tan u ta'quic u jo'rob u winiquirob judío a fariseojo' yejer yΛjcamsayΛjirub u t'Λn Moisés
(Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Lc. 20.45-47)

³⁷ Caj ts'oc u tsichar Jesús a ba' caj u camsaj sam. Caj tari' turi' a fariseojo' caj payij quir u janΛn ich yatoch. Caj binij Jesús caj oquij caj curΛj tu pojche'ir tu cu janΛn.

³⁸ Rajen jaq'uij yor a fariseojo' quire' mΛ' tu p'o'aj u c'Λb Jesús, mΛ' toy janΛqui'. MΛ' ja wirej, u winiquirob judío a fariseojo' nanij u p'o'ic u c'Λb mΛ' toy janΛqui'. Quire' cu tucricob baxuc cu qui'quinticob yor C'uj.

³⁹ Jesús yer jac'a'an yor a fariseojo', rajen caj u ya'araj ti':

—A techexo' u winiquirechex judío a fariseojo', irechex ruch a ca p'o'iquex u pach chen tu japnin mΛ' a p'o'iquex. A techexo' u winiquirechex judío a fariseojo' irechex u rΛquir a woch a ta qui' p'o'ajex tu pach chen u japnin mΛ' ta p'o'jechexi', rajen ti' toy eq'ui'. A techex irex u ruchir a wochex chen p'o'a'an u pach, quire' ca qui' p'o'ic a c'Λb soc mac yiric jach tsoyechex chen mΛ' a tucric wa p'o'a'an a pixamex. Jach ec' a pixamex quire' tu cotor a si'pirex.

⁴⁰ MΛ' ja wirej, C'uj caj u betaj ic winiquir baxuc ic pixam, rajen mΛ' u chen c'at ca' ichinΛco'on ij winiquir, u c'at xan toc tsoy ic pixam xan.

⁴¹ Soc yΛn techex jach tsoy a pixamex chuquex a ba' yΛn techex ti' a mac a mΛna' ti'.

⁴² 'Jach otsirechex u winiquirechex judío a fariseojo' caj a chuquiquex turiri' a ba' yΛn techex ich a diezo' soc a ts'iquex ti' C'uj. Cax a ba' pΛc'ar quir a ts'Λquic a bΛj, cax a ba' a ts'ac a woch, a turiri' ich a diezo'. Jot, cax mΛ' a ts'iquex ti', quire' mΛ' tan a yajquintic mac, mΛ' ca yajquintex C'uj. Ba' quiri' jach manan tsoyir ca' a yajquintex mac. Baxuc aro' ca' a yajquintiquex C'uj. Chen mΛ' a yΛn p'Λtiquex a ts'iquex ti' C'uj a ba' nani ca ts'iquex ti'.

⁴³ 'Jach otirechex u winiquirechex judío a fariseojo'. A c'at ca' u yiriquechexob jach no'jechex. Rajen a c'atex u cutan jach tsoy ich tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Baxuc a c'atex soc mac cu qui' t'Λniquex tu cu najmΛnicob yoch.

⁴⁴ 'A techexo', jach otsirechex u winiquirechex judío a fariseojo'. A techexo' u winiquirechex judío a fariseojo' irechex u mucnaj mac tu cu najmuquic mac, chen mΛna' u mucnaj, mΛ' chΛca'an. Rajen a mac a cu man tan u ch'Λctic quire' mΛ' yer wa muca'an mac ti'.

⁴⁵ Ti' yΛn turi' yΛjcamsayΛjir u t'Λn Moisés caj u nuncaj caj ya'araj:

—Cax ca wa'aric ti'ob u winiquirob judío a fariseojo' tan a p'astiquenob quire' p'eri'enob yejer u winiquirob judío a fariseojo'.

⁴⁶ Caj ya'araj Jesús ti' yΛjcamsayΛjir u t'Λn Moisés:

—A techexo', jach otsirechex yajcamsayajirechex u t'an Moisés. Mla' ja wirej, ca ts'aric u pach a rac'ob u betic a ba' jach yaj quire' ca jenmastic u t'an Moisés. Aro' irej a mac cu ts'aric u pach ca' u cuhej a ba' jach ar, chen u bajiri' mla' u yamtic u cuhej. Mla' ju c'at u cuhej.

⁴⁷Otsirechex yajcamsayajirechex u t'an Moisés, ca ts'apquintiquex tunich tu mucnaj yajtsequiurob u t'an C'uj soc tsoy yiric tu cotor mac. Ra'iri' yajtsequiurob u t'an C'uj a quinsa'b ten a nunquirex uch.

⁴⁸Cax ca ts'apquintiquex tunich tu mucnaj soc a sajtiqhex yajtsequiurob u t'an C'uj. Jach irex a nunquirex a mac tu quinsajob yajtsequiurob u t'an C'uj quire' ich a tucurex a c'at a quinsenex.

⁴⁹Rajen C'uj a yer tu cotor ba' caj ya'araj: “Quin tuchi'tic yajtsequiurob u t'an C'uj tu yanechex, yan jun yar cu bin u quinsicob, yan jun yar cu bin ts'abar u muc'yajob”, baxuc caj ya'araj C'uj uch.

⁵⁰Jach taj ca a betajex an ten bic caj u ya'araj C'uj. Rajen ca bin a bo'otiquex u bo'orir tu ta quinsajobex, cax tu yanxchun tu cotor ba'.

⁵¹Quire' tu yanxchun u quinsicob Abel a ucho' hasta u q'uinin baje'rer caj u quinsajob Zacarías. Ti' caj u quinsajob Zacarías nats'a'an tu cu quinsicob wacax quir u ts'ic ti' C'uj baxuc c'as nats'a'an carem naj. Je' a rac bin a bo'otiquex u bo'orir tu rac quinsa'b yajtsequiurob u t'an C'uj. Ti' techex a mac cuxa'an u q'uinin baje'rer.

⁵²Caj ya'araj Jesús ti' yajcamsayajirob u t'an Moisés:

—Otsirechex techex —quij Jesús—, ya'ab ca najtiqhex ti' u t'an Moisés. Ca camsic ti'ob xan, chen mla' a qui' camsej a ba' jach tajé'. Mla' ja quibiquex a ba' ti' yan ich u t'an Moisés. A mac a ju c'at u quibej mla' a cha'ic u quibic.

⁵³Caj ts'oc u t'an Jesús yejerob a fariseojo' yejerob yajcamsayajirob u t'an Moisés, caj bin Jesús, jach ts'icob u winiquirob judío a fariseojo' yejer yajcamsayajirob u t'an Moisés robob u c'at na'sicob yor quinsac Jesús.

⁵⁴Mla' ja wirej, caj u ch'uctajob yubejob ba' cu yac Jesús soc u binob u ta'quicob u jo'r Jesús quire' a ba' c'as caj u ya'araj.

12

Jesús caj u camsic soc mla' u canicob ca'tur yac'

¹Ti' toy cu tsichar Jesús yejer u winiquirob judío a fariseojo' yejer yajcamsayajirob u t'an Moisés. Quire' caj u much'quintob u baj u winiquirob judío. Jach ti' yan miles quire' tan u yach'aticob u baj. Jesús caj u yanxchun ya'aric ti' u camsawinicob quire' u c'at u yan tsichar yejer u camsawinicob. Rajen caj ya'araj ti'ob:

—Qui' canantej a bajex ti' u winiquirob judío a fariseojo' soc mla' u tusaricob techex ba'. Soc mla' a canicobex quire' a ba' cu tus aric u winiquirob judío a fariseojo', irej u ts'ac yo'och pan cu sip.

²Rajen, mla' ja canicobex quire' tu cotor ba' cu mucricob mac je' u bin irbir ten mac. Quire' a ba' cu tucric mac, m'ana' mac yer, chen je' u yerticobe'.

³Rajen tu cotor ba' ca mucu'ariquex ya'ab mac cu bin yubic. Quire' a wa ba' ca chan ber ariquex ich a watochex ta junanex ya'ab mac cu bin yertic.

A mac a yan ic jach sajti (Mt. 10.28-31)

⁴Caj ya'araj Jesús:

—Quin wac techex a mac in jach yaj, mla' a ch'iquex sajaquir ti' a mac a cu bin u quinsiquechex. Quire' ca' bin ts'ocac u quinsiquechex quire' mla' c'ucha'an yor ba' quir u betic techex.

⁵ A teno' —quij Jesús—, quin chen bin in wa'aric techex mac y_{AN} a jach sa_Jtiquex. Ca' a ch'iquex sajaquir ti' C'uj quire' ca' bin ts'ocac u taquic a cuxtarex c'ucha'an yor u puriquechex ich c'ac'. Jach jaj ra' a jach sa_Jtex.

⁶ Caj ya'araj Jesús:

—Tu cotor mac yer cu conan cinco chan ch'ich' ti' ca'tur chan majan taq'uin. Quire' cu yiric m_A' coji'. Chen a chan ch'ich'o' m_A' u tubur ti' C'uj, cax turiri'.

⁷ Rajen m_A' a ch'iquex sajaquir quire' jach cojechex a techexo'. M_A' necoj, jach ya'ab a chan ch'ich'o'. M_A' ja wirej, mun C'uj cu jach yajquintic techex cax yer mun y_{AN} u tsotser a jo'rex.

*A mac a cu toc aric ti' mac: A teno' caj in wacsaj tin wor ti' Cristo
(Mt. 10.32-33; 12.32; 10.19-20)*

⁸ Caj ya'araj Jesús:

—A teno' quin wac techex a wa mac caj u toc araj caj u yacsaj tu yor ti' u rac'ob. Baxuc a teno' baxuquenechexo'. Quin bin in wa'aric ti' y_{AJ}masirob u t'_{AN} C'uj: Aro' caj u yacsaj tu yor ten.

⁹ A wa mac m_A' u c'at ya'aric wa caj u yacsaj tu yor ti' u rac'ob, baxuc a teno' quin bin in wac ti' y_{AJ}masirob u t'_{AN} C'uj: Aro' m_A' u c'at ya'aric wa caj u yacsaj tu yor uch.

¹⁰ A wa mac a cu p'astic ten a tu tuchi'ten C'uj wa cu c'axic yor, je' u jawsa'r ten C'uj. Chen a wa mac a cu p'astic u Taj'or u Pixam C'uj, m_A' ju bin jawsa'bir u si'pir ten C'uj.

¹¹ Cax cu bin u puriquechex _{AC}atan u ts'urir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Cax ich gobernador cax ich presidente quire' caj a wacsex ta wor ten. M_A' ja chen tucriqueux bic tabar ca bin a nunquiquex ti'. M_A' ja tucriqueux a ba' ca bin waquex ti'.

¹² A ray u q'uinin' u Taj'or u Pixam C'uj, je' u yac techex ba' y_{AN} a waquex ti'.

Qui' irej m_A' u jach t'ajar a taq'uinex yejer a ba'taquex

¹³ Turi' mac ich a pimo' caj u puraj u t'_{AN} ti' Jesús, caj ya'araj:

—In wa_Jcamsa_{AJ}irech, chan arej ti' in sucu'un ca' u ch_{AC} j_{ASE} ten u ba'tac in tetob a caj u p'_{AT}atenob caj quimin in tetob.

¹⁴ Caj u nunca Jesús caj ya'araj:

—Arej ten mac caj u tetajen ca' in wa'arej bic tabar a j_{AS}iquex u ba'tac a tetex? Rajen m_A' in wac techi'.

¹⁵ Rajen Jesús caj u ya'araj ti' a pimo':

—Qui' c_{AN}antex a baj soc m_A' a yajquintiquex a taq'uinex, bayiri' ti' a ba'taquex xan. M_A' ja wirej, cax a mac ney_{AN} u taq'uin yejer u ba'tac, aro' m_A' u ya'aric wa je' u cuxtar ya'ab q'uin.

¹⁶ Soc u c_{AN}icob a ba' caj u camsaj sam, rajen caj u ya'araj a je'ra':

—A ucho' ti' y_{AN} mac jach neya'ab u taq'uin quire' u ru'um caj u nets'ajaj u wich u pac'ar.

¹⁷ A xibo' a mac jach neya'ab u taq'uin caj u tucraj ich yor caj ya'araj: “Ba' quin bin in betej baje'rer quire' m_A' tu quin wacsic in ts'_{AP}quin tin wo'och quire' jach ya'ab ten?”

¹⁸ Caj ts'oc u tucric a ba' cu bin u betic caj ya'araj: “In wer ba' quin bin in betic. Je' in r_{AC} pa'ic tu quin wacsic u canche'ir in woch ca' in jach cochquintej u jer soc jach carem. Soc ti' quin bin in wacsic in woch yejer a ba' y_{AN} ten.”

¹⁹ A mac jach neya'ab u taq'uin caj u tucraj tu yor, tan ya'aric ti' u wac'as bajiri': “Toc y_{AN} ba' a c'at ti' ya'ab yaxq'uin. Tsire'ej a beyaj chen jes a baj janen uc'urnen xan manen soc qui' a wor.”

²⁰ MΛ' toy ts'ocac u t'ΛN caj ara'b ten C'uj: "Jach chich a jo'r, a je' ac'bira' c'uchij tu q'uinin a quimin. Tu cotor a ba' a caj a ric'saj mac cu bin u ch'ic?"

²¹ Baxuc u bin u betic tu cotor mac a cu tucric u nono'j bΛjiri' yejer u ba'tac a mun u q'uinin cuxa'an ich yoc'ocab. Chen mΛ' tu betaj a ba' cu bin u qui'quintic yor C'uj. Chen ΛCΛtan tu wich C'uj jach otsir.

C'uj cu cΛnantic u pararob
(Mt. 6.25-34)

²² Caj ts'oc u camsic Jesús a pimo' caj u ya'araj ti' u camsΛwincob:

—Rajen quin wac tech: MΛ' ja yΛN tucriquex ba' ca bin a jantex quir a cuxtarex. MΛ' ja yΛN tucriquex a ba' ca bin a buquintex.

²³ MΛ' ja wirej, jach no'j a cuxtarex chen a wochex mΛ' no'ji'. Baxuc xan, jach no'j a winquirirex chen a noq'uex mΛ' no'ji'.

²⁴ Qui' tucrex a ba' quin bin in wac techex. A c'awojo', mΛ' ju pΛq'uic ba' mΛ' ju jaq'uic yo'och, mΛ' c'ucha'an yor u ric'sic yoch ich c'anche' soc ca' bin c'uchur tu q'uinin yΛN yoch. Chen mΛ' ju wichΛΛr quire' C'uj cu jansic. MΛ' wa jach mañan cojchex a ch'ich'o', mΛ' necoji'.

²⁵ Caj ya'araj Jesús:

—Cax ya'ab ca tucriquex u sats'Λr a baquerex, mΛ' ju sats'Λr a baquerex, mΛ' chichin.

²⁶ A werechex mΛ' c'ucha'an a worex a sats'iquex a baquerex quire' mΛ' neno'j aro'. Rajen mΛ' ba'wir ca jach tucriquex a ba' ca bin a jantex, a ba' ca bin a wuq'uex, a ba' ca bin a buquintiquex.

²⁷ 'Qui' tucriquex a ba' quin bin in wac techex. Caj a wirajex bic tabar u ch'ijir u top' chΛcmanche' a jach tsoy u top'. Ca wiric wa cu beyaj, mΛ' ju c'uch. A teno' quin wac techex. A rey Salomóno', u buquimΛN u noc' uch, jach tsoy chen mΛ' jach quet tsoyir yejer chΛcman che', cax rey.

²⁸ A C'uj'o' cu ch'isic u top'che' a ti' yΛN ich c'ax soc tsoy u top', chen tabar u ts'u'tsur u top'. Cu c'uchur mac cu maric quir u toquic ich c'ac'. Wa baxuc a C'uj'o' cu cΛnantic u top'che'. Baxuc a C'uj'o' cu cΛnantic techex, cax ca tucriquex mΛ' u cΛnantiqechex.

²⁹ Quire' a mac yer cΛnanta'an ten C'uj, mΛ' u yΛN tucric a ba' cu bin u jantej. Baxuc a ba' cu bin yuq'uej. Baxuc mΛ' u yΛN xaca'an tucur.

³⁰ Chen a mac a mΛ' yerob C'uj cu tus tucricob aro' quire' xaca'an u tucricob ba' cu bin u jantejob. Baxuc a ba' cu bin u yuc'urob chen ic Tet C'uj, jach yer a ba' a c'atex.

³¹ Barej c'ajtex a ba' jach no'j tu cu bin u reyintic C'uj. Wa ca yΛN cΛxtiquex aro', tu cotor a ba' a c'atex, je' u ts'ic techex C'uj. Cax a noc', cax a woch, cax a wuc'ur.

Jesús cu camsic u camsΛwincob ca' u ric'sej a ba' jach co'oj soc yΛN ich ca'an

(Mt. 6.19-21)

³² Jesús caj u ya'araj ti' u camsΛwincob:

—MΛ' ja ch'iquex sajaquir quire' cax mΛ' pimechex. MΛ' ja wirej, jach tsoy caj u tucraj C'uj u yacsiquex a reyintex tu cu reyintej C'uj.

³³ CΛnex a ba'taquex soc yΛN techex ca' a ts'ic ti' a mac otsirchΛjj. Wa baxuc a betiquex, aro' irej tan a ric'siquex a ba' jach co'oj soc yΛN techex ich ca'an. A ti taro' mΛ' u xupur quire' munt q'uin ti' yΛno'. Quire' ti taro' mañan' mac cu yocar u muc u ac'ric. Baxuc a taro' mΛ' ju jantic c'Λmas.

³⁴ MΛ' ja wirej, a tu yΛN a ric'smΛnex jach co'oj ti' ca pachiquex a bin xan.

Toc qui' pajenex ca' bin uruc Cristo

³⁵ Jesús caj ya'araj ti' u camsΛwincob bic tabar u q'uinin ca' bin uruc:

—Toc pajenex ca' bin urquen —quij Jesús—, an ten bic mac cu cAnanticob yatoch u ts'urir quire'.

³⁶ Bin u ts'urir, bin yiric u ch'ic u rac' mac. U winiquirob a ts'uro' u toc buqimAnob u noc'. Toc t'Ab'a'an u quib ca' bin c'uchuc t'Anbir. Seb cu q'ueyic u jor soc u yacisob ti'.

³⁷ Qui' yor a mac a cu toc pajicob u tar u jach ts'urirob ca' bin uruc. Wa tu pajicob ca' bin uruc a ray u quinino', quin bin in wa'aric ti'ob ca' curacob tu janAnob. Quin ts'abAc ti'ob quir u janAnob.

³⁸ Techex jach qui' a worex wa tan a toc pajiquenex ca' bin urquen. Cax chumuc ac'bir. Ca' bin urquen, cax wa tan u sastar ca' bin urquen.

³⁹ Uyex ba' quin waquex tech. Jaj ixtAcoj wa ra' u winquirir yatoch yer ixtAcoj u q'uinin u tar yAjac'rayAjir ba'tac caj u toc pajaj ca'ch soc mA' u cha'ic yocar u yac'ric.

⁴⁰ Baxuc techex ca' a toc pajuquex quire' wa ra' u q'uinin quin wu'ur mA' tan a tucriquex in wu'ur. A teno' a mac tuchi'ta'b ten C'uj baxuquenechexo'.

A winico' a mA' u quibic u t'An u ts'urir baxuc a winico' a cu quibic u t'An u ts'urir xan

(Mt. 24.45-51)

⁴¹ Caj ya'araj Pedro:

—Wa chen ti' tenob caj a wa'araj sam wa ti' tu cotor mac xan.

⁴² Caj ya'araj Jesús:

—Ca' a cAnex u ca' ts'urir a mac jach t'aj, a cu quib u t'An u Jach Ts'urir ts'a'b u cAnantej a mac ti' yAn tu yatoch. Tan u ts'ic ti'ob u janAnob ca' bin c'uchuc tu q'uinin u janAnob u winiquirob u Jach Ts'urir.

⁴³ Rajen u ca' ts'urir qui' yor quire' irir ten u Jach Ts'urir tu qui' quibaj u t'An caj ur tu yatoch.

⁴⁴ Caj ya'araj Jesús:

—Jach taj quin wa'aric techex. Je' u ts'abAr u cAnantej tu cotor ba' a ti' yAn ich yatoch.

⁴⁵ Chen wa ju ca' ts'urir cu tucric tu yor tan ya'aric: “In jach ts'urir ama'an cu c'uch, tin t'An.” Rajen tu yAnxchun u jAts'icob u winiquirob cax xib cax xquic. Tan u nejanAn tan u ne'uc'ur xan, tan u carchAj xan.

⁴⁶ U jach ts'urir je' u yu'ur tu q'uinin mA' tan u pajic u ca' ts'urir quire' mA' tu ya'araj ti' ber ca' bin uruc. Cu bin ts'abAr u muc'yaj ten u jach ts'urir. Quet cu bin u muc'yaj yejer a mac a mA' yerob C'uj quire' mA' tu betaj a ba' u c'at u jach ts'urir.

⁴⁷ Caj ya'araj Jesús:

—Chen a winico' a yer a ba' u c'at u jach ts'urir chen mA' tu quibaj a ba' ara'b ti'. Rajen ca' bin uruc u jach ts'urir ara' u q'uinin mA' tan u pajic. Je' u bin ts'abAr u muc'yaj. Jach yaj cu bin muc'yaj.

⁴⁸ Chen a winico', quire' caj u betaj ba', rajen bin u jats'Ar u pach ten u jach ts'urir cax mA' yer a ba' u c'at u jach ts'urir ca'ch. Barej mA' neyaj cu bin jAts'bir u pach ten u jach ts'urir. Ca' bin u ts'abAr u beyaj ten u jach ts'urir ti' u c'urew yAn u toc rAc betic. Cax mA' ya'ab u beyaj yAn u rAc ts'ocsic. Cax ya'ab u beyaj u ts'abAr ti' ten u ts'urir cu pajic u ts'ocsic ti' cax ya'ab ti'.

Jesús mA' u bin u p'eri'quintic yor yejer mac ich yoc'ocab

(Mt. 10.34-36)

⁴⁹ Caj ya'araj Jesús:

—Quire' taren a teno' ich yoc'ocab cu bin u p'ujur yor mac aro' irej c'ac'. An bic in c'at toc ts'aca'an in beyaj ich yoc'ocab.

⁵⁰ Chen yAn in muc'yaj —quij Jesús—, baxuc yAn in quimin soc toy ts'aca'an in beyaj. Bic jach yaj in wor hasta ca' bin yAnxchunuc in muc'yaj.

⁵¹ Quire' taren —quij Jesús—, ca bin a tucrex a mac ti' yAN ich yoc'ocab mΛ' u bin u ts'ictarob. Chen a teno' quin wac techex mΛ' u bin sistar yor yejer u rac'ob mac cu bin u rΛC pacran ts'ictarob.

⁵² Cu yANxchun baje'rer hasta cu xur t'AN wa ti' yAN cinco winic ich yatoch u tet. A mΛna' u nupo' cu bin u ts'ictarob yejer a ca'turo'. A ca'turo' cu bin u ts'ictarob yejer a mΛna' u nupo'.

⁵³ U tet cu ts'ictar yejer u parar xan. U parar cu ts'ictar yejer u tet xan. U nΛ' cu ts'ictar yejer xquic u parar. A xquico' u parar cu ts'ictar yejer u nΛ'. Yixquit cu ts'ictar yejer yixquit. Cu pacran ts'ictar yejer yixquit.

Jesús cu ya'aric ti' a pimo'

(Mt. 16.1-4; Mr. 8.11-13)

⁵⁴ Jesús caj ya'araj ti' a pimo':

—Ca wiriquex u nacar u muyarir tu cu bin q'uin ca waquex je' u tar ya'rire'. Jach jaj cu tar ya'rir.

⁵⁵ Wa cu tar yic'ar ich nojar ca waquex bin u ca' chΛCΛrchΛJΛr q'uin. Jach taj cu chΛCΛchΛJΛr q'uin.

⁵⁶ Ca chen tusariquex ca' bin a wirex biquira' a ca'anano'. Baxuc a ru'umo' a werex wa cu tar ja' wa cu bin chΛCΛwchΛJΛr. Biquinin mΛ' a werex ba' u c'at ya'arej a ba' quin betic baje'rer?

Jesús cu ya'aric: Ca' a sisquintic yor a mac a cu p'actiquechex

(Mt. 5.25-26)

⁵⁷ Caj ya'araj Jesús:

—Biquinin mΛ' a bΛjiri'ex ca tucriquex ta worex a ba' ca bin a betiquex?

⁵⁸ Caj ya'araj ti' u camSAwinicob:

—Wa yAN mac cu bin u puriquech ΛCΛtan ich juez quir yiric wa yAN a bo'or ti'. Joq'uen sisquinte' yor soc mΛ' u bin u puriquech ich juez. Wa mΛ' a bin a sisquinte' yor, je' u bin u puriquech ich juez. Caj ts'oc yiric yAN a si'pir cu bin u c'ubiquech tu cu ma'cΛr winic.

⁵⁹ A teno' —quij Jesús—, quin wac tech: MΛ' u bin u cha'ic tech hasta ca rΛC bo'otic a bo'or.

13

Jesús caj u t'ANaj ca' u c'axej yor a pimo'

¹ Ra'iri' u q'uinin ti' yAN mac ich Jesús. MΛ' ja wirej, tarob u toc arob ti' Jesús a ba' u ber ti' u winiquirob judío a cu tarob ich u ru'umin Galilea. Quire' quinsa'b ten u soldado, Pilato, tu cu quinsicob wacΛx quir u ts'ic ti' C'uj. Quire' ara'b ten Pilato.

² Jesús caj u nuncaj ti'ob, caj ya'araj:

—Ca tucriquex wa jach c'asob a cu tarob ich u ru'umin Galilea? Rajen quinsa'b tu cu naj c'ujinticob C'uj. Barej u rac'ob a cu tarob ich u ru'umin Galilea mΛ' nec'asi'.

³ Rajen quin wac techex —quij Jesús—, mΛ' taj a ba' ca waquex. Baxuc techex wa mΛ' tan a c'axiquex a worex caj a p'Λtex a c'aso' je' a rΛC quiminex xan, irej ti'ob ca' quinsa'b.

⁴ C'aj wa techex a mac pets'ta'b ten u tunichir tu ts'Λpa'an? BΛyΛC tu yAN u ts'Λpa'an tunich ca'anano' u c'aba' Siloé soc nach cu yiric. Caj pets'ta'bob diecíocho. Arex ten wa jach c'asob rajen pets'ta'b chen a mac ich u cajar Jerusalén mΛ' nec'asobi'?

⁵ Rajen quin wac techex —quij Jesús—, mΛ' taj a ba' ca waquex. Baxuc techex wa mΛ' tan a c'axiquex a worex ca' a p'Λtex a c'aso'. Je' a rΛC quiminex xan, irej caj pets'abob.

Quir u camsic ti' u pac'ar higuera a ma' ju wichancar

⁶ Jesús caj u camsaj baxuc a je' t'ana' soc tabar u c'axicob u yorob. Rajen caj ya'araj:

—Ti' yan u pac'ar higuera ich corir u yaq'uir uva mac. Caj bin yiric wa yan u wich. Ma' tu yira u wich.

⁷ Rajen —quij Jesús—, caj ara'b ten a mac yanin u cor ti' a mac a cu canantic u cor: “Yan tres yaxq'uin, rajra' quin tar in wiric wa yan u wich higuera. Chen ma' in wiric u wich. Toc ch'aquej u che'er, ba'wir cu c'anic u ru'umin?”

⁸ Caj ara'b ten a mac a cu canantic u cor: “Tsire'ej, Jach Ts'urir —quij—, soc in juptic u ru'umin chen a je' yaxq'uina' quin bin in purej u ta' tsimin soc u ne'ichancar.

⁹ Jaj ixtacoj, je' u wichancar ca' bin tac tu q'uinin u wichancar. Jach Ts'urir, wa ma' u wichancar, arej in ch'aquej.”

Jesús cu jawsic a p'ux u bin xquic u q'uinin u jesicob u baj u winiquirob judío

¹⁰ U q'uinin u jesicob u baj u winiquirob judío, Jesús caj u camsaj u winiquirob judío tu cu naj c'ujinticob C'uj.

¹¹ Ti' yan tu cu naj c'ujinticob C'uj uch xquic, a p'ux u bin, yan dieciocho yaxq'uin caj u canaj u yajir. Quire' aca'an c'ac'as quisin ti', rajen ma' u tajtar u pach.

¹² Rajen Jesús caj yiraj caj u t'ana caj ya'araj ti':

—Xquic —quen—, toc jaw a yajir.

¹³ Caj u ts'anc'abtaj seb caj tajij xquic a p'ux u bin cuch. Caj u yanxchun ya'aric ti' C'uj:

—Bayo' C'uj —quij—, caj a jawsajen.

¹⁴ Chen u jach ts'urir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío caj ts'iquij quire' yiraj u jawsic Jesús xquic u q'uinin cu jesicob u baj u winiquirob judío. Rajen caj ya'araj ti' a mac ti' yanob. Yan seis u q'uinin quir a beyajex techex. A seis u q'uinino' tsoy a tarex quir a jawsic a yajirex, chen ma' ra' u q'uinin baje'ra'.

¹⁵ Caj u nuncaj Jesús caj ya'araj ti':

—Ca' yarir a wac' a techexo' ca tus ets'iquex a c'ujintiquex C'uj. Ma' wa ti' yan mac a tera' a ma' ju siptic yarac' wacax yejer yarac' tsimin tu cu jansic quir u ts'ic u yuc'ur cax ra' u q'uinin caj u jesob u baj u winiquirob judío? Jach taj ca siptiquex ti' quir a ts'ic yo'och ja'.

¹⁶ Irex a je' xquica', u parar u ca' parar Abraham uch. Yan dieciocho yaxq'uin caj yajij quire' quisin. Jach jaj yan u bin sipta'bir u yajirir cax tu q'uinin caj u jesob u baj u winiquirob judío.

¹⁷ Ma' toy ts'ocac Jesús u tsicbar ti'ob tu cu naj c'ujinticob C'uj a mac tu pac'ob u pach Jesús caj u ch'ajob suraquir. Chen u jerob u rac'ob caj qui'jij yorob quire' yirob carem u beyajob Jesús a caj u betaj ti' a xquico'.

Quir u camsic ti' u yijir mostaza

(Mt. 13.31-32; Mr. 4.30-32)

¹⁸ Jesús caj ya'araj:

—Bin in ca' in camsic techex soc a werex cu bin u reyintic C'uj soc a perquintiquex.

¹⁹ Aro' irej u yijir mostaza jach mijin. Barej cu ch'ic u paq'uic ich u chan cor. Cu ch'ijire' cu majan xit'ir u c'abir. A ch'ich'o' cu tar u c'axic u c'u' ich u c'abir.

Quir u camsic ts'ac a cu sip'o'

(Mt. 13.33)

²⁰ Ti' toy cu tsicbar Jesús caj u ca' a'araj:

—Bin in ca' in p'eri'quintic u ru'umin tu cu bin u reyintej C'uj.

²¹ An bic ten cu sip' yoch pan wa cu puric ts'ac. MΛna' u nup u puric u tenin u ts'ac ich harina cu ts'ocar u puric u ts'ac cu ρAC sip' tu cotor.

Jesús cu camsic a pimo': P'is a bΛj soc a wocarex tu cu bin u reyinticob C'uj cax c'ax u jor tu cu yocar

(Mt. 7.13-14, 21-23)

²² Ti' toy cu bin Jesús ich u berir Jerusalén. Ti' cu man ich u chan cajar baxuc ich u yajaw cajar a ti' yΛN ich bej. Ti' cu camsic mac ti taro'.

²³ YΛN mac tu c'ataj ti':

—Jaj Ts'urir —quij—, arej ten wa ya'ab cu bin tacbir ten C'uj wa mΛ' ya'ab cu bin tacbir?

Jesús caj ya'araj ti' a pimo':

—Mun cu bin tacbir?

²⁴ Jach p'isex a bΛjex quir a wocarex tu cu bin u reyinticob C'uj cax yaj tu ca wocarex. Qui' tucriquex quire' mΛ' ya'ab cu bin yocar ti'.

²⁵ MΛ' ja wirej —quij Jesús—, je' u c'uchur tu q'uinin a mac yΛNin yatoh cu bin u c'Λric u jor. Ca' bin taquechex ich tancab ca' bin a yΛN t'Λniquex: “Q'ueyey in jo'rob, Jaj Ts'urir, quir in wocarob.” Chen a ti'o' cu bin u nunquic: “MΛ' in wer maquechex, mΛ' in wer tub a tarex.”

²⁶ Ra'iri' u q'uinin ca bin a yΛNχchun a wa'ariquex: “P'eri' ic janΛN uch, p'eri' ij cuc'ur xan uch. Baxuc caj a camsjenob tu berir uch tu cΛja'ananob.”

²⁷ A Jaj Ts'uro' ca' bin u nunquej: “Caj in wa'araj ca'ch mΛ' in wer tub a tarex. Ca' xiquechex tu cotorex quire' nanex a manex ta c'asirex.”

²⁸ Ca' bin a wac'tiquex a bΛj ca' bin a jΛch'iquex a coj quire' ts'iquechex quire' caj a wiraj mΛ' u yacsiquechex. Quire' caj a wiraj u yacsarob Abraham yejer Isaac yejer Jacob yejer tu cotor yΛjtseq'uirob u t'ΛN C'uj. Chen tancab p'atechx tu cu yocarob u reyinticob C'uj.

²⁹ A winico' tar cu bin tarob tu cu tar q'uin. Baxuc cu bin tarob tu cu bin ic yum. Baxuc cu bin tarob χΛman ca'anan. Baxuc cu bin tarob ich nojar. Ti' cu ρAC binob ich ca'anan tu cu bin u reyinticob C'uj. Ti' cu bin cutarob u janΛnob.

³⁰ U'yex ba' quin wac, yΛN mac a tera' mΛ' no'ji' chen ca' bin c'uchuc tu q'uinin tu cu bin u reyinticob C'uj jach no'j. YΛN mac a tera' jach no'j baje'ra' ca' bin c'uchuc tu q'uinin tu cu reyinticob C'uj. MΛ' no'ji'.

Jesús cu toc aric: Tabar in quinsa' ich u cajar Jerusalén

(Mt. 23.37-39)

³¹ Jesús caj ts'oc u camsicob a ba' caj u ya'araj sam. Caj c'uchij mΛ' ya'ab u winiquirob judío a fariseojo'. Caj ya'arob ti':

—Ca' xiquech quire' Herodes u c'at u quinsiquech.

³² Jesús caj ya'araj ti'ob:

—A Herodeso', raji' cu tusaric mac. Joq'uenex a wa'ariquex ti': “Chen te' yΛNena', mΛ' ya'ab u q'uinin soc in yΛN joc'sic a mac aca'an c'ac'as quisin ti'. Soc in yan jawsic u yajir mac xan. Tabar in ts'ocsic in beyaj a tera'.”

³³ Arex —quij Jesús—, ti' Herodes a ba' quin betic baje'ra'. Baxuc xan in betic saman. Baxuc yΛN in betic ca'bej xan hasta quin c'uchur ich u cajar Jerusalén. Quire' ich u cajar Jerusalén tiri' cu quinsicob yΛjtseq'uirob u t'ΛN C'uj, mΛ' a tera' —quij Jesús.

³⁴ Caj ya'araj Jesús:

—A techexo' ti' cΛja'anechex ich u cajar Jerusalén. Ca quinsiquex yΛjtseq'uirob u t'ΛN C'uj uch. Ca ρAC ch'iniquex u jo'rob a mac tuchi'ta'b ten C'uj ti' techex. Ya'ab u tenin in c'at in much'quintic techex an ten

bic cax cu juquintic yar soc u canantic. Chen techex ma' ja c'atex in much'quintiquechex baxuc aro'.

³⁵ U'yex ba' quin wac techex. Caj in toc p'l'atechex ta junanex. Quin wac techex ma' a bin a wiriquenex hasta cu c'uchur tu q'uinin a ray u q'uinino' ca waquex: "Ca' ij c'ujinteja a je' xiba' a cu tar quire' tuchi'ta'b ten C'uj."

14

Jesús cu jawsic a chup u blaq'uro'

¹ Caj c'uchij tu q'uinin caj bin tu janlan Jesús ich yatoch u ts'urir u winiquirob judío a fariseojo' quire' p'aybir. Ray u q'uinin u jesicob u baj u winiquirob judío. A ju yet janlanob tan u ch'ucticob a ba' cu bin u betej Jesús.

² Ti' yan xib xan tu yan Jesús. A yan u yajir chup u blaq'uer.

³ Jesús caj ya'araj ti'ob a fariseojo' yejer yajcamsayajirob u t'lan Moisés a ju yet janlanob, caj ya'araj ti'ob:

—Ba' cu ya'aric tu ts'iba'an u t'lan Moisés? Cu cha'ic wa jic jawsic u yajir mac wa ma' u cha'ic ic jawsic mac u q'uinin quir a jesiquex a bajex?

⁴ Mana' mac caj u nuncaj a ba' c'ata'b ti'ob. Rajen Jesús caj u machaj u c'ab caj u jawsaj u yajir. Caj ts'oc u jaware' caj u cha' u bin a mac jawsa'b.

⁵ Jesús caj ya'araj ti'ob a mac rac ti' yanob ich yatoch u ts'urir a fariseojo':

—Wa yan techex a wacac' chan tsimin cax a wacac' wacax ton, wa pitc'ajij caj but' ich u jorir ru'um ich yic' ja', ma' wa seb ca jariquex cax u q'uinin a jesiquex a bajex?

⁶ Ma' c'ucha'an yor u nunquicob ti' Jesús.

Jesús caj u camsaj a mac ti' yanob ich yatoch u ts'urir a fariseojo'

⁷ Jesús caj yiraj bic cu teticob u cutanob a payob tu janlanob. U c'at u cutarob soc jach no'j tu cura'anob. Rajen Jesús caj ya'araj ti'ob:

⁸ —Wa ju p'ayiquechex mac quir a janlanex tu cu bin u ch'ic u rac'. Ma' ja yan cutarex tu cu cutar a mac jach no'j. Quire' wa ti' ca cutarex jaj ixtacoj wa cu tar a mac jach no'jo' quire' techex ma' jach no'jehexi'.

⁹ Wa ti' cura'anech cu bin tar yac tech a mac tu pay a janlan: "Chan joq'uen a techo' —quij— ca' xiquech ti' taro' soc in wacsic a je' xiba' tera' ta cutan." Rajen —quij Jesús—, ca' bin a ch'ic suraquir tu ca bin a cutar tu ma' no'j a cutan.

¹⁰ Chen wa cu payiquechex mac quir a janlanex tu cu bin u ch'ic u rac'. Tar a cutarex tu cura'an a mac ma' no'jo' soc wa cu tar a mac tu p'ayechex cu bin yac techex: "In jach yajech —quij—, cojen a cutar tu jach no'j." Ra'iri' u q'uinin cu bin sa'jta birechex ten a mac cura'anob janlanob yejerech.

¹¹ Ma' ja wirej —quij Jesús—, a mac a cu tucric: Jach no'jen, a C'ujo' cu bin yiric ma' no'ji'. A mac a cu tucric: Ma' no'jen a teno', a C'ujo' cu bin yiric jach no'j.

¹² Jesús ti' toy cu tsicbar ti' a mac caj u p'ay tu janlan. Caj ya'araj ti':

—Barej ca p'ayic mac quir u janlanob cax cu qui' janlanob? Ma' ja chen p'ayic a mac a jach yaj. Ma' ja p'ayic a wits'inob, ma' ja p'ayic a bajob, ma' ja p'ayic a wet cajar a neyan u taq'uinob quire' baxuc xan c'ucha'an yorob u wac'as p'ayiquech ta janlan xan. Baxuc aro' tu wac'as botechob.

¹³ Chen wa ca p'ayiquex mac quir u qui' janlanob. P'ayej a mac otsij, baxuc p'ayej a xon c'upa'an yoco' wa ju c'ab xan. Baxuc p'ayej a mech yoque'. Baxuc p'ayej a ch'op u wiche' xan.

¹⁴ Wa baxuc ca p'ayicob janlanob a C'ujo' cu bin u qui'quintic a wor quire' a ra' winiquirob ma' cucha'an yorob u wac'as bo'otiquech tu ta payajexob.

Chen C'uj cu bin u bo'otiquex ca' bin riq'uic a mac quimeno' a mac cur'ajij an ten bic C'uj u c'at uch.

Jesús cu camsic ti' a mac a ma' u c'at u tarob u qui' jan'nob

¹⁵ A mac a p'eri' curic jan'nob a caj u yubaj ya'aric Jesús caj ya'araj ti' Jesús: —Jach qui' yorob a mac a cu bin jan'nob tu q'uinin cu bin u reyinticob C'uj a payob jan'nob. Ba'iri' cu c'uchur quir u jan'.

¹⁶ Jesús caj ya'araj ti':

—Yan mac caj u toc payaj ya'ab ca' tac u qui' jan'nob. Tar cu bin paybir tu yatochob.

¹⁷ Caj c'uchij tu q'uinin toc ts'aca'an yo'och caj tuchi'ta'b ca' u t'anej a mac payob jan'nob uch. U c'urewob a tu payaj ti' jan'nob: “Cojen —quij—, toc ts'aca'an a wochex.”

¹⁸ Chen tu cotor a payob ca'ch caj u yan'xchun ya'arob. Biquinin ma' c'ucha'an yor u binob, a tu yan c'uch, caj ya'araj: “A teno' caj in manaj in ru'um, yan in bin in wiric biquira'. Toc chan arej ti' a jach ts'urir ma' c'ucha'an in wor in tar. Arej u jawsen a Jaj Ts'urir.”

¹⁹ Caj c'uchij u c'urew ich u jer a mac payob ca'ch. Raji' caj u ya'araj: “A teno' caj in manaj cinco ca' ca'tur in wafac' wacax a ton, a cu jitc ba'. Bin in ca' in wirej wa cu beyajob. Toc chan arej ti' a Jach Ts'urir ma' c'ucha'an in wor in tar. Arej u jawsen.”

²⁰ Caj c'uchij u c'urew ich u jer a mac payob uch. Raji' caj u ya'araj: “Ma' jin tar —quij—, quire' tant in ch'ic in rac', rajen ma' c'ucha'an in wor in tar.”

²¹ Caj ts'oc yu'ur u c'urew caj ya'araj ti' u Jach Ts'urir a ba' caj u ya'araj a mac payob uch. Rajen caj ts'iquij caj ya'araj ti' u c'urew: “Sebquinte a bin ich tanbej ich u cajar, baxuc ich u berir u cor mac. Ca' a rac payic a mac otsir. Baxuc a mac xonc'ub yoc wa c'ab. Baxuc a mac mech. Baxuc a mech yoque'. Baxuc a ch'op u wicho' xan.”

²² Caj ts'oc u betic aro' caj wac'as bin ich u Jach Ts'urir caj ya'araj: “In Jach Ts'urir —quij—, caj in toc betaj a ba' caj a wa'araj. Ti' toy yan, ma' chupuc a watoch.”

²³ Caj ya'araj ti' u c'urew: “Joq'uen, rac payej ich tancab u cajar cax tu cu manob ich bej. Chich payob ca' tacob tu jan'nob soc u rac chupur in watoch.”

²⁴ Caj ya'araj u Jach Ts'urir: “Taj quin wac tech a mac a caj in yan payajob, ma' ju bin u janticob in woch. A toc ts'aca'an, quire' ma' in cha'ic u tarob.”

A mac a c'ucha'an yor u sayar tu pach Jesús quir u canic u t'an

²⁵ P'eri' cu binob Jesús yejer a pimob. Caj u sut u baj caj u ya'araj ti'ob:

²⁶ —Wa mac ich techex u c'at u tar tin pach quir u canic in t'an. Wa ju jach yajquintic u tet yejer u na' yejer u rac' yejer u parar yejer u bajob. Cax u wac'as bajiri' chen ma' ten u qui' yajquintic ten —quij Jesús—, aro' ma' c'ucha'an yor u tar u canic in t'an.

²⁷ Wa mac ich techex —quij Jesús—, ma' u c'at u muc'yaj, ma' u c'at u quimin, cax ich cruz wa ra' u c'at C'uj. Arej ma' c'ucha'an yor u tar u canic in t'an.

²⁸ Wa mac ich techex —quij Jesús—, u c'at u ts'apquintic tunich soc u c'axic yatoch jach carem. Cu yan tucric mun u bo'orir, ma' toy yan'chun u beyaj soc yiric wa c'ucha'an u ts'ocsic ti'.

²⁹ Wa ma' tu qui' tucraj mun u bo'orir quir u ts'ocsic ca' bin u ts'apquintic tunich quir u nascic u jo'r ca'an. Ca' bin yirej ma' c'ucha'an yor u ts'ocsic. Tu cotor mac cu bin tar u che'ticob quire' caj u yirob ma' c'ucha'an yor u ts'ocsic.

³⁰ Cu bin u ya'aricob: "A je' xibo' caj u y_{AN}xchun cu chen ts'ap_{quintic} tunich m_Λ' c'ucha'an yor u ts'ocsic." Baxuc a mac a cu tar u c_Λnic in t'Λn. Cu y_{AN} tucric mun u bo'orir wa toy y_{AN}xchun u tar tin pach.

³¹ Jesús caj ya'araj ti' a pimo', a mac tarob tu pach:

—Baxuc a reyo' —quij Jesús—, wa cu bin u ts'ictar yejer u yet reyir quire' p'acta'b. Cu y_{AN} qui' tucric wa c'ucha'an yor ti' quir u nup'ic yejer diez mil, cax yet reyir y_{AN} veinte mil soldado.

³² Wa cu yiric m_Λ' c'ucha'an yor ti' yet reyir. Ti' toy y_{AN} yet reyir nach, tan u tar quinsbir. Je' u tuchi'tic mac quir u sisquintic yor soc cu p'eri'quinticob yor soc m_Λ' ju tar quir u quinsa'.

³³ A mac a cu bin u betic a ba' jach no'j, y_{AN} u qui' tucric wa c'ucha'an yor u ts'ocsic. Baxuc techex —quij Jesús—, m_Λ' c'ucha'an a worex a tar a c_Λniquex in t'Λn, wa m_Λ' a c'at a p'Λtiquex tu cotor a ba' y_{AN} techex.

Jesús cu camsic ti' a xa'ano' a m_Λ' tabta'ani'

(Mt. 5.13; Mr. 9.50)

³⁴ Caj ya'araj Jesús:

—A wochexo', m_Λ' qui' wa m_Λ' tabta'an yejer xa'an. Chen wa cu ruc'ur u xa'anin. Ba' y_{AN} ic betej soc u wac'as tar u xa'anin?

³⁵ A ruc'a'an u xa'anino', m_Λ' ba'wir ti', m_Λ' ti' a cor quir u ch'isej ba' an ten bic u ta' tsimin, ca chen joc'sic a puric nach. Baxuc techex wa m_Λ' a quibiquex in t'Λn cu bin u joc'sic u puric techex. Qui' u'yex a ba' quin wac.

15

Jesús cu camsic ti' t_Λm_Λn yuc a sataro'

(Mt. 18.10-14)

¹ Turi' u q'uinin caj tarob a mac cu c'Λmicob u taq'uin gobierno yejer a mac y_{AN} u si'pirob. Caj u much'quintajob u b_Λj ich Jesús.

² Rajen u winiquirob judío a fariseojo' yejer y_Λj_{camsaj}y_Λjirob u t'Λn Moisés caj ya'arajob:

—A je' xiba' cu man yejer a mac y_{AN} u si'pirob, cu jan_Λn yejerob xan.

³ Rajen Jesús caj u camsaj baxuc a je'ra':

⁴ —Wa turiri' techex y_{AN} cien a w_Λf_Λc' t_Λm_Λn yuc, cu satar turiri', m_Λ' wa cu jamach p'atic u y_Λf_Λc' t_Λm_Λn yuc a noventa y nueve tu cu jan_Λnob ca' xic u c_Λxtej a sa'ataro'? Cu qui' c_Λxtic hasta cu yiric.

⁵ Caj ts'oc yiric caj qui'jij yor rajen caj u c'ocha.

⁶ Ca' bin c'uchuc ich yatoch caj u p_Λyaj a mac u jach yajob yejer u yet cajarob caj ya'araj ti'ob: "Ca' ij qui'quintej ij cor quire' caj in wiraj in w_Λf_Λc' t_Λm_Λn yuc a cu satar uch."

⁷ Baxuc xan, rajen quin wac techex: Jach manan cu bin u qui' tar yor C'uj ich ca'anan yejer y_Λjmasirob u t'Λn C'uj quire' caj u yiraj turi' caj u c'axaj yor, caj u p'ataj u man tu c'asir. Cax m_Λ' ba'wir aro' a noventa y nueve quir u c'axic yorob soc u p'aticob u c'asirob quire' jach tsoyob.

Jesús cu camsic ti' taq'uin a sataro'

⁸ Jesús caj ya'araj:

—M_Λ' wa ti' y_{AN} xquic a y_{AN} diez u s_Λc taq'uin wa cu satic u taq'uin turiri'. Cu t'Λbic u quib quir u mistic yatoch soc u qui' c_Λxtic u taq'uin hasta cu yiric. Jach taj cu bin u qui' c_Λxtic hasta cu yiric.

⁹ Barej caj u yiraj u taq'uin cu p_Λyic a mac u jach yajob. Baxuc u yet cajarob, caj ya'araj ti'ob: "Ca' ij qui'quintic ij cor quire' caj in wiraj in taq'uin a tin s_Λtaj uch."

¹⁰ Quin wac techex baxuc xan qui' yorob y_Λjmasirob u t'_Λn C'uj ber cu yiricob u c'axic yor mac. Caj u p'_Λtaj u man tu c'asir, cax turiri'.

Jesús camsic ti' u parar a cu sataro'

¹¹ Jesús caj ya'araj ti':

—Ti' y_Λn turiri' xib y_Λn ca'tur u parar.

¹² A its'inbir u parar caj ya'araj ti' u tet: “Tet —quij—, j_Λse ten a ba' ca bin a p'_Λtej wa ca quimin.” Rajen u tet caj u j_Λsaj ti'ob u pararob a ba' cu bin u p'_Λtic ti'ob.

¹³ Caj manij m_Λ' ya'ab u q'uinin, u parar a its'inbiro' caj u r_Λc maraj u ba'tac caj u p'_Λtaj u tet caj bin ich tanxer u cajar nach. Caj u r_Λc xup u taq'uin tu cu man tu c'asir.

¹⁴ Caj ts'oc u r_Λc xupic u taq'uin caj c'uchij tu q'uinin u tar wi'ij tu ru'umin. Caj u y_Λn_xchun u masic otsir.

¹⁵ Caj tar u chich c'ataj u beyaj a ti' c_Λj_Λ'an ich u ru'umin. Raji' caj u ts'aj u beyaj ich u cor quir u jansic y_Λr_Λc' q'uec'an.

¹⁶ Cu jach pachtic u najch_Λj_Λr yejer yoch q'uec'an a cu ts'ab_Λr ti'. Quire' m_Λ' u ts'ab_Λr ti' a mac a cu c_Λn_Λnticob q'uec'an.

¹⁷ Chen caj u c'axaj u tucur caj ya'araj: “Mun u c'urew in tet cu beyaj. Toc y_Λn yo'och ya'ab. M_Λ' u r_Λc janticob. Chen a teno' tan in quimin yejer wi'ij.

¹⁸ Bin in ca' sut ich in tet ca' bin in wac ti' in tet: Tet, quen, a teno' y_Λn in si'pir ti' C'uj. Baxuc tech, m_Λ' tin quibaj a t'_Λn.

¹⁹ Ca' bin in wac ti' in tet: M_Λ' tsoyen a waquen wa ja pararen. Chan cha' in beyaj tech an ten bic a c'urew.”

²⁰ A its'inbiro' caj riq'ui, caj sutn_Λjij ich yatoch u tet.

Ti' toy y_Λn nach caj irir ten u tet, tan u sut. Caj yajquinta'b ten u tet caj u c'_Λnaj u yacab quir u nup'ur caj c'uchij ich u parar. Caj u p_Λt_Λx mec'taj caj u ts'u/ts'aj u p'uc.

²¹ Rajen u parar caj u ya'araj ti' u tet: “Tet, quen, a teno' y_Λn in si'pir ti' C'uj. Baxuc tech quire' m_Λ' tin quibaj a t'_Λn. Rajen m_Λ' tsoyen a waquen wa ja pararen.”

²² Caj c'uchob yejer u tet ich yatoch. U tet caj ya'araj ti' u c'urew: “Chuquej u jer u noc' a tsoyo' ca' a t_Λquej u noc' ti'. Chuquej u c'_Λb ca' a c'_Λrej tu c'_Λb. Chuquej u pech' x_Λn_Λb ca' a jupej ich yoc.

²³ Joq'uen chuque b_Λc' a tan ic tsentic ca' ij quinsej ca' ij qui' jan_Λnex ca' qui'ac ij corex.

²⁴ Quire' a je' in parara' in wer uche' quimen chen ti' y_Λn baje'rer cuxa'an quire' caj u p'_Λtenob uch chen baje'rer tan tu c'uchur.” Caj u y_Λn_xchun u betic ti' u qui' jan_Λnob.

²⁵ U parar a sucu'unbiro' ti' y_Λn ich u cor ca'ch caj ur u yits'in. Tan u yu'ur tabar u c'uchur ich yatoch. Caj yubaj u c'ayob tan yoc'atob xan.

²⁶ Rajen caj u t'_Λnaj turiri' u c'urew u tet caj u c'ata ti' ba' cu yiricob.

²⁷ Caj ara'b ti' ten u c'urew: “Quire' toc ur a wits'in rajen a tetex caj u ya'araj ca' quinsac b_Λc' a toc tsemta'an toc ti' y_Λn yor quire' urij.”

²⁸ A sucu'unbiro' caj ts'iquij, rajen m_Λ' u c'at u yocar ich u tet. Caj joc' u tet caj u chich araj ti' ca' ocac.

²⁹ Caj u nuncaj ti' u tet: “U'yej ba' quin wac. Ya'ab yaxq'uin caj in beyaj tech. Ti' toy quin beyaj tech a ba' ta wa'araj ca'ch, caj in toc quibaj. M_Λ' ta chuca b_Λc' teni', a ts'aten m_Λ' chichin soc in qui' jan_Λn yejer a mac in jach yajob.

³⁰ Chen caj urij a parar a je'ra' a caj u r_Λc xupaj a taq'uin yejer xquic a cu manob. Biquinin caj a wa'araj u quinsa' yoch b_Λc' ya'ab a tsemta'an —quij—, ti' u tet?”

³¹ Chen u tet caj u ya'araj ti': "In pararech. Rajra' ti' y_Λnech tin wicn_ΛN. Tu cotor ba' a y_Λn ten, tech y_Λnin.

³² M_Λ' ja wirej —quij—, y_Λn ij qui'quintic ij cor. Y_Λn ij qui' jan_Λn xan quire' urij a wits'in. In wer quimij uch chen ti' y_Λn baje'rer cuxa'an quire' caj u p'_ΛΛnenob uch chen baje'rer tant u c'uchur."

16

Jesús cu camsic ti' u ca' ts'urir a m_Λ' tu qui' quibaj u t'_Λn u Jach Ts'urir

¹ Jesús caj u ya'araj ti' u cam_Λwinicob xan:

—Ti' y_Λn mac u Jach Ts'urir, ney_Λn u taq'uin. Aro' y_Λn u ca' ts'urir. Caj ara'b ti' ten mac: "A ca' ts'urir tech caj u r_Λc xupur a ba' y_Λn tech."

² Rajen u Jach Ts'urir caj u p_Λyaj ca' tac u ca' ts'urir caj c'uchij caj ara'b ti' ten u Jach Ts'urir: "Arej ten ba' caj in wu'yaj u jumintic tech, a rac'ob? Toc ts'ibtej ten mun caj a r_Λc xupaj in ba'tac baxuc a mun caj a jaraj ten quire' baje'rer m_Λ' a bin a beyaj ten."

³ Caj u tucraj u ca' ts'urir caj ya'araj: "Ba' quin bin in betej quire' in jach ts'urir bin u joc'siquen ti' in beyaj tu quin c_Λnantic u ba'tac? M_Λ' c'ucha'an in wor in chich beyaj. Je' in ch'ic suraquir wa quin man in c'atic ba' ti' in rac'ob.

⁴ In toc er ba' quin bin in betej soc u yacsiquen mac ca' bin joc'saquen ti' in beyaj tu tin c_Λnantaj u ba'tac in jach ts'ur."

⁵ Caj u p_Λyaj jujuntur a mac y_Λn u bo'or ti' u jach ts'urir caj ara'b ti' a y_Λn c'uchij: "Mun a bo'or ti' in jach ts'urir?"

⁶ A mac y_Λn u bo'or caj ya'araj: "A teno' y_Λn in bo'or cuatro mil litros tsats." Caj ara'b ti' ten a ca'ts'uro': "Curen —quen—, a je' u ju'unin a bo'or ca' a ts'bitej a bo'or chen dos mil."

⁷ Caj c'uchij ich u jer caj u c'ataj ti': "Mun a bo'or ti' in jach ts'urir?" Caj ya'araj: "A teno' y_Λn in bo'or turi' mil tzontle n_Λr." Caj ara'b ti': "A je' u ju'unin a bo'or ca' a ts'ibtej ocho cientos tzontle n_Λr."

⁸ Caj u c'_Λ'otaj u jach ts'urir ti' u ca' ts'urir a m_Λ' tu qui' c_Λnantaj u ba'tac. "Aro', jach t'aj —quij jach ts'urir—, an bic tabar caj u tucraj soc u yacsa' ten a mac y_Λn u bo'or ten." Quin wac techex —quij Jesús—, jach t'aj a mac a cu yajquinticob a ba' y_Λn ich yoc'ocab. M_Λ' ja wirej, neyerob bic tabar cu c_Λnanticob u b_Λj. Chen ya'ab mac a yerob C'uj m_Λ' u neturicob bic tabar cu bin u jaricob u taq'uin yejer u ba'tac.

⁹ Jesús caj ya'araj:

—A teno' quin wac techex a ba' y_Λn techex ich yoc'ocab. Je' u r_Λc xupur. Chen a ba' y_Λn techex c'_Λnex ti' mac soc tsoy yiriquechex. Ca' bin xuruc t'_Λn y_Λn mac ich ca'an_Λ cu bin u yacsiquechex soc munt q'uin ti' y_Λnechex ich ca'an_Λ.

¹⁰ "Wa mac cu qui' c_Λnantic a ba' m_Λ' neno'ji', je' u qui' c_Λnantic a ba' jach no'jo'. A mac m_Λ' u c_Λnantic a ba' m_Λ' neno'ji', m_Λ' ju bin u c_Λnantic a ba' jach no'jo'.

¹¹ Rajen wa m_Λ' ta qui' c_Λnantex a ba' ts'a'b techex ich yoc'ocab, m_Λ' ju bin ts'abir techex a ba' jach no'jo' ich ca'an_Λ. A ti' taro', m_Λ' u xupur.

¹² M_Λ' ja wirej —quij Jesús—, a ba' y_Λn techex ich yoc'ocab C'uj y_Λnin, m_Λ' techex y_Λnin. Wa m_Λ' ta qui' c_Λnantex a ba' y_Λnin C'uj m_Λ' u bin u ts'ic techex soc techex y_Λnin a ba' m_Λ' u xupur ich ca'an_Λ.

¹³ M_Λna' mac c'ucha'an yor u c_Λjt_Λr ich yatoch wa cu ts'urintic ca'tur u jach ts'urir quire' cu bin u p'actic turiri' chen cu bin u yajquinbir juntur u jach ts'urir. M_Λ' ja wirej —quij Jesús—, cu bin u qui' beyaj ti' a mac cu jach s_Λtic. Chen u jer u jach ts'ur' a m_Λ' ju s_Λjt_Λc, m_Λ' ju qui' beyaj ti'. Baxuc techex.

MΛ' c'ucha'an a worex a c'ujntiquex C'uj wa caj a qui' beyajex quire' a c'at a nejariquex a taq'uinex.

¹⁴ C'AS baytac ti' yanob u winiquirob judío a fariseojo caj ts'oc yubicob ya'aric ti' u camsΛwinicob caj u p'astajob Jesús quire' cu nepachticob u taq'uin u winiquirob judío a fariseojo'.

¹⁵ Jesús caj ya'araj ti' a fariseojo':

—A techexo' ca tus ets'tiquex jach tsoyechex ΛΛtan a rac'obex barej C'uj yer a pixamex. MΛ' ja wirej, yΛn a ba' cu tucricob winic, jach no'jo'. Chen ya'ab ba' cu tucricob winic no'j, a C'ujo' cu p'actic.

U t'Λn a caj u ts'ibtaj Moisés yejer u t'Λn a caj u ts'ibtaj yΛjtseq'uirob u t'Λn C'uj

¹⁶ MΛ' toy tac Juan, ra' caj u pΛyaj a berex a ba' caj u ts'ibtaj Moisés yejer a ba' caj u ts'ibtaj yΛjtseq'uirob u t'Λn C'uj. Pachir a Juano' caj u tsec'taj techex bic tabar cu bin u reyinticob C'uj. Baje'rer ya'ab mac u c'atob u yocar tu cu bin u reyinticob C'uj.

¹⁷ 'Ca wiric, a ba' ts'iba'an ich u t'Λn C'uj a chichino' a puntojo', mΛ' u bin ts'ocar ti'. Chen a ca'anano' yejer a ru'umo' cu bin rΛc ts'ocar ti'. Tu cotor u t'Λn C'uj cu bin nupsej.

Jesús cu camsic mΛ' tsoy u p'atic u rac'
(Mt. 19.1-12; Mr. 10.1-12)

¹⁸ Jesús caj ya'araj ti'ob:

—Wa mac cu p'atic u rac' quir u bin u ch'ic u jer. Caj ts'oc u ch'ic u jer yΛn u si'pir, irej wa man u ca' yejer. Baxuc a mac a cu ch'ic u raq'uinte'j a p'ato'. Baxuc xan yΛn u si'pir aro' irej wa man u ca' yejer mac a cu man.

Jesús cu camsic ti' a mac neyΛn u taq'uin yejer a mac jach otsir u c'aba' Lázaro

¹⁹ Jesús caj ya'araj ti'ob:

—Ij quer ti' yΛn mac jach yΛn u taq'uin, a ba' cu buquintic jach tsoy u noc', quire' jach co'oj. Rajra' cu qui' janΛn xan.

²⁰ Ti' yΛn mac otsir u c'aba' Lázaro p'achen t'uch u cΛnmΛn. Tar cu bin purbir ten u rac'ob ich u jor u pa'te' a mac neyΛn u taq'uin.

²¹ Cu pachtic u jantic u p'up'ir a cu pich'intic cu ts'ocar u janticob a neyΛn u taq'uin. Cu tar a pec'o' cu réts'ic u p'achen t'uch.

²² Caj c'uchij tu q'uinin caj quimij a otsiro' caj bin purbir ten yΛjmasirob u t'Λn C'uj ca'anan tu yΛn u nunquir Abraham. Baxuc caj quimij a neyΛn u taq'uin, caj bin muchir.

²³ Caj binij tu cu bin mac a cu quimin a yΛn u si'piro'. Tu cu muc'yaj, a neyΛn u taq'uin caj u nacsaj u wich caj u pΛctaj nach. Caj u yiraj ti' yΛn Abraham yejer Lázaro ich ca'anan.

²⁴ Caj u yawΛt t'Λntaj caj ya'araj: “In nunquirech Abraham —quen—, yajquin ten —quij—, arej ca' tac Lázaro tu yΛnena'. Arej ca' tare ja' tu yar u c'Ab ca' tac u tΛrej ja' tin wac' ca' sisac in wac' quire' tan in jach muc'yaj ich c'ac' tu quin werar.”

²⁵ Caj ara'b ten Abraham: “In pararech —quij Abraham—, c'aj tech a ucho' ti' toy cuxa'anech ich yoc'ocab quire' caj a qui' quintaj a wor a ba' yΛn tech. Baxuc Lázaro xan caj muc'yajna'ij ya'ab ca'che', ti' toy cuxa'an ich yoc'ocab. Chen baje'rer Lázaro qui' quinta'b yor chen a techo' ts'a'b a muc'yaj.

²⁶ Ti' toy yΛn —quij Abraham—, mΛ' c'ucha'an yor Lázaro u tar tu yΛnech. Quire' toc beta'b ten C'uj, jach carem u ch'ic ca'anandin ich tech. Baxuc ich ten xan. Soc a tenob mΛ' c'ucha'an in worob in tarob tu yΛnech. Baxuc tech mΛ' c'ucha'an a wor a tar tub yΛnenob.”

²⁷ Rajen caj u ya'araj a mac ney^Λn u taq'uin: “Quin chich c'atic tech in nunquirech Abraham ca' a tuchi'tej Lázaro ich yatoch in tet.

²⁸ Quire' y^Λn cinco in b^Λj^ob. Ca' yarej ti'ob soc m^Λ' u beticob xan an ten bic caj in betaj uch ich yoc'ocab soc ca' bin quimicob m^Λ' u tarob yejeren tu quin muc'yajob.”

²⁹ Abraham caj u nuncaj ti': “A b^Λj^ob tech toc y^Λn a ts'ibta'b u t'^Λn C'uj a nanij cu xaquicob, baxuc cu tsec'tic ti'ob tu cu naj c'ujjenticob C'uj u winiquirob judío. Chen y^Λn u quibejob a ba' cu yubicob, ya'ara' ti'ob.”

³⁰ Caj ya'araj a mac ney^Λn u taq'uin: “In nunquirech Abraham —quij—, m^Λ' u bin u quibicob tu cu tsec'ta' ti'ob u t'^Λn C'uj. Jaj ixt^Λcoj wa cu riq'uir a quimeno' soc u bin u tsichar ti'ob je' u c'axicob yor, tan u p'^Λticob u man tu c'asir.”

³¹ Abraham caj ya'araj ti': “Wa m^Λ' u quibicob a ts'iba'an u t'^Λn C'uj cax wa riq'uir mac tu quimen m^Λ' u bin u yacsejob tu yorob.”

17

Jesús cu tsichar ti' u cams^Λwinicob

(Mt. 18.6-7, 21-22; Mr. 9.42)

¹ Jesús caj ya'araj ti' u cams^Λwinicob:

—Rajra' y^Λn ba' quir u yacsic u si'pir chen jach otsir a mac cu tumtic yor soc u yacsic u si'pir u rac'ob.

² Wa cu jich'ir tu car a jach ar u ca'ir tu cu juch' ti' a ray xibob soc u juruc ich c'ac'nab ca' quimic. Aro' jach tsoy ca' juruc soc m^Λ' c'ucha'an yor cu tumtic yor mac soc u yacsic tu si'pir quire' cu tucric: Jot mac aro'.

³ Jesús caj u chich ya'araj ti'ob:

—Qui' c^Λnantej a b^Λj —quij—, wa ja wet acsa'orir caj u c^Λr^Λxbetaj tech. Ca' bin ts'ocac a chich aric ti'. Soc u p'^Λtic u c'asir caj u betaj. Jaj ixt^Λcoj je' u c'axic u yor tan u p'^Λtic. Ca' a jawsej ti' —quij Jesús—.

⁴ Cax ya'ab u tenin cu c^Λr^Λxbetic tech a wet acsa'orir. Baxuc ya'ab u tenin cu tar yac tech: “M^Λ' in y^Λn y^Λn betej aro'.” Ca' a jawsej ti'.

Jesús caj ya'araj ti' u cams^Λwinicob: Taj y^Λn a wacsic ta wor

⁵ A mac tuchi'ta'b ten Jesús caj ya'araj ti':

—Jaj Ts'urir —quij—, y^Λmtej a tenob soc in qui' acsicob tin worob a t'^Λn.

⁶ A Jaj Ts'uro' caj ya'araj:

—Wa ca wacsiquex ta wor ti' C'uj cax an ten bic mijin u yijir mostaza, raji' jach mijin. Jeroj c'ucha'an a wor a wac ti' a je' che'a' carem: “Jog'u'en che' —quech ti'—. Ca' xiquech a p^Λc' a b^Λj ich c'ac'nab.” A che'o' cu bin yubic a t'^Λn.

U c'urew mac a ba' ara'b u betej raji' cu betic

⁷ Jesús caj ya'araj ti'ob:

—Wa ja c'urewex cu beyaj ich a corex tan u muxic ru'umin a corex soc a paq'uiquex a trigojo'. Baxuc tan u c^Λnantic a w^Λr^Λc' t^Λm^Λn yuc, ca' bin uruc beyaj. A techexo' m^Λ' a wac ti': “Sepquintej ca' curaquechex ta jan^Λn.”

⁸ M^Λ' wa ca waquex ti': “Toc ts'ocsej in wo'och. Cu ts'ocar ca ts'ic^Λten. Cu ts'ocar in jan^Λn a feno' tsoy a bin janen tech xan.”

⁹ Je' wa ja wac ti' a c'urew: “Bayo” —quech ti'—, quire' qui' beyan^Λjij? M^Λ' ja bin a wa'aric ti' baxuco' quire' caj u chen betaj a ba' caj a wa'ara ti'.

¹⁰ Baxuc techex in w^Λj^Λcams^Λy^Λjirechex ca' bin ts'ocac a r^Λc betiquex a ba' caj u ya'araj C'uj. Ca' a waquex ti' C'uj: “Caj in chen betajob a ba' y^Λn in beticob. M^Λ' tsoyenob a wactenob bayo'.”

Jesús cu jawsic xibob u cΛnmΛn iq'uer u ca'ob

11 Ti' toy cu bin Jesús ich u berij Jerusalén. Ti' manij tu xurij u ru'umin Samaria. Baxuc ti' u xur u ru'umin Galilea.

12 Caj c'uchij ich u chan cajar. Tabar u yocar caj u nup'ob xib diez, u cΛnmΛn iq'uer u ca'ob. Ti' xurob nach.

13 Caj u c'am puraj u t'Λnob caj ya'arob:

—In Jaj Ts'urirob Jesús —quij—, yajquin tenob ca' a jawsenob.

14 Caj yiraj Jesús caj ya'araj ti'ob:

—Xenex ich ΛcΛtan sacerdote soc u yiriquechob jawechex.

Caj binob jaw iq'uer u ca'ob ti'.

15 Turiri' xib ich a diezo' caj yiraj toc jawij, rajen sutnΛjjij ich Jesús. C'am caj awΛtnΛjjij:

—Bayo' C'uj —quij—, caj a jawsajen.

16 Caj c'uchij ich Jesús caj xonrΛj caj ya'araj:

—Bayo' —quij.

Raji' cΛja'an ich u ru'umin Samaria uch.

17 Rajen Jesús caj ya'araj:

—Caj in jawsaj diez. Tu binob a nuevejo'?

18 Chen a je' turi' xiba' a cu tar ich tanxer ru'um wΛc'Λs tarij ya'aric ti' C'uj: “Bayo'.”

19 Jesús caj ya'araj ti' xib:

—Riq'uen ca' xiquech quire' jawech quire' caj a wacsaj ta wor ten.

Jesús cu tsicbar ber ca' bin tac u reyinticob C'uj

(Mt. 24.23-28, 36-41)

20 Caj c'uchob u winiquirob judío a fariseojo' ich Jesús. Caj u c'atob:

—Ber ca' bin u reyintejob C'uj?

21 Jesús caj u nuncaj ti':

—MΛna' ba' cu bin yesic techex soc c'ucha'an a worex a werex tabar u reyinticob C'uj. MΛna' mac cu bin ya'aric: “Iric te' yΛna' tan reyinticob C'uj. Baxuc tar yΛno' tan u reyinticob C'uj.” Quire' toc ti' yΛn baje'rer tub yΛnechex tan u reyinticob C'uj.

22 Jesús caj ya'araj ti' u camswinicob:

—Ca' bin a pachtej a wirej a mac a cu bin tuchi'bir ten C'uj. Cax turiri' u q'uinin ca wiriquex, chen mΛ' a bin a wirexi'.

23 YΛn mac cu bin u yac techex: “Iric tan u reyinticob tera'”, wa cu bin ya'aricob: “Tan u reyinticob taro'.” MΛ' ja sayΛrex tu pachob tu cu payiquechex.

24 An ten bic ca wiriquex u raram. Seb cu sasichΛjar tu cotor ca'anan. Baxuc ca' bin taquen ca' bin c'uchuc tu q'uinin quire' a teno' tu tuchi'tajen C'uj, baxuquenechexo'. Baxuc seb ca' bin raramnΛc baxuc tu cotor mac cu bin yiriquen.

25 Chen pΛyber quin bin in jach muc'yaj. Bin u ca'ob u xump'Λtiquenob u jach ts'urir sacerdote. Baxuc a mac a cu camsicob u t'Λn Moisés. Baxuc u ts'urirob u cajar u winiquirob judío. Baxuc u winiquirob judío, mΛ' ya'ab. Bin u ca'ob xump'Λtiquenob quire' mΛ' u yacsicob tu yorob ten.

26 An ten bic u q'uinin, ti' yΛn Noé uch, baxuc cu bin u betej u q'uinin ca' bin urquen quire' caj u tuchi'ten C'uj —quij Jesús—.

27 MΛ' ja wirej —quij Jesús—, a mac cΛja'anob tu q'uinin Noé, rajra' tan u qui' janΛnob. Rajra' tan u ch'icob u yo'och. Rajra' tan u ts'icob u pararob quir u raq'uinticob mac. Hasta caj c'uchij tu q'uinin Noé, caj oc ich chem caj tari ya'arir, jach c'am. A mac mΛ' rΛc ocob ich chem caj rΛc bint ja'.

²⁸ Baxuc caj beta'b u q'uinin c'aja'an Lot ich Sodomajo'. A mac c'aja'anob ich u cajar Sodoma, rajra' tan u jan'anob. Rajra' tan u yuc'urob. Rajra' tan u canicob u ba'tac. Rajra' tan u manicob u ba'tac. Rajra' tan u paq'uicob u nar. Rajra' tan u c'axicob yatochob.

²⁹ Chen u q'uinin caj ruq'uij Lot tu cajar Sodoma C'uj caj u chaj u tar c'ac' ca'anan yejer tunich. Erar u ca' an ten bic cu tar ja' ca'anan, caj rac quinsa'bij ten c'ac'.

³⁰ Baxuc ca' bin c'uchur tu q'uinin ca' bin urquen quire' a teno' caj u tuchi'ten C'uj.

³¹ 'Ca' bin uruquen. Wa ti' y'AN xib ich u jo'r yatoch tan u jesicob u b'ajob. Quire' ti' taro' u jo'r yatoch taj, chen u ba'tac ti' y'AN tu japnin yatoch. Arej m'AL u yeman u maric u ba'tac. Arej u toc p'atej. Baxuc a mac ti' y'AN tu cor cax m'AL u sut tu yatoch.

³² M'AL wa c'ajtechex ba' u ber ti' u rac' Lot?

³³ A maque' cu tucric u ta'quic u b'aj soc m'AL u muc'yaj soc m'AL u quimin xan, aro' tar cu bin ich c'ac'. Chen a mac a cu yac te' y'ANena' quir in muc'yaj quir in quimin xan, quir in yamtic Jesús. Aro' bin u ca' cuxtar munt q'uin.

³⁴ Quin wa'aric techex —quij Jesús—, soc a werex ba' u ber u q'uinin ca' bin uruquen. Waj oq'uin quin wur. Wa ti' y'AN ca'tur xib p'eri' u wenenob. Turi' cu bin p'aybir ten y'ajmasir u t'AN C'uj. Turi' cu bin p'atbir.

³⁵ Ra'iri' u q'uinin xan, wa ti' y'AN ca' tur xquic tan u juch'ob turiri' cu bin p'aybir ten y'ajmasirob u t'AN C'uj. Turiri' cu bin p'atbir.

³⁶ Ra'iri' u q'uinin xan, wa ti' y'AN ca'tur xib ich u cor. Turi' cu bin p'aybir ten y'ajmasirob u t'AN C'uj. Turi' cu bin p'atbir.

³⁷ U cams'awinicob caj ts'oc yubicob ya'aric Jesús a je' t'ANA', caj u c'atajob ti':

—Tu cu bin u betej aro', Jaj Ts'urir?

Caj u nunca'b ti', caj u ya'araj tu cu camsic t'AN:

—A mac a m'AL u c'at u quibicob u t'AN C'uj je' u c'uchur tu q'uinin cu bin tar u muc'yaj.

18

Jesús cu ya'aric ti'ob tu cu camsic ti' xquic a quimen u mam yejer juez

¹ Jesús caj u ya'araj ti'ob tu cu p'eriquintic u t'AN soc u c'anicob:

—Ca' a t'ANex C'uj soc m'AL u nacar a worex, tu ca' t'ANiquex C'uj.

² Ti' y'AN u cajar —quij Jesús—, tu c'aja'an juez. A juezo', m'AL u sajtic C'uj, m'AL ju tucric mac xan.

³ Tiri' ich u cajar xan, ti' y'AN xquic, quimen u mam raji' caj bin ac'atan juez. Su' su' cu bin ya'aric ti': “Y'AMtejen ti' a mac a cu p'actiquen.”

⁴ Caj u y'ANxchun u tar xquic a juezo', m'AL ju quibaj u t'AN. Chen pachir caj u ya'araj tu yor: “Cax m'AL in sajtic C'uj —quij—, cax m'AL in tucric ti' mac.”

⁵ Caj ya'araj a juezo': “Bin in ca' in yamtej a je' xquica', a quimen u mam ra' cu p'acta' xquique' soc m'AL u choquintic in wor quire' rajra' cu tar. Quire' ca'an in wor in wu'yic ya'aric.”

⁶ Caj ya'araj Jaj Ts'ur:

—C'ANex ti' a ba' cu ya'aric juez cax m'AL taj yor.

⁷ Chen m'AL baxuc C'uj quire' taj yor. Wa rajra' ca' c'atiquex tu ca' t'ANiquex C'uj u bur u q'uinin u bur u ac'bir soc u c'ANantic a ba' a c'at. A techexo' a teta'b ten C'uj, je' u tar u tajir techex. A C'ujo' m'AL u ts'ocar u yubic a t'ANex.

⁸ A teno' —quij Jesús—, quin wac techex. A C'ujo' seb cu ta'quic techex mac ti' a cu p'acti'echobo'. Chen ca' bin uruquen ich yoc'ocab a teno' caj u

tuchi'ten C'uj, baxuquenechexo'. Je' wa jin wiric mac tan u yacsic tu yor ten. Tan u pajicob ten ca' in ta'quej ti' a mac a cu p'actic ti'e'.

Jesús cu camsic ti' a fariseojo' yejer yajc'amin u taq'uin gobierno

⁹ Jesús caj u ca' camsjaj tu cu p'eri'quintic u t'AN. YAN mac cu tucric chen jach tsoy a ti'ob Δ tan tu wich C'uj quire' a ba' cu beticob. Chen cu tucric tu yor: "Jot u rac'ob." Rajen Jesús caj u ya'araj baxuc aro', caj ya'araj Jesús:

¹⁰ —Ca'tur xib binob ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío quir u t'ANicob C'uj. Turiri' u winiquir judío a fariseojo', u jer yajc'amin u taq'uin gobierno.

¹¹ Caj ch'iraj u winiquir judío a fariseojo' soc yirir ten tu cotor mac caj u tus t'ANaj C'uj. Tu yor, caj u t'ANaj C'uj, caj ya'araj: "Bayo' C'uj —quij—, m Δ ' in betic an ten bic u jer winiquir judío cu betic. A teno', m Δ ' in tus ch'ic a ba' yan ti' winic. Baxuc m Δ ' jin man tu c'asir, m Δ ' jin man in wiric xquic, m Δ ' c'as a teno'. M Δ ' baxuquen a cu c'AMic u taq'uin gobierno a ti' yANO'.

¹² A teno', quin qui' c'ujintiquech, quin jamach p'atic in janAN ca'tur u q'uinin ich a furi' semana. Tu cotor in taq'uin tu quin jaric quin chuquic turiri' ich a diezo' soc in ts'ic ti' a mac a cu jach beyaj tu cu naj c'ujinticob C'uj."

¹³ Chen yajc'amin u taq'uin gobierno, nach yAN. Ti' yAN tu pach u rac'ob tu cu t'ANicob C'uj. M Δ ' ju c'at u nacsic u wich quir u t'ANic C'uj. Cu chen p Δ xic u tsem quire' yer yAN u si'pir. Quire' baxuc nanij cu betic u winiquirob judío. Caj ya'araj ti' C'uj —quij—: "Chan yajquin ten quire' yan in si'pir a teno'."

¹⁴ Quin wa'aric techex —quij Jesús—, C'uj caj u jawsaj u si'pir a cu c'AMic u taq'uin gobierno. Caj bin tu yatoch toc tsoyquinta'b yor ten C'uj. Chen a fariseojo', m Δ ' tsoyquinta'b yor ten C'uj. A mac a cu yac jach no'jen —quij—, chen a C'ujo' cu bin ya'aric: "Jo'tech a techo'", cu yiric m Δ ' no'ji'. Chen a mac cu yac: "Jo'ten a teno'." Chen a C'ujo' cu yiric jach no'j.

Jesús yejer a chichano'
(Mt. 19.13-15; Mr. 10.13-16)

¹⁵ Caj tarob u purej ti' Jesús a mac yaje', baxuc yejer a chichano'. Caj tar purbir a chichano' soc u p Δ t Δ xmec'tic. Caj irir ten u cam Δ winicob ba' u ber. Caj u q'uejajob:

—Joq'uen, xen —quij.

Quire' m Δ ' u c'at yiric u tarob ich Jesús a chichano'.

¹⁶ Jesús caj u p Δ yaj ca' tacob. Caj ya'araj ti' u cam Δ winicob:

—Ts'ire'ej u tarob a chichano' tin wic Δ AN. M Δ ' ja q'ueyic an ten bic a je' chichana'. Baxuco' a mac c'ucha'an yor yocor tu cu reyinticob C'uj. YAN u c Δ nic irej wa ja chichano'.

¹⁷ Jach taj quin wac techex —quij Jesús—. A mac a m Δ ' ju c Δ nic a chichano' soc u chabar ten C'uj u reyinticob m Δ ' u c'uchur yor, u c'uchur ich ca'anan tu cu bin u reyinticob C'uj.

U ts'urir u winiquirob judío jach neyAN u taq'uin, tan u tsicbar yejer Jesús
(Mt. 19.16-30; Mr. 10.17-31)

¹⁸ Caj tarij turi' u jach ts'urir u winiquirob judío ich Jesús. Caj u c'ataj ti' Jesús:

—Jach tsoyech in w Δ jcam Δ y Δ jirech. Arej ten ba' yan in betic soc in cuxtar munt q'uin?

¹⁹ Jesús caj ya'araj ti':

—Biqinin ca wac tsoyen? M Δ na' mac jach tsoy chen jari' C'uj.

²⁰ Tech a wer ba' caj u ts'ibtaj Moisés uch. Cu ya'aric: "MΛ' a yΛN man yejer xquic baxuc xquic, mΛ' u yΛN man yejer xib. MΛ' ja quinsic mac. MΛ' ja wac'ric ba'. MΛ' a yΛN man tus, a caj a wiraj ba'. YΛn a sajtic a tet, yΛn a sajtic a nΛ' xan."

²¹ U jach ts'urir u winiquirob judío caj ya'araj:

—Tu cotor aro' ten caj in toc quibaj tin chichanin uch.

²² Rajen caj ts'oc yubic Jesús a ba' caj u ya'araj. Caj ara'b ti':

—YΛn turi' ba' mΛ' ta quibaj ca' a betej aro'. Canej tu cotor a ba' yΛn tech. Cu ts'ocar a rΛc canic, ca' a jΛsej a taq'uin ti' a mac otsir. Cu ts'ocar aro', ca' taquech tin pach quir a cΛnic in t'Λn. Ca' bin c'uchuguech ich ca'anan tu cu bin u reyinticob C'uj. Cu bin u ts'abar tech a ba' jach co'oj.

²³ Caj ts'oc yubic a ba' caj u ya'araj Jesús ti' caj tucurnΛjij quire' jach yΛn u taq'uin.

²⁴ Jesús caj yiraj tucur u ca' a xibo' caj u ya'araj ti':

—Jach yaj yocar mac a neyΛn u taq'uin tu cu reyinticob C'uj quire' u yaj u taq'uin.

²⁵ Je' wa ju c'uchur yor yocar yΛfΛc' tsmiin ich u jor yit' puts'? MΛ' ju c'uchur u yor quire' chichin u jor yit' puts'. Je' wa ju c'uchur u yor yocar ich ca'anan a mac neyΛn u taq'uin? MΛ' ju yocar quire' u yaj u taq'uin. Jaj ixtΛcoj, je' u yocar yΛfΛc' tsmiin ich u jor yit' puts'. Chen a mac neyΛn u taq'uin mΛ' yocar, tu cu bin u reyintejob C'uj, quire' u yaj u taq'uin.

²⁶ A mac a caj u yubaj u t'Λn caj ya'arajob:

—A mac cu bin ta'chir ten C'uj tun?

²⁷ Rajen Jesús caj ya'araj:

—A C'ujo' c'ucha'an yor ti' a ba' mΛ' c'ucha'an yor ti' mac.

²⁸ Pedro caj ya'araj:

—Jaj Ts'urir —quij—, caj in toc rΛc p'Λtajob a ba' yΛn tenob quir in tarob ta pach soc in canicob a t'Λn.

²⁹ Jesús caj ya'araj ti'ob:

—Jach taj quin wac techex. Wa mac cu p'Λtic yatoch wa ju rac' wa ju tet. Wa ju bΛjob wa ju pararob soc raji' cu reyinticob C'uj wa cu cha'icob.

³⁰ Cu bin u c'Λmej ti' C'uj a ba' jach tsoy baje'rer. Jach manan cu bin ts'abar ti'. Baxuc xan, ca' bin xuruc t'Λn je' u ts'abar ti' u cuxtar munt q'uin.

Jesús cu ca' a'aric: Bin in ca' quinsbir

(Mt. 20.17-19; Mr. 10.32-34)

³¹ Jesús caj u pΛyaj u doce u camΛawinicob soc u tsichar ti'ob tu junanob:

—Baje'rer —quij—, quic wΛc'Λs bin ich u cajar Jerusalén. Tu cotor a ba' caj u ts'ibtajob yΛtseq'uirob u t'Λn C'uj ti' ten uch. Je' u tar ten quire' caj u tuchi'tajen C'uj baxuquenechexo'.

³² Ti' cu bin u c'ubiquenob ti' a mac a mΛ' u winiquirob judío. Ti' cu bin u p'astiquenob. Ti' cu bin u carΛxbetiquenob. Ti' cu bin u tubiquenob xan.

³³ Ti' cu bin u chich jΛts'icob in pach. Cu ts'ocar aro' cu bin u quinsiquenob. Chen ca' bin manΛc mΛna' u nup u q'uinin, je' in riq'uir tin quimirir.

³⁴ U camΛawinicob, mΛ' tu najtajob a ba' caj u yubajob ya'aric Jesús quire' mΛ' yerob ba' u c'at ya'aric u t'Λn.

Jesús cu jawsic a ch'op u wicho' ich u cajar Jericó

(Mt. 20.29-34; Mr. 10.46-52)

³⁵ Tabar u c'uchur Jesús ich u cajar Jericó. Ti' cura'an a ch'op u wicho' ich nΛc' bej. Tan u c'atic u taq'uin quir u janΛn.

³⁶ Caj u rΛc u'yaj u manob a pimo' a ch'op u wicho' caj u c'ata ti' mac bΛyΛc ba' u ber.

³⁷ Caj ara'b ti':

- Jesús a cu tar ich u cajar Nazaret, raji' caj a wu'yaj u man Δ catan tech.
- ³⁸ A ch'op u wicho' caj u puraj u t' Δ n ti':
- Jesús —quij—, u pararech a nunquir u rey David, chan yajquin ten.
- ³⁹ Chen a mac a cu binob ρ aybej caj u ya'arajob ti':
- M Δ c a chi' —quij.
- Chen caj u jach c'amquintaj yaw Δ t t' Δ n:
- U pararech a nunquir u rey David, chan yajquint ten.
- ⁴⁰ Caj xurij Jesús ich bej caj ya'araj ca' tac purbir ti'. Caj u juts' u b Δ j ich Jesús caj c'ata'b ti':
- ⁴¹ —Ba' a c'at in betej tech?
- A ch'op u wicho' caj u nuncaj:
- Jaj Ts'urir —quij—, in c'at u sasich Δ j Δ r in wich.
- ⁴² Caj ara'b ti' ten Jesús:
- Ca' tac u sasirir a wich quire' caj a wacsaj ta wor ten.
- ⁴³ Rajen sasich Δ jij u wich. Rajen seb caj sasich Δ jij u wich caj say tu pach Jesús caj ya'araj:
- Jach caremech C'uj.
- Baxuc a mac a caj u yirob u jaw Δ r u wich caj ya'arajob xan:
- Jach caremech C'uj.

19

Jesús ti' y Δ n yejer Zaqueo

- ¹ Caj oc Jesús ich u cajar Jericó. Ti' man chumuc u cajar.
- ² Ti' y Δ n turi' xib ney Δ n u taq'uin u c'aba' Zaqueo, u jach ts'urir y Δ jc' Δ aminob u taq'uin gobierno.
- ³ Zaqueo u c'at u yiric Jesús quir u c' Δ 'otic, chen m Δ ' c'ucha'an yirej quire' a pimob, cabar u baquer. M Δ ' c'ucha'an yor yirej quire' ti' y Δ n a pimob.
- ⁴ Rajen caj u c' Δ naj yacab caj naquij ich c' Δ b che' quire' ti' y Δ n u berir quir u man Jesús soc yiric. Rajen ρ aybej caj bin.
- ⁵ Ti' manij Jesús tu y Δ n Zaqueo. Jesús caj u ρ actaj ti', caj ya'araj ti':
- Zaqueo —quen—, seb a wem Δ n quire' y Δ n in jamach p'at Δ r ta watoch.
- ⁶ Rajen Zaqueo seb caj emij ich ru'um, qui' yor caj u qui' acsaj tu yatoch.
- ⁷ A mac a caj u yirajob yocar Jesús ich yatoch Zaqueo caj u pacran arajob ich u rac'ob, tan u choctar yorob:
- Bi ρ uinin cu y Δ n ocar aro' ich yatoch a mac y Δ n u si'pir quir u wen Δ n?
- ⁸ Caj ch'icraj Zaqueo Δ catan tu cotor mac soc chaca'an yubicob. Caj ya'araj ti' Jaj Ts'urir:
- Iric Jaj Ts'urir —quij—. Y Δ n in ts'ic ti' in taq'uin ti' a otsiro'. Chumuc tu cotor a y Δ n teno' quin bin in ts'ic ti'. Wa caj in tus ch'aj u taq'uin mac uch, quin bin in sutej ti'. Cuatro u tenin quin sutic ti'.
- ⁹ Jesús caj ya'araj ti':
- Baje'rer C'uj caj u ta'quech yejer tu cotor mac a ti' y Δ n ta watoch. Jach taj u pararech a nunquir Abraham, quire' caj a wacsaj ta wor ti' C'uj an ten bic ic nunquir Abraham uch, caj u yacsaj tu yor.
- ¹⁰ M Δ ' ja wirej, a baxuquenechexo' caj u tuchi'ten C'uj ca' in wesej quin yajquintic mac a tabar u bin ich c'ac' quir in ta'quic a mac a cu yacsic tu yor ten.

Jesús cu camsic quir u c Δ nic ti' diez taq'uin

- ¹¹ Ti' toy cu yubicob an ten bic Jesús caj u tsicb Δ taj ti' Zaqueo. Jesús caj u y Δ n χ chun u camsic ti'ob quire' tabar u c'uchur ich u cajar Jerusalén. Rajen cu tucricob c'uchij tu q'uinin u reyinticob Jesús u ru'umin u winiquirob judío.

12 Rajen caj ya'araj Jesús:

—A mac jach no'j u tet —quij—, caj bin ich tanxer ru'um soc u yacsa' rey. Caj ts'oc yacsa' rey caj wac'as urij.

13 Caj bin ich tanxer ru'um ca'ch caj u t'ana'j diez u c'urew caj u ts'aj jujuntur u c'urewob dos cientos pesos caj u ya'araj ti'ob: “C'ane'j a je' taq'uina' ca' a jarex u jer taq'uin jach ya'ab hasta quin wu'ur.”

14 Jeroj caj binij. Ti' yan mac ich u cajar aro' caj p'acta'b ten u yet cajarob a cu bin yocar rey. Rajen caj u tuchi'taj mac tu pach aro' caj u ya'araj ti' rey: “Ma' in c'atob u yocar quir in reyinticob. Ma' a wacsi' ti'.”

15 Caj urij a je' xibo' caj u yanxchun u reyinticob caj u p'ayaj u c'urew a caj u ts'a ti' u taq'uin uch ca' tacob acatan ich rey. Quire' u c'at yer mun t'aj u taq'uin jujunturob.

16 A p'aybejo' tarij caj ya'araj: “Jach Ts'urir —quij—, a taq'uin a ta ts'aj ten, dos cientos pesos uch, jach net'ajij baje'rer yan dos mil pesos.”

17 U jach ts'urir caj ya'araj ti': “Jach tsoy a beyaj, jach tsoy in c'urewech. In wer baje'rer ca qui' canantic a ba' ma' ya'ab tech. Rajen quin bin in ts'ic diez cajarob quir u reyintiquech.”

18 A ca'tur u c'urew tarij caj ya'araj ti': “Jach Ts'urir —quij—. A taq'uin a caj a ts'aj ten dos cientos pesos, jach t'aj baje'rer yan mil pesos.”

19 U jach ts'urir caj ya'araj ti': “Tech quin bin in ts'ic cinco cajarob quir u reyintiquech.”

20 Caj tar u jer u c'urew caj ya'araj ti': “Jaj Ts'urir —quij—, je' a taq'uina'. Caj in tapa caj in ric'saj,

21 quire' caj in ch'aj sajaquir tech quire' ts'iquech. Quire' tech ca ch'ic a ba' ma' tech yanin. Quire' tech ca jaq'uic u nar mac cax tech ma' ta pac'aj.”

22 U jach ts'urir caj u ya'araj ti': “Jach c'as in c'urewech, a wac'as t'an tech a caj a wa'araj. Raji' cu bin u ta'quic a jo'r quire' a wer jach ts'iquen quire' a teno' quin ch'ic u taq'uin mac a caj u jaraj. Quire' quin jaq'uic u nar mac a ma' tin pac'aj.

23 Rajen biquinin ma' ta majantaj in taq'uin ti' mac soc c'as t'ajij in taq'uin ca' bin urquen. Ca' in ch'ic cax ma' ya'ab?”

24 Caj ara'b ten u jach ts'urir ti' a mac ti' yan tu yicnan u c'urew a c'aso': “Taquej ti' u taq'uin a ti' yan ti' a dos cientos ca' a ts'ic ti' a mac yan ti' dos mil pesos.”

25 U c'urewob caj ya'arajob ti': “Jach Ts'urir —quij—, toc yan ti' dos mil pesos a caj a p'ataj ti'.”

26 U jach ts'uric caj ya'araj ti'ob: “Quin wac techex a mac a cu betic tsoy yejer a ba' quin ts'ic ti'. Je' in ts'ic ti' jach ya'ab. A maque' a ma' u c'anic a ba' quin ts'ic ti'. Je' in ta'quic ti', cax ma' ya'ab yan ti'.

27 Techex a werex a mac a cu p'actiquen ca'ch. Robob a ma' u c'at in wocar rey toc chuquejob ca' a quinsejob acatan ten.”

*Jesús cu yocar ich u cajar Jerusalén
(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Jn. 12.12-19)*

28 Caj ts'oc a ba' caj u camsa sam ich yatoch Zaqueo. Caj u p'ataj u cajar Jericó quir u bin ich u cajar Jerusalén.

29 Tabar u c'uchur ich u cajar Betfagé, baxuc ti' yan u cajar Betania, nats'a'an ti'ob yan u chan p'uc witsir u c'aba' Olivos. Quire' ra' u c'aba' u che'er a ti' yan'o'. Jesús caj u tuchi'taj ca'tur u camswinicob.

30 Caj ara'b ti'ob:

—Xenex ich u chan cajar c'AS bAYTAC ca' bin ocaquechex ich u cajar. Je' a wirex chan tsimin ti' maca'an, mANA' mac u CAPtanMAN u pach. Pitex ti' ca' a paytex tera'.

³¹ Wa mac cu c'atic techex: “Biquinin ca pitiquex chan tsimin?” Caj a waquex ti' baxuc a je'ra': “Quire' ic Jaj Ts'urir u c'at u CAPtar tu pach”, quech ti'.

³² U camSawinicob caj binob caj yirajob ti' maca'an chan tsimin an ten bic Jesús caj ya'araj ti'ob.

³³ Caj u pitajob chan tsimin caj tarij a mac yANin caj u c'ataj: “Biquinin ca pitiquex chan tsimin?”

³⁴ Raji'ob caj u nuncajob:

—Quire' ic Jaj Ts'ur u c'at u CAPtar tu pach.

³⁵ A ca'tur u camSawinicob caj u paytajob chan tsimin caj binob u purej ich Jesús. Caj u JAYajob u noq'uir u pach chan tsimin. U camSawinicob caj u yamtajob Jesús quir u CAPtar tu pach chan tsimin.

³⁶ Caj bin Jesús tu berir Jerusalén. Ti' CAPa'an Jesús tu pach chan tsimin ich u bej tu cu man Jesús. A winiquir judíojo' caj u pitaj u ca' yarir u noc'ob quir u JAYicob tu ber Jesús. Irej nanij cu yacsicob rey tu cajarob quire' qui' yorob yiricob.

³⁷ Tabar u c'uchur Jesús ich u cajar Jerusalén. Ti' yAN chan p'uc witsir Olivos tu cu bin yemantic Jesús. U camSawinicob a pimo' caj u yANxchun u qui'quinticob yorob. C'am caj ya'arajob:

—Jach caremech C'uj quire' caj in wirob jach carem a beyaj.

³⁸ A pimo' caj ya'arajob:

—Tan in c'ujinticob a je' reya' a CAPacbar tu pach chan tsimin a caj u tuchi'taj C'uj. Ca' ij carej ti': Bayo' C'uj, ti' yANech ich ca'an an quire' caj a quetquintaj ij corex yejerech —baxuc caj ya'arajob a pimo'.

³⁹ Ti' yAN mΛ' ya'ab u winiquirob judío a fariseojo' ich a pimo', caj ya'arajob ti' Jesús:

—Arej u mΛcob u chi' a camSawinicob.

⁴⁰ Jesús caj u nuncaj ti'ob, caj ya'araj:

—Quin wac techex, wa cu mΛquicob u chi' a je' winica', jaj ixtacoj, a je' tunicha' je' u joc'ar u t'AN, tan ya'aric: “Quin c'ujintiquechob.”

⁴¹ Jesús tabar u nats'AR caj yiraj u cajar Jerusalén caj oc'nAJij Jesús quire' otsir yiric, a mac ti' yAN tu cajar Jerusalén.

⁴² Caj ya'araj Jesús:

—Jaj ix tΛcoj wa ja toc erex bic c'ucha'an a worex a quetquintiquex a worex yej C'uj chen baje'rer C'uj mΛ' u cha'ic a wiriquex ba' a ber techex.

⁴³ Quire' ca' bin c'uchuc tu q'uinin a mac a cu p'actiquechex cu bin u ts'APquinticob tunich soc mΛ' tu ca puts'urex. Quire' caj u toc bACris ts'APTajob tunich.

⁴⁴ Cu bin u quinsicob techex yejer a pararobex. Cu bin u rAC jubsicob u tunichir a cajarex cu bin u rAC pich'inticob tunich. Baxuc cu bin u beticob techex quire' mΛ' ta wacsajex ta worex ti' C'uj quire' caj u tuchi'tajen a teno' a baxuquenechexo' ti' techex quir in yamtic techex.

Jesús cu joq'sic a mac ti' yAN ich carem naj a cu canicob ba'
(Mt. 21.12-17; Mr. 11.15-19; Jn. 2.13-22)

⁴⁵ Caj oquij Jesús ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Caj u yANxchun u joc'sic a mac cu canicob u ba'tac tu japnin carem naj ba'iri' a mac a cu mΛnicob ba'.

⁴⁶ Jesús caj ya'araj ti'ob:

—Ti' ts'iba'an ich u t'Λn C'uj, cu ya'aric: “In watoch a je'ra' quir u tar mac u t'Λnic C'uj”, chen techex caj a waysaj irej wa tu cu much'quinticob u bΛj a cu yac'rΛ' ba'.

⁴⁷ Jesús caj ts'oc u joc'sic a mac a cu canicob ba' ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Rajra' Jesús cu camsic a mac a cu tar ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Chen u jach ts'urirob u sacerdote yejer γΛjcamslγΛjjirob u t'Λn Moisés yejer u jach ts'urir u winiquirob judío u c'at u quinsicob Jesús.

⁴⁸ Chen mΛ' yerob bic tabar cu bin u quinsicob ti' quire' a pimo' u jach c'at yubicob u t'Λn Jesús.

20

Mac aric ti' Jesús quir u camsic aro' (Mt. 21.23-27; Mr. 11.27-33)

¹ Jesús ti' γΛn turi' u q'uinin ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío, caj u camsaj ti'ob. Baxuc caj u tsec'taj ti'ob u jach tsoyir u t'Λn C'uj. Caj c'uchob u jach ts'urirob sacerdote yejer γΛjcamslγΛjjirob u t'Λn Moisés yejer u ts'urirob u winiquirob judío a nuxibo'.

² Caj ya'arob ti':

—Mac caj u ts'ajaj a muc' caj a c'Λmaj? Mac arej tech quir a camsicob quir a tsec'ticob? Arej tenob mac caj u ya'araj tech ca' a camsej ti'ob?

³ Jesús caj ya'araj ti'ob:

—Baxuc ten bin in ca' in c'atic techex. Nunquex ten.

⁴ Arex ten mac tuchi'tej Juan quir yacsic ja' tu jo'r mac? C'uj wa tuchi'tej Juan wa xib tuchi'tej?

⁵ Caj u tucrajob bic tabar cu bin u nunquicob ti'. Caj pacran arajob:

—Wa quij aric ti', C'uj caj u tuchi'taj Juan quir u yacsic ja' tu jo'r mac, je' ya'aric to'on: “Biquinin mΛ' ta wacsajex ta worex ti'?”

⁶ Wa quij aric xib caj u tuchi'taj, a pimo', je' u ch'inico'onob quire' yerob taj tuchi'ta'b ten C'uj Juan quir u tsec'tic t'Λn.

⁷ Caj u nuncob:

—MΛ' in werob mac tuchi'tej Juan quir u yacsic ja' tu jo'r mac.

⁸ Jesús caj ya'araj ti'ob:

—Baxuc techex, mΛ' a wa'aric mac tuchi'tej Juan, baxuc ten —quij Jesús—, mΛ' in wac techex mac caj u ya'araj ten quir in camsic ti'ob.

Jesús cu camsic: Irej wa mac caj u majantaj u corir u wich uva (Mt. 21.33-44; Mr. 12.1-11)

⁹ Jesús caj u γΛnxchun u camsic a pimob caj u camsaj baxuc a je'ra' soc yerob a maque' a mΛ' u c'at u yacsicob tu yor ti' quire' bin u ca' ich c'ac'. Rajen caj u camsaj a je'ra':

—Ti' γΛn mac uch caj ts'oc u ch'Λquic u che'er u cor caj u rΛc tocaj u robirir caj u pΛc'aj u yaq'uir u wich uva. Caj ts'oc u pΛq'uic, caj u ts'aj ti' mac quir u cΛnanticob. U bo'orir u cor ca' bin c'uchuc tu q'uinin u t'aguic u wich uva. Cu ts'icob ti' u ts'urir u cor jun xot' u wich. U ts'urir caj bin nach ama'an caj urij.

¹⁰ Caj c'uchij tu q'uinin cu t'ocar u wich uva. U ts'urir caj u tuchi'taj u c'urew tu γΛn a mac a cu cΛnanticob u corir uva quir u c'at junxot' u wich uva u bo'orir u cor. Chen a mac a cu cΛnanticob u cor caj u raxajob u c'urew caj wΛc'Λs tuchi'ta'b mΛ' tu ts'ajajob ti' u wich uva.

¹¹ U jach ts'uriro' caj u ca' tuchi'taj u jer u c'urewo'. A mac cu cΛnanticob u corir u wich uva caj u raxob u c'urew. Caj u p'astajob xan caj u puts'ob ca' xic mΛ' tu ts'ajajob ti'.

12 U jach ts'urir ca' u wac'as ca' tuchi'taj u jer u c'urewo' chen a mac a cu cananticob u corir u wich uva, baxuc xan, caj u jats'ajob hasta em u q'uiq'uer caj u pich'intajob tu nac' c'axir u corob.

13 U jach ts'urir u cor u wich uva caj ya'araj: "Ba' quin bin in betej?" U bajir cu t'an tu junan: "Je' in tuchi'tic in parar in jach yaj, jaj ixtacoj cu sajticob yajcananyajirob u pach u corir uva."

14 Chen a mac a cu cananticob u pach u cor uva caj u yiob u tar u parar u ts'urir: "Ara' cu tar u pararo', ra' cu bin u ch'ic u cor u tet ca' bin quimqui'." Baxuc caj ya'arob ich u rac'ob: "Ca' ij quinsej soc to'on ca' bin ic ch'ic u cor."

15 Ti' taro' caj u quinsajob u parar u ts'urir caj u joc'sajob u pich'intej ich nac' c'ax. Ba' cu bin u betej u jach ts'urir ti' yajcananyajirob u pach u corir uva?

16 Je' u tar u jach ts'urir quir u joc'sic u quinsej quir u ts'ic u cor ti' u jer mac. Caj yubob ya'aric u winiquirob judío caj ya'arob:

—Jaj ixtacoj ma' u tar to'on.

17 Jesús caj u pactaj u wichob caj ya'araj ti'ob:

—Arex ten ajera' ba' cu ya'aric ich u t'an C'uj tu ts'iba'an? Tan ya'aric:

A teno' iren a yoc najo' soc u chich tar u muc' naj, chen a ray yoc najo' pich'ita'b ten yajcaxirob naj uch. Quire' ma' u c'at, chen caj u wac'as chucajob quir u c'axicob yatoch soc u chichtar u muc'.

18 A mac a ma' u yacsic tu yor ten baje'rer. Raji' irej a mac cu nacch'atic tunich caj yajij yoc. Chen ca' bin c'uchuc tu q'uinin u xur t'an, a mac a ma' tu yacsaj tu yor ti' C'uj, raji' irej mac cu rubur tunichir tu yoc'or cu maxare' toc ramán ich ru'um.

Cax ic bo'otej u bo'orir u beyaj gobierno

(Mt. 21.45-46; 22.15-22; Mr. 12.12-17)

19 Ra'iri' u q'uinin u jach ts'uriob sacerdote yejer yajcamsayajirob u t'an Moisés u c'at u chuquicob Jesús. Quire' yerob a ba' caj u camsaj sam quire' Jesús yer ma' tu yacsicob tu yorob. Ma' tu jach chucob Jesús quire' cu ch'ic saquirob a pimob. Ma' ja wirej, a pimob u nec'at yubic u tsichbar Jesús.

20 Tan u ch'ucticob u chuquej Jesús, rajen caj u tuchi'tajob mac quir u tus waytarob u t'an soc cu tus ta'quicob u jo'r ich gobernador. U c'at u ta'quic u jo'r ti' gobernador soc u quinsa'. Rajen yet tarob a mac a cu tus aric tsoy yorob. Soc u tus aric a ba' cu yubic u tsichbar Jesús.

21 Rajen caj u c'atob ti' Jesús:

—In wajcamsayajirech —quij—, in werob taj a ba' ca wac. Baxuc taj a ba' ca camsic ti' u t'an C'uj. Ma' a coyen chich aric ti' mac quet ca wa'aric ti'. Quire' baxuc taj ca camsic tenob a ba' u c'at C'uj ti' tenob.

22 In c'atob in wer wa tsoy in bo'oticob in ru'um ti' rey? Wa ma' tsoy in bo'oticob in ru'um?

23 Jesús caj u yubaj ba' c'as cu tucricob tu yorob, caj ya'araj ti'ob:

—Biquinin ca tarex a tumtiquex in wor?

24 Esej ten a taq'uin turiri' ca' in wirej.

Caj u yesob ti' Jesús. Jesús caj u ya'araj ti'ob:

—Mac jot'a'an u yochiri'? Ba' quiri' u c'aba' ts'iba'an ti'?

Raji'ob caj u ya'arob ti':

—Ra' u yochir u rey César, jot'a'an ich sac taq'uin.

25 Caj ya'araj Jesús ti'ob:

—Taj a ba' ca waquex. Rajen ca' a quibaquex a ba' cu yac techex u rey, César, baxuc xan, ca' a quibaquex a ba' cu ya'aric C'uj techex.

²⁶ MΛ' c'ucha'an yor yubic ba' cu ya'aric Jesús ich a pimo' soc u tus ta'quicob u jo'r Jesús. Chen jaca'an yorob a ba' yubicob ya'aric Jesús. Rajen ts'oc u t'Λnob.

*Cu tar u c'aticob saduceo, mac cu riq'uir tu quimen
(Mt. 22.23-33; Mr. 12.18-27)*

²⁷ Baxuc xan, tarob u winiquirob judío a saduceojo'. Aro' cu ya'aric mΛ' u riq'uir mac tu quimir. Caj tarob u c'atej ba' ti' Jesús; caj ya'arajob ti' Jesús:

²⁸ —In wΛjcamSΛYΛjirech —quij—, ic nunquir Moisés caj u ts'ibtaj to'on uch a ba' ca' ic betej. Caj ya'araj wa ju mam cu quimin, cu p'atΛr u rac', mΛna' u parar yejer caj quimin u mam, tu junan. Caj ya'araj Moisés, ra' u yits'in u mam, raji' cu bin u ch'ic u raq'uintej a mu'. Soc yiric wa je' u parancΛr yejer soc u ch'isic u parar, irej waj u tus parar u sucu'un uch.

²⁹ A sucu'unbir yΛN seis yits'inob. A sucu'unbir, raji' tu yΛN ch'aj u rac' hasta quimin, mΛna' u parar.

³⁰ A its'inbiro' raji' u ta'quic u chu'ch u sucu'un. Raji' caj u ch'aj u rac' u sucu'un, mΛna' u parar xan.

³¹ A jach ca' its'inbiro', raji' caj u ta'ca u chu'ch u ca' sucu'un. Raji' caj u ch'aj u rac' u ca' sucu'un. MΛna' u parar xan. Hasta nup u rΛC ch'ic u yits'inob u mam hasta rΛC quimob, mΛna' u parar.

³² Caj c'uchij tu q'uinin u quimin a xquico' caj quimij.

³³ Ca' bin riq'uic tu quimen, mac cu bin u ch'ic u raq'uintej quire' siete caj u ch'aj u mam.

³⁴ Rajen Jesús caj u nuncaj ti'ob, caj ya'araj:

—A te' ich yoc'ocab cu ch'ic u rac' mac, baxuc xquic cu ch'ic u mam xan. Baxuc a pararex xan cu ch'ic u rac', baxuc xquic a pararex xan, cu ch'ic u mam.

³⁵ Ca' bin ts'ocac u riq'uir mac tu quimen, a mac jach tsoyo' cu bin cha'bir yocar ten C'uj ich ca'an. Munt q'uín ti' yΛnob. MΛ' u ch'ic u rac' a ich C'ujo'. MΛ' ju bin u ch'ic u mam.

³⁶ Quire' a taro', mΛ' ju bin quimen, irob baxucob yΛjmasirob u t'ΛN C'uj. Quire' u pararob C'uj quire' ric'ob tu quimen ten C'uj uch.

³⁷ MΛ' wa c'aj techex a ba' caj u ts'ibtaj Moisés uch a caj u yiraj tu cu yerar c'ac' ich chan che'er uch. Caj ara'b ten C'uj ti' Moisés. “A teno' u C'ujirenob a nunquirex Abraham yejer a nunquirex Isaac yejer a nunquirex Jacob.” Rajen ij quer cu bin riq'uir mac tu quimir.

³⁸ A C'ujo', raji' u C'uj tu cotor mac. Raji' u C'uj a mac cuxa'an. Baxuc xan, raji' u C'uj a mac quimen quire' a quimeno' cuxa'an Λctan ti' C'uj.

³⁹ MΛ' ya'ab ti' yΛnob yΛjcamSΛYΛjirech u t'ΛN Moisés caj ya'arob ti':

—In wΛjcamSΛYΛjirech, taj a ba' caj a wa'araj ti' u winiquirob judío a saduceojo'.

⁴⁰ Quire' sajaquir u ca' u c'atob ti' Jesús. Rajen caj u p'Λtajob u c'ata ba'.

Jesús caj u c'ataj ti' yΛjcamSΛYΛjirech u t'ΛN Moisés mac a Cristojo'?
(Mt. 22.41-46; Mr. 12.35-37)

⁴¹ Jesús caj u c'ataj ti'ob:

—Bic tabar cu ya'aricob a pimob yejer u ts'urirob u winiquirob judío, u parar u nunquir David. Raji' Cristo a mac tuchi'ta'b ten C'uj?

⁴² MΛ' ja wirej, u bΛjiri' David, caj u ts'ibtaj ich u ju'unin Salmos ich a uchben u t'ΛN C'ujo'. Caj ya'araj:

Ic Jach Ts'ur C'uj, quij David, caj u ya'araj ti' in Jach Ts'ur: “Tar a cutar, quij C'uj, tin noj soc p'eri' quic reyinticob mac.

⁴³ Soc p'eri' quic reyinticob mac hasta cu c'uchur tu q'uinin quin rAC ch'ersic a mac a cu p'actiquech."

Baxuc caj ara'b ti' ic nunquir David ten C'uj.

⁴⁴ Jesús caj u c'ataj ti'ob caj ya'araj:

—A je' u t'AN C'uj cu yesic to'on David caj u t'ANaj a Cristojo', in Jach Ts'ur, quij David. Rajen biquinin ca waquex u parar David a Cristojo' quire' wa raji' u Jach Ts'urir, quet ba'iri'?

Jesús cu chich aric ti' u camSAwinicob, qui' cANantej a bAJ ti' yAJcamsAYAJirob u t'AN Moisés

(Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Lc. 11.37-54)

⁴⁵⁻⁴⁶ Jesús cu tsicbar ti' u camSAwinicob p'eri' caj yubajob a pimo':

—Qui' cANantajex a bAJ soc mΛ' a cANiquex yAJcamsAYAJirob u t'AN Moisés. MΛ' ja wirej, yAJcamsAYAJirob u t'AN Moisés. Jach tsoy u noc' cu manob soc u tus turicob u rac'ob, jach no'job aro'. Qui' yorob yiricob baxucob. Jach qui' yorob yiricob u t'ANAN ten u rac'ob tu cu naj bin u mANicob yo'och quire' cu yiricob tus no'job aro'. Baxuc cu tetic u cutanob tu cu cutar a jach no'jo' tu cu naj c'ujinticob C'uj. Baxuc tu cu qui'qui' janANob soc u tus irir jach no'job.

⁴⁷ MΛ' ja wirej. yAJcamsAYAJirob u t'AN Moisés cu tus aricob ti' a u quimenob u mam. Soc u tus ch'ic yatoch yejer u ba'tac cax yAN tu yatoch. Jach ama'an u ts'ocar u t'ANicob C'uj soc u rac'ob cu tus turicob cu qui' c'ujinticob C'uj. Jach manan cu bin ts'abar u muc'yajob ten C'uj quire' cu beticob aro' cax yerob u t'AN C'uj. Chen u jerob mac mΛ' neyaj cu bin muc'yajob.

21

Quire' Jesús cu yiric cu but'ic taq'uín tu cu naj c'ujinticob C'uj a quimen u mamó'

(Mr. 12.41-44)

¹ Jesús caj u yiraj tan u but'icob u taq'uín a mac neyAN u taq'uín tu cuchir tu cu naj but'icob u taq'uín tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Ra' taq'uín ti' carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj.

² Caj u yiraj xan xquic a quimen u mamó' otsir caj u but'aj u majan taq'uín, ca'tur chAC taq'uín a mΛ' coji'.

³ Caj ya'araj Jesús ti':

—Taj quin wac techex. A je' xquica' a quimen u mamó' cax otsir. Chen caj u but'aj ca'tur u chAC taq'uín a mΛ' coji' chen ACAtan tu wich C'uj co'oj caj u but'aj. Chen u rac'ob cax ya'ab caj u but'ajob chen ACAtan tu wich C'uj mΛ' co'oji'.

⁴ A mac neyAN u taq'uínob caj u but'ob u taq'uín tu nanij cu but'icob u taq'uín tu cuchir tu cu naj c'ujinticob C'uj. Quire' jach manan ya'ab caj u but'ob quire' jach manan t'aj u taq'uín chen ra' caj u but'ob quire' mΛ' u rAC c'ANicobe' u taq'uín. Chen a xquico' a otsiro' caj u toc rAC but'aj ti'o' u taq'uín cax mANA' tu cu mANic yo'och.

Jesús cu ya'aric bin u ca' juburob carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj

(Mt. 24.1-2; Mr. 13.1-2)

⁵ Ti' yAN mΛ' ya'ab mac caj ya'araj ti' Jesús:

—Ira wirej, jach tsoy tu ts'APA'an u tunichir carem naj. Baxuc u tunichir ti' C'uj a ts'abij ten, mΛ' ya'ab u winiquirob judío, quire' cu SAjticob C'uj.

Chen Jesús caj u ya'araj ti'ob:

⁶ —A ca wiriquex carem naj ca' bin c'uchuc tu q'uinin je' u rAC jubs'a ten mac. Cu bin u rAC pipich'inticob, mΛ' ju bin p'atar ca'tur ts'APric.

Jesús cu tsicb_Λtic a ba' cu bin yesic ca' bin xuruc t'Λn
(Mt. 24.3-28; Mr. 13.3-23)

⁷ U cam_Λwinicob caj u c'atob ti' Jesús:

—In wa_Λcam_Λya_Λjirech —quij—, ber ca' bin jubuc a caj a wa'araj? Ba' cu bin u yesic to'on xan wa tabar u xur t'Λn?

⁸ Jesús caj ya'araj ti'ob:

—Qui' c_Λnantex a ba_Λ —quij Jesús—, quire' je' u tar mac u tusiquechex. M_Λ' a quibiquex aro'. Quire' cu bin ya'aricob: “A teno' Cristojen, caj u tuchi'ten C'uj.” Tan ya'aric: “Tabar u xur t'Λn.” Chen m_Λ' ja ya_Λn say_Λrex tu pach.

⁹ M_Λ' ja ch'iquex sajquir —quij Jesús—, wa tan a wu'yiquex tan u quinsicob u ba_Λ. Cax wa cu wu'yiquex bin u ca' quinsicob u ba_Λ. Raji' cu ya_Λn_xchun u tar u quinsicob u ba_Λ chen m_Λ' toy xuruc t'Λni'.

¹⁰ Jesús caj u ya'araj ti'ob:

—M_Λ' toy c'uchuc tu q'uinin u xur t'Λni' A je' u ru'umin tu ca_Λja'anob mac. Je' u ts'ictar mac ich u ru'umin tu ca_Λja'anob mac. Baxuc xan, mac ich u chan cajar. Bin u caj ts'ictarob yejer mac ich u jerob u chan cajarob.

¹¹ M_Λ' toy xuruc t'Λn, cax cu chen pec u ru'umin. Jach c'am cu pec tu ca_Λja'anob mac. Ya_Λn a ru'umin m_Λ' u pec juntur u cajar u ru'umin tu ca_Λja'anob mac. Yan u ru'umin je' u pec u ru'umin tu ca_Λja'anob mac. Ya_Λn u q'uinin cu bin yubicob wi'ij. An bic cu c_Λnic u yajirir seb cu c_Λnicob. Ra' cu bin u r_Λc man tu cotor. Je' u ch'icob sajquir mac ca' bin yirob a ba' u ber ich ca'an_Λn a ba' cu bin yesej C'uj.

¹² M_Λ' c'uchuc tu q'uinin aro' cu bin chuquex a pach quire' caj a wacsajex ta wor ten —quij Jesús—. Baxuc cu bin u c'ubiquechex yejer u ts'urirob tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Baxuc xan, quir u maquiquexob tu cu ma'ca_Λr winic. Ti' cu bin u cho_Λpy_Λtiquexob quir u bin u puriquichechex _Λc_Λtan rey yejer ich gobernador quir u taquiquex a jo'r.

¹³ Wa ra' u q'uinin cu beticob techex aro', ra' u q'uinin c'ucha'an a wor a waquex ti'ob u jach tsoyir u t'Λn C'uj.

¹⁴ M_Λ' a tucriquechex wa cu tar u chuquex a pach. Baxuc m_Λ' a tucriquechex ba' ca bin a wa'arex ti'ob. M_Λ' toy xiquex _Λc_Λtan a mac a cu bin u ta'quic a jo'r.

¹⁵ A teno' —quij Jesús—, je' in ts'ic techex a t'Λnex quire' a ne'er a nuquiquex u t'Λnob. Je' a nunquiquex ti' soc m_Λ' c'ucha'an yor u pa_Λq'uiquex a pach a mac u p'ec yiriquechex.

¹⁶ M_Λ' chen a mac cu p'actiquechex cu bin u chuquiquex a pachex. A tet xan, yejer a n_Λ' , cax a ba_Λjob xan, cax a mac a u jach yajechech xan, cu bin u chuquiquex a pachex, tan u c'ubicob techex. Baxuc je' u quinsiquechex xan, m_Λ' ya'abi' ich techex.

¹⁷ Quire' techex caj a wacsajex ta wor ten tu cotor mac cu bin u p'actiquechex.

¹⁸ Qui' c_Λnex a je'ra'. M_Λ' ja wirej, a C'ujo' cu c_Λnantic techex soc ma_Λna' ba' u ber techex, m_Λ' ja bin satar turi' u tsotser a jo'r.

¹⁹ Je' u ts'abar techex a cuxtarex munt q'uin wa rajra' ca muc'tiquex a ba' cu tar techex tu cu chuquicob a pachex.

²⁰ Quire' wa ca wiriquex ya_Λquinsirob mac jach pim tan u ba_Λcristicob u cajar Jerusalén. A werex c'uchij tu q'uinin u r_Λc jubsicob u cajar Jerusalén.

²¹ Barej ca wiriquex ba_Λcrista'an u cajar Jerusalén. Arej ti' a mac ti' ya_Λn ich u ru'umin Judea ca' r_Λc puts'ucob ich wits. Arej ti' a mac ti' ya_Λn ich u cajar Jerusalén ca' putsuc xan. Arej ti' a mac ti' ya_Λn ich tancab u cajar Jerusalén. Arej ti'ob m_Λ' u puts'urob ich u cajar Jerusalén.

22 Ra'iri' u q'uinin c'uchij tu q'uinin u bo'otocob u bo'orir u si'pir ti' C'uj u winiquirob judío ich u cajar Jerusalén quire' baxuc caj u ya'araj tu ts'iba'an u t'AN C'uj. Rajen cu bin u nupsej.

23 Jach otsir a xquico', ra' u q'uinin jach na'aj. Baxuc xquic cu ts'ic u chu'ch u chan ti'ar. MΛ' ja wirej, tu cotor mac a ti' yAN tu ru'umin Judea, cu bin ts'abir u muc'yajob ten C'uj. Quire' ts'iquij a C'ujo' quire' caj u yiraj mΛ' quibob u t'AN.

24 YAN cu bin ch'acbirob u car ten yajquinsirob winiquirob ich u winiquirob judío. YAN ya'ab xan cu bin purbirob ich u jer ru'umin quir u c'anAN beyajob tu cu binob ich tu cotor u cajarob ich yoc'ocab u winiquirob judío. Ti' cu bin ts'urinbir u cajar Jerusalén ten a mΛ' u winiquirob judío hasta c'uchij tu q'uinin u ts'ocar u ts'urinticob u ts'urirob u ru'umob.

YAN ba' cu bin yesej tabar u tar Jesús

(Mt. 24.29-35, 42-44; Mr. 13.24-37)

25 Caj ya'araj Jesús ti' u camSAwinicob:

—Ra' u q'uinin ca' bin ts'ocac u ts'urinticob a mΛ' u winiquirob judío. A ba' u ber ich ic yum, baxuc ich ic nΛ'. Baxuc ich a sabo', cu bin u jac'ar yor tu cotor mac. MΛ' yerob mac ba' cu bin u beticob. Ca' bin yubejob u jum c'ac'nab, jach c'am yejer u yamin xan. Cu bin u ch'icob sajquirob.

26 Ra'iri' u q'uinin tu cotor mac a ti' yAN ich yoc'ocab cu bin u ch'ic sajquirob ca' bin jac'acob yorob. Quire' a ba' u ber ich yoc'ocab. Quire' a C'ujo' cu bin u rAC siptic a sabo'.

27 Ra'iri' u q'uinin mac ti' yANob ich yoc'ocab cu bin yiricob in tar ich u muyarir ca' bin taquen yejer in muc' soc yer tu cotor mac jach no'jen a teno'. Quin bin in tar yejer jach manan u sasirir C'uj xan. A teno' baxuquenechexo'.

28 Barej u q'uinin cu yANxchun arayo' chichquintej a worex —quij Jesús—, qui'quintex a worex quire' tabar u c'uchur tu q'uinin in ca' ur quir in ta'quiquechex ti' a c'aso'.

29 Jesús caj u camsaj baxuc a je'ra' caj ya'araj:

—C'aj techex ca' bin a wirex u che'er higuera yejer tu cotor che'.

30 Cu ts'ocar u joc'ar u mumun re', tabar u yocar yaxq'uin.

31 Baxuc xan, ca' bin a wirex a ba' u ber ich ic yum. Baxuc ich ic nΛ'. Baxuc ich a sabo', je' a werex c'uchij tu q'uinin u tar C'uj quir u reyinticob.

32 Taj quin wa'aric techex —quij Jesús—, cu yAN tar tu cotor ba' a caj in wa'araj techex. MΛ' toy quimiquechex a mac cuxa'an baje'rer.

33 Je' u c'uchur tu q'uinin a ca'anano' cu bin ts'ocar baxuc cu bin ts'ocar u ru'umin. Chen in t'AN a caj in wa'araj techex a C'ujo' cu bin u nupsic.

34 'Qui' cANantex a bAJ. MΛ' a jen janANex, mΛ' ja wuq'uiquex quir a carchAJAREX. MΛ' ja man a tucriquex bic tabar a jariquex a taq'uinex. MΛ' ja wirej, quire' a mac a cu jen janAN yejer a cu yuq'uiquex u carchAJARob yejer mac a cu tucric u nejaric u taq'uin ca' bin taquen a teno' u q'uinin mΛ' tan u pajicob quir u bin ich ca'anano' quire' seb quin bin ur.

35 Baxuc a mac mΛ' yerob C'uj ich yoc'ocab cu bin u jac'AR yorob ca' bin uruquen wa'ra' u q'uinin mΛ' tan u pajicob in wur. Baxuc a bAC'o' ca rejiquex mΛ' yer.

36 Chen techex rajra' ca cANantiquex a bAJ. Rajra' ca t'ANiquex C'uj soc ca' bin c'uchuc tu q'uinin tabar u xur t'AN cu bin u yamtiquechex C'uj quir a muc'tiquex a ba' u ber techex. Soc a tarex ACAtan tu yANen quire' a teno' baxuquenechexo'.

37 U burur q'uin Jesús caj u camsaj a pimo' ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Chen oq'uin rara' cu bin ich u jo'r p'uc wits u c'aba' Olivos. Ti' p'atij ich u jo'r wits.

³⁸ A'ac'bir tu cotor mac cu binob ich tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío quir yubic u tsicbar Jesús.

22

Judas u c'at u c'ubic Jesús

(Mt. 26.1-5, 14-16; Mr. 14.1-2, 10-11; Jn. 11.45-53)

¹ Tabar u c'uchur tu q'uinin u qui'qui' janánob u winiquirob judío ra' u q'uinin cu janticob yoch pan a ma' u sipe'. Pa'cha'an u c'aba' pascua quire' ra' u q'uinin caj u potmastaj ya'jt'anir C'uj uch soc ma' u quimin chan xib chichin.

² U ts'urirob sacerdote yejer ya'jcamsayajirob u t'an Moisés, u c'at u muc u chuquicob Jesús. Baxuc u c'atob quire' cu sajticob a pimob. Caj u caxtajob mac quir u c'ubic quinsbir Jesús.

³ A Judaso' caj u ts'urintaj quisin raji' pa'cha'an u c'aba' Iscariote, raji' turi' ich u doce u camswinicob Jesús.

⁴ Judas caj u p'ataj Jesús yejer u yet camswinicob caj bin ich u jach ts'urirob sacerdote yejer u capitán policía caj pacran tsichanlijj yejerob soc yerob bic tabar cu c'ubic Jesús ti'ob.

⁵ Caj qui'jij yorob u jach ts'urirob sacerdote rajen caj u toc arob je' u boticob tu c'ubij Jesús ten Judas.

⁶ Judas caj ya'araj:

—Tsoy.

Caj u yanxchun u chanber tucric u c'ubic Jesús ra' u q'uinin ma' ti' yan a pimo', soc ma' yerob wa bin u ca' chuchbir Jesús.

Jesús caj u tuchi'taj u camswinicob quir u chanber chaquicob yoch quir u qui'qui' janánob u q'uinin pascua

(Mt. 26.17-29; Mr. 14.12-25; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

⁷ Caj c'uchij tu q'uinin a cu janticob yoch pan a ma' u sipe'. Ra' u q'uinin xan cu quinsicob ya'pac' t'aman yuc u chan ar soc u c'at'otíc bic C'uj caj u ta'caj u nunquir u winiquirob judío ich u ru'umin Egipto.

⁸ Rajen Jesús caj u tuchi'taj Pedro yejer Juan caj ya'araj ti'ob:

—Joq'uenex ca' a toc chaquex ij cohex quir ij qui' janánex quir ij c'at'otíc u q'uinin pascua.

⁹ Robob caj ya'arob:

—Tub a c'at ic chaquex? Arej to'on tuba?

¹⁰ Jesús caj ya'araj ti'ob:

—U'yex ba' quin waquex techex. Ca' bin oquechex ich u cajar, je' a wiriquex xib turiri', u c'ochman u p'urir yoch ja'. Sayenex tu pach hasta ca wiric tu cu yocar tu yatoch a ca' ts'ap yatocho'. Quet a wocarex yejer.

¹¹ Arej ti' mac yanin yatoch: “Ij sa'jcamsayajirex caj u ya'araj tenob ca' in c'atejob a watoch junxot' soc p'eri' quin janánob yejer in camswinicob quir in c'at'otícob u q'uinin pascua.”

¹² A mac yanin yatoch —quij Jesús—, je' u yestic techex junxot' yatoch tu ca' ts'ap, toc yan u pojche'ir tu cu janán. Toc yan u cutan xan. Ti taro' ca chaquiquex ij cohex.

¹³ Caj binob u camswinicob Jesús caj yirob an ten bic Jesús caj u ya'araj ti'ob, caj u chacob yo'och quir u qui' janánob quir u c'at'otícob u q'uinin pascua.

¹⁴ Caj c'uchij tu q'uinin u janticob yoch u q'uinin pascua caj curaj Jesús baxuc u camswinicob.

¹⁵ Jesús caj u ya'araj ti' u camswinicob:

—Caj in jach pachtaj in jantej yoch tu q'uinin pascua yejerechex. MΛ' toy muc'yajnaquen.

¹⁶ Quin wac techex ca' bin ts'ocac in jantic a je'ra'. MΛ' jin yΛn yΛn ca' jantic hasta ca' bin c'uchuc tu q'uinin cu reyinticob C'uj. A ra' u q'uinino' quin ca' jantic.

¹⁷ Caj ts'a'b ti' Jesús u c'ab uva ich ruch caj u pe'aj. Caj u ya'araj ti' C'uj:

—Bayo' C'uj.

Caj ts'oc ya'aric aro' caj u ts'aj ti' u camsaΛwinicob, caj ya'araj ti'ob:

—Ca' ca' xot' a wuq'uiquex.

¹⁸ Quin wac techex tin toc uc'aj a je'ra'. MΛ' in yΛn yΛn uq'uej hasta ca' bin c'uchuc tu q'uinin u reyinticob C'uj. Je' in ca' uq'uique'.

¹⁹ Caj u chuca yoch pan caj u mΛchaj caj u ya'araj:

—Bayo' C'uj.

Caj ts'oc ya'aric aro' caj u xat'aj caj u jΛsej ti'ob u camsaΛwinicob. Caj u ya'araj ti'ob:

—A je' a woch pana', raji' in winquirir quir in c'ubΛr techex soc in quinsa'. Baxuc yΛn a jantiquex soc a c'Λ'otiquex u q'uinin tu quimen.

²⁰ Caj ts'oc u rΛc janΛnob yoch u q'uinin pascua ca' u pe'aj a rucho' xan caj ya'araj ti'ob:

—Tucrex a je'ra' u c'ab uva, raji' in q'uiq'uer. Irej bin u ca' joc'ar in q'uiq'uir tu quin quinsa', u bo'orir a si'pirirex. Soc toc ric'ben an ten bic caj in toc araj techex. MΛ' ja wirej, u t'Λn Moisés ruc'sabij soc yΛn u jer ric'ben a jach manan tsoy.

²¹ Caj ya'araj Jesús:

—Taj quin wac techex a mac cu bin u c'ubiquene' p'eri' cu janΛn yejero'on baje'rer. Raji' cu bin u c'ubiquen ti' mac quir in quinsa'.

²² A teno', yΛn in quinsa' a teno', baxuquenechexo'. An ten bic caj u toc araj C'uj uch. Chen jach otsir a mac a cu c'ubiquen.

²³ Caj u yΛnxchun u pacran c'aticob u camsaΛwinicob Jesús. Caj ya'arajob mac cu bin c'ubic Jesús.

Jesús cu camsic a mac jach no'j ΛcΛtan tu wich C'uj

²⁴ U camsaΛwinicob caj u pacran ts'ictarob soc yiricob a mac jach no'j ich u rac'ob.

²⁵ Jesús caj ya'araj ti'ob:

—Ich yoc'ocab a reyo' ti' jujuntur u ru'umin, cu ts'urintic u winiquirob. U c'at u winiquirob ca' ya'arejob ti' ca' yamtac a reyo'. Baxuc u ca' ts'urir u c'at yubejob xan.

²⁶ Aro' mΛ' baxuc ca betiquex. A mac jach no'j ich techex, arej mΛ' u pachtej yubej ya'ara' jach no'jeh ten u rac'ob. Wa ca wocar techex a ts'urintic tu cu c'ujintic C'uj toc yΛn a yamtiquex a rac'ob.

²⁷ Qui' tucrex a ba' quin wac techex. Mac jach no'je', wa ra' cu janΛn ich u pojche'ir u janΛn? Wa ra' jach no'j a cu beyaj ti'? MΛ' ja wirej, a mac a cu cutar tu pojche'ir u janΛn, raji' jach no'j. Chen a teno' cax a ts'urirenex ti' yΛnen ich techex quir in beyaj techex.

²⁸ Jesús caj u ya'araj ti' u camsaΛwinicob:

—Techex rajra' ti' yΛnechex tu yΛnen mΛ' ja p'Λtenexi' p'eri' quic muc'tiquex a ba' cu tar to'onex uch.

²⁹ An ten bic in Tet C'uj caj u teten quir in reyintic. Baxuc techex in tetiquechex quir a wocarej a reyintiquex.

³⁰ Baxuc quin tetic techex soc p'eri' quic janΛnex. Baxuc p'eri' ij cuc'urex tu pojche'ir ca' bin c'uchuc tu q'uinin in reyintic. Quin bin in wacsiquechex a reyintiquex a wet winiquirob judío a doce u yo'nen u winiquirob Israel.

Jesús caj ya'araj ti' Pedro: Je' a wa'aric mΛ' a c'Λ'oreni'
(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Jn. 13.36-38)

³¹ Jesús caj ya'araj ti' Pedro:

—Wa mac cu chachtic yo'och cu p'atar u bΛq'uer chen u soro' cu puric. Baxuquech Simón—quen—, a quisino' caj u c'ataj ti' C'uj quir u tumtic a wor soc yiric wa taj caj a wacsaj ta wor.

³² Chen a teno' caj in t'Λnaj C'uj ti' tech soc mΛ' a p'Λtic a wacsic ta wor ten. Ca' bin ts'ocac a c'axic a wor toc chichquintej yor a wet camswinicob a te' yΛna'.

³³ Pedro caj ya'araj:

—Jaj Ts'urir—quij—, tin toc ch'uctic in bin yejerech tu cu ma'cΛr winic cax quet ij quimin.

³⁴ Jesús caj ya'araj ti' Pedro:

—Taj quin wa'aric tech. MΛ' toy c'ΛynΛc cax baje'rer ac'bir. MΛna' u nup ca bin a wa'aric mΛ' a c'Λ'oreni'. Cu ts'ocor a wac mΛ' a c'Λ'oreni' cu bin u c'ay cax.

Jesús caj ya'araj: Tabar u q'uinin in muc'yaj

³⁵ Jesús caj u c'ataj ti' u camswinicob:

—Caj in tuchi'techex ca'ch quir a tsec'tiquex in t'Λn. Cax mΛna' a chimex. Cax mΛna' a taq'uinex cax mΛna' a xanabex. YΛn wa ba' a c'atex ca'ch?

U camswinicob caj u nuncajob:

—MΛna' ba' in c'atob.

³⁶ Jesús caj ya'araj ti'ob:

—Chen baje'rer, wa yΛn a taq'uinex toc ch'a'ex. Baxuc wa yΛn a chimex toc ch'a'ex. Wa mΛna' techex a mascab canex u ca' yarir a noc' quir a mΛnic turiri' a mascab.

³⁷ MΛ' ja wirej—quij Jesús—, ti' ts'iba'an ich u t'Λn C'uj uch, caj ya'araj: “A winiquirob caj ya'araj chen c'as a ray xibo'.” Aro'—quij Jesús—, quin wac techex. YΛn in nupsej quire' tabar in quinsa'.

³⁸ Caj ya'arob u camswinicob:

—Jaj Ts'urir—quij—, a je' mascaba' ca'tura'.

Jesús caj ya'araj ti'ob:

—Ti' ti' a mascabex.

Jesús cu t'Λnic C'uj ich u p'uc witsir u c'aba' Olivos
(Mt. 26.36-46; Mr. 14.32-42)

³⁹ Jesús caj joc' ich u cajar caj binij an ten bic nanij u bin ich u p'uc witsir u c'aba' Olivos. Yet binac u camswinicob.

⁴⁰ Caj c'uchij tu nanij u bin, caj ya'araj ti' u camswinicob:

—T'Λnex C'uj soc mΛ' u cha'ba' u tar tumbir a worex.

⁴¹ Jesús caj joc' nanach an ten bic mun nachir cu rubur tunic a cu ch'inin ten mac. Caj xonrΛj quir u t'Λnic C'uj.

⁴² Jesús caj ya'araj:

—In Tetech C'uj—quij—, wa ra' cu qui'quintic a wor quir a ts'icten a ba' in c'at, ruc'sej a je' muc'yaja' a cu bin tar ten. Wa ra' a c'at ca' muc'yajnΛquen je' in muc'yaje' quire' in c'at in betic a ba' a c'at tech.

⁴³ Caj tar turiri' yΛjmasir u t'Λn C'uj ich Jesús quir u ts'abΛr u muc' ti'.

⁴⁴ Caj jach muc'yajnΛjij Jesús caj u yΛnxchun u muc'yaj jach manan tu cu t'Λnic C'uj. Tan u jach chichquintic u t'Λnic C'uj hasta cu q'uicab. U q'uicabe' irej u q'uiq'uer cu ch'ojar ich ru'um. Jach carem u ch'ojar.

⁴⁵ Caj riq'uj tub xonrΛj tu cu t'Λnic C'uj. Caj bin ich u camswinicob caj yiraj tan u wenΛnob quire' mΛ' qui' yorobi'.

⁴⁶ Jesús caj ya'araj ti'ob:

—MΛ' a γΛN weΛnex. Ca' a ch'ictarex soc a γΛN t'Λniquex C'uj soc mΛ' u cha'bΛΓ u tar tumbir a worex.

Chuc Jesús

(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Jn. 18.2-11)

⁴⁷ Ti' toy cu tsicbar Jesús. Caj c'uchob a pimob quire' pay ten Judas. Raji' turiri' ich camsΛwinicob a docejo'. Caj u nΛts' u bΛj Judas quir u ts'uts'ic u p'uc Jesús.

⁴⁸ Caj ya'araj Jesús ti' Judas:

—Tan wa ja ts'uts'ic in p'uc quir a c'ubiquen ti' a mac a cu p'actiquenob? A teno' baxuquenechexo' C'uj.

⁴⁹ U camsΛwinicob a ti' γΛN yicnan Jesús caj u yirob ba' u ber ti', caj u ya'arob ti' Jesús:

—Arej to'on Jaj Ts'urir ca' ts'icaco'on yejerob ca' ic ch'Λquej u car yejer mascab.

⁵⁰ Turiri' u camsΛwinicob caj u ch'Λcaj u xiquin, raji' u c'urew u jach ts'urir sacerdote. Caj u rac ch'Λctaj u xiquin, tu noj.

⁵¹ Jesús caj ya'araj ti':

—Tsire'ej, mΛ' a ch'Λquiquex.

Jesús caj u tara u xiquin u c'urew u jach ts'urir sacerdote caj jawij u xiquin tu ch'aquij.

⁵² Jesús caj ya'araj ti'ob u jach ts'urirob sacerdote yejer u γΛj t'Λnin policia ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío, yejer u jach ts'urirob u cajar u winiquirob judío. Quire' tarob u chuquejob Jesús. Caj ya'araj Jesús:

—Tarechex a chuquiquenex yejer a mascabex yejer che'. Irej wa γΛja'craγΛjiren ba', ca chuquiquenex.

⁵³ Rajra' ti' γΛnen ich carem naj uch. Tan in camsicob, chen mΛ' ta chuquenex. Chen tarechex a chuquenex quire' c'uchij tin q'uin. An ten bic C'uj caj ya'araj uch. C'uchij tin q'uin xan, quire' baxuc u c'at a quisino' a mac a cu ts'urintic a mac a cu man ich yac'birir quire' ra' u si'pirob.

Pedro cu ya'aric mΛ' u c'Λ'otic Jesús

(Mt. 26.57-58, 69-75; Mr. 14.53-54, 66-72; Jn. 18.12-18, 25-27)

⁵⁴ Caj u chucob Jesús caj u mΛchob u c'Λb caj binob u purej ich yatoch u jach ts'urir sacerdote. Chen Pedro caj tar tu pach Jesús chen nach cu xur.

⁵⁵ Caj c'uchob caj ocob tu re'a'an u chi' naj. Ti' tu t'Λbaj u q'uich chumuc. Caj curajob tu q'uich. P'eri' yejer Pedro.

⁵⁶ Ti' γΛN xquic u c'urew u jach ts'urir sacerdote caj irir Pedro ti' cura'an q'uich ich chi' c'ac'. Caj u qui' pΛctaj caj u ya'araj ti' a mac ti' γΛnob:

—A je' xiba' u yet man Jesús uch.

⁵⁷ Pedro caj ya'araj:

—Xquic —quen—, mΛ' in c'Λ'ormΛni'.

⁵⁸ Sasam caj irir Pedro ten u jer caj ara'b ten xib ti' Pedro:

—A techo' —quij—, caj a chaj nupintej Jesús ca'ch, ti' γΛnech yejer Jesús uch. Chen Pedro caj ya'araj ti' xib:

—MΛ' teni'.

⁵⁹ Caj manij turiri' hora caj c'uch u jer xib caj chich ara'b ti' u rac'ob:

—Taj a je' xiba' ti' γΛN ich Jesús uch. Quire' ti' u tar ich u ru'umin Galilea quire' baxuc u t'Λnobob.

⁶⁰ Chen Pedro caj ya'araj ti' xib:

—MΛ' in wer mac a ca wa'arico'.

Ti' toy cu tsicbar Pedro, seb caj c'aynΛj cax.

⁶¹ A Jaj Ts'uro' caj u sut u b_Λj u p_Λcaj Pedro. Pedro caj c'aj ti' a ba' ara'b ti' ten Jesús ca'ch. An bic caj ya'araj Jesús: “M_Λ' toy c'ayn_Λc a caxo' m_Λna' u nup ca bin a wac m_Λ' a c'Λ'oreni'.”

⁶² Caj joc' Pedro ich yatoch u jach ts'urir sacerdote caj chich oc'n_Λjij quire' tucur u ca'.

P'asta'b Jesús jats' xan
(Mt. 26.67-68; Mr. 14.65)

⁶³ A policiajo' a cu beyajob ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj a ju chucm_Λnob Jesús caj u y_Λn_xchun u p'asticob Jesús tan u j_Λts'icob xan.

⁶⁴ Robob tu pixob u wich Jesús caj u raxob caj u ya'arob ti':
—Quire' y_Λj_tseq'uirech u t'Λ'n C'uj, arej tenob mac tu raxech?

⁶⁵ Caj ya'arob ya'ab ba' tu cu p'asticob Jesús.

Tu cotorob u ts'urirob u winiquirob judío cu ta'quicob u jo'r Jesús
(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Jn. 18.19-24)

⁶⁶ Caj sasij caj u much'quintajob u b_Λj u ts'urirob u winiquirob judío. Quet baxucob u ts'urirob sacerdote yejer y_Λj_cams_Λy_Λj_irob u t'Λ'n Moisés. Caj u much'quintajob u b_Λj quir u ta'quicob u jo'r Jesús. Robob caj u p_Λyob ca' tac Jesús. Caj c'uchij Jesús caj u c'atob ti' Jesús:

⁶⁷ —Wa Cristojeh caj u tuchi'tech C'uj, arej tenob?

Chen Jesús caj u nuncaj ti'ob, caj ya'araj:

—Wa quin wa'aric Cristojen caj u tuchi'ten C'uj, m_Λ' ja bin a wacsiquex ta worex ten.

⁶⁸ Wa quin c'atiquex techex ba', m_Λ' a bin a nunquiquex ten.

⁶⁹ Ca' bin ts'ocac in riq'uir tin quimirir ti' quin bin in cutar tu noj C'uj soc ten cu bin u ts'urintiquen tu cotor mac. P'eri' quin ts'urintic yejer C'uj a caj u tuchi'tajen C'uj.

⁷⁰ Tu cotor u ts'urirob u winiquirob judío caj u c'atajob:

—Arej tenob wa ju jach pararech C'uj?

Jesús caj u nuncaj ti'ob:

—An ten bic caj a wa'arex sam, raji'en.

⁷¹ Caj ya'arob:

—Ba' wir u jer y_Λj_ta'quic u jo'r. Tic toc u'yaj. Poch' u ca' quire' u b_Λjiri' caj u ya'araj.

23

Ti' cu bin Jesús Λ_catan Pilato
(Mt. 27.1-2, 11-14; Mr. 15.1-5; Jn. 18.28-38)

¹ P'eri' caj r_Λc ric'ob caj binob purej Jesús Λ_catan Pilato.

² U ts'urirob u winiquirob judío caj u y_Λn_xchun u ta'quicob u jo'r Jesús caj ya'arajob:

—Ts'oc in wiricob soc u quinsa' Jesús. M_Λ' ja wirej, caj u p'usaj yorob u winiquirob judío. Quire' cu ya'aric: “M_Λ' tsoy a bo'otiquex u taq'uin a ru'umex ti' u rey César.” Baxuc xan, u b_Λjiri' cu ya'aric: “Cristojen, a caj u tuchi'ten C'uj quir u reyintiquen mac.”

³ Pilato, caj u c'ata' ti':

—Arej ten wa ju reych u winiquirob judío?

Jesús caj u nuncaj ti':

—An ten bic tech caj a wa'araj sam, raji'en.

⁴ Pilato caj u ya'araj ti' u jach ts'urirob sacerdote yejer a pimob caj u much'quintob u b_Λj:

—MΛ' jin wiraj u si'pir a je' xiba'.

⁵ Caj u p'encΛch arob ba' u winiquirob judío:

—Caj u jach p'usaj yorob u winiquirob judío tu cu camsic ti'ob. Caj u yΛnχchun u camsic ich u ru'umin Galilea. Baxuc ich tu cotor u cajar Judea hasta c'uchij tera' xan.

Ti' yΛn Jesús ΛcAtan Herodes

⁶ Pilato caj yubaj a ba' caj u ya'arajob yΛjta'quirob u jo'r Jesús. Caj u c'ataj ti'ob:

—Ti' wa ju tar a je' xiba' ich u ru'umin Galilea?

⁷ Caj u yuba ya'ara' ti' u tar ich u ru'umin Galilea. Caj ya'araj ca' xic purbir Jesús ich Herodes quir u ta'quicob u jo'r. Quire' raji' gobernador ich u ru'umin Galilea. Quire' ti' c'uchij Herodes ich u cajar Jerusalén.

⁸ Caj c'uchij Jesús ich Herodes, jach qui' yor Herodes quire' uch u chen c'at yiric Jesús quire' cu pachtic yirej ca' esac ti' carem beyaj Herodes. Quire' cu yubic u tsibΛticob a pimob a ba' cu betic Jesús.

⁹ Cax ya'ab ba' caj u c'ataj Herodes ti' Jesús. MΛ' baj c'Λs nunca'b ti'.

¹⁰ U jach ts'urirob sacerdote yejer yΛjcamsyΛjjirob u t'Λn Moisés caj tarob ch'ictarob ΛcAtan Herodes quir u ta'quicob u jo'r Jesús. C'am u t'Λnob.

¹¹ Herodes, caj u p'astaj Jesús yejer tu cotor u ts'urirob soldadojo' caj u chejtajob ti'. Caj u tacajob u noc' a tsoyo' soc irej rey. Caj ts'oc u ta'quicob u noc' caj wΛc'Λs tuchi'ta'b Jesús ich Pilato.

¹² Ra'iri' u q'uinin Pilato yejer Herodes caj u yajquintajob u bΛj quire' a ucho' cu p'acticob u bΛj.

Pilato cu ya'aric: Jesús yΛn u quimin

(Mt. 27.15-26; Mr. 15.6-15; Jn. 18.39—19.16)

¹³ Pilato caj u much'quintaj u jach ts'urirob sacerdote yejer u jach ts'urirob u cajar u winiquirob judío yejer a pimob. Tu cu ta'quicob u jo'r Jesús uch.

¹⁴ Pilato caj u ya'araj ti'ob:

—Tarex a puric a je' xiba' ΛcAtan ten. Caj a wa'arajex caj u p'usaj yor u winiquirob judío. Caj ts'oc in cΛxtic in wirej wa yΛn u si'pir, mΛ' tin wiraj u si'pir turiri' a ca ta'quiquex u jo'r.

¹⁵ A mΛ' Herodeso' caj u yiraj u si'pir xan. Rajen caj u wΛc'Λs tuchi'taj to'onex. MΛna' ba' caj u betaj quir u quinsa'.

¹⁶ Baje'rer quin bin in wac u jΛts'ob u pach. Cu ts'ocar u jats'Λr ca' sipac ca' xic Jesús.

¹⁷ Caj ya'araj baxuco' quire' nanij u sipic mac Herodes, rajra' cu c'uchur tu q'uinin u qui'qui' janΛn, ra' u q'uinin pascua.

¹⁸ Chen tu cotor mac caj u c'amquintajob u t'Λn, caj ya'arajob:

—Quinsej a ra xibo'. Ij c'at ca' a siptej Barrabás.

¹⁹ A je' Barrabása' caj chuquij caj maquij tu cu ma'cΛr winic uch quire' caj u p'usaj yorob mac ich u cajar quir u joc'sicob u ts'urir u cajar. Bayiri' caj u quinsaj mac xan.

²⁰ Pilato u c'at u siptic ca' xic Jesús, rajen tu ca' t'Λnaj a pimo'.

²¹ A pimo' caj u ca' purajob u t'Λn. C'am caj ya'arob:

—Sinej ich cruz.

Ca' ten caj u ca' arob:

—Sinej ich cruz —quij.

²² MΛna' u nup u tenin caj ya'araj Pilato:

—Biquinin y_Λn in sinic ich cruz? Arex ten ba' c'asir caj u betaj? A teno' m_Λ' jin wiraj u si'pir quir u quinsa'. Rajen quin bin in wa'aric u jats'ar u pach. Cu ts'ocar u jats'ar u pach, cu chabar ca' xic.

²³ Chen a pimo' caj u ts'araj u pach Pilato, caj u chich araj ti' Pilato:

—Sinej ich cruz.

Quire' c'am yaw_Λt t'Λnob.

²⁴ Pilato caj u quibaj u t'Λn. Rajen Pilato caj u ya'araj ca' quinsac Jesús soc u betic a ba' u c'atob u winiquirob judío.

²⁵ Pilato caj u siptaj Barrabás, a mac chuca'an uch cax ra' caj u p'usaj yorob u rac'ob quir u joc'sicob u ts'urir u cajar cax caj u quinsaj mac. Chen Jesús caj u c'ubaj ca' quinsa' ten u soldado quire' baxuc u c'at u winiquirob judío.

*A soldadojo' u winiquirob romano, raji'ob caj u b_Λjajob Jesús ich cruz
(Mt. 27.32-44; Mr. 15.21-32; Jn. 19.17-27)*

²⁶ U soldado u winiquirob romano, caj u joc'sajob Jesús quir u quinsicob. Caj u chucob turiri' xib u c'aba' Simón. Ti' u tar caj urij tancab tu cajar. Ti' u tar uch ich u cajar Cirene uch. Caj ts'ar u pach u c'ochej u cruz Jesús. Pachir u bin a Simóno'. Jesús p_Λyber.

²⁷ Baxuc xan, ya'ab mac caj binob tu pach Jesús. Ti' y_Λn xquic ich a pimob a cu tarob tu pach Jesús. Aw_Λt oc'ar u ca'ob quire' cu tucricob Jesús.

²⁸ Jesús caj u sut u b_Λj u p_Λctic u pach quir u t'Λnic a xquico':

—A techexo' u xquiquirechex u cajar Jerusalén. M_Λ' a wac'tiquenex. Ca' a wactex a w_Λc'as b_Λjiri'ex yejer a pararex.

²⁹ Taj quin wac techex je' u c'uchur tu q'uinin cu bin ya'aric mac: "Jach tsoy a xquico' a m_Λ' pararn_Λjij. Quire' m_Λ' c'ucha'an yor ti'. Bayiri' a m_Λ' tu rochaj u parar. Bayiri' jach tsoy a xquico' a m_Λna' u chan och quir u ts'ic chu'ch."

³⁰ Ra'iri' u q'uinin cu bin u chich aric ca' quimic, irej a cu ya'aricob mac. Ca' rubuc a wits'o' ich yoc'orob ca' max_Λcob. Bayiri' cu t'Λnicob p'uc wits'o' ca' mucucob, ten p'uc wits.

³¹ Wa cu quinsiquenob cax m_Λna' in si'pir chen jach manan cu bin u muc'yajob ich u winiquirob judío quire' c'as caj u betajob.

³² Caj bin purbir Jesús quir u quinsa', yet binacob ca'tur xib a cu yacr_Λ ba' quir u quinsa'ob xan.

³³ Caj rac'uchob tu p_Λcha'an u c'aba' u baquer u jo'r mac quire' a ru'umo' irej u baquer u jo'r mac. Ti' caj u b_Λjob ich cruz, Jesús a baxuc a cu yacr_Λ ba' ca'turo' caj sinob ich u cruzob. Turi' tu noj Jesús, turi' tu ts'ic Jesús.

³⁴ Jesús caj ya'araj ti' C'uj wa ber tan u bajarob ich cruz:

—In Tetch —quij—, jawse u si'pirob a mac a cu p'actiquenob quire' m_Λ' yerob ba' cu beticob ten —quij Jesús.

U soldado u winiquirob romano caj u j_Λsob u noc' Jesús caj u y_Λrac'tajob chan tunich quir yiric mac cu bin u ch'ic u noc' Jesús, baxuc nanij u beticob uch.

³⁵ Tarob ya'ab mac quir u chen p_Λcticob u quimin Jesús. U ts'urirob u winiquirob judío caj u yuts'ajob u ni' quire' tan u p'asticob Jesús, caj ya'arob:

—U jer caj u tacaj; chen u b_Λjiri' m_Λ' tu tacaj u b_Λj, wa jach jaj a Cristojo', a tuchi'ta'b ten C'uj quir u taquic u cotor mac ca' u w_Λc'as tac u b_Λj xan.

³⁶ U soldado u winiquirob romano, caj u chejtajob Jesús quire' caj n_Λts'ob u b_Λj ich Jesús caj u ts'ajob ti' Jesús u c'ab uva a p_Λje' ca' u yuq'uej.

³⁷ Caj ya'arob ti':

—Wa ju jach u reyech u winiquirob judío, toc tac a b_Λj baje'rer.

38 Ti' ts'iba'an a je' t'ana' ich c'as chumuc u cruz u jo'r Jesús soc yer biquinin sinij ich cruz. Caj ts'ibta'b: "A je' xiba' u rey u winiquiob judío."

39 Turiri' cu yacra ba' ti' sina'an ich Jesús caj u p'astaj Jesús tan ya'aric:

—Wa jach taj Cristojeh toc tac a baj yejerenob baje'rer.

40 Chen u jer u yet b'aja'an Jesús caj u q'ueyaj u yet acra ba' caj ya'araj ti':

—Ma' tan a ch'ic sajq'uir ti' C'uj. Ma' wa quet caj b'ajo'on yejer Jesús quir ij quimin xan?

41 A to'ono' —quij ya'ara' ti'—, taj caj u tacaj ic jo'rob, rajen tan ic jach muc'yaj quire' ra' u bo'orir ic si'pir. Chen a je' xiba' ma'na' ba' caj u betaj quir u quinsa'.

42 Caj ya'araj ti' Jesús:

—Jesús —quij—, chan c'la'ote ten ca' bin c'ucheche tu ca reyintic.

43 Jesús caj ya'araj ti':

—Taj quin wa'aric tech baje'rer ti' y'anech yejeren ich C'uj.

Caj quimij Jesús

(Mt. 27.45-56; Mr. 15.33-41; Jn. 19.28-30)

44 Caj c'uchij c'ac'chunq'uin caj ac'la'chajij ich tu cotor ru'umin. Hasta las tres caj sasichajij.

45 Ti' toy ac'bir ic yum caj jatij u noq'uir tub t'ina'an ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquiob judío. Rajen jat chumuc u noq'uir tub t'ina'an quire' caj u yesaj to'on bic tabar ic bin ac'atan C'uj. Ma' ja wirej, a ucho' ma' c'ucha'an yor mac u je'ic u noq'uir quir u yocar ac'atan C'uj tu cu ya'aricob ti' y'ala C'uj. Chen raji' cu yocar a ucho' u jach ts'urir sacerdote. Teni' cu yocar turiri' yaxq'uin.

46 Ra'iri' u q'uinin caj quimij Jesús caj jat u noq'uir ti' t'ina'an. C'am caj aw'atnajij Jesús caj ya'araj:

—In Tet C'uj —quij—, tan in ts'ic tech in pixam quir a canantic.

Caj ts'oc ya'aric caj quimij.

47 A yajt'anino' cien soldado u winiquiob romano, caj yiraj ba' u ber ti' Jesús caj u c'ujintaj C'uj caj ya'araj:

—Jach jaj a je' xiba' ma'na' u si'pir toc taj yor.

48 Ya'ab mac caj tarob uch quir yiricob u quinsa'r Jesús. Caj ts'oc yiricob ba' u ber caj sutn'ajob tu yatochob. Caj u p'axajob u semob quire' tan yesicob tucur u ca'ob quire' baxuc nanij u beticob u winiquiob judío.

49 Tu cotor mac a yet manob Jesús uch. Baxuc yejer a xquicob a tarob tu pach Jesús ich u cajar Galilea. Caj yirob ba' u ber ti' Jesús nanach chica'anob caj yirob Jesús.

Caj chaquinta'b u baquer Jesús ich japnin tunich

(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Jn. 19.38-42)

50 Ti' y'ala ca'ch turiri' xib, ti' u tar ich u cajar Arimatea, ra' u wa'an u ru'umin Judea. José u c'aba'. Raji' turiri' u ts'urir u winiquiob judío. Jach tsoy yor José, José cu quibic a ba' ts'iba'an ich u t'an Moisés.

51 Ma' ja wirej, a Joséjo', tan u pajic u q'uinin cu tuchi'tic mac C'uj quir u reyinticob u winiquiob judío. Raji' cu pajic José. A Joséjo', ma' quet yor u c'ubic quinsbir Jesús yejer u yet jach ts'urirob u winiquiob judío.

52 Caj bin José ich Pilato quir u c'atic u baquer Jesús.

53 Pilato caj u ts'aj u baquer Jesús ti' José quir u but'ic u baquer ich japnin tunich José, cu ya'araj ti' mac:

—Ensej u baquer Jesús.

Caj ts'oc u yensa' caj u tapaj yejer s_{AC} noc', lino u c'aba' u noq'uir, jach co'oj aro'. Caj bin u but'ej ich japnin tunich tu ric'ben, m_{ANA}' mac u but'm_{ANI}'.

⁵⁴ Ba' u ber ti' Jesús. Ra' u q'uinin cu ch_Aquic yoch quir u qui'qui' jan_{ANOB} u q'uinin pascua. Raji' tabar u c'uchur tu q'uinin quir u jesicob u b_{AJ} u winiquirob judío.

⁵⁵ A xquico' a tarob ich u pach Jesús caj ruq'uij ich u ru'umin Galilea caj binob tu pach José soc u yiricob u but'ur u baquer Jesús ich japnin tunich.

⁵⁶ A xquico' caj ts'oc yiricob u but'ur u baquer Jesús. Caj urob ich yatoch ich u cajar Jerusalén. Caj u m_{ANOB} a qui' u boque' soc u cho'icob ich u baquer Jesús. Raji' u ts'ac mirra u c'aba' yejer u ts'ac aloe u c'aba' quire' nanij u winiquir judío, u cho'ic ich u baquer a mac quimeno'. A xquico' caj u jesajob u b_{AJ} ti' u beyaj. Quire' ra' u q'uinin tu cu jesicob u b_{AJ} u winiquirob judío. An ten bic cu ya'aric tu ts'iba'an u t'_{AN} Moisés.

24

Riq'uij Jesús tu quimen

(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Jn. 20.1-10)

¹ U q'uinin u y_{AN}xchun semana, jach a'ac'bir a xquico' caj w_{AC}'_{AS} binob tu but' u baquer Jesús. Caj u cuchob a qui' u boque a caj u m_{ANAJOB}.

² Caj c'uchob a xquico' caj yirob toc b_{AC}'_{ASA}'an u tunichir u mac u jor tu but'ij Jesús.

³ Caj ocob tu japnin tunich tu but'ij Jesús. Chen m_A' caj u yirob u baquer.

⁴ A xquico' xaca'an u tucurob quire' yirob m_{ANA}' u baquer Jesús. Seb caj yirob ti' y_{AN} ca'tur xib tu ch'ica'anob xquic. U buquim_{ANOB} u noc' jach s_{AC} t'inen.

⁵ A xquico' caj chinrajob u jo'r quire' saj_{ACOB}. A xibo' caj ya'araj ti'ob:

—Ca tarechex a c_{AXTEX} tu but' u baquer Jesús?

⁶ M_A' ti' y_{AN} a tera' baje' rer quire' riq'uij tu quimen, cuxa'an baje' rer. M_A' wa c'ajtechex ba' caj u ya'araj techex uch. Ti' toy y_{AN}echex ich u ru'umin Galilea.

⁷ C'ajtechex caj ya'araj: “Y_{AN} in quinsa'r, a teno', quij Jesús, quire' caj u tuchi'ten C'uj a baxuquechexo'. A mac jach c'aso', raji' cu bin u b_{AJ}iquenob ich cruz. Ca' bin ts'ocac in quinsa' quin bin in riq'uir, m_{ANA}' u nup u q'uinin.” Baxuc caj ya'araj Jesús uch.

⁸ A xquico' caj u c'_{AN}otajob u t'_{AN} Jesús uch.

⁹ Caj urob tu bin yirob tu but' u baquer Jesús caj binob ich a oncejo' u cam_{AWINICOB} Jesús. Baxuc ti' y_{ANOB} a yet manob Jesús uche'. Caj u ya'arob ti' a ba' caj u yirob yejer a ba' caj u yubob.

¹⁰ A xquico' a mac binob ca'ch quir ya'aricob ti' u cam_{AWINICOB} cuxa'an Jesús. Raji'ob, María, a cu tar ti' u cajar Magdalena, yejer Juana, yejer María, u n_A' Jacob yejer u jer m_A' ya'ab xquic.

¹¹ Chen u cam_{AWINICOB} m_A' ju quibob a ba' caj ara'b ti'ob: “Riq'uij Jesús.” Cu chen tucricob a ba' caj u yubob ya'aric a xquic quire' yerob u sosoc a'bar.

¹² A Pedrojo', seb caj riq'uij caj u c'_{ANAJ} yacab caj bin yiric tu but'ij u baquer Jesús. Caj c'uchij caj u tac ch'enaptaj caj u yiraj u noq'uir tu top u baquer uch. Chen u noq'uir y_{AN} ich u way. Caj sutn_{AJ} tu junan ich yatoch jach jac'a'an yor a ba' caj u yiraj.

Jesús caj u yes_{AJ} u b_{AJ} ti' u cam_{AWINICOB} ca'turo' ich u berir Emaús

(Mr. 16.12-13)

¹³ Ra'iri' u q'uinin ca'turob u cam_{AWINICOB} Jesús, caj binob tu berir u cajar Emaús. Y_{AN} once kilómetros u nachir ti' u cajar Jerusalén.

14 Caj pacran tsichn^Λjob tu cu binob ich bej. Caj tsichn^Λjob ti' a ba' u ber ti' Jesús.

15 Ti' toy cu tsicharob ich bej tan u chich tsicharob. Jesús caj u c'as n^Λts'aj u b^Λ ich u cam^Λwinicob soc quet u binob.

16 U cam^Λwinicob m^Λ' yerob wa Jesús quire' m^Λ' ts'a'b u t'^Λnin u c'^Λ'ota'r ten u cam^Λwinicob.

17 Jesús caj u c'ataj ti'ob:

—Ba' ca chich tsich^Λtiquex ich a ber? Biqinin tucurex a caj tu ca binex ich bej?

18 Turiri' ich a winico' u c'aba' Cleofas caj u nuncaj ti' caj ya'araj:

—A je' q'uina' tu cotor mac ich u cajar Jerusalén yerob ba' u ber a tera'. Cax jamach ti' y^Λnech ich u cajar Jerusalén. Tin t'^Λan jari' teche', m^Λ' a wer ba' u ber Jesús.

19 Jesús caj ya'araj:

—Ba' u ber tera'? Raji'ob caj u nuncajob ti', caj ya'arajob. M^Λ' wa ta wu'yaj ba' u ber ti' Jesús a cu tar ich u cajar Nazaret? Raji' y^Λjtseq'uir u t'^Λan C'uj. A Jesús'o' caj u qui'quintaj yor C'uj. Baxuc a pimo' caj u qui'quintaj yorob. Quire' caj u yirop u carem beyaj Jesús. Baxuc a ba' caj u cam^Λsaj.

20 M^Λ' wa caj a wu'yaj —quij ya'ara' ti'— u jach ts'urirob sacerdote yejer u jach ts'urirob u cajar a nuxibo', bic caj u c'ubajob Jesús ti' Pilato caj ts'oc u ta'quicob u jo'r. Caj ara'b u bin b^Λjbir ich cruz.

21 Baje'rer —quij ya'ara' ti'—, y^Λn tres u q'uinin tu ts'oc u baj^Λr Jesús ich cruz. A tenob tan in pajicob wa raji' tuchi'ta'b ten C'uj quir u taquico'onex u winiquirob judío ti' u winiquirob romano.

22 Bayiri' —quij ya'araj—, xquic a p'eri'o' yejero'on caj u jac's in worob quire' a'ac'bir caj binob yirejob tu but' u baquer Jesús.

23 Caj c'uchob m^Λ' ju yirop u baquer, caj sutn^Λjob tu y^Λnenob caj tsich^Λn^Λjob tenob an ten bic tu jach irob y^Λjmasir u t'^Λan C'uj a mac caj u ya'araj ti'ob cuxa'an Jesús.

24 Bayiri' xib xan tres a p'eri'o'enob yejerob caj bin yirop tu but' u baquer. Caj yirop taj a ba' ara'b ten a xquicobo'. Chen m^Λ' ju yirop Jesús.

25 Jesús caj ya'araj ti'ob:

—Biquinin jach chichex a jo'rex quire' qui' ts'abir ca wacsiquex a worex quire' m^Λ' ja wacsajex ta worex a ba' ts'ibta'b ten y^Λjtseq'uirob u t'^Λan C'uj uch.

26 A werex jach taj y^Λn u muc'yaj Cristo quire' baxuc u c'at C'uj soc u bin s^Λja'ta'bir ten tu cotor mac.

27 Jesús caj u qui' cam^Λsaj ti'ob a ba' ara'b ti' tu cotor ich u t'^Λan C'uj ti' u w^Λc'as b^Λjiri' ich tu cotor u t'^Λan C'uj. Caj u y^Λn^Λxhun tub ts'iba'an ich u t'^Λan Moisés. Caj ts'oc u qui' cam^Λsic ti'ob a ba' ara'b ti' ten Moisés. Caj u qui' cam^Λsaj ti'ob a ba' ara'b ti' ten y^Λjtseq'uirob u t'^Λan C'uj uch.

28 Tabar u c'uchurob tu cajar tu cu binob ca'ch. Jesús irej wa bin u ca' u potmastej u cajar.

29 Chen u cam^Λwinicob caj u chich arob ti' caj ya'arob:

—P'aten yejero'on, tabar u bin q'uin quire' tabar u yac'birch^Λja^Λ.

Rajen Jesús caj oquij quir u p'at^Λr yejerob.

30 Caj ts'oc u cutarob quir u jan^Λnob. Jesús caj u chucaj u yoch pan caj ya'araj ti' C'uj:

—Bayo' —quij.

Caj u xat'aj caj u ts'aj ti'ob quir u janticob.

31 Caj ts'a'b u t'^Λanin quir u c'^Λ'oticob Jesús seb caj binij Jesús m^Λ' ju yirop tu binij.

³² Caj u pacraj arob:

—Jach qui' ij cor ca'ch caj u tsicbata to'on ich bej, caj u qui' tsicbata to'on u t'an C'uj, tu ts'iba'an.

³³ A ca'turo' u camslawinicob Jesús, ra'iri' u q'uinin seb caj wac'as urob ich u cajar Jerusalén. Caj c'uchob tu much'a'an a oncejo' u camslawinicob Jesús yejer u jerob u rac'ob.

³⁴ A oncejo' caj ya'arajob ti' a tan tu c'uchurob:

—Jach jaj ic Jaj Ts'ur, riq'uij tu quimen quire' Jesús caj tu yes u baj ti' Simón.

³⁵ A tan tu c'uchurob caj u tsicbatajob a ba' u ber ti'ob ich u berir Emaús. Caj u c'a'otajob Jesús caj xat'aj u yo'och pan ti'ob.

*Jesús caj u yesaj u baj ti' u jerob u camslawinicob
(Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Jn. 20.19-23)*

³⁶ Ti' toy cu tsicharob a ba' u ber ti'ob. Seb caj ch'icraj Jesús chumuc tu yanob u camslawinicob. Caj ara'b ti'ob ten Jesús:

—Ca' qui'ac a worex ten C'uj —quij Jesús.

³⁷ Chen u camslawinicob jach jaq'uij yorob caj u ch'aj sajquirob. Cu tucricob ca'ch caj u yirob u pixam a mac quimeno'.

³⁸ Jesús caj ya'araj ti'ob:

—Biquinin sajquechex? Biquinin ca tucriquex ta worex: Mac a je'ra'?

³⁹ Pactex a wirex in c'ab yejer in woc soc a werex ten. Tarex a wu'yex wa ten quire' u pixam mac mana' u baq'uer an ten biquen yan in baq'uer. Mana' u baquer an ten biquen.

⁴⁰ Caj ts'oc ya'aric ti'ob aro' caj u yesaj u c'ab ti'ob soc yiricob tu baja'an yoc yejer u c'ab.

⁴¹ Quire' jach qui' yorob, rajen ma' ju quibob wa raji' quire' jac'a'an yorob xan. Jesús caj ya'araj ti'ob:

—Chan chuquej ten a wochech in jantej.

⁴² Robob caj u ts'ajob ti' u xet'er c'ac'bir cay quir u chi'ic caj u yarob ti' cab.

⁴³ Jesús caj u c'l'maj caj u chi'aj cay acatan tu yanob baxuc cab caj u mac'aj.

⁴⁴ Jesús caj ya'araj ti'ob:

—A ba' caj in wa'araj techex ti' yanen ta wiclanex ca'ch. Caj in wa'araj techex ca'ch, yan in nupsic tu cotor a bar ts'iba'an ich u t'an Moisés. Baxuc a ts'iba'an ich u t'an yajtseq'uirob u t'an C'uj. Baxuc a ba' ts'iba'an ich u t'an salmos.

⁴⁵ Ra'iri' u q'uinin Jesús caj u ts'aj ti'ob ca' u najtejob a ba' ts'iba'an ich u t'an C'uj ti' Jesús.

⁴⁶ Jesús caj ya'araj ti'ob:

—Baxuc a je' ts'iba'an ti': “Cristo a tuchi'ta'b ten C'uj. Yan u quimij, caj ts'oc u quimij cu man mana' u nup u q'uinin cu riq'uir ti' u quimirir, quire' a Cristojo', u parar C'uj.

⁴⁷ A techexo' yan a bin a tsec'tiquech in t'an ich tu cotor u cajar tu caja'an mac. Tar ca yanxchun a tsec'tiquech ich u cajar Jerusalén. Ca' a tsec'tex ti' ca' u yan c'axejob tu yorob soc u p'aticob u c'asirob soc C'uj cu jawsioh u si'pirob.”

⁴⁸ Ca' xic a waquex ti' mac a ba' caj a wirex, baxuc a ba' u ber teno'.

⁴⁹ Baxuc xan, je' in tuchi'tic techex u Taj'or u Pixam C'uj an ten bic caj u toc araj C'uj. Je' u p'atar ta wiclanex. Tar ca p'atarich ich u cajar Jerusalén hasta ca' bin a c'amiquex a muq'uech a tar u tar ich ca'anant' in Tet C'uj.

*Jesús cu bin ich ca'anant'
(Mr. 16.19-20)*

⁵⁰ Jesús caj u p_Λyaj u berob u cam_Λwinicob ich u xur u cajar. Tabar u c'uchob ich cajar Betania. Caj u nacsaj u c'Λb ich yoc'or u cam_Λwinicob caj u c'ataj ti' C'uj ca' c_Λnantacob ten C'uj.

⁵¹ Caj ts'oc u c'atic ti' C'uj ca' c_Λnantacob ten C'uj, C'uj caj u p_Λyaj Jesús ca'anan.

⁵² Jamach p'atob u cam_Λwinicob quir u c'ujinticob Jesús. Caj ts'oquij caj binob ich u cajar Jerusalén, jach qui' yorob.

⁵³ Rajra' ti' y_Λnob u cam_Λwinicob Jesús ich carem naj tan u c'ujinticob C'uj.

A JE'RA' U JACH TSOYIR U T'AN C'UJ TU TS'IBTA JUAN

A jera' cu tsicbar ti' to'onex a mac a cu tar ich C'uj soc u tsicbatic to'onex bicyara' C'uj

¹ M^Λ toy betac ru'um m^Λ toy betac ca'anaxan. Rajra' ti' y^Λn a mac a cu bin tar u tsicbar to'onex bicyara' C'uj. Raji' ti' y^Λn yejer ic Tet C'uj quire' raji' C'uj a cu bin tar.

² Rajra' ti' y^Λn a mac a cu bin tar ich ic Tet C'uj cax m^Λ toy betac ru'um yejer ca'anaxan.

³ Tu cotor a ba' ti' y^Λn, raji' u beyaj C'uj. M^Λna' mac u jer tu betaj. Raji' tu junan caj u betaj.

⁴ Raji' tu junan cu ts'ic ij cuxtarex. Raji' tu ts'aj ic najtiqex ij cuxtarex munt q'uin. Quire' a ba' caj u betaj rajen raji' u sasirir to'onex a mac a cu manob ich yoc'ocab a mac a cu manob ich yac'birir quire' y^Λn u si'pirob.

⁵ Raji' quib a cu ye'c'ac'tic tu y^Λn ac'bir. A ac'biro' m^Λ c'ucha'an yor u tupic u sasirir. Baxuc arayo' yejer Jesús xan, cax m^Λ' u c'atob Jesús mac. Raji' tan u ts'ic to'onex ij cuxtarex munt q'uin.

A jera' cu tsicbar bic tabar u parar C'uj tu ch'aj u winquirir

⁶ A ucho' ti' y^Λn mac u c'aba' Juan. Raji' ts'a'b u beyaj ten C'uj.

⁷ A Juano' caj u tsec'taj u sasirir a cu tar ich C'uj a cu sasiquintic mac. M^Λ' ja wirej, wa quij cacsiquex ij corex u sasirir ic pixamex, m^Λ' ac'bir ic pixamexi'. Junan caj u tsec'taj soc u yacsic tu yor tu cotor mac a ba' cu yubic ya'aric Juan.

⁸ A Juano' m^Λ' ra' cu sasiquintic mac, u sasirir a cu tar ich C'uj, cu chen tsec'tic a cu sasiquintic mac. Quire' ara'b ti' ca' u tsec'tej.

⁹ Wa ber a Juano' tan u tsec'tic ti' uch. Toc ts'oc u c'uchur tera' ich yoc'ocab, raji' a cu ts'ic ij cuxtarex soc u sasiquintic ic pixamex. Quire' ra' u beyaj.

¹⁰ Raji' c'uchij ich yoc'ocab a caj u betaj yoc'ocab. Chen m^Λ' c'ota'b ten a mac ti' y^Λn ich yoc'ocabo'.

¹¹ Caj c'uchij ich yoc'ocab soc u yet manob u winquirob judío a mac teta'b ten C'uj uch. Chen m^Λ' tu sajtajobi'.

¹² Chen y^Λn m^Λ' ya'ab mac a tu sajtajo', a tu yacsaj tu yor a ti'o'. Raji'ob yer ts'a'b u beyaj ten C'uj soc u to'car ti'ob. Ara'b ti'ob ten C'uj, raji'ob u parar C'uj a cu yacsicob tu yor ti'.

¹³ M^Λ' ja wirej, a maque' u parar C'uj quire' caj u yacsaj tu yor. Raji' m^Λ' baxuc a mac jach pararinta'b ten u tet quire' raji' quir a cuxtar techex yoc'ocab. Raji' m^Λ' baxuc u pararinta'b ten u n^Λ' quire' baxuc cu pachtic u pararanc^Λr a xquico'. Chen a mac a ju parar C'uj munt q'uin u cuxtar.

¹⁴ Chen a mac a tar tsicbata to'onex bicyara' C'uj tu ch'aj u winquirir an ten bic to'onex. Tarij soc ij quet man a mac a ju winquirob judío. Tij quiraj jach manan u muc'. Quire' raji' u parar C'uj, rajen baxuc jach manan u ne'er ba'. Ic Tet C'uj jari' turiri' u parar. Raji' quet cu yajquinto'onex. Raji' quet taj cu tsicbar.

¹⁵ A Juano' caj u tsec'taj ti' a cu bin tar. Caj u ya'araj ti':

—A jeroj, bin, a mac a tin wa'araj techex uch. A pachir cu tar, raji' jach no'j beyaj caj in wa'araj. Chen in beyaj a teno', m^Λ' neno'jeni'. Cax m^Λ' toy u rochen in n^Λ', u toc beri' a ti'o' quire' rajra' ti' y^Λn.

¹⁶ Quire' jach tsoy yor a cu tar ich C'uj, rajen u jach tsoyirir C'uj caj ij c'Λmaj. Rajra' tan u ts'ic to'on a ba' tsoy tu t'Λn C'uj.

17 MΛ' ja wirej, u winiquirob judío caj u c'Λmajob u nunquirob u t'Λn C'uj a ts'ab ten Moisés uch. Chen a Jesucristojo' caj u yesaj bic C'uj caj u yajquintaj to'onex quire' otsir to'onex yirico'onex. Quire' a Jesucristojo' xan tij cu'yajex u t'Λn C'uj a ba' taj.

18 MΛna' mac yirman C'uj. Chen u parar C'uj tu yiraj u Tet. Jari' u parar turiri' raji' jach yajbir ten u Tet. Raji' caj u yesaj to'onex bicyira' C'uj.

Juan a cu yacsic ja' tu jo'r mac caj u tsec'taj ti' Jesucristo
(Mt. 3.11-12; Mr. 1.7-8; Lc. 3.15-17)

19 U winiquirob judío a ti' c'Λja'anob ich u cajar Jerusalén. Raji'ob caj u tuchi'tajob sacerdote yejer a mac a cu beyajob ich carem naj tu cu naj c'ujinticob u winiquirob judío. Levitas u c'aba'ob. Tuchi'ta'b quir u c'ata' ti' Juan:

—Maquechi'?

20 A Juano' mΛ' ju mucraj caj u ya'araj:

—MΛ' Cristojeni', mΛ' yajtaquiren maqui', a cu bin tar.

21 Caj u ca' c'atob ti' Juan:

—Arej to'on maquechi'? A techo' wa Elíasech soc in wa'aricob ti' in rac'ob a tu tuchi'tenob?

Juan caj ya'araj:

—MΛ' Elíaseni'.

Caj u ca' c'atob ti':

—MΛ' wa tech yajtseq'uirech u t'Λn C'uj a tan in pajicob u tar?

Juan caj u nuncaj, tan ya'aric ti'ob:

—MΛ' teni'.

22 A tuchi'ta'b caj u ya'arob ti' Juan:

—Arej tenob maquechi' soc in wa'aricob ti' a macob a tu tuchi'tenob ba' a beyaj tech, arej tenob.

23 A Juano' caj u nuncaj caj u ya'araj:

—Isaías caj u tsec'taj ti' ten uch. Baxuc a jera' caj u tsec'taj Isaías uch tan ya'aric: "Ti' cu bin tar mac ca' bin c'uchuc tu q'uinin quir u c'am tsec'tic ich tacy ru'um." C'am cu bin ya'aric: "Tajquintex a worex soc c'ucha'an a worex a qui' acsiquex Jaj Ts'urir irex ca jariquex u ber soc u tar rey." Baxuc caj ya'araj Isaías uch.

24 A mac tuchi'ta'b ten u winiquirob judío a fariseojo' caj c'uchob ich Juan.

25 Caj c'uchob caj u c'atajob ti' Juan:

—Biquinin ca wacsic ja' tu jo'r mac wa mΛ' tech Cristojeh? Quire' mΛ' Elíasech xan, baxuc mΛ' yajtseq'uirech u t'Λn C'uj xan?

26 Juan caj ya'araj ti'ob:

—A teno' ra' in beyaj quir in wacsic ja' tu jo'r mac. Chen a mac jach no'j beyaj ti' yΛn tu yΛnechex baje'rer. Chen a techex mΛ' a c'Λ'omanexi'.

27 Raji' a cu tar pachir raji' jach no'j u beyaj chen a teno' mΛ' jach no'jen beyaj. MΛ' pataren a teno' cax in chen pitic u c'anin pech' u xΛnΛb.

28 Caj tarob u c'atej ti' Juan tu yΛn cu ya'aricob Betábara, raji' pichir ya'arir Jordán tu cu tar ic yum. Ti taro' Juan tan yacsic ja' tu jo'r mac.

Juan caj u ya'araj: Raji' irej u tΛman yuc C'uj

29 U jer u q'uinin Juan caj yiraj Jesús Juan. A Jesús'o tan u juts'ic u bΛj ich yican Juan. Caj ya'araj Juan:

—Ir a wirex a je' cu taro' ts'a'b u beyaj ten C'uj. Raji' irej u tΛman yuc C'uj quire' cu bin u quinsa'r soc u rac'ruc'sic ic si'pirex. Baxuc tu cotor mac a ti' yΛn ich yoc'ocab.

³⁰ A jera' a tin y_{AN} bat'an araj tech uch caj in wa'araj techex: "A pachir cu taro', rajra' ti' y_{AN} a pachir cu tar cax m_Λ' toy u rochen in n_Λ' uch a ti'o'. Toc beri' ucho'."

³¹ Juan caj ya'araj:

—A teno' xan m_Λ' tin c'Λ'otaj wa raji' ij c_Λjaquirex. M_Λ' ja wirej, taren in wacsic ja' tu jo'r u winiquirob judío soc u c'Λ'oticob a cu tar ich C'uj'o'.

³² Juan caj ya'araj ti'ob:

—A teno' caj in wiraj u yeman u Taj'or u Pixam C'uj ich ca'anan, irej susuy caj c'uchij tu y_{ANI}'. Ti' p'atij tu y_{ANI}'.

³³ A teno' uch m_Λ' tin c'Λ'otaj. Chen a C'uj'o' a tu ts'aj in beyaj quir in wacsic ja' tu jo'r mac caj ya'araj ten C'uj: "Ca' bin a wirej, quij C'uj, u yeman u Taj'or u Pixam C'uj. Ca wiric tu cu p'atar yejer. Raji' cu bin u ts'ic tech u Taj'or u Pixam C'uj." Baxuc caj ya'araj C'uj ti' ten —quij Juan—.

³⁴ Baxuc caj in wiraj, rajen quin wac techex raji' u parar C'uj.

U cams_Λwinicob Jesús a tu y_{AN} p_Λyaje'

³⁵ U jer u q'uinin a Juano' tiri' y_{AN} tu y_{AN} jo'raj. Ti' y_{AN} Juan yejer ca'tur u cams_Λwinicob.

³⁶ Juan caj yiraj u man Jesús, caj u ya'araj ti' u cams_Λwinicob:

—Iriquex a jera', raji' irej u t_Λm_Λan yuc C'uj, quir u ruc'sic u si'pir tu cotor mac ich yoc'ocab.

³⁷ Caj yubob ya'aric Juan a ca'tur u cams_Λwinicob Juan caj sayob tu pach Jesús.

³⁸ Jesús caj u sut u b_Λj u p_Λctej tu pach. Caj yiraj tan u tar tu pach, caj ara'b ti'ob:

—Ba' ca c_Λxtiquex? —quij.

Robob caj ya'arob ti':

—In w_Λjcams_Λy_Λjirechob, tu c_Λja'anech?

³⁹ Jesús caj u nucaj ti'ob, tan ya'aric:

—Cuxex a wirej.

Caj c'uchob tu yirajob tu c_Λja'an. Jesús caj u yacsaj ti'ob quire' tabar u bin q'uin. Ti' wenob.

⁴⁰ Turiri' a tu yuba ya'aric Juan, a ca'tur u cams_Λwinic, caj say tu pach Jesús, raji' u c'aba' Andrés. Raji' u sucu'un Simón Pedro.

⁴¹ Seb caj bin u c_Λxtej u sucu'un Simón. Caj ya'araj ti':

—Tin wiraj a cu ya'ara' Mesías —raji' u c'at ya'aric Cristo a tuchi'ta'b ten C'uj.

⁴² Andrés caj bin yejer u sucu'un tub y_{AN} Jesús. Caj irir Simón ten Jesús, caj u ya'araj ti':

—A techo' —quij Jesús—, Simónech, u pararech Jonás. Chen y_{AN} in p_Λchic a c'aba' Cefas, aro' Pedro a c'aba' —a Cefaso' ich u t'Λn u winiquirob judío, quet ich u t'Λn griego cu ya'aric Pedro.

Jesús cu p_Λyic Felipe yejer Natanael

⁴³ Caj sasij Jesús u c'at u bin ich u ru'umin Galilea. M_Λ' toy xiqui' caj u nup'a Felipe caj ya'ara ti':

—Sayen —quij Jesús—, tin pach quir a c_Λnic in t'Λn.

⁴⁴ A je' Felipeja' ti' c_Λja'an ich u cajar Betsaida. Tu c_Λja'anob Andrés xan yejer Pedro.

⁴⁵ Felipe caj bin u c_Λxtej Natanael, caj u yiraj caj ya'araj ti':

—Tij quiraj —quij Felipe—, a mac ts'ibta'b ten ic nunquir Moisés uch ich u t'Λnob. Baxuc raji'ob tu ts'ibtajob ic nunquir y_Λjtseq'uirob u t'Λn C'uj uch. Baxuc raji' u parar José a ti' c_Λja'an ich u cajar Nazaret.

⁴⁶ Natanael caj c'ataj ti' Felipe tan ya'aric:

—MΛ' ij cu'wimΛn a mac jach tsoy a cu tar ich u cajar Nazaret.

Felipe caj u nuncaj:

—Cojen irej —quij ya'araj ti'.

⁴⁷ Jesús caj u yiraj tan u c'Λs juts'ic u bΛj Natanael ich Jesús. Jesús caj ya'araj:

—A je' cu tara' a mac taj u yor ich u winiquirob judío. MΛ' yer bic tabar u tus aric mac.

⁴⁸ Natanael caj u c'ataj ti':

—Bic a c'Λ'otiquen?

Jesús caj ya'araj ti':

—A teno' —quij Jesús—, caj in wirech yaran u che'er higuera cax mΛ' toy u t'Λnech Felipe.

⁴⁹ Caj ara'b ti' ten Natanael:

—In wΛjcamslΛjirech —quij Natanael—, a techo' u pararech C'uj. Baxuc je' a wocar a reyintic u winiquirob judío.

⁵⁰ Jesús caj u nuncaj ti', tan ya'aric:

—Quire' —quij Jesús—, caj in wa'araj tech caj in wirech yaran u che'er higuera, rajen caj a wacsá ta wor ten? Jach tsoy baxuc, quire' ta wacsaj ta wor. Ca' bin c'uchuc tu q'uinin je' in wesic tech jach manan in ne'er ba'.

⁵¹ Baxuc xan Jesús caj u ya'araj ti' u camslΛwinicob.

—Taj a ba' quin wac techex. A techexo' je' a wiriquex u q'ue'pΛjΛr ca'anan soc a wiriquex u yeman yΛjmasirob u t'Λn C'uj tu yΛnen. Je' a wiriquex u nacar ich ca'anan yΛjmasirob u t'Λn C'uj. Quire' a teno' baxuquenechexo'.

2

Jesús caj bin yirej u ch'ic u rac' mac

¹ Caj manij mΛna' u nup u q'uinin caj ts'oc yiric Natanael yejer Felipe. YΛn mac cu bin u ch'ic u rac' ich u cajar Caná ra' u wa'an u ru'umin Galilea. Ti' yΛn xan u nΛ' Jesús, tar yiric u ch'ic u rac' mac.

² Caj pay u camslΛwinicob Jesús caj yirajob u ch'ic u rac' mac. Yet payac Jesús.

³ Ti' toy yΛn Jesús tu cu bin u ch'ic u rac' mac caj xup u c'ab uva. Caj ara'b ti' Jesús ten u nΛ':

—Xup u c'ab uva. Biquinin mΛ' a yamtic ti'ob?

⁴ Jesús caj ya'araj:

—In nΛ'ech —quij Jesús—, biquinin ca wa'aric ten xup? MΛ' toy jach c'uchuc tu q'uinin soc in wesic in muc'.

⁵ U nΛ' Jesús caj u ya'araj ti' u c'urewob a mac cu bin u ch'ic u rac':

—Quibex a ba' cu ya'aric techex.

⁶ Ti' t'ana'ani' u yajaw p'urir yoch ja', u cuchir tu cu t'ajic yoch ja' soc ti' cu p'o'icob u c'Λb. Baxuc ti' cu p'o'icob yoc. Quire' baxuc u p'urir cu ch'ic ochenta litros yoch ja'.

⁷ Jesús caj ya'araj ti' u c'urewob a mac a cu bin u ch'ic u rac':

—Toc chupex ya'arir a je' t'ana'an u p'urir yoch ja'.

Tu toc chupaj u ya'arir u jor u p'urir.

⁸ Jesús caj u ya'araj ti'ob:

—Jopex ca' xiquex a purex ti' yirej yΛjt'Λjir a wo'ochex.

Caj binob u purej ti'.

⁹ YΛjt'Λjir yoch caj u tumtaj ja' a waysa'b u c'ab uva. Chen mΛ' yer tub u tar ya'arir u c'ab uva. Chen u c'urewob yerob chen ja' ca'ch caj u jopajob. Rajen u yΛjt'Λjir yo'och caj u t'Λnaj a mac a cu ch'ic u rac'.

¹⁰ Yajt'ajir yo'och caj ya'araj ti':

—A rac'ob —quij—, raji' cu ba'tan ts'ic a jach tsoy u c'ab uva. Cu ts'ocar u yuq'uicob ya'ab u c'ab uva, cu ts'ic ti' u rac'ob u c'ab uva, a ma' quet yejer a tsoyo'. Chen tech ta ric'saj u c'ab uva a jach tsoyo' hasta baje'rer.

¹¹ Baxuc caj u betaj Jesús ich u cajar Caná, ra' u wa'an u ru'umin Galilea. Raji' u yanxchun u carem beyaj soc yesic ti' u rac'ob u winiquirob judío jach yan u muc' C'uj. Rajen u camswanicob caj u yacsob tu yorob ti' quire' yerob u parar C'uj.

¹² Caj ts'oc aro' caj binob ich u cajar Capernaum. Jesús yejer u na' yejer yits'inob yejer u camswanicob. Chen ma' ya'ab u q'uinin ti' p'atob ich u cajar Capernaum.

Jesús cu joc'sic mac a cu canicob ba' ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío

(Mt. 21.12-13; Mr. 11.15-18; Lc. 19.45-46)

¹³ Tabar u c'uchur tu q'uinin u qui'qui' jananob u q'uinin pascua. Ra' u q'uinin u winiquirob judío quire' na'nij u c'a'otocob quire' baxuc caj potmasta'b u winiquirob judío ich u ru'umin Egipto ten yajmasir u t'an C'uj uch. Caj bin Jesús yejer u camswanicob ich u cajar Jerusalén.

¹⁴ Caj bin Jesús tu re'a'an carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Ti' tu yiraj mac ich carem naj. A mac cu canicob yarac' wacax a tono' yejer tamán yuc yejer susuj. Rac ti' yanob tu re'a'an carem naj. Caj irir xan ti' cura'an yajc'axir u taq'uin soc u c'oxar u taq'uin a mac a cu tar nach.

¹⁵ Rajen caj u caxtaj sum soc u jit'ic quir u jats'ar u pachob. Caj u rac joc'saj ich carem naj tu cotor a mac a cu canicob yarac' tamán yuc yejer yarac' wacax a tono'. Baxuc a mac cu c'axicob u taq'uinob mac caj u rac wec u taq'uinob yejer u pojche'irob u taq'uinob.

¹⁶ Jesús caj u ya'araj ti' a mac a cu canic susuj:

—Toc rac joc'sex a warac' susuj. Quire' raji' yatoch in Tet, ma' a c'axiquex irej tu cu naj co'nan ba'.

¹⁷ Caj u yirob ba' tu betaj Jesús, rajen c'aj ti' u camswanicob Jesús a ba' ts'iba'an ich u t'an C'uj uch: “Quire' q'uex in wor ti' yatoch C'uj rajen cu bin u p'actiquen mac.” Baxuc ara'b ich u t'an C'uj uch.

¹⁸ U jach ts'urirob sacerdote caj u c'atob ti' Jesús tan ya'aricob:

—Mac caj u ts'aj a beyaj quir a joc'sic mac a cu canicob ba' ich carem naj? Ese tenob carem beyaj soc in werob mac caj u ts'aj a beyaj.

¹⁹ Jesús caj ya'araj ti'ob:

—Jubse a je' carem naja' ca' bin c'uchuc mana' u nup u q'uinin, quin bin in ca' ric'sej u jer ric'ben.

²⁰ U jach ts'urirob sacerdote caj ya'arob:

—Yan cuarenta y seis yaxq'uin caj ts'oc u ts'ar'pquintic u tunichir quir u ts'ocsicob a je' carem naja'. Bic tabar tech ca' bin a ric'sic mana' u nup u q'uinin?

²¹ Jesús tan u tsicbar ti' u winquirir, ma' cu ya'aric jach carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío.

²² Rajen caj riq'uij Jesús ich u quimirir. U camswanicob c'aj ti'ob a ba' ara'b ti' u jach ts'urirob sacerdote ten Jesús. Ra'iri' u q'uinin caj u quibob u t'an C'uj tu ts'iba'an tan ya'aric: “Je' u ca' riq'uir tu quimirir.” Rajen yerob taj u camswanicob a ba' ara'b ti' u jach ts'urirob sacerdote ten Jesús.

Jesús yer ba' cu tucricob tu cotor mac

²³ Ti' p'at Jesús yejer u camslawinicob ich u cajar Jerusalén hasta caj ts'oc u man u q'uinin pascua. Ya'ab mac caj u yacsaj tu yor quire' yerob yajtaquiob quire' yi'rob u carem beyajob Jesús.

²⁴ Quire' Jesús yer ba' cu tucric tu cotor mac rajen yer mac mΛ' quet yor yejeri'.

²⁵ A Jesús'o' mΛ' ba'wir cu tar ya'aric ti' bicyara' mac quire' Jesús u toc er bicyara'.

3

Nicodemo cu tar u tsicbar yejer Jesús

¹ A ucho' ti' yΛn u winiquir judío a fariseojo' a ucho', raji'o' u c'aba' Nicodemo. Raji' turiri' u ts'urir ich u winiquiob judío. A fariseojo' cu quibicob a ba' ara'b ten u nunquir u winiquiob judío.

² Oq'uin caj bin Nicodemo tu yΛn Jesús quir u tsicbar yejer. Caj ya'araj ti':
—In wΛjcamsayajirech. In wer C'uj tu tuchi'tech quir a camstico'on. Wa mΛ' C'uj tu tuchi'tech, mΛ' c'ucha'an a wor a wesic carem beyaj an ten bic ca betic.

³ Jesús caj ya'araj ti':
—Taj quin wa'aric tech. A mac u c'at u yocar tu cu reyintic C'uj, u Taj'or u Pixam C'uj yΛn u ts'ic u cuxtar a cu tar ich ca'anan. Irej wa ju ca' rocha'r ten u nΛ'.

⁴ Nicodemo caj ya'araj ti' Jesús:
—Bic tabar u ca' rochar ten u nΛ' quire' uch ch'ijic? MΛ' c'ucha'an yor u ca' ocar ich u nΛc' winic soc u ca' rocha'ten u nΛ'.

⁵ Jesús caj u nuncaj ti', tan ya'aric ti':
—Taj a ba' quin wac tech. MΛ' chen jari' ja' cu yacsa' ta jo'r, ca' a c'amej u Taj'or u Pixam C'uj quire' baxuc toc ara'b ten C'uj. A baywo' c'ucha'an a wor a wocar tu cu reyintic C'uj.

⁶ Tu q'uinin caj u rochech a nΛ', raji' quir a chen cuxtar ich yoc'ocab. Tu q'uinin cu ts'ic tech a cuxtar u Taj'or u Pixam C'uj, ra' cu tar ich ca'anan, raji' quir a cuxtar munt q'uin. Aro' irej wa tu ca' rochech a nΛ'.

⁷ MΛ' ju jac'ar a wor Nicodemo quire' tin wa'araj tech aro'. MΛ' ja wirej, u Taj'or u Pixam C'uj je' u ts'ic a cuxtar a cu tar ich ca'anan soc c'ucha'an a wor a bin ca'anan.

⁸ A ic'o' cu rΛc man tu cotor. Ca wu'yic u jum, chen mΛ' a wer tub u tar, mΛ' ja wer, tu cu bin. Baxuc aro' tu cotor mac a ts'ab u cuxtar a cu tar ich ca'anan ten u Taj'or u Pixam C'uj. Cu chen beyaj ti' techex chen mΛ' a werex bic tabar.

⁹ Nicodemo, mΛ' toy u jach qui' najti' caj u ca' nuncaj, tan ya'aric:
—Bic tabar cu betic a baxuc aro'?

¹⁰ Jesús caj a nuncaj ti' tan ya'aric:
—A techo' a ne'er a camsic, ca chen camsic u winiquiob judío. MΛ' wa ja najtej a tin wa'araj tech?

¹¹ Jach taj quin wa'aric tech Nicodemo. A tenob in wa'aricob tech a ba' in werob, baxuc a ba' tin wi'rob. Chen techex mΛ' ja quibex a ba' quin wa'aricob.

¹² Wa mΛ' ja quibiquex a ba' quin tsicbar techex, a ba' yΛn ich yoc'ocab an ten bic caj in wa'araj yΛn u ca' rochiquech a nΛ'. Je' wa ja quibic a ba' quin wa'aric techex, a ba' yΛn ich ca'anan?

¹³ Jesús caj ya'araj:
—MΛna' mac binij ich ca'anan caj wΛc'as ur tery' quir ya'aric bicyara' ca'anan. Chen a teno' c'ucha'an in wor in wa'aric bicyara' quire' ti' in tar ich ca'anan quire' a teno' irenechex. Ti' quin wΛc'as bin xan.

¹⁴ An ten bic ic nunquir Moisés caj u nacsaj can a beta'b ti' mascab, caj u nacsaj yejer che' ich tacay ru'um. Soc raji' quir u jawar a mac chi'bir ten can

wa cu p_Λctic. An ten bic a cano' caj nacsab' ich che' baxuc ten ca' bin u b_Λjen ich cruz soc u nacsiquen soc in jawsic u si'pir mac quire' a teno' irenechex.

¹⁵ Wa mac cu yacsic tu yor ten quire' bin u ca' b_Λj_Λbiren ich cruz soc in taquic ti'ob, je' u cuxtar munt q'uin.

Ic Tet C'uj cu yajquintic tu cotor mac

¹⁶ M_Λ' ja wirej, a C'ujo' jach manan cu yajquintic tu cotor mac ich yoc'ocab. Rajen tu tuchi'taj u parar turiri'. Rajen tu cotor mac a cu yacsic tu yor ti' cu bin tachbir soc m_Λ' u bin erar ich c'ac'. Chen cu bin ts'ab_Λr u cuxtar munt q'uin.

¹⁷ Ic Tet C'uj tu tuchi'taj u parar tera' ich yoc'ocab. M_Λ' tarij quir u ts'ic u muc'yaj a ti' y_Λn ich yoc'ocab quire' y_Λn u si'pirob. M_Λ' ja wirej, tarij quir u yamtic tu cotor mac.

¹⁸ A mac cu yacsic tu yor ti' cu bin tachbir ten u parar C'uj, m_Λ' ju bin u bo'otic u bo'orir u si'pir. Chen a mac a m_Λ' u c'at u to'car ten u parar C'uj. A C'ujo' caj u toc tetaj tub u wich u bin, quire' m_Λ' tu quibaj u t'Λn u parar a turiri', raji' ij c_Λj taquir.

¹⁹ M_Λ' ja wirej, tarij u parar C'uj ich yoc'ocab quire' tu toc tucraj a C'ujo' bic cu bin u ruc'sic u si'pir mac. M_Λ' ja wirej, ca' bin tac u sasirir a a'ac'biro' ch_Λca'an a wiric ba' u ber wa c'as. Baxuc xan caj tar u parar C'uj ch_Λca'an yiric wa y_Λn u si'pir tu cotor mac. Chen a winiquiro' m_Λ' u c'at u tar tu y_Λn u parar C'uj quire' cu manob tu c'asir quire' raji'ob cu jach pachticob u si'pirob.

²⁰ Quire' tu cotor mac a na'nij cu betic a c'aso' m_Λ' u c'at ca' iric a ba' cu betic. Rajen m_Λ' u c'at u tar tu y_Λn u parar C'uj.

²¹ Chen a mac a rajra' cu betic a ba' u c'at C'uj, m_Λ' ju ch'a'ej sajquir u tar yic_Λn u parar C'uj. M_Λ' ja wirej, irir raji'ob yamta'b ten C'uj.

Juan a cu yacsic ja' tu jo'r mac, cu tsicb_Λtic Jesús

²² Pachir caj binij Jesús yejer u cam_Λwinicob ich u ru'umin Judea. Ti' p'at yejer u cam_Λwinicob ya'ab u q'uinin. Jesús tu ts'aj u beyaj quir u yacsic ja' tu jo'r mac wa tu quib u t'Λn.

²³ Baxuc Juan xan tan yacsic ja' tu jo'r mac ich u cajar Enón. A Enóno' c'Λs bay_Λc u cajar Salim. Quire' ti' y_Λn ya'ab yic' ja'. A mac c'uchob ich Juan caj ac'sa'b ja' tu jo'r wa tu quib u t'Λn xan.

²⁴ Quire' a Juano', m_Λ' toy chucuc quir u ma'c_Λr, tan yacsic ja' tu jo'r mac ich u cajar Enón.

²⁵ Y_Λn u cam_Λwinicob Juan m_Λ' qui' yorob quire' u winiquirob judío tan u binob ich Jesús ca' acsac ja' tu jo'rob. Rajen u cam_Λwinicob Juan quet tan u chich aricob turiri' u winiquir judío.

²⁶ U cam_Λwinicob Juan caj binob ya'arej ti' Juan tan ya'aricob ti':

—In w_Λjcam_Λy_Λjirech a mac tarij tub y_Λnech uch ich p_Λchir ya'arir Jordán a mac a ta wa'araj uch y_Λn u tar. A baje'rer ti' y_Λn tan yacsic ja' tu jo'r mac, tu cotor mac tan u r_Λc bin yic_Λn.

²⁷ Juan caj u nuncaj tan ya'aric ti'ob:

—M_Λ' ja wirej, u b_Λjiri' C'uj cu ts'ic u beyaj ti' mac a ba' y_Λn u betej.

²⁸ A techexo' caj a wu'yajex m_Λ' jin mucraj tin toc araj: M_Λ' Cristojen. M_Λ' taren in taquechex. A C'ujo', tu ts'aj in beyaj quir in chen p_Λyic u ber ij c_Λjtaquirex.

²⁹ A mac a caj u raq'uintaj a je' xquica' raji' u mam. A mac u jach yajo' cu yiric tan u ch'ic u rac'. Cu yubic u tsichar cu qui' tar yor yubic tan u ch'ic u rac'. Aro' baxuc ten, jach qui' in wor in wiric u bin a pimo' ich Jesús.

³⁰ Juan caj ya'araj:

—MΛ' u neman u jumin ten, chen a Jesús'o', ra' cu jach jumintejob, quire' baxuc u c'at C'uj.

A mac a cu tar ich ca'anano'

³¹ Juan caj ya'araj ti' u camslawinicob:

—A Jesús'o' tuchi'ta'b ten C'uj tera' ich yoc'ocab, raji' u ts'urir tu cotor ba'. A teno' —quij Juan—, te' toc yΛnena' ich yoc'ocab, quin chen beyaj a tera'. A teno', quin chen aric techex a ba' quin wiric ich yoc'ocab. A Jesús'o' tar u tar ich ca'anano', rajen u ne'er tu cotor ba'. Rajen neyΛn u muc'.

³² A Jesús'o' cu ya'aric a ba' caj u yiraj tu yΛn a C'ujo'. Baxuc a ba' caj u yubaj, raji' cu ya'aric. Chen mΛ' ya'abi' cu quibic a ba' cu yac.

³³ Chen a mac a cu quibic u t'an Jesús quire' tarij ich ca'anano' tan u quibic a ba' ara'b ti' Jesús ten C'uj.

³⁴ A Jesús'o' tuchi'ta'b ten C'uj, rajen cu ya'aric u t'Λn C'uj. A C'ujo' mΛ' ju p'isej mun cu ts'abar ti' Jesús u Taj'or u Pixam C'uj. mΛ' ja wirej, rajra' yΛn u Taj'or u Pixam C'uj ti'.

³⁵ Ic Tet C'uj cu yajquintic u parar rajen caj u ts'aj ti' tu cotor a ba' yΛn ti', C'uj ca' u cΛnantej u parar.

³⁶ Tu cotor mac a cu yacsic tu yor ti' u parar cu bin tacbir ten u parar C'uj. Munt q'uin cu bin cuxtar. Tu cotor mac a mΛ' u c'at u yacsic tu yor ti', mΛ' u bin tacbir ten u parar C'uj. MΛ' u bin cuxtar munt q'uin, tar cu bin ich c'ac'. YΛn u ts'abar u muc'yaj ten C'uj.

4

Jesús cu tsicbar yejer xquic a ti' c'aja'ano' tu cajar Samaria

¹ Jesús tu najtaj ti' a ba' ara'b ten mac ti' a fariseojo'. U camslawinicob Jesús tan u pimtar quire' tan u jach pimtar a mac acsa'b ja' tu jo'rob. Tan u jach osar u camslawinicob Juan. Baxuc ara'b ti' a fariseojo' ten mac.

² Baxuc caj juminta'b ti' Jesús. Chen u bΛjiri' Jesús mΛ' ju yacsaj ja' tu jo'rob mac. Chen u camslawinicob raji'ob cu yacsic ja' tu jo'rob mac.

³ Quire' Jesús yer ba' cu ya'aricob a fariseojo' quire' mΛ' u c'atob yiricob u pimtar u yacsicob tu yorob ti' Jesús. Rajen ruq'uij ich u ru'umin Judea soc u wΛc'Λs bin ich u ru'umin Galilea.

⁴ Ra' u berir tu cu bin uch, ti' cu ch'Λctic u ru'umin u c'aba' Samaria.

⁵ Ti' c'uchob Jesús yejer u camslawinicob ich u cajar Sicar. Ra' u cajar ich u ru'umin Samaria. Aro' jach bΛytac ti' u ru'umin a ti' ts'ab ti' José uch ten u tet Jacob.

⁶ Ti' yΛn yic' ja' ich ru'um chen tam yΛn ya'arir. Raji' u nunquir u winiquirob judío caj u panaj uch, Jacob u c'aba'. Quire' Jesús ca'anij tu cu tar ich bej. Tan u jesic u bΛj bΛytac tu yΛn yic' ja'. BΛytac c'ac'chung'uin.

⁷ Caj tarij xquic a ti' c'aja'an ich u ru'umin Samaria. Quir u paytic yoch ja' quire' tam. Jesús caj ya'araj ti':

—Chan chuquej —quij Jesús—, ten ja' quir in wuq'uic.

⁸ MΛ' ja wirej, u camslawinicob Jesús, binob ich u cajar Sicar quir u mΛnicob yo'och.

⁹ A xquico' a ti' c'aja'an tu ru'umin Samaria caj u ya'araj ti' Jesús:

—Biquinin ca c'atic ten ja' quire' mΛ' u winiquir judíojen? U xquiquiren u ru'umin Samaria.

Baxuc caj ya'araj a xquico' quire' p'acta'b u winiquirob samaria ten u winiquirob judío.

¹⁰ Jesús caj u nuncaj ti', tan ya'aric:

—Wa ja chen er C'uj u c'at u sijic tech ba', wa ta c'ʼotajen a mac a tu ya'araj tech: “Chan chuquej ten ja' quir in wuq'ueic”, a techo' jach jaj ta yʌn bat'an c'ata ten sam ja' ca' in ts'a tech ja' soc raji' quir a cuxtar munt q'uin.

11 A xquico' caj ya'araj:

—Jaj Ts'urir —quij—. A techo' mʌna' quir a paytic ja' quire' tam yic' ya'arir. Bic tabar ca bin a ts'ic ja' ten, a ray ja'o' an ten bic caj a wa'araj ten?

12 Ic nunquir Jacob caj u p'ʌta to'on a je' yic' ja'a'. Quire' u ba'jiri' ti' tu yuc'aj xan uch. Baxuc ti' caj u yuc'ob u pararob xan, baxuc ti' caj u yuc'ob u yʌʌʌc'. Jach manan wa no'jech ta beyaj a techo', c'ucha'an waj a wor a ts'ic ten ja' an ten bic ta wa'araj?

13 Jesús caj u nuncaj, caj ya'araj ti':

—Tu cotor mac a cu yuq'ueic a je' ja'a', je' u ca' uc'chʌʌʌre' cax a wuq'uej.

14 A mac a cu yuq'ueic ja' a quin ts'ic a ti'o', mʌ' ju bin yʌnyʌn uc'chʌʌʌr. Quire' a ja'o' a quin ts'ic ti', cu wayʌʌr yic' ja' irej u bosirʌncʌr ja' tu pixam soc u cuxtar munt q'uin.

15 Mʌ' toy u najti', wa tan u tsicbar ti' u cuxtar munt q'uin, rajen a xquico' caj ya'araj:

—Jaj Ts'urir —quij—, chan chuquej a je' ja'a' a caj a wa'araj ca' in wuq'uej soc mʌ' in yʌnyʌn uc'chʌʌʌr baxuc soc mʌ' in ca' tar in t'uyic in woch ja' yejer sum.

16 Jesús caj ya'araj ti':

—Joq'uen pʌʌʌj a mam soc a tar yejer.

17 A xquico' caj u nuncaj caj u ya'araj:

—Mʌna' in mam —quij ya'araj ti' Jesús.

Rajen Jesús caj ya'araj ti':

—Taj caj a wa'araj ten mʌna' a mam

18 quire' yʌn tech cinco a mam jach jaj uch. Rajra' tan a tuchi'tic ca' xic a mac jach raji' a mam. Rajen a ba' ta wa'araj sam taj quire' mʌ' jach a mami', cax ti' cʌʌja'anech yejer.

19 A xquico', caj ts'oc yubic a ba' ara'b ti' ten Jesús, caj ya'araj:

—Jaj Ts'urir —quij—, quin wiric irech yʌjtseq'uirech u t'ʌn C'uj.

20 Quire' in nunquirob uch tu c'ujinticob C'uj uch ich a je' u jo'r u witsira'. Chen techex ca wa'ariquex ca' xiquenob ich u cajar Jerusalén quir in c'ujinticob C'uj.

21 Jesús caj ya'araj:

—Quibej a ba' quin wa'aric tech, xquic. Ca' bin c'uchuc tu q'uinin, mʌ' ju bin ya'aricob ca' in c'ujintejob C'uj ich a je' jo'r witsira'. Mʌ' ju bin u ya'aricob: “Ca' ij c'ujintejob C'uj ich u cajar Jerusalén.”

22 A techexo' u winiquirechex samaria mʌ' a werex C'uj, a mac a ca c'ujintiquex. Chen u winiquirob judío yerob in Tet C'ujob, a mac in c'ujinticob quire' ara'b ti'ob ten C'uj: “Bin in ca' in tar quir in taquicob quire' p'eri'en yejer u winiquirob judío.”

23 Baje'rer c'uchij tu q'uinin tu cotor mac a cu qui' acsic tu yorob, taj cu bin u c'ujinticob ic Tet C'uj tu pixam. Quire' baxuc u c'at ic Tet C'uj, taj ca' u c'ujintejob ten mac tu pixamob.

24 Ic Tet C'uj mʌ' c'ucha'an a worex a wiric quire' mʌna' u winquirir. Rajen mʌ' ja wirej. Baxuco' mʌ' c'ucha'an a wor a wiric a mac a taj cu c'ujinticob C'uj tu pixam. Quire' tu pixamob taj cu c'ujinticob C'uj. Baxuc C'uj u c'at taj ca' ij c'ujintejob —baxuc caj u ya'araj Jesús.

25 A xquico' caj ya'araj:

—In wer mac cu bin tar cu ya'ara' Mesías —raji' u c'at ya'aric Cristo cu bin ts'abir u beyaj ten C'uj quir u taquic mac tu cotor ca' bin tac—. Raji' cu bin u camscio'on tu cotor ba'.

²⁶ Jesús caj ya'araj ti':

—Raji'en a tan in tsicbar yejerech.

²⁷ Ra'iri' u q'uinin caj urob u camswinicob tu bin u m_Λanejob yo'och. Caj jac'ob yorob caj yirob Jesús tan u tsicbar yejer xquic. M_Λ' ja wirej, a mac a cu camsic u t'_ΛN C'uj m_Λ' ju tsicbar yejer xquic ich tan bej, baxuc na'nij cu betic u winiquirob judío. U camswinicob surac u c'atob: “Biquinin ca tsicbar yejer xquic baxuc aro'?”

²⁸ Rajen a xquico' caj u p'_Λta u p'urir yoch ja' tu chi' u jorir ya'arir caj bin ich u cajar Sicar. Caj c'uchij caj ya'araj ti' u rac'ob:

²⁹ —Cojenex —quij—, ca' a wirex a mac a tu ya'araj tu cotor ba' a tin betaj. Jaj ix taco wa raji' ti' Cristo a cu bin tuchi'bir ten C'uj.

³⁰ Rajen seb caj tarob ich Jesús caj joc'ob tu cajar.

³¹ Caj bin a xquico' ca'ch, u camswinicob tan u chich a'aricob ti' Jesús:

—In w_Λjcamswinicob jirech chan janen.

³² Jesús caj u nunca tan ya'aric ti'ob:

—Y_ΛN ten quir in jan_ΛN. A ba' y_ΛN ten m_Λ' a werex wa y_ΛN ten.

³³ U camswinicob caj pacran tsicban_Λjob tan ya'aricob:

—Y_ΛN wa mac tar u puric yo'och quir u jan_ΛN?

³⁴ Jesús caj ya'araj ti' u camswinicob:

—Ra' in woch a teno' ca' in betej a ba' u c'at C'uj quire' raji' tu tuchi'tajen. Ca' in ts'ocsej a tu ts'aj in beyaj.

³⁵ Jesús caj ya'araj ti' u camswinicob:

—Baxuc ca waquex tech y_ΛN cuatro ic n_Λ' quir ic w_Λtic ij co'och trigo. U'yex ba' quin wac techex. P_ΛCtex a wirex a ra' cu tar winiquirob tub y_Λno'on. Raji'ob irob trigo a tu tijire' ich cor quir u w_Λtic.

³⁶ Jeroj c'uchij tu q'uinin a yamtic mac u yacsic tu yor ten. Irechex a mac tan a w_Λtiquex trigo ich cor a tiquino'. A mac a cu yamtic mac ca' u yacsej tu yor, irob a mac a cu maric yoch trigo a tiquine'. Je' u qui' acsa'rob ten C'uj. A mun cu bin yambir ca' u yacsej tu yor cu bin cuxtar munt q'uin. Rajen p'eri' qui' yorob a mac a cu ts'abar ti' u t'_ΛN C'uj tu pixam mac yejer a mac a cu yamtic ca' u yacsej tu yor.

³⁷ Quire' taj a cu ya'aric mac: “Turiri' y_Λjp_Λq'uir turiri' y_Λjw_Λtic.”

³⁸ A teno' caj in ts'aj a beyajex techex quir a mariquex a mac a tu yacsaj tu yor ten. Quin tuchi'tiquechex tub m_Λ' beyajn_Λja'anechex. M_Λ' ja wirej, u jer mac tu pac'aj u t'_ΛN C'uj tu pixamob. Quire' ra' a beyaj a techexo' quir a qui' camsic ti'ob ti' u t'_ΛN C'uj soc u qui' acsicob tu yorob.

³⁹ Ya'ab u winiquirob samaria a c_Λja'anob ich u cajar Sicar tu yacsob tu yorob ti' Jesús quire' a ba' tu tsich_Λtaj a xquico' ti'ob quire' tu yubob ya'aric: “Raji' tu ya'araj ten tu cotor ba' caj in betaj uch.”

⁴⁰ Caj tarob u winiquirob samaria ich Jesús. Caj u chich arob ca' p'at_Λc yejerob. Ti' p'atij Jesús ca'tur u q'uinin.

⁴¹ Ya'ab u winiquirob samaria caj u yacsajob tu yorob a ba' caj u yubob ya'aric Jesús xan.

⁴² Rajen ya'ab u winiquirob samaria caj u ya'arajob ti' a xquico':

—Baje'rer tij cacsaj tij cor, m_Λ' chen tij cu'yaj a wa'aric. Quire' tij cu'yaj u t'_ΛN Jesús, rajen ij quer raji' Cristo a tar u taquic tu cotor mac ich yoc'ocab.

Jesús cu jawsic u parar a mac a cu beyajo' ti' rey

⁴³ Caj ts'oc u man ca'tur u q'uinin. Caj ruc' Jesús ich u ru'umin Samaria quir u bin ich u ru'umin Galilea.

⁴⁴ Caj binob ich u ru'umin Galilea quire' yerob ma'na' mac cu bin u p'actic Jesús ca'ch quire' ma' sa'jta'b ten u rac'ob. Quire' Jesús caj u ya'araj: "A mac a cu tsec'tic u t'an C'uj ma' u bin sa'jta'bir tu ch'ijir."

⁴⁵ Caj c'uchij Jesús ich u ru'umin Galilea, mac ti' ca'ja'anob qui' yorob yiricob Jesús. Ma' ja wirej, tu yirob tu cotor a ba' caj u betaj Jesús u q'uinin pascua ich u cajar Jerusalén quire' binob xan.

⁴⁶ Jesús caj wa'c'as bin ich u cajar Caná ra' u wa'an u ru'umin Galilea tu' tu waysaj ja' u c'ab uva. Ti' ya' mac a cu tar ti' u cajar Capernaum. Raji' cu beyaj ti' rey. Raji' u parar yaj.

⁴⁷ A cu beyaj ti' rey caj yuba ya'aric c'uchij Jesús tar u tar ich u ru'umin Judea baj'e'rer c'uchij ich u ru'umin Galilea. Caj bin yirej quir u chich pa'yic ca' xic ich yatoch quir u jawsa' u parar quire' tabar u quimin.

⁴⁸ Caj c'uchij ich Jesús caj ara'b ti' ten Jesús:

—A techexo' ma' ja quibiquex cax jach manan in muc' hasta ca wiriquex carem in beyaj.

⁴⁹ Chen a mac a cu beyaj ti' rey caj ya'araj ti' Jesús:

—In Jaj Ts'urir —quij—, sepquintej a tar, ma' toy quimic in parar.

⁵⁰ Jesús caj ya'araj ti':

—Ca' xiquech ta watoch je' u jawar a parar.

A xibo' tu quibaj u t'an a ba' ara'b ti' ten Jesús. Caj wa'c'as sutnaj tu yatoch

⁵¹ Tabar u c'uchur tu yatoch caj bin nupbir ten u c'urew ich bej. Tar u tar ich yatoch caj ara'b ti':

—A parar jawij.

⁵² A xibo' caj u c'ataj ti' u c'urew:

—Tu' q'uin caj jawij?

U c'urew caj ya'araj:

—Jo'raj c'as sarpaj u q'uinin caj jawij u chawwirir u jo'r.

⁵³ U tet u parar caj u c'at'otaj ra'iri' u q'uinin caj ara'b ti' ten Jesús jo'raj: "Je' u jawar a parare"; rajen a xibo' yejer tu cotor mac ti' ya' n tu yatoch caj u yacsob tu yorob ti' Jesús.

⁵⁴ A jera' u carem beyaj tu ca' esaj Jesús soc yesic ya' n u muc' C'uj. Raji' tu betaj caj urij ich u ru'umin Judea caj c'uchij ich u ru'umin Galilea.

5

Jesús cu jawsic a mecho', a mac a characbar tu cuch yacar ya'arir; u c'aba' ya'arir Betesda

¹ Pachir caj c'uchij tu q'uinin u qui'qui' jan'an u winiquirob judío. Ra' u q'uinin pascua, ca'ten binob Jesús yejer u camsa'winicob ich u cajar Jerusalén.

² Ti' ya' n ich u cajar Jerusalén tu cuch yacar ya'arir. Ti' ya' n tu cu yocar ya'rac' tam'an yuc ich u jor u pa'te'ir tunich. Tar cu binob ich carem naj a tam'an yuco'. Ya' n u c'aba' tu cu yacar ya'arir u c'aba' Betesda. Baxuc cu ya'aric ich u t'an hebreo Betesda. Ti' c'axa'an cinco yatoch tu nac' tu cuch u yacar ya'arir. Chen yatochob ma' pa'te'ta'an.

³ Ti' much'a'anob ya'ab u yajirir yejer ch'op u wich yejer a mac mech yoc yejer a mac a ma' ju riq'uir. Rac' ti' ya'nob ich yatochob tu cuch yacar ya'arir characbarob ich ru'um. Quire' tan u pajicob u peca'r ya'arir.

⁴ MΛ' ja wirej, tar cu yeman yΛjmasir u t'Λn C'uj tu cuch yacΛr ya'arir. Tenten cu yeman yΛjmasir u t'Λn C'uj quir u peccis ya'arir. Caj ts'oc u pecca' ya'arir, a mac yΛn pΛybej em ich ya'arir caj jawij u yajir cax ba' yajirir.

⁵ Ti' yΛn turi' u winiquir judío jach uch tu cΛnaj u yajir. YΛn treinta y ocho yaxq'uin ti'.

⁶ Jesús caj u yiraj ti' chara'an. Yer uch yajac rajen caj u ya'araj ti':

—A c'at wa ja jawΛr?

⁷ A yajo' caj u nunca tan ya'aric:

—In Jaj Ts'urir —quij—, mΛna' mac cu bin u yacsiquen tu cuch u yacΛr ya'arir, cu ts'ocar u pecca'r ya'arir. Cax in c'at in wocar, u jer cu tar, raji' cu bat'an ocar.

⁸ Jesús caj ya'araj ti':

—Riq'uen cats'e yor xa'an ca' ximbanΛquech.

⁹ Seb caj jawij caj u cats'a yor xa'an caj u yΛnxchun u ximbar. Chen ra' u q'uinin cu jesic u bΛj u winiquirob judío caj jawsa'b ten Jesús.

¹⁰ Rajen u winiquirob judío caj ya'arob ti' a mac jawsa'b:

—Ti' toy u q'uinin quir ic jesic ic bΛjex, tech tan a cΛrΛxbetic u t'Λn Moisés quire' tan a cūchic yor xa'an.

¹¹ A xibo' caj u nuncaj tan ya'aric ti'ob:

—A mac a tu jawsajen. Raji' caj u ya'araj ten: “Cats'ej yor xa'an ca' ximbanΛquech” —quij.

¹² Robob caj u c'atob ti':

—Mac caj u ya'araj tech cats'ej yor xa'an ca' ximbanΛquech?

¹³ A jawsa'b u yajirir mΛ' yer mac jawsej quire' seb caj binij Jesús quire' pim winicob caj u much'quintajob u bΛj.

¹⁴ Pachir Jesús caj u nup'aj tu jap'nin carem naj. Jesús caj ya'araj ti':

—Jawech baje'rer. MΛ' toy jawac a si'pir wa ca p'atΛr ich a si'pir, jach manan ca bin a muc'yaj.

¹⁵ A xibo' caj bin ich u jach ts'urirob sacerdote caj ya'araj ti'ob:

—A mac a tu jawseni', raji' Jesús.

¹⁶ Quire' Jesús caj u jawsaj a xibo' u q'uinin u jesic u bΛj u winiquirob judío rajen u jach ts'urirob sacerdote cu p'acticob Jesús. U c'atob u quinsicob Jesús.

¹⁷ Jesús caj ya'araj ti'ob:

—In Teto' ti' toy cu beyaj. Baxuc aro' ti' toy quin beyaj xan.

¹⁸ Rajen u jach ts'urirob sacerdote u c'atob u jach quinsicob Jesús. Cu tucricob mΛ' ju cΛnantaj u q'uinin tu cu jesicob u bΛj u winiquirob judío. Bayiri' quire' caj ya'araj: “Raji' in Tet C'uj.” Baxuc tu p'eri'quintaj u bΛj yejer C'uj.

U parar C'uj, raji' ts'a'b u beyaj ten C'uj

¹⁹ Jesús caj ya'araj ti'ob:

—Taj a ba' quin wac techex, a teno' u pararen C'uj. In bΛjiri' mΛ' c'ucha'an in wor ti' ba'. Quin chen betic a ba' quin wiric u betic in Tet. A ba' cu betic in Tet, baxuc a teno' quin betic quire' u pararen.

²⁰ In Tet cu yajquintiquen quire' u pararen. Cu yesic ten tu cotor ba' cu betic. Techex baje'rer ta wirex chichin a ba' caj in betaj. Je' u cha'ic in betic C'uj jach manan carem in beyaj. Ca' bin ts'ocac in betic, jach manan cu bin jac'Λr a worex.

²¹ An ten bic in Tet cu ric'sic a quimeno' soc u ts'ic u cuxtar. Baxuc a teno' quin ts'ic u ca' cuxtar a mac in c'at u ca' cuxtarob.

²² In Teto' mΛ' ju bin u jΛsic a mac yΛn u si'pirob. Chen tu ya'araj ten, quire' u pararen, soc in jΛsic a mac yΛn u si'pirob.

²³ Rajen tu cotor mac je' u sajtiquen an ten bic cu sajticob in Tet. A mac a ma' ju sajtiquen cax u pararen C'uj, baxuc ma' ju sajta' in Tet a mac a tu tuchi'tajen.

²⁴ Jesús caj ya'araj ti'ob:

—Taj quin wa'aric techex: C'uchij tu q'uinin a mac a cu yubic in t'lan a teno' u pararen C'uj, a mac a cu yubic in t'lan wa cu yacsic tu yor ti' a mac a tu tuchi'tajen, je' u cuxtar munt q'uin. Ma' ju bin ts'abir u muc'yaj. Baxuc ma' ju bin satar chen cu bin ts'abir u cuxtar ric'ben quir u cuxtar munt q'uin.

²⁵ Taj quin wa'aric techex. C'uchij tu q'uinin a mac a cu yubic in t'lan a teno' u pararen C'uj. A techexo' irechex wa quimrechex acatan ten. A mac a cu yacsic tu yor in t'lan je' u cuxtar munt q'uine'.

²⁶ An ten bic in Tet C'uj yan u muc' quir u ts'ic u cuxtar munt q'uin ti' mac. Baxuc caj u ts'aj ten u muc' quir in ts'ic u cuxtar munt q'uin ti' mac, quire' u pararen.

²⁷ Baxuc caj u ts'aj ten u muc' quir in jasic mac a yan u si'pirob quire' a teno' bajeneno' winic ich yoc'ocab.

²⁸ Ma' u jac'arex a worex quire' caj in wa'araj techex aro'. Ma' ja wirej, je' u c'uchur tu q'uinin tu cotor mac a quimeno' cu bin u yubic in t'lan quire' u pararen C'uj.

²⁹ Tu cotor mac cu bin riq'uir tu mucnaj. A mac a tu betaj tsoy cu bin cuxtar munt q'uin ich ca'anan. A mac a tu betaj c'aso' cu bin ts'abir u muc'yaj quire' ra' u bo'orir u si'pirob.

A mac a cu ya'arico' taj ti' Jesús

³⁰ Jesús caj ya'araj:

—A teno' —quij—, in bajiri' ma' c'ucha'an in wor ti' ba'. An ten bic caj u ya'araj in Tet baxuc quin bin in jasic a mac a yan u si'pirob. Taj quin bin in jasic mac. A teno' ma' in bin in jasej an ten bic in c'at. A teno' quin betic an ten bic u c'at in Tet a tu tuchi'tajen.

³¹ Quire' techex ca tucriquex in bajiri' quin tsicbar tin junan. Rajen ca tus tucriquex ma' c'ucha'an a worex a wacsiquex ta worex ten.

³² Yan ten mac cu tsicbar ti' ten. Taj a ba' cu tsicbar ti' ten.

³³ A techexo' ta tuchi'tajex mac quir u c'ata' ti' Juan a cu yacsic ja' caj u jo'r mac. Taj a ba' tu ya'araj techex Juan ten.

³⁴ Ma' ba'wir Juan quir u tsicbar ten. Quin chen aric techex aro' quir in c'asitechex soc c'ucha'an a worex a wacsiquex ta worex.

³⁵ A Juano' irej quib, cu ye'c'ac'tic a berex soc chaca'an a berex tu ca binex. Cax tabar u q'uinin, Juan caj u camsaj techex soc a werex ten. Qui'ex a worex caj u tsec'taj techex Juan.

³⁶ A Juano', tu chen tsicbatajen. Chen in beyaj cu cha'ic C'uj in betic jach carem. Aro' cu yesic techex C'uj tu tuchi'tajen.

³⁷ In Tet C'uj a mac tu tuchi'tajen, raji' cu tsicbatic ten. A techexo' ma' ja wu'yamanex chichin u tsicbar, ma' ja wiramanex bicyara' C'uj.

³⁸ Quire' ma' ti' yan u t'lan ta pixamex. Rajen ma' ja wacsiquex ta worex ti' ten a mac tu tuchi'tajen C'uj.

³⁹ Ma' ja wirej, rajra' ca qui' xaquiquex u t'lan C'uj tu ts'iba'an quire' ca tus tucriquex baxuco' ca bin a cuxtarex munt q'uin. Chen u t'lan C'uj ma' ju ya'aric aro'. Cu tsicbar ti' ten a ts'iba'an u t'lan C'uj quir in ts'ic a cuxtarex munt q'uin.

⁴⁰ Chen a techexo' ma' ja c'at a wacsiquex ta wor ti' ten quir in ts'ic a cuxtarex munt q'uin.

⁴¹ Cax ma' a sajtiquenex ma' jin paq'uiquechex.

⁴² Quire' in werechex, mΛ' ja yajquintiquex C'uj ta pixamex.

⁴³ A techexo' mΛ' a c'at a wacsiquex ta wor ti' ten cax ti' in tar ich in Tet. Chen a mac mΛ' tuchi'ta'b ten in Tét ca sɔjtiquex.

⁴⁴ MΛ' c'ucha'an a worex a wacsiquex ta worex quire' ca pachtiquex ca' u tus yirechex a rac'ob jach tsoyechex. MΛ' ja wirej, mΛ' tan a cΛxtiquex soc chen C'uj cu yiriquechex jach tsoyechex.

⁴⁵ MΛ' a chen tucriquex wa chen ten quin bin in ta'quiquex a jo'rex ΛcΛtan ti' in Tet. Quire' ca tus tucriquex a qui' cΛnantiquex tu cotor a ba' ts'ibta'b ich u t'Λn Moisés. Ta pΛyex a si'pirex quire' mΛ' ta quibex an ten bic caj u ya'araj Moisés uch.

⁴⁶ Wa ta quibex a ba' caj u ts'ibtaj Moisés baxuc je' a quibiquex in t'Λn quire' Moisés tu ts'ibtaj ten uch.

⁴⁷ Quire' wa mΛ' a quibiquex a ba' caj u ts'ibtaj Moisés uch, baxuc xan mΛ' ja bin a quibex a ba' quin wac techex xan —baxuc caj ya'araj Jesús ti' u jach ts'urirob sacerdote.

6

Jesús cu jansic cinco mil xib

(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Lc. 9.10-17)

¹ Pachir Jesús caj binij pichij c'ac'nab Galilea. U jer u c'aba' u c'ac'nabir Tiberias.

² Ya'ab mac tan u binob tu pach Jesús quire' tu yirob carem u beyaj. Baxuc caj yirob u jawsa'rob a mac yΛn u yajirir.

³ Rajen Jesús naquij ich u jo'r chan p'uc wits yejer u camsΛwinicob Jesús caj curaj quir u camsic ti'ob.

⁴ Tabar u c'uchur tu q'uinin u qui'qui' janΛnob u winiquirob judío ra' u q'uinin pascua.

⁵ Jesús caj u yiraj a pimo' tan u tarob cΛxta'bir. Rajen caj u ya'araj ti' Felipe: —Tu quic bin ic mΛnic yoch pan quir ic jansic a pimo' a cu tarob.

⁶ Baxuc caj u ya'araj Jesús quire' cu tumtic Felipe yubej ba' cu ya'aric quire' a Jesús'o' yer ba' cu bin u betej.

⁷ Felipe caj u nuncaj ti' tan ya'aric:

—Cax wa yΛn u taq'uin a mun cu jaric mac turiri' yaxq'uin, quir a mΛnic yoch pan ti' a pimo', mΛ' ju bin nup'ur cax ca'ca' xet'.

⁸ Andrés, ra'iri' u camsΛwinic Jesús xan. Andrés, u yits'in Simón Pedro, caj ya'araj ti':

⁹ —Ti' yΛn chan chichan tera' yΛn ti' cinco yo'och pan beta'b ti' u pΛc'ar cebada ra' yoch u winiquirob judío. Yejer ca'tur cΛy. Je' wa ju rΛc nup'ur ti' a pimo' quire' jach pim?

¹⁰ Jesús caj ya'araj ti' u camsΛwinicob:

—Arex ti'ob ca' curacob ich su'uc.

Quire' ti' yΛn ya'ab su'uc tub yΛnob. Caj curΛjob, yΛn cinco mil xib. MΛ' tu xacajob mun xquic yejer chichan.

¹¹ Jesús caj u chucaj pan a cincojo' caj u ya'araj ti':

—Bayo' C'uj.

Caj ts'oqui' caj u ts'aja ti' u camsΛwinicob quir u jΛsicob ti' a pimo', a ti' cura'anob. Baxuc caj u betaj xan yejer yoch cΛy, tan u rΛc jΛsic ti'ob a mun u c'at.

¹² Caj nachΛjob. Jesús caj ya'araj ti' u camsΛwinicob:

—Marex u xet'er tu' mΛ' ju rΛc jantob soc mΛ' u sa'atax.

¹³ Rajen tu rΛc marob u xet'er. Caj u but'ob ich xac, rΛc chupij doce xac a mun yΛn samo' cinco yoch pan a beta'b ti' yoch cebada.

14 A pimo' caj u yirob ba' caj u betaj Jesús quire' yerob carem u beyaj. A pimo' cu pacran aricob:

—MΛ' wa raji' jach jaj yΛjtseq'uir u t'Λn C'uj a ara'b bin u ca' tar tera' ich yoc'ocab?

15 Chen Jesús caj u najtaj a pimo' u c'at u ts'Λricob u pach u yocar rey ten u piman. Rajen Jesús caj bin tu junan ich u jo'r p'uc wits.

Jesús cu ximbar ich yoc'o ja'

(Mt. 14.22-27; Mr. 6.45-52)

16 U camswinicob Jesús tan yiricob tan yac'birchΛjar caj bin ich chi' c'ac'nab.

17 Caj ruc'ocob ich chem quir u ch'acticob c'ac'nab quir u c'uchurob ich u cajar Capernaum. Jach ac'birchΛjij tan u binob ich chem. A Jesús'o', mΛ' toy uruqui'.

18 Caj u yΛnxchun u tar yic'ar. Jach c'am caj jach nuquij u tar u yamin xan.

19 Caj nachijob tan u binob yejer chem. YΛn cinco kilómetros caj yirob Jesús. Tan u ximbar ich yoc'o ja', tan u c'Λs nats'Λr ich chem caj u ch'aj sajquirob u camswinicob caj yirob u tar Jesús.

20 Chen Jesús caj ya'araj ti'ob:

—Ten ca wiriquenex —quij—, mΛ' a ch'iquex sajquir.

21 Caj qui'jij yorob caj acsa'b Jesús ich chem. Rajen seb caj c'uchob pichij c'ac'nab tu cu binob ca'ch.

A pimo' tan u cΛxticob Jesús

22 Caj sasij a pimo' a p'atob pichir c'ac'nab caj u najtob binob u camswinicob tu junanob ich chem. Quire' ti' yΛn turiri' u chem ich chi' c'ac'nab ca'ch. Caj u najtob xan mΛ' binij Jesús yejer u camswinicob.

23 Tarob u jer chemob ti' u tar ich u cajar Tiberias ti' manob tu' jansa'b a pimo' ten u Jaj Ts'urir caj ts'oc ya'aric:

—Bayo' C'uj —quij.

24 Quire' tu yirob mΛ' ti' yΛn Jesús mΛ' ti' yΛn u camswinicob xan. Caj ocob ich chem. Caj binob ich u cajar Capernaum quir u caxta'ob Jesús.

A Jesús'o' raji' irej yoch waj soc u ts'ic u cuxtar munt q'uin ti' mac

25 Caj c'uchob a pimob ich pichi c'ac'nab caj u nup'ob Jesús caj u c'atob ti', tan ya'aricob:

—In wΛjcamsΛyΛjirech, tu' q'uin c'uchuquech tera'?

26 Jesús caj ya'araj ti'ob:

—Taj quin wa'aric techex. Tarechex a cΛxtiquenex quire' ta wu'yajex najchajechech ti' a woch pan. MΛ' tarechex a cΛxtiquenex quire' ta wacsajex ta wor ten a carem beyaj tin betaj.

27 MΛ' rajra' ca tucriquex a wochech quire' cu xupur aro'. Ca' a cΛxtex a wochech ti' a pixamex quire' munt q'uin ti' yΛn a pixamex. Je' in ts'ic techex a teno' a mac tuchi'ta'b fen C'uj. Quire' baxuc caj u ts'aj in beyaj in Tet C'uj.

28 A pimob caj u nuncob tan ya'aricob:

—Bic tabar ic betic u beyaj C'uj?

29 Jesús caj u nuncaj ti'ob tan ya'aric:

—Ra' u beyaj C'uj quir a wacsiquex ta worex ten quire' tu tuchi'ten C'uj.

30 A pimob caj ya'arob:

—Ba' carem beyaj ca wesic tenob soc c'ucha'an in worob in wacsicob tin worob ti' a t'Λn? Ba' beyaj ca wesic tenob?

³¹ Ic nunquir caj u jantob yoch mana a irej waj uch ich tacay ru'um. Baxuc cu ya'aric tu ts'iba'an u t'ʌn C'uj: "A tu ts'aj ti'ob yoch waj a manajo' a cu tar ich ca'anana. Baxuc tech yʌn a ts'ic tenob."

³² Jesús caj ya'araj ti'ob:

—Taj quin wac techex. Mʌ' Moisés caj u ts'aja ti' a nunquirex yoch pan a manajo' ich tacay ru'um. C'ub u beyaj Moisés ten C'uj. Chen C'uj tu ts'aj ti'ob quir u janticob. A tu jantajob a nunquirex uch chen quir u cuxtar a tera'ich yoc'ocab. Chen baje'rer in Tet cu bin u ts'ic techex a wochex quir a cuxtar munt q'uin.

³³ A C'ujo' cu ts'ic yo'och a jach jaj cu tar ti' ca'anana. A je' ocha' quir a cuxtarex munt q'uin a mac a ti' yʌnob ich yoc'ocab.

³⁴ A pimob caj u ya'araj ti' Jesús:

—In Jaj Ts'urob rajra' ca ts'ic tenob in woch panob a ca tsicʌtic tenob baje'rer.

³⁵ Jesús caj ya'araj ti'ob:

—An ten bic cu cuxriquechex ti' a wo'och wajex. Baxuc a teno' iren waj quir a cuxtarex munt q'uin. A mac a cu tar tin wicʌn tan yacsic tu yor ten. Aro' irej wa mʌ' u yuc'chʌjar baxuc irej wa mʌ' ju wi'chʌjar xan.

³⁶ Chen a teno' caj in wa'araj techex cax ta wirenex mʌ' a c'atex a wacsex ta worex ten.

³⁷ Tu cotor mac a cu ts'abʌr ti' ten C'uj. Je' u tar tin wicʌn. A mac a cu tar tin wicʌn ten qui' in wor in ts'ic ti'ob u cuxtar munt q'uin. Mʌ' biq'uin quin bin in joc'sic.

³⁸ In Tet caj u tuchi'tajen mʌ' quir in betic a ba' in c'at a teno'. A teno' taren quir in betic a ba' u c'at in Tet quire' raji' tu tuchi'ten.

³⁹ In Tet a mac a tu tuchi'ten, u c'at u yiric tu cotor mac a tu ts'ajten mʌ' u sa'tar mʌ' turiri'. Wa cu quimin je' in ric'sic ca' bin c'uchuc tu q'uinin u xur t'ʌne'.

⁴⁰ Baxuc u c'at in Tet xan tu cotor mac a cu ya'aric: "U pararech C'uj" ti' ten. A mac a cu quibic in t'ʌn je' in taquic soc u cuxtar munt q'uin. Wa cu quimin je' in ric'sic ca' bin c'uchuc tu q'uinin u xur t'ʌne'.

⁴¹ U winiquirob judío caj u yʌnxchun u choctar yorob ti' Jesús quire' a ba' caj u yubob ya'aric quire' Jesús caj u ya'araj: "A teno' iren a woch wajex a cu tar ich ca'anana quir a cuxtarex munt q'uin."

⁴² U winiquirob judío caj ya'arob; tan u pacran aricob:

—Mʌ' wa raji' Jesús, u parar José? Ij quiramʌn u tet yejer u nʌ'. Chen cu ya'aric ti' u tar ich ca'anana. Bic tabar aro'?

⁴³ Jesús caj u nuncaj ti'ob tan ya'aric:

—Mʌ' u choctar a worex ten.

⁴⁴ Mʌna' mac cu bin tar tin wicʌn quir u yacsic tu yor wa mʌ' teta'b ten C'uj a mac tu tuchi'tajen. A mac cu tar tin wicʌn quir u yacsic tu yor wa cu quimin je' in ca' ric'sique' ca' binin c'uchuc u q'uinin cu xur t'ʌne'.

⁴⁵ Mʌ' ja wirej, baxuc tu ts'ibtajob yʌjtseq'uirob u t'ʌn C'uj uch, tan ya'aricob: "Tu cotor mac cu bin camsabir ten C'uj." Baxuc caj u ya'arajob yʌjtseq'uirob u t'ʌn C'uj. Rajen tu cotor mac tu yubob a ba' caj u ya'araj Juan a mac Jesúso', quij Juan. Raji'ob camsa'b ten C'uj, rajen cu tar tin wicʌn quir u cʌnicob in t'ʌn.

⁴⁶ Mʌna' mac yiramʌn u wich C'uj. Caj ya'araj Jesús. Chen ten tin junan caj in wiraj u wich C'uj quire' ti' in tar a teno' —quij Jesús—.

⁴⁷ Taj a ba' quin wac techex —quij Jesús—, a mac a cu yacsic tu yor tene' yʌn u cuxtar munt q'uin.

48 A teno' iren a woch wajenex —quij Jesús—, quir in ts'ic a cuxtarex munt q'uin.

49 A nunquirex a ucho' caj u jantob yoch mana irej a woch panex ich tacay ru'um. Chen m^Λ ju yirob u cuxtar munt q'uin cax tu jantajob a manajo', chen quimob.

50 A woch panex a quin tsicbar techex, toc tarij ti' ca'anano' soc a mac a cu jantic ti' je' u cuxtar munt q'uine'.

51 A teno' taren ich ca'anan, iren a woch wajenex quir a cutarex munt q'uin. Tu cotor mac a cu jantic yoch waj a quin tsicbar ti' techex, je' u cuxtar munt q'uine'. A woch wajex a quin ts'ic techex raji' in winquirir. Je' in ts'ic ti' soc tu cotor mac cu bin u cuxtar munt q'uin.

52 Rajen u winquirob judío caj u chich arob tan ya'aricob:

—Bic tabar cu bin u ts'ic to'on u winquirir quir ic chi'ic?

53 Jesús caj ya'arj ti'ob:

—Taj quin wa'aric techex wa m^Λ a jantiqueux in winquirir a teno' iren techex m^Λ ja bin a cuxtarex munt q'uin. Wa m^Λ ja wuq'uiquex in q'uiq'uer m^Λ ja bin a cuxtarex munt q'uin.

54 A mac a cu jantic in winquirir yejer in q'uiq'uer cu yuq'uic, munt q'uin cu bin cuxtar wa cu quimin. A teno' je' in ric'sic ca' bin c'uchuc tu q'uinin u xur t'ane'.

55 M^Λ ja wirej, in winquirir irej a jach ochex a ca jantiqueux. In q'uiq'uer xano' irej a jach uc'urex a ca wuq'uiquex. Rajen a mac a cu jantic je' u cuxtar munt q'uine'. Baxuc a mac a cu yuq'uic in q'uiq'uer je' u cuxtar munt q'uine'.

56 A mac a cu jantic in winquirir baxuc cu yuq'uic in q'uiq'uer p'eri'en yejer quire' ti' y^Λnen tu pixam.

57 In Teto' a mac tu tuchi'tajen raji' y^Λn u cuxtar munt q'uin quire' a C'uj' toc berer uch. Rajen y^Λn in cuxtar a teno' quire' in Tet C'uj. Baxuco' a mac a cu jantic in winquirir cu bin u cuxtar munt q'uin quire' ten quin ts'ic u cuxtar.

58 A woch wajex a quin tsicb^Λtechex ts'oc u tar ich ca'anan. Raji' m^Λ quet yejer yoch mana a tu jantob a nunquirex uch. Quire' m^Λ tu yirob u cuxtarob munt q'uin' cax tu jantob a manajo' toc r^Λc quimob uch. Chen a mac cu jantic a wajo' a quin tsicb^Λtechex baje'rer munt q'uin cu bin cuxtar.

59 Jesús ti' tu camsajob a jera' ich u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winquirob judío ich u cajar Capernaum.

Jesús cu camsic bic u cuxtarob munt q'uin

60 Ya'ab u q'uinin tan u tar ya'ab mac tu pach Jesús quir u c^Λnicob u t'Λn. Caj u yubob a ba' caj u ya'araj Jesús caj ya'arob:

—Jach yaj ij c^Λnic aro' m^Λ ij c'at ij cu'yic aro'.

61 Chen Jesús tu najtaj tu yor tan u choctar yorob u cams^Λwinicob. Rajen tu c'ataj ti'ob:

—Cu joc'siquex wa ja worex a tin wa'araj techex?

62 Ba' ca bin a wa'ariquex wa ca' bin a wirex in bin tub in w^Λc'Λs tar uch a teno' a mac tuchi'ta'ben ten C'uj?

63 Quire' a pixamex je' u cuxtarex munt q'uin quire' a winquirirex m^Λ neno'ji'. M^Λ ja wirej, in t'Λn a tin wa'araj techex, raji' ti' a pixamex quir u cuxtarex munt q'uin.

64 Ti' toj y^Λnechex jun yarechex, m^Λ toy a wacsex a worex.

Quire' Jesús u toc er tu y^Λn^xchun u beyaj mac cu quibic u t'Λn, baxuc a mac a cu bin u c'ubur Jesús.

65 Caj ara'b ti'ob ten Jesús:

—Rajen caj in wa'araj techex uch mΛna' mac cu tar tu yΛnen quir u cΛnic in t'Λn wa mΛ' teta'b ten C'uj.

⁶⁶ Rajen ya'ab mac a cu sayΛr tu pach Jesús caj u p'Λtoβ u binob tu pach Jesús caj wΛc'AS binob tu yatoch.

⁶⁷ Jesús caj u c'ataj ti' u camΛwinicob a docejo':

—Ba' ca tucriquex? Je' wa ja wΛc'AS binex ta watochex?

⁶⁸ Simón Pedro caj u nuncaj ti' Jesús tan ya'aric:

—MΛna' mac quir ic bin ic tsicbar ti' u t'Λn C'uj. Chen a techo' yΛn a t'Λn quir ij cuxtarex munt q'uin.

⁶⁹ Quire' a tenobo' tin toc wacsob tin worob tech. Quire' a techo' in werob Cristojeh raji' tu ts'aj a beyaj C'uj quir a yamtiquenob quire' u pararech C'uj a cuxa'ano'.

⁷⁰ Jesús caj u nuncaj ti'ob tan ya'aric:

—A teno' tin tetajechech doce chen ti' yΛn turiri' ich techex a mac aca'an quisin ti'.

⁷¹ Jesús tan u tsicbar, ti' Judas u parar Simón Iscariote quire' raji' cu bin u c'ubic Jesús. Quire' raji' turiri' ich a doce u camΛwinicob.

7

U yits'inob Jesús mΛ' ju yacsob tu yorob ti'

¹ Pachir caj bin Jesús ich u ru'umin Galilea quire' mΛ' u c'at u bin ich u ru'umin Judea quire' u ts'urirob u winiquirob judío u c'at u quinsicob Jesús.

² Tabar u c'uchur tu q'uinin u qui' janΛnob u winiquirob judío ra' u q'uinin cu c'Λxicob paser an ten bic ara'b ten C'uj uch.

³ Rajen ara'b ti' Jesús ten u yits'inob:

—MΛ' a p'atar tera' ca' xico'on ich u ru'umin Judea. Soc a camΛwinicob ca' bin u yirob a carem beyaj tu q'uinin u qui'qui' janΛnob u winiquirob judío soc yerob C'uj tu ts'aj a beyaj tech.

⁴ Quire' mΛna' mac cu muc u beyaj wa ju c'at u yeticob tu cotor mac u beyaj. Joq'uen es a baj ti' a pimob wa ca beyaj ti' C'uj.

⁵ Cax raji' yΛjtaquirob mΛ' ju yacsob tu yorob u yits'inob Jesús.

⁶ Jesús caj ya'araj ti' u yits'inob:

—MΛ' c'uchuc tu q'uinin ten quir in bin ich u cajar Jerusalén quir in qui'qui'janΛn. Chen techex xenex wa ja c'at a binex.

⁷ Rajen, mΛ' ja wirej, a mac ti' yΛn ich yoc'ocab mΛ' ju p'actiquechex a techexo', chen a teno' cu p'actiquenob quire' quin wa'aric ti'ob c'as cu beticob.

⁸ Xenex ta qui'qui' janΛnex ich u cajar Jerusalén. Quire' a teno' mΛ' c'uchuc tu q'uinin in bin hasta cu c'uchur tu q'uinin jeroj quin bin.

⁹ Caj ts'oc ya'aric mΛ' ju bin, ti' p'at Jesús ich Galilea yejer u camΛwinicob.

Jesús cu bin ich u cajar Jerusalén u q'uinin cu c'Λxicob paser quir u qui'qui' janΛnob

¹⁰ Caj ts'oc u binob u yits'inob Jesús ich u cajar Jerusalén quir u qui'qui' janΛnob caj bin Jesús yejer u camΛwinicob. MΛ' bin yejer u rac'ob chen tu junan yejer u camΛwinicob caj bin, quire' mΛ' u c'at u yesic u baj ti' a pimob.

¹¹ U ts'urirob sacerdote tan u cΛxticob Jesús u q'uinin cu qui'qui' janΛnob u winiquirob judío. Tan u c'aticob:

—Tu' yΛn? —quijob.

¹² MΛ' ja wirej, a pimob rajra' cu tsicbarob ti' Jesús. YΛN mac tan ya'aricob: "Jach tsoy a Jesús'o!." Chen yΛN u jerob cu ya'aricob: "Bic tabar jach tsoy. Quire' cu tusaric ti' mac."

¹³ Quire' cu sΛjticob u ts'urirob sacerdote. Rajen cu manob u muc u aricob Jesús.

¹⁴ Caj c'uchij chumuc u q'uinin u qui'qui' janΛnob Jesús caj bin ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío caj u yΛnxchun u camsic.

¹⁵ Caj jaq'uij yorob a pimob, rajen tu ya'arob:
—Bic tabar ij quet winquirir caj u cΛnaj quire' mΛna' mac tu camsaj chen u ne'er u camsa'?

¹⁶ Jesús caj u nuncaj ti'ob tan ya'aric:

—MΛ' ra' in t'Λn a quin camsic techex. Raji' u t'Λn in Tet a mac tu tuchi'ten.

¹⁷ Wa mac u c'at ca' u betej a ba' C'uj u c'at. Cu bin ts'abir u najtic ich u t'Λn C'uj tu' quin camsic wa raji' cu tar ich C'uj wa chen in bΛjiri' in t'Λn quin camsic.

¹⁸ A mac a cu camsic u bΛjiri' u t'Λn tan u cΛxtic soc sΛjta' ten mac. A teno' tan in cΛxtic ca' a sΛjtex a mac a tu tuchi'tajen. Rajen mΛ' tan in tusariquex, taj a ba' quin wac techex.

¹⁹ Moisés caj u tsec'taj techex uch a ba' tu toc araj C'uj uch. Chen techex mΛ' turiri' tan a quibiquex a ba' caj u ya'araj Moisés uch quire' wa ta quibajex, mΛ' ja tsicbatiquex a c'atex a quinsiquenex.

²⁰ A pimob caj u nuncob tan ya'aric:

—Aca'an quisin tech, mac u c'at u quinsiquech?

²¹ Jesús caj ya'araj:

—A teno' tin jawsa mac turiri', u q'uinin ca jesiquex a bΛjex, raji' tu jac'saj a worex.

²² Moisés caj u ts'aj u t'Λnin quir a ts'iriquex a pararex xib tu cu wix. MΛ' Moisés tu yΛn a'raji', chen a nunquirex, raji' tu yΛn a'raj. Rajen cax u q'uinin ca jesiquex a bΛjex ca ts'iriquex a chan pararex xib.

²³ Tsoy ca' quibiquex u t'Λn Moisés tu cu ya'aric: "Ts'irej a chan pararex xib." Cax tu q'uinin ca jesiquex a bΛjex ca' ts'iric. Rajen biquinin ca p'actiquenex ca wiric in jawsic mac u q'uinin ca jesiquex a bΛjex.

²⁴ MΛ' tsoy wa sep ca ta'quiquex u jo'r mac. Ca' a qui' tucrex wa taj tan u betic c'as mac.

Jesús cu tsicbar tu cu tar

²⁵ A mac a ti' cΛja'anob ich u cajar Jerusalén caj ya'arob:

—A je' xiba' mΛ' wa raji' tu cΛxticob u quinsej.

²⁶ Iric ti' yΛn. MΛ' tu mucra'r tu ya'araj ich tu cotor mac. U jach ts'urirob sacerdote mΛna' ba' caj u ya'arob ti'. Jaj ix tΛco' tan u quibicob raji' Cristo a cu taro'.

²⁷ A to'onexo' ij querex tub u tar a ra xibo'. Chen ca' bin tac a Cristojo' ij cΛjtaquïrex mΛna' mac yer tub u tar —baxuc caj ya'araj a mac cΛja'anob ich u cajar Jerusalén.

²⁸ Rajen Jesús caj u c'am araj tu cu camsic ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Caj u ya'araj ti' a pimob:

—Ca tucricuex a werenex. Ca tucricuex a werex tub in tar. In wΛc'Λs bΛjiri' mΛ' taren chen a mac jach tajo', raji' tu tuchi'tajen. Chen a techexo', mΛ' a werex maqui' a tu tuchi'tajen.

²⁹ A teno' —quij Jesús—, in wer quire' ti' in tar tub yΛni'. Quire' raji' tu tuchi'tajen.

³⁰ Rajen u c'atob u chuquicob Jesús quir u bin u m_Λquicob tu cu ma'c_{AR} winic. M_Λ' c'ucha'an yorob u chuquejob Jesús quire' m_Λ' c'uchuc tu q'uinin cu chuquicob quir u m_Λquicob.

³¹ Y_{AN} ya'ab mac tu yacsob tu yorob ti' quire' yerob ya_Jtaquiob. Caj ya'arob:

—A je' xibo' jach manan carem u beyaj caj u yesaj to'onex an ten bic cu ya'aric cu bin u betej Cristo ca' bin tac. Rajen ij quere_X raji' Cristo.

A fariseosjo' caj u tuchi'tajob policia quir u chuquicob Jesús

³² A fariseojo' caj yubob ya'aric a mac tu yacsob tu yor ti' Jesús. Tu yubob ya'aricob a Jesús_o':

—Raji' Cristo a cu bin tar.

Rajen a fariseojo' yejer u jach ts'uriob sacerdote caj u tuchi'tajob u policia a cu beyajob ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquiob judío quir u chuquicob Jesús quir u m_Λquicob.

³³ Jesús caj ya'araj ti' a pimob:

—M_Λ' ya'ab u q'uinin quin p'at_{AR} tub ya_{NE}chex quire' bin in ca' tub ya_N a mac a tu tuchi'tajen.

³⁴ Quire' a techexo' ca bin a c_ΛXtiquenex chen m_Λ' ja bin a wirenexi'. Quire' a tu quin bino' m_Λ' c'ucha'an a worex a tarex.

³⁵ U winiquiob judío tan u pacran tsicbarob tan ya'aricob:

—Tub u wich u bin cu ya'aric m_Λ' ic ya_{NY}AN iric? Ti' wa cu bin ich ij quet winquiriob judío a tar ya_Nob tantanxer ich u ru'umin u winiquiob griego? U tiri' cu bin u camsic u winiquiob griego.

³⁶ Caj ya'arob:

—Ba' u c'at ya'aric to'onex a tu ya'araj to'onex: “Ca bin a c_ΛXtenex chen m_Λ' ja bin a wiriquenex quire' a tu quin bino' m_Λ' c'ucha'an a worex a tarex?”
—baxuc cu pacran tsicbarob u winiquiob judío.

A cu yacsic tu yor u t'AN C'uj rajra' cu bin joc'ar tsoy tu pixam

³⁷ U q'uinin a jach no'jo' ra' u q'uinin quir u ts'ocsic u qui'qui' jan_{AN}ob u winiquiob judío. Ra'iri' u q'uinin caj riq'uij caj ch'icraj Jesús caj u c'am araj ti' a pimob, tan ya'aric:

—Wa mac cu yuc'chaj_{AR}, arej ca' tac ten quir u yuc'ur.

³⁸ M_Λ' ja wirej, a mac a cu yacsic tu yor ten, je' u ya_N tar tu pixam an ten bic yic' ja' cu bosiranc_{AR} a cu ts'ic u cuxtar a richeno' quire' baxuc cu ya'aric ich u t'AN C'uj —baxuc cu tsicbar Jesús.

³⁹ M_Λ' ja wirej, cu tsicbar ti' u Taj'or u Pixam C'uj a cu bin ts'abir ti' a mac a cu yacsic tu yor ti'. U Taj'or u Pixam C'uj m_Λ' taqui' quire' m_Λ' toy xic Jesús ich ca'anan.

M_Λ' quet yorob u winiquiob judío

⁴⁰ Ti' ya_N mac tu' ya_N Jesús caj yubob ya'aric baxuc aro' caj u ya'arajob:

—Aro' jach jaj ya_Jtseq'uir u t'AN C'uj a tij cu'yajex ya'ara' ya_N u tar.

⁴¹ Chen ya_N mac jujuntur tan ya'aricob:

—Raji' a jera' Cristo ya_Jtaquir mac tu cotor.

Ti' ya_N mac jujuntur tan ya'aricob:

—A Cristojo', m_Λ' u bin tar ich u ru'umin Galilea.

⁴² Quire' cu ya'aric ich u t'AN C'uj tu' ts'iba'an: “A Cristojo' a ca' bin taco' ti' cu bin rochbir ten u n_Λ' ich u cajar Belén quire' David, raji' u ch'ic sucu'un Cristo. Ti' cu bin rochbir ten u na' Cristo quire' ti' rocha'b u ch'ic sucu'un ten u na'.”

⁴³ Rajen m_Λ' quet yorob a pimob ti' Jesús.

44 Y^Λn mac u c'atob u chuquicob quir u m^Λquicob. Chen m^Λna' mac tu chucajob.

U jach ts'urirob u winiquirob judío m^Λ' ju yacsicob tu yorob ti' Jesús

45 Caj urob a policíajob a cu beyajob ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Caj c'uchob ti' y^Λnob u jach ts'urirob sacerdote yejer a fariseojo'. Caj c'ata'b ti'ob ten u jach ts'urirob:

—Biquinin m^Λ' ta chuquexi'?

46 Caj u nuncob a policíajob tan ya'aricob:

—M^Λna' mac cu tsicbar baxuc a tar y^Λn xibo'.

47 A fariseojo' caj ya'arob:

—U tus a'bar techex xan?

48 M^Λ' ja wirej, m^Λna' u ts'urirob u winiquirob judío tu yacsaj tu yor ti'. Baxuc a tenobo' u winiquirenob fariseo, m^Λ' tin wacsajob tin worob ti'.

49 Chen a pimob tu yacsob tu yorob tub much'a'anob. Robob jach chichob u jo'r. M^Λ' yerob a ba' ts'iba'an ich u t'^Λn C'uj, toc r^Λc satob.

50 Ti' y^Λn Nicodemo a cu bin tsicbar yejer Jesús uch. Ac'bir caj binij. Raji' turiri' u ts'urir u winiquirob judío. Caj u ya'arajob ti' u yet winiquirob fariseo:

51 —M^Λ' c'ucha'an ij corex ic ts'iquex u muc'yaj mac wa m^Λ' toy ij cu'yex u t'^Λn wa m^Λ' tij quirex ba' u si'pir y^Λn ti', quire' baxuc cu ya'aric u t'^Λn Moisés.

52 Robob caj u nuncajob ti' tan ya'aricob;

—A techo' irech a mac a cu tar ich u ru'umin Galilea. Xaquej a wirej tu' ts'iba'an ich u t'^Λn C'uj. M^Λ' ja bin a wirej, cu ya'aric u tar turiri' y^Λjtseq'uir u t'^Λn C'uj ich u ru'umin Galilea.

A xquico' a nanij cu man tu c'asir

53 Jujuntur u ts'urirob u winiquirob judío caj r^Λc binob tu yatoch.

8

1 Chen a Jesús'o yejer u cam^Λwinicob caj binob ich u jo'r wits u c'aba' Olivos.

2 Caj sasij caj sutn^Λj Jesús caj oc ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Caj u r^Λc much'quintajob u b^Λj ich Jesús. Caj cur^Λj Jesús caj u y^Λn^xchun u cam^Λsic a pimob.

3 Caj c'uchob y^Λjcams^Λy^Λjirrob u t'^Λn Moisés yejer a fariseojo'. Caj tarob u purej xquic a jach irir tan u man tu c'asir. Caj c'uchob caj u purajob ^Λc^Λtan tu y^Λn Jesús.

4 Robob caj ya'arob ti' Jesús:

—In w^Λjcams^Λy^Λjirechob, caj in wirob a je' xquica' caj in jach chucob tu cu man ich u c'asir.

5 Quire' Moisés tu toc araj uch ca' ic ch'inex u jo'r a xquico' a quic jach iriquex cu man tu c'asir. Are tenob ba' ca wa'aric a techo'?

6 Baxuc caj ya'arob quire' u c'atob u tumticob yor Jesús soc u p^Λyicob u si'pir soc y^Λn ba'wir quir u taquicob u jo'r. Jesús caj p'uxr^Λj caj u ts'ibtaj ich u noy ru'um yejer u yar u c'^Λb.

7 M^Λ' ju ts'ocor u c'aticob ti' caj u tajquintaj u b^Λj Jesús caj ya'araj:

—Arej a mac a m^Λna' u si'pir tu y^Λn^echex, arej ti' raji' cu y^Λn bat'an ch'inic u jo'r yejer tunic a ray pay same'.

8 Caj ca' p'uxr^Λj Jesús u ts'ibtej ich noy ru'um.

9 Caj ts'oc u yubicob ba' nunca'b ten Jesús caj r^Λc joc'ob tan u binob. Jujuntur caj r^Λc binob quire' caj u tucurajob u si'pirob. Caj u y^Λn^xchun u

binob a mac jach uch ch'ijic, pachir caj rAC binob a mΛ' uch ch'ijiqui'. P'atij Jesús yejer xquic ich a pimob chen u ts'urirob u winiquirob judío binob.

¹⁰ Jesús caj u tajquintaj u bAJ a mac tarob u purob a xquico' rAC binob chen xquic ti' yΛN. Rajen Jesús caj ya'araj ti':

—Xquic —quen—. A mac a tu ta'cajob a jo'r sam mΛna', rAC bin. MΛna' mac tu ch'inaj a jo'r quire' yΛn a si'pir —quij Jesús.

¹¹ A xquico' caj u ya'araj:

—MΛna' mac tu ch'inaj in jo'r; Jaj Ts'urir —quij xquic.

Jesús caj ya'araj ti':

—Baxuc a teno', mΛ' in ts'aj a muc'yaj cax yΛn a si'pir. Xen —quij—, mΛ' a yΛnyΛn acsic a si'pir.

Jesús u sasirir ich yoc'ocab

¹² Jesús cu ca' camsic a pimob ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Caj u ya'araj:

—A teno' a quin camsic mac a ti' yΛnob ich yoc'ocab, iren quin yerc'ac'tic mac. Tu cotor mac a cu yacsic tu yor ten, mΛ' u binob ich yac'birir. Je' u binob tu sasirir quire' quin ts'ic ti'ob u cuxtar a ric'beno'.

¹³ A fariseojo' caj ya'arob ti' Jesús:

—A wAC'AS bAJiri' ca tsec'tic tech, rajen mΛ' in quibicob. MΛna' yAJ'irirech soc ya'aric taj a ba' ca wa'aric.

¹⁴ Jesús caj u nuncaj ti'ob tan ya'aric:

—Cax wa ca tucriquex in wAC'AS bAJiri' tan in tsec'tic. Taj a ba' quin wac techex. In wer tub in tar, baxuc in wer tu' quin bin. A techexo' mΛ' a werex tub in tar, mΛ' a werex tu' quin bin.

¹⁵ A techexo' seb ca quibiquex wa ju jer mac yΛn u si'pir. MΛ' a qui' tucrex. A teno' —quij Jesús—, mΛ' in tucric ba' ti' u jer mac.

¹⁶ Wa yΛn ba' quin tucric, taj a ba' quin tucric. In wAC'AS bAJiri' mΛ' in tucric quire' p'eri' quin tucric yejer in Tet, a mac tu tuchi'tajen.

¹⁷ Ti' ts'iba'an ich u t'Λn C'uj ti' techex: “Tsoy a quibiquex u t'Λn quire' ca'tur yAJ'irirob wa quet u t'Λnob.”

¹⁸ A teno' quin tsec'tic ti' in wAC'AS bAJiri'. In Teto' a mac tu tuchi'tajen, cu tsec'tic ti' ten xan.

¹⁹ Robob caj u c'atob ti' tan ya'aricob:

—Tu' yΛn a Tet a ca tsicbatic tenob?

Jesús caj u nuncaj ti'ob tan ya'aric:

—A techexo' mΛ' a werenexi'. MΛ' a werex in Tet xan. Wa baxuc a werenex baxuc a werex in Tet xan.

²⁰ Jesús tan u camsic a je' t'Λna' ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío tu cu but'icob u taq'uin quir u sijic ti' u beyaj C'uj. MΛna' mac c'ucha'an yorob u chuquicob u mΛquejob quire' mΛ' c'uchuc tu q'uinin u chuquicob u mΛquejob.

“A tu' quin bin a teno' mΛ' c'ucha'an a worex a tarexi”

²¹ Jesús caj u ca' araj ti'ob:

—Tu' quin bin a teno', ca bin a cΛxtiquenex, chen mΛ' ja bin a wiriquenex ca bin a quiminex ti' a si'pirex quire' tu' quin bin a teno' mΛ' c'ucha'an a worex i' a tarex.

²² Rajen u winiquirob judío caj u pacran arob, tan ya'aricob:

—Bin u ca' quins u bAJ, tin t'Λn quire' cu ya'aric: “Tu' quin bin mΛ' c'ucha'an a worex a tarexi”, —baxuc cu pacran aricob.

²³ Jesús caj ya'araj ti'ob:

—MΛ' p'eri'o'onex, rajen mΛ' p'eri' ic tucriquex ba', quire' a teno' tar in tar ich ca'anan, quire' a techexo' toc ti' yΛnechex ich yoc'ocab.

²⁴ Rajen quin wa'aric techex: Bin a ca' quiminex ti' a si'pirex, quire' mΛ' ja wacsex ta worex ten wa ten a mac cu bin u rucsic a si'pirex. Rajen ca quiminex ti' a si'pirex.

²⁵ Robob caj u c'atob ti' Jesús tan ya'aricob:

—Maquechi'?

Jesús caj u nuncaj ti'ob tan ya'aricob:

—A teno' tin toc araj techex uch maqueni'.

²⁶ YΛn toy ya'ab quir in wa'aric techex baxuc quir in wa'aric techex ba' si'pir yΛn techex. A teno' quin chen aric techex a ba' caj u ya'araj ten in Tet a mac tu tuchi'tajen. In Tet a mac tu tuchi'tajen, taj u t'Λn a ti'o'.

²⁷ Quire' mΛ' ju yacsob tu yor ti' Jesús quire' raji' Cristo a tuchi'ta'b ten C'uj, rajen mΛ' ju najtob wa tan u tsicbar ti' u Tet C'uj.

²⁸ Rajen Jesús caj ya'araj ti'ob:

—Ca' bin a sinenex ich cruz quire' a teno' a mac tuchi'ta'ben ten C'uj, ra'iri' u q'uinin ca' bin a najtex a wΛjtaquirenex. Ra'iri' u q'uinin xan ca' bin a wetiquex, jari' tin wa'araj techex an ten bic tu ya'araj in Tet, a mac a tu tuchi'tajen.

²⁹ In Teto' mΛ' u p'aten quire' rajra' quin betic a ba' u c'at —quij Jesús.

³⁰ Ti' toy cu camsic ti'ob, ya'ab mac caj u yacsajob tu yorob ti', quire' yerob yΛjtaquiob.

A mac a tu yacsaj tu yor ti' u t'Λn C'uj yejer a mac a mΛ' tu yacsaj tu yor

³¹ Rajen Jesús caj ya'araj ti' u winiquiob judío a tu yacsajob tu yorob ti': —Wa ja techexo' teni' ta toc acsex ta worex a ba' tin wa'araj techex a baxuc aro' in jach camswiniquechex.

³² A teno' tan in camsic techex a ba' taj, a je' t'Λna' a ba' taji' cu bin u cha'bΛr techex ti' a ca ts'urintiquex.

³³ U winiquiob judío caj u nuncajob ti' tan ya'aricob:

—A tenobob u pararenob in nunquir Abraham, mΛ' in ts'urinticob ba'. Bic tabar ca wa'aric a siptiquenex ti' ba'.

³⁴ Jesús caj ya'araj ti'ob:

—Taj a ba' quin wac techex. Tu cotor a mac a cu man tu c'asir raji' cu ts'urintic u si'pirob.

³⁵ A mac a mΛnbir ten u ts'uriro' quir u beyaj ti', raji' mΛ' rajra' cu p'atΛr tu yatoch u ts'urir quire' cu bin ca' canbir ten u ts'urir. Chen a mac a jach u parar u ts'uriro', raji' u parar munt q'uin.

³⁶ A techexo' irechex a mac a mΛnbir ten ts'ur chen a teno' a mac tuchi'ta'b ten C'uj c'ucha'an in wor in cha'iquechex soc jach jaj cha'anechex.

³⁷ BΛ'wir ca waquex u pararechex a nunquirex Abraham quire' techex a c'atex a quinsiquenex quire' c'as ca tucriquex ta pixamex. Rajen mΛ' ju yocar in t'Λn ta pixamex.

³⁸ A teno' tin tsec'taj an ten bic in Tet tu cha'j in wiric. A techexo' ca betiquex an ten bic a tet quisin tu toc ts'aj u t'Λnintechex.

³⁹ Robob caj u nuncob ti' tan ya'aricob:

—Ic tetex raji' ic nunquir Abraham.

Caj ara'b ti'ob ten Jesús:

—Wa ju pararechex a nunquirex Abraham ta quibex u t'Λn C'uj xan an ten bic a nunquirex Abraham caj u quibaj u t'Λn C'uj uch.

⁴⁰ Chen baje'rer a c'at a quinsiquenex quire' caj in wa'araj techex a ba' jach taji' a tin wu'yaj ich C'uj. A nunquirex Abraham mΛ' ju betaj baxuc a'rayo'.

Jesús caj ya'araj ti'ob:

—Ca betiquex u beyaj a tetex quisin.

⁴¹ Robob caj u nuncob ti' tan ya'aricob:

—A tenob mΛ' u pararenob a yΛn u si'pir —quij ya'aric u winiquirob judío—. Jari' yΛn tenob turiri' in tetob. Raji' in Tetob C'uj —baxuc caj ya'araj u winiquirob judío ti' Jesús.

⁴² Jesús caj ya'araj ti'ob:

—Wa ja jach tetex C'uj je' a yajquintiquenex quire' a teno' taren ich C'uj. MΛ' in bajiri' taquen quire' C'uj tu tuchi'tajen.

⁴³ MΛ' ja najtiquex in t'Λn quire' mΛ' a c'at a najtiquex in t'Λn.

⁴⁴ A techexo' a tetex quisin. MΛ' ja wirej, ta pixamex ca betiquex a ba' u c'at a tetex. Raji' yΛjquinsir mac uch tu yΛnxchun a winico' ich yoc'ocab uch. MΛ' u c'at a ba' jach taji' quire' mana' u tajir tu pixam. Wa cu tus xan, cu tus quire' a cu tuso' u tet quisin, rajen cu camsic tus.

⁴⁵ Quire' taj a ba' quin wac techex, rajen mΛ' a c'atex a quibiquex in t'Λn.

⁴⁶ MΛ' c'ucha'an a worex a wiriquex wa yΛn in si'pir. In t'Λn a tin wa'araj techex taj, rajen biquinin mΛ' ja quibiquex in t'Λn?

⁴⁷ A maque', raji' C'uj yΛnin cu yubic u t'Λn C'uj. Rajen a techexo' mΛ' C'uj yΛninechex. Rajen mΛ' a c'atex a wu'yiquex u t'Λn.

U berer ti' yΛn Cristo uch mΛ' rochac Abraham ten u na'

⁴⁸ Caj ya'arob u winiquirob judío ti' Jesús.

—Taj a ba' quic tucriquex uch. U winiquirech samaria aca'an tech c'ac'as quisin —baxuc tan u tus pac'Λr u pach Jesús ten u winiquirob judío.

⁴⁹ Jesús caj u nuncaj ti'ob, tan ya'aric;

—A teno' mΛ' aca'an ten c'ac'as quisini'. A teno' quin sajtic in Tet chen a techexo' mΛ' ja sajtiquenex.

⁵⁰ A teno' mΛ' jin cΛxtic soc u sajtiquen mac quire' in Tet u c'at yiric u sajtiquen tu cotor mac. A mac mΛ' u sajtiquen ca' bin c'uchuc tu q'uinin. Je' u ya'ara' ten C'uj: Biquinin mΛ' ja sajtaj Jesús uch?

⁵¹ Taj a ba' quin wac techex a mac a cu quibic in t'Λn mΛ' ju bin quimin —quij Jesús.

⁵² U winiquirob judío caj ya'arob:

—Baje'rer ij quer aca'an quisin tech. Quire' ic nunquir Abraham quimij uch. Baxuc yΛjtseq'uirob u t'Λn quimob uch. Chen tech ca wa'aric: “A mac a cu quibic a ba' quin wa'aric ti' mΛ' ju bin quimin.”

⁵³ Biquinin a techo' ca tucric jach no'jech a beyaj? Ic nunquir Abraham a mac quimij uch, jach no'j beyaj. Baxuc yΛjtseq'uirob u t'Λn C'uj caj quimob jach no'j beyajob uch. Mac ca tucric jach manan no'j a beyaj, tech wa'?

⁵⁴ Jesús caj u nuncaj ti'ob, tan ya'aric:

—Wa quin cΛxtic soc u sajtiquen mac jot aro'. Wa quin cΛxtic soc u sajtiquen mac, in Tet a mac ca tucriquex a C'uj techex, raji' cu ya'aric: “Jach caremech in pararech Jesús.”

⁵⁵ A techexo' mΛ' a werex C'uj. Chen a teno' in wer C'uj. Wa quin wa'aric mΛ' in wer C'uj, baxuc aro' tus in ca' an ten bic techex ca tusex. Chen a teno' in jach er C'uj quin wu'yic u t'Λn.

⁵⁶ A tetex a nunquirex Abraham a ca tsichΛtiquex qui'ji yor uch quire' yuba tabar in tar. Tu quibaj je' in tare' rajen tu jach qui'quintaj yor uch.

⁵⁷ Rajen u winiquirob judío caj ya'arob ti' Jesús:

—A techo' mΛ' c'uchuc cincuenta yaxq'uinechi'. Tu' ta wiraj ic nunquir Abraham quire' mΛ' uch ch'ijiquechi'?

⁵⁸ Jesús caj u nuncaj ti'ob tan ya'aric:

—Taj quin wac techex. MΛ' toy rochac Abraham ten u nΛ' uch in toc berer uch —quij Jesús.

⁵⁹ Rajen u winiquirob judfo caj u chucob tunich quir u ch'inicob u jo'r Jesús. Jesús caj u ta'c u bΛj ich u rac'ob. A baywo' ca' joc' tancab ti' manij chumuc tu' yΛnob, caj bin.

9

A mac ch'op u wicho' caj toc rocha'b ten u nΛ' uch, jawsa'b ten Jesús

¹ Tu cu man Jesús, ti' tu yiraj ch'op u wich toc berer caj rocha'b ten u na'.

² U camswinicob caj u c'atajoc ti' Jesús tan ya'aricob:

—A wΛjcamswΛyjirenob —quij—. Mac u si'pir quire' toc ch'op u wich caj rocha'b ten u na'? Wa ja je' xiba' yΛn u si'pir wa ju tet yejer u na', yΛn u si'pirob?

³ Jesús caj u nuncaj ti'ob tan ya'aric:

—MΛ' u bΛjiri' u si'pir, mΛ' u si'pir u tet yejer u na' xan. Toc berer ch'opir u wich caj rocha'b ten u na' soc yesa' ten C'uj jach carem beyaj ti' a je' xiba'.

⁴ Ti' toy cuxa'anen baje'rer te' ich yoc'ocaba'. YΛn u q'uinin quir in beyaj ti' in Tet C'uj a mac tu tuchi'tajen. Ca' bin quimiquen ts'oc in beyaj tera' ich yoc'ocab.

⁵ Mun q'uin ti' yΛnen ich yoc'ocab, quire' a teno' tuchi'taben ten C'uj, iren quib quir in wesiquex tech u jach jajir u t'Λn C'uj.

⁶ Caj ts'oc ya'aric aro' Jesús caj u tubaj ich u noy ru'um caj u jach'quintaj u noy ru'um caj u ch'aj u jach'ir u ru'umin caj u jic'taj tu boxer u wich a ch'op u wicho'.

⁷ Jesús caj ya'araj ti':

—Ca' xiquech ca' a ja'xtej a wich tu cuch u yacΛr ya'arir pacha'an u c'aba' Siloé —u c'at ya'aric aro' tu cuch u tar ya'arir.

A ch'op u wicho' caj binij u ja'xtej u wich ich u cuch ya'arir Siloé caj urij chΛca'an yiric u bej.

⁸ Rajen u yet cajarob caj yirob. Baxuc a mac tu yirob uch a ch'op u wicho' caj u pacran arob tan ya'aricob:

—MΛ' wa raji' a cu cutar u c'atej u taq'uin uche'? —baxuc u pacran aricob.

⁹ YΛn mac tu ya'arob:

—Raji'.

YΛn u jerob tu ya'arob:

—MΛ' raji'.

MΛ' ja wirej, cu c'Λs c'Λ'oticob. Chen u bΛjiri' tu ya'araj:

—Jach jaj raji' ten —quij—, a ch'op in wich uche'.

¹⁰ Rajen robob caj u c'atob ti', tan ya'aric:

—Bic tabar caj jaw u ch'opir a wich baje'rer?

¹¹ A ch'op u wich ucho' caj u nuncaj ti'ob, tan ya'aric:

—A ray xibo', Jesús u c'aba', caj u jach'quintaj u noy ru'um caj u jic'taj tu boxer in wich. Caj ya'araj ten: “Ca' xiquech, quij, ich tu cu yacΛr ya'arir u c'aba' Siloé.” Rajen binen in jax tin wich. Rajen baje'rer chΛca'an in wiric in ber —quij a ch'op u wicho'.

¹² Robob caj u c'atob ti' a ch'op u wich ucho'.

—Tu' yΛn a mac a ta tsichΛtaj ucho'?

Caj u ya'araj ti'ob:

—MΛ' in wer tu' yΛni'.

A fariseojo' cu c'aticob ti' bic jawsa'b u wich

¹³ Caj bin purbir a mac jawsa'b u wich Λcatan ich a fariseojo'.

14 Ra' u q'uinin cu jesicob u bAj u winiquirob judío caj u jach'quintaj u noy ru'um Jesús caj u jawsaj a ch'op u wich ucho'.

15 A fariseojo' xan caj u c'atob ti' a xibo' bic jawsa'b u wich. Raji' caj u ya'araj ti'ob:

—Jesús —quij—, caj u jic'taj tu boxer in wich a tu jach'quintaj u noy ru'um. Pachir caj binen in ja'x tin wich, rajen ch'aca'an in wiric in ber baje'rer.

16 Rajen caj ya'arob a ti' yAn jun yarob a fariseojo':

—A xibo' a ray ca tsicbar ti' mΛ' raji' C'uj yAnin quire' raji' mΛ' u cAnantic u q'uinin ic jesiquex ic bAjex.

Chen u jerob caj ya'arob:

—Bic tabar a mac a cu betic carem beyaj a mac yAn u si'pir?

Rajen mΛ' p'eri' yorob a fariseojo'.

17 Rajen robob caj u ca' c'atob ti' a ch'op u wich ucho'. Tech, ba' ca wac tech ti' a mac a tu jawsaj a wich?

A xibo' caj u nuncaj ti'ob, tan ya'aric:

—A teno' quin wa'aric raji' yAjtseq'uir u t'An C'uj —quij.

18 U winiquirob judío mΛ' u c'at u quibicob a ba' ara'b ti'ob ten a ch'op u wich ucho'. MΛ' ju quibob u t'An hasta caj tarob u na' yejer u tet a mac jawsa'b u wich.

19 Caj c'uchob u tet yejer u na' caj u c'atob ti'ob:

—A je'ra' a pararex toc ch'op wa' ju wich caj rocha'b ten u na' uch? Baxuc ca wa'aric uch? Bic tabar baje'rer quire' ch'aca'an yiric u ber?

20 U tet yejer u na' caj u nuncob ti'ob tan ya'aric:

—In werob a jera' quire' in pararob toc berer ti' ch'op u wich caj rocha'b ten u na' uch.

21 Chen a tenobo' mΛ' in werob bic tabar caj jaw u wich. Baxuc mΛ' in werob mac tu jawsaj u wich. C'atex a wu'yej ti' quire' ch'ijij, u bAjiri' cu yac techex tu junan.

22 Baxuc caj u nuncob u tet yej u na' quire' tu ch'ajob sajquir ti' u jach ts'urirob sacerdote. MΛ' ja wirej, u jach ts'urirob sacerdote tu ts'ajob u t'Anin tan ya'aricob: “Toc jumpuri' mΛ' u yAnyan ocar ich u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío, a mac tu yubaj ya'aric ti' u rac'ob: A Jesús', raji' yAjtaqui'ronex.”

23 Rajen u tet yejer u na' caj ya'arob: “C'atex a wu'yex ti' quire' ch'ijij. Je' yac techex bic caj jaw u wich.”

24 U jach ts'urirob sacerdote caj u wAc'AS payob a ch'op u wich uch, caj ya'arob ti':

—Ca' a wa'arej ti' C'uj: “Bayo' C'uj tech ta jawsaj in wich.” A mac a ca tsicbar ti', a tenobo' in werob yAn u si'pir.

25 Raji' caj u ya'araj ti'ob:

—A teno' mΛ' in wer wa' yAn u si'pir. In chen er baje'rer quire' ch'aca'an in wiric in ber. A ucho' mΛ' ch'aca'an in wiric in ber —quij.

26 Robob caj u ca' c'atob ti':

—Ba' tu betaj tech? Bic tabar caj u jawsaj a wich? —quijob.

27 Raji' caj u nuncaj ti'ob tan ya'aric:

—Bi'quinin tin toc araj techex ca'ch? Chen techex mΛ' a c'atex a quibexi'. Bi'quinin a c'atex a ca' u'yiquex, je' wa' ja binex tu pach quir a cAniquex u t'An?

28 Robob caj u yAnxchun u p'asticob ti' tan ya'aricob ti':

—A techo' ca bin tu pach quir a cAnic u t'An a mac a yAn u si'piro'. Chen a tenobo' quin binob tu pach ic nunquir Moisés quir in cAnicob u t'An Moisés uch.

²⁹ A tenobo' in werob C'uj cu tsicbar ti' Moisés uch. A ray ca tsicba ti' mΛ' in werob tub u tari' —quijob u winiquirob judío.

³⁰ A xibo' caj u nuncaj ti'ob, tan ya'aric:

—A techexo' ca jac'siquex in wor quire' ca waquex mΛ' a werex tub u tari'. Tu jawsaj in wich mΛ' wa ca wiriquex jaw in wich.

³¹ Ij querec a C'uj mΛ' ju yubic u t'Λn a mac a yΛn u si'pire'. A C'uj'o' cu chen u'yic u t'Λn a mac a cu sΛjtic C'uj, a mac a tan u betic a ba' u c'at C'uj'o'. Ra' cu yubic C'uj.

³² MΛ' ja wirej, caj yΛnxbeta'b yoc'ocab taquij baje'rer, mΛ' ij cu'yimΛnex mac jawsa'b u wich ch'op a ju toc berer caj rocha'b ten u nΛ' —raji', aric a ch'op u wicho'—.

³³ A quin tsicbΛtic ti', wa mΛ' tarij ich C'uj, mΛ' c'ucha'an yor u betic baxuc a jera' —quij a ch'op wich ucho'.

³⁴ Robob caj u nuncob ti' tan ya'aric:

—Bic ca bin a camsic tenob? MΛ' toy u rochech a na', uch toc yΛn a si'pir tech uch —baxuc caj ya'arob ti'.

Robob caj ya'arob ti' jumpuri':

—MΛ' a yΛnyΛn ocar ich chan naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío.

A mac a cu tus tucric yer C'uj, u berer a mac ch'op u wichob

³⁵ Jesús caj yubaj a mac ch'op u wich ucho', toc jumpuri' toc joc'sa'b ich chan naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Rajen Jesús caj tar u tsicbar ti' a xibo', ra' jaw u wicho'. Caj u yiraj caj u c'ataj ti':

—Ca wacsic wa ta wor ti' u parar C'uj a mac a yΛn tu cotor u muc' C'uj?

³⁶ A xibo' a jaw u wicho' caj u nuncaj ti' tan ya'aric:

—Maqui' in Jaj Ts'urir? In c'at in wacsic tin wor ti'.

³⁷ Jesús caj u nunca ti' tan ya'aric:

—A techo' ta wirajen baje'rer. Raji'en a tan u tsicbar yejerech.

³⁸ A xibo' caj u nuncaj ti', tan ya'aric:

—Quin wacsic tin wor tech, Jaj Ts'urir.

Caj xonrΛj tu' yΛn Jesús.

³⁹ Jesús caj ya'araj ti':

—A teno' taren ich yoc'ocab soc u sasichΛjar u wich a mac ch'op u wiche'. A mac a cu ya'aric: “Sasij in wicho’”, cu bin tar ti', irej wa ch'op u wich.

⁴⁰ Ti' yΛn a fariseojo' tu' yΛn Jesús caj yubob a ba' caj u ya'araj Jesús. Rajen caj u c'atob ti':

—Ca tucric wa ja tenob ch'opob in wichob —baxuc caj ya'arob.

⁴¹ Jesús caj u nuncaj ti'ob, tan ya'aric:

—Wa ch'op a wichex mΛna' a si'pirex techex. Quire' ca waquex: “Sasir in wichob”, rajen yΛn a si'pirex techex quire' ca waquex sasir a wichex.

10

Jesús cu camsic ti' a mac a taj u yΛjcnanyΛjir ob tΛmΛn yuc

¹ Jesús caj ya'araj ti' a pimob:

—Taj a ba' quin wac techex. Rajen u'yex, a mac a cu tar ya'aric tΛmΛn yuc, mΛ' ju yocar tu jor u pa'te' tu jap'nin quir u ya'aric. Cu chen nacatic u pa'te'ir quir u ya'aric.

² Chen a mac raji' u jach winquirir u tΛmΛn yuc cu jach ocar tu jor u pa'te'ir tu' yΛn yΛrΛc' tΛmΛn yuc.

³ A mac a cu cΛnantic u jor u pa'te'ir tu' yΛn yΛrΛc' tΛmΛn yuc cu q'ue'ic u jor u pa'te'ir soc u yocar a taj yΛjcnanyΛjir tΛmΛn yuc. A tΛmΛn yuco' cu c'Λ'otic

u t'AN u winquirir. Cu t'ANic u yAΓAC' tAMAN yuc quire' jujuntur yAΓAC' tAMAN yuc cu t'ANic u c'aba' soc u pAYic ich tancab ca' joc'acob ich u pa'te'ir.

⁴ Caj ts'oc u joc'sic tu cotor u yAΓAC' tAMAN yuc cu pAYic u berob. U yAΓAC' tAMAN yuc cu sayArob tu pach quire' cu c'A'oticob u t'AN, rajen cu binob tu pach.

⁵ U tAMAN yuc mA' u sayArob tu pach a mac a mA' u yocar tu jor u pa'te'ir quire' mA' ra' u winquirir. Cu puts'urob u tAMAN yuc quire' mA' u c'A'oticob u t'AN.

⁶ Jesús caj u ya'araj a je' t'ANA' quir u camsic ti' a mac a mucha'an ti'o'. Chen mA' tu najtob a ba' u c'at ya'aric.

“Quin qui' cANantic a mac cu yacsic tu yor teno”

⁷ Jesús caj ya'araj ti' a pimob:

—Taj quin wa'aric techex, a teno' yAJcANanyAJjiren u jor u pa'te'ir tu' yAN yAΓAC' tAMAN yuc C'uj.

⁸ A mac a ca tucriquey yAJcANanyAJjirob, robob irob a mac a cu ya'cric tAMAN yuc quire' u c'at u taquic ti' ten a mac a cu sayArob tin pach. MA' ju yubicob u t'AN u tus AJcANanyAJjirob tAMAN yuc.

⁹ A teno' —quij Jesús—, quin cANantic u jor u pa'te'ir tu' yAN yAΓAC' tAMAN yuc C'uj. A mac a cu yacsic tu yor ten quire' yerob quin bin in taquej. Robob waysa'b irob yAΓAC' tAMAN yuc C'uj. Cu bin cANanbirob ten C'uj, cu bin jach qui' quinbir yorob ten C'uj.

¹⁰ A mac a cu tar ya'cric tAMAN yuc, ra' u beyaj quir u ya'cric. Baxuc quir u quinsic. Baxuc quir u ch'esic xan. Chen a teno' taren in ts'ic ti'ob u cuxtarob munt q'uin soc jach manan u qui' tar yorob.

¹¹ An ten bic a mac yAJcANanyAJjir tAMAN yuc a jach tsoyo' cu qui' cANantic u yAΓAC' tAMAN yuc cax quinsbir ti' u yAΓAC' tAMAN yuc. Baxuc a teno' quin qui' cANantic mac a cu yacsic tu yor ten cax quinsbiren quir in taquic ti'ob.

¹² Chen a mac u chen c'at u cANantic tAMAN yuc ca' bin yirej u tar bac' chi'bir u yAΓAC' tAMAN yuc cu puts'ur quire' mA' raji' u winquirir. Rajen chi'bir yAΓAC' tAMAN yuc ten bac' rAC wacche' u binob yAΓAC' tAMAN yuc.

¹³ A mac a cu chen c'at u cANantic tAMAN yuc cu puts'ur quire' mA' u yajquintic tAMAN yuc.

¹⁴ An ten bic a mac yAJcANanyAJjir tAMAN yuc a jach tsoyo'. Cu qui' cANantic u tAMAN yuc. Baxuc a teno' quin qui' cANantic a mac a cu yacsic tu yor ten. In wer mac tu yacsaj tu yor ten. Baxuc xan robob yerob tu yacsajob tu yor ten.

¹⁵ In pacran erob in bAJjob an ten bic in Tet yeren in pacran erob in bAJjob. In Tet yeren xan, baxuc ten in wer in Tet xan. Baxuc quin c'ubic in bAJ soc in quinsa' ti' a mac a cu sayA tin pach.

¹⁶ YAN mac mA' u winquiob judío cu bin u yacsicob tu yorob ten xan. Bin in ca' in pAYejob xan. Robob cu bin u yubicob in t'AN xan soc p'eri'ob yejerechex u winquirechex judío chen turiri' yAJcANanyAJjir, raji'en.

¹⁷ 'In Teto' cu yajquintiquen quire' tin c'ubaj in bAJ soc in quinsa' ti' a mac a cu sayArob tin pach. Pachir in ca' riq'uir.

¹⁸ MA'na' mac c'ucha'an yor u quinsiquen. In wAC'AS bAJjiri' in c'at in cha'ic in quinsa'. C'ucha'an in wor in cha'ic in quinsa'. C'ucha'an in wor in wAC'AS riq'uir quire' baxuc caj u ya'araj ten in Tet. Baxuc tu ts'aj u t'ANin ti' in Tet xan.

¹⁹ Rajen mA' quet yorob a pimob a ba' caj u yubob ya'aric Jesús.

²⁰ Ya'ab mac tu ya'arob:

—Aca'an ti' c'ac'as quisin.

U jerob cu ya'aricob:

—Chochoc t'AN u ca' quire' mA'na' yor. Biquinin ca wu'yiquex u t'AN?

21 U jerob u winiquirob judío caj ya'arob:

—Raji' mΛ' u tsicbar baxuc wa aca'an c'ac'as quisin. MΛ' ja wirej, a mac aca'an c'ac'as quisin mΛ' c'ucha'an yor u jawsic a mac ch'op u wicho' —baxuc ya'arob.

U winiquirob judío u c'at quinsicob Jesús

22 C'uchij tu q'uinin u qui'qui' janΛnob u winiquirob judío ich u cajar Jerusalén. Ra' u q'uinin u winiquirob judío cu c'Λ'oticob caj ts'oc u qui' tsoyquinticob carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj uch soc ti' cu wΛc'Λs c'ujinticob C'uj.

23 Ra' u q'uinin que'er tan xet'ir. Ti' yΛn Jesús ca'ch tan u man tu jap'nin carem naj tu re'ja'an naj u c'aba' Salomón.

24 U winiquirob judío caj u much'quintob u baj caj u bΛ'cristob Jesús caj ya'arob ti':

—Arej tenob ber ca' bin ts'ocac a choquintic in worob. MΛ' a mucric, toc arej tenob wa Cristojeh a tuchi'ta'bech ten C'uj.

25 Jesús caj u nuncaj ti'ob tan ya'aric:

—Tin toc araj techex chen mΛ' ja quibiquex. A wiramΛnex xan tin betaj carem beyajob quire' tu yamtajen in Tet C'uj. Raji' cu yesic tar in tar ich C'uj.

26 A techexo' mΛ' ja quibiquex in t'Λn quire' mΛ' ten yΛninechex baxuc caj in wa'araj techex uch.

27 Quire' a mac ten yΛnin —quij Jesús—, a cu yubicob in t'Λn quire' in wer maqui'. Robob cu sayΛrob tin pach.

28 Quin ts'ic u cuxtarob munt q'uin mΛ' ju bin satΛrob mΛ' biq'uin. MΛna' mac c'ucha'an yor u taquic ten quire' ten yΛnin.

29 In Tet C'uj caj u ts'aj ti'ob ten soc ten yΛninob. In Teto' jach manan c'ucha'an yor ti' tu cotor ba'. MΛna' mac c'ucha'an yor u taquic ti' in Tet quire' raji' yΛninob xan.

30 Jesús caj ya'araj:

—A teno' yejer in Tet turiri'enob.

31 Rajen u winiquirob judío tu ca' chucob tunich u c'atob u ch'inicob u jo'r Jesús.

32 Jesús caj ya'araj ti'ob tan ya'aric:

—A techexo' a wiramΛnex ya'ab carem in beyaj caj in betaj quire' tu yamtajen in Tet. Arex ten ba' tsoyir beyaj ta wirex in betic. Rajen a c'at a ch'iniquex in jo'r.

33 U winiquirob judío caj u nuncob ti' tan ya'aricob:

—MΛ' jin bin in ch'inicob a jo'r quire' tsoy a beyaj. Quin bin in ch'inicob a jo'r quire' tan a p'astic C'uj. MΛ' ja wirej, chen xibech ca tucric C'ujeh.

34 Jesús caj u nuncaj ti'ob tan ya'aric:

—Ti' ts'iba'an tu cu ya'aric C'uj ti' techex: “Techex, quij C'uj, ca wesiquenex ti' mac C'ujen.”

Aro' ara'b ti' u juez u winiquirob judío uch ten C'uj.

35 Baxuc caj ara'b ti' a mac ts'ab u beyajob ten C'uj uch. Rajen mΛ' ju bin ruc'sa'bir ich u t'Λn C'uj tu ts'iba'an.

36 A techexo' u winiquirechex judío ca waquex jach tsoyo' a mac ara'b ten C'uj ca wesiquenex ti' mac C'ujen. Rajen biquinin ca wa'ariquex quin p'astic C'uj quire' tin wa'araj u pararen C'uj. MΛ' ja wirej, tu ts'aj in beyaj C'uj, rajen taren ich yoc'ocab.

37 Wa ca tucriquex, mΛ' u beyaj C'uj quin betic mΛ' a yΛn acsiquex ta worex ten.

³⁸ Wa ca wiriquex ra' u beyaj C'uj quin betic, quibex aro', cax m^Λ' a quibiquex in t'^Λn. Quire' wa ca quibiquex ra' u beyaj C'uj quin betic, baxuc a werex xan turi'en yejer C'uj.

³⁹ Rajen u ca' c'atob u chuquicob Jesús chen m^Λ' c'ucha'an yorob u chuquicob chen Jesús puts'ij.

⁴⁰ Tu ca'ten ca' bin Jesús pichir ya'arir Jordán tu cu tar ic yum, ti' p'atij tu cu yacsic ja' tu jo'r mac Juan uch.

⁴¹ Ti' toy y^Λn Jesús p^Λchir ya'arir Jordán caj tarob ya'ab mac quir u yirirob Jesús. A pimob caj u pacran arob:

—Cax Juan m^Λ' tu yesaj carem beyaj chen taj a ba' caj u ya'araj Juan ti' Jesús.

⁴² Rajen ya'ab mac tu yacsob tu yorob ti' Jesús.

11

Quimij Lázaro

¹ Ti' y^Λn mac uch tu c^Λnaj u yajir. Raji' u c'aba' Lázaro, ti' u tar uch ich u cajar Betania, ra' u wa'an u ru'umin Judea. Lázaro ti' c^Λja'anob ich u cajar uch yejer u yits'inob María yejer Marta.

² María, raji' a tu jayaj a qui' u boco' tu yoc Jesús caj u tisaj yejer u tsotser u jo'r ca' tijic. A mac u c^Λm^Λn u yajir raji' u sucu'unob Lázaro.

³ Rajen u yits'inob Lázaro caj tuchi'ta'b ca' xic p^Λybir Jesús tan ya'aricob ti':
—Jaj Ts'urir —quij—, a mac a jach yaj a wiric baje'rer yajij —baxuc caj ya'arob a mac tuchi'ta'b ten María yejer Marta.

⁴ Jesús caj yuba caj ya'araj:

—A tu c^Λnaj u yajir, m^Λ' quir u jach quimin chen quir u sajta' C'uj ten tu cotor mac. Cú bin quimij soc ten xan cu sajtiquenob tu cotor mac quire' u pararen C'uj a tuchi'ta'ben ten C'uj.

⁵ Jesús tu yajquintaj Marta yejer u yits'in María yejer Lázaro,

⁶ chen p'atij Jesús u jer ca'tur u q'uinin tu' y^Λnⁱ' cax tu yubaj tu c^Λnaj u yajir Lázaro.

⁷ Pachir caj ya'araj ti' u c^Λm^Λwinicob:

—Jeroj cuxex ca' w^Λc'as xico'on ich u ru'umin Judea —quij Jesús.

⁸ Chen u c^Λm^Λwinicob caj ya'arob:

—A w^Λj^cm^Λy^Λjirenob —quij—, u winiquirob judío u c'at u ch'inicob a jo'r uch. Bi^Λquinin a c'at a ca' bin ti' taro'?

⁹ Jesús caj u ya'araj ti'ob bic yira' u beyaj C'uj. Rajen caj u ya'araj ti'ob:

—A C'ujo' tu ts'aj to'onex juntur u q'uinin doce horas. M^Λ' ja wirej, a mac a cu man chung'uine', m^Λ' ju cojar yoc, quire' ti' toy chung'uini'.

¹⁰ Chen wa cu yac'birch^Λjar c'uchij tu q'uinin cu cojar yoc quire' m^Λ' sasiri'.

Baxuc a jera' Jesús tu cha' ic najtic m^Λ' ju bin quinsbir Jesús hasta cu c'uchur tu q'uinin a tu p'isa C'uj uch. Rajen m^Λna' ba' u ber ti' Jesús ten mac.

¹¹ Pachir Jesús caj u ya'araj ti' u c^Λm^Λwinicob:

—A Lázarojo' a jic jach yaj tan u wen^Λn. Tar quin bino' quir in w^Λsic quire' wen^Λn u ca' —quij Jesús.

¹² U c^Λm^Λwinicob caj ya'arob ti':

—Jaj Ts'urir —quij—, wa wen^Λn u ca', je' u ch'ic yore'.

¹³ Baxuc Jesús caj u ya'ara ti'ob quire' jach quimen Lázaro chen u c^Λm^Λwinicob cu tucricob jach wen^Λn u ca' tan u je'sic u b^Λj. Rajen cu bin u ch'ic yor.

¹⁴ Rajen Jesús m^Λ' tu mucraj caj u ya'araj ti'ob:

—Lázaro jach quimij.

15 Caj ya'araj Jesús:

—Qui' in wor quire' mΛ' ti' yΛnenob tu' yΛn Lázaro, soc a wacsiquex ta wor ten. Chen cuxex ij quirej.

16 Rajen Tomás caj u ya'araj ti' u yet camsΛwinicob, raji' cu ya'aricob u yet camsΛwinicob Gemelo, mΛ' ja wirej, caj rocha'b ten u na' toc ca'tur:

—Cuxex ca' quimico'onex yejer Jesús. Yer je' u quinsa'r Jesús.

Quire' a teno' yΛn u cuxtar mac munt q'uin

17 Caj u bin Jesús yejer u camsΛwinicob caj c'uchob cuatro u q'uinin tub but'i u baquer ich u jap'nin tunich Lázaro.

18 U cajar Lázaro, raji' Betania baytΛc ich u cajar Jerusalén. Ya'aric ca'tur kilómetro chumuc u nachir.

19 Ya'ab u winiquirob judío caj binob tu' yΛn Marta yejer María quir u qui' quinta' yorob soc p'eri'ob ya'cticob u sucu'unob.

20 Marta caj yuba tabar u c'uchur Jesús caj binij quir u nup'ic ich bej. Chen María ti' p'atij ich naj.

21 Marta caj c'uchij ich Jesús caj ya'araj:

—Jaj Ts'urir —quij—, wa ti' yΛnech uch caj u cΛnaj u yajir in sucu'un mΛ' quimij uch je' a jawsique'.

22 Quire' in wer C'uj cu ts'ic tech baje'rer a ba' ca c'atic ti' —quij Marta.

23 Jesús caj ya'araj ti':

—A sucu'un je' u riq'uire' tu but'ij ich jap'nin tunich —quij Jesús.

24 Marta caj u ya'araj ti':

—In wer in sucu'un je' u ca' cuxtare' ca' bin xuruc t'Λn ca' bin cuxrac tu cotor mac.

25 Jesús caj u ya'araj ti':

—Quire' a teno' yΛn u cuxtar mac. Quire' a teno' yΛn u ca' cuxtar mac, a maque' cu yacsic tu yor ten quire' yer yΛjtaquiren a teno' cax cu bin quimin cu bin cuxtar munt q'uin.

26 Tu cotor mac a cu cuxtar munt q'uin a mac a cu yacsic tu yor ten quire' yer yΛjtaquiren a teno'. MΛ' ju bin satΛr mΛ' biq'u'in. Ta quibaj aro' —quij Jesús.

27 Marta caj u ya'ara ti':

—Quin quibic Jaj Ts'urir in wer a techo' Cristojeh, u pararech C'uj a mac a cu bin tar ich yoc'ocab —quij Marta.

Jesús oc'najij

28 Marta caj ts'oc ya'aric aro' caj bin u pΛyej u yits'in caj u muc u araj ti':

—Ij cΛjcamsΛyΛjir c'uchij caj u tuchi'tajen ca' in pΛyech.

29 Caj yuba ya'aric aro' María seb caj riq'uij caj bin irbir Jesús.

30 Jesús mΛ' toy c'uchuc ich u cajar ti' yΛn tub u nup'a Marta ich bej ca'ch.

31 Rajen u winiquirob judío a tarob u qui'quinticob yor a ti' yΛnob ich yatoch yejer ca'ch. Caj yirob seb u joc'ar María caj sayob tu pach quire' cu tucricob ti' cu bin tu' but' u baquer u sucu'un quir u yactic.

32 Caj c'uchij María tu' yΛn Jesús caj xonrΛj tu' yΛn Jesús tan ya'aric ti':

—Jaj Ts'urir —quij—, wa ti' yΛnech uch caj u cΛnaj u yajir in sucu'un mΛ' quimij uch je' a jawsique' —quij María.

33 Jesús caj u yiraj yoc'ar María baxuc u winiquirob judío a sayob tu pach María yaj yubaj tu yor quire' mΛ' u c'at yiric u quimin mac.

34 Jesús caj u c'ataj ti'ob:

—Tub a but'ex u baquer Lázaro?

Caj ya'arob:

—Jaj Ts'urir, cojen irej —quij.

³⁵ Jesús caj oc'n_Λjij.

³⁶ A mac a ti' y_Λnob caj u pacran arob:

—Iric, cu yajquintic Lázaro.

³⁷ Ti' y_Λn mac caj u ya'arob:

—Aro' raji' a tu jawsaj u wich a ch'opo' uch. M_Λ' wa raji' c'ucha'an yor yamta'bir Lázaro soc m_Λ' u quimij?

Ric'sa'b Lázaro ten Jesús quir u cuxtar

³⁸ Jesús caj c'uchij tu' but'a'an u baquer Lázaro y_Λn u jap'nin tunich caj u tucraj tu yor quire' m_Λ' u c'at yiric quimin mac. Tu' but'ij y_Λn u mac u jor.

³⁹ Jesús caj ya'araj:

—Ruc'sex —quij—, u mac u jor tunich.

Marta, a yits'in ixba Lázaro caj u ya'araj ti':

—Jaj Ts'urir —quij—, tu'jij tin t'_Λn quire' toc y_Λn cuatro q'uin caj but'ij.

⁴⁰ Jesús caj u ya'araj ti':

—M_Λ' wa tin wa'araj tech wa ca wacsic ta wor ca bin a wirej jach manan u muc' C'uj? —quij Jesús.

⁴¹ Caj u ruc'sob u tunichir u mac u jor tu' but'a'an u baquer Lázaro. Jesús caj u pactaj ich ca'an_Λ caj u ya'araj:

—In Tet C'uj —quij—, quin wa'aric tech: “Bayo” quire' rajra' ca wu'yic in t'_Λn.

⁴² In wer rajra' ca wu'yic in t'_Λn. Baxuc quin wac ti' tech quire' ti' y_Λn mac tera' soc yubic ba' caj in wa'araj tech soc yacsicob tu yorob tech ta tuchi'tajen.

⁴³ Caj ts'oc ya'aric aro' Jesús caj u c'am t'_Λnaj:

—Lázaro —quen—, joq'uen ti' taro' —quij Jesús.

⁴⁴ A quimeno' ca' joq'uij toc s_Λs_Λ c'_Λx_Λ'an u c'_Λb yejer noc', baxuc u yoc xan. Baxuc u wich tapa'an yejer panyu. Jesús caj ya'araj ti'ob a mac ti' y_Λnob:

—Jitex u noc' soc u bin —quij Jesús.

Cu tucricob bic tabar cu bin u chuquicob Jesús

(Mt. 26.1-5; Mr. 14.1-2; Lc. 22.1-2)

⁴⁵ Rajen ya'ab u winiquirob judío a ti' y_Λnob yejer María tu yacsob tu yorob ti' Jesús quire' yerob y_Λjtaquirob quire' tu yirob Jesús u ric'sic Lázaro.

⁴⁶ A mac m_Λ' tu yacsajob tu yorob quire' m_Λ' u c'at yiricob ba' cu betic Jesús. Rajen caj binob ich a fariseojo' caj u tsicb_Λtajob a ba' caj u betaj Jesús.

⁴⁷ Rajen u ts'urirob sacerdote yejer a fariseojo' caj u much'quintajob u b_Λj u yet ts'urirob u winiquirob judío, caj ya'arob:

—Ba' quic bin ic betejex ti' a xibo' a tar y_Λno' quire' tan u yesic carem u beyajob?

⁴⁸ Quire' wa quic aric: “Tsire'ej”, tu cotor mac cu bin u yacsicob tu yorob ti' quire' yerob y_Λjtaquirob. A baywo' cu bin acsa'bir ten a pimob quir ic ts'urintiquex, rajen u rey ich u cajar Roma cu bin u ts'ictar yejero'onex. Cu bin fuchi'tic a soldadojo' ca' tacob u quinsico'onex ca' tacob u r_Λc joc'sico'onex.

⁴⁹ Chen turiri' u yet ts'urirob u c'aba' Caifás, raji' a je' yaxq'uina' c'uchij tu q'uinin u yocar u jer u jach ts'urir sacerdote, raji' Caifás. Raji' caj ya'araj ti'ob: —M_Λna' ba' a werex a techexo'.

⁵⁰ M_Λ' wa ca najtiquex wa tsoy cu quimin turiri' mac ti' tu cotoro'onex soc tu cotor mac m_Λ' u bin quinsbir ten u winiquirob romano.

⁵¹ A Caifás'o' m_Λ' u b_Λjiri' tu ya'araj a jera' quire' raji' u jach ts'urir sacerdote quire' c'uchij tu q'uinin u yocar u jer u jach ts'urir sacerdote.

⁵² MΛ' chen ti' to'onex, quij Caifás, cu bin quinsbir Jesús. Cu bin quinsbir u parar C'uj ti' tu cotor a mac C'uj yΛnin a ti' yΛnob ich yoc'ocab soc u p'eri'quintico'onex a mac a C'uj yΛnino'.

⁵³ Rajen u ts'urirob sacerdote seb caj u tucrajob u c'at u quinsicob Jesús.

⁵⁴ Rajen Jesús mΛ' ju yes u baj ti' u winiquirob judío. Tu junan caj binij yejer u camswinicob ich u ru'umin Judea, caj bin ich tΛcay ru'um. Caj c'uchij ich u cajar Efraín. Ti' p'atij yejer u camswinicob.

⁵⁵ Tabar u c'uchur tu q'uinin u qui'qui' janΛnob u winiquirob judío. Ra' u q'uinin pascua, ra' u q'uinin cu c'Λ'oticob tu potmasta'b ten yΛjmasirob u t'Λn C'uj uch soc mΛ' u quimin u parar a yΛn rocha'b ten u na'. Ya'ab winiquirob caj rΛc binob ich u cajar Jerusalén cax mΛ' c'uchub tu q'uinin pascua soc u nup'sic a ba' cu ya'aric ich u t'Λn Moisés soc tsoy yiricob C'uj.

⁵⁶⁻⁵⁷ Caj c'uchob u winiquirob judío ich u cajar Jerusalén. Caj yubob ya'aricob a ba' ara'b ti'ob ten u jach ts'urirob sacerdote yejer a fariseojo': "Wa mac cu yiric tu' yΛn Jesús ca' tac ya'arej tu' tu yiraj Jesús soc u bin chucbirob quir u ma'cΛr." Rajen tan u manob cΛxta'bir Jesús. Tu cotor mac ti' yΛn ich carem naj tan u pacran c'aticob tan ya'aricob:

—Ba' ca tucric je' wa ju tar Jesús ca' bin c'uchub tu q'uinin u qui'qui' janΛn?
—baxuc tan u pacran tsicharob ti' Jesús.

12

A xquico' cu jic'tic ts'ac tu yoc Jesús (Mt. 26.6-13; Mr. 14.3-9)

¹ YΛn seis u q'uinin quir u c'uchur tu q'uinin pascua. Caj binob Jesús yejer u camswinicob ich u cajar Betania tu cΛja'an Lázaro a tu ric'saj Jesús tu quimirir.

² Marta caj u payaj Jesús yejer u camswinicob quir u qui' janΛnob. Ti' yΛn Lázaro yejer u jer macob tan u janΛnob yejer ich u pojche'ob. Marta cu tar purbir yoch ti'ob.

³ María, u yits'in Marta, tu ch'aj tu' yΛn Jesús chumuc kilo a qui' u boque' u c'aba' nardo. Jach co'oj a nardojo' caj u rΛc jic'taj tu yoc Jesús, María caj u tisaj yejer u wΛc'Λs tsotser u jo'r. Tu cotor u japnin yatoch tu rΛc bac'aj u boc nardo.

⁴ Ti' yΛn Judas Iscariote u yet janΛn Jesús, raji' u parar Simón Iscariote. Raji' turiri' ich u camswinicob Jesús chen raji', Judas, cu wΛc'Λs bin u c'ubic Jesús ca' quinsac. Raji' caj ya'araj:

⁵ —Wa tu canaj a je' qui' u boc a tu jic'taj tu yoc Jesús, a tu chen jaraj u taq'uin ca'ch tres cientos denarios —u c'at ya'aric u taq'uin a mac a cu jaric turiri' yaxq'uin tu cu beyaj—. Jach tsoy ca' u jΛsej ti' a mac otsire' —baxuc caj ya'araj Judas.

⁶ Judas mΛ' u jach tucric a mac otsir tu chen araj aro' quire' Judas cu canantic u taq'uin u yet camswinicob Jesús. MΛ' ja wirej, a Judaso', cu chΛc a'ric taq'uin tu cu ts'abar u canantej ti' ten u yet camswinicob Jesús.

⁷ Jesús caj ya'araj ti' Judas:

—Tsire'ej mΛ' a wa'aric aro' quire' tu canantaj a jeroj soc u c'uchur tu q'uinin in quimin.

⁸ Rajra' ti' yΛn otsir tu' yΛnechex. Chen a teno' mΛ' rajra' ti' yΛnen tu' yΛnechex —quij Jesús.

U ts'urirob sacerdote cu tucricob u quinsej Jesús

⁹ Jach pim a winiquirob judío a tu much'quintajob u b_Λ ich u cajar Jerusalén caj yubob c'uchij Jesús yejer u cam_Λwinicob ich u cajar Betania. Rajen binob u yirejob Jesús. Ma' chen c'uchob quir u yiricob Jesús quir yiric Lázaro xan a mac ric'sa'b tu' quimen ten Jesús.

¹⁰⁻¹¹ Caj tarob ich u cajar Betania ma' toy u yacsajob tu yorob ti' Jesús. Caj joc'ob tu cajar Betania tu yacsob tu yorob ti' Jesús quire' yerob ya_Λtaquirob quire' tu yirob Lázaro raji' ric'sa'b ten Jesús tu' quimen. Rajen u jach ts'urirob sacerdote tu p'eri'quintob yorob u tucricob u quinsicob Lázaro xan.

Jesús capa'an ich u pach chan tsimin tan u yocar ich u cajar Jerusalén
(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Lc. 19.28-40)

¹² Caj sasij a pimob tan u much'quinticob u b_Λ ich u cajar Jerusalén quire' c'uchij tu q'uinin u qui'qui' jan_Λnob u winiquirob judío. Caj yubob tan u c'uchur Jesús ich u cajar Jerusalén.

¹³ Rajen caj joc'ob u janch'atejob u re' pajo' caj joc'ob tancab ich u cajar Jerusalén. U ma_Λchma_Λnob u re' pajo' quir u binob u nup'icob Jesús ich bej. C'am tan u t'_Λnob tu cu tarob ich bej. Caj ya'arob:

—Je' cu tar ij ca_Λtaquirex jach qui' ij corex quire' baje'rer tuchi'ta'b ten C'uj. Ca' qui'ac ij corex. Raji' cu bin yocar quir ic reyintiquex a tenobo' u pararenob ic nunquirex Israel. Ca' ij carex ti' C'uj: “Jach caremech C'uj.”

¹⁴ Ti' ya_Λn chan tsimin taro'. Jesús caj naquij quir u ca_Λptar tu pach an ten bic ts'iba'an ich u t'_Λn C'uj uch tan ya'aric:

¹⁵ A techexo', a xquico' a mac ca_Λa'an ich u cajar Jerusalén, u jer u c'aba' Sión, ma' a ch'iquex sajaquir, je' u tar a mac ca' bin a reyintiquex. Je' u tar ca_Λa_Λcbar tu pach chan tsimin.

Baxuc cu ya'ara' ti' Jesús uch.

¹⁶ U cam_Λwinicob Jesús, ma' ju najtobi' caj yirob Jesús u captar tu pach chan tsimin quir u sa_Λta' ten tu cotor mac. Caj wa_Λc'as binij Jesús ich ca'anaj caj c'aj ti'ob a ba' ts'ibta'b ti' Jesús uch.

¹⁷ A pimob a tarob ich bej quir u nup'icob Jesús quire' tu yubob ya'aric: “Raji' tu t'_Λnaj ca' joc'ac Lázaro tu but' u baquer.

¹⁸ Raji' tu ric'saj Lázaro tu' quimen.”

¹⁹ Rajen a fariseojo' caj u pacran arob:

—Iriquex ma' c'ucha'an ij corex ti' quire' tu cotor mac tan u binob tu pach quir u ca_Λnico_Λ u t'_Λn —baxuc caj u pacran arob.

A mac a cu t'_Λn griego u c'at u tsicbarob yejer Jesús

²⁰ Ti' ya_Λnob u winiquirob griego a rajra' cu tarob cu c'uchur tu q'uinin u qui'qui' jan_Λnob u winiquirob judío quir u c'ujinticob C'uj, irob u winiquirob judío. Caj tarob u sijejob ba' ti' C'uj xan.

²¹ Robob caj tarob u tsicbarob yejer Felipe. Raji' u cam_Λwinicob Jesús a cu tar tu cajar Betsaida a ti' ya_Λn tu ru'umin Galilea, caj u chich arajob ti':

—Jach ts'urir, quen, in c'atob in wiricob Jesús —quij.

²² Rajen Felipe caj bin ich Andrés caj ya'araj ti'. Rajen ca'turo' u cam_Λwinicob Jesús caj binob ich Jesús caj ya'arob ti'.

²³ Jesús caj ya'araj ti'ob:

—C'uchij tin q'uin a teno' a tu tuchi'ten C'uj soc u caremquintiquen C'uj, a teno' irenechex.

²⁴ Taj a ba' quin wac techex, u yijir u wich trigo cu ts'ab_Λr u wich wa cu pa_Λc'ar ich ru'um. Wa pa_Λc'a'an cu nets'ajic u wich trigo. Wa ma' pa_Λc'a'an chen tu junan ya_Λn. Baxuc ten —quij Jesús—, wa quin quimin, ya'ab mac cu bin u yacsicob tu yorob ten quir u tar tin pach —quij Jesús—.

²⁵ Baxuc yejer techex. A mac ma' u c'at u c'ubic u baj ti' ten soc u quinsa' irej ten, cu bin ts'abir u muc'yaj munt q'uin. Chen a mac u c'at u c'ubic u baj ti' ten soc u quinsa', rajji' cu bin u cuxtar munt q'uin.

²⁶ Tu cotor mac u c'at u yamtiquen ca' tacob tin pach. Baxuco' cu bin c'uchur ich ca'anan tu' yannen quire' a mac a tu yamtajen cu bin qui' acsa'bir ten C'uj.

Yan in quinsa'

²⁷ Jesús caj ya'araj:

—Yaj in wu'yic tin wor baje'rer. Ma' c'ucha'an in wor in wac ti' in Tet C'uj: “Yamtej ten, Tet”, quire' taren ich yoc'ocab quir in muc'yaj a ba' cu bin tar ten. Rajen taren quir in muc'yaj.

²⁸ Jesús caj u t'lanaj C'uj tan ya'aric:

—Baxuc in c'at ca' u sa'j techob C'uj.

Jeroj tune', caj yubob u t'lan ca'anan. C'uj caj u nuncaj, ti' u tar u t'lan ich ca'anan:

—Tan in toc sa'jta're', je' in ca' sa'jta're' —quij C'uj—, ra' u q'uinin ca' bin quinsa'quech.

²⁹ A mac a ti' yanob a tan u ch'ictarob caj yubob u t'lan c'am a tar u tar ich ca'anan. Robob caj u pacran arajob tan ya'aricob:

—Ba' pecn'ajij sam, a ti' ij cu'yajex?

U jer caj ya'arob:

—Yajmasir u t'lan C'uj, rajji' t'lan'ajij. Rajji' tin wu'yajob, tin t'lan.

³⁰ Jesús caj ya'araj ti'ob:

—In Tet, C'uj, caj u t'lanajen, ma' chen jari' ti' ten, ti' techex xan ca' a wu'yex soc a werex in Tet, C'uj, cu yubic in t'lan.

³¹ Baje'rer —quij Jesús—, c'uchij tu q'uinin cu bin jasbir mac a yan u si'pire' quire' ma' biq'uin u c'at yacsicob tu yor ten. Baje'rer —quij Jesús—, c'uchij tu q'uinin xan cu bin ruc'sa'bir u beyaj a quisino' quire' rajji' cu ts'urinticob ich yoc'ocab.

³² Quire' a teno' quin bin quinsbir ich cruz. A baywo' tu cotor mac cu bin tar tu' yannen quir u yacsicob tu yorob ten cax u winiquirob judío cax ma' u winiquirob judío.

³³ Baxuco' ca' u chaj u najticob ti' cu bin quimin ich cruz.

³⁴ Rajen a pimob caj u nuncob tan ya'aricob:

—Tij cu'yajex a ba' ts'iba'an ich u t'lan C'uj ti' a Cristojo' cu ya'aric: “Munt q'uin cu bin u cuxtar a Cristojo'.” Wa Cristojeh biquinin ca wa'aric: “Bin in ca' quinsa' ich cruz?” A techo' ca wa'aric: “Iren techex”, quire' baxuc ca wa'aric.

³⁵ Jesús caj u ya'araj ti'ob:

—Irej a mac a cu ximbar ich bej, cu jach p'isic u baj soc ma' u yac'birchajal bej wa tabar u bin q'uin. Quire' wa cu yac'birchajal ma' yer tu cu bin. Aro' baxuc ten, tabar in bin, a mac cu camsi'quechex. Rajen toc acsex ta wor ten baje'rer. Ti' toy yan u q'uinin quir a wacsi'quech ta worex soc a bin tacbirex munt q'uin.

³⁶ Ti' toj yannen tu' yan'echex, toc acsex ta worex ten. Quire' a werex a wajtaquirenax a teno' soc a werex jach jaj u pararintechex C'uj. Caj ts'oc ya'aric aro' caj binij Jesús. Ma' u ca' u tsicbar ti'ob.

Ya'ab u winiquirob judío ma' c'ucha'an yorobob yacsicob tu yor ti Jesús

³⁷ Cax ya'ab tu yesaj carem beyaj Jesús ti'ob, ma' tu yacsob tu yorob ti'.

³⁸ Baxuc caj u nup'saj a ba' ara'b ten yajtseq'uir u t'lan C'uj Isaías uch. Quire' Isaías tu ts'ibtaj uch:

Jaj Ts'urir, quij Isaías, a mac a tin tsec'taj a t'AN ti' uch, mΛ' tu yacsob tu yorob ti'. Cax ta yamtaj ti'ob, mΛ' tu sΛjtech Jaj Ts'urir, quij Isaías. A techo' yAN tu cotor a muc'.

³⁹ Rajen mΛ' c'ucha'an yor u winiquirob judío u yacsicob tu yor ti'. Tu ca'ten Isaías tu ts'ibtaj uch tan ya'aric:

⁴⁰ Ac'birquinta'b u wich ten C'uj u winiquirob judío, bayiri' caj chichquinta'b u jo'r soc mΛ' u yiricob ba' soc mΛ' u najtic ba' xan, soc quir u c'axicob yorob, soc u to'carob ten C'uj.

⁴¹ Baxuc caj ya'araj Isaías uch quire' u c'at ca' ij quirex Cristo, raji' yAN tu cotor u muc'. Rajen ya'araj aro'.

⁴² Cax ya'ab u winiquirob judío mΛ' ju yacsob tu yorob ti' Jesús. Chac yAN u ts'urirob u winiquirob judío tu yacsajob tu yorob ti' Jesús. Tu muc u acsajob tu yorob quire' cu sΛjticob a fariseo cu bin joc'sabirob ich carem naj soc mΛ' u yANYAN far.

⁴³ MΛ' ja wirej, cu tucricob soc tsoy irir ten u rac'ob chen mΛ' u tucricob soc tsoy irirob ten C'uj, rajen mΛ' tu toc arob ti' u rac'ob wa tu yacsob tu yorob.

A mac mΛ' u yacsicob tu yorob ti' Jesús cu bin ts'abir u muc'yajob ten C'uj

⁴⁴ Jesús caj u c'am araj ti' a pimo' tan ya'aric:

—Tu cotor mac a cu yacsicob tu yorob ti' in t'AN, mΛ' chen ten cu yacsicob tu yorob ti' in t'AN. Baxuc cu yacsicob tu yorob ti' u t'AN in Tet C'uj a mac tu tuchi'tajen.

⁴⁵ Tu cotor mac u yirmANen baxuc xan yirmAN in Tet, a mac tu tuchi'tajen.

⁴⁶ A teno' —quij Jesús—, iren quib quir in yerc'ac'tic techex a mac ti' yAN ich yoc'ocab. Tu cotor mac a cu yacsicob tu yorob ten mΛ' u mAN tu yac'birirob quire' yerob C'uj.

⁴⁷ A mac cu yubicob in t'AN wa mΛ' ju yacsicob tu yorob ti' in t'AN mΛ' taren quir in taquic u jo'r mac baje'rer. Quire' mΛ' taren quir in taquic u jo'r mac quire' taren quir in taquic mac.

⁴⁸ A maque' a mΛ' u sΛjtiquen a mΛ' ju yacsicob tu yorob ti' in t'AN ca' bin c'uchuc tu q'uinin u xur t'AN cu bin ts'abir u muc'yaj in t'AN a tin wa'araj ti'. Raji' cu bin u ta'quic u jo'r quire' mΛ' tu quibaj in t'AN. Rajen cu bin ts'abir u muc'yaj quire' mΛ' tu quibaj in t'AN —quij—.

⁴⁹ A teno' mΛ' tin chen araj techex in bajiri' in t'AN. In Tet C'uj a mac tu tuchi'tajen tu ya'araj ba' yAN in wac techex. Baxuc a ba' yAN in camsiquechex xan.

⁵⁰ In wer a ba' caj u ya'araj ten in Tet, ra' quin tsec'tic techex soc yAN techex a cuxtarex munt q'uin. Ra'iri'e' a tu ya'araj ten in Tet, quin wac techex, quet bayiri' quin wac techex.

13

Jesús cu p'o'ic u yoc u camsΛwinicob

¹ Tabar u c'uchur tu q'uinin u qui'qui' janANob u winiquirob judío u q'uinin pascua. Jesús yer c'uchij tu q'uinin ti' cu wΛc'AS bin ich u Tet ca'an. Jesús caj u yajquintaj a mac ts'a'b ti' ten u Tet C'uj. Jach manan caj u yajquintaj a ts'a'b ten u Tet.

²⁻⁴ A quisino' toc aca'an ti' Judas Iscariote. U tet Judas, Simón u c'aba'. Rajen u c'at u c'ubic Jesús soc u chucur. Jesús yer ts'a'b ti' u beyaj ten u Tet C'uj quir u cANantic tu cotor ba'. An ten bic caj tuchi'ta'b ich yoc'ocab yer xan je' u ca' bin ich ca'anich u Tet C'uj. Ti' toy cu janANob oq'uin tu q'uinin pascua. Cax Jesús tarij ich C'uj caj riq'uuj caj u pitaj u ca' yarir u noc' caj u ch'aj u noc' tu cu tísic ba' caj u wit c'AXtaj tu nΛc', irej c'urew a nanij cu p'o'ic yoc a mac acsa'b ich naj.

⁵ Jesús caj u pe'aj ya'arir ich palancan quir u p'o'ic yocob u camslawinicob a cura'anob tu janlanob. Caj u tisaj u yocob yejer a noc'o' a tu wit'c'axtaj tu nac'.

⁶ Jesús caj c'uchij ich Simón Pedro quir u p'o'ic u yocob caj ya'araj:

—Jaj Ts'urir, mla' jin najtic. Biquinin ca p'o'ic in woc? —quij.

⁷ Jesús caj u nuncaj ti', tan ya'aric:

—A ba' quin betic baje'rer mla' ja najtic chen pachir ca bin a najtic.

⁸ Pedro caj ya'araj:

—Mla' in cha'ic a p'o'ic in woc, mla' biq'uin.

Jesús caj u nuncaj ti', tan ya'aric:

—Wa mla' jin p'o'ic a woc, mla' ten ylaninechi'.

⁹ Simón Pedro caj ya'araj:

—Jaj Ts'urir, quen, mla' chen in woc ca p'o'ic, p'o'e'j in c'ab xan yejer in jo'r.

¹⁰ Jesús caj ya'araj ti':

—A mac ts'oc u yichir mla' ba'wir cu p'obar tu cotor chen u yoc cu p'obar chen ti' u yoc. Baxuco' toc p'o'a'anechex. Mla' ja wirej, toc ruc'sa'an a si'pirex chen ti' ylan turiri' tu ylanechex mla' ruc'sa'an u si'piri'.

¹¹ Quire' Jesús yer Judas cu bin c'ubic, rajen tu ya'araj: “Turiri' tu ylanechex mla' ruc'sa'an u si'piri'.”

¹² Caj ts'oc u p'o'ic yoc u camslawinic, Jesús tu ca' buquintaj u ca'yarir u noc'. Caj wac'as cura' tu po'che'ir u janlan caj u c'ataj ti'ob:

—A wer wa biquinin caj in p'o'aj a woquex?

¹³ Quire' techex ca t'laniquenex in wajcamsayajirechex, baxuc ca t'laniquenex Jaj Ts'urir. Tsoy ca t'laniquenex quire' taj ten tin camsiquchex quire' taj a Jaj Ts'urirenex xan.

¹⁴ A teno' a Jaj Ts'urirenex, baxuc a yajcamsayajirechex tan in p'o'ic a woquex. Baxuc techex soc mla' a tucriquex jach no'jehex, ca' a yamtex a wet acsa'orirex.

¹⁵ A techexo' ta wirex ba' tin betaj, baxuc techex, rajra' ca' a betex, an ten bic ten tin betaj.

¹⁶ Taj a ba' quin wa'aric techex, mla' tsoy wa ju c'urew cu tucric jach neno'j u beyaj —quij Jesús—, rajen mla' u bin u betic an ten bic u jach ts'urir. Mla' tsoy wa mac tuchi'ta'b cu tucric jach neno'j u beyaj. Rajen bin u betic an ten bic a mac tuchi'tej.

¹⁷ Wa ca najtiquex a je' quin camsiquchex ca bin a claniquenex. Rajen cu bin u qui' tar a worex.

¹⁸ Mla' tan in tsicbar ti' tu cotorechex. In wer mac tin tetajechex quir in camsiquchex. Chen ti' ylan turiri' ich techex a mac tin tetaj, aro' mla' quir u yamtiquen. A teno' tin chen tetaj quir in nup'sic a ba' ts'iba'an ich u t'lan C'uj tu cu ya'aric ich u t'an C'uj uch: “A mac p'eri' in janlan yejeren a mac in wet man. Raji' cu bin u c'ubiquen.” Ra' cu tsicbar ti' ten.

¹⁹ Mla' toy c'uchuc tu q'uinin u c'ubiqueni' quin toc aric techex soc a najtiquex soc ca' bin jach c'uchuc tu q'uinin u c'ubiquen ca' bin a qui' acsex ta worex ten. Quire' a werex yajtaquirenechex.

²⁰ A mac a cu yacsic a mac tin tuchi'taj, irej wa cu yacsiquen. A mac a cu yacsiquen, irej wa cu yacsic a mac a tu tuchi'tajene'.

Jesús cu ya'aric Judas cu bin u c'ubic

(Mt. 26.20-25; Mr. 14.17-21; Lc. 22.21-23)

²¹ Caj ts'oc ya'aric aro' Jesús yaj cu yubic caj ya'araj ti' u camslawinicob:

—Taj a ba' quin wac techex, turiri' ich techex cu bin u c'ubiquen.

²² Rajen u camslawinicob caj u ylanxchun u pacran pacticob u baj quire' mla' yerob mac tan u tsicbari' ti'.

²³ Ti' y^{AN}en, quij Juan, raji' Jesús cu jach yajquintic jach b^{AYTAC} cura'an jan^{AN} yejer Jesús.

²⁴ Simón Pedro caj yesaj ti' Juan ca' u c'atej ti' Jesús wa mac tan u tsicbar ti'.

²⁵ Ti' y^{AN} Juan b^{AYTAC} tu' y^{AN} Jesús, rajen caj u c'ataj:

—Mac aro'? Jaj Ts'urir —quij.

²⁶ Rajen Jesús caj u nuncaj ti', tan ya'aric:

—A mac a quin ts'ic ti' yoch pan a ts'oc in chuquic, raji' cu bin u c'ubiquen.

Caj ts'oc u chuquic yoch pan caj u ts'aj ti' Judas, raji' u tet Judas Simón Iscariote.

²⁷ Caj ts'oc u ts'ab^{AT} yoch pan Judas, caj oc quisin ti' Judas. Rajen Jesús caj u ya'araj:

—A ba' ca bin a betej baja'rer toc sebquintej, betej baja'rer.

²⁸ U cam^Sawinicob a mac yet jan^{AN}ob ich u pojche'ir m^{A'} yerob biquinin caj ya'araj aro' ti' Judas.

²⁹ Quire' Judas ra' u beyaj quir u c^{AN}antic u taq'uin u yet cam^Sawinicob, rajen caj u sosoc tucrajob Jesús tan ya'aric:

—Joq'uen m^{AN}ej a ba' ij c'at quir ij qui'qui' jan^{AN}ex.

Chen u jer caj u sosoc tucrajob ara'b ten Jesús ti' Judas ca' u j^{ASEJ} taq'uin ti' a mac m^{ANA'}.

³⁰ Caj ts'oc u jantic yoch pan Judas sep caj joq'uij, jach ac'bir.

Jesús tu ya'araj u jer u t'^{AN} ric'ben

³¹ Caj ts'oc u bin Judas, Jesús caj u ya'araj ti' u cam^Sawinicob:

—Baje'rer c'uchij tu q'uinin cu bin u s^{AJT}iquen tu cotor mac. A teno' tu tuchi' ten C'uj a mac irenechex. Cu bin s^{AJT}a'bir C'uj xan quire' a ba' quin bin in betej.

³² Quire' a ba' quin bin in betej cu bin s^{AJT}a'bir C'uj ten mac. Baxuc a C'ujo' cu bin u yiric jach caremen a teno'. Baje'rer c'uchij tu q'uinin cu yiric caremen a teno'.

³³ In chan pararechex, tabar in bin, ca' bin a c^{AXT}iquenex an ten bic caj in wa'araj ti'ob u winiquirob judío. Baxuc xan quin wa'aric techex tu' quin bin a teno', m^{A'} toy c'ucha'an a wor a tarex tu' quin bin.

³⁴ Quin toc aric techex u jer in t'^{AN} ric'ben. Quin wac techex: Yajquintex a pacran b^{AJEX}. An ten bic quin yajquintic techex.

³⁵ Wa baxuco' tu cotor cu bin u yerob in cam^Sawiniquechex wa ca pacran yajquintex a b^{AJEX}.

Jesús cu ya'aric ti' Pedro: Je' a wa'aric m^{A'} a c'^{A'} otene' (Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Lc. 22.31-34)

³⁶ Simón Pedro caj u c'ataj ti' Jesús, tan ya'aric:

—Jaj Ts'urir —quij—, tub u wich a bin?

Jesús caj u nuncaj ti':

—A tu' quin bin a teno' m^{A'} c'ucha'an a wor a tar baja'rer. Chen pachir je' a tare' —quij Jesús.

³⁷ Pedro, caj u ya'araj:

—Jaj Ts'urir —quij—, biquinin ca wa'aric m^{A'} c'ucha'an in wor in tar ta pach baja'rer? —quij Pedro—. Cax quimiquen ti' tech jach tsoy tin t'^{AN}.

³⁸ Jesús caj ya'araj ti':

—A techo' Pedro m^{A'} a c'at a quimini', taj quin wac tech m^{A'} toy c'ayn^{AC} a caxo' m^{ANA'} u nup u tenin ca' bin a wa'arej m^{A'} a c'^{A'} oteni'. Tabar in bin, ca' bin a c^{AXT}iquenex a teno'.

14

A teno' p'eri'en yejer in Tet C'uj, quij Jesús

1 Jesús caj ya'araj ti' u cams^Λwinicob:

—M^Λ' a xac' a tucriquex ba', acsex ta wor ti' C'uj. Baxuc ten acsex ta worex ten xan.

2 Tar quin bino' ich in Tet C'uj. Wa m^Λ' taj ca'ch m^Λ' in wac techex. Tar quin bino' quir in tsoyquintic quir a wocarex quir a c^Λjtarex.

3 Cu ts'ocar in tsoyquintique', je' in ca' tare' quir in p^Λyiquechex soc rajra' ti' y^Λnechex tu' y^Λnen.

4 A tu' quin bin a teno' a toc erex bic tabar a tarex.

5 Tomás caj u ya'araj ti':

—Jaj Ts'urir —quij—, m^Λ' in werob tu' ca bin. Bic in weticob bic tabar in tar tu' y^Λnech?

6 Jesús caj u nuncaj ti', tan ya'aric:

—Quire' a teno' ca' bin c'uchuquechex tu' y^Λn in Tet C'uj. Quire' a teno' ca' bin a wetiquex a ba' taj. A teno' quin ts'ic a cuxtarex ric'ben. Chen a mac a cu yacsic tu' yor ten cu bin u c'uchur tu' y^Λn in Tet C'uj. A mac m^Λ' u yacsic tu' yor in t'^Λn m^Λ' c'ucha'an yor u yer C'uj.

7 Ra' u q'uinin m^Λ' a werenexi', rajen m^Λ' a werex in Teti'. Baje'rer a ch^Λc erex in Tet xan quire' tan a c^Λnic a werenex xan.

8 Rajen Felipe caj ya'araj ti':

—Jaj Ts'urir —quij—, cha' in wiricob ic Tet C'ujex a baxuco' ti'ti' tenob.

9 Jesús caj ya'araj:

—Mun q'uin ti' y^Λnen yejerechex? M^Λ' toy a weren, Felipe? A mac yirm^Λnen baxuc yirm^Λn in Tet C'uj xan. Biquinin ca wac ten: "Cha' in wiricob ic Tetex C'uj"?

10 M^Λ' wa ta wacsax ta worex ra'iri'enob yejer in Tet C'uj? A ba' quin wa'aric techex m^Λ' in t'^Λni'. A quin wa'aric techexo' u t'^Λn in Tet C'uj. M^Λ' ja wirej, in Tet ti' c^Λja'an tin pixam raji' cu betic a carem beyajo'.

11 Acsex ta worex ten ra'iri'enob yejer in Tet C'uj. Wa m^Λ' c'ucha'an a wor a wu'yic a ba' quin wa'aric techex, rajen acsex ta worex ti' a ba' quin betic.

12 Taj a ba' quin wac techex. Acsex ta worex wa quin yamtiquechex soc quet bayiri' carem a beyajex xan an ten bic ten carem in beyaj. Chen jach manan ca bin a betiquex quire' ca' bin xiquen ich in Tet C'uj.

13 Quire' ta wacsax ta worex ten, rajen c'ucha'an a worex a c'atic ba' ti' C'uj. Rajen a teno' quin bin in ts'ic tu' cotor a ba' ca c'atiquex ti' in Tet. Soc a baxuco' cu bin ya'aricob mac jach carem in Tet C'uj quire' ten tin yamtajechech —quij Jesús—. M^Λ' ja wirej, u pararen C'uj.

14 Quire' ca wacsiquex ta worex ten, rajen ca bin a c'atiquex ba' ten, rajen quin ts'ic techex xan.

Je' in tuchi'tic techex u Taj'or u Pixam C'uj

15 Jesús caj ya'araj ti'ob:

—Wa ca yajquintiquenex je' a quibiquex tu' cotor in t'^Λn.

16 Wa ca quibiquex in t'^Λn je' in t'^Λnic in Tet C'uj soc u ts'ic techex u Taj'or u Pixam C'uj quir u yamtiquechex. Rajra' ti' y^Λn yejerechex. Raji' cu c^Λnantic in t'^Λn xan a ba' jach taje'.

17 A mac ti' y^Λn ich yoc'ocab m^Λ' c'uch'a'an yorob u c'^Λmic u Taj'or u Pixam C'uj quire' m^Λ' u yacsicob tu' yorob ti' wa ti' y^Λn quire' m^Λ' yerob bic tabar cu beyaj. Quire' ca' bin tac u Taj'or u Pixam C'uj, je' a wetiquexe' quire' a wet binex yejer. Baxuc cu bin u c^Λjt^r ta pixamex.

18 M^Λ' jin bin in p'^Λatiquechex, je' in ca' tar soc ti' y^Λnen yejerechex tu' ca' ten.

¹⁹ A mac a ti' y_Λnob ich yoc'ocab, m_Λ' ya'ab u q'uinin cu bin yiriquenob. Chen techex rajra' ca bin a wiriquenex quire' ca bin a wiriquex in beyaj. Quire' a teno' quin bin in cuxtar, rajen ca bin a c'_Λmiquex ric'ben cuxtar techex.

²⁰ Quire' ca' bin tac u Taj'or u Pixam C'uj quir u c_Λjar ta pixamex je' a c'_Λotiquex a teno' ra'iri'en yejer in Tet C'uj. Je' a c'_Λotiquex ti' y_Λnen yejerechex ra'iri'en yejerechex quire' ti' y_Λnen ta pixamex.

²¹ A mac cu quibic in t'_Λn a tu yubaj raji' cu yajquintiquen. A mac cu yajquintiquen raji' yajbir ten in Tet C'uj. Baxuc ten quin yajquintic xan. Je' in tar ti' soc u jach c'_Λotiquenob.

²² Judas m_Λ' ra' Iscariote caj ya'araj ti' Jesús:

—Jaj Ts'urir —quij—, biquinin m_Λ' a wesic a b_Λj ti' tu cotor mac a ti' y_Λn ich yoc'ocab?

²³ Jesús caj u nuncaj ti', tan ya'aric ti':

—A mac a cu yajquintiquene' cu quibic a ba' quin wac ti'. Raji' yajbir ten in Tet C'uj. Quin tarob yejer in Tet quir in c_Λjarob tu pixamo'.

²⁴ A mac a m_Λ' u yajquintiquen, raji' m_Λ' u quibic a ba' quin wa'aric ti'. M_Λ' ten in t'_Λn a quin wa'aric techexo'. Raji' u t'_Λn in Tet a mac tu tuchi'tajen.

²⁵ Quin wa'aric techex aro' ti' toy y_Λnen yejerechex.

²⁶ Quire' tin c'ataj ti' in Tet ca' u tuchi'tej techex u Taj'or u Pixam C'uj quir u yamtiquechex. Je' u camsiqechex tu cotor ba'. Baxuc je' u c'asic techex tu cotor a ba' caj in wa'araj techex uch.

²⁷ M_Λ' toy xiquen, je' in chichquintic a worex. M_Λ' in chichquintic a worex an ten bic mac cu chichquintic u yor u rac'ob a ti' y_Λn ich yoc'ocabe'. Quin bin in ts'ic techex u qui'ir in wor soc rajra' qui' a worex. Rajen m_Λ' a xa'xac' tucurex, baxuc m_Λ' a ch'iquex sajaquirex.

²⁸ Quire' tin wa'araj techex bin in ca'. Quire' tin wa'araj techex je' in ca' tar in wiriquechex. Wa ca yajquintiquenex cu qui' tar a worex quire' w_Λc'as bin in ca' ich in Tet C'uj. In Teto' jach manan no', a teno' m_Λ' nejach no'jeni'.

²⁹ Quire' quin wac techex aro' ti' toy y_Λnen yejerechex quire' m_Λ' toy xiquen. Baxuco' ca' bin xiquen je' a quibiquex a ba' tin wa'araj techexo'.

³⁰ M_Λ' ya'ab u q'uinin quir in tsicbar ya'ab techex quire' tabar u c'uchur a quisino' quir u c_Λxtiquen. Raji' cu c_Λnantic tu cotor mac ich yoc'ocab a mac m_Λ' yer C'ujo'. M_Λ' ju c'uchur yor u betic m_Λ' c'as ba' ten.

³¹ A teno' quin chen betic an ten bic tu ya'araj ten in Tet. Baxuc soc yer mac quin yajquintic in Tet. Jeroj riq'uenex cuxex —quij Jesús.

15

A teno' iren u yaq'uir u wich uva

¹ Jesús caj ya'araj ti' u cam_Λawinicob:

—A teno' —quij—, iren u yaq'uir u wich uva. In Tet C'uj irej a mac cu c_Λnantic u yaq'uir u wich uva.

² Tu cotor mac cu tar tin wic_Λn irob u xa'yar yaq'uir uva. A mac a cu tar tin wic_Λn a m_Λ' u betic a ba' u c'at in Tet C'uj, raji' irej u xa'yar yaq'uir uva a m_Λ' u ts'ic u wiche'. Wa ju xa'yar yaq'uir a m_Λ' u ts'ic u wich a mac cu c_Λnantic u yaq'uir uva cu janc'ubtic u xa'yar yaq'uir. Baxuco' in Tet C'uj cu bin u betej ti' a mac a m_Λ' u betic a ba' u c'at C'uj. Chen a mac cu tar tin wic_Λn a cu betic a ba' u c'at C'uj cu bin yamta'bir ten C'uj soc u man tu tsoyir. Raji' irej u xa'yar yaq'uir uva cu rac_Λr a ba' m_Λ' tsoye', ten a mac a cu c_Λnantic soc u nets'ic u wich.

³ M_Λ' ja wirej, in Tet C'uj tu toc ruc'saj a c'asirex a ta betajex quire' ta wacsajex ta worex in t'_Λn a tin wa'araj techex.

⁴ P'atenex tin wicnΛn soc in p'atΛr ta pixamex. C'aj techex wa ju xa'yar yaq'uir wa mΛ' ti' γΛn ich u jach aq'uir, mΛ' c'ucha'an yor u ts'ic u wichi'. Rajen, wa ca p'atΛrex tin wicnΛn soc in p'atΛr ta pixamex baxuco' c'ucha'an a worex a betic a ba' u c'at C'uj. Quire' wa mΛ' a p'atΛrex tin wicnΛn mΛ' c'ucha'an a worex a betic a ba' u c'at C'uj.

⁵ A teno', iren u jach aq'uir uva, a techexo' irechex u xa'yar yaq'uir uva. A mac a cu p'atar tin wicnΛn quin p'atar xan tu pixam raji'ob cu ts'ic u wich, cu beticob a ba' u c'at C'uj. A wΛc'ΛS bΛjiri'ex mΛ' c'ucha'an a worex ti' mΛna' ba', quire' γΛn in yamtiqhechex.

⁶ A mac a mΛ' u c'at u quibic in t'Λn, raji' mΛ' u c'at u p'atar tin wicnΛn. Raji' irej u xa'yar yaq'uir uva a mΛ' u ts'ic u wich. Rajen cu janch'actic. U xa'yar yaq'uir uva a tu janch'actaj cu tijir. Pachir cu tar u maric quir u toquic ich c'ac'.

⁷ Wa ca p'atΛrex tin wicnΛn, baxuc wa cu p'atar in t'Λn ta pixamex, c'ucha'an a worex a c'atiquex tu cotor ba' a c'atex ti' C'uj. Je' u ts'ic techex.

⁸ Wa rajra' ca betiquex a jach tsoyo' in Tet C'uj cu bin sajta'bir C'uj ten tu cotor mac. Baxuco' ca wesiquex in jach camawiniquex.

⁹ An ten bic in Tet cu yajquintiquen, baxuc techex quin yajquintiquex. P'atenex soc in yajquintiquex.

¹⁰ Wa ca quibiquex tu cotor a ba' quin wac techex. A baywo' quin yajquintic techex an ten bic in Tet C'uj cu yajquintiquen quire' tin quibaj tu cotor a ba' caj u ya'araj ten.

¹¹ Rajen quin wa'aric techex aro' soc rajra' qui'ex a worex an ten bic ten qui' in wor. A baywo' jach manan qui'ex a worex.

¹² A je' in t'Λna' tan in wac techex ca' a pacran yajquintiquex a bΛjex an ten bic ten caj in yajquin techex.

¹³ A mac a cu c'ubic u baj quir u quinsa' ti' a mac a cu jach yajquintic, raji' jach manan cu yajquintic. Baxuc quin bin in betej a teno', rajen γΛn cΛniquenex.

¹⁴ Techex jach manan quin yajquintiquex wa ca betiquex a ba' tin wa'ara techex baje'rer.

¹⁵ Baje'rer ra'iri'o'onex quire' tin cha' a najtiquex tu cotor a ba' in wu'ymΛn ich in Tet C'uj. A mac a cu beyaj mΛ' ara'b ten u ts'urire' tu cotor ba' cu tucric u betic. Chen ten tin toc araj techex rajen baje'rer mΛ' in c'urewechex quire' ra'iri'o'onex.

¹⁶ A techexo' mΛ' ta tetajenex chen ten tin tetajechex. An ten bic u yaq'uir uva ts'a'b u beyaj ten C'uj quir u wichΛncΛr. A teno' tin ts'aj techex a beyajex soc a wescic u beyaj C'uj ta pixamex. U yaq'uir uva γΛn u q'uinin quir u wichΛncΛr. Chen mΛ' baxuc techex quire' techex rajra' c'ucha'an a worex a wesiquex u beyaj C'uj ta pixamex. Rajra' ca bin a betiquex aro' quire' ta wacsex ta worex ten. Rajen a ba' ca c'atiquex ti' in Tet C'uj je' u ts'ic techex.

¹⁷ A je' in t'Λna' tan in wac techex: ca' a pacran yajquintex a bΛjex.

U camawinicob cu bin p'actabir ten a mac ti' γΛn ich yoc'ocab

¹⁸ Jesús caj ya'araj ti' u camawinicob:

—Wa mac cu p'actiquex mΛ' a p'atiquex in t'Λn, c'aj techex ten tu γΛn p'acten a teno'.

¹⁹ Wa techex irechex a mac ti' γΛn yoc'ocab cu yajquintiquexob quire' irechexob a mac ti' γΛn yoc'ocab. Chen mΛ' irechex a mac ti' γΛnob ich yoc'ocab quire' ten tin tetajechex ich a mac a mΛ' ju yacsob tu yorob in t'Λn. Rajen cu bin u p'actiquex a mac ti' γΛnob yoc'ocab.

²⁰ C'aj techex a ba' caj in wa'ara techex: “A mac a cu beyaj ti' u jer, mΛ' no'j u beyaj. Chen u ts'urir a mac a cu beyaj, raji' jach no'j u beyaj.” Robob caj u

chucob in pach, baxuc techex xan cu bin u chuquicob a pachex. Robob wa tu quibajob in t'Λn, baxuc techex cu bin u quibicob a t'Λnɛx xan.

²¹ Baxuc tu cotor aro', cu bin u beticob ti' techex quire' mΛ' tu yacsob tu yorob in t'Λn quire' mΛ' yerob mac tu tuchi'tajen.

²² 'Wa mΛ' taren in tsicbar ti'ob uch, mΛ' chΛca'an yiricob u si'pirob. Quire' taren, rajen mΛ' c'ucha'an yor ya'aricob mΛna' u si'pirob.

²³ Chen a mac a cu p'actiquen baxuc cu p'actic in Tet xan.

²⁴ Wa mΛ' tin wesob ti' carem beyaj an ten bic mΛna' mac yiramΛn uch, mΛ' chΛca'an yiricob u si'pirob cax tu yirob a ba' tin betaj caj u p'actajenob yejer in Tet.

²⁵ Chen robob caj u nup'saj tu' ts'iba'an ich u t'Λn C'uj uch: "Tu chen p'actajenob quire' baxuc u c'atob u bΛjiri' cu p'actiquenob." Baxuc ts'ibta'b ten uch yajtseq'uirob u t'Λn C'uj uch.

²⁶ 'Ca' bin c'uchuc tu q'uinin cu bin tar u Taj'or u Pixam C'uj a mac quin tuchi'tic soc u yamtiquechex. Taj a ba' cu bin yac techex quire' ti' u tar ich u Tet C'uj. Raji' cu bin u tsec'tiquen —quij Jesús—.

²⁷ Techex xan ca bin a tsec'tiquenex ti'ob quire' techex ti' yΛnechex yejeren caj u yΛnxchun in beyaj hasta baje' rer.

16

¹ 'Quin toc aric techex a jera' soc mΛ' a p'Λtiquex in t'Λn pachir quire' a werex mac cu p'actiquex.

² Robob cu bin u joc'siquechex tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Je' u c'uchur tu q'uinin xan je' u quinsiquechex xan quire' cu tus tucricob wa quet u beyaj C'uj a cu beticob.

³ Baxuc cu bin u beticob techex quire' mΛ' yerob in Tet C'uj. Baxuc ten xan mΛ' yerenobi'.

⁴ MΛ' ja wirej, quin toc aric techex aro' baje' rer soc ca' bin c'uchuc tu q'uinin cu chuquicob a pachex ca bin a c'Λ'otiquex a ba' caj in toc araj techexé'.

U Taj'or u Pixam C'uj cu bin u tsec'tic ti' to'onex Jesús

'Caj in yΛn tetajechech uch mΛ' jin toc araj techex quire' ti' toy yΛnen yejerechex. MΛ' ju bin u tar ti' techex aro' hasta ca' bin xiquen.

⁵ Jesús caj ya'araj ti' u camswinicob. Baje' rer bin in ca' ich in Tet C'uj a mac tu tuchi'tajen. MΛna' turiri' techex a c'atmΛnɛx ten biquinin ca bin.

⁶ Jach yaj tan a wu'yiquex quire' tucur a ca'ex quire' tin wa'araj techex bin in ca' ich in Tet.

⁷ Quire' taj quin wac techex. Jach tsoy ti' techex ca' xiquen ich in Tet C'uj. Quire' wa mΛ' jin bin mΛ' ju tar u Taj'or u Pixam C'uj. Chen wa ca' bin xiquen je' in tuchi'tic techex u Taj'or u Pixam C'uj.

⁸ Ca' bin tac u Taj'or u Pixam C'uj je' u yesic soc chΛca'an yiric tu cotor mac ich yoc'ocab yΛn u si'pirob. Baxuc xan, je' u yesic mac soc chΛca'an yiricob bic tabar u cuxtaro', a jach tajo'. Baxuc xan je' u yesic soc chΛca'an yiric cu bin u jasbir ti'ob.

⁹ Je' u yesic soc chΛca'an yiric yΛn u si'pirob quire' mΛ' tu toc acsajob tu yorob ten quire' ten quin taquicob.

¹⁰ Je' u yesic mac a cuxtaro' a jach tajo' an ten bic caj cuxrajen ich yoc'ocab quire' mΛ' c'ucha'an yorob yiriquenob quire' ca' bin ts'ocac in beyaj bin in ca' ca'anan.

¹¹ Je' u yesic soc chΛca'an yiric C'uj cu bin jasbirob quire' toc jasa'anob ten C'uj quir u binob muc'yajob munt q'uinob.

¹² 'YΛn toy ya'ab quir in camsiqechex chen mΛ' c'ucha'an a worex a najtiquex baje' rer. Quire' mΛ' toy c'uchuc tu q'uinin quir a najtiquexi'.

¹³ Ca' bin tac u Taj'or u Pixam C'uj cu bin u camsiquechex tu cotor a ba' jach tajo'. MΛ' ju bin u tsicbar techex u wΛC'AS bΛjiri' u t'Λn. Ra' cu bin u tsicbar techex a ba' ara'b ten in Tet C'uj. Je' u tsicbar ti' techex a ba' cu bin tar ich yoc'ocab.

¹⁴ Je' u tsicbar techex soc a sΛjtiquenex quire' ra' u beyaj u Taj'or u Pixam C'uj quir u tsec'tic ti' techex ti' ten soc a werex u jach tajiren a teno'.

¹⁵ Tu cotor a ba' yΛn ti' in Teto' tu cotor ten yΛnin. Rajen tin wa'araj techex u beyaj u Taj'or u Pixam C'uj ra' quir u tsec'tic ti' techex ti' ten soc a werex u jach tajiren a teno'.

Ca' bin c'uchuc tu q'uinin je' u qui' tar a worex, quij Jesús

¹⁶ Jesús caj ya'araj:

—Chen sasame' ca bin a wiriquenex. Chen mΛ' ya'ab u q'uinin mΛ' ja bin a wiriquenex. Pachire' je' a ca' iriquenex. Cu ts'ocar aro' quin ca' bin ich in Tet C'uj —quij Jesús.

¹⁷ Jun yarob u camslwinicob caj u pacran aricob:

—Ba' u c'at ya'aric aro'? : “Chen sasame' ca bin a wiriquenex. Chen mΛ' ya'ab u q'uinin mΛ' ja bin a wiriquenex. Pachire' je' a ca' iriquenex. Cu ts'ocar aro' quin ca' bin ich in Tet C'uj”, quij Jesús.

¹⁸ Ba' u c'at ya'aric: Sansame'? MΛ' ic najtic a ba' cu ya'aric —baxuc cu pacran a'aricob u camslwinicob Jesús.

¹⁹ Jesús caj u najtaj u c'atob u c'atic a ba' u c'at ya'aric, a ba' ara'b ti'ob same'. Rajen Jesús caj ya'araj ti'ob:

—In wer a ba' ca' pacran ariquexe'. Chen sasame' ca bin a wiriquenex. Chen mΛ' ya'ab u q'uinin mΛ' ja bin a wiriquenex. Pachire' je' a ca' iriquenex'. Cu ts'ocar aro' quin ca' bin ich in Tet C'uj —quij Jesús—.

²⁰ Taj a ba' quin wa'aric techex. Ca bin a woc'arex, ca bin a tucurex. Chen a pimob cu bin u qui' tar u yorob. Sansame' ca chen tucurex. Pachire' cu qui' tarex a worex jach jaj.

²¹ Ca' bin c'uchuc tu q'uinin a xquico' cu bin u rochic chan och. Tucur u ca' quire' muc'yaj u ca', chen ca' bin ts'ocac u rochic chan och, cu tubur ti' u muc'yaj a tu yubaj. Chen pachir qui' yor quire' tu rochaj chan och.

²² Baxuc techex xan baje'rer tucur a ca'ex, irej a xquico'. Cu man mΛ' ya'ab u q'uinin je' a ca' iriquenex. Baxuc cu bin u qui' tar a worex xan. MΛna' mac cu bin u ruc'sic u qui'ir a worex.

²³ Ca' bin c'uchuc a ray q'uinino' mΛ' ja bin a c'atic ba' ten. Taj a ba' quin wac techex. Ca' bin a t'Λnex C'uj chich a wor ca' bin a t'Λnejex. Je' u ts'ic techex tu cotor ba' quire' ta c'Λnex in c'aba'.

²⁴ MΛ' toy a tumtex chen baje'rer a yΛnx chun techex a c'atiquex ti' in Tet. Tan a c'Λniquex in c'aba' tu ca' t'Λniquex C'uj.

Toc c'ucha'an in wor ti' tu cotor ba' ich yoc'ocab, quij Jesús

²⁵ A teno' —quij Jesús—, tin c'Λs mucraj a ba' tin wa'araj techex uch. Je' u c'uchur tu q'uinin mΛ' in mucric techex quin bin in toc aric techex in Tet C'uj.

²⁶ Je' u c'uchur tu q'uinin ca' bin xiquen ich in Tet C'uj a ray u q'uinino'. A bΛjiri'ex ta junanex ca bin a c'atex ba' ti' in Tet C'uj quire' ta wacsex ta worex ten. MΛ' ba'wir quin c'atic ti' in Tet C'uj ti' techex.

²⁷ Quire' u bΛjiri' in Tet cu yajquintiquechex. Cu yajquintiquechex quire' ta yajquintenex quire' techex ta quibex ti' in tar ich C'uj.

²⁸ Raji' taj, a teno' taren ich C'uj tera' ich yoc'ocab. Rajen baje'rer quin p'atic yoc'ocab quire' wΛC'AS bin in ca' ich in Tet C'uj.

²⁹ U camslwinicob caj ya'arob ti':

—Baje'rer tan a tsicbar soc in najticob a ba' ca wa'aric. MΛ' tan a c'Λs mucric a ba' ta wa'araj tenob tu ca p'eri'quintic a ba' ca camsic ti' tenob uch.

³⁰ A tenobo', in werob tu cotor ba' a wer. Quire' a wer yΛn ba' quin c'aticob tech cax mΛ' toy in c'atob ti' tech a toc er. Rajen mΛ' ba'wir mac quir u c'atic tech ba'. Rajen quin quibicob tu tuchi'tech C'uj.

³¹ Jesús caj ya'araj ti'ob:

—A wacsmΛnex ta worex chen yΛn toy a c'atex.

³² Tabar u c'uchur tu q'uinin ca bin a p'Λtiquenex tantanxer ca' bin xiquechex. Chen tin junan ca bin p'Λtenex. Chen mΛ' tin junani' quire' ti' yΛn in nup, raji' in Tet C'uj.

³³ Quin wa'aric techex tu cotor aro' soc mΛ' a ch'iquex sajaquirex quire' ta wacsex ta worex ten. Ti' toy cuxa'anechex ich yoc'ocab, je' a muc'yajex. Chen mΛ' a ch'iquex sajaquirex quire' a teno' ts'oc in toc ruc'sic u muc' u ts'urir a mac ti' yΛnob ich yoc'ocab. Baxuc techex ca bin a ruc'siquex u muc' u ts'urir a ti' yΛn ich yoc'ocabe'.

17

Jesús cu t'Λnic C'uj ti' u camsΛwinicob

¹ Jesús caj ts'oc u ya'aric aro' caj u nacsaj u wich ca'anān quir u t'Λnic C'uj. Caj ya'araj:

—Tet —quij—, c'uchij tin q'uin esej ti'ob a winico' jach caremen a teno' quire' a pararen soc c'ucha'an in wor in wesic ti' a winico' jach caremech xan.

² Quire' ta ts'aj in cΛnantej tu cotor mac a ti' yΛn ich yoc'ocab cax a mun ti' yΛn soc c'ucha'an in wor in ts'ic ti'ob u cuxtar muntq'uin a mac ta ts'aja ten.

³ In Tet jach C'ujech quire' mΛna' u jer baxuquech. A teno' Jesucristojen a mac a ta tuchi'taj ich yoc'ocab. Tu cotor mac u yerech, baxuc u yeren xan. Je' u c'Λmicob u cuxtar munt q'uin.

⁴ Ts'oc in wesic ti' tu cotor mac a ti' yΛn ich yoc'ocab jach caremech a techo'. Quire' tin ts'ocsaj in beyaj a ta ts'aja ten baje'rer.

⁵ Baje'rer Tet —quij Jesús—, esej ti' tu cotor mac jach caremen a teno' ΛcΛtanech an ten bic ti' yΛnen uch yejerech cax mΛna' toy ru'um uch.

⁶ A teno', tin wesaj ti'ob bicyΛra'ech ti' a mac ta tetaj ich yoc'ocab quir a ts'ic ten. Tech yΛnin ca' ta ts'ajob ten caj u quibob a t'Λn.

⁷ Tu cotor ba' a ta ts'aja ten u tar ti' tech in Tetech.

⁸ A teno' tin toc araj ti'ob a t'Λn, a ta wa'araj ten. Robob caj u c'Λmajob a t'Λn quire' yerob taj, ti' in tar tub yΛnech. Caj u yacsajob tu yorob tech ta tuchi'tajen.

⁹ A teno' —quij Jesús—, quin c'atic tech ca' a yamtejob. MΛ' jin c'atic tech quir a yamtic tu cotor mac ich yoc'ocab. Chen ca' a yamtej a mac a pararob a mac a ta tetaj ca' u yacsejob tu yor ten.

¹⁰ Tu cotor mac tech yΛnin, ten yΛnin xan. Tu cotor a mac ten yΛnin tech yΛnin xan. P'eri' to'on yΛnin quire' a ba' cu bin u beticob quin bin sajta'bir.

¹¹ Baje'rer tar in ca' ich tech tu ca'ten. MΛ' jin p'atΛr ich yoc'ocab. Chen robob cu bin u p'atarob ich yoc'ocab tu junanob. In Tet ΛcΛtan tech a mΛna' u si'piro' quin c'atic tech ca' a cΛnantej tu cotor mac a ta ts'aj ten uch. Soc c'ucha'an yorob ti' wa ba' cu tar u tumtic yorob. Quin c'atic tech ca' a cΛnantej ti'ob soc p'eri' u tucurob an ten bic tenob quire' p'eri' in tucurob xan.

¹² Ti' toy yΛnen yejerob ich yoc'ocab a mac a ta ts'aja ten tin cΛnantajob tin camsaj ti'ob a ba' a c'at. Tin cΛnantaj soc mΛ' u satarob. Chen ti' toy cu sayarob tin pach a mac a ta ts'aja ten. Chen turiri' satij. Quire' ti' ts'iba'an ich u t'Λn C'uj cu bin satΛr.

13 'Quire' tar in ca' ta wicn^Λn, Tet. Chen tan in t'^Λniquech ti'ob, ti' toy y^Λnen yejerob tera' ich yoc'ocab. Soc cu yubicob soc cu chichquinta'r yorob quire' in t'^Λn.

14 Tin wa'araj ti'ob a t'^Λn. Baje'rer robob caj p'actabir ten mac. Quire' m^Λ' p'eri'ob u tucurob yejer a mac ti' y^Λn yoc'ocab. Quire' baxuc ten —quij Jesús—, m^Λ' p'eri' in tucur yejer a mac ti' y^Λn ich yoc'ocab.

15 M^Λ' tan in c'atic tech ca' a joc'sicob ich yoc'ocab. Tan in c'atic tech ca' a c^Λnantob ti' a quisino' soc m^Λ' u p'^Λticob u t'^Λn C'uj.

16 Quire' m^Λ' p'eri' u tucurob yejer a mac ti' y^Λn ich yoc'ocab quire' baxuc ten —quij Jesús—, m^Λ' p'eri' in tucur yejer a ti' y^Λn ich yoc'ocab.

17 Tsoyquintej yorob yejer a t'^Λn quire' a t'^Λn a techo', raji' taj.

18 An ten bic ta tuchi'tajen ich a mac a ti' y^Λnob yoc'ocab quir in wa'aric a t'^Λn. Baxuc ti'ob quin tuchi'tic ich yoc'ocab quir u ya'aricob a t'^Λn yoc'ocab.

19 Quire' tan in c'ubic in b^Λj quir in betic a ba' a c'at quire' quin yajquinticob xan soc jach jaj tech y^Λaninob tu cotorob. C'ucha'an yorob u beticob aro' quire' baxuc tin betaj ten xan.

20 'Ma' chen ti'ob quin c'atic tech, quin c'atic tech ti'ob a mac a cu bin u yacsic tu yor pachir ca' bin yubej u tsec'ticob a t'^Λn.

21 Quin t'^Λniquech ti'ob, Tet, soc p'eri'ob u tucurob an ten bic tech yejeren, Tet, p'eri'enob in tucurob. Soc tu cotor mac cu bin u yacsicob tu yorob tech ta tuchi'tajen.

22 A teno' tin ts'aja ti'ob u tsoyir u pixamob an ten bic ta ts'ajten u tsoyir in pixam soc p'eri' u tucurob an ten bic tenob p'eri' in tucurob xan —quij Jesús—.

23 A teno' ti' y^Λnen tu pixamob, a techo' ti' y^Λnech tin pixam xan soc raji'ob jach jaj p'eri'ob u tucurob soc tu cotor mac yerob tech ta tuchi'tajen soc yerob xan tech ta yajquintaj a mac a cu yacsicob tu yorob in t'^Λn an ten bic ten ca yajquintiquen, Tet.

24 Tet —quij Jesús—, in c'at u tarob a mac a ta ts'aja ten tu' quin bin a teno' soc munt q'uin ti' y^Λnob yejerenob. Soc yiricob a teno' u sasiriren a ta ts'aja ten quire' fa yajquinten cax ma^Λna' toy yoc'ocab uch.

25 In Tetech, C'uj, taj a wor a techo'. A mac a ti' y^Λn ich yoc'ocab m^Λ' yerech chen ten in werech. In cams^Λwinicob yerob tech ta tuchi'tajen.

26 Tin camsaj ti'ob soc yerechob. Ti' toy jach ya'ab u q'uinin bin in camsic ti'ob soc yerechob a techo' jach manan. Soc u yajquintiquechob an ten bic ca yajquintiquen soc ti' quin c^Λjar ich u pixamob, —baxuc caj u t'^Λnaj C'uj Jesús.

18

Jesús caj chuquij ten u ts'urirob u winiquirob judío (Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Lc. 22.47-53)

1 Caj ts'oc u t'^Λnic C'uj Jesús caj joc' yejer u cams^Λwinicob. Caj u ch'actaj p^Λchij chan ja' u c'aba' Cedrón. Ti' c'uchij tu' y^Λn u chan corir u p^Λc'ar Olivo. Ti' mani yejer u cams^Λwinicob yaran u che'er Olivo.

2 Judas a cu bin u c'ubic Jesús yer tu y^Λn u chan corir quire' ti' nanij Jesús cu bin yejer u cams^Λwinicob.

3 Ti' c'uchij Judas yejer ya'ab soldados yejer policia a cu beyajob ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Robob tuchi'ta'b ten u jach ts'urirob sacerdote yejer a fariseojó'. Caj tarob u m^Λchm^Λnob tajte' yejer u quib yejer u mascab xan.

4 Jesús yer tu cotor ba' a ba' cu bin tar ti' rajen raji' nats'ij ich a pimo' a cu tarob caj u c'ataj ti'ob:

—Mac tan a c_Λxtiquex?

5 Caj u nuncob tan ya'aricob:

—Tan in c_Λxticob Jesús a cu tar ich u cajar Nazaret.

Jesús caj u nuncaj ti'ob tan ya'aric:

—Raji'en.

Ti' y_Λn Judas xan yejer a mac tarob tan u c'ubic Jesús ti' a pimob.

6 Caj ts'oc u ya'aric Jesús: “Raji'en”, caj cuncun pachn_Λjob a mac a cu tarob u chuquicob Jesús ca'ch. Sep caj rubob ich ru'um.

7 Jesús caj u ca' c'ataj ti'ob:

—Mac tan a c_Λxtiquex?

Caj u nuncajob:

—Jesús a cu tar ich u cajar Nazaret tan in c_Λxticob.

8 Jesús caj u ya'araj ti'ob:

—Tin wa'araj techex, raji'en a ta wu'yajex in wa'aric techex. Rajen robob in cams_Λwinicob tsire'ej u binob a ti'ob quire' chen ten ca c_Λxtiquenex.

9 Jesús caj ya'araj ti'ob baxuco' soc u nup'sic a ba' caj u ya'araj ti' C'uj caj u t'lanaj sam caj ya'araj: “A mun ta ts'aja teñe' m_Λ' ju bin sa't_Λr”, baxuc caj u ya'araj Jesús ti' C'uj uch.

10 Simón Pedro u ch'a'm_Λn u mascab caj u jarar tu pix u mascab caj u ch'acaj u xiquin, raji' u c'urew u jach ts'urir sacerdote. Raji' u c'aba' u c'urew Malco. Caj u racch'actaj u xiquin ich u no'oj.

11 Jesús caj u ya'araj ti' Pedro:

—W_Λc'as jupej a mascab tu pix. Wa baxuc ca betic m_Λ' in bin in muc'yaj an ten bic in Tet u c'at in muc'yaj.

Jesús cu bin purbir ac_Λtan u jach ts'urir sacerdote u c'aba' Anás
(Mt. 26.57-58; Mr. 14.53-54; Lc. 22.54)

12 Rajen u capitán yejer u soldado yejer policía a cu beyajob ti' sacerdote caj u chucob Jesús caj u c'axob u c'abob, quir u binob u purej.

13 Caj y_Λn ch'ic binob u purob ich u jach ts'urir sacerdote, u c'aba' Anás. Anás, raji' tu y_Λcantaj Caifás. U ja'an Caifás, raji' u jach ts'urir sacerdote, ra' u yaxq'uinin caj quinsa'b Jesús.

14 M_Λ' u jer Caifás, ra'iri' a tu ya'araj:

—Jach tsoy ca' quimic turiri' mac ti' tu cotoro'onex quire' cax m_Λ' tu cotoro'onex quij quiminex —quij.

Pedro cu ya'aric m_Λ' u c'ac'otic Jesús
(Mt. 26.69-70; Mr. 14.66-68; Lc. 22.55-57)

15 Simón Pedro, quij Juan, caj binenob tu pach Jesús quire' u jach ts'urir u c'ac'oren, quij Juan. Tar binen ich u japnin tu re'a'an n_Λja a yatocho' u jach ts'urir sacerdote tu y_Λn Jesús xan.

16 Tar p'at Pedro tancab b_Λy_Λc tu' y_Λn u mac u jor yatoch u jach ts'urir sacerdote. Quire' u c'ac'om_Λnenob, rajen binen in wa'arej ti' a mac a cu c_Λnantic u jor yatoch soc u yacsa' Pedro. Rajen cha'b yocar Pedro tu japnin yatoch tu re'a'an.

17 Rajen a mac u c_Λnantic u jor naj, raji' xquic, caj u c'ataj ti' Pedro:

—M_Λ' wa tech u cams_Λwiniquech a je' xiba'?

Pedro caj u nuncaj tan ya'aric:

—M_Λ' teni' —quij Pedro.

¹⁸ Ti' ch'ica'anob u c'urewob u jach ts'urir sacerdote yejer u policia u jach ts'urir sacerdote. Tu nuts'ob u q'uich quire' que'er. U c'ac' a tu t'abajob raji' u chuquir. Tu cu q'uichob ti' ch'ica'an Pedro xan, tan u q'uich xan yejerob.

Yan toc u jo'r Jesús ten u jach ts'urir sacerdote

(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Lc. 22.66-71)

¹⁹ U jach ts'urir sacerdote caj u yanxchun u c'atic ti' Jesús:

—Mun yan a camsawinic tech? Ba' ta camsaj ti'ob xan?

²⁰ Jesús caj u ya'araj:

—Ten —quij Jesús—, mla' jin mucraj ich tu cotor mac caj in camsaj ti'ob ich acatan tu cotor mac. Rajra' quin camsicob ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj tu cu much'quinticob u baj u winiquirob judío. Baxuc ich chan naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío, rajra' tin camsajob. Mla' jin muc u camsaji'.

²¹ Biquinin ca c'atic ten? —quij Jesús—. C'atej a wu'yej ti'ob a mac tu yubob in camsicob. Robob yerob a ba' caj in wa'araj ti'ob.

²² Jesús caj ts'oc u ya'aric aro', ti' yan turiri' policia a cu beyaj ich carem naj caj u tac' jatstaj Jesús, caj ya'araj ti' Jesús:

—Biquinin ca nunquic baxuco' ti' u jach ts'urir sacerdote?

²³ Jesús caj u nuncaj ti' tan ya'aric:

—Wa c'as tin wa'araj, arej ten. Tu' yan c'as tin wa'araj? Quire' mla' c'as tin wa'araj. Biquinin ca tac' jatstiquen?

²⁴ Anás tu tuchi'taj Jesús ich Caifás toc c'axa'an. Raji' u jach ts'urir sacerdote a tan tu yocar u ts'urir sacerdote.

Pedro cu ma'quintic mla' ju c'la'otej Jesús

(Mt. 26.71-75; Mr. 14.69-72; Lc. 22.58-62)

²⁵ Ti' toy yan Pedro, ti' ch'ica'an q'uich. A mac yet q'uich caj u c'ataj ti':

—Mla' wa tech u cawsawiniquech a je' xiba'?

Pedro caj u ca' ma'quintaj:

—Mla' teni' —quij.

²⁶ Ti' yan u c'urew u jach ts'urir sacerdote. Raji' u bajob a mac ch'ac u xiquin ten Pedro. Caj u c'ataj ti':

—Mla' wa tin wirech yejer a ra xibo' ich u chan corir u pac'ar Olivo?

²⁷ Pedro caj u ca' ma'quintaj:

—Mla' ten ta wirajeni'.

Sasame' caj c'aynalj cax.

Jesús acatan ich Pilato

(Mt. 27.1-2, 11-14; Mr. 15.1-5; Lc. 23.1-5)

²⁸ Caj joc'sa'b Jesús ich Caifás caj bin purbirob ich u palacio gobernador soc ca' to'cac u jo'r. U c'aba' u palacio gobernador pretorio, u cuchir tu cu naj ta'quic u jo'r mac. Chen tabar u sastar. U jach ts'urir sacerdote yejer u rac'ob mla' ju yocarob ich palacio. Mla' ja wirej, ca' bin c'uchuc tu q'uinin pascua mla' u xac'ticob u baj yejer a mla' u winiquirob judío. Mla' toy u jantob yoch u q'uinin pascua. Wa cu yocarobe' mla' u cha'bar u janticob quire' baxuc u winiquirob judío nanij cu beticob.

²⁹ Rajen Pilato caj joc' tu' yanob, caj u c'ataj ti'ob:

—Ba' si'pir yan ti' quir a tar a puric tenex?

³⁰ Caj u nuncajob tan ya'aricob:

—Wa mana' u si'pir uch mla' jin tarob in c'ubicob tech.

³¹ Pilato caj u ya'araj ti'ob:

—Toc ch'a'ej techex a wac'as bajiri'e'. Ta'quej u jo'r an ten bic ts'iba'an ich a t'an techex.

U jach ts'urir sacerdote caj u nuncaj ti':

—U t'Λn u winiquir romano cu ya'aric mΛ' c'ucha'an in worob in quinsicob mac quire' ra' a beyaj tech.

³² Baxuc cu bin u tar ti' Jesús an ten bic caj u ya'araj uch. Cu bin quinsbir ich cruz ten u winiquirob romano.

³³ Rajen Pilato caj ca' oquij tu cuchir tu nanij u ta'quic u jo'r mac. Pilato caj u ya'araj ti' Jesús:

—In c'at in wu'yej wa tech u reyech u winiquirob judío?

³⁴ Jesús caj u ya'araj:

—Baxuc wa ca tucric tech wa γΛn mac tu ya'araj tech ti' ten?

³⁵ Pilato caj u nuncaj, tan ya'aric:

—Bic in wetic aro' mΛ' u winiquir judíojen. A wet winiquirob judío yejer u jach ts'urirob sacerdote a mac tu c'ubech ti' ten. Ba' ta betaj tech ti'ob?

³⁶ Jesús caj u nuncaj ti' tan ya'aric:

—A teno' mΛ' in reyintic a tera' ich yoc'ocab. Wa tin reyintic a tera', in camsΛwinicob uch je' u yamtiquenob soc mΛ' u chuquiquenob uch u policia a cu beyajob ich carem naj yejer soldado. Rajen uch mΛ' jin tar Λcatan tech uch soc a ta'quicob in jo'r.

³⁷ Pilato caj u ya'araj ti'ob:

—Jaj a techo' ca wa'aric reyech —quij.

Jesús caj u nuncaj ti':

—A teno' reyen, rajen taren ich yoc'ocab caj u rochen in nΛ' soc in tsec'tic u t'Λn C'uj a ba' jach taj. Tu cotor mac a ju c'at u cΛxtic a ba' jach taj cu yubic in t'Λn.

³⁸ Pilato caj u ya'araj:

—Bic yerob mac ba'quiri' taj?

Jesús ara'b ca' quinsa'c

(Mt. 27.15-31; Mr. 15.6-20; Lc. 23.13-25)

Pilato caj ts'oc u ya'aric aro' caj wΛc'Λs joc' tu' γΛn u jach ts'urirob sacerdote. Caj u ya'araj ti'ob:

—MΛ' jin wiraj wa γΛn u si'pir.

³⁹ Quire' techex nanij quin cha'ic a teno' a mac mΛca'an cu c'uchur tu q'uinin pascua. A c'atex wa jin cha'ic a reyex techex u winiquirex judío?

⁴⁰ Tu cotorob caj c'am awΛt'nΛjob tan ya'aricob:

—MΛ' a cha'ic aro', cha'ej Barrabás.

A Barrabáso' rajji' cu ya'cric ba'.

19

¹ Pilato caj ya'araj u jats'Λr Jesús. Rajen u soldado Pilato caj u ch'ajob Jesús caj u jats'ajob u pach Jesús.

² A soldadojo' caj u jit'ajob q'ui'ix caj u tΛcΛjob caj u p'o'quintaj Jesús. Caj u tΛcob u buquintej Jesús u c'ΛΛΛb noc'. Rajji' u noc' chΛc irej cu buquintic a reyo'.

³ Caj u tus t'Λnajob irej wa rey tan ya'aricob:

—Ca' cuxraquech ya'ab u q'uinin u reyech u winiquirob judío —baxuc nanij cu t'anic jach rey. Rajra' tan u tac' jats'ticob Jesús.

⁴ Pilato caj ca' joq'uij ich tancab tu' γΛnob u winiquirob judío caj u ya'araj ti'ob:

—Irex, tin joc'saj a je' xiba' Λcatan techex soc a werex mΛna' turiri' u si'pir tin wiraj ti'.

⁵ Caj joc'sab Jesús ʌcʌtan ti'ob. Jesús ti' toy u p'o'quinman q'ui'ix. Baxuc u noc' ti' toy u buquinman a chʌc noc'o'. Pilato caj u ya'araj ti' u winiquirob judío:

—Ire'ex a je' xiba'.

⁶ Rajen caj yirob Jesús u jach ts'urirob sacerdote yejer u policia a cu beyajob ich carem naj tu cu naj c'ujinticob u winiquirob judío. Caj u yʌnxchun u c'am aricob ti' Pilato:

—Bʌjeɪ ich cruz, bʌjeɪ ich cruz.

Rajen Pilato caj ya'araj ti'ob:

—Ch'a'ex ca' a bʌjex ich cruz a bʌjiri'ex quire' a teno' mʌ' in wiric wa yʌn u si'pir.

⁷ U winiquirob judío caj u nuncob ti' tan ya'aric:

—A tenob yʌn in t'ʌnob. Aj in t'ʌnob cu ya'aric ca' in quinsob wa cu tucric u bʌjiri' raji' u parar C'uj.

⁸ Pilato caj u toc ch'aj sajquir uch a ba' cu bin tar ti' Jesús. Caj ts'oc u yubic a ba' caj u ya'arob ti', tu jach ch'aj sajaquir Pilato quire' yerob u parar C'uj, u winiquirob judío.

⁹ Pilato caj ca' oquij ich palacio yejer Jesús caj u c'ataj ti' Jesús:

—Tub a tar? —quij.

Jesús mʌ' c'ʌs ba' tu nuncaj ti'.

¹⁰ Rajen Pilato caj u ya'araj ti' Jesús:

—A techo' mʌ' ja nunquic ten quire' a teno' a ts'urirenex. Wa jin c'at in cha'iquech ca' xiquech. A teno' c'ucha'an in wor in wa'aric ca' in quincech ich cruz xan.

¹¹ Jesús caj u ya'araj ti':

—Mʌ' c'ucha'an a wor a betic baxuc aro' ti' ten wa C'uj mʌ' ju c'at, a ti' yʌn ich ca'anano'. Rajen u jach ts'urirob sacerdote a mac tu c'ubajenob ti' tech, jach manan yʌn u si'pirob.

¹² Rajen Pilato u c'at u cha'ic Jesús ca' xic chen u winiquirob judío caj u c'am arob:

—Wa ca cha'ic u bin mʌ' tan a qui' beyaj ti' a rey César quire' tu cotor mac a ju c'at yocar rey cu p'actic u rey César.

¹³ Pilato caj ts'oc yubic ya'aric a pimo' caj u ya'araj ti' u soldado ca' u yacsej Jesús tu re'a'an naj. Ich chumuc tu' re'a'an naj ti' yʌn u cutan gobernador raji' beta'b ti' tunich. Raji' quir u cutar soc ya'aric wa cu cha'baɾ wa yʌn u quinsa'r wa ber cu ts'ocar u to'car u jo'r. U cutan gobernador pa'cha'an u c'aba' ich u t'ʌn hebreo Gabata. Rajen Pilato caj oc u cutar ti' taro'.

¹⁴ Caj c'uchij c'ac'chunq'uin caj oc Pilato quir u cutar ich u cutan gobernador. Raji' u jach q'uinin pascua. Caj curʌj Pilato caj ya'araj ti' u winiquirob judío:

—Iriquex a je' reyexa'.

¹⁵ U winiquirob judío caj u c'am arajob, tan ya'aricob:

—Sinej ich cruz ca' quimic. Sinej ich cruz ca' quimic.

Chen Pilato caj ya'araj ti'ob:

—Cax wa ja reyex quin sinic ich cruz ca' quimic?

U jach ts'urirob sacerdote caj u ya'arob:

—Raji' mʌ' ic reyex aro'. Chen raji' ic reyex César.

¹⁶ Rajen Pilato caj u quibaj a ba' u c'atob caj u c'ubaj ti'ob u soldado ca' u bʌjeɪ ich cruz. Rajen a soldadojo' caj u pa'yob Jesús.

Bʌja'an Jesús ich cruz

(Mt. 27.32-44; Mr. 15.21-32; Lc. 23.26-43)

17 Rajen u soldado caj u ts'araj u pach Jesús, rajen tu c'ochaj u cruz. Caj bin tu cuchir a cu ya'aric u baquer u jo'r mac. Ich u t'an hebreo pacha'an u c'aba' Gólgota.

18 Ti' tu bajob ich cruz, yet bajac ca'tur mac, u tiri' baja'an xan tu ts'ic, u tiri' baja'an xan tu no'oj Jesús. Chumuc yan Jesús.

19 Pilato caj u ts'ibtaj ich yoc'o che' jun xot' caj u ts'ibta, baxuc tan ya'aric: "A je' Jesús a cu tar ich u cajar Nazaret, raji' u rey u winiquirob judío." Raji' baja'an ich yoc'or u jo'r Jesús ich u cruz.

20 Ya'ab u winiquirob judío cu xaquicob tu' ts'iba'an quire' ti' bajij Jesús ich balyac tu cu yocarob ich u cajar Jerusalén. A ba' caj u ts'ibtaj Pilato ich u t'an hebreo yejer ich u t'an griego yejer ich u t'an latino.

21 U jach ts'urirob sacerdote caj ts'oc yiricob a ba' ts'iba'an ich cruz Jesús caj bin ya'aricob ti' Pilato:

—C'axej a ba' caj a ts'ibtaj soc m' ya'aric: "Raji' u rey u winiquirob judío." Chen ca' a ts'ibtej: "Raji' cu ya'aric u reyen u winiquirob judío."

22 Pilato caj u nuncaj ti'ob tan ya'aric:

—An bic caj in ts'ibtaj toc tsire'ej, a teno', m' in c'axic —quij Pilato.

23 A mac a tu bajob Jesús cuatrojob soldado. Caj ts'oc u bajicob Jesús tu ch'ajob u noc'. Jujuntur tu ch'aj turiri', c'as p'atij turiri'. Raji' u ca' yarir u noc' Jesús quire' toc coch caj sac'ta'b u tan u noq'uir, mana' u ber u chuyur.

24 Rajen u soldado cu pacran aricob:

—Cax m' ic jat'ic. Ca' ij carac'tej chan tunich, ca' ij quirej mac cu bin ch'ic u ca' yarir u noc'.

A baxuco' caj u nup'saj tu' ts'iba'an u t'an C'uj uch caj u ya'araj: "M' u bin u jat'icob u ca' yarir in noc'. Cu chen binob yac'ticob chan tunich soc yiricob mac cu bin u toc ch'ic in noc'", quij. Baxuc ya'aric yajtseq'uir u t'an C'uj uch. Rajen baxuc caj u betob u winiquirob soldado.

25 Ti' ch'ica'an u n' Jesús tu' baja'an ich cruz Jesús. Ti' yan u baj u n' Jesús u c'aba' María xan. U c'aba' u mam Cleofas. Baxuc ti' yan María Magdalena.

26 Ti' yan Juan balyac tu' baja'an Jesús, a mac jach yajbir ten Jesús. Ti' yan tu' yan u n' Jesús. Rajen Jesús caj yiraj ti' yanob u n' yejer Juan, caj ya'araj Jesús ti' u n':

—N', quen, raji' Juan, ch'a'ej tech soc irej a parar.

27 Jesús caj u ya'araj ti' Juan:

—Raji' in n', ch'a'ej tech soc irej a n' tech.

Rajen Juan tu yacsaj tu yatoch soc ti' cu c'ajtar ich yatoch Juan.

Quimij Jesús

(Mt. 27.45-56; Mr. 15.33-41; Lc. 23.44-49)

28 Caj ts'oc u toc aric ti' Juan aro', Jesús yer yan u rac nup'sic a ba' ts'iba'an ich u t'an C'uj uch, rajen caj u ya'araj:

—Uc'chajen —quij Jesús.

29 Ti' yan ich ruch chup u c'ab uva, p'aj. Rajen caj u ts'amaj u noq'uir ich u c'ab uva a p'ajo' quir u ts'u'ts'ic ya'arir a noc'o' irej t'aman. Caj u tacaj ich j'arar u c'aba' hisopo caj u tich'itej u chi' Jesús ca' u ts'u'ts'aj.

30 Jesús caj u ts'u'ts'aj u c'ab uva a p'ajo' caj ts'oc aro' caj u ya'araj:

—Tin ts'ocsaj in beyaj —quij Jesús.

Caj u chinquintaj u jo'r quire' quimij.

Caj rom u ch'ara'tir Jesús ten soldado

31 Quire' a samano' u q'uinin quir u jesicob u baj u winiquirob judío, rajen u ts'urirob sacerdote. M' u c'atob yiricob u p'atarob u baquer ich cruz. M'

ja wirej, ti' u winiquirob judío jach no'j yiricob u q'uinin saman tu cu bin u jescob u baj. Rajen caj u c'atajob ti' Pilato soc u waticob u baquero b a mac a baja'anob ich cruz xan, u chac baq'uerob soc seb cu quiminob soc c'ucha'an yorob u yemsicob u baquer ich cruz.

³² Rajen caj c'uchob soldado caj u rac watab u chac baq'uer a turiri' u yet baja'an winico'. Caj c'uchob tu' yan u jer yet baja'an winiquir caj u watab u chac baq'uer.

³³ Caj nats' tu' yan Jesús caj yirob quimij, rajen ma' tu watab u chac baq'uer Jesús.

³⁴ Chen turiri' soldado tu ramaj u ch'ara'tir Jesús yejer ransa ca'ch. Sasame' caj joc' u q'uiq'uer yet jocac u ya'arir u baq'uer.

³⁵ A teno', quij Juan, caj in wiraj bic caj quimij Jesús. Rajen taj a ba' quin wa'aric soc baxuc a werex xan.

³⁶ A ba' u ber ti' Jesús ich cruz ten soldado, ra' quir u nup'sic a ba' ts'iba'an ich u t'an C'uj uch, tu cu ya'aric: "Ma' ju bin wabir u baquer, ma' turiri'", baxuc caj ya'araj u t'an C'uj uch.

³⁷ Baxuc ti' ts'iba'an u jer ich u t'an C'uj uch, tan ya'aric: "Robob cu bin u yiricob ti' tu' rom in ch'ara'tir", baxuc ts'iba'an ich u t'an C'uj xan.

But' Jesús ich japnin tunich

(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Lc. 23.50-56)

³⁸ Pachir José a cu tar ich u cajar Arimatea, raji' tu muc u acsaj tu yor ti' Jesús quire' cu sajtic u jach ts'urirob u winiquirob judío, ma' ju ya'araj ti' u rac'ob wa tu yacsaj tu yor. Caj yiraj quimij Jesús caj bin ich Pilato quir u c'atic wa tsoy u ch'ic u baquer Jesús quir u but'ic ich japnin tunich. Pilato caj u ya'araj ti' ca' yens u baquer ich cruz quir u ch'ic u but' u baquer ich japnin tunich. Caj bin u ch'ic.

³⁹ Yet binac Nicodemo, raji' a mac bin tsicbar yejer Jesús oq'uin uch. Bin u yamtej José. Nicodemo tu manaj u ts'ac mirra, xaca'an yejer u ts'ac áloes quir u jic'tic tu baq'uer Jesús, treinta kilos yan.

⁴⁰ Robob caj u cuchob u baquer Jesús, José yejer Nicodemo. Caj u sasajc'astajob u baquer Jesús yejer sac noc'. Tu cu sasajc'asticob u baquer Jesús, ti' cu puricob u ts'ac mirra yejer u ts'ac áloes soc ma' netu' u boc quire' baxuc nanij cu beticob u winiquirob judío tu cu bin u but'ic u baquer u rac'ob ich japnin tunich.

⁴¹ Tu' tu sinob Jesús ich cruz uch baytac ti' u chan corir u pac'ar u che'er Olivos. Tu' yan u che'er Olivos ti' yan u mucnaj japnin tunich a beta'b ten mac. Mana' mac u but'man u baquer quire' ric'ben.

⁴² Tabar u q'uinin quir u jerar u winiquirob judío quire' tabar u bin q'uin. Quire' baytac ti' yan u japnin tunich, rajen c'ucha'an yorob u but'icob u baquer Jesús.

20

Jesús caj riq'uij quir u ca' cuxtar

(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Lc. 24.1-12)

¹ Ra' u q'uinin cu yanxchun semana ti' toy ac'bir caj c'uchij María Magdalena tu' but' u baquer Jesús. Caj u yiraj toc bac'asa'an u tunichirir u mac u jor a tu tu but'aj u baquer Jesús.

² María Magdalena caj u c'lanaj u yacab caj bin tu' yan Juan u yajbir ten Jesús yejer Simón Pedro. Caj ya'araj:

—Tu cuchob u baquer ic Jaj Ts'urirex, ma' ij quer tu tu purob u baqueri'.

³ Rajen Pedro yejer Juan caj joc'ob caj binob tu' but'a'an u baquer Jesús.

⁴ Quet caj u c'Λnob yacab. Chen Juan jach chich yacab raji' yΛn bat'an c'uchij tu but' u baquer Jesús. Chen Pedro sen yacab, pachir caj c'uchij.

⁵ A Juano' caj u tac ch'ena'btaj tu japnin caj u yiraj u sΛc noc' tu top u baquer Jesús uch. Ti' jana'an ich ru'um. Juan mΛ' oc tu japnin tunich.

⁶ Caj c'uchij Simón Pedro seb caj oquij tu japnin tu but' u baquer Jesús uch. Raji' caj u yiraj ti' jana'an u sΛc noq'uir tu top u baquer Jesús uch. U beri' jenric.

⁷ Baxuc tu yiraj u panyujir tu top u wich Jesús uch. Toc ca' ts'a'an, u tiri' jana'an.

⁸ Pachir caj oquij Juan a yΛn c'uch sasame' tu but' u baquer Jesús. Caj u yira ti' toc jana'an u noq'uir caj u quibaj riq'uuj Jesús tu' quimen an ten bic caj u ya'araj Jesús.

⁹ A ucho' mΛ' ju najtob tu ts'iba'an u t'Λn C'uj uch wa yΛn u riq'uir Jesús tu quimirir. Ra'iri' u q'uinin caj u najtajib.

¹⁰ Rajen Pedro yejer Juan yej u yet camslΛwincob caj wΛc'Λs sutnΛjob tu yatochob.

Jesús cu yesic u bΛj ti' María Magdalena

(Mr. 16.9-11)

¹¹ María caj ca' urij tu but' u baquer Jesús uch. Caj bin Pedro yejer Juan ti' p'at María. Oc'ar u ca'. Ti' toy cu yoc'ar caj u tac ch'enaptaj yirej u japnin tu but' u baquer Jesús uch.

¹² María caj yiraj yΛjmasirob u t'Λn C'uj ca'tur, jach sΛc u noc'ob ti' cura'anob tu chaquinta'b u baquer Jesús uch. Turiri' tu jo'rir, turiri' tu yoquir tu chaquinta'b u baquer Jesús uch.

¹³ Caj c'ata'b ti' ten yΛjmasirob u t'Λn C'uj:

—Xquic —quen—, biquinin tan a woc'ar?

Raji' caj u nuncaj tan ya'aric:

—Quire' tu cuchob u baquer in Jaj Ts'urir, mΛ' in wer tuj tu purob u baquer in Jaj Ts'urir.

¹⁴ María caj ts'oc ya'aric aro' caj u sut u bΛj caj u yiraj ti' yΛn Jesús chen mΛ' yer wa Jesús'i'.

¹⁵ Jesús caj ya'araj ti' María:

—Xquic —quij—, biquinin tan a woc'ar? Mac tan a cΛxtiqui'?

María yer raji' a cu cΛnantic u chan corir tub u pac'mΛn u che'er Olivo. Rajen caj u ya'araj ti':

—Tech wa ta ch'ajaj u baquer in Jaj Ts'urir, arej ten tub a puraj ca' xiquen in ch'a'ej.

¹⁶ Jesús caj u nuncaj ti':

—María —quij.

Rajen María caj u sut u bΛj caj u ya'araj ti' ich u t'Λn hebreo:

—Raboni —quij ya'araj. Raji' u c'at ya'aric: A wΛjcamslΛyΛjiren, quij Juan.

¹⁷ Jesús caj u ya'araj ti':

—MΛ' a yΛn su'siquen quire' mΛ' xiquen tu' yΛn in Tet ich ca'anan. Ca' xiquech a wa'arej ti'ob in camslΛwincob a irej in wits'inob. Arej ti'ob: tar quin bin ich in Tet. Baxuc tech, raji' a Tet xan. Ti' quin bin ich C'uj baxuc tech, raji' a C'uj xan. Baxuc yΛn a wac ti' in camslΛwincob.

¹⁸ Rajen María Magdalena caj bin ich u camslΛwincob Jesús caj u ya'araj:

—A teno' —quij—, tin wiraj ic Jaj Ts'urirex.

Caj u ya'araj ti'ob tu cotor a ba' ara'b ti' ten Jaj Ts'ur.

Jesús cu yesic u baj ti' u camswawinicob
(Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Lc. 24.36-49)

¹⁹ Ra'iri' u q'uinin, oq'uín ti' toy u q'uinin cu y_{AN}xchun semana. U camswawinicob ti' u much'quinmanob u baj ich yatoch. U qui' macmanob u jor quire' cu sajticob u jach ts'urirob u winiquirob judío. Seb caj yubob ti' c'uchij Jesús tu' y_{AN}ob. Caj ch'icraj Jesús chumuc tu' y_{AN}ob caj u r_{AC} t'ana_J tan ya'aric:

—Taren in qui'quint a worex —quij Jesús.

²⁰ Caj ts'oc ya'aric aro' ti'ob caj yes u c'ab tuj bajij yejer u ch'ara'tir tuj rom. Rajen yerob ic Jaj Ts'urirex. Rajen jach qui' yorob.

²¹ Jesús tu ca' araj ti'ob:

—Qui'quintex a worex. An ten bic in Tet caj u tuchi'tajen ich yoc'ocab. Baxuc techex quin tuchi'tiquechex quir a beyajex ti' ten.

²² Caj ts'oc ya'aric aro' caj u yustaj u camswawinicob caj ya'araj ti'ob:

—Baje'rer a wet binaquex u Taj'or u Pixam C'uj.

²³ A mac cu c'axicob yor c'ucha'an a worex a wa'ariquex ti'ob: “Jawsa'b u si'pirob.” Chen a mac ma' u c'axicob yor c'ucha'an a wór a wa'ariquex ti'ob: “Ma' jawsa'an u si'pirobi.”

Tomás ma' ju quibaj wa riq'uij Jesús

²⁴ Tomás ma' ti' y_{AN} ca'chi' yejer u yet camswawinicob caj c'uchij Jesús. Raji' turiri' ich a doce u camswawinicob Jesús. Raji' a toc ca'tur caj rocha'b ten u na' uch.

²⁵ Caj c'uchij Tomás. U yet camswawinicob caj u ya'arob:

—Tin wirob ic Jaj Ts'urirex.

Chen Tomás caj u nuncaj tan ya'aric:

—Wa ma' in wiric u c'ab tu bajij yejer clavo. Wa ma' in jupic u yar in c'ab tu jorir clavo tuj bajij u c'ab, baxuc wa ma' in jupic in c'ab tuj rom u ch'ara'tir, ma' in quibic wa riq'uir Jesús —quij Tomás.

²⁶ Caj c'uchij u jer semana u camswawinicob ti' cu much'quinticob u baj. A ray u q'uinin' ti' y_{AN} Tomás yejerob ich yatoch. Qui' macmanob u jor. Seb caj yubob ti' y_{AN} Jesús yejerob caj ch'icraj Jesús chumuc tu' y_{AN}ob. Caj ya'araj:

—Taren in qui'quintic a worex —quij Jesús.

²⁷ Jesús caj ya'araj ti' Tomás:

—Cojen jupej yar a c'ab tuj baja'an in c'ab iric in c'ab. Tich'ej yar a c'ab ca' a jupej tuj rom in ch'ara'tir. Ma' a tucric wa ma' taji' quire' riq'uen tuj quimen. Quibej riq'uen ich in quimirir.

²⁸ Rajen Tomás caj u nuncaj caj ya'araj:

—In Jaj Ts'urirech —quij—, in C'ujech xan —quij Tomás.

²⁹ Jesús caj ya'araj ti':

—Tomás —quij—, a techo' ma' ja quibaj hasta caj a wiraj riq'uen ti' in quimirir. Chen jach manan qui' yorob a mac a cu quibicob riq'uen ti' in quimirir cax ma' ju yirajenob.

Biquinin Juan caj u ts'ibtaj a je' ju'una'

³⁰ Ti' toy ya'ab carem beyajob tu yesaj Jesús ti' u camswawinicob Jesús. Chen ma' ts'ibta'b ich a je' ju'una'.

³¹ Chen caj u ts'ibtaj a je' t'ana' soc a quibiquex a Jesús'o, raji' Cristo a teta'b ten C'uj quir u taquico'onex, u parar C'uj. Wa baxuc ca quibico' toc y_{AN} a cuxtar munt q'uin.

21

Jesús cu yesic u baj ti' u camswinicob a sietejo'

¹ Jesús caj u ca' esa'r u baj ti' u camswinicob. Caj u yesaj u baj ich chi' c'ac'nab u c'aba' Tiberias. Baxuc a jera' caj u yesaj u baj ti' u camswinicob.

² Ti' tu much'quintajob u baj Simón Pedro yejer Tomás a toc ca'tur caj rocha'b ten u na'. Ti' yan Natanael ti' u tar ich u cajar Cana ich u ru'umin Galilea. Ti' yan xan ca'turob u camswinicob Jesús raji' u tetob Zebedeo. Ti' yan xan u jer ca'turob u camswinicob.

³ Simón Pedro caj u ya'araj ti' u yet camswinicob:

—Bin in ca' chuc cay yejer chim.

Robob caj ya'arob:

—Baxuc a tenob tar in ca'ob yejerech.

Caj rac ocob ich chem caj binob u chuquejob cay. U burur ac'bir tu puricob u chimin, ma' ju chucobi'.

⁴ Caj sasij ti' ch'ica'an Jesús ich chi' c'ac'nab chen u camswinicob ma' yerob wa raji' Jesúsi'.

⁵ Jesús caj u c'ataj ti'ob:

—Chichanechex, ma' wa ta chuquex u cayir?

Caj u nuncajob:

—Mana' —quij.

⁶ Jesús caj ya'araj ti'ob:

—Purej u chimin tu no'oj chem. Je' a chuquiquex a cayo'.

Baxuc caj u betajob caj u purajob u chimin caj u jarajob u chimin jach chup u cayir. Rajen ma' ju c'uchur u yorob u jaricob ich c'ac'nab.

⁷ A Juano', raji' a yajbir ten Jesús. Raji' u camswinicob xan, caj ya'araj ti' Pedro:

—Raji' ic Jaj Ts'urirex.

Simón Pedro caj u yubaj ya'aric, “Raji' ic Jaj Ts'urirex”, caj u buquintaj u noc' quire' chacpiten ca'ch caj u puraj u baj ich ja' quir u c'uchur ich chi' c'ac'nab tu' yan Jesús.

⁸ Caj tarob u camswinicob yejer chem, tan u payticob u chimin cay quire' jach chup u cayir. Ma' nach yan ti' u chi'c'ac'nab chen cien metros.

⁹ Caj joc'ob ich chem caj c'uchob ich chi'c'ac'nab. Caj yirob nuts'a'an c'ac'. Ti' yan u chuquir, ti' yan cay, tan u c'ac'tic yoc'or yejer waj.

¹⁰ Jesús caj u ya'araj ti'ob:

—Ch'ayex cay jach ya'ab a tan ta chuquiquex.

¹¹ Rajen binij Simón Pedro ich chem. Caj u jitaj u chimin chup yejer cay. Jach carem u cayir caj u xacaj caj u yiraj ciento cincuenta y tres u cayir. Cax chup u chimin ma' ju jalar.

¹² Rajen caj u ya'araj ti'ob:

—Cojenex ta jananex —quij.

Mana' u camswinicob caj u ya'araj: “Maquech”, quire' baje'rer yerob raji' u Jaj Ts'urirob.

¹³ Jesús caj u chucaj waj caj u ts'aj ti'ob u camswinicob. Baxuc caj u ts'aj ti'ob yoch cay xan. Caj u rac jantajob.

¹⁴ A jera' mana' u nup u tenin tu yesa u baj ti'ob u camswinicob a caj ts'oc u riq'uir ti' u quimirir.

Jesús cu tsicbar yejer Simón Pedro

¹⁵ Caj ts'oc u jan nob Jesús caj u c'ata ti' Simón Pedro:

—Simón, u pararech Jonás. A nupob cu yajquintiquen, chen tech wa jach manan ca yajquintiquen?

Pedro caj u nuncaj:

—Tech, Jaj Ts'urir, a wer quin yajquintiquech.

Jesús caj u ya'araj ti':

—Canen, jansej ti' ten tu cotor mac a tu yacsob tu yorob ti' ten soc cu bin u chichquinticob tu pixamob an ten bic yaJcANANYAJir TAMAN yuc cu jansic u chan ar TAMAN yuc.

¹⁶ Jesús caj u ca' c'ataj ti':

—Simón, u pararech Jonás, jach qui' wa ca yajquintiquen?

Pedro caj u nuncaj:

—Tech, Jaj Ts'urir, a wer in qui' yajquintiquech.

Jesús caj ya'araj ti':

—Canen, jansej ti' ten tu cotor mac a tu yacsob tu yorob ti' ten soc cu bin u chichquinticob tu pixamob an ten bic yaJcANANYAJir TAMAN yuc cu jansic u chan ar TAMAN yuc.

¹⁷ MΛNA' u nup caj c'ata'b ten Jesús ti':

—Simón, u pararech Jonás, ca jach qui' wa ca yajquintiquen?

Pedro caj tucurnAJij quire' tu yubaj mΛNA' u nup u tenin caj c'ata'b ti': “Ca yajquintiquen wa?” Caj u ya'araj:

—Tech, Jaj Ts'urir, tu cotor a wer. A wer quin yajquintiquech.

Jesús caj ya'araj ti':

—Canen, jansej ti' ten tu cotor mac a tu yacsob tu yorob ti' ten soc cu bin u chichquinticob tu pixamob an ten bic yaJcANANYAJir TAMAN yuc cu jansic u chan ar TAMAN yuc.

¹⁸ Jesús caj ya'araj:

—Taj a ba' quin wac tech. Chen chichanech uch ta qui' buquintaj a noc' caj bin tub a c'at. Ca' bin ch'ijiquech cu bin u c'AXicob a c'Ab yejer a winquirir ich che' quir u quinsiquech.

¹⁹ Caj u ya'araj ti' aro' quir u camsic bic tabar ¹⁹ cu bin quimin soc mac cu bin u yiricob jach carem a C'ujo'. Jesús caj ya'araj ti':

—Cojen tin pach —quij.

U camsawinic a yajbir ten Jesús

²⁰ Pedro caj u sut u bAJ caj u yiraj tan u tar Juan tu pach a mac yajbir ten Jesús, ra'iri' a ti' yaN ich Jesús caj u jantob yoch u q'uinin pascua, caj u c'ataj uch ti': “Jaj Ts'urir, quij, mac cu bin u c'ubiquech?” quij.

²¹ Pedro caj u yiraj Juan caj u c'ataj ti' Jesús:

—Jaj Ts'urir —quij—, ba' cu bin tar ti' a ray in nupo'?

²² Jesús caj u nuncaj ti', tan ya'aric:

—Wa jin c'at ca' p'atac Juan hasta quin ca' ur, mΛ' ba'wir ca tucric ti'. Tech yaN a tar tin pach —quij.

²³ Rajen caj bin u sosoc arej ich mac a tu yacsob tu yorob, tan ya'aric:

—A Juano' mΛ' ju bin quimin —quij.

Chen Jesús mΛ' ju ya'araj: “MΛ' ju bin quimin.” Tu chen araj: “Wa jin c'at ca' p'atac Juan hasta quin wu'ur mΛ' ba'wir ca tucric ti'.”

²⁴ Tu cotor a ba' ts'iba'an a tera', raji' caj u yiraj Juan, baxuc caj u yubaj a raji' u camsawinic Jesús. Rajen ij querex taj a ba' cu ya'aric.

²⁵ Ti' toy yaN ya'ab ba' caj u betaj Jesús. Wa toc ts'iba'an jujuntur ich u ju'unin jach p'e'ach ya'ab u ju'unin cu bin ts'ibta'bir. Chen a ts'iba'an a tera' ti'ti' soc ij querex bic tabar ic taquic ic bAJex.

A BA' TU BETAJOB A MAC A TETA'B QUIR U TSEC'TOB U T'AN C'UJ HECHOS

Tu toc araj Jesús je' u tar u Taj'or u Pixam C'uj

¹ Uche' tin y_{AN} ts'ibtaj u ju'unin tech Teófilo, a mac in jach yaje'. Caj in wa'araj tech tu cotor a ba' caj u betaj Jesús'e'. Bayiri' xan, tu cotor a ba' caj u camsaj a ra' u q'uinin tu y_{AN}xchun u beyaj Jesús'e'.

² Tin toc ts'ibtaj tech Teófilo a ba' caj u betaj Jesús hasta caj bin ca'anán. Chen m_Λ' toy xic Jesús ca'anani', caj u tetaj u cams_Λwinicob. M_Λ' ja wirej, ts'a'b u t'_{AN}in ti'ob ten u Taj'or u Pixam C'uj soc yerob a ba' cu bin u beticob.

³ Caj ts'oc u muc'yaj Jesús, caj riq'uij caj u yesaj u b_Λj ti' u cams_Λwinicob cuxa'an. Jach jaj caj u yesaj u b_Λj ti'ob. Ya'ab u beyaj caj u yesaj ti'ob soc yerob cuxa'an. Cuarenta q'uin ti' y_{AN} yejer u cams_Λwinicob cu tsichar ti'ob bic cu bin u reyinticob C'uj.

⁴ Ti' toy y_{AN} Jesús yejer u cams_Λwinicob caj u ya'araj ti'ob:

—M_Λ' a y_{AN} p'_{ATI}quex ich u cajar Jerusalén. Ti' a y_{AN} toc pajiquex a ba' tu toc araj in Tet C'uj u ts'ic techex —quij—. Baxuc caj in wa'araj techex.

⁵ M_Λ' ja wirej, a Juano' caj u yacsaj ja' tu jo'r mac yejer ja'. Chen m_Λ' ya'ab q'uin je' u tar ta wic_Λnex u Taj'or u Pixam C'uj. Raji' bin u ca' c'asiquex techex in t'_{AN}.

Jesús caj ca' binij ca'anán

⁶ Ti' u r_{AC} much'a'anob u cams_Λwinicob ich Jesús barej caj c'ata'b ti' ten u cams_Λwinicob:

—Ber u q'uinin cu bin u reyinticob u ru'umin u winiquirob israel? Baje'rer wa? —quij.

⁷ Caj u nuncaj ti'ob Jesús tan ya'aric ti'ob:

—M_Λ' ts'aja'an techex quir a wetiquex tu q'uinin u tar. M_Λ' chumuc yaxq'uin, wa ju q'uinin cu tar ja'. Chen C'uj u ricsm_{AN} ti', u b_Λjiri' yer.

⁸ Barej ca' bin tac u Taj'or u Pixam C'uj, je' a c'_Λmiquex u muc' ich a worex. Taj je' a bin a wa'ariquenex ich u cajar Jerusalén, cax ich u ru'umin Judea, cax ich u ru'umin Samaria hasta tu cu xur tu cotor u cajarob ich yoc'ocab.

⁹ Caj ts'oc u ya'aric a jeroj ti'ob, jeroj ti' toy cu p_{ACT}icob Jesús. Seb caj binij ca'anán. Robob caj u yirajob u bin ca'anán, jeroj caj tar u muyarir. Jeroj, m_Λ' ch_{ACA}'an u bin Jesús'i'.

¹⁰ Cu qui'qui' chanticob ca'anán u cams_Λwinicob Jesús, caj tarob tu y_{AN}ob ca'tur xib. Robob u buquim_{AN}ob jach s_{AC} u noc'.

¹¹ Tu ya'arajob ti' u cams_Λwinicob Jesús:

—M_Λ' a y_{AN} p_{ACT}iquex ca'anán, a techex u xibirechex u ru'umin Galilea. Je' u ca' tare' Jesús an bic caj a wirajex u bin ca'anán —baxuc ara'b ti'ob ten a ca'tur xibo'.

Teta'b Matías quir u yocar tu beyaj Judas

¹² Ti' u witsir u c'aba' Olivo, caj sutp_Λjob ich u cajar Jerusalén. A ray witso', n_{ATS}'a'an ti' u cajar Jerusalén, bay u nachir u bin mac u q'uinin tu cu jesticob u b_Λj u winiquirob judío. Ca'tur kilómetro.

¹³ Caj w_{AC}'_{AS} sutn_Λjob u cams_Λwinicob ich u cajar Jerusalén. Ti' nacob ca'anán tu jun c'as naj tu jamach ocob. R_{AC} ti' y_{AN}ob Pedro, Jacobo, Juan,

Andrés, Felipe, Tomás, Bartalomé, Mateo, Jacobo, ra' u parar Alfeo. Simón, a cu sayar tu pach cananistaje' yejer Judas u sucu'un Jacobo.

14 Tu cotor a jeroj quet yorob cu t'anicob C'uj quet yejer a xquico'. MΛ' ja wirej, ti' yan u nΛ' Jesús cu t'anic C'uj xan. Ti' yan u jach its'inob Jesús xan.

15 Ra'iri' u q'uinin tu cu t'anicob C'uj, caj riq'uij u ch'ictar Pedro ich chumuc tu yan a mac a yacsmΛnob tu yorob. Ti' yan ciento veinte a mac a yacsmΛnob tu yorobe'. Caj ya'araj Pedro ti'ob:

16 —In wet acsa'orirex, yan u ts'ocsic a tu ts'iba'an u t'Λn C'uj a tu ara'b ten u Taj'or u Pixam C'uj uch. MΛ' ja wirej —quij—, David ic nunquirex caj u ts'ibtaj ti' ixba' Judas uch, a ra' caj u c'ubaj Jesús ca' quinsac.

17 MΛ' ja wirej, ber caj teta'b Judas ten Jesús, p'eri' ic beyajex yejer Judas. A Judaso' raji' ic nupex.

18 Chen raji' Judas yejer u taq'uin a ju bo'orir tu tu c'ubaj Jesús caj u mΛnaj u ru'umin. Tiri' tu jich'aj u c'o'och, caj u quinsaj u bΛj. Caj rub Judas bΛja'an binquij u jo'r. Jeroj caj buj u nΛc', caj joc' u chocher, caj joc' u q'uiq'uer Judas.

19 Rajen a mac a cΛja'an ich u cajar Jerusalén caj yubob bic caj u quinsaj u baj Judas, jeroj robob tu pΛchajob u c'aba' u ru'umin a tu mΛnaje', Acéldama, ra' u c'at ya'aric, u ru'umin tu joc' u q'uiq'uer Judas.

20 MΛ' ja wirej —quij Pedro—, toc ts'iba'an ich u ju'unin salmos tu cu ya'aric: “MΛ' a cha'ic u cajar mac soc chen saj nΛj.” Tu ca' araj ich u jer ich u ju'unin salmos, tu cu ya'aric: “Arej u ch'aj u yet beyaj soc u jer quir u c'anic beyaj”, baxuc caj ya'araj ich u t'Λn C'uj a salmoso'.

21 'Rajen —quij Pedro—, in wet acsa'orirex ca' ic tetex baje'rer a mac ij quet manex yejero'onex u burur q'uin ti' yΛno'onex yejer Jesús uch.

22 Raji' ca' ic tetex a mac a caj u yiraj Juan tu yacsaj ja' tu jo'r mac hasta caj u yiraj tu wich u bin Jesús ca'anan, quire' raji' yan u man u juminte' wa riq'uij Jesús. Taj cu bin u juminte' Jesús.

23 Jeroj ca'turob caj u tetajob ich u rac'ob. Jeroj José, ca'p'er u c'aba' José, Barsabás, raji' u yo'nen Justo. Jeroj u jer turiri' teta'b xan, Matias u c'aba'.

24 Jeroj tune', caj u rΛc t'Λnajob C'uj caj ya'arob:

—Tech, Jaj Ts'urir —quij ya'aric—. A werob u pixam tu cotor mac, ese to'onex mac a c'at tech ich a je' ca'turob.

25 Soc raji' cu ca' tsec'tic a t'Λn soc raji' cu bin quir u yamtico'onex. MΛ' ja wirej, caj u p'Λtaj u beyaj Judas caj u c'ubaj Jesús, jeroj caj bin erar Judas.

26 Jeroj caj yΛrΛc'tajob u chan tunich quir yiric mac cu yocar beyaj yejer u camΛwinicob Jesús. Caj ts'oc u puric a chan tunicho', jeroj caj u tetaj Matias. Caj oc u beyaj yejer u camΛwinicob Jesús, yejer a oncejo'.

2

Caj tarij u Taj'or u Pixam C'uj

1 Caj c'uchij tu q'uinin Pentecostés, p'eri' much'ricob ich naj a caj u yacsaj tu yorob u t'Λn C'uj. U q'uinin Pentecostés, ra' u q'uinin u qui'qui' janΛnob u winiquirob judío.

2 Jeroj tune', caj u yubob u tar u jum ic', seb caj yubob u tar. Tar u tar u jum ic' ich ca'anan. C'am u jum ic' oc ich naj tu much'a'anob tu curucharob a yacsmΛnob tu yorob.

3 Caj tar ti'ob irej u job c'ac'. Caj u rΛc jΛsaj ti'ob jujuntur, bajen u job c'ac' tu jo'rob. Chichin u job tu jo'rob a mac a yacsmΛnob tu yorob u t'Λn C'uj.

4 Caj tarij u Taj'or u Pixam C'uj yicnΛob quir u tar u muc' C'uj tu yanob.

⁵ Ra'iri' u q'uinin, caj tarob u winiquirob judío quir u c'ujinticob C'uj. Tarob ich u jer u cajarob tarob quir u c'ujinticob C'uj ich u cajar Jerusalén. Ti' c'aj'a'anob ich u cajar Jerusalén.

⁶ Robob xan, caj yubob u jum bajen u tar u jum ic', robob xan, caj binob u yiricob a ba' u ber ich a yacsm'anob tu yorob. Caj c'uchob a pimo' tu much'a'anob ich naj. Jeroj, caj jaq'uij u yorob quire' yuba'b bajen u wac'as t'lanob a tub u tarob. Robob cu t'lanob a mac a yacsm'anob tu yorob u t'an C'uj.

⁷ Jaq'uij yorob a pimo', sajacob, m'a' cu joc'arob u t'lanob. Chen sasame' caj joc' u t'lanob, caj ya'arajob:

—Ir a wirej —quij ya'aric—. A mac a cu t'lanob tar u tarob ich u ru'umin Galilea.

⁸ Ba' u ber, quire' quij cuyiquex u t'lanob ich ic t'lanex?

⁹ Te' y'ana' tu y'ano'onex a mac a cu tarob ich u cajar Partia. U jer a tar u tarob ich u cajar Media. Ti' y'an xan, a tar u tarob ich u cajar Elam. Ti' y'an xan, a cu tarob ich u cajar Mesopotamia. Ti' y'an xan, a cu tarob ich u cajar Judea. Ti' y'an xan, a cu tarob ich u cajar Ponto. Ti' y'an xan, a cu tarob ich u ru'umin Asia.

¹⁰ Te' y'ana' tu y'ano'onex a mac a tar u tarob ich u cajar Panfilia. Ti' y'an xan, a cu tarob ich u ru'umin Egipto. Ti' y'an xan a cu tarob ich u cajar Libia tu nats'a'an Cirene. Ti' y'an xan, a mac u winiquirob romano, quire' ra' u cajar Roma, Tar binob yirej ich u cajar Jerusalén, u winiquirob romanojo'. A je' pima' u winiquirob judío. Chen y'an mac te' y'ana' tu y'ano'onex caj tarob u c'ujinticob C'uj irej u winiquirob judío cu beticob.

¹¹ Te' y'ana' tu y'ano'onex a mac a tar u tarob ich u cajar Arabia, cax m'a' u winiquirob judío, tar u c'ujinticob C'uj an ten bic u winiquirob judío, cax ti' u ru'umin Creta caj tarob xan. Chen biquinin quij cuyiquex u tsicbarob to'onex ich ic wac'as t'lanobex tan u ya'aricob a ba' jach manan u beyaj C'uj a tu betaj? —baxuc caj ya'arajob a pimo' a caj tarob tu y'an a yacsm'anob tu yorobe'.

¹² Tu y'lanob a pimo', tu cotor jach jac'a'an yorob quire' m'a' yerob ba' quiri'. Caj u c'atajob ich u b'ajob:

—A ba' u c'at ya'aric tu cotor a jera', a quij cuyiquexe'?

¹³ U jeroj a tu yubob u t'lanob a tu yacsaj tu yorob u t'an C'uj, robob caj u che'tajob caj ya'arob:

—C'ara'anob, rajen cu tsicbarob ich ic t'lanobex.

A ba' ara'b ten Pedro ti' a pimo'

¹⁴ Rajen caj ric'uij Pedro yejer u yet camswinicob a mac tuchita'b ten Jesús. Caj ric'ob u ch'ictarob, chen Pedro, c'am caj u t'lanaj a mac a caj u che'tob, caj u ya'araj ti'ob:

—U'yex u xibirex Judea, bayiri' xan a techo' a mac a c'aj'a'anob ich u cajar Jerusalén. Qui'qui' u'yex in t'an soc a najtiquex.

¹⁵ Ca tucriquex c'ara'ananob a tenob, chen m'a' c'ara'ananobi'. M'a' ja wirej —quij Pedro—, m'a' nac'ac a q'uino' baje'rer, quire' m'a' u carch'ajar a mac u winiquirob judío a bay q'uino'.

¹⁶ A ba' ca wiriquex baje'rer tu y'an ts'ibtaj Joel uch. M'a' ja wirej, raji' Joel ts'ab u tucur ten C'uj quir u tsicbar a ba' u c'at C'uj. Rajen caj u ya'araj Joel ti' C'uj a ba' tu toc araj C'uj. U'yex ba' tu toc araj:

¹⁷ Je' u c'uchur tu q'uinin a tabar u xur t'an ich yoc'ocab, quij ya'aric C'uj. Je' in tuchitic u Taj'or u Pixam C'uj soc raji' ti' y'an tu' y'anechex, a mac a ti' y'an ich yoc'ocabe'. A pararex je' u tsec'ticob in t'lanob, cax xquic xan. A m'a' xura'an xibo', quij ya'aric C'uj, je' u yiricob a ba' cu yesa' ten C'uj a bajen u w'ayac'. Je' u w'ayac'tiquenob a mac nuxibo', quij ya'aric C'uj.

18 A ra'iri' u q'uinin a tabar u xur t'ano', quij ya'aric C'uj, a mac a cu yamtiquenob, cax wa xib, cax wa xquic, Je' in tuchi'tic u Taj'or in Pixam C'uj soc ti' yan u yanob. Robob je' u tsec'ticob in t'ano' a je' xiba', bayiri', a je' xquica' xan.

19 Je' in wesic techex, quij ya'aric C'uj, ra' cu bin u jac'ar a worex ich ca'anan. Bayiri' xan, ich yoc'ocab bin in ca' in wesic techex carem beyaj soc a werex u chichir in muc'. Je' a wiriquex, quij ya'aric C'uj, q'ui'. Je' a wiriquex c'ac', quij ya'aric C'uj, a bay u pimin muyar u butsir.

20 A ra'iri' u q'uinin', quij ya'aric C'uj, bin in ca' in wesic techex u chichir in muc', a teno' u Jaj Ts'uriren tu cotor mac. Tabar in tar u Jaj Ts'uriren tu cotor mac. Bin u ca' ac'birchajar q'uin.

21 Tu cotor mac, quij ya'aric C'uj, a mac a cu t'aniquen quir in taquique', je' in taquique'. Baxuc caj u ts'ibtaj to'on Joel, a mac ts'a'b u tucur ten C'uj quir u ts'ibtic a ba' u c'at C'uj'.

22 Pedro caj u ya'araj ti'ob:

—U'yex in wac, u xibirechex Israel. A werex Jesús, a caja'an ich u cajar Nazaret uch. Raji' caj u yesaj to'onex carem u beyaj, rajen ij querech wa teta'b Jesús ten C'uj. A techexo', caj a wirajex a ba' beta'b ten C'uj ti' Jesús, wa ber ti' yan Jesús ti' yan yejero'onex uch.

23 A C'uj', yer je' a c'ubiquex quinsbir Jesús quire' sasir u wich C'uj'. A C'uj' yer xan bin a quinsiquex Jesús, chen raji' tu cha'jex. A techexo', caj a c'ubex Jesús ti' a mac jach c'aso' ca' u sinejob ich cruz quir u quimin.

24 Chen raji' caj ric'sa'b ten C'uj ich u quimirir. Ma' tu cha'j u p'atar Jesús ich u quimirir rajen ric'sa'b.

25 Ma' ja wirej, David caj u toc ts'ibtaj uch wa yan u riq'uir Cristo. Rajen caj u ya'araj David a ucho': Uburur q'uin quin quibic u t'an Jaj Ts'ur, rajra' ti' yan Jaj Ts'ur tin wicnan soc mana' ba' cu tar ten.

26 Rajen qui' in wor in c'ay, quij David. Mana' ba' quin tucric quire' tech ca canantiquen. Cax quimic in winquirir, ma' in tucric quire' qui' in wor, quij.

27 In wer, quij David. Ma' ja p'atic in pixam ich in quimirir ca' bin quimiquen. Ma' ja cha'j u tu'tar in winquirir tu t'aja'anen. In wer a jach yajen.

28 A techo', quij David, caj a wesaj in ber quir in bin ca'anan quir in cuxtar munt q'uin. Je' a qui'quintic in wor quire' p'eri' quij cuxtarex. Baxuc caj u ya'araj David a ucho'.

29 Pedro caj u ya'araj:

—In wet winiquirob israel —quij Pedro—. Taj yan in wa'aric techex. Uch quimic in nunquirex David. Ti' t'aja'an u baquer ich u japnin tunich, chaca'an tu t'aja'an u baquer baje'rer.

30 David u toc er aro' quire' raji' ts'a'b u tucur ten C'uj quir u ya'aric a ba' u c'at C'uj. Jach ara'b ti' ten C'uj tan u ya'aric ti':

Je' u tar a Cristojo'. Je' u yan tar baxuc u parare'. Raji' bin u ca' reyintic irej David.

31 A ucho' yer David je' u riq'uir Cristoje' tu quimen, rajen caj u ts'ibtaj David ma' u tu'tar u winquirir Cristo, ma' ju p'atar tu t'aja'an u baquer.

32 Taj quin wa'aric techex —quij Pedro—. Ra'iri' Jesús caj ric'sa'b ten C'uj, in bajjiriro' caj in wirajob rajen quin wa'aricob techex.

33 Ma' ja wirej, caj ric'sa'b Jesús ten C'uj ich u noj C'uj soc u sajta' ten tu cotor mac. Caj u c'amaj u Taj'or u Pixam C'uj Jesús, quire' toc ara'b ti' ten C'uj uch. A ba' caj a toc irajex baje'rer, baxuc a ba' caj a toc u'yajex, ra' cu tar ich Cristo. Ma' ja wirej, Cristo caj u tuchi'taj u Taj'or u Pixam C'uj.

34 Chen David u bajjiri' ma' bin ca'anani' quire' tu yan araj David tan ya'aric:

In Jaj Ts'urir caj u ya'araj ti' in Jaj Ts'urir: "Y^Λn curen, quij C'uj, tin noj,
 35 hasta quin ts'ic tech u mosatiquech a mac u p'ec yiriquecho'."
 Baxuc caj ara'b ti' David a ucho'.

36 Caj u ya'araj Pedro:

—Y^Λn c'Λ'otiquech quire' u winiquechex israel soc m^Λ' a tucriquech wa m^Λ' Cristo. Quire' raji' teta'b ten C'uj Cristo quir u reyinta'r ten tu cotor mac. Ra'iri' Jaj Ts'ur xan. Chen techex a ta b^Λjex ich cruz soc u quimin. Quin wa'aric techex quen, raji' u jach tajir Cristo.

37 Caj ts'oc u tsichbar Pedro, a mac a caj u yubob u t'Λn Pedro jach choc yorob caj yubob u yet winiquirob judío. Robob caj u c'atajob ti' Pedro yejer u yet cam^Λwinicob a mac tuchi'ta'b ten Jesús. Tan u c'ata' ti'ob:

—Ba' quic bin ic betex quire' ic b^Λjobechech? —baxuc caj u c'atajob ti' Pedro.

38 Pedro caj u nuncaj, cu ya'aric ti'ob:

—Ca' a c'axex a worex tan a p'Λ'tiquech a c'asirech. Ca' a t'Λnex Jesús y^Λn c'atiquex ti' ca' u jawsej a si'pirech. Bayiri' ca' y^Λn acsac ja' ta jo'rech, jujuntur techex. Jeroj tune', C'uj je' u tuchi'tiquechex u Taj'or u Pixam C'uj quir u tar tu y^Λnechex.

39 Quire' C'uj caj u toc araj, je' u ts'ic techex u Taj'or u Pixam C'uj ti' a pararech xan, an ten bic techex. Je' u ts'ic ti' a mac a nach xan. Bayiri', je' u ts'ic u Taj'or u Pixam C'uj ti' a mac teta'b ten C'uj xan.

40 Pedro taj caj u ya'araj ti' u yet winiquirob judío yejer u jer ya'ab t'Λn, cu chich aric ti'ob:

—Ca' a acsex ta worex, y^Λn p'Λ'tiquech a mac a cu beticob c'as soc m^Λ' quet a werarech ich c'ac' —baxuc tu ya'araj Pedro ti' a pimo'.

41 Tsoy caj yubob u t'Λn Pedro a ju yet winiquirob judío, rajen caj u yacsajob tu yorob u t'Λn Jesús bayiri' xan, caj acsa'b ja' tu jo'rob. Ra'iri' u q'uinin caj u yacsajob tu yorob tres mil winic.

42 Robob xan, caj u ts'aj u tucurob ti' a ba' camsa'b ten a mac a tuchi'ta'b ten Jesús quir u c^Λnicob u t'Λn. Rajen p'eri' yorob bayiri' qui' yorob. Robob xan caj u t'Λnajib C'uj. Bayiri' p'eri' u jan^Λnob quir u c'Λ'oticob wa ber caj quimij Cristo ti'ob.

Ra' tu y^Λn acsajob tu yorob ti' u t'Λn C'uj

43 A pimo', caj u yirajob bic jach chich u muc' C'uj caj jaq'uij u yorob a pimo'. M^Λ' ja wirej, caj u yirajob u jach carem beyaj a ju cam^Λwinicob a tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ticob u t'Λn. C'uj caj u yamtaj ti'ob tu beyajob a ju cam^Λwinicob a tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ticob u t'Λn.

44 A mac a caj u yacsajob tu yorob, p'eri' u tucurob, bayiri' xan, p'eri' u ba'tacob.

45 Robob caj u canajob u ba'tac, caj u r^Λc j^Λsajob u taq'uin ti' a mac a ju c'at u j^Λsicob ti'e'.

46 Rajra' samane' ti' y^Λnob tu cu c'ujinticob u winiquirob judío ich a carem najo'. Bayiri' xan, ti' cu jan^Λnob ich yatochob, p'eri' u janticob yo'och pan quire' qui' yorob. M^Λ' ja wirej, p'eri'ob yorob a caj u yacsajob tu yorob.

47 Robob, cu c'ujinticob C'uj a caj u yacsajob tu yorob u t'Λn C'uj tan ya'aricob:

—A C'ujo', jach tsoy.

A ju yet cajarob cu s^Λjticob a caj u yacsajob tu yorob u t'Λn C'uje'. A C'ujo' cu pimquinticob u yacsicob tu yorob. M^Λ' ja wirej, u jer u q'uinin cu jach pimtarob.

¹ Tan u bin q'uin, ra' u q'uinin cu naj t'anicob C'uj u winiquirob judío tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío ich a carem najo'. Ti' cu binob xan Pedro yejer Juan, quir u t'anicob C'uj. Ra' u c'at ya'aric las tres cu binob.

² Caj c'uchob tu y_{AN} ich u jor carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío, ra' u c'aba' u jor naj, A Jach Tsoyo'. Ti' y_{AN} ich a ray u jor najo' a mac mech u yoque'. Toc beri' caj rocha'b ten u n_A' uch. Rajra' cu tarob saman cu tar purbir ten u rac'ob, quir u c'atic u taq'uin ti' a mac a cu yocar ich a carem najo'. Tan tu c'uchur a mech yoque' caj tarob Pedro yejer Juan.

³ Jeroj caj c'ata'b u taq'uinob ten a mac mech u yoque' ti' Pedro yejer Juan. Cu yocarob Pedro yejer Juan, caj c'ata'b u taq'uinob ti'ob.

⁴ Caj xurob Pedro yejer Juan, caj qui' p_{ACTA}'b u wich, a mech u yoque', ten Pedro yejer Juan, chen Pedro caj u ya'araj:

—P_{ACTENOB} —quij Pedro.

⁵ P_{ACTA}'b Pedro ten a mac mech u yoque'. M_A' ja wirej, cu tucrique', je' u ts'ab_{AR} u taq'ui_{NE}'.

⁶ Chen Pedro caj u ya'araj ti':

—Cax m_{ANA}' in taq'ui_{NO}', a teno' je' in yamtiqueche' yejer u muc' Jesucristo a caj u ts'aj tene'. A cu tar tu cajar Nazaret uche'.

Pedro caj u t'_{AN}naj caj u ya'araj ti':

—Riq'uen, ch'icren —quij Pedro.

⁷ Jeroj, caj mach u c'_{AB} ten Pedro caj u ric'saj, caj ch'ic_{RAJ}, quire' seb caj chichn_{AJ}ij u jo'r u baquer, r_{AC} yejer u yoc, jeroj caj ch'ic_{RAJ}.

⁸ Jeroj, a mac mech u yoque', caj sit'n_{AJ}ij quir u ch'ictar, caj ximban_{AJ}ij. Jach qui' yor cu man cu qui' t'_{ANTIC} C'uj, cu ya'aric: “Bayo' C'uj.” Cu sit' xan, jeroj quet yejer Pedro yejer Juan caj oquij ich carem naj.

⁹ Tu cotor mac cu yiricob u man u ximbar cu qui' t'_{ANTIC} C'uj.

¹⁰ A mac a caj u yirajob tu c'_{LA}'otajob ti' a cu naj cutar ich u jor carem naj. Ti' cu naj c'atic u taq'uin ich u jor naj a ju c'aba' A Jach Tsoyo'. R_{AC} jaq'uij yorob caj u yirajob jach seb caj r_{AC} jaw a mech yoque'.

Pedro cu tsec'tic u t'_{AN} C'uj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío

¹¹ Ti' y_{AN} Pedro yejer Juan tu re'a'an u jor naj a pach u c'aba' U Jor Naj a Salomóno'. A mac mech u yoc uche', caj u m_{ACHAJ} u c'_{AB} Pedro yejer Juan. M_A' u c'at u cha'b_{AR}. A mac a caj u yirajobi' caj u c'_{ANAJOB} yacab quir u much'quinticob u b_{AJ} ich Pedro yejer Juan. Jach jac'a'an u yorob.

¹² Pedro caj u yiraj cu much'quinticob u b_{AJ} tu y_{ANOB}, jeroj tune', Pedro caj u t'_{ANAJ} ti'ob, tan ya'aric:

—U'yex u xibirechex Israel, biquinin ca p_{ACTIQUENEX} a tenobo'? Biquinin cu jac'_{AR} a worex an ten bic a tenob caj in jawsajob a mech yoque' yejer in muc'ob? Quire' chen C'uj caj u jawsaj ti'. A techexo', ca tucriquex a tenob caj in jawsajobi', quire' taj quin c'ujinticob C'uj.

¹³ M_A' ja wirej, ij c'ujirex, baxuc u c'ujir ic nunquirex Abraham, baxuc u c'ujir ic nunquirex Isaac, baxuc u c'ujir ic nunquirex Jacob, raji' caj u yesaj to'onex bic jach carem u parar C'uj, a Jesús'o', quire' ricsa'b Jesús ten C'uj ich u quimirir. Raji' caj pay ca'anan ten C'uj quir u s_{AJTA}' ten tu cotor mac. A techexo' —quij Pedro—, caj a c'ubajex quinsbir Jesús ten Pilato, cax u c'at u cha'b_{AR} ten Pilato uch. Chen a techexo' —quij Pedro—, m_A' a c'atex u cha'b_{AR}. A techex, a c'atex a wiriquex u quimin.

¹⁴ Jesús —quij Pedro—, jach taj yor, raji' caj u betaj a ba' tsoy tu t'_{AN} C'uj. Chen a techexo', m_A' ja c'atex u cha'b_{ARI}'. Ra' caj a c'atajex u cha'b_{AR} y_{AJ}quinsir mac.

¹⁵ A techexo' —quij Pedro—, caj a wa'arajex u quinsa' a mac a cu ts'ic ich cuxtarex munt q'uin. Chen a C'ujō' caj u ricsaji' ich u quimirir. A tenob in werob taj quire' caj in wirajob cuxa'an a Jesúso'.

¹⁶ A techexo', caj a c'ʌ'otajex —quij Pedro—, a rʌc jaw a mech u yoque', quire' caj in wacsajob tin werob u c'aba' Jesús. Mʌ' ja wirej, quire' caj in wacsajob tin werob u t'ʌn Jesús rajen jaw a je' maca' a mech u yoc uche'. ʌcʌtan ta cotorechex caj a wirajex ts'oc u jawʌr a mech u yoque'.

¹⁷ Pedro caj u ya'araj ti'ob tan ya'aric:

—U'yex in wet winiquirob judío. Techex mʌ' ja werex a ba' caj a betajex caj a wa'arajex u quinsa' Jesús. Mʌ' yerob xan ic jach ts'urirex a ba' caj u betajob ti' Jesús. A teno' in wer mʌ' ja najtexi'.

¹⁸ Mʌ' ja wirej, a C'ujō' caj u ts'aj u tucur ti' mac ca' u tsichʌtob a ba' u c'at C'uj rajen robob caj u tsec'tajob wa yʌn u muc'yaj Cristo, yʌn u quinsa' xan. Toc nup'sa'b a ba' ara'b ten C'uj baje'rer.

¹⁹ Rajen ca' a c'axex a worex. Ca' a p'ʌtex a c'asirex. Ca' a t'ʌnex C'uj quir u jawsic a si'pirex soc qui' a worex ti' C'uj.

²⁰ Soc jaj ix tajoj wa C'uj, je' u ca' tuchi'tic Jesús quir u ca' tar tera'. Mʌ' ja wirej, uch teta'b Cristo ten C'uj quir u taquic tu cotor mac.

²¹ Chen Jesús ti' cu yʌn p'atar ich ca'an an baje'rer hasta ca' bin c'uchuc tu q'uinin quir u tar. Yʌn u ts'ocar u tajquintic tera' ich yoc'ocab, a ba' toc ara'b ten C'uj, ti' a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsichar a ba' u c'at C'uj.

²² Mʌ' ja wirej —quij Pedro—, ic nunquirex Moisés caj u ya'araj: “A Jaj Ts'uro', a C'ujir techex, je' u tetic ca' tac ich a wet winiquirob judíojo' turiri' mac, a je' u ts'abar u tucur ten C'uj, quir u tsichar a ba' u c'at C'uj an ten bic C'uj caj u tetaj a teno'. Ca' u'yex a ba' cu bin u tsec'tic techex.

²³ Chen tu cotor mac a mʌ' u yubicob u t'ʌn a cu bin u tsec'tico', je' u joc'sa' ten C'uj ich u yet winiquirob judío quir u bin erar.” A baxuco' caj u ya'araj Moisés uch —quij Pedro.

²⁴ Ra'iri' xan, caj u tsec'tajob uch tu cotor mac a ts'a'b u tucur ten C'uj a ba' ca wiriquex baje'rer. A Samuelo', a mac ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsichar a ba' u c'at C'uj, raji' caj u tsec'taj a ba' ca wiriquex baje'rer; bayiri' xan, a ju jerob, a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj a caj tarob tu pach Samuelo' caj u tsec'tajob a ba' ca wiriquex baje'rer xan.

²⁵ A techexo' —quij Pedro—, u pararechex a mac a ts'a'b u tucurob ten C'uj uch, quir u tsicharob a ba' u c'at C'uj, quire' robob a nunquirex a mac a ts'a'b u tucurob ten C'uj quir u tsicharob a ba' u c'at C'uj. Mʌ' ja wirej, a techexo' bin a c'ʌmex a quet yor t'ʌno', a caj u betaj C'uj yejer a nunquirex a ba' tu toc araj ti'ob uch. Quire' baxuc caj ya'araj C'uj ti' ic nunquirex C'uj uch. U'yex ba' caj u ya'araj C'uj ti' ic nunquirex Abraham uch: “Barer ca' bin pimac u parar a parar, quij ya'aric C'uj, je' u tar turiri' mac ich u parar a ca' parar quir u yamtic tu cotor mac a ti' yan ich yoc'ocab.”

²⁶ Rajen, a C'ujō' caj u tetaj u parar C'uj ca' u tuchi'tej ich yoc'ocab tu yʌnechex u winiquirob judío. Pʌyber caj u tuchi'taj ich techex soc a c'axiquex a worex soc a p'ʌtiquex a si'pirex —baxuco' caj u tsec'taj Pedro ti' u yet winiquirob judío.

4

Pedro yejer Juan ʌcʌtan ch'iric ich u jach ts'urirob a carem najo' tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío

¹ Ti' toy cu tsichar Pedro yejer u yet winiquirob judío a tu much'quintajob u baj ich Pedro yejer Juan, quire' jawsa'b a mech u yoque'. Jeroj caj c'uchob

u jach ts'urirob a sacerdote ti' u winiquirob judío yejer u ts'urirob u policía a ti' $\gamma_{\Delta N}$ ich a carem najo' tu cu naj c'ujinticob u winiquirob judío. Yet taracob saduceo, a cu ya'aricob: "M Δ ' u riq'u'ir mac ich u quimirir."

² Ra' u jach ts'uririrob caj p'ujob ti' Pedro yejer Juan quire' cu camscicob u yet winiquirob judío ich a carem najo'. M Δ ' ja'riri', p'ujob quire' cu tsec'ticob wa je' u riq'u'ir mac ich u quimirir an ten bic Jesús riq'u'ij ich u quimirir.

³ Jeroj tune', chuc Pedro yejer Juan ten u policía a ti' $\gamma_{\Delta N}$ ob ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Quire' caj u chucajob oq'u'in caj bin purbir m Δ cbir tu cu naj m Δ quic mac soc samane' cu joc'sicob u tocar u jo'r Pedro yejer Juan.

⁴ $\gamma_{\Delta N}$ ya'ab mac a caj u yacsajob tu yorob tu tu yubob u tsec'tic u t' ΔN C'uj Pedro. $\gamma_{\Delta N}$ cinco mil xib caj u yacsajob tu yorob, ja'ri' xaca'an a xibo', m Δ ' xaca'an a xquico'.

⁵ Caj sasij caj u much'quintajob u b Δ j ich u cajar Jerusalén quir u tocar u jo'r Pedro yejer Juan. Caj tarob u jach ts'urirob u winiquirob judío, yet taracob γ_{Δ} cams Δ jirob u t' ΔN Moisés, yet taracob u ts'urir u cajar a cu ya'ara' a nuxibo'.

⁶ Yet tarac Anás, raji' u jach ts'urir tu cotor u sacerdote u winiquirob judío. Yet tarac Caifás, yet tarac Juan, yet tarac Alejandro u b Δ job Anás.

⁷ Jeroj tune', caj tuchi'ta'b mac ca' xic p Δ ybir Pedro yejer Juan tu m Δ ca'anob. Caj c'uchob caj ch'icr Δ j Pedro yejer Juan ich Δ catan tu cotor u ts'urirob u winiquirob judío. Caj c'ata'b ten u ts'urirob u winiquirob judío ti' Pedro yejer Juan:

—Ba'quir a muq'uexi' quir a jawsiquex a mac mech u yoque'? Mac caj u ts'aja techex a beyajex quir a betiquex a baxuco'?

⁸ Caj u nuncaj ti'ob Pedro, chen Pedro m Δ ' cu nunquiqui', u Taj'or u Pixam C'uj, rajen raji' caj u ya'araj ti'ob:

—Ca c'atiquex tenob an ten bic caj in jawsajob a mech u yoque'.

⁹ U'yex —quij Pedro—, in jach ts'urir ij quet winiquirob judío yejer in ts'urir a nuxibo'. Bayiri' xan, u'yex tu cotorechex u winiquirob judío.

¹⁰ U'yex a ba' quin wac techex ca' a najtex bic tabar caj in jawsajob a mech yoque'. M Δ ' ja wirej, yejer u muc' Jesús caj in jawsajob a mech yoque'. A Jesús'o, a c Δ ja'an ich u cajar Nazaret uche'. A caj a sinajex ich cruze', chen ric'sa'b Jesús ich u quimirir ten C'uj. Rajen ti' $\gamma_{\Delta N}$ Δ catan techex ch'icric tu γ_{Δ} nexch a mech yoc uche' baje'rer.

¹¹ U'yex tu cotorechex u winiquirob judíojo', rajen ts'ibta'b ich u t' ΔN C'uj ti' Jesús tu cu ya'aric wa raji' u tunichir a pur ten a mac a tu ts' Δ pquintajob tunich quir u beticob a carem najo'. Chen baje'rer ra' u tunichir a cu chichquintic u yoc naje'. M Δ na' u jer u tunichir an ten bic raji'. M Δ ' ja wirej, a techexo', caj a c Δ najex a mac a caj u pich'tajob a ray u tunichiro', quire' techex m Δ ' ja c' Δ mex Jesús.

¹² M Δ ' ja wirej —quij Pedro—, m Δ na' u jer mac cu bin u taquico'onex, quire' m Δ na' u jer tuchi'ta'b ten C'uj quir u taquico'onex tera' ich yoc'ocab —baxuc tu ya'araj Pedro ti'ob.

¹³ U jach ts'urirob u winiquir judío caj ts'oc u yubicob a ba' ara'b ti'ob ten Pedro yejer Juan caj u ya'arajob:

—A biquinin jach chich yorob yubicob, robob m Δ ' yerob ju'uni', tin t' Δ nob robob yubicob gente?

Chen caj u c' Δ 'otob yet manacob yejer Jesús rajen jac'a'an u yorob u jach ts'urirob u winiquirob judío.

¹⁴ Bayiri' xan, caj u yirob ti' ch'ica'an a mac a jaw u yoque' tu y_{AN}ob rajen m_A' yerob bic tabar u nuquicob.

¹⁵ Jeroj caj u jamach joc'sajob Pedro yejer Juan ich tancab soc u tsicbarob ich u w_{AC}'_{AS} jach ts'urirob.

¹⁶ Caj u tsicbajtajob tan ya'aricob:

—Bic quic bin ic betex ti' a ray xibo' a ti' y_{AN} ich tancabo'? M_A' ja wirej, caj u yubob ij quet winiquir judío u juminta' u jaw_{AR} a mech u yoque' rajen yerob tu cotor mac ich u cajar Jerusalén. M_A' bic tabar ij cariquex: “M_A' taji!” wa quij cariquex m_A' carem u beyaj aro'.

¹⁷ Soc m_A' u manob u tsec'ticob Pedro yejer Juan, ca' ic jac'sex u yorob soc u p'_Aticob u tsec'ticob u t'_{AN} ti' Jesús —baxuc caj u ya'arajob u jach ts'urirob u winiquirob judío.

¹⁸ U jach ts'urirob u winiquirob judío caj u w_{AC}'_{AS} p_{AY}ajob Pedro yejer Juan ich tu y_{AN} a jach ts'urirob u winiquirob judío. Jeroj acsa'b Pedro yejer Juan tu y_{AN}ob. Jeroj tune', caj q'ueya'b Pedro yejer Juan ten u jach ts'urirob cu ya'aricob wa m_A' u y_{AN} camsicob ti' Jesús m_A' u y_{AN} tsec'ticob ti' xan.

¹⁹ Pedro caj u nuncaj ti'ob, tan ya'aric:

—Tucrex wa ba' tsoy tu t'_{AN} C'uj, wa quin chen u'yicob a t'_{AN}ex, wa y_{AN} in wu'yicob a ba' cu ya'aric C'uj?

²⁰ Tin t'_{AN}, m_A' in wu'yicob a t'_{AN}ex, y_{AN} in wu'yicob a ba' cu ya'aric C'uj. Y_{AN} in man in wa'aricob a ba' caj in wirajob yejer a ba' caj in wu'yajob —baxuc tu ya'araj Pedro ti' u jach ts'urirob.

²¹ Jeroj tune', chich t'_{AN} Pedro yejer Juan ten u jach ts'urirob u winiquirob judío, caj ts'oquij caj cha'b u binob ten u jach ts'urirob. M_A' ja wirej, u jach ts'urirob m_A' yerob bic cu bin u beticob ti'ob quire' cu s_Ajta'r u yet winiquirob judío quire' robob cu jach t'_{AN}icob C'uj cu ya'aricob bic jach carem C'uj, quire' a ba' u ber ti' a mech u yoque'.

²² Bayiri' xan, a mac jawsa'b ti' a mech yoque' manij cuarenta yaxq'uin.

A mac a yacsm_{AN}ob tu yorob cu t'_{AN}icob C'uj quir u chichquintic u yorob

²³ Caj ts'oc u cha'b_{AR} Pedro yejer Juan ten u jach ts'urirob u winiquirob judío, caj binob tu y_{AN} a yacsm_{AN}ob tu yorob u t'_{AN} C'uj. Caj c'uchob caj tsicbanajij Pedro a ba' ara'b ti'ob ten u jach ts'urirob u winiquirob judío a nuxibo', yejer u jach ts'urirob u sacerdote u winiquirob judío.

²⁴ Caj ts'oc u yubicob a ba' caj u ya'araj Pedro ti'ob jeroj caj u t'_{AN}ajob C'uj. P'eri'ob cu tsicbarob yejer C'uj tu cu t'_{AN}icob, tan ya'aricob:

—Jach caremch C'uj —quij ya'aricob—, c'ucha'an a wor a betej tu cotor ba'. Tech C'uj caj a betaj ru'um, tech caj a betaj c'ac'nab yejer tu cotor a ba' y_{AN} ich c'ac'nab. Tech caj a betaj ca'anan yejer tu cotor a ba' ti' y_{AN} ich ca'anan.

²⁵ Ic nunquirex David caj u quibaj a ba' ara'b ti' ten u Taj'or u Pixam C'uj rajen baxuc a jera' caj u ts'ibtaj uch:

An biquinin caj p'ujob tu cotor u cajar a tu y_{AN} a m_A' u winiquirob judío? An biquinin cu tucricob c'as a pimo'? quij David.

²⁶ M_A' ja wirej, cu ts'iquinta' C'uj ten u jach ts'urirob u cajarob. Bayiri' xan, cu ts'iquinta' C'uj ten a reyo' a cu reyinticob u cajarob. Cu r_{AC} much'quinticob u b_{AJ} quir u ts'ictarob yejer C'uj, bayiri' yejer a mac a teta'b ten C'uj. Baxuc caj u ts'ibtaj David caj ts'a'b u tucur ten C'uj uch.

²⁷ A mac a ti' toy cu t'_{AN}icob C'uj caj u ya'arajob ti' C'uj:

—Jach jaj C'uj, toc nup' a t'_{AN} tech baje'rer, quire' ich a je' cajara', u cajar Jerusaléna', cu much'quintob u b_{AJ}. M_A' ja wirej, cu much'quintob u b_{AJ} Pilato yejer u rey a Herodes yejer a mac a m_A' u winiquirob judío, cax yejer u

winiquirob judío quire' u p'ec yiricob Jesús. Tan u ts'iquinta'r a parar Jesús, C'uj, a mac a tech caj a tetaj.

²⁸ Jeroj, caj ts'oc u p'acticob caj u quinsajob a parar C'uj an ten bic tech caj a toc araj uch, quire' baxuc caj a toc tucraj tu ch'ic chunin.

²⁹ Ir a wirej C'uj, —quij ya'aric a yacsmánob tu yorob—, baje'rer robob cu p'acticob a tenob a mac a tech caj a tetaj. Rajen chichquinte' in worob a tenobo' C'uj baje'rer, soc mΛ' in ch'ic sajaquirob ti'ob, soc in bin in tsec'ticob a t'Λn C'uj.

³⁰ Chuquej tenob a muc' C'uj, soc c'ucha'an in worob in jawsicob a mac a γΛn u yajiriro'. Chuquej tenob a muc' C'uj, quir in beticob carem beyajob, soc in wesicob ti'ob u muc' a parar Jesús, C'uj. —baxuc caj u t'Λnajob C'uj a yacsmánob tu yorob.

³¹ Jeroj caj ts'oc u tsicbarob ti' C'uj, tu cura'anob ich naj caj pecnΛjij u nΛjir, jeroj tune', caj tar u Taj'or u Pixam C'uj tu γΛnob a yacsmánob tu yorob, jeroj caj ruc'ob, caj binob u tsec'ticob u t'Λn C'uj. Jach chichij u yorob tu tu tsec'tajob u t'Λn C'uj.

Ra' u ba'tac tu cotor mac

³² A mac a yacsmánob tu yorob u t'Λn C'uj caj u p'eriquintob u tucurob soc p'eri' u yorob. Rajen mΛna' mac cu yaricob: “A teno' ten γΛnino'.” Quire' tu cotor mac γΛnin.

³³ MΛ' ja wirej, a mac a tuchi'ta'b ten Cristo cu man u tsicbaticob riq'u'ij Cristo. Jach manan γΛn u muc'ob tu cu tsicbaticob ti' Cristo ich mac. MΛ' ja wirej, a C'uj jach manan caj u yamtaj ti'ob.

³⁴ Quire' tΛca γΛn u noc'ob. Wa cu yiricob mΛna' u ba'tac cu jasar ti'. Baxuc wa mΛna' u yo'ochob cu jasar ti'. Wa mΛna' u noc'ob cu ts'abar ti'. Quire' a mac a γΛnin ru'um cu canic quir u jaricob u taq'u'in, bayiri' xan, a mac a γΛnin yatocho' cu canic quir u jaric u taq'u'in.

³⁵ Tu cu jaricob u taq'u'inob ti' cu binob u p'aticob u taq'u'inob ich a mac a tuchta'bob ten Jesús quir u tsec'ticob u t'Λn. Robob tune', cu rΛc jasicob ti' a mac mΛna' ti'e'.

³⁶ A baywo', José ti' γΛn tu γΛnob a yacsmánob tu yorob u t'Λn C'uj. Raji' cΛja'an ich u petenin Chipre uch. Ra' pachij u jer u c'aba', Bernabé u c'aba'. Raji' pacha'an ten a mac a tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ticob u t'Λn, quire' raji' u c'at u ya'aric: Ra' cu chichquintic u yor mac. Ra' u yo'nen Leví xan, a Bernabéjo'.

³⁷ Bernabé xan, caj u canaj u ru'um caj ts'oc u canic caj tar p'Λtbir u taq'u'in u bo'orir u ru'um ich a mac a tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ticob u t'Λn.

5

U si'pir Ananías yejer u si'pir Safira

¹ Chen ti' γΛn u jer xib caj t'Λnij Ananías. γΛn u rac' a t'Λnij Safira. Bayiri' xan, tu canajob u ru'um. Jun xot' caj u canajob, p'eri' u ru'umobe'.

² U rac' Ananías u c'aba' Safira yer mun tu jaraj caj u canaj u ru'umob. MΛ' ja wirej, tu mucu ch'aj jun xot' u taq'u'in tu tu canajob u ru'um, jeroj tune', Ananías caj bin u p'Λte' a jun xot' u taq'uino' ich a mac a tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'Λn.

³ Pedro caj ya'araj ti' Ananías:

—An biquinin caj a wu'yaj u t'Λn quisin quire' a techo' caj a chen p'Λtaj jun xot' a taq'uinex ich a tenob? Je' wa ju c'uchur a wor a tusic ti' u Taj'or u Pixam C'uj Ananías. MΛ' ja wirej, caj a mucu ch'aj jun xot' a taq'uinex tu caj a canaj a ru'umex soc γΛn taq'u'in ti' a nojno' bΛjiri'ex.

⁴ MΛ' ja wirej, Ananías quen, wa mΛ' ta cΛnajex a ru'umex ca'ch, toc techex yΛnin, bayiri' xan, caj ts'oc a caniquex a ru'umex toc techex yΛnin a taq'uino'. An biqinin techex caj a tucrajex a mucu ch'iquex jun xot' a taq'uino'? MΛ' ta tusa xibi' an bic ten caj a tusen, ta tusex C'uj.

⁵ Caj ts'oc u yubic u t'Λn Pedro, Ananías seb caj quimij. Tu cotor mac a tu yubob bic tabar quimij Ananías caj jaq'uij u yorob.

⁶ Jeroj tune', caj tarob ca'tur xib, a mΛ' uch xuruc u baquero' caj ric'ob quir u pixicob u baquer Ananías. Jeroj caj c'ocha'b u baquer caj binob u muquejob u baquer.

⁷ Caj ts'oc u man tres hora caj c'uchij u rac' a Safirajo', caj c'uchij ich tu yΛnob a yacsmΛnob tu yorob. Chen mΛ' yer wa quimij u mami'.

⁸ Caj c'ata'b ti' Safira ten Pedro:

—Arej ten wa baxuc u bo'orir caj a canaj a ru'umex?

Safira caj u nuncaj:

—Jach baxuco' u bo'orir caj u canaj.

⁹ Pedro caj u ya'araj ti':

—An biqinin peri' caj a tumtajex u yor u Taj'or u Pixam C'uj quir a wiriquex wa sasir u wich? A ra ch'ica'anob tu jor naj a yΛjc'ochirob u baquer a mamó'. Baxuc tech ca'bin u c'ochob a baquer tech xan —baxuc caj u ya'araj Pedro.

¹⁰ Seb caj quimij Safira ΛcΛtan ich Pedro. Jeroj tune', caj tarob yΛjc'ochirob u baquer u mam. Caj irir quimen Safira caj u c'ochob u baquer caj muquij. Ca'rac caj mucob.

¹¹ Caj rΛc jaq'uij yorob a yacsmΛnob tu yorob u t'Λn C'uj tu much'a'anob ich Pedro. Baxuc a mac yubmΛnob an bic tabar quimob Ananías yejer Safira, jaq'uij u yorob xan.

U carem beyajob a mac a tuchi't'b ten Jesús quir u tsec'ticob u t'Λn

¹² A mac tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ticob u t'Λn caj u yesajob u muc' C'uj ya'ab, ich tu cotor mac a ti' yΛn ich u cajar Jerusalén. MΛ' ja wirej, robob ich u cajar Jerusalén caj u yirajob a carem beyajob a tu betajob. A mac a yacsmΛnob tu yorob u t'Λn C'uj tu much'quintajob u bΛj tu re'a'an u jor naj u c'aba' Salomón.

¹³ Cu chen iricob tsoy a yacsmΛnob tu yorob u t'Λn C'uj ten a mac cΛja'anob ich u cajar Jerusalén. Chen cu sajticob. Cu ch'ic sajquiob ti' u yet winiquirob judío ten a mΛ' u yacsmΛnob tu yorob ti' u t'Λn C'uj. MΛ' ju binob tu yΛn a yacsmΛnob tu yor u t'Λn C'uj.

¹⁴ Cax yΛn ya'ab mac a mΛ' yacsmΛnob tu yorob, a yacsmΛnob tu yorob tan u jach pimtarob cax xib, cax xquic tan u rΛc pimtarob.

¹⁵ Tu cu man Pedro ti' cu tar purbir u yajirob soc u jawΛrob. Cax ti' cu chaquinticob ich u bo'oy Pedro, yerob je' u jaware'. Cu tarob purbir yejer ch'ac bayiri' xan, yejer yorxa'an cu tarob purbir ich Pedro.

¹⁶ Bayiri' xan, a mac cΛja'anob bΛytΛc tu cajar Jerusalén cu tarob purbir a mac aca'an u quisinin ti'ob. Cu tarob purbir ich Pedro quir u joc'sa'r u quisinin. Baxuc a mac a yajo', cu tarob purbir ich Pedro ca' jawΛcob u yajirob. Pedro caj u rΛc jawsaj u yajirob.

Chuc Pedro yejer Juan

¹⁷ MΛ' ja wirej, jach choquij yorob u sacerdote u winiquirob judío yejer u nupob u winiquirob a saducejo', quire' cu yiricob a mac tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'Λn, a ba' tsoyir cu beticob.

18 Rajen tuchi'ta'b policia ten u jach ts'urirob, ca' u chuquejob a mac a tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'AN. Caj ts'oc u chuquicob caj binob u purob tu cuch tu cu naj maquicob mac.

19 Chen ac'bir, caj tarij yajmasir u t'AN C'uj tu maca'anob a mac tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'AN. Raji' caj u q'ue'aj u jor tu maca'anob, caj joc'sa'ob. Ac'bir caj joc'sa'ob, jeroj tune', jeroj tune', raji' caj u ya'araj ti'ob:

20 —Joq'uenex, ca' xiquechex, arex yubob ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Toc arej ti'ob u t'AN C'uj, soc yerob bic tabar u cuxtarob mac munt q'uin, ca' jawac u si'pirob.

21 Barej caj ts'oc u yubicob a ba' ara'b ti'ob ten yajmasir u t'AN C'uj, a mac maca'anob ca'ch caj binob tu carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Jeroj tune', caj ocob u camsicob u t'AN C'uj. Tabar u sastar caj c'uchob.

Jeroj tune', u jach ts'urir sacerdote caj c'uchij yejer a mac u yet binacob, robob caj u payob ca' tac u much'quinticob u baj tu cotor u jach ts'urirob u winiquirob judío, quet yejer u jach ts'urirob u winiquirob judío a cu ya'aric, a nuxibo'. Barej caj rac c'uchob tu cotor u jach ts'urirob, jeroj tune', caj tuchi'ta'b paybir tu maca'anob a mac a tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'AN.

22 Chen caj c'uchob a policiajo' tu maca'anob ca'ch, a mac a tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'AN, caj u yirob mana'. A policiajo', caj wac'as urob ich u jach ts'urirob u winiquirob judío.

23 Caj u ya'arajob:

—Mana', qui' toy c'ara'an u jor, bayiri' xan, ti' yanob yajcananyajirob tu maca'anob ca'ch. Caj in q'ue'ajob, mana' tu cuch, chen naj —baxuc tu ya'araj a policiajo' ti' u jach ts'urirob.

24 Caj yubob u jach ts'urirob u sacerdote u winiquirob judío yejer u capitán a policiajo', jaq'uuj yorob. Ma' ja wirej, robob ma' yerob bic tabar caj joc'ob, quire' qui' c'ara'an u jor tu maca'an a mac tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'AN.

25 Ra'iri' u q'uinin caj tarij mac caj u ya'araj ti'ob:

—A caj a macajex jo'oraj ti' yanob ich carem naj tu quic naj c'ujinticob C'uj. Ti' ch'ica'anob, cu camsicob u yet winiquirob judío.

26 Caj ts'oc u rac u'yicob ya'araj, caj binob paybirob ten u capitáno' policia yejer u rac'ob u yet policia. Caj binob u payej a mac a tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'AN. Caj c'uchob tu yanob a mac a tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'AN, caj u qui' payajob, quire' wa ma' ju qui' payob, cu ch'ic sajquirob u ch'ininob u jo'r ten u yet winiquirob judío, a ti' much'a'anob ich a mac a tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'AN.

27 Jeroj caj tarob purbir ich u jach ts'urirob sacerdote u winiquirob judío yejer u yet ts'urirob u winiquirob judío, ts'ar u pachob u ch'ictarob ich acatan u jach ts'urirob u winiquirob judío. Chen a mac u jach ts'urir u sacerdote u winiquirob judío, caj u c'ataj ti'ob tan ya'aric:

28 —Ma' wa caj in wa'arob techex, ma' a yan camsiquex u t'AN Jesús? Chen ma' ja quibex in t'ANob. Ra' a mac c'aja'an ich u cajar Jerusalén caj u yubob ba' caj a camsajex. Ma' jari', ca p'auiquex in pachob an ten bic caj in quinsob ti'.

29 Pedro caj u nuncaj ti' u jach ts'urir u sacerdote u winiquirob judío. Bayiri' a ju yet tuchi'tacob ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'AN, caj u nuncajob u t'AN xan, caj u ya'arajob:

—Yan u'yibir a ba' cu ya'aric C'uj ca' in quibejob, cax ma' in wu'yicob u t'AN mac, a ba' cu yaque'.

³⁰ A techexo', caj a quinsajex Jesús caj a wa'arajex ca' sinic ich cruz, chen ij C'ujirex ra' u C'ujir ic nunquirex caj u ric'saj Jesús ti' u quimirir.

³¹ A Jesús'o', caj payij ca'anán ich u noj C'uj quir u ts'urintic tu cotor mac, bayiri' xan, quir u taquic tu cotor mac. MΛ' ja wirej, a C'ujo' u c'at u yiric u c'axicob u yorob soc u p'aticob u c'asirob tu cotor u winiquirob israel, quir u jawsic u si'pirob.

³² A je' quin wa'aricob techex, taj quire' caj ts'oc u riq'uir ich u quimirir caj in wirajob tin wich, bayiri' xan, u Taj'or u Pixam C'uj yer a ba' quin tsicbaticob techex jach taj. MΛ' ja wirej, jari' ts'a'b u Taj'or u Pixam C'uj ti' a mac a cu quibicob u t'Λn —baxuc caj u nuncajob a mac a tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'Λn.

³³ Caj yubob ya'ara'r ten a mac a tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'Λn, jeroj u jach ts'urirob, u winiquirob judío jach p'ujob yorob rajen u jach ts'urirob u jach c'at u quinsicob a mac a tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'Λn.

³⁴ Chen turiri' a ti' γΛni' ich u jach ts'urirob u winiquirob judío, a mac a fariseojo', Gamaliel u c'aba', raji' xan, γΛcαmsγΛγir u t'Λn Moisés. Tsoy yiricob Gamaliel tu cotor mac. Caj riq'uij ch'ictar Gamaliel quir u tsicbar yejer u yet ts'urirob u winiquirob judío. Chen caj u γΛn araj ca' joc'sacob ich tancab a mac a tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'Λn. Jamach joc'sa'b tu much'a'anob u jach ts'urirob u winiquirob judío.

³⁵ Caj joc'sa'b, jeroj caj u t'Λnaj u yet jach ts'urirob u winiquirob judío Gamaliel, caj u ya'araj ti'ob:

—In wet jach ts'urirobex u winiquirob judío, a techexo', u xibirechob Israel qui' qui' cΛnantej a bΛjex ti' a je' xibo' a ca pΛq'uiquex u pachob, a mac a ti' γΛn ich tancab baje'rer.

³⁶ MΛ' wa c'aj techex a ray u q'uinino' caj ts'iquij Teudas, quire' u jach ts'urir u cajar. C'aj wa techex a ba' caj u ya'araj Teudas? MΛ' wa caj u ya'araj: "A teno' u jach ts'uriren tu cotor mac." γΛn mac tu quibajob u t'Λn, rajen caj sayob tu pach Teudas. γΛn cuatrocientos xib caj sayob tu pach Teudas uche'. Chen caj quinsa'b Teudas jeroj a mac a sayob tu pach uche' caj rΛc binob tu yatochob. A baywo' ts'oc u binob.

³⁷ Caj u wΛc'Λs araj Gamaliel ti' u yet ts'urirob u winiquirob judío, tan ya'aric:

—MΛ' wa ja c'Λ'otex u q'uinin caj ic ts'ibtajex ij c'aba'ex quet yejer tu cotor mac soc yerob mun u pimino'onex? Jeroj tune', caj ts'iquij a mac u c'aba' Judas yejer u jach ts'urirob tu cajar. A Judaso' ra' cΛja'an ich u ru'umin Galilea. Ra'iri' xan, caj u pΛγaj ca' xicob tu pach a pimo'. Jeroj caj quimij Judas xan. A mac a cu sayarob tu pach uche' caj binob ich yatochob.

³⁸ Rajen quin wa'aric techex —quij Gamaliel—. γΛn tsire'ej, p'atej tu junanob. Je' u ts'ocare' —quij—, wa chen yejer u muc' xib cu camsicob.

³⁹ Chen wa cu tar ich C'uj a ba' cu camsicobe'. MΛ' u c'uchur a worex a su'siquex a ba' cu camsicobe'. MΛ' ja wirej, je' a ts'iquintiquex C'uj —baxuc caj ya'araj Gamaliel ti' u yet ts'urirob u winiquirob judío.

⁴⁰ U jach ts'urirob u winiquirob judío caj u quibajob a ba' caj u yubob ya'ara' ti'ob ten Gamaliel. Jeroj, tu ca' acsajob a mac tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'Λn ich tu γΛn u jach ts'urirob u winiquirob judío. Robob caj u c'am t'Λnajob ti'ob, caj ts'oc u jΛts'icob u pachob, caj ya'arob ti' a mac a tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'Λn:

—MΛ' a γΛn manex a camsiquex u t'Λn Jesús, mΛ' biq'uin ca camsiquex u t'Λn. Jeroj tune'.

Caj cha'bob ca' xicob a mac a tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'Λn.

⁴¹ Robob caj joc'ob ti' u jach ts'urirob u winiquirob judío jach manan qui' yorob a mac a tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'Λn. MΛ' ja wirej, qui' yorob quire' C'uj caj u cha'j u muc'yajob quire' caj u yacsajob tu yorob u t'Λn Jesús.

⁴² Jeroj tune', a mac a tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'Λn mΛ' ju p'Λtob u camsicob u t'Λn Jesús, mΛ' ju p'Λtob u tsec'ticob wa Jesús rajji' a Mesíaso', cax ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío, cax ich yatoch mac.

6

A siete yΛjyaminob u beyaj

¹ A ray u q'uinino', cu pimtarob a yacsmΛnob tu yorob u t'Λn C'uj. Seb caj pimjijob a caj u yacsob tu yorob. Chen a mac a yacsmΛnob tu yorob u t'Λn C'uj a ju t'Λnob griego, cax u winiquirob judío, robob mΛ' quet yorob yejer u yet winiquirob judío a ju t'Λnob hebreo. Rajen caj u ya'arob a mac u t'Λnob griego ti' a mac a ju t'Λnob hebreo:

—Iric, mΛ' tsoy a jΛsiquex, quire' coy a jΛsiquex yo'och ti' a xquico' a quimenob u mame', a mac a cu t'Λnob griego, quire' rajra' coy a jΛsiquex yo'och.

² Rajen a mac a teta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'Λn, caj u t'Λnajob u yet acsa'orirob quir u much'quinticob u bΛj ich a doce xib a teta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'Λn. Robob caj u ya'arajob ti' u yet acsa'orirob:

—MΛ' tsoy in chen p'Λticob in tsec'ticob u t'Λn C'uj soc tsoy in jΛsicob a ba' u c'at a xquico' a quimenob u mame'.

³ Rajen in wet acsa'orirex ca' ic tetejex ich ij quet acsa'orirex siete xib a mac tsoy ta t'Λnex, a ra' cu ts'urinticob u Taj'or u Pixam C'uj, a ju jach erob ba'. A ray xibob, je' ic tetiquex soc robob cu jas'arob a ba' u c'at ti' a xquico' a quimenob u mame'.

⁴ Chen a tenob, a mac a teta'b ten C'uj quir in tsec'ticob u t'Λn, chen rajra' quin tsec'ticob u t'Λn C'uj quet rajra' quin t'Λnicob C'uj quire' ra' in beyajob —baxuc caj u ya'araj ij cΛjtuchiyΛjir Jesús.

⁵ Caj qui'jij yorob a ju yet acsΛ'orirob caj ts'oc u yubicob a ba' ara'b ti'ob ten a xibo' a teta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'Λn, rajen p'eri'ob caj u tetajob Esteban, quire' taj caj u yacsaj tu yor u t'Λn Jesús, bayiri' xan, quire' u Taj'or u Pixam C'uj cu jach ts'urinticob Esteban. Caj teta'b xan, Felipe. Caj teta'b Prócoro. Caj teta'b Nicanor. Caj teta'b Timón. Caj teta'b Parmenas. Caj teta'b Nicolás a ra' cu tar ich u cajar Antioquía. MΛ' ja wirej, rajji' a ucho', caj u c'ujintaj C'uj an ten bic u winiquirob judío, chen a baje'rero' caj u yacsaj tu yor u t'Λn Jesús.

⁶ Jeroj caj ts'oc u teticob a siete xibo', a cu bin u yamticob u beyaj a mac a teta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'Λn, caj pΛyob ich ΛcΛtan a ray doce xibo'. Jeroj caj tsichanjΛjob C'uj a mac a teta'b ten C'uj quir u tsec'ta'r u t'Λn, u yΛjyaminob u beyaj. Caj ts'oc u t'Λnicob C'uj caj u ts'anc'Λbtajob ti'ob, a teta'anobe', quir u c'Λmicob u beyajob a teta'ane'.

⁷ A baywo', ya'ab mac caj u yΛnxchun u c'Λmicob u t'Λn C'uj. MΛ' ja wirej, cu jach pimtarob a yacsmΛnob tu yorob ich u cajar Jerusalén. Cax ya'ab u sacerdote u winiquirob judío tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío caj u c'Λmajob u t'Λn C'uj, caj sayob tu pach Jesús.

Chuc Esteban

⁸ MΛ' ja wirej, a Estebano' quire' tan u yamta' ten C'uj, rajen jach chich u muc'. Jeroj tune', caj u yesaj ya'ab u carem beyajob, cax a ba' cu jac'sic yorob mac xan. Baxuc caj esa'b ten Esteban ti' u yet winiquirob judío soc yeticob ti' yΛn C'uj yejer Esteban.

⁹ Chen a ray u q'uinino', ti' y^Λn mac a cu tarob ti' u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. A ju chan najir tu cu naj c'ujinticob C'ujo', a rayo', pacha'an u c'aba' ten mac uch: "A c'urewo'." M^Λ' ja wirej, ti' cu tarob u c'urewob mac a ucho', chen baje' rer toc cha'b u binob. Ich a ray xibo' tar u tarob ich u cajar Cirene. Ti' cu tarob ich u cajar Alejandría. Ti' cu tarob ich u cajar Cilicia. Bayiri' xan, ti' cu tarob jun yar' ich u ru'umin Asia. Robob caj r^Λc binob tu y^Λn Esteban quir u nunca'rob u t'^Λn Esteban.

¹⁰ Je' wa ju c'uchur yorob u nunchir u t'^Λn Esteban ten a ray xibo'? M^Λ' c'ucha'an yorob u nunca'rob u t'^Λn Esteban, quire' u ne'er ba', quire' tan u yamta'r u nunca'r u t'^Λn Esteban ten u Taj'or u Pixam C'uj.

¹¹ Quire' caj u yirajob m^Λ' c'ucha'an yorob ti' Esteban, a ray xibo' caj u mucu bo'tajob a cu nunca'rob u t'^Λn Estebane'. Caj bo'ota'bob mac soc u tus pac'ar u pach Esteban. Caj u tusarajob:

—M^Λ' ja wirej —quij—, tij cu'yajex tan u p'astic Moisés, Esteban. Bayiri' xan, tij cu'yajex tan u p'astic C'uj.

¹² Baxuc a jera' a mac a cu nunca'ob u t'^Λn Esteban ca'ch, caj u p'usajob u yorob a nuxibo' a mac u ts'urirob u cajar. Baxuc xan, caj u p'usajob u yorob a y^Λlcams^Λj^Λjirob u t'^Λn Moisés, quet bayiri' caj u p'usajob u yorob a pimo' soc u tarob chuchir Esteban quir u p^Λyic ich tu much'a'anob u jach ts'urirob u winiquirob judío.

¹³ A mac a bo'ota'b ten a mac a cu nunca'ob u t'^Λn Esteban ca'ch, robob cu pac'arob u pach Esteban ich ^Λc^Λtan u jach ts'urirob u winiquirob judío. Caj ya'arajob ti'ob:

—A je' Estebana', m^Λ' u xur u p'astic u t'^Λn C'uj a tu ya'araj Moisés uche'. M^Λ' ju xur u p'astic a je' carem naja'.

¹⁴ Tij cu'yajex ya'aric, Jesús, a cu tar ich u cajar Nazarete', je' u r^Λc jubsic a je' carem naja'. Bayiri', tij cu'yajex ya'aric bin u r^Λc ts'ocsej Jesús u t'^Λn Moisés yejer a ba' nanij tic r^Λc betajex —baxuc caj u ya'araj a mac a tan u p^Λq'uicob u pach Esteban.

¹⁵ Ti' cura'anob u jach ts'urirob u winiquirob judío caj u p^Λctajob u ts'urirob u winiquirob judío. Cu p^Λcticob Esteban. Robob caj u yirob u sasir u wich Esteban irej sasir u wich y^Λjmasirob u t'^Λn C'uj.

7

Tu nunca Esteban ti'ob

¹ Caj c'ata'b ti' Esteban ten u jach ts'urir sacerdote u winiquirob judío:

—Jach taj wa tu p^Λq'uicob a pach? —quij.

² Esteban caj u nuncaj ti' caj u ya'araj:

—U'yex a ba' quin wac techex in jach ts'urirechex ij quet winiquirob judío, bayiriri' xan, u'yex in wet winiquirob judío. U C'ujir, a mac jach manan chichir u muq'ue', caj u t'^Λnaj ic nunquirex Abraham uch, wa ber ti' toy y^Λn uch ich u ru'umin Mesopotamia, cax m^Λ' toy xic c^Λjtari' ich u cajar Harán.

³ M^Λ' ja wirej, a C'ujo' caj u ya'araj ti' ic nunquirex Abraham uch: "Toc p'^Λt a b^Λjob —quij C'uj. Toc p'^Λt a cajar ca' xiquech tu quin p^Λyic a ber. Ti' ca bin c^Λjt^Λr." Baxuc caj ara'b ten C'uj ti' ic nunquirex Abraham —quij Esteban.

⁴ Ic nunquirex Abraham caj joq'uij caj u p'^Λtaj tu c^Λja'anob u winiquirob Caldea. Jeroj tune', bin u c^Λjt^Λr ich u cajar Harán. Caj quimij u tet Abraham, caj p^Λyij ten C'uj, caj u p'^Λtaj u cajar Harán, caj bin cajar ich u cajar tu c^Λjo'onex baje' rer.

⁵ Chen a C'ujo' m^Λ' ju ts'ajaj a je' ru'uma' ti' ic nunquirex, m^Λ' ts'a'b ti' chichin ru'umi'. Taj toc ara'b ti' ten C'uj: "Je' in ts'ic tech a je' ru'uma' soc u

cajaroob u parar a pararob.” MΛ' wa c'aj techex, mΛna' u pararob ic nunquirex Abraham caj toc ara'b ti' ten C'uj aro' —quij.

⁶ A Estebano', ti' toy cu tsichar ich u jach ts'urirob u winiquirob judío:

—MΛ' jarari'o', quij ya'aric C'uj ti' ic nunquirex Abraham uch. Caj u toc araj C'uj wa je' u binob u parar u pararob ich u jer ru'um. Tiri' cu bin c'Λnbir beyajob u parar u pararob Abraham. Tiri' cu bin jΛts'bir soc u beyajob xan hasta ca' bin manΛc cuatrocientos yaxq'uin.

⁷ Chen a C'ujo' caj u toc araj ti' ic nunquirex Abraham: “Je' in ts'ic u si'pirob, quij C'uj, ti' a mac a cu c'Λnicob tu beyajob u parar a pararob. MΛ' ja wirej, quij C'uj, a mac a tu jΛts'ajob u pachob u parar a pararob soc u beyajob, je' in ts'ic u si'pirobe'. Ca' bin ts'ocac aro', quij C'uj, quin bin in pΛyic u parar a pararob quir u c'ujintiquenob a teno' a tera'.”

⁸ Rajen C'uj, soc quet u yor yejer ic nunquirex Abraham caj u ts'ajaj u t'Λn ti', rajen ic nunquirex Abraham soc u yesa'r quet u yor yejer a ba' ara'b ti' ten C'uj, jeroj u yΛnxchun u ts'iric u chan parar a xibo', caj ts'oc u man turiri' semana. Rajen caj rocha'b ten u nΛ' Isaac caj u ch'uctaj turiri' semana, jeroj tune', caj ts'ira'b Isaac ten u tet Abraham. Caj c'uchij tu q'uinin caj pararnajij u rac' Isaac, bayiri' caj u ch'uctaj turiri' semana caj ts'ira'b u parar ten u tet. Jacob u parar. Baxuc caj pararnajij u rac'ob, Jacob caj ts'ira'b u parar. MΛ' ja wirej, a doce u pararob Jacob ra' u yo'nenob ic nunquirob uch.

⁹ Caj u ya'araj Esteban ti' u jach ts'urir u winiquirob judío:

—A doce u pararob Jacob, ra' u yo'nenob ic nunquirob uch. Chen ti' yΛn ich a docejo' a mac pΛch'a'an u c'aba' José. Jeroj caj con José ten u sucu'unob quire' choc yorob ti' u yits'ino'. Caj conij ti' a mac a cu binob ich u ru'umin Egipto. Chen C'uj ti' yΛn yejer ic nunquirex José.

¹⁰ MΛ' ja wirej, C'uj caj u ts'aj u t'Λnin ti' rey, a Faraóno'. Rajen caj u joc'saj José quire' yirir jach t'oj a Joséjo'. Rajen ts'a'b u t'Λnin ten Faraón quir u yocar u ts'urintic u ru'umin Egipto. Cax a mac a ti' yΛnob ich yatoch Faraón.

¹¹ Jeroj tune', caj c'uchij tu q'uinin mΛ' ju ch'ijir u yo'ochob ich u ru'umin Egipto, quire' mΛna' ja'. MΛ' ju ch'ijir ich u ru'umin Canaán. Caj u masajob wi'j, quire' mΛ' ju ch'ijir yo'och ic nunquirex.

¹² Jeroj caj u yubaj Jacob ti' yΛn yo'och ich u ru'umin Egipto, rajen caj u yΛn ch'ic tuchi'taj u mΛnejob yo'och ic nunquirex uch, robob ic nunquirex u pararob Jacob.

¹³ Caj wΛc'Λs binob ic nunquirex ich u ru'umin Egipto, jeroj, caj u t'Λnaj u sucu'unob soc u c'Λ'ota' ten u sucu'unob, a ray u q'uininino', caj c'Λ'ota'b José ten u sucu'unob, caj ts'oc u t'Λnanob. Bayiri' xan, caj c'Λ'ota'b José ten a rey Faraón tu cu tar u yo'nen José.

¹⁴ Jeroj tune', José, caj u tuchi'taj u sucu'unob pΛybir u tet Jacob. Caj pay u tet yejer tu cotor u bΛjob. Rajen caj ruc'ob ich u ru'umin tu yΛno'onex —quij Esteban—, caj rΛc binob ich u ru'umin Egipto tu yΛn José, caj c'uchob ich José ti' yΛn setenta y cinco u bΛjob José.

¹⁵ A baywo', caj c'uchij u tet José ich u ru'umin Egipto. Jacob u tet José. Jeroj tiri' quim Jacob yejer tu cotor ic nunquirex ich u ru'umin Egipto.

¹⁶ Caj manij ya'ab yaxq'uin, caj cuchob purbir u baquer Jacob yejer u baquerob ic nunquirex ich u japnin tunich. A je' u japnin tunicho' u toc mΛnmΛn ic nunquirex Abraham uch ich u ru'umin Siquem. MΛ' ja wirej, raji' caj u mΛnaj u ru'umin tu yΛn u japnin tunich ti' u parar Hamor yejer u bΛjiri' u taq'uin.

¹⁷ Ti' toy cu tsichar Esteban ich u jach ts'urirob u winiquirob judío. Raji' caj u ya'araj ti'ob:

—Jeroj, jach tabar u c'uchur tu q'uinin a baxuc caj toc ara'b ten C'uj ti' ic nunquirex Abraham uch, jach pimij u pararob ic nunquirex ich u ru'umin Egipto uch. MΛ' ja wirej, C'uj yΛn u ts'ic u ru'umin an ten bic caj u toc araj.

¹⁸ Jeroj tune', caj oc u jer rey quir u reyinticob u ru'umin Egipto. Raji' mΛ' ira'an José, mΛ' c'Λ'ota'an ten reyí' José.

¹⁹ A je' reyo', caj u ts'araj u pach ic nunquirex tan u jats'arob soc u beyajob. MΛ' ja wirej, rají' caj u ya'araj ca' joc'acob u chan och a xibo' ic nunquirex soc u quinsa'.

²⁰ Ra'iri' u q'uinino' a ray reyo', tan u reyinticob u ru'umin Egipto, baxuc ra'iri' u q'uinin caj rocha'b Moisés ten u nΛ'. A chan Moiséso' jach tsoy tu wich C'uj. Caj tsemta'b ten u nΛ' ich yatoch u tet hasta tres ic nΛ'.

²¹ Wa ber caj joc'sa'b Moisés ten u nΛ' ich chí' ja', jeroj caj irir ten u parar rey Faraón. Xquic u parar rey Faraón. Raji' u parar Faraón caj u ch'aj u tsemtej chan Moisés an ten bic u wΛc'AS bΛjiri' u parar.

²² Rajen caj camsa'b Moisés ti' tu cotor ba' yerob ich u ru'umin Egipto. Jach t'oj Moisés tsicbar, bayiri' t'oj a ba' cu betic xan.

²³ 'Caj c'uchij tu q'uinin yΛn cuarenta yaxq'uin a Moiséso', u c'at u bin u yiric u yet winiquirob judío, ra' u pararob u nunquir israel.

²⁴ Caj c'uchij Moisés, caj u yiraj tan u jats'ar ten u winiquir egipto u yet winiquir israel, rajen Moisés tu yamtaj u yet winiquir israel. MΛ' ja wirej, caj u tacaj u rac'ob ti' a winiquir egipto caj u quinsa Moisés u winiquir egipto.

²⁵ MΛ' ja wirej, caj u tucraj je' u c'Λ'ota'r Moisés ten u yet winiquir israel wa tuchi'ta'b ten C'uj a Moiséso'. Chen robob mΛ' tu najtajobi' wa tuchi'ta'b Moisés ten C'uj soc u taquicob tu cu c'anan beyajob ten u jach ts'urir u beyajob.

²⁶ WΛc'AS bin Moisés saman —quij Esteban—, ich u rac'ob. Caj c'uchij caj u yiraj Moisés tan u ts'ictarob ca'tur u rac'ob. A Moiséso', u c'at u sisquintic u yorob, rajen Moisés caj u t'Λnob u rac'ob: “In rac'ob, quij Moisés, biquinin ca ts'ictarex yejer a bΛj? MΛ' tsoy wa ja ts'ictarex yejer a bΛj”, quij.

²⁷ Chen a mac a yΛn u si'pir ti', caj p'ujij yor caj u tench'intaj Moisés. Jeroj caj u ya'araj ti': “MΛ' ju tetech C'uj quir in ts'uritiquechob. MΛ' a yΛn aric ca' tsoyac in worob.

²⁸ Je' wa ja quinsiquen an ten bic caj a quinsaj u winiquir egipto jo'oraj?”

²⁹ Caj yubaj Moisés a ba' caj u ya'araj caj jaq'uij yor Moisés caj puts'ij. Ti bin u cajar ich u jer u cajar ich u ru'umin Madián, tu' mΛna' mac yeri'. Tiri' caj u ch'aj u rac' Moisés caj yΛnjijo' u parar. Ca' tur xib u pararob.

³⁰ Ti' toy cu tsicbar Esteban ich u jach ts'urirob u winiquirob judío, jeroj caj u ya'araj ti'ob:

—Wa ber caj wΛc'AS manij u jer cuarenta yaxq'uin, tiri' yΛn Moisés ich tΛcay ru'um baytΛc tu yΛn u p'uc witsir u c'aba' Sinaí. Caj u yiraj yerar c'ac' ich u chan che'er. A Moiséso' caj bin u yirej yerar c'ac' ich u chan che'er quire' mΛ' ju tupur u c'aq'uir. Jeroj seb, caj u yiraj yΛjmasir u t'Λn C'uj tu cu yerar c'ac'.

³¹ A ba' caj u yiraje' jac' yor Moisés. Tu c'AS nΛts'aj u bΛj u yirej Moisés caj u yubaj u t'Λn Jaj Ts'ur. Caj t'Λn Moisés ten Jaj Ts'ur.

³² Moisés caj u yubaj ya'ara': “A teno' C'ujen. Tu c'ujintajen a nunquir Abraham. Tu c'ujintajen a nunquir Isaac. Tu c'ujintajen a nunquir Jacob.” Jach jaq'uij yor Moisés rajen caj babacnΛjij. MΛ' u c'at u pΛctic biq'uiñi'.

³³ Ara'b ti' Moisés ten Jaj Ts'ur: “YΛn pit a pech xΛnΛb ca' ocaquech tera' tu jach tsoy u ru'umin, quij C'uj, quire' ten yΛnin u ru'umin, quij C'uj.

³⁴ A teno', quij C'uj, jach taj caj in wiraj u jats'arob tu cu ts'arar u pachob beyajob. Caj in wu'yaj tu cu c'anán tu cu ts'ara'r u pachob u beyajob ten u winiquirob egipto. Taren in taquicob, quij ya'aric ti', ca' xiquech baje'rer ich u ru'umin Egipto."

³⁵ Esteban caj u ya'araj ti' u jach ts'urirob u winiquirob judío:

—A je' Moiséso', a mac tench'inta'b ten u wac'as rac'ob, a je' Moiséso', a mac ara'b ti': "Ma' ju tetch C'uj quir in ts'urintiquechob'. Ma' a yan aric tenob ca' tsoyac in worob." A je' Moiséso' tuchi'ta'b ten C'uj quir u yocar u ts'urinbir ten u rac'ob. Raji' tuchi'ta'b ten C'uj quir u tocar ic nunquirex ich u ru'umin Egipto. Ma' ja wirej, a ray u q'uinino', caj tuchi'ta'b Moisés ten C'uj, a ray u q'uinino', caj u masaj u t'an C'uj yajmasir u t'an C'uj tu tu yiraj Moiséso' yerar c'ac' ich u chan che'er.

³⁶ A je' Moiséso' caj u joc'saj ic nunquirex ti' u ru'umin Egipto tan u payir u berob. Raji' caj u yesaj carem beyajob yejer u jer ya'ab ba' a cu jac'ar u yor mac te' ich u ru'umin a Egiptojo', bayiri' xan, tiri' ich u chi' c'ac'nab u c'aba' Chac C'ac'nab bayiri' xan, tiri' ich tacy ru'um tu cu payic u berob cuarenta yaxq'uin.

³⁷ A je'ra' ra'iri' a Moiséso' a tu ya'araj ti' u yet winiquirob israel: "Je' u tetic C'uj u jer a mac a cu bin ts'a'bir u tucur ten C'uj quir u tsicbar a ba' u c'at C'uj an ten bic caj tu tetaj ten, quij Moisés. Tiri' cu bin u tetic ich in wet winiquirob israel. A ray maco', a cu bin taro' yan qui' u'wiquex a ba' cu ya'aric techex."

³⁸ A je' Moisésa' uch —quij Esteban—. Tiri' ti' yan ich tacy ru'um yejer ic nunquirex wa ber caj tarob tu tu much'quintajob u baj ich u p'uc witsir Sinaí. Tiri' yan Moisés caj t'anij ten yajmasir u t'an C'uj caj c'uchij ich u jach jo'r u p'uc witsir Sinaí. Bayiri' xan, tiri' yan Moisés, caj ts'oc u tsicbar yejer u yajmasir u t'an C'uj, caj bin u masej u t'anob ti' ic nunquirex tu yanob cabar ich u nac' u witsir Sinaí. Ma' ja wirej, a je' Moiséso', raji' caj u c'amaj u t'an C'uj, a cuxa'ano', quir u masic to'onex.

³⁹ 'Chen ic nunquirex —quij Esteban—, tu ma'quintob u quibicob u t'an Moisés. Ma' tu c'amajob u t'an Moisés, quire' ic nunquirex tu wac'as pachtajob u sutob tu pach ich u yorob tu tarob ich u ru'umin Egipto.

⁴⁰ Ma' ja wirej, ti' yan Moisés ich u jo'r u p'uc witsir cuarenta q'uin, jeroj caj c'uchob ic nunquirex ich u sucu'un Moisés, Aarón. Caj u ya'arajob ti': "Ma' ij querex ba' u ber Moisés a wits'ino', a cu payico'onex ich u ru'umin Egipto. Aarón cu ya'ara' ten u yet winiquirob israel: Betej c'ujob to'onex soc ca' manac acatan to'onex quir u payic ic berex."

⁴¹ A ray u q'uinino', caj u betajob chan wacax u tus c'uj. Ra' beta'b u taq'uin oro. Jeroj caj u quinsajob ya'ab u yalac' wacax quir u ts'ic ti' u tus c'uj. Tiri' tu ts'apquintajob u balq'uer wacax ich u tus c'uj quir u c'ujinticob. U winiquir israel caj u qui'quintaj yorob quire' u tus c'uj caj u betajob.

⁴² Rajen p'at ic nunquirex ten C'uj quir u cha'ic u c'ujinticob u tus c'uj, caj u cha'aj u c'ujinticob, a sabo' a ti' yan ich ca'anano'. Baxuc tu ts'ibtaj a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj uch tu cu ya'aric:

A techexo', u winiquirechex israel wa ber caj a quinsajex a walac' wacax quir a toquiquex ten wa ber ti' yalchex cuarenta yaxq'uin ich tacy ru'um?

⁴³ A ma' ta chen cuchajex u yatoch a tus c'ujex, a ra' u yatoch a tus c'uj Moloc, a yan yochir sab, a tus c'uj Renfán caj a cuchajex quir a c'ujintiquex cax a bajiri'ex ta betajexi'. Rajen, quij C'uj, je' in joc'siquechex ca' xiquechex pichir tu yan u cajar Babilonia.

Baxuc caj u ts'ibtaj a mac ts'a'b u tucur ten C'uj quir u ts'ibtic a ba' u c'at C'uj.

44 Ti' toy cu tsichbar Esteban ich u jach ts'urirob u winiquirob judío, barej caj u ya'araj ti'ob:

—Wa ber ti' y_{AN}ob ich nunquirex ich tacay ru'um a ucho', caj u cuchajob u najir ot' quir u c'ujinticob C'uj tu y_{AN}ob ich tacay ru'um. A ray u najiro', a beta'b ten ic nunquirex caj beta'b an ten bic esa'b ti' y_{AJ}masir u t'_{AN} C'uj. M_A' ja wirej, toc ara'b ti' Moisés ca' u betej an ten bic esa'b ich u jo'r u p'uc witsir uch.

45 Ti' toy y_{AN} Moisés caj teta'b Josué ten C'uj. A Josuéjo', caj u p_{AY}aj u ber ic nunquirex caj ts'oc u quimin Moisés. M_A' ja wirej, ic nunquirex caj u c'_{AM}ajob a ray u najir ot', rajen p'eri'ob caj u cuchajob yejer Josué ich u ru'umin tu c'_{AJ}a'ano'onex baje'rer —quij Esteban—. Ti' binob ich u ru'umin a tera' —quij Esteban—, a toc ara'b ten C'uj uch. C'uj caj u joc'saj ca' xicob a mac y_{AN}in u ru'umin uch. U berer caj u c'ujintajob C'uj ic nunquirex ich u najir ot' hasta caj c'uchij tu q'uinin u tar ic nunquirex David u reyinticob ic nunquirex.

46 Jach yajbir David ten C'uj rajen cu ya'aric ic nunquirex David ti' C'uj: “Arej in betej tech carem naj soc tiri' cu tarob u c'ujinticob tech tu cotor mac, a techo', u c'ujirech Jacob.”

47 Chen m_A' cha'b u betic a carem najo' ten C'uj. Chen u parar ic nunquirex cha'b u betic a carem najo' ten C'uj. U c'aba' Salomón.

48 Chen —quij Esteban—, U c'ujir ca'anar jach carem. M_A' u c'_{AJ}tar ich carem naj tu cu c'_{AX}ar ten mac, quire' quet bayiri' caj u ya'araj a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj caj u ts'ibtaj a ba' u c'at C'uj uch:

49 A teno', quij C'uj, cu chen ts'urintiquen mac ich ca'anar a mac, a ti' y_{AN} ich yoc'ocab. A teno', quij C'uj, ti' y_{AN}en ich ca'anar, bayiri' xan, ti' y_{AN}en ich yoc'ocab. Rajen m_A' in watochintej a mac a cu c'_{AX}ic yatoch, quire' ti' y_{AN}en, quij C'uj, ich tu cotor mac.

50 M_A' ja wirej, quij C'uj, m_A' wa ten caj in r_{AC} betaj tu cotor ba'?

51 Esteban caj u ya'araj ti' u jach ts'urirob a ti' y_{AN}ob:

—Jach chich a jo'rex, quen. Jach tam a pixamex. Jach tam a xiquinex, an ten bic a mac a m_A' yerob C'uj. Rajra' tan a m_Aquiquex u ber u Taj'or u Pixam C'uj, caj a jach c'_{AN}ajex a nunquirex.

52 Arex ten ba' u c'aba' a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsichar a ba' u c'at C'uj a m_A' tu chucob u pachob ic nunquirex? M_A' wa robob caj u quinsajob uch a mac a tarob tan u tsec'ticob uch je' u tar a mac a jach taj u yoro'? A mac tsec'ta'b ten a mac ts'ab u tucur ten C'uj quir u tsichar a ba' u c'at C'uj jeroj c'uchij, chen a techexo' caj a c'ubajex soc u quinsa'r.

53 Jin, techex —quij Esteban—, a ta c'_{AM}ajex u t'_{AN} C'uj a tu masaj techex Moisés uch. M_A' wa ra' tu y_{AN} masaj u y_{AJ}masir u t'_{AN} C'uj ti' Moisés. Cax caj a c'_{AM}ajex u t'_{AN} C'uj, m_A' ta quibajexi'.

Ch'in u jo'r Esteban

54 A mac a ti' y_{AN}ob ich Esteban an ber caj u yubajob caj jach ts'iquijob. Caj u j_{AS}t'ajob u cojob an ten bic cu ts'ictarob jach q'uec'_{AN}.

55 A Estebano', caj u jach ts'urintaj u Taj'or u Pixam C'uj, caj u qui' p_{ACT}aj ca'anar, a ray u q'uinino', caj u yiraj u sasirir C'uj. Bayiri' xan, caj u yiraj ch'iric Jesús ich u no'j C'uj, ra'iri' Jesús a tuchi'ta'b ten C'uj ich yoc'ocab uch.

56 Jeroj caj u ya'araj Esteban quire' cu yiric ich ca'anar:

—Ir a wirej —quij—. Quin wiric ch'iric Jesús ich u no'j C'uj, ra'iri' ti' a mac a tuchi'ta'b ten C'uj ich yoc'ocab uch.

57 U winiquirob judío, a mac a ti' y_{AN}ob ich Esteban, caj u m_{AC}ob u xiquinob, quire' m_A' u c'at yubob u t'_{AN} Esteban. Jach c'am aw_{ATN}ajob, jeroj tune', tu cotorob caj u c'_{AN}ajob yacabob chubir Esteban.

⁵⁸ Robob u winiquirob judío, caj ts'oc u chuquicob Esteban, caj joc'sa'b ti' ich tancab u cajarob. Tiri' caj u purobi'. Jeroj caj u pitob u ca' ya'arir u noc' soc tsoy u ch'inicob u jo'r Esteban. Caj u p'atob u noc'ob u c'lanantej Saulo, soc tsoy u ch'inicob Esteban. Caj ch'in u jo'r Esteban a caj u tacajob u jo'r uche'.

⁵⁹ Barej caj u ch'inob u jo'r Esteban a ray u q'uininó', caj u t'anaj C'uj Esteban, tan ya'aric:

—C'amej in pixam, in Jaj Ts'urech Jesús —quij.

⁶⁰ Caj xonraj Esteban c'am cu puraj u t'an ti' C'uj;

—Jawsej u si'pirob Jaj Ts'ur, quire' caj u ch'inob in jo'r.
Caj ts'oc u ya'aric, jeroj caj quimij Esteban.

8

Saulo cu chuquic u pachob a mac a yacsmánob tu yorob

¹ A Saulojo', caj u quetquint u yor soc u quinsa' Esteban uch.

Ra'iri' u q'uinin caj ch'inij Esteban caj u yanxchun u chuquicob u pachob a yacsmánob tu yorob ten a mac a ma' yacsmánob tu yorob. Jach joc' u yorob a mac a ma' ju yacsob tu yorob quire' a yacsmánob tu yorob a ti' yanob ich u cajar Jerusalén. Rajen puts'ob a yacsmánob tu yorobe'. Ti' puts'ob ich u ru'umin Judea. Ti' puts'ob ich u ru'umin Samaria, chen robob a mac teta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'an, tiri' p'atob ich u cajar Jerusalén.

² Chen a mac a cu sajticob C'uj, caj u yirajob quimij Esteban caj u ch'ajob u mucob u baquer Esteban. Jach ac'ta'b Esteban ten a yacsmánob tu yorob.

³ Chen a Saulo uche', caj u pachtaj u ch'esic a mac a caj u yacsajob tu yorob u t'an Jesús. A Saulo', cu rac joc'sic ich yatoch tu yan a mac a caj u yacsajob tu yorob ca' xic macbir, cax xquic, cax xib cu chuquic. Raji' caj manij caxta'bir tu c'aja'anob a mac a tu yacsajob tu yorob ca' u chuquej, ca' u choplytejob u purej tu cu naj maquicob.

Caj u tsec'taj u t'an C'uj ich u cajar Samaria

⁴ A yacsmánob tu yorob, a puts'ob ti' u cajar Jerusalén, quire' chucob u pachob, cax tu binob ich u jeroj u cajarob, caj u tsec'tajob u jach tsoyir u t'an C'uj.

⁵ A Felipejo', turiri' a mac a puts'o', caj bin ich u cajar Samaria, jeroj tune', caj u yanxchun u tsec'tic ti'ob, caj ya'araj wa Jesús, raji' a Mesíaso'.

⁶ A mac a ti' c'aja'anob ich u cajar Samaria, caj u qui' sarob u xiquin ti' a ba' ara'b ti'ob ten Felipe. Ma' ja wirej, tu qui' sarob u xiquin, quire' a ba' caj u ya'araj ti'ob quet bayiri', quire' caj u yirajob u carem beyaj a caj u betaj.

⁷ A Felipejo', caj u joc'saj quisin, a mac aca'an quisin ti'. Caj joc'sa'b u quisinin barej awatnajob, caj joc'ob u quisinin ich u winquirir. Cax a mech yoc caj u jawsaj Felipe, cax a mac a characbarob, a ma' u peque', caj u jawsaj Felipe.

⁸ Rajen tu cotor mac caj qui'ij yorob ich u cajar Samaria.

⁹ Tiri' yan ich u cajar Samaria, turiri' xib, u c'aba' Simón. Raji' cu man u tus c'alyic u yet cajarob, rajen jac'a'an u yorob. Raji' caj u ya'araj tu cu man:

—A teno' —quij Simón—, jach manan caremen a teno'.

¹⁰ Tu cotor mac a ti' c'aja'anob tu cajar Samaria caj u qui' sarob u xiquin ti' Simón, quire' cu tus sajta' ten u rac'ob, cax a chichano', cax u jach ts'urirob tu cajar Samaria. Ma' ja wirej, caj u ya'arajob:

—A je' Simóna', yan u muc' C'uj ti', a cu ya'arique': A Jach Manan Muc'o' —baxuc cu ya'aricob.

¹¹ A mac c'aja'an ich u cajar Samaria caj u yirajob an bic caj u c'alyaj mac, jeroj caj u qui'qui' sarob u xiquin ti', quire' jac'a'an u yorob ti' uch.

12 Chen a Felipejo' caj u tsec'taj ti'ob u jach tsoyir u t'ʌn an bic cu bin u reyinticob C'uj, bayiri' caj u tsec'taj ti'ob u c'aba' Jesucristo. Jeroj tune', robob a mac a ti' yʌnob ich u cajar Samaria caj u yacsjob tu yorob, bayiri' xan, acsa'bob ja' tu jo'rob, cax xquic, cax xib.

13 Cax u bajiri' yʌjc'ayir mac Simón caj u yacsaj tu yor u t'ʌn Jesús, bayiri' acsa'b ja' tu jo'r xan. Caj u p'eri'quint u bʌj soc u yet man Felipe, Simón. Jach jaq'uuj yor Simón caj u yiraj carem beyaj caj u betaj Felipe, bayiri' xan, barej u yiraj a ba' cu jac'sic u yor mac a caj u betaj Felipe xan.

14 Barej caj u yubajob a mac a teta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'ʌn a p'atob ich u cajar Jerusalén. Mʌ' ja wirej, caj u yubajob cu yacsicob tu yorob a mac a cʌja'anob ich u cajar Samaria. Rajen tuchi'ta'bob Pedro yejer Juan ten a mac a teta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'ʌn.

15 Caj c'uchob Pedro yejer Juan ich u cajar Samaria tu much'a'anob a mac a yacsmʌnob tu yorob u t'ʌn Jesús. Robob caj u t'ʌnajob C'uj soc u c'ʌmbicob u Taj'or u Pixam C'uj ten a mac a yacsmʌnob tu yor u t'ʌn Jesús.

16 Quire' u Taj'or u Pixam C'uj mʌ' toy tac tu yicʌnobi'. Jarari' chen acsa'bob ja' tu jo'rob ich u c'aba' Jaj Ts'ur Jesús, quire' caj u c'ʌmajob u t'ʌn Jesús.

17 Jeroj tune', ts'anc'ʌbta'b a yacsmʌnob tu yorob ten Pedro quet yejer Juan, jeroj caj tar u Taj'or u Pixam C'uj ich yicʌnobi' a mac a yacsmʌnob tu yorob ich u cajar Samaria.

18 Barej u yiraj Simón bic caj tar u Taj'or u Pixam C'uj caj ts'a'b ti'ob tu ju chen ts'anc'ʌbtajob Pedro quet yejer Juan. A Simóno', u c'at u ts'ic u taq'uin ti'ob, Pedro yejer Juan.

19 Caj u ya'araj Simón:

—Je' a taq'uinexa', ca' a chan chuquex ten u muc' C'uj soc in ts'anc'ʌbtic mac xan, soc u tar u Taj'or u Pixam C'uj tu yicʌnobi' xan.

20 Caj u nuncaj Pedro ti' Simón tan ya'aric ti':

—Ca' xiquech yejer a taq'uin tu ca bin erar, quire' caj a tucraj a mʌnej u Taj'or u Pixam C'uj yejer a taq'uin. Mʌ' ja wirej, raji' sijbir ti' mac ten C'uj.

21 C'uj yer —quij Pedro—, mʌ' taj caj a wacsaj ta wor u t'ʌn Jesús, Simón. Rajen mʌ' quet a beyaj yejer C'uj, baxuc a tenob, mʌ' in beyajob yejerech xan.

22 Toc c'axej a wor Simón ti' a je' c'asir caj a tucraj sam. Ca' a t'ʌnej C'uj soc ix ti' u ruc'sic tech a ba' c'asir caj a tucraj.

23 Quin wiric choc a wor —quij Pedro—, bayiri' xan toc yʌn tech a si'pir.

24 Caj u nuncaj Simón, caj u ya'araj ti'ob:

—T'ʌnex Jaj Ts'ur ten soc mʌ' u tar tin woc'or a ba' caj a wa'ara sam.

25 Caj ts'oc u tsec'ticob u t'ʌn Jesús a ba' caj u yirob, Pedro yejer Juan u betic Jesús, quet bayiri' a ba' caj u yirob tu tsicbataj Jesús tu cu tsec'taj u jach tsoyir u t'ʌn C'uj uch. Jeroj caj joc'ob Pedro yejer Juan caj u wʌc'ʌs sutnʌjob tu pach ich u cajar Jerusalén caj u tsec'tajob u jach tsoyir u t'ʌn ich ya'ab u cajarob a ti' yʌn ich u ru'umin Samaria.

Ti' tu nup'aj Felipe a mac a cu tar tu ru'umin Etiopía

26 Caj ts'oc aro', caj c'uchij u yʌjmasir u t'ʌn Jaj Ts'ur ich Felipe, caj t'an Felipe ten yʌjmasir u t'ʌn Jaj Ts'ur, caj ara'b ti':

—Joq'uén ich u cajar Samaria ca' xiquech tu berir a cu bin ich u cajar Jerusalén a ra' u berir cu bin ich nojar a tar u wich u bin ich u cajar Gaza —baxuc ara'b ti'.

Ra' u wich u berir a cu bin ich tʌcay ru'um.

27 Jeroj tune', Felipe caj riq'uij caj binij. Tar binij ich nojar ich u berir Gaza. Jeroj ti' yAN xib a cu tar ich u ru'umin Etiopía, toc p'esa'an soc mΛ' u pararΛNCAR uch. A je' xiba' acsa'b tu ts'urir ten a mac a cu reyinticob u ru'umin Etiopía, xquic a cu reyinticob u winiquirob etiopía, u c'aba' Candace. A xibo' cu ΛNANTIC u taq'uin a Candacejo'. A je' xiba' caj c'uchij ich u cajar Jerusalén quir u c'ujintic C'uj.

28 Baje'rer cu sut tu pach quir u wΛC'AS ur ich u ru'umin Etiopía. Raji' curuchbar ich u carro a cu jita'r ten tsimine'. Tu cura'an cu xaquic t'ΛN a tu ts'ibtaj uch a Isaíaso', raji' a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u ts'ibtic a ba' u c'at C'uj.

29 A ray u q'uinino', caj ara'b ti' Felipe ten u Taj'or u Pixam C'uj:

—C'Λnej a wacab ca' a nup'ej u carro u winiquir etiopía.

30 Caj ts'oc u ya'ara' ten u Taj'or u Pixam C'uj, caj u c'Λnaj u yacab Felipe quir u nup'ic a carrojo' a cu cuchic u winiquir etiopía. Caj c'uchij ich yicnΛN caj u yubaj cu xaquic u ju'unin a ts'iba'an ten Isaías quire' ts'a'b u tucur ten C'uj quir u ts'ibtic uch. Caj c'ata'b ti' ten Felipe:

—Ca qui' najtic wa ca xaquic?

31 U winiquir etiopía caj u ya'araj ti':

—Bic tabar quin najtic wa mΛna' mac cu camsiquen?

Caj t'ΛN Felipe ca' tac nacAR ich u carro soc p'eri' ca' curacob.

32 A tu xaquic Isaías, ra' jun xot' ts'iba'an u t'ΛN C'uj. Baxuc a jera', cu ya'aric Isaías ich a ba' tu ts'ibtaj uch:

Baxuc tΛMAN yuc cu cha'bar u quinsa'r ten mac, bayiri' xan, irej a mac a teta'b ten C'uj ca' xic quinsbir. Baxuc cu joch'ta'r u tso'tser a tΛMAN yuco', mΛ' u joc'ar yawAT, bayiri' xan, irej a mac a teta'b ten C'uje', mΛ' u joc'ar yawAT cax jats'AC ten mac.

33 MΛ' ja wirej, p'asta'b a mac a teta'b ten C'uj, cax mΛna' u si'pir toc quinsa'b an ten bic mac a yAN u si'pir caj quinsa'b. MΛna' mac c'ucha'an yor ya'aric u si'pirob a ray u q'uinin cuxa'an a mac a teta'b ten C'uj quire' tu quinsajob. Baxuc caj u ya'araj a mac a ts'a'b u tucur quir u ts'ibtic a ba' u c'at C'uj.

34 Jeroj tune', u winiquir etiopía tan u c'ata' ti' Felipe:

—Chan arej ten soc quin najtic. U bΛjiri' wa Isaías wΛC'AS aric, wa C'uj ts'aj u tucur Isaías quir ya'aric a mac cu bin tar biq'uin?

35 Caj t'an Felipe, caj u yANxchun u tsicbatic tub u ts'ibmΛN Isaías, caj u tsibataj ti' u jach tsoyr u t'ΛN C'uj a cu tsicbatic Jesús u tar.

36 Caj u manob ich bej, u berir a cu bin Gaza, caj c'uchob tu yAN ja'. Caj ara'b ti' ten a ju winiquir etiopía:

—A je' ja' —quij ya'aric ti'—. Tsoy wa ca wacsic ja' tin jo'r? —quij.

37 Caj u nuncaj Felipe:

—Wa jach taj caj ta wacsaj ta wor, tu cotor wa ta wor ca wacsic u t'ΛN Jesús. Je' in wacsic ja' ta jo'r.

Raji' caj u nuncaj tan ya'aric:

—In wacsman tin wor u t'ΛN Jesús, quire' in wer raji' u parar C'uj.

38 U winiquir etiopía caj u ya'araj ca' xuruc u carro, jeroj tune', robob a ca'turo' caj emob ich ja'. Jeroj Felipe caj u yacsaj ja' tu jo'r u winiquir etiopía.

39 Cu nacaticob u chi' ja' caj pΛyij Felipe ten u Taj'or u Pixam C'uj. MΛ' ca' irij Felipe ten u winiquir etiopía. Raji' caj sutnΛjij tu cajar jach qui' yor.

40 Chen Felipe seb caj c'uchij ich u cajar Azoto. Caj u man u tsec'tic u jach tsoyr u t'ΛN C'uj. Caj u man tu cotor u cajarob ich u ru'umin aro' hasta c'uchij ich u cajar Cesarea.

9

Caj u yacsaj tu yor u t'an Jesús, Saulo
(Hch. 22.6-16; 26.12-18)

¹ MΛ' ja wirej, a Saulo' mΛ' ju p'atic u chuquic u pachob a yacsmΛnob tu yorob, quire' u c'at u ρAC ch'esicob. Rajen caj binij ich yicnΛn u jach ts'urir sacerdote u winiquirob judío.

² Raji' bin u c'atej u ju'unin quir u bin u chuquej a je' mac a cu sayΛrob tu pach Jesús'e', a mac a ti' yΛnob ich u cajar Damasco. Caj bin u c'atej ca' ts'ibtac ju'un ten u jach ts'urir sacerdote ti' u jach ts'urirob ich jujuntur u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío ich u cajar Damasco. Ich a je' ju'una' caj c'ata'bir ten u jach ts'urir sacerdote ca' yamtacob Saulo quir u chuquicob, cax xquic, cax xib ca' u chuquejob ca' xic u purej ich u cajar Jerusalén. Cax a mun cu yiricob cu chuquicob cu bin u purob.

³ Jeroj, caj bin Saulo, cu tar ich bej caj c'uchij bΛyϒAC tu yΛn u cajar Damasco. Seb caj sasichΛij ca'anana. Caj tar u sasir ca'anana ich Saulo, ρAC bACrista'b Saulo ten u sasir ca'anana.

⁴ Caj rub Saulo ich ru'um jeroj, caj yubaj u t'an Jaj Ts'urir:
—Biquinin tech Saulo, ca man a chuquic u pachob a mac a cu sayΛrob tin pache'? MΛ' ja wirej—quij—, ten tan a man a chuc quin pach—quij Jesús.

⁵ Caj u c'ataj Saulo:

—Maquechi', Jaj Ts'urir?

Caj yubaj u nunca' ti' Saulo:

—A teno'—quij—, Jesús'en, a maca' ca man a chuquicob ten—quij Jesús. A wΛc'Λs bΛjiri' ca p'actic a bΛj Saulo. MΛ' ja wirej, baxuquech a wAcΛxo', a tan u conconch'actic a qui' yej u ni'e'.

⁶ Caj jaq'uij yor Saulo cu babacancΛr tu cotor u winquirir Saulo. Caj u ya'araj Saulo:

—Ba' a jach c'at in betech, Jaj Ts'urir?

Caj ya'araj Jesús:

—Riq'uen, Saulo ch'icren, ca' ocaquech ich u cajar Damasco. Je' u yac tech a ba' ca bin a betej.

⁷ A mac a yet binacob Saulo, robob xib, mΛ' u joc'arob u t'an, quire' jach jac'a'an yorob. MΛ' ja wirej, a yet tarob Saulo, cu chen u'ya'r u jum u t'an Jesús, chen mΛ' u yuba'r ba' cu ya'aric Jesús, quire' mΛ' ju yirajob maqui'.

⁸ Barej caj ch'icraj Saulo caj p'ir u wich, chen mΛ' u yir u ber, quire' ac'bichΛj u wich. Caj mach u c'Λb Saulo ca' xic purbir ich u cajar Damasco.

⁹ Ti' yΛn Saulo ich u cajar Damasco mΛna' u nup u q'uinin, ac'bir u wich, mΛ' ju janana, mΛ' ju yuc'ur.

¹⁰ Chen ti' cΛja'an ich u cajar Damasco turiri xib a yacsmΛn tu yor ti' u t'an Jesús. U c'aba' Ananías. Jeroj caj u wΛyΛc'taj Jaj Ts'ur, Ananías caj ara'b ti' ten Jaj Ts'ur:

—Ananías—quij.

Raji' caj u nuncaj ti':

—Te' yΛnena', Jaj Ts'urir.

¹¹ Jeroj tune', caj ara'b ti' ten Jaj Ts'ur:

—Riq'uen ca' xiquech ich u berir a cu ya'ara' Taj. MΛ' ja wirej, ra' u c'aba' u berir taj. Ca' bin c'uchuguech, c'atej ich yatoch Judas, quire' ti' yΛn turiri' xib, u c'aba' Saulo, a cu tar ich u cajar Tarso uche'. Tiri' yΛn Saulo cu t'Aniquen—quij Jesús.

¹² A Saulo', caj u wΛyΛc'taj a tar Ananías. Caj u wΛyΛc'taj a wocar a ts'anc'Λbtej ca' jawΛc u yac'birir u wich—quij Jesús.

13 Ananías caj ts'oc u yubic a ba' ara'b ten Jaj Ts'ur; caj u nuncaj, tan ya'aric: —Jaj Ts'urir —quij—, caj in wu'yob u juminta' u bɔjiri' Saulo cu man u chuquic u pachob a mac a tu yacsajob tu yorob a t'ʌn ich u cajar Jerusalén uche'.

14 Caj in wu'yob u bɔjiri' tarij Saulo quir u chuquic u c'ʌxenob, ca' u pur u maquenob ich u cajar Jerusalén. Caj in wu'yob baxuc caj u ts'ibtaj u jach ts'urir sacerdote u winiquirob judío.

15 Chen Ananías tan u nunca' ten u Jaj Ts'urir.

—A teno', in tetmʌn Saulo quir u beyaj ten baje'rer. Ca' manʌc u tsec't in t'ʌn ich tu mʌ' u winiquirob judío, bayiri' xan, ca' manʌc u tsec't in t'ʌn ich u yet winiquirob israel, bayiri' xan, ca' manʌc u tsec't in t'ʌn ich a reyob tu cu reyinticob mac, rajen ca' xiquech ich Saulo.

16 A teno', in bɔjiri' je' in wesic ti' mun cu bin muc'yaj tu cu tsec'tic in t'ʌn —quij Jesús.

17 Jeroj caj ts'oc yubic ich u wɔyac' a ba' ara'b ten Jaj Ts'ur; caj riq'uij caj binij, caj c'uchij yatoch Judas tu yʌn Saulo. Caj oquij Ananías caj u ts'anc'ʌbta Saulo. Caj ara'b ten Ananías:

—In wet acsa'orirech Saulo —quij—. Ic Jaj Ts'urir Jesús a ta wiraj caj tarech ich bej, raji' caj u tuchi'ten ca' tac in ts'anc'ʌbtech ca' jawʌc a wich. Ca' a ts'urintej u Taj'or u Pixam C'uj, Saulo.

18 Barej caj ts'oc u tsichbar Ananías, seb caj ruc' u pix u wich, jeroj caj sasichʌjij u wich Saulo, jeroj tune', caj riq'uij caj acsa'b ja' tu jo'r.

19 Jeroj, barej caj janij, caj tar u muc' xan tu ca' ten.

Saulo cu tsec'tic u t'ʌn Jesús ich u cajar Damasco

Jeroj tune, Saulo tiri' p'atij mʌ' ya'ab u q'uinin ich u yet acsa'orirob.

20 Seb Saulo caj bin u tsec'tic u t'ʌn Jesús ich u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Tan ya'aric uch Saulo: “Jach jaj u parar C'uj Jesús.”

21 A mac a yubmʌnob cu tsec'tic u t'ʌn Jesús, jach jaq'uij yorob caj u ya'arajob:

—A ray maco', mʌ' wa ra' cu chuquic a mac a yacsmʌnob tu yorob u t'ʌn Jesús ich u cajar Jerusalén quir u ch'esicob uch? Mʌ' wa tij cu'yajex tarij a ray maco', quir u chuquic a yacsmʌnob tu yorob u t'ʌn Jesús te' ich ij cajarex Damasco, quir u puricob mʌcbir ich u cajar Jerusalén, tu yʌn u jach ts'urirob sacerdote?

22 Chen a Saulojo', chich caj u tsec'taj u t'ʌn Jesús, mʌ' u jac'ʌr yor u tsec'tic u t'ʌn Jesús. A mac a cu yubicob tu cu tsec'tic u t'ʌn Jesús, mʌ' c'ucha'an yorob u nunquicob ti' Saulo. Mʌ' ja wirej, tu cu tsec'tic u t'ʌn Jesús ti' a mac cʌja'anob ich u cajar Damasco, cu ya'aric ti'ob:

—Jach jaj, a Cristojo' a mac teta'an ten C'uj tarij ich yoc'ocab uch, raji' Jesús.

U winiquirob judío cu puts'icob Saulo

23 Caj ts'oc u man mʌ' ya'ab u q'uinin, caj u much'quintajob u bɔj u winiquirob judío. Tiri' caj u tucrajob bic tabar cu bin u chuquicob Saulo quir u quinsa'.

24 Chen a ba' c'asir caj u tucrajobe', caj nup u t'ʌnob ten mac, jeroj caj u masaj ti' Saulo. U winiquirob judío caj u canantob u jor u pa'te' ich u cajar Damasco. U burur q'uin u burur ac'bir cu pajicob ich u jor pa'te' quir u chuquicob u quinsej Saulo.

25 Chen a mac a tu yacsajob tu yorob u t'ʌn Jesús, caj u yacsajob Saulo, caj emsa'b yejer carem xac pichir ba'cris pa'te' u cajar Damasco. Ac'bir caj puts'ij Saulo.

Saulo tar u tar ich u cajar Jerusalén

26 Barej caj c'uchij Saulo ich u cajar Jerusalén, cu chen c'at u p'acte'quintic u ba'job yejer a yacsmʌnob tu yorobe'. Chen a yacsmʌnob tu yorob cu sa'jta'rob Saulo quire' ma' yerob wa yacsmʌn tu yor Saulo u t'ʌn Jesús uche'.

27 Caj tar irbir Saulo ten Bernabé, caj payij Saulo ten Bernabé ich tu yʌn a xibo' a teta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'ʌn. Caj tsicbaʌnij Bernabé ʌʌtan a ray xibo', caj u toc araj ti'ob ba' u ber Saulo ich u berir Damasco an bic caj u yiraj Jaj Ts'ur, an bic caj u tsicba'taj ti' Jaj Ts'ur. Bayiri' xan, caj u tsicba'taj ti'ob bic Saulo caj u chich tsec'taj u t'ʌn Jesús ich u cajar Damasco.

28 A baje'rer caj u quibob u yacsmʌn tu yor Saulo. Jeroj yet manob, quire' caj u quibob a ba' ara'b ti'ob ten Bernabé. Tiri' p'atij Saulo ich u cajar Jerusalén yejer a mac a yacsmʌnob tu yorob u t'ʌn Jesús.

29 Saulo chich caj u tsec'taj u t'ʌn Jesús. Su'su' cu tsicbar Saulo ti' u winiquirob judío. C'am u nunquirob u t'ʌn Saulo u winiquirob judío a ju t'ʌn griego. Rajen caj u tumtob yirej wa je' u quinsicob Saulo.

30 Barej a yacsmʌnob caj u yorob tu yubob ya'ara' u quinsa' Saulo, rajen ti' bin purbir Saulo ich u cajar Cesarea, pachir caj tuchi'ta'b Saulo ich u jach cajar Tarso.

31 Caj ts'oc u yacsic tu yor u t'ʌn Jesús, Saulo, a mac a yacsmʌnob tu yorob ich u ru'umin Judea, bayiri' xan, a mac a yacsmʌnob tu yorob ich u ru'umin Galilea, bayiri' xan, a mac a yacsmʌnob tu yorob ich u cajar Samaria, rʌc sisij yorob a mac a caj u chucob u pachob uche', ma'na' mac cu man u chuquicob u pachob. Jeroj, caj jach qui' tajjio' u qui' acsicob tu yorob a yacsmʌnob tu yorobe'. A ba' ara'an ti'ob ten C'uj cu qui'qui'quibicob. Tan u chichquinta'r u yorob ten u Taj'or u Pixam C'uj, rajen cu jach pimtar a yacsmʌnob tu yorob.

Jawsa'b Eneas ten Pedro

32 C'uchij tu q'uinin caj manij Pedro yirej tu cotor u ru'umin tu cʌja'anob mac a yacsmʌnob tu yorob, caj u nupaj xan, a mac a yacsmʌnob tu yorob ich u cajar Lida.

33 Barej caj c'uchij ich u cajar Lida caj u yiraj turiri' xib. U c'aba' Eneas. Jach yaj, ocho yaxq'uin u ʌnman u yajir, ma' ju pec, u burur q'uin characbar Eneas.

34 Pedro caj u t'ʌnaj, caj u ya'araj:

—Jesucristo je' u jawsiquech baje'rer, Eneas. Riq'uen, quen Eneas. Jʌyej a tas.

Seb caj riq'uij Eneas caj u jʌyaj u tas.

35 Caj irir ten u rac'ob, a mac cʌja'an ich u cajar Lida bic jawsa'b Eneas, bayiri' xan, a mac a cʌja'anob ich u cajar Sarón, rajen caj u rʌc p'ʌtajob a ba' camsa'b ti'ob ten u nunquirob uch, caj u yacsajob tu yorob u t'ʌn Jaj Ts'ur.

Ricsa'b tu quimirir Dorcas

36 Ti' yʌn ich u cajar Jope turiri' xquic u c'aba' Tabita. Raji' u yacsmʌn tu yor. U c'aba' Tabita chen wa t'ʌnbir ich u t'ʌn griego cu ya'aric Dorcas. A je' xquica' Dorcas cu naj jʌsic u yo'och ti' a mac a jach otsir, cu naj yamtic mac wa ba' u c'at.

37 A ray u q'uinin', barej ti' yʌn Pedro ich u cajar Jope, caj yajij Dorcas, jeroj caj quimij. Caj ts'oc u p'obar u baquer ten u rac'ob, an ten bic cu naj p'o'icob u winiquirob judío a mac a cu quimino'. Jeroj tune', caj acsa'b u baquer ich jun c'as naj.

³⁸ A mac a yacsmānob tu yorob ich u cajar Lida yubmānob ti' yān Pedro ich u cajar Jope, quire' ti' yān baytac tu cajar Lida, rajen tuchi'ta'b ca'tur xib pāybīr Pedro. Ara'b ti':

—Chich pāyex Pedro, chan arex ti' ca' tac seb tu yāno'onex te' ich u cajar Lida.

³⁹ Caj ts'oc u yubic a ba' ara'b ti' ten a ca'tur yājpāyirob Pedro, caj bin yejerob. Caj c'uchij, caj bin purbir tu yān a quimene'. Caj oc Pedro ich jun c'as naj ca'anān tu yān u baquer a quimeno'. Jeroj, caj u yesob u noc'ob ti' Pedro a chu'y u noc'ob ten Dorcas, a cuxa'an toy Dorcas uche'. Ra' a quiminob u mame', robob caj u yesajob u noc'ob ti' Pedro. Tan yac'ata'r Dorcas ten a xquico' a quimen u mamō'.

⁴⁰ Pedro caj u rāc joc'saj tu cotor mac tancab, chen Pedro p'at tu junan tu yān u baquer Dorcas. Jeroj tune', caj xonraj Pedro quir u t'ānic C'uj. Caj ts'oc u t'ānic C'uj, caj riq'uīj Pedro. Caj u sut u bāj caj u pāctaj u baquer Dorcas. Tu t'ān Pedro:

—Riq'uen, Tabita, quen.

Jeroj tune', Dorcas caj u p'ir u wich, caj u yiraj Pedro, caj ric' cutar.

⁴¹ Pedro caj u ts'aj u c'āb ti', caj mach u c'āb ten Dorcas, caj u ric'saj ca' ch'icrar. Jeroj tune', caj t'an a yacsmānob tu yorob ten Pedro. Caj t'an xan a xquico' a quimen u mame' ca' rāc tacob. Caj esa'bob ti', cuxa'an Dorcas.

⁴² Tu yubob ric'sa'b ti' u quimirir Tabita ten Pedro, rajen ya'ab mac caj u yacsob tu yorob u t'ān Jaj Ts'ur.

⁴³ Tiri' p'at ya'ab u q'uinin Pedro ich u cajar Jope. Acsa'b Pedro ten Simón. A je' Simóno' cu banic u yot'er wacax.

10

Pedro yejer Cornelio

¹ Ti' yān turiri' xib uch ich u cajar Cesarea, Cornelio u c'aba'. A je' xiba' u jach ts'urir quinientos soldados. Aro' pācha'an ich u t'ān a mac u t'ān Italiano u c'at ya'aric: Jun much' quinientos soldados.

² A Corneliojo', yejer tu cotor mac a ti' yān ich yatocho', cu naj c'ujjincob C'uj, bayiri' xan, cu rāc sajticob C'uj. A Corneliojo', cu naj jāsic u taq'uīn quir u yamtic u winiquirob judío. Raji' xan, su'su' cu t'ānic C'uj.

³ Turiri' u q'uinin caj c'uchij tu q'uinin las māna' u nup caj u yiraj irej wa wāyac' u ca' turiri' yājmasir u t'ān C'uj. Jach chāca'an caj u yiraj. Yājmasir u t'ān C'uj caj oquij tu yān Cornelio. Caj t'ānij ten yājmasir u t'ān C'uj Cornelio. Tan ya'ara' ti':

—Cornelio —quij.

⁴ Caj u qui' pāctaj yājmasir u t'ān C'uj, Cornelio. Jeroj tune', jach jac'a'an yor, raji' caj u ya'araj ti':

—Ba' quiri', Jaj Ts'urir? —quij.

Caj nunca'b u t'ān Cornelio ten yājmasir u t'ān C'uj. Tan ya'ara' ti':

—Cu yubic a t'ānic, a C'ujo', bayiri' xan, C'uj yer ca jāsic a taq'uīn quir a yamtic u winiquirob judío. Rajen u c'ā'otech C'uj.

⁵ Baje'rer, tuchi'tej xib ich u cajar Jope quir u bin pāybīr Simón Pedro tera' tu yānech.

⁶ A Simón Pedrojo', jamach acsa'b ten Simón a cu banic u yot'er wacaxo'. A yatoch Simóno', ti' yān ich chi' c'ac'nab je' u ya'aric tech ba' ca bin a betej —baxuc ara'b ti' Cornelio ten u yājmasir u t'ān C'uj.

⁷ Barej caj binij yājmasir u t'ān C'uj, a mac a tu t'ānaj Cornelio ca'che'. Cornelio caj u pāyaj ca'tur u c'urew a ti' yānob ich yatoch. Bayiri' xan, caj

u pɔyaj turiri' u winiquirob soldado, a cu sɔjtɪc C'uj xan. Ra' cu naj beyaj ich Cornelio.

⁸ Cornelio caj u toc araj ti'ob a caj u yubaj ya'ara' ten yɔɔjmasir u t'ɔn C'uj, Cornelio. Caj ts'oc u toc aric ti'ob a ba' u ber, caj u tuchi'taj a mɔna' u nup a xibo' ca' xicob pɔbir Pedro ich u cajar Jope.

⁹ Caj sasij a mɔna' u nup xibo', caj binob ich u berir Jope. Caj c'uchij c'ac'chunq'uin jach bɔytɔc u c'uchurob a mac a tuchi'ta'b ten Cornelio ich u cajar Jope. Ra'iri' u q'uinin xan, Pedro naquij ca'anan tu ca'ts'ab u jo'r yatoch a pac'a'an najo'. Ti' naquij quir u t'ɔnic C'uj.

¹⁰ Caj yubaj wi'ij Pedro u c'at u janɔn Pedro uch. Mɔ' ts'ocac u beta'r yo'och, caj u yiraj irej wɔyac' u ca'.

¹¹ A ray u q'uinino' caj wɔyac'najij Pedro, caj u yiraj ich ca'anan. Jeroj caj u yiraj yeman ba' irej noc'. Jach coch u noq'uir caj u yiraj Pedro. Caj u yiraj c'axa'an u xax u noq'uir. Caj u yiraj u yemen ich yicnɔn Pedro ich ru'um.

¹² Pedro caj u yiraj bɔc' ich u noq'uir. Ti' yɔn tu cotor ba' bɔq'uir. Caj u yiraj u bɔq'uir c'ax, caj u yiraj u bɔq'uir a ɔɔc'a'ano'. Caj u yiraj can, caj u yiraj juj jejer tu cotor u rac'ob bɔc', caj u ɔɔc iraj tu cotor ch'ich' xan.

¹³ Jeroj, caj ara'b ti' Pedro, caj u yubaj u t'ɔn mac tan ya'ara' ti':

—Riq'uen, chuquej a quinsej a chi'ej a wo'och bɔc', Pedro.

¹⁴ Pedro caj u nuncaj ti', caj u ya'araj ti':

—Mɔ' jin chi'ej Jaj Ts'urir —quij—. Mɔ' in chi'mɔni —quij Pedro—. Jarari' quin chi'ic a ba' u toc armɔn Moisés uch, a tsoy in chi'icobo'. Mɔ' tsoy in chi'ic aro', Jaj Ts'urir —quij.

¹⁵ Ca'ten caj u yubaj u t'ɔnɔn Pedro, caj ara'b ti':

—Tsoy a chi'ic a ba' cu ya'aric C'uj, tsoy u chibir. Rajen mɔ' a yɔn aric, mɔ' tsoy in chi'ic a teno'.

¹⁶ Mɔna' u nup, u tenin u ca' iric Pedro aro', caj u wɔc'ɔs ir u bin ich ca'anan, a irej noq'ue'.

¹⁷ A ba' caj u yiraj sam Pedro mɔ' yer ba' u c'at ya'aric, rajen xac'a'an u tucur Pedro, jeroj tune', caj c'uchob a mɔna' u nup xibo', a tuchi'ta'b ten Cornelio. Cu manob cɔxta'bir yatoch Simón, a cu banic yot'er wɔcɔx.

¹⁸ Jeroj caj c'uchob tu jor naj, caj u purajob u t'ɔn ti', caj ya'arob:

—Te' wa jamach cɔja'an Simón Pedro? —quij.

¹⁹ Ti' toy yɔn Pedro ich jun c'as naj ich u jor naj ca'anan cu tucric a ba' caj u wɔyac'taj sam, jeroj caj t'ɔnbij ten u Taj'or u Pixam C'uj Pedro:

—C'uchob mɔna' u nup xib tera'. Cu cɔxtiquechob, Pedro.

²⁰ Joq'uen emen irej a ray xibo'. Ca' xiquech yejerob. Mɔ' a c'ɔs tucric chichin wa mɔ' ja bin yejerob. Quire' ten tuchi'tob ca' tacob u pɔyechex —baxuc caj u ya'araj u Taj'or u Pixam C'uj ti' Pedro.

²¹ Caj emij Pedro ich jor naj ca'anan, caj oquij tu yɔnob a mac a tuchi'ta'b ten Cornelio. Caj u t'ɔnob Pedro, caj u ya'araj ti'ob xan:

—Je'rena', tan wa ja cɔxtiquenex, ba' tar a wirex?

²² A mac a tuchi'ta'b ten Cornelio caj u ya'arajob ti' Pedro:

—Caj u tuchi'tajenob tu yɔnech, in jach Ts'urirob, in c'aba' Cornelio. Raji' u jach ts'urir xan, quinientos soldado. Raji' jach sɔjta'b ten tu cotor mac. Raji' cu jach sɔjtɪc C'uj xan. Raji' jach tsoy tu t'ɔn tu cotor u winiquirob judío quire' a ba' cu betic. Yɔɔjmasir u t'ɔn C'uj arej ti' Cornelio: “Arej u bin pɔybir Pedro quij yɔjmasir u t'ɔn C'uj, soc a wu'yic ba' cu bin ya'aric tech Pedro.”

²³ Pedro caj u yacsaj a xibo' quir u wenɔnob ac'bir. Jeroj caj sasij caj bin yejerob Pedro. A mac a yacsmɔnob tu yorob a ti' cɔja'anob ich u cajar Jope yet binacob Pedro. Chen jun yar a yacsmɔnob tu yorob caj binob yejer Pedro.

²⁴ U jer u q'uinin caj c'uchob ich u cajar Cesarea ti' cu pajarob u c'uchurob Pedro ten Cornelio. Rajen caj u rAC pay u bAJjob ich yatoch. Baxuc u yajob u bAJ caj u rAC pAJyaj tu yatoch Cornelio.

²⁵ Caj c'uchij Pedro ich Cornelio, tabar u yocar Pedro ich yatoch Cornelio joq'uij Cornelio ich yicnAN Pedro. Caj u t'ANaj Pedro caj xonraj Cornelio ich Pedro quir u c'ujintic.

²⁶ Chen Pedro caj u ric'saj Cornelio, caj ara'b ten Pedro:

—MΛ' c'ujeni' ca' a c'ujinteni', quire' baxuc xibech, baxuc ten xan. Rajen chan riq'uen, Cornelio —quij.

²⁷ Cu tsichar Pedro yejer Cornelio caj ocob ich yatoch Cornelio. Tiri' caj u yiraj Pedro jach pim much'a'an.

²⁸ Jeroj, Pedro caj u ya'araj ti'ob. Tan u tsichar ti' a mac much'a'anob:

—A techexo', a werex u nunquirob u winiquirob judío uch, caj u toc arajob mΛ' tsoy in wocarob a tenob tu yAN a mΛ' u winiquirob judío. MΛ' tsoy xan in pACTe'quinticob in bAJ yejer a mΛ' u winiquirob judío. Chen C'uj caj u camsajen mΛ' jin wa'aric ti' mac mΛ' jin c'AMEj —quij.

²⁹ Rajen caj in wu'yaj a pAJyiquenex caj taren. MΛ' jin wa'araj mΛ' jin tari'. Seb caj taren. Baje'rer, quin c'atic techex ba'wir caj a pAJyajenex?

³⁰ Caj u nuncaj Cornelio, caj u ya'ara ti' Pedro:

—Baje'rer, ts'oc u man ca'tur u q'uinin caj in t'ANaj C'uj. Caj in jamach p'AT tin janAN quir in t'ANic C'uj. Jeroj, c'uchij tu q'uinin a mANA' u nup tu quin t'ANic C'uj. Seb caj tarij u yAJmasir u t'AN C'uj tu yANen tin watoch. Jach sasir u noc' u buquimAN.

³¹ Raji' caj u ya'araj ten: “Cornelio, C'uj tu yubaj a t'ANic, quij ya'aric ti'. A C'ujo', tu c'ANotaj tech ca' JASIC a taq'uin quir a yamtic u winiquirob judío.

³² Tuchi'tej baje'rer ca' xic u pAJej Simón Pedro ich u cajar Jope. Raji' ti' yAN ich yatoch u jer Simón a cu banic u yot'er wacAX. Ra' ti' yAN yatoch ich u chi'c'ac'nab. Ti' a bin a c'atej Simón Pedro. Ca' bin c'uchuc Pedro ich a watoch je' u ya'aric tech a ba' ca bin a betej.”

³³ Rajen, seb caj in tuchi'taj pAJybirech, wa tsoy ta t'AN ca' taquech. Jach tsoy in wiric caj tarech. Baje'rer, C'uj cu yiric ti' rAC much'a'anenob tera' quir in wu'yicob a ba' tu cotor a caj u ya'araj tech Jaj Ts'ur —baxuc tu ya'araj Cornelio.

Caj u tsec'taj ti'ob Pedro a mac a ti' much'a'an ich yatoch Cornelio

³⁴ Jeroj, caj u yANxchun u tsec'tic ti'ob. Tan ya'ara' ti' ten Pedro:

—Jach taj, quin wiric mΛ' chen u winiquirob judío tsoy yiric C'uj, tu cotor tsoy yiric C'uj.

³⁵ A mac a cu sAJticob C'uj ra' cu qui'quintic yor C'uj, bayiri' xan, a mac a cu quibicob a ba' cu ya'aric C'uj ra' cu qui'quintic yor C'uj, cax a tu cAJa'anob a mΛ' u winiquirob judío.

³⁶ MΛ' ja wirej, a C'ujo' caj u tuchi'taj Jesucristo, ra' cu jach ts'urinticob tu cotor a ti' yAN ich yoc'ocab. Tuchi'ta'b ten C'uj ca' u tsec'tej a je' t'ANA' ich u yet winiquirob judío quir u tar yorob quire' Jesucristo soc mANA' ba' cu tucricob.

³⁷ A techexo', a werex a ba' u ber ich tu cotor u ru'umin Judea uch caj ts'oc yacsa' ja' tu jo'r Jesús ten Juan a cu tsec'tic a Juano'. A Jesús'o', caj u yANxchun u tsec'tic u t'AN C'uj ich u ru'umin Galilea.

³⁸ A techexo', a werex a Jesús'o', chen winiquir nazaret, raji' tuchi'ta'b ten C'uj. Raji' jach manan u muc' u Taj'or u Pixam C'uj caj ts'a'b ten C'uj. A werex xan, caj man u betej tsoy Jesús tu cotor mac, bayiri' xan, caj man u tacaj tu cotor mac Jesús tu cu muc'yaj ti' quisin. Rajen tu betaj, quire' ti' yAN yejer C'uj.

³⁹ A tenob —quij Pedro—, teta'b ten Jesús quir in tsec'ticob u t'ʌn tu tajir caj in wirob a ba' caj u betaj Jesús ich u ru'umin Judea tu cʌja'anob u winiquirob judío. Bayiri' xan, caj in wirob a ba' caj u betaj Jesús ich u cajar Jerusalén. Tiri' caj u quinsajob Jesús caj u sinob ich cruz quir u quinsa'.

⁴⁰ Chen caj manij tres u q'uinin caj ric'sa'b ich u quimirir ten C'uj. Caj ts'oc u riq'uir ich u quimirir caj u cha'j in wiricob Jesús caj riq'uir.

⁴¹ Jesús mʌ' ju yesaj u bʌj ti' tu cotor mac chen tenob caj in wirob. Tu yes u bʌj tenob quire' caj u toc tetenob C'uj soc taj quin tsec'ticob u t'ʌn. Mʌ' ja wirej, caj cuXRʌj Jesús caj janʌnenob yejer caj uc'urnʌjenob yejer xan.

⁴² Jesús tuchi'tenob ca' in tsec'tejob u t'ʌn ich tu cotor mac. Raji' u c'at taj ca' in tsec'tejob u t'ʌn soc yerob tuchi'ta'b Jesús ten C'uj quir u yocar Juez a Jesús'o'. Je' u tocar u jo'r a mac a cuxa'ano' ca' bin uruc, bayiri' xan je' u tocar u jo'r a mac a quimeno' ca' bin uruc xan.

⁴³ Mʌ' ja wirej, ti' ts'iba'an ich tu cotor u ju'unin C'uj ten a mac a ts'ab u tucur ten C'uj quir u tsec'ticob a ba' u c'at C'uj. Caj u ya'arajob to'onex bic tabar ic jawsiquex ic si'pirex wa quic chen acsiquex tij corex u t'ʌn Jesús —baxuc caj u ya'araj Pedro ti' a mac a ti' much'a'anob ich yatoch Cornelio.

A mac mʌ' u winiquirob judío caj u c'ʌmajob u Taj'or u Pixam C'uj

⁴⁴ Ti' toy cu tsichar Pedro ich yatoch Cornelio, caj tar u Taj'or u Pixam C'uj ti' a mac a caj u yubob u t'ʌn Pedro.

⁴⁵ A yacsmʌnob tu yorob a yet taracob Pedro u winiquirob judío caj jaq'uij yorob quire' caj u yirob tar xan u Taj'or u Pixam C'uj ti' a mac a mʌ' u winiquirob judío.

⁴⁶ Yerob jach tar u Taj'or u Pixam C'uj ti' a mʌ' u winiquirob judío, quire' cu t'ʌnob yejer u jer t'ʌn a mac a mʌ' ju najtobi', bayiri' xan, cu qui' t'ʌnicob C'uj tan u ya'aricob:

—Jach caremech C'uj.

Rajen Pedro caj u ya'araj ti' u yet winiquirob judío a mac a yet taracob uche':

⁴⁷ —Ti' wa yʌn mac a tera' a cu ya'aric, mʌ' a yʌn acsic ja' tu jo'rob? Mʌ' wa caj u c'ʌmob u Taj'or u Pixam C'uj an ten bic a tenobo'?

⁴⁸ Jeroj, Pedro caj u tuchi'tajob ca' acsac ja' tu jo'rob. Caj ts'oc u yacsic ja' tu jo'rob robob a ti' yʌn ich yatoch Cornelio caj u chich c'atajob ti' Pedro ca' p'atʌc yejerob. U c'at u p'atʌr ya'ab u q'uinin yejerob.

11

Pedro cu tsichatic ti' u yet acsa'orirob ich u cajar Jerusalén

¹ Raji' caj u yubaj ya'ara' tan yacsicob tu yorob a mʌ' u winiquirob judío. A xibo', a teta'b ten Jesús uch quir u tsec'ta'r u t'ʌn a ti' cʌja'anob ich u cajar Jerusalén, robob caj u yubob. A yacsmʌnob tu yorob a ti' cʌja'anob ich u ru'umin Judea caj u yubob xan.

² Barej, caj urij Pedro ich u cajar Jerusalén. U winiquirob judío a cu ya'arique', ca' u ts'irej mac a mʌ' u winiquirob judío, yacsmʌnob tu yorob. Robob caj u saʌʌt'ʌnob, tan ya'aricob: “Mʌ' tsoya a ba' cu man u betic Pedro, quij.”

³ A ra'iri' xibob a cu saʌʌt'ʌnob, caj ya'arajob ti' Pedro:

—Biquinin caj binech a wirej mʌ' u winiquirob judío? Biquinin caj janech yejerob a mʌ' u winiquirob judío?

⁴ Rajen Pedro caj u yʌnxchun u nunquic, caj u toc rʌc araj ti'ob bic tabar caj bin ich a mʌ' u winiquirob judío. Rajen caj u ya'araj ti'ob;

5 —Ti' y^Λnen ich u cajar Jope tu quin t'^Λnic C'uj, jeroj, seb caj in wiraj ba' irej wa w^Λyac' in ca'. Caj in wiraj emen u ca' ba' irej noc' a jach caremo'. Toc c'axa'an u xax u noq'uir. Y^Λn cuatro u xax u noq'uir. Aro' caj emij tu y^Λnen a teno' —quij—. Tar u tar ich ca'anan caj emij toc ^Λc^Λcbar caj emij.

6 A teno', caj in qui'qui' p^Λctaj a ba' ti' y^Λn tu japnin noc', bayiri' xan, caj in c'^Λotaj a ba' ti' y^Λn ich u noq'uir. Caj in wiraj u baq'uir c'ax. Caj in wiraj u baq'ir a ^Λac'a'an. Caj in wiraj can, caj in wiraj juj yejer u rac'ob b^Λc'. Caj in r^Λc iraj ch'ich' xan.

7 A ray a q'^uinino' caj in wu'yaj u t'^Λn mac caj u ya'araj: “Riq'uen, Pedro, quij. Chuquej a quinsej, a ch'i'ej, quij ya'aric.”

8 Chen a teno', caj in wa'araj: “M^Λ' in chi'ic Jaj Ts'urir. M^Λ' in chi'm^Λni'. Jariri' quin naj chi'ic a ba' caj u toc araj Moisés uch, a tsoy in chi'icob. M^Λ' tsoy in ch'i'ic aro', Jaj Ts'urir.”

9 Ca'ten caj in wu'y u t'^Λn ca'anan: “Tsoy a chi'ic a ba' cu ya'aric C'uj, tsoy u chibir. Rajen m^Λ' a yan aric m^Λ' tsoy in chi'ic a teno'.”

10 Ca'ten caj in wu'yaj u t'^Λn ca'anan: “Riq'uen, Pedro. Chuquej a quinsej, a ch'i'ej. Tsoy a chi'ic a ba' cu ya'aric C'uj, tsoy u chibir. Rajen m^Λ' a y^Λn aric m^Λ' tsoy in chi'ic a teno'.” Caj ts'oquij caj w^Λc'^Λs binij ca'anan.

11 A ray u q'^uinino', caj bin ca'anan a no'c'o', caj c'uchob a m^Λna' u nup xibob ich u jor naj tu y^Λnen. Tuchi'ta'bob caj u p^Λyen. Tar u tarob ich u cajar Cesarea. Cu c^Λxtiquenob.

12 Caj u ya'araj ten u Taj'or u Pixam C'uj: “Ca' xiquech Pedro yejerob. M^Λ' a c'^Λs tucric chichin wa m^Λ' ja bin yejerob. Quire' caj in tuch'itob ca' tacob u p^Λyiquechob.” In wet binacob a je' seis xib a yacs^Λm^Λnob tu yorob, in wet winiquirob judío xan. Caj c'uchenob jeroj caj oquenob ich yatoch Cornelio u winiquir romano, quire' raji' caj u p^Λyen.

13 A ray xibo' caj u ya'araj caj u yiraj u y^Λjmasir u t'^Λn C'uj ich u yatoch ch'iquicbar. Jeroj caj ara'b ten y^Λjmasir u t'^Λn C'uj: “Tuchi'tej xibob ca' xicob p^Λybir Simón Pedro a ti' y^Λn ich u cajar Jope.

14 Je' u tsec'tic tech yejer tu cotor a b^Λjob bic a taquicquex a b^Λjex.”

15 Barej caj in y^Λn^xchun in tsec'tic ti'ob caj tar u Taj'or u Pixam C'uj tu much'a'anob a m^Λ' u winiquirob judío. Caj tar tu yic^Λnob an ten bic to'onex caj tar u Taj'or u Pixam C'uj tu q'^uininin Pentecostés.

16 A ray u q'^uinino', c'aj ten u t'^Λn Jaj Ts'ur barej caj u ya'araj a tenob: “Jach taj, quij Jesús. A Juano' caj u yacsaj ja' tu jo'r mac caj c'am u t'^Λn Juan. A mac a cu c'^Λm^Λic u t'^Λn C'uj, raji' cu bin ts'a'bir u Taj'or u Pixam C'uj ti'.”

17 M^Λ' ja wirej, C'uj caj u tuchi'taj u Taj'or u Pixam C'uj ti' a m^Λ' u winiquirob judío, baxuc caj u tuchi'taj to'onex quire' tij cacsajex tij corex u t'^Λn Jaj Ts'ur Jesucristo. A teno' m^Λ' c'ucha'an in wor in su'sic C'uj.

18 Caj ts'oc u yubicob u t'^Λn Pedro a yacs^Λm^Λnob tu yorob tu y^Λn Pedro m^Λ' y^Λn t'^Λnajobi', jeroj tune' caj u jach t'^Λnajob C'uj, tan ya'aricob:

—Jach caremech C'uj. Cax m^Λ' u winiquirob judío tsoy a wiric a techo' C'uj. Caj a cha' u c'axob u yorob quir u p'^Λticob u c'asirob quir u cuxtarob munt q'^uin.

A yacs^Λm^Λnob tu yorob ich u cajar Antioquía

19 Caj ts'oc u quinsa'r Esteban, barej caj u y^Λn^xchun u chuquicob u pachob a yacs^Λm^Λnob tu yorob u t'^Λn Jesús rajen a yacs^Λm^Λnob tu yorob caj u p'^Λtob tu y^Λnob caj binob ich u jer ru'um, baxuc caj u betaj ya'ab a yacs^Λm^Λnob tu yorob uch. Y^Λn jun yarob, caj binob nach ich u ru'umin Fenicia, u jer jun yarob, tar binob ich u petenin u c'aba' Chipre, u jer jun yarob caj binob ich u cajar Antioquía.

²⁰ A mac a cu tarob ti' u petenin c'ac'nab Chipre yejer a mac a cu tarob ti' u cajar Cirene, a yacsm̃anob tu yorob. Robob caj c'uchob uch ich u cajar Antioquía. Ti' caj u tsicb̃at̃ajob ti' a m̃a' u winiquirob judío, bayiri' xan, caj u tsec'tajob u jach tsoyir u t'ʌn Jaj Ts'ur Jesús.

²¹ Quire' C'uj ts'aj u muc'ob quir u tsec'ta'rob u t'ʌn C'uj, rajen ya'ab mac caj u yacsajob tu yorob u t'ʌn Jesús caj u p'ʌtajob a ba' caj u quibajob uch.

²² Barej a mac a yacsm̃anob tu yorob ich u cajar Jerusalén caj u yubajob cu yacsicob tu yorob ra' a m̃a' u winiquirob judío ich u cajar Antioquía, jeroj tune', caj tuchi'ta'b Bernabé ten a yacsm̃anob tu yorob ca' xic ich u cajar Antioquía.

²³ Barej, caj c'uchij Bernabé ich u cajar Antioquía, caj u yiraj tan u qui' yamta'rob ten C'uj, caj qui'jij yor Bernabé. Caj u yiraj aro', caj u chichquintaj yorob tu cotor soc m̃a' u p'ʌticob u yacsicob tu yorob u t'ʌn Jaj Ts'ur, soc u rajra' cu quibicob u t'ʌn Jaj Ts'ur.

²⁴ M̃a' ja wirej, jach tsoy yor Bernabé. Tu jachts'urinta' u Taj'or u Pixam C'uj Bernabé, rajen ya'ab caj u yacsajob tu yorob tu cajar Antioquía.

²⁵ Caj ts'oc aro', pachir caj bin Bernabé, tu jamach p'ʌtaj u cajar Antioquía quir u bin ich u cajar Tarso. Bin caxta'bir Saulo.

²⁶ Caj u yiraj caj u p'ʌyaj ca' xic yejer ich u cajar Antioquía. Yet c'uchac Saulo yejer Bernabé ich u cajar Antioquía. Ti' p'atob ich u cajar Antioquía turiri' yaxq'uin quire' acsa'bob ten a yacsm̃anob tu yorob. Robob caj u camsa'job ya'ab mac. Ra' u yacsm̃anob tu yorob pa'ch ten u rac'ob, a ju yet cajar: Raji' a cu sayarob tu pach Cristo, 'raji' yʌn ch'ic arej cu sayarob tu pach Cristo ich u cajar Antioquía.

²⁷ Ti' yʌn Bernabé yejer Saulo ich u cajar Antioquía barej caj tarob ich u cajar Antioquía a mac a ts'ab u tucur ten C'uj quir u tsicbar a ba' u c'at C'uj. Robob ruc'ob ich u cajar Jerusalén caj binob ich u cajar Antioquía.

²⁸ Jeroj, caj tarob u much'quinticob u b̃aj a mac a yacsm̃anob tu yorob quir u yubicob u t'ʌn C'uj. A ray u q'uinino', turiri' a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsicbar a ba' u c'at C'uj, raji' u c'aba' Agabo. Raji' caj riq'uir u tsec'tic u t'ʌn C'uj. U Taj'or u Pixam C'uj caj ts'aj u t'ʌnin u tucric Agabo, a ba' cu bin tar biq'uin. Raji' caj u ya'araj:

—Bin u caj tar u ch'ic yum wi'ij ich tu cotor u cajarob ich yoc'ocab.

Ca' bin c'uchur tu q'uinin u reyinticob Claudio ich u cajar Roma je' u tar wi'ij.

²⁹ A yacsm̃anob tu yorob a ti' yʌn ich u cajar Antioquía caj u ya'arajob:

—Ca' ic much'quintex ic taq'uinex ca' ic purex ich ij quet acsa'orirex ich u ru'umin Judea. A mun c'ucha'an ij corex ic ts'iquex ti', chuquex ti'ob.

³⁰ Caj ts'oc u much'quinticob u taq'uinob caj bin purbirob ti' u yet acsa'orirob a mac cʌja'an ich u ru'umin Judea. Bernabé yejer Saulo bin u puric u taq'uinob. Caj c'uchob caj u p'ʌtajob u taq'uinob ich u jach ts'urirob a yacsm̃anob tu yorob a cu ya'aricob a Nuxib'o'.

12

Quinsa'b Jacobo a Pedrojo' c'ʌra'an

¹ Ra'iri' u q'uinin, caj u ya'araj u rey Herodes:

—Ca' ic chuquex a mac a yacsm̃anob tu yorob.

Jeroj tune', caj u yʌnxchun u chuquicob a yacsm̃anob tu yorob. Jun yarob caj u chuca'job.

² Rajen caj u quinsa'j Jacobo u sucu'un Juan. Quinsa'b Jacobo yejer mascab.

³ Caj qui'jij yorob u winiquirob judío, caj irir u quinsa' Jacobo. Rajen Herodes caj u yiraj caj u qui'quintaj u yorob u winiquirob judío. Caj u ya'araj u chucur Pedro, xan. Caj u ya'araj u chucur Pedro ra' u q'uinin u qui'qui' jananob u winiquirob judío. Ra' cu janticob a ma' u sip u yoch pane'.

⁴ Caj ts'oc u chucur u macbir Pedro. Caj ara'b u cananta'r Pedro ten soldado. Caj u ya'araj u rey Herodes:

—Ca' a qui' canantex tu maca'an Pedro.

Rajen ts'a'b canabir Pedro ten diez y seis soldado tu cu naj maquic mac. Ca' bin ts'ocac u q'uinin u qui'qui' jananob u winiquirob judío a cu ya'aricob Pascua, cu tucric Herodes ca' joc'sej u quinsej Pedro acatan tu cotor u winiquirob judío.

⁵ Rajen ti' maca'ano' Pedro. Jach qui' cananta'b Pedro. A tu much'a'anob a yacsmānob tu yorob tu t'anicob C'uj ti' Pedro. Rajra' cu t'anicob C'uj ti' Pedro.

Pedro joc'sa'b ten C'uj tu maca'an

⁶ Ra' u q'uinin ac'bir tu maca'an Pedro. Ra' u q'uinin xan, ca' bin sasac a rey Herodeso' u c'at u joc'sej u quinsej Pedro ich acatan u winiquirob judío. C'ara'an Pedro. C'ara'an u c'ab yejer ca'tur u mascabir, chen wenan u ca' Pedro. Chumuc yan Pedro ich ca'tur soldado a cu cananta'rob Pedro. Bayiri' xan ti' yan u jer jun yarob ich tancab u jor naj u cuchir tu maca'an Pedro tan u cananticob.

⁷ Seb caj tar yajmasir u t'an Jaj Ts'ur tu maca'an Pedro. Jach pot sasij tu maca'an Pedro. Caj pecsa'b Pedro ten yajmasir u t'an Jaj Ts'ur quir yasar Pedro. Caj t'anij Pedro:

—Seb a riq'uir, Pedro —quij.

U bajiri' tiquin pit u mascabir u c'ab Pedro.

⁸ Caj ara'b ti' Pedro ten u yajmasir u t'an Jaj Ts'ur:

—C'axej a noc', Pedro. Jupej a pech xanab, Pedro.

Barej, caj ts'oc u c'axic u noc' caj u jupaj u pech xanab. Jeroj tune', ara'b ti' ten u yajmasir u t'an Jaj Ts'ur:

—Qui' buquinte' u ca' yarir a noc', Pedro, ca' taquech.

⁹ Caj yan joq'uij yajmasir u t'an Jaj Ts'ur, caj say Pedro tu pach yajmasir u t'an Jaj Ts'ur. Cu tucric Pedro wayac' u ca'. Ma' yer Pedro ba' cu beta'r ten C'uj, cax jach raji' u yajmasir u t'an C'uj, rajen cu tucric Pedro wayac'.

¹⁰ Caj u ca' u yan bat'an masajob acatan u soldado a tu yan irajob a cu cananta'rob Pedro tu cu macarob Pedro. Jeroj caj u masajob u jer soldado a ti' yanob quir u cananticob Pedro, jeroj caj c'uchob tu carem u jo'r quir u joc'ar mac quir u bin ich u cajar Jerusalén. Mascab u jor naj. U bajiri' tiquin q'uepajij u mac u jor naj tu cu macar mac. Caj joc'ob Pedro yejer u yajmasir u t'an Jaj Ts'ur. C'as nanach tu binob ich bej jeroj seb p'at Pedro tu junan.

¹¹ C'aj ti' Pedro tu yor tu jach iraj u yajmasir u t'an Jaj Ts'ur. Caj u ya'araj:

—Baje'rer, in wer in Jaj Ts'urir caj u tuchi'taj u yajmasir u t'an quir u taquiquen ti' u muc' a rey Herodeso' soc ma' in quinsa'. Bayiri' xan, caj u tacajen ti' tu cotor a ba' u c'atob u beticob tenob u winiquirob judío.

¹² Caj ts'oc u tucric a jera' caj bin ich yatoch u na' Juan, u c'aba' María. Pach u jer u c'aba' Juan xan, Marcos a ca'tur u c'aba'. Tiri' caj u much'quintajob u baj a yacsmānob tu yorob quir u t'anicob C'uj ti' Pedro. Ya'ab ti' yanob.

¹³ Caj c'uchij Pedro ich yatoch u na' Juan caj p'irista'b u mac u jor u pa'te' ich tancab. Caj u t'anaj yubej c'urew xquic. Caj u yubaj tan u p'irista'r ten Pedro, caj joq'uij yirej maqui'. Rode u c'aba' c'urew xquic.

¹⁴ Caj u t'anaj c'urew xquic, Pedro, jeroj c'ota'b u t'an Pedro ten Rode, caj u c'anaj yacab ya'arej ti' u rac'ob ti' yan Pedro. Jach qui' yor, rajen tubij ti' u q'uebar u jor Pedro.

15 Robob a tu yubajob u t'AN Rode caj u ya'arajob ti':

—MΛ' taj ca wa'aric.

Chen Rode caj u chich araj ti'ob:

—Jach taj —quij—, ti' yAN Pedro.

Robob caj u ya'arajob ti':

—Tin t'ANob u yAJmasir u t'AN Pedro a ta wu'yaj a cu cANanta'r Pedro.

16 A Pedrojo' ti' toy cu p'iristic u jor naj ich u pa'te'. RAC bin yiricob caj q'ueb u jor naj quir u yocar Pedro. Caj irir ten u yet acsa'orirob, caj jaq'uij yorob.

17 Pedro caj u yesaj u c'Ab soc ca' ts'ocac u t'ANob u rac'ob. Jeroj tune', caj u toc araj ti'ob bic a Jaj Ts'uro', caj u joc'saj tu ma'ca'an uch. Caj u ya'araj Pedro: —Joq'uen, arex ti' Jacobo yejer ij quet acsa'orirex bic caj joq'uen a teno' —quij Pedro.

Jeroj tune', caj joq'uij ich yatoch u nΛ' Juan, caj bin ich u jer naj.

18 Caj sasij caj jaq'uij u yorob u soldado a caj u cANantob Pedro uche', quire' mΛ' yerob tu bin Pedro.

19 A rey Herodes tuchi'ta'b cAXta'birob Pedro quire' ma'na' Pedro. Caj qui'qui' cAXta'bob, chen mΛ' irir Pedro. Caj c'ata'b ti' a soldadojo' a caj u cANantob Pedro uche' tu bin Pedro, bayiri' xan, bic caj joq'uij Pedro. Caj ts'oc u c'ata' ti'ob, a soldado a caj u cANantob Pedro uche' caj tuchi'ta'bob rac ch'acbir u car u soldado a caj u cANantob Pedro uche'. Caj ts'oc u tuchi'ticob caj ruc' a rey Herodes ich u ru'umin Judea, caj bin cAJtar ich u cajar Cesarea. Tiri' p'at ti taro'.

Quimij a rey Herodeso'

20 A mac a ti' cAJa'anob ich u cajar Tiro, quet yejer a mac a cAJa'anob ich u cajar Sidón tu chen ts'iquinta'r Herodes. A ucho', cu bin purbir yo'och ich u cajarob Tiro yejer Sidón. Caj ts'iquij a rey Herodeso', rajen mΛ' ju ya'ara' u bin purbirob yo'och'. Rajen caj u much'quintajob u bAJ a mac a ti' cAJa'anob ich u cajar Tiro yejer a mac a ti' cAJa'anob ich u cajar Sidón. Robob caj u ya'arajob: —Ca' tsichanaco'onex yejer u jach ts'urir a rey Herodes a cu beyaj ti' Herodes, u c'aba' Blasto. Ca' ic bo'otex yejer taq'uin Blasto soc raji' cu bin sisquinbir yor a rey Herodeso'.

A baywo', caj sisij yor Herodes.

21 Caj rac binob ich u rey Herodes, a mac cAJa'anob ich u cajar Tiro, yejer a mac a cAJa'anob ich u cajar Sidón. Robob, caj rac binob ich u rey Herodes, quire' pay ten Herodes. A ray u q'uinino', caj u buquintaj u noc' rey, jach tsoy u noc' a rey Herodeso'. Caj curAJ tu carem u cutan tu cu naj reyinticob, caj u yANxchun u t'ANic a pimo'.

22 A pimo', caj yubajob u t'AN Herodes. Caj c'am t'ANajob a pimo', tan ya'aricob:

—A ra' cu t'AN to'onexo', c'uj. Raji' c'uj cu t'ANico'onex, mΛ' xib cu t'ANI'.

23 Ra'iri' u q'uinin caj tuchi'ta'b turiri' u yAJmasir u t'AN Jaj Ts'ur ich a rey Herodeso' quir u yajtar Herodes. Caj jach yajij, caj oc noc' ti', caj quimij Herodes. MΛ' ja wirej, a Herodeso', caj u cha'j u c'ujinta'r ten a pimo', quire' mΛ' ju ya'araj:

—Jach carem C'ujji'.

24 Chen tantanxer, caj bin u rac tsec't u t'AN Jaj Ts'ur. Bayiri' xan, cu jach pimtār a yacsmANob tu yorob ti' Jaj Ts'ur.

25 Caj ts'oc u p'aticob u taq'uinob Bernabé yejer Saulo, caj ruc'ob ich u cajar Jerusalén. Yet binacob Juan Marcos.

13

Bernabé yejer Saulo cu yANxchun u tsec'ticob u t'AN C'uj ich tantanxer ru'um

¹ Bernabé ti' y^Λn ich u cajar Antioquía uch tu cu naj much'quinticob u ba^Λ a yacsm^Λnob tu yorob quir u c'ujinticob C'uj. Ti' y^Λn u jer xib Simón a boxe' yejer Bernabe. Ti' y^Λn Lucio yejer Bernabé, ra' u cajar Cirene uch. Ti' y^Λn Manaén yejer Bernabé, ra' tsemta'b ten u tet Manaén uch. Raji' gobernador Herodes u ru'umin Galilea. Ti' y^Λn Saulo yejer Bernabé. Robob t^Λc^Λj y^Λljtseq'uirob u t'^Λn C'uj, bayiri' xan, y^Λlcams^Λy^Λljirirob u t'^Λn C'uj.

² U q'uinin caj u c'ujintob Jaj Ts'ur, m^Λ' ju jan^Λnob, quire' caj u sajtob C'uj tu cu t'^Λnicob C'uj a yacsm^Λnob tu yorob u t'^Λn Jesús. A ray u q'uinino', u Taj'or u Pixam C'uj caj u ya'araj ti'ob:

—Tetenex —quij u Taj'or u Pixam C'uj—, ca' xicob u tsec'tob ra' in warm^Λnob u beyajob uch.

³ Caj ts'oc m^Λ' ju jan^Λnob, quire' cu sajticob C'uj bayiri' xan, barej caj ts'oc u t'^Λnicob C'uj, a ti' much'a'anob a yacsm^Λnob tu yorob, caj u ts'anc'abtajob Bernabé yejer Saulo soc u c'^Λmicob u beyajob Saulo yejer Bernabé. Jeroj tune', caj u tuchi'tajob ca' xicob tu beyajob.

Bernabé yejer Saulo cu binob ich u petenin Chipre

⁴ Baxuc toc ara'b ti'ob ten u Taj'or u Pixam C'uj, rajen ti' binob Bernabé yejer Saulo. Ti' binob ich u cajar Seleucia, u jor chem Seleucia. Caj u yirajob chem caj ocob quir u binob ich u petenin c'ac'nab Chipre.

⁵ Caj c'uchob tu jor chem, a pach u c'aba' Salamina. Tiri' joc'obi' ich u cajar Salamina. Ti' caj u y^Λn^xchun u tsec'tob u t'^Λn C'uj ich u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Yet taracob Juan Marcos quir u yamta'ob tu cu tsec'ticob u t'^Λn C'uj.

⁶ Caj manob u r^Λc ch'^Λctob u petenin Chipre. Tiri' cu manob u tsec'ticob u t'^Λn C'uj hasta c'uchijob ich u cajar Pafos. Tiri' caj u nupob turiri' u winiquir judío, u c'aba' Barjesús. Raji' cu c'^Λyic mac, a Barjesúso'. U bajiri' tus a'aric y^Λljtseq'uiren u t'^Λn C'uj, u chen tusarbar.

⁷ A je' Barjesúsa', ti' y^Λn yejer Sergio Paulo. Raji' gobernador, m^Λ' jach chich u jo'r quir u c^Λnic. T'^Λnij Bernabé yejer Saulo ca' tacob tsec'bir yubej u t'^Λn C'uj, quire' u c'at yubic u t'^Λn C'uj Sergio Paulo.

⁸ A Barjesúso', a cu c'^Λyic mac, pach u jer u c'aba' xan, Elimas u jer u c'aba'. Raji' caj u ma'quintaj soc m^Λ' u tsec'tob u t'^Λn C'uj ich Sergio Paulo soc m^Λ' u yacsic tu yor. Elimas u c'at ya'aric y^Λlc'ayir mac.

⁹ Chen Saulo a mac y^Λn u jer u c'aba' xan. Pablo u jer u c'aba'. Pablo caj u qui' p^Λctaj u wich y^Λlc'ayir mac. Raji' caj u jach ts'urintaj u Taj'or u Pixam C'uj, Pablo, rajen caj u t'^Λnaj y^Λlc'ayir mac.

¹⁰ Caj u ya'araj ti':

—U pararech quisin. Y^Λljtusarirech ti' mac a techo'. Ca betic a ba' cu ya'aric tech quisin. Ca ma'quintic tu cotor a ba' jach tsoye'. Tech ca jer mastic u t'^Λn C'uj soc m^Λ' u c'^Λmic u t'^Λn C'uj, ta t'^Λn. Biquinin m^Λ' a p'^Λtic a camsic a baxuco'?

¹¹ Baje'rer, Jaj Ts'ur cu bin u ts'ic tech a si'pir. Je' u yac'birch^Λlj^Λr a wich soc ya'ab q'uin m^Λ' ja wir a ber, m^Λ' ja bin a wirej chung'uin.

Seb caj ac'birch^Λljij u wich. M^Λ' ju yir u ber, rajen caj u c^Λx^taj mac y^Λljm^Λchir u c'^Λb quir u pay^Λr u ber.

¹² Barej, gobernador caj u yiraj bic ac'birch^Λljij u wich Barjesús, jeroj caj u yacsaj tu yor gobernador, quire' jach jaq'uij yor caj yubaj u camsa'ob u t'^Λn C'uj.

Pablo yejer Bernabé ich u cajar Antioquía a ti' y^Λn ich u ru'umin Pisidia

¹³ Pablo caj u c^Λx^taj chem quir u bin Pablo yejer u yet beyajob, jeroj caj ruc'ob ich u cajar Pafos caj c'uchob ich u jor chem Perge. Ra' ti' y^Λn ich u

ru'umin Panfilia. Barej, caj c'uchob ich u cajar Perge, caj u p'ataj u beyaj caj sutnAj tu pach Juan Marcos. Tar bin ich u cajar Jerusalén.

14 U bajiri'ob Pablo yejer Bernabé caj u p'ataj ob u cajar Perge. Caj binob, tar u wich u binob ich u cajar Antioquía, a ra cajar o' ti' yAn ich u ru'umin Pisidia. Caj c'uchij tu q'uinin cu je'rar u winiquirob judío, jeroj caj ocob ich u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Caj ocob, caj curAj ob. MA' ja wirej, caj u much'qintob u bAj u winiquirob judío.

15 Caj ts'oc u xaquic u t'An C'uj quir u yubicob tu cotor mac a ti' yAn ich u chan najir. MA' ja wirej, caj u xacaj a ba' caj u ts'ibtaj u nunquirob Moisés, yejer a ba' caj u ts'ibtaj ob a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u ts'ibticob a ba' u c'at C'uj uch. Caj u t'Anajob Pablo yejer Bernabé. Caj t'Anij u jach ts'urirob u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Caj u ya'araj ti':

—Toc arej tenob, in wet winiquirob judío —quij—, a cu chichquintic ij corex. Arej to'onex, baje'rer quen.

16 Rajen Pablo caj ric' ch'ictar quir u tsec'tic u t'An C'uj ti'ob. Caj u yes u c'Ab soc mA' u t'Anob, jeroj caj u ya'araj:

—U'yex a ba' quin wa'aric techex u xibirechex u winiquirechex israel, baxuc a techexe' a mac a cu sAjticob C'uj. U'yex a ba' quin wa'aric.

17 Raji' quij c'ujintiquex u c'ujir u winiquirob israel, a ra' tu tetaj ic nunquirex uch. Raji', tun, caj u cha'j u pimtarob uch ti' toy yAnob ich u ru'umin Egipto. MA' wa caj u yesaj u muc' C'uj, ra' u q'uinin caj u joc'saj ic nunquirex ich u ru'umin Egipto, caj u pAyaj u berob uch.

18 A C'uj o', caj u cAnanta' ic nunquirex cuarenta yaxq'uin ich tacay ru'um an ten bic u cAnanta'r chan ochir ten u nA'.

19 MA' wa C'uj caj u ch'esajo' u winiquirob canaán? Caj u rAc ch'esaj u cajarob a mac a cAj a'anob ich u ru'umin Canaán. Caj u toc rAc ch'esaj siete u cajarob a ti' yAnob ich u ru'umin Canaán uch, quir u rAc sijir ti' ic nunquirex uch, soc robob yAnin u ru'umob.

20 Caj ts'oc u jAsic ti'ob u ru'umin, caj manij cuatrocientos yaxq'uin, pachir a C'uj o', caj u tetaj u jach ts'urirob u winiquirob israel quir u ts'urinta'r tenob u winiquirob israel. A ray u winiquirob israel quir yiricob wa qui' yorob, wa yAn c'as ti'ob. Caj jach ts'urinta'bob u winiquirob israel hasta c'uchij tu q'uinin u tar Samuel, a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsicbar a ba' u c'at C'uj.

21 Caj u ya'araj Pablo ti' a mac a ti' yAnob ich u chan najir, tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío:

—Ic nunquirex caj u c'ataj ti' C'uj uch, quir u teticob u rey quir u reyinticob ic nunquirex. Rajen tuchi'ta'b Saúl ten C'uj quir u reyinta'r ten ic nunquirex. Ra' u tet Saúl u c'aba' Cis. Ra' u yo'nen Saúl, Benjamín. Saúl caj u reyintaj ic nunquirex cuarenta yaxq'uin.

22 Tu cu reyinta'r caj ruc'sa'b ten C'uj, caj oc u ts'aj ti' David reyir. MA' ja wirej, u tet David Isaí uch. C'uj caj u ya'araj ti' David: “In wer a David cu jach qui'quintic in wor. Raji' cu quibic tu cotor ba' quin wa'aric ti'.”

23 MA' ja wirej, turiri' u ca' parar u ca' parar u nunquir David, raji' Jesús. Quire' caj u toc araj C'uj uch: “Je' u tar u ca' parar u ca' parar ti' u nunquir David ca' bin tac tu q'uinin, a cu bin u taquic u winiquirob israel.” Rajen tarij Jesús.

24 MA' toy yAnxchunac u camsic Jesús, ti' yAn Juan a cu yacsic ja' tu jo'r mac, caj u tsec't u t'An C'uj ich tu cotor u winiquirob judío. A Juano', caj ya'araj ti'ob: “Ca' a c'axex a worex, ca' a p'Atex a c'aso', soc ca' acsaquex ja' ta jo'rex.” Ra' quir u yesicob caj c'axob tu yorob.

²⁵ Jach tabar u ts'ocar u tsec'tic u t'ʌn C'uj Juan, caj u ya'araj Juan: "A techexo', ca tucriquex Cristojen, a ca pajiquex u tar. Mʌ' teni'. Pachir u tar tin pach. A teno', tin t'ʌn mʌ' jach patareni' quir in pitic u c'anir u pech' xʌʌb. Quire' jach carem a cu tar tin pachó'."

²⁶ A teno', quin t'ʌniquechex in wet winiquirob judío, quire' a to'onexo', u pararo'onex ic nunquirex Abraham. Ra' quin t'ʌnicobo' a mac a cu sajticob C'uj, a mac a ti' yʌnob tera' baje'rer. C'uj u c'at ca' ij cu'yex u t'ʌn quir u taquico'onex tu cotor, rajen tuchi'ta'b u t'ʌn quir ij cu'yex u t'ʌn C'uj.

²⁷ A mac a ti' cʌja'anob ich u cajar Jerusalén, quet yejer u jach ts'urirob u winiquirob judío a ti' yʌn ich u cajar Jerusalén, mʌ' ju c'ʌ'otajob Jesús. Mʌ' yerob maqui' uch, mʌ' ju najtajob tu ts'iba'an ten a xibo', a ts'a'b u tucurob ten C'uj quir u ts'ibticob a ba' u c'at C'uj. Mʌ' ja wirej, quire' caj u c'atajob ti' u winiquirob romano ca' quinsacob ti' Jesús. Jeroj caj u nup'sajob a ba' caj u toc araj a mac a ts'a'b u tucurob ten C'uj quir u ts'ibticob a ba' u c'at C'uj uch, cax rajra' cu xaquicob aro' ich u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío, ca' bin c'uchuc tu q'uinin u je'rar u winiquirob judío.

²⁸ Cax mʌna' u si'pir Jesús, caj u c'atajob a mac a cʌja'anob ich u cajar Jerusalén, caj u c'atajob ti' Pilato ca' quinsacob ti' Jesús.

²⁹ Barej caj ts'oc u nup'sicob a ba' ts'ibta'bob ti' a xibob, a ts'a'b u tucur ti'ob ten C'uj, quir u ts'ibticob a ba' u c'at C'uj ti' Jesús. Jeroj tune', caj ensa'b Jesús tu bʌja'an ich u cruz, caj binob t'ajbir u baquer ich u japnin tunich.

³⁰ Chen C'uj caj u ric'saj ti' u quimirir ca' wʌc'ʌs cuxrac Jesús.

³¹ A mac a yet taracob Jesús uch, caj ruq'uij ich u ru'umin Galilea tu cu bin ich u cajar Jerusalén. A je' yet taracob caj u yesaj u baj ti'ob. Ya'ab u q'uinin caj u yesaj u bʌj Jesús ti' a yet manacob uch caj ric'sa'b ich u quimirir ten C'uj. Rajen a ju yet manacob uch caj u manob u tsicbaticob u t'ʌn Jesús. A ba' caj u yirajob u betic Jesús uch, ra' cu manob u tsicbatob ti' tu cotor mac.

³²⁻³³ Rajen ti' yʌnenob baje'rer soc in tsicbarob techex u jach tsoyir u t'ʌn C'uj. Soc a werex a ba' caj u toc araj C'uj ti' ic nunquirex uch, toc nup'sa'an to'onex a mac a u ca' pararob ic nunquirex. Mʌ' ja wirej, caj ric'sa'b Jesús ten C'uj caj u nup's u t'ʌn C'uj to'onex. Mʌ' ja wirej, ti' ts'iba'an jun xot' u t'ʌn C'uj, cu ya'aric salmo ca'tur: "A techo', in pararech, baje'rer quin wesic tech ʌcʌtan tu cotor mac soc yerob tu cotor mac in pararech."

³⁴ A ucho', caj u ya'araj C'uj xan: "Je' u riq'uir ti' u quimirir soc mʌ' u tu'tar u winquirir." Rajen ara'b ten C'uj ti' a mac a cu bin tar: "Je' in betic tech an ten bic caj in wa'araj ti' David. Jach taj je' in betic an ten bic caj in toc araj uch, quij."

³⁵ Rajen C'uj arej ich u jer salmo a cu t'ʌno' irej wa Jesús cu t'ʌn uch caj u ya'araj: "In wer mʌ' ja cha' u tu'tar in winquirir quire' a pararen."

³⁶ Mʌ' ja wirej, ti' toy cuxa'an ic nunquirex David uch, raji' caj u toc betaj a ba' ara'b ti' ten C'uj. Barej caj ts'oc u yamtic u yet winiquirob judío caj quimij David. Caj mucob ic nunquirex David uch, caj tu'jij u winquirir David.

³⁷ Chen u winquirir Jesús mʌ' tu'jiji'. Mʌ' ja wirej, u winquirir Jesús ric'sa'b ten C'uj ti' u quimirir.

³⁸ Mʌ' wa a werex, in wet winiquirob judío quire' a ba' caj u betaj Jesús, jeroj, tan u tsec'ta'r techex bic cu jawʌr a si'pirex.

³⁹ A ucho', a c'atex quir u jawʌr a si'pirex, chen mʌ' c'ucha'an a worex quir a jawsiquex a si'pirex ti' u t'ʌn Moisés. Baje'rer, c'ucha'an a worex a jawsiquex a si'pirex wa ca chen acsiquex ta worex u t'ʌn Jesús. Cax wa techex cax tu cotor mac.

⁴⁰ Rajen, qui' irej techex, soc mΛ' u tar techex a baxuc caj u ts'ibtaj a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u ts'ibtic a ba' u c'at C'uj uch, barej caj u ya'araj:

⁴¹ Qui' irej a techexo' a mac a cu p'astic a ba' cu ya'aric C'uj. Ca' jacac a worex. Ca' quimiquechex. Quin bin betic, quij C'uj, a ba' mΛ' yirmΛn mac mΛ' biq'uin yirman a ray u q'uinin ti toy cuxa'anechex. Cax cu tar ya'aric techex mΛ' ja bin a quibiquex, quire' chich a jo'rex.

A baxuc caj ts'oc u t'Λn Pablo ti' a mac a ti' yΛnob ich u chan najir.

⁴² Barej caj joc'ob Pablo yejer Bernabé ti' u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Caj tarob u c'atej a mΛ' u winiquirob judío ca' wΛc'Λs tarob u tsec'tejob u t'Λn Jesús tu q'uinin quir u je'rar u winiquirob judío. Ca' bin tac u jer u q'uinin quir u je'rar, ra' u q'uinin quir u tsec'tic ti'ob.

⁴³ Barej caj ts'oc u tsec'tic u t'Λn Jesús ich u chan najir, caj rΛc joc'ob. Ya'ab u winiquirob judío, yejer ya'ab a mac a cu c'ujinticob C'uj an ten bic u winiquirob judío, ich a ray chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío, caj sayob tu pach Pablo yejer Bernabé. Pablo yejer Bernabé caj tsichbanΛjob yejer a cu sayΛrob tu pachob, caj u chich arajob ti'ob wa ju qui' acsiquicob tu yorob u t'Λn Jesús, soc mΛ' u p'Λticob u t'Λn C'uj.

⁴⁴ Caj c'uchij tu q'uinin, u jer u q'uinin quir u je'rar u winiquirob judío, orac tu cotor mac tarob u much'quinticob u bΛj a mac a cΛja'anob ich u cajar Antioquía, caj tarob yubicob u t'Λn C'uj.

⁴⁵ Caj u yirajob u winiquirob judío caj u rΛc tarob yubob u t'Λn C'uj, caj choquij yorob u winiquirob judío. Rajen caj u yΛnχchun u c'amquinticob u t'Λn, rajra' yaricob:

—MΛ' taji' a ba' cu camsic Pablo.

Caj p'asta'b Pablo ten u winiquirob judío.

⁴⁶ Rajen caj u t'Λnajob u winiquirob judío, Pablo yejer Bernabé. MΛ' u jac'ar u yorob Pablo yejer Bernabé. Caj u ya'arajob ti'ob:

—Caj u ya'araj ten C'uj ca' in yΛn tsec'tej u t'Λn ich u winiquirob judío. Pachir bin xiquenob in tsec'ticob ich a mΛ' u winiquirob judío. MΛ' ja wirej, mΛ' ja sΛjtiquex u t'Λn C'uj, mΛ' a c'atex a c'Λmiquex u t'Λn C'uj quir a cuxtarex munt q'uin. Rajen, baje'rer bin in ca' in p'Λtechex. Bin in ca' in tsec'tejob u t'Λn C'uj ti' a mΛ' u winiquirob judío.

⁴⁷ MΛ' ja wirej, caj u toc araj tenob Jaj Ts'ur uch:

Tin tetch Pablo quir a bin a tsec'tic in t'Λn ti' a mΛ' u winiquirob judío cax tu cΛja'anob ich yoc'ocab soc yerob u cuxtarob munt q'uin.

⁴⁸ Barej caj yubob ya'aric Pablo a mΛ' u winiquirob judío ajera', caj qui'jij yorob. Jeroj tune', caj u ya'arajob:

—Jach tsoy u t'Λn C'uj.

Caj u yacsajob tu yorob u jach tsoyir u t'Λn Jaj Ts'ur. Rajen tu cotor a mac a teta'an ten C'uj quir u cuxtar munt q'uin caj u yacsob tu yorob.

⁴⁹ Rajen a yacsmΛnob tu yorob caj manob u tsec'tob u t'Λn C'uj ich tu cotor mac ich u ru'umin Pisidia.

⁵⁰ Chen u winiquirob judío a mΛ' ju yacsob tu yorob caj tsichbanΛjob yejer xquic ca' p'usacob u yorob. A je' xquica', jach sΛjta'b ten tu cotor mac ich u cajar Antioquía. A je' xquica', cu c'ujinticob C'uj an ten bic cu naj beticob u winiquirob judío. Bayiri' robob u winiquirob judío caj u tsichbΛtajob ti' u jach ts'urirob u cajar quir u p'usa'r u yorob soc u ts'ictarob yejer Pablo yejer Bernabé, rajen jach ts'iquijob, rajen caj u chucajob u pachob Pablo yejer Bernabé ten u jach ts'urirob u cajar Antioquía. Jeroj tune', joc'sa'b Pablo yejer Bernabé ich u ru'umin Pisidia.

⁵¹ Tu y_{AN} jitajob u pech' x_{AN}Λ_B Pablo yejer Bernabe, caj u titajob u noy u ru'umin u pech' x_{AN}Λ_B. Caj u titajob soc yesicob ti'ob bin u ca' p'atejob u tsec'tic u t'_{AN} C'uj ti' a mac ich u cajar Antioquía. Jeroj tune', caj ruc'ob caj binob ich u cajar Iconio.

⁵² Chen a mac a yacsm_{AN}ob tu yorob ich u cajar Antioquía jach qui' yorob. Caj u jach ts'urintaj u Taj'or u Pixam C'uj a yacsm_{AN}ob tu yorob.

14

Pablo yejer Bernabé ich u cajar Iconio

¹ Caj c'uchob Pablo yejer Bernabé ich u cajar Iconio, caj binob tu cu much'quinticob u b_{AJ} u winiquiob judío ich u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj. Pablo yejer Bernabé caj u tsec'tajob u t'_{AN} C'uj. Caj u r_{AC} u'yajob bic tabar caj u tsec'tajob Pablo yejer Bernabé rajen ya'ab caj u yacsajob tu yorob cax u winiquiob judío cax a m_{A'} u winiquiob judío.

² Chen ra' m_{A'} u winiquiob judío caj p'usa'b yor ten u winiquiob judío a m_{A'} yacsm_{AN}ob tu yorob caj u tucrajob c'as ti' a yacsm_{AN}ob tu yorob u t'_{AN} Jesús.

³ Rajen tiri' p'atob ya'ab u q'uinin caj u camsob u t'_{AN} Jesús. Cax p'usa'bob u yorob a m_{A'} u winiquiob judío ten u winiquiob judío, Pablo yejer Bernabé m_{A'} u jac'ar u yorob u tsec'ticob u t'_{AN} Jesús. C'uj caj u ts'ajaj u muc' quir u yesic ti'ob carem beyaj, bayiri' xan, a cu jac'ar u yorob mac, soc yerob jach taj C'uj cu tsec'ticob u t'_{AN}, bayiri' xan, soc yerob C'uj cu jach tucric mac.

⁴ Chen m_{A'} p'eri'ob u yorob ich a ray cajaro'. M_{A'} ja wirej, junbuj u cajar tsoy yiricob Pablo yejer Bernabé, chen u jer junbuj u cajar quiet yorob yejer u winiquiob judío, m_{A'} tsoy yirir Pablo yejer Bernabé.

⁵ Caj u p'eriquintajob u b_{AJ} yejer a m_{A'} u winiquiob judío yejer u winiquiob judío quiet yejer u jach ts'uriob u cajar, caj u p'eriquintob u b_{AJ} quir u chuquicob u pachob Pablo yejer Bernabé. U c'atob u ch'inic u jo'rob Pablo yejer Bernabé.

⁶ Caj u yubob bin u ca'ob ch'inbir u jo'rob, caj puts'ob Pablo yejer Bernabé. Caj ruc'ob ich u cajar Iconio caj c'uchob ich u cajar Listra tu ru'umin Licaonia. Ti' binob xan, tu n_{ATS}'a'an u chan cajarob b_{AJ}t_{AC} ti' u cajar Licaonia.

⁷ Tiri' caj u tsec'tob u jach tsoyir u t'_{AN} C'uj.

Ti' ch'inij u jo'r Pablo ich u cajar Listra

⁸ Ti' y_{AN} turiri' xib ich u cajar Listra, m_{A'} ju ximbar, caj_{AN} mech yoc. U toc berer caj rocha'b ten u n_{A'} uch. M_{A'} ju ximbar ti' cura'ani'.

⁹ A caj_{AN} mech yoco', caj u yubaj tu cotor a ba' cu ya'aric Pablo, caj p_{ACTA}'b u wich ten Pablo a caj_{AN} mech yoco', quire' caj u yiraj caj u yacsaj tu yor a caj_{AN} mech yoco'. Rajen bin u ca' jawsa'bir yoc ten C'uj.

¹⁰ C'am caj ara'b ti' ten Pablo:

—Riq'uen, taj ca ch'ictar yejer a woc.

Jeroj seb caj sit'naj caj ch'icraj, caj u y_{AN}xchun u ximbar.

¹¹ Barej caj u yirajob a pimo' u riq'uir a caj_{AN} mech yoc uch. Caj u yirajob jawsa'b ten Pablo, jeroj tune', c'am aw_{AN}t_{AN}ajob a pimo' ich u t'_{AN} u winiquiob licaonia caj u ya'arajob:

—Ca'tur c'uj caj tarob tera'. Tar u tarob ca'anan irej to'onex ic winquirirex.

¹² Caj pach u c'aba' Bernabé, Júpiter an bic u c'aba' a cu tus c'ujinticob. Caj pach u c'aba' Pablo xan, Mercurio u c'aba' a cu tus c'ujinticob xan ich u cajar Listra. Caj pach ten a mac a c'aja'anob ich u cajar Listra. Caj pach Pablo Mercurio quire' Pablo ra' yaj't_{AN}ir mac ir u c'aba'ob u tus c'uj Mercurio.

13 A mac a ti' c'aja'anob ich u cajar Listra ti' c'axa'an u najir tu cu c'ujinticob u tus c'ujob Júpiter tu cu yocarob tu cajar. Jeroj caj tarob u purejob wacax, yajaj ton, caj tar u puraj sacerdote u winiquirob licaonia tu cu naj c'ujinticob u tus c'uj Júpiter. Jeroj caj u ts'ajaj u yujintej u top'che' ich u car wacax a yajaj tone'. Tabar u quinsa'r wacax quir u toquic quir u quinsa' ti' Pablo yejer Bernabé quir u c'ujinta'rob.

14 Caj u najtajob caj tarob c'ujinbir Pablo yejer Bernabé, caj u jatajob u noc' Pablo yejer Bernabé soc yer ma' tsoy u c'ujinta'rob ten mac. Pablo yejer Bernabé, caj u c'lanajob yacab tu yan a pimo', c'am awatlanajob Pablo yejer Bernabé caj u ya'arajob:

15 —Ba'wir techex ca betiquex aro' in wet xibirechex? Ma' c'ujenobi', xibenob baxuc a techexo'. Rajen caj tarenob in tsec'ticob u t'an C'uj techex soc a p'atiquex a ba' ca betiquex baje'rer. Ma' ba'wir techex ca c'ujintiquex a tus c'uj, quire' ma' c'ujji quire' ma' cuxa'ani'. Ca' a c'ujintex a cuxa'anó'. Ma' ja wirej, C'uj caj u betaj ca'anan, C'uj caj u betaj c'ac'nab yejer tu cotor ba' ti' yan. A C'ujo', caj u betaj ru'um ich yoc'ocab yejer tu cotor ba' yan. Tu cotor sab C'uj caj u betaj xan.

16 An ten bic u naj cuxtarob mac uch C'uj tu cha'j u cuxtarob a mac a ma' u winiquirob judío.

17 Ma' ja wirej, tsoy caj u betaj C'uj ti' tu cotor mac, rajen yerob tu cotor mac ti' yan C'uj ich ca'anan. Ma' wa taj a C'ujo' cu cha'ic u tar ja' quir u ch'isic u pac'ar mac tu cotor, soc u ne ts'ajic u wich u pac'ar soc ti'ti' yo'ochó', a ts'a'b ten C'uj soc u qui'tarob u yorob tu cotor mac?

18 Cax yubej ya'ara' ti'ob ten Pablo a je' t'ana', yaj yubob ya'ara' ti'ob ten Pablo. Orac ma' ju yubicob, quire' orac u quinsob yajaj ton wacax quir u toquicob u sijej ti'ob quir u qui'qui' c'ujinta'rob Pablo yejer Bernabé.

19 Chen caj c'uchob u winiquirob judío a ma' ju yacsob tu yorob u t'an Jesús. Tar c'uchob ich u cajar Listra. Jun yarob ti' u tarob ich u cajar Antioquia, u jer jun yarob ti' u tarob ich u cajar Iconio. Caj tarob u p'usicob u yorob u winiquirob listra quir u ch'ininob u jo'r Pablo. U winiquirob listra caj u quibajob u t'anob rajen caj u ch'inajob u jo'r Pablo. Caj ts'oc u ch'ininob u jo'r Pablo, yerob quimij, jeroj caj u choplytob u purej ich tancab u cajar.

20 Chen barej, caj u much'quintob u baj a mac a yacsmānob tu yorob tu chara'an u baquer Pablo, jeroj caj riq'uuj, caj wac'as binij ich u cajar Listra.

Caj sasij Pablo yejer Bernabé caj ruc'ob quir u binob ich u cajar Derbe.

21 Caj c'uchob ich u cajar Derbe caj u tsec'tajob u jach tsoyir u t'an C'uj soc yerob bic tabarob u ruc'sa'ob u si'pirob ten Jesús. Ya'ab mac tu yacsajob tu yorob u t'an Jesús ich u cajar Derbe. Barej caj ts'oc aro' caj sutnajob tu pachob. Caj wac'as binob ich u cajar Listra, bayiri' xan ich u cajar Iconio, bayiri' xan ich u cajar Antioquia.

22 A Pablojo' yejer Bernabé caj u chichquintajob u yorob a yacsmānob tu yorob. Caj u chich t'lanajob soc rajra' cu yacsicob tu yorob. Rajen caj u ya'araj ti'ob:

—Ya'ab ca' bin muc'yajna'co'onex ti' u t'an C'uj quire' tu ca' ij cocarex tu cu reyintic C'uj.

23 Jujuntur caj u tetajob u jach ts'urirob tub u muchquinmānob u baj a yacsmānob tu yorob, chen jun yarob teta'b ten Pablo yejer Bernabé. Jeroj tune', caj u yan p'atajob u janānob quir u sajticob C'uj, bayiri' xan, caj u t'lanajob C'uj. Caj ts'oc a jera', caj u ya'araj ti' a yacsmānob tu yorob Bernabé yejer Pablo:

—Ca' u canantejtechex Jaj Ts'ur quire' caj a wacsajex ta worex u t'an.

Pablo yejer Bernabé caj urob ich u cajar Antioquía a ti' y^Λn ich u ru'umin Siria

²⁴ Barej caj ts'oc u ch'acticob u ru'umin Pisidia caj c'uchob ich u cajar Perge a ti' y^Λn ich u ru'umin Panfilia.

²⁵ Caj c'uchob ich u cajar Perge ti' caj u tsec'tob u t'^Λn C'uj. Caj ts'oc u tsec'ticob u t'^Λn C'uj caj binob ich u cajar Atalia.

²⁶ Caj ocob ich chem quir u bin ich u cajar Antioquía. M^Λ' ja wirej, ti' ich u cajar Antioquía caj u c'^Λmob u beyajob. Tiri' xan teta'bob ten a yacs^Λmanob tu yorob caj ts'oc u t'^Λnicob C'uj uch. Baje'rer, ts'oc u beyajob rajen caj u sutob tu pachob.

²⁷ Barej caj urob caj u much'quintajob u b^Λj a yacs^Λmanob tu yorob tu cu naj c'ujinticob C'uj quire' u c'atob yubicob u t'^Λn Pablo yejer Bernabé. Robob caj u toc arajob ti'ob bic C'uj caj c'anob Pablo yejer Bernabé quir u beticob a ba' u c'at C'uj. Caj u toc arob ti'ob bic C'uj caj u cha'j u yacsicob tu yorob a jach pim mac a m^Λ' u winiquirob judío.

²⁸ Ya'ab u q'uinin ti' p'atob Pablo yejer Bernabé ich yic^Λn a yacs^Λmanob tu yorob.

15

Caj u much'quintajob u b^Λj ich u cajar Jerusalén

¹ Jun yarob xib caj ruc'ob ich u ru'umin Judea caj ruc'ob tu ru'umin quir u binob ich u cajar Antioquía. Caj c'uchob caj ocob u camsicob a mac a yacs^Λmanob tu yorob. Robob caj u ya'araj:

—Wa m^Λ' ja quibex a ts'iriquex a b^Λq'uerex an ten bic u naj beticob u winiquirob judío, quire' a ba' caj u ya'araj Moisés uch, jeroj m^Λ' ju taquiquechex C'uj.

² A Pablojo' yejer Bernabéjo' m^Λ' quet yorob yejer a ba' caj u ya'arajob, rajen c'am u t'^Λnob yejerob, chen m^Λ' c'ucha'an yor u quetquinticob u yorobi'. A yacs^Λmanob tu yorob caj u yirajob m^Λ' u quetquintajob u yorob, rajen caj u tucrajob ca' xicob ich u cajar Jerusalén Pablo yejer Bernabé quet yejer u jer jun yarob a yacs^Λmanob tu yorob. Caj tuchi'tajob ca' xicob tu y^Λnob a xibo' a teta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'^Λn, bayiri' xan, yejer u jach ts'urirob a yacs^Λmanob tu yorob tu cu much'quinticob u b^Λj quir u c'ujinticob C'uj.

³ Ara'bob u binob tu berir tenob a yacs^Λmanob tu yorob ich u cajar Antioquía. Ara'bob u binob Pablo yejer Bernabé. Jeroj caj ruc'ob Bernabé yejer Pablo, caj manob yiricob u yet acsa'orirob ich u ru'umin Fenicia yejer u yet acsa'orirob ich u ru'umin Samaria. Tuj ocob tu cu much'quinticob u b^Λj a yacs^Λmanob tu yorob, jeroj caj u tsicb^Λtajob ti' bic a m^Λ' u winiquirob judío caj u p'atajob a ba' camsa'bob ten u nunquirob quir u say^Λrob tu pach C'uj. Barej caj yubob ya'ara' ten Pablo yejer Bernabé ti' a yacs^Λmanob tu yorob jeroj jach qui'jij u yorob.

⁴ Barej caj c'uchob Pablo yejer Bernabé ich u cajar Jerusalén, caj acsa'bob ten a yacs^Λmanob u yorob yejer a mac a tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'^Λn Jesús yejer u jach ts'uriob a yacs^Λmanob tu yorob, a nuxibe'. Bayiri' xan, Pablo yejer Bernabé caj u tsicb^Λtajob tu cotor bic tabar caj yamta'bob Pablo yejer Bernabé ten C'uj.

⁵ Chen jun yarob fariseos p^Λcha'an ten u yet winiquirob judío, robob u yacs^Λmanob tu yorob caj ric'ob quir u tsicbarob, jeroj caj u ya'arajob:

—M^Λ' ja wirej, a je' winiquirob a m^Λ' u winiquirob judío a caj u yacsob tu yorob u t'^Λn Jaj Ts'ur ca' u y^Λn ts'irob u b^Λq'uer an ten bic cu naj beticob u

winiquirob judío ti' u chan och a xibe'. Bayiri' xan, ca' ic chich arex ti'ob ca' u quibob tu cotor a ba' u ts'ibm^{an} ic nunquirex Moisés.

⁶ Rajen a xibo', a ju tetm^{an} Jesús quir u tsec'ta'r u t'^{an} yejer u jach ts'urirob a yacsma^{nob} tu yorob a nuxibo', caj u much'quintob u b^{aj} soc u p'eri'quinticob u tucurob.

⁷ Caj ts'oc ya'ab u tsicbarob, caj riq'uij Pedro quir u tsicbar xan yejer u yet acsa'orirob, a ti', much'a'anobi' caj u ya'araj ti'ob:

—U'yex ba' quin wa'aric techex in wet acsa'orirechex. A techexo', a werex bic caj u teteno' C'uj uch ichechex quir u y^{an}xchun in tsec'tic u t'^{an} ich a mac a m^a' u winiquirob judío soc robob ca' u yubejob u jach tsoyir u t'^{an} C'uj soc u yaccicob tu yorob u t'^{an} Jesús.

⁸ A C'ujo', u c'^a'or u pixam mac biquira' caj u ts'ajaj ic najtex caj u c'^amaj a mac a m^a' u winiquirob judío. M^a' ja wirej, C'uj caj u ts'ajaj ti'ob u Taj'or u Pixam C'uj an ten bic caj u ts'ajaj to'onex xan.

⁹ M^a' ja wirej, C'uj caj u yajquintaj a mac a m^a' u winiquirob judío an ten bic caj u yajquinto'onex xan, quire' quet caj u ruc'saj u si'pirob, caj u p'o'aj u pixamob a caj u yacsajob tu yorob.

¹⁰ Biquinin baje'rer ca ts'iquintiquex C'uj, quire' a mac a m^a' u winiquirob judío tu ca ts'ariquex u pachob ij quet acsa'orirex soc yaj yubicob tu yorob, quire' u t'^{an} Moisés. M^a' ja wirej, m^a' c'ucha'an u yorob ic nunquirex ti' u t'^{an} Moisés, baxuc to'onex xan.

¹¹ Rajen toc p'^{at}ex a waquex u ts'irob u b^{aq}'uer a m^a' u winiquirob judío bayiri' tu ca wa'ariquex ca' u quibob a ba' cu ya'aric ich u t'^{an} Moisés. M^a' ja wirej, ic Jaj Ts'urirex Jesucristo caj u ruc'saj to'onex ic si'pirex wa ber caj tij cacsajex tij corex u t'^{an} C'uj, quire' C'uj cu betic tsoy ti' tu cotor mac. Bayiri' xan, C'uj caj u ruc'saj ti'ob u si'pirob, ber caj u yacsajob tu yorob u t'^{an} C'uj, a m^a' u winiquirob judío —baxuc caj u ya'araj Pedro ti' a mac much'a'anob.

¹² Rajen tu cotor mac caj ts'oc u yubicob a ba' caj u ya'araj Pedro m^a' ju joc'ar u t'^{an}ob, caj u m^acaj u chi'ob. Jeroj caj ric'ob Pablo yejer Bernabé quir u tsicbarob ti' u yet acsa'orirob, a ti' much'a'anob. Jeroj tune', robob caj u yubajob Pablo yejer Bernabé a ba' caj u tsicbatajob bic caj ts'a'b u muc'ob ten C'uj soc u yesicob carem beyaj, bayiri' soc u yesicob a ba' cu jac'ar u yorob ti' a m^a' u winiquirob judío.

¹³ Wa ber caj ts'oc u tsicbarob Pablo yejer Bernabé, jeroj caj riq'uij Jacobo u tsicbar ti' a mac a ti' much'a'anob. Raji', caj u ya'araj ti'ob:

—U'yex ba' quin wa'aric techex in wet acsa'orirex.

¹⁴ A Simón Pedroje' ts'oc u tsicbatic an bic caj teta'b a m^a' u winiquirob judío ten C'uj quir u c'ujinticob jach C'uj, soc ya'ab cu say^{arob} tu pach C'uj. M^a' ja wirej, Pedro caj u y^{an}xchun u tsec'ticob u t'^{an} C'uj ich a m^a' u winiquirob judío.

¹⁵ A ba' caj u betaj Pedro uch ra' a quet yejer a ba' ara'b ten a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u ts'ibtic a ba' u c'^{at} C'uj. U'yex ba' cu yac:

¹⁶ Ca' bin ts'ocac a ray u q'uinino', je' in wac'^{as} ure', quij Jaj Ts'ur. Irej a mac cu wac'^{as} ts'^{ap}quintic yatoch a r^{ac} jupc'^{ajo}. Je' in wac'^{as} ts'^{ap}quintic a r^{ac} jupc'^{ajo} soc tsoy. Baxuc a teno', a baywo' je' in wac'^{as} p^{ayicob} ca' u c'ujintenob an ten bic caj u c'ujintenob uch tu q'uinin cuxa'an David uch, quij. A baywo' je' in wac'^{as} p^{ayic} quir u c'ujintiquenob soc u beyajob tenob xan, quij.

¹⁷ Baxuc je' in bin in p^{ayej} tu cotor mac tu c^{aja}'anob, a mac a m^a' u winiquirob judío ca' u pachtejob u s^{ayarob} tin pachob, soc tenob y^{an}inob.

18 Baxuc caj u ya'arej ten a mac a cu ts'ic ic najtiquex ba' a cu bin tar tu ch'ic chunin uch.

19 'Rajen a teno' —quij Jacobo—, quin tucric ma' a naj xaxaq'uiquex u tucurob a mac a ma' u winiquirob judío. Ma' ba'wir ca' ij carex u ts'irob u bajob an ten bic u winiquirob judío quire' caj u yacsajob tu yorob. Ma' ja wirej, caj u p'atob a ba' camsa'b ten u nunquirob quir u sayarob tu pach C'uj.

20 A teno', tin t'an ti'ti' ca' ic ts'ibtex ti'ob, ca' ij ca'ariquex ti'ob, ma' tsoy u janticob ba' esa'an ti' u yochir tus c'uj. Ca' ij ca'arex ti'ob, ma' tsoy u wenan yejer mac a ma' u mamó', wa ma' u rac' xan. Ca' ij ca'arex ti'ob, ma' u yan chi'icob bac', a ti' toy yan u q'uiq'uerdo'. Arej u sisbastob u q'uiq'uer soc u chi'icob.

21 Ma' ja wirej, baxuc baje'rer, ca' ic betex, quire' ra'iri' u q'uinino' a ucho', a tenob' u winiquirenob judío caj in tsec'tob u t'an Moisés, quire' jujuntur ich u cajarob u winiquirob judío tu cu naj much'quinticob u baj soc u c'ujinticob C'uj tiri' cu xaquicob u t'an Moisés tu q'uinin u jesicob u baj u winiquirob judío.

22 Caj u p'eri'quintaj yorob yejer u yet acsa'orirob, caj u tetob u yet acsa'orirob quir u tuchi'ta'rob ich u cajar Antioquía. A ju jach ts'uriro' ca' tur caj u tetaj, a ju c'aba'o' Judas. Chen ca' tur u c'aba', Barsabás. A junturo', Silas u c'aba'. A mac teta'bob ten Jesús uche', raji'ob p'eri'quintej yorob. Raji'ob p'eri'quintej yorob u jach ts'urirrob a yacsmanob tu yorob ich u cajar Jerusalén. Yet acsa'orirob tu much'a'anob raji'ob p'eri'quintej yorob xan, caj teta'b Judas yejer Silas soc u binob u nupintejob Pablo yejer Bernabé.

23 Caj binob yet binac a je' ju'una' a cu ya'aric:

“A tenob, tu tetenob Jesús quir in tsec'ticob u t'an, quet yejer u jach ts'uriroba yacsmanob tu yorob, a ti' yanob ich u cajar Jerusalén quin t'anicob techex tu cotorechex ich u cajar Antioquía a ma' u winiquirob judío a yacsmanob tu yorob. Baxuc a ti' c'aja'anob ich u ru'umin Siria quin t'anicob techex xan. Baxuc a ti' c'aja'anob ich u ru'umin Cilicia quin t'anicob techex.

24 Caj in wu'yajob ya'ara' ti' tar tarob tu yanexech jun yarob xibo'. Caj in wu'yajob ruc'ob ich u cajar Jerusalén, cax chen tacob tu yanexech, ma' tenob tuchi'tobi'. Quire' a ray a xibo', cu ya'aricob techex, quire' cu xaxaq'uibob a tucurex. Ma' ja wirej, caj ya'araj techex a mac a yacsmanob tu yorob yan ts'irex a wot'erech an ten bic cu naj beticob u winiquirob judío. Bayiri' xan, caj u tus arajob qui' canantex u t'an Moisés.

25 Rajen a tenob', caj in quetquintajob in worob ca' in tuchi'tob ca'tur xib ca' xicob yejer Pablo, yejer Bernabé ca' tsichanacob techex. Jach yajbir Pablo yejer Bernabé ten tu cotoro'onex a tera' a yacsmanob tu yorob u t'an Jesús.

26 Ma' ja wirej, ya'ab u tenin orac u quinsa'b Pablo yejer Bernabé, quire' ra' u beyajob a cu beticob ti' ic jaj Ts'urirech Jesucristo.

27 Rajen caj in tuchi'tajob Judas yejer Silas quir u toc aric techex a ba' tsichajenob a tera' ich u cajar Jerusalén.

28 Ma' ja wirej, u Taj'or u Pixam C'uj caj u yam tenob a ba' quin tucricob, rajen jach tsoy quir in wa'aricob techex a jera'. Ma' in ts'arob a pachex soc wa yaj a wu'yiquex u t'an Moisés. Jarari' ca' a quibex a ba' quin ts'ibticob techex baje'rer:

29 Ma' a yan jantiquex a ba' cu yesicob ti' u yochir u tus C'uj. Ma' a yan chi'iquex bac' a ti' toy yan u q'uiq'uerdo'. Yan rac sisbastex u q'uiq'uer soc a chi'iquex. Ma' a yan uq'iquex u q'uiq'uer bac'. Ma' a yan wenanex yejer a mac a mana' u mamó', bayiri' xan, a mana' u rac', bayiri' xan a ma' u ch'amano'.

Wa ca quibiquex a je' tin ts'ibtajob techex jach tsoy tan a betiquex." Jeroj ts'oc in ts'ibticob techex.

³⁰ Caj ts'oc u ts'ibticob u ju'unin caj tuchi'ta'b Pablo yejer Bernabé. Yet binacob Judas yejer Silas. Caj r_{AC} binob ich u cajar Antioquía. Caj c'uchob caj u t'_{AN}ajob ca' tacob u r_{AC} much'quinticob u b_{AJ} a yacsm_{AN}ob tu yorob quir u ts'abar ti' u ju'unin a ts'ibta'b ten a yacsm_{AN}ob tu yorob ich u cajar Jerusalén.

³¹ A yacsm_{AN}ob tu yorob caj u yubajob a ba' ts'iba'an tu ju'unin, caj jach ne qui'jij yorob, rajen caj u chichquintaj yorob caj u yubobi'.

³² Bayiri' xan, Judas yejer Silas ts'a'b u tucurob ten C'uj quir u tsec'ticob a ba' u c'at C'uj, jeroj tune', ya'ab u tenin caj u tsec'tob u t'_{AN} ti' u yet acsa'orirob soc u chichquinta' r u yorob. Bayiri' xan, tan u yamta'ob ten Silas yejer Judas soc taj cu yacsicob tu yorob.

³³ Judas yejer Silas ti' y_{AN}ob uch ya'ab u q'uinin ich u cajar Antioquía. Caj ca' sutn_{AJ}ob tu pach quir u w_{AC}'_{AS} bin ich u cajar Jerusalén ich y_{AJ}tuchi'y_{AJ}irob. Cha'b u bin Judas ten a yacsm_{AN}ob tu yorob ich u cajar Antioquía. Robob caj u ya'arajob ti':

—Ca' u qui' c_{AN}antech C'uj.

³⁴ Chen Silas ti' p'atij ich u cajar Antioquía, caj u tucraj jach tsoy u p'at_{AR}.

³⁵ Bayiri' xan, tiri' p'atob Pablo yejer Bernabé ich u cajar Antioquía. Robob caj u p'eri_{QUINTAJOB} u b_{AJ} yejer u jer ya'ab caj u camsob u t'_{AN} Jaj Ts'ur, bayiri' caj u tsec'tob u jach tsoyir u t'_{AN} Jaj Ts'ur.

Pablo cu bin u tsec'tic u t'_{AN} Jaj Ts'ur ich u jer ru'um

³⁶ Caj ts'oc u man ya'ab u q'uinin Pablo caj u ya'araj ti' Bernabé:

—Jeroj cux —quij Pablo—, ca' ij quirej tu cotor u cajarob tub ic tsec'm_{AN} u t'_{AN} Jaj Ts'ur uch. Ca' ij t'_{AN}ej, ca' ij quirej bic yira' ij quiet acsa'orirex.

³⁷ A Bernabéje', u c'at u p_{AYIC} u yet bin u beyaj a Juan Marcos.

³⁸ Chen a Pablojo', caj u ya'araj:

—M_A' tsoy a p_{AYIQUI}'. M_A' ja wirej, caj u p'ato'on ich u cajar Panfilia. M_A' ja wirej, m_A' tarij ic tsec'tej u t'_{AN} C'uj yejero'on uchi'.

³⁹ Jeroj tune', m_A' ju quietquintajob u yorob rajen caj u j_{ASOB} u b_{AJ} quire' m_A' peri'ob u tucurob. Bernabé caj u p_{AYAJ} Juan Marcos caj oc ich u chemin c'ac'nab quir u binob ich u petenin Chipre.

⁴⁰ Chen Pablo caj u tetaj Silas quir u bin yejer. Jeroj tune', a yacsm_{AN}ob tu yorob, caj ts'oc u t'_{AN}nicob C'uj caj u c'ubajob ca' c_{ANANTA}'c Pablo yejer Bernabé ten C'uj tu cu binob.

⁴¹ Jeroj tun, caj ruc'ob Pablo yejer Silas quir u manob tu ru'umin Siria yejer u ru'umin Cilicia. Caj c'uchob tu cu naj much'quinticob u b_{AJ} a yacsm_{AN}ob tu yorob Pablo yejer Silas caj u chichquintajob u yorob u yet acsa'orirob.

16

Timoteo u yet binacob yejer Pablo yejer Silas

¹ Pablo yejer Silas caj c'uchob ich u cajar Derbe yejer u cajar Listra. Ti taro' caj u nup'ajob Timoteo a yacsm_{AN} tu yori'. U n_A' Timoteo u winiquir judío a mac a yacsm_{AN} tu yor xan, chen u tet Timoteo u winiquir griego.

² A mac a yacsm_{AN}ob tu yorob ich u cajarob Listra yejer u cajar Iconio cu ya'aricob: "Jach tsoy a Timoteojo'."

³ Pablo u c'at u p_{AYIC} ca' xic beyaj yejer Timoteo. Chen caj y_{AN} ts'ira'b u yot'er Timoteo an ten bic cu naj beticob u winiquirob judío soc ca' xic yejer Pablo. M_A' ja wirej, tar cu bin ich u winiquirob judío quire' robob u toc erob

u tet Timoteo u winiquir griego. MΛ' u c'at u ts'iquinta'r Timoteo ten Pablo u winiquirob judío, rajen ts'ira'b Timoteo.

⁴ Caj u ΓΑC tsicbΛtob ti' yacsmΛnob tu yorob a ba' ara'an ten a mac a teta'b ten Jesús quir u tsec'ta'r u t'Λn yejer a ba' ara'an ten u jach ts'urirob a yacsmΛnob tu yorob a nuxibo' a ti' γΛnob ich u cajar Jerusalén. MΛ' ja wirej, caj u tsicbatajib a ba' ara'an ti'ob a ba' ca' u quibob a mΛ' u winiquirob judío.

⁵ Rajra' cu chichquinticob yorob a yacsmΛnob tu yorob tu cu manob Pablo yejer Silas. Ts'aja'an yor jach pimtarob jujuntur u q'uinin.

Pablo caj u wΛγΛc'taj xib a ti' γΛno' ich u ru'umin Macedonia

⁶ Barej caj u ch'Λctajib u ru'umin Frigia yejer u ru'umin Galacia, mΛ' cha'b u bin Pablo yejer u yet beyaj ten u Taj'or u Pixam C'uj ich u ru'umin Asia. MΛ' cha'b u tsec'ticob u t'Λn Jaj Ts'ur ti taro'.

⁷ Barej caj c'uchob tu xur u ru'umin Misia, caj u tucrajob u binob ich u ru'umin Bitinia. Chen mΛ' cha'b u binob ten u Taj'or u Pixam C'uj Jesús.

⁸ Jeroj caj u potmastajib tu xur u ru'umin Misia hasta caj c'uchob ich u jor u chemin c'ac'nab u c'aba' Troas.

⁹ A ray ac'biro', Pablo caj u wΛγΛc'taj xib. Caj u yiraj ch'iquicbar u xibir u ru'umin Macedonia. Chich caj u ya'araj ti': "Cojen ich u ru'umin Macedonia Pablo ca' a yam tenob."

¹⁰ Barej caj ts'oc u wΛγΛc'tic xib, a ju xibir u ru'umin Macedonia. Caj u sebquintaj u bin Pablo yejer u yet beyajob. Caj u ts'aj u bΛj, quij Lucas, ich u ru'umin Macedonia. Caj binob u cΛxtej chem soc u binob. Yerob jach taj xan, tan u pΛya'r u berob ten C'uj quir u tsec'ta'r u jach tsoyir u t'Λn C'uj ich u ru'umin Macedonia.

Pablo yejer Silas ich u cajar Filipos

¹¹ Caj ruc'o'onex ich u jor u chemin Troas, caj bino'onex, quij Lucas, yejer u chemin c'ac'nab. Jach taj caj bino'onex ich u petenin c'ac'nab u c'aba' Samotracia. Caj sasij caj bino'onex yejer chem quir ij c'uchurex ich u cajar Neápolis.

¹² Caj joc'o'onex, quij Lucas, ich chem, caj bino'onex ich u cajar Filipos. Ti cΛja'an gobernador tu ru'umin Macedonia. Jach co'och u cajar Filipos, mΛna' u jer jach co'och ich u ru'umin Macedonia. Caj bin u winiquirob romano ich u cajar Filipos quir u ts'urinticob u winiquirob filipos. Tiri' p'ato'onex ya'ab u q'uinin ich u cajar Filipos.

¹³ Caj c'uchij tu q'uinin u je'rar u winiquirob judío caj joc'o'onex, quij Lucas, tu cajar Filipos. Caj bino'onex tu cu much'quinticob u bΛjob u winiquirob judío quir u c'ujinticob C'uj. Aro' ti' γΛn ich chi' sΛyab. U winiquirob judío ix ti' cu naj t'Λnicob C'uj ich u chi' chan sΛyab. Jeroj caj curΛjo'onex ca' ic tsicbΛtex ti' u t'Λn C'uj. Ti' γΛn xquic a ti' much'a'anobe'.

¹⁴ Ti' γΛn turiri' xquic tub much'a'anob a mac cu jach c'ujintic C'uj. Raji' yubaj a ba' caj u tsicbΛtaj Pablo. U c'aba' a xquico', Lidia. YΛjcanin bara'an chΛc noc'. Ra' cΛja'an uch ich u cajar Tiatira. C'uj yamtej Lidia quir u c'amic a ba' ara'b ten Pablo.

¹⁵ Barej caj acsa'b ja' tu jo'r Lidia yejer tu cotor mac a ti' γΛn tu yatoch Lidia. Ra' tu t'Λnajo'onex:

—Wa ca wiric jach taj caj in wacsaj tin wor u t'Λn Jesús, arej in wacsechex tin watoch —quij Lidia.

Chich caj u pΛyajo'onex rajen bino'onex.

¹⁶ Turiri' u q'uinin tan ic binex ich ber, quij Lucas, quir ic t'Λniquex C'uj ich chi' chan sΛyab. Jeroj tic nupajex turiri' xquic a ju c'urew mac. A je' xquic aca'an u quisinin, rajen a ba' ca' bin taque' raji' yer. Rajen a je' xiquica' cu

nejaric u taq'uin ti' u jach ts'urirob. Quire' cu ya'aric a ba' ca' bin taque', rajen cu nejaric u taq'uin quir u ts'ic ti' u jach ts'urirob.

17 Caj say a je' xquica' tu pach Pablo yejer a tenobo'. C'am caj u ya'araj ti' mac soc u yubicob:

—A je' xibob cu yamticob C'uj a mac jach carem. Je' u tsec'ticob techex bic tabar ca ruc'siquex a si'pirex.

18 Ya'ab u q'uinin cu ya'aric a ray xquico' ich u pach Pablo, rajen choquij yor Pablo. Caj u sut u ba'j caj u pactaj a ray xquico'. Caj u t'anaj quisin, a aca'an ti' xquico'. Chich caj u t'anaj Pablo:

—Joq'u'en quisin ich u c'aba' Jesucristo, ca' a p'atej a xquico'.

Ra'iri' u q'uinin seb caj joq'u'ij u quisinin.

19 Barej u jach ts'urirob a ray xquico', caj u yirajob ma' tu cu jaricob u taq'uinob, quire' caj u yirajob mana' u quisinin. Robob caj u chucajob Pablo yejer Silas caj binob purbir Pablo yejer Silas ti' u jach ts'urirob u cajar Filipos, ti' yanob tu cu naj canicob u ba'tac.

20 Caj c'uchob caj u ya'arajob u jach ts'urirob a xquico':

—A je' xibob u winiquirob judío, cu p'usic yorob mac a ti' yan ich u cajar Filipos.

21 Robob cu camsicob to'onex u t'an u nunquirob u winiquirob judío cax u winiquiro'onex romano. Ma' ja wirej, ma' tsoy ij caniquex u t'an u nunquirob u winiquirob judío, quire' baxuc caj u ya'araj to'onex ic reyex César.

22 Caj ts'iquinta'b Pablo yejer Silas ten a pimo' tu much'a'anob ich u jach ts'urirob u cajar Filipos. A juezob caj ts'a'b t'an ti'ob quir u jat'ar u noc'ob quir u jats'arob u pachob. Quir u jats'arob u pachob yejer che'.

23 Caj ts'oc ya'ab u teninob caj jats' u pachob, caj binob purbirob tu cu naj ma'carob mac. Ara'b ti' a yajcananyajir tu cu ma'car mac:

—Ca' qui' canantej Pablo yejer Silas soc ma' u joc'arob.

24 A yajcananyajiro', caj ts'oc yubic ya'ara' ti', caj u yacsaj Pablo yejer Silas tu cuch c'araro' yoc. Ti c'arij u yocob ich che' quir u c'arar yocob. Caj u yacsaj jun c'as tu cu ma'car mac, a jach ch'ic tam u japnino'.

25 Caj c'uchij chumuc ac'bir cu c'ayob Pablo yejer Silas, bayiri' xan, cu t'anicob C'uj. Tan u'yabar u c'ayob Pablo yejer Silas ten a ti' yan u yet ma'ca'anob winiquirob xan.

26 Jach seb caj tarij u ch'ic yum u pec ru'um, rajen caj pecnajib, cax u yoc naj tu cu ma'ca'anob. Jeroj caj q'uepajib u jor tu ma'c'a'anob. Rac pitij u mascabir u c'abob tu cotor mac tu ma'ca'anob, caj rac quib yocob ich che'.

27 Caj ajiy yajcananyajir tu cu naj ma'car mac caj u yiraj jepaja'an u jor tu ma'ca'anob. Jeroj tune', caj u jaraj u mascab quir u wac'as ramic u ba'j soc u quimin, yer puts'ob u cananwinicob.

28 Pablo c'am caj u puraj u t'an ti':

—Ma' a quinsic a ba'j, rac ti' yalenobi'.

29 Yajcananyajir caj u t'anaj ca' tac u purej quib quir u yerc'ac'ta'r u ber. Ca' ocac tu cu ma'car mac, caj u c'anaj yacab caj oquij. Cu quiquinrancar u c'abob yejer tu cotor u winiquirir quire' jaq'u'ij yor. Caj c'uchij ich Pablo yejer Silas caj u puraj u ba'j acatanob Pablo yejer Silas quir u sajta'.

30 Seb caj joc'sa'b Pablo yejer Silas ten yajcananyajir tu cu ma'car mac, caj ara'b ti' Pablo yejer Silas:

—In yajechech —quij—, ba' quin bin in betej quir u jawarob in si'pirob? —quij.

31 Robob caj u ya'arajob ti':

—Acsej ta wor u t'an in Jaj Ts'urob Jesucristo. Je' u taquiquech yejer tu cotor mac a ti' yan ta watoch.

³² Caj u tsec'tajob u t'ʌn Jaj Ts'ur ich yatoch yʌjɕʌnanyʌjir tu cu ma'car mac. Caj u ɾʌc u'yajob tu cotor mac a ti' yʌn ich yatoch.

³³ Cax ac'bir caj u p'o'aj tu jats' yejer che' uch. Caj u p'o'aj u q'uiq'uer tu jats'ob. Seb caj acsa'b ja' tu jo'r a yʌjɕʌnanyʌjir tu cu ma'car mac ten Pablo yejer tu cotor mac a ti' yʌn tu yatoch yʌjɕʌnanyʌnir tu cu ma'car mac.

³⁴ Caj ts'oc yacsa'b ja' tu jo'rob caj jansa'b Pablo yejer Bernabé tu yatoch. Raji' jach qui' yor quire' caj u yacsaj tu yor u t'ʌn Jaj Ts'ur. Bayiri' xan, tu cotor mac tu yatoch qui' yorob xan quire' tu yacsajob tu yorob xan.

³⁵ Caj sasij caj tuchi'ta'b policia ten a juezob u ts'urirob u cajar Filipos quir u cha'bar u binob Pablo yejer Silas.

³⁶ Caj c'uchij yʌjɕʌnanyʌjir tu cu ma'car mac ich Pablo yejer Silas. Raji' caj u ya'araj:

—A juezob u ts'urirob u cajar Filipos caj u ya'arajob ca' xiquechex quire' cu cha'bar a binex. Rajen ca' u ɕʌnantechex C'uj, ca' xiquechex.

³⁷ Chen Pablo ma' ju quibaj u bin, rajen caj u ya'araj ti' a policia:

—A teno' u winiquireno' romano, chich u jats'eno' ich ʌɕʌtan tu cotor mac. Ma' ju ɕʌxtajob wa c'as tin betajo' wa mana' c'as caj in betajo'. Caj u chen ma'queno' tu cu naj ma'car mac. Baje'rer u c'atob u mucu joc'siquenob, rajen ma' jin binob hasta u bajiri' a juezob cu tarob u joc'siquenob.

³⁸ A policiajo', caj bin ya'arej ti' a juezob. Caj u yubob ya'ara' ten policia wa ju winiquir romano, caj u ch'ajob sajquiob a juezobo'.

³⁹ Caj binob a juezobo' ich Pablo yejer Silas, jeroj, caj u ya'arajob ti'ob:

—Jawsenob, quire' tin ma'quechexob.

Caj joc'sa'bob Pablo yejer Silas ten a juezobo' tu cu ma'car winiquiob. Caj u ya'arajob ti'ob:

—Xenex wa tsoy ta t'ʌnex, ca' xiquechex ich u jer cajar.

⁴⁰ Ti' binob Pablo yejer Silas ich yatoch Lidia, caj ts'oc u joc'sicob tu cu ma'car mac uch. Jeroj caj ɾʌc manob yirej u yet acsa'orirob quir u chichquinticob u yorob. Caj ts'oc u yiricob u yet acsa'orirob, caj bin Pablo yejer Silas.

17

Caj c'uchob Pablo yejer Silas ich u cajar Tesalónica

¹ Caj binob ich u berir quir u ch'aticob u cajar Anfípolis bayiri' xan, yejer u cajar Apolonia, jeroj caj c'uchob ich u cajar Tesalónica tu yʌn uch turiri' u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquiob judío.

² A Pablojo', an ten bic cu naj betic caj oquij ich u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquiob judío. Rajra' u q'uinin u je'rar u winiquiob judío caj u tsec'taj ti'ob u t'ʌn C'uj, hasta manij tres semanas.

³ Pablo caj u ya'araj ti'ob:

—A Cristojo', a cu naj pajicob u winiquiob judío, ca' bin tac bin u caj muc'yaj, bayiri' xan, bin u caj quimin, bayiri' xan, bin u caj riq'uir ich u quimirir, quire' ts'iba'an ich u t'an C'uj uch. Ra'iri' a Jesús, a quin wa'aric techex, raji' Cristo.

⁴ Yʌn jun yarob a caj u yubajob ya'ara' ten Pablo jeroj caj u yacsajob tu yorob, rajen caj u p'eri'quintob u baj yejer Pablo yejer Silas. Bayiri' xan, caj u betajob u winiquiob griego a cu c'ujinticob C'uj. Ya'ab a ti'ob caj u yacsajob tu yorob. Bayiri' xan, ti' yʌn jun yarob xquic a ju winiquiob griego a sajta'b ten tu cotor mac caj u yacsajob tu yorob xan.

⁵ Caj choquij yorob u winiquiob judío ti' Pablo yejer Bernabé. Rajen p'usa'b yorob ra' ma' yacsmanob tu yorob u t'ʌn Jesús. Rajen caj u

much'quintajob u baj, a mac a ma' u beyajobe' ich u winiquirob judío, quir u p'usicob yorob a mac a caja'anob ich u cajar Tesalónica. Caj ts'oc u p'usicob u yorob caj bin caxta'birob Pablo yejer Silas. Ti' ocob caxta'bir Pablo yejer Silas cax caj u yubajob ya'ara' ti'ob: "Cax ma' a yan ocarex." Ma' ju yubaj a ba' ara'b ti'ob, ocob ich yatoch Jasón. Chen ma' irir Pablo yejer Silas quir u chucurob.

⁶ Barej ma' irir Pablo yejer Silas caj u chich chucajob Jasón yejer u jerob a yacsmānob tu yorob. Robob caj u chopaytajob Jasón ich acatan u jach ts'urirob u cajar Tesalónica. Caj c'uchob purbirob, c'am caj awatnājob caj u ya'arajob:

—A je' xiba' cu p'usicob u yorob tu cotor u cajarob tu cu binob. Baje'rer caj c'uchob tu yano'onex tij cajarex.

⁷ A je' Jasóna', caj u yacsaj a ra xibo' tu yatoch. Ma' ja wirej —quij—, ma' u sajticob a ba' ara'b ten ic reyex César, quire' cu camsicob, tan ya'aricob ti' yan u jer rey, Jesús u c'aba'. Raji' ic reyex.

⁸ Quire', a baxuc u t'ānob, caj u joc'sajob u yorob a pimo' yejer u jach ts'urirob u cajar, quire' a ba' caj u yubob ya'ara' ti'.

⁹ U jach ts'urirob u cajar Tesalónica, caj u c'atajob u taq'uin ti' Jasón, baxuc ti' a yacsmānob tu yorob xan. Barej ca' bin xicob Pablo yejer Silas, je' u ca' ts'abar u taq'uin ti'ob ten u jach ts'urirob u cajar. Caj ts'oc u bo'oticob yejer u taq'uin, caj cha'b u bin Jasón yejer u jerob a yacsmānob tu yorob.

Pablo yejer Silas ich u cajar Berea

¹⁰ A yacsmānob tu yorob ich u cajar Tesalónica seb caj u tuchi'tob Pablo yejer Silas ca' xicob ich u cajar Berea. Cax ac'bir caj u tuchi'tajob ca' xicob. Barej caj c'uchob ich u cajar Berea caj binob ich u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío.

¹¹ U winiquirob judío ich u cajar Berea jach tsoy u tucurob, quire' caj u qui' sarob u xiquinob caj u yubob u t'ān C'uj, quire' rajra' caj u xacajob u t'ān C'uj, soc chaca'an yiricob wa taj a cu ya'aricob Pablo yejer Silas. A robob ich u cajar Tesalónica ma' baxuc u tucurob.

¹² Rajen ya'ab u winiquirob judío caj u yacsajob tu yorob. Bayiri' xan, ya'ab a xquicob, a ju winiquirob griego, caj u yacsajob tu yorob xan, bayiri' xan, robob xib caj u yacsajob tu yorob. Robob u winiquirob griego a sajta' ten tu cotor mac.

¹³ Barej u winiquirob judío, a ti' cāja'an ich u cajar Tesalónica, caj u yubob ti' yan Pablo yejer Silas ich u cajar Berea cu tsec'ticob u t'ān C'uj. Caj bin p'usa'bir yorob a pimo' a ti' cāja'anob ich u cajar Berea. Caj u p'usajob u yorob ca' ts'icacob yejer Palo yejer Silas.

¹⁴ Seb caj tuchi'ta'b Pablo ten a yacsmānob tu yorob ca' xic ich chi'c'ac'nab, chen ti' p'atob Silas yejer Timoteo ich u cajar Berea.

¹⁵ A mac yet binac Pablo caj bin purbirob Pablo hasta c'uchob purbir ich u cajar Atenas. Caj ts'oc u p'aticob Pablo ich u cajar Atenas a yacsmānob tu yorob caj sutnājob tu pach. Yan ara'b ti'ob ten Pablo:

—Arej ti'ob Silas yejer Timoteo, seb u tarob te' yanena'.

Pablo ich u cajar Atenas

¹⁶ Quire' Pablo cu pajic Silas yejer Timoteo ich u cajar Atenas. Pablo caj yajij yor caj u yiraj p'encach yochir u tus c'uj ich u cajar Atenas.

¹⁷ Rajen ya'ab u tenin tsicbānājj Pablo ich u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío, bayiri' xan, yejer u jer ya'ab mac a tu c'ujintajob C'uj. Bayiri' xan, rajra' cu sastar ti' cu bin Pablo tu cu naj mānicob yo'och quir u tsicbar yejer a mac a ti' yano'.

18 YAN mac caj tarob u tsicbarob yejer Pablo. A cu bino', tan u CANICOB a ba' cu CAMSA'R ten YAJCAMSAYAJIR u c'aba' Zenón. U jerob, a tan u bino' ich Pablo, cu CANICOB a ba' cu CAMSA'R ten YAJCAMSAYIR Epicuro. Jun yarob a binob ich Pablo caj u c'atajob ich u rac'ob:

—Ba' u c'at ya'aric to'onex a ray xibo' a mA' u ts'ocar u t'ANOB?

U jerob a ts'oc u yubicob a ba' caj u ya'araj Pablo, caj u ya'arajob:

—Tan ix ti' u tsec'tic to'onex u jerob c'uj.

Quire' tan u tsec'tic Jesús tan ya'aric riq'uij ich u quimirir xan.

19 Jeroj caj u PLYAJOB Pablo, caj bin u purbob soc u yuba'r u t'AN Pablo ich tanxer u cajar tu YAN u chan witsir u c'aba' Areópago. Tiri' cu naj tsicbarob u jach ts'urirob u cajar Atenas quir u quetquinticob u yorob ti' u beyajob. Tiri' bin purbirob Pablo xan. Caj c'uchob caj c'ata'b ti':

—Arej to'onex ca' ij CANEX a ba' ca CAMSIC, quire' ric'ben t'AN ca CAMSICO'ONEX te' ich u cajar Atenas.

20 MA' ja wirej, mA' ij cu YMANEX uch a ba' ca CAMSICO'ONEX. Ij c'atex ic najtex a ba' u c'at ya'aric aro'.

21 A mac a ti' CAJA'ANOB ich u cajar Atenas, cax a mac a nach cu tar CAJTAROB, cu naj man CAXTA'BIROB quir u tsicbarob yejer u jer mac, soc yerob ba' cu tsicBATICOB a ric'beno'. Bayiri' xan, u c'at u tsicBATICOB a ba' ric'ben xan, ich u yet cajarob.

22 Jeroj Pablo caj ch'icraj quir u tsicBATIC ACATAN tu cotor mac ich a Areópago caj u ya'araj:

—U xibirechex a cajarex Atenas, quin wiric a SAJMANEX ya'ab u yochir tus c'ujob.

23 Quire' tu quin man ich a cajarex caj in wiraj ya'ab ba' a ca c'ujintiquex. Jeroj, caj in wiraj u naj cuchir tu ca naj c'ujintiquex yochir tus c'uj. Jeroj, caj in wiraj ti' ts'iba'an ich a ray u naj cuchir tu ca naj c'ujintiquex yochir tus c'uj, a tan ya'aric: “A je'ra' u naj cuchir a mA' ij quiramANEX c'uj.” Tan ya'ara' ti' ten Pablo. A jera' a ca c'ujintiquex jujuntur c'uj, a mA' a wiramanEX, a C'ujo' raji' tar in tsec'tej techex, a C'ujo' a ca wa'ariquex a mA' a wiramanEXe'.

24 A je' C'uja', a ra' caj u betaj a yoc'ocabo' yejer tu cotor ba' a ti' YAN te'ra'. A je' C'uja', a cu ts'urintic tu cotor mac a ti' YAN yoc'ocab, bayiri' xan, cu ts'urintic tu cotor ba' a ti' YAN ca'anano'. A je' C'uja', a mA' u CAJTAR tu cu c'AXAR yatoch ten mac quir u c'ujinticob C'uj.

25 A ba' cu ts'abAR ten xib ti' C'uj mA' ba'wir ti' C'uj. MA' ja wirej, a C'ujo', cu ts'ajic u cuxtar tu cotor mac. C'uj cu ts'ajic quir ic ch'ic ij q'uiq'uerech quir ij cuxtarex u burur q'uin. A ba' cu manob u CAXTEJ mac ra' cu ts'abAR ten C'uj.

26 Ti' toy cu tsicbar Pablo ti' a mac a ti' YANOB ich a Areópago:

—Tiri' ic tarex ich ic nunquirex a tantanxer a cajarob ich yoc'ocab, quire' toc p'eri' ic nunquirirex caj beta'b ten C'uj uch, rajen caj pimijo'onex ich yoc'ocab. C'uj caj u toc araj tu cu YAN bin u CAJTAR mac ich yoc'ocab, cax mA' toy beta'b a yoc'ocab ten C'uj uch. Bayiri' xan, caj u toc tetaj u q'uinin quir ij cuxtarex ich yoc'ocab.

27 C'uj caj u cha'j ij cuxtarex ich yoc'ocab quir ij CAXTIQUEX C'uj soc ij cacsic tij corex. MA' ja wirej, mA' nach YAN C'uj, tiri' YAN tu YANechex, quire' tiri' YAN C'uj ich tu cotor mac.

28 Quire' C'uj cu ts'ic ic cuxtarex. C'uj cu ts'ic ic ximbarex, cax a ba' quic betiquex C'uj, caj u ts'ajaj to'onex. MA' wa baxuc caj u ts'ibtaj techex turiri' YAJITS'IBIRJU'un u winiquirob griego? MA' wa raji' caj u ya'araj: “Raji' u pararo'onex C'uj quire' raji' caj u beto'onex uch, quij.”

29 Wa C'uj caj u beto'onex biquinin ca wa'aric a c'ujex a SAC taq'uinexo'? Biquinin ca wa'ariquex a C'ujex a c'AN c'AN taq'uinex wa ca wa'ariquex a

C'ujex a ba' jo't'ʌn tunich? Biquinin ca c'ujintiquex —quij ya'araj ti'—, a ba' a bʌjiri'ex caj a betajex? Rajen mʌ' tsoy ij c'ujintiquex a caj u tucraj u betic mac.

³⁰ A C'uj ucho', mʌ' ju ya'ar u bo'otic ic si'pirex, quire' a ucho' a maco' mʌ' u jach erob C'uj a ucho'. Chen bajere, C'uj cu chich aric ti' tu cotor mac ca' u c'axej yorob, ca' u p'ʌtob a ba' c'asir yʌn ti'ob uch, u si'pirob.

³¹ Mʌ' ja wirej, C'uj u c'at ca' ij c'axiquex ij corex soc ic p'ʌtiquex a c'aso', quire' caj u toc tetaj u q'uinin quir ic binex ʌcʌtan C'uj. Mʌ' ja wirej, C'uj caj u tetaj Jesús a mac iro'onex soc u joc'ar u tajir tu cotor ba'. Caj teta'b Jesús ten C'uj, quire' ra' u beyaj quir u joc'ar u tajir ba' tu cotor. Mʌ' ja wirej, jari' Jesús cu ya'aric a ba' u tajir quire' ric'sa'b Jesús ti' u quimirir ten C'uj. Baxuc a jera' C'uj caj u yesaj caj u tetaj Jesús. Ra' u beyaj —a baywo' ts'oc u tsichbar Pablo ich a Areópago.

³² Barej caj u yubob t'ʌn Pablo caj u ya'araj u riq'uir ti' u quimirir Jesús yʌn jun yarob caj u p'astajob, yʌn u jer jun yarob a tu ya'arajob:

—Je' in ca' u'yicobe' a ba' ca wa'aric u jer u q'uinin.

³³ Baxuco', caj ruq'uij Pablo ich a Areópago caj bin.

³⁴ Chen yʌn jun yarob xib, caj u p'eri'quintajob u bʌj yejer Pablo, quire' caj u yacsajob tu yorob u t'ʌn Jesús. Tiri' ich a jun yarob, a caj u yacsajob tu yorob ti' yʌn turiri' xib u c'aba' Dionisio. Raji' u jach ts'urir tu cu much'quinticob u bʌj ich Areópago. Turiri' xquic xan, caj u yacsaj tu yor u t'ʌn Jesús, u c'aba' Dámaris. Ti' yʌn u jer jun yarob caj u yacsaj tu yor.

18

Pablo ich u cajar Corinto

¹ Caj ts'oc u tsec'tic u t'ʌn C'uj ich a mac a ti' yʌnob ich Areópago, caj ruq'uij Pablo ich u cajar Atenas caj bin ich u cajar Corinto.

² Tiri' Pablo caj u nup'aj u yet winiquirob judío Aquila, yejer u rac' Priscila. Tar u tarob ich u ru'umin Ponto. Tan tu c'uchurob ich u cajar Corinto ti' u ru'umin Italia, quire' rʌc joc'sa'b tu cotor u winiquirob judío ten a reyo', u c'aba' Claudio. Raji' caj u ya'araj ca' rʌc joc'acob ti' u cajar Roma. A Pablojo', bin yirej Aquila yejer u rac' Priscila.

³ Quire' yʌjchuyirob u noq'uir naj. Mʌ' ja wirej, ra' u beyaj Pablo xan. Rajen tiri' p'atij Pablo soc p'eri'ob u beyajob. Robob cu canicob u noq'uir naj quir u jaricob u taq'uinob.

⁴ Rajra' cu c'uchur tu q'uinin cu jesicob u bʌj u winiquirob judío cu bin Pablo ich u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Tiri' tsichbanʌjij Pablo yejer u winiquirob judío, bayiri' yejer a mac u winiquirob griego, caj u ya'araj ti'ob ca' yacsej yorob u t'ʌn Jesús. Mʌ' ja wirej, raji' u c'at u yesic a ba' taji', a ba' raji' cu tsichʌtic Jesucristo.

⁵ Barej caj c'uchob Silas yejer Timoteo. Mʌ' ja wirej, ti' p'atob ich u ru'umin Macedonia uch, rajen ti' u tarob ich u ru'umin Macedonia. Robob caj u yirajob bic a Pablojo' ts'ajan yor u tsec'tic u t'ʌn Jesús ich u winiquirob judío. Mʌ' ja wirej, caj u camsaj u winiquirob judío wa Jesús, raji' jach taj Cristo a cu pajicob u winiquirob israel.

⁶ Chen ts'iquinta'b Pablo ten u yet winiquirob judío, caj c'am nuncia'b u t'ʌnob Pablo. Rajen Pablo u bʌjiri' u noc' caj u titaj, soc u najticob u yet winiquirob judío soc yerob bin u ca' p'ʌtbirob tu junan. Mʌ' ja wirej, mʌ' ju c'ʌmajob u t'ʌn C'uj, rajen Pablo caj u ya'araj:

—Wa cu satar a pixamex a bajiri'ex a si'pirexe'. M^Λ' a y^Λn p^Λq'uiquex in pach —quij Pablo—. Baje'rer bin in ca' in tsec'tej u t'^Λn C'uj ich a m^Λ' u winiquirob judío.

⁷ Caj ruq'uj tu chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj a ray u winiquirob judío, caj bin ich yatoch Justo. Raji' cu c'ujintic C'uj. Ti' y^Λn yatoch Justo ca'rac' yejer u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío.

⁸ U jach ts'urir u chan naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Raji' caj u yacsaj tu yor u t'^Λn Jesús. Crispo u c'aba'. Bayiri' xan, tu cotor mac tu yatoch Crispo caj u yacsajob tu yorob u t'^Λn Jesús xan. Bayiri' xan, ya'ab u winiquirob corintio caj ts'oc u yubicob u t'^Λn Jaj Ts'ur caj u yacsajob tu yorob, jeroj caj acsa'b ja' tu jo'rob xan.

⁹ Caj ara'b ti' Pablo ten Jaj Ts'ur ich u w^Λyac':

—M^Λ' u jac'^Λr a wor a tsec'tej. M^Λ' u xur a bin a tsec'tej.

¹⁰ Quire' ti' yanen yejerech quir in c^Λnantiquech. Mana' mac cu bin u chuquiquech u quinsech quire' ya'ab c^Λja'an ich u cajar Corinto bin u ca' u yacsob tu yorob in t'^Λn —baxuc ara'b ti' Pablo ten Jaj Ts'ur.

¹¹ Rajen tiri' p'atij Pablo ich u cajar Corinto. Ti' p'atij turiri' yaxq'uin caj tar u jer chumuc yaxq'uin. Raji' caj u camsaj ti'ob a ba' ara'b ten C'uj.

¹² Ra' u q'uinin ti' toy y^Λn u gobernador Galión u ru'umin Acaya. Y^Λn jun yarob u winiquirob judío, caj u much'quintob u b^Λj quir u chuquicob Pablo. Robob caj u chucajob Pablo, caj bin purbirob ich juez quir u tocar u jo'r Pablo.

¹³ Caj ara'b ten u winiquirob judío ti' a juezo':

—A je' xiba', cu camsic ca' ij c'ujintex C'uj chen m^Λ' baxuc caj camsa'bo'onex ten u rey César.

¹⁴ Pablo u c'at u nunquic, chen tu y^Λn araj a juezo' ti' u winiquirob judío:

—U'yex ba' quin wa'aric techex u winiquirechex judío. Wa y^Λn u si'pir wa jach c'as caj u betaj, jeroj je' in wu'yiquex a t'^Λnexe' u winiquirechex judío.

¹⁵ Chen m^Λ' baxuco', jach ts'iquechex, quire' a ba' camsa'bechex a je' xiba'. Rajen jach ts'iquechex quire' a ba' camsa'bechex ten a nunquirex yejer a ba' ara'b ten ich u t'^Λn a nunquirex xan. A teno' —quij juez—, m^Λ' jin wa'araj wa y^Λn u si'pir wa mana' u si'pir. A bajiri'ex ca bin a sisquintex a worex. Jot.

¹⁶ Caj tuchi'ta'b ca' xicob u winiquirob judío. Caj joc'sa'bob tancab ca' xicob.

¹⁷ Barej caj joc'sa'bob ten juez tu y^Λnob uch, u winiquirob judío caj u chucajob Sóstenes. Ra' u c'aba' u jach ts'urir u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Jeroj tune', caj u raxajob Sóstenes, cax ^Λc^Λtan juez caj rox. M^Λ' t'^Λnob ten a juezo' cax iric cu roxa'r Sóstenes.

Pablo u ca' bin ich u cajar Antioquía bayiri' xan, cu ca' chun u tsec'tic u t'^Λn C'uj ich u jer ru'um

¹⁸ Caj ts'oc u roxa'r u jach ts'urir u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío, ti' p'at Pablo ya'ab u q'uinin ich u cajar Corinto. Jeroj tune', caj u t'^Λnaj u yet acsa'rirob tan ya'aric bin u ca'. Yet binacob Aquila yejer u rac' Priscila, caj ocob ich chem quir u binob tu ru'umin Siria. Barej caj c'uchij ich u jor u chemir u c'aba' Cencrea, caj c'os u jo'r Pablo soc u yesic nup'ij a ba' caj u toc araj Pablo ti' C'uj uch soc C'uj cu yiric.

¹⁹ Barej caj c'uchob ich u cajar Efeso, caj p'at Aquila yejer u rac' Priscila, jeroj tune', caj bin Pablo tu y^Λn u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío, quire' ti' y^Λn much'a'anob u winiquirob judío. Tiri' tsichan^Λjij Pablo yejerob.

²⁰ U yet acsa'orirob, a ti' y^Λnob caj u chich c'atajob ca' p'at^Λc Pablo yejerob ya'ab u q'uinin. Chen Pablo caj u ma'quintaj m^Λ' ju p'atar.

²¹ Tabar u bin Pablo caj u ya'araj:

—Bin in ca' ich u cajar Jerusalén soc ti' y^Λnen tu q'uinin u qui'qui' jan^Λnob u winiquirob judío. Wa tsoy tu t'^Λn C'uj —quij—, je' in w^Λc'AS tar in wirechex —quij.

Jeroj oquij ich chem caj u p'^Λtaj u cajar Efeso.

²² Barej caj c'uchij ich u cajar Cesarea, caj bin ich u cajar Jerusalén, caj c'uchij caj oquij tu cu much'quinticob u b^Λj a yacsmanob tu yorob caj t'^Λnob. Caj ts'oc u t'^Λnanob caj bin Pablo ich u cajar Antioquia.

²³ Caj ts'oc u p'^Λtar ya'ab u q'uinin ich u cajar Antioquia, caj joq'uij Pablo quir u bin ich tu cotor u cajarob ich u ru'umin Galacia yejer u ru'umin Frigia cu chichquinticob u yorob a mac a yacsmanob tu yorob u t'^Λn Jesús.

Apolos cu tsec'tic u t'^Λn C'uj ich u cajar Efeso

²⁴ Ti' y^Λn turiri' u winiquir judío u c'aba' Apolos. Tar u tar uch ich u cajar Alejandria, quire' tiri' rocha'b ten u n^Λ' Apolos. Turiri' u q'uinin caj c'uchij Apolos ich u cajar Efeso. Apolos u jach er u tsec'ta'r u t'^Λn C'uj, bayiri' xan, u jach qui' er tu ts'iba'an u t'^Λn C'uj.

²⁵ Toc camsa'b Apolos ti' u t'^Λn Jesús. Cu man u tsicbatic u t'^Λn Jesús, caj u tsec'taj u t'^Λn C'uj, quire' raji' cu tsicbar an ten bic mac yer tsicbar, jach qui' yor u tsicbar quire' u jach er tsicbar. Chen Apoloso', jari' yer bic acsa'b ja' tu jo'r mac ten Juan, yejer a ba' camsa'b ten Juan uch.

²⁶ Apolos caj u chich tsec'taj u t'^Λn C'uj ich u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. M^Λ' ju jac'ar u yor Apolos u tsec'tej. Caj ts'oc u yubicob u ts'ectic u t'^Λn C'uj Apolos. Aquila yejer Priscila caj u payajob Apolos, quir u tsicbarob tu junanob, quir u qui' camsicob Apolos u t'^Λn C'uj quire' y^Λn ba' m^Λ' toy yubej Apolos.

²⁷ Apolos u c'at u bin ich u ru'umin Acaya, rajen u yet acsa'orirob caj u ya'araj u bin. Caj yamta'b Apolos ten u yet acsa'orirob ich u cajar Efeso. Robob caj u ts'ibtajob u ju'unin ti' u yet acsa'orirob ich u ru'umin Acaya soc u qui' acsa' Apolos. Caj c'uchij ich u ru'umin Acaya caj qui' yamta'b a yacsmanob tu yorob ten Apolos. Quire' robob caj u yacsajob tu yorob quire' jach tsoy caj beta'bob ten C'uj.

²⁸ Caj nunca'b u t'^Λn Apolos ten u winiquirob judío, chen m^Λ' c'ucha'an u yorob u nunquicob u t'^Λn Apolos. Quire' cu tsicbatic ti'ob yejer u muc' C'uj, bayiri' xan, quire' u necanman u t'^Λn C'uj, Apolos. Caj u ya'araj ti'ob a ba' ti' y^Λn ts'iba'an ich u t'^Λn C'uj, soc yerob taj wa Jesús raji' teta'b ten C'uj, quir u tar ich yoc'ocab, rajen raji' Cristo a mac u winiquirob judío cu ya'aric Mesías.

19

Pablo ich u cajar Efeso

¹ U q'uinin ti' toy y^Λn Apolos ich u cajar Corinto, a Pablojo' cu man ich tu cotor u ru'umin tu ch'ench'en u ru'umin, tu manij uch hasta c'uchij tu cajar Efeso. Tiri' caj u yiraj jun yarob mac a yacsmanob tu yorob u t'^Λn C'uj jari' yerob a ba' caj u ya'araj uch a Juano' a cu yacsic ja' tu jo'r mac.

² Pablo caj u c'ataj ti'ob:

—Caj a wacsajex waj a worex u t'^Λn C'uj ta c'^Λmajex wa ju Taj'or u Pixam C'uj?

Robob caj u ya'arajob:

—M^Λ' ij cu'yajex wa ti' y^Λn u Taj'or u Pixam C'uj.

³ Caj u c'ataj ti'ob:

—Bic tabar acsa'b ja' ta jo'rex uch?

Robob caj u nuncajob ti':

—Acsa'b ja' tij co'rex an ten bic Juan caj u camsaj mac uch.

⁴ Caj u ya'araj Pablo:

—Ma' ja wirej, Juan caj u yacsaj ja' tu jo'r mac quir yesic mac caj u c'axaj u yor, quire' ya'n u si'pirob uch. Bayiri' xan, caj ara'b ten Juan ti' u winiquirob judío: “Ca' a wacsex ta worex ti' a mac a cu tar tin pach.” Ra' u c'at ya'aric: “Acsex a worex ti' Jesús, a mac a Cristojo'.”

⁵ Barej, a je' mac a yacsmānob tu yorob a mac nup' ten Pablo ich u cajar Efeso caj ts'oc u yubicob ya'ara' ten Pablo, caj acsa'b ja' tu jo'rob tu c'aba' Jaj Ts'ur Jesús, quir yesicob u jach ts'urinticob Jesús.

⁶ Barej caj ts'oc u ts'anc'aba'rob ten Pablo, jeroj tune' caj tar u Taj'or u Pixam C'uj soc ti' ya'n tu yicnānob. Ra'iri' u q'uinin caj u ya'n xchun u tsicbaticob ich u jer u t'ānob a māna' mac cu najticob, Bayiri' xan, caj u tsec'tajob u t'ān C'uj quire' ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsicbaticob a ba' u c'at C'uj.

⁷ Raji'ob mac a caj u yacsjob tu yorob a ti' ya'n doce xibo'.

⁸ Pablo ti' ya'n māna' u nup ic na' ich a ray cajaro', tan u yocar ich u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Ma' ju jac'ar yor u tsec'tic u t'ān C'uj. Rajra' cu tsicbatic ti'ob bic tabar cu reyinticob C'uj, soc ix ti' cu yaccicob tu yor ti' C'uj wa taj.

⁹ Ya'n jun yarob u winiquirob judío caj chichnāij u jo'rob. Ma' u c'at u c'amicob u t'ān C'uj, caj u p'astajob u jach tsoyir u t'ān C'uj acatan a mac a much'a'anob ich u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Pablo caj joq'uuj tu ya'nob a chichnāij u jo'rob caj binij Pablo. Tar bin tu najir tu cu cānicob ju'un, tiri' oquij Pablo. Yet taracob a mac a yacsmānob tu yorob. U najir tu cu cānicob ju'un pach u c'aba' Tiranno. Tiri' caj u tsec'taj u t'ān C'uj ya'ab u q'uinin ich u najir tu cu cānicob ju'un.

¹⁰ Baxuc caj u betaj Pablo ich u najir tu cu cānicob ju'un hasta manij ca'tur yaxq'uin. Rajen caj u yubajob u t'ān Jaj Ts'ur ich tu cotor mac ich u ru'umin Asia, cax u winiquirob judío, cax ma' u winiquirob judío caj u rac u yajob u t'ān Jaj Ts'ur.

¹¹ Quire' ts'a'b u muc' ten C'uj Pablo soc jach manan carem u beyaj.

¹² Ma' ja wirej, jach carem u beyaj Pablo, cax cu ts'abar panyuj a caj u taraj u yot'er Pablo, cax cabachaj cu ch'ic a caj u taraj u yot'er Pablo caj c'uchob ich Pablo. Caj u ch'ajob u noq'uir cu ts'abar u tarej Pablo, ca' u jenuintaj yoc'orob a mac yajo' ca' jawacob u yajirob, jeroj tune', caj jawij. Bayiri' xan, a mac aca'an quisin ti', caj joq'uuj a quisinini'.

¹³ Ti' ya'n jun yarob u winiquirob judío. Ma' ju cutarob quire' man u ca'ob. A je' u winiquirob judío cu manob tan u joc'sicob ti' a mac aca'an quisin ti'e'. Caj c'uchij tu q'uinin u c'atob u joc'sicob u quisin a aca'an ti' mac, chen caj u c'ānob u c'aba' Jaj Ts'ur quir u joc'sic. Chen a ray xibob, ma' yacsmānob tu yorob u t'ān Jesús, rajen caj u t'ān ajob a mac a aca'an quisin ti'e', caj u ya'arajob ti':

—Joq'uen quisin ich u c'aba' Jaj Ts'ur Jesús a cu tsec'tic Pablo.

¹⁴ Robob a mac a cu joc'sicob u quisin, robob u siete u parar a turiri' u winiquirob judío, Esceva u c'aba'. A Escevajob, turiri' u jach ts'urir ich a sacerdote u winiquirob judío.

¹⁵ Jeroj tune', nunca'b ten a quisino' ti' a siete u parar Esceva. A quisino', caj u ya'araj:

—A teno' in c'ā'o u muc' Jesús, bayiri' xan, in c'ā'o u muc' Pablo. Chen a maquechex, quire' ma' u winiquechex Jesús?

¹⁶ Chen a mac a aca'an quisin ti'e', caj u puraj u bAJ ich yoc'or a siete u parar Esceva, caj rAC roxij u parar Esceva hasta mΛ' u riq'uirob u parar Esceva. Jeroj tune', caj chAC puts'ob u parar Esceva ti' a mac a aca'an quisin ti'e', cax jach yaj chAC puts'ob a siete u parar Esceva, caj joc'ob ich naj caj u c'Anajob yacab tan u joc'ar u q'uiq'uer.

¹⁷ A ba' u ber ti' u parar Esceva caj yub u juminta'r ten tu cotor mac, cax u winiquirob judío, cax mΛ' u winiquirob judío ich u cajar Efeso. Caj u rAC ch'ajob ch'ic yum sajaquir ten tu cotor mac, caj u caremquintob u c'aba' Jaj Ts'ur Jesús.

¹⁸ Rajen ya'ab mac a caj u ya'arajob caj u yacsajob tu yorob caj tarob ya'arej bic tabar caj cuxrajob uch caj u toc arob jach c'as caj u betajob uch, tan u c'ayicob mac.

¹⁹ Ya'ab mac a cu xaquicob ju'un a yAnin a quisino' uch, caj u much'quintajob u ju'unin quir u toquicob ich ΛCAtan tu cotor mac. Caj u xacajob mun u bo'orir u ju'unin a caj u tocajobe', caj u yirajob cincuenta mil sAC taq'uin u bo'orir u ju'unin.

²⁰ Tu cotor a ba' u ber ra' cu yesic jach manan u muc' u t'An C'uj. Rajen ya'ab mac, yejer u jer ya'ab mac, rajra' cu yubicob u t'An Jaj Ts'ur. Bayiri' xan, ya'ab mac, yejer u jer ya'ab mac, cu yacsob tu yorob u t'An Jesús.

²¹ Caj ts'oc u man a je' tu cotora', Pablo caj u tucraj tu yor u bin ich u ru'umin Macedonia, bayiri' xan, ich u ru'umin Acaya quir u yiric u yet acsa'orirob. Ca' bin ts'ocac aro', caj u tucraj u ca' bin ich u cajar Jerusalén. Jeroj pachir cu bin ich u cajar Roma.

²² Pablo caj u tuchi'taj ich u ru'umin Macedonia ca' tur yAJyaminob u beyaj. Robob Timoteo yejer Erasto. Chen u bAJiri' Pablo ti' toy p'at ya'ab u q'uinin ich u ru'umin Asia.

Jach p'usa'b yorob mac ich u cajar Efeso

²³ A ray u q'uinino', caj u p'usajob u yorob mac quire' yubob bic tabar u jach tsoyir u t'An C'uj cu man ich tu cotor mac.

²⁴ Caj p'usa'b u yorob mac, quire' ti' yAn turiri' xib u c'aba' Demetrio, ra' u beyaj cu jo't'ic sAC taq'uin. Raji' cu betic u chan najir tu cu jo't'ic sAC taq'uin soc irej a cu c'ujinticob u winiquirob efesio. Robob cu c'ujinticob u tus c'uj xquic Diana. Tu cu jo't'icob u chan najir Diana Demetrio cu nejaric u taq'uin, mΛ' chen raji' baxuc tu cotor mac a cu jo't'icob sAC taq'uin.

²⁵ Demetrio caj u much'quintaj u rac'ob a ju yet beyajob, bayiri' xan, a mac a quet cu jo't'icob sAC taq'uin an ten bic Demetrio cu betic. Caj ts'oc u much'quinticob u bAJ caj u ya'araj Demetrio:

—U xibirechex u cajar Efeso, a techexo', a werex quic nejariquex ic taq'uinex tu quic jo't'iquex a sAC taq'uinu'.

²⁶ Chen a techexo', a wiramanex Pablo baxuc a wu'ymΛnex bic tabar u man u tsicbAtic Pablo, quire' raji' cu ya'aric u yochir c'uj a ba' cu beticob xib mΛ' jach C'uj. Rajen ya'ab mac caj u quibob a ba' cu ya'aric. Chen mΛ' jari' ij quet cajarob Efeso caj u quibicob, bayiri' xan, tu cotor mac a cAJa'anob ich u ru'umin Asia caj u quibob.

²⁷ A jera' —quij Demetrio—, jach c'as wa cu rAC c'Amicob a ba' tan u camsa'r ten Pablo, mΛ' chen ic rAC sAtiquex ic beyajex, mana' mac cu bin u sAJticob tu quij c'ujintiquex ij c'ujex Diana. MΛ' ja wirej, jach carem ij c'ujex Diana, tu cotor mac baje'rer cu c'ujinticob ij c'ujex Diana cax ich u ru'umin Asia cax ich yoc'ocab. Wa cu rAC quibicob a ba' ara'b ten Pablo mΛ' ju c'ujintob ij c'ujex Diana, bayiri' xan tu cotor mac ich yoc'ocab a cu c'ujinticob ij c'ujex Diana, mΛ' ju c'ujintob xan, ij c'ujex Diana —baxuc caj u ya'araj Demetrio.

²⁸ Barej caj ts'oc u yubicob a ba' ara'b ti'ob ten Demetrio caj jach p'ujob, jach c'am awatnɔjob caj u ya'arob:

—Jach carem ij c'ujex u c'ujir u winiquirob efesio. Jach chich u muc' ij c'ujex u c'ujir u winiquirob efesio.

²⁹ Caj mac u xiquinob tu cu yawatob. Mɔ' ja wirej, u jer u jer mac ich tu cotor u cajar caj u ɣɔnxchun u yawatob. Jeroj tune', caj chucajob Gayo yejer Aristarco caj chopɔyta'b. A ray xibo', caj tarob ich u ru'umin Macedonia yejer Pablo uch, quire' p'eri'ob u manob yejer Pablo. Jeroj caj u ɾɔc c'ɔnɔjob yacab ich tu cuch tu cu naj much'quinticob u bɔj u winiquirob efesio.

³⁰ Pablo u c'at yocar tu much'a'anob a jach p'ujob quir u tsicbar yejerob. Chen a yacsmanob tu yorob, mɔ' ju cha'bar u yocar Pablo.

³¹ Bayiri' xan, ɣɔn jun yarob u jach ts'urirob u ru'umin Asia u jach yajob Pablo, rajen tuchi'ta'bob t'ɔnbir Pablo soc mɔ' ju yocar tu much'a'anob a jach p'ujobo'.

³² Ti' toy cu macɔrob u xiquinob tu cu jach awatob a pimo' tu much'a'anob. U jer u jer cu yawat, u jer u jer cu nunquicob awat. Ya'ab mac mɔ' yerob biquinin caj u much'quintajob u bɔj.

³³ Caj tench'inta'b Alejandro ten jun yarob u winiquirob judío. Tench'inta'b ca' xic tsicbar yejer a pimo', a ti' much'a'anob. Mɔ' ja wirej, ara'b ti' Alejandro ten jun yarob mac biquinin caj tarob u much'quintob u bɔj u winiquirob efesio. Alejandro caj u nacsaj u c'ɔb soc ca' macɔc u chi'ob a pimo'. Mɔ' ja wirej, u c'at u tsicbar yejer pimo' soc taquicob u bɔj u winiquirob judío, quire' mɔna' u si'pirob u winiquirob judío, quire' a ba' u berob u winiquirob efesio sam.

³⁴ Barej caj u yirajob a pimo' Alejandro caj c'ɔ'ota'b Alejandro raji' u winiquir judío ten a pimo'. Rajen p'eri'ob caj u jach c'amquintajob u t'ɔnob caj ya'arob:

—Jach carem ij c'ujex Diana u c'ujir u winiquirob efesio —baxuc caj awatnɔjob orac u chucpɔjar ca'tur hora.

³⁵ Barej ra' u q'uinin c'ucha'an yor ɣɔjts'ibir ju'un ich u cajar Efeso caj sisquinta'b yorob a pimo' u winiquirob efesio, caj ɾɔc ts'oc yawatob caj u ya'araj ti'ob:

—U'yex ba' quin wa'aric techex u xibirechex u cajar Efeso. Tu cotor mac ich yoc'ocab toc yerob quij cɔnantiquex yatoch ij c'ujex Diana. Jach carem ij c'ujex Diana. Tu cotor mac yerob quij cɔnantiquex u tunichir a jach taj rubij yochir ij c'ujex Diana ca'an.

³⁶ Mɔna' mac c'ucha'an yor u ma'quinticob aro' quire' taj quen. Rajen toc xur a t'ɔnex baje'rer. Mɔ' a ɣɔn betiquex ba', wa mɔ' ta ɣɔn qui'qui' tucexi'.

³⁷ Mɔ' ja wirej, a je' xiba', a caj a chucajex caj a purex tara'. Mɔna' c'as caj u betajob ti' ij c'ujex Diana. Mɔ' ju p'astajobi'. Mɔ' ju ya'crajob ba' a ti' ɣɔn ich u yatoch ij c'ujex Diana.

³⁸ Rajen wa Demetrio yejer u yet jo't' sac taq'uinob ɣɔn ba' quir u taquicob u jo'r mac, arej u binob ich ɔcatan jach juez u cajar tu cu naj tocar u jo'r mac. Ti' a ray carmen najo', ti' ɣɔn tu pacran tocar u jo'rob mac.

³⁹ Cax wa ɣɔn u jer ba' a ca wa'ariquex baje'rer, soc a quetquintic a tucurex ca' a much'quintiquex a bɔjex tu cu naj much'quinticob u bɔj u jach ts'urirob quir u tsicɔaticob a ba' a c'atex. Quire' baxuc ti' ts'iba'an u ju'unin ic cajarex.

⁴⁰ Mɔ' ja wirej, toc peca'an in worob quir u tocar in jo'rob ten gobierno ich u cajar Roma wa cu c'atic tenob ba'wir p'ujechex baje'rer, quire' mɔna' ba' c'ucha'an in worob in wa'aricob ti' —baxuc caj u ya'araj ɣɔjts'ibir ju'unin ich u cajar Efeso.

⁴¹ Caj ts'oc u ya'aric baxuco', caj u tuchi'taj ca' xicob tu yatochob a pimo' u winiquirob efesio.

20

Pablo cu bin ich u ru'umin Macedonia bayiri' ich u ru'umin Grecia

¹ Barej caj ts'oc u p'ujurob u winiquirob efesio. Pablo caj u p̄ayaj ca' tac u much'quinticob u baj a yacsm̄anob tu yorob. Caj ts'oc u chichquintic u yorob caj u ya'araj bin u ca' tan u r̄ac t'ʌnanob, caj joq'uij Pablo quir u bin ich u ru'umin Macedonia.

² Pablo caj man yirej a yacsm̄anob tu yorob ich tu cotor a ray ru'umo'. Caj oquij Pablo tu yʌnob su' caj u chichquintaj u yorob yejer u t'ʌnob. Caj ts'oc u man ti taro' caj ruq'uij quir u bin ich u ru'umin Grecia.

³ Tiri' p'at Pablo ich u ru'umin Grecia m̄ana' u nup ic n̄a'. Jach tabar u bin ich chem quir u bin ich u ru'umin Siria. Pablo caj u yubaj ya'ara' ten mac tan u pajarob u mucu chuchirob ten u winiquirob judío quir u quinsa', rajen caj u tucraj u w̄ac'ʌs bin tu yoc ich u ru'umin Macedonia.

⁴ Caj bin Pablo yet binac Sópater a c̄aja'an ich u cajar Berea. Yet binac Aristarco yejer Segundo, robob c̄aja'anob ich u cajar Tesalónica. Yet binac Gayo yejer Timoteo a c̄aja'an tu cajar Derbe. Yet binacob Tíquico yejer Trófimo, robob c̄aja'anob tu ru'umin Asia.

⁵ Robob yʌn binob quir u pajico'on ich u cajar Troas.

⁶ Pablo caj c'uchij tu yʌnenob, quij Lucas. Ti' c'uchij Pablo ich u cajar Filipos. Tiri' p'atenob hasta manij u q'uinin u qui'qui' janʌnob u winiquirob judío, ra' cu janticob yo'och pan a m̄a' u sip'e'. Caj manij cinco u q'uinin jeroj, caj c'uchenob ich u cajar Troas tiri' tin nup'ajob ij quet acsa'orirex a tan u pajiquenob, a robob a yʌn binob uche'. Tiri' xan caj in masajob turi semana, quij Lucas.

Pablo cu yiric u cajar Troas

⁷ Caj c'uchij tu q'uinin domingo ra' u q'uinin cu yʌnxchun semana caj u r̄ac much'quintajob u baj a yacsm̄anob tu yorobe'. M̄a' ja wirej, tar u much'quinticob u baj quir u janʌnob an ten bic caj janʌnob u camsʌwinicob Jesús yejer Jesús quire' yer saman bin u ca' quinsbir Jesús. Caj ts'oc u janʌnob a yacsm̄anob tu yorob Pablo caj u camsaj ti'ob quire' yer saman bin u ca' Pablo. Jach ama'an caj u camsaj ti'ob Pablo hasta chumuc ac'bir caj u camsaj ti'ob.

⁸ Tu much'a'anob a yacsm̄anob tu yorob u t'ʌn Jesús taj much'a'an ca'anob tu m̄ana' u nup u ts'ʌpquinm̄anob naj. Tiri' t'ʌba'an ya'ab quib quir u ye'c'ac'ticob tu yʌnob.

⁹ Ti' yʌn turiri' chan xib curuchbar ich u n̄ac' naj tu cu yocar u sasir chung'uin. U c'aba' chan xib Eutico. Tac u wenʌn, a chan xibo', quire' ama'an tu camsic u t'ʌn C'uj Pablo. Jeroj wenij, qui' wenij, jeroj caj pitc'ʌjij ich ca'anob m̄ana' u nup u ts'ʌpquinm̄anob naj. Caj rubij ich ru'um, caj ric'sa'b caj u yirob m̄ana', quimij.

¹⁰ Chen Pablo caj emij yirej. Caj u yiraj quimij. Jeroj Pablo caj xonr̄aj, caj u ch'aj u mec'aj Pablo a chan xibo'. Pablo caj u ya'araj ti' a yacsm̄anob tu yorob: —M̄a' u jac'ʌr a worex, quire' cuxa'an baje'rer, C'uj caj u ric'saj tu quimirir.

¹¹ Jeroj tune', Pablo w̄ac'ʌs naquij ca'anob ich a najo' caj janij yejer u yet acsa'orirob. Caj ts'oc u janʌn, jach ama'an tsichbanʌjij Pablo hasta sasij, jeroj binij.

¹² Barej caj ric'sa'b a chan xibo' ten Pablo robob caj u yacsajob ich naj, jach qui' yorob.

Cu tsec'tic u t'an C'uj Pablo tu cajar Mileto

¹³ Pablo caj u ya'araj bin u caj u yoc ich u cajar Asón. A tenobo', quij Lucas, caj oquenob ich chem quir in binob Asón. Ti' cu bin ocar Pablo ich chem yejerenob, ich u cajar Asón quire' baxuc caj u ya'araj Pablo uch. A tenobo', quij Lucas, palyber quin binob, jeroj caj oquenob caj binenob.

¹⁴ Caj c'uchenob ich u cajar Asón. Tiri' caj in nup'ajob Pablo caj oquij Pablo ich chem tu yānenob, jeroj caj binenob, quij Lucas, tu cajar Mitilene.

¹⁵ Caj ruq'uenob, ich u cajar Mitilene caj oquenob ich chem caj binenob. Caj sasij caj c'uchenob ich Ḅcātan u ru'umin Quió. U jer u q'uinin caj sasij caj c'uchenob ich u jor chem u cajar Samos. Jeroj caj wāc'as ru'q'uenob ich chem. Caj ic je'saj ic bājex ich u cajar Trogilio, jeroj, caj sasij caj c'uchenob tu cajar Mileto.

¹⁶ Mā' oquenob ich u cajar Efeso, quij Lucas, quire' mā' u c'at Pablo u p'atāp ya'ab u q'uinin ich u ru'umin Asia. Mā' ja wirej, raji' u c'at seb u c'uchur ich u cajar Jerusalén ca' bin tac tu q'uinin Pentecostés, jaj ix ti' wa cu c'uchur.

Pablo cu tsicbatic ti' u jach ts'urirob a yacsmānob tu yorob u t'an Jesús tu cajar Efeso

¹⁷ Quire' ti' toy yān ich u cajar Mileto, Pablo caj u tuchi'taj t'anbir a nuxibobo' u jach ts'urirob a yacsmānob tu yorob tu cajar Efeso ca' tacob tu cajar Mileto.

¹⁸ Barej caj c'uchob u jach ts'urir a nuxibobo' ich yicnān Pablo, caj ara'b ti'ob ten Pablo caj ya'araj ti'ob:

—A ray u q'uinino' caj yān bat'an c'uchen ich u ru'umin Asia, a teno' caj cuxrajen bayiri' caj beyanājen an ten bic in naj betic tac tu q'uinin ruq'uen ich techex.

¹⁹ Techex a wirmanenex ti' yānen tu yānechex u burur q'uin caj in betaj u beyaj Jaj Ts'ur tu cotor in wor. Mā' jin tucraj wa jach caremen, quire' caj beyanājen ti' in Jaj Ts'urir. Susu' oc'nājen quire' a ba' tar tene'. Mā' ja wirej, a ba' caj u tucrajob u winiquirob judío caj u ts'aj in muc'yajob.

²⁰ A techexo' —quij Pablo—, caj a wirajex bic mā' jin xur in tsec'techex tu cotor a ba' ya'armān ten C'uj. Mā' ja wirej, caj in camsaj techex tu ca naj much'quintiquex a bāj quir a wu'yiquex u t'an C'uj, bayiri' xan, caj in camsaj techex ich jufuntur a watochex.

²¹ Ḅcātan tu wich C'uj, caj in toc araj ti' u winiquirob judío bayiri' xan, ti' a mā' u winiquirob judío. Caj in toc araj ti'ob ca' u c'axob tu yorob ca' u p'atob u c'asir tu cu manob soc u yacsicob tu yorob u t'an Jaj Ts'ur Jesús.

²² Baje'rer quin man ich u cajar Mileto. Bin in ca' ich u cajar Jerusalén. Baje'rer cu tuchi'tiquen u Taj'or u Pixam C'uj, quire' quin quibic u t'an u Taj'or u Pixam C'uj. Mā' in wer ba' in ber a teno' ca' bin c'uchuquen ich u cajar Jerusalén.

²³ Chen jari' in wer tu quin bin ich tu cotor u cajarob caj in wu'yaj ya'ara' ten u Taj'or u Pixam C'uj: Bin u ca'ob u chuquechob ca' u puriquechob tu cu naj ma'cār mac. Bayiri' xan, caj u ya'araj: Bin a ca' muc'yaj ya'ab, quij.

²⁴ Mā' jin chen tucrej wa quinsa'ben a teno'. Mā' jin chen tucrej in cuxtar a teno'. Chen a ba' quin jach tucrique', ca' in ts'ocs in beyaj a caj u ts'aj in beyaj Jesús soc jach qui' in wor wa cu ts'ocar in beyaj soc māna' in tucric in beyaji'. Mā' ja wirej, ts'a'b in beyaj quir in tsicbatic ti' mac, ca' yubej u jach tsoyir u t'an Jesús. A je' t'āna' cu ya'aric ti' mac bic C'uj otsir yiric mac.

²⁵ Taj quin man ich tu yānechex uch caj in toc tsec'taj techex bic tabar cu bin u reyinticob C'uj. Baje'rer ts'oc in tsec'tic techex, quire' in toc er mā' ja ca' irenex tu ca'ten ich yoc'ocab.

²⁶ Baje' rer —quij Pablo—, jach taj quin wa'aric techex wa mac tu cotor ich techex cu satar u pixam, mana' in si'pir a teno'.

²⁷ Ma' ja wirej, caj in toc araj techex tu cotor a ba' cu tucric C'uj cu betic.

²⁸ Rajen qui' canantex a bajex. Bayiri' xan, ca' a canantex tu cotor a mac a caj u yacsajob tu yorob u t'an Jaj Ts'ur an ten bic u yajcananyajir tamlan yuc cu canantic u yarac' tamlan yuc. Quire' caj u tetajecheh u Taj'or u Pixam C'uj soc a beyajex. Ma' ja wirej, Jesús caj u rac bo'otaj u bo'orir u si'pirob a yacsmānob tu yorob caj quimij ich cruz, soc raji' yāninob.

²⁹ In wer ca' bin xiqueno' je' u tar mac quir u tusiquechexob soc a p'atiquex a wacsiquex ta worex u t'an Jesús. A ray maco', irob a barum, a jach ts'ico', ra' cu chen tar u rac chi'ic a warac' cax.

³⁰ Jin, quen, cax a yacsmānob tu yor u t'an Jesús tu yānechex, je' u rig'uirob yirej wa cu tusiquechexob. Quir u camsiqechexob a ba' quiri' ma' taji' soc a sayarex tu pachob quir a caniquex u t'anob.

³¹ Rajen qui' canantex a bajex ti' a mac a baxuco'. A rajra' qui' tucrex an ten bic ca' c'lotiquenex u burur q'uin, bayiri' xan, u burur ac'bir tac mana' u nup yaxq'uin caj in chichquint a worex tu quin muc'yaj ta wiclanex uch.

³² A baje' rer, in wet acsa'orirex, in c'at C'uj ca' u qui' canan techex. In wer u t'an C'uj ti' u jach tsoyir u pixam C'uj je' u canantiquechex xan. U t'an C'uj je' u canantic a worex quire' cu ya'aric bic tabar jach tsoy a C'ujo'. Ma' ja wirej, u t'an C'uj c'ucha'an yor u chichquintic a worex, soc ma' a p'atiquex a wacsiquex ta worex hasta ca' bin a c'amiqex a ba' caj u toc araj C'uj ca' bin c'uchuc tu q'uinin. Ra' ca bin a c'amiqex quiet yejer tu cotor a mac a yacsmānob tu yorob u t'an Jesús. Ma' ja wirej, C'uj je' u much'quintic a tu tetaje' soc raji' yānin C'uj, ca' bin c'uchuc tu q'uinin.

³³ A teno', ma' jin pachtaj a noq'uexi', ma' jin pachtaj a taq'uinex xan —quij Pablo—.

³⁴ A bajiri'ex a werex caj in jaraj in taq'uin yejer u bajiri' in beyaj soc wa ba' in c'at quin mānic. Bayiri' xan, a mac in wet tsicbarob u t'an C'uj, caj in jasaj ti'ob a ba' u c'at xan.

³⁵ Ma' ja wirej, a teno' rajra' caj in wesaj techex wa ca chich beyajex an ten bic ten caj in betaj, jeroj, yān a bat'an yamtiqex a mac a yān u yajir. C'lotej techex u t'an ic Jaj Ts'urirex. Raji' caj u ya'araj: "Ba' cu jach qui'quintic yor mac, a ba' ca ts'ic ti' mac, ma' chen a ba' cu c'amiqex'."

³⁶ Barej caj ts'oc u tsicbar aro' an ten bic nanij cu beticob, caj xonraj Pablo yejer tu cotorob quir u t'anic C'uj.

³⁷ Caj ac'ta'b Pablo ten tu cotor a nuxibob u jach ts'urirob a yacsmānob tu yorob, caj rac oc'najob tu cotor. Jeroj caj u palaxmec'ta'b Pablo u jach ts'urirob a yacsmānob tu yorob tu cajar Efeso. Caj ts'uts'a'b u p'uc Pablo, quire' bin u ca'.

³⁸ Jach yaj cu yac'ticob, quire' yubob ya'aric Pablo. Ma' u yānyān bin irbir u wich. Hasta yet binacob tu cu yocar ich chem Pablo.

21

Pablo cu bin tu cajar Jerusalén

¹ Caj ts'oc in t'anic'ob. In wet acsa'orirob caj in p'atajob, quij Lucas, caj oquenob ich chem quir in binob ich u petenin c'ac'nab u c'aba' Cos. Jach taj binenob. Jeroj caj sasij caj c'uchenob ich u cajar Rodas. Ti' u cajar Rodas caj wac'as binenob, quij Lucas, ich u cajar Pátara.

² Caj c'uchenob ich u cajar Pátara caj in wirajob u jer u chemin c'ac'nab quir in binob tu ru'umin Fenicia, Jeroj caj oquenob ich chem caj binenob.

³ Tan in tarob ich chem, caj in wirajob u ru'umin u petenin Chipre. Taj y^{AN} tin ts'icob, caj in potmastajobi'. Jeroj, quij Lucas, caj c'uchenob tu ru'umin Siria. M^A ja wirej, caj u joc'sob u cuch u chem quire' ti' y^{AN} u jor chem, u c'aba' Tiro. Rajen joq'uenob.

⁴ Tiri' caj in nup'ajob jun yarob ij quet acsa'oriob ich u cajar Tiro. Ti' p'atenob yejerob siete u q'uinin tu yatocho'. Robob caj u ya'arajob ti' Pablo: —M^A a y^{AN} bin Pablo tu cajar Jerusalén. Quire' baxuc caj ya'araj tenob u Taj'or u Pixam C'uj.

⁵ Barej caj ts'oc a ray siete u q'uinino', caj joq'uenob quir in binob. A yacsmanob tu yorob caj r^{AC} joc'ob yirob in binob. Caj r^{AC} joc'ob yejer u rac' baxuc xan, yejer u pararob. Peri' caj bino'onex chi' c'ac'nab quir ic t'^{AN}iquex C'uj. Jeroj caj xonrajo'onex ich chi' c'ac'nab quir ic t'^{AN}iquex C'uj. Caj ts'oc ic t'^{AN}iquex C'uj caj ic r^{AC} pacran p^{AT}axmec'taj ic b^{AJ}ex yejer ij quet acsa'orirex.

⁶ Caj ts'oc ic r^{AC} p^{AT}axmec'tic ij quet acsa'orirex, caj oquenob ich chem quir in binob. Chen robob caj sutn^{AJ}ob tu pachob quir u binob tu yatochob.

⁷ A baywo', quij Lucas, caj in p'^{AT}ajob u cajar Tiro, jeroj caj c'uchenob yejer chem ich u cajar Tolemaida. Tiri' caj joq'uenob ich chem caj binenob in wirob ij quet acsa'orirex. Ti' p'atenob turiri' u q'uinin yejerob.

⁸ Barej caj sasij caj joq'uenob quir in binob, caj c'uchenob tu cajar Cesarea. Jeroj, caj u yacsajenob Felipe tu yatoch. A je' Felipeja', ra' turiri' ich a siete xibo', a teta'b quir u yamticob a mac a teta'b ten Jesús uch quir u tsec'ta'r u t'^{AN}. A ray sietejo', ra' cu ja'sar yo'och xquic a quimen u mame'. A Felipeje', cu tsic^{AT}ic u jach tsoyir u t'^{AN} C'uj tu cotor mac. Ti' p'atenob yejer Felipe, quij Lucas.

⁹ Ti' y^{AN} u parar xquic Felipe, r^{AC} y^{AN} u nup u parar xquic. M^A ch'a'ani' u parar xquic Felipe. Robob cu tsic^{AT}icob u t'^{AN} C'uj quire' ts'a'b u tucurob ten C'uj quir u tsicharob a ba' u c'at C'uj.

¹⁰ Quire' ti' toy y^{AN}enob ich yatoch Felipe, quij Lucas, jeroj tune' caj c'uchij ich yatoch Felipe, a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsicharob a ba' u c'at C'uj. U c'aba' Agabo. Raji' tar u tar tu ru'umin Judea.

¹¹ Raji' tar u yiriquenob. Caj c'uchij, jeroj, caj c'uchij Agabo, caj pit u c'ax u nac' Pablo ten Agabo a ti' y^{AN} u nac' Pablo. Agabo caj u c'axaj u w^{AC}'^{AS} b^{AJ}iri' u c'^{AB} yejer u c'ax u nac' Pablo, caj u w^{AC}'^{AS} c'^{AX}aj yoc xan. Jeroj, caj u ya'araj: —Baxuc cu bin u c'^{AX} a c'^{AB} yejer a woc u winiquirob judío ich u cajar Jerusalén. Ca' bin ts'ocac u c'^{AR}iquechob cu bin u puriquech tu m^A u winiquirob judío —baxuc caj ya'araj ten u Taj'or u Pixam C'uj uch.

¹² Caj ts'oc ij cu'yiquex, quij Lucas, ya'aric Agabo caj tic chich arajex ti' Pablo m^A u y^{AN} bin tu cajar Jerusalén. Bayiri' xan, caj u ya'arajob a yacsmanob tu yorob a c^{AJ}a'anob tu cajar Cesarea.

¹³ Caj u nuncaj Pablo ti'ob:

—Yaj in wiric a woc'arex. M^A ja wirej, tan a tupsiquex in wor cax cu chuquenob u c'^{AX}enob tu cajar Jerusalén quir in quinsa'. Cax quimiquen ti' Jesús, in Jaj Ts'urir —quij.

¹⁴ Barej caj ij quirajex m^A c'ucha'an ij corex ij c'ax u tucur Pablo, soc m^A u bin tu cajar Jerusalén. Caj ts'oc ic tsibarex caj ij carajex:

—Ca' u betej a ba' u c'at Jaj Ts'ur.

¹⁵ Caj ts'oc u q'uinin caj in wirajob Felipe, caj in marajob in ba'tacob quir in binob tu cajar Jerusalén. Caj ts'oc in maricob caj binenob.

¹⁶ Yet binacob jun yarob a yacsmanob tu yorob u t'^{AN} Jesús a c^{AJ}a'anob tu cajar Cesarea. Robob caj u purenob tu y^{AN} turiri' xib a caj tarij uch ti' u petenin Chipre. U c'aba' a ray xibo', Mnasón. Raji' caj u y^{AN} acsaj tu yor uch. Mnasón caj u yacsajenob tu yatoch.

Pablo caj bin yirej Jacobo

¹⁷ Barej caj c'ucho'onex tu cajar Jerusalén, quij Lucas, caj u qui' acsajo'onex ij quet acsa'orirex. Jach qui' yor a yacsm^Λnob tu yorob caj yiro'onex.

¹⁸ Caj sasij caj bino'onex yejer Pablo ich Jacobo. Tiri' much'a'anob a nuxibob u jach ts'urirob a yacsm^Λnob tu yorob tu cajar Jerusalén.

¹⁹ Caj ts'oc u r^Λc t'^Λanob^e caj u tsicb^Λtaj ti'ob a ba' caj u betaj C'uj ich a m^Λ' u winiquirob judío quire' tsec'ta'b u t'^Λn C'uj ten Pablo ti' a m^Λ' u winiquirob judío. A ba' caj u betaj C'uj Pablo caj u ya'araj jujuntur.

²⁰ Caj ts'oc u yubicob a ba' tsicban^Λjij Pablo caj u qui' t'^Λnajob C'uj caj ya'arob:

—Jach caremech C'uj.

Jeroj tune', turiri' mac ich u yet acsa'orirob a teta'b quir u t'^Λnic Pablo y^Λt'^Λnir tu cotor u yet acsa'orirob, caj u ya'arajob ti' Pablo:

—Iric, ij quet acsa'orirech. A techo', a wer y^Λn ya'ab a yacsm^Λnob tu yorob u t'^Λn Jesús ich ij quet winiquirob judío. Robob tu cotor tan u chich aricob ca' u qui' c^Λnantej tu cotor mac a ba' ara'b ich u t'^Λn Moisés, baxuc to'onex.

²¹ M^Λ' ja wirej, robob caj u yubajob u juminta'r cu ya'aricob tan a man a camsic tu cotor a wet winiquirob judío tu c^Λja'anob a wet winiquirob judío tantanxer ru'um, wa ca' u p'^Λtob u quibicob a ba' ts'ibta'b ten Moisés uche'. Baxuc caj u yubob u juminta'r tan a camsicob xan m^Λ' ju ts'ir u chan ochir a xibo', an ten bic quic naj betiquex ti' a chan ocho', soc u c^Λnanticob a ba' cu naj betic ij quet winiquirob judío.

²² Ba' quic bin ic betex ca' bin yubob c'uchech tera'? Quire' jach taj, je' yubicob ti' y^Λnech te'ra'. Je' u much'quinticob u b^Λj ca' bin yubob aro'.

²³ Ca' a wu'yej a ba' quin wa'aricob tech Pablo. A tenobo', y^Λn in r^Λc nupo' xib a tera', a yacsm^Λnob tu yorob. Robob tabar u nup'sicob a ba' tu toc arob ti' C'uj y^Λn u nup xibo'.

²⁴ P^Λyej a je' r^Λc y^Λn u nup xiba', ca' xiquech yejerob ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. An ten bic caj u betajob a r^Λc y^Λn u nup xibo' quet bayiri' xan, ca' a betic xan an ten bic cu naj beticob u winiquirob judío. A techo', bo'otej u bo'orir u c'osar u jo'r a wet binacob. Toc betej aro' soc yerob a wet winiquirob judío a ba' caj u p^Λc'ajob a pachob m^Λ' taji' quire' a ba' caj u yubob u juminta'r. Ca' a y^Λn a bet aro' soc yerob ca quibic u t'^Λn Moisés ra' cu ya'aric to'on quir ij cuxtar.

²⁵ Chen ara'b ti' Pablo ten u jach ts'urirob a yacsm^Λnob tu yorob:

—A tenob, caj in ts'ibto^b ju'un ti' a m^Λ' u winiquirob judío, a yacsm^Λnob tu yorob u t'^Λn Jesús. Caj in toc arajob ti'ob a ba' quin tucricob. Caj in wa'arajob ca' a chen u yex a je' t'^Λna': “M^Λ' a y^Λn jantiquex a ba' cu yesic mac ti' yochir u tus c'uj. M^Λ' a chi'iquex b^Λc', a y^Λn u q'uiq'ue^o', y^Λn sisbastex. Baxuc xan, m^Λ' a y^Λn wen^Λnex yejer mac a m^Λ' a mamexo' m^Λ' a y^Λn wen^Λnex yejer a mac a m^Λ' a raq'uexo'.”

Chuc Pablo tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío

²⁶ Jeroj, caj sasij caj bin Pablo yejer a r^Λc y^Λn u nup xibo' caj u y^Λn p'ojob u b^Λjob an ten bic u winiquirob judío nazarite cu p'o'ic u b^Λj tu ts'iba'an ich u t'^Λn Moisés. Caj ts'oc aro', caj oquij Pablo yejer a r^Λc y^Λn u nup xibob ich carem naj tu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Jeroj, caj u p'isaj u q'uinin ti' u jach ts'urirob sacerdote soc yerob nup' u p'o'icob u b^Λjob. Soc yerob u jach ts'urirob sacerdote cu bin u purob u sijejob ti' C'uj, ti' jujuntur cu binob an ten bic caj ya'araj ten Moisés uch u t'^Λn ca' bin c'uchuc tu q'uinin.

²⁷ Barej orac manij a siete q'uin, ti' irij Pablo ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Caj irij Pablo ten u winiquirob judío a cu tarob ich u ru'umin Asia. Robob caj u p'usajob u yorob soc ts'ictarob u yet winiquirob judío, a ti' yanob soc u tarob chucbirob Pablo. Jeroj caj u purajob u baj ich yoc'or Pablo.

²⁸ C'am awatnajib, tan ya'aricob:

—Cojenex, yam tenob u xibirechex u winiquirob israel quir in chuquicob a je' xiba'. MΛ' ja wirej. raji' tan u camsic tu cotor mac, mΛ' ba'wir ca' u quibej a ba' cu ya'aric u t'Λn ic nunquirex Moisés. Rajen tan u camsic mΛ' patar a to'onex u winiquirob judío. Baxuc cu ya'aric xan, mΛ' ba'wir ti' a je' carem najo' tu quic naj c'ujintiquex C'uj. MΛ' jariri', caj u yacsaj a mΛ' u winiquirob judío ich a je' carem najo', tu quic naj c'ujintiquex C'uj. Baje'rer, caj u c'asquintaj a je' carem naj xan a tu quij c'ujintiquex C'uj.

²⁹ MΛ' ja wirej, Pablo irir ten mac uch tan u man ich u cajar Jerusalén yejer u nup Trófimo. A Trófimojo', ti' cu tar tu cajar Efeso. Rajen caj u tus tucrajob acsa'bo' ten Pablo ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío.

³⁰ Seb caj u much'quintajob u baj quir u chucurob Pablo. Orac tu cotor mac tu cajar Jerusalén caj oc u chuquej Pablo ich carem naj. Caj chopata'b Pablo ich tancab carem naj. Seb caj u macajob u jor a carem naj. Caj rac p'ujob yorob tu cotor mac tu cajar.

³¹ Quire' caj u tumtob u quinsej Pablo, caj bin t'Λnbir u jach ts'urirob soldado. Ara'b ti' tan u rac p'ujur yorob tu cotor mac tu cajar Jerusalén.

³² Caj joc' u t'Λn u soldados yejer u capitánob. Caj t'Λnob ten u jach ts'urir soldado. Seb caj binob tu cu chucur Pablo. Caj yirob cu tar u jach ts'urirob soldado caj p'at u jats'ar Pablo ten a pimo'.

³³ Caj c'uchij u jach ts'urir soldado yicnΛn Pablo caj ara'b ten u jach ts'urir ca' u chucob Pablo quir u ma'car. Caj ts'oc u chucur Pablo caj c'arij yejer ca'tur mascab. Jeroj tune, caj c'ata'b ti' a pimo' maqui', bayiri' caj c'ata'b ti' ba' u ber ca jats'iquex.

³⁴ C'am caj u nuncajob ti' a pimo'. U jer u jer cu nunquic. Rajen u jach ts'urir soldado mΛ' yer biquinin caj p'usa'b yorob a pimo', rajen caj ara'b u bin purbir Pablo ten u jach ts'urirob soldado tu cu naj wenΛnob soldado.

³⁵ Chen barej, caj c'uchob a soldadojo' yejer Pablo tu cu nacare'. Yan c'ochbir Pablo ten a soldadojo' quire' jach ts'ic a pimo'. U c'atob u ca' chuquicob Pablo.

³⁶ Quire' a mac a cu tar tu pach c'am awatnajib:

—Ca' ij quinsej a rayo' —baxuc caj ya'arajob a pimo'.

Pablo caj u nuncaj a mac a tan u paq'uicob u pach Λcatan tu much'a'an a pimo'

³⁷ Barej orac acsa'b Pablo tu cu naj wenΛnob soldado caj u t'Λnaj u jach ts'urir soldado Pablo:

—Cax tsicbanΛquenob? —quij Pablo.

Caj u ya'araj u jach ts'urir soldado:

—Quin wiric tech a wer u t'Λn griego.

³⁸ MΛ' wa tech u winiquirech egipto, a tu much'quintaj a pimo' quir u ts'iquinta'r gobierno romano? MΛ' wa tech caj a payaj u berob a pimo' quir u bin u quinsob u winiquirob gobierno. MΛ' wa tech caj a much'quintaj cuatro mil xib ich tacay ru'um uch?

³⁹ Jeroj Pablo, caj u nuncaj caj u ya'araj:

—A teno', u winiquireno' judío. Tar in tar ich u cajar Tarso uch. A ray cajaro' jach manan no'j, ra' ti' y^{AN} ich u ru'umin Cilicia. Quin chan c'atic tech ca' a cha'j in tsicbar ti' a ray pimo'.

⁴⁰ U jach ts'urir soldado caj u cha'j u tsicbar Pablo. Ti' cu ch'ictar tu cu nacar mac a cu bin tu cu naj wen^{AN}ob u soldado romano. Pablo caj u peccaj u c'ab ca' ts'ocac u t'^{AN} a pimo'. Jeroj Pablo caj u y^{AN}xchun u tsicbar ti'ob ich u t'^{AN} u winiquiob judío.

22

¹ —U'yex ba' quin wa'aric techex in wet winiquiob judío a in wet ch'ibarob. U'yex ba' quin wa'aric techex u winiquiob judío a nuxibo'. U'yex ba' quin bin in wa'aric techex soc ^Λc^Λtan techex tu cofor soc a werex m^Λna' in si'pir a teno' —quij Pablo.

² Caj yubob tan u t'^{AN} ich u t'^{AN}ob u winiquiob judío, m^Λ' c'^Λs ba' cu tsicbarob u winiquiob judío. Jeroj caj u ya'araj ti'ob:

³ —A teno' —quij Pablo—, u winiquiren judío, caj u rochen in n^Λ' tu cajar Tarso tar ich u ru'umin Cilicia. Chen te' ch'i^{en} ich u cajar Jerusalén. A tera' caj u camsajen Gamaliel uch. A ba' nanij u camsic ti' ic nunquirex ra' caj in c^Λnaj. Gamaliel tu qui' camsajen. Jach manan in c'at in betej an ten bic a teno' caj in tucraj a C'ujo' u c'at. Rajen ts'ajan in wor in betej an ten bic tu cotorechex baje' rer.

⁴ A ucho' —quij Pablo—, caj binen in c^Λxtej a yacsm^{AN}ob tu yorob u t'^{AN} Jesús, quir in chuquic in c'^Λej quir in bin in purej quinsbir, cax wa xib, cax wa xquic caj in c'ubajob c'^Λrbirob.

⁵ U jach ts'uirob u sacerdote u winiquiob judío yejer u jach ts'urirob u winiquiob judío, a nuxibo', c'ucha'an yorob ya'aricob techex bic tabar caj u chucajob ju'un ten soc in puric ti' in wet winiquiob judío ich u cajar Damasco. M^Λ' ja wirej, ti' binen uch quir in chuquic u pach a mac a yacsm^{AN}ob tu yorob u t'^{AN} Jesús, soc toc c'^Λxa'an ca' taquen in purej machir ich u cajar Jerusalén, soc u ts'abar u muc'yajob ten u ts'urirob u winiquiob judío.

Pablo cu tsicbar bic tabar caj u yacsaj tu yor u t'^{AN} Jesús

⁶ Caj ya'araj Pablo:

—Quire' tan in bin ich u berir u cajar Damasco. Seb caj tar u ch'ic yum u sasirir ca'an^{AN} tu y^{AN}en an ten bic u sasirir a cu c'uchur c'ac'chunq'uin^o', jach manan u sasirir. Caj tar u sasir c'ac'chunq'uin tu y^{AN}en.

⁷ A teno', caj ruben ich bej, a ra'iri' u q'^uinin, caj in wu'yaj u t'^{AN} mac, raji' caj u ya'araj ten: “Saulo, Saulo, quire' ra' in c'aba' a ucho'? Biquinin, ca man a chuc quin pach. M^Λ' ja wirej, a mac a cu chuquic u pach a mac a cu say^Λrob tin pach, tan u chuquic in pach xan.”

⁸ A teno' tune', caj in nuncaj: “An maquech, Jaj Ts'ur?” —quen. Raji' caj u ya'araj ten: “A teno' Jesús en a c^Λja'an^{AN} tu cajar Nazaret uch. Tan a chuquic in pach a teno'.”

⁹ A mac a ti' y^{AN}ob, a jin wet taracob, cax caj u yiob u sasirir ca'an^{AN}, caj jaq'uij yorob. Chen m^Λ' ju yubob u t'^{AN} a cu t'^{AN}iqueno'.

¹⁰ Caj in wa'araj tune': “Ba' ca bin a wa'are ten in Jaj Ts'urir.” Caj u ya'araj ten Jaj Ts'ur: “Riq'uen, joq'uen xen ich u cajar Damasco. A rayo' ti' y^{AN} mac a cu bin ya'aric tech tu cofor ba' a C'ujo' u c'at tech ca' a betej.”

¹¹ Caj riq'uen —quij Pablo—, m^Λ' jin wiraj in ber, quire' ac'birch^Λjj in wich ten u ch'ic yum sasirir C'uj. Caj mach in c'ab quir u p^Λyicob in ber. U p^Λybarob in ber in wet binob, jeroj caj oquen ich u cajar Damasco.

12 "Tiri' ich u cajar Damasco ti' y^Λn turiri' xib, Ananías u c'aba'. A ray xibo', cu jach c'ujintic C'uj. Cu naj betic tu cotor a ba' ts'iba'an ich u t'^Λn Moisés uch. Bayiri' xan, tu cotor u winiquirob judío cu tucricob wa tsoy cu betic Ananías.

13 Caj c'uchij Ananías tu y^Λnen, ti' ch'ica'an tin wic^Λn uch caj u ya'araj ten: "Baje'rer in wet acsa'orirech Saulo bin a ca' irej a ber." Seb caj ca' sasich^Λjj in wich, jeroj caj in wiraj Ananías.

14 Caj ya'ara ten Ananías —quij Pablo—: "U c'ujir ic nunquirex a tu c'ujintajob uch, caj u tetch ca' a najtej a ba' u c'at tech. Caj u fetech soc a wu'yic u t'^Λn tu chi' Jesús. Caj u tetch C'uj soc a wiric u parar a mac taj yore'.

15 M^Λ' ja wirej, a C'ujo' caj u tetch quir a toc aric u t'^Λn ^Λc^Λtan tu cotor mac cax a ba' a wirm^Λn yejer a ba' a wu'y^Λm^Λn.

16 Baje'rer, quij ya'araj Ananías, ba'wir ca pajic, riq'uen ca' xico'on soc in wacsic ja' ta jo'r. Ca' a t'^Λnej Jaj Ts'ur soc u jawsic a si'pir C'uj."

Teta'b Pablo ten Jaj Ts'ur quir u tsec'ta'r u t'^Λn tu m^Λ' u winiquirob judío

17 Caj ya'araj Pablo ti' a pim u winiquirob judío:

—Barej, caj sutn^Λjen tin pach tu cajar Jerusalén caj binen ich carem naj tu quic naj binex quir ij c'ujintiquex C'uj. A teno', caj oquen quir in t'^Λnic C'uj. Tu jin t'^Λnaj C'uj uch, caj in w^Λyac'taj C'uj.

18 Caj in wiraj in Jaj Ts'urir, raji' caj u ya'araj ten: "Joc'uen p'^Λtej u cajar Jerusalén. Sebquint a bin quire' u winiquirob judío a m^Λ' ju yacsajob tu yorob a ba' ca tsec'tiquenob ti' m^Λ' ju bin u c'^Λm^Λob."

19 Chen a teno', caj in wa'araj: "Jaj Ts'ur, quen, robob u toc erob a teno' caj in chucaj caj in puraj m^Λchir a mac a yacs^Λm^Λob tu yorob a t'^Λn tech. Robob u toc yerob a teno' caj oquen ich jujuntur u chan najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío, caj in c^Λx^Λtaj a mac a yacs^Λm^Λob tu yorob a t'^Λn quir in chuquicob in m^Λquej tu cu ma'^Λr mac, caj in chich j^Λts'ajob xan.

20 Caj ch'in Esteban ten u winiquirob judío soc ca' quimic. Ra'iri' u q'uinin caj quimij Esteban, jach tsoy caj in tucraj. M^Λ' ja wirej, a teno' caj in c^Λn^Λantic u noc'ob a cu ch'ininob Esteban uch." Aro' caj tsich^Λn^Λjen yejer Jaj Ts'ur.

21 Caj ya'araj ten Jaj Ts'ur: "Joc'uen xen ich a m^Λ' u winiquirob judío." Jeroj tune', caj u tuchi'ten C'uj ich tantanxer ru'um nachir.

Chuc Pablo ten u jach ts'urir u soldados romano

22 A pim u winiquirob judío caj yubob u t'^Λn Pablo hasta yubob ya'aric: "A m^Λ' u winiquirob judío." Jeroj tune', c'am caj awatn^Λjob u winiquirob judío, tan ya'aricob:

—A je' xibo' ca' quimic. Joc'sej cax quimic soc m^Λ' u cuxtar.

23 M^Λ' ja wirej, caj c'am aw^Λtob soc yesicob jach p'ujob. U b^Λjjiri'ob caj u j^Λtajob u noc'ob u winiquirob judío, caj u purajob u noy ru'um ich ca'anan soc yer jach p'ujob.

24 Caj irir ten u jach ts'urir u soldados romano bic caj p'ujob. Caj u t'^Λnaj u soldados soc u pururob Pablo ich yatoch tu cu naj wen^Λob a soldadojo'. Caj ara'b ten u jach ts'urir soldados ti' u soldados ca' chich jats' Pablo:

—Ca' ij quirex wa Pablo cu ya'aric tenob a ba' u si'pir ti'e'. Je' in wirob biguinin caj u p'usaj yobob u winiquirob judío quir u yawatob.

25 Barej caj ts'oc u c'^Λxic Pablo yejer ot' quir u j^Λts'ic u pach, caj u ya'araj Pablo:

—A teno' u winiquirenob romano. Tsoy wa ca jats'iquenex cax wa m^Λ' ja wiraj wa y^Λn in si'pir? —baxuc caj ya'araj Pablo ti' a capitáno'.

²⁶ Barej caj u yubaj ya'ara' ten Pablo aro', a yAJt'Λnir cien soldados caj joc'. Caj bin ich u jach ts'urir quir ya'aric ti' a ba' ara'b ti' ten Pablo. Caj c'uchij, caj u ya'araj ti':

—Qui' irej a ba' ca bin a betic. MΛ' ja wirej, a ray xibo' u winiquirob romano.

²⁷ Rajen u jach ts'urir tu cotor soldados, caj bin ich Pablo. Caj u ya'araj ti':
—Arej ten wa ju winiquirech romano?

Caj u ya'araj Pablo:

—A teno' u winiquirenob romano.

²⁸ Caj u nuncaj u jach ts'urir tu cotor soldados:

—A teno', caj in bo'otaj jach ya'ab taq'uin soc u winiquirenob romano.

Pablo caj u ya'araj:

—A teno', u winiquirenob romano, quire' in tet u winiquirob romano quet yejer in nΛ', u winiquirob romano.

²⁹ Seb caj p'at Pablo ten a soldadojo' a cu bin jΛts'bir u pach Pablo uche'. Yet binac u jach ts'urir tu cotor soldados, quire' jach sajΛc caj u yubajob u winiquir romano Pablo. Caj u ch'aj sajquir xan, quire' caj u c'Λraj yejer mascab.

Pablo ΛcΛtan tu cotor u jach ts'urirob u winiquirob judío

³⁰ Caj sasij soc yer jach taj mΛ' ba'wir cu taquicob u jo'r Pablo, u jach ts'urir tu cotor soldados caj u tuchi'taj t'Λnbir tu cotor u jach ts'urirob sacerdote u winiquirob judío, yet taracob u jach ts'urir u winiquirob judío, a nuxibo'. Caj u tuchi'taj t'Λnbir ca' rΛc tarob u much'quinticob u bΛj. Caj pit tu c'Λxa'an Pablo caj bin purbir ΛcΛtan tu cotor u jach ts'urirob u winiquirob judío. ΛcΛtan ch'icric Pablo.

23

¹ A Pabloje', tan u susu'tic u bΛj quir u qui' pΛctic u jach ts'urirob u winiquirob judío. Caj u ya'araj:

—U xibirechex u winiquirechex judío. A teno' —quij Pablo—, in wer ich in tucuro', in wΛc'Λs pixamo' —quij—, mΛ' u ya'arej ten biquinin caj a betaj ba', quire' C'uj cu yiric jach ts'oy in tucur, quire' a ba' caj in betaj tu cotor u q'uinin cuxa'anan cax u q'uinin baje'rer.

² Jeroj tune', caj ara'b ten u jach ts'urir sacerdote u winiquirob judío, u c'aba' Ananías:

—Rax u chi'.

Rox u chi' Pablo ten a mac a ti' yΛn yicnΛn Pablo.

³ Pablo tune', caj u ya'araj:

—A techo', ca'tur a tucur, je' u pΛquic u bΛj tech C'uj. MΛ' ja wirej, a techo', ti' cura'anech soc u joc'ar tu tajir ba', quire' baxuc caj u ya'araj u t'Λn Moisés. Chen a techo', caj a wa'araj u roxar in chi'. A techo', caj a rΛc p'act u t'Λn Moisés —quij Pablo.

⁴ A mac a ti' yΛn ich yicnΛn Pablo caj u ya'araj ti':

—MΛ' ja wirej, caj a wa'araj jach manan c'as u jach ts'urir sacerdote.

⁵ Caj u ya'araj Pablo:

—MΛ' in wero', wa jin rac'ob wa raji' u jach ts'urir a sacerdote u winiquirob judío. MΛ' ja wirej, tu ts'iba'an u t'Λn C'uj cu ya'aric: “MΛ' ts'oy a wa'aric jach manan c'as u jach ts'urirob a cajarex.”

⁶ Pablo caj u yiraj jun yarob a much'a'anob u jach ts'urirob tu cotor u winiquirob judío. Yerob a caj u cΛnajob a ba' camsa'b ten u winiquirob judío a cu ya'aricob fariseo. U jer jun yarob yerob a ba' camsa'b ten u winiquirob judío a cu ya'aricob saduceo. Rajen c'am caj u t'Λnaj:

—U'yex ba' quin wa'aric techex in rac'ob. A teno', u winiquiren a fariseojo', bayiri' xan, u pararen fariseo. Jari' quin pajic wa bin u ca' riq'uir tu cotor mac tu quimirir. Je' u rac cuxtarob tu ca'ten, rajen cu taquicob in jo'r.

⁷ Caj ts'oc u ya'aric aro', caj u yanxchun u c'amquinticob u t'an u winiquiob judío a fariseojo' yejer u winiquiob saduceo. Ml' ja wirej, ml' quet yorob a ba' uya'b yac Pablo.

⁸ Ml' ja wirej, u winiquiob saduceo cu camsicob, mlana' mac cu bin riq'uir tu quimirir, mlana' u yajmasirob u t'an C'uj, cu camsicob xan, mlana' xan quisin. Barej u winiquiob judío a fariseojo', cu camsicob bin u ca' riq'uir mac tu quimirir. Cu yacob xan, yan yajmasirob u t'an C'uj, bayiri' xan, cu yacob yan quisin.

⁹ Caj c'am awatnajib, tan u jach c'amtar yawatob. Caj ya'arajob jun yarob yajcamsayajirob u t'an Moisés, caj ts'oc u ch'ictar. Ml' ja wirej, jujuntur caj ch'icrajob ich u winiquiob judío a fariseojo', quire' jun xot' yajcamsayajirob u t'an Moisés, robob u winiquiob judío a fariseojo' xan. Robob caj u chich arajob:

—A je' xiba', mlana' u si'pir ij quirexi' wa ix tacoj t'anbir ten yajmasir u t'an C'uj uch. Wa tu wlayac't ix tac C'uj. Ba'wir quic ts'iquintiquex C'uj.

¹⁰ Caj u yiraj u jach ts'urir tu cotor soldados caj jach p'ujob tu cotor u jach ts'urirob u winiquiob judío, caj u ch'aj sajquir uch, quire' yer bin u ca' quinsbir Pablo uch. Rajen caj u tuchi'taj u soldados ca' u joc'sej Pablo ich u winiquiob judío. Tar yan binob u purob ich yatoch tu cu naj wenanob a soldadojo'.

¹¹ Caj ca' ac'bichajij, a ra' u q'uinino', barej Pablo caj ts'oc u bin ich acatan tu cotor u jach ts'urirob u winiquiob judío caj tar Jaj Ts'ur Jesús ich Pablo. Caj ara'b ti' Pablo:

—Ca' qui'ac a wor Pablo. Baxuc caj a tsec'taj in t'an tera' ich u cajar Jerusalén, bayiri' xan, je' a bin a tsec'tej ich u cajar Roma.

Cu p'eri'quinticob u tucurob u winiquiob judío quir u quinsicob Pablo

¹² Barej caj sasij jun yarob u winiquiob judío, caj u much'quintajob u baj soc u p'eri'quinticob u tucurob quir u quinsicob Pablo. Caj u ya'arajob:

—Ml' ic yanyan jananex ml' jic yan uc'urex hasta quic toc quinxex Pablo. Bin u ca' u quins'onex C'uj wa ml' ic quinxex Pablo —baxuc caj u ya'arajob.

¹³ A mac a caj u p'eri'quintajob u tucurob quir u quinsicob Pablo manij cuarenta xib.

¹⁴ Ml' ra' binob ich u jach ts'urirob sacerdote yejer u jach ts'urirob u cajarob u winiquiob judío, a nuxibo', a xibo', a caj u toc chich arajob u t'an ti' C'uj. Caj c'uchob ich yicnanob caj u ya'arajob:

—A tenob, caj in wa'arobechex a ba' jach taj, quire' caj in chuquicob C'uj. Ml' jin yan jananob hasta quin quinsicob Pablo.

¹⁵ Rajen u'yex ba' quin wacob. Biquinin a techexo', yejer tu cotor u jach ts'urirob u winiquiob judío ml' ja bin a tus t'anex u jach ts'urir tu cotor u soldados romano ca' u joc'sej acatan techex Pablo. Arex ti' wa ja werex u jer ba' soc taj ca taquiquex u jo'r Pablo. Cax ml' toy c'uchuc Pablo a ca' bin in toc quinsob Pablo ich ber tu cu tar.

¹⁶ Chen nup'ob u t'anob ten u parar u quic Pablo. Caj ts'oc yubique', caj bin ich Pablo tu maca'ani' ich tu cu naj wenanob u soldado romano. Caj u ya'araj taj a yubaj ya'ara' u quinsa'r Pablo.

¹⁷ Rajen Pablo caj u t'anaj turiri' yajt'anir cien soldados caj u ya'araj:

—Joq'uen purej a je' chan xib ich a jach ts'urir tu cotor soldados, quire' yubaj ya'ara'ba'.

¹⁸ Jeroj tune', caj bin purbir ich yicnΛn u jach ts'urir tu cotor u soldados romano. Raji' caj u ya'araj:

—A ta mΛcaje' Pablo, caj u t'Λnen ca' tac in pure tech a je' chan xiba'. YΛn ba' cu bin ya'arej.

¹⁹ U jach ts'urir tu cotor u soldados romano, caj mach u c'Λb a chan xibo'. U tirir ti' caj u pay u ber. Caj c'ata'b ti':

—YΛn wa ba' ca wac ten? —quij.

²⁰ Raji' caj u ya'araj:

—U winiquirob judío caj u p'eri'quintajob u tucurob quir u c'atic tech wa ja joc'sej Pablo saman ich ΛcΛtan tu cotor u jach ts'urirob u winiquirob judío. Bin u ca' u tusech quire' bin u ca' ya'arob tech: “Je' in ca' u'yicob ba' soc taj quin taquicob u jo'r Pablo.”

²¹ MΛ' ja wirej, ti' yΛn cuarenta u xibir u winiquirob judío ti' cu bin u ch'uctob ich nΛc' ber quir u quinsa'r in wΛcΛn. Rajen mΛ' a yΛn quibic a ba' cu ya'aric tech, quire' a ray xibob, caj u chucajob c'uj caj ya'arob mΛ' ju yΛn janΛnob, mΛ' u yΛn yuc'urob xan, hasta cu toc quinsicob in wΛcΛn. Cú chen ch'ucticob a ba' ca wac ti'ob saman.

²² Jeroj tune', u jach ts'urir tu cotor u soldados roman caj u tuchi'taj ca' xic a chan xibo', caj u ya'araj:

—MΛ' a yΛn aric ti' mac in wer a ba' caj a wa'araj ten.

Tuchi'ta'b Pablo ich gobernador Félix

²³ U jach ts'urir tu cotor soldados caj u t'Λnaj tu yicnΛn ca'tur u yΛjt'Λnirob cien soldados romano. Caj c'uchob caj u ya'araj ti'ob:

—Toc t'Λnex ca' u marob u ba'tac a wΛj doscientos soldados, quir u binob ich u cajar Cesarea. CΛxtex doscientos u jer soldados yejer u ranzas, bayiri' xan cΛxtex u jer setenta soldados yejer u tsimin. Quire' ca' xiquechex yejerob baje'rer ac'bir a las nueve.

²⁴ CΛxtex xan tsiminob, quir u cΛptar tu pach a Pablojo'. Ca' a qui' cΛnantex Pablo soc u jach c'uchur ich gobernador Félix.

²⁵ Barej caj binob u yΛjt'Λnirob cien soldados yet binac ju'un a caj u ts'ibtaj u jach ts'urir tu cotor u soldados romanos. Baxuc a je' t'Λna', caj u ts'ibtaj:

²⁶ “Ti' gobernador Félix, a mac a quin jach sΛjtic. A teno', quin t'Λniquech yejer a je' ts'iba'an u ju'unin. A teno', Claudio Lisias in c'aba'.

²⁷ A je' xiba', Pablo u c'aba'. Caj u chucob Pablo uch orac quinsa'cob ten u winiquirob judío. Chen binen in taquic yejer in soldados uch, quire' in wer raji' turiri' u winiquir romano.

²⁸ Quire' a teno', in c'at in wer ba'wir caj u chucajob Pablo, rajen caj in puraj Pablo ich tu cu naj much'quinticob u Λaj tu cotor u jach ts'urirob u winiquirob judío.

²⁹ Caj in wiraj mΛ' ba'wir quir u quinsa', mΛ' tsoy in c'Λric tu cu naj mΛ'car mac. Cu chen taquicob u jo'r Pablo quire' a ba' ts'iba'an ich u t'Λn u nunquirob Moisés.

³⁰ Caj ts'oc u ts'abar ten u t'Λn mac tu tan u ch'ucticob u quinsa'r ten u winiquirob judío, jeroj seb caj in tuchi'taj tech. A teno', caj in toc araj ti' a mac a cu taquicob u jo'r Pablo ca' xicob ΛcΛtan tech quir u to'car u jo'r Pablo. Ts'oc in ts'ibtaj tech. Ca' xiquech yejer C'uj.” Baxuc a jera' caj u ya'araj a ba' ca' u ts'ibtaj Claudio Lisias.

³¹ Caj ts'oc yubicob ya'ara' yΛjt'Λninob cien soldados ten u jach ts'urir tu cotor u soldados romano caj pay Pablo ca' xic u purob an ten bic caj ara'b ti'ob, ra'iri' ac'bir caj c'uchob ich u cajar Antípatris.

³² Caj sasih a soldadojo', a binob tu yoc yejer Pablo caj urob tu cu naj wenanob ich u cajar Jerusalén. A soldadojo', a cu clptarob tu pach tsimin tar p'atob ich u cajar Antípatris soc yet binacob Pablo.

³³ Barej, caj c'uchob tu cajar Cesarea caj u c'ubajob u ju'unin ti' gobernador, bayiri' xan, caj u c'ubajob Pablo acatan ti' gobernador.

³⁴ Caj ts'oc u xaquic u ju'unin, a ts'ibta'b ten u jach ts'urir tu cotor u soldados, jeroj u gobernador caj u c'ataj ti': "Tu c'aja' anech uch?" Caj u yubaj ya'ara' Pablo tar u tar ich u ru'umin Cilicia.

³⁵ Caj u ya'araj:

—Ca' in wu'yej a ba' ca wac tech, ca' bin c'uchuc a mac a cu ta'quic a jo'r.

Caj u tuchi'taj ca' canantac tu yan palacio nacional, tu cu cutar u rey Herodes soc u joc'ar u jach taj ba'.

24

Toc u jo'r Pablo ten u winiquirob judío acatan Félix

¹ Caj ts'oc u man cinco u q'uinin, caj c'uchij Ananías u jach ts'urir tu cotor sacerdote u winiquirob judío, yet binacob jun yarob u jach ts'urirob u winiquirob judío, a nuxibo', yet binacob xan, turiri' xib yajtaquir u jo'r mac, u c'aba' Tértulo. Ma' ja wirej, rac c'uchob acatan u gobernador Félix quir u to'car u jo'r Pablo.

² Barej, caj pa'y Pablo acatan gobernador a Tértulo caj u yanxchun u ta'quic u jo'r Pablo caj u ya'araj:

—Jach qui' in wor tech in gobernadorech. Ma' ja wirej, mana' mac cu tar u quinsiquenob mana' mac cu chuquiquenob xan. Jach manan u tsoyir bic in cuxtarob tu ru'umin Fenicia quire' quin qui' ts'urintiquech. A techo' a ne'er quire' a ts'urech tu cotor mac.

³ Quin jach aric tech: "Bayo', in gobernadorech Félix." Tu cotor mac a cu jach ts'urintiquech cu jach sajtic tech quire' rajra' ca betic tsoy tenob.

⁴ Quire' ma' in c'at in na'sic a wor tech, quin chich c'atic tech ca' a jamach pajen, soc ca' a wu'yej a ba' quin wac tech.

⁵ Ma' ja wirej, a je' xiba', a ca wirique', a tenob caj in wirajob tan u betic c'as tenob, ja' ix t'acoj je' u betic c'as ti' ic ru'umex xan. Raji' caj u p'usaj yor tu cotor u winiquirob judío cax tu cu bin ich yoc'ocab. A je' xiba', tan u jach ts'urinta'r tu cotor mac a cu camsa' a ba' cu yac a mac cl'aja'an tu cajar Nazaret uch.

⁶ Biqinin a je' xiba' —quij Tértulo—, caj u jach tumtaj u yacsic a ma' u winiquirob judío ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío, aro' jach c'as, rajen chuc ten u winiquirob judío. Caj binenob in wirob wa cu joc'ar u jach tajir an ten bic cu ya'aric in nunquirob Moisés uch.

⁷ Chen tiri' c'uchij Lisias u jach ts'urir tu cotor u soldados romano, caj c'uchij yejer u soldados caj u tacob Pablo tenob yejer u jach chichir u muc'.

⁸ Ya'araj tenob Lisias: "Ca' xiquechex ich gobernador Félix quir a taquiquex u jo'r Pablo." Biqinin ma' a wac'as bajiri' c'atic ti' Pablo? Je' a wirique' tu cotor a tan in taquicob u jo'r, jach tu taje'.

⁹ U yet tarob Tértulo, u winiquirob judío, a ti' yanob acatan gobernador, caj u rac arajob taj a ba' cu ya'aric Tértulo.

¹⁰ A gobernadoro', caj u ric'saj u c'ab soc yer Pablo tsoy u tsichar. Pablo caj u nuncaj, caj u ya'araj:

—Jach qui' in wor in nunquic a ba' cu p'aq'uibob in pach soc a wu'yic. Ma' ja wirej, in wer ya'ab yaxq'u'in ca wa'aric a ba' cu joc'ar u tajir ti' u cajarob in wet winiquirob judío.

¹¹ Joq'uen, caxtej a wirej wa jach taj a ba' cu yacobe'. YΛn doce u q'uinin caj uren ich u cajar Jerusalén quir in c'ujintic C'uj.

¹² Barej caj u yirenob a tenobo', mΛ' jin c'amquintic in t'Λn ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío mΛ' ju yirenob in joc'sic yor ya'ab mac, cax ich carem naj, cax chan naj tu cu naj c'ujinticob C'uj in wet winiquirob judío baxuc ich u cajar Jerusalén xan.

¹³ A je' u winiquirob judíojo' mΛ' c'ucha'an yorob yesicob wa taj a cu taquicob in jo'r baje'rer, quire' mΛna' in si'pir.

¹⁴ Chen yΛn ba' jach taj quin wac tech. A C'ujo', a caj u c'ujintajob in nunquirob Moisés uch, ra'iri' quin c'ujinticob xan. Barej robob cu ya'aricob u jer bej. Cu ya'aricob mΛ' taj a ba' quin cΛnique'. Chen a teno', quin quibic tu cotor a ba' ts'ibta'b ten in nunquirob, yejer a ba' caj u ts'ibtajob uch tu cotor mac a ts'a'b u tucurob ten C'uj quir u ts'ibticob a ba' u c'at C'uj.

¹⁵ Baxuc a ba' cu pajicob in wet winiquirob judío, a baywo' a teno' quin pajic. Chen a teno', quin pajic u q'uinin ca' bin ric'sac mac tu quimirir ten C'uj, cax a mac a tsoyo', je' u riq'uire', cax a mac a mΛ' tsoyo', je' u riq'uir xane'.

¹⁶ Rajen a ten xano', jach manan quin p'isic in bΛj soc rajra' jach manan tsoy in tucur ΛcΛtan ti' C'uj, bayiri' xan, ΛcΛtan ti' mac tu cotor.

¹⁷ Barej caj ts'oc in man ya'ab yaxq'uin ich u jer ru'um, caj uren yejer in taq'uin soc ca' in jΛsej ich jun yarob in wet winiquirob judío a mac jach otsichΛjij, bayiri' xan, quir in sijic ba' ti' C'uj.

¹⁸ Quire' tan in betic aro', robob caj u yirenob ich carem naj a rey u q'uinino', caj ts'oc in p'o'ic in bΛj an ten bic cu naj beticob u winiquirob judío ich carem naj tu quin c'ujinticob C'uj yejer in wet winiquirob judío. Tiri' quin p'atic in taq'uin u tiri' in wet winiquirob judío a mac jach otsichΛjij. Quin t'Λnic C'uj, mΛna' mac ti' yΛn yejeren. MΛ' jin p'usaj yorob maqui'. Chen ti' yΛnob u winiquirob judío, a ray u q'uinno' u winiquirob judío caj u yirajenob.

¹⁹ A ray u winiquirob judío, a cu tarob tu ru'umin Asia, ar u tarob u tac in jo'r, wa mΛ' tsoy caj in betaj.

²⁰ Cax a je' xiba', a ti' ch'ica'anob tu yΛno'onex baje'rer, arej ti'ob ca' ya'arob tech ba' in si'pir caj u yirop, barej u q'uinin caj binen ΛcΛtan tu cotor u ts'urirob tu cotor u winiquirob judío ich u cajar Jerusalén uch.

²¹ Jari' cu chen aricob c'as caj in wa'araj u q'uinin ti' yΛnen tu much'a'anob tu cotor u jach ts'urirob u winiquirob judío. MΛ' ja wirej, c'am caj in wa'araj: "Jari' quin pajic wa bin u ca' riq'uir tu cotor mac tu quimirir. Je' u rac cuxtar tu ca'ten, rajen caj u tacob in jo'r." Baxuc caj in wa'araj ti'ob.

²² Félix tune', caj ts'oc yubic a ba' ara'b ti'e'. U toc er a ba' camsa'b ten a mac a cu sayΛrob tu pach Jesús.

Caj u ya'araj:

—Jot —quij—, ts'oquij baje'rer.

Caj u p'isaj u jer u q'uinin quir u ca' u'wic, rajen caj u ya'araj:

—Barej, ca' bin c'uchuc Lisias u jach ts'urir tu cotor u soldados, je' in wac techex soc u joc'ar u jach tajir.

²³ Jeroj, caj u tuchi'taj u yΛjt'Λnir cien soldados ca' cΛnanta'c Pablo tu cu naj cΛnantic mac. Caj u ya'araj ca' jamach cha' u man. Cax tsoy u tarob a mac tsoy yiric Pablo quir u ch'enapticob, cax tacob purbir ba' ti' Pablo, a ba' u c'at.

²⁴ MΛ' manac ya'ab u q'uinin caj ca' t'an Pablo ten Félix. Caj u pΛyaj u rac' Félix ca' tsichbanac Drusila yejer Pablo. U rac' Félix u winiquir judío. Caj u pΛyaj Félix soc yuba' u tsichar bic tabar cu yacsic tu yor u t'Λn Jesucristo.

²⁵ Chen barej, caj pacran tsichbanΛjob ti', a ba' u c'at ya'aric ca' u betej a tsoyo', bayiri' xan, ca' u ma'quinteje u betej a c'aso' a cu pachtic mac tu yor.

Caj pacraj tsichan^Λjob ti' u q'uinin wa ber C'uj cu yocar juez soc yiric tu cotor tsoy u beyaj mac, wa c'as u beyaj mac.

Rajen caj u ch'aj ch'ic yum sajaquir Félix, quire' y^Λn u si'pir, caj u ya'araj:

—Joq'uen, xen ca' bin tac u q'uinin je' in ca' p^Λyiquech soc in wu'yic ba' ca wac —quij.

²⁶ Bayiri' xan, Félix cu pajic ca' ts'abac u taq'uin ti' ten Pablo soc u cha'bar. Rajen ya'ab u tenin caj u t'^Λnaj ca' tac yicn^Λn quir u tsicbar.

²⁷ Baxuc caj manij ca'tur u yaxq'uinin caj oquij u jer quir u ts'urintic u ru'umin Fenicia. A mac oquij u c'aba' Porcio Festo u ts'urir. Joq'uij Félix. A Festojo', m^Λ' u cha'bar Pablo soc u qui'quinta'r yor u winiquirob judío. P'at tu cu ma'car mac.

25

Pablo caj u tsich^Λtaj ^Λc^Λtan gobernador Festo

¹ Jeroj, caj c'uchij Festo quir u yocar beyaj bic gobernador. Barej caj ts'oc u man m^Λna' u nup u q'uinin, seb Festo caj u p'^Λtaj u cajar Cesarea caj binij ich u cajar Jerusalén.

² Barej caj c'uchij Festo tu cajar Jerusalén caj tarob tu yicn^Λn u jach ts'urirob u sacerdote u winiquirob judío, quet tarob u jach ts'urirob u winiquirob judío, a mac a jach nojo'. R^Λc tarob quir u tocarob u jo'r Pablo. Robob caj u ya'arajob ti' Festo:

—A je' xiba' Pablo, caj u yacsaj ya'ab u c'asir —quij.

³ Rajen caj u ya'arajob:

—Tsoy ca' a betej a tenobo', wa je' a p^Λyic Pablo ich u cajar Jerusalén.

M^Λ' ja wirej, caj u tucrob wa ju mucu ch'ucticob u mucu quinsob Pablo ich bej.

⁴ Barej Festo, caj u nuncaj:

—Ti' toy y^Λn Pablo ich u cajar Cesarea tu m^Λca'an, cu c^Λnanta'r ten soldados. Tabar in bin a teno' —quij—.

⁵ Barej, arex u bin a jach ts'urirex ca' xiquenob yejer a jach ts'urirex ca' ij quirex wa ba' c'as caj u betaj. Arej ca' tacob u tacob u jo'r Pablo ^Λc^Λtan ten ich u cajar Cesarea.

⁶ A Festojo', caj p'at ich u cajar Jerusalén ocho wa diez u q'uinin, jeroj, caj joq'uij quir u bin tu cajar Cesarea. Caj sasij caj curaj tu c'anche'ir tu cu naj cutar a gobernadoro', tu cu joc'ar u tajir ba', jeroj, caj u tuchi'taj p^Λybir Pablo soc u tar yicn^Λn.

⁷ Barej caj c'uchij Pablo ich Festo, u winiquirob judío a tarob tu cajar Jerusalén, caj u b^Λc'ristajob Pablo. Jeroj, caj u y^Λn^xchun u taquicob u jo'r Pablo. Robob caj u ya'arajob:

—A je' xiba', caj u betaj jach ya'ab c'as. Cax ya'ab caj u tacob u jo'r, chen m^Λ' c'ucha'an yorob u yesicob wa taji'.

⁸ Caj ya'araj Pablo quir u taquic u b^Λj:

—A teno', —quij—, m^Λna' in si'pir. A teno' m^Λ' jin betaj c'as, a ba' cu c'asquintic u t'^Λn a cu naj c^Λnanticob u winiquirob judío. M^Λ' jin betaj a ba' cu c'asquintic a carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. M^Λ' jin wa'ara ba'quiri' c'as ti' u rey César a c^Λja'an tu cajar Roma.

⁹ Barej Festo, m^Λ' u c'at u ts'iquintic u winiquirob judío, caj u ya'araj ti' Pablo:

—Tsoy wa ta t'^Λn tech ca' xiquech tu cajar Jerusalén? Tar y^Λno' c'ucha'an a wor a taquic a b^Λj ten a ba' cu taquicob a jo'r.

A baywo', u c'at u qui'quintic u yorob u winiquirob judío.

¹⁰ Pablo tune', caj u ya'araj:

—Baje'rer ti' y^Λnen ich ^Λcatan u jach ts'urir u cajar, a caj u cha'j u ts'urinta' ten u rey César. A tera' tech ca' a wa'arej wa c'as caj in betaj wa m^Λna' c'as caj in betaj. M^Λna' c'as caj in betaj ti' an ten bic a jach er.

¹¹ Wa y^Λn in si'pir quir in quinsa'. A teno', m^Λ' in warej wa m^Λ' in quimin. Chen m^Λ' taj caj u ya'arob a cu taquicob in jo'r, rajen m^Λ' c'ucha'an a wor a c'ubiquenob ti' u winiquirob judío. Rajen a teno', in c'at ca' a tuchi'ten ich rey César tu cajar Roma. In c'at ca' yubej u tocarob in jo'r ^Λcatan a ti'o'.

¹² Festo tune', caj ts'oc u tsicbar yejer u yet ts'urirob u cajarob, caj u ya'araj ti' Pablo:

—A c'at a taquic a b^Λj ti' u rey César, je' in tuchi'tiquech ich u rey César.

Pablo ^Λcatan ich rey Agripa

¹³ Caj ts'oc u man m^Λ' ya'ab u q'uinin, caj tar u jer rey ich u cajar Cesarea quir u ch'enapta'r Festo quir ya'aric ti':

—A tenob, qui' in worob in wiricob a tar. Agripa u c'aba' a reyo'.

Yet tarac u rac' Berenice.

¹⁴ Caj ts'oc u p'atarob ya'ab u q'uinin, Festo caj tsicban^Λjij yejer a rey Agripa ti' Pablo. Jeroj, caj u ya'araj:

—Caj j^oq'uij Félix, caj u p'ataj m^Λca'an tu cu naj ma'car mac turiri' xib. Pablo u c'aba'.

¹⁵ Barej caj binen tu cajar Jerusalén uch, caj r^Λc tarob u jach ts'urirob u sacerdote u winiquirob judío yejer u jach ts'urirob u winiquirob judío, a jach manan n^o'jo'. Caj r^Λc tarob ^Λcatan ten quir u tocor u jo'r Pablo. Caj u c'atajob ca' in c'ubej ca' quinsac.

¹⁶ Caj in nuncaj ti'ob, u winiquirob romano m^Λ' u naj c'ubic ca' quinsac mac wa m^Λ' tu nuncaj a cu tocor u jo'r. Ca' u nuncob ^Λcatan tin wich a cu tocarob u jo'r.

¹⁷ Rajen caj r^Λc tarob u winiquirob judío, tin wicn^Λn tera'. Barej caj r^Λc tarob, tera' tune', caj sasij, seb caj cur^Λjen tu c'anche'ir gobernador. Caj r^Λc tarob u much'quinticob u b^Λj tu quin wiric wa y^Λn u si'pir mac wa m^Λna' u si'pir. Caj in tuchi'taj t'^Λnbir Pablo xan.

¹⁸ In wer —quij Festo—, a Pablojo', ney^Λn u si'pir caj in tus tucrej, ney^Λn u si'pir. Barej a mac a cu taquicob u jo'r, m^Λ' ju ya'araj ba' c'asir caj u betaj.

¹⁹ Robob caj tsicban^Λjob bic tabar robob cu c'ujinticob C'uj. Caj u tsicb^Λtajob Jesús a mac quimij baje'rer. Chen a Pablojo', cu chen aric cuxa'an bin Jesús.

²⁰ A teno', quire' xaca'an in tucur, quire' a ba' u r^Λc xactob u b^Λj a ba' caj in wu'yaj. Rajen caj in c'ataj ti' Pablo wa tsoy tu t'^Λn Pablo, ca' xic tu cajar Jerusalén, wa tsoy tu t'^Λn Pablo, ti' quin bin in wu'y u tocor u jo'r —quij Festo—.

²¹ Barej Pablo, caj u c'ataj ten —quij Festo—, ca' xic ich u rey César ich u cajar Roma. M^Λ' ja wirej, a rey César^o', je' u yubique' a cu tocarob u jo'r Pablo. Rajen caj in wa'araj, ca' u c'^Λrej yoc Pablo tu cu naj ma'car mac hasta c'ucha'an in wor in tuchi'tic tu cajar Roma tu y^Λn u rey César —baxuc caj u ya'araj Festo.

²² Caj ara'b ten Agripa ti' Festo:

—Baxuc xan, a teno', in c'at in wu'yej Pablo.

Festo caj ya'araj ti' rey Agripa:

—Jach tsoy, saman je' a wu'yique'.

²³ Caj sasij, caj tarij rey Agripa yejer u rac' Berenice. Robob u buquinm^Λnob u jach tsoyir u noc', u noc' rey, quir u sajta' ten tu cotor mac jach manan, quire' a ba' robob caj u betajob. Yet taracob a mac a cu yamtic a reyo' tu cu reyinticob. Ti' y^Λnob u jach ts'urirob mil u soldados. Ti' y^Λn xan u jach

ts'urirob u cajar Cesarea. Ca rΛc ocob ich junxot' naj tu cu naj much'quinticob u baj soc yubic ba' quiri' ya'ara'. Jeroj tune', Festo caj u tuchi'taj t'Λnbir Pablo. Caj c'uchij tun.

²⁴ Festo tun, caj u ya'araj:

—U'yex ba' quin wac reyech Agripa, yejer tu cotor mac a much'a'anob tera' baje'rer. A je' xiba', ca wiriquex ta wichex, tu cotor u winiquirob judío, bayiri' xan u winiquirob judío tu cajar Cesarea, cax tu cajar Jerusalén u tacmΛnob u jo'r Pablo ten. Cu naj aricob ten ca' quimic Pablo.

²⁵ Barej a teno', mΛna' ba' caj in wiraj u betmΛn soc u quinsa', chen u bajiri' Pablo caj ya'araj ten, ca' in tuchi'tej soc yubic u rey César. Ti' cu bin soc yubic u rey César a cu tocarob u jo'r, rajen caj in tucuraj caj in tuchi'taj Pablo.

²⁶ MΛ' ja wirej, mΛ' in wer ba' si'pir yΛn ti', rajen a ba' quin bin in ts'ibtic ti' u rey César? Rajen, caj in joc'saj ΛcΛtan techex. Jach qui' in wor in joc'sic ΛcΛtan tech reyech Agripa soc ca' bin ts'ocac a wu'yic je' a yamtiquen in ts'ibtej a Pablo ba' yΛn u si'pir —quij—.

²⁷ Quire' quin wiric mΛ' ba'wir cu tuchi'tar mac a c'ara'ano' wa mΛ' ju ya'ara'r u si'pir.

26

Cu taquic u baj Pablo ΛcΛtan rey Agripa

¹ Agripa tun, caj u ya'araj ti' Pablo:

—Wa a c'at a taquic a baj, arej tenob baje'rer Pablo.

Pablo tune', caj u nacsaj u c'Λb quir u t'Λnic a reyo'. Caj u yΛnx chun u t'Λn quir u taquic u baj:

² —Jach qui' in wor quir in taquic in baj baje'rer ΛcΛtan a techo' reyech Agripa. Qui' in wor in taquic in baj tu cotor ba' a cu taquicob in jo're' u winiquirob judío.

³ Quire' a techo', a ne'er tu cotor bic tabar u cuxtarob u winiquirob judío bayiri' xan, bic tabar mΛ' p'eri' yorob ich u yet winiquirob judíojo'. Rajen quin chich c'atic tech, ca' a qui' u'yej a quin wac techo'.

Cu ya'aric bic u cuxtar Pablo hasta tu q'uinin caj u yacsaj tu yor

⁴ MΛ' ja wirej, tu cotor in wet winiquirob judío yerob bic in cuxtar tin chichinin. Yerob tu yΛnxchun u beri' ti' yΛnen uch, tin ru'um Cilicia, hasta caj in p'Λtaje' caj taren ich u cajar Jerusalén.

⁵ Wa ju c'atob a cu taquicob in jo'r, c'ucha'an yorob ya'aricob jach taj u winiquiren fariseo uch wa ju c'at, quire' yerob u winiquiren fariseo uch ya'ab u yaxq'uinin. MΛ' ja wirej, u winiquirob judío a fariseojo' cu jach qui' u'yicob tu cotor ba' ts'ibta'b ten in nunquirob uch. U jer ich u winiquirob judío mΛ' ju nequi' quibob.

⁶ Baje'rer, ti' yΛnen ΛcΛtan tech rey Agripa quir u joc'ar u tajir a cu taquicob in jo'r ten in wet winiquirob judío. MΛ' ja wirej, cu chen taquicob in jo'r, quire' caj in wacsaj tin wor u t'Λn C'uj tu cu ya'aric ti' in nunquirob judío, je' u ric'sa' ten C'uj tu cotor mac tu quimen.

⁷ MΛ' ja wirej, tu cotor u winiquirob judío, a doce yo'nenno', caj u toc pajajob je' u riq'uir tu cotor mac tu quimen, quire' caj u toc araj C'uj je' u ric'sique' rajen u winiquirob judío cu naj c'ujinticob C'uj. MΛ' ja wirej, Rajra' u naj pajicob u q'uinin ca' u nup'sej u q'uinin a ba' cu ya'aric C'uj uch. Rajen cu taquicob in jo'r baje'rer, quire' caj in chen quibaj a ba' cu ya'aric C'uj: "Je' u riq'uir mac tu quimene'." Baxuc quin wa'aric tech in reyech Agripa.

⁸ Arej ba' ca tucriqueux u winiquirex judío. MΛ' wa c'ucha'an yor C'uj ca' u ric'sej mac tu quimen?

Caj u ya'araj Pablo: Tin chucajo' u pachob a yacsmΛnob tu yorob uch

⁹ A ucho', in bΛjiri' caj in tucraj tsoy ca' in chuc u pachob tu cotor a yacsmΛnob tu yorob u t'Λn Jesús, a caΛa'an ich u cajar Nazaret uch.

¹⁰ Baxuc caj in betaj ich u cajar Jerusalén uch. MΛ' ja wirej, u jach ts'urirob u sacerdote u winiquirob judío, caj u chucaj ob ju'un ten soc c'ucha'an in woro' in chucob u pachob. MΛ' jariri', barej caj u c'ataj ob ten: "Tsoy wa ju quinsa' a yacsmΛnob tu yorob?" A teno', caj in wa'araj: "Tsoy u quinsa'."

¹¹ Ya'ab u tenin caj in chuc u pachob ich tu cotor u chan naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. MΛ' ja wirej, caj in ts'aj u muc'yaj, in wirej wa cu p'aticob u yacsicob tu yorob ti' u t'Λn Jesús. Quire' jach manan ts'iquen, rajen cax u jer ru'um jach nach, caj in cΛxtob quir in chuquic u pachob.

Cu wΛc'Λs tsicbar Pablo bic caj u yacsaj tu yor u t'Λn Jesús

¹² Caj u ya'araj Pablo:

—Rajen quin bin ich u cajar Damasco uch quir in chuquic u pachob a mac a yacsmΛnob tu yorob u t'Λn Jesús. MΛ' ja wirej, caj u cha'j in bin u jach ts'urirob u sacerdote u winiquirob judío, robob caj u ts'aj ten u muc', bayiri' xan, yejer u ju'unin a caj u ts'a ten u jach ts'urir sacerdote ti' ten quir in bin in chucob.

¹³ In reyech Agripa, caj binen ich u berir Damasco. A wer ba' in ber a teno'? Caj c'uchij c'ac'chung'u'in, caj binen caj in wiraj ch'ic yum sasir ca'anan. A q'uino', mΛ' nejach sasiri', a ju sasir ca'anano' jach manan. Caj rΛc bac'rista'ben a teno' yejer in wet binacob.

¹⁴ Jeroj tune', caj rΛc rubenob ich ru'um, caj in wu'yaj u t'Λn mac caj u ya'araj ten ich u t'Λn hebreo. Caj ya'araj ten: "Saulo, Saulo, biquinin ca man a chuc u pach a yacsicob tu yorob in t'Λn? MΛ' ja wirej, ca chuquic in pach xan? MΛ' ja wirej, a bΛjiri' ca man a p'act a bΛj Saulo. A techo', irech a wΛcΛxo' a cu conconche'tic u che' yejer u ni' a qui' yeje'." Baxuc caj u ya'araj ten.

¹⁵ A teno', caj in wa'araj: "Maquechi' Jaj Ts'ur?" A Jaj Ts'uro', caj u ya'araj ten: "A teno' Jaj Ts'uren, Jesús en, a mac ca man a chuc u pachobo', ten ca man a chuc in pach, quij Jesús. in pach.

¹⁶ Chen riq'uen ta ch'ictar. Taren in wesic in bΛj tech soc a beyaj ten. Caj in toc tetch soc a man a tsec'tej in t'Λn, bic caj a wirajen baje'rer. Barej ca' bin c'uchuc tu q'uinin, je' in ca' esic in bΛj tech. Bayriri' xan, ca' a wa'arej a ba' ca' bin a wirej biq'uinin.

¹⁷ A teno', quij Jaj Ts'ur, bin in ca' in taquech tu ca bin a tsec't in t'Λn, cax ich u winiquirob judío, cax mΛ' ich u winiquirob judío. Baje'rer, quin tuchi'tiquech ich a mac a mΛ' u winiquirob judío.

¹⁸ Quin tuchi'tiquech ich a mΛ' u winiquirob judío soc a camsicob. Ca' a camsej ca' u p'atob a ba' c'asir cu ya'aricob. Ca' a camsob, soc u joc'arob tu yac'birir ca' ocacob tu sasirir. Ca' a camsob soc u joc'arob tu cu ts'urinticob a quisino', soc ca' tacob tu cu ts'urinticob a C'ujo', quire' caj u yacsob tu yorob ten, quij Jesús. Soc u jawΛrob u si'pir ten C'uj, soc robob cu bin acsa'bir ten C'uj tu cuchir an ten bic u winiquirob C'uj." Baxuc caj u ya'araj Jesús caj u tetaj ten.

Pablo caj u quibaj a ba' ara'b ten Jaj Ts'ur

¹⁹ Rajen in reyech Agripa, caj in quibaj tu cotor a ba' caj ya'araj ten Jaj Ts'ur caj u t'Λnen ca'anan.

²⁰ Chen a teno', caj in yΛnxchun in tsec'tic u t'Λn C'uj tu cajar Damasco, pachir tu cajar Jerusalén jach pachir ich tu cotor tu ru'umin Judea. Ti' toy

jach pachir caj in tsec'taj tu y^{AN} a m^A' u winiquirob judío. M^A' ja wirej, caj in tsec'taj ca' u c'axej u yorob, soc u p'^Aticob u c'asirob tu cu manob soc u yocarob tu berir C'uj. Caj in toc araj, ca' qui' manacob tu tsoyir soc tu cotor mac cu yiric wa jach taj ca' c'axaj yorob, soc u p'^Aticob u c'asirob.

²¹ Quire' a baywo', caj in tsec'taj u t'^{AN} C'uj a winiquirob judíojo', caj u chucajenob tu carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. Caj u tumtajob or u jach quinsenob, a ray u q'uinino'.

²² Quire' caj u yamten C'uj, rajen cuxa'anen tac baje'rer. Rajen u beri' baje'rer quin tsec'tic u t'^{AN} C'uj, cax a tera' quin ch'ictar quir in tsicbar u tajir t'^{AN} ti' tu cotor mac. Cax a tera', tu y^{AN} mac a jach no'jo', cax ich a mac' a m^A' jach no'jo'. M^A' ba' caj in wa'araj, jari' a ba' caj u ts'ibtaj mac a ts'a'b u tucurob ten C'uj soc u ts'ibticob a ba' u c'at C'uj, quet yejer a ba' ts'ibta'b ten Moisés uch. A ba' caj u ya'arajob bin u ca' tar ca' bin c'uchuc tu q'uinin ra' caj in tsec'taj.

²³ M^A' ja wirej, robob caj u ya'arajob bin u ca' tar Mesías ich C'uj ca' muc'yajna^C, cu ts'ocare', cu quimin soc u taquic tu cotor mac. Aro' tune', raji' u y^{AN}xchun mac u ri'quir tu quimirir quir u tsec'tic ti'ob u winiquirob judío, yejer a m^A' u winiquirob judío wa c'ucha'an yor u tacbir ten C'uj a jera' sasirir C'uj ti'ob.

Pablo caj u tumtajyirej wa Agripa cu yacsic tu yor

²⁴ Quire' cu tsich^Atic Pablo a je' t'^{ANA}', jaj ix ti' wa cu taquic u b^Aj ti' Festo. Raji' Festo c'am caj t'^{ANA}j, caj u ya'araj:

—A techo' Pablo —quij ya'araj ti'—, m^A' c'ucha'an a wor a tucric taj, quire' jach manan a xacm^{AN} ju'un a techo' —quij Festo.

²⁵ Barej Pablo caj u ya'araj ti' Festo:

—In gobernadorech, a mac quin s^Ajtic, a ba' quin wa'aric tech raji' taj. M^A' ja wirej, quin tsicbar an ten bic mac a jach manan taj a ba' cu tucrico'.

²⁶ Te' y^{AN}echa' reyech Agripa, a techo', a jach er tu cotor ba' a caj in wa'araj, rajen m^A' u jac'^{AR} in wor in tsicbar ^ACATAN tech. A teno', quin tucric a wer tu cotor a ba' quin tsicbar raji' t'^{AN} jach taj, quire' m^A' mucu ara'ani', tu cotor mac yubm^{AN}ob.

²⁷ A techo' in reyech Agripa, a wacsm^{AN} wa ta wor a ba' ts'ibta'b ten a mac a ts'a'b u tucurob ten C'uj quir u ts'ibticob a ba' u c'at C'uj? A teno', in wer ca wacsic ta wor.

²⁸ Caj u nuncaj Agripa ti' Pablo tun, caj ya'araj:

—A techo', ca tus tucric seb in c'axic in wor soc in wacsic tin wor u t'^{AN} Cristo.

²⁹ Caj u nuncaj Pablo:

—Cax qui' ts'abir a wacsic ta wor, cax seb ca wacsic ta wor u t'^{AN} Cristo. M^A' ja wirej, a teno', in t'^{AN}ic C'uj soc tech yejer tu cotor mac a tan a wu'iquex in t'^{AN} baje'rer ca' a wacsag^{UX} ta worex ti' Jesús an ten bic ten caj in wacsaj tin wor —quij Pablo—. Chen wa tsoy tu t'^{AN} C'uj m^A' in c'at in wiric c'^{ARA}anechex an ten bic ten baje'rer.

³⁰ Caj ts'oc ya'aric Pablo a jera', caj riq'uij a reyo' yejer a Berenice yejer gobernador yejer tu cotor mac tu cura'anob.

³¹ Barej caj joc'ob m^A' nenachi', caj u pacran a'arajob ich u rac'ob:

—A je' xiba', m^{ANA}' u c'asir ti'. M^A' ba'wir ti' quir u quimin, m^A' quir in c'^{AR}icob tu cu naj ma'^{CAR} mac.

³² Caj u ya'araj Agripa ti' Festo:

—A je' xiba' wa m^A' u c'at u bin ich u rey César uch quir u taquic u b^Aj, c'ucha'an ij cor ij cha'ic u bin Pablo.

27

Pablo tuchi'ta'b tu cajar Roma

¹ Barej caj u tucrajob caj binob purbir Pablo ich chem tu ru'umin Italia, a tenob in wet binacob, quij Lucas. Caj c'ubij Pablo caj bin purbir yejer yet c'ara'anob winiquirob caj c'ubij ti' u yajt'anir cien soldados. Julio u c'aba' yajt'anir cien soldados. A Juliojo', cu ts'urinta'r ten jun much' soldado p'acha'an u c'aba' Augusto, quire' Augusto u rey y'lanin.

² Ti' y'lan u jer yet binac xan, Aristarco u c'aba'. Tar u tar tu ru'umin Macedonia, chen u jach cajaro' Tesalónica. Jeroj tune', caj oquenob ich u chemir c'ac'nab a cu tar tu cajar Adramitio. Tabar u bin chem, bin u ca' ocar tu ya'ab u jor u chemin ich tu cotor u chi'c'ac'nab tu ru'umin Asia.

³ Caj sasij caj c'uchenob ich u jor u chemin tu cajar Sidón. Julio caj u betaj tsoy ti' Pablo, rajen cha'b u bin yirir u yet acsa'orirob. Caj acsa'b Pablo ten u yet acsa'orirob ich yatochob.

⁴ Jeroj tune', caj ruq'uenob tu jor chem Sidón. Quire' ich c'ac'nab, caj in nupajob ic', rajen caj in masajob tu noj tu petenin c'ac'nab Chipre, tu ma' nec'am yic'ari'.

⁵ Jeroj tune', caj in p'atajob u chi' c'ac'nab tu quin manob ich u chemic'ac'nab quir in ch'acticob a c'ac'nabo'. Ra' u c'ac'nabir ti' y'lan tu y'lan u ru'umin Cilicia yejer u ru'umin Panfilia. Jeroj tune', caj c'uchenob tu cajar Mira, a ti' y'lan tu ru'umin Licia.

⁶ Caj c'uchenob ich u chemin c'ac'nab tu cajar Mira a ti' y'ano' ich u ru'umin Licia. Tiri' Julio yajt'anir cien soldados caj u caxtaj u jer chem quir in binob. Caj u yiraj u jer chem a tar u tar tu cajar Alejandría. Jeroj tune', caj acsa'benob ten Julio quir in binob tu ru'umin Italia.

⁷ Jach ya'ab u q'uinin ama'an binenob tu quin binob ich chem. Chan ber caj binenob, quire' c'am yic'ar caj in nupob. Jach yaj caj c'uchenob ac'atan tu cajar Gnido, quire' a yic'aro'. Caj binenob tu noj u petenin c'ac'nabir Creta, jach baytac tu cajar Salmón.

⁸ U chemin c'ac'nab, caj bin chan ber ich tu cotor u chi'c'ac'nab hasta tac c'uchenob tu jor chem u cajar Buenos Puertos, jach baytac ti' u cajar Lasea.

⁹ Quire' jach chan ber caj binenob ich u chemin c'ac'nab. Rajen caj u ch'aj sajquirob u binob ich c'ac'nab, quire' ra' u q'uinin tan ja' yejer yic'ar. Ma' ja wirej, toc manij u q'uinin cu wa'quic u q'uiq'uer y'arac' soc u ruc'sic u si'pirob. Rajen tsibanajij Pablo a ba' cu tucrique'.

¹⁰ Caj u ya'araj:

—U'yex ba' quin wac techex in wet xibirechex. A teno', quin tucric bin u caj tar to'onex ya'ab u yajirir, wa quic binex ich yoc'or c'ac'nab baje'rer. Je' ix ti' ic jururex xan yejer tu cotor u ba'tacob. Baje'rer ix ti' ic binex ja' to'onex xan.

¹¹ Chen yajt'anir cien soldados caj u chen quibaj a ba' ara'b ti' ten a mac y'lanin chem yejer a mac a cu ts'ur chem, ma' ju quibaj a ba' ara'b ti' ten Pablo.

¹² U jor u chemin tu y'lananob ma' tsoyi', ca' bin c'uchuc tu q'uinin tan ja' yejer u ch'ic yum yic'ar, rajen orac tu cotor caj u tucrajob tsoy caj caxtajob u jer u jor u chemin tu tsoy u masicob u q'uinin tan ja' yejer c'am yic'ar. Rajen caj u tucrajob u binob ich u jor u chemin tu cajar Fenice. A ray u jor u chemin ti' y'lan ich u petenin c'ac'nab Creta. Bayiri' xan, y'lan u wich x'aman ca'an yejer quir u tar q'uin, rajen ma' c'am yic'ar cu tar tu jor u chemin Fenice.

U ch'ic yum ic' ich c'ac'nab

¹³ Barej caj u yirob cu tar ic' ich nojar chan ber yusta'r, jeroj caj u tucrajob jach tsoy in binob ich chem, quire' ma' x'aman ca'an. Rajen caj u ric'sajob u mascab a ti' y'lan ich yit' ja'. A je' mascaba', cu su'sic chem soc ma' u picta'r ten

ic'. Caj joc'ob caj binob ich u chemin c'ac'nab caj u manob tu chi' u c'acnabir u petenin Creta. Jach baytAC u petenin caj binob.

14 Jach tabar caj tar u ch'ic yum ic'. Tar u tar u wich ich u ru'umin u petenin Creta. Jeroj tune' in cheminob caj u nup'aj yic'ar. A je' yic'ara', pACHa'an u c'aba' Yic'ar Xaman Ca'an, c'AS quir u tar q'uin.

15 Caj cuch u chemin c'ac'nab ten yic'ar, quire' mΛ' c'ucha'an in worob in binob ich yic'ar, rajen caj in cha'ajob u cuchiquenob, quij Lucas.

16 Tu manenob caj in masajob u petenin Clauda. Caj manenob Clauda, mΛ' ne c'am yic'ar tarij, quire' bΛra'an ten u ru'umin, nojar. Jeroj caj in chopAtajob u chan chemin a cu jita'r ten u chemin c'ac'nab. Jach chich ic beyajob, quij Lucas, hasta caj in wacsajob u chan chem ich u chemin c'ac'nab.

17 Caj ts'oc in nacsicob u chan chem ich u chemin c'ac'nab, jeroj caj u c'AXajob u chemin c'ac'nab yejer sum. MΛ' ja wirej, caj u masaj sumo' yaran chem quir u nup c'AXtic, soc u qui' nup'ur u chemin tu bΛja'an, quire' jewer u chemin c'ac'nab. Caj u jach ch'aj sajquirob, quire' ti' yAN ch'ic ya'ab sa'am jach baytAC tu yANob. A ra' sa'amo', pach u c'aba' Sirte. MΛ' ja wirej, cu sAJta'r wa cu nich'ir chem ich yoc'or a sa'amo', quire' c'AS yaram c'ac'nab ti' yAN u sa'amin. Rajen caj u yensajob u noquirob u chem tu t'ina'an, soc mΛ' u picta'r ten ic' soc u bΛjiri' cu ts'ich'inta'r u chemin c'ac'nab ten yic'ar c'ac'nab.

18 Caj sasij mΛ' toy ch'enac u ch'ic yum ic'. MΛ' ja wirej, quire' a ic'o', caj u yANchun u puricob u cuch chem soc c'AS mΛna' u cuch chem.

19 Caj c'uchij mΛna' u nup u q'uinin, tu cotorenob yejer in c'Abob caj in rAC jarob a ju cuch chem a p'at tu japnin chem, caj in rAC purajob ich c'ac'nab.

20 Quire' mΛ' jin wirajob a q'uino', mΛna' sab caj manij ya'ab u q'uinin. MΛ' ja wirej, ti' yAN u ch'ic yum ic' yejer ja' ich c'ac'nab, rajen caj in tucrajob bin in ca'ob quimin tu cotorenob.

21 Quire' caj man ya'ab u q'uinin mΛ' jin jantajobi' waj, rajen caj bin Pablo u t'ANic a mac a ti' yAN ich chem:

—U'yex, ba' quin wac techex, in wet xibirechex. Wa caj a quibajex in t'AN uche' ti' toy yANo'onex ich u petenin Creta. Chen ra'iri' u q'uinin, caj joco'onex yejer chem ich c'ac'nab ij cANmΛnEX a je' yajirira' tu jaq'uex ij corex.

22 Chen baje'rer, chichquintEX a worex, mΛna' mac ich a je' chema' cu bint ja'. Jari' a chemo', cu bint yit' c'ac'nab.

23 Jo'oraj ac'bir, caj u tuchi'taten C'uj turiri' yAJmasir u t'AN C'uj tu yANen, —quij Pablo—. Caj u tuchi'taten C'uj, quire' raji' quin jach ts'urintic C'uj xan, bayiri' xan, quin beyaj ti'.

24 Caj u ya'araj ten yAJmasir u t'AN C'uj: "MΛ' a ch'ic sajquir Pablo. Ca' a ch'icraquech ACatan ich u rey César. MΛ' jarari', quire' a techo', caj a t'ANaj C'uj ti' a mac a ti' yAN ich chem, a C'ujo', quire' jach manan tsoy je' u tocar tu cotor mac yejerech."

25 Rajen, quen, chichquintEX a worex in wet xibirechex, mΛ' ja wirej, a teno' quin waccis tin wor a ba' caj u toc araj C'uj, quire' in jach wer a ba' cu ya'aric C'uj cu chen betic.

26 Jari' bin u ca' u puro'onEX a ic'o' ich turiri' u petenin ich c'ac'nab.

27 MΛ' ja wirej, quin binob ich u chemin c'ac'nab ca'tur semana. Jeroj, caj ac'birchAJij a yic'aro' caj u purenob ich u c'ac'nabir u c'aba' Adria. Caj c'uchij chumuc ac'bir a mac a cu naj beyajob ich chem caj tucrajob tan in nats'arob ich ru'um.

28 Rajen caj u ch'aj u p'is u yirop mun u tamin yAN u yit' c'ac'nab. Caj ts'oc u puricob u sumin quir yiricob caj u yiraj treinta y seis metros. Sasam caj u ca' ch' u p'is caj u yirop veintisiete metros u tamin.

²⁹ Jeroj, caj u ch'aj sajquirob u c'uchurob tu y_{AN} a tunicho', rajen caj u jurquintajob u mascabir ich yach chem ca' xuruc u bin. RaC y_{AN} u nup u mascabir caj u jurquintajob. Caj ts'oc u jurquinticob u mascabir cu jach pachticob u sastarob. Jach yaj yorob cu yubicob u pajicob u sastar.

³⁰ A mac a cu naj beyajob ich chem u c'at u puts'urob ti' a chemo', rajen caj u yemsajob ich ja' a chan chemo', a c'axa'an tu japnin u chemir c'ac'nab, soc u puts'urob rajen caj u ya'arajob:

—Atenob, bin in ca' in purob u jer u mascabir quir u su'sic ic chemex a ti' y_{AN} tu jor chem.

³¹ Rajen Pablo caj u ya'araj ti' y_{AJT}'_{AN}ir cien soldados:

—Wa robob ma' u p'at_{AR}ob ich chem, je' a raC bint ja'ex.

³² Rajen u soldados caj u xonch'actajob u sumin chan chem, caj u chaj u bajiri' cu bin chan chem ich c'ac'nab.

³³ Ac'ab caj sasij caj ara'b ti'ob ten Pablo cu chich aric ti'ob:

—Joc'u_{EN}ex ta jan_{AN}ex quire' y_{AN} ca'tur semana ma' jan_{AN}echex ma' ja wenenex quire' ca pajiquex ca' manac ja'.

³⁴ Rajen jan_{AN}ex ca' tac a muq'u_{EX} quin chich aric techex quire' ma_{NA}' mac cu bint ja'. Ma' ja bin yajtarex xan.

³⁵ Caj ts'oc u ya'aric aro', Pablo caj u chucaj u yo'och waj caj u ya'araj: “Bayo' C'uj”, quire' yo'och. Baxuc caj u betaj _{AC}atan tu cotor mac ich chem, caj u y_{AN}xchun u jan_{AN}.

³⁶ Tu cotor mac caj u ch'aj u yorob caj u jantajob yo'och xan.

³⁷ Tu cotor mac a ti' y_{AN}ob yejerenob, quij Lucas, y_{AN} doscientos setenta.

³⁸ Caj ts'oc u nach_{AJ}arenob caj u purajob a yo'och trigojo' ich c'ac'nab soc satar u chemin.

Cu jurur u chemin c'ac'nab

³⁹ Barej caj ts'oc u sastare', a mac a cu naj beyajob ich chem, ma' ju c'at'otajob u ru'umin tu c'uchenob. Chen caj u yirop u c'abir c'ac'nab. Caj u yirop y_{AN} sa'am. Caj u tucrajob wa c'ucha'an yorob ti' ca' u nacsejob u chemin c'ac'nab ich yoc'or a sa'amó'.

⁴⁰ Jeroj tune', caj u raC xat'ajob u sumin, a ti' c'axa'an ti' u mascabir soc u xur chem. Caj rub u mascabir chem ich c'ac'nab. Bayiri' xan, caj u c'as siptajob u sumin, a ti' c'axa'an tu cu bab, aro' soc u tajquinticob u ber tu cu bin ich c'ac'nab. Jeroj tune', caj u t'inajob u noquir chem quir u bin, aro' ti' y_{AN} tu jor chem. Caj ts'oc u t'inicob u noq'uir chem quir u cuchur ten ic', caj bin u chemin tu y_{AN} u chi' c'ac'nab.

⁴¹ Chen caj cuchob ten ic' tu y_{AN} ca'tur u yoc c'ac'nab, tiri' pac' a chemo' ich sa'am. U jor chem chich caj pac' ich sa'am. Rajen, ma' c'ucha'an yorob u nats'ar ich chi' c'ac'nab a chemo'. U yamin c'ac'nab, caj u y_{AN}xchun u raC xet'ar u yach a chemo', quire' jach chich u yamin.

⁴² U soldado, caj u tucrajob u raC quinsicob u c'ar winiquirob uch. Ma' ja wirej, sajacob u puts'urob wa cu puricob u baj ich c'ac'nab.

⁴³ Chen a y_{AJT}'_{AN}ir cien soldados u c'at u taquic Pablo, rajen ma' ju cha'j u quinsicob a ju c'ar winicobe'. Raji' caj u ya'araj:

—A mac a yer _{AR}ac' ja', ca' u purob u baj soc u c'uchur ich u chi' c'ac'nab.

⁴⁴ A mac a ma' yer _{AR}ac' ja'o', ca' u c_{AX}tej che' soc u c'uchob ich u chi' c'ac'nab.

Ma' ja wirej, soc u bosarob yejer che'. Tu pajar che', caj u c_{AX}tajob quir u puricob u baj ich c'ac'nab. A baywo', caj raC c'uchob ich chi' c'ac'nab, ma_{NA}' mac bint ja' raC joc'ob.

¹ Barej caj c'uchenob, quij Lucas, ich ru'um, a mac ti' c'aja'anob ich ru'um caj u ya'arob tenob u c'aba' u peten. Malta u c'aba', quij.

² A mac c'aja'an ich u petenin Malta caj u yacsajenob. Caj u t'abajob c'ac' quir in q'uichob. MΛ' ja wirej, u yΛNX chun u tar ya'arir, rajen jach que'er.

³ Pablo tune', caj ts'oc u cuchic si', caj u nuts'ob q'uich. Caj puts'ij can ti' c'ac', a ti' yΛN ich si' ca' bΛC'ΛC'ΛXTA'b u c'Λb Pablo, ti' chi'bir.

⁴ Caj ir ten a mac a c'aja'an ich u petenin Malta ba' u ber ti' Pablo. Robob caj u pacran a'arajob ich u rac'ob:

—A je' xiba', jach taj caj u quinsaj mac, cax mΛ' bint ja' chen in c'ujob u c'ujir quin wa'aricob, Justicia, bin u ca' u quinsic.

⁵ Barej, caj u titaj u c'Λb soc u rubur ich c'ac'. Ti' erij ich c'ac'. MΛna' ba' u ber Pablo.

⁶ Robob a ti' c'aja'an ich u petenin Malta, caj u pajajob yirej wa je' u quimin. Caj u pajajob yirej wa je' u chupur tu chi'bir ten can. Sasam caj u yirajob mΛna' ba' u ber, caj u rΛC c'axajob u tucur, caj u ya'arajob:

—Jaj ix tΛcoj, raji' tsoy yirir ten c'uj.

⁷ Ti' a ray u cuchir q'uicho' tu yΛnenob uch ti' yΛN mac u jach ts'urir u petenin Malta. Publio u c'aba'. Raji' mΛ' nenach tu quin q'uichob, quij Lucas, yΛN u cor. Caj u pΛyenob tu yatoch caj u qui' acsajenob mΛna' u nup u q'uinin.

⁸ A werex ba' u ber? Caj u cΛnaj u yajir u tet Publio. Raji' characbar, quire' yΛN chΛcwirir yejer q'uic' u ta'. Pablo caj bin yirej, caj ts'oc u t'Λnic C'uj caj u ts'anc'Λbtaj tu jo'r, jeroj caj jawij.

⁹ Rajen rΛC tarob a mac yajo' tu petenin Malta, tarob ich Pablo. RΛC tarob, quire' yubob ya'ara' jawsa'b u tet Publio ten Pablo. Caj rΛC jawsa'b a mac yaj ten Pablo.

¹⁰ Robob caj u sijaj tenob ya'ab u ba'tac. Wa ber caj wΛC'ΛS oquenob ich u jer u chemin c'ac'nab quir in binob, a mac a c'aja'an ich u petenin Malta, caj u chucaj tenob a mun yo'och in c'atob caj binenob ich chem.

Pablo cu c'uchur tu cajar Roma

¹¹ A je' chema', caj u masaj u q'uinin tan ja' yejer ic' ich u petenin Malta. Tar u tar tu cajar Alejandría. Ich u jor u chemin, ti' beta'an ten mac ca'tur yochir winic. Turiri' u c'aba' Cástor, u jer turiri' u c'aba' Pólux. MΛ' ja wirej, caj in masajob mΛna' u nup ic nΛ' ich u petenin Malta, rajen caj oquenob ich chem quir in binob.

¹² Caj in p'Λtajob u petenin Malta, caj binenob ich chem. Caj c'uchenob tu jor chem tu cajar Siracusa. Jach oma'an caj ruq'uenob, mΛna' u nup u q'uinin caj ruq'uenob.

¹³ Caj ruq'uenob ich u jor chem Siracusa. Tu chi' c'ac'nab caj binenob ich chem tac tu jor chem u cajar Regio. Caj sasij nojar u wich ic' caj joq'uenob quir in binob ich chem. Caj in masajob ca'tur u q'uinin quir in c'uchurob tu jor chem tu cajar Puteoli.

¹⁴ Caj c'ucho'onex tu cajar tu jor chem Puteoli, caj in wirajob ij quet acsa'orirex. Tu c'aten, caj p'atenob turiri semana. Caj ts'oc u man turiri' semana, caj binenob caj oquenob tu cajar Roma.

¹⁵ A mac a yacsmanob tu yorob tu cajar Roma, yubmΛnob tabar in c'uchurob tu cajar Roma, caj joc'ob quir u nup'iquenob ich bej. Caj u nup'ajenob tu cajar Foro de Apio. U jeroj, caj in nup'ajob caj c'uchenob tu cajar Tres Tabernas. Caj irir a yacsmanob tu yorob ten Pablo, caj u chichquintajob yor Pablo caj u ya'araj: "Bayo' C'uj", quij Pablo.

¹⁶ Caj c'uchenob tu cajar Roma u yΛjt'Λnir cien soldados caj u c'ubaj Pablo yejer tu cotor a mac c'Λra'anob ti' u jach ts'urir, a mac a cu cΛnantic tu cotor u

c'ar winiquiob. Barej cha'b Pablo u c'ajtar tu junan. Jari' c'ananta'b ten turiri' soldado soc m'la' u puts'ur.

Pablo cu tsec'tic u t'an C'uj tu cajar Roma

¹⁷ Pachir caj manij m'ana' u nup u q'uinin Pablo, caj u tuchi'taj t'anbir u jach ts'urirob u winiquiob judío. Barej, caj u r'ac much'quintajob u b'aj ich Pablo, raji' caj u ya'araj ti'ob:

—U'yex ba' quin wac techex in wet winiquirechex judío. A teno', caj u c'uben in wet winiquiob judío tu cajar Jerusalén ti' u winiquiob romano, cax m'ana' in si'pir. M'la' jin p'astaj a ba' ara'b to'onex ten ic nunquirex, m'ana' ba' caj in betaj ti' in wet winiquiob judío tu cajar Jerusalén xan.

¹⁸ U winiquiob romano, caj ts'oc u c'axticob yirej wa yan in si'pir, u c'at u cha'iquen. M'la' ja wirej, m'la' ju yiraj wa yan in si'pir quir in quinsa'.

¹⁹ In wet winiquiob judío, m'la' u c'at u cha'iquenob. Rajen caj in c'ataj, ca' u tuchi'tenob ich u rey César soc in tsicbatic ti' soc in taquic in b'aj. A teno', m'la' ba'wir quin p'q'uic u pachob in wet winiquiob judío.

²⁰ Rajen caj in t'anajechech soc a tarex ca' tsicban'aco'onex. M'la' ja wirej, a teno', quin wacsic tin wor u t'an ti' a mac a cu pajicob u tarej u winiquiob judío, rajen caj u chuquenob quir u m'la'quiquenob.

²¹ Robob tune', caj u ya'arajob:

—A tenob, m'la' jin wiob u ju'unirob tu tuchi'ta'b ten in wet winiquiob judío tu ru'umin Judea. M'la' c'uchij turiri' mac quir u ta'quic a jo'r.

²² Chen cu juminta'r ten tu cotor mac ich yoc'ocab, jach c'as a mac a tu yacsob tu yorobe'. Rajen arej tenob ba' ca tucric quire' in c'at in najticob.

²³ Robob caj u p'isajob u q'uinin soc u tarob u much'quintob u b'aj ich Pablo. Caj c'uchij tu q'uinin caj r'ac tarob tu c'aja'an Pablo. U'burur q'uin, tac u bin u q'uinin, Pablo caj tsicban'ajij u t'an C'uj ti'ob soc u yacsicob tu yorob u t'an Jesús, caj u yesaj ti'ob ich u t'an Moisés, bayiri' xan, ich u t'anob, a ts'ibta'b ten a mac ts'a'b u tucurob ten C'uj, quir u ts'ibticob a ba' u c'at C'uj uch.

²⁴ Yan jun yarob u winiquiob judío, tsoy yubicob a ba' ara'b ti'ob ten Pablo rajen caj u yacsajob tu yorob u t'an Jesús, chen ti' yan u jerob, m'la' tsoy caj yubajob, rajen m'la' ju yacsajob tu yorob.

²⁵ A mun m'la' ju yacsajob tu yorob u t'an Jesús, m'la' quet yorob ich u yet winiquiob judío, m'la' ja wirej, u c'at u binob ich yatochob, quire' yubob ya'ara' ten Pablo:

—M'la' wa jach taj u t'anob a mac ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsicbar a ba' u c'at C'uj? Raji' Isaiás, a mac ts'a'b u t'anin ten u Taj'or u Pixam C'uj, rajen caj u ya'araj:

²⁶ Joq'uen arej ti' a je' u winiquiob judíojo', cax tu yanob. Ca' a wa'arej ti'ob: Cax u burur q'uin ca wu'yiquex in t'an m'la' a yan'yan najtiquexi'. Cax u burur q'uin ca wiriquex ta wichex m'la' a yan'yan najtechex a ba' ca wiriquex ta wichex.

²⁷ Chich a jo'rex, rajen m'la' a quibiquexi', m'la' ja najtiquexi'. M'la' a c'axtex a wirex soc a c'axiquex ta worex ca' a p'atex u c'asir tu ca manex. Rajen C'uj, m'la' u ruc's a si'pirex. Baxuc caj u ya'araj Isaiás uch.

²⁸ Rajen u'yex ba' quin wac techex. Naj techex a jera', baje'rer, u t'an C'uj bin u ca' u tsec'tej ich a m'la' u winiquiob judío. Bin u ca' u yubob bic C'uj caj u jawsaj u si'pirob. Jach taj, a m'la' u winiquiob judíojo' bin u ca' u c'amicob u t'an C'uj. Baxuc caj u ya'araj Pablo ti' u winiquiob judío a tarob tu yatoch.

²⁹ Caj ts'oc ya'aric Pablo aro'. C'am caj pacran t'anajob u winiquiob judío, c'am caj u nunquob u t'an ich u yet winiquiob judío, barej caj r'ac joc'ob.

³⁰ Tiri' p'atij Pablo ich u cajar Roma, toc nupa'an ca'tur yaxq'uin. Caj u majantaj yatoch quir u cajtjar, u bajiri' caj u bo'otaj yejer u taq'uin a caj u jaraj tu cu beyaj. A mun caj u c'uchur tu yatoch cu r^{ac} acsaj tu yatoch.

³¹ M^{ana}' mac caj u ma'quintaj Pablo, rajen Pablo caj u tsicbat^aaj bic C'uj cu bin u reyinticob. Chich yor Pablo caj u camsaj u t'^{an} u jaj Ts'ur Jesucristo.

A JE' JU'UNA', RAJI' TI' U YET ACSA'ORIROB ICH U CAJAR ROMA. RAJI' TU TS'IBTA PABLO ROMANOS

Pablo cu ts'ibtic ti' a mac a yacsmΛnob tu yorob ich u cajar Roma

¹ A teno' Pablojen, a quin ts'ibtic techex, a mac a yacsmΛnob tu yorob ich u cajar Roma. A teno', quin beyaj ti' Jesucristo. A C'ujo', caj u teten soc raji' yΛjtseq'uiren C'uj soc ca' xiquen in tsec'tej u jach tsoyir u t'Λn C'uj.

² A mac a caj u ts'ibtajob u t'Λn C'uj a ucho' caj u ts'ibtajob a ts'a'b u tucurob ten C'uj, a tarij ich yorob. Rajen caj u ts'ibtajob caj ya'arob uch: "Je' u tar ich yoc'ocab, a je' u jach tsoyir u t'Λn C'uja', a ca' bin c'uchuc tu q'uinin." MΛ' ja wirej, u bajiri' C'uj caj u ya'araj ti'ob, ca' ts'ibtac u t'Λn ten a mac a ts'ab u tucur ten C'uj uch.

³ U jach tsoyir u t'Λn C'uj cu camcico'onex u parar C'uj, Jesucristo, a mac ic Jaj Ts'urirex. Barej, caj tarij uch Jesucristo ich yoc'ocab, caj rocha'b ten u nΛ' an ten bic chan och. A Davido', ra' u nunquir Jesucristo. A Davido', raji' rey a ucho', raji' u rey u winiquirob israel.

⁴ MΛ' ja wirej, u Taj'or u Pixam C'uj, caj u ric'saj Jesús caj quimij. A baywo', caj esa'b ten C'uj ti' tu cotor mac wa Jesucristo jari' raji' u parar C'uj, ra' a jach chich u muc'o'.

⁵ Quire' Jesucristo, a C'ujo' caj u yajquin ten caj u teten soc yΛjtseq'uiren soc in tsec'tic u jach tsoyir u t'Λn C'uj ich tu cotor mac. MΛ' ja wirej, a C'ujo', caj u tuchi'ten soc in tsec'tic soc a mac a ti' yΛnob ich yoc'ocab je' u yacsicob tu yorob, quire' tan u quibicob ti'.

⁶ Baxuc a techexo', a ti' yΛnechex ich u cajar Roma, quin wa'aric techex, a C'ujo', caj u tetechex soc raji' yΛninechex Jesús.

⁷ A teno', quin ts'ibtic techex, a mac yajbir ten C'uj, ich u cajar Roma. MΛ' ja wirej, a C'ujo' caj u tetechex soc raji' yΛninechex C'uj. A teno', in c'at C'uj ca' u yirechex tsoyechex, ba'iri' xan, a teno', in c'at u yiriquechex Jesucristo tsoyechex xan. A teno', in c'at ti' C'uj quet yejer Jesucristo ca' u ts'a techex soc mana' ba' ca turiquech.

Pablo u c'at yiric u cajar Roma

⁸ PΛyber, quin yΛn aric techex. Quin wa'aric ti' C'uj: "Bayo' C'uj ti' in wet acsa'orirob a ti' yΛnob ich u cajar Roma." A teno', caj in wa'araj baxuco', quire' tu cotor mac tu cΛja'anob, quire' cu manob u juminticob bic tabar caj a wacsex ta worex ti' C'uj.

⁹ Quire' a C'ujo', yer mΛ' jin tus, mΛ' ju ts'ocar in chich beyaj ti' C'uj, tu quin tsec'tic u jach tsoyir u t'Λn Jesucristo. A C'ujo', yer yubic quin t'Λnic, rajra' quin t'Λnic, ca' u yamtechex.

¹⁰ In c'atic xan, jaj ix tΛcoj, wa cu cha'ic in tar tu yΛnechex soc in wiriquechex baje'rer. MΛ' ja wirej, jach uch, in c'at in tar in wirechex.

¹¹ Quire' a teno', in jach c'at in bin tu yΛnechex, soc in yamtiquechex, ca' chichac a worex ti' C'uj, soc ca bin a qui' acsex ta worex ti' Cristo.

¹² MΛ' ja wirej, a teno' in c'at in tar in wiriquechex soc ic pacran chichquinquex ij corex soc ij qui' acsiquex tij corex.

¹³ Chen a teno', in c'at a werex, in wet acsa'orirex, jach ya'ab u tenin in c'at in tar in wiriquechex. Chen mΛ' c'ucha'an in wor in tar. A teno', in jach c'at in bin soc in tsec'tic u t'Λn C'uj ti' mac tu yΛnechex, soc jaj ix tΛcoj a mac ti taro',

je' u yacsicob tu yorob ti' Cristo, an ten bic caj in tsec'taj uch ti' a mac, a mΛ' ju winiquirob judío, jeroj, caj u yacsob tu yorob ti' Cristo.

¹⁴ A C'ujo', caj u ya'araj ten in tsec'tej u t'Λn ich a mac a cΛja'an ich u cajarob, cax ich a mac a cΛja'an ich u corob. Ca' xiquen in tsec'tej u t'Λn ich a mac yerob u ju'unin, cax ich mac a mΛ' yerob u ju'unin.

¹⁵ Rajen a teno', in jach c'at in tsicbΛtej techex xan, u jach tsoyir u t'Λn C'uj techex ich u cajar Roma.

U jach tsoyir u t'Λn C'uj jach chich u muc'

¹⁶ Quire' a teno', mΛ' jin c'Λs ch'a'ej suraquir chichin, ti' u jach tsoyir u t'Λn Jesucristo. A mac a cu yubic a je' t'Λna', a C'ujo', cu yΛnxchun u beyaj yejer u muc' soc u taquic tu cotor mac, a cu yacsic tu yor ti' Cristo. MΛ' ja wirej, a C'ujo', u bat'an c'at u yΛn iric u winiquirob judío, ca' u yacsej tu yorob, pachir xan, robob a mac a mΛ' ju winiquirob judío xan.

¹⁷ MΛ' ja wirej, a C'ujo', caj u yesaj to'onex, ca' u ruc'sej ic si'pirex, jari' chen wa quij cacsiquex tij corex ti' Cristo, quire' cu ya'aric ich u t'Λn C'uj uch: "A mac a cu yacsic tu yor ti' C'uj, jari' cu bin ruc'sa'bir u si'pir ten C'uj soc u cuxtar." Baxuc cu ya'aric ich u t'Λn C'uj uch.

Tu cotor mac cΛja'an ich yoc'ocab, rΛc yΛn u si'pirob

¹⁸ Quire' a C'ujo', a ti' cΛja'an ich ca'anan, caj u yesaj, raji' je' u ts'ic u muc'yaj a mac a cu manob tu sipir. MΛ' ja wirej, robob, a cu manob tu c'asir, mΛ' ju tarob tu yΛn ic Jaj Ts'urirex, mΛ' ju cha' u jeroj mac u yubicob u tajir, a ti' yΛn ich u t'Λn C'uj.

¹⁹ Quire' robob, c'ucha'an yorob soc yerob biquira' C'uj. MΛ' ja wirej, a C'ujo', caj u yesaj ti'ob biquira' C'uj.

²⁰ MΛ' ja wirej, cax mΛ' c'ucha'an ij corex ij quiriquex C'uj. Chen ra' u q'uinin caj beta'b yoc'ocab ten C'uj, jach chΛca'an ij quiriquex biquira' C'uj, quire' a tu cotor caj u betaj C'uj. Toc irir C'uj, yΛn u muc', a mΛ' biq'uin cu xupur u muc'. Rajen mΛ' c'ucha'an ij corex ij carex mΛ' ij querex biquira' C'uj.

²¹ Cax robob yerob ti' yΛn C'uj, mΛ' ju ya'arajob ti' C'uj, wa raji' jach carem. Bayiri' xan, mΛ' ju ya'arob: "Bayo' C'uj quire' tu cotor a ba' ca ts'ic tenob." Cax a ba' cu tucricob, jach jot, rajen baje'rer, cu manob ich yac'birir.

²² Cu tus aricob: "In jach ne'erob ba'." Chen u bΛjiri' chichquint u jo'rob.

²³ Quire' baxuc caj u tucrajob, rajen caj p'Λtajob u c'ujinticob C'uj, a mac jach caremo', a mac a mΛ' ju quimin xan. Caj u tus c'ujinticob u yochir mac, a cu quimino'. Baxuc xan, a yΛn u xic' bac', caj u tus c'ujintob, baxuc xan, a cu xΛctar ru'umibac', baxuc xan, a bac' a com yoco' a cu man, ra' caj u tus c'ujintob.

²⁴ Rajen a C'ujo', caj u p'Λtaj tu c'asir an ten bic caj u pachtob tu yorob. Robob caj u pacran betajob a ba' jach c'as, yejer u bΛjiri'ob u winquirirob.

²⁵ Rajen C'uj, caj u p'Λtaj u betajob a baxuc aro' quire' caj u rΛc p'Λtajob u tajir u t'Λn C'uj, a tan u yacsicob tu yorob ti' a ba' mΛ' tajir'. MΛ' ja wirej, robob caj u c'ujintob a ba' beta'b ten C'uj, chen mΛ' ju tucrajob C'uj a mac a caj u betaj tu cotor ba'. MΛ' ja wirej, raji' C'uj jach manan tsoy munt q'uin.

²⁶ Quire' robob caj u tus c'ujintob a ba' beta'b ten C'uj, chen mΛ' ju c'ujintob C'uj, a mac a caj u betaj aro', rajen C'uj caj p'atob soc u pΛyicob u si'pir an ten bic caj u pachtaj tu yorob. Rajen a xquico', u c'at u yet xquiquir, quire' mΛ' ju c'at u mam.

²⁷ Quet bayiri' xan, caj u betaj a xibo' xan. Raji' mΛ' ju c'at u ch'ic u rac', quire' cu jach pachtic tu yorob yiric u yet xibir. Quire' cu pacran iricob u yet xibir, rajen caj u jach c'asquintaj u winquirirob, quire' a ba' caj u betob jach c'as.

²⁸ Quire' robob mΛ' ju c'atob, ca' u ts'urintej C'uj tu yorob, rajen C'uj caj p'atob soc cax u ts'urintob u c'asir u tucurob, rajen mΛ' ju ch'aj u suraquiob quir u beticob a ba' mΛ' tsoy u beticob.

²⁹ MΛ' ja wirej, jach manan caj u cΛxtob u si'pirob. Jeroj, caj u yirob u rac'ob cax mΛ' ju ch'aj u raq'uintob xquic, mΛ' ju mΛmintob xan. Jeroj, caj u pΛyob u si'pirob, jeroj, caj u pachtob u ba'tac u rac'ob soc ra' yΛnin u ba'tac. Jeroj, caj u pachtob u c'asirob bar mac. Jeroj, pacran q'uexij yorob. Jeroj, caj u pacran quinsob u bΛjob. Jeroj, caj u pacran nuncob u t'Λnob. Jeroj, caj u tus arob ti' u rac'ob. Jeroj, caj p'actob u rac'ob. Jeroj, caj u tus tsicbatob ti' u jer mac.

³⁰ Jeroj, caj u pΛc'ob u pachob u rac'ob. Jeroj, caj u p'actob C'uj. Jeroj, caj u p'astob mac. Jeroj, u c'at ba' ti' u nonoj bΛjiri'ob. Jeroj, u bΛjiri'ob cu ya'aricob tsoyirob u bΛjob. Jeroj, cu cΛxticob bic tabar u yacsicob ti' u jer u c'asirob. Jeroj, mΛ' ju sΛjto u tet yejer u nΛ'.

³¹ Jeroj, mana' ba' caj u najtob. Jeroj, jach manan u tusob. Jeroj, mΛ' ju c'Λs jajquintob mac. Jeroj, mΛ' ju jawsob u si'pir u rac'ob, cax chichin u sipir u racob. Jeroj, mΛ' ju tucraj u rac'ob, cax yirej yaj u rac'ob.

³² Baxuc cu beticob, cax yerob caj ara'b ten C'uj ca' u bo'otob u bo'orir u si'pirob. Robob, mΛ' jari' cu pΛyic u si'pirob, chen robob jach qui' yorob yejer mac a cu pachticob u manob tu c'asirob an ten bicob u naj pachticob u manob tu c'asirob.

2

A C'ujo' taj cu bin u ta'quic u jo'r mac

¹ Arej in wa'arej ti' a mac a cu pΛq'uiic u pach tu cotor mac, wa yΛn u si'pir. Raji' mΛ' c'ucha'an yor ya'aric a ju bΛjiri'o': "A teno', quij, mana' in si'pir", quij, cax maqui'. MΛ' ja wirej, a ba' cu betic mac baxuc ra'iri' cu betic xan. Raji' cu ya'aric: "MΛ' tsoy a ba' ca betej", quij, baxuc ra'iri' mΛ' tsoy a ba' cu betic xan.

² Chen ij querex wa C'uj cu ya'aric mac a cu betic baxuc aro' toc yΛn u si'pirob. Bayiri' xan, ij querex a ba' cu ya'aric C'uj raji' taj.

³ Rajen tu cotor mac mΛ' tsoy ju tus tucric wa mΛ' ju bin u bo'otic u bo'orir u si'pirob. Je' u bo'oticob u bo'orir u si'pirob, quire' an ten bic raji' caj u tacaj u jo'r u rac'ob, baxuc C'uj cu bin taquic u jo'rob xan. MΛ' ja wirej, quet bayiri', caj betob xan.

⁴ Quire' raji' mΛ' ju yirej wa jach tsoy a C'ujo', mΛ' yer xan wa C'uj cu muc'tic ba', quire' jach nema' bic a C'ujo', rajen ix tΛcoj mΛ' ju tucrej C'uj. MΛ' ju yirej, rajra' nema' bic C'uj quire' cu pajic u q'uinin ca' bin u c'axej yor mac, soc u p'atic a c'aso'.

⁵ Chen raji' mΛ' ju yubaj a ba' cu ya'aric C'uj, mΛ' u c'at u c'axic yor, rajen cu jach t'ajar u bo'orir u si'pir, bin u ca' u c'Λmej ca' bin c'uchuc tu q'uinin u xur t'Λn.

⁶ A ra' u q'uinin tuno', cu bin ts'abir ten C'uj ti' jujunturo'onex a ba' jach taj an ten bic caj ic betex te' ich yoc'ocab uch a cuxa'ano'onex uch.

⁷ A C'ujo', je' u ts'ic to'onex ij cuxtarex munt q'uin, wa rajra' ic manex tu tsoyir, quire' ij c'at ij cuxtarex ich ca'an. Jeroj, wa quic manex tu tsoyir, a C'ujo', je' u qui' acsico'onexe' soc ij cuxtarex munt q'uin.

⁸ Chen a C'ujo', bin u ca' ts'ictar yejer a mac a cu ya'arico' nojnoj u bΛjiri' cu tucric. Rajen bin u ca' ts'abir u muc'yaj ten C'uj, quire' mΛ' ju quibaj u tajir u t'Λn C'uj, chen cu man tu c'asir.

⁹ Tu cotor mac a yΛn u si'pir ich yoc'ocab, cax u winiquirob israel bin u ca' ts'abir u muc'yajob ten C'uj, quire' ra' tu yΛn u'yob u t'Λn C'uj uch, pachir a mΛ' ju winiquirob israel cu bin ts'abir u muc'yaj ten C'uj.

¹⁰ Chen a mac a cu manob tu tsoyir, a C'uj'o' je' u yiric neno'j. A C'uj'o', je' u tucric jach tsoy, rajen cu bin u qui'far u yor, quire' m'ana' ba' cu tucric. Baxuc cu bin yubicob, cax u winiquirob israel, cax m' ju winiquirob israel.

¹¹ A C'uj'o', quet u rac iric tu cotor mac, quire' tac quet cu bin bo'tbir.

¹² Robob, a mac a m'a' yerob u t'an C'uj a caj u ts'ibtaj Moiséso', wa yan u si'pirob, bin u ca' ts'abir u muc'yajob ten C'uj, chen m'a' ju tocar u jo'rob ten u t'an Moisés. Wa caj u payajob u si'pirob a mac a toc yan a ba' ts'ibta'b ten Moisés uch, ra' cu bin taquic u jo'rob, u t'an Moisés.

¹³ M'a' ja wirej, a C'uj'o', m'a' c'ucha'an yor ya'aric taj yor a mac a m'a' u quibej, a cu chen u'yic u t'an Moisés, chen m'a' ju betej a ba' cu ya'aric. Chen a C'uj'o', c'ucha'an yor ya'aric ti' mac, taj yor a cu quibic a ba' cu ya'ara' ti'.

¹⁴ Iric a mac a m'a' ju winiquirob israel. Robob, m'ana' ti' u t'an Moisés, chen yan q'uin robob cu beticob a ba' cu ya'aric ich u t'an a caj u ts'ibtaj Moisés. Quire' tu yorob, yerob a ba' jach tsoy. Rajen a ba' cu tucricob, ra' u t'an Moisés ti'ob.

¹⁵ A mac a m'a' ju winiquirob israel wa cu beticob a ba' jach tsoyo', ra' cu yesic yerob tu yorob a ba' cu ya'aric ich u t'an Moisés. M'a' ja wirej, robob yerob tu yorob, wa ber cu beticob a tsoyo', yerob xan, wa ber cu beticob a c'aso'. Bayiri' xan, yan q'uin cu tucricob: "Biquinin caj in betaj c'as?" Yan q'aine', yerob caj u betob a tsoyo'.

¹⁶ M'a' ja wirej, ca' bin c'uchuc tu q'uinin a p'isa'an ten C'uj, raji' cu bin joc'sic u parar Jesucristo, soc raji' cu bin u ts'ic u muc'yaj ti' a mac a cu manob tu c'asir, cax a ba' caj u raji' u betob. Baxuc caj ya'araj ich u jach tsoyir u t'an C'uj, a caj in tsec'taj uch.

U winiquirob israel yejer u t'an a ts'ibta'b ten u nunquir Moisés

¹⁷ Arej in wa'arej techex a mac u winiquirob israel. Raji' cu tucric tu qui' canantaj a ba', caj u ts'ibtaj u nunquir Moisés uch, rajen u nonoj bajjiri' cu tus tsicbar u bajjiri' tus a'aric wa jach manan yajbir ten C'uj.

¹⁸ Raji' a'arej xan, yer a ba' u c'at C'uj. Raji' a'arej xan, yer a ba' tsoy u betic, bayiri' raji' a'arej xan, yer a ba' m'a' tsoy u betic, quire' caj u canaj a ba' caj u ts'ibtaj u nunquir Moisés uch.

¹⁹ U bajjiri' cu tus tucric yer bic tabar u camsic a mac a m'a' yer u t'an Moisés. Raji' a'arej bin u ca' u sasiqunt u tucur a mac an ten bic ti' yanob ich yac'birir, quire' m'a' yerob C'uj.

²⁰ Raji' cu tus tucric cu camsic a mac a m'a' yerob ba' ti' C'uj. Raji' cu tus tucric, wa c'ucha'an yor u camsic a mac a m'a' camsa'b ti' a ba' ti' yan ich u t'an C'uj. Raji' cu tus tucric ca' bin u pay u berob a mac a m'a' toy u qui' canob, quire' raji' u tus yer a ba' ts'iba'an ich u t'an C'uj a uchbeno', a ba' tsoy ca' u canej mac.

²¹ Jaj ix t'acoj, wa ber cu camsic mac, tin t'an, u bajjiri' m'a' toy u qui' can' a ba' cu camsic. Raji' cu tsec'tic tu cu c'ujinticob C'uj wa m'a' tsoy u ya'cric ba', jaj ix t'acoj u berer ya'cric ba'.

²² Raji' u winiquirob israel, a cu ya'aric wa m'a' tsoy mac u payic xquic, a yan u mamó', chen tin t'an, raji' cu payic xquic a yan u mamó'. Bayiri' xan, raji' cu ya'aric m'a' tsoy tu t'an wa mac cu betic u tus c'uj. Chen tin t'an, raji' u berer ya'cric a ba' ti' yan tu cu binob u tus c'ujinticob c'uj, a mac a m'a' yerob C'uj, a ba' m'a' tsoy tu t'an.

²³ Cu yubic jach tus carem, quire' yan ti' a ba' ts'ibta'b ten u nunquir Moisés, chen m'a' ju betic a ba' cu ya'aric ich u t'an Moisés, rajen cu p'astic C'uj.

²⁴ Raji' u winiquirob israel caj u tus betob a ba' cu ya'aric ich u t'AN C'uj tu caj u ya'araj: "Quire' ra' u sipirob u winiquirob israel, rajen p'asta'b ti' C'uj ten a mac a mΛ' ju winiquirob israel." Baxuc caj ts'ibta'b ich u t'AN C'uj uch.

²⁵ Tin t'AN, wa caj u quibaj a ba' ts'ibta'b ten Moisés uch, jach tsoy cu bin yubic tu yor a mac u winiquirob israel. Chen wa mΛ' ju quibej a ba' ti' yAN ich u t'AN Moisés, a ray u q'uinino', caj waysa'bob ti' mΛ' ju winiquirob israel.

²⁶ Bayiri' xan, a mac a mΛ' ju winiquirob israel bin u ca' waysa'birob irej wa ju winiquirob israel. Baxuc cu bin tar ti', wa cu quibic a ba' ts'ibta'b ten Moisés.

²⁷ MΛ' ja wirej, a techexo', u winiquirechex israel, bin u ca' tachir a jo'rex ten a mΛ' ju winiquirob israel, soc u ts'abar a muc'yajex ten C'uj. Quire' a techexo', mΛ' ja quibex a ba' ti' yAN ich u t'AN Moisés, cax toc yAN techex toc rAC ts'iba'an u t'AN Moisés, cax caj a c'AMex a ts'iriquex a bAQ'uerex an ten bic caj ya'araj C'uj uch. MΛ' ja wirej, robob a mΛ' ju winiquirob israel caj u quibob a ba' ti' yAN ich u t'AN Moisés, cax mΛ' tu c'AMaj u ts'iric u bAQ'uer an ten bic nanij cu beticob u winiquirob israel, rajen je' u taquicob a jo'rex a mΛ' u winiquirob judío.

²⁸ MΛ' raji' yANin C'uj, cax u parar u nunquir Abraham, cax ir bajen u wich u winiquirob israel, mΛ' raji' yANin C'uj. MΛ' raji' yANin C'uj quire' caj u c'AMaj u ts'iric u bAQ'uer an ten bic nanij cu betic u winiquirob israel.

²⁹ U'yex ba' quin wac, a werex wa mac raji' yANin C'uj, raji' a yAN C'uj tu yor. A baxuco', jach taj ts'ira'an u bAQ'uer an ten bic nanij cu betic u winiquirob israel, a ra' u q'uinino' cu beyaj C'uj tu yor yejer u Taj'or u Pixam C'uj. MΛ' ja wirej, robob jach tsoy irir ten C'uj, mΛ' chen ich u rac'ob xan.

3

¹ Wa jach taj aro', bic tabar jach manan tsoy u winiquirob israel, chen u jer a mΛ' ju winiquirob israel mΛ' tsoyi'? Ba'wir tun, cu ts'iricob u bAQ'uerob an ten bic nanij cu beticob u winiquirob israel?

² MΛ' ja wirej, jach manan tsoy ti'ob. Quire' a C'ujo', caj u bat'an ts'aja ti'ob u winiquirob israel u t'AN soc u qui' cANanticob.

³ Chen wa yAN jun yarob u winiquirob israel mΛ' ju quibob C'uj, ca tucriquex wa C'uj mΛ' ju bin u nup'sic a ba' caj u toc araj ti'ob uch, cax a jun yarob u winiquirob israel mΛ' u quibobi'?

⁴ Aro' mΛ' taji', a C'ujo', taj cu tsicbar, cax wa mac cu tus. Quire' baxuc tu ts'iba'an tu cu ya'aric a mac ts'ab u tucur ten C'uj a tarij tu yor:

A ba' cu ya'aric C'uj cu joc'ar u tajir. Baxuc je' u joc'ar u tsoyir cax cu taquicob u jo'r.

Baxuc ts'iba'an uch.

⁵ U'yex ba' cu ya'aric a mac chich u jo'ro' baje'rer: "Wa ra' cu yesic taj yor C'uj, tu quin man tu c'asir biquinin cu coyen taquic in jo'r quir in muc'yaj, rajen mΛ' tsoy a C'ujo'", baxuc cu tus a'aric a mac chich u jo'ro'.

⁶ Wa jix tAcoj cu coyen taquic u jo'r mac C'uj. Je' wa ju c'uchur u yor C'uj u ta'quic u jo'r mac tu cotor a yAN u si'pir? MΛ' ju c'uchur u yor C'uj u ta'quic u jo'r mac.

⁷ U'yex ba' cu ya'aric a mac a chich u jo'ro': "A C'ujo', quij, mΛ' ju yAN ts'ic in muc'yaj quire' quin tus. Baxuc cu tus aric mΛ' ja wirej, quire' quin tus, raji' cu yesa'r ti' mac bic tabar jach carem C'uj, bayiri' xan, bic tabar jach taj u t'AN", baxuc cu tsicbar a mac a chich u jo'ro'.

⁸ Rajen, raji' cu ya'aric: "Cax manex tic si'pirex, quire' jach tsoy ca' ij quesex jach taj C'uj", baxuc cu tus a'aric. Bayiri' xan, cu tus pAQ'uiboc in pach quire'

cu ya'aricob baxuc quin camsic xan, aro' mΛ' taji'. Jach tsoy, ix tΛcoj ca' ts'abΛc u muc'yaj ten C'uj ti'ob, quire' c'as cu tucricob ten, quij Pablo.

Tu cotoro'onex rΛc yΛn ic si'pirex

⁹ Bic tabar tune', a tenob u winiquirenob israel jach manan tsoyenob quire' u winiquirenob israel, chen u jer mac, a mΛ' ju winiquirob israel, mΛ' tsoyi'. MΛ' taji', quire' tic toc araj techex wa tu cotoro'onex yΛn ic si'pirex, cax u winiquirenob israel, cax mΛ' ju winiquirenob israel.

¹⁰ Baxuc ti' ts'iba'an ich u t'Λn C'uj uch xan:

A te' ich yoc'ocab, quij ya'ar C'uj, mΛna' mac taj yor, turiri'.

¹¹ MΛna' mac u c'at yer a ba' u c'at C'uj, mΛ' u c'at u yet man yejer C'uj xan.

¹² Caj u rΛc p'Λtob a ba' caj ya'araj C'uj quir u bin ich u jer tus c'uj. MΛna' mac cu man tu tsoyir, turiri'.

¹³ An ten bic u mucnΛj tu cu muquicob u baquer mac, baxuc u chi'ob mac, irej wa tu' u chi'ob, quire' cu cΛrΛxt'Λnticob mac. Robob tu cu tsicharob yejer mac, cu tusaricob mac. U t'Λnob a cu tsicharob a cu joc'ar tu chi'ob, irej u yaquir u coj can, ra' irej wa cu quinsicob mac.

¹⁴ Robob nanij cu cΛrΛxt'Λnticob mac, bayiri', nanij u ts'ictarob.

¹⁵ U chen c'at u quinsicob u jer mac.

¹⁶ Cax tu cu binob cu choquinticob u yor mac.

¹⁷ MΛ' ju sisquinticob u yorob mac tu cΛja'anobi'.

¹⁸ MΛ' ju sajticob C'uj.

Baxuc caj ts'ibta'b ich u t'Λn C'uj uch ti' mac.

¹⁹ A to'onexo', ij querec a ba' tan tu ya'aric C'uj, aro' cu ya'aric biquira' u winiquirob israel. A baywo', mΛ' c'ucha'an yor u tusaricob: "A tenobo', mΛna' in si'pirob." MΛ' ja wirej tu cotor mac bin u ca' ΛcΛtan ti' C'uj, soc u nunquicob ti' u si'pirob. MΛ' ja wirej, u t'Λn Moisés, a ba' cu sayΛrob tu pachob u cΛnicob u winiquirob israel. Ra' cu ya'aric bic tabar ca' cuxracob.

²⁰ Rajen mΛna' mac c'ucha'an yor ya'arej: "Taj in wor ΛcΛtan tu wich C'uj, quire' caj in toc betaj tu cotor a ba' cu ya'aric ich u t'Λn Moisés." MΛ' ja wirej, a ba' ts'iba'an ich u t'Λn Moisés cu chen esic to'onex bic tabar quic manex tu c'asir.

A C'ujo' cu chen taquico'onex wa quij cacsiquex tij corex ti'

²¹ Chen baje'rer C'uj caj u yesaj to'onex bic tabar u ruc'sic ic si'pirex tic pixamex. MΛ' ra' u t'Λn Moisés a cu sayΛrob tu pach u cΛnicob u winiquirob israel. Chen ich a ra'iri' u t'Λn, a xibo', a ts'a'b u tucur ten C'uj ti'ob caj u ts'ibtob je' u taquico'onex C'uj biq'uine'.

²² Chen baje'rer, tu cotor mac a cu quibic Jesucristo, a C'ujo' cu ruc'sic u si'pir tu pixam. Baxuc cu bin u betic ti' a mac a cu quibic, quire' a C'ujo', p'eri' yirico'onex an ten bic mac a yΛn u si'pirob.

²³ MΛ' ja wirej, biquinin C'uj p'eri' yirico'onex? Quire' tu cotoro'onex caj ij cacsex ic si'pirex. Rajen, a C'ujo', mΛ' c'ucha'an yor ya'arej: "Jach tsoyechex", quire' mΛna' mac cu man tu tsoyir an ten bic C'uj u c'at.

²⁴ Quire' ra' tu yajquin to'onex an ten bic tsoy tu t'Λn C'uj. MΛ' ja wirej, caj u sija to'onex u cuxtar munt q'uin a ra' u q'uininino' caj ij cacsaj tij corex ti' Jesucristo. MΛ' bo'orir u ca', quire' Jesús caj u bo'otaj u bo'orir ic si'pirex.

²⁵ Quire' a C'ujo' caj u taco'onex. MΛ' ja wirej, u bΛjiri' Jesús, caj u bo'otaj u bo'orir ic si'pirex. Rajen mΛ' ju bin ts'abir ic muc'yajex quire' joc' u q'uiq'uer Jesús to'onex, caj quimij to'onex. MΛ' ja wirej, a C'ujo' caj u c'ubaj Jesús quir u quimin soc u jawsic ic si'pirex wa quic chen acsic ij corex ti'. A baywo', C'uj caj u yesaj to'onex bic jach taj u yor a ra' u q'uininin caj u muc'taj u si'pirob a mac cuxa'anob uch, a mac a mΛ' ju quilibob C'uj uch.

²⁶ Barej, caj quimij Jesús ich cruz, aro' cu yesic bic tabar caj u yajquin to'onex C'uj, quire' u c'at ij querex tsoy cu betic a C'ujo', bayiri' xan, cu ruc'sic u si'pir a mac a cu yacsic tu yor ti' Cristo.

²⁷ Quire' Jesucristo, caj u ruc'saj ic si'pirex, rajen quij cacsiquex tij corex ti'. Rajen mΛ' c'ucha'an ij corex ca' ij carex: "In bajiri' quin taquic in baj tun in quibaj a ba' ts'iba'an ich u t'Λn Moisés." Raji' mΛ' ju bin u taquic mac.

²⁸ Tij toc u'yex bic tabar C'uj cu bin u ruc'sic to'onex ic si'pirex, wa quij cacsiquex ij corex ti' Cristo. MΛ' jij cu'yex wa C'uj cu bin u ruc'sic to'onex tic si'pirex, wa quij quibiquex u t'Λn a tu ts'ibtaj Moisés uch.

²⁹ Ca chen tucriquex wa C'uj, raji' C'uj chen ti' u winiquirob israel? MΛ' wa raji' u C'uj xan, cax mΛ' ju winiquirob israel? Raji' jach taj, raji' xan, u C'ujir, cax ti' a mac a mΛ' ju winiquirob israel.

³⁰ Quire' turiri' C'uj γΛn, rajen a C'ujo' c'ucha'an yor yiric mac taj yor, a cu yacsic tu yor ti' Cristo, cax u winiquirob israel, cax wa mΛ' ju winiquirob israel.

³¹ Rajen, mΛ' taji' wa mac cu ya'aric to'onex caj ic p'Λtex a ba' ts'ibta'b ten Moisés ra' u q'uinin caj ij cacsajex ij corex ti' Jesucristo. MΛ' ja wirej, ra' u q'uinin caj ij qui' acsex ij corex, jeroj ra' u q'uinino' caj γΛnxchun ij quibiquex C'uj.

4

Ba' cu camsico'onex u nunquir u winiquirob israel, u c'aba' Abraham

¹ Ca' ij tucrex baje' rer ic nunquirex Abraham.

² MΛ' ja wirej, u winiquirob israel cu tus tucricob C'uj c'ucha'an yor yiric taj yor u nunquirob Abraham, quire' u bajiri' a ba' caj u betaj uch, rajen c'ucha'an yor C'uj yiric Abraham taj yor. Wa taj a ba' cu ya'aricob u winiquirob israel ti' Abraham, jeroj c'ucha'an yor u tajquintic u yor. Chen mΛ' taji', quire' mΛ' c'ucha'an yor u tajquintic u yor, quire' u bajiri' u beyaj a baxuco'. Rajen mΛ' c'ucha'an yor ya'aric baxuc ti' C'ujo'.

³ U'yex ba' ts'iba'an ich u t'Λn C'uj ti' ic nunquirex Abraham uch: "Ra'iri' u q'uinino', caj irir ten C'uj taj yor Abraham barej caj u yacsaj tu yor", baxuc ts'iba'an ich u t'Λn C'uj ti' Abraham uch.

⁴ Ca' ij cΛnex ba' cu camsico'onex a je' ra'. A mac a cu beyaj ti' u jer mac ca' bo'otac. MΛ' c'ucha'an yor ya'arej: "Sijbir ten a je' taq'uina'." Quire' raji' cu c'Λmic u taq'uin, quire' ra' u bo'orir u c'Λb ti' u beyaj.

⁵ Chen C'uj, mΛ' ju ya'araj wa ca' ic betex a tsoyo', quir u rΛc ruc'sic ic si'pirex, quire' jach tsoy tu t'Λn caj u ruc'saj ic si'pirex, quire' caj ij cacsex ij corex ti' Cristo.

⁶ Baxuco', caj u ya'araj ic nunquirex David uch, caj ya'araj: "Jach qui' yor a mac a ara'b ten C'uj, mΛna' u si'pir, cax mΛna' yutsir caj u betaj quire' toc ten C'uj."

⁷ MΛ' ja wirej:

Jach qui' yor caj u yubaj mac caj jawsa'b u si'pir ten C'uj. Jach manan qui' yor caj u yubaj mac ruc'sa'b u si'pir ten C'uj xan.

⁸ Jach qui' yor caj u yubaj mac mΛ' ju tocar u jo'r ten C'uj quire' cax γΛn u si'pir. Baxuc caj u ya'araj David uch.

⁹ U'yex ba' quin c'atic techex. Je' wa ju chen u'yic qui' yor u winiquirob israel, an ten bic caj ya'araj ic nunquirex David uch? MΛ' wa ju bin yubic u qui'tar yor a mac a mΛ' ju winiquirob israel? Baje' rer, ca' ij c'Λ'otex ti' u nunquirob u winiquirob israel, u c'aba' Abraham. Ic toc erex, caj u yacsaj tu yor ti' C'uj, rajen C'uj c'ucha'an yor yiric taj yor Abraham.

¹⁰ Barej, caj ara'b ten C'uj c'ucha'an yor yiric wa taj yor Abraham, caj ts'oc wa ju c'amic Abraham u ts'iric u baq'uer an ten bic nanij cu beticob u winiquirob israel pachir. Ma' ja wirej, ma' toy u c'amaj Abraham u ts'iric u baq'uer caj ara'b ten C'uj Abraham. C'ucha'an yor yiric taj yor Abraham, quire' caj u yacsaj tu yor ti' C'uj.

¹¹ Ma' ja wirej, pachir Abraham caj u c'amaj u ts'iric u baq'uer quir u yesic jeroj tajij yor acatan tu wich C'uj. Chen c'aj techex, bat'an tajij yor Abraham, quire' caj u yacsaj tu yor ti' C'uj, ra' palyber, rajen pachir caj u c'amaj u ts'iric u baq'uer, soc ij querex wa taj yor Abraham. Rajen xan, ara'b ti' Abraham, raji' u tet tu cotor a mac a cu yacsicob tu yor, cax ma' toy u c'amob u ts'iric u baq'uerob an ten bic nanij cu beticob u winiquirob israel. Ma' ja wirej, caj u chen acsob tu yorob.

¹² A Abrahamo', raji' irej wa ju tet a mac a caj u c'amob u ts'iric u baq'uer an ten bic nanij cu beticob u winiquirob israel. Chen raji' ma' irej wa ju tet ti'ob cax tu c'amajob u ts'iric u baq'uerob. Jari' raji' u tetob, quire' caj u yacsob tu yorob ti' C'uj an ten bic Abraham caj u yacsaj tu yor uch.

A ba' ara'b ten C'uj uch, cu bin u c'amic a mac a cu yacsicob tu yorob ti'

¹³ Ma' ja wirej, a C'ujo', caj u toc araj ti' Abraham yejer u pararob wa cu bin ts'abir ti'ob u ru'umin ich yoc'ocab, quire' caj toc araj ti'ob. Aro' irej an ten bic mac cu p'atic u ba'tac ti' u parar, wa ber cu ch'ijirob u pararob. A C'ujo', caj u ts'ajaj u t'an ti' Abraham, cax ma' tu bet a ba' ara'b ich u t'an Moisés uch. Caj u ts'ajaj u t'an ti' Abraham, rajen caj u yacsob tu yor, rajen C'uj c'ucha'an yor yiric taj yor.

¹⁴ Ma' ja wirej, a mac a cu quibicob u t'an Moisés, wa chen ra' cu bin ts'abir u ru'um ich yoc'ocab ten C'uj. Ma' ba'wir quij cacsiquex tij corex. Jot, a ba' cu toc aric C'uj xan.

¹⁵ Quire' u t'an Moisés cu yesic C'uj cu bin ts'abir u muc'yaj a mac a cu manob tu c'asir. Ma' ja wirej, wa mana' u t'an Moisés, ma' c'ucha'an ij corex ij cariquex wa yan u si'pir mac.

¹⁶ Rajen a C'ujo', caj u toc araj ti' mac a cu yacsic tu yor, je' u bin ts'abir ti' u ru'um ich yoc'ocab quire' caj u toc araj C'uj, quire' tsoy a C'ujo'. A baywo', tu cotor u ca' pararob u pararob u nunquirob Abraham c'ucha'an yorob u c'amicob, quire' caj u yacsob tu yorob an ten bic Abraham, cax u winiquirob israel a tu canantajob u t'an Moisés, cax a ma' ju winiquirob israel. Caj u jach c'amob C'uj an ten bic Abraham caj u c'amaj C'uj uch. Rajen ij cariquex a Abrahamo', raji' u tet tu cotor an cu yacsic tu yorobe'.

¹⁷ Rajen ti' ts'iba'an ich u t'an C'uj a ba' ara'b ti' Abraham. Baxuc caj ara'b ten C'uj ti' Abraham: "A teno', quin bin in ca' ric'siquech Abraham, quij ya'ara' ten C'uj, soc tech u nunquirech ti' a mac a c'aja'anob ich ya'ab u ru'umin." Jeroj, Abraham caj u quibaj. Ma' ja wirej, raji' C'uj, a cu ric'sic mac ich u quimirir a tu quimenobo'. Wa raji' cu chen ts'ic u t'amin, a ba' a ma' toy tac ich yoc'ocab, je' u joc'ar ich yoc'ocabe'. Ma' ja wirej, a C'ujo', ma' jar u joc'sic ca' cuxrac chan och a mac a ma' toy rochac ten u na'.

¹⁸ Ma' ja wirej, a Abrahamo', caj u ch'uctaj ca' bin ts'abac u parar ten C'uj, cax a Abrahamo', man u q'uinin u pararancar, quire' toc ch'ijij uch. Abraham caj u quibaj a ba' toc ara'b ti' ten C'uj. Caj u quibaj Abraham, wa raji' je' u pararancar ya'ab mac ich ya'ab ru'umin, an ten bic C'uj caj u ya'araj ti' wa ber caj ya'araj: "Ra' u q'uinin bin in ca' ric'sech soc tech, u nunquirech a mac a c'aja'anob ich ya'ab ru'umin." Jeroj C'uj caj u nup'saj u t'an ti' Abraham.

¹⁹ A Abrahamo', ma' tubsa'an yor u ch'uctic a ba' toc ara'b ti' ten C'uj, cax yan u cien yaxq'uin xan, cax man u q'uinin u pararancar, cax yer ma' c'ucha'an yor u pararancar u rac' Sara, ma' biq'uin.

²⁰ A Abrahamo', mΛ' ju tucraj chichini', wa mΛ' taj a ba' caj u toc araj C'uj ti'. Chen jach ts'aja'an yor u qui' acsic tu yor, quire' yer C'uj, je' u nup'sic a ba' caj u toc araj ti'. Jeroj, caj ya'araj Abraham ti' C'uj: "Jach caremech C'uj", quij.

²¹ MΛ' ja wirej, Abraham caj u toc ρΛC najtaj wa mΛ' jar u betic a ba' cu toc aric C'uj ti'.

²² Rajen, caj ara'b ten C'uj ti' Abraham, caj c'amij Abraham ten C'uj, quire' caj u yacsaj tu yor ti' C'uj.

²³ A rayo', mΛ' chen ts'ibta'b ti' Abraham, mΛ' ra' quir ya'aric wa jach tsoy Abraham.

²⁴ Aro' ts'ibta'b to'onex quir u camsico'onex quir ij cacsiquex ij corex C'uj. C'uj cu ya'aric: "C'ucha'an in wor in wiric taj yor mac a cu yacsic u yor ti' in t'ΛN." MΛ' ja wirej, caj ij cacsex tij corex ti' a mac a caj u ric'saj Jesús ich u quimirir, rajen taj ij corex.

²⁵ MΛ' ja wirej, C'uj caj u tuchi't u parar quir u quimin te' ich yoc'ocab. A baywo', caj u bo'otaj u bo'orir ic si'pirex. Rajen, caj ric'sa'b Jesucristo ich u quimirir soc c'ucha'an yor u c'Λmico'onex, quire' ruc'sa'b ic si'pirex.

5

Jeroj C'uj caj u c'Λmo'onex

¹ C'uj caj u ruc'saj ic si'pirex, quire' tij cacsex tij corex ti'. MΛ' ja wirej, Jesús caj u p'eri'quintaj ij corex ti' C'uj, soc mΛna' ba' quic tucriquex baje'rer.

² MΛ' ja wirej, C'uj caj u betaj tsoy to'onex, quire' tij cacsex tij corex ti' Cristo. Rajen qui' ij corex quire' ij querex tu quic binex ich u sasirir C'uj.

³ MΛ' chen qui' in worob quire' aro', jach qui' in worob xan, cax a tera' quin muc'yajob. MΛ' ja wirej, in werob a baxuco', cu chichtar in muc'ob ich C'uj soc quin muc'ticob ba', cax a ba' cu tar tin woc'orob.

⁴ MΛ' ja wirej, barej caj chichij ic muq'u'ex tu quic muc'yajex, a ra' u q'uinino', C'uj cu bin ya'aric: "Jach tsoyechex", rajen quic ch'uctiquex C'uj cu bin u yacsico'onex ich u sasirir.

⁵ Quire' baxuco', quic ch'uctiquex, rajen mΛ' jic bin ic ch'ic suraquirex ti' a ba' quic ch'uctiquex ij quirex. MΛ' ja wirej, u Taj'or u Pixam C'uj, a ts'a'b ten C'uj to'onex, cu ts'ic ic najtex wa C'uj u jach yajo'onex.

⁶ Barej a ucho', mΛ' c'ucha'an ij corex ic p'Λtiquex a c'aso', mΛ' ij querex xan, bic tabar ic taquiquex ic bΛjex, jeroj caj c'uchij tu q'uinin, a toc p'isa'an ten C'uj uch, caj quimij Cristo ti' a mac a mΛ' yerob C'uj.

⁷ Jaj ix ΛCoj, ij querex mac, je' u quimin ti' a mac jach taj yoro'. Chen tin t'ΛN, ix ti', mΛna' mac cu quimin ti' a mac a jach tsoy yoro'.

⁸ Chen ti' toy yΛno'onex ich a c'aso', caj c'uchij Cristo quir u quimin to'onex, a baywo', ij querex jach manan u yajo'onex C'uj.

⁹ A baje'rero', C'uj caj u ruc'saj ic si'pirex, quire' tarij Cristo caj joc' u q'uiq'uer caj quimij ich u cruz. Rajen, ij querex Cristo, caj u taco'onex soc C'uj mΛ' ju ts'ictar yejero'onex ca' bin xuruc t'ΛN.

¹⁰ A ucho', quire' yΛN ic si'pirex, rajen tic p'actex C'uj. Chen caj quimij u parar C'uj, jeroj sisquinta'b yor C'uj ten Cristo. Jeroj Cristo, caj u p'eri'quintaj ij corex yejer C'uj, rajen mΛ' ju ts'ajej ic muc'yajex C'uj, quire' riq'uij Jesús ich u quimirir.

¹¹ MΛ' jariri', cax caj u taco'onex tu quic bin ic muc'yajex, baje'rer, qui' ij corex yejer C'uj, quire' ic Jaj Ts'urirex caj u p'eri'quintaj ij corex yejer C'uj.

Adán yejer Cristo

¹² Quire' Jesús, caj u p'eri'quintaj ij corex yejer C'uj, rajen mΛ' ju bin u ts'ajex ic muc'yajex C'uj, a to'onexo', rajen quic bin cuxtarex munt q'uin.

MΛ' ja wirej, quire' turiri' mac, Adán xan, raji' ic ch'ic nunquirex, raji' caj u yΛnxchun u yacsic u si'pir te' ich yoc'ocab. Quire' u si'pir ic nunquirex Adán, rajen tij cΛnex,, rajen xan, quire' tij cΛnex jeroj cu quimin mac quire' yΛn u si'pirob.

¹³ Cax mΛ' toy ara'ac ten C'uj Moisés ca' u ts'ibtej u t'Λn ich u jo'r u witsir Sinaí, te' ich yoc'ocab tu cotor mac cu manob tu c'asir. Chen tu mΛna' u t'Λn Moisés, raji' mΛ' ju tac u jo'r mac, cax yΛn u si'pirob. MΛ' ja wirej, mΛ' yerob wa yΛn u si'pirob.

¹⁴ Chen a mac a mΛ' ju pΛyob u si'pirob an ten bic ic ch'ic nunquirex Adán caj u pΛy u si'pir. MΛ' ja wirej, Adán caj u pΛy u si'pirob quire' mΛ' u quibaj a ba' ara'b ti' ten C'uj. Cax mΛ' baxuc u si'pirob tu cotor mac, robob caj quimob xan, quire' ra' u si'pirob tu ch'ic chun yejer Adán. Rajra' ti' yΛn u si'pirob a mac hasta c'uchij tu q'uinin caj u ts'ibtaj u t'Λn C'uj Moisés uch. A Adáno', caj u yΛnxchun ic si'pirex te' ich yoc'ocab, chen caj tarij Jesús, a mac teta'b ten C'uj tu ch'ic chun tu cotor ba', ra' caj u yacso'onex tu tsoyir C'uj.

¹⁵ A ba' caj u ts'aja to'onex Adán quir ij quiminex u tirir ti', mΛ' quet yejer a ba' caj u ts'aja to'onex Jesúcristo. Quire' ra' u si'pir Adán, cax turiri' mac, ya'ab mac caj quimob. Baxuc xan ti' Jesucristo, cax turiri' mac, jeroj, caj u ts'a u tsoyir to'onex C'uj, quire' u yajo'onex, jeroj caj taco'onex Jesús.

¹⁶ A Adáno', chen turiri' mac, caj u pΛyaj u si'pir, jeroj caj u rΛc pΛyaj ic si'pirex tu cotoro'onex, rajen C'uj cu ya'aric: "Tu cotor mac yΛn u si'pir." A ba' caj u c'asquintaj ic ch'ic nunquirex Adán, a Jesúso' caj u toc rΛc tsoyquintaj a ba' tu betaj Adán uch. Rajen, a ba' caj u betaj Jesús, a C'ujo', c'ucha'an yor jach tsoy yiric.

¹⁷ Quire' ic ch'ic nunquirex Adán, cax turiri' caj u pΛy u si'pir, jeroj, tu cotoro'onex bin in caj quiminex. Chen baje'rer, quire' u jer mac, raji' Jesucristo, rajen a C'ujo', quire' tsoy tu t'Λn caj u jaws ic si'pirex. Rajen a C'ujo', caj u yiro'onex taj ij corex. Rajen tu cotor mac a cu c'Λmic a ba' jach manan tsoy tu t'Λn C'uj cu bin u reyinticob C'uj munt q'uin ich ca'anán.

¹⁸ MΛ' ja wirej, wa jach taj turiri' mac caj u pΛy u si'pir, ra' ic ch'ic nunquirex Adán, rajen bin in caj quiminex. Baxuc yejer a jera', u jer mac caj u betaj a ba' taji', raji' Cristo. Rajen a ba' caj u betaj Cristo, a C'ujo' c'ucha'an yor yiric tu cotor mac tsoy yor quire' jawsa'b u si'pirob, rajen bin u ca' ts'a'bir u cuxtarob munt q'uinob.

¹⁹ Quire' turiri' mac mΛ' ju quibaj a ba' ara'b ti' ten C'uj, rajen caj u yacsaj u si'pirob tu cotor mac, rajen tu cotor mac cu manob tu c'asir. Baxuc xan, ti' u jer mac turiri' xan, raji' Jesucristo, quire' caj u quibaj a ba' ara'b ti' ten C'uj, rajen ya'ab mac irir ten C'uj tsoy yorob.

²⁰ MΛ' ja wirej, caj ara'b ten C'uj Moisés ca' u ts'ibtej u t'Λn Moisés soc yiric tu cotor mac mun u si'pirob caj u yacsob uch. Baje'rer, ic toc erex mun a yΛn u sipir ich yoc'ocab, bayiri' xan, jach manan ij querex a mun jach tsoy tu t'Λn caj u ruc's ic si'pirex.

²¹ A ucho', tu cotor mac bin u ca' quiminob, quire' caj u yacsob tu sipirob. Chen C'uj, quire' jach manan cu yajquintico'onex. MΛ' ja wirej, quire' jach tsoy tu t'Λn Jesucristo, jeroj C'uj c'ucha'an yor yirico'onex tsoy ij corex, rajen bin in caj cuxtarex munt q'uin.

6

Ic si'pirex quinsico'onex, chen Cristo cu ts'ic ij cuxtarex

¹ Tin t'Λn yΛn mac cu bin u tus a'arej: "Ca' ij qui' acs ic si'pirex soc jach manan u yajquintico'onex C'uj."

² A teno', quin nunquic. Cax mΛ' ic yΛN acsiquex ic si'pirex, mΛ' biq'uinin quic acsic ic si'pirex, quire' an ten bic u baquer mac, a jach quimin mΛ' c'ucha'an yor u wΛC'AS acs u sipiri', baxuc to'onex xan. Rajen tsire'ej, cax mΛ' ic yΛN acsiquex ic si'pirex.

³ U'yex ba' quin c'atic techex. MΛ' wa ja werex biquinin caj acsa'b ja' ta jo'rex? MΛ' ja wirej, caj acsa'b ja' ta jo'rex soc yiric tu cotor mac wa p'eri'echex yejer Cristo. Rajen caj acsa'b ja' ta jo'rex, jeroj irej wa p'eri' caj quimechex yejer Cristo.

⁴ Ra' u q'uinin caj acsa'b ja' tic jo'rex, ra' u c'at ya'aric quimo'onex yejer Cristo. Bayiri' xan, quet rΛC but'a'an ic baquerex yejer Cristo. Rajen, caj ric'sa'b Cristo ten u jach tsoyir u chichir u muc' C'uj ich u quimirir, baxuc to'onex xan caj ric'sa'bo'onex, caj waysa'bo'onex ten C'uj soc ric'ben winiquiro'onex. Rajen ca' ic p'Λtex a ba' tic betex uch.

⁵ Quire' a to'onexo', p'eri'o'onex yejer Cristo, rajen, iro'onex wa quimeno'onex yejer Cristo caj quimij ich u cruz uch. Rajen caj ric'sa'b Cristo ich u quimirir, baxuc iro'onex wa ric'sa'bo'onex ich ic quimirirex, rajen ric'ben winico'onex.

⁶ Ba' u c'at ya'aric aro'? Ic toc erex, a ucho', caj mano'onex ich tu cotor u c'asir, mΛ' jic tucrex a ucho', chen baje'rer ic toc erex, quet caj bajo'onex yejer Cristo ich u cruz, rajen, mΛ' ra' quic ts'urintiquex a c'aso'.

⁷ MΛ' ja wirej, an ten bic mac quimen mΛ' c'ucha'an yor yacsic u sipir, baxuc to'onex xan.

⁸ An ten bic caj quimij Jesús ich u cruz, baxuc to'onex xan, rajen caj riq'uij Jesús ich u quimirir soc u wΛC'AS cuxtar. Baxuc quij cacsiquex tij corex quet ca' bin cuxraco'onex yejer Cristo.

⁹ MΛ' ja wirej, ic toc erex, a Cristojo', mΛ' c'ucha'an yor u wΛC'AS quimin, mΛ' ju bin ca' quimin biq'uin, quire' ric'sa'b ich u quimirir, rajen mΛna' mac yΛN u muc' quir u ca' quinsic Cristo.

¹⁰ MΛ' ju wΛC'AS quimin Jesús, mΛ' ju bin ca' quimij biq'uin, quire' caj quimij, chen teni' cu quimin quir u ruc'sic ic si'pirex. Chen baje'rer, a Jesússo' cuxa'an quir u betic tu cotor ba' u c'at C'uj.

¹¹ Rajen, ca' a tucrex a baxuquechex a mac jach taj quimij, soc mΛ' c'ucha'an a worex a wacsiquex a si'pirex, chen cuxa'anechex soc a betiquex tu cotor a ba' u c'at C'uj. MΛ' ja wirej, cuxa'anechex quire' p'eri'echex yejer Jesucristo ic Jaj Ts'urirex.

¹² Quire' bin u caj quimin a winquirex, rajen mΛ' ja cha'iquex u yacsiquex a si'pirex, mΛ' a quibiquex a ba' cu pachtic a c'aso'.

¹³ MΛ' ja cha'iquex a ts'urintiquex c'aso' a ca pachtiquex ta worex quir a betiquex, a ba' mΛ' ju qui'untej yor C'uj. Quire' a to'onexo', a ucho', quimo'onex, chen baje'rer toc cuxa'ano'onex, baxuc cu yirico'onex C'uj. Rajen toc c'ubechex a wΛC'AS bΛjiri'ex ti' C'uj, soc a chen manex tu tsoyir.

¹⁴ Quire' mΛ' ba'wir quir a wacsiquex a si'pirex baje'rer, quij Pablo, u t'Λn Moisés a ba' caj u ts'ibtaj uch, rayo' mΛ' ja ts'urintiquex. MΛ' ja wirej, raji' ca ts'urintiquex C'uj, a mac a jach yajechexo'.

Mac a ts'urirex?

¹⁵ A teno', tin t'Λn, yΛN mac bin u ca' u tus a'arej: "Ca' ic pΛyex ic si'pirex, ra' u q'uinino' mΛ' jic ts'urintex u t'Λn Moisés, mΛ' biq'uin, chen jari' C'uj, raji' quic ts'urintiquex baje'rer, rajen tu yajquin to'onex?"

¹⁶ MΛ' ja wirej, a mac a cu c'ubic u bΛj, quir u quibic u t'Λn u jer mac, jeroj oc c'urewir. Tin t'Λn, a werex aro', rajen wa ca manex tu c'asir ca quibiquex a c'aso', jeroj oquechex ta c'urewirex. U bo'orir cu bin ts'abir techex, quir a

quiminex. Chen wa ca quibiquex C'uj, ca' ocaquechex u c'urewechex C'uj. Raji' cu bin u ts'ic techex a cuxtarex, a ba' jach tsoy.

¹⁷ A ucho', caj a manex ich u c'asir, chen baje' rer quin jach a'aric ti' C'uj: "Bayo'", quire' caj a wu'yajex a mac a caj u tsec'taj techex u jach tsoyir u t'Λn C'uj caj a quibex a wacsiquex ta worex ti' Jesús.

¹⁸ Rajen, a C'ujo', caj u jawsechex ti' a si'pirex a ca ts'urintiquex ucho', soc u yacsiquechex u c'urewechex C'uj.

¹⁹ A teno', quin camsiqechex an ten bic mac cu tsichar ich yoc'ocab, quire' a baxuco', a mac a ti' yΛn ich yoc'ocab cu bin u najtob. MΛ' ja wirej, a ucho', ca manex ich tu cotor u c'asir soc a qui' acsic a si'pirex. Baxuco' xan, baje' rer, qui' manenex tu tsoyir soc a cΛniquex C'uj a manex tu tsoyir.

²⁰ Quire' a ucho', ca manex a qui' quint a worex ich tu cotor u c'asir, rajen mΛ' c'ucha'an a worex a c'Λs manex fu tsoyir, chichin.

²¹ Arex ten wa qui' a worex tu ca manex tu c'asir uch. Tin t'Λn, mΛ' jach qui' a worex uch, chen baje' rer caj a ch'aj suraquirex tu manechex tu c'asir uch. MΛ' ja wirej, a mac a cu yacsic u si'pir cu bin u ts'a'bir u muc'yaj.

²² Chen baje' rer, jach taj caj a toc p'Λtex a si'pirex caj a wacsex a si'pirex uch, quire' caj a quibajex u t'Λn C'uj. Rajen caj a c'ubex a bΛjex ti' C'uj soc u ts'ic techex a cuxtarex munt q'uin.

²³ MΛ' ja wirej, u bo'orir u si'pir mac quir u ts'abir u muc'yaj. Chen a C'ujo', caj u sijato'onex quir ij cuxtarex munt q'uin quire' tij cacsex tij corex ti' Jesucristo ic Jaj Ts'urirex.

7

YΛn ba' ca' ij cΛnex tu cu ch'ic u rac' mac

¹ A techexo', in wet acsa'orirex, a werex bic tabar a juezo' yΛn u muc', rajen ca' ij quibex u t'Λn, a mun q'uin cuxa'ano'. Chen wa ber cu quimin mac, a ts'oc u ts'urinta'r juezo'.

² U'yex ba' quin camsiqechex. A xquico', a tu ch'aj u mame', cu ya'aric a juezo': "MΛ' ja yΛn p'Λtic a mam a mun yaxq'uin cuxa'an ich a wicΛn tech." Chen a ray u q'uinino', cu quimin u mam, a juezo' cu yiric a xquico', irej wa mΛ' u ch'amΛn u mam.

³ Wa ra' xquico' cu p'Λtic u mam quir u mamintic u jer, cax ti' toy cux'a'an u jach mam. Jach c'as cu betic. Chen wa quimij u mam, a ray xquico', baje' rer sipta'b quir u bin u ch'ic u jer u mam. MΛ' ja wirej, ΛcΛtan a juezo', sipta'b a ray xquico'.

⁴ Baxuc techex in wet acsa'orirex, caj quimij Jesús ich u cruz, quet caj quimo'onex xan, rajen mΛ' ba'wir to'onex u t'Λn Moisés, quire' sipta'bo'onex ten C'uj. MΛ' ja wirej, sipta'bo'onex soc p'eri'o'onex yejer u jer, a ric'sa'b ten C'uj ca' ic betex an ten bic C'uj u c'at.

⁵ A ucho', mΛ' toy ij cacsex tij corex caj mano'onex ich a ba' quic pachtiquex tij corex, a jach c'aso'. A ray u q'uinino' a ba' ara'b ich u t'Λn Moisés tu chen p'us ij corex soc ic chen pachtiquex a c'aso', soc ic ts'urintiquex a c'aso', rajen oric u ts'ic muc'yajex.

⁶ Caj ij cacsex tij corex ti' Cristo, caj u sipto'onex ti' a ba' ts'ibta'b ich u t'Λn Moisés uch, quire' quet caj quimo'onex yejer Jesús ich u cruz. Rajen quic beyajex ti' C'uj, quire' caj u ts'ajaj to'onex u ric'ben cuxtarex u Taj'or u Pixam C'uj, soc mΛ' biq'uin ic ts'urintiquex a ba' ts'iba'an ich u t'Λn Moisés.

IC si'pirex yejer a ba' ts'iba'an ich u t'Λn C'uj

⁷ MΛ' jij carex wa jach c'as a ba' ts'iba'an ich u t'Λn Moisés. MΛ' c'asi', quen. MΛ' ja wirej, u t'Λn Moisés caj u yesaj to'onex ba' jach c'as, ra' ic si'pirex. Quire'

je' wa jij querex wa tij cacsex ic si'pirex caj ij pachtiquex u ba'tac mac? MΛ' ja wirej, u t'Λn Moisés caj ya'araj: "MΛ' ja γΛn pachtex u ba'tac mac." Rajen ij querex ba' ic si'pirex.

⁸ MΛ' ja wirej, caj u c'Λnaj u t'Λn Moisés soc u tumtic ij corex wa quic pachtiquex tij corex tu cotor a ba' jach c'aso'. MΛ' ja wirej, taro' cu ya'aric ich u t'Λn Moisés, a ba' mΛ' tsoy to'onex. Chen wa mΛna' u t'Λn Moisés mΛ' ij querex wa quic manex ij cacsex tic si'pirex.

⁹ A ucho', mΛ' jij qui' najtex a ba' ts'iba'an ich u t'Λn Moisés. A to'onexo', caj ic tuorex jach tsoyo'onex. Chen caj ij qui' najtex a ba' ts'iba'an ich u t'Λn Moisés uch, jeroj, a ray u q'uinino' caj ij quirex ij cacsex tic si'pirex. Tij quirex mΛ' qui' ij corex, orac u ts'ic ic muc'yajex to'onex.

¹⁰ A baywo', caj ic c'Λ'otex a ba' ts'iba'an ten Moisés uch, raji' caj ic tus tuorex raji' cu ts'ic ij cuxtarex, jari' caj u chen ts'ato'onex quir ij quiminex.

¹¹ MΛ' ja wirej, caj u tus araj to'onex quire' u c'asir ij corex. Ij querex uch wa c'ucha'an ij corex ic tus betex uch tu cotor a ba' ti' γΛn ich u t'Λn Moisés, a caj u toc a'ara to'onex u t'Λn, chen ra'iri' t'Λn cu ya'aric wa je' u bin ts'abir ic muc'yajex, quire' ra' ic si'pirex.

¹² A ray tuno', u t'Λn Moisés, a caj u ts'ibtaj uch, raji' u t'Λn C'uj. Tu cotor a ba' ts'iba'an jach tsoy, quire' taj.

¹³ Bic tabar a ba' jach tsoy an ten bic u t'Λn Moisés caj u yesaj to'onex bin in caj quiminex? MΛ' ja wirej, jach tsoy u t'Λn Moisés, quire' caj u yes ij cacsiquex ic si'pirex, rajen cu ts'abΛr ij quiminex. A ba' ts'iba'an ich u t'Λn Moisés tsoy, quire' caj u yesaj to'onex a ba' sipir caj ij cacsex. Rajen a ba' ara'b ti' Moisés ten C'uj ts'a'b ti', soc chΛca'an ij quiriquex a ba' quic betiquex jach c'as.

¹⁴ MΛ' ja wirej, u Taj'or u Pixam C'uj, caj u ts'ajaj u t'Λn ti' Moisés, chen a to'onexo', quic manex ti' a ba' quic pachtiquex tij corex, a ba' jach c'aso'. Ra' quic ts'urintiquex, a c'aso'.

¹⁵ Rajen mΛ' jin betej a ba' in c'at in betic. Cax a ba' mΛ' jin c'at, ra' quin betej. A teno', mΛ' jin wer biquinin baxuc quin betic aro'.

¹⁶ Rajen wa quin wacsic in si'pir, cax mΛ' jin c'at in wacsic tin si'pir, jeroj quin c'Λ'otic a ba' ts'iba'an ich u t'Λn C'uj, a caj u ts'ibtaj Moisés jach tsoy, quire' cu ma'quintic in ber ti' a ba' jach c'aso'.

¹⁷ Chen mΛ' ten betiqui'. MΛ' ja wirej, u c'asir a aca'an tin wor, ra' cu betic a ba' mΛ' jin c'at in betej.

¹⁸ Rajen ij querex jach taj mΛna' u tsoyir aca'an tin wor, quire' cax in chen pacht a ba' jach tsoyo' mΛ' ju c'uchur in wor in betej, quij.

¹⁹ Quire' in chen c'at in betic a tsoyo', chen mΛ' c'ucha'an in wor in betej a tsoyo'. Chen a ba' mΛ' tsoyo', ra' quin betic cax mΛ' jin c'at in betic.

²⁰ Wa quin chen betic a ba' mΛ' jin c'ate', rajen mΛ' ten betic aro', chen in si'pir a aca'an tin woro' ra' acsic in si'pir.

²¹ A werex ba' in ber a teno'? A teno', in jach c'at in betic a tsoyo', chen a c'aso', a aca'an tin woro' ra' c'astic in ber.

²² Jeroj tin woro', in jach c'at in ts'urintic u t'Λn C'uj.

²³ Cax in jach c'at in ts'urintic u t'Λn C'uj, chen ti' γΛn ba' a cu chich pΛyiquen, soc in wacsic a ba' quin pachtic tin woro', rajra' cu yacsic in si'pir.

²⁴⁻²⁵ Rajen otsiren, a teno', in jach c'at a ba' u c'at C'uj, chen a ti' γΛn, ba' a cu chich pΛyiquen soc u yacsic in sipir. Mac cu bin u siptiquen ti' a ba' cu chich pΛyiquen quir in quinsa't? "Bayo'", quin wa'aric ti' C'uj, quire' in wer cu siptiquen Jesucristo ic Jaj Ts'urirex.

8

Quij cuxtarex quire' u Taj'or u Pixam C'uj

1 Rajen a to'onexo', mΛ' u bin ts'abir ic muc'yajex ten C'uj, a mac tu p'eri' quintob u bΛjɔb yejer Cristo. MΛ' ja wirej, cu beticob a ba' u c'at u Taj'or u Pixam C'ujo'. Rajen mΛ' ju manob tu c'asir an ten bic cu pachticob tu yorob.

2 MΛ' ja wirej, u Taj'or u Pixam C'uj, a mac quic ts'urintiquex caj u ts'aj to'onex quir ij cuxtarex ric'ben, quire' tij cacsex tij corex ti' Jesucristo. Rajen caj u tacó'onex ti' ic si'pirex, a ra' quic ts'urintex uche'. Baje' rer, mΛ' ju bin ts'abir ic muc'yajex.

3 MΛ' ja wirej, ic bΛjiri'ex, mΛ' c'ucha'an ij corex ij qui' betiquex a ba' u jach c'at to'onex ich u t'Λn Moisés. Rajen u t'Λn Moisés, mΛ' c'ucha'an yor u taquico'onex. Chen a C'ujo', c'ucha'an yor u taquico'onex, quire' raji' caj u tuchi'taj u parar turiri' ich yoc'ocab soc u ch'ic u winquirir an ten bico'onex ic winquirirex, quir u ruc'sic ic si'pirex. A to'onexo', yΛn ic si'pirex, chen a Jesús'o', mΛna' u si'pir a ti'o'.

4 Baxuc caj u beto'onex C'uj soc c'ucha'an ij corex ic betiquex u tsoyir, an ten bic cu ya'aric ich u t'Λn Moisés. MΛ' ja wirej, je' u c'uchur ij corex ic betiquex aro', quire' mΛ' jic bin ic betex a ba' quic pachtiquex tij corex a c'aso'. Je' ic chen betiquex a ba' u c'at u Taj'or u Pixam C'ujo'.

5 Quire' ij querex a mac a cu betic a ba' cu pachtic tu yor, a c'aso', cu chen u'yic u c'asir a cu pachtic tu yoro'. Baxuc ij querex a mac a cu betic a ba' u c'at u Taj'or u Pixam C'uj cu bin u chen cΛxtic bic tabar u qui'quintic u yor C'uj.

6 Quire' a mac a cu chen cΛxtic u qui'quintic u bΛjiri' yor yejer a ba' yΛn ich yoc'ocab, je' u quimine'. Chen a mac a cu cΛxtic a ba' cu qui'quintic u yor C'ujo', je' u qui'tar yor ti' C'uj, bayiri' je' u cuxtar munt q'uine'.

7 MΛ' ja wirej, a mac a cu yubic a ba' cu pachtic tu yor, a c'aso', raji' cu p'actic C'uj, quire' u c'at u betic a ba' cu ya'aric ich u t'Λn Moisés. Cax u c'at u betic a ba' cu ya'aric ich u t'Λn Moisés, mΛ' ju c'uchur u yor u betic.

8 MΛ' ja wirej, a cu yubic a cu pachtic tu yor a c'aso', mΛ' biq'uín cu bin u betic a ba' cu bin u qui'quintic u yor C'uj.

9 Chen baje' rer, mΛ' ja betex a ba' uchben cuxtarex u c'at. Ca bin a betex a ba' u c'at u Taj'or u Pixam C'uj, quire' ric'ben winiquechex wa jach aca'an ta worex u Taj'or u Pixam C'uj. A mac a mΛ' aca'an u Taj'or u Pixam C'uji' ti', raji' mΛ' ju chan parar C'uj.

10 Cax cu bin quimin a winquirirex quire' yΛn a si'pirex, chen wa jach aca'an Jesucristo ta pixamex ca bin cuxtarex munt q'uín ich ca'an, quire' C'uj caj u ruc'saj ic si'pirex.

11 A C'ujo', caj u ric'saj Jesús ich u quimirir. Wa jach aca'an ta worex u Taj'or u Pixam C'uj, jeroj an ten bic C'uj caj u ric'saj Jesús ich u quimirir, baxuc techex, bin u ca' u ric'sic a winquirirex a cu bin quimin. MΛ' ja wirej, cu bin u ric'sic a winquirirex, quire' aca'an u Taj'or u Pixam C'uj ta pixamex baje' rer.

12 Quire' a C'ujo', baxuc cu bin u betic to'onex, rajen in wet acsa'orirex, ca' ic betex a ba' u c'at C'uj. Tsire'ej, a ba' u c'at ij cuxtarex a uchbeno', a c'aso', a quic pachtex tij corexo'.

13 Quire' wa quij cacsiquex ic si'pirex an ten bic quic pachtiquex tij corex ti' a c'aso', jeroj munt q'uín, quic bin satΛrex quire' yΛn ic si'pirex. Chen ti' yΛn u Taj'or u Pixam C'uj quir u yamtico'onex, soc ic p'Λtiquex a ba' quic pachtiquex tij corex ti' a c'aso'. Wa quic p'Λtiquex a ba' quiri' c'as a quic betiquex, je' ij cuxtarex munt q'uín.

14 Tu cotor ra' u chan parar C'uj a cu cha'bΛr u pΛyΛr u ber ten u Taj'or u Pixam C'uj.

15 Barej, caj ij c'Λmex u Taj'or u Pixam C'uj, rajen tu ch'u chan pararinto'onex a C'ujjo'. A baje'rer, a to'onexo', mΛ' jic yΛn ch'a'ex sajquirex ti' C'uj an ten bic u c'urewob cu ch'ic sajquiob ti' u ts'uriob. Quire' u Taj'or u Pixam C'uj cu yamtico'onex soc ic t'Λniquex C'uj baxuc: "Ic Tetex", quij ya'ara' ti'.

16 MΛ' ja wirej, ra'iri' cu ya'aric to'onex u Taj'or u Pixam C'uj wa ju pararo'onex C'uj.

17 MΛ' ja wirej, an ten bic u parar mac bin u caj c'Λmob tu cotor a ba' cu bin ts'abir ten u tet ti'ob. Baxuc ti' C'uj xan, je' ij c'Λmiquex tu cotor a ba' cu bin u ts'ajej to'onex C'uj. Jach taj quet ca' bin ij c'Λmiquex yejer Jesucristo a ba' cu bin ts'ajej ten to'onex C'uj. Chen bin ij ca'ex muc'yajex an ten bic muc'yajna'ijj Cristo Jesús uch, soc quet ij cuxtarex ich u sasirir C'uj ich ca'anan.

18 Jach taj quic muc'yajex ich yoc'ocab an ten bic cu chuquicob ic pachex, baxuc tu quic yajtarex, baxuc tu cu chi'ob ic pachex. Chen pachir je' u joc'ar tsoyo'onexe'. MΛ' ja wirej, u bΛjiri' C'uj cu bin u betic aro'. Rajen mΛ' ic yΛn tuorex ic bΛjex cax quic muc'yajex ich yoc'ocaba', quire' ra' tu quic binex jach manan tsoy aro'.

19 MΛ' ja wirej, tu cotor a ba' beta'b ten C'uj ich yoc'ocab uch, ra' cu pachticob, jach manan cu pachticob u yiob u q'uinin ca' bin c'uchuc soc C'uj cu bin ya'aric to'onex: "Jeroj in pararechex." Ra' quic bin ij cu'yiquex, quire' u pararo'onex C'uj.

20 MΛ' ja wirej, tu cotor ba' a ti' yΛn ich yoc'ocab, mΛ' ju betaj baxuc caj u betaj C'uj tu ch'ic chun. C'uj tu rorob t'Λntaj soc mΛ' ju jach joc'ar tsoyir quire' raji' u si'pir Adán. Chen baje'rer robob cu c'ujinticob C'uj quir u wΛc'Λs betic u ric'benin.

21 Quire' tu cotor a ba' te' yΛna', rajra' cu quiminob. Chen barej ca' bin waysaco'onex u pararo'onex C'uj, quet baxuc cu bin waysa'bir soc jach manan tsoyir xan tu cotor a ba' beta'b ten C'uj.

22 MΛ' ja wirej, ij querej tu cotor ba' a beta'b ten C'uj, a te' yΛna' ich yoc'ocab, cu muc'yajob baje'rer, quire' mΛ' waysa'bi' soc jach manan tsoyir tu ca' ten. Cu muc'yaj irej xquic, a c'uchij tu q'uinin u rochic chan och.

23 Quire' toc aca'an tic pixamex u Taj'or u Pixam C'uj, rajen ij querej cu bin u waysico'onex u pararo'onex C'uj. Rajen queto'onex yejer a ba' caj u betaj C'uj ich yoc'ocab, quic xoptiquex tij corex ca' bin waysaco'onex u pararo'onex C'uj, quet yejer ic winquirirex. Quic ch'uctiquex a ra' u q'uinino'.

24 Caj tij cacsajex tij corex ti' Cristo, caj ara'b to'onex bin u ca' ts'abir ten C'uj to'onex u jer ric'ben ic winquirirex. Raji' ti' toy quic pajiquex baje'rer. Je' wa jin pajic a ba' caj u toc ts'aja ten? MΛ' jic pajex.

25 Chen a to'onexo', quic pajiquex a ba' mΛ' ij quirmΛnexo', quire' ic toc erex je' u waysico'onex. Rajen ca' ic muc'tex cax a ba' a cu tar to'onex hasta ca' bin c'uchuc tu q'uinin.

26 Ti' yΛn xan, u Taj'or u Pixam C'uj quir u yamtico'onex a mac mΛ' toy chichac u yor ti' u t'Λn C'uj. A to'onexo', mΛ' ij querej bic tabar ij c'atiquex ba' ti' C'uj. MΛ' bic tabar ic tsicharex ti' C'uj. Cax mΛ' c'ucha'an ij corex ic tsicharex ti' C'uj, quic xoptiquex. Jeroj a ra' u q'uinino', u Taj'or u Pixam C'uj cu chich t'Λnic C'uj to'onex. MΛ' ja wirej, u Taj'or u Pixam C'uj jach manan cu t'Λnic C'uj to'onex.

27 Quire' a C'ujjo', u qui' er tu cotor ba' a ti' yΛn tij corex, bayiri' C'uj cu najtic a ba' cu ya'aric u Taj'or u Pixam C'uj. MΛ' ja wirej, u Taj'or u Pixam C'uj cu t'Λnic C'uj, quire' yer a ba' tsoy tu t'Λn C'uj, baxuco', cu chich t'Λnic C'uj ti' tu cotor a yacsmΛnob tu yorob.

Jach manan cu yajquintico'onex C'uj

²⁸ Bayiri' xan, ij querec a mac a cu yajquinticob C'uj, cax wa ba' u ber a ti'obo', bin u ca' joc'ar u tsoyirob. Quire' a C'ujo', caj u qui' tucrob, rajen caj u teta'bob soc u tarob, soc p'eri' yorob yejer C'uj.

²⁹ MΛ' ja wirej, a C'ujo', yer tu toc chunin cax mΛ' toy betac yoc'ocab, C'uj u toc er mac cu bin yacsic tu yor ti'. Rajen pΛyber C'uj caj u tucro'onex quir u waysico'onex an ten bic u parar Jesucristo, a baywo' tu cotoro'onex ic sucu'unex, Jesucristo a to'onexo' yits'ino'onex.

³⁰ Rajen C'uj caj u pΛyo'onex quir ic tarec quire' C'uj pΛyber caj u tucro'onex tu ch'ic chunin tu cotor ba'. Rajen C'uj caj u ruc's ic si'pirec, quire' C'uj caj u toc araj ca' u tacho'onex ti'o'. Rajen xan cu bin u joc'ar tsoyo'onex ich ca'anan quire' C'uj caj u toc ruc's ic si'pirec.

³¹ MΛ' ja wirej, a C'ujo' mΛ' ju p'atico'onex, rajen tsire'ej wa ju jer mac cu chen p'atico'onex.

³² C'aj techex a C'ujo', caj u ts'aj u parar turiri' quir u bo'otic u bo'orir ic si'pirec. MΛ' jari'o', caj u ts'aj u parar quir u quimin to'onex, quet caj u ts'ajaj to'onex tu cotor a ba' ij c'atex.

³³ Ti' wa γΛn mac a c'ucha'an yor u taquic ic jo'rex a to'onexo', a tij cacsex tij corec ti' Cristo? MΛna' mac c'ucha'an yor u taquic ic jo'rex ti' C'uj, quire' u bajiri' C'uj caj u toc araj: "Taj ij corec."

³⁴ MΛna' mac c'ucha'an yor u taquic ic jo'rex a to'onexo', a tij cacsex tij corec soc u bin ts'abir ic muc'yajex, quire' Cristo caj u bo'otaj u bo'orir ic si'pirec caj quimij, bayiri' caj ric'sa'b ich u quimirir. Bayiri' ti' cura'an ich u noj C'uj tu cu t'anic C'uj to'onex.

³⁵ MΛ' ja wirej, a Cristojo', cu yajquintico'onex, rajen mΛna' mac cu bin u ruc'sico'onex ti' Cristo. Jaj ix tΛcoj, bin ij ca'ex ic muc'yajex. Jaj ix tΛcoj bin u ca' u chi'ob ic pachex. Jaj ix tΛcoj bin u ca' u chuquicob ic pachex. Jaj ix tΛcoj, bin ij ca'ex ic wi'ijchajΛrex. Jaj ix tΛcoj, wa mΛna' ic noq'uex quir ic buquintiquex. Jaj ix ti', γΛn mac cu bin p'actiquechex. Jaj ix tΛcoj, bin ij ca'ex quiminex, quire' ch'ac'bir ic jo'rex yejer mascab. Cax baxuco' bin ij ca'ex muc'yajex, mΛna' mac cu bin u ruc'sico'onex ti' Cristo.

³⁶ Baxuc caj tsec'ta'b to'onex bin ij ca'ex muc'yajex ti' Cristo. U'yex ba' cu ya'aric ich u t'Λn C'uj uch:

Quire' tij cacsajex tij corec tech C'uj, rajen, cu sayΛrob tic pachex soc ij quinsa'rex u buru q'uin an ten bic cu quinsicob u γΛrΛc' tΛmΛn yuc ich tu cu naj quinsicob tΛmΛn yuc.

³⁷ Jach taj rajra' quic muc'yajex, quire' tij cacex tij corec, chen mΛ' ju c'uchur u yorob u chi'o'onexob. MΛ' ja wirej, rajra' quic muc'tiquex tu cotor, quire' ts'a'b ic muq'uex ten Cristo quire' u yajo'onex.

³⁸ Rajen, in wer jach taj mΛna' mac c'ucha'an yor u taquiquen ti' C'uj, quire' jach manan u yajen C'uj, cax wa quij quiminex u yajo'onex. Cax wa cuxa'ano'onex cu yajo'onex. Cax wa ju γΛjmasirob u t'Λn C'uj u c'atob u taquico'onex, mΛ' c'ucha'an yorob ti'. Cax wa ju jach ts'urir quisin. Cax wa ba' ic ber to'onex baje'rec, mΛ' ju tacho'onex. Cax wa pachir a ba' ic ber to'onex tu q'uinin ca' bin tac, mΛ' ju c'uchur yor u tacho'onex quire' jach manan cu yajo'onex a C'ujo'.

³⁹ Cax wa ba' cu tar ich yara'an ru'um. Cax wa ra' cu tar ich ca'anan, cax wa ti' γΛn u jer a ba' a beta'b ten C'uj, mΛ' ju c'uchur yor u tacho'onex, quire' jach manan u yajo'onex C'uj quire' tij cacsex tij corec ti' Jesucristo ic Jaj Ts'urirec.

¹ A teno', caj in wacsaj tin wor ti' Cristo, rajen taj quin wa'aric techex. MΛ' tus in ca'. Bayiri' xan, aca'an u Taj'or u Pixam C'uj tin pixam, rajen in wer taj a ba' quin wa'arique'.

² Jach manan quin tucric in wet winiquirob israel.

³ Quire' jach manan quin tucric in wet winiquirob israel, a mac in bΛjob, quij Pablo. Rajen a teno', je' in cha'ic Jesús u puriquen ich c'ac', soc mΛ' ju binob in wet winiquirob israel ich c'ac', wa cu chen bin qui' acsa'bir ten C'uj ich ca'an, chen mΛ' c'ucha'an in wor ti'.

⁴ MΛ' ja wirej, a C'ujo', caj u tetaj a tenob u winiquirenob israel quire' u pararenob C'uj. Robob caj yirob u jach sasirir C'uj. Raji' xan, caj u ts'aja ti'ob u t'Λn soc yerob ba' cu bin u betic C'uj. Caj ts'a'b ti'ob ten C'uj u t'Λn Moisés. Caj esa'b ti'ob bic tabar u c'ujinticob C'uj. Bayiri' xan, C'uj caj u ya'araj ti'ob a ba' cu bin ts'a'bir ten C'uj ti'ob.

⁵ Bayiri' xan, robob u winiquirob israel, u pararob u ch'ic nunquirob uch. MΛ' ja wirej, ich u winiquirob israel tarij Cristo caj c'uchij tu q'uinin u ch'ic u winquirir. Raji' u c'ujir tu cotor mac, ca' sΛjta'c ten tu cotor mac muntq'uin. Jeroj.

⁶ Cax quin jach tucric in wet winiquirob israel, mΛ' jin wa'arej techex wa C'uj mΛ' toy u nup'sej a ba' caj u toc araj ti' in wet winiquirob israel uch. A ba' quin jach aric techex, yΛn mac ich u winiquirob israel, robob mΛ' ju pararob C'uj.

⁷ MΛ' ja wirej, tu cotor u pararob ic nunquir Abraham mΛ' ju xaca C'uji', an ten bic u jach pararob u nunquir Abraham. C'aj techex wa ja ba' ara'b ten C'uj ti' ic nunquir Abraham uch? "Chen ra' u ca' parar a parar Isaac, ra' quin bin in xaquic an ten bic a jach parar a techo'." Baxuc ara'b ten C'uj.

⁸ A ba' ts'iba'an ich u t'Λn C'uj cu ya'aric wa Isaac caj teta'b ten C'uj mΛ' ju jeri'. Rajen raji' Isaac jach taj u parar Abraham, raji' cu bin c'Λmbir a ba' toc ara'b ten C'uj ti' u tet Abraham. Ra' cu camstico'onex, tu cotor mac mΛ' ra' u parar C'uj, cax robob u pararob ic nunquir Abraham. Jari' a mac ara'b ten C'uj ich u t'Λn, robob jach taj u pararob Abraham.

⁹ Quire', u'yex ba' ara'b ti' Abraham ten C'uj a ray u q'uinin ucho': "Baje'rer a ray yaxq'uinino' Abraham, a rac' u c'aba' Sara, je' u pararΛncΛr." Baxuc caj ara'b ten C'uj ti' Abraham.

¹⁰ MΛ' chen jera'. Caj c'uchij tu q'uinin caj ch'ijij Isaac, caj u ch'aj u rac' Rebeca. Caj pararnΛjij Rebeca, yΛn ca'tur u chan ochir tu nΛc', p'eri'ob u tet, raji' ic nunquir u winiquirob israel.

¹¹⁻¹² Cax u pararob Isaac mΛ' toy rocha'c ten u nΛ' Rebeca uch, cax u chan ochir Isaac mΛ' tu betaj a tsoyo' mΛ' ju betaj a c'aso', ti' toy yΛn ich u nΛc' u nΛ', C'uj caj u tetaj turiri' u parar Isaac. Ra' quir u yesic to'onex wa C'uj tsoy tu t'Λn, u tetic mac, cax mΛ' ba' caj u betaj caj u tetaj C'uj. Quire' a C'ujo' cu tetic a mac u c'at. Rajen caj u yubaj Rebeca u chan ochir tu nΛc' caj yubaj ya'ara' ten C'uj Rebeca: "Ra' sucu'unbir cu bin beyaj ti' yits'in." Baxuc caj ya'araj C'uj ti' Rebeca.

¹³ Baxuc caj ara'b ten C'uj xan. Tan u tsicbar C'uj ti' u pararob Rebeca: "Jach manan in yajquintic a Jacobo', quij C'uj, chen Esaú, mΛ' jin neyajquintic." Baxuc caj ara'b ten C'uj xan.

¹⁴⁻¹⁵ YΛn mac cu bin ya'aric a ba' cu betic C'uj mΛ' tsoyi', quire' caj u tetaj Jacob, chen mΛ' ju tetaj Esaú. Chen ra' mΛ' taji'. Quire' a C'ujo', cu betic a ba' tsoy tu t'Λn. Rajen caj ara'b ten C'uj Moisés: "A teno', quin yajquintic a mac in c'at in yajquintic." Baxuc caj ya'araj C'uj.

¹⁶ U'yex ba' u cu camstico'onex aro'. A C'ujo' mΛ' ju yajquintic mac, quire' u bΛjiri' u c'at, cax cu jach p'is u bΛj quir u yajquinta'r ten C'uj. Aro' mΛ' biquin cu yajquinta'r ten C'uj. Cu chen bin yajquinqbir ten C'uj a mac wa ju c'at C'ujo'.

17 Bayiri' xan, ti' ts'iba'an ich u t'ʌn C'uj caj u ya'araj ti' u rey u winiquirob egipto: "A teno', quij C'uj, caj in wacsech soc tech ca bin u reyintiquechob u winiquirob egipto soc yiricob mac a carem beyajo' wa quin betic quire' tech. A baywo' tu cotor mac je' u yiricob c'ucha'an in wor in betic tu cotor ba'." Baxuc ts'iba'an ich u t'ʌn C'uj.

18 Ra' cu camsico'onex, a C'ujo' cu yajquintic mac u c'at u yajquintic. Baxuc xan, a C'ujo' cu bin u chichquintic u jo'r mac soc mʌ' c'ucha'an yor u quibic C'uj.

19 Yʌn ix ti' mac, a cu bin ya'aric wa baxuco', C'uj biquinin cu taquic ic jo'rex soc ic bin muc'yajex ich c'ac', quire' mʌ' c'ucha'an yor mac ti' C'uj.

20 Chen a teno' quin bin in nunquic ti': "Maquech tech, quire' chen winiquech, bic tabar a nunquic ti' C'uj?" Je' wa yac u rac, a pʌtbir ten mac: "Biquinin caj a chen pʌten a baxuco'?"

21 Mʌ' ja wirej, a mac a cu pʌtic c'ʌt c'ucha'an yor u pʌtic a ba' u c'at. Wa ju c'at u pʌtic turiri' soc tsoy yirir ten mac, je' u pʌtique'. Wa ju c'at u pʌtic turiri' soc u t'achquintic ich c'ac', je' u pʌtic xane', quir u t'achquintic ich c'ac'. Cax wa ti' cu tarob tu yach'abirir c'ʌt turiri'.

22 Mʌ' wa baxuc C'uj yejer xan? A C'ujo', u c'at yer mac wa raji' cu ts'abʌr u muc'yaj ten C'uj a mac a yʌn u si'pir, bayiri' soc yer mac, a C'ujo', yʌn u muc' jach manan. Rajen mʌ' ju ruc'saj a ray winico' cax robob bin u ca' ts'abir u muc'yajob uch. A C'ujo', caj u muc'taj ti'ob. Mʌ' ja wirej, nema' bic a C'ujo'.

23 C'uj u c'at yesic ti' a mac a ch'a'b yajquinbir ten C'uj quire' jach manan yajbirob ten C'uj, soc yerob jach carem C'uj. Mʌ' ja wirej, tu ch'ic chun, toc teta'b ten C'uj quir u yacsa'rob ich ca'anan.

24 Mʌ' ja wirej, baxuc C'uj caj u betaj to'onex quire' caj u teto'onex xan, cax u winiquirob israel, cax mʌ' ju winiquirob israel. C'uj caj u tetaj tu cotor mac a cu yacsicob tu yorob.

25 Baxuc xan, C'uj caj ya'araj ti' mac a caj u ts'aj u tucurob soc u tsicbarob a ba' u c'at C'uj. Raji' u c'aba' Oseas, raji' caj u ts'ibtaj a je': Ti' yʌn mac uch, a mʌ' tu c'ujinten uche', chen baje'rer cu c'ujintiquenob. A ucho', mʌ' jin yajquintob, chen baje'rer quin yajquinticob.

26 Caj ya'araj C'uj ti' Oseas caj u ts'ibtaj: "Tu caj in wa'araj ti'ob: A techexo' mʌ' ta yʌn c'ujintenexi'. Jeroj ra'iri' caj u quibob ten, rajen robob in pararob xan."

Baxuc caj ara'b ten C'uj Oseas.

27 Baxuc caj u ya'araj a mac a ts'ab u tucur ten C'uj soc u tsicbar a ba' u c'at C'uj. U c'aba' Isaías. Raji' caj u ya'araj ti' u winiquirob israel uch: "A techexo', u winiquirechex israel, ca jach pimtarex irechex u sa'amin a ti' yʌn ich u chi' c'ac'nab. Chen mʌ' pimechex cu bin tacbirechex ten C'uj.

28 A C'ujo', cu bin u ts'abir u muc'yaj ti' a ya'ab maco', an ten bic caj u ya'araj. Jach seb cu bin u ts'abir u muc'yaj ti'ob. Taj cu bin ts'abir u muc'yajob." Baxuc caj u ts'ibtaj Isaías uch.

29 Ra'iri' Isaías caj u tsec'taj xan, tan ya'aric uch:

Wa jic Jaj Ts'urirex, raji' u jach ts'urir tu cotor ba', cax a ti' yʌn ich ca'anan, cax a ti' yʌn ich yoc'ocab. Wa raji' mʌ' ju yajquin to'onex, a ba' u ber ti' a mac a cʌja'anob ich u cajar Sodoma yejer Gomora uch, caj rʌc ch'esa'b ten C'uj quire' u yʌn si'pirob baxuc to'onex xan, je' ic chʌc p'atʌrex xan mʌ' ya'ab mac.

U winiquirob israel yejer u jach tsoyir u t'ʌn C'uj

30 Rajen, qui' u'yex ba' quin wa'aric tu cotorechex baje'rer. Mʌ' ja wirej, a mac a mʌ' ju winiquirob israel, caj yiraj bic tabar u ruc'sa'rob u si'pirob ten C'uj, quire' caj u yacsob tu yorob ti' Cristo.

³¹ MΛ' ja wirej, u winiquirob israel yerob wa cu quibicob a ba' ara'b ten Moisés, jeroj, cu bin ruc'sa'bir u si'pirob ten C'uj. Chen mΛ' ruc'sa'b u si'pirob ten u t'ΛN Moisés, quire' mΛ' c'ucha'an yorob u quibicob a ba' u chen c'atob.

³² Biqinin mΛ' c'ucha'an yorob u quibicob a ba' ti' ts'iba'an ich u t'ΛN Moisés? MΛ' ja wirej, u winiquirob israel cu cΛxticob bic u ruc'sicob u si'pirob chen ich u t'ΛN Moisés. MΛ' ju yacsob tu yorob ti' Cristo. Quire' mΛ' ju c'Λmobi', rajen robob irob a mac orac rubuc ti' tunich, a tunicho', ra' cu rubsic mac.

³³ Baxuc caj u ts'ibtaj ich u t'ΛN C'uj uch xan. U'yex ba' caj ya'araj a ts'a'b u tucur ten C'uj uch, soc u tsicbar a ba' u c'at C'uj:

Tar ich u cajar u c'aba' Sión, tij p'ati' a mac a tuchi'bir ten C'uj. Raji' irej tunich a cu rubur yoc'or. A mac a cu rubur yoc'or raji' cu bin satar ich c'ac'. Rajen, ra' irej a mac a cu jach rubur ich ru'um. Baxuc a mac a cu yacsic tu yor ti' Jaj Ts'ur pachir. Je' u yiric wa tu cotor taj ba' a cu pajic uch, baje'rer jach taj.

Baxuc caj u ya'araj a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u ts'ibtic a ba' u c'at C'uj.

10

¹ A werex, in wet acsa'orirex, a ba' in jach c'at? Jach manan in c'at in wiric in wet winiquirob israel cu rac acsiquicob tu yorob ti' Cristo soc u bin tacbirob. Baxuc caj in c'ataj ti' C'uj tu quin t'Λnic.

² MΛ' ja wirej, robob cu jach p'isicob u bΛjob quir u beticob a ba' u c'at C'uj, chen mΛ' ju qui' najtob a ba' u c'at C'uj.

³ Robob u winiquirob israel, mΛ' ju c'at u ts'ic u yorob ti' Cristo soc u bΛjiri' C'uj cu ruc'sic u si'pirob. MΛ' ja wirej, u winiquirob israel, u bΛjiri'ob u c'at u ruc'sic u si'pirob, rajen, mΛ' c'ucha'an yor u beticob a ba' ara'b ti'ob ten C'uj.

⁴ Quire' tu cotor mac a yacsmΛnob tu yorob ti' Cristo, caj u yirob mΛ' c'ucha'an yorob u ruc'sicob u si'pirob yejer a ba' ts'ibta'b ten Moisés uch, cax cu quibicob. MΛ' ja wirej, tu chen ruc'sa'rob u si'pirob quire' caj u yacsob tu yorob ti' Cristo.

⁵ A ucho' Moisés, a ra' cu beyaj ti' C'uj caj u ts'ibtaj, caj tsicbanΛjjij ti' a mac a cu tucric, je' u ruc'sa'rob u si'pirob wa cu chen beticob a ba' caj u ya'araj u t'ΛN. U'yex ba' caj u ya'araj Moisés uch: "Wa jix ti' mac je' u toc rac betic a cu ya'aric ich u t'ΛN C'uj, jeroj je' u cuxtar munt q'uin." Baxuc caj ya'araj Moisés uch.

⁶ Chen cu ya'aric ich u t'ΛN C'uj bic tabar cu bin u ruc'sic u si'pir a mac a cu yacsic tu yor ti' Cristo, quire' cu ya'aric ich a ts'iba'an u t'ΛN C'uj, tan ya'aric: "MΛ' ju chen a'aric bic tabar mac cu bin ich ca'anan quir u pΛyic Cristo ca' tac ich yoc'ocab quir u yamtico'onex."

⁷ Baxuc xan, mΛ' ja yΛN tucric: "Mac cu yΛN bin u ric'sic Cristo ti' u quimirir?"

⁸ A baje'rer, mΛ' ba'wir a ca cΛxtiquex a je' t'Λna' bic tabar u ruc'sa'r u si'pir mac, quire' ti' ts'iba'an ich u t'ΛN C'uj tu cu ya'aric: "A je' t'Λna' baje'rer, jach bΛyTac tu yΛnech. A baje'rer, ca tsicbar a je' t'Λna', a ti' yΛN ta pixam xan." MΛ' ja wirej, a je' t'Λna' a quin tsicbar, ra' u t'ΛN caj in wa'araj techex, ca' a yΛN acsex ta worex ti' Cristo.

⁹ MΛ' ja wirej, soc u taquiquechex C'uj ca' a wacsex ta worex ta pixamex wa Jesucristo ic Jaj Ts'urirex. Ca' a wacsex ta worex ta pixamex wa ric'sa'b Jesús ich u quimirir. Ca' a wa'arex, raji' a Jaj Tsurirex ca c'Λmiquex.

¹⁰ Quire' a mac a caj u yacsaj tu yor ti', je' u ruc'sa'r u si'pir ten C'uj. Wa ber quij cariquex ti' mac wa tij cacsex tij corex ti' ic Jaj Ts'urirex Jesucristo, jeroj, caj u taco'onex.

11 MΛ' ja wirej, ti' ts'iba'an ich u t'Λn C'uj, tan ya'aric: "A mac a cu yacsic tu yor ti' Jaj Ts'ur, pachir je' u yiric wa tu cotor ba' a cu pajic uch, baje'rer jach taj."

12 ΛcΛtan tu wich C'uj, quet cu yirico'onex, cax u winiquirob israel, cax mΛ' ju winiquirob israel. Jari' raji' quic ts'urintiquex, raji' C'uj. Rajen, jach manan cu yajquintic tu cotor mac a cu c'ujinticob jach C'uj, a mac a cu c'atic u toca'r ten C'uj.

13 Quire' ti' ts'iba'an baxuc a jera': "Tu cotor a mac a cu c'atic ti' Jaj Ts'ur quir u toca'r, je' u toca'r ten Jaj Ts'ur."

14 Chen wa γΛn mac a mΛ' toy yacsej tu yor ti' Cristo. Bic tabar u c'uchur yor u c'atej? Bic tabar u c'uchur yor u yacsic tu yor wa mΛ' yubmΛn Cristo soc u yacsic tu yor ti'? Bic tabar cu bin yubic wa mΛna' mac tuchi'ta'b quir u tsicbar ti' u t'Λn C'uj?

15 Bayiri' xan wa C'uj mΛ' ju tuchi'tej mac quir u tsec'tic ti' u t'Λn C'uj, jeroj mΛna' mac cu bin u tsec'tic ti' u t'Λn C'uj. U'yex ba' caj u ya'araj a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj soc u tsicbar a ba' u c'at C'uj uch. Raji' caj u ts'ibtaj: "Jach manan tsoy wa cu c'uchur mac quir u tsec'tic to'onex u jach tsoyir u t'Λn C'uj." Baxuc caj u ts'ibtaj uch.

16 Chen cax caj u yubob u jach tsoyir u t'Λn C'uj, tu cotor mac mΛ' ju c'Λmobi'. Rajen a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj soc u tsicbar a ba' u c'at C'uj uch, raji' caj u ts'ibtaj, tan ya'aric: "Biquinin Jaj Ts'ur, chen mΛ' ya'ab caj u yacsob tu yorob?" Baxuc caj u ya'araj a ts'a'b u tucur ten C'uj, u c'aba' Isaías.

17 Rajen ca' u yubob u t'Λn C'uj mac soc c'ucha'an yorob u yacsicob tu yorob ti' C'uj. Rajen ca' xic mac quir u tsicbatic ti' u t'Λn C'uj soc u yerob Cristo.

18 Chen u winiquirob israel mΛ' ju yacsob tu yorob. Jaj ix tΛcoj, wa mΛ' ju yubob a je' u t'Λn C'uj. A teno', quin wa'aric u toc uwimΛnobi' quire' cu ya'aric ich u t'Λn C'uj tu cu ya'aric:

A mac a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsicbarob a ba' u c'at C'uj caj binob ich tu cotor mac quir u tsicbarob. Rajen u t'Λnob caj jumbinta'b ten mac ich tu cotor mac ich yoc'ocab.

19 Wa ju yubmΛnob, jaj ix tΛcoj mΛ' ju najtobi'. Chen caj u najtob, quire' a mac a mΛ' ju winiquirob israel caj u najtob quire' an ten bic caj ya'araj ich u t'Λn C'uj:

A teno', quij C'uj, bin in ca' in taquic u jer mac, a mΛ' ju winiquirob israel, rajen a techexo', u winiquirechex israel, bin u ca' q'uextar a worex. A teno', quij C'uj, bin in ca' taquej u jer mac, a mΛ' ju winiquirob israel, rajen bin a ca' ts'ictarex.

Baxuc caj ya'araj a ts'a'b u tucur ten C'uj uch soc u tsicbar a ba' u c'at C'uj. Raji' u c'aba' Moisés.

20 Baxuc caj u ya'araj a ts'a'b u tucur ten C'uj uch, soc u tsicbar a ba' u c'at C'uj. Raji' u c'aba' Isaías. MΛ' ju ch'aj sajquir quir u ya'aric, rajen caj u ya'araj ti' u yet winiquirob israel:

U'yex ba' cu ya'aric C'uj. A mac a mΛ' ju cΛxtenob, robob caj u yirenob uch. Cax mΛ' yerenob, robob caj in wesaj in bΛj ti'ob.

Baxuc caj u ts'ibtaj Isaías uch.

21 Caj ya'araj Isaías uch ti' u yet winiquirob israel uch, caj u ya'araj: "Rajra' quin pΛyic mac a mΛ' tan u quibicob in t'Λn quir u tar soc in c'Λmic. Chen mΛ' ju tar u c'axic yor quire' chich u jo'r." Baxuc caj ara'b ten C'uj ti' u winiquirob israel.

¹ Soc ma' ja ya_Λn tucriquech wa C'uj caj u toc r_Λc p'_Λta_Λ u winiquirob israel irechexen. A teno', u winiquiren israel. A teno', u pararen in nunquir Abraham xan. A teno' in wo'nen Benjamin. Rajen quin wa'aric ma' p'_Λta'an ten C'uj u winiquirob israel.

² Ma' ja wirej, a C'ujo', caj u tetaj u winiquirob israel tu ch'ic chunin soc C'uj ya_Λninob u winiquirob israel. Rajen ma' r_Λc p'at ten C'uj u winiquirob israel. Ma' wa c'aj techex a ba' caj u ya'araj ich u t'_Λn C'uj uch, a ts'a'b u tucur ten C'uj soc u tsichar a ba' u c'at C'uj. Raji' Elías, caj ya'araj ti' C'uj tu cu ta'quic u jo'r u yet winiquirob israel. Caj ya'araj:

³ "In Jaj Ts'urirech, quij Elías, a mac a nanij u tsec'ticob a t'_Λn a techo', toc quinsa'b ten in wet winiquirob israel. Robob xan, caj u r_Λc jubsob tu nanij u chaquinticob ya_Λr_Λc' quir u quinsa'rob quir u ts'ic tech. Jari' ten p'at, mana' u jer. Baxuc xan, cu ca_Λtiquenob u quinsenob xan." Baxuc caj u ya'araj Elías uch.

⁴ Chen C'uj caj u ya'araj ti' Elías soc yubic: "Ma' ju jac'ar a wor Elías, quire' ti' ya_Λn siete mil xib ich a wet winiquirob israel a caj in tetajo' ma' ju xonrajob a_Λcatan tus c'uji', a pa_Λcha'an u c'aba' Baal." Baxuc caj ara'b ten C'uj ti' Elías uch.

⁵ Baxuc baje'rer xan, ti' toy ya_Λn mac ich u winiquirob israel a teta'b ten C'uj, quire' tsoy tu t'_Λn C'uj. Chen ti' ya_Λn ya'ab a teta'b ten C'uj.

⁶ Rajen caj tocob u winiquirob israel. Chen ma' tocob u winiquirob israel, quire' u ba_Λjiri'ob u beyajob. Quire' ma' teta'b ten C'uj, quire' u ba_Λjiri'ob u beyajob. Wa baxuco', ma' ju tocar ten C'uj quire' tsoy tu t'_Λn C'uj.

⁷ Rajen, qui' u'yex ba' quin wa'aric techex. Ir a wirex u winiquirob israel, ma' ju yirob bic tabar u ruc'sicob u si'pirob a_Λcatan u wich C'uj. Cax caj u qui' ca_Λtobi'. Chen ma' ya'abi', caj u yirob bic tabar u ruc'sicob u si'pirob a_Λcatan u wich C'uj, chen robob a mac a teta'b ten C'uj caj u yirobi'. Barej u jerob, a mun p'at ich u winiquirob israel caj chichij u jo'rob ten C'uj soc ma' c'ucha'an yorob u yacsicob tu yorob.

⁸ Ma' ja wirej, chichij u jo'rob u winiquirob israel, soc u nup'ur u t'_Λn C'uj tu cu ya'aric a mac ts'a'b u tucur ten C'uj uch, soc u tsichar a ba' u c'at C'uj. Raji' caj u ya'araj: "C'uj chichquinte_Λ u jo'rob, soc cax cu bin u xacob a ba' ts'iba'an ich u t'_Λn C'uj, ma' ju bin u najtob. C'uj chichquinte_Λ u jo'rob soc cax yubob u tsec'ticob u t'_Λn C'uj, ma' ju bin u yacsob yorob." U heri' baje'rer.

⁹ Quet bayiri' caj u tsec'taj David, a ucho', caj u ya'araj: Tu cotor u q'uinin tu cu qui'qui' ja_Λnob u winiquirob israel quir u c'ujinticob a_Λcatan u wich C'uj, jot, quij. Ma' tu cu bin puts'urob tu cu bin ts'abar u muc'yaj ten C'uj ti'ob. Je' u tar tu q'uinin a ma' ju tucrob u taro'.

¹⁰ Tu yorob u winiquirob israel, ma' ju bin u najtob a ba' u berob ti'. Ma' ja wirej, je' u ts'abar u muc'yaj munt q'uin, aro' irej wa mac jach p'ux u pach, quire' ya_Λn u cuch, quire' jach ar u cuch. Baxuc caj u ya'araj David uch.

Caj yiraj bic tabarob u tocar ten C'uj a ma' ju winiquirob israel

¹¹ Tin t'_Λn, ya_Λn mac cu bin u tus tucrej tu yor ti' u winiquirob israel: "Robob chichquinta'b u jo'rob ten C'uj soc munt q'uin cu bin sa_Λtarob." A mac a ju ba_Λjiri', cu tus tucric tu yor, a baxuco' ma' taji', quij. Ma' ja wirej, u winiquirob israel tu cu manob tu c'asir, caj u p'uspachob C'uj. Rajen c'uchij tu q'uinin soc u jer winiquirob, a ma' ju winiquirob israel quir u tocar ten C'uj. Rajen cu bin q'uxetar u yorob u winiquirob israel ca' bin yirob u jer tan u toc'ar ten C'uj. Jeroj, cu bin u pachtob u yacsicob tu yorob ti' Cristo xan.

¹² Ma' ja wirej, u winiquirob israel caj u yacsob u si'pirob quire' tu p'uspachtob C'uj, rajen tu cotor mac a cuxa'anob ich yoc'ocab baje'rer

c'ucha'an yor u tocarob ten C'uj. Rajen c'ucha'an yor a mΛ' ju winiquirob israel u tocarob ten C'uj quire' u winiquirob israel mΛ' ju yacsmanob tu yorob. Ca' bin c'uchuc tu q'uinin u winiquirob israel bin u ca' yacsob tu yorob, a ra' u q'uinin', jach manan quic bin yamta'birex ten C'uj. Mun caj u yajquinto'onex C'uj, cax u winiquirob israel mΛ' toy u yacsob tu yorob ti' Cristo.

¹³ A teno' Pablojen, quin tsicbar techex a mΛ' ju winiquirob israel. MΛ' ja wirej, caj u teten C'uj quir in beyaj techex. Rajen in wer jach carem in beyaj caj u ts'aj ten C'uj.

¹⁴ MΛ' ja wirej, wa jin wer jach carem in beyaj caj u ts'aj ten C'uj. Tin t'Λn, in wet winiquirob israel bin u ca' u pachtob tu yorob ca' beyanΛC C'uj tu yorob an ten bic caj beyanΛjij ta worex techex uch, wa jix tΛcoj bin u ca' yacsob tu yorob ti' Cristo, cax mΛ' ya'ab.

¹⁵ A teno', quin jach pachtic in wirej in wet winiquirob israel ca' yacsob tu yorob ti' Cristo. MΛ' ja wirej, a C'ujo', caj u masaj u winiquirob israel, rajen baje'rer c'ucha'an a worex a wacsiquex ta worex ti' Cristo, soc u taquiquechex cax mΛ' ju winiquirex israel. A wer ba' u ber ca' bin c'uchuc tu q'uinin, u winiquirob israel bin u ca' yacsob tu yorob? Tin t'Λn, a ra' u q'uinin', irob u winiquirob israel an ten bic mac caj wΛC'AS ric'sa'b ich u quimirir quir u ca' cuxtarob.

¹⁶ MΛ' ja wirej, a mac caj u yΛn acsob tu yorob, tΛCΛ robob u winiquirob israel. Rajen, ij querech a C'ujo' mΛ' ju masob u winiquirob israel munt q'uini'. U'yex ba' cu camsico'onex a che'o'. Wa ju mos che' raji' yΛnin C'uj, baxuc xan u c'Λbir che', C'uj yanin xan.

¹⁷ MΛ' ja wirej, robob u winiquirob israel, irob u c'Λbir che', a ti' yΛn u che'er olivo. Ti' yΛn mΛ' ya'abi' ich u winiquirob israel caj ruc'sa'b ti' u jach che'er, quire' mΛ' ju yacsob tu yorob. Rajen, a techexo', a mΛ' ju winiquirechex israel, cax u jer u c'Λbirechex che'. A ucho', ich c'ax yΛnechex uch. Jeroj, caj u tΛq'uechex ich u jach che'er olivo soc a wuq'uiquex u yits ich u che'er olivo. MΛ' ja wirej, a techexo', u c'Λbirechex che' taq'uechex yejer u jer u c'Λbir ich u jach che'er olivo. Rajen ca wuq'uiquex u yits u mos u che'er olivo.

¹⁸ Cax robob u winiquirob israel ruc'sa'b soc ca' tac'Λquechex ich u jach che'er olivo. MΛ' ja yΛn tucriquex wa jach caremechex. Chen c'aj techex u c'Λbir a che'o', mΛ' ra' cuxriq'uij u che'er. Chen u mos a che'o' raji' quir u jach cuxtar.

¹⁹ A teno', in wer c'ucha'an a worex a wa'arex: "Cax u winiquirob israel irob u jach c'Λbir u che'er olivo." Tin t'Λn, ca bin a wa'ariquex ten: "Jach tsoyenob," quire' robob u winiquirob israel caj curch'acob ten C'uj soc in tac'arob ich u che'er olivo.

²⁰ Jach taj, robob cuch'acob, quire' mΛ' ju yacsob tu yorob, rajen tΛC'birechex ich u che'er olivo, quire' caj a wacssex ta worex. Chen quin chich aric techex, mΛ' ja wa'ariquex wa jach caremechex, chen jach sajtex C'uj.

²¹ MΛ' ja wirej, wa C'uj caj u cuch'Λtaj u c'Λbir ich u jach che'er olivo, quire' robob mΛ' ju yacsob tu yorob, je' u curch'Λtiq'uechex xan, wa mΛ' ja wacssex ta worex xan, quij.

²² Ir a wirex, bic tabar a mΛ' ju yajo'onex C'uj. Baxuc xan, ir a wirex, bic tabar u jach ts'a'baR u muc'yaj ten C'uj mac. Jach taj ts'a'b u muc'yaj ten C'uj ti' u winiquirob israel, quire' caj u yacsob u si'pirob uch. Chen C'uj, je' u qui' yajquintic techex wa ca p'atarex ich yicnΛn C'uj. Chen wa ca p'Λtiq'uechex a wacsiquex ta worex, je' u curch'Λtiq'uechex irechex u c'Λbir che' quir u purur ich c'ac'.

²³ MΛ' ja wirej, wa ju winiquirob israel cu rΛC c'axicob tu yorob quir u yacsicob tu yorob ti' Cristo, c'ucha'an yor C'uj u wΛC'AS tΛq'uej ich u che'er tu curch'acob uch.

²⁴ A techexo', a m^Λ ju winiquirechex israel irechex u c'Λbir u che'er olivo, a c'ax y^Λno'. Caj curch'ac u c'Λbir soc u tac'Λrechex ich u jach che'er olivo. Cax a baywo', m^Λ nanij u tac'Λr u c'Λbir u che'er ich c'axir olivo. Rajen quin wa'aric techex, a C'ujo', jach manan c'ucha'an yor u wac'Λs tac'Λr u winiquirob israel tu y^Λnob uch, quire' robob u jach c'Λbir u che'er olivo. M^Λ ja wirej, je' u c'uchur tu q'uinin cu bin u wac'Λs tac'Λrob ten C'uj ich u jach che'er olivo.

A C'ujo' bin u ca' u yajquintej tu cotor mac

²⁵ A techexo', in wet acsa'orex, in c'at a werex a ba' m^Λ yer mac uch, chen C'uj yer. Quin wa'aric techex aro' soc m^Λ ja tucriquex jach no'jechex. Y^Λn ich u winiquirob israel jach chichij u jo'rob, quire' m^Λ ju najtob a ba' u jach c'at C'uj ti'ob. M^Λ ju bin u najtob a ba' u c'at C'uj ti'ob hasta ya'ab winic, a m^Λ ju winiquirob israel, caj ts'oc u yacsicob tu yorob ti' Cristo.

²⁶ Ca' bin ts'ocac u yacsicob tu yorob, a mac a m^Λ ju winiquirob israel, jeroj tu cotor u winiquirob israel je' u tocar ten C'uj, quire' baxuc caj u ya'araj a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj soc u tsicbar a ba' u c'at C'uj uch. U'yex ba' caj u ya'araj:

Je' u tar mac ich u cajar Si^on, a cu bin u taquic u winiquirob. Raji' bin u ca' ruc'sa'bir u si'pirob u winiquirob israel, quire' robob u pararob Jacob.

²⁷ Je' in r^Λc jawsic u si'pirob u winiquirob israel. A ra' u q'uinino' xan, je' in nup'sic a ba' caj in toc araj ti' a nunquirex.

Baxuc caj u ts'ibtaj a mac ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsicbar a ba' u c'at C'uj uch.

²⁸ Y^Λn ich u winiquirob israel caj u choquintob u yor C'uj, quire' robob m^Λ yacsmanob tu yorob ti' Cristo. Rajen, c'ucha'an a worex a techexo', a m^Λ ju winiquirechex israel quir a wacsiquex tu worex ti' Cristo. Chen y^Λn c'Λ'otex C'uj caj u bat'an tetaj u winiquirob israel soc robob y^Λnnob C'uj uch. M^Λ ja wirej, C'uj u jach yaj u winiquirob israel, quire' a ba' caj u toc araj u nunquirob uch.

²⁹ M^Λ ja wirej, C'uj m^Λ u c'ax u tucur. A ba' cu ts'ic C'uj ti' mac, m^Λ ju ca' tocar ti', m^Λ ju p'Λ^Λr a mac a toc tetab xan.

³⁰⁻³¹ Baxuc a techexo', a m^Λ ju winiquirechex israel a ucho', m^Λ ta quibex Cristo. Chen baje'rer C'uj, caj u yajquintechech, quire' u winiquirob israel m^Λ ju quibob Cristo. Baxuc xan, yejer u winiquirob israel, baje'rer m^Λ ju yacsob tu yorob ti' Cristo, rajen an ten bic C'uj caj u yajquintechech baxuc xan, yejer u winiquirob israel, pachir cu bin yajquinbir a ti'obo'.

³² M^Λ ja wirej, C'uj caj u tac u jo'r tu cotor mac, quire' y^Λn u si'pirob, rajen c'ucha'an yor u cha'b^Λr yajquinbir tu cotor mac cax maqui'.

³³ Jach manan no'j a C'ujo', baxuc xan, C'uj yer tu cotor ba', jach manan yer a ba' tu cotor. A to'onexo', m^Λ jij querex bic tabar C'uj caj u tucraj ba' a cu bin tar soc u jach tar. M^Λ c'ucha'an ij corex ic najtex ba' u c'at C'uj.

³⁴ Baxuc ti' ts'iba'an ich u t'Λn C'uj uch:

M^Λ ja wirej, m^Λna' mac yer ba' cu tucric C'uj, bayiri' xan, m^Λna' mac cam^Λmanin, a C'ujo', u toc er tu cotor ba'.

³⁵ M^Λna' mac payber cu y^Λn ts'ic ba' ti' C'uj. Rajen pachir caj u ya'araj quire' caj u ts'aja ba' ti' C'uj, jeroj C'uj ca' bin u sut u bo'orir xan.

³⁶ A C'ujo', caj u betaj tu cotor ba'. Tu cotor a ba' ti' y^Λn quire' raji' u muc' C'uj. U b^Λjiri' C'uj cu ts'urinta'r ten tu cotor ba'. U b^Λjiri' C'uj y^Λnnin tu cotor ba', rajen ca' ij qui' t'Λnex C'uj: "Jach caremech C'uj, munt q'uin jach caremech." Jeroj.

¹ Rajen, in wet acsa'orirex, quire' C'uj caj u ch'aj u yajquintechex, rajen quin chich aric techex ca' a c'ubex a wac'as bajiri'ex ti' C'uj. M_Λ' ja wirej, wa baxuc a bajiri'ex ca ts'iquex ti' C'uj, a C'uj y_Λnino', ca' a sijex ti' C'uj, a ba' jach cuxa'an. A baywo', ca qui'quintiquex u yor C'uj, baxuc xan, caj a c'ujintex C'uj yejer a pixamex.

² M_Λ' a y_Λn c_Λniquex a bajex bayiri' xan a mac a ti' y_Λn ich yoc'ocabo' a cu manob tu si'pirobo'. Ca' tucrex C'uj soc ca' manaquex ich a cuxtarex, a ric'beno', soc C'uj cu c'axic a tucurex soc c'ucha'an a worex a werex a ba' u jach c'at C'uj ti' techex. A baywo' c'ucha'an a worex a qui'quintiquex u yor C'uj.

³ Quire' tsoy tu t'_Λn C'uj, rajen ts'a'b in beyaj ca' in wa'arej techex a ba' ca' a betex. Rajen quin wa'aric techex m_Λ' tsoy a manex, ca' a tucrex jach caremechex, quire' m_Λ' jach caremechexi'. Chen tsoy wa ja bajiri'ex ca tucriquechex an ten bic taj ti' wac'as a bajiri'exe'. Wa y_Λn ba' c'ucha'an a worex a betej a tsoyo', quire' a wacsm_Λnex ta worex toc betej.

⁴⁻⁵ M_Λ' ja wirej, a jic winquirirex chen turiri'. Y_Λn to'onex ij c'_Λbex, y_Λn to'onex ij coquex. Jujunturob aro' u tirir ti' u beyaj ich ic winquirirex. Baxuc yejero'onex, a tij cacsex tij corex. Cax y_Λn pimo'onex, yejer a yacsm_Λnob tu yorob ti' Jesucristo, chen p'eri'o'onex yejer Cristo, an ten bic turiri' ic winquirirex. Bayiri' xan, jujunturo'onex y_Λn ic beyajex quir ic betiquex.

⁶ Quire' tsoy tu t'_Λn C'uj, raji' caj u ts'aja jujunturo'onex ic beyajex soc c'ucha'an ij corex ic yamtiquex mac. A mac ts'a'b u beyaj quir u tsec'tic u t'_Λn C'uj, arej ca' u tsec'tej ti', ca' u tsec'tej a ba' quij cacsiquex tij corex a ti'o'.

⁷ Wa C'uj caj u ya'araj to'onex ic yamtex mac, ca' man_Λco'onex ic yamtex mac. Wa C'uj caj u ya'araj to'onex ca' ij camsex mac, ca' ij camsex mac.

⁸ Wa C'uj caj u ya'araj to'onex ca' ic chich arex ti' mac, jeroj, ca' man_Λco'onex ic chich arex mac. Wa C'uj caj u ya'araj to'onex ic j_Λsiquex a ba' y_Λn to'onex, ca' man_Λco'onex ic j_Λsex soc m_Λ' ju chen tucriquex tsoyex. Chen jach ts'aj ti'ob. Wa C'uj caj u ya'araj to'onex ij cocarex ca' u jach ts'urir to'onex ij quiet acsa'orirex, ca' beyan_Λco'on ti'ob. Ts'aja'an ij corex ic beyajex ti' ij quiet acsa'orirex. Wa C'uj caj u ya'araj to'onex ic yamtex mac a jach otsich_Λjo'. Ca' ic yamtex ti'ob, quire' qui' ij corex ic yamtiquex ti'ob.

Ba' ca' ic betex quire' tij cacsex tij corex

⁹ Ts'aja'an a worex a yajquintiquex mac. P'actex a c'aso'. P'_Λtex a ba' c'aso', chen manenex tu tsoyir.

¹⁰ Pacran yajquintiquex a bajex, irej wa jach a bajex. Wa mac caj u betaj a tsoyo'. Arex ti': "Jach tsoy caj a betaj a techo'."

¹¹ Chich beyanenex ti' C'uj, cax a ba' cu ts'ic techex a betiquex. Ts'aja'an a worex a beyajex ti' C'uj.

¹² Ca' qui'ac a worex ti' a ba' ca pajiquex. M_Λ' ja su'siquex a t'_Λniquex C'uj. Muc'tex tu cu chuquicob a pachex.

¹³ Wa ber ca wiriquex a wet acsa'orirex, y_Λn ba' u c'at, yamtex. Qui' acsex a mac a cu tar yirechex.

¹⁴ T'_Λnex C'uj wa cu chuquic a pachex, ca' yamtac ten C'uj. M_Λ' ja c'atiquex ti' C'uj ca' ro'ro'b t'antac a mac a caj u chuquic a pachex.

¹⁵ Quet qui'ex a worex yejer a mac a qui'yoro'. Bayiri' xan, quiet a woc'arex yejer a mac ocar u ca'.

¹⁶ Peri'quintex a tucurex yejer a wet acsa'orirex, m_Λ' ja tucrex wa jach caremechex, m_Λ' ja p'astiquex a wet acsa'orirex. Peri'quint a bajex yejer a mac otsich_Λjj.

¹⁷ Cax mac cu c'asquintiquechex, m_Λ' ja p_Λq'uiquex a bajex yejer. Taj ca betiquex tu cotor ba' soc m_Λna' mac cu bin u p_Λq'uiac a pachex.

¹⁸ Jach p'is a b_Λjex a quetquintic a worex yejer tu cotor mac.

¹⁹ In wet acsa'orirex, m_Λ' ja y_Λn p_Λq'uiac a b_Λjex yejer mac. Y_Λn c'aj techex, a C'uj^o 'cu chen bin u ts'ic u muc'yaj mac. Quire' ti' ts'iba'an ich u t'_Λn C'uj tu cu ya'aric: "A teno', quij C'uj, quin ts'ic u muc'yaj mac." Baxuc caj ya'araj C'uj uch.

²⁰ Y_Λn c'aj techex xan, ti' ts'iba'an ich u t'_Λn C'uj tu cu ya'aric: "Wa ti' y_Λn mac a cu p'actiquechex, chen cu quimin yejer w'i'j, jansex a ti'o'. Wa uc'ch_Λjij, ts'ajex yuc'ur. Wa baxuc ca betiquex, pachir a mac a cu p'actiquechex cu bin u ch'ic suraquir."

²¹ M_Λ' ja cha'iquex yacsic a si'pirex, a mac a cu manob tu c'asir. Toc betex ti'ob a tsoyo', a baywo' c'ucha'an a worex ti' a quisino'.

13

¹ Quin chich aric techex. Tu cotor mac ca' u quibej a ba' cu ya'aric u ts'urir ic ru'umex. M_Λ' ja wirej, C'uj caj u tetaj a mac a cu yocar u ts'urir ic ru'umex. C'uj caj u ts'ajaj ti'ob u beyaj soc ic ts'urintiquex.

² Rajen a mac a m_Λ' ju quibej a ba' cu ya'aric u ts'urir ic ru'umex, baxuc m_Λ' ju quibej C'uj a mac a tu ts'aj ti'ob u beyajob. Rajen bin u ca' ts'abir u muc'yajob wa m_Λ' ju quibobi'.

³ M_Λ' ja wirej, a mac a acsa'b tu beyaj ten u rac'ob, ts'a'b u beyaj m_Λ' quir u jac'sic u yorob a mac a cu beticob a tsoyo'. Acsa'b tu beyajob quir u jac'sic yor a mac a cu manob tu c'asir. Wa ja c'at m_Λ' ju pepsicob a worex tu ca'ja'anechex, jeroj toc betex a tsoyo', soc yiricob tsoyechex.

⁴ Robob ocob tu ts'urir ic ru'umex, cu beyaj ti' C'uj soc u yamtiquechex. Ca' toc ch'ajex sajquirex ti'ob, quire' ra' u beyajob quir u ts'ic u muc'yajob ti' a mac a cu manob tu c'asir. Wa m_Λ' c'as caj a betex m_Λ' ba'wir ca ch'iquirex sajquirex ti'ob.

⁵ Rajen, ca' a quibex ti' a mac acsa'b tu beyaj ta ru'umex. Quire' a werex taj ca betiquex quire' ca wu'yiquex ta worex ca' a quibex u t'_Λnob.

⁶ Rajen, ca' a bo'otex u bo'orir u c'_Λb u ts'urirob a ru'umex. M_Λ' ja wirej, robob cu beyajob ti' C'uj, rajen quir u ts'ocsicob u beyajob C'uj. Ca' a bo'otex ti'ob.

⁷ Wa m_Λ' a bo'tm_Λnex a bo'orex, toc bo'tex. Bo'otex a bo'orex yejer gobierno, cax a mac a cu c'_Λmicoob u bo'or gobierno. S_Λjtex a mac tsoy a s_Λjtiquexo'. Qui' t'_Λnex a mac tsoy a t'_Λniquexo'.

⁸ Ca' bin bo'otac a bo'orex jari' ca' a chen pacran yajquintex a b_Λjex. Quire' a cu yajquintic mac caj u nup'saj tu cotor a ba' cu ya'aric ich u t'_Λn Moisés.

⁹ U'yex ba' cu ya'aric ich u t'_Λn Moisés: "M_Λ' ja manex yejer u rac' mac. M_Λ' ja y_Λn quinsiquex mac. M_Λ' ja wa'criquex ba'. M_Λ' ja pachtiquex a ba' y_Λn mac." Y_Λn tun, u jer ya'ab ba' ich u t'_Λn C'uj a ric'sa'an ten C'uj soc ca' ic betex. Tu cotor a je' t'_Λna', toc nup'a'an wa ca betiquex a ba' quin wa'aric techex a jera': "Yajquintex mac irej a w_Λc'as b_Λjiri' ca yajquintic."

¹⁰ M_Λ' ja wirej, wa ca yajquintiquex mac, m_Λ' ja bin a c'asquintiquex mac. Rajen wa ca yajquintiquex mac, ca quibiquex tu cotor a ba' ts'iba'an ich u t'_Λn C'uj.

¹¹ Ca' a quibex tu cotor a je' t'_Λna', a tan tin wa'aric techex quire' jach tabar ic Jaj Ts'urirex u yu'ur. Tsire'ej, a manex ich a c'aso'. Ts'aja'an a worex a qui' acsiquex ta worex. A ray u q'uinino' caj ij cacsex tij corex ij querex m_Λ' jach tabar u q'uinin quir u yu'ur ic Jaj Ts'urirex, chen baje'rer jach tabar u c'uchur ij Jaj Ts'urirex quir u taquico'onex.

¹² A je' ru'uma', tu ca'ja'ano'onex irej wa ti' y_Λn tu yac'birir quire' y_Λn u si'pirob a tera' ich yoc'ocab. Chen baje'rer, tin t'_Λn, tabar u sastar. M_Λ' ja wirej, tabar u c'uchur Cristo, ca' bin c'uchuc, je' u ruc'sic tu cotor u si'pir a te'

yΛnA'. A ray u q'uinino', irej wa cu sastar. Rajen ca' ic p'Λtex a ba' cu beticob a mac a ti' toy cu manob tu yac'birir quire' robob mΛ' yerob Cristo. Ts'aja'an ij corex ij cacsex tij corex ti' C'uj soc c'ucha'an ij corex ic muc'tex a c'aso', a cu tar to'onex. Ca' manaco'onex tu sasirir.

¹³ Ca' manaco'onex tu tsoyir an ten bic mac a yΛn u sasirir Cristo tu yorob. MΛ' jic yΛn manex tu yac'birir. MΛ' jic yΛn cajchΛjΛrΛx. MΛ' jic yΛn manex yejer xquic. MΛ' jic yΛn manex tu c'asir. MΛ' jic yΛn ts'ictarex. MΛ' ju yΛn q'uexar ij corex.

¹⁴ Ca' manaco'onex yejer Jesucristo ic Jaj Ts'urirex soc mΛ' ic pachiquex tij corex ic betex a ba' jach c'aso'.

14

MΛ' ja pΛq'uiquex u pachob a wet acsa'orirex

¹ Wa ti' yΛn mac a caj u yacsaj tu yor ti' Cristo, chen mΛ' chichac u yor ti' u t'Λn C'uj. Quetquintej a worex yejer, chen mΛ' ja p'astiquex a ti'o', quire' mΛ' ju qui' najt u t'Λn C'uj an ten bic techexo' ca najtiquex.

² YΛn mac ts'aja'an yor u yacsicob tu yorob ti' Cristo, rajen cu tucricob c'ucha'an yor u jantic a ba' u c'at. Chen yΛn u jer a caj u yacsaj tu yor ti' Cristo, chen mΛ' chichac u yor ti' u t'Λn C'uj, rajen mΛ' c'ucha'an yor u jantic tu cotor ba'.

³ Rajen, a techexo', a c'ucha'an a worex a jantiquex a ba' a c'atex, mΛ' ja p'astiquex a mΛ' ju chi'ic bΛc'. Baxuc a techexo', a mΛ' ja chi'iquex bΛc'o', mΛ' ja p'astiquex a mac a cu chi'ic bΛc'o'. MΛ' ja wirej, a C'ujo', cu c'Λmic tu cotor a yacsmΛnob tu yorob cax chichac u yorob ti' u t'Λn C'uj, cax mΛ' chichac u yorob ti' u t'Λn C'uj.

⁴ Quin c'atic techex, maquechex quir a p'astiquex a mac a cu beyaj ti' u jer mac? MΛ' ja wirej, raji' a cu p'asta'r, raji' cu beyaj ti' C'uj. Chen C'uj c'ucha'an yor ya'aric wa tsoy caj beyanΛjij u c'urew, wa jix tΛcoj mΛ' tsoy u beyaj. Bayiri' xan, a C'ujo', c'ucha'an yor u yamtic mac quir u man tu tsoyir.

⁵ YΛn mac ich a yacsmΛnob tu yorob, cu ya'aric yΛn u q'uinin, a jach no'jo', bayiri' yΛn u jer u q'uinin mΛ' jach noji'. YΛn u jer mac a cu ya'aric, toc p'eri' a q'uinino', toc quiet u q'uinin. MΛ' ja wirej, tu cotor mac soc yer ba' u bΛjiri' cu tucric tu yor, a ra' jach tsoyo'. MΛ' ju p'as a ba' cu tucric u jer mac.

⁶ MΛ' ja wirej, yΛn mac mΛ' ju beyaj, ca' bin c'uchuc tu q'uinin a caj u ric'saj, quire' cu tucric jach no'j a ray u q'uinino' quir u c'ujintic C'uj. Ti' yΛn u jer mac xan, mΛ' ju ric'sic u q'uinin quir u c'ujintic C'uj quire' cu tucric tu cotor u q'uinin tsoy u q'uinin u c'ujintic C'uj. YΛn mac cu jantic a ba' u c'at, quire' cu tucric tu yor baxuco', tsoy quir u c'ujintic C'uj quire' caj ya'araj: "Bayo' C'uj", quij. YΛn u jer mac a mΛ' ju chi'ic bΛc' yejer u wich che', quire' cu tucric tu yor baxuco', tsoy quir u c'ujintic C'uj. Raji' caj u ya'araj: "Bayo' C'uj", quire' a ba' cu jantic xan.

⁷ Quire' a mac a yacsmΛnob tu yorob, mΛ' ju bΛjiri' u ts'urir wa ber cuxa'an te' ich yoc'ocab. Baxuc, mΛna' mac u bΛjiri' u ts'urir ca' bin c'uchuc tu q'uinin u quimin xan.

⁸ Rajen, wa mac cu cuxtar cu chen betic a ba' tsoyir tu t'Λn Cristo. Chen wa cu quimin mac, je' u quimin soc u bin ich ic Jaj Ts'urirex. MΛ' ja wirej, a to'onexo', raji' yΛnino'onex C'uj, cax ti' toy cuxa'ano'onex ich yoc'ocab, cax wa quimeno'onex.

⁹ Rajen, caj quimij Cristo, bayiri' caj ric'sa'b ti' u quimirir, bayiri' cuxa'an, cax baje'rer ich ca'anan soc raji' quic ts'urintiquex. Bayiri' xan, raji' cu ts'urinticob a quimeno'. Baxuc raji' cu ts'urinticob a cuxa'an baje'rero'.

¹⁰ Chen tech biquinin ca tucriqueux c'as ti' a wet acsa'orirex? Arej ten biquinin ca p'astiqueux a ti'o'? YAN c'aj techex, bin a ca'ex ACATAN ti' C'uj soc bin u ca' u tumtej yirechex Cristo wa tsoy caj ic betex wa c'as caj ic betex.

¹¹ Quire' baxuc caj u ts'ibta a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsicbar a ba' C'uj u c'at uch. Jeroj, caj u ya'araj:

A teno' C'ujen, jach cuxa'anen, quij C'uj. A ba' caj in toc araj uch je' u tare'. Tu cotor mac cu bin xontar ACATAN ten quir u c'ujintiquenob.

Baxuc ara'b ten C'uj ti' a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsicbar uch.

¹² A ray u q'uinino', jujunturo'onex je' ic jach ariqueux ti' C'uj a ba' tic betex ich yoc'ocab.

MΛ' ja pΛyiquex u si'pir a wet acsa'orirex

¹³ Rajen, mΛ' jic YAN tucriqueux c'as ti' ij quet acsa'orirex. Ca' ij CANANT ic bΛJEX soc mΛ' ic pΛyiquex u si'pir ij quet acasa'orirex.

¹⁴ A teno', ts'aja'an in wor in wacsic tin wor ti' ic Jaj Ts'urirex Jesucristo. Rajen in wer tu cotor yo'och a ti' YAN mΛ' c'as quir a jantiqueux, baxuc caj u yesaten Cristo. Chen wa mac cu tucric: "Aro' c'as quir in jantic", quire' mΛ' tsoy tu t'AN, mΛ' ju YAN jantej quire' cu tucric c'as quir u jantic.

¹⁵ Wa YAN a wet acsa'orirex caj choquij yor, quire' caj u yiraj tech caj a jantaj a ba' caj u tucraj mΛ' tsoy u jantic. A techo', mΛ' ja yajquint a wet acsa'orir, quire' caj a jantaj a ba' mΛ' tsoy tu t'AN a wet acsa'orir. MΛ' ja jantic a ba' cu sjajic a wet acsa'orir. MΛ' ja wirej, Cristo caj quimij ti' a ray a wet acsa'orirex.

¹⁶ Cax ca tucric, tsoy caj a betaj, chen jach manan tsoy mΛ' ja betic aro', wa mac cu bin u tucric c'as tech. Tsire'ej wa ba' c'as cu ya'aric tech.

¹⁷ MΛ' ja wirej, a to'onex a quic ts'urintiquex C'uj, rajen mΛ' ic YAN tucriqueux a ba' quic bin ic jantex, baxuc a ba' quic bin ij cuq'uex. Jach manan tsoy ca' manaco'onex tu tsoyir, soc mΛ' ic ts'ictarex. Ca' qui'ac ij corex, quire' aca'an to'onex u Taj'or u Pixam C'uj.

¹⁸ Wa ts'aja'an ij corex ij quibex Cristo, jeroj quic bin ij qui'quintiquex u yor C'uj, a baxuco', mΛNA' mac cu tucricob c'as to'onex.

¹⁹ Rajen, ca' manaco'onex ij quirex a ba' cu bin u p'eri'quinto'onex soc u yamico'onex ij qui' acsiquex tij corex ti' Cristo.

²⁰ MΛ' ja YAN jantiquex a ba' ca pachtiquex ta worex a jantiquex. Rajen cu p'ATICOB C'uj, a mac a mΛ' chichac u yorob ti' u t'AN C'uj. Chen wa jic quet acsa'orirex tic pΛyex u si'pirob, quire' tu yirob ic jantiquex a ba' mΛ' tsoy tu t'AN. Tij cacsex ic si'pirex xan, cax ij co'ochex beta'b ten C'uj jach tsoy.

²¹ Jach manan tsoy wa mΛ' jic chi'ex bΛC', cax wa mΛ' jic cuq'uex u c'ab u wich uva, cax wa ju jer ij co'ochex wa ra' cu choquintic u yorob ij quet acsa'orirex. Orac ets' rubuc caj NACTANTA'b quire' aro', jaj ix tAJOCU cu p'ATICOB u t'AN C'uj.

²² Wa jach taj c'ucha'an a worex a chi'iquex tu cotor bΛC', quire' caj a wacsax ta worex, chen arej ti' C'uj. Jach qui' yor a yacsmanob tu yorob, quire' caj u qui' tucrob a ba' cu yiricob. MΛ' ja wirej, tu yorob yerob a ba' caj u yirob caj u yirob a ba' u c'at C'uj.

²³ Chen YAN mac a yacsmanob tu yorob, mΛ' c'ucha'an yorob u chi'ob tu cotor bΛC', cax yacsmanob tu yorob. Chen wa cu chi'icob jeroj u yacsob u si'pirob. MΛ' ja wirej, caj u yubob tu yorob uch mΛ' tsoy u chi'icob, chen caj u chi'ob, rajen caj u yacsob u si'pirob. Rajen, tu cotor ba' a mac a cu yubicob tu yorob, mΛ' tsoy u beticob, chen wa cu quibicob caj u betob, jeroj caj u yacsob u si'pirob.

15

Qui'quintej u yorob a rac'ob, mΛ' ja wΛC'AS bΛjiri'ex

¹ Y^{AN} mac ich to'onex a mac a cu qui' najticob u t'^{AN}, a quij cacsex tij corex. Rajen ca' ic yamtex a mac a m^A' chichac tu yor ti' u t'^{AN} C'uj. Ca' ic betex aro', m^A' jic manex ic betiquex a ba' ic w^{AC}'^{AS} b^Ajiri'ex ij c'atex.

² Wa ti' y^{AN} turiri' ij quet acsa'orirex a c'ucha'an ij corex ic yamtiquexi' soc qui' yor yejer a ba' tsoy tu t'^{AN} C'uj, ca' ic pacran yamtex soc ts'a'ajan yor u yacsic tu yor ti' Cristo.

³ M^A' ja wirej, caj tarij Cristo uch, m^A' tarij quir u betic a ba' u w^{AC}'^{AS} b^Ajiri' u c'at. Caj tarij quir u betic a ba' u c'at u Tet C'uj. Rajen caj muc'yajna^Aij uch, quire' a ba' ts'iba'an ich u t'^{AN} C'uj uch. U'yex ba' cu ya'aric: "A mac a caj p'actaj tech uch, C'uj, baxuc caj u pach'enob xano'." Baxuc caj ya'araj ich u t'^{AN} C'uj uch.

⁴ Quire' a ba' ts'ibta'b ich u t'^{AN} C'uj uch, caj u ts'ibtob a mac a ts'ab u tucur ten C'uj uch quir u tsicbar a ba' u c'at C'uj quir ij c^{AN}iquex a ba' quiri' tsoy. Caj u ts'ibtob quir u qui'tar ij corex. Caj u ts'ibtob quir u chichquinticob ij corex. Rajen nem^A'bico'onex quic pajiquex a ba' cu tar tu q'uinin.

⁵ M^A' ja wirej, a C'ujo', cu bin u ts'ic techex a muq'uex soc nem^A'biquechex. Rajra' cu bin u chichquintic a worex. Ca' u yamtechex C'uj quir a quetquintiquex a worex yejer a mac a m^A' chichac u yorob ti' u t'^{AN} C'uj, cax yejer a chichij u yorob ti' u t'^{AN} C'uj. Ca' a yajquintex mac an ten bic caj u camso'onex Jesucristo.

⁶ A teno', in jach c'at ca' u yam techex C'uj soc a c'ujintiquex C'uj a mac u b^Ajiri' u C'uj ic Jaj Ts'urirex Jesucristo. Ca' a p'eri'quint a worex tu ca c'ujintiquex C'uj.

U jach tsoyir u t'^{AN} C'uj caj tsec'ta'b ich m^A' ju winiquirob israel

⁷ Rajen, an ten bic Cristo caj u c'^Amaj jujuturechex, baxuc ca' a c'^Amex mac tu ca much'quintiquechex quir a wu'yiquex u t'^{AN} C'uj. Wa ber cu yiric mac aro' cu sur^Acticob C'uj.

⁸ U'yex ba' in c'at in wa'aric techex. Caj tarij Cristo te' ich yoc'ocab quir u yamtic u yet winiquirob israel. Bayiri' xan, tarij soc u nup'sic a ba' toc ara'b ten C'uj ti' u winiquirob israel uch. A baywo' toc irir ten mac, a C'ujo', m^A' ju tubur ti' u t'^{AN} a caj u toc araj je' u betique'.

⁹ Bayiri' xan, tarij Cristo soc a m^A' ju winiquirob israel je' u ya'aricob jach carem C'uj, quire' caj yajquinta'bob ten C'uj. M^A' ja wirej, baxuc caj ara'b ich u t'^{AN} C'uj uch:

Ich ^Ac^Atan a m^A' ju winiquirob israel quin bin in wa'aric tech C'uj: Jach caremech C'uj, quin c'^Ayiquech quir u qui'tar a wor.

¹⁰ Baxuc ti' ts'iba'an ich u t'^{AN} C'uj xan, tan ya'aric:

Cax tu cotorex a m^A' ju winiquirechex israel, je' a wa'ariquex ti' C'uj: Jach caremech C'uj.

¹¹ Bayiri' ti' ts'iba'an u jer ich u t'^{AN} C'uj:

Qui'quint a worex a m^A' ju winiquirechex israel yejer a mac C'uj y^{AN}inob tu cu c'ujincob C'uj.

¹² Ti' ts'iba'an ich u t'^{AN} C'uj a caj u ts'ibtaj Isaias uch, tan ya'aric:

Ca' bin rochac chan och ten u n^A'. Raji' u parar Jesse, ra' u ch'ic nunquir u winiquirob israel. Ca' bin ch'ijic a ra' chan ocho', je' u ts'urinta'r ten tu cotor a m^A' ju winiquirob israel. Bayiri', robob a cu yacsicob tu yorob, raji' cu bin tacbir ten C'uj.

Baxuc ara'b ich u t'^{AN} C'uj uch.

¹³ A C'ujo', a cu yamtico'onex ic pajiquex Cristo, ca' qui'quintac a worex ten C'uj. Ca' qui'ac a worex ti' C'uj soc mana' ba' ca tucriquex, quire' caj a wacsex ta worex ti' C'uj. M^A' ja wirej, u Taj'or u Pixam C'uj caj u chichquint a muq'uex soc a qui' pajiquex C'uj.

14 A teno', in jach er, in wet acsa'orirex jach tsoyechex, quire' ya'ab a werex u tajir u t'AN C'uj. Rajen c'ucha'an a worex a pacran c'asiquex ti' a wet acsa'orirex ti' u t'AN C'uj.

15 Chen a teno', in wet acsa'orirex, mΛ' jin ch'a'ej sajquir quir in c'asic techex a ba' caj in wa'araj techex uch, quire' ts'a'b in beyaj ten C'uj. Rajen caj in ts'ibta techex baje'rer.

16 MΛ' ja wirej, a C'ujo', caj u teten quir in beyaj ti' Jesucristo. Quin camsic u jach tsoyir u t'AN C'uj ich a mΛ' ju winiquiob israelo'. Baxuc quin beyaj, soc C'uj tsoyir yiric a mΛ' ju winiquiob israelo'. Rajen c'amob ten C'uj soc C'uj yΛninob, quire' teta'b ten u Taj'or u Pixam C'uj.

17 Quin wa'aric: "Bayo' tech, Jesucristo, quire' caj a yamten tin beyaj ich a mΛ' ju winiquiob israelo', quire' ya'ab yacsmanob tu yorob tech." Rajen, a teno' tin t'AN, jach tsoy in beyaj ti' C'uj.

18 A teno', chen jach chich in wor, in chen aric a ba' caj u betaj Jesucristo yejeren, soc u yacsicob tu yorob a mΛ' ju winiquiob israelo'. MΛ' ja wirej, robob a mΛ' ju winiquiob israelo', caj u yacsob u yorob caj yubob in tsec'tic ti'ob. Baxuc caj yiob a ba' caj in betaj xan.

19 Robob caj yiob a carem beyaj caj in betaj, quire' ts'a'b in muc' ten u Taj'or u Pixam C'uj, rajen caj u jac' u yorob a mac a tu yiob. Caj binen ich tu cotor mac caj in tsec'taj u jach tsoyir u t'AN Cristo. Tar yΛn, caj in tsec'taj ich u cajar Jerusalén hasta c'uchen ch'ic nachir uch, ich u ru'umin Ilirico.

20 MΛ' ja wirej, jach manan caj in pacht in tsec'tic u jach tsoyir u t'AN Cristo tu mΛna' mac yubmΛnobi', soc mΛ' jin beyaj tu cu beyaj u jer mac.

21 Baxuc caj in betaj quir in nup'sic u t'AN C'uj tu caj ya'araj uch: A mac a mΛ' yubmΛnob u t'AN a cu ya'arico', je' u c'uchur a mac a tuchi'ta'bir ten C'uj. A ra' u q'uinino' bin u ca' u najtob. Baxuc caj ya'ar u t'AN C'uj uch.

Pablo cu tucric u bin ich u cajar Roma

22 Rajen mΛ' c'ucha'an in wor in tar in wirechex cax in jach c'at.

23 Chen tin t'AN, je' in tar tu yΛnechex ich a cajarex Roma, quire' mΛ' tu quin beyaj a tera' tu yΛnena'. Ts'oc in tsec'tic ti'ob quire' tin rΛc tsec'taj ich u ru'umin tera'. Bayiri' caj in pacht in tar uch tu yΛnechex.

24 A teno', seb in c'at in tar in wirechex soc p'eri' ca' qui'ac ij corex. Caj ts'oc in wiriquechex caj paj a yamtiquenex ca' xiquen ich u ru'umin España.

25 Chen baje'rer, bin in ca' ich u cajar Jerusalén quir in pure ti' ij quet acsa'orirex, taq'uin soc u jasΛ' r ti'ob a mac otsichΛjij.

26 MΛ' ja wirej, ti' yΛn a yacsmanob tu yorob ich u ru'umin Macedonia yejer u jeroob yacsmanob tu yorob ich u ru'umin Acaya, caj u tucrob uch, ti' u yet acsa'orirob a ti' yΛnob ich u cajar Jerusalén. Rajen caj u much'quintob u taq'uinob ich u ru'umin Acaya, yejer u ru'umin Macedonia quir u ts'icob ti' a mac otsichΛjij ich u cajar Jerusalén.

27 Cax robob, mΛ' ju winiquiob israel caj u tucrob u yet acsa'orirob ich u cajar Jerusalén. Quire' ti' tar caj yubob ich u winiquiob israel u jach tsoyir u t'AN C'uj, a mΛ' u winiquiob israel soc c'ucha'an yorob u yacsicob tu yorob ti' Cristo. Rajen u jach c'at u yamticob u yet acsa'orirob ich u cajar Jerusalén soc yΛn u taq'uinob quir u mΛnicob yo'och quir u janΛnob.

28 Ca' bin ts'ocac in puric u taq'uinob ti' a mac otsichΛjij, tu cu much'quinticob u baj a yacsmanob tu yorob ich u cajar Jerusalén. Ti' tar quin bin c'uchur ich u cajar Roma tu yΛnechex quir in wiriquechex. Pachir in bin ich u ru'umin España.

²⁹ A teno', in wer ca' bin manΛquen tu yΛnechex, ca' bin c'uchuquen, jach manan ts'aja'an in wor yejer u jach tsoyir u t'Λn Jesucristo. Baxuc quin bin in tsicbar techex ti' u t'Λn C'uj xan.

³⁰ In wet acsa'orirex, a mac a wet manex yejer Jesucristo, ca' a pacran yajquintex a bΛjex an ten bic u Taj'or u Pixam C'uj cu yamtic techex. Rajen quin chich c'atic techex ca' a t'Λnex C'uj ten. Ts'aja'an a worex a t'Λnex C'uj ten.

³¹⁻³² Ca' a t'Λnex C'uj soc u jach qui'tar in wor ca' bin c'uchuquen tu yΛnechex wa baxuc u c'at C'uj, quir a chichquintiquex in wor. Ca' a c'atex ti' C'uj ca' u cΛnant in pach C'uj, ti' a mac a mΛ' yacsmΛnob tu yorob tu ru'umin Judea. Ca' a t'Λnex C'uj xan, ti' a mac cΛja'anob ich u cajar Jerusalén, a yacsmΛnob tu yorob, soc je' u qui' c'Λmicob a je' taq'uina' a quin bin in purob ti'ob.

³³ A teno', caj in t'Λnaj C'uj techex, soc C'uj a cu ts'ic to'onex qui' ij corex, soc ca' u cΛnant a berex xan.

16

Pablo cu t'Λnic u yet acsa'orirob ich u cajar Roma

¹ A teno', caj in tuchi'taj techex ij quet acsa'orirex u c'aba' Febe, xquic. A Febejo', cu beya yejer a yacsmΛnob tu yorob ich u cajar Cencrea.

² Qui' acsex Febe an ten bic u yet acsa'orirob ca' u qui' acsej mac. MΛ' ja wirej, quetechex caj a wacsex ta worex ti' Cristo. Cax a ba' u c'at Febe, yamtex, quire' Febe caj u yamtaj ya'ab a yacsmΛnob tu yorob, bayiri' xan, Febe caj u yamten xan.

³ A techexo', ich u cajar Roma, t'Λnex ten Priscila yejer u mam Aquila. MΛ' ja wirej, robob jach ts'aja'an yorob u beyajob yejeren uch tu quin beyaj ti' ic Jaj Ts'urirex uch.

⁴ Robob orac quinsacob Priscila yejer u mam Aquila uch, soc mΛ' ju quinsiquen. Rajen quin wa'aric ti'ob: "Bayo'." Baxuc xan, a mac a mΛ' ju winiquirob israel, a yacsmΛnob tu yorob cu ya'aricob ti' Priscila yejer Aquila: "Bayo quire' tacaquex Pablo."

⁵ T'Λnex tu cotor mac a cu much'quinticob u bΛjob ich yatoch Priscila yejer Aquila quir u yubicob u t'Λn C'uj. T'Λnex xan, in wet acsa'orir Epeneto, in jach yaj, quire' raji' pΛyber caj u yΛn acsaj tu yor ti' Cristo ich u ru'umin Acaya.

⁶ Ca' a t'Λnex María a ts'aja'an yor u beyaj techex.

⁷ T'Λnex ten, in bΛjob Adrónico yejer Junias in wet mΛ'ca'an winiquirob, tuj maquenob tu cu mΛ'car winiquirob uch. Robob jach nojob ich a mac a cu tsec'ticob u t'Λn Cristo. Robob caj u bat'an yacsajob tu yorob ti' Cristo, a teno' pachir, quij.

⁸ T'Λnex Amplias, in wet acsa'orir, a mac in jach yaj.

⁹ T'Λnex ti' ten Urbano ij quet beyajex ti' Cristo. Bayiri' xan, t'Λnex Estaquis, a mac in jach yaj.

¹⁰ T'Λnex Apeles, raji' caj u toc yesaj bic tabar taj caj u yacsaj tu yor. T'Λnex ten a mac a cu beyajob ich yatoch Aristóbulo.

¹¹ T'Λnex ten ij quet acsa'orirex Herodión, a mac in wet winiquirob judío xan. T'Λnex, tu cotor mac a yacsmΛnob tu yorob tu cu beyajob ich Narciso.

¹² T'Λnex ten a ca'tur xquic. Turiri' u c'aba' Trifena yejer u jer xquic u c'aba' Trifosa. Robob cu beyajob ti' Jesucristo xan. T'Λnex xan, Pérsida, xquic a mac ic jach yajex a ts'aja'an yor u beyaj ti' ic Jaj Ts'urirex.

¹³ T'Λnex ten Rufo, a mac ts'aja'an yor u yacsic tu yor ti' Cristo. T'Λnex u nΛ' Rufo, raji' irej wa jin nΛ' xan.

¹⁴ T'Λnex ten in wet acsa'orirob, Asíncrito yejer Flegonte, yejer Hermas, yejer Patrobas, yejer Hermes, yejer u jer ij quet acsa'orirob, a mac cΛja'anob yejerob.

¹⁵ T'Λnex xan, Filólogo yejer Julia, yejer Nereo, yejer u yits'in Olimpás, yejer tu cotor a mac C'uj γλninob a cΛja'anob tu γλnob.

¹⁶ Pacran qui' t'Λnex a bΛjex, jach manan ca t'Λniqueux a bΛjex. Tu cotor a yacsmΛnob tu yorob a cu muchquinticob u bΛjob quir u yubicob u t'Λn C'uj, cu ρac t'Λniqueuxob xan.

¹⁷ Chen quin chich aric techex, in wet acsa'orirex, ca' a qui' cΛnantex a bΛjex ti' a cu ts'iquintic u yet acsa'orirob, soc mΛ' p'eri' yorob. A ba' cu man yirob mΛ' quet yejer a ba' camsa'b techex ich u t'Λn C'uj. Rajen tsar a bΛjex ti'ob.

¹⁸ Robob, a mac a cu manob u ts'iquinticob u yet acsa'orirob, mΛ' ju jach c'at u beticob a ba' u c'at ic Jaj Ts'urirex Jesucristo. Cu chen beticob a ba' u bΛjiri'ob u c'atob. MΛ' ja wirej, a cu manob u tus aricob ti' mac, a mΛ' ju ne najticob ba'. A ba' cu tus tsicbarob irej wa tsoy u t'Λn, chen mΛ' taji'.

¹⁹ Tu cotor mac yerob ts'aja'an a worex a quibiqueux C'uj, rajen qui' in wor, quire' baxuc ca betiqueux. Chen a ba' in jach c'at in wiriquechex a nojtarex ti', tu ca manex tu tsoyir, soc mΛ' biq'uin a manex tu c'asir.

²⁰ MΛ' ja wirej, u bΛjiri' C'uj, a mac cu yamtico'onex, soc ca' qui'ac ij corex, soc mΛna' ba' quic tucriqueux. Jach tabar u yamtico'onex C'uj, ca' ic pets' tex a quisino', u c'aba' Satanás, quire' raji', ic Jaj Ts'urirex, rajra' cu betic tsoy to'onex an ten bic tsoy tu t'Λn C'uj.

²¹ Ij quet acsa'orirex Timoteo, cu ya'aric ca' in t'Λnechex, raji' in wet beyaj. Bayiri' xan, ij quet acsa'orirex Lucio, cu t'Λnic techex yejer Jasón yejer Sosípater. Robob in wet winiquirob judío xan.

²² A teno', Terciojen, a quin ts'ibtic a je' ju'una'. A teno' quin ts'ibtic u t'Λn Pablo a cu ya'aric ten. Quin t'Λniquechex xan, quire' quin yamtic Pablo u ts'ibtic ti' ij quet acsa'orirob. Quin t'Λniquechex, quire' quet ic yajquintiquex ic Jaj Ts'urirex.

²³ Gayo cu t'Λniquechex xan. Raji' caj u yacsajen tu yatoch, bayiri' xan, caj u cha'j u ρac much'quinticob u bΛjob ij quet acsa'orirex tu yatoch soc u yubicob u t'Λn C'uj. Erastó, a cu cΛnantic u taq'uin tu cajar, raji' cu t'Λniquechex xan. Bayiri' xan, ij quet acsa'orirex Cuarto tu t'Λniquechex.

²⁴ A teno', in jach c'at ic Jaj Ts'urirex u yamtiquechex an ten bic tsoy tu t'Λn C'uj.

Pablo cu ya'aric jach carem ij C'ujex

²⁵⁻²⁶ MΛ' ja wirej, a C'ujo', c'ucha'an yor u chichquintic a worex soc ts'aja'an a worex a wacsiqueux ta worex ti' Cristo. Ra' u t'Λn, caj in tsec'taj uch, soc yerob mac Jesucristo, quire' C'uj caj u yesaj ten u jach tsoyir u t'Λn. MΛ' ja wirej, ra' u t'Λn tu γλn mucraj tu ch'ic chunin uch, caj beta'b yoc'ocab, chen baje'rer quic manex ij carex quire' ij querex a ba' cu ya'aric C'uj. Ra' u t'Λn caj u ts'ibtob a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj soc u tsicbar a ba' u c'at C'uj uch. Rajen C'uj, a mac munt q'uin ti' γλn, caj ya'araj ca' manaco'onex ic tsec'tex u t'Λn ich mac tu cotor ich yoc'ocab, soc u yacsicob tu yorob ti' Cristo, soc u quibicob a ba' tsec'ta'b ti'ob.

²⁷ Chen C'uj yer tu cotor ba'. Quire' tij cacsajex tij corex ti' Jesucristo, ic Jaj Ts'urirex, ca' ij carex ti': "Jach caremech C'uj munt q'uin." Jeroj, ts'oquij.

A JE' JU'UNA', CAJ U YAN BAT'AN TS'IBTA PABLO TI' U YET ACSA'ORIROB ICH U CAJAR CORINTO 1 CORINTIOS

A Pablojo' caj u ts'ibtaj a je' ju'una' ti' a yacsmānob tu yorob ich u cajar Corinto

¹ A teno', Pablojen, quire' jach tsoy tu t'AN C'uj caj u pāyen C'uj soc yAJtseq'uiren u t'AN Jesucristo. A teno', Pablojen, baxuc in wet acsa'orir Sóstenes quin t'ANicob techex.

² Quin ts'ibtic techex a je' ju'una', a mac a yacsmānob tu yorob ich u cajar Corinto, soc a xaquiquex tu ca much'quintiquex a bAJjex. MΛ' ja wirej, C'uj yaninechex, quire' caj a wacsex ta worex ti' u parar, Jesucristo. A C'ujo', cu pāyiquechex soc a c'ujintiquex C'uj. MΛ' chen techex cu pāya'r ten C'uj quir a c'ujintiquex C'uj, tan u pāyic tu cotor mac cax tu cAJa'anob, a mac a yacsmānob tu yorob ti' ic Jaj Ts'urirex. MΛ' ja wirej, p'eri'o'onex quire' yejero'onex Jesucristo.

³ A teno', in jach c'at C'uj ca' u qui' cANantechex, soc māna' ba' ca bin a tucurex. Baxuc quin c'atic ti' ic Jaj Ts'urirex Jesucristo techex xan.

Bic tabar caj u yam to'onex Jesucristo

⁴ A teno', quin wa'aric ti' C'uj: "Bayo', C'uj, quire' caj a wacsaj ti'ob ta tsoyirob, a mac a yacsmānob tu yorob ti' Jesucristo, a rōbob a ti' yanob tu cajarob Corinto." Rajra' quin wa'aric ti' C'uj.

⁵ MΛ' ja wirej, quin wa'aric: "Bayo' ti' C'uj", quire' wa ber caj a wacsex ta worex ti' Jesús, caj a c'AMex tu cotor a ba' jach tsoy soc c'ucha'an a worex a qui' tsec'tiquex u t'AN C'uj. Bayiri' xan, caj a qui' najtex a ba' ti' yan ich u jach tajir u t'AN C'uj.

⁶ Rajen jach chich a worex ti' u t'AN C'uj, quire' caj a c'AMex tu cotor a ba' jach tsoyo', caj a wu'yex in tsec'tob Cristo tu' yANEchex.

⁷ MΛ' ja wirej, ca manex a qui' tsec'tiquex u t'AN C'uj. Bayiri' xan, ca qui' najtiquex a ba' ti' yan ich u tajir u t'AN C'uj, quire' ra' ts'abij techex ten C'uj. Quire' caj a jach c'AMex u jach tsoyir u t'AN, a caj in tsec'tob techex uch. Quire' ca qui' pājiquex u q'uinin ca' bin uruc ic Jaj Ts'urirex Jesucristo. A ray u q'uinino', cu joc'ar u tajir tu cotor ba'.

⁸ Chen a C'ujo', je' u chichquintic a worex hasta a ray u q'uinino', ca' bin xuruc t'AN soc māna' mac c'ucha'an yor u pāq'wic a pachex, cax tu q'uinin cu yocar Jesucristo juez.

⁹ MΛ' ja wirej, a C'ujo', rajra' cu betic an ten bic caj u toc araj uch ti' mac. Raji' caj u pāyechex ra' u q'uinin caj a wu'yex u t'AN C'uj, soc a wet manex yejer Jesucristo, quire' raji' u parar, bayiri' xan ic Jaj Ts'urirex.

P'eri'quint a worex

¹⁰ A teno', Pablojen, quin chich c'atic techex in wet acsa'orirex, quire' ts'a'b in beyaj ten ic Jaj Ts'urirex Jesucristo. Rajen quin wa'aric techex ca' a p'eri'quintex a t'ANex tu cotorechex, soc quet a worex, soc p'eri' a tucurex xan. MΛ' ja wirej, mΛ' tsoy tu t'AN C'uj wa ca p'usiquex a bAJjex, ca' a chen p'eri'quintex a bAJjex.

¹¹ In wet acsa'orirex caj in wu'yaj ya'ara' ten a mac a cAJa'an ich u yatoch Cloé, ca pacran nunquiquex a t'ANex tu' yANEchex.

12 U'yex ba' u c'at ya'aric aro'. Jujunturechex ca wa'ariquex: "Pablo, raji' yΛninen quire' tan in cΛnic u t'Λn." U jer, tan ya'aric: "A teno', Apolos, raji' yΛninen, quire' tan in cΛnic u t'Λn." U jer, tan ya'aric: "A teno', Cefas raji' yΛninen quire' tan in cΛnic u t'Λn." U jer tan ya'aric: "A teno', Cristo, raji' yΛninen quire' tan in cΛnic u t'Λn."

13 Barej caj a nunquex a t'Λnex irechex wa tan a Λsiquex jun xot' Cristo techexi'. MΛ' ja wirej, a Cristojo', raji' yΛnin tu cotor mac a yacsmΛnob tu yorob. Arex wa Pablo caj sinij ich u cruz quir u bo'otic u bo'orir a si'pirex? A werex, mΛ' taji'. Arex ten, caj acsa'b ja' ta jo'rex a ucho', caj acsa'b ja' ta jo'rex soc ten yΛninechex? A werex mΛ' taji'.

14 Quin chen a'aric ti' C'uj: "Bayo' C'uj quire' caj in chen acsaj ja' tu jo'r Crispo yejer Gayo." MΛ' jin wacsaj ja' tu jo'r u jer mac ich techex.

15 Rajen, mΛna' mac c'ucha'an yor u sosoc aric: "A teno', acsa'b ja' tin jo'r ten Pablo soc in cΛnicob u t'Λn Pablo."

16 Jaj bΛca'an, c'aj ten, caj in wacsaj ja' tu jo'rob u bΛjob ich yatoch Estéfanas. MΛ' jin wacsaj ja' tu jo'r u jer, mΛ' jin c'Λ'oman baj'e'rer. Tin t'Λn, mΛna' u jer.

17 Biquinin chen mΛ' ya'ab caj in wacsaj ja' tu jo'rob, quire' Cristo caj u chen tuchi'ten quir in man in tsec't u jach tsoyir u t'Λn, mΛ' quir in wacsic ja' tu jo'rob mac, caj u ya'araj. Ca' in tsec't u t'Λn, mΛ' jin nonoj c'Λnej u t'Λnob a mac a ju ne'er ba' ich yoc'ocab, soc mac cu chen bin u quibicob u nonoj t'Λnob, mΛ' ju yacsicob tu yorob ti' Jesús, a mac a quimij ich u cruz quir u bo'ota'r u si'pirob.

Cristo a mac u chichir u muc' C'uj bayiri' u ne'er C'uj

18 MΛ' ja wirej, a mac a mΛ' ju c'Λm u t'Λn C'uj, a cu chen p'astic tu cu yubic a mac a caj u tsec'taj bic tabar quimij Cristo ich u cruz, a caj u ya'araj, mΛ' taji', raji'ob cu bin erarob ich c'ac'. Chen to'onexo', a mac a u c'ΛmΛnob u t'Λn C'uj, ij querec a je' t'Λna', ra' u jach chichir u muc' C'uj quir u taquico'onex.

19 Rajen caj u ts'ibtaj uch, a mac a ts'ab u tucur ten C'uj quir u ts'ibtic uch, caj u ya'araj:

A teno', quij C'uj, bin in ca' in ruc'sic u t'Λn a mac a ju netus er tu cotor ba'. Bayiri' a cu tus aricob cu najticob tu cotor ba'. Baxuc caj ara'b ten C'uj uch.

20 Rajen, a C'ujo', caj u yesaj to'onex jach jot, a ba' a cu tus aricob u ne'er tu cotor ba', cax u ne'er ju'unob, cax a net'ojob tu cu tsicbarob ich u yet t'ojirob. MΛ' ja wirej, mΛ' c'ucha'an yorob u quetquinticob a ba' u ne'erob mac yejer a ba' u ne'er C'uj.

21 Quire' jach tsoy tu t'Λn C'uj, rajen caj u tucraj u ta'quic a mac a cu yacsicob tu yorob ti' Cristo, caj u c'Λnenob a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj soc in tsec'ticob u t'Λn cax caj u p'astajob bic tabar u quimij Cristo ich u cruz. MΛ' ja wirej, C'uj caj u tucraj wa mΛ' ju cha'bar mac u yerob u bajiri' C'uj a cu tus aricob u ne'er tu cotor ba' ich yoc'ocab.

22 A ju winiquirob judíojo', caj u c'atob jach carem beyaj an bic cu betic C'uj, soc yerob wa yΛn u muc' C'uj Jesús, soc ca' yacsob tu yorob ti' Cristo. Chen u winiquirob griego, caj u cΛxtob bic tabar yerob C'uj an ten bic u cΛnicob u ne'er ba'.

23 Chen a tenobo', quin man in tsec'ticob u t'Λn Cristo, mΛ' jin wesob carem beyaj an bic cu betic C'uj ich u winiquirob judío. MΛ' jin camsob ich u winiquirob griego a ra' u ne'er ba'. Quin tsec'ticob Cristo an bic caj quimij ich u cruz. Rajen u winiquirob judío cu choctar u yorob, bayiri' xan, u winiquirob griego cu ya'aricob: "Jot a Cristojo'", quire' quimij ich u cruz.

24 Chen yΛn u winiquirob judío, yejer u winiquirob griego, a teta'b ten C'uj caj u yacsajob tu yorob. Rajen robob yerob a Cristojo' jach chich u muc' tu

quimij ich u cruz. Bayiri' yerob xan, a ba' cu tucric C'uj ti' Cristo jach manan tsoy.

²⁵ MΛ' ja wirej, a ba' cu ya'aricob mac, a ti' yΛn ich yoc'ocab, ti' C'uj: "Jot a C'uj, an ten bic cu ya'aric u taco'onexo'." Chen a C'ujo', jach manan tsoy caj u yiraj aro'. Bayiri' a mac a ti' yΛn ich yoc'ocab cu ya'aricob: "Quire' Cristo quimij ich u cruz mΛna' u muc'." Barej a C'ujo', jach manan u chichir u muc' caj u yiraj aro'.

²⁶ Qui' c'Λ'otex bic C'uj caj u tetechex in wet asa'orirex. Tu tetaj wa ya'ab a ju ne'er ba'? MΛ' ju tetaj, quire' baxuc cu teticob mac tera' ich yoc'ocab. A C'ujo', mΛ' ju tetaj techex quir u ts'urintiquex mac. MΛ' ju tetaj techex C'uj, quire' rocha'bechex ten a nΛ' ich yatoch rey wa gobernador. ChΛc yΛn ich techex u tajir, chen mΛ' ya'abi'.

²⁷ U bΛjiri' C'uj caj u tetechex quire' tsoy tu t'Λn caj u tetechex. MΛ' ja wirej, a mac tera' ich yoc'ocab cu ya'aric techex: "MΛ' ja jach u'yex t'Λn irej wa mΛna' a xiquinex." Chen a C'ujo' caj u tetechex soc u sura'quinticob a mac a cu tus ne'er tu cotor ba'. MΛ' ja wirej, caj u tetechex C'uj, cax a mac te' yΛn ich yoc'ocaba, cu ya'aricob: "Jot a mac a yacsmΛnob tu yorob." Caj u tetechex quir u sura'quinticob a mac a cu p'asticob techex, quire' u bΛjiri' cu tucricob jach chich u muc'.

²⁸ A C'ujo', caj u tetaj mac, cax p'asta'b ten u rac'ob. Cax cu tucricob a rac'obex: "Irechex u p'up'irechex robir", caj u tetechex C'uj soc u ch'esic a mac a cu tsicbarob baxuc cu ya'aric u p'up'irechex robir.

²⁹ A baywo', caj u teto'onex C'uj soc mΛna' mac cu bin ya'aric Λcatan ti' C'uj: "Caj u tetajen C'uj quire' caj u yiraj jach manan tsoyiren."

³⁰ U bΛjiri' C'uj, caj u p'eri'quintechex yejer Cristo, quire' caj a wacsajex ta worex. Rajen a wet manex Cristo, rajen quij cariquex: "A Cristojo', raji' cu camnico'onex soc ij quexer C'uj." MΛ' ja wirej, quire' caj ij cacsex tij corex ti' Cristo, rajen cu c'Λmico'onex C'uj. Quire' caj ij cacsex tij corex ti' Cristo, quic beyajex ti' C'uj. Quire' caj ij cacsex tij corex ti' C'uj, jeroj bin u ca' u taco'onex C'uj.

³¹ Soc u nup'ur a ba' cu ya'aric ich u t'Λn C'uj, arex ti' a mac ya'aric ti' u wΛc'Λs bajiri': "Jach tsoyen a teno'." Ca' a wa'arej: "Jach tsoyech a techo' Jaj Ts'urir, quire' a ba' caj a betaj tech a teno'." Baxuc cu ya'aric u t'Λn C'uj a ts'iba'an ucho'.

2

U t'Λn ten Pablo ti' a ba' caj u betaj Cristo caj quimij ich cruz

¹ Caj taren uch tu yΛnechex, quir in tsec'tic techex in wet acsa'orirex. Caj in tsec'taj u tajir u t'Λn C'uj. MΛ' jin tsec'taj an ten bic mac u jach er u tsec'tic, mΛ' yejer u t'Λn a mac a ju jach ne'er tsicbar.

² A teno', caj in p'isaj in bΛj ca' in chen camsechex ti' Cristo, soc a worex biquinin caj quimij ich u cruz. Rajen mΛ' taren irej mac a ju ne'er bare'.

³ Caj in tsec'taj techex, mΛ' jach ti' yΛn in wor, quin babacΛncΛr, quire' jach sajquen mΛ' ja wacsex ta worex ti' u t'Λn C'uj.

⁴ Barej caj tsicbanajen techex u jach tsoyir u t'Λn C'uj tuj in tsec'taj techex. MΛ' ja wirej, mΛ' jin c'Λnaj t'Λn iren a mac a caj u ne'er t'Λn. Chen in c'Λnaj t'Λn a tu ts'aja ten u Taj'or u Pixam C'uj ten, rajen caj a wacsex ta worex, quire' ra' u muc' C'uj.

⁵ Rajen caj a wacsex ta worex ti' u t'Λn C'uj caj a quibex, quire' raji' u Taj'or u Pixam C'uj. MΛ' ja wacsex ta worex quire' u t'Λn mac, a ju ne'er t'Λn.

Chen u Taj'or u Pixam C'uj cu ts'ic ij quexer C'uj

⁶ Chen a teno', wa ber quin tsicbar ti' a mac a chich yor ti' u t'ano' C'uj, a ray u q'uinino' quin tsicbar ra' u jach er t'ano'. Chen a ray t'ano', ma' ra' u t'ano' a cu tar te' ich yoc'ocab, chen ti' u tar ca'anan a ray t'ano'. A ray t'ano' ma' u ti' u tar ich u jach ts'urir, a cu ts'urinticob a mac a ti' ich y'ano' yoc'ocab, quire' je' u ch'ejar a ray t'ano', cax baja're'r tan u ch'eja'ri'.

⁷ A ba' quin tsicbarob, ra' ma' quet yejer a ba' cu tsicbarob, a mac a ti' y'ano' ich yoc'ocab. Ma' ja wirej, u ne'er C'uj a quin tsicbarob ti' mac, a ra' u mucu ne'er C'uj, quire' ma' toy yertob a mac a ma' yerob C'uj ich yoc'ocab. Quire' a C'ujo', cax ma' toy betac a je' ru'um uch, tu ch'ic chunin tu cotor ba', C'uj caj u tucraj bic tabar cu bin u yacsico'onex, soc p'eri'o'onex quic bin ic reyintiquex C'uj ich u sasirir C'uj.

⁸ Ma' ja wirej, a mac a cu ts'urinticob mac ich yoc'ocab, a caj u ya'arob ca' quinsac Cristo ich u cruz, robob ma' yerob u ne'er C'uj quire' wa yerob uch, ma' biq'uin u quinsob Cristo ich u cruz. Quire' ic Jaj Ts'urirex jach manan tsoy.

⁹ A teno', quin tsec'tic an ten bic caj u ts'ibtaj a mac ts'a'b u tucur ten C'uj quir u ts'ibtic uch. U'yex ba' cu ya'aric C'uj:

U ric'samano'onex C'uj baja're'r, ti' mac a cu yajquinticob C'uj. Mana' mac caj u chen u yaj, mana' mac caj u tucraj a ba' caj u ric'saj to'onex C'uj, quire' jach manan a ba' cu tucric mac.

¹⁰ Chen a C'ujo', caj u yesaj to'onex a cu yajquinticob C'uj, a ba' ma' yerob a cu ts'urinticob mac. Ma' ja wirej, caj u yesaj to'onex a ne'er C'uj. A ra' u c'at ya'aric, caj u yesaj to'onex Cristo, a mac tuchi'ta'b ten C'uj ich yoc'ocab. A to'onexo', ma' c'ucha'an ij corex ic najtex aro', wa ma' ju yesaj to'onex u Taj'or u Pixam C'uj. Ma' ja wirej, a mac a cu yajquinticob C'uj, quet yejer a mac a tan u to'car ten C'uj, toc y'ano' u Taj'or u Pixam C'uj. Rajen raji' cu yesic ti'ob a ba' u chen er C'uj, cax a ba' cu jach tar tam ich u tucur C'uj. Quire' ra' u beyaj u Taj'or u Pixam C'uj, quire' cu c'axtic soc yer tu cotor a ba' cu tucric C'uj.

¹¹ Ma' ja wirej, baxuc yejero'onex xan. Mana' mac yer a ba' cu tucric mac, chen u bajiri' u pixam yer. Ma' wa baxuc a C'ujo'? Mana' mac yer a ba' cu tucric C'uj wa ma' ju Taj'or u Pixam C'uj cu yesic to'onex. U Taj'or u Pixam C'uj, raji' yer tu cotor ba' ti' C'uj.

¹² A to'onexo', a mac caj u yacsaj tu yor ti' Cristo, ma' jic chen tucrex an ten bic tu cotor mac cu tucricob, quire' quic tucriquex an ten bic u Taj'or u Pixam C'uj u c'at a ray u q'uinin caj u ts'aja to'onex C'uj u Taj'or u Pixam C'uj. Raji' caj u ts'aja to'onex u Taj'or u Pixam C'uj soc ij quere' tu cotor u tsoyir a caj u ts'aja to'onex C'uj.

¹³ Rajen quij cariquex a ba' caj u camso'onex u Taj'or u Pixam C'uj to'onex. A ray t'ano', ma' ju t'ano' a camsa'b ten xib, a ju ne'er t'ano' ich yoc'ocab. Ma' ja wirej, quic toc ariquex a ba' caj u camso'onex u Taj'or u Pixam C'uj to'onex, soc ij cariquex ti' a mac a toc y'ano' u Taj'or u Pixam C'uj.

¹⁴ Chen a mac a mana' u Taj'or u Pixam C'uj ti', ma' c'ucha'an yor u c'amic u tajir a ba' camsa'b ten u Taj'or u Pixam C'uj. Ma' ju bin u jach najtej quire' cu ya'aric: "Jach jot, quij, ma' ba' wir." Ma' ja wirej, wa raji' mana' u Taj'or u Pixam C'uj ti', ma' c'ucha'an yor yiric a ba' jach manan co'oyo', a cu ts'abar ten u Taj'or u Pixam C'uj ti' mac.

¹⁵ A mac a y'ano' u Taj'or u Pixam C'uj ti', c'ucha'an yor u najtic tu cotor a ba' ts'ab ten u Taj'or u Pixam C'uj. Chen a mac a mana' u Taj'or u Pixam C'uj ti', ma' ju najtej a mac a y'ano' u Taj'or u Pixam C'uj ti'.

¹⁶ Ma' ja wirej, a mac a y'ano' u Taj'or u Pixam C'uj ti', c'ucha'an yor u najtic tu cotor ba', quire' y'ano' u tucur Jesucristo ti'. Rajen a mac a mana' u Taj'or u Pixam C'uj ti', ma' ju najtej a mac a y'ano' u Taj'or u Pixam C'uj ti'. U'yex, ba' cu ya'aric a mac a ts'ab u tucur quir u ts'ibtic u t'ano' C'uj uch. "A mac yer u tucur

C'uj? MΛna' mac. Je' wa ju c'uchur tu q'uinin cu camsic ti' C'uj mac? MΛna' mac cu bin u camsej." Chen a to'onexo', yΛn u tucur Jesucristo.

3

Ij quet beyajex yejer C'uj

¹ Rajen in wet acsa'orirex, mΛ' c'ucha'an in wor in t'Λniquechex an ten bic in t'Λnic a mac a toc yΛn u Taj'or u Pixam C'uj. Quin chen t'Λniquechex an bic mac a cu man ich yoc'ocab cu t'Λnic a chichano'. MΛ' ja wirej, chichanechex ti' u t'Λn C'uj.

² Caj in camsechex u t'Λn C'uj uch, ra' quir a c'Λmiquex C'uj. A teno', iren mac a cu ts'ic u chuch chan och. Biqinin caj in chen camsechex uch baxuco'? Quire' mΛ' toy c'uchuc a worex ti' u t'Λn C'uj a ti' a mac a chichij yor ti' u t'Λn C'uj. Quire' irechex chan och a mΛ' c'uchuc tu q'uinin u ch'i'ic yoch bac'. U berer baj'e'rer, mΛ' toy c'uchuc tu q'uinin in camsiquchex u t'Λn C'uj a ti' a mac a chichij ti' u t'Λn C'uj.

³ MΛ' ja wirej, caj a manex ich a c'aso' irechex a mac a mΛ' yerob C'uj, quire' robob cu ts'urinticob a c'aso'. Wa ber ti' yΛn mac tu yΛnechex caj q'uexij yorob. Wa ber ti' yΛn mac tu yΛnechex caj u nuncob u t'Λnob, mΛ' wa taj quin wa'aric ca manex ich u c'asir an ten bic mac a mΛ' yerob C'uj? Rajen quin wa'aric, mΛ' ja manex irechex mac a pay u berob ten u Taj'or u Pixam C'uj.

⁴ Quire' wa ber cu ya'aric mac tu yΛnechex: "A teno', quij, jach taj raji' yΛninen Pablo, quire' caj in cΛn u t'Λn." U jer caj u ya'araj: "A teno', jach taj raji' yΛninen Apolos, quire' caj in cΛn u t'Λn." MΛ' wa jach taj mΛ' tan a manex irechex a mac a pay u ber ten u Taj'or u Pixam C'uj?

⁵ Rajen quin bin in wa'aric techex. Apolos yejerenob xan, a tenobo' u c'urewenob C'uj quir in tsec'ticob u t'Λn C'uj techex, soc a wacsiquex ta worex ti' Cristo. Chen u tiriri' ti' in beyajob, caj ts'aja a tenobo' C'uj a tenobo'.

⁶ MΛ' ja wirej, a teno', caj in tsec' techex u t'Λn C'uj caj a wacsex ta worex, rajen caj a yΛnxchun a much'quintajex a bajex quir a wu'yiquex u t'Λn C'uj. Rajen iren yΛjpaq'uiren a narex ich a corex. A Apolos', caj tarij tu' yΛnechex soc u camsiquchex u t'Λn C'uj soc a qui' acsiquex ta worex ti' Cristo. Rajen a Apolos', irej a mac a cu jo'ya'tic u yijir ta corex quir u joc'ar. Chen a C'ujo', caj u ch'isaj u pac'ar soc u nuncar.

⁷ U'yex ba' u c'at ya'aric aro'. A mac a cu paq'uic u yijir quet yejer a mac a cu jo'ya'tic u yijir cax noj, chen a C'ujo', a cu ch'isic u yijir, jach manan noj.

⁸ A teno', p'eri' in beyajob yejer Apolos cax u tiriri' ti' in beyajob, quire' Apolos, raji' irej a mac a cu jo'ya'tic u yijir. A teno', iren a cu paq'uic u yijir. Ca' bin c'uchuc tu q'uinin, a C'ujo' cu bin u bo'otic u bo'orir in c'Λbob jujunturenob, an ten bic caj beyajΛjenob.

⁹ MΛ' ja wirej, a tenobo', quet in beyajob yejer C'uj, Apolos yejeren. A techexo', irechex in corob tu beyajΛjenob Apolos yejeren, quire' techex caj a wacsajex ta worex ti' Cristo, baj'e'rer ca sayirex tu pach jach C'uj.

Bayiri' xan, c'ucha'an ij corex ij cariquex irechex u najirechex C'uj, quire' C'uj cu c'Λxic techex irej mac a cu c'Λxic u yatoch.

¹⁰ Quire' tsoy tu t'Λn C'uj, rajen ts'a'b in beyaj ten C'uj tu quin yΛnxchun in tsec'tic u t'Λn C'uj ca' in much'quint mac quir u yubic u t'Λn C'uj. Rajen iren a mac ne'er u ts'apquintic tunich quir u c'Λxic yatoch. A teno', caj in ts'apquinta tunichir soc u chichtar u yoc yatoch. MΛ' ja wirej, tu quin yΛnxchun in tsec'tic ti' mac soc u yacsic tu yor ti' Cristo. Aro' irej tunich tu cu yΛnxchun u ts'apquintic quir u c'Λxic yatoch. Caj ts'oc in ts'apquintic u tunichir, a cu yΛnxchun, jeroj, u jer mac cu bin u c'uchur quir u ts'apquintic u jer tunich. Aro' irej u jer mac cu c'uchur ta wicΛnex, quir u camsiquchex u t'Λn C'uj. Chen quin chich aric ti' jujuntur mac: "Qui' irej bic tabar u ts'apquintic."

MΛ' ja wirej, jujunturo'onex, bin in ca'ex ich ΛCAtan C'uj, rajen qui' irej ba' cu camsa' ti' a yacsmΛnob tu yorob.

¹¹ Barej, caj in tsec'taj techex Jesucristo uch, aro' ir a teno', quin ts'apquintic u tunichir soc u chichtar u yoc yatoch. Rajen quij cariquex raji' Jesucristo caj ij ts'apquintex, mΛna' u jer u ts'apquinir tunich quir u chichtar u yoc yatoch, jariri'o', mΛna' u jer.

¹² YΛn mac cu bin u pΛq'uic ba' ich yoc'or u tunichir quir u chichtar u yoc yatoch. Jaj ix tΛcoj, cu bin u pΛq'uic oro, a ba' jach co'oj o'. Wa sΛc taq'uin, a ba' jach co'oj xano'. Wa cu bin u pΛq'uic chan tunich a jach co'oj xano'. Jaj ix tΛcoj, u jer mac cu bin u pΛq'uic u jer ba' ich yoc'or u tunichir quir u chichtar u yoc yatoch. Jaj ix tΛcoj, cu bin u pΛq'uic che', wa su'uc cu pΛq'uic, wa ju sor cu pΛq'uic.

¹³ Chen a mac a cu pΛq'uic ba' ich yoc'or u tunichir quir u chichtar u yoc yatoch, je' u bin tumta'bir u beyaj. Ca' bin c'uchuc tu q'uinin, c'ac' cu bin tumtic u beyaj. Cu bin tumta'bir tu q'uinin u xur t'Λn. A ray u q'uinino', cu bin irbir biquira' u beyaj mac wa tsoy u beyaj, wa mΛ' tsoy u beyaj mac.

¹⁴ Wa jix tΛcoj cu chΛc p'atar u beyaj, a ba' u pΛc'aj yoc'or u tunichir quir u chichtar u yoc, caj ts'oc u tumta'b ten c'ac', jeroj cu bin qui' acsa'bir ten C'uj a mac tsoy u beyaj ich ca'anān. Cu bin bo'othir u bo'orir u c'Ab ten C'uj.

¹⁵ Chen a mac a caj u pΛc'aj ba' ich yoc'or u tunichir quir u chichtar u yoc yatoch, wa yΛn ba' caj u pΛc'aj, chen caj toc rΛc erij tuj tumta'b ten C'uj, jeroj, sat u beyaj, cax u bΛjiri' cu bin tacbir ten C'uj quir u cuxtar munt q'uin. Aro' ir a mac a tacbir ten mac tu erij yatoch, chen rΛc sat u ba'tac.

¹⁶ A teno', in wer a werex wa ju najirechex C'uj quire' ti' aca'an techex u Taj'or u Pixam C'uj.

¹⁷ Wa jix tΛcoj, wa mac cu c'asquintic u najir C'uj an ten bic mac cu c'Λxic u yatoch yejer rΛb che'. Bin u ca' ts'a'bir u muc'yaj munt q'uin ca' bin xuruc t'Λn. MΛ' ja wirej, a najo' tu ric'sa C'uj quir u beyaj C'uj. YΛn c'aj techex a bΛjiri'ex u najirechex C'uj.

¹⁸ A teno', quin chich aric techex. Arex ti' mac: "MΛ' ja tus aric a bΛjiri'." Wa yΛn mac tu' yΛnechex tu ca much'quintiquex a bΛjex quir a wu'yiquex u t'Λn C'uj wa c'ucha'an yor u tetic quir u sayir tu pach a mac a camsic u t'Λn C'uj, quire' jach t'oj ti' a ba' yΛn ich yoc'ocab. Arex ti' wa ju c'at u waysic u bΛj jach t'ojir, ca' yacsej tu yor. Chen a ray u q'uinino', a mac a mΛ' yer C'uj bin u ca' ya'arej ti': "Jot a techo'."

¹⁹ Rajen ΛCAtan tu wich C'uj a ba' cu cay aricob a mac a ti' yΛn ich yoc'ocab: "In ne'er ba'." A C'ujo', cu ya'aric: "Jot aro'", quij. MΛ' ja wirej, ti' ts'iba'an ich u t'Λn C'uj ten a mac ts'a'b u tucur ten C'uj quir u ts'ibtic. Raji' caj ya'araj: "A C'ujo', mΛ' ju cha'bΛr a mac a ti' yΛn ich yoc'ocab, a cu ya'aric u ne'er ba' ca' u pΛyej u ber u bΛjiri'e'. A C'ujo', cu macΛr u berob."

²⁰ Ti' toy yΛn u jer tu ts'iba'an u t'Λn C'uj tu cu ya'aric: "A C'ujo', yer a ba' cu tucric, a mac a ju ne'er ba' rajen raji' yer jach jot u tucurob."

²¹ Rajen mΛ' tsoy a wu'yiquex ta worex ir wa jach caremechex quire' a ne'erex ba'. Baxuc mΛ' tsoy a wu'yiquex ta worex wa jach caremechex quire' caj sayechex tu pach a mac a cu camsiquex u t'Λn C'uj.

²² MΛ' ja wirej, a C'ujo', caj u chuc u ts'a techex tu cotor ba' a c'atiquex. MΛna' wa tu tuchi'ta techex Pablo yejer Pedro yejer Apolos soc u yamtiqechex? Jeroj, C'uj caj u ts'aja techex a yoc'ocabo' quir a cΛjtarex. Jeroj, C'uj caj u ts'aja techex quir a cuxtarex, baxuc caj u ts'aja techex a quiminex soc u yamtiqechex. Jeroj, C'uj caj u ts'aja techex tu cotor ba' a ti' yΛn baje'rera', baxuc C'uj caj u ts'aja techex tu cotor ba', a cu bin taro' ca' bin c'uchuc tu q'uinin. A techexo', techex yΛnin tu cotor ba'.

²³ Biquinin a techexo', techex y^Λnin tu cotor ba', quire' raji' y^Λninechex Cristo. Bayiri' xan, a Cristojo', raji' y^Λnin C'uj.

4

Raji' u beyaj a mac teta'b ten Cristo uch quir u tsec'ta'r u t'Λn

¹ Quire' jach taj a ba' caj in wa'araj techex, rajen ca' a wirenobex an ten bic u c'urewenob Cristo. M^Λ' ja wirej, C'uj caj u tetenob ca' in tsec'tob a ba' u c'at C'uj, soc u yerob a mac a ti' y^Λnob ich yococabo'. Rajen caj in tsec'tajobi', rajen u ca' ts'urirenob ti' ic Jaj Ts'urirex.

² A techexo', a werex a ba' jach manan noj ti' u ca' ts'urir mac. Ra' u ca' ts'urir mac ca' u toc betej tu cotor a ba' chen c'ata'b ti' ten u jach ts'urir.

³ A teno', m^Λ' jin bin in wa'arej wa caj in toc r^Λc betaj tu cotor a ba' tu chen c'ata ten in Jaj Ts'urir a teno'. U b^Λjiri' in Jaj Ts'urir je' u c^Λxtic u yirej wa caj in toc r^Λc betaj a ba' tu chen c'ata a teno'. A teno', quin chen nunquic ti' C'uj, m^Λ' techex jin nunquej, m^Λ' ti' u jer maqui'. Rajen m^Λ' c'ucha'an in wor in wa'aric wa caj in toc r^Λc quibaj.

⁴ Cax tin t'Λn a teno', m^Λna' ba' quin tucric quire' m^Λ' jin wu'yaj tin wor wa y^Λn ba' caj in tucraj uch. M^Λ' ja wirej, u b^Λjiri' ic Jaj Ts'urirex cu bin u c^Λxtej yirej soc raji' cu bin ya'aric wa m^Λ' jin toc r^Λc betaj tu cotor a ba' caj u c'ata ten uch.

⁵ Rajen quin chich aric techex, m^Λ' ja y^Λn taquiquex u jo'r mac wa oc tu c'asir a mac a cu beyaj ti' C'uj, wa m^Λ' oc tu c'asir. Quire' m^Λ' c'uchij tu q'uinin a p'isa'an ten C'uj. Y^Λn pajex u q'uinin ca' bin uruc ic Jaj Ts'urirex quire' raji' juez. Jeroj, je' u joc'ar u tajir tu cotor ba'. A ray u q'uinino', ic Jaj Ts'urirex ti' cu bin u joc'sabir tu sasirir a ba' caj u mucu betob mac uch. Je' u bin esbir biq'uinin caj u betob ba' uch. Ca' bin ts'ocac u yiric u tajir tu cotor ba', jeroj C'uj cu bin ya'aric: "Jach tsoyech, quire' a ba' ta betex tsoy."

⁶ A teno', barej caj in wa'araj techex aro' in wet acsa'orirex, caj in chen c'Λnaj Apolos yejer in b^Λjiri' quir in camsic techex ba'. A teno', quin tsicbar ti' u jer mac a ti' y^Λn tu y^Λnechex xan. Rajen m^Λ' ja chen tucriqueux quin chen tsicbar yejeren Apolos. M^Λ' ja wirej, a baxuco' ca bin a c^Λniquenobex, quire' ta wirenobex in beyajob. Rajen ca' cuxraco'onex an ten bic cu ya'aric u t'Λn C'uj. M^Λ' ja wirej, in wet acsa'orirex, m^Λ' tsoy wa ca wa'ariquex: "A teno', raji' y^Λninen mac quire' tan in c^Λnic u t'Λn." Pachir ca p'astic u jer, a cu camsic u t'Λn C'uj.

⁷ Arex ten mac caj u ya'araj techex tsoy ca wa'ariquex: "A teno' raji' y^Λninen mac quire' tan in c^Λnic u t'Λn?" A techexo', ca tucriqueux jach manan tsoyechex rajen? M^Λ' wa C'uj caj u ts'aja techex tu cotor a ba' y^Λn techex? Bic tabar ca tucriqueux jach tsoyechex an ten bic a b^Λjiri'ex toc y^Λn techex tu cotor ba'?

⁸ Ca tus tucriquechex toc y^Λn techex u t'Λn C'uj, irechex mac a jach nach^Λji tu cu jan^Λn. M^Λ' ba'wir u jer yo'och. A techexo', caj a tus tucrex xan, jach qui' a worex m^Λna' ba' ca tucriqueux, rajen m^Λna' a c'atex. A techexo', irechex a mac a toc oc u reyintob C'uj. Chen caj oquechex a reyintiquex C'uj, irechex mac a m^Λ' jin yamtob a Apoloso', yejerenob. An bic in jach c'at in wiriquechex a reyintiquex C'uj u jach tajir soc quet ti' y^Λno'onex tu quic bin ic reyintex C'uj.

⁹ Y^Λn tentenin in so'soc tucric C'uj caj u tetaj a tenobo' y^Λjtseq'uirenob soc jach pachir in c'uchurob a tenobo' a tu y^Λn tuchi'tenob Cristo ca' xiquenob in tsec'tajob u t'Λn, soc p^Λyber cu c'uchurob a tu tsec'tob u t'Λn C'uj uch. Tin t'Λn, C'uj caj u tetenob soc jach pachirenobo', irenob mac a cu bin quinsbir ten u ts'urir u cajar soc yirir ten u winiquirob bic tabar in quinsa'rob. Soc yirir ten y^Λjmasirob u t'Λn C'uj xan, soc yirir ten tu cotor mac ich yoc'ocab a cu ya'aricob a tenobo': "Jach jot."

¹⁰ U'yex biquinin caj in wa'araj techex aro'. Quire' quin manob in tsec'tob u t'an Cristo tu' yan a ma' yerob C'uj, robob cu ya'aricob: "Jach jot a mac a yan tuchi'ta'b ten Cristo quir u tsec'ticob u t'an." Chen a techexo', ca cay ariquex a bajiri'ex: "Jach t'ojenob ti' u t'an C'uj." Chen robob u ca' aricob a tenob: "Jach otsich'job." Baxuc cu ya'aricob a tenobo', a mac a ma' yerob C'uj. Chen a techexo', ca cay ariquex a bajiri'ex: "In jach ne'er ba' ti' u t'an C'uj." A mac a ma' yerob C'uj cu p'actiquenob a tenobo', chen a techexo', cu jach suractiquechexob.

¹¹ A tenob, u berer baje'rer, quin muc'yajob quire' wi'jenob. U berer baje'rer, quin muc'yajob quire' uc'ch'jenob. U berer baje'rer, quin muc'yajob quire' rab in noc'ob yejer in pech' xanabob. U berer baje'rer quin muc'yajob tu cu tac'jats'tiquenob. U berer baje'rer quin muc'yajob quire' ma'na' in wayob tu quin wenenob.

¹² Quin jach beyajob yejer in c'abob soc in manicob in wo'ochob. Tu' quin man in tsec'tob u t'an C'uj, wa cu cat'axt'antiquenob, quin wac u yamta'rob ten C'uj. Barej ber caj chucob in pachob, jeroj, quin muc'ticob.

¹³ Bayiri' xan, barej ber cu ya'aric ba' a tenob a mac a ma' ju yerob C'uj, chanber quin t'anicob a ti'obo' caj in wa'arob ti' mac, ma' ju yan manob tu c'asir. A cu yiriquenob a tenobo', irenob a mac a jach c'as, a cu puricob ich c'ac'nab u winiquirob griego soc u tus jawsicob u yajirob. Baxuc cu tus tucricob a tenobo'.

¹⁴ A jera' a quin ts'ibtic techex, ma' quir in payic a suraquirex, chen quir in chich aric techex an ten bic u tet cu t'anic u parar u jach yaj. Ma' ja wirej, a techexo', in pararechex in jach yajechech.

¹⁵ Wa jix tac'oj, yan techex jach pim mac quir u camsiqechex ti' u t'an Cristo, ma' ju bin pimtar a tetex, quire' a teno', a jach tetenex quire' tin pararin techex tu tin tsec'ta techex u jach tsoyir u t'an C'uj.

¹⁶ Rajen, quin chich aric techex quetquinteja a worex soc p'eri' ij corex yejero'onex.

¹⁷ Quire' in c'at in wiriquechex ic p'eri'quintic ij corex yejero'onex, rajen caj in tuchi'techex Timoteo, a mac in jach yaj, ir wa jin jach parar xan, quire' caj in tsich'ataj ti' ic Jaj Ts'urirex. Raji' cu betic a ba' toc ara'b ti'. A Timoteojo', je' u c'asic techex bic tabar caj manen tu tsoyir, caj in wacsaj tin wor uch ti' Cristo, an ten bic caj in camsaj ich tu cotor mac a tu cu much'quinticob u bajob quir u yubicob u t'an C'uj.

¹⁸ Ti' yan mac tu' yanechex a mac ma' wa yerob quin tar in wirechex, rajen robob caj u yubob chich yorob, quire' cu tus tucricob tu yorob ire wa jach manan tsoyob.

¹⁹ Wa ju c'at ic Jaj Ts'urirex ca' tac in wirechex, jeroj seb quin bin c'uchur tu yanechex. A ray u q'uinino', je' in tumtic in wirej a ba' c'ucha'an yorob u beticob a ray winiquirobo', a cu yubicob tu yorob jach manan tsoyirob, ma' chen a ba' cu ya'aricobo'.

²⁰ Ma' ja wirej, a mac a cu bin ocar tu cu bin u reyinticob C'uj, ca' manac tu tsoyir, soc ma' ju chen t'anob.

²¹ Arex ba' a c'atex ten. A c'atex wa rajra' a betex a ba' ca betiquex baje'rer soc in ts'ic a muc'yajex ca' bin c'uchuquen. Wa ja c'atex a betex a ba' tsoy soc in qui' tsichar techex wa ber ca' bin c'uchuquen.

5

Biquinin caj u joc'sob u baj tu cu much'quinticob u bajob tu cu yubicob u t'an C'uj

¹ Tin wu'y u juminticob mac, a tan ya'aricob: "Yan mac tu yan a yacsmanob tu yorob ich u cajar Corinto, cu man yire xquic, a mac u ch'aman u tet uch", quij. A ba' cu man u jumintob mac mana' ich winiquir a ma' yerob C'uj'. Ma' ja wirej, robob ma' ju raq'uintej xquic, a ju ch'aman u tet uch.

² A techexo', a ca wu'yiquex ta worex jach manan tsoyechex, arex ten biquinin ma' ja wac't a bajex, quire' a ba' u ber ti' a wet acsa'orirex? Toc joc'sex tu ca much'quintiquex a bajex tu ca wu'yiquex u t'an C'uj a ray xibo', quire' a ba' caj u betaj!

³ Toc joc'sex cax ma' ti' yanen quir in joc'sic, quire' nach yanen. Toc joc'sex ti', irej wa jin bajiri' ti' yanen ta wicnanex. Ma' ja wirej, ts'oc in toc ta'quicob u jo'r techex a ti'o', rajen ca' joc'ac.

⁴ Caj in toc tac u jo'r quire' ts'a'b in beyaj ten Ic Jaj Ts'urirex. Raji' caj u ya'araj tsoy in ta'quic u jo'r a mac a cu man tu c'asir. Rajen caj in toc ta'caj u jo'r a ray xibo' quire' a ba' caj u betaj uch. Rajen ca' a much'quint a bajex tu ca wu'yiquex u t'an C'uj irej wa ti' yanen ten ta wicnanex. U muc' ic Jaj Tsurirex cu bin u yamtiquechex, cax ma' ti' yanen ta wicnanex.

⁵ A ray xibo', ca' a joc'sex tu ca much'quintic a bajex quir a wu'yiquex u t'an C'uj, ca' a c'ubex ti' quisin soc raji' cu bin ts'ic u muc'yaj. Jaj ix t'acoj, ca' bin ts'ocac u ts'ic u muc'yaj je' u to'car u pixam ten C'uj ca' bin uruc ic Jaj Ts'urirex Jesucristo.

⁶ Rajen quin wa'aricob techex. Ma' ja yan u'yiquex ta worex jach tsoyechex, quire' a ba' u ber tu yanechex baje rer. A jach erex: "A chichin a paj sacano', cu rac pajquintic tu cotor a sacano'." Ma' ja wirej, tsoy a wiriquex a ray xibo' a cu mano', raji' cu bin yacs a si'pirex.

⁷ Rajen a bajiri'ex ca' a ruc'sex a ba' c'asir a canmanex uch, a ra' u quinino' ma' ja werex C'uj. Ca' a ruc'sex aro', irej u winiquirob judio a cu macanticob yo'och a tabar u q'uinin pascua. Ma' ja wirej, cu man u caxtob quir u ruc'sicob tu yatochob a paj sacano', soc ma' ju pac'ar ich yo'och. Rajen ruc'sex a ray xibo' soc ma' ju pac'ar techex. Quire' yan c'aj techex, caj quinsa'b Jesus ir u chan ar a t'aman yuco'. Caj quinsa'b a t'aman yuco' quir u banic u jo'r yatoch yejer u q'uiq'uer t'aman yuc soc ma' ju quimin mac a ti' yan ich yatocho'. Caj quinsa'b Jesus to'onex quir u ruc'sic ic si'pirex.

⁸ Quire' Cristo caj u c'ub u baj soc u quinsa', u bo'orir ic si'pirex rajen rajra' ca' manaco'onex tu tsoyir, ca' ic p'atex ic manex a tu cotor a c'aso' an ten bic u winiquirob judio caj u rac ruc'sob a paj sacano', soc ma' ju pac'ar. Ca' ic p'atex ic tucriquex ba', ca' ic tucrex a tsoyo'. Ca' ic p'atex a c'aso' soc taj ic manex tu tsoyir.

⁹ Caj in ts'ibtaj ju'un techex uch, caj in wa'araj techex: "Ma' ja rajra' manex yejer xib a mac a nanij u man yejer xquic."

¹⁰ Caj in wa'araj techex uch aro', ma' jin c'at a tus tucriquex ca' a rac juts a bajex tu cotor mac a ti' yanob ich yoc'ocabo', a mac u nonoj bajiri'ob cu tucricob, wa ti' a mac a cu ya'cric ba', wa ti' mac a cu manob, wa ti' mac a cu tus c'ujinticob tus c'uj. Ma' ja wirej, wa ja toc quibiquex a caj in wa'araj techex, jeroj, chen yejer a wet acsa'orirex ca tsicharex yejer.

¹¹ Chen ich a je' ju'una', caj in wa'araj ma' ja yan t'anicuex a mac a caj u tus araj yacsic tu yor wa taj cu man, wa ju nonoj bajiri' cu chen tucric. Wa cu tus c'ujinticob tus c'uj, wa cu paq'uiic u pach mac, wa nanij cu carchajar, wa cu ya'cric ba'. Wa baxuco', ma' ja wacsiquex ta watochex.

¹²⁻¹³ Ma' ja wirej, ma' ra' in beyaj a teno', quir in ta'quic u jo'rob a mac a ma' yerob C'uj. A C'uj'o', bin u ca' ta'cbir u jo'rob a ti'obo'. Quire' ra' a beyajex quir a wiriquex a wet acsa'orirex quire' cu manob tu c'asir. Ca' a ruc'sex a mac a cu manob tu c'asir. Baxuc ti' ts'iba'an ich u t'an C'uj.

6

A mac a yacsm̃anob tu yorob cu nunquicob u t'ʌnob ich ʌcatan juez

¹ Wa jix tʌcoj, ti' yʌn mac tu' yʌnechex, a yʌn ba' choquinta'b yor ten yet acsa'orirob. Yʌn arex ti', mʌ' ju yʌn yʌn bin ich ʌcatan u ts'urir u cajar quir u ta'quic u jo'r yet acsa'orir. Arex ti', ca' xicob ʌcatan ich u ts'urirob u yet acsa'orirob.

² Biqinin mʌ' wa ja werex ca' bin c'uchuc tu q'uinin u xur t'ʌn, a techexo', ca bin ocarex reyir yejer C'uj ich yoc'ocab. Wa ca bin ocarex reyir yejer C'uj ich yoc'ocab, jeroj, c'ucha'an a worex a cʌxtiquex a wirex ba' c'asir yʌn ti' mac tu' yʌnechex cax chichin.

³ Biqinin mʌ' wa ja werex quet reyo'onex yejer Cristo, rajen raji' quic bin ic ts'urintex a yajmasirob u t'ʌn C'uj. Rajen c'ucha'an a worex a sisquintiquex u yor a mac a choquinta'b yor yet acsa'orirob tu' yʌnechex quire' mʌ' jar a sisquintic yor aro'.

⁴ Wa jix tʌcoj c'uchur tu q'uinin bin a ca' a sisquintej yor mac a choquij yor ich yococab tu' yʌnechex. A teno', tin t'ʌn, mʌ' ja bin a yacsiquex a wet acsa'orirex ich ʌcatan a mac a mʌ' yerob C'uj, quire' mʌ' p'eri' yorob yejero'onexe'.

⁵ Caj in wa'araj techex aro' soc a pʌyiquex a su'tarex, a techexo', a ca wu'yiquex ta worex jach tsoyechex. Arex ten wa mʌna' mac ti' yʌn tu' yʌnechex tu ca much'quintiquex soc a wu'yiquex u t'ʌn C'uj, a c'ucha'an yor u najtej bic tabar u sisquintic u yor u yet acsa'orir'?

⁶ Chen biqinin cu chen bin mac a yacsm̃anob tu yor ti' Cristo ich ʌcatan u jach ts'urir u cajar quir u ta'quic u jo'rob u yet acsa'orirob? Mʌ' ja wirej, mʌ' tsoy ti' a mac a mʌ' yacsm̃anob tu yorob ti' Cristo u sisquintic yorob a pacran yet acsa'orirob.

⁷ Rajen, toc ocar yajaw si'pirex tu' yʌnechexex ra' u q'uinin a baʌjiri'ex caj a pacran tac a jo'rex ich ʌcatan u jach ts'urir a cajarex, a mʌ' yerob C'ujo'. Mʌ' wa jach tsoy, ca' a muc'tex a ba' a ber techex? Mʌ' wa jach manan tsoy ca' a muc'tex wa ber cu ts'ʌricob a pachex quir u ch'icob a ba' yʌn techex?

⁸ Chen a techexo', caj a wa'arex: "In wacsm̃anob tin worob", a baʌjiri'ex, ca betiquex a ray c'aso'. Bayiri' irej wa ca tus a'criquex u ba'tac a wet acsa'orirex quire' mʌ' ja sutexi'.

⁹ A teno', mʌ' c'ucha'an in wor in najtic biqin mʌ' ja muc'tiquex a ba' a ber techex, cax cu ch'icob a ba'taquex a cu tus a'cricob cax mʌ' u wac'ʌs suticob a ba'taquex. Mʌ' wa ja werex a mac a cu betic a c'aso' a tu yʌnechex, raji' mʌ' ju bin acsa'bir ten C'uj tu cu bin u reyinticob C'uj. Rajen, mʌ' tsoy ya'aric mac wa tsoy u man yejer xquic, cax yʌn u rac', wa cu ya'aric, wa tsoy u man xquic yejer xib, cax yʌn u man. Rajen mʌ' tsoy ya'aric mac wa tsoy u tus c'ujintic tus c'uj. Rajen mʌ' tsoy ya'aric, wa xquic u man yejer u yet xquiquir, wa xib cu man yejer u yet xibir.

¹⁰ Baxuc xan, a mac a cu ya'cric ba', mʌ' ju bin acsa'bir ten C'uj, cax a mac a cu pachtic u ba'tac u rac'ob, a mac a cu carchʌʌʌ, a mac a cu tsicbar c'as ti' u jer mac, a mac a cu ya'cric ba' ti' mac a cu raxic.

¹¹ A ucho', baxuc yʌn jun yarechex, a mʌ' toy a wacsajex ta worex ti' Cristo. Chen C'uj caj u ruc's a si'pirex. Baje'rer, caj a c'ʌmajex u muc' C'uj quir a manex tu tsoyir. Bayiri' xan, caj a c'ʌmajex u muc' soc c'ucha'an a worex ti' a tsoyo'. Mʌ' ja wirej, caj a c'ʌmajex u muc', quire' caj a wacsex ta worex ti' ic Jaj Ts'urirex Jesucristo, quire' caj u yamtechex u Tajor u Pixam C'uj.

A winquirirex quir u jach beyaj ti' C'uj soc yiric mac jach manan jach carem C'uj

12 Ti' y^Λn mac tu y^Λnechex a cu ya'aricob: "C'ucha'an in wor in betic tu cotor ba' a m^Λ' ara'an ten C'uj wa tsoy in betej." A teno', quin nunquic, y^Λn ba' c'ucha'an in wor in betic, chen y^Λn tenten m^Λ' tsoy ca' in betej. Cax c'ucha'an in wor in betic tu cotor ba', chen m^Λ' jin cha' in ts'urintejen ba'.

13 Ti' y^Λn u jer mac tu y^Λnechex a cu ya'aric: "Ij co'ochex raji' yo'och ic n^Λq'uex, bayiri' xan, a ij n^Λq'uexo' raji' quir u bin ij co'och, quet bayiri'." A teno', quin bin in nunquic: "Jin, chen a C'ujo' je' u r^Λc ch'esique' a ca'turo'." M^Λ' ja wirej, u winquirir mac, m^Λ' quir u man yejer xquic, m^Λ' yer xib xan. Ra' u winquirir mac quir u c'ujintic C'uj soc raji' u ts'urintic C'uj.

14 Quire' ic Tetex C'uj caj u ric'saj ic Jaj Ts'urirex ich u quimirir. Raji' cu bin u ric'sico'onex ich u quimirir, quire' y^Λn u jach chichir u muc' quir u ric'sico'onex.

15 Biquinin m^Λ' ja werex wa raji' ic winquirirex tu tajir u winquirir ic Jaj Ts'urirex Jesucristo. Arex ten wa jach tsoy in joc'sic in winquirir a ra' y^Λnin in winquirir Cristo, ca' in ts'aj ti' xquic in winquirir, a nanij u man? A teno' quin nunquic, m^Λ' biq'uin quen.

16 Biquinin m^Λ' ja werexi' wa mac caj u p'er'quintaj u b^Λj yejer xquic a nanij u mano', caj u p'er'iquint u winquirir, rajen turiri' yejer. M^Λ' wa c'aj techex tu ts'iba'an ich u t'^Λn C'uj, taj cu ya'aric to'onex: "Cax robob ca'tur u winquirirob, robob turiri'ch^Λj u winquirirob."

17 Chen a mac a yacsm^Λnob tu yorob ti' ic Jaj Ts'urirex Jesucristo toc turiri'ch^Λj u pixam yejer.

18 Rajen m^Λ' ja manex yejer xquic, m^Λ' a manex yejer xib xan, quire' tu cotor u si'pir cu yacsic mac, m^Λ' ju c'asquintic u b^Λjiri' u winquirir. Chen a mac a cu man yejer xquic, cax wa yejer xib, cu yacsic u si'pir tu winquirir caj u ruc'saj u winquirir, a ra' y^Λnin u winquirir Cristo caj u ts'aj ti' xquic u winquirir a nanij u man.

19 Biquinin m^Λ' ja werex a winquirirex ra' u yatoch u Taj'or u Pixam C'uj quir u c^Λjar to'onex. Ra' ts'aja'an ten C'uj to'onex, rajen a techexo' m^Λ' ja y^Λn ts'urintiquex a winquirirex, quire' m^Λ' techex y^Λnin a winquirirexi'.

20 Y^Λn c'aj techex C'uj caj u bo'ot u bo'orir ic si'pirex yejer a ba' jach co'oj. Rajen c'ujintex C'uj ich a winquirirex, bayiri' yejer a pixamex xan.

7

Bic tabar mac cu ch'ic u mam wa ju rac'

1 Baje'rer, je' in wa'aric techex a ba' caj a c'atex ten ich u ju'unin a ta ts'ibtex ten. A teno', tin t'^Λn, tsoy wa xib m^Λ' ju ch'a u rac'.

2 Chen quire' ya'ab mac cu manob ta cajarex, rajen jach manan tsoy wa jujuntur xib cu ch'ic u rac', baxuc xan, wa jujuntur xquic u ch'ic u mam xan.

3 Arex ti', a mac a tu ch'aj u rac', ca' u bet a ba' u c'at ti' u rac', baxuc xan, arex xan ti' a xquico', a tu ch'aj u mam^o ca' u bet a ba' u c'at ti' u mam xano'.

4 A xquico', m^Λ' ju y^Λn ma'quintic u b^Λjiri' u winquirir, quire' ra' u ts'urir u winquirir u mam. Baxuc xan, a mam^o, m^Λ' ju yan ma'quintic u winquirir quire' ra' u ts'urir u winquirir u rac'.

5 Rajen m^Λ' ja pacran ma'quintic a winquirirex ti' a b^Λjiri'ex. Jari' wa ta quetquint a worex soc tenten a pacran ma'quintic a winquirirex quir a t'^Λniquex C'uj. Tsoy wa baxuco', chen barej ca' bin ts'ocac a t'^Λniquex C'uj, Ca' a p'atiquex a pacran ma'quint a winquirirex. Jaj ix t^Λcoj, je' u tumta'r a worex ten quisin quire' ca pacran ma'quint a winquirirex.

6 A teno', caj in wa'araj techex tsoy wa mac cu chab^Λr u ch'ic u rac', wa ju mam tsoy cu chab^Λr u ch'ic u mam chen m^Λ' jin wa'araj ti' tu cotor mac u ch'a u rac' wa ju mam.

⁷ An bic in jach c'at tu cotor xib ca' u c_Λnen a teno', m_Λ' jin raq'uintic xquic. Chen a teno', in wer jujuntur ca' u betej a ba' ts'abij ten C'uj ti', ca' u betej. Jujuntur u tirir ti'. U jer u tirir ti' xan.

⁸ Baje' rer, quin wa'aric ti' a mac a m_Λna' u rac', bayiri' ti' a mac a y_Λn u mam uch, chen quimij. Arex ti' ob tsoy wa cu p'at_Λrob an bic ten.

⁹ Chen wa m_Λ' u c'uchur u yor u muc'tej, arex ti' ob ca' u ch'a u rac' wa ju mam. Quire' jach tsoy u ch'ic u rac', wa ju mam quire' cu jach pachtej u ch'a u rac' wa ju mam.

¹⁰ Baje' rer, quin wa'aric ti' a mac a ju ch'ajm_Λnob u rac' wa ju mam. A teno', quin wa'aric wa ja xquico' a ju ch'am_Λnob u mam'. M_Λ' ju y_Λn p'atob u mam. A teno', m_Λ' jin wa'arej, u b_Λjiri' ic Jaj Ts'urirex caj u ya'araj.

¹¹ Wa jaj ix t_Λcoj, a xquico' caj u toc p'at u mam, arex ti' soc m_Λ' ju y_Λn mamintic u jer. Jaj ix t_Λcoj je' u wac'as bin ich u mam a tu p'ataj soc p'eri' u yorob yejer u mam xan. A ju mam xan, m_Λ' ju y_Λn p'at u rac'.

¹² Ti' a mac a t'irij, u'yex ba' quin wa'aric techex. A ba' quin bin in wa'arej techex chen in b_Λjiri' in t'_Λn, a rayo' m_Λ' u camsm_Λnen ic Jaj Ts'urirex aro' to'onex. Wa ja wet acsa'orirex u toc ch'am_Λn u rac', a m_Λ' yacsm_Λn tu yor ti' Cristojo'. Wa quet yor u c_Λjar ich yicn_Λn u mam. Arex ti' m_Λ' ju y_Λn p'atic u rac'.

¹³ Bayiri' xan, ti' a xquico', a yacsm_Λn tu yoro', chen y_Λn u mam a m_Λ' yacsm_Λn tu yor ti' Cristojo'. Wa quet yor u mam u c_Λjar ich yicn_Λn u rac'. Arex ti' a ray xquico' m_Λ' ju y_Λn p'atic u mam.

¹⁴ Quire' a ju mam'o', a m_Λ' yacsm_Λn tu yor cu bin c'_Λmbir ten C'uj irej wa tsoy quire' caj u raq'uintaj xquic a yacsm_Λn tu yor ti' Cristojo'. Bayiri' xan, a ju rac'o', a m_Λ' yacsm_Λn tu yor cu bin c'_Λmbir ten C'uj irej wa tsoy, quire' caj u mamintaj xib a yacsm_Λn tu yor ti' Cristojo'. Wa m_Λ' baxuco', robob u pararob, irob u pararob a m_Λ' yacsm_Λnob tu yorob ti' Cristo. Chen baje' rer, je' u ch'ijirob quir u beticob tsoy u t'_Λn ti' C'uj.

¹⁵ Jaj ix t_Λcoj wa y_Λn mac, a m_Λ' yacsm_Λn tu yoro' u c'at u p'atic u rac', wa ju mam a caj u yacsaj tu yoro', tsire'ej u p'atique'. Quire' a ba' cu yubic tu yor a mac a m_Λ' yacsm_Λn tu yoro'. Arex ti' a mac a yacsm_Λn tu yoro', cax xib, cax xquic, m_Λ' ju y_Λn su'sej u mam wa ju rac', quire' C'uj m_Λ' ju c'at yiric mac cu joc'ar yor.

¹⁶ Arex ten, a techo' xquic, a caj a wacsaj ta wor bic tabar a wertic wa je' u yacsic tu yor a mam, a m_Λ' toy u yacsaj tu yor? M_Λ' a wertic. Baxuc tech, a xibo' a caj a wacsaj ta wor. Bic tabar a wertic wa je' u yacsic tu yor a rac', a m_Λ' toy u yacsaj tu yor? M_Λ' a wertic xan. Rajen cha' u binob.

¹⁷ Chen jujunturechex, ca' a betex a ba' u c'at C'uj u betej. An ten bic C'uj u c'at jujuntur u betej ca' u betej, rajen ca' ic toc betex. Ra' quin chich aric ti' tu cotor in wet acsa'orirob tu cu much'quinticob u b_Λj quir u yubicob u t'_Λn C'uj, ca' u betob.

¹⁸ Jaj ix t_Λcoj, wa y_Λn mac ber caj u yacsaj tu yor toc ts'ira'an u yot'er an ten bic nanij u ts'iricob u winiquirob judío, arex ti' m_Λ' ju y_Λn ch'ic suraquir ti', quire' toc ts'ira'an yot'er. Jaj ix t_Λcoj wa y_Λn mac ber caj u yacsaj tu yor m_Λ' ts'ira'an yot'er an ten bic nanij u ts'ira'an yot'er u winiquirob judío, arex ti', m_Λ' ju y_Λn ch'ic suraquir quire' m_Λ' u ts'irmanob u yot'er an ten bic nanij cu ts'iricob yot'er u winiquirob judío.

¹⁹ Cax ts'ira'an u yot'er an ten bic nanij u ts'iricob u yot'er u winiquirob judío, m_Λ' ba'wir ti'. Cax m_Λ' toy ts'ira'an u yot'er mac an ten bic nanij cu ts'iricob u yot'er u winiquirob judío, m_Λ' ba'wir xan. A ba' ca' ic betex quire' jach manan tsoy, ca' ic betex tu cotor a ba' u c'at C'uj ca' ic betex.

²⁰ Cax a ba' a beyajex uch, ber mΛ' toy a wacsex ta worex ti' Cristo, tiri' ca p'atΛrex.

²¹ Jaj ix tΛcoj wa ju c'urew mac caj u yacsaj tu yor, rajen mΛ' ju c'uchur yor u bin tub u c'at, mΛ' ju chen tucrej ti'. Chen wa cu c'uchur tu q'uinin u ruc'ur tu c'ana'an ten u ts'urir, ca' u p'is u baj u ruc'ur ca' xic a ti'o'.

²² MΛ' ja wirej, a mac a yacsman tu yoro' ti' Cristo ic Jaj Ts'urirex, cax wa raji' u c'urew mac, rajen mΛ' c'ucha'an yor u bin tub u c'at, jari' a ba' u c'at u ts'urir. Arex ti' Λcatan tu wich C'uj, toc ch'abir. Arex ti' a mac a toc ch'abir uch ber caj u yacsaj tu yor ti' ic Jaj Ts'urirex. A baje'rera', raji' u c'urew C'uj.

²³ Rajen, ic Jaj Ts'urirex raji' cu ya'aric ic beyajex, quire' jach co'oj caj u bo'otechex, rajen mΛna' u jer mac cu ya'aric a beyajex.

²⁴ Rajen in wet acsa'orirex, cax a ba' u betic mac, ber caj u yacsaj tu yor ti' Cristo, arex u p'atar ti' taro'. Quire' baje'rer, ic Jaj Ts'urirex ti' yΛn quir u yamta'rob a ti'obo'.

Ajera' cu tsicbar ti' a xquico' a mΛ' ch'abir ten xib, bayiri' ti' xquic a mΛna' u mamō' quire' quimij

²⁵ Baje'rer, bin in ca' in wa'arej techex ti' a xquico', a mΛ' ch'aja'an ten xibo'. Quin wa'aric ti'ob ba' quin chen tucric. A teno', tin t'Λn, cax mΛ' yarman ten ic Jaj Ts'urirex a teno'. Chen a teno', quin wa'aric a ba' in wer, quire' in Jaj Ts'urir tu yajquinten quire' yira otsirten. Raji' yer ra' quin wa'aric an ten bic u c'at.

²⁶ Rajen, quin wa'aric, jach tsoy mac cax cu p'atar an ten bic raji' baje'rer, cax wa yΛn u rac', cax wa mΛna' u rac'. Quire' jach tabar u tar ic muc'yajex a to'onexo', a mac a yacsmanob tu yorob ti' Cristo.

²⁷ Rajen a mac a yΛn u rac', arex ti' mΛ' ju yΛn p'Λtic. Bayiri', a mac a mΛna' u rac', arex ti', mΛ' ju yΛn cΛxtic a rac'.

²⁸ Chen wa xib cu ch'ic u rac', mΛ' ju pΛy u si'pir quire' caj u ch'aj. Bayiri', a xquico', wa mΛ' ch'ama'an ten mac wa cu mamintic xib, a rayo', mΛ' ju pΛy u si'pir xan. Quire' quic muc'yajex a ca' bin tac to'onex, a mac yΛn u rac', yejer a mac a yΛn u mam, jach ya'ab cu bin muc'yaj. A ra' quin wa'aric techexo', soc in yamtic techex.

²⁹ Rajen, in wet acsa'orirex, a teno', quin wa'aric techex je' u tar tu q'uinin cu tar ic muc'yajex a to'onexo'. A mac a toc yΛn u rac', arex ti', mΛ' ju chen tucric u rac'.

³⁰ Quin wa'aric ti' a mac a tucur u ca', arex ti', mΛ' ju chen tucric a ba' cu tucric. Quin wa'aric xan, ti' mac a qui' yoro', arex ti', mΛ' ju chen tucric a ba' cu qui'quintic u yor. Quin wa'aric ti' a mac a cu mΛnic ba', arex ti', mΛ' ju chen tucric ti' a ba' cu mΛnic.

³¹ Bayiri' xan, quin wa'aric ti' a mac a cu pachtic u ne t'ajΛr u ba'tac te' ich yococab, arex ti' mΛ' ju chen tucric u ba'tac. Quire' tu cotor a ba' quij quiriquex je' u rac ch'ejar biq'uini'.

³² Rajen, a teno', in c'at techex wa mΛ' ja cha'bΛrex a bajiri'ex a ca tucriquex ti' a ba' ti' yΛn ich yococab. MΛ' ja wirej, a mac a mΛna' u rac', cu tucric C'uj, quire' u c'at u qui'quintic yor C'uj tu cu beyaj a ti'o'.

³³ Chen a mac a yΛn u rac', raji' cu tucric u rac'. Bayiri' xan, bic tabar cu bin u qui'quintic u yor u rac'.

³⁴ Baxuc a xquic xano', u tiri' ti' a xquic xano' u tiri' u beyaj a xquico', a toc cha'an yejer a mΛ' cha'an a xquico' u beyaj a xquico', a toc ch'a'an, yejer a xquico' a mΛ' ch'aja'ani'. MΛ' ja wirej, a xquico' a mΛ' ch'a'an ten xib cu chen tucric bic tabar u qui'quintic yor C'uj yejer tu cotor u pixam. Chen a xquico' a ch'a'an ten u mam, cu chen tucric bic tabar a ba' ca' u betej ba' te' ich yococab, yejer an ten bic tabar u qui'quintic u yor u mam.

³⁵ Aro' quin wa'aric techex, quire' in c'at in yamtiquechex. A teno', mΛ' jin c'at in ma'quic a berex. Chen in c'at ca' a betex a ba' jach tsoyo'. Bayiri' xan, in c'at a qui' sayarex tu pach C'uj quir a cΛniquex u t'Λn, mΛ' in c'at a cha'iquex u ma'quinteja berex mac.

³⁶ Chen u teto', cu chen tucric wa jach tsoy u parar xquic cu ch'ijir cax mΛ' ju maminteja xib, arex ti' ca' u betej a ba' u c'at u tet. Bayiri' xan, wa ju chen c'at u yir u parar u maminteja xib, arex u cha'baŋ u ch'ic u mam, aro' mΛ' u paŋ u si'pir.

³⁷ Jaj ix tΛcoj wa ju teto', u baŋjiri' aric, mΛna' u jer arej ti', chen jach taj ich u pixam caj u ya'araj: "Tsoy in parar xquic cu ch'ijir, cax mΛ' u mamintic xib." Ra' jach tsoy xan, mΛ' ju paŋ u si'piri'.

³⁸ Rajen a mac a cu ts'ic u parar xquic quir u mamintic xib, tsoy caj u betaj. Chen a mac a mΛ' ju c'at u ts'ic u parar xquic quir u mamintic xib, jach manan tsoy caj u betaj xan.

³⁹ A xquico', a yaŋ u mam, ca' u p'atac ich yicnaŋ u mam, a mun q'uinin cuxa'an. Wa ber ca' bin quimic u mam, a ray u q'uinino', c'ucha'an yor u mamintic u jer wa ju c'at. Chen ca' u maminteja mac a yacsmΛnob tu yorob ti' Cristo.

⁴⁰ Chen a teno', tin t'Λn, jach manan qui' yor a xquico', wa mΛ' ju ch'a u jer u mam caj ts'oc u quimin u mam. Wa ca wa'ariquex yaŋ techex u Taj'or u Pixam C'uj. Baxuc a teno' yaŋ ten u Taj'or u Pixam C'uj a mac cu paŋic in bero'.

8

A yo'och'o', a ts'a'bir ten mac ti' u tus raquir u c'uj

¹ Baje'rer, in c'at in wa'aric techex ti' a yo'och'o' a ti' t'Λra'an ich u tus raquir u c'uj. Jach tajir an ten bic caj a wa'arex ten ich a ju'unex a ta tsibtex tenob: "A to'onexo', ij quex u cotor'onex caj ic najtex bic tabar aro', quire' qui' camsa'bo'onex aro'." Ca' ij cΛnex xan, cax quic najtiquex ba'. Jaj ix ti' u ts'ic ij cuwiquex jach nojo'onex, rajen je' ic p'astiquex mac. Chen wa quic pacran yajquintiquex ic baŋjex, jeroj c'ucha'an ij corex ic yamtiquex tu cotor mac.

² Jaj ix tΛcoj wa yaŋ mac cu tus tucric, wa raji' jach manan u najtic ba'. Raji'e', mΛ' toy u yaŋxchun u yer bic tabar u najtic ba', mΛ' yer bic tabar u yaŋ c'uchur u najtic ba'.

³ Chen yaŋ mac u yajquintic C'uj, raji' tsoy yiric tu wich C'uj.

⁴ Baje'rer, quin wa'aric techex ti' yo'och a ti' tu t'Λquinta mac ich u tus raquir u c'uj tu yaŋechex. A tenobo', in werob u tus raquir u c'uj, a ti' yaŋ ich yococab jach jot. Bayiri' xan, in werob, mΛna' u jer C'uj jari' turiri' C'uj, a ti' yaŋ ich ca'anano'.

⁵ Yaŋ mac a cu ya'aric yaŋ c'ujob a ti' yaŋnob ich ca'anano', bayiri' cu ya'aricob ti' yaŋ ich yoc'ocabo'. Cax robob cu ya'aric, yaŋ ya'ab u jach ts'urirob, bayiri' cu ya'aric ya'ab u c'ujob, a tenob mΛ' jin wa'arob baxuco'.

⁶ Chen a tenob, in werob yaŋ turiri' C'uj, raji' in Tetob C'uj, quire' raji' yaŋin tu cotor ba' a ti' yaŋo'. Raji' xan, caj u ts'aj ij cuxtarex tera' soc ij c'ujintiquex C'uj. Bayiri' xan, in werob yaŋ jari' turiri' ic Jaj Ts'urirex Jesucristo. Raji' caj u betaj tu cotor a ba' ti' yaŋ, quire' raji' xan, caj u ts'aj ij cuxtarex rajen cuxa'ano'onex baje'rer.

⁷ Chen aro' tu cotor mac mΛ' ju najtic an ten bic a to'onexo' quic najtiquex. Ma' ja wirej, yaŋ mac nanij caj u t'Λquinta yo'och Λcatan ich u tus raquir u c'uj uch. Baxuc caj u betajob uch, chen baje'rere' caj u p'Λtob u t'Λquinticob yo'och Λcatan u tus raquir u c'uj, quire' caj u yacsajob tu yorob. Chen wa ts'a'bir yo'och ti'ob ten mac quir u janticob, a ba' t'Λquinta b Λcatan ti' u tus raquir u c'uj. Robob, cax u baŋjiri'ob mΛ' ju t'Λquintob yo'och ich Λcatan u

tus rΛquir u c'uj, chen wa ber cu janticob a ba' ochir t'Λquinta'b ten mac ich ΛcAtan u tus rΛquir u c'uj, robob cu yubicob an ten bic u bΛjiri'ob caj u t'Λquintob ich u tus rΛquir c'uj, quire' wa ber cu janticob a ray yo'ocho', mΛ' qui' yorob yubicob. Quire' mΛ' ju qui' najtob tu cotor, rajen u bΛjiri'ob cu ya'aricob, mΛ' tsoy a ba' cu beticob.

⁸ MΛ' ja wirej, cax a ba' ochir quic jantiquex, aro' mΛ' ju bin u qui'quintej yor C'uj soc tsoy yiric to'onex C'uj. Cax wa quic jantiquex aro', cax wa mΛ' ic jantiquex aro'. A yo'ocho', mΛ' ju bin yacso'onex ich ΛcAtan C'uj soc u ya'aric wa jach tsoy'onex wa mΛ' jach tsoy'onex.

⁹ Chen a teno', quin chich aric techex, qui' cΛnant a bΛjex, cax a werex raji' mΛ' ju c'asquintechex, wa ber ca jantiquex. Chen, quire' u jer winic a mΛ' toy u qui' najtej tu cotor a ba', an ten bic caj u yacsaj tu yor. Raji' je' u pΛyic u si'pir wa cu yiric a jantiquex a wo'ocho', a t'Λra'an ich u rΛquir u tus c'uj.

¹⁰ A techexo', a werex wa ca jantiquex ba', raji' mΛ' ju c'asquintex chichin. Jaj ix tΛcoj, wa ti' yΛn mac a mΛ' toy qui' najtej bic tabar caj ij cacsajex tij corex tu cotor. Wa cu yiricob techex curiquechex tu ca janΛnex, ca jantiquex a ba' t'Λquinta'b ten mac ich ΛcAtan ti' rΛquir u tus c'uj. Rajen quire', caj u yirechex ca jantiquex aro'. MΛ' wa je' u pachticob u jantej xan, a ba' t'Λquinta'b ten mac ich ΛcAtan ti' u rΛquir u tus c'uj?

¹¹ Rajen ca' a qui' cΛnant a bΛjex, soc mΛ' ja pΛyiquex u si'pir, a mac a mΛ' toy u qui' najtej tu cotor a ba' yΛn. Rajen je' u p'Atic u yacsic tu yor ti' Cristo, cax a techexo', caj najtajex tu cotor ba'. MΛ' ja wirej, Cristo caj u bo'ot u bo'orir u si'pir a wet acsa'orirex an ten bic caj u bo'ot u bo'orir a si'pirex xan.

¹² MΛ' ja wirej, wa jix ti' ca betiquex aro' ti' a mac a mΛ' toy u qui' najtej tu cotor ba', caj a pΛyex u si'pir a wet acsa'orirex. A ba' u si'pir caj a wacsajex ti' a wet acsa'orirex, mΛ' qui' yor Cristo, caj u yiraj a pΛyiquex u si'pir a wet acsa'orirex.

¹³ Rajen, quire' aro', wa jix ti' in wet acsa'orir mΛ' ju qui'tar u yor, quire' a ba' yiric in jantic, rajen jach manan tsoy wa mΛ' jin jantic a ba' cu pΛyic u si'pir in wet acsa'orir, soc mΛ' ju p'Atic u yacsic tu yor ti' Cristo.

9

Ca' sAjtac a mac a tuchi'ta'b ten Cristo

¹ Arex ten a ba' ca tucriquex. MΛ' wa caj u tuchi'ten ic Jaj Ts'urirex quir in tsec'tic u t'Λn, ba' ca tucriquex? MΛ' wa c'ucha'an in wor in bet a ba' u c'at ic Tetex C'uj, ba' ca tucriquex? MΛ' wa jin wiraman ic Jaj Ts'urirex? Biquinin, a techexo', caj a wacsajex ta worex quire' beyanΛjen tu' yΛnechex.

² Cax u jer mac cu ya'aric: "MΛ' tuchi'ta'b Pablo ten Cristo quir u tsec'tar u t'Λn." Chen a techexo', a jach erex caj u tuchi'ten Cristo quir in tsec'tic u t'Λn, quire' techex caj a wacsex ta worex ti' ic Jaj Ts'urirex caj in wa'araj techex u t'Λn. A baxuco', caj esa'b ten C'uj jach taj raji' caj u tuchi'ten.

³ A ba' caj in chen araj techex, je' in wa'aric ti' tu cotor mac a ju c'at u ta'quic in jo'r a teno'.

⁴ Arex ten, biquinin mΛ' tsoy in janΛnob, cax wa uc'urnΛjenob ich yatoch mac tu quin tsec'ticob u t'Λn C'uj?

⁵ MΛ' wa tsoy a teno' ca' in raq'uintej xquic, a yacsmΛn tu yor, bayiri' xan, soc in wet bin wa ber ca' bin xiquenob tu quin tsec'ticob u t'Λn an ten bic u jer yAjtseq'uirob Cristo? Baxuc caj u betob xan u yits'inob ic Jaj Ts'urirex. Baxuc caj u betaj xan Pedro.

⁶ Arex tenob yejer Bernabé, a tenobo' tsoy mΛ' wa jin p'Aticob in beyajob quir in jaricob in taq'uin soc in janΛnob?

⁷ Tu y^{an} a soldadojo' ca' xic u caxta'bir tu cotor ba' u c'at? Tu y^{an} a mac a cu paq'uiç u yaq'uir u wich uva cu maq'uiç u wich uva wa ber cu ts'ic u wich? Tu y^{an} mac a y^{an} ya^{raç}' wacax ya'ab a cu ya^{ts}'ic u yim ya^{raç}' wacax soc u yuq'uiç?

⁸ A techexo', ca chen tucriquex wa quin so'so' a'aric aro' quire' in bajiri' in t'^{an}? M^a' wa ja werex baxuc caj ya'araj Moisés ich u t'^{an} xan uch?

⁹ Quire' ti' ts'iba'an ich u t'^{an} Moisés, a tu cu ya'aric: "M^a' tsoy a ma^{quic} u chi' ton wacax yejer chan chim tu cu yarch'actic u wich trigo quir u ruç'ur u sor, soc tsoy u jansan tu cu beyaj a ton wacaxo'." Baxuc caj u ya'araj Moisés uch. Biquinin a C'ujo', cu chen tucric a ton wacaxo', rajen caj u ya'araj to'onex aro'?

¹⁰ M^a' wa ra' cu ya'aric tu cotoro'onex? Jach taj caj u ts'ibto'onex aro', soc ca' bin jansac a mac a ar beyaj ti' C'uj. M^a' ja wirej, a mac a cu muxic ru'um quir u paq'uiç u paç'ar trigo, ca' u y^{an} muxic u ru'um quir u ma^{cantic} a ba' cu bin u paq'uej. Ca' bo'otac u bo'orir u c'^{ab}. Bayiri' xan ti' a mac a cu chactic u sor trigo raji' ca' bo'otac u bo'orir u c'^{ab} xan.

¹¹ A tenobo' caj in y^{an} tsec'tob techex ti' u t'^{an} C'uj, jach co'oj wa ca' in pajicob techex a ba' quin chen c'aticob?

¹² Ra' u quinin ti' y^{an} u jer mac a m^a' ju jach tucricob u c'atejob ba' ti' techex. M^a' wa jach manan tsoy ca' in c'atejob ba' techex xan, quire' caj in y^{an} tsec'tob techex u t'^{an} C'uj uch?

Chen a tenob, m^a' tin betajob aro', soc m^a' jin joc'sicob u yorob mac tu ya^{nechex}. Rajen m^a' jin m^a' quinticob u ber mac soc u yacsic tu yor ti' Cristo.

¹³ Biquinin m^a' wa ja werex a sacerdotejo' a cu beyaj ich carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío caj bo'ota'b u bo'orir u c'^{ab} tu cu c'^{amicob} a ba' ts'aja'an ten u winiquirob judío ti' C'uj, a baywo', cu jaricob u bo'orir u beyajob. M^a' wa ja werex a mac a cu ca^{nanticob} u ba'yiringuiri' tu cu t'^{aquinticob} ya^{raç}' quir u ts'ic ti' C'uj. Je' u ts'a'ba^{raç} ti' jun xot' a ya^{raç}'o', a t'^{ara}'an ich u ba'yiringuiri', quire' ra' u bo'orir u c'^{ab}.

¹⁴ Bayiri' xan, caj u toc araj ic Jaj Ts'urirex: "A mac a cu tsec'tic u t'^{an} C'uj ca' u bo'ota' ten mac a cu yubicob u jach tsoyir u t'^{an} C'uj." Baxuc caj u ya'araj Jesús uch.

¹⁵ Chen a teno' m^a' in c'atman ba' techex, cax caj u yara'aj to'onex Cristo wa tsoy ic jariquex ic taq'uinex tu quic tsec'tiquex u t'^{an} C'uj. Bayiri' xan, wa ber caj in ts'ibtaj techex a je' ju'una', m^a' quir in c'atic techex ca' a ts'ajex ten a ba' in c'at. A biquinin a teno' m^a' jin man in c'atej ba', cax wa quimen tu quin man in tsec' u t'^{an} C'uj soc m^a' jin man in c'at u jansenob tu quin tsec'ticob u t'^{an} C'uj.

¹⁶ A teno', qui' in wor in wu'yic ya'ara', quin qui' beyaj tu quin tsec'tic u jach tsoyir u t'^{an} C'uj. M^a' ja wirej, ca' manaquen in tsec't u t'^{an} C'uj, quire' caj u tuchi'ten C'uj. Jach otsiren wa m^a' jin bin in tsec't u t'^{an} C'uj. A C'ujo', bin u ca' ts'a in muc'yaj.

¹⁷ Wa jin bajiri' quin tsec'tic u t'^{an} C'uj, je' in pajic in c'^{amic} in taq'uin. Chen ra' u q'uinin caj u teten C'uj soc in beyaj ti', rajen quin tsec'tic u t'^{an} C'uj, m^a' quir in jaric in taq'uin quin beyaj, chen quir in quibic u t'^{an} a ti'o'.

¹⁸ Ba' u tsoyir cu bin tar ten wa ber quin tsec'tic u t'^{an} C'uj? A werex wa ba' tsoyir cu bin tar ten? U jach qui'ir in wor tu quin tsec'tic u t'^{an} C'uj, m^a' bo'ota'an quire' tin tsec'tic u t'^{an}. Cax jach tsoy in jaric in taq'uin quir in jan^{an} tu quin tsec'tic u t'^{an} C'uj, chen a teno', m^a' jin c'at u bo'orir in beyaj ti' C'uj.

¹⁹ Cax m^a' ba'wir ten tu cotor mac, chen a teno' quin cha'ic u c'urewquintiquen tu cotor mac. Baxuc aro', quin betic soc c'ucha'an in wor in wa'aric ti' ya'ab mac, ca' u yacsej tu yor ti' Cristo.

²⁰ Barej wa ber ti' y^Λnen ich u winiquirob judío, a teno' quin wesic in ba^Λj irej wa ju winiquiren judío, soc c'ucha'an in wor in wesic ti'ob u t'^Λn C'uj soc u yacsicob tu yorob ti' Cristo. Wa ber ti' y^Λnen ich mac a cu ya'aric cu quibic a ba' cu ya'aric ich u t'^Λn Moisés, bayiri' ten quin quibic xan, soc c'ucha'an in wor in wesic ti'ob u t'^Λn C'uj, soc u yacsicob tu yorob ti' Cristo, cax ma' ba'wir ca' in quibic baxuco'.

²¹ Chen, wa ber ti' y^Λnen ich a mac a ma' yubmanob u t'^Λn Moisés, baxuc quin betic an ten bic robob cu beticob, soc c'ucha'an in wor in wesic ti'ob u t'^Λn C'uj soc u yacsicob tu yorob ti' Cristo. Chen a teno', ma' jin p'uspacht u t'^Λn Moisés, quire' quin quibic u tajir u t'^Λn Cristo.

²² Barej wa ber ti' y^Λnen ich mac a ma' toy u qui' najtob tu cotor ba' ich u t'^Λn C'uj. A ten xano', quin betic an ten bic ma' jin najtej tu cotor ba', soc c'ucha'an in wor in yamtic ti'ob. A ra' u q'uinin in wer bic tabar jujuntur mac cu betic ba', a teno' quin p'isic in ba^Λj soc quiet bayiri' quin betic xan, soc jun yarob cu yacsicob tu yorob ti' Cristo, soc robob cu to'car ten C'uj.

²³ Rajen quin betic tu cotor aro' soc c'ucha'an yor mac tu cotor ca' u yubob u t'^Λn C'uj ich tu cotor u ru'umin. Bayiri' xan, soc p'eri' qui' in wor yejer a mac a caj u yubob u t'^Λn C'uj.

²⁴ Biqinin ma' wa ja werex bic tabar a mac a cu c'^Λnic u yacab tu cu baxar cu c'^Λnic u yacab. Tu cotor a mac cu jach p'isic u ba^Λj soc yiricob mac a p^Λyber cu c'uchuro'. Chen a mac a cu bin ts'abir ba' quire' p^Λyber caj c'uchij, raji'e' a mac a jach manan chich acabna^Λij. Baxuc techex, ca' a p'is a ba^Λjex soc a c'^Λmicuex a ba' caj u ric'saj C'uj techex.

²⁵ Tu cotor mac a cu bin u jach p'isic u ba^Λj u c'^Λnic u yacab tu cu baxar cu c'^Λnic yacab, p^Λyber ca' u tumt u ba^Λj u yirej wa c'ucha'an yor ti'. Robob jach taj cu jach p'isic u ba^Λj soc u c'^Λmicob a ba' ric'sa'an quir u ts'abir ti', a p^Λyber c'uchij. Chen a ba' ts'abir ti', ti' cu bin ts'ocar, chen a to'onexe', a quic jach p'isic ic ba^Λj quir ij c'^Λmicuex a ba' ric'sa'an ten C'uj to'onex, aro' ma' ju ts'ocar ti', muntq'uin ti' y^Λni'.

²⁶ Rajen, a teno', baxuc quin betic aro'. Quin jach p'isic in ba^Λj in bet aro'. Chen a teno', ma' jin c'^Λnic in wacab an ten bic mac ma' yer acab. Bayiri' xan, quin betic an ten bic mac jach yer u baxar cu tus raxic mac, a jach t'oj baxar. A teno', in chen er baxar an ten bic mac u tus raxic maque'. A teno', ma' jin tus c^Λnej mac a ma' yer u tus raxic mac.

²⁷ A teno', in wa^Λc'as ba^Λjiri' in winquirir quin ts'urintic soc in winquirir ma' ju bet a ba' u c'at. Quire' ma' jin c'at ca' bin tac u jer u q'uinin wa ber ca' ts'ocac in tsec'tic u t'^Λn C'uj ich u jer winiquirob, jeroj ma'na' ba' cu bin tar ten ti' C'uj ca' bin xuruc t'^Λn.

10

Cu chich aric ti'ob soc ma' ju c'ujinticob u tus c'uj

¹ Rajen in wet acsa'orirex, in c'at a werex ba' u ber in nunquirob u winiquirob judío uch. Barej caj pay u berob ten u muyarir ich tacay ru'um. A ray u q'uinino', caj u r^Λc manob u winiquirob judío ich a c'ac'nabo' u c'aba' ch^Λc. Ti' manob u ch'^Λcticob ich chumuc c'ac'nab.

² A baxuco', caj ya'arob tu cotor u winiquirob judío cu chen sayob tu pach Moisés, barej caj pay u berob ten u muyarir caj u ch'^Λcob a c'ac'nab a ch^Λc'o'.

³ Bayiri' xan, tu cotor u winiquirob judío caj u jantajob a ba' ochir a ts'a'b ten C'uj ti'ob.

⁴ Bayiri' xan, tu cotor u winiquirob judío caj u yuc'ob a ja'o' a ts'a'b ten C'uj ti'ob a caj tar ti'ob ich yajaw actun. A ray actuno', irej bajen cu yuq'uicob Cristo, quire' raji' yamticob, rajra' tan u ts'abar ti'ob yo'och ja'.

⁵ Chen jach ya'ab a ray winico' mΛ' ju betob a ba' u c'at C'uj, rajen ρΛ quimob ich τΛcay ru'um.

⁶ A ba' u ber u winiquirob judío uch ich τΛcay ru'um, caj tar ti'ob soc u camsic to'onex baje'rer wa mΛ' ic pachtiquex a ba' mΛ' tsoyi', an ten bic robob caj u betob uch.

⁷ Rajen mΛ' ja c'ujintiquex u tus ρΛquir c'uj an ten bic ya'ab u winiquirob judío caj u betob ich τΛcay ru'um. Quire' ti' ts'iba'an ich u t'Λn C'uj tu cu ya'aric: "Robob caj curajob tu janΛnob, bayiri' xan, quir u yuc'urob a ba' t'Λrquinta'b ich Λcatan u tus c'ujob. Jeroj, caj ric'ob baxΛr soc qui' yorob."

⁸ Bayiri' xan, mΛ' ic γΛn manex yejer xquic wa yejer xib, an ten bic ya'ab u winiquirob judío caj u betaj ich τΛcay ru'um uch. Jeroj toc jumpuri', caj quimij veinte tres mil u winiquirob judío turiri' u q'uinin uch.

⁹ Bayiri' xan, mΛ' ja γΛn ts'iquintiquex C'uj an ten bic ya'ab u winiquirob judío caj u betob ich τΛcay ru'um uch. Quire' caj u ts'iquintaj C'uj u winiquirob judío, jeroj, caj u γΛnxchun u quiminob quire' chi'bir ten can.

¹⁰ Bayiri' xan, mΛ' ja ρΛq'uiquex u pach C'uj an ten bic ya'ab u winiquirob judío caj u betajob ich τΛcay ru'um uch, jeroj, caj tar u γΛjmasirob u t'Λn C'uj caj quinsa'bob a ti'obo'.

¹¹ A werex wa ba' u berob ti'ob, u winiquirob judío ich τΛcay ru'um uch, tar ti'ob quir ij cΛniquex a ba' u c'at C'uj to'onex, soc ij querex xan, mΛ' ic γΛn betex a baxuco'. A to'onexo', a mac cuxa'an tu q'uinin baje'rer, c'ucha'an ij corex ic ρΛctic u pachob u winiquirob israel ca' ij quirex tu cotor a ba' u ber uch ti' u winiquirob judío.

¹² Rajen, arex ti' mac a cu tucric cu betic tsoy, ca' u qui' cΛnant u bΛj soc mΛ' ju betic a ba' c'aso'.

¹³ Tu cotor a ba' mΛ' tsoyi', a ba' cu tumtic a worex. Ra'iri' xan, cu tumtic u yor tu cotor a maco'. Chen a C'ujo', cu betic an ten bic raji' rajra' cu betic, a C'ujo' je' u yamtic to'onexe' wa ber ca' bin tumtac ij corex soc mΛ' ic ρΛyej ic si'pirex. Quire' a ray u quinino', cu bin u chichquintic ij corex C'uj, soc ic muc'tiquex, soc mΛ' ic betex a ba' mΛ' tsoyi'.

¹⁴ Rajen in wet acsa'orirex in jach yaj, mΛ' ja c'ujintiquex u tus ρΛquir c'uj.

¹⁵ A teno', quin t'Λniquex quire' ca najtiquex ba'. Rajen ca' a tucrex ba' tabar in wa'aric techex, wa taj wa mΛ' taji'.

¹⁶ Jeroj, a ray rucho' wa quic chuquiquex wa jij cuq'uiquex wa ber quij c'Λ'otiquex caj u jantaj Cristo u yo'och oq'uin, a tabar u quinsa' uch. Bayiri' xan, quij cariquex bayo' ti' C'uj. A ray u q'uinino' quij cuq'uex biquin, mΛ' p'eri'o'nex wa ber quic betiquex aro'? MΛ' ja wirej, raji' cu c'asic to'onex ti' u q'uiq'uer Cristo. A ray u q'uinino' xan, wa ber quic chuquiquex ic xatex ic jantex a pano', p'eri'o'nex wa ber quic betiquex aro' xan. MΛ' ja wirej, raji' cu c'asic to'onex ti' u winquirir Cristo xan.

¹⁷ A ray pano', turiri' γΛn, rajen a ray pano' cu c'asic to'onex ti' u winquirir Jesucristo. Baxuc a to'onex xano', cax pimo'onex a to'onexo', chen to'onex iro'onex turiri' ic winquirirex quire' p'eri' caj ic jantex a ray pano'.

¹⁸ Baje'rer iriquex bic tabar u winiquirob israel cu beticob. Wa ber cu chi'icob u baq'uer u γΛrΛc' a cu quinsicob quir u chaquinticob ich yoc'or u ba'yiringuirir soc u ρΛc to'quicob, quir u qui'tar yor C'uj. MΛ' wa p'eri'ob yejer C'uj, quire' caj u betajob aro'? P'eri'ob.

¹⁹ Ba' jun jach aric wa ber quin wa'aric aro', a teno' mΛ' jin c'at in wa'aric wa ju tus ρΛquir c'uj γΛn ba'wir ti'. MΛ' in c'at in wa'aric wa ja bΛc'o' a ti' tus t'Λra'an Λcatan ti' u tus ρΛquir c'uj wa jach manan tsoy, quire' ti' tus t'Λra'an ich u ρΛquir u tus c'uj, rajen u jer bΛc' mΛ' jach tsoy. Jof aro'.

²⁰ Chen soc a y^{AN} najtigueux a ba' quin wa'aric techex, a teno', quin wa'aric techex wa mac, a m^Λ' ju winiquirob judío, cu t'^Λquinticob a ba' u c'atob ich ^Λcatan u tus r^Λquir c'uj. Chen a ba' cu t'^Λquinticob ich ^Λcatan u tus r^Λquir c'uj cu jach t'^Λquinticob ich ^Λcatan quisin, m^Λ' ju t'^Λquinticob ich ^Λcatan C'uj. Rajen, m^Λ' jin c'at in wiriquechex a p'eri quintic a worex yejer a ra' y^{AN}in quisino'.

²¹ Rajen m^Λ' c'ucha'an a worex a p'eri quintic a worex, caj a wuq'ueux u ruchir a quij c'^Λniqueux tu quij c'^Λotiqueux u jan^Λan oq'uin a tabar u quimin Jesús uch. Jeroj, pachir ca bin a s^Λjtex u tus r^Λquir c'uj. Bayiri' xan, m^Λ' c'ucha'an a worex a jan^Λnex tu pojche' a ra' y^{AN}in ic Jaj Ts'urirex, jeroj pachir ca bin a jan^Λnex tu pojche' a ra' y^{AN}in quisini'.

²² Arex ten a jera'. A jach c'atex wa ja ts'iquintiqueux C'uj? Je' wa ja c'uchur a muq'ueux ti' C'uj? A werex m^Λ' c'ucha'an a muq'ueux ti'.

Ca' ic betex tu cotor ba' soc mac tu cotor cu yiric jach carem C'uj

²³ Rajen cu chen cha'b^Λren in betic tu cotor ba', chen m^Λ' tsoy ten, cax cu chen cha'b^Λren in betic tu cotor ba'. Wa quin betic tu cotor a ba', jeroj, m^Λ' c'ucha'an in wor in yamtic mac u man tu tsoyir.

²⁴ Arex ti' mac, m^Λ' ju chen c^Λxtic a ba' tsoy ti' u nonoj b^Λjiri', chen ar u c^Λxt a ba' tsoy ti' tu cotor mac.

²⁵ Bayiri' xan, tu cotor b^Λc' a cu canicob ich tu cu naj canic ba', toc chi'ex. M^Λ' ja y^{AN} c'atiquex wa t'^Λquinta'b uch ^Λcatan ti' u tus r^Λquirex u c'uj. M^Λ' ja ch'iquex sajquirex quir a chi'iquex.

²⁶ M^Λ' ja wirej, a je' ru'uma', yejer tu cotor ba' a ti' y^{AN} tera', ic Jaj Ts'urirex y^{AN}in.

²⁷ Wa mac, a m^Λ' yacsman tu yor cu p^Λyiquechex ta jan^Λnex tu yatoch, toc xen, wa uts ta t'^{AN} ca' xiquechex. Tu cotor ba' cu ts'ic techex a jan^Λnex, toc jantex. M^Λ' ja y^{AN} c'atiquex wa t'^Λquinta'b uch ^Λcatan ti' u tus r^Λquir c'uj.

²⁸ Chen wa mac cu ya'aric ti' taro', tan ya'aric tech: "Aro' t'^Λquinta'b ^Λcatan ich u tus r^Λquir c'uj." Baxuc cu ya'aric tech. Jeroj, m^Λ' ja y^{AN} chi'ic. Ca' a bet a baxuc caj in wa'araj tech, quire' a ba' caj u ya'araj tech mac, quire' caj u ya'araj m^Λ' tsoy a jantic, rajen m^Λ' ja jantic.

²⁹ A ba' quiri' jach noj a ra' ba' cu yubic mac tu yor, a mac ara'b tech m^Λ' tsoy a jantic m^Λ' ra' a w^Λc'as b^Λjiri'ex ca wu'yiquex ta worex.

A teno', tin t'^{AN}, y^{AN} mac baje'rer je' u ya'aric: "Ba'wir ca' in tucrej a ba' quin jantic quire' u jer mac yubic tu yor, m^Λ' tsoy in jantic, cax a teno', tsoy in wu'yic tin wor in jantic.

³⁰ Baje'rer, wa ber caj ts'oc in wa'aric ti' C'uj: Bayo' C'uj, caj a ts'aj ten in wo'och. Arej ten biquinin u jer mac cu ta'quic in jo'r, tan u ya'aric wa m^Λ' tsoy in jantic aro'. Quire' a teno', caj in toc arej: Bayo' C'uj, quire' ra' jin wo'och."

³¹ Jeroj, wa ber ca jan^Λnex, cax wa ber ca wuc'urex, cax a ba' ca betiqueux, ca' a y^{AN} betex tu cotor ba' soc a s^Λjtiqueux C'uj, quire' a ba' caj a betajex.

³² Ca' c^Λjraquex ich tu cotor mac, soc m^Λ' ja wacsiquex u si'pir, cax u winiquirob judío, cax m^Λ' ju winiquirob judío, cax a mac a wet acsa'orir xan. An ten bic in betic a teno', p'is a b^Λjex a betex xan. M^Λ' ja ts'iquintiqueux mac yejer a ba' ca betiqueux.

³³ A teno', m^Λ' jin betej ba' soc u chen qui'quintic in wor. Quin y^{AN} betic a ba' cu qui'quintic u yor u jer mac xan. Quire' a baxuco', c'ucha'an in wor in yamtic mac soc u yacsic tu yor soc u to'car ten C'uj.

11

¹ Rajen in wet acsa'orirex, an ten bic quin betic, p'isex a b^Λjex a betej xan. Quire' a teno' quin betic an ten bic Cristo cu betic.

Cu tsicbar ti' xquic tu cu yocar u much'quinticob u baj quir yubicob u t'an C'uj

² Baje'rer, in wet acsa'orirex, jach qui' in wor, quire' tu cotor a ba' ca betiquex. M^Λ ja wirej, rajra' ca c^Λotiquenex, m^Λ ju tubur techex a ba' caj in camsaj techex uch.

³ Chen in c'at ca' a najtex wa Cristo raji' u jach ts'urir tu cotor xib, bayiri' xan, a xibo', raji' u jach ts'urir a xquico', bayiri' xan ic Tetex C'uj raji' u jach ts'urir a Jesucristojo'.

⁴ Rajen wa xib cu pixic u jo'r wa ber cu t^Λanic C'uj, cax wa Λ c Λ tan mac cax tu cu tsec'tic u t^Λn C'uj a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsicbar a ba' u c'at C'uj cu sura'quintic Cristo.

⁵ Bayiri' xan, wa xquic, cax chichan, cax carem, arej m^Λ ju pixic u jo'r tu cu t^Λanic C'uj, cax tu cu ch'ictar u tsicbar u t^Λn C'uj a ts'a'b u tucur ten C'uj ti'. Raji' cu sura'ctic a ray xquico' u ts'urir quire' a xico' raji' ir a xquico' r Λ c c'os u jo'r irej wa jo'chta'b u jo'r.

⁶ Rajen, wa xquic m^Λ ju pixic u jo'r jeroj, jach manan tsoy ca' c'osac u jo'r. Chen wa ja ray xquico' cu p Λ yic u su'tar quire' c'asa'an u jo'r soc jach yur u jo'r, jeroj rajen jach tsoy ca' u pix u jo'r.

⁷ A xibo' m^Λ ju y Λ n p'ix u jo'r quire' ray y Λ n beta'b ten C'uj soc bajen C'uj, soc quir u yesic raji' u yochir C'uj xan.

⁸ Chen a xquico', caj beta'b tu yochir xib. Quire' a xibo' m^Λ tarij ti' u winquirir xquic, chen a xquico' caj tar u winquirir ti' xib, a caj beta'b ten C'uj tu y Λ n xchun tu cotor ba'.

⁹ Bayiri' xan, raji' y Λ n bat'an beta'b a xibo', m^Λ pachir beta'b xib ten C'uj soc u nupinte'j xquic. Chen a xquico' pachir caj beta'b ten C'uj quir u nupinte'j xib.

¹⁰ Rajen, a xquico' ca' u pix u jo'r, aro' quir yesic cu sur Λ ctic xib soc y Λ masirob u t^Λn C'uj c'ucha'an yor yiricob.

¹¹ M^Λ ja wirej, ich Λ c Λ tan u wich C'uj, quet bayiri' a xibo', yejer a xquico'. A xibo' y Λ n ba'wir ti' a xquico', bayiri' xan, a xquico', y Λ n ba'wir ti' a xibo'. Y Λ n pacran ba'wir ti'ob.

¹² An ten bic a xquico' caj beta'b ten C'uj ti' u winquirir xib. Baxuc xan, a xibo', je' u rocha'r ten xquic, chen a C'ujo', raji' caj u betaj tu cotor ba'.

¹³ Tucrex ta junanex. Tsoy wa xquic cu t^Λanic C'uj cax m^Λ pixa'an u jo'r?

¹⁴ Biquinin m^Λ ja werex bic tabar y Λ n mac tera', wa xib cu cha'ba'r u sats' Λ r u jo'r, robob a'aric suraccha'ja'r wa cha'ba'r u sats' Λ r u jo'r.

¹⁵ Chen ti' a xquico', quij ya'araj ti', jach manan tsoy ca' sats' Λ c u jo'r soc jach c' Λ r Λ b soc ir u p'oc u jo'r.

¹⁶ Wa ti' y Λ n mac a ju c'at u ts'iquintic quire' aro', cha'j u p'ujur ti', quire' m^Λ nanij u t^Λanic a xquico' wa m^Λ pixa'an u jo'r tu quin tsec'tic u t^Λn C'uj. M^Λ ju bin u yiricob ich u jer tu cu c'ujinticob C'uj, cu r Λ c pixicob u jo'r.

Cu chich t'anic ti'ob yoc'or u jan Λ nob tu cu janticob yo'och quir u c' Λ 'otej bic tabar quimij Jesús

¹⁷ A baje'rer xan, a ba' quin bin in wa'aric techex, y Λ n ba' wa m^Λ jin c'at in wa'aric ca' a betex. Quire' wa ber ca much'quint a ba'jex soc tsoy ca betiquex chen soc a ba' m^Λ tsoy caj betex uch.

¹⁸ Rajen p Λ yber, in c'at in wa'aric techex, wa ber ca much'quint a ba'jex yejer tu cotor a yacsm Λ nob tu yorob, tu jumbintenob ti' y Λ n mac pim tu y Λ nechex a techexo', m^Λ quet yorob yejer junyar pim tu y Λ nechex. Orac quin tucric taj a ba' caj u jumbinta tenob.

¹⁹ Quire' ra' cu y Λ ntar tu y Λ nechex a mac a cu nunquicob u t^Λn mac, soc ch Λ ca'an ij quiriquex mac jach chich u yor ti' u t^Λn C'uj.

²⁰ Bayiri' xan, wa ber ca much'quint a b_Ajex, soc quir a c'_A'otiquex a jan_Anex a wo'ochex a caj u toc ar ic Jaj Ts'urirex soc rajra' ic jan_Anex. A ba' ca betiquex tu y_Anechex ti taro', a teno', tin t'_An, m_A' ja c'_A'otiquex a jantiquex yo'och a ic Jaj Ts'urirex a caj u toc araj soc rajra' ic jan_Anex.

²¹ Quire' wa ber p'eri ca jan_Anex, jujuntur a cuchmanex quir a jan_Anex a ba' y_An techex. Ti' y_An u jer mac, a m_Ana' ti', cu chen u'yic w_i'ij. Ti' y_An u jer cax c_Ara'an.

²² Arex ten biquinin ca betiquex baxuco'? Biquinin ca p_Ayiquex u su'tarob a mac a m_Ana' ba' ti'? Ba' quin wa'aric techex quire' a ba' ca betiquex? A teno', m_A' jach qui' in wor techex.

Bic tabar ca' ic jantex a yo'ocho', a oq'uino', a tu toc ara Jaj Ts'ur
(Mt. 26.26-29; Mr. 14.22-25; Lc. 22.14-20)

²³ Quire' a ba' ic Jaj Ts'urirex u yarm_An ten uch, aro' ra'iri' caj in camsechex xan. A ic Jaj Ts'urirex Jesús, a ra' ac'biro' caj c'ubij ten Judas Jesús ti' u winiquirob judío, caj u chucaj a yo'och pano', quire' ra' u q'uinin cu jan_Anob.

²⁴ Barej caj ts'oc u ya'aric: "Bayo' C'uj", quij, jeroj, caj u xat'aj, caj u ya'araj ti' u cam_Awinicob uch: "Ch'a'ex a je' pana' a cu c'asic techex in winquirir wa ber ca jantiquex. A teno', quin c'ubic in winquirir soc in quinsa' techex", quij.

²⁵ Bayiri' xan, caj ts'oc u jan_An Jesús, caj u ch'aj a ray chan rucho', caj ya'araj: "A je' chan rucha', quire' a ba' ti' y_An ich chan ruch, cu tsicbar ti' a ric'ben a nupa'an t'_Ano', a C'uj toc nup t'_An techex, quire' je' in quimine' soc in joc'ar in q'uiq'uer. Aro' quir a c'_A'otiquenex wa ber ca much'quintic a b_Ajex quir a wuq'uiquex. Uq'uexex aro', quir a c'_A'otiquenex a teno'", quij Jesús.

²⁶ Wa ber ca wuq'uiquex a ba' ti' y_An ich a je' chan rucha', bayiri' xan wa ber caj jantiquex a je' pana', tan a ts'iquex ti' mac soc yerob biquinin ic Jaj Ts'urirex quimij.

²⁷ Wa mac, ix ti', cu jantic a ray pano', bayiri' xan, wa mac cu yuq'uiq' a ba' ti' y_An ich ray chan rucho', cu chen jantic, bayiri' yuq'uiq' xan, m_A' tañ u tucric ti' Cristo. A ray winico' je' u p_Ayic ya'ab u si'pire', quire' a ray pano' yejer a ray uc'uro' cu tsicbar u winquirir yejer u q'uiq'uer Jesucristo.

²⁸ Rajen jujunturo'onex ca' ij c_Axtiquex tij corex ij quirex wa tan ic tucricquex Cristo, soc c'ucha'an ij corex ic jantiquex a ray pano', bayiri' soc c'ucha'an ij corex ic uq'uex a ray uc'uro'.

²⁹ Quire' a mac a cu jantic a ray pano', yejer a mac a cu yuq'uiq' a ray uc'uro', chen ix ti' m_A' ju qui' c_Axtic tu yor wa cu tucric Cristo, je' u p_Ayic ya'ab u si'pire' wa ber cu jantic a pano' yejer a uc'uro', quire' ra' u tsicbar u winquirir Jesús yejer u q'uiq'uer Jesús.

³⁰ Rajen y_An ya'ab mac tu' y_Anechex a tan u ts'ab_Ar u muc'yaj yejer u yajirir. Y_An jun yarob quimij xan.

³¹ Rajen wa quij c_Axtiquex tij corex a ba' c'asir tic betex, jeroj tun, m_A' ba'wir C'uj cu ts'ic to'onex ic muc'yajex.

³² Chen wa y_An to'onex c'as tic betex, jeroj a C'ujo' bin u ca' u ts'ic muc'yajex baje' rer soc ca' bin c'uchuc tu q'uinin u xur t'_An, m_A' ju ts'ic a muc'yajex yejer tu cotor a mac a m_A' yerob C'uj.

³³ Rajen in wet acsa'orirex wa ber ca' bin a much'quint a b_Ajex quir a c'_A'otiquex a jantiquex yo'och ic Jaj Ts'urirex a caj u toc araj, soc rajra' ic jantex, ca' a pacran pajex a b_Ajex soc p'eri' ca' jan_Anex.

³⁴ Wa ti' y_An mac w_i'ije', arej u jan_An ich u b_Ajiri' yatoch soc m_A' c'as cu betic, ca' bin a much'quintex a b_Ajex quir a c'_A'otiquex a jantiquex yo'och, ic Jaj Ts'urirex a caj u toc araj soc rajra' ic jantiquex. Y_An u jer ya'ab ba' in c'at in wa'arej techex chen ra' quin wa'aric techex ca' bin c'uchiquen ta wic_Anex.

12

A ba' cu ts'ic to'onex u Taj'or u Pixam C'uj soc ic beyajex ti' C'uj

¹ Rajen in wet acsa'orirex, a teno', in c'at in wiriquex a najtex a ba' u Taj'or u Pixam C'uj caj u sijaj to'onex a jujunturo'onex, soc c'ucha'an ij corex ij querex bic tabar ic beyajex ti' C'uj.

² Quire' a ra' u q'uinin ucho', mΛ' toy a werex C'uj uch, a techexo', irechex mac satΛr u ca'ob, quire' caj manechech ich tu cotor u ru'umin tan a c'ujintiquex u tus raquir c'uj uch.

³ Rajen, a teno', in c'at a najtex wa mac γΛn u Taj'or u Pixam C'uj tu pixam, raji' mΛ' ju ya'arej c'as ti' Jesús. Bayiri' xan, mΛna' mac cuha'an yor ya'aric: "A Jesús'o', raji' in Jaj Ts'urir jach jaj." Wa mΛ' ts'a'b u tucur ten u Taj'or u Pixam C'uj ti'.

⁴ Baje'rer, quin tsicbar techex ti' u beyaj ic Tetex C'uj. Jujunturo'onex, tij c'Λmajex ba' quir ic betiquex, chen u tirir ti' ba' quic betiquex. Chen a Taj'or u Pixam C'uj ra'iri' ti', rajen raji', cu ts'ic ti' jujunturo'onex a ba' ca' ic betex.

⁵ Rajen tu cotor mac a cu betic u beyaj C'uj, robob u tirir ti' u beyajob, chen a ba' u beyaj cu beticob, ra' u beyajob ti' a ra'iri' u Tetob C'uj.

⁶ Bayiri' xan, a mun robob u beyajob u tirir ti' a ba' tu c'Λmob, jujuntur quir u beticob, a ra'iri' u Tetob C'uj cu yamtic jujunturi' yejer u beyaj a ba' ca' u betej.

⁷ Rajen, a ba' ts'a'b ten u Taj'or u Pixam C'uj jujunturo'onex quir ic betiquex, ra' caj ts'ab to'onex quir ic yamtiquex tu cotor mac.

⁸ Quire' u Taj'or u Pixam C'uj caj u ts'aj u jach er ti' mac soc u tsicbar an ten bic C'uj caj ya'araj ti'. A ra'iri' u Taj'or u Pixam C'uj caj u ts'aja ti' u jer mac soc ca' u najtej bic tabar u camsic mac.

⁹ Baxuc xan, a ra'iri' u Taj'or u Pixam C'uj cu ts'ic ti' u jer mac u qui' acsic tu yor soc mΛ' ju pec yor. Ra'iri' u Taj'or u Pixam C'uj cu ts'ic ti' u jer mac u muc' quir u jawsic mac.

¹⁰ Baxuc xan, a ra'iri' u Taj'or u Pixam C'uj cu ts'ic u jer mac u muc' quir u betic jach carem beyaj. Ti' u jer mac ts'ab u tucur quir u tsicbar a ba' u c'at C'uj. Ti' u jer mac C'uj cu ts'ic u muc' soc yer mac a cu jach beyaj ti' C'uj, ts'ab u muc' soc yer mac a cu tus aric u tus beyaj ti' C'uj. Ti' u jer mac C'uj cu ts'ic u muc' quir u tsicbar ich u jer t'Λn a mΛ' yer. Ti' u jer mac cu ts'ic u muc' soc ya'aric a ba' cu ya'aric u jer mac a mΛ' ju najta'r ten mac.

¹¹ Chen tu cotor aro', ra'iri' u Taj'or u Pixam C'uj, a cu tar ich C'uj, raji' cu betic an ten bic u bΛjiri' u c'at ca' u ts'a ti' jujuntur ba' quir u betic, chen u tirir ti'e'.

Cax turiri' ic winquirirex chen ya'ab u xot'or ic winquirirex

¹² MΛ' ja wirej, an ten bic ij winquirirex turiri' γΛn, chen ya'ab u xot'or ich ij winquirirex, chen turiri' ic winquirirex. Baxuc xan, ic Jaj Ts'urirex Jesucristo, raji' p'eri'chΛjij yejer a mac a yacs mΛnob tu yorob ti' Cristo.

¹³ Tu cotoro'onex, a ra'iri' u Taj'or u Pixam C'uj, a cu tar ich C'uj, raji' caj u pΛcte'quin to'onex soc queto'onex yejer soc p'eri'o'onex yejer, an ten bic ij winquirirex, cax wa ju winquiriob judío, cax wa ju winquiriob griego, cax wa mac a γΛn u ts'urir, cax wa mac a ju bΛjiriri' u ts'urir. MΛ' ja wirej, jujunturo'onex tic jach c'Λmex a ra'iri' u Taj'or u Pixam C'uj, a cu tar ich C'uj.

¹⁴ MΛ' ja wirej, ic winquirirex mΛ' chen turiri' u xot'or, chen ic winquirirex raji' caj beta'b ya'ab u xot'or.

¹⁵ Wa jix ti', ij coc c'ucha'an yor u tsicbar, tan ya'aric: "Quire' a teno', mΛ' c'Λbeni', quij, rajen mΛ' ten u xot'or ic winquirir", quij. Baxuc cu tus a'aric ij coc. Cax cu tus a'aric aro', chen ti' toy γΛn ich ic winquirir.

16 Wa jix ti', ic xiquin cucha'an yor u tsicbar, tan ya'aric: "Quire' a teno', mΛ' ichen, rajen baje'rer, mΛ' xot'or ic winquirir." Baxuc cu ya'aric ij quich. Cax cu ya'aric aro', chen ti' toy yΛn ich ic winquirir.

17 Wa tu cotor ic winquirirex chen ij quich, tu quij cuyic t'Λn? Wa jix ti' tu cotor ic winquirirex chen ic xiquin. Tu quij cuwiquex a ba' yΛn u boc xan?

18 Chen a C'uj'o', caj u ts'ajaj a je' ic winquirira' jujuntur u xot'or an ten bic u c'at.

19 Baje'rer, wa jix ti', robob tu cotor chen turiri' u xot'or, jeroj mΛna' ic winquirirex.

20 Chen u tajire', yΛn ya'ab u xot'or ich ic winquirirex, chen toc turiri' ic winquirirex.

21 Rajen, ij quicho', mΛ' c'ucha'an yor ya'aric ti' a ij c'abo': "MΛ' ba'wir tech ten, quij ya'aric a ij quicho'." Baxuc a jo'ro', mΛ' c'ucha'an yor ya'aric ti' a yoco': "MΛ' ba'wir tech ten, quij ya'aric ti'."

22 Aro' mΛ' taji', quire' a ba' a quij quiriquex, a ti' yΛn ich ic winquirirex, a mΛna' u muc' ti', aro' jach manan ij c'atex ti'.

23 A ba' quij quiriquex, a ti' yΛn ich ic winquirirex, a quic tucriquex mΛ' co'oyo' tij quichex. Ra' quic buquintiquex yejer a ba' jach manan tsoyir. Bayiri' xan, quij cunjintiquex xan, irej wa jach manan tsoy. Bayiri' xan, a ba' quij quiriquex, a ti' yΛn ich ic winquirirex, a quic tucriquex mΛ' tsoy ti' ij quichex, quire' quic ch'ic suraquirex ti'. Chen a to'onexo' jach manan quic tsoyquintiquexi' soc mΛ' yirir ten mac.

24 Chen u xot'or ic winquirirex a ba' quic tucriquex jach tsoy ti' ij quichex, robob mΛ' ba'wir quic betiquex soc jach manan tsoy tu wich mac. Chen C'uj, caj u chen quetquint ic winquirirex an ten bic u c'at soc ic suractiquex ic winquirirex, tan ij qui' cΛnantiquex ti' cax mΛ' ne noj quic tucriquex.

25 Baxuc C'uj caj u betaj soc mΛ' chaca'an yiric wa yΛn tutur xot'or ich ic winquirirex jach tsoy ij quiriquex chen u jer u yet xot'or ich ic winquirirex mΛ' tsoy ij quiriquex. C'uj caj u chen bet ic winquirirex soc p'eri' quic suractic ic winquirirex.

26 Rajen wa yΛn tutur u xot'or ich ic winquirirex a cu muc'yaj, jeroj tu cotor u xot'or ic winquirirex cu yubic yaj xan. Bayiri' xan wa jach tsoy u xot'or ic winquirirex, jeroj, tu cotor u yet xot'or p'eri' qui' yorob xan.

27 Baje'rer tun, tu cotorechex u winquirirechex Cristo, tutur u xot'orechex u winquirirechex Cristo.

28 A baywo', C'uj caj u tetaj jun yarob ich a mac a yacsmanob tu yorob. Jeroj, caj u tetaj mac a caj u yΛn tuchi'taj, ra' yΛj'irob Cristo. Jeroj, caj u tetaj mac quir u ts'abar u tucur a ti'obo', quir u tsicbarob a ba' u c'at C'uj. Jeroj, caj u tetaj mac a cu camsicob u t'Λn C'uj. Jeroj, caj u tetaj mac a cu beticob carem beyajob. Jeroj caj u tetaj mac a cu jawsic a yajo'. Jeroj, caj u tetaj mac a cu payic u berob u beyaj u jer mac. Jeroj caj u tetaj mac a yer u tsicbar ich u t'Λn u jer mac.

29 Arex ten ba' ca tucriquex baje'rer. Rac teta'b wa ca' xicob an ten bic yΛtseq'uirob t'Λn Cristo? MΛ'. Rac teta'b soc ts'abar u tucur ti'ob quir u tsicbarob a ba' u c'at C'uj? MΛ'. Rac teta'b wa soc u camsicob mac? MΛ'. Rac teta'b wa quir u beticob carem beyaj? MΛ'.

30 Rac teta'b wa quir u jawsic u yajir mac? MΛ'. Rac teta'b wa quir u tsicbar ich u jer t'Λn a mΛ' raji' yeri'? MΛ'. Rac teta'b wa quir u ya'aricob ba' caj u najtaj ti', a cu tsicbar ich u jer u t'Λn a raji' mΛ' yeri'? MΛ'.

31 Rajen yΛn c'atex ti' C'uj a ba' jach manan noj quij u ts'abar techex. Chen baje'rer, bin in ca' in wa'arej techex u jer ba' jach manan tsoy quir a jach cΛniquex a betiquexi'.

13

Bic tabar ca' ic yajquintex mac

¹ Wa tin c'amaj C'uj u muc' quir in tsicbar ich u t'an u jer mac, cax u ts'a ten u muc' quir in tsicbar an ten bic u yajmasir u t'an C'uj cu tsicbar, chen ma' jin yajquintex mac, an ten bic C'uj u c'at. A ba' quin betique' jot acatan u wich C'uj.

² Wa yan ten u muc' quir in tsicbar a ba' C'uj cu ya'aric. Bayiri' xan, wa yan ten u muc' quir in najtic a ba' cu tar ich C'uj, a ma' najta'bir uch. Bayiri', wa yan ten u muc' quir in najtic tu cotor ba' soc ij querex. Bayiri' xan, wa tin c'amaj u muc' C'uj soc jach manan taj caj in wacsaj tin wor, ma' ju pec in wor chichin soc c'ucha'an in wor, ca' in wa'arej ti' wits: "Ca' xiquech", jeroj cu quibic in t'an, cu bin. Chen wa ma' jin yajquintex mac an ten bic C'uj u c'at, jach jot a teno'.

³ Wa quin rac jasic tu cotor in ba'tac quir in ts'ic ti' mac jach otsichajij. Bayiri', wa quin c'ubic in winquirir quir u toc'ar ich c'ac'. Chen wa ma' jin yajquintex mac an ten bic C'uj u c'at, a ra' caj in betajo', ma' ju yam ten.

⁴ Quire' a mac a cu yajquintex u jer mac an ten bic C'uj u c'at, raji' nema' biqui', jach tsoy yor xan. A mac a cu yajquintex u jer mac an ten bic C'uj u c'at, raji' ma' ju ts'ictar, quire' cax cu yiric tu cotor mac yan ti', chen u bajiri' mana' ti'. Ma' ju tucrej u bajiri' wa jach noj, ma' ju tucrej tu yor wa carem.

⁵ A mac a cu yajquintex u jer mac an ten bic C'uj u c'at, raji' cu suractic u rac'ob, ma' ju chen fucr u nonoj bajiri', ma' ju ts'ictar, ma' ju yajtar u yor quire' a cu beta' c'as ti'.

⁶ A mac a cu yajquintex u jer mac an ten bic C'uj u c'at, raji' ma' ju qui'tar yori' quire' a caj u yiraj a manob tu c'asir, cu chen qui'quintex yor quire' a mac cu yiric a ju manob tu tsoyir.

⁷ Mac a cu yajquintex u jer mac, cu muc'tic tu cotor ba' ti'. Ma' ju ya'aric ba' ti' mac. Raji', ts'aja'an yor u quibic a ba' jach tsoy ti' mac. Bayiri', cu pajic a ba' jach tsoy ti' mac xan, cax robob aca'an tu si'pirob uch. A mac a cu yajquintex mac cu muc'tic ba' ma' ju wac'as tupsej yor.

⁸ Rajen, ma' ju c'uchur tu q'uinin wa ber ca' ic yan p'at ic yajquintex mac, ma' biq'uin. Quire' rajra' caj ic yajquintex mac. Chen a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsicbar a ba' u c'at C'uj, ra' cu bin ts'ocar a ti'o'. Baxuc a mac a tu c'am u muc' ti' C'uj quir u tsicbar ich u jer t'an, a raji' ma' yeri', ra' cu bin ts'ocar xan. Baxuc a mac a tu c'am u muc' ti' C'uj soc yer tu cotor ba' a ti' yan, ra' cu bin ts'ocar xan.

⁹ Quire' a ba' ij querex baje'rer, bayiri' xan, a ba' quic tsicbarex an ten bic C'uj cu ya'aric, ma' toy ij qui' rac najtixi'.

¹⁰ Chen ca' bin c'uchuc tu q'uinin u ca' bin u nup'sej tu cotor ba', a ray u q'uinino' a tu cotor baro', je' ic rac najtiquexe', ma' ju t'irir ti' a ba' ma' jic najtiquexe'.

¹¹ Wa ber chichanen uch, quin tsicbar an ten bic a chichan cu tsicbar. A ucho', caj in tucraj an ten bic a chichan cu tucric. Bayiri' xan, caj in najtaj ba' an ten bic a chichan cu najtic ba'. Chen wa ber caj ch'ijen a teno' jach xiben, jeroj caj in p'ataj ba' nanij caj in betaj tin chichanin.

¹² Chen baje'rer, qui'quiriquex irej wa to'onex quic p'actiquex ich nen, tic chen cay irex, chen ca' bin c'uchuc tu q'uinin, jeroj, jach taj quic bin ij quirex. Bajejer, ma' toy in rac najtej tu cotor ba', chen ca' bin c'uchuc tu q'uinin, je' in rac najtic tu cotor ba' an ten bic C'uj yeren a teno'.

¹³ Chen ti' yan ba' cu bin p'atar munt q'uin, yan tres. Turiri', tuj ij cacsex tij corex ti' C'uj, munt q'uin cu p'atar aro'. U jer ba', cu bin p'atar munt q'uin, a ba' quic pajiquex ca' tac. U jer ba', a cu bin p'atar munt q'uin, ca' ic yajquintex

mac an ten bic C'uj u c'at. Chen ich a ray treso', y^{AN} turiri' jach manan tsoy, ca' ic yajquintex u jer mac an ten bic C'uj u c'at.

14

Cu tsicbar a ba' C'uj caj u sijato'onex quir ic beyajex ti'

¹ Rajen, caj a jach p'is a b^Ajex soc a betiquex a ba' u c'at C'uj. Ca' a pacran yajquint a b^Ajex. Bayiri' xan, ca' a jach pacht a betiquex a ba' u Taj'or u Pixam C'uj, a cu tar ich C'uj, caj u ts'ajaj techex u muc' quir a betiquex. Chen a ba' jach noj, ra' ca' ic betex an ten bic C'uj cu ts'ic to'onex u tucur quir ic tsicbarex a ba' u c'at C'uj.

² Quire' a mac a cu tsicbar ich u t'^{AN} wa m^{ANA}' mac cu najtic, raji' m^A' ju tsicbar ti' mac, cu chen tsicbar ti' C'uj. Rajen m^{ANA}' mac cu najtic a ba' cu ya'aric, quire' u Taj'or u Pixam C'uj caj u ts'ajaj ti' u muc' quir u tsicbar a ba' m^{ANA}' mac caj u najtaj uch.

³ Chen a mac a ts'ab ten C'uj u tucur soc u tsicbar a ba' u c'at C'uj. Raji' cu tsicbar ti' mac soc u yamtic ti', tan u chichquinta'r yorob ti' y^{ANI}'. Tan u chichquinta'r yorob tu cu muc'yaj soc u tar u yor a ti'obo'.

⁴ M^A' ja wirej, a mac a cu tsicbar ich u t'^{AN} wa m^A' najta'bir, ra' cu chen yamtic u b^Ajiriri', chen a mac a cu tsicbar an ten bic C'uj u c'at, quire' ts'a'b u tucur ten C'uj, ra' cu yamtic tu cotor a yacsma^{NOB} tu yorob.

⁵ Jach tsoy wa c'ucha'an a worex a tsicbarex ich u t'^{AN} a m^A' najta'bir ten mac, chen a ba' jach manan in c'at ca' tsiban^Aquechex a ba' u c'at C'uj, quire' raji' caj u ts'aj u tucur techex. M^A' ja wirej, a baywo', ca yamtic a wet acsa'orirex wa ber ca tsicbarex a ba' u c'at C'uj, quire' raji' caj u ts'ajaj techex u tucur. Cax m^A' ja tsicbarex ich u t'^{AN} a m^A' najta'bir. Chen ix ti', wa y^{AN} mac a ts'ab u muc' quir u ya'aric ti' mac a ba' cu ya'aric, a mac a cu tsicbar ich u t'^{AN} a m^A' najta'bir, jach tsoy aro', quire' cu yamtic u yet acsa'orirob. Raji' quet yejer a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsicbar a ba' u c'at C'uj.

⁶ Rajen in wet acsa'orirex, wa jix ti', quin c'uchur tu' y^{AN}nechex wa ca' bin tsicban^Aquen techex ich u t'^{AN} a m^A' najta'bir, je' wa jin yamtic techex wa m^A' jin wa'aric techex a ba' cu ts'ab^{AR} ten C'uj ti' in tucur soc in tsicbar a ba' u c'at C'uj? Wa m^A' jin wa'araj techex a ba' ts'a'b ten C'uj ti' in tucur quir in tsicbar a ba' u c'at C'uj, m^A' jin camsiq^{UE}chex an ten bic ti' y^{AN} ich u t'^{AN} C'uj.

⁷ Baxuc xan, wa jix ti' y^{AN} pax, cax chur, a cu bin u p^{AXIC} wa cu bin chur, chen m^A' ju y^{AN} irej wa tsoy u jum u pax wa ju chur tsoy soc u qui' yuwic mac, wa m^A' ju yirej baxuco', c'as cu bin yubej mac.

⁸ Wa yan xan, u xurub quir u yusta' soc u p^{AYIC} u winiquirob soldado ca' u much'quint u b^Ajob soc u bin u quinsob a mac a cu tarob quinsbir xan. Chen a mac a m^A' ju qui' ustaj ca' tacob, je' wa ju tarobe'? M^A' ju bin u much'quint u b^Ajob.

⁹ Baxuc xan techex, wa m^A' ja qui' tsicbarex ca' u najtej mac, je' wa ju najtej a ba' ca tsicbarex? Wa chen t'^{AN} a ca'ex ca' bin yubej.

¹⁰ M^A' ja wirej, a tera' ich yoc'ocaba', y^{AN} ya'ab u t'^{AN}ob. Jujuntur u t'^{AN}ob cu najticob a mac a yerob.

¹¹ Wa m^A' jin najtej a ba' u jer winic cu tsicbar, jeroj iren a mac tanxer ru'um c^Aja'anen ti' a ra' cu t'^{ANO}'. Rajen a ra' cu tsicbar teno', raji' irej wa tanxer winic cu tsicbar ten xan.

¹² Quire' tan a jach pacht a betex a ba' a je' a c'^Amiquex ti' C'uj, ca' a jach p'is a b^Ajex quir a c'^Atiquex ti' aro', soc a yamtiquex a wet acsa'orirex.

¹³ Rajen, wa mac cu tsicbar ich u t'^{AN} a m^A' najta'bir. Arex ti' ca' u t'^{ANEJ} C'uj soc raji' cu ts'ic u najtej quir u ya'aric a ba' tan tu ya'aric ti' yet acsa'orir.

14 Quire' wa quin t'anic C'uj ich u t'AN a mΛ' najta'bir ten mac, bayiri' mΛ' jin najtic a ten xano', rajen a ba' tin t'ANaj C'uj mΛ' ba'wir ti', quire' mΛ' ju yamtej mac.

15 An bic quin betic tun? Jach manan tsoy ca' in t'ANEj C'uj soc in najtic, bayiri' xan, soc in wer ba' quir ti'. Bayiri' xan, je' in c'ayic a ba' quin najtic yejer a ba' in wer.

16 Wa ber ca chen tsichbarex ich u t'AN a mΛ' najta'bir ten mac, tan a wa'aric: "Bayo' C'uj." Bic tabar a mac a mΛ' ts'a'b u muc' quir u najt a ba' ca tsichbarex je' wa ju c'uchur yor ya'aric: "Amén", tu ca wa'ariquex: "Bayo' C'uj"?

17 Cax a techexo', tan a tsichbarex ich u t'AN a mΛ' najta'bir ten u jer mac a ti' yAN tu ca much'quint a bΛjex quir a wu'yiquex u t'AN C'uj. Tan a qui' ariquex "Bayo' C'uj." MΛ' ja yamtiquex a ti'o' quire' mΛ' ju najt a ba' ca tsichbarex.

18 A teno' quin wa'aric: "Bayo' C'uj", quire' a teno' jach ya'ab quin tsichbar ich u t'AN a mΛ' najta'bir chen cax jujuntur tu cotorechex.

19 Chen wa ber quin much'quintic in bΛj yejer in wet acsa'orirob tu cu yubicob u t'AN C'uj. Jach manan tsoy ca' tsichbanΛquen yejer cinco t'AN a tan u najtic mac, cax ca' tsichbanΛquen yejer diez mil t'AN ich u t'AN a mΛ' tan u najta'r ten mac.

20 In wet acsa'orirex, mΛ' ja chen tucriquex an ten bic a chichano', quire' robob mΛ' ju najtob ba'. Bayiri' xan, mΛ' ja betiquex a ba' jach c'aso', chen cANex a chichano', quire' robob mΛ' toy u betob a ba' c'aso'. Chen ca' a najtex ba' an ten bic mac toc ch'ijij.

21 MΛ' ja wirej, ti' ts'iba'an ich u t'AN C'uj uch tu cu ya'aric: "Je' in tsichbar ti' a ray maco' ich u t'AN wa mΛ' ju najtob. Je' in tsichbar ti'ob ich u t'AN a mac a tanxer cΛja'anob, chen mΛ' ju bin yubob in t'AN cax baxuc quin wa'aric ti'ob." Cax baxuc cu ya'aric ich u t'AN C'uj uch.

22 Rajen wa ber C'uj cu c'ANic mac ca' ts'ichbanΛc ti' u t'AN a mΛ' najta'bir u t'AN. A je' t'ANA' quir u tsichbar ti' a mac a mΛ' yacsmanob tu yorob quir u yesa' ti'ob bin u ca'ob ΛcAtan ti' C'uj. MΛ' raji' ti' a tu yacsajob tu yorob. Chen a mac a ts'ab u tucur ten C'uj quir u tsichbar a ba' u c'at C'uj, ra' cu bin u yamtic a mac a yacsmanob tu yorob, mΛ' ti' a mac a mΛ' yerob C'uj.

23 Wa ti' yAN tu cotor a yacsmanob tu yorob tu cu naj much'quinticob u bΛjob quir yubicob u t'AN C'uj, bayiri' xan, tu cotor mac a cu tsichbar, cu chen tsichbar ich u t'AN a mΛ' najta'bir. Wa jix ti' cu yocar mac a mΛ' tan u najtic aro', wa bayiri' xan cu yocar u jer mac, a mΛ' yer C'uj, ba' cu bin u ya'aricob? MΛ' wa, je' u tucricob jach rocochΛjechex?

24 Chen wa tu cotor a mac a cu tsicharob, cu tsicharob quire' ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsicharob a ba' u c'at C'uj. Jeroj cax cu yocar tu ca much'quint a bΛjex quir a wu'yiquex u t'AN C'uj a mac a mΛ' yer C'uj, wa mac a mΛ' ju najtic tu cotor ba'. Chen wa ber cu yubic aro', je' u c'asa'r ti' wa yAN u si'pir. Jeroj tun, je' u yubic tu yor a ba' c'asir caj u betaj uch.

25 Jeroj tun, je' u c'Λ'otic a ba' caj u betaj uch. Jeroj tun, je' u xontar quir u c'ujintic C'uj, tan u toc aric wa jach taj ti' yAN C'uj tu yANechex.

Bic tabar ca' a c'ujintex C'uj

26 YAN ba' quiri' ya'ab u jer ca' in wa'aretechex in wet acsa'orirex. Wa ber ca' bin a much'quint a bΛjex quir a wu'yiquex u t'AN C'uj, yAN mac, je' u c'ay, yAN u jere' je' u camsiqechex, yAN u jere', je' u ya'aric a ba' ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsichbar a ba' u c'at C'uj soc a werex. YAN u jere', je' u tsichbar ich u jer t'AN wa raji' mΛ' yeri'. YAN u jere', je' u ya'aric ti' u jer acsa'orirob a ba' caj u ya'araj a mac a tan tu tsichbar ich u jer t'AN wa raji' mΛ' yeri'. Ca' a betex tu cotor aro' soc c'ucha'an a worex a yamtiquex tu cotor mac.

²⁷ Wa ti' yAN mac a cu tsicbar ich u jer t'AN wa raji' mA' yeri', arex ca' tsicbanAC, cax wa yAN dos wa tres u c'at u tsicbarob xan. Jari' ar u tar tu pach a pAyber tsicbanAJij hasta jujuntur cu ts'ocar u tsicbarob. Arex ti' u jer mac, ca' u toc arej ba' cu ya'aricob a tsicbanAJob ich u jer t'AN, a mA' yerob soc yerob u yet acsa'orirob.

²⁸ Wa mA'na' mac ti' yAN quir u toc aric a ba' tsicbajnaJij mac sam, jeroj tun, jach manan tsoy ti' wa raji' ca' u yAN mac u chi'. Arex ti' mA' ju yAN tsicbar tu cu much'quinticob u bAJob quir u yubicob u t'AN C'uj, chen arex ti' ca' tsicbanAC ti' C'uj ich u jer u t'AN, wa raji' mA' yeri' quir u yamtic u bAJiri', chen mA' tu cu c'ujintic C'uj.

²⁹ Bayiri' xan, a mac a cu tsicbar quire' ts'a'b u tucur ten C'uj quir u ya'aric a ba' u c'at C'uj. Arex ti' wa chen dos wa tres cu tsicbarob soc u jer mac a ti' yanob cu tucricob tub u tar u t'AN wa cu tar ich C'uj wa mA' ti' u tar ich C'uj.

³⁰ Chen wa ti' yAN mac tu ca c'ujintiquex C'uj, a curucharo', wa C'uj caj u ts'ajaj u tucur quir u tsicbar a ba' u c'at C'uj, jeroj cha'ex u tsicbar techex. Arex ti' mac a ti' toy cu tsicbar ca' u jamach p'at u tsicbar.

³¹ A baxuco', a techexo', je' u c'uchur a worex a tsicbarex jujunturechex, ca' bin c'uchuc ta q'uinex a ba' ts'a'b ten C'uj ta tucurex quir a tsicbarex a ba' u c'at C'uj soc tu cotor mac a ti' yAN tu ca c'ujintiquex C'uj je' u bin u canicob. Bayiri', soc a rAC chichquintiquex u yorob a wet acsa'orirex.

³² Quire' tu cotor a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsicbar a ba' u c'at C'uj, yAN ca' u pic' u bAJ soc ca' tsicbanAC u jer, cax wa ber u c'at C'uj.

³³ Quire' C'uj mA' ju c'at yiric mac xaxaca'an u tucur tu ca c'ujintiquex C'uj, raji' u jach c'at yirej quet a worex.

A baxuco', ca' u yAN betob tu cotorob tu ca much'quint a bAJex quir a wu'yiquex u t'AN C'uj, a mac a yacsmanob tu yorob.

³⁴ A xquico', ca' u yAN mac u chi' wa ber cu much'quinticob u bAJob quir u yubicob u t'AN C'uj, quire' mA' tsoy u tsicbar quire' ich u t'AN Moisés cu ya'aric: "MA' ju ocar xquic ts'urir." Baxuc cu ya'aric Moisés uch.

³⁵ Wa ju c'at u ya'aricob ba', quire' mA' ju najtobi', ar u c'atob ti' u mam ca' bin uruc tu yatoch. Quire' a xquico' cu suractic mac wa cu tsicbarob tu cu much'quint u bAJob a yacsmanob tu yorob quir yubicob u t'AN C'uj.

³⁶ MA' ja chen tucriquex wa c'ucha'an a worex a bAJiriri'ex a tetiquex a ba' c'ucha'an a worex a betex. Quire' u t'AN C'uj mA' pAyber c'uchij techex. MA' chen techex a wacsmanex ta worex.

³⁷ Wa ti' yAN mac tu yanechex a cu tucric wa raji' ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsicbar a ba' u c'at C'uj, wa ti' yAN u jer cu ya'aric ts'a'b u muc' ten C'uj quir u betic u beyaj C'uj, jeroj tun, ca' u najtej a ba' caj in ts'ibtaj ti' quire', jach taj C'uj caj u ya'araj ten.

³⁸ Wa mA' ju najtaj quire' mA' ju c'at, cha'ex tu junan quire' C'uj yer.

³⁹ Rajen in wet acsa'orirex, yAN jach p'is a bAJex quir a tsicbarex an ten bic C'uj u c'at quire' ts'a'b a tucurex ten C'uj a techexo'. Bayiri' xan, mA' ja yAN mA' quic u ber a mac a ju c'at u tsicbar ich u t'AN wa raji' mA' yeri'.

⁴⁰ Chen a techexo', yAN betex tu cotor yAN betbir, a jach tsoyo'. YAN betex jujuntur an ten bic toc ara'an techex.

15

Bic tabar mac je' u riq'uir ich u quimir

¹ Baje'rer in wet acsa'orirex, a teno' in c'at in wAC'AS c'asic techex soc a wAC'AS c'A'otiquex an ten bic caj in wa'araj techex uch yoc'or u jach tsoyir u t'AN C'uj. Quire' caj a c'Amajex aro', bayiri' xan, jach chichij a worex ti' u t'AN C'uj.

² Quire' aro' xan, taca'anechex. MΛ' ju bin ts'abir a muc'yajex wa ca qui' cΛnantiquex a ba' caj in wa'araj techex. Chen wa mΛ' ta qui' cΛnan ta worex, jeroj jot tu ta wacsex ta worex.

³ A teno', caj in masaj techex a ba' caj in c'Λmaj ti' C'uj, a ba' jach nojo'. Caj in wa'araj techex Cristo caj quimij quir u bo'otic u bo'orir ic si'pirex an ten bic caj ya'araj tu ts'iba'an u t'Λn C'uj.

⁴ Caj in wa'araj techex but'a'an u baquer ich u japnin tunich. Jeroj, caj riq'uij quir u wΛc'Λs cuxtar mΛna' u nup u q'uinin. Baxuc ti' ts'iba'an ich u t'Λn C'uj xan.

⁵ Jeroj tune', Jesús caj u yes u bΛj soc u wΛc'Λs irir ten Pedro. Jeroj tune', caj u wΛc'Λs es u bΛj soc yirir ten tu cotor u camsawinicob a caj u tuchi'taj ca' xicob u tsec'tob u t'Λn, a docejo'.

⁶ Jeroj pachir caj irir ten a manan quinientos yet aca'sorirob tu much'a'anob. Toc jumpuri' caj u yirajob Jesús. A ray winicobob' robob, ti' toy cuxa'an ya'ab, chen yΛn jun yarob xan quimenob.

⁷ Jeroj caj u yes u bΛj ti' Jacobo, caj ts'oc aro', caj u yes u bΛj ti' tu cotor mac a caj u tuchi'taj ca' u tsec'tob u t'Λn.

⁸ Jach pachir tu cotor aro', Jesús caj u yesaj u bΛj ten quir u tetiquen ca' in tsec't u t'Λn an ten bic caj u tetaj u camsawinicob uch. Chen yΛn mac u so'soc aricob wa mΛ' ju tetajen Jesús a ray u q'uinino'.

⁹ MΛ' ja wirej, a teno' ich a mac a yΛjtseq'uirob Cristo, a teno' mΛ' nojeni'. Quin wu'yic tin wor jach joten, chen quire' tsoy tu t'Λn C'uj, raji' caj u tetajen soc yajtseq'uirob Cristo.

¹⁰ Chen quire' tsoy tu t'Λn C'uj a ba' caj u betaj ten C'uj, rajen a teno' a ten biquen baje'rer. Quire' tsoy tu t'Λn C'uj a ba' beta'b ten C'uj ten, mΛ' tu sataji'. MΛ' ja wirej, jach manan a teno' beyanΛjen ti' u beyajob tu cotor a mac a tuchi'ta'b ten Cristo quir u tsec'ta'r u t'Λn. Chen aro' caj in betaj yejer u muc' C'uj, quire' jach maman tsoy tu t'Λn C'uj caj u betaj ten.

¹¹ Rajen quin wa'aric techex, cax wa quin tsicbar a teno', wa cu tsicbarob a mac a tuchi'ta'b ten Cristo, ra'iri' t'Λn caj in tsec'tajob techex, ra'iri' xan a ba' ca wacsiquex ta worex a ti'o'.

Bic tabar ic riq'uirex ich ij quimirirex

¹² Quire' caj in tsec'tob techex, raji' Cristo toc ric'sa'b ten C'uj ich u quimirir, biquinin yΛn jun yarob tu yΛnechex a cu ya'aricob wa ju quimirir mΛ' ju bin ric'sa'bir ten C'uj quir u wΛc'Λs cuxtarob?

¹³ Wa ra' taj a ba' cu ya'aricob, aro' u c'at ya'aric mΛ' ric'sa'b Cristo ich u quimirir.

¹⁴ MΛ' ja wirej, wa mΛ' ric'sa'b Cristo ich u quimirir, jeroj tun, mΛna' ba' quir in tsec'ticob, bayiri' xan, mΛna' ba' quir a wacsiquex ta worex ti'.

¹⁵ MΛ' ja wirej, wa mΛ' taji' ca' ric'sac mac ich u quimirir, jeroj tun, bayiri' xan, mΛ' taji' wa ric'sa'b Cristo ten C'uj ich u quimirir uch.

¹⁶ Quire' wa mΛ' ju riq'uij mac ich u quimirir jeroj tun, a Cristojo', ti' toy yΛn ich u quimirir.

¹⁷ Bayiri' xan, wa mΛ' ric'sa'b Cristo ten C'uj ich u quimirir mΛ' ba'wir caj a wacsajex ta worex ti' Cristo, quire' mΛ' bo'ta'b u bo'orir a si'pirex.

¹⁸ Bayiri' xan, a mac a toc yacsmΛnob tu yorob ti' Cristo, a mac baje'rer quimenob, jeroj tun, je' u bin ts'abir u muc'yajob.

¹⁹ Wa ti' toy cuxa'ano'onex ich yoc'ocob, quic pajiquex wa pachir je' u taquico'onex Cristo ca' bin quimico'onex, chen ix ti' u tusabar ten Cristo to'onex. Ay quen, jach manan otsichΛjenob ich yococob.

²⁰ Chen jach taj Cristo caj riq'uij ich u quimirir. Raji' palyber ich a mac a riq'uij ich u quimirir, ich tu cotor mac a quimenobo'.

²¹ An ten bic tu cotor mac, tu yanxchun a ba' u ber ti'ob, rajen quij quiminex quire' a ba' caj u betaj Adán uch. Bayiri' xan, tu cotor mac, je' u riq'uir ich u quimirir quire' a ba' caj u betaj Cristo.

²² Quire' tu cotor mac quimij, quire a ba' caj u betaj Adán. MΛ' ja wirej, rajen caj u masa u si'pir Adán ti' tu cotor mac. Bayiri' xan, tu cotor mac wa cu yacsic tu yor ti' Cristo je' u riq'uir ich u quimirire'.

²³ A ju q'uinino', ra' toc teta'b ten C'uj uch wa ber ca' bin ric'saco'onex. MΛ' ja wirej, a Cristojo', raji' palyber riq'uij. Jeroj ca' bin c'uchuc tu q'uinin cu yu'ur Cristo, tu cotor a mac a yacsmanob tu yorob ti' je' u riq'uir ich u quimirir xan.

²⁴ Cu ts'ocar u xur t'Λn, wa ber raji' cu bin u c'ubic ti' ic Tetex C'uj a ba' ts'a'b u reyintej uch. MΛ' ja wirej, a ra' u quinino', je' u ruc'sic tu cotor rey a tu cu reyinticob u winiquirob. Je' u ruc'sic xan, tu cotor jach ts'ur yejer a mac a cu beticob a ba' u c'at te' ich yococab.

²⁵ Quire' Cristo ca' u yan reyintej ca' tac ch'ejsa'bir ten C'uj tu cotor mac a cu p'acticob a ti'o', soc raji' cu bin u reyintic tu cotor ba'.

²⁶ Pachir tu cotor ba', jeroj tune', cu bin u ch'ejsic tu cotor ba' a quic p'actiquex, ra' ic quimirirexo'.

²⁷ Quire', baxuc ti' ts'iba'an: "Tu cotor ba' a ti' yΛno', a C'ujo', caj u tetaj, soc raji' ca' reyintac ten tu cotor ba', a ti' yΛn." Chen wa ber caj u ya'araj: "Tu cotor ba' a ti' yΛn ca' reyintac", aro' mΛ' ju c'at ya'arej wa Cristo cu bin u reyintej C'uj. MΛ' ja wirej, raji' caj u ts'aj u muc' quir u reyintic tu cotor ba' a ti' yΛn.

²⁸ Wa ber cu bin ocar u reyinbir Cristo tu cotor ba' a ti' yΛn, jeroj tun, raji' Jesú xan, cu reyintic C'uj a mac a ts'a'b u muc' quir u reyinta' ten tu cotor ba' a ti' yΛn, soc raji' ic Tetex C'uj jach manan rey.

²⁹ Bayiri' in c'at in wΛc'Λs aric techex, wa mΛ' ju riq'uir a mac a quimin, biquinin acsa'b ja' tu jo'r mac quir u yamtic a mac quimen? Biquinin, wa yΛn acsa'bir ja' tu jo'r mac quire' u baquer a mac xan?

³⁰ Rajen ba'wir quin muc'tic u chuquicob in pach tu cotor u q'uinin wa ja cu quimino' mΛ' ju bin ric'sa'?

³¹ In wet acsa'orirex, rajra' quin wu'yic wa tabar in quinsa'. A teno', quin wa'aric techex aro' quire' ic pacran er ic bΛjex, quire' caj ij cacsajex tij corex ti' ic Jaj Ts'urirex Jesucristo.

³² Baje'rer, a teno', caj ba'te'najeno' yejer c'axir bΛc' ich u cajar Efesio, quire' in jach bΛjiri' in c'at, ba'wir ten wa quin betic aro' wa mΛ' ju riq'uir mac ich u quimirir? YΛn mac cu tus tucric wa ber ca' bin quimic, jeroj ts'oquij ba', mΛna'. Biquinin, mΛ' ju chen a'ar: "Cux ca' janaco'onex, ca' uc'urnΛco'onex xan, quire' tabar ij quiminex, jaj ix tΛcoj samΛn."

³³ MΛ' ja cha'iquex mac u tus aric techex, quire' ara'b a mac a cu manob tu c'asir a cu palyicob u jer mac quir u yacsic u si'pir xan, wa raji' ix ti' cu sayΛr tu pachob.

³⁴ Toc p'Λtex a ba' ca so'so' tucriquexo' soc a qui' tucriquex an ten bic ca' a yΛn betex. MΛ' ja wirej, ti' yΛn ya'ab mac ich a cajarex Corintio mΛ' toy u najtajib C'uj. Aro' quin wa'aric techex soc a palyic a surΛquirex.

Bic tabar cu bin riq'uir mac ich u quimirir

³⁵ Chen yΛn mac je' u ya'arique': "Bic tabar cu bin ric'sa'bir u quimirir soc u wΛc'Λs cuxtar? Bic tabar u winquirirob wa ber ca' bin ric'sacob ten C'uj ich u quimirir?"

36 A mac a cu tsicbar a baxuco', jach chich u jo'r. MΛ' ja wirej, wa mΛ' ju quimij u winquirir a yijiro', mΛ' ju joc'ar u pixam u yijir xan.

37 U yijir a ba' ca pΛq'uiquex, cax wa yijir trigo wa ju jer a pΛc'arex, chen a ba' cu joc'ar quir u ch'ijir, u tirir ti' u winquirir.

38 Chen a C'ujo', cu betic a ba' u c'at, tu cotor pΛc'ar raji' cu cuxquintic soc u yΛntar u winquirir. Rajen, jujuntur pΛc'ar a cu ch'ijir yΛn u winquirir an ten bic yΛn ti' uch.

39 Bayiri' xan, tu cotor u bΛq'uer mΛ' ra'iri', chen u tirir ti'. MΛ' ja wirej, a winico' u tirir ti' u bΛq'uer. A bΛc'o', u tirir ti' xan. A ch'ich'o' u tirir ti' xan. A cΛyo' u tirir ti' xan.

40 U tirir ti' a ba' yΛn ich ca'anano xan. MΛ' quet yejer a ba' ti' yΛn a ba' a tera' yoc'ocab. A ba' ti' yΛn ich ca'anano', jach manan tsoy caj beta'b soc ti' yΛn ich ca'anano. Bayiri' xan, a ba' beta'b soc ti' yΛn ich yoc'ocab, jach manan tsoy caj beta'b.

41 A ic yumo', u tirir ti' u sasirir, bayiri' xan, ic nΛ', u tirir ti' u sasirir. Bayiri' xan, a sabo', u tirir ti' u sasirir, chen u tirir ti' u sasirir ti' jujuntur a sabo'.

42 Bayiri' xan, ca' bin c'uchuc tu q'uinin cu riq'uir mac ich u quimirir. Wa ber caj muc u bΛq'uer mac, cu toc rΛc ts'ucur. Chen wa ber ca' bin wΛc'Λs ric'sac u baq'uer mac mΛ' ju bin quimin mΛ' biq'uin.

43 Wa ber caj muca'b u bΛq'uer mac, jot aro'. Chen wa ber ca' bin ric'sac, jeroj je' u joc'ar jach manan tsoye'. Wa ber caj muca'b u baq'uer mac, ra' mana' u muc' a ti'o', chen ca' bin wΛc'Λs ric'sac, jeroj je' u tar u muc' jach manan chichir u muc'.

44 Wa ber ca' bin mucuc u baq'uer mac, raji' irej an ten bic tu cotor u baq'uer mac a mucbir. Chen wa ber ca' bin ric'sac quir u wΛc'Λs cuxtaro', jeroj, u tirir ti', quire' C'uj caj u waysaj soc ric'ben. Je' u tirir ti', tu cotor a bΛq'uer mac, a ti' yΛn uch, quire' a C'ujo', je' u waysic soc ric'ben u winquirir.

45 A baxuco', caj ts'ibta'b ten a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u ts'ibtic a ba' u c'at C'uj. Raji' caj u ya'araj tu cu ts'ib: "A Adáno', a mac a pΛyber xibo', a beta'b ten C'uj caj ts'a'b u cuxtar ten C'uj." Chen Cristo, a mac pachir, a raji' u ts'ajman to'onex ric'ben cuxtaro'.

46 Quire' mΛ' ra' u yΛn bat'an tar a ric'ben winquiriro', a caj tar pΛyber, chen a ra' u jach winquiriro' a tu yΛnx chun tu betaj, jeroj pachir je' u tar a ric'ben winquirire'.

47 MΛ' ja wirej, a pΛyber xibo', ti' u tar ti' a je' ru'uma', raji' beta'b ti' a je' ru'uma'. Chen a xibo' a ju jeroj, a tar u tar ich ca'anano', raji' Cristo. Quire' an ten bic a pΛyber xibo', caj beta'b ti' a je' ru'uma', bayiri' xan, tu cotor mac a ti' yΛn xan.

48 MΛ' ja wirej, an ten bic u winquirir ti' a mac a caj tarij ich ca'anano uch, bayiri' xan je' u yΛn tar u winquirirob a mac a je' u bin ca'anano'.

49 Quire' a to'onex ti' yΛno'onex an ten bic pΛyber a xibo', a beta'b ten C'uj ti' u noy ru'um, baxuc xan, a to'onexo' je' ic yΛn tarex an ten bic a xibo' a tarij ich ca'anano'.

50 Rajen in wet acsa'orirex, quin wa'aric wa jic winquirirex a yΛn to'onex baje'rer, raji' mΛ' c'ucha'an yor u yocar ich ca'anano tu quic bin ic reyintex C'uj. Quire' ra' u bin quimin, mΛ' biq'uin c'ucha'an yor u yocar tu mana' c'Λs ba' cu bin quimin.

51 A baje'rera', quin bin in wa'aric techex a ba' C'uj caj u ts'ajaj in najtic a teno', a ba' mΛ' ju ts'ajaj u najtic ti' mana' mac uch. Tu cotoro'onex mΛ' jic bin quiminex, chen tu cotoro'onex cu bin c'Λmbir u jer ic winquirirex a ric'beno'.

52 Jach seb bajen jun muts a icho', wa ber cu bin usta'bir u mascabir quir u yusta'r, a raji' yΛnin C'ujo'. Quire' wa ber cu bin usta'bir u mascabir a ra' yΛnin C'ujo' quir u yusta'r, jeroj tun, a mac a quimij uch, je' u riq'uir toc yejer

u ric'ben u winquirirob, a mΛ' ju quiminobo' mΛ' biq'uin. A ray u q'uinin xano', a to'onex xano', je' ij c'Λmiquex ic ric'ben winquirirexe'.

⁵³ Quire' a je' winquirira' a cu quimine', yΛn waysa'bir soc mΛ' ju quimin. MΛ' ja wirej, a je' ic winquirirexe' je' u quimine', rajen yΛn waysa'bir soc mΛ' ju quimin.

⁵⁴ Rajen, a je' ic winquirirex a cu bin quimin bin u ca' waysa'bir ten C'uj, soc mΛ' ju quimin, soc mΛ' biq'uin cu bin quimin. Jeroj tune', je' u nup'sic a ba' ara'b ich u t'Λn C'uj tu cu ya'aric: "A ju quimiriro' toc ts'oquij, mΛ' biq'uin cu bin quimin mac.

⁵⁵ Te'en mac cu bin quimin baje'rer? Te'en a mac yΛn bin muchbir, tu yΛnobi'?" Baxuc caj ya'araj ich u t'Λn C'uj uch.

⁵⁶ Jeroj, wa jix ti' mΛna' u si'pir, jeroj xan, mΛna' mac je' u quimin. Bayiri' xan, wa mΛna' u t'Λn Moisés, mΛ' ju bin esbir wa yΛn u si'pir mac.

⁵⁷ Rajen a to'onexo', quij cariquex ti' C'uj: "Bayo' C'uj caj otsir a wirenob." Quire' mΛ' ju c'uchur u yor to'onex a ij quimiriro' quire' a ba' caj u betaj Jesucristo to'onex.

⁵⁸ Rajen in wet acsa'orirex, jach p'is a bΛjex ca' sayΛquex tu pach Jesucristo. MΛ' ja p'atex u t'Λn C'uj. Toc betex u beyaj C'uj, quire' a werex a ba' beyaj ca betiquex ti' C'uj mΛ' ju bin satΛr.

16

U sijbar taq'uin quir u yamtic u yet acsa'orirob

¹ Bayiri' baje'rer, je' in wa'aric techex bic tabar ca' a much'quintex a ba' ca bin a sijex quir a yamtiquex a wet acsa'orirex ich u cajar Jerusalén, an ten bic caj in wa'araj ti' a yacsmΛnob tu yorob ich u ru'umin Galacia ca' u betob xan, bayiri' xan, ca' a betex xan.

² Ca' bin c'uchuc tu q'uinin a cu yΛnxchun semana, raji' domingo, ca' a ric'siquex junxot' a ba' caj a jarex tu beyanΛjechex. Jamach yajquintex aro', soc ca' bin c'uchuquen mΛ' ja bin a much'quintex a ray a taq'uinexo'.

³ Jeroj tun, ca' bin c'uchuquen tu yanechex, jeroj, je' in ts'ibtic ju'un soc a mac a cu bin u puricob a taq'uinex a caj a much'quintex ti' a wet acsa'orirex ich u cajar Jerusalén, soc u yet bin a ray ju'uno', yejer a mac a caj a tetex quir u binob.

⁴ Wa tsoy tin t'Λn ca' xiquen robob ca' xiquenob yejerob.

Quir u bin Pablo

⁵ Chen je' in tar in wirechex wa ber ca' bin ts'ocac in ch'Λctic tu cotor u cajar ich u ru'umin Macedonia. MΛ' ja wirej, bin in ca' ch'Λctic u ru'umin Macedonia.

⁶ Jaj ix ti' in p'atΛr ta wicΛnex, cax ca' bin c'uchuc tu q'uinin que'er. Jeroj tun, je' u c'uchur a worex a yamtiquenex quir in bin ich u jer ru'um, wa cajar, a tub in c'at in bin.

⁷ Quire' mΛ' jin c'at in chen jamach iriquechex, chen a teno' in c'at in p'atΛr ta wicΛnex ya'ab u q'uinin wa jic Jaj Ts'urirex u c'at.

⁸ Chen baje'rer, quin tucric in p'atΛr tera' ich u cajar Efesio hasta cu man u q'uinin u qui'qui' janΛn, a Pentecostés'o'.

⁹ Quire' jach c'uchij tu q'uinin quir in betic jach ya'ab u beyaj tera' ti' in Tet C'uj. Chen yΛn ya'ab mac xan mΛ' quiet yor yejer u beyaj C'uj, quire' cu p'acticenob a tenobo'.

¹⁰ Wa cu c'uchur Timoteo tu yΛnechex, yamtex a ti'o' soc qui' yor u p'atΛr ta wicΛnex, quire' cu betic u jach beyaj C'uj an ten bic a teno'.

¹¹ Rajen mΛ' ja cha'iquex macob ca' p'astacob Timoteo. Chen yamtex a ti', soc mΛna' ba' cu tucric, soc seb u c'uchur tu yΛnen, quire' quin pajic ca' bin uruc yejer u jer ij quet acsa'orirex.

¹² Bayiri' xan, in c'at in wa'aric techex ij quet acsa'orirex Apolos. Caj in chich araj ca' xic tu yΛnechex, soc u yet binac u yet acsa'orirob wa ber ca' bin xicob, chen mΛ' ju c'at. Rajen, je' u bin, ca' bin tac tu q'uinin.

Cu ts'ocar u t'Λn Pablo

¹³ Qui' p'ir a wichex, mΛ' ja cha'iquex mac u tusaric techex. Ca' chichac a worex ti' u t'Λn C'uj. Chichquint a worex soc mΛ' ja p'Λtiquex u t'Λn C'uj. Chichquin ta worex ti' C'uj soc irechex a mac jach xibo', soc mΛ' irechex a chichano'. Chichquint a worex tu ca wacsic ta worex.

¹⁴ Cax tu cotor a ba' ca betiquexe', cha' u yiriquechex mac bic a pacran yajquintiquex a bajex.

¹⁵ Bayiri' xan, a werex in wet acsa'orirex, wa tu cotor u bΛjob Estéfanas, wa robob a caj u yΛn acsob tu yorob ich u ru'umin Acaya. Bayiri' xan, a werex robob rajra' cu yamticob a mac a cu yacsicob tu yorob.

¹⁶ A teno', quin wa'aric techex, ca' a sΛjtex tu cotor mac a cu betic u beyaj a ra' cu beticobo'. Bayiri' xan, ca' a sΛjtex a mac a cu yamticob a mac a cu beyaj ti' C'uj.

¹⁷ Wa ber caj c'uchob Estéfanas yejer Fortunato yejer Acaico, jach qui'jij in wor, quij Pablo, quire' robob caj u ya'arob tu cotor bic tabar a betiquex, cax mΛ' ti' yΛnen tu yΛnechex.

¹⁸ Robob tu qui'quintob in wor wa ber caj u ya'arob ten techex, an ten bic cu bin u qui'quintejob a worex wa ber je' u ya'aricob bic tabar a tena' tu yΛnen quin betic. YΛn surΛc tex mac a baxuco'.

¹⁹ Tu cotor a yacsmanob tu yorob ich u ru'umin Asia, cu t'Λniquechex. Bayiri' xan, Aquila yejer u rac' Priscila, cu t'Λniquechex. Bayiri' xan, tu cotor a wet acsa'orirex a cu much'quint u bΛjob quir u c'ujinticob C'uj ich yatoch Aquila yejer Priscila, cu t'Λniquechex. Jach manan cu t'Λnicob techex quire' caj a wacsex ta worex ti' Cristo.

²⁰ Bayiri' xan, tu cotor a yacsmanob tu yorob te' tu yΛnena', cu t'Λniquechex. Bayiri' xan, pacran t'Λn a bajex.

²¹ A teno' in bΛjiri' quin ts'ibtic a je' t'Λna' yejer in c'Λb soc in t'Λniquechex xan.

²² Wa ti' yΛn mac a mΛ' ju c'at u yajquinteje Cristo, arex u bin tu cu bin muc'yaj. Cojen ic Jaj Ts'urirex, seb a wu'ur.

²³ A teno', in jach c'at ca' u yam techex C'uj an ten bic tsoy tu t'Λn ic Jaj Ts'urirex Jesucristo.

²⁴ A teno', quin jach yajquintic techex quire' a wacsmanex ta worex ti' Jesucristo.

A JE' JU'UNA', PACHIR CAJ U CA' TS'IBTA PABLO TI' U YET ACSA'ORIROB ICH U CAJAR CORINTO 2 CORINTIOS

Pablo caj u ts'ibtaj ti' a mac a cu much'quinticob u bajob quir u yubicob u t'an C'uj ich u cajar Corinto

1 A teno' Pablojen, p'eri'en yejer Timoteo, ij quet acsa'orirex, tan in ts'ibticob techex a je' ju'una'. C'uj caj u teten soc yaj tseq'uiren Jesucristo quir in beyaj ti', quire' tsoy tu t'an Jesús, rajen quin tsec'tic u t'an. Tan in tuchi'ticob a je' ju'una' soc a xaquiquex, a mac a yacsm̄nob tu yorob ich u cajar Corinto quet yejer a mac C'uj yāninob, a mac a c̄aja'an ich tu cotor u ru'umin Acaya.

2 A teno' in c'at C'uj ic Tetex ca' u yam techex soc m̄ana' ba' ca tucriquex. Bayiri' xan, in c'at techex aro' ic Jaj Ts'urirex Jesucristo.

A ba' muc'yajnajij Pablo ti' a mac a m̄a' yerob C'uj

3 Ca' ij carex ti' C'uj, a mac u Tet ic Jaj Ts'urirex Jesucristo: "Bayo' C'uj, tech ta tucrenob, rajra' tan a chichquintic in worob."

4 M̄a' ja wirej, raji' cu chichquintic ij corex wa ber cu c'uchur to'onex tu cotor muc'yaj. Rajen, c'ucha'an ij corex ic chichquintiquex u yorob ij quet acsa'orirex wa ber cu muc'yajob, quire' C'uj caj u chichquintaj ij corex tu muc'yajnajjo'onex uch.

5 M̄a' ja wirej, a mac a yacsm̄nob tu yorob, bin u ca' tar u muc'yajob an ten bic muc'yajnajij Cristo uch soc u c̄anicob Cristo, chen raji' cu chichquintic ij corex wa ber quic muc'yajex.

6 A tenobo' tan in muc'yajob baje'rer soc c'ucha'an in worob in chichquinticob a worex, bayiri' soc je' u to'car a pixamex. Wa ber C'uj cu chichquintic in worob, jeroj je' a wiriquex bic tabar xan cu bin chichquintic a worex C'uj. Bayiri' bic tabar cu bin tacbir a pixamex ten C'uj. Quire' wa ber cu tar techex a muc'yajex an ten bic muc'yajnajjenob, a tenobo' in c'atob a qui' muc'tiquex a muc'yajex a tan u tar techex.

7 M̄a' nac̄ar in worob quire' a techexo'. M̄a' ja wirej, in werob wa ca muc'yajex xan an ten bic a tenobo' muc'yajnajjenob je' u chichquinta'r a worex xan.

8 A tenobo' in c'at in c'asicob techex, in wet acsa'orirex bic tabar muc'yajnajjenob tar ich u ru'umin Asia. Quire' jach manan muc'yajnajjenob soc orac m̄ana' in worob, rajen in werob wa je' in quimenobe'.

9 A tenob in werob je' u c'ubiquenobe' a tenobo' soc in quinsa'ob. M̄a' ja wirej, a ba' in ber a tenobo' tarij quire' C'uj soc in c'ubic in bajob ti' C'uj, a mac cu ric'sic mac ich u quimirir soc u wac'as cuxtar. Tarij soc in c̄anicob wa m̄a' in muc'ticob in bajiri'ob tin junanob.

10 Chen C'uj caj u joc'sen a tenobo' tu tabar u ch'esiquenob a tenobo'. Ra'iri' C'uj xan je' u joc'siquen a tenob a ra' u q'uinin a cu taro', rajen quin wacsic tin worob wa je' u rajra' joc'siquenob soc in to'carob a tenobo'.

11 Wa ca yamtiquenobex quire' tan a t'anic tenob C'uj. Wa jaj ix ti', ya'ab mac cu t'anicob C'uj tenob, ya'ab mac cu bin ya'arej: "Bayo' C'uj" quire' ta wesaj a tenob u jach tsoyir a pixam.

Biquin m̄a' seb binij Pablo ich u cajar Corinto

¹² A tenob jach qui' in worob caj in wu'yajob quire' caj in betob tsoy techex, a mac a ti' y_{AN}ob ich yoc'ocab. A tenobo' caj in p'is in bajob soc in manob tu tsoyir. A baywo' caj in betob wa ber ti' y_{AN}enob yejerechex uch, quire' tu yamtajenob C'uj. A tenobo' m_Λ' jin najtob ba' an ten bic mac ich yoc'ocab cu chen najticob ba'.

¹³ A techexo', a werex aro' jach taj. A tenobo' m_Λ' tin wa'arajob u jer t'_{AN}ob ich u jer u ju'unin caj in tuchi'techex uch, jari' a ba' c'ucha'an a worex a xaquex a wirex. Bayiri' a ba' tan a najtiquex, an bic quin pajicob cu c'uchur tu q'uinin je' a qui' najtiquexe'.

¹⁴ M_Λ' ja wirej, ta ch_{ΛC} najtex chichin rajen je' u qui' tar a worex quire' a tenobo', bayiri' xan je' u qui'tar in worob quire' a techexo' ca' bin c'uchuc tu q'uinin ca' bin uruc ic Jaj Ts'urirex Jesucristo.

¹⁵ A teno' in jach er tu jaj aro'. Rajen in wer in man p_{ΛY}ber tu y_{AN} techex soc a baywo' quic pacran iric ic b_{ΛJ}ex tu ca'ten, m_Λ' chen turiri' quij quiric ic b_{ΛJ}exi'.

¹⁶ Quire' in wer wa ber quin bin ich u ru'umin Macedonia ti' quin bin man tu y_{AN}echex. Bayiri' ca' bin uquen tu ru'umin Macedonia ti' quin bin w_{AC}'_{AS} man tu y_{AN}echex. In c'at a yamtiquenex soc c'ucha'an in wor in bin tu ru'umin Judea.

¹⁷ Ra' in jach c'at in wirechex uch, chen a teno' m_Λ' tareni'. Jaj ix t_{ΛC}oj ca tus tucriquex a teno' quin betic an ten bic mac c_{ΛJ}'a'an te' ich yoc'ocab cu chen beticob. Robob cu ya'aricob cu bin u beticob ba', chen robob yerob m_Λ' ju bin u beticobi'.

¹⁸ M_Λ' ja wirej, a C'ujo', raji' jach taj yor C'uj, rajen m_Λ' in manob in cacay tsicbatob.

¹⁹ A tenobo' caj in tsec'tob techex u t'_{AN} Jesucristo uch, raji' u parar C'uj aro' m_Λ' cacay caj in tsec'tob xan. Bayiri' xan, caj in tsec'techex quiet yejer Silvano yejer Timoteo. Tu cotorenob caj in tsec'tob techex caj in wa'arob techex wa Cristojo' raji' taj.

²⁰ M_Λ' ja wirej, raji' Cristo caj u nup'saj tu cotor u t'_{AN} C'uj a tu toc araj C'uj uch. Rajen tan ic s_{ΛJT}iquex C'uj wa quij cacsiquex tij corex ti' u parar C'uj.

²¹ U b_{ΛJ}iri' C'uj tan u chichquintic ij corex soc m_Λ' ic p'_{AT}iquex Cristo soc p'eri' ij corex yejer Cristo. Raji' C'uj caj u ts'aja tenob in beyajob.

²² A C'ujo' caj u tetenob soc raji' y_{AN}inenob a tenobo'. In werob quire' tu chaj u Taj'or u Pixam C'uj u c_{ΛJ}'tar tin pixamob soc in werob y_{AN} toj quir u tar u nup'sej a ba' u toc aram_{AN} C'uj.

²³ A teno' quin wa'aric techex _{AC}atan C'uj raji' yer wa taj quin wa'aric techex. A teno' in wer m_Λ' jin tar in wirechex uch quire' in wer bin in ca' in q'ueyechex quire' a ba' ta betajex uch.

²⁴ A tenob m_Λ' in c'at a ts'urintiquenex, m_Λ' jin ts'_Λrob a pachex quir a wacsiquex ta worex. M_Λ' ja wirej, p'eri' in beyajob yejerechex soc qui' a worex quire' tan a qui' acsiquex ta worex ti Cristo.

2

¹ Rajen in wer wa jach tsoy m_Λ' jin w_{AC}'_{AS} tar in wirechex, quire' wa taren ca'ch jari' u yajij a worex ta wu'yajex ca'ch. Quire' a teno' wa taren ca'ch bin in ca' in q'ueyechex quire' a ba' caj a betex uch.

² M_Λ' ja wirej, wa ja teno' caj in yajquint a worex ca'ch mac cu bin u qui'quintic in wor a teno'? Jari' techex c'ucha'an a worex a qui'quintiquex in wor. Chen m_Λ' c'ucha'an a worex a qui'quintiquex in wor wa ber quin q'ueyichechex quire' je' u yajtar a worex tene'.

³ A teno' caj in ts'ibtaj techex a ra' t'_{AN} uch soc m_Λ' in tucur wa ber quin c'uchur tu y_{AN}echex. M_Λ' ja wirej, in c'at a qui'quintiquex in wor quire' in

wer a ba₁jiri'ex je' u qui'tar a worex wa ber ca wiriquex qui' in wor quire' techex qui' a worex.

⁴ Wa ber caj in ts'ibtaj techex a ray ju'uno' uch, choc in wor tin pixam, bayiri' jach c'ux in wor quire' techex a ba' ta betex. Jach oc'ar in ca' quire' techex ta betex ba'. M₁' ja wirej, m₁' in c'at in yajquintic a worex, chen in c'at ca' a c'₁'otex biquinin jach manan in yajquintiquechex tu cotor.

Jawsex u si'pir a mac a tu raq'uintaj u rac' u yum

⁵ Wa mac tu c'uxquinta yor mac, m₁' tu chen c'uxquinta tin wor a teno', tu c'uxquinta ta worex techex. M₁' ja wirej, tu c'uxquintaj orac tu cotor a worex.

⁶ An bic ta q'ueyex a ray xibo' a tu pa₁y u si'pir ca'ch, ti'ti' baje'rer. Arex ti' a wet acsa'orirex soc u ts'ocsic u q'ueya'r quire' q'ueya'b ten ya'ab mac.

⁷ Chen a baje'rero' ca' a ya₁n jawsex u si'pir, ca' a chichquintex u yor soc m₁' u tupsa'r yor, soc m₁' u bin tu pach.

⁸ Rajen quin wa'aric techex ca' a ts'ajex yer soc caj a jach yajquintex a ti'o'.

⁹ Rajen caj in ts'ibtaj a ray ju'uno' ti' techex soc in wu'yic wa ta muc'tex wa ber caj in tumt a worex. A teno' in c'at in wu'yic wa rajra' ca bin a quibex in t'₁an a quin toc aric techexo'.

¹⁰ Wa ber ca jawsex u si'pir mac baxuc a teno' quin jawsic u si'pir xan. A teno' caj in jawsaj u si'pir ac₁atan Cristo wa ya₁n ba' quir in jawsic, quin jawsic quire' techex.

¹¹ M₁' ja wirej, ca' ic jawsex u si'pir soc c'ucha'an ij corex ti' a quisino'. Baxuc quin wa'arico' quire' ij querech bic tabar cu tucric a quisino'.

A ba' jac'sa'b yor Pablo ich u cajar Troas

¹² Caj c'uchen ich u cajar Troas uch quir in tsec'tic u jach tsoyir u t'₁an Cristo, u winiquirob tu cajar caj u pachtob yubob u t'₁an Cristo quire' C'uj toc ta₁r u pixamob.

¹³ Chen m₁' tsoy in tucur quire' m₁' jin nupa ti' taro' in wet acsa'orir Tito. Rajen caj in t'₁anaj ti'ob a ray winiquirob quire' bin in ca' caj binen ich u ru'umin Macedonia.

Je' u joc'ar u tsoyir tu cotor ba' quire' Cristo

¹⁴ Ca' ij carex ti' C'uj: "Bayo' C'uj, quire' rajra' tech tan a yamtiquenob soc c'ucha'an in worob tu cotor ba' quire' tech C'uj ta p'eri'quin tenob yejer Cristo." Rajen C'uj caj yam to'onex soc ic masiquex u t'₁an ich tu cotor mac ich yoc'ocab soc yerob biquira' C'uj. Bayiri' tan u qui'quintic ij corex u t'₁an c'uj.

¹⁵ A baywo', tan ij qui'quintiquex u yor C'uj quire' cu yiric to'onex tan ic tsec'tiquex u t'₁an Cristo ich tu cotor mac. Wa ber mac cu yubicob ic tsec'tiquex u t'₁an C'uj ya₁n mac cu yacsicob tu yorob ti' u t'₁an C'uj, jeroj raji'ob toc ten C'uj. Ya₁n mac u jer m₁' ju yacsejob tu yorob ti' u t'₁an C'uj, jeroj raji'ob sat₁r u ca'ob.

¹⁶ Rajen ya₁n mac je' u toc sat₁r quire' m₁' u c'at u t'₁an C'uj. Bayiri' xan ya₁n mac je' u bin tocar ten C'uj quire' u c'atob u t'₁an C'uj. Ay, bic tabar yaj ic beyajex!

¹⁷ M₁' ja wirej, a tenobo' m₁' in betob an ten bic u jer mac tan u beticob, raji'ob tan u masicob u t'₁an C'uj quir u jaricob u taq'uinob. A tenobo' ac₁atan ti' C'uj ts'aja'an in worob in tsec'ticob u t'₁an C'uj quire' raji' tu tuchi'tenobo'. A tenob quin tsec'ticob a ba' tajo'.

3

¹ Wa ber caj in ts'ibtob techex aro', a techexo' m^l' a y^{an} turiquex wa tan in w^{ac}'as aricob wa tsoyir in bajob soc a tus tucriquex wa jach caremenob. A tenobo' m^l' ba' wir quir in wesic techex ju'un a cu tsicbar jach tsoy t'^{an} a tenobo'. A bajiri'ex a werex bic tabar a tenobo', bayiri' xan u jer yerob xan.

² M^l' ja wirej, chaca'an yiric mac wa tin betob a tsoyo' tu y^{an}echex uch, quire' a techexo' caj a c'ax ta worex ti' C'uj caj a p'^{at} a manex ich a si'pirex. A baywo' chaca'an yiricob a rac'obex biquira' a pixamex.

³ Robob chaca'an yiricob wa irechex turiri' ju'un toc ts'ibta'b ich yoc'or ten u bajiri' Cristo. A ra' ju'uno' tin toc c'ubob ti' a rac'obex ich a cajarex. A ba' ts'iba'an ich yoc'or m^l' ts'ibta'b yejer u jach a'arir ts'ib, chen ts'ibta'b ten u Taj'or u Pixam C'uj a mac cuxa'an. U t'^{an} caj u ts'ibtaj aro' m^l' ts'iba'an ich yoc'or tunich an ten bic uch tu q'uinin in nunquirob Moisés caj ts'ibta'b ten C'uj. M^l' ja wirej, ti' ts'iba'an ich a pixamex.

⁴ Rajen taj quin wu'yic tin worob quire' C'uj. M^l' ja wirej, Cristo caj u betaj aro'.

⁵ A tenobo' quin wu'yicob tin worob wa jin nonoj bajiri'ob m^l' c'ucha'an in worob ti' a ray beyajo', chen a C'ujo' cu chichquintic in muc'ob soc in beyajob ti' soc in man in tsec'tob u jach tsoyir u t'^{an}, a ric'beno'. A je' t'^{ana}', m^l' ra' u t'^{an} a uchbeno' a tu ts'ibt in nunquiriob Moisés a ucho'.

⁶ M^l' ja wirej, u t'^{an} Moisés ra' cu ya'aric bin ij ca' quiminex quire' tan ic manex ich ic si'pirex. Chen u t'^{an} a quin tsec'ticob ra' u t'^{an} a cu camsic u Taj'or u Pixam C'uj. A je' t'^{ana}' cu ts'ic ij cuxtarex.

⁷ Jach jaj jach tsoy u t'^{an} C'uj a uchbeno' a ts'iba'an ich tunich uch. Jari' ra' cu taquic ic jo'rex quire' y^{an} ic si'pirex. A ray u q'uinino' Moisés caj u c'amaj u t'^{an} C'uj, u wich Moisés caj u chucaj u sasirir C'uj tu ch'ica'an yejer C'uj. Rajen u winiquiob israel m^l' c'ucha'an yor u p^{act}icob uch u wich Moisés quire' u sasirir cax tabar u jawar u sasirir C'uj u wich ich Moisés.

⁸ Chen a techexo' a werex jach manan tsoy u t'^{an} C'uj a tu ts'aja to'onex u Taj'or u Pixam C'uj.

⁹ Jach taj u t'^{an} C'uj a uchbeno' a caj ts'ab ten C'uj ti' Moisés a ucho'. A ra' u q'uinino' caj u ch'aj sajquiob u winiquiob israel. Cax cu ta'quic u jo'rob quire' y^{an} u si'pirob, cax quic ch'ic sajquirex ti' u t'^{an} a ric'beno', jach manan tsoy quire' cu ya'aric bic tabar C'uj cu c'^{am}ico'onex.

¹⁰ M^l' ja wirej, a ucho' jin werob a t'^{ano}' a uchbeno' jach tsoy an ten bic ts'abir ten C'uj, chen u t'^{an} a ric'beno', a y^{an} to'onex baje'rer jach manan tsoy.

¹¹ A t'^{ano}' a ric'beno', a je' t'^{ana}' je' u p'^{at}ar munt q'uin quire' jach manan tsoy. Chen u t'^{an} a uchbeno' cax tsoy, u tsoyir tan u man.

¹² Rajen m^l' in ch'a'ej sajquiob in tsec'ticob u t'^{an} C'uj.

¹³ M^l' ja wirej, a tenobo' m^l' irenob in nunquiob Moisés, quire' raji' tu pix u wich yejer noc' soc u winiquiob israel m^l' u p^{act}icob u wich quir u yiricob wa ju sasir u wich tabar u jawar u sasirir C'uj tu wich Moisés.

¹⁴ U winiquiob israel u berer baje'rer m^l' ju najtob a ba' tu ts'ibt u nunquiob Moisés uch, cax cu qui' c^{act}icob a ba' ts'iba'an ti' ich u t'^{an} a uchbeno', m^l' ju najtobi'. Quire' m^l' ju najtob wa Cristo tu toc rac nup'saj a ba' ti' y^{an} a ti'o'.

¹⁵ Jach taj u berer baje'rer raji'ob m^l' ju najtob cax cu qui' c^{act}ic ich u t'^{an} u nunquiob Moisés.

¹⁶ Ca' bin c'uchuc tu q'uinin cu yacsicob tu yorob ti' ic Jaj Ts'urirex, jeroj je' u najtobce'.

¹⁷ MΛ' ja wirej, ic Jaj Ts'urirex yejer u Taj'or u Pixam C'uj robob quet bayiri'. Jeroj a mac a ju yet man u Taj'or u Pixam C'uj toc ruc'sa'b ti' u t'ΛN Moisés, a ra' cu ya'aric mac cu bin ts'a'bir u muc'yaj. Toc sipta'b ti'.

¹⁸ MΛ' ja wirej, mΛna' ba' cu pixic ij quichex. A tenobo' irenob nen tan in wesicob u jach caremir C'uj. Quire' chan chanber tan u waysico'onex soc tsoyo'onex an ten bic tsoy ic Jaj Ts'ururex. Jesús tan u betic to'onex aro' quire' aca'an tic pixamex u Taj'or u Pixam C'uj.

4

¹ Rajen mΛ' biq'uin tupsa'an in worob quire' C'uj, a cu tucric maco', caj u c'ubenob beyajob, ra' quir in manob in tsec'tob u t'ΛN.

² Toc jumpuri' mΛ' in betob a c'aso', bayiri' xan, mΛ' jin pachtob in tusaricob ti' mac, mΛ' jin jenmastob u t'ΛN C'uj xan. MΛ' jin soso' arob u t'ΛN C'uj quire' taj quin wa'aricob ti', soc mac tu cotor c'ucha'an yorob yiricob wa tsoy in beticob ΛCATAN ti' C'uj.

³ Jach taj u t'ΛN C'uj a quin tsec'ticob ti' mac soc yerob bic tabar u jawΛR u si'pirob, ra' mΛ' quet cu najticob a mac a cu satΛrobo'.

⁴ MΛ' ja wirej, a quisino', a mac a cu pΛyic u ber a mac a mΛ' yer C'uj. A quisino' mΛ' ju ts' u tucur mac soc u najticob u t'ΛN ic Jaj Ts'urirex, bayiri' soc u c'Λmicob u jach tsoyir u t'ΛN C'uj. Rajen mΛ' c'ucha'an yor yerob u caremir ic Jaj Ts'urirex, a mac irej u bΛjiri' ic Tetex C'uj.

⁵ A tenobo' mΛ' in tsec'ticob bic tabar a tenob. A tenob quin tsec'ticob bic tabar ic Jaj Ts'urirex. Quin wa'aricob wa quin yamticob mac tu cotor quire' Jesucristo ic Jaj Ts'urirex a ju yajo'onex.

⁶ A tenobo' quin tsec'ticob u t'ΛN Cristo quire' C'uj, raji' caj u ya'araj: "A quibo' ca' u sasiqunt tu yac'birir." Baxuc tu ya'araj C'uj. MΛ' ja wirej, caj u ts'aj in najticob rajen in werob biquira' C'uj, a mac jach manan caremo' an ten bic Cristo tu ts'aj u tucur C'uj ti' a tenobo'.

Bic tabar quic manex tu tsoyir

⁷ Chen a tenobob mΛ' patarenobi' a mac a yΛN a je' jach tsoy u t'Λna' soc chΛca'an yiricob mac jach manan carem ij C'ujirex, a mac jach chich u muc' xan. A tenob, mΛ' chen ten yΛnin a ray u muc'o' quire' C'uj yΛnin.

⁸ YΛN ba' in berob tu quin binob. Chen a C'ujo' cu ruc'sa'r u c'Λbob tenob soc mΛ' u chuquiquenob. A tenobo' c'AS tucur in ca'ob, chen mΛ' choc in worob tenob.

⁹ Wa ber cu chuquicob in pachob mΛ' jin wu'yob wa tu p'Λtajenob C'uj. Cax jats'ob in pachob chen mΛ' ch'esa'benobi'.

¹⁰ Cax tu quin c'uchurob, quin c'ubic in bΛjob soc in quinsa'ob an ten bic Cristo caj u betaj, a mac quinsa'b ich cruz. Quire' a jeroj mac tu cotor je' u yerticobe' wa Jesús raji' a mac cuxa'an quir u yamtenob a tenob.

¹¹ Chen a tenob ti' toy cuxa'enenob, chen yΛN mac u c'at u quinsiquenob quire' ra' u yajir in wacsic tin wor ti' Jesucristo. A baywo' c'ucha'an yor yiricob mac wa Cristo tan u yamtiquenob soc in cuxtarob te' ich yoc'ocab.

¹² A tenobo' jach ya'ab tan in muc'yajob, bayiri' xan tabar in quiminob, chen C'uj tan u beyaj yejerechex soc a cuxtarex.

¹³ U'yex ba' cu ya'aric ich u t'ΛN C'uj: "A teno' quin wacsic tin wor ti' a t'ΛN rajen tsichΛNΛjen." Baxuc cu ya'aric ich u t'ΛN C'uj. A tenobo' quin wacsic tin worob an ten bic mac caj u ts'ibtaj a ray t'Λno', a baywo' quin tsicharob u t'ΛN quire' tin wacsob tin worob.

¹⁴ A tenobo' in werob C'uj je' u ric'sico'onex ich u quimirir soc ij cuxtarex yejer Jesucristo quire' tu ric'saj ic Jaj Ts'urirex ich u quimirir soc u cuxtar. Jeroj p'eri'o'onex ich ca'an an je' ij cuxtarex.

¹⁵ Baxuc caj u betaj C'uj techex. MΛ' ja wirej, a techexo', a mac C'uj yΛninechex, je' a jach pimtarex quire' je' u man u t'Λn C'uj nach ich tanxer ru'um. A baywo' ya'ab mac, quire' tsoy tu t'Λn C'uj, bin u ca' ya'arob: "Bayo' C'uj." A baywo' cu yesicob bic jach carem ij C'ujex.

¹⁶ Rajen mana' ba' cu tupsic in worob, cax tan u jach nuxibchajΛr in winquirob, a jin pixamob, rajra' tan u chichquinta'r u muc'ob ten u Taj'or u Pixam C'uj.

¹⁷ A tenobo' tan in c'Λs muc'yajob baje'rer. MΛ' ja wirej, a je' muc'yaj a quin muc'yajob baje'rer tan u pΛyiquenob u tsoyir C'uj a mΛ' u ts'ocar biq'uinob'.

¹⁸ A tenobo' mΛ' tan in tucricob ti' a ba' chΛca'an in wiricob a tera' ich yoc'ocab. Chen a tenobo' tan in tucricob a ba' to'onex mΛ' toy ij quirex. MΛ' ja wirej, a ba' quij quiriqex baje'rer mΛ' ya'ab u q'uinin ti' yΛn, chen a ba' mΛ' toy ij quirex aro' munt q'uin ti' yΛni'.

5

¹ A to'onex ic winquirirex irob yatoch a ju rabΛrob tu quij cajarex. Rajen ic toc erex ti' yΛn u jer ric'ben ich ca'anan tu quic binex cajtarex wa jic winquirirex cu ch'ejar. A ray u winquiriro', mΛ' irej yatoch a xibo' cu c'Λxico' quire' aro' cu rabΛr. U winquirir a cu bin ts'abir ten C'uj to'onex mΛ' ju rabΛr quire' C'uj cu bin u betic ti', soc munt q'uin ti' yΛn.

² Jach taj a to'onexo', a mac yer C'uj jach tucur ij ca'ex quire' ti' toy yΛno'onex ich yoc'ocab. Quire' quic jach pachtiquex ij cajtarex ich ca'anan ich C'uj soc yΛn to'onex ric'ben ic winquirirex.

³ Tu quic bin ij cajtarex ich ca'anan, je' u yantarex ric'ben ic winquirirex, rajen mΛ' c'ucha'an ij corex ij cariquex mana' ij winquirirex.

⁴ A mun u q'uinin ti' toy yΛno'onex te' ich yoc'ocab quic xobex quire' tan ic muc'yajex. A teno' mΛ' in c'at in wa'aric wa in c'at in p'Λtic in winquiriro'. Chen a teno' in c'at in c'Λmic u jer ric'ben. Chen jach manan tsoy ca' xico'onex ich ca'anan tu yΛn C'uj quir ij cajtarex tu mΛ' ju quimin mac.

⁵ MΛ' ja wirej, a C'ujo' tu toc nup'sa a ba' tu tucraj quire' tu toc bet aro'. Bayiri' xan, tu tuchi't u Taj'or u Pixam C'uj soc u p'atar tij quicnΛnex, rajen ij querex je' u joc'ar u tajir a cu bin u ts'ic to'onex aro' tsoy.

⁶ Rajen jach manan qui' in worob quire' in werob ti' toy cuxa'anenob te' ich yoc'ocab mΛ' toy xiquenob ich tu yΛn ic Jaj Ts'urirex.

⁷ Chen tan ij quet manex yejer mac a ju t'Λn a tij quibex a mac a mΛ' ij quirex.

⁸ Jach qui' ij corex. MΛ' ja wirej, ts'aja'an ij corex ij cajtarex tu yΛn ic Jaj Ts'urirex soc ic p'Λtiquex a je' ic winquirirex.

⁹ Rajen in c'at in qui'quinticob u yor ic Jaj Ts'urirex, cax wa cuxa'anenob te' ich yoc'ocab, cax wa cuxa'anenob tu yΛn ic Jaj Ts'urirex.

¹⁰ MΛ' ja wirej, tan u tar u q'uinin u xur t'Λn wa ber cu tumtic ij corex tu cotoro'onex Cristo an ten bic cuxraja'anonex te' ich yoc'ocab uch. A ra' u quinino' je' u ts'abar ten Cristo ti' jujunturo'onex u bo'orir a ba' tic betex u q'uinin ti' yΛno'onex ich yoc'ocab uch cax wa tsoy cax wa mΛ' tsoy.

Cristo tu quetquint ij corex ti' C'uj

¹¹ Quire' rajen aro' quin ch'ic sajquirob ti' C'uj, rajen quin man in tsicbatob C'uj soc u yacsicob tu yorob ti' Cristo. A C'ujo' yer a ba' tan in camsicob bayiri' xan, in c'atob a werex ta worex xan a ba' tan in camsicob.

¹² A tenobo' mΛ' tan in wa'aricob techex wa jach tsoyenob xiben, chen a tenobo' in c'atob a qui'quintiquex a worex yejeren soc a werex bic tabar a nunquiquex a mac a qui' yorobo' yejer mac a tus tsoyo', chen mΛ' u jach erob biquira' u pixam.

¹³ Jot a ba' cu tucric mac a tenobo', cax cu tucricob mΛ' in wer ba' quin beticob quir in yamtiquehexo'. A tenobo', je' in beticob a ba' u c'at C'uj cax a ba' quiri' u c'at a ti'o'.

¹⁴ MΛ' ja wirej, a Cristojo' jach manan u yajenob rajen quin jach p'isic in bajob quir in beticob a ba' u c'at. MΛ' ja wirej, a Cristojo' caj quimij ti' tu cotor mac, rajen robob irob rΛc quimenob.

¹⁵ Cristo caj quimij soc u taquic tu cotoro'onex. Baje'rer mΛ' jic tucrex ic bajiri'ex ic betiquex. Jari' baje'rer quij cuxtarex quir ic betiquex a ba' u c'at Cristo, a mac quimij ca' wΛc'Λs riq'uuj.

¹⁶ Rajen tu q'uinin baje'rer hasta quij quiminex mΛ' jic yΛn iriquex mac irej wa chen winic. Cax a ucho' caj in wiraj Cristo irej wa chen winic. A baje'rer a teno' mΛ' tan in wiric Cristo an bic chen winic quire' tin c'axaj tin tucur baje'rer.

¹⁷ Rajen a mac a tu yacsob tu yorob ti' Cristo robob ric'benchΛjob u pixamob. A ba' cu tucricob baje'rer toc c'axa'an, rajen tu p'Λtob a tu cu manob uch. An bic cu manob baje'rer toc ric'ben.

¹⁸ Tu cotor aro' caj beta'b ten C'uj quire' Cristo. MΛ' ja wirej, a C'uj' caj u masaj to'onex ich a ric'ben bejo'. Baje'rer tsoy yirico'onex C'uj quire' Cristo tu toc bo'ot u bo'orir ic si'pirex. Caj u ts'ajaj a tenob in beyajob soc in manob in wa'arej ti' u jer macob soc tsoy yiricob C'uj.

¹⁹ U'yex bic tabar a ray t'Λno'. A C'uj' caj u tuchi'ta Cristo quir u quetquintic yor C'uj yejer mac soc pacran tsoy ij quiriquex ic bajex, rajen C'uj mΛ' ju tucrej wa yΛn ic si'pirex. Raji' tu ts'ajaj a tenob in beyajob ca' manquenob in wa'arob bic tabar u jawar u si'pir mac.

²⁰ Rajen tarenob yΛjtseq'uirenob Cristo quir in beyajob ti'. A tenobo' quin tsec'ticob u t'Λn C'uj, chen C'uj, raji' tan u chich aric ti' mac. A tenobo' quin chich aricob techex ΛcΛtan ti' Cristo: "Ca' yiriquechex tsoyechex C'uj."

²¹ A Cristojo' mΛna' u si'pir chen tar quir u bo'otic u bo'orir ic si'pirex, a C'uj' caj u tuchi'taj ca' quinsa' ich cruz ti' ic si'pirex. Rajen ΛcΛtan tu wich C'uj wa ber to'onex quij cacsiquex tij corex ti' Cristo, jeroj toc ruc'sa'b ic si'pirex.

6

¹ Quire' a tenobo' in wet beyajob ti' C'uj. Quin chich aricob techex mΛ' a ma'quintiquex u jach tsoyir u pixam C'uj a ts'a'b ten C'uj techex. MΛ' a cha'iquex u satΛrex.

² MΛ' ja wirej, ti' ts'iba'an ich u t'Λn C'uj tu cu ya'aric: Tu q'uinin a tin p'isaj tin ts'ajaj techex a ba' tsoy tu t'Λn C'uj. Wa ber ta t'Λna'anex, quij C'uj, tin wu'yaj a ba' ta wa'araj tenex. Ra' u q'uin caj in yamtaj techex quir in taquiquechex techex, quij C'uj. MΛ' ja wirej, toc baje'rer u q'uinin quir a t'Λniquex C'uj, toc baje'rer u q'uinin quir a taquiquex a pixamex.

³ A tenobo' quin cΛxticob bic tabar a ba' quin beticob cu joc'ar tsoy, quire' a tenobo' mΛ' in c'at mac ya'aric u t'Λn C'uj a quin tsec'ticob mΛ' tsoyi'.

⁴ MΛ' ja wirej, a tenobo' in c'atob tu cotor mac yerob tan in beticob u beyaj C'uj. Rajen quin muc'ticob a mun yajir cu tar tin woc'or. YΛn u q'uinin a tenob mΛna' ten a ba' in jach c'at. YΛn u q'uinin mac tan u chuquicob in pach.

⁵ YΛn u q'uinin wa ber cu jΛts'iquenob. YΛn u q'uinin wa ber cu yacsiquenob tu cu ma'car winicob. YΛn u q'uinin wa ber cu puricob u bajob tin woc'or. YΛn u q'uinin wa ber rajra' quin beyajob mΛ' jin jerarob. YΛn u q'uinin mΛ' jin wenΛnob quire' a ba' quin beticob. YΛn u q'uinin wi'ijenob.

⁶ A ba' cu yesic jach tsoy tu quin beyajob a quin manob tu tsoyir. A ba' cu yesic jach tsoy tu quin beyajob ti' C'uj a quin nΛjticob u jach tsoyir u t'Λn C'uj. A tenobo' quin muc'ticob tu cotor ba' mac cu beticob ti' a tenob. Jach tsoy

quin beticob ti' mac. Bayiri' xan, u Taj'or u Pixam C'uj cu yamtiquenob soc c'ucha'an in worob in beyajob ti' C'uj. Jach taj quin yajquinticob tu cotor mac.

⁷ A C'ujo' caj u chichquint in muc'ob soc c'ucha'an in worob in qui' tsicbar a ba' jach taj. A tenobo' jach ts'aja'an in worob in manob ich a tsoyo' soc a baywo' c'ucha'an in worob ti' a c'aso' a ti' y^{an} ich tu cotor ru'um.

⁸ Y^{an} mac tsoy yiriquenob tu quin beyajob ti' C'uj. Y^{an} mac m^a' tsoy yiriquenob tu quin beyajob ti' C'uj. Y^{an} mac xan, cu tsicbar tsoy tenob. Y^{an} mac cu tsicbar c'as tenob. Y^{an} mac a cu ya'aric quin tusaricob ti' mac. Chen a tenobo' rajra' quin tsicbarob u t'^{an} a tajo'.

⁹ Y^{an} mac cu ya'aricob m^a' u yerenob a tenobo', chen y^{an} mac cu ya'aricob u yerenob a tenobo'. Y^{an} mac u c'at yiricob in quiminob, chen ti' toy cuxa'anenob. Y^{an} mac cu chuquicob in pachob, chen m^a' toy quinsa'benobi'.

¹⁰ Cax tin wor quin wu'yicob tucur in ca'ob quire' a ba' cu tar tin woc'or, chen tin tucurob jach qui' in worob. Cax otsichajenob, chen a je' t'^{ana}' a quin tsicbarob ti' ya'ab mac jach tsoy cu betic ti'ob. Cax m^a' ya'ab in ba'tacob, chen a C'ujo' caj u ts'ajaj tenob tu cotor a ba' in c'atob.

¹¹ U'yex ba' quin wa'aric techex in wet acsa'orirex ich u cajar Corinto. Tin toc arob techex a ba' ti' y^{an} tin pixamob. Ne m^a' biquenob yejerechexo'.

¹² M^a' tan in wa'aric wa m^a' pacran tsoy yiro'onex ic b^{aj}jex a ba' in jach c'at in wa'aricob ti' techex, chen a b^{aj}jiri'echexo' ta junanex m^a' a c'atex soc tsoy yirico'onex.

¹³ A tenobo' quin t'^{an}iquexob an ten bic u tet cu t'^{an}ic u pararob. Yajquintex a tenobo' an ten bic in jach yajechechob.

A C'ujo' cu cajtar tu yic^{an} a mac a cu yacsicob tu yorob ti'o'

¹⁴ Y^{an} macob ich yoc'ocab a m^a' ju yacsicob tu yorob ti' C'uj. M^a' a y^{an} p'eri'quintic a b^{aj}jex yejerob. M^a' ja wirej, a mac a cu beticob a tsoyo' m^a' p'eri' u tucur yejer mac a cu beticob c'as. Robob u tirir ti', an ten bic u sasirir u tirir ti' a yac'biriro'.

¹⁵ M^a' ja wirej, a Cristojo' m^a' quet u betej a ba' cu betic a quisino'. Bayiri' xan, yejer a mac a yacsm^{an}ob tu yorob ti' Cristo, m^a' quet u beticob a ba' cu beticob a mac a m^a' yacsm^{an}ob tu yorob ti' Cristo.

¹⁶ Bayiri' xan, ich yatoch C'uj, jari' a C'ujo' cuxa'an, raji' tan u c'ujinta'r ti' taro'. M^a' ju cha'b^{ar} u c'ujinticob tus C'uj ti' taro'. M^a' ja wirej, a C'ujo' cu yiriquechex irej wa techex yatoch C'uj quire' C'uj cu ya'aric:

A teno', in wet man yejer a mac a cu c'ujintiquenob a teno'. A teno' u C'ujiren a ti'o' xano', bayiri' xan ten y^{an}in a ti'obo', quij C'uj.

¹⁷ A C'ujo' cu ya'aric xan:

Toc p'^{at}ex tu c^{aj}a'anechex yejer mac a cu beticob c'as. M^a' a betiquex a c'aso'. M^a' a betiquex a c'aso' a cu beticobob' caso' a baywo' je' in wacsiquechex ich a ca'anano'.

¹⁸ A teno', quij C'uj a Tetenex bayiri' xan a techexo' in chan pararechex. Baxuc cu ya'aric C'uj, a y^{an} tu cotor u muc'o'.

7

¹ U'yex ba' quin wa'aric techex in wet acsa'orirex, a mac in jach yaj. A baywo' y^{an} to'onex u t'^{an} C'uj a tu toc araj ba' cu y^{an} bin u betej to'onex. Rajen ca' ic p'^{at}ex tu cotor c'as a ti' y^{an}o'. Ca' ic p'^{at}ex a ba' cu yacsic ic winquirirex ti' ic si'pirex. Ca' ic p'^{at}ex a t'^{an}o' a cu c'asquintic ij tucurex quire' cu p^{ay}ic ic si'pirex. Ca' ic y^{an} s^{aj}tex C'uj. Tan ic ts'iquex ti' C'uj ic pixamex munt q'uin.

Qui' canant a b^{aj}jex ti' a ba' cu c'asquintiquex ti' mac a m^a' yerob C'uj

² U'yex in wet acsa'orirex ca' a wacsenex ta pixamex. YΛN yajquintenex quire' a tenobo' mΛ' jin beta c'as techex, mΛ' in wacsob mac u si'pir, mΛ' jin tusarob mac soc u chuquejob ba' tenob.

³ Cax caj in wa'araj aro' techex mΛ' jin pΛc' a pachex wa mac tu betaj c'as. A teno' caj in toc araj techex in jach yajecheh. Je' in yajquintiquechex wa mun q'uin cuxa'anen, cax tu ca' in quimin.

⁴ A teno', tin t'ΛN je' a quibex a ba' quin wa'aric techex. Tan a qui'quintiquex in wor an bic tabar a manex tu tsoyir. Jach qui' in wor cax tan in muc'yaj, quire' wa ber cu tar tin tucur a ba' ca betiqueh jeroj quin qui'quintic in wor.

⁵ Caj c'uchen ich u ru'umin Macedonia uch, mΛ' c'ucha'an in wor in je'sic in bΛj quire' yΛN ba' rajra' tu yajquint in wor, a teno' ya'ab tin wu'yaj. Ti' yΛN ya'ab ba'te'. Tan in tucricob bic tabar wa je' joc'are'.

⁶ Chen a C'ujo' cu chichquintic u muc'o' a mac a mΛna' u muc', rajen C'uj caj u chichquint in worob wa ber caj c'uchij Tito tin wicΛN.

⁷ MΛ' chen qui'jij in wor caj in wΛc'ΛS iraj Tito, bayiri' xan jach manan qui'jij in wor quire' caj u ya'araj Tito bic tabar ta chichquintex u yor Tito xan. MΛ' ja wirej, a Titojo' jach qui' yor yejerechex. A Titojo' caj u ya'araj ten xan bic tabar jach tucur a ca'ex quire' ta yajquintex in wor. Raji' caj u ya'araj bic tabar a c'at a wiriquenex. Caj in wu'yaj a ra' t'Λno' jach ya'ab qui'jij in wor. Caj u ya'araj xan bic tabar ta c'Λ'otenex.

⁸ Wa ber caj in tuchi't in ju'un techex, caj in wu'yaj yaj tin wor quire' u t'ΛN a ti' yΛN ich a ray ju'uno'. MΛ' ja wirej, in wer je' a wu'yiquex yaj ta worex tucur a ca'ex ti' wa ber caj a xaquex a ray ju'uno' a tin tuchi'ta techex. A baje'rero' mΛ' tucur in ca' quire' caj in ts'ibta techex a ray ju'uno'. MΛ' ja wirej, in wer baje'rer jawij a tucurex.

⁹ Baje'rer jach qui' in wor, chen mΛ' qui' in wor quire' tucurnΛjechex uch. Chen qui' in wor quire' ta wesex bic tabar tucurnΛjechex. MΛ' ja wirej, ta c'axex ta worex caj a p'Λtex u c'asir a ta betex ucho'. Rajen quin wa'aric techex C'uj caj u bet aro' rajen caj joc' u tsoyir techex. Bayiri' xan, mΛna' c'as ta wu'yex ta worex ti' a teno'.

¹⁰ MΛ' ja wirej, a mac a cu yubic yaj tu yor quire' a ba' c'asir tu betaj uch, jeroj tune' caj u c'axaj tu yor caj u p'Λtaj u c'asir an bic tu betaj uch. Jeroj tsoy yiric C'uj, je' u ta'quic u pixame'. Chen wa ti' yΛN mac a mΛ' ju c'at u yacsic tu yor ti' C'uj cax tucur u caj u yor, a ray maco' mΛ' ju bin ta'cbir u pixam.

¹¹ MΛ' ja wirej, caj a wac't a bΛjex wa ber ta xaquex u ju'unin quire' a si'pir ta wacsax uch. Ta qui'quintex yor C'uj baje'rer quire' a ba' ta betex baje'rer. C'ucha'an a worex a wirex a ba' a berex pachir caj a wu'yex a ba' si'pir ta wacsax a si'pirex uch. Ta jach acsex ta worex quire' ta ch'a'ex sajaquirex ti' C'uj quire' a werex je' u ts'ic a muc'yajex C'uj. Rajen ta chichquint a worex quir a q'ueyiquex a mac a tu yacs u si'pir uch. Baxuc caj a wesex mΛ' quet a worex yejer u si'pir a tu betaj uch. Jeroj baje'rer a c'atex a wiriquenex.

¹² Wa ber caj in ts'ibtaj techex a ray ju'uno' a tin tuchi'techex, a teno' mΛ' jari' in c'at in ts'ic u muc'yaj ti' a mac a tu yacs u si'pir uch. MΛ' in c'at in yamt araj winico', a beta'b c'as ti' ten, a tu yacs u si'pir uch. Chen a C'ujo' yer a ba' in c'at in betej uch. MΛ' ja wirej, a teno' in c'at in wu'yic wa ΛcΛtan ti' C'uj quet pacran p'eri' ij corex, ta quibex in t'ΛN uch.

¹³ Rajen ta chichquintex in wor baje'rer.

Bayiri' jach qui' in wor quire' tin wiraj Tito qui' yor quire' ta qui' acsex tu yΛnechex.

¹⁴ Wa ber mΛ' toy xic Tito tu yΛnechex uch, a teno' caj in wa'araj ti', je' a quibiquex in t'ΛN a caj in tuchi'tatechexo'. A baxuco' caj in wa'araj ti' Tito uch a baxuc ra'iri' caj a betex. A baxuco' chΛca'an yiric mac jach jaj a ba' caj

in wa'araj ti' Tito an ten bic ti' y^Λnen yejerechex uch, tu cotor a tin wa'araj techex jach taj xan.

¹⁵ Rajen baje'rer Tito jach manan u yajquintiquechex quire' tu cotor u t'^Λn caj u ya'araj techex uch a techexo' ta quibex. M^Λ' ja wirej, tu cotor u t'^Λn Tito caj u ya'araj techex uch jach ts'aja'an a worex a betexi'.

¹⁶ A teno', baje'rer, tan in qui'quintic in wor quire' in wer jach taj je' a betiquex a tsoyo'.

8

Bic tabar u ts'ic ta'quin ti' C'uj

¹ U'yex ba' quin wa'aric techex in wet acsa'orirex. A teno' in c'at in wa'aric techex bic tabar a yacs^Λnob tu yorob ich u ru'umin Macedonia, a tu ca'ja'anob tu chan cajarob caj joc'ob tsoy a ti'obo' quire' yamta'bob ten C'uj.

² Robob cax otsich^Λjob quire' chuc u pachob ten mac tu y^Λnob, chen jach manan qui' yorob. Cax otsich^Λjob, tan u yamticob u yet acsa'orirob. Robob cu ts'icob u taq'uinob irob wa jach ya'ab u taq'uinob.

³ A teno' taj quin wa'aric techex ti'ob, cax wa ja ba' cu yamticob u yet acsa'orirob tan u ts'icob quire' u yajob. M^Λ' ja wirej, a mun caj u tucrob u ts'ic ti'ob uch jach manan ya'ab caj u ts'ajob ti'ob.

⁴ Robob, a mac a ca'ja'anob ich u ru'umin Macedonia, caj u chich c'atob ten ca' in c'^Λm u taq'uinob quir in ts'ic ti' a yacs^Λnob tu yorob ich u cajar Jerusalén.

⁵ A baywo' caj u betob, chen m^Λ' an ten bic caj in tucraji'. Robob p^Λyber u ba'jiriob caj u y^Λn c'ubob u ba'j ti' C'uj soc raji' y^Λnin a ti'obo'. A baywo', caj u y^Λn^xchun u c'aticob u yamtenob an ten bic C'uj u c'at.

⁶ Wa ber caj in wu'yaj winiquirob ich u ru'umin Macedonia tan u yamticob u yet acsa'orirob uch, bayiri' mun cu ts'icob ti'ob. Caj in wa'araj ti' Tito ca' w^Λc'^Λs xic tu y^Λnechex soc u chichquintic a worex uch soc rajra' a much'quintiquex a taq'uinex quir a yamtiquex yejer a taq'uinex a ta y^Λn^xchun a much'quintiquex uch.

⁷ A techexo' tan a betiquex tsoy ich tu cotor a ta y^Λn betex uch. Tan a qui' acsiquex ta worex, bayiri' xan, tan a qui' najtiquex ba', tan a qui' tsicharex xan, bayiri' tan a pachtiquex a manex tu tsoyir. Bayiri' tan a yajquintiquenob. Bayiri' xan baje'rer, in c'at ca' a qui' yajquintex a wet acsa'orirex xan, tan a ts'iquex ti'ob a ba' u c'atob baje'rer.

⁸ A teno', m^Λ' tan in wa'ariquechex a je' t'^Λna' irej wa tan in ts'ic u t'^Λnin techex soc a yamtiquex a wet acsa'orirex. Tan in wa'ariquechex aro' soc a wesiquex ti' tu cotor mac taj tan a yajquintiquex a wet acsa'orirex. M^Λ' ja wirej, jun yarob mac a yacs^Λnob tu yorob ts'aja'an yorob quir u yamticob u yet acsa'orirob.

⁹ M^Λ' ja wirej, jach ch^Λca'an ij quirex u jach tsoyir u pixam C'uj a ts'a'b ten ic Jaj Ts'urirex Jesucristo to'onex. Iric raji' Jesús y^Λnin tu cotor ba' a ti' y^Λn chen raji' u ba'jiri' caj otsich^Λjij quire' u yajo'onex. A ba'je'rero', quire' u ba'jiri' otsich^Λjij rajen u jach tsoyir u pixam C'uj jach manan cu c'uchur tu y^Λno'onex.

¹⁰ U'yex ba' quin tucric a ba' ca' a betex a techexo'. Jach tsoy techex wa ca ts'ocsiquex a ba' ta toc arex ca bin a betex uch, caj manij turiri' u yaxq'uinin baje'rer.

¹¹ Ca' a ts'ocsex a ray a beyajex baje'rero'. Rajen ca' a ts'ajex ti' a wet acsa'orirex an ten bic u c'uchur a worex a ts'ajex ti'ob.

¹² Chen jach tsoy ca' a ts'ajex a baxuc mac c'ucha'an yor u ts'ic wa ju jach bajiri' u c'at u ts'ic. A to'onexo' mΛ' jic yΛn tucriqueux wa mΛna' to'onex quir ic ts'iqueux ti'ob.

¹³ A teno' mΛ' jin wa'arej ca' a rΛc ts'ajex ti' u jer tu cotor ba' a yΛn techex. MΛ' jin wa'arej hasta mΛ' ju p'atar techex.

¹⁴ A baje'rer, yΛn techex quir a janΛnex, bayiri' xan yΛn techex quir a buquintiqueux. Rajen ca' a yamtex a wet acsa'orirex quire' robob mΛna' ti'ob, a baywo' quetecheux. Jaj ix tΛcoj ca' bin c'uchuc tu q'uinin wa yΛn ti'ob quir u janΛnob, bayiri' quir u buquinticob, chen a techexo' mΛna' techex. Jeroj je' u yamtiquechex xan, a baywo' joc' quetecheux xan.

¹⁵ A baxuco', je' u joc'ar an ten bic cu ya'aric ich tu ts'iba'an u t'Λn C'uj: "A mac a yΛn ya'ab quir u janΛn mΛ' u p'atar tu rΛc jantaj. A mac a yΛn chichin quir u janΛn mΛ' u ca' yΛn jant u yo'och." Baxuc cu ya'aric ich u t'Λn C'uj.

A Titojo' yejer u nupob

¹⁶ A teno' quin wa'aric ti' C'uj: "Bayo' C'uj quire' Tito." MΛ' ja wirej, caj ts'a'b u tucur ten C'uj a Titijo' ca' u yajquin techex an ten bic ten quin yajquintiquechex.

¹⁷ Wa ber caj in wa'araj ti' Tito ca' tac yirechex, jach qui' yor u bin, quire' u c'at u yiriquechex.

¹⁸ Wa ber ca' bin tac Tito yejer u jerob ij quet acsa'orirob soc u yiricobecheux xan. A je' ij quet acsa'orirex jach tsoy yirir ten ij quet acsa'orirex cax tu yΛnobi' quire' tsoy cu tsec'ticob u jach tsoyir u t'Λn C'uj.

¹⁹ A je' ij quet acsa'orirex caj teta'b ten a yacsmΛnob tu yorob ti' u t'Λn C'uj ich u cajar Jerusalén soc in wet binacob soc quir in p'atic a taq'uinob a tuchi'ta'b quir u yamticob yet acsa'orirob. A tenobo' je' in beticob aro' soc mac cu ya'aricob jach carem C'uj, bayiri' xan, je' u yiricob mac wa jin c'atob xan in yamticob ij quet acsa'orirex.

²⁰ A tenobo' tan in cΛnanticob in bΛjob soc mΛna' mac cu bin u pΛq'uibob in pachob an bic quin man in jΛsicob a taq'uinex, a tan a ts'iqueux ti' a wet acsa'orirex ich u cajar Jerusalén.

²¹ MΛ' ja wirej, a tenobo' in c'at in beticob a ba' tsoyob' Λcatan tu wich a mac a ti' yΛnob ich yoc'ocab.

²² A tenobo', je' in tuchi'ticobe' u jerob ij quet acsa'orirex soc ca' bin tacob yejer a ca'turo', a cu bin u p'aticob a taq'uinex. A je' ij quet acsa'orirex in werob bic tabar u beyajob ti' C'uj. Jach ts'aja'an yorob u beyajob ti' C'uj. Jach qui' yorob quir u tarob tu yΛnechex quire' yerob ts'aja'an a worex a yamtiqueux a wet acsa'orirex a otsichΛjob baje'rer.

²³ Wa ti' yΛn mac tu yΛnechex a cu c'atic biquinin tan in tuchi'ticob Tito tu yΛnechex. Arex ti'ob, raji' tsoy in wiric, bayiri' in wet beyajob. Raji' tan u cΛxtic bic tabar u beticob yoy techex. Bayiri', ti' a ca'turob a yet taracob, a cu tarob tu yΛnechex xan. Arex ti' a rac'obex a ca'turob, caj teta'b ten a wet acsa'orirex tera' soc ca' tacob yejer Tito tu yΛnechex. MΛ' ja wirej, quire' robob u beyajob ti' u rac'ob, tsoy yiricob Cristo.

²⁴ Wa ber ca' bin c'uchucob a jera' a tin wa'arajob techex, toc esex ti'ob bic tabar a qui' acsiqueux ti'ob soc tu cotor a wet acsa'orirex yerob a jach yajquintiqueux a wet acsa'orirex. MΛ' ja wirej, baxuc caj in wa'araj ti' tu cotor mac, a jach manan a yajquintiqueux a wet acsa'orirex.

¹ MΛ' ba'wir quin ts'ibtic techex bic tabar quir a yamtiquex a wet acsa'orirex.

² Quire' in wer a jach c'atex a yamtiquex a ti'obo'. Wa ber caj manen in tsec'tob u t'Λn C'uj uch ich u ru'umin Macedonia tin wa'araj ti'ob: "Robob a mac a ti' yΛn ich u ru'umin Acaya, ra'iri' u q'uinin turiri' yaxq'uin tan u much'quinticob u taq'uinob soc u yamticob u yet acsa'orirob." Baje'rer, quire' a ba' ta betajex tan u man u juminticob techex ich a mac a cΛja'anob ich u ru'umin Macedonia tera'. Ra' tu chichquint u yorob soc u much'quinticob u taq'uinob quir u yamticob u yet acsa'orirob an ten bic techex tan a yamtiquex a ti'obo' xan.

³ Rajen tan in tuchi'tiquechex ij quet acsa'orirex quir u wΛc'Λs aricob techex. MΛ' ja wirej, a teno' in c'at a much'quintiquex a taq'uinex tu ca bin a yamtiquex a wet acsa'orirex cax mΛ' toy taqen u yΛnechex quire' tin toc araj ti' mac ts'aja'an a worex a yamtiquex a wet acsa'orirex.

⁴ A ba' u ber in wet taracob a mac a cu tar ich u ru'umin Macedonia quir u tarob tu yΛnechex ca' bin c'uchucob jeroj mΛna' ta much'quintex a taq'uinex soc a yamtiquex a wet acsa'orirex. Chen a teno' caj in wa'araj ti'ob jach ts'aja'an a worex a yamtiquex a ti'obo'. Jeroj je' in ch'ic surΛquire', bayiri' xan, a techexo' je' a ch'ic surΛquirex quire' mΛna' a taq'uinex quir a yamtiquex a wet acsa'orirex.

⁵ Rajen caj in tucraj wa tsoy ca' bin xicob ij quet acsa'orirex soc payber cu t'Λniquitechexob. Jeroj, je' u c'asic techexob ti' a taq'uinex a ta toc much'quintex uch. Jeroj, ca' bin c'uchucob toc ts'oc a much'quintiquex ti'. MΛ' ja wirej, chΛca'an yiric mac jach ts'aja'an a worex a yamtiquechex mac. Jeroj, mΛna' mac c'ucha'an yor ya'arej ten tin ts'Λraj a pachex a ts'iquex ti'ob a taq'uinex.

⁶ U'yex ba' quin wa'aric techex baje'rer. A mac a cu ts'ic chichin bayiri' je' u ts'abΛr ten C'uj chichin xan. Chen a mac a cu ts'ic ya'ab, bayiri' je' u ts'abΛr ten C'uj ya'ab.

⁷ Jujunturechex ca' a ts'ajex a ba' ca tucriquex ta worex, a ba' qui' a worex a ts'ic. Arex mΛ' u yΛn ts'ic wa mΛ' u c'at, mΛ' u yΛn ts'ic quire' tsΛrbir u pach.

⁸ MΛ' ja wirej, a C'ujo' yΛn u muc' quir u ts'ic techex a ba' a c'atex. Raji' je' u ts'ic techex soc jach manan yΛn techex. Bayiri' xan, quir a yamtiquechex a mac a cΛja'anob ich yoc'ocab.

⁹ Tu ts'iba'an u t'Λn C'uj cu ya'aric:

A mac a jach tsoyo', raji' mΛ' u xupur ba', quire' jach manan u yamtic a mac otsichΛjij.

¹⁰ MΛ' ja wirej, a C'ujo' a cu ts'ic u yijir ti' mac quir u paq'uic soc yΛn yo'och quir u jantic. Raji' xan, je' u ts'ic techex tu cotor a ba' a c'atex. Je' u yΛntar techex soc yΛn techex quir a jΛsiquex ti' u jer mac.

¹¹ Raji' je' u ts'ic techex soc jach manan yΛn techex, a baywo' c'ucha'an a worex a ts'iquex ti' mac a mΛna' ti'. A baywo' xan, a mac a yacsmΛnob tu yorob je' u ya'aricob ti' C'uj: "Bayo' C'uj", quire' je' in jΛsic a ba' ca bin a tuchi'tiquex ti' a wet acsa'orirex ich u cajar Jerusalén.

¹² Quire' wa ber ca ts'iquex quir a yamtiquex a wet acsa'orirex, mΛ' u chen bin ts'a'bir ti'ob a ba' u c'atob, bayiri' xan, wa ber cu bin u c'Λmbirob a sijbir ti'ob je' u ya'aricob: "Bayo' C'uj", quire' a ba' ta sijex ti'ob.

¹³ Robob xan, je' u c'ujinticob C'uj quire' chΛca'an yiricob mac tu cotor biquira' a pixamex. MΛ' ja wirej, chΛca'an yiricob mac taj ta c'Amajex u jach tsoyir u t'Λn C'uj ti' Cristo. Bayiri' xan, tan a yamtiquex a wet acsa'orirex ich u cajar Jerusalén, bayiri' xan tan a yamtiquex u jer mac.

¹⁴ Robob je' u t'anicob C'uj techex quire' jach manan tu yirob a yajquintiquex a ti'obo'. Ma' ja wirej, je' u yiricob bic tabar a C'ujo' tu yesaj u jach tsoyir u pixam soc c'ucha'an a worex a betiquex tsoy ti'ob.

¹⁵ Baje'rer ca' ij carex ti' C'uj: "Bayo' C'uj", quire' tu tuchi't u parar te' ich yoc'ocab. Ma' ja wirej, a ba' tu betaj to'onex C'uj jach manan tsoy. Ma' c'ucha'an ij corex ij carex bic jach manan co'oj a ba' tu betaj to'onex.

10

Pablo u bajiri' cu canantic u baj

¹ A teno' Pablojen, yan in t'an quir in wa'aric techex. Chen a teno' chanber quin qui' t'aniquechex an ten bic Cristo t'anij mac ber ti' c'aja'an uch ich yoc'ocab. Yan mac tu yanechex baje'rer tan u ya'aricob ten: "Wa ti' yan tera' u bajiri' Pablo, chanber u t'an, quire' ma' c'ucha'an yor ya'aric tenob. Chen wa ber ca' bin tsibanaquenob ich ju'un, jeroj jach chich cu t'aniquebob."

² U'yex ba' quin wa'aric techex in wet acsa'orirex. Juts' a bajex ti' tu cotor a ba' ma' tsoyi', soc ca' bin uruquenob tu yanechex jeroj tsoy in tsicbar techex. Tin t'an, ma' a c'atex in q'ueyiquex bic tabar ca cuxtarex baje'rer. Chen wa ti' toy yan mac a tan ya'aricob tan in teticob in baj quir in beyaj ti' C'uj, jeroj robob ca' in chich arej ti'ob acatan tu wichob.

³ Jach taj, a teno' chen xiben, chen a teno' ma' tan in betic u beyaj C'uj yejer in bajiri' in t'an.

⁴ Ma' ja wirej, in bajiri' ma' jin caxtej bic tabar in betic ca' joc'ac u tsoyir u beyaj C'uj. Quire' yejer u bajiri' u t'an mac ma' c'ucha'an yor ti'. Rajen a C'ujo' cu chichquintic in muc' quir in beyaj ti' soc c'ucha'an in wor in ch'esic a c'aso'.

⁵ Quire' u muc' C'uj a tu ts'aj ten C'uj, jeroj c'ucha'an in wor ti' a mac a cu nunquicob in t'an an bic cu tsicbarob. Ma' ja wirej, robob tan u caxticob bic u nunquicob in t'anob a quin tsicbar quire' ma' u c'atob yerticob biquira' C'uj. Ber ca' bin ts'ocac u c'uchur in wor ti' u t'anob, a cu tus tucricob, jeroj je' in wesic ti'ob C'uj soc u qui' accicob tu yorob ti' Cristo.

⁶ Wa ber chaca'an yiriquen tu quibob t'an a tin wa'araj techex jeroj c'ucha'an in muc' in q'ueyic a mac a ma' tu quibob a ray t'ano'.

⁷ Arex ten biquinin ca chen iriquex u winquirir mac, chen ma' a werex a ba' ti' yan tu yor? Arex ti' a mac a cu nunquicob in t'anob a cu ya'aricob u beyajob ti' Cristo xan, a tenobo' quin beyajob ti' Cristo xan.

⁸ Cax c'ucha'an in worob in wa'aric techex ya'ab in t'anob an bic ts'a'b in beyajob ten ic Jaj Ts'urirex Jesús, chen ma' jin ch'a'ej suraquiob ti' in t'anob. Quire' in werob raji' ic Jaj Ts'urirex a tu ts'aj in beyajob soc in tsicbarob u t'an quir in chichquinticob a worex ti' u t'an Jesucristo. A tenobo' ma' tan in tupsicob a worex ti' u t'an C'uj an bic u jer mac tan u beticob.

⁹ Ma' a yan tucriquex tan in c'anicob ju'un quir in jac'sicob a worex techex.

¹⁰ Ma' ja wirej, yan mac tan ya'aricob: "A Pablojo' wa ber cu ts'ibtic mac quir u tuchi'tic ti'ob ju'un, jeroj, chich cu ya'aric mac. Chen wa ber u bajiri' cu c'uchur tu yanob jeroj, chanber cu t'anic mac. A Pablojo', quij ya'aricob, chen t'anit'an u ca'." Baxuc cu ya'aricob tenob.

¹¹ Arex ti' mac a tan u ya'aricob baxuco'. Je' yerticob wa ma' jin chich arejob ti' mac ca' bin c'uchuquen. Ma' chen ich ju'un quin chich aricob ti' maqui'. Bayiri' xan, c'ucha'an in worob in wa'aricob ti' mac ca' bin c'uchuquenob tu yanechex.

¹² Chen a tenob ma' c'ucha'an in worob in wa'aricob bin ca' in betob an ten bic u jer mac tan u beticob tu yanechex, a mac a tan u nacsicob u bajob. Ma' ja wirej, cu tus tucricob u ne'erob ba', chen u jer mac ma' yerobi', chen

robob jach yaj u çanicob ba'. Cu chen çaxticob bic tabar jach manan ti' u yajcamsayajirob.

¹³ A tenobo' mla' tan in wa'aricob caremenob quire' a ba' quin wa'aricob. A ba' quin beticob ra' in wa'aricob ti' mac. A tenobo', jari' in c'atob in wa'aricob techex ti' u beyaj a tu ts'aj tenob C'uj. Raji' tu ts'aj in beyajob tu çajanechex ich u cajar Corinto.

¹⁴ Mla' ja wirej, C'uj tu ts'aj in beyajob ca' xiquenob beyajob tu yanechex. A tenobo' mla' in bajiri'ob quin tucricob in binob tu yanechex. Chen a tenobo' palyber yan tarenob in tsec'ticob techex u jach tsoyir u t'an Cristo. Pachir caj tar u jer yajtseq'uirob u t'an C'uj.

¹⁵ A tenobo' in chen c'at in wa'aricob techex in beyajob a quin beticob. A teno' mla' jin wa'arob techex a ba' beyaj tu betaj u jer mac. Baje'rer, in c'at in wiricob u chichtar a muq'ueux ti' u t'an C'uj soc tu çajanechex jeroj, c'ucha'an in wor in beticob techex a tsoyo'.

¹⁶ Jeroj pachir, c'ucha'an in worob xan in bin in tsec'tob u t'an C'uj ich u jer cajarob a ti' yan pachirechex. Chen a tenobo' mla' jin bin in tsec'tob u jach tsoyir u t'an C'uj tu toc yan a yacsmanob tu yorob. A tu mla' ju tsec'manob mac, ti' quin binobi'.

¹⁷ Jeroj a mac u c'at yubej ya'ara': "Jach caremech a techo'", quire' u beyaj a tu betaj ca' u ya'arej: "Carem in Jaj Ts'urir a ti' yan ich ca'an an a cu chichquintic in muc' quir in beyaj ti'." Arej mla' u bajiri' aric wa carem an ten bic u bajiri' tu betaj u beyaj.

¹⁸ Mla' ja wirej, a mac a cu joc'ar tu tsoyir quire' a ba' tu betaj ti' ic Jaj Ts'urirex, raji' a mac cu bin arbir ten ic Jaj Ts'urirex: "Jach tsoy a beyaj a techexo'", mla' u joc'ar tu tsoyir quire' u bajiri' tu ya'araj.

11

Pablo yejer a tus yajt'anirob Cristo

¹ A tenobo' tan in tsicharob irenob a mac a cu sosoc tsichar. Chen muc'tex a ba' in c'at in wa'aric techex.

² A tenobo' queten yejeren C'uj, jach manan in c'atob mla' a p'atiquex Cristo. Mla' ja wirej, tin yam techex soc a wacsiquex ta worex ti' Cristo. A baje'rero' an ten bic a xquico' a tabar u ch'ic u mam, a cu chen yajquintic a mac a cu bin u raq'uintej. Ra' irej u t'an a tabar in wa'aric techex tera'. A mac jach manan ca' a yajquintex. raji' Cristo.

³ An ten bic Eva caj tus ara'b ten quisin baxuc quin ch'ic u sajquirirob wa je' u tus aric techex mac soc a p'atiquex Cristo.

⁴ Mla' ja wirej, çax mac a cu c'uchur tu yanechex wa ba' cu camsiquechex u tirir ti' a ba' tin camsechexob uch ti' Cristo, ra' ca qui' sariquex a xiquinex ti'. Mla' ja wirej, u tirir ti' a ba' cu camsicob ti' u Taj'or u Pixam C'uj. U tirir ti' a ba' cu camsicob ti' u jach tsoyir u t'an C'uj. A ba' cu camsicob ra' mla' quet yejer a ba' tin camsechexob uch.

⁵ Robob a mac a cu camsiquechex a ray t'anob cu tus tucricob u bajiri': "Jach caremenob", chen a tenobo' mla' jin tucrej ti'ob wa jach carem tenobo'.

⁶ Çax mac cu ya'aric mla' in werob bic tabar in tsicharob soc tsoy yubicob mac in t'anob wa ber quin tsicharob. Chen a tenobo' in jach erob a ba' quin camsicob. Mla' ja wirej, a techexo' ta qui' u'yex in t'anob a tin ts'ibtechexob caj in çamsajechexob uch.

⁷ Ta tucrex wa tin betajob c'as quire' mla' tin c'ataj techexob in taq'uin wa ber tin wa'ara techexob u jach tsoyir u t'an C'uj? Soc in beticob tsoy techex chich beyajajenob quir in jaric in taq'uinob soc in jananob wa ber tin camsechexob u t'an C'uj uch.

⁸ Wa ber tan in beyajob uch tu quin camsiqechex u t'ʌn C'uj ta cajarex, u jer a yacsmanob tu yorob ich u jer u cajarob tu ts'ajob tenob taq'uin quir in manic a ba' in c'atob.

⁹ Wa ber jamach cʌja'ajenob ich a cajarex uch yʌn u q'uinin mʌna' ba' quir in janʌnob. Chen mʌ' jin c'ataj techex a ba' in c'atob. Chen robob a mac a cu tar ich u ru'umin Macedonia, ij quet acsa'orirex, robob caj u ts'ajob tenob a ba' in c'atob uch. A baywo' mʌ' jin c'atechexob a ba' in c'at uch. Mʌ' biq'uin je' in c'atechexob a ba' in c'at soc mʌ' jin pecsob a worex.

¹⁰ Mʌ' ja wirej, quire' tin wacsaj tin worob ti' Cristo, taj quin wa'aricob. Jach jaj mʌ' jin bin in c'atob taq'uin ti' a mac a yacsmanob tu yorob tu cʌja'anob ich u ru'umin Acaya. Jach qui' in worob quire' baxuc caj in betob.

¹¹ Biqinin tan in wa'ariquechexob a ray t'ʌno'? Mʌ' a tucriquex wa mʌ' jin yajquin techexob? A C'ujo' yer jach manan in yajquintiquechexob.

¹² Mʌ' ja wirej, a tu cʌja'anechex mʌ' jin ch'ajob a taq'uinex soc a mac a cu camsicob techex mʌ' c'ucha'an yorob ya'aricob, robob cu beticob an ten biquenob quin beticob. A mac a cu tus aricob robob ra'iri' yejerenob wa ber cu camsicob an ten biquenob a tenobo' quin camsicob.

¹³ A ray maco' a cu camsicob a mac a quin tsicbar techexob baje'rer, robob cu tus aricob wa robob u jach ʌj tseq'uirob u t'ʌn Cristo, chen mʌ' taji' quire' cu tus aricob mac. Robob cu tus ets'icob ʌjtseq'uirob u t'ʌn Cristo.

¹⁴ Mʌ' u yʌn jac'arex a worex quire' a ba' caj in wa'ara techexob quire' u bʌjiri' a quisino' cu tus c'axic u bʌj soc chʌca'an yirir irej wa yʌjmasir u t'ʌn C'uj a cu tar ich ca'an.

¹⁵ Rajen raji' taj wa mac a cu beyajob ti' quisin xan cu tus esicob u bʌjob irej wa tsoy yor mac. Chen bic tabar u cuxtarob ich yoc'ocab mac je' u bin ts'abir u muc'yaj ca' bin c'uchuc tu q'uinin quire' a ba' caj u betob.

A ba' caj u muc'taj Pablo quire' yʌjtseq'uir C'uj

¹⁶ U'yex ba' quin wʌc'ʌs aric techex, chen mʌ' a yʌn tucriquex wa tin sat in tucur quire' a ba' quin bin in wa'arej techex. Chen wa ca tucriquex tin sat in tucur jeroj, cha'ex in c'ʌs tsicbar in bʌjiri'e'.

¹⁷ Ra' quin tsicbar techex baje'rer mʌ' ju ts'aj in tucur C'uji'. In bʌjiri' quin tsicbar an ten bic mac mʌna' u tucuro', a mac a cu tsicbar u bʌjiri'.

¹⁸ A techexo' ta wirex ya'ab mac a cu camsicob mac, cu tsicbarob tu cotor a ba' cu beticob. Rajen a ten xano', in c'at in tsicbar techex a ba' tu cotor quin betic.

¹⁹ Quire' baje'rer ca tus tucriquex wa ja ne'erec ba' tu cotor. Jeroj, c'ucha'an a worex baje'rer soc nemʌ' biquechex yejeren, cax yejer u t'ʌn a cu tar a mac a tu sat u tucur.

²⁰ Mʌ' ja wirej, a mac a cu camsicob techex baje'rer tan a ts'urintiquex. Chen a techexo' ti' toy ca muc'tiquex ti'ob, cax a ba' cu beticob techex. Robob jari' u c'at u ch'icob a taq'uinex, cu yocarob u c'ʌniquechex. Cu ya'aricob: "Jot a techexo'", cu tac'jʌts'iquechex, chen ca muc'tiquex.

²¹ A tenobo' cax suraquenob in wa'arej. A tenobo' mʌ' chich in worob quir in beticob a baxuc a caj u betob a tus ets' yʌjtseq'uirob u t'ʌn C'uj. Chen wa robob cu wʌc'ʌs tsicbar tsoy u bʌjiri'ob. A tenobo' c'ucha'an in wor in tsicbarob jach manan tsoy in bʌjiri'e' jaj ix tʌcoj ca wa'ariquex a Pablojo' caj u sat u tucur.

A ray maco' a cu camsicob techex, cu tsicbarob a ba' caj u betajob, a cu tetic u bʌjob. A tenobo' tabar in wa'aric techex in bʌjiri' cax ca wa'ariquex tin sat in tucur quire' c'ucha'an in worob ti'.

²² A ray u winiquirob judiojo' cu ya'aricob: U winiquirenob judio, baxuc a teno' u winiquiren judio. Robob cu ya'aricob u winiquirob u ru'umin Israel,

baxuc a teno' u winiquireno' u ru'umin Israel. Robob cu ya'aricob: Raji' Abraham u nunquirob, baxuc ten xan, raji' Abraham in nunquir xan.

²³ Robob cu ya'aricob cu beyajob ti' Cristo. Chen a ten xano', jach manan quin betic u beyaj Cristo, ma' quet u beticob. Tin t'ʌn, ca tucriquex jach taj caj in sʌt in tucur quire' an bic tabar tan in tsicbar techex. Chen a teno' jach manan in beyaj, robob ma' quet u beyaj yejeren. Jach manan muc'yajnaʌjen uch caj u jʌts'ob in pach a ti'obo' ma' jach manan a ti'obo'. Ya'ab u tenin caj purenob tu cu ma'caʌr winicob, ma' jach manan a ti'obo'. Jach ya'ab u tenin tabar in quinsa', ma' jach manan a ti'obo'.

²⁴ Ti' in wet winiquirob judío cinco u tenin caj u jach ts'aj in muc'yaj, caj u jʌts'ob in pach treinta y nueve u jʌts'ʌr in pach.

²⁵ Tres u tenin caj u jʌts'ob in pach yejer che', tenin tu ch'inob in jo'r, tres u tenin u chemin jur tu quin man ich c'ac'nab. Ti' yaʌnen turiri u q'uinin yejer turiri' ac'bir ti' yaʌnen ich c'ac'nab quire' jur a chemo'.

²⁶ Tu quin bin in tsec't u t'ʌn C'uj ya'ab u tenin tan in man ich bej orac u cuchen u burij ya'arir. Orac quinsaquen ten a ma' u winiquirob judío. Tu quin tsec'tic u t'ʌn C'uj ich u cajarob orac quinsaquen xan. Orac quinsaquen ten a mac a ma' taj tu yacsob tu yorob. Tu quin man ich tʌcay ru'um ti' muc'yajnaʌjen. Tu quin ch'ʌctic c'ac'nab ti' muc'yajnaʌjen xan.

²⁷ Ya'ab muc'yajnaʌjen quire' wi'ijen. Muc'yajnaʌjen quire' uc'chaʌjen. Ya'ab muc'yajnaʌjen quire' chich in beyaj. Ya'ab u tenin maʌna' quir in wenʌn. Ya'ab u tenin wa ber maʌna' in wo'och maʌna' in jantej ba'. Ya'ab u tenin muc'yajnaʌjen ich chʌcam quire' jach que'er. Ya'ab u tenin muc'yajnaʌjen quire' ma' ya'ab in noc' quir in buquintic.

²⁸ Ma' jari' aro', quin muc'yaj jujuntur u q'uinin wa ber quin wu'yic tin wor u yajrir in wet acsa'orirob cax tu yaʌnob.

²⁹ Wa ber quin wiric tu yaʌn a yacsmʌnob tu yorob a ma' chichac yorob ti' u t'ʌn C'uj quin tucric an ten bic cu tucricob xan. Wa ber q'uin ti' yaʌn mac a yacsmʌnob tu yorob caj tus ara'b ten mac soc u yacsicob u si'pir quin tucric cax cu yajtar in wor.

³⁰ Jaj ix ti' wa quin wu'yic tsoy in wor in baʌjiri'e' je' in wu'yic tsoy in wor in baʌjiri'e' ti' a ba' cu yesic a ba' ma' c'ucha'an in wor ti'.

³¹ A ba' caj in wa'araj techex, a C'uj o' yer wa taj a ba' quin wa'aric. Raji' C'uj u Tet ic Jaj Ts'urirex Jesucristo. Raji' in c'at in wiric tu cotor mac ca' ya'arob munt q'uin ti' C'uj: "Jach caremech C'uj!"

³² Ich u ru'umin a cu reyintic u rey Aretas, tu yaʌn u cajar Damasco. Raji' a mac gobernador tu ric'saj u t'ʌnin soc u c'aricob u jor u pa'te'ir tunich soc u caʌnanta'r ten soldado. Ma' ja wirej, u c'at u chuquiqenob ca' u maqenob tu cu naj maquicob mac.

³³ Chen puts'en quire' in wet acsa'orirob caj u yacsajenob ich yaja xac caj u joc'sob ich jor a ti' yaʌn ich u pa'te' tu cu cha'anob. Ra' u pa'temaʌnob u cajarob. Jeroj, caj u yemsajenob, a baywo' caj puts'en.

12

A ba' tu wʌyʌc'taj Pablo ti' C'uj

¹ Ma' ba'wir quin wa'aric techex ti' a ba' tin betaj soc tsoy a wiriquenex. Tin t'ʌn, jach tsoy ca' in wa'arej techex a ba' tu yesaten Jesús uch. Je' in wa'aric a ba' tin wiraj caj wʌyʌc'nʌjen.

² Baje'rer yaʌn ya'ab yaxq'uin caj in wacsaj tin wor ti' Cristo. Yaʌn catorce yaxq'uin caj payen ich ca'an an tu yaʌn ic Jaj Ts'urirex Jesús. Chen ma' in wer wa yejer in winquirir caj binen, wa ma' yejer in winquirir caj binen, wa tin chen wʌyʌc'taj. Jariri' u baʌjiri' C'uj yer ba' in ber a teno'.

³ Raji' C'uj yer wa binen yejer in winquirir wa mΛ' binen yejer in winquirir.

⁴ Chen in wer a Jaj Ts'uro' caj u pΛyajen tu cΛja'an ich ca'anan. A baywo' caj in wu'yaj u t'Λn a mΛ' u cha'bar in tsicbar techex quire' a ba' caj u ya'araj ten.

⁵ Quire' a ba' caj in wu'yaj ich ca'anan c'ucha'an in wor in tsicbar tsoy in bΛjiri'e', chen a teno' mΛ' tsoy in tsicbar in bΛjiri'e' chen je' in tsicbar tsoy in bΛjiri'e' a ba' quiri' mΛ' c'ucha'an in wor ti'e'.

⁶ Cax wa jin c'at in tsicbar tsoyen chen aro' mΛ' socsoc tsicbar in ca'i', a jera' tan in wa'aric jach taj, barej, mΛ' jin bet aro'. Jari' in c'at a wirenex bic tabar quin cuxtar, bayiri' a ba' ta wu'yajex in wa'aric techex soc c'ucha'an a worex a wiriquex wa taji'.

⁷ A ray t'Λno' caj in wu'yaj uch jach manan tsoyir. Chen C'uj mΛ' u c'at yiriquen wa quin tus tucric wa jach caremen quire' a ba' caj in wu'yaj ich ca'anan uch. Rajen raji' cu cha'ic u tar quir in muc'yaj ra' irej wa q'ui'ix tuj u tup in bΛq'uer a quisino'.

⁸ Quire' a ray muc'yajo' caj in t'Λnaj C'uj mΛna' u nup u tenin ca' u ruc'sej ten.

⁹ Chen Cristo caj u ya'araj ten: "Jari' soc a wer wa jin jach yajech soc chΛca'an yiric mac ten, quij Jesús, tan in chichquintic a muc' Pablo tu ca beyaj a techo'." Baxuc caj u ya'araj ten. MΛ' ja wirej, a baxuco' chΛca'an yiric mac Cristo cu chichquintic in muc' ti' a ba' quin betic. Rajen qui' in wor wa mΛ' chich in muc'.

¹⁰ Rajen qui' in wor wa ber quin muc'yaj. YΛn q'uin wa ber cu p'astiquenob mac. YΛn q'uin wa ber mΛna' ba' quir in jantic. YΛn q'uin wa ber cu chuquicob in pach mac. YΛn q'uin wa ber quin muc'yaj quire' u beyaj a quin betic ti' Cristo. Chen tan in qui'quintic in wor quire' wa ber chΛca'an yiric mac wa mΛ' chich in muc' jeroj tun, chΛca'an yiric mac raji' Cristo tan u chichquintic in muc' ti' a ba' quin betic.

A Pablojo' tan u tucric ti' a mac a yacsmanob tu yorob ich u cajar Corinto

¹¹ A teno' quin socsoc tsicbar tsoy in bΛjiri'e' quire' a techexo' caj a ts'Λrex in pach in wΛc'Λs tsicbar in wΛc'Λs bΛjiri'e'. Biqinin mΛ' ja ts'ib tenex tsoyen ti' u Λj'ets' tseq'uirob u t'Λn C'uj a tu yΛnechexo'. MΛna' mac jach tsoy quetenob baxuquenob tsoyirenobo' cax cu ya'aricob: "Jotenob a tenobo'."

¹² Wa ber ti' yΛnen tu yΛnechex uch caj in tsicbataj techex u t'Λn C'uj soc chΛca'an yiricob mac tu tuchi'ten Cristo quir in beyaj ti'. Quire' ich in beyaj a caj in betaj ti' Cristo nema' biqueni', caj in muc'taj tu cotor a ba' caj u ya'araj mac. A carem beyajo' a ba' mΛ' yirmΛnob mac uch raji' cu yesic techex jach jaj tu tuchi'ten Cristo.

¹³ A teno' caj cuxrΛjen uch tu yΛnechex an ten bic in cΛjtar tu yΛn tu cotorob mac a yacsmanob tu yorob. Jari' mΛ' jin c'atej techex ca' a jansenex. Ca' a jawsenex wa mΛ' tsoy caj in betaj techex.

¹⁴ Jeroj tabar in wΛc'Λs tar in wirechex, ra' a mΛna' u nup u tenin in tar in wirechex. Chen a teno' mΛ' jin c'Λs c'ata techex chichin a taq'uinex wa ber ca' c'uchuquen tu yΛnechex. A teno' je' in wesic techex in yajquintiquechex. MΛ' ja wirej, a teto' cu p'isic u bΛj u cΛxt u taq'uin quir u cΛnatic u chan pararob. A chan pararobe', mΛ' ju cΛnant u tet.

¹⁵ A teno' quin qui'quintic in wor ca' in rΛc xup in taq'uin yejer tu cotor a ba' ten yΛnin quir in yamtiquechex soc a taquic a bΛjex. Cax quin xupic in muc' xan quire' techex, qui' in wor. Chen tin t'Λn cax jach manan quin yajquintiquechex a techexo'. Chen a techexo', mΛ' ja neyajquintenan.

¹⁶ A techexo', a werex wa ber yΛn ba' in c'at uch, mΛ' jin c'Λs c'ataj techex chichin. Chen yΛn mac tu yΛnechex a tan u pΛq'uibob in pach, tan u ya'aricob tan in tusaric techex.

¹⁷ A techexo' ca tucriquex wa caj in tuchi'taj mac soc u tus jaric u taq'uin tu y_Λnechex? M_Λ' jin tuchi'taj mac, quij.

¹⁸ Wa ber caj in tuchi'taj Tito quir u t'_Λniquechex, yet binac u jer ij quet acsa'orirex. Arex ten wa caj u jarajob taq'uin tu y_Λnechex. Techex, a werex a Titojo' caj u betaj an ten bic a teno' quin betic. A Titojo' u chen c'at u betej tsoy techex yejer u t'_Λn a caj u camsechex. Chen m_Λ' ju c'at u taq'uin techexi'.

¹⁹ M_Λ' a y_Λn tucriquex wa quin tsicbar a je' t'_Λna' ti' techex soc tsoy a wiquenex, m_Λ' ra'. M_Λ' ja wirej, a t'_Λno' a quin tsicbaro' ra' u c'at Cristo ca' tsicban_Λquen techex. A t'_Λno' a quin tsicbar techex in wet acsa'orirex quin c_Λx_{ti}c bic tabar quin chichquintic a worex ti' u t'_Λn C'uj.

²⁰ M_Λ' ja wirej, sajquen ca' bin c'uchuquen tu y_Λnechex wa quin wiriquechex, jaj ix t_Λcoj, je' in wiric techex m_Λ' ja manex tu tsoyir. Jaj ix t_Λcoj, je' in wiriquex ca nunquiquex u t'_Λn a rac'obex, wa quin wiric q'ue_x a worex techex. Wa jix ti', ts'iquex, wa jix ti' ca c_Λx_{ti}quex ba' ti' a nonoj b_Λjiri'ex, wa jix ti', cu ya'aricob c'as ti' u yet acsa'orirob, wa jix ti' cu p'asticob u yet acsa'orirob, wa jix ti' y_Λn mac a cu tus tucric u b_Λjiri' wa jach carem. Wa jix ti', cu p'usicob u yorob u yet acsa'orirob. Tin t'_Λn, m_Λ' ja bin a quib in tsicbar techex an bic tabar a c'atex ten, quire' je' u joc'ar in wor quire' c'as ca betiquex.

²¹ Rajen sajquen ti' a ba' quin bin in wirej ca' bin c'uchuquen tu y_Λnechex. Jeroj, je' in ch'ic suraquir _Λc_Λtan tu wich C'uj quire' a ba' ca betiquex. A teno' tin t'_Λn, je' in woc'ar wa quin wiric mac m_Λ' ju j_Λs u b_Λjob ti' a c'aso', bayiri' ca manex yejer xquic a toc y_Λn u mamó'.

13

A Pablojo' cu t'_Λnic u yet acsa'orirob

¹ Baje'rer, je' in w_Λc'as tar in wirechex tu y_Λnechex, aro' m_Λna' u nup u tenin caj taren in wirechex. Wa y_Λn mac u c'at u ta'quic u jo'r u yet acsa'orirob, jeroj ca' u p_Λyej dos wa m_Λna' u nup y_Λjiriob soc u joc'ar u tajir.

² Wa ber ti' toy y_Λnen yejerechex uch, caj in wa'araj techex, cax baje'rer, m_Λ' ti' y_Λnen yejerechex tan in w_Λc'as ara techex. A teno' caj in wa'araj mac a caj u p_Λy u si'pirob uch, bayiri' caj in wa'araj techex uch xan, je' in w_Λc'as tar tu y_Λnechex, jeroj m_Λ' jin bin in jaws u si'pirob.

³ Jeroj je' a tumtic a wirex a ca c_Λx_{ti}quex wa Cristo cu ts'ic u t'_Λn ten quir in tsicbar techex. M_Λ' ja wirej, a Cristojo' m_Λ' raji' chan ber u t'_Λn wa ber cu p_Λyiquexchich u t'_Λn.

⁴ Cax Cristo m_Λ' ju yesaj wa chich u muc' wa ber caj sinij yejer u cruz, chen baje'rer cuxa'an, bayiri' tan u man ich u muc' C'uj. Baxuc, a ten xano', bayiri' xan, in wet man Cristo, a baywo' je' u chichquintic in muc' C'uj ich u t'_Λn, a quin bin in tsicbar techex wa ber ca' bin c'uchuquen tu y_Λnechex.

⁵ Tumtex ta wor a w_Λc'as b_Λjiri'ex wa tan a qui' acsiquex ta worex ti' Cristo soc a werex wa ja wet manex Cristo. Wa m_Λ' a wet manex yejer Cristo m_Λ' taj a wacsmanex ta worexí'.

⁶ A teno' tin t'_Λn, je' a wu'yiquex ta worex wa taj in wet man Cristo, soc quet bayiri', a werex m_Λ' jin tus ar techex.

⁷ A teno' caj in chich t'_Λna C'uj soc m_Λ' a p_Λyiquex a si'pirex, chichin. Chen m_Λ' jin tucr in beyaj a tin betaj a tu y_Λnechex. Jari' in chen c'at ca' manaquechex tu tsoyir. Tsire'ej u jer cu tucricob m_Λ' tsoy in beyaj.

⁸ A teno' m_Λ' nanij in m_Λ'quintic mac a cu yacsic tu yor a ba' taj. M_Λ' ja wirej, tan in beyaj quire' in c'at wa mac ca' u yacsej tu yor.

⁹ Rajen chen qui' in wor wa ber quin wu'yic yoc'or ten wa mΛ' tan in chich tsicbar. A teno' in chen c'at ca' chichac a worex ti' u t'Λn C'uj. A teno' quin t'Λnic C'uj techex soc a qui' manex tu tsoyir.

¹⁰ MΛ' toy xiquen tu yΛnechex quir in t'Λniquechex tan in tuchi'tic techex a je' ju'una'. A je' ju'una' cu chich aric techex cax ti' yΛnen nachir. A je' beyaja' a quin betic ra' tu ts'a ten C'uj a teno'. A teno' caj in cΛxta bic tabar in chichquintic a worex ti' u t'Λn C'uj. MΛ' jin cΛxte bic tabar in ch'esic a wacsiquex ta worex ti' Cristo.

¹¹ Baje'rer in wet acsa'orirex ca' u yamtej techex C'uj. CΛxtex a manex tu tsoyir. In c'at C'uj ca' u yamtej techex soc mΛna' ba' ca tucriquex. Ca' a pacran yajquint a bajex. Wa ta nuncajex u t'Λn a wet acsa'orirex, sisquint a worex. Wa baxuc ca betiquex, jeroj, tan a betiquex a ba' u c'at C'uj. Bayiri' xan, a C'ujo' mΛ' ju jAs u baj techex munt q'uin.

¹² Ca' a pacran qui' t'Λn a bajex soc yerob mac a wet acsa'orirex.

¹³ Tu cotor a wet acsa'orirex yejero'onex tan u t'Λniquechex.

¹⁴ A teno' in c'at ca' u yam techex ic Jaj Ts'urirex Jesucristo. Ca' u yajquin techex C'uj. Ca' u paY a berex u Taj'or Pixam C'uj. Soc a wet manex yejer u Taj'or Pixam C'uj.

A JE' JU'UNA', RAJI' TI' U YET ACSA'ORIROB ICH U RU'UMIN GALACIA. RAJI' TU TS'IBTA PABLO GÁLATAS

Pablo caj u y_{AN}xchun u ts'ibtic a mac a yacsma_{AN}nob tu yorob ich u ru'umin Galacia

¹ A teno' Pablojen caj u toc teten ca' xiquen in tsec't u t'_{AN} C'uj. M_{AN}'a xib tu teteni', m_{AN}' pim xib tu teteni'. Chen a teno' u bajiri' Jesucristo tu teten quet yejer in Tet C'uj caj u tetenob. A teno' tu teten Cristo a mac ric'sa'b ten C'uj ich u quimirir. Ra' caj u ts'aj ten in beyaj.

² A teno' yejer in wet acs_A'orirob a te' y_{AN} tu y_{AN}ena', tan in ts'ibticob techex a mac ti' y_{AN}'o' ich u ru'umin Galacia. Caj in ts'ibtob techex a mac yacsma_{AN}nob tu yorob u t'_{AN} C'uj tu ru'umin Galacia.

³ A teno' in c'at ca' u ts'a techex ic Tetex a ba' tsoy tu t'_{AN} C'uj, baxuc xan ca' tac u qui'ir a worex ti' C'uj. A teno' in c'at ca' tac aro' ich ic Tetex C'uj. Baxuc xan ti' ic Jaj Ts'urirex Jesucristo.

⁴ M_{AN}' ja wirej, u bajiri' Jesús caj u c'ub u baj quir u quinsa' u bo'orir ic si'pirex quir u taquico'onex. Caj u c'ub u baj soc m_{AN}' ic m_{AN}nex tu c'asir a ti' y_{AN} ich yoc'ocab baje'rer. Caj u c'ub u baj quir u taquico'onex quire' baxuc jach tsoy tu t'_{AN} C'uj.

⁵ Caj u c'ub u baj Jesús quir u taquico'onex m_{AN}' wa jach carem ij C'ujex, ca' ij carex: "Jach caremech C'uj munt q'uin uch." Baxuc ij c'atexo'.

M_{AN}'a u jer u t'_{AN} C'uj quir u taquico'onex

⁶ A teno' jach jac' in wor caj in wu'yaj sep caj a p'_Atex u t'_{AN} C'uj quir a tus uyiquex u jer. M_{AN}' ja wirej, a C'ujo' tu t'_{AN}echex quire' caj u yajechex quire' Cristo caj u yiraj otsirechex. Chen baje'rer caj a p'_Atex C'uj quir a tus uyiquex u jer u t'_{AN}, jaj ix tajoj cu bin u taquiquex.

⁷ M_{AN}'a u jer u jach tsoyir u t'_{AN} C'uj quir u taquiquechex. Jari' a caj in wa'araj techex. M_{AN}' ja wirej, caj tar mac quir u tubsic a worex quir u c'axicob u t'_{AN} Cristo soc m_{AN}' a worex bic tabar a quibiquex u t'_{AN} C'uj.

⁸ Barej wa to'onex cax wa ju jer turi' y_{AJ}masir u t'_{AN} C'uj cu tar ca'anan caj u tsec'taj techex u jer jach tsoyir u t'_{AN} C'uj. Wa m_{AN}' quet yejer u t'_{AN} C'uj caj in tsec'taj techex uch. Ca' xic aro' tu cu yerar winic ich c'aq'uir benaj quisin. Quire' m_{AN}' taj a ba' caj tsicbanajij.

⁹ A teno' caj in wa'araj techex sam chen baje'rer quin w_{AC}'_{AS} aric techex: U'yex wa cu tar mac tan u tus tsec'tic u jer t'_{AN} m_{AN}' quet yejer a ta toc c'_{AM}ajexi'. Arej ti' ca' xic tu cu yerar munt q'uin ich c'ac'.

¹⁰ Wa bin a ca' tucricuex a Pablojo', tan u qui'quintic yorob u rac'ob, je' win qui'quintic yorob in rac'ob? M_{AN}' ja wirej, a teno' in chen c'at in qui'quintic yor a C'ujo'. M_{AN}' ja wirej, wa quin chen qui'quintic yorob in rac'ob a teno' m_{AN}' taj quin beyaj ti' C'uj.

An ten bic Pablo teta'b ten C'uj quir u tsec'tic u t'_{AN}

¹¹ U'yex ba' quin bin in wax techex in wet acs_A'orirex. U jach tsoyir u t'_{AN} C'uj, a caj in tsec'taj techex uch, m_{AN}' ti' u tar ich u tucur winiqui'.

¹² Quire' a teno', quij Pablo, m_{AN}' jin c'_{AM} u t'_{AN} a winico'. A teno' m_{AN}' ju camsen u jer maqui' ti' teni'. Chen u bajiri' Jesús caj u ts'aj in tucur.

¹³ A techexo', a toc u'yam_{AN}nex uch bic tabar a teno' caj in c'ujintaj C'uj uch an ten bic nan u c'ujintajob C'uj u winiquirob judío. A techexo' a toc

u'yam^Λnex uch bic tabar a teno' jach ts'iquen a teno'. M^Λ' ja wirej, caj in chuc u pach a mac a cu yacsicob tu yorob. A teno' caj in ch'esob a ti'obo', m^Λ' otsir caj in wirob a ti'obo'.

14 A teno' caj in jach p'is in b^Λj ca' in qui' c^Λnej tu cotor a ba' ts'ibta'b ten ic nunquirex ti' u winiquirob judío uch. U jer in rac'ob a jin wet m^Λnob m^Λ' ju jach c^Λn an ten bic ten, quij. A teno' jach manan caj in c^Λn u t'^Λn in nunquir.

15 Barej cax m^Λ' toy u rochen in n^Λ' uch a C'uj^o' caj u toc teten quir in beyaj ti'. M^Λ' ja wirej, u jach yajen. Caj u teten quire' tsoy tu t'^Λn C'uj.

16 A C'uj^o' caj u chen esaj ten u parar Jesucristo wa jin wer raji' u parar C'uj. Yesaj ten u parar C'uj soc quin bin in tsec't u t'^Λn C'uj. Rajen seb caj binen in tsec't u jach tsoyir u t'^Λn ti' Jesús ich a m^Λ' u winiquirob judío. Raja caj binen m^Λ' jin war in bini'.

17 M^Λ' binen ich u cajar Jerusalén quir in t'^Λnⁱc a ti'obo' a mac a y^Λn teta'b ten C'uj quir u bin u tsec'ticob u t'^Λn. M^Λ' ja wirej, a teno' pachir caj u y^Λn teten C'uj, a teno'. Jeroj seb caj binen tu ru'umin Arabia. Caj ts'oc u ts'ic in tucur C'uj ti' u t'^Λn caj sutp^Λjen, ich u cajar Damasco caj binen.

18 Caj ts'oc u man tres u yaxq'uinin aro' caj binen ich u cajar Jerusalén. Ra' u q'uinino' caj in t'^Λna Pedro. A Pedrojo' caj u yacsen tu yatoch. Quince u q'uinin ti' y^Λnen tu y^Λn Pedro.

19 Barej m^Λ' jin wir u rac'ob, Pedro u yet y^Λjtseq'uirob u t'^Λn Jesús. Jari' caj in wiraj Jacobo u yits'in Ic Jaj Ts'urirex.

20 A ba' quin ts'ibtic techex baje'rer a C'uj^o' yer m^Λ' jin tusechex. Taj quin wa'aric techex.

21 Pachir caj binen tu ru'umin Siria yejer u ru'umin Cilicia quir in tsec'tic ti'ob u t'^Λn C'uj.

22 U winiquirob judío a yacsm^Λnob tu yorob tu ru'umin Judea, m^Λ' yerob maqueni' quire' m^Λ' ju yirob in wich quire' m^Λ' binen in wirobi'.

23 Tu chen u'yob in jumintarob a teno': "A mac tu chucaj ic pachex ucho' baje'rer, tan u m^Λn u tsec't u t'^Λn C'uj. Caj u chich tsec't u t'^Λn C'uj. Caj u chich tsec't u t'^Λn C'uj a tu p'ast a ucho'."

24 Rajen baje'rer cu ya'aricob ti' C'uj: "Jach caremech C'uj quire' caj a tacaj Pablo a tu ch'esic a winiquirob ucho'."

2

U yet ^Λjtseq'uirob u t'^Λn C'uj cu yacsarob Pablo

1 Caj ts'oc u man catorce u yaxq'uinin w^Λc^Λs binen ich u cajar Jerusalén. In wet binac Bernabé. Caj in p^Λya Tito xan. Caj in p^Λyaj in nupintej.

2 Caj binen ich u cajar Jerusalén quire' tu ya'ara ten C'uj: "Ca' xiquech, Pablo, ich u cajar Jerusalén." Tu junan caj in p^Λyob u ts'urirob a yacsm^Λnob tu yorob. Quire' in c'at soc yerta'rob biquinin a teno' tan in man in tsec't u t'^Λn C'uj ich a m^Λ' u winiquirob judío. Caj in toc araj ti'ob u jach tsoyir u t'^Λn C'uj a quin tsec'tico', soc in wer wa tsoy tu t'^Λn a ti'obo' ca' xic in tsec'tej u t'^Λn C'uj wa m^Λ' tsoy in tsec't. Jaj ix t^Λco' caj in s^Λt in beyaj ti' C'uj.

3 Barej in nup a Titojo', cax m^Λ' u winiquirob judío, raji' m^Λ' ara'b ten u jach ts'urirob a yacsm^Λnob tu yorob ich u cajar Jerusalén ca' u ts'ir u baq'uer. An ten nanij u ts'iricob u winiquirob judío, quire' qui' yorob yubicob bic tabar caj in tsec'taj.

4 Cax wa ti' y^Λnob mac ich u yet acs^Λ'orirob caj u c'atob u ts'^Λric u pachob Tito ca' ts'irac u baq'uer tu cu wix Tito. Robob caj u p'eri'quintob u b^Λj yejer a yacsm^Λnob tu yorob cax u tus arajob u yacsm^Λnob tu yorob. Tarob u p^Λquicob in pach a teno', cu tus aricob wa m^Λ' jin qui' cams u t'^Λn ic

nunquirex Moisés. Tarob u tus irob wa jach taj sipta'bo'onex ten Cristo Jesús ti' a ba' ts'iba'an ich u t'AN Moisés. Robob mΛ' u c'at yirej to'onex ca' siptaco'onex ti' u t'AN Moisés. U c'at yiro'onex ca' ij qui'qui' cΛnantex u t'AN Moisés cax mΛna' mac c'ucha'an yor ti' uch.

⁵ A tenobo', Bernabé yejereno', mΛ' jin wu'y u t'ANob a mac u c'at ca' in ts'irob u baq'uer mac an ten bic nanij u ts'iricob u winiquirob judío, mΛ' c'AS chichin caj in wu'yaj. MΛ' ja wirej, a tenobo' caj in qui' canantob u jach tajir u t'AN C'uj soc mΛ' xaca'ani'. Caj in cΛnantob techex u t'AN C'uj soc techex yΛnin xan.

⁶ Barej u jach ts'urirob ij quet acsΛ'orirob mΛ' ju toc camsen u jer ric'ben soc in wac'AS camsic ti' a mΛ' u winiquirob judío. Ba' cu tucric mac ti'ob u jach ts'urirob u yet acsa'orir. Jot a teno'. Quire' a C'ujō' mΛ' ju joc'sej mac, toc p'eriri' cu yirico'onex.

⁷ Barej u jach ts'urirob a yacsmanob tu yorob mΛ' ju yarob ca' in cams a mΛ' u winiquirob judío. MΛ' ju ya'arob ca' in camsej ti'ob u jer t'AN. Chen robob caj u yirob an bic C'uj caj u c'ub u t'AN C'uj ten soc in beyaj tu yΛn a mΛ' u winiquirob judío. Soc yerob bic tabar u taquicob u baj. MΛ' ja wirej, caj u yirob bic C'uj caj c'ub u beyaj Pedro ten C'uj ca' u camsej u t'AN ti' u winiquirob judío. U tiri' ti' in beyajob.

⁸ MΛ' ja wirej, a C'ujō' caj ts'a'b u beyaj Pedro ca' xic u tsec't u t'AN ich u yet winiquirob judío. Baxuc xan, a C'ujō', caj u ts'aja in beyaj soc in tsec'tic u t'AN tu yΛnechex a mΛ' u winiquirechex judíojo'.

⁹ Caj yirob Jacobo yejer Pedro yejer Juan a mac u jach ts'urinticob u yet acsΛ'orirob an bic tabar a C'ujō' caj u chen teten ca' xiquen beyaj tu yΛn a mΛ' u winiquirob judío. Rajen caj u ts'ajob u c'Λb ten yejer Bernabé, a baywo' tu yacsenob tu beyajob. Quet ic beyajex, jari' robob cu beyaj ich u winiquirob judío. Chen a teno', quin beyaj tu yΛn a mΛ' u winiquirob judío, irechex.

¹⁰ U jach ts'urirob u yet acsΛ'orirob tu cajar Jerusalén caj u chen arob ten ca' in yamt a mac otsirchΛjij ich u cajar Jerusalén. A teno' caj in wa'araj in chich beyaj quir in yamtic a mac otsichΛjij in wet acsΛ'orir a ti' yΛn ich u cajar Jerusalén.

Q'ueya'b Pedro ten Pablo tu cajar Antioquía

¹¹ Caj tar Pedro tu cajar Antioquía. Jeroj acΛtan tu cotor u yet acsΛ'orirob caj in q'ueyaj Pedro quire' a ba' cu man yirej Pedro mΛ' quet yejer u t'AN C'uji'.

¹² MΛ' ja wirej, mΛ' toy c'uchucobi' a mac tuchi'ta'b ten Jacobo u jach ts'urir u yet acsΛ'orirob tu cajar Jerusalén. MΛ' toy c'uchucobi' a Pedrojo', tan u janΛn yejer a mΛ' u winiquirob judío, a yacsmanob tu yorob. Barej caj c'uchob a mac tuchi'ta'b Jacobo, a Pedrojo' caj u p'Λt u janΛnob yejerob a mΛ' u winiquirob judíojo' soc mΛ' u pac'Ar u pach ten a mac tuchi'ta'b ten Jacobo.

¹³ Baxuc xan u yet acsΛ'orirob a u winiquirob judío caj u yesob bic tabar mΛ' chichnΛc yor ti' u t'AN C'uj quet yejer Pedro. Rajen cax Bernabé caj u p'Λt u janΛnob yejer a mΛ' u winiquirob judío a tu yacsajob tu yorob. Quire' caj u ch'ajob sajquirob ti' a mac a cu tus tucricob tsoy ca' u rΛc ts'irob u baq'uerob a yacsmanob tu yorob ti' Cristo, a mΛ' u winiquirob judío, an ten bic nan u beticob u winiquirob judío uch xan.

¹⁴ Barej a teno' caj in wiraj mΛ' toy ju manob tu jach taj a ba' ts'iba'an ich u t'AN C'uj. Caj in t'ANaj Pedro acΛtan u wich tu cotor yet acsΛ'orirob. Caj in wa'araj ti': "Cax u winiquirech judíojech Pedro uch, caj a p'Λtaj a ba' nanij caj u camsech a nunquirex. Biquinin sep caj a ts'Ar u pachob a mΛ' u winiquirob judío, a mac mΛ' yubmΛn u t'AN Moisés quir u quibicob a ba' ta p'Λtaj?"

U winiquirob judío quet yejer tu cotor mac ca'yacsej tu yor u t'ʌn Cristo

¹⁵ Mʌ' ja wirej, u toc winiquiren judío, quire' rocha'ben ten in nʌ'. Rajen in werob a ba' u c'at C'uj. Chen a mʌ' u winiquirob judío mʌ' u c'ʌs erob a ba' u c'at C'uj. Quire' tenobo' u winiquenob judío, rajen in werob C'uj.

¹⁶ A C'ujo' mʌ' ju bin u c'ʌs acsej mac quire' caj u qui' cʌnantej tu cotor a ba' ts'iba'an ich u t'ʌn ic nunquirex Moisés. Ij querex a C'ujo' bin u ca' u yacsej mac a tu yacsaj tu yor ti' Jesucristo. Cax a tenobo' judíojenob quire' tin wacsaj tin worob ti' Jesucristo soc u yacsiquenob ich ca'anʌn. Cax mʌ' jin cʌnantej a ba' ts'iba'an ich u t'ʌn Moisés. Mʌnʌ' mac cu bin acsa'bir ten C'uj ich ca'anʌn quire' tu cʌnantaj a ba' ts'iba'an ich u t'ʌn Moisés.

¹⁷ Quire' a tenobo' caj in cʌxtob bic tabar cu bin u yacsiquenob ich ca'anʌn C'uj quire' caj in wacsaj tin worob ti' Cristo. Barej wa cu c'uchur tu q'uinin cu yiricob a tenobo' queten yejer a mac a mʌ' u cʌnanticob u t'ʌn Moisés, a mʌ' u winiquirob judío. A ra' u q'uinino' taj wa Cristojo' caj u yacsa to'onex ic si'pirex quire' tic p'ʌtex u t'ʌn Moisés. Quin wac techex, mʌ' taji'.

¹⁸ Wa jach taj ca' bin c'uchuc tu q'uinin quin wʌc'ʌs aric tsoy ca' ij quibex u t'ʌn Moisés a caj in rucsaj uche' soc ra' cu pʌyic u ber a mac a yacsmanob tu yorob ti' Cristo. A ray u q'uinino' taj a ba' cu yac mac. In bʌjiri' tin pʌy in si'pir a teno'.

¹⁹ Quire' a teno' Pablojen jach ire wa quimen. Mʌ' ja wirej, u t'ʌn Moisés caj u quinsen quire' mʌ' c'ucha'an in wor in quibej. Rajen quire' a ba' caj u betaj ic Jaj Ts'urirex toc cuxa'anen ʌcʌtan tu wich C'uj. Rajen mʌ' ba'wir u t'ʌn Moisés ten.

²⁰ Mʌ' ja wirej, caj quimij Jesús ich u cruz, quet caj quimo'onex yejer. Baxuc cu yiric C'uj to'onex ti' u t'ʌn Moisés. Rajen mʌ' tu chen cha'jen ti' a uchben cuxtar tu quin man uch. Tu sijaten ric'ben cuxtar quire' ti' yʌn Cristo aca'an tin wor. Yʌn ten cuxtar ric'ben quire' caj in wacsaj tin wor ti' u parar C'uj a cu yajquintuen.

²¹ A teno' mʌ' in c'at in p'ʌtic an bic C'uj caj u tuchi't u parar ich yoc'ocab. Mʌ' ja wirej, mʌ' ba'wir caj tarij Cristo quir u quimij wa c'ucha'an ij corex ic taquiquex ic bʌj tu quij cʌnantiquex a ba' ts'iba'an ich u t'ʌn Moisés.

3

U t'ʌn Moisés yejer a ba' ara'b ten C'uj ti' ic nunquirex

¹ An biqinin jach chich a jo'rex u winiquirechex u cajar Galacia, quij. Arej ten mac tu nays a worex soc a quibiquex u t'ʌn a mʌ' taji'? A ucho' caj in tsec't u t'ʌn C'uj ʌcʌtan ta wichex ta jach u'yex bic caj quimij Jesús ich u cruz.

² Are tenex u winiquirechex u cajar Gálatas wa aca'an techex u Taj'or u Pixam C'uj ra' u q'uinin tan a manex a wu'yex u t'ʌn Moisés? Mʌ' wa tar u Taj'or u Pixam u C'uj ta wicʌnʌnex ra' u q'uinin tan a manex a wu'yex u jach tsoyir u t'ʌn C'uj? Mʌ' wa ta c'ʌmex u Taj'or u Pixam C'uj caj a wacs ta worex?

³ Jach taj mʌ' ja najtex. Caj a yʌn acsa ta worex caj u yamt techex u Taj'or u Pixam C'uj. Chen baje'rer ca tucriquex c'ucha'an a worex ta junanex. Rajen ca quibiquex a ba' ts'iba'an ich u t'ʌn Moisés.

⁴ Mʌ' ja wirej, caj u chucob a pachex uch u winiquirob judío quire' q'ueux yorob. Caj u yirob a wacsiquex ta worex u t'ʌn Cristo. Wa baje'rer bin a quibex a ba' ts'iba'an ich u t'ʌn Moisés, ba'wir muc'yajna'jchex uch? Mʌ' ba'wir ti'. A teno', quin pajic yʌn ba'wir ti' ca' muc'yajna'jchex. Quin pajic mʌ' ja p'ʌtex u jach tsoyir u t'ʌn C'uj.

⁵ Rajen quin wac'as c'atic techex. Wa ber caj u ts'aja techex C'uj u Taj'or u Pixam C'uj. MΛ' wa jach manan caj u ts'aj techex u Taj'or u Pixam C'uj? MΛ' wa ju jach beyaj ta worex u Taj'or u Pixam C'uj quir u tajquintic a worex? Arex ten a techex ber tar u Taj'or u Pixam C'uj? Tarij wa ta wicnΛnex quire' ta quibex u t'Λn Moisés wa tarij ta wicnΛnex quire' ta wacsex ta worex u t'Λn Jesús? MΛ' wa tarij quire' ta wacsex ta worex ti' Cristo.

⁶ A ba' caj in wa'araj techex toc ti' yΛn ich u t'Λn C'uj quire' ara'b ti' in nunquir Abraham uch. Abraham caj u yacsa tu yor a ba' arab ti' ten C'uj. Rajen caj c'amij Abraham ten C'uj, irej mΛna' u si'pir caj c'amij. Baxuc techex baje'rer.

⁷ Rajen ca wiric a mac a cu yacsic tu yor ti' Cristo an ten bic ic nunquirex Abraham caj u yacsaj tu yor ti' C'uj. Robob jach tajir u parar ic nunquirex Abraham xan. Rajen a C'ujo' bin u ca' acsa'birob.

⁸ A ucho' a mac caj u ts'ibt u t'Λn C'uj caj u ts'ibtaj a ba' ara'b ten C'uj, cax mΛ' ju najtej a cu ts'ibo' caj u ya'araj: "A mac a mΛ' u winiquirob judío cu bin acsa'bir ten C'uj quire' bin u ca' yacsob tu yorob." Rajen caj ara'b ti' Abraham ten C'uj cax mΛ' toy u yacsej tu yor a mac a mΛ' u winiquirob judío. Caj ara'b ten C'uj ti' Abraham a je' tsoy t'Λna': "Ya'ab mac tera' ich yoc'ocab bin u ca' qui' tar yor quire' bin u ca' yacsej tu yor." Baxuc ara'b ten C'uj.

⁹ MΛ' ja wirej, an ten bic Abraham caj u yacsaj tu yor u t'Λn C'uj, rajen ruc'sa'b u si'pir baxuc tu cotor mac a cu yacsicob tu yorob ti' Cristo, ruc'sa'b u si'pir xan.

¹⁰ Tu cotor mac a cu tus cΛxtic quir u taquic u bΛj, a cu cΛnantic a ba' ts'iba'an ich u t'Λn Moisés, raji' cu bin ta'cbir u jo'r ten u t'Λn Moisés, quire' mΛ' ju c'uchur yor u qui' cΛnantic a ti'o'. C'aj wa techex tu ts'iba'an ich u t'Λn C'uj: "A mac mΛ' rajra' cu quibic a ba' ts'iba'an ich u t'Λn Moisés ti' cu bin ich c'ac'." Baxuc caj u ts'ibtaj Moisés uch.

¹¹ ChΛca'an yirir ten tu cotor mac wa mΛna' mac cu yacsa'r ten C'uj ich ca'anan quire' caj u cΛnantaj a ba' ts'iba'an ich u t'Λn Moisés. MΛ' ja wirej, toc ts'iba'an ich u t'Λn C'uj tu cu ya'aric: "A mac a cu bin yacsa'r ten C'uj ca' yacsej tu yor u t'Λn. Raji' tsoy yirir ten C'uj, rajen bin u ca' cuxtar munt q'uin." Baxuc cu ya'aric u t'Λn C'uj.

¹² Wa ca' ic chen quibex a ba' ts'iba'an ten Moisés uch, quic bin ij cu'yex jach no'jo'onex. Rajen quic bin ij cu'yex mΛ' jach no'jo'onex wa ca' ij cacsex tij corex quire' u t'Λn C'uj tu ts'iba'an cu ya'aric ti': "A mac cu cΛnantic a ba' ts'iba'an ti' cu bin cuxtar munt q'uin." Baxuc caj u ts'ibtaj yΛjtseq'uirob u t'Λn C'uj uch.

¹³ Quire' mΛ' c'ucha'an ij corex ic toc quibex a ba' ts'iba'an. Rajen cu ya'aric to'onex bin ij ca'ex ic bin ic muc'yajex. Rajen a Cristojo', caj quimij ich cruz caj u cha'o'onex soc mΛ' jic bin erarex ich c'ac'. MΛ' ja wirej, caj u bo'ot u c'aq'uir caj ic mΛnex, quire' ich cruz ts'a'b u muc'yaj Cristo to'onex. Aro' tu nups u t'Λn C'uj tu cu ya'aric: "Bin u ca' ts'a'bir u muc'yaj ten C'uj a mac sinbir ich che'." Baxuc ara'b ti' ic jaj Ts'urirex ten mac caj quimij ich cruz.

¹⁴ Rajen Cristo caj u bo'otaj u c'aq'uir a tic mΛnex soc u yacsico'onex C'uj quire' tij cacsex tij corex u t'Λn, rajen a mac a mΛ' u winiquirob judío bin u ca' acsa'birob ten C'uj quire' cu yacsob tu yorob u t'Λn Cristo Jesús. Baxuc caj ya'araj C'uj uch ti' ic nunquirex Abraham, bin u ca' acsa'birob quire' tu yacsaj tu yor u t'Λn xan. Rajen tar u Taj'or u Pixam C'uj quir u yamtico'onex soc taj quij cacsiquex tij corex.

U t'Λn Moisés yejer u t'Λn a toc ara'an ti' u nunquirob u winiquirob judío

¹⁵ Baje'rer bin in ca' in camsechex in wet acsa'orirechex an ten bic u betic mac ich yoc'ocab. A mac a cu p'eri'quinticob u beyajob soc u qui' p'eri'quintic

u ts'ibticob u ju'unin. Caj ts'oc u p'eri'quintic u ts'ibticob u ju'unin toc junpuri' caj u ts'ibtob u ju'unin soc mΛ' u γΛnyΛn c'axicob quire' p'eri' yorob.

16 Baxuc a C'uj a ucho', caj u toc araj ti' ic nunquirex Abraham yejer u parar a cu bin u pararΛncΛr biq'uin. A C'ujo' mΛ' ju ya'araj ti' Abraham: "Je' in ts'ic ti' a pararob a ca bin pararΛncΛr"; irej wa ya'ab. Caj ya'araj ti': "A parar a ca bin a pararΛncΛr"; chen turiri' mac, Cristo.

17 U'yex ba' u c'at ya'ar aro'. A C'ujo' caj u toc araj ti' Abraham bin u ca' tacbir a ti'o', quire' tu yacsaj tu yor. Caj manij cuatro cientos treinta yaxq'uin caj c'uchij tu q'uinin C'uj caj u ya'ar u t'Λn ti' Moisés. Cax caj u ya'ar u t'Λn ti' Moisés, a ba' caj u ya'araj C'uj ti' Abraham, mΛ' ju p'atej quire' caj u toc ara'b ti' Abraham uch.

18 Wa quin chen quibic a ba' ts'ibta'b ten ic nunquirex Moisés quir u taquico'onex mΛ' ba' wir ca' ij cacsex tij cor ti' Cristo. MΛ' ja wirej, chen ic nunquirex Abraham caj toc ten C'uj quire' tsoy tu t'Λn an ten bic caj u toc ara'b ti'. Rajen ca' ij cacsex tij cor a ti' xano'.

19 A techexo', ca bin a c'atiquex ten: Biquinin caj ts'a'b ten C'uj u t'Λn Moisés quire' ch'ic pachir caj ts'a'b ti' Moisés? A teno' quin nunquic caj ts'a'b ti' Moisés soc ij querex ba' quirir ic si'pirex. Barej cu chen p'atΛr u t'Λn Moisés hasta tu q'uinin caj rocha'b u ca' parar ten u nΛ', raji' Cristo. Raji' u ch'ic parar u nunquir Abraham a caj u toc araj C'uj ti' Abraham raji' cu bin tar. MΛ' ja wirej, caj tarij Cristo man u q'uinin ti' u t'Λn Moisés. A techexo', caj a c'Λmex u t'Λn Moisés ra' u q'uinin caj u chuquex tech yajmasirob u t'Λn C'uj. Jeroj u bajiri' Moisés caj u wΛc'Λs mas u t'Λn C'uj techex.

20 Caj ts'a'b ten C'uj ti' Moisés caj u mas u t'Λn ti' u winiquirob judío. Barej u bajiri' C'uj caj u toc araj ti' Abraham bic cu bin u yacsej mac. Tu junan caj u ya'araj ti'. MΛ' ju tuchi'ta'r yaajmasir u t'Λn.

Ba'wir ti' u t'Λn Moisés

21 Jaj ix tΛco, je' a wa'ariquex ten: "A teno', tin t'Λn a ba' caj u ts'ibtaj Moisés to'onex uch mΛ' quet a ba' ara'b tu cotor u t'Λn C'uj." A teno' bin in ca' in nunquej techex, quij caj ya'araj Pablo: "MΛ' taji' aro'." Wa jaj ix ti', γΛn ich u t'Λn C'uj wa raji' cuxrico'onex soc c'ucha'an ij corex ij cΛnantex tu cotor a ba' caj u ya'araj to'onex Moisés. Jeroj c'ucha'an ij corex quir ij cacsiquex ic bajex ca'anān. Chen mΛna' t'Λn cu ya'aric.

22 A cu ya'aric ich u t'Λn C'ujo', wa mΛna' mac c'ucha'an yor u quibic a ba' caj u ts'ibtaj Moisés ich u t'Λn uch. Rajen tu cotoro'onex γΛn ic si'pirex. Rajen mΛ' ju c'uchur u yor u taquico'onex u t'Λn Moisés. Wa quic chen acsiquex tij corex ti' Jesucristo, jeroj cu bin u taquico'onex C'uj, an ten bic caj u toc araj C'uj ti' Abraham uch.

23 MΛ' ja wirej, mΛ' toy tac Cristo ich yoc'ocabi' soc ij cacsiquex tij corex ti' Cristo. Barej u t'Λn Moisés a ts'a'b ti' ten C'uj, cu chen taquic ic jo'rex hasta caj c'uchi' tu q'uinin jach tarij Cristo ich yoc'ocab quir u taquic mac a cu yacsic tu yor ti' Cristo.

24 MΛ' ja wirej, u t'Λn Moisés irej yaajtanrir mac, quire' ra' quir u yesic to'onex a ba' jach tsoy ti' C'uj chen u t'Λn Moisés mΛ' ju yamta to'onexi' bic tabar ca' ic betex ti'. U t'Λn Moisés ts'a'b to'onex hasta c'uchij tu q'uinin caj tar Cristo soc ic binex tu yicnΛn Cristo. Jeroj C'uj cu yirico'onex tsoy, quire' tij cacsex tij corex ti' Cristo.

25 Jeroj caj tari Cristo quir ij cacsex tij corex ti', rajen a to'onexo' a mac tij cacsex tij corex ti', mΛ' ba'wir to'onex u t'Λn Moisés, mΛ' biq'uin.

26 MΛ' ja wirej, tu cotoro'onex u pararex C'uj, ra' u q'uinin caj ij cacsex tij corex u t'Λn Cristo Jesús.

²⁷ Rajen tu cotor mac a ti' y_{AN} tu y_{AN}ex caj toc acsa'b ja' tu jo'rob quire' tu c'Amob Cristo quire' raji' A_Ttaquirob quire' u pararob C'uj, rajen p'eri'ob yejer Cristo.

²⁸ Rajen ma_{NA}' u winiquirob judío, ma_{NA}' u winiquirob griego. Ra' u q'uinin cu yacsicob tu yorob u t'_{AN} Cristo. Ma_{NA}' c'urew, ma_{NA}' u ts'urir. Ma_{NA}' xib, ma_{NA}' xquic quire' p'eri'o'onex yejer Jesucristo rajen turiro'onex.

²⁹ Quire' baje'rer Cristo y_{AN}inechex, rajen C'uj cu yiriquechex irej wa techex u pararechex Abraham. Quire' ta wacsex ta worex irej Abraham caj u yacsaj tu yor uch. Rajen a ba' caj u toc a'araj C'uj ti' ic nunquirex Abraham, raji' cu bin u ca' ts'abir techex.

4

¹ U'yex ba' quin wac techex baje'rer. U parar u ts'urir a cu bin ocar u ts'urintic u ba'tac u tet u q'uinin ca' bin quimic u tet. Chen ma' toy u ocac u ts'urintej quire' chichan. Raji' quet yejer u c'urew u tet cax bin u ca' ocar u ts'urintej yatoch u tet.

² Ma' ja wirej, ti' toy chichani', y_{AN} u y_{AJ}tanrir soc u qui' ca_Nantic hasta c'uchij tu q'uinin cu yocar u ts'urintej u ba'tac u tet. Quire' ma' c'uchij tu q'uinin caj u p'is u tet.

³ Baxuc, xan, a to'onex ucho', ma' toy tac Cristo, ma' ij querex biquinin caj ic ts'urintex a ba' caj u camso'onex ic nunquirex quir ij c'ujintiquex C'uj.

⁴ Barej caj jach c'uchij tu q'uinin caj u p'isa C'uj caj u tuchi't u parar. Chen turi' u parar, caj rocha'b ten u na', baxuc xan irenob u winiquirenob judío, a Jesús'o'.

⁵ Ma' ja wirej, tarij Cristo quir ma' u siptico'onex ti' u t'_{AN} Moisés quire' ma' c'ucha'an ij corex ti' u t'_{AN} Moisés. Tarij Cristo soc u pararintico'onex C'uj, soc ma' ic ts'urintiquex u t'_{AN} Moisés.

⁶ Quire' baje'rer u toc pararo'onex C'uj, rajen C'uj caj u tuchi't u Taj'or u Pixam C'uj quir u ca_Jtar tic pixamex. Rajen u Taj'or u Pixam C'uj a ti' y_{AN} tic pixamex, raji' cu t'_{AN} tic pixamex. Rajen quij ca'ariquex: "Tet", quij, ti' C'uj.

⁷ Rajen a techexo', ma' u winquirechex u jer maqui', baje'rer u pararechex C'uj. Rajen u pararechex C'uj a ba' ti' y_{AN} C'uj, je' u ts'aba_T techex.

A Pablojo' cu qui' tucric a mac a tu yacsaj tu yor u t'_{AN} C'uj

⁸ A ucho', quire' ma' a werex jach C'uj rajen caj a c'ujintex a ba' ma' jach c'ujjo', caj a quibex a ti'obo'.

⁹ Chen baje'rer a werex tu y_{AN} C'uj, baje'rer a C'ujjo' yerechex. Chen ma' jin najtej biquinin a c'atex a wa_C'as quibiquex a ba' a ma' ju yamtechex, a ma' ba'wir techex. Arex ten wa ja c'atex ra' ca ts'urintiquex?

¹⁰ Quire' caj in wu'yaj caj a qui' ric'sex tu cotor u q'uinin u qui'qui' jan_{AN}ob u winiquirob judío.

¹¹ Rajen caj in tucraj wa jin ra_C satic in beyaj tu jin ra_C tsec'ta techex ti' u t'_{AN} C'uj.

¹² A teno' quin chich aric techex in wet acsa'orirechex ca' a ca_Nen baje'rer quire' a teno' tin ca_Nechex quire' ta wacsex ta worex. Ma' ja wirej, a teno' caj in p'ataj a ba' nanij caj u betob u winiquirob judío. Rajen cha_C irenechexex. Quire' ma' ja c'asquintenexi', rajen quin tsicbar techex baxuco'.

¹³ Quire' a werex yajen a ucho', rajen y_{AN} p'aten ta ru'umex. Rajen ta bat'an u'yajex u jach tsoyir u t'_{AN} C'uj a tin tsec'taj techex.

¹⁴ A techexo' ma' ja p'astenexi' ma' ja xump'atenexi' cax ta wirex ba' yajij in ca_Nma_N ten, cax tu pa_J a xejex. Chen a techexo' ta qui' acsenex, iren a

mac a cu jach tar ich C'uj. A techexo', caj a wacsenex ireno' u wac'as u bajiri' Jesucristo.

¹⁵ Jach manan qui' a worex quire' a ba' caj in camsechex. Chen am ba' a berex a techex baje'rero' quire' mla' qui' a worex? Jach taj quin wac techex, a ucho' wa c'ucha'an a worex ti' ca' a chuque tenex a ba' jach manan cojj techex, cax a wichex quir a ts'iquex ten, ca' sasichajac in wich.

¹⁶ Jaj ix taco, bin a ca' p'actenex baje'rer quire' taj caj in wa'araj techex a je' t'ana'.

¹⁷ A mac a cu camsiqechexob quir a qui' canantiqueux u t'an Moisés yan ba'wir techex, u c'at u c'aniquechexob. Mla' ja wirej, u jach c'atob ca' a xump'atenex yejer in rac'ob, a mac taj caj u camsajechex u t'an C'uj uch. Soc a sayirex tu pachob irex ta sayirex tin pachob uch. Soc a chen yajquintiqueux a ti'obo'.

¹⁸ Jach tsoy wa ti' yan mac rajra' u yamtiquechex quire' mla' rajra' ti' yanen tu yanechex. Mla' jin wa'are mla' in c'at u jer mac ca' u yam techex. Wa ca joc'arex tu tsoyirechex m'ana' ba' quin bin in wac techex.

¹⁹ A teno' quin chen t'aniquechex an bic u yajcamsayajirob cu t'anic u chan camsawinicob. A werex ba' quin wu'yic a teno'? Jach muc'yaj in ca' quire' techex iren a nla' a teno' a tabar u rochic u chan ochir. Jach yaj quin bin in wu'ye hasta quin wiric tin wich bic jach taj caj a wacsex ta worex u t'an Cristo.

²⁰ Am biquinin in jach c'at in bin in wirej a wichex baje'rer, chen mla' ju c'uchur in wor in wirex a wichexi'. A teno', quin pachtic in bin in tsichar techex. Mla' in c'at in chen ts'ibtic techex quire' quin tucriquechex tin wor quire' ca c'amiqueux a ba' cu camsicob techex u t'an Moisés.

A ba' cu camsico'onex ixbar Agar yejer ixbar Sara

²¹ Arex ten a mac u c'at u quibic a ba' ts'iba'an ich u t'an Moisés quir u taquicob u baj. Mla' wa ta najtex a ba' cu ya'aric u t'an Moisés?

²² Ti' quic xaquic ich u t'an C'uj ti' a Abraham ic nunquir a ucho' yan ca'tur u parar Abraham. Turi' rocha'b u parar ten u c'urew, u jer caj rocha'b u jer u parar ten u jach raq'uirire' a mla' u c'urewe'.

²³ Chen u rac' Abraham Agar pararnajij quire' caj u chen pacht u winquirir. Sara caj pararnajij quire' caj u toc araj C'uj bin u ca' pararancar an ten bic caj u toc a'araj uch.

²⁴ A je' t'ana' ti' a xquico', a ca'turo', yan ba' quir u camsico'onex. U'yex ba' u c'at ya'aric: A ca'tur xquico', yan ca'tur u t'an C'uj to'onex. Turiri' ti' Agar, raji' irej a cu tar ti' u t'an C'uj a ts'a'b ti' Moisés caj bin ich u jo'r u witsir Sinaí. Mla' ja wirej, u parar Agar raji'ob u c'urewob quire' c'urewinta'b ten u t'an Moisés.

²⁵ Ca wiric, a xquico', Agar u c'aba', raji' irej u t'an C'uj a ts'a'b ti' Moisés ten C'uj. Ts'a'b ti' ich u jo'r u witsir Sinaí, a ti' yan tu ru'umin Arabia. Chen baje'rer Agar irej tu cotor u winiquirob judío a mac yanin u cajar Jerusalén. Robob toc ts'urinta'b ten tu cotor a ba' ts'iba'an ich u t'an Moisés, a mla' ju bin u taquic mac.

²⁶ Barej a mac a caj u yacsajob tu yorob u t'an Jesucristo tar yan u cajar ich ca'an. Raji' u cajar Jerusalén tar yan ich ca'an. Robob a tu yacsob tu yorob ti' Jesús baje'rer mla' ju chabar u c'urewinticob u t'an Moisés. Rajen a to'onexo' quij cariquex ti' quic binex cajtarex tar ich ca'an.

²⁷ C'aj techex wa ba' ts'iba'an ich u t'an C'uj tu cu ya'aric: A techo', a xiquic a mla' pararnajij, ca' qui'ac yor. Jach manan u qui'tar a wor a techo' a mac mla' ju yuba bic jach yaj ca' a rocha'b a parar, quire' mla' pararnajech. Caj awatnajeuch quire' qui' a wor, cax tu p'atech a mam ca' bin ts'abac tech neya'ab a parar. A mac a yan u mame', mla' ju repararancar.

²⁸ Baxuc tun a techexo', in wet acs^Λorirechex. A to'onexo' iro'onex Isaac u parar Abraham. M^Λ' ja wirej, Sara, a m^Λ' u parar^Λncar cuch, caj u rochaj u parar Isaac quire' toc ara'b ten C'uj: "Bin u ca' u roch u ti'ar." An ten bic techex caj a wacsex ta worex u t'^Λn C'uj, caj a quibex a ba' cu ya'aric techex. Rajen u pararechex Abraham xan.

²⁹ Barej baxuc a ucho', caj rocha'b ten Agar Ismael, u c'aba' u parar Agar quire' Abraham caj u pacht u parar^Λncar yejer m^Λ' u jach raq'ue'. A Ismaelo' caj u chucaj u pach yifs'in Isaac. A Isaaco' caj rocha'b ten u n^Λ' quir u nup'sic a ba' caj toc ara'b ten u Taj'or u Pixam C'uj uch. U beri' baje'rer cu chuquic ic pachob a cu tus tucricob u tocar ten C'uj quire' a ba' cu yiricob ic betiquex.

³⁰ Chen cu ya'aric ich u t'^Λn C'uj: "A Agaro' u c'urew Sara pararn^Λijij yejer u mam Sara, quire' u parar u c'urew Sara, u c'aba' Ismael m^Λ' ju bin ocar u ts'urintej yatoch a ju sucu'un Isaaco'. Quire' Isaac u jach parar Sara."

³¹ Rajen a to'onex baje'rero' a tij cacsex tij corex u t'^Λn C'uj m^Λ' u pararo'onex c'urew a mac a cu beyaj ti' u jer, irej Agar. A to'onexo' u pararo'onex a xquico' a m^Λ' c'urew, irej Sara.

5

Chichquint a worex soc m^Λ' a ts'urintex u t'^Λn Moisés

¹ A Cristojo' m^Λ' ju sipto'onex soc m^Λ' ic ts'urintiquex u t'^Λn Moisés. Rajen chichquintex a worex ich u t'^Λn C'uj soc m^Λ' a w^Λc'as ts'urintex u t'^Λn Moisés tu ca'ten. M^Λ' ja wirej, Jesús tu toc cha' ic binex soc tsoy ic binex.

² U'yex ba' quin wac techex, a teno' Pablojen quin wac techex. Wa cu chabar techex a ts'iriquex u b^Λq'uer tu ca wixex, baxuc an ten bic nanij cu beticob u winiquirob judío, rajen quin wac techex m^Λ' b^Λwir Cristo techex.

³ A teno' quin w^Λc'as aric techex. Mac tu cotor a cu chabar u ts'iric u b^Λq'uer tu cu wixob, irej u winiquirob judío soc u yacsa'r ten C'uj. Raji'ob ca' u quibej tu cotor a ba' ts'iba'an ich u t'^Λn Moisés.

⁴ Wa ti' y^Λn winic tu y^Λnechex a cu tus tucric u yacsa'r u ten C'uj quire' caj u quib u t'^Λn Moisés, m^Λ' taj ba' cu tucricui'. Tu p'^Λataj ba' tsoy tu t'^Λn C'uj.

⁵ Chen a tenobo' a mac a caj tin wacsob tin worob, jach jaj bin u ca' u yamtenob u Taj'or u Pixam C'uj soc tsoy yiriquenob C'uj. Je' u betic aro' quire' caj in wacsob in worob ti' u parar C'uj.

⁶ Ti' a mac a caj u yacs tu yor ti' Cristo, m^Λ' no'oj wa ts'ira'an u b^Λq'uer tu cu wix wa m^Λ' ts'ira'an u b^Λq'uer tu cu wix. A ba' jach no'ojo' ca' ij cacsex tij corex bayiri' ca' ic yajquintex ij quet acs^Λorirex.

⁷ Caj a y^Λn bat'an acsex ta worex ti' Cristo uch, biquinin jach taj caj a wacsex ta worex ti' Cristo. Chen baje'rer biquinin ca wu'yex a mac a cu susiquechex soc m^Λ' ja wu'yex, soc m^Λ' ja quibex u tajir u t'^Λn C'uj?

⁸ A yajtuscams^Λy^Λjirobu u t'^Λn C'uj a cu camsiquechex soc a p'^Λtiquex u tajir u t'^Λn C'uj. Robob m^Λ' ti' u tar ich C'uj quir u camsiquechex, a techexo' tu tet techex C'uj.

⁹ M^Λ' u y^Λn tubur techex. Cax turiri' a mac a cu y^Λn^xchun u camsiquechex. Aro' cax chichin cu sip cu yacsiquechex ta c'axirex, an ten bic chichin u ts'ac pan cu sip tu cotor yo'och pan.

¹⁰ A teno' m^Λ' jin tucrej quire' C'uj cu bin u yamtiquechex soc m^Λ' ja quibex u t'^Λn. Barej raji' cu bin ts'abir u muc'yaj ten C'uj a mac u c'at u tusaric techex.

¹¹ In b^Λjobechech. A mac a cu p'actiquenobo' cu man u tsicb^Λtob caj tus a'arob ten quin man in camsej bic tabar u ts'irej u b^Λq'uer tu cu wixob, an ten bic nani cu beticob u winiquirob judío. Caj u tus a'arob xan quin man in camsob bic u quibicob u t'^Λn Moisés quir u tocar ten C'uj. Baxuc cu tus

a'aricob tenobo'. Wa baxuc quin qui' camsicob, mΛ' ju chucob in pach u winiquirob judío, u qui' yajenob. Qui' yorob u yubiquenob in camsic. MΛ' ja wirej, ti' toy cu chuquicob in pach. Jaj ix tΛcoj, mΛ' u p'uj yorob quire' caj in tsicbaticob tu cu baj ich cruz soc u jawsic ic si'pirex Cristo.

¹² Am biguinin jach manan in c'at in wiric ca' a joc'sex a mac a cu tus camsiqechex ca' a ts'irex a bΛq'uerex soc u tus taquiquex C'uj. In c'at in wiriquex a joc'siquex soc mΛ' u yacsic a si'pirex.

¹³ Barej a techexo' in wet acsΛ'orirex, mΛ' ju toc sip techex C'uj soc mΛ' a ts'urintiquex a ba' ts'iba'an ich u t'Λn Moisés. Cax mΛ' sipta'bechex ten C'uj barej mΛ' tsoy a manex a pach ta worex a c'aso'. Caj u sip techex C'uj soc a yajquintiquex a wet acsΛ'orirex soc a yamtiquex a ti'obo'.

¹⁴ Wa quij quibiquex a tu cu ya'aric: "Ca' a yajquintex a wet cajarex an ten bic a wΛc'Λs bΛjiri'ex ca yajquintiquex", jeroj, ca quibiquex tu cotor a ba' ara'b ten C'uj jach taj.

¹⁵ MΛ' a yΛn pacran ts'ictarex, quire' a je'ra' u t'Λn C'uj tu yΛnechex bin u caj ch'ejar.

A ba' cu pachtic tu yor winic yejer a ba' cu pachtic u Taj'or u Pixam C'uj

¹⁶ U'yex ba' quin chich aric techex soc ca' a cΛnex. Cha'ex u pΛyic a berex u Taj'or u Pixam C'uj soc mΛ' a pachtiquex ta worex a c'aso'.

¹⁷ MΛ' ja wirej, a ba' quic pachtiquex tij corex cu pΛyic ic berex tu c'asir. Rajen cu p'actic u pΛyic ic berex u Taj'or u Pixam C'uj. MΛ' ja wirej, mΛ' quet yor u Taj'or u Pixam C'uj yejer a c'aso' a quic pachtiquexo' tij corex xano'. Rajen mΛ' ic mΛnex ic ba' a c'atex quire' cu pacran p'aticob u bΛj u Taj'or u Pixam C'uj yejer a c'aso'.

¹⁸ Wa ca cha'iquex ca' u camsechex u Taj'or u Pixam C'uj tu cu pΛyic a berex, jeroj, mΛ' ju bin u ta'quic a jo'rex ti' u t'Λn Moisés.

¹⁹ Wa quij quibiquex a ba' quic pachtiquex tij corex, a c'aso', baxuc a je' quic bin ic betex: Quic manex soc ij quiriquex xquic. Cu man xquic xan quir u yiric xib. Quic bin ic chuquiquex xquic. Quic bin ic betex tu cotor a c'aso'.

²⁰ Wa quij quibiquex a ba' quic pachtiquex tij corex a c'aso', quic bin ij c'ujintex tus C'uj. Quic bin ij c'Λyex mac. Quic bin ic pacran p'equintiquex ic bΛjex, mΛ' ba'wir ti' u jer mac. Cu bin q'uxtar ij corex. Quic bin ic ts'ictarex. Quic bin ic tucrex ic nojnoj bΛjiri'ex. Quic bin ic p'usex yor ic rac'ob soc mΛ' quet yorob. Quic bin ic p'actex ic rac'ob soc u tiri' a ti'o'.

²¹ Quic bin ij c'atex a ba' yΛn ti' mac. Quic bin ij carchΛjarex. Quic bin ic nejenjanrex. Quic bin ij quinsiquex mac. Quic bin ic betex tu cotor a c'aso' baxuco'. A mac a cu betic baxuco' mΛ' c'ucha'an yor u yocar tu cu reyinticob C'uj ich ca'anan. Ts'oc in wa'aric techex aro' chen quin wΛc'Λs ca' aric techex aro'.

²² Chen tu cu pΛyic a berex u Taj'or u Pixam C'uj quic bin ic betex baxuc jera': Quic bin ic yajquintex mac. Cu bin u qui'tar ij corex. MΛ' jic tucriquex ba'. NemΛ' jach bico'onex. Jach tsoy ij corex yejer mac. Quin bin ic manex tu tsoyir. Taj ba' quic bin ij carex.

²³ Chen a mac caj pay u ber ten u Taj'or u Pixam C'uj, cax p'asta'c ten mac mΛ' ju p'ujur ti'. C'ucha'an yor ti' a ba' cu tar u tumta'bir yor quire' yamta' ten u Taj'or u Pixam C'uj. MΛ' ja wirej, wa baxuc quij quibiquex a jeroj, mΛ' ju bin u ta'c ic jo'rex ti' u t'Λn Moisés.

²⁴ Rajen a mac a cu yacsic tu yor ti Cristo, mΛ' ju cha' u pΛy u si'pir a ba' cu pachtic tu yor cax wa jach tsoy. Bayiri' xan a c'aso' cu foc ruc'sic a mac yacsmΛn tu yor, bajen Jesús caj u ruc'saj caj bajij ich cruz uch.

²⁵ Wa ja c'at a wet manex u Taj'or u Pixam C'uj cha' u pΛyic a berex u Taj'or u Pixam C'uj.

²⁶ MΛ' jic yΛN tucriqueux wa jach manan caremo'onex quire' a baywo' quic choquintiquex yor ic rac'ob. MΛ' tsoy u pacran q'uextar ij corexi'.

6

Pacran yamtex a bΛjex

¹ A techexo' in wet acsΛ'orirechex a pay u berob ten u Taj'or u Pixam C'uj. Ca' a yamtex a mac a tu pΛy u si'pir. Chan ber a wac soc u rΛc p'Λtic, chan chan ber a waquex ti'. Chen bayiri' techex qui' cΛnant a bΛjex soc a wac'Λs bΛjiri' mΛ' a ca' pΛyic a si'pirex.

² Wa baxuc ca betiquex, tan a pacran yamtiquex a wet acsΛ'orirex cax a ba' cu tar techex. Quet bayiri' ca quibiquex u t'ΛN Jesucristo.

³ Quire' wa mac cu tus tucric tu yor: "A teno', quij, jach no'jen", chen raji' mΛ' jach no'ji', jot, u bΛjiri' tus arique'.

⁴ Chich quin wa'aric techex a je'ra', junjunechex ca' a quetquint a bΛjex ti' a ba' ts'iba'an ich u t'ΛN C'uj quire' ra' a p'isex. Caj ts'oc a wiriquex taj a ba' caj a betajex. Jeroj qui' a worex, quire' caj a qui'quintex yor C'uj xan. MΛ' tsoy wa quij quetquintic ic bΛjex yejer ij quet acsΛ'orirex quire' robob mΛ' ra' a p'isexi'.

⁵ Quire' jujunturo'onex ca' ic tucriqueux ba' cu pΛyic ic si'pirex quire' bin ij ca'ex ic nunquiquex ti' C'uj biq'uin.

⁶ A maca' a camsa' ten u ts'urir tu cu much'quinticob u bΛj tu cu c'ayob a tan u cΛnicob u t'ΛN C'uj. Robob ca' u jΛsob ti' u yΛjcamsΛyΛjirob u t'ΛN C'uj a ba' yΛn ti'ob a jach tsoyo'.

⁷ MΛ' wa ja wΛc'Λs bΛjiri' tus ariquexe' mΛ' c'ucha'an a worex a tusariquex ti' a C'ujo'. MΛ' ja wirej, u t'ΛN C'uj bin u ca' u nup'sej, a ba' ta pΛq'uex ca' bin c'uchur tu q'uinin ra' ca bin a jaq'uex an ten ca pΛq'uiquex a narex ra'iri' ca jaq'uiquexe'.

⁸ Wa quic pΛq'uiquex a ba' quic pachtiquex tij corex a c'aso', quic bin ic pΛy ic si'pirex hasta cu c'uchur tu q'uinin munt q'uin quic bin sa'tarex, quet yejer ic winiquirex. Chen wa quic pΛq'uiquex a ba' u c'af u Taj'or u Pixam C'uj rajra' je' ic manex tu tsoyir, je' u c'uchur tu q'uinin, munt q'uin, quic bin cuxtarex.

⁹ Rajen mΛ' jic cha' u ca'anan ij corex tu quic manex tu tsoyir quire' ca' bin c'uchuc tu q'uinin C'uj bin u ca' u qui' acso'onex wa mΛ' tupsa'an ij corex.

¹⁰ Rajen ca' ic yamtex mac tu cotor, ca' bin tac u q'uinin quir ic yamtiquex a ti'obo'. Barej jach manan ca' ic yamtex a mac caj u yacsa tu yor u t'ΛN C'uj, quire' robob ic jach bΛjob.

Quir u ts'ocar u t'ΛN Pablo cu chich t'Λnic ti'ob, bayiri' cu rΛc t'Λnic xan

¹¹ Ira wirex mun u ca' ts'ib caj in ts'ibt yejer in c'Λb, jach carem.

¹² MΛ' ja wirej, a mac a caj u chich ar techex ca' a ts'irex a bΛq'uerex irej nani u beticob u winiquirob judío. Aro' cu chen aric techex soc tsoy yirir ten u rac'ob, u yet winiquirob judío. Robob caj u camsob aro' soc mΛ' u chucur u pachob quire' Cristo quimij ich cruz ti'ob.

¹³ MΛ' ja wirej, cu tus man u camsob u t'ΛN Moisés soc tsoy yubicob ca' a ts'irex a bΛq'uerex tu ca wixex irej nan u beticob u winiquirob judío. Cax robob u wΛc'Λs bΛjiri'ob mΛ' u qui' quib a ba' ts'iba'an ich u t'ΛN Moisés. Cu chen man u jumbintob ca' a ts'irex a bΛq'uerex, ir u winiquirob judío soc yubicob: "Tsoy caj a camsaj ti'ob ca' u ts'ir u bΛq'uerob."

¹⁴ Chen a teno', bin in ca' in wa'arej ti' mac, mun jach tsoy a Jesús'o', quire' caj tar u muc'yaj ti' ten ich cruz quire' mΛ' ju sipten ti' u t'ΛN a Moisés'o'. Bayiri' xan, mΛ' u sipten ti' a ba' c'asir quin pachtic tin wor a tera' ich yoc'ocab. Baxuc quin wa'aric ti' mac.

¹⁵ Jot m^Λ' ba'wir a mac ts'ira'an u b^Λq'uer, cax a mac m^Λ' ts'ira'an u b^Λq'uer m^Λ' ba'wir, jot. A mac u ba' jach no'oyo', a mac ric'ben winico' quire' tu yacsaj tu yor ti' Cristo.

¹⁶ Tu cotor mac a cu man a cu p^Λγ^ΛΓ u ber ten u Taj'or u Pixam C'uj an ten bic caj in camsechex soc a werex m^Λ' ja manex tu c'asirob, robob jach taj u winiquirob israel, a cu jach c'ujinticob C'uj. Ca' u yajquin techex C'uj, in c'at ca' u yamtechex C'uj. Ca' qui'ac a worex quire' a werex toc jawsa'b a si'pirex ten C'uj.

¹⁷ Tu q'uinin a baje'rer toc arej ti' a rac'obex nac in wor, cax u jer u q'uinin ca' bin tac. Arej ti' a rac'obex m^Λ' u nacsicob in wor. Quire' tin toc araj ti'ob bic u b^Λji'iri' Jesús caj u ts'aj in beyaj. Wa cu jach tarob yirej ba' u ber in winquirir, tu quin man in tsec't u t'Λn C'uj, caj u j^Λts'ob in pach, tu ch'inob in jo'r.

¹⁸ A teno' quin t'Λnic C'uj techex in wet acs^Λorirechex ca' u yajquin techex C'uj ca' u yamtechex. Jeroj ts'oquij, quij Pablo.

A JE' JU'UNA', RAJI' TI' U YET ACSA'ORIROB ICH U CAJAR EFESO. RAJI' TU TS'IBTA PABLO EFESO

A Pablojo' caj u y_{AN}xchun u tsicbar ti' yet acsa'orirob te' ich u cajar Efeso

¹ A teno' Pablojen. A teno' y_{AN}ts'eq'uiren u t'_{AN} Jesucristo quire' baxuc u c'at C'uj. A teno', tan in tsicbar yejerechex ich a je' ju'una'. Tan in ts'ibtic techex a mac a cu jach quibicob a ba' ara'b ten Jesús ti' techex quire' ta wacsex ta worex ti'. Tan in ts'ibtic ti' techex a mac a ti' y_{AN}ob ich u cajar Efeso.

² A teno' in c'at C'uj ca' u yamtej techex, bayiri' xan, in c'at ca' u yamtej techex Jesucristo ic Jaj Ts'urirex soc ca' qui'ac a worex soc mana' ba' ca tucriquex.

Caj qui' quinta'b u yorob ten C'uj quire' a ba' beta'bob ti'ob ten Cristo

³ Ca' ij carex ti' C'uj, a mac C'uj, bayiri' a mac u Tet ic Jaj Ts'urirex, Jesúsristo, ra' ca' ij carex ti': "Bayo' C'uj, quire' tu cotor a ba' ta ts'aj tenob quire' Cristo. Ta qui'quintaj ij corex C'uj quire' a ba' tu cotor a ta ts'ajaj ti' tenob C'uj quire' Jesucristo."

⁴ A C'uj' ma' toy u betaj a je' yoc'ocaba', caj u tetaj to'onex soc raji' y_{AN}nino'onex quire' Jesucristo. Caj u tetaj to'onex C'uj soc u tajquintic ij corex soc mana' ic si'pirex acatan tu wich C'uj.

⁵ Ma' ja wirej, a C'uj' caj u yajquintaj to'onex, rajen, tu ch'ic chunin tu cotor ba' uch, caj u toc araj tu cotor ba' quir u ch'ic pararinquintic to'onex quire' Jesucristo. Rajen a C'uj' caj u betaj baxuc ti' to'onex, quire' baxuc u c'at.

⁶ Rajen ca' ij carex ti' C'uj: "Bayo' C'uj, ca yajo'onex quire' u tsoyir a pixam." Ca' ij carex ti' C'uj: "A yajquintico'onex quire' jach manan tsoy ta t'_{AN} tech ca yajquintico'onex, quire' a pararenob Jesucristo."

⁷ Ma' ja wirej, jach manan C'uj cu yajquintic to'onex, rajen caj u tuchi'taj u parar Cristo quir u quinsa' ich cruz quir u bo'otic u bo'oric ic si'pirex. Rajen, tu tacho'onex baje'rer, quire' tu rac rucsaj ic si'pirex.

⁸ Baxuc caj u betaj ti' to'onex C'uj quire' tu tsoyir u pixam, bayiri' xan, quire' cu yajquintico'onex. Ma' ja wirej, quire' tu tsoyir u pixam, caj u ts'aja to'onex ca' ij querex tu cotor ba'.

⁹ Bayiri' xan, caj u ts'aja to'onex u tucur C'uj soc ic najtex a ba' tu muc u tucraj C'uj uch. Baje'rer caj u cha'ic ic najtiquex a ba' caj tu tucraj uch, quij.

¹⁰ Ma' ja wirej, a C'uj' caj u cha' ij querex a ba' tu tucraj wa ber ca' bin ts'abac u beyaj ten C'uj ti' Cristo soc cu bin ts'urinbir tu cotor ba'. Cax a ba' ti' y_{AN} ich ca'anan, cax a ba' ti' y_{AN} ich yoc'ocab, raji' Jesús cu bin ts'urinbir.

¹¹ Quire' tu cotor ba' a ca' bin tac ca' bin c'uchuc tu q'uinin, ra' cu bin tar quire' C'uj tu toc araj uch, rajen baxuc cu bin tar tu jach jajir. Quire' baxuc u c'at C'uj quire' raji' y_{AN}nino'onex quire' Cristo. Baxuc C'uj caj u tucraj, tu ch'ic chunin, rajen toc nup'a'an baje'rer.

¹² Rajen ca' ij carex ti' C'uj: "Bayo' C'uj quire' ta yamtenob." Baxuc ca' in wa'arob ti' C'uj, rajra', a tenob payberenob caj in wacsaj tin worob ti' Jesucristo.

¹³ A ba' in berob tenob uch, bayiri' xan ti' techex uch, ber ta wu'yajex u jach tsoyir u t'_{AN} C'uj, ra' quir u taquic techex, jeroj, ta wacsex ta worex. A baywo' xan, u Taj'or u Pixam C'uj an ten bic ta wu'yajex je' a bin c'lamex. Raji' je' u ts'ic techex C'uj quir ij querex raji' y_{AN}neno'onex.

14 U Taj'or u Pixam C'uj, a mac tij c'Amajex, raji' quir u yesic to'onex wa je' ij cuxtarex ich ca'anan. Quire' tic toc c'Amajex a ba' tu toc araj C'uj wa je' ij c'Amajex. MΛ' ja wirej, u Taj'or u Pixam C'uj raji' cu yesic ti' to'onex raji' tu mana to'onex. Rajen, je' u c'uchur tu q'uinin u tar u bisico'onex ich yicΛΛ ca'anan. Rajen, ca' ij carex ti' C'uj: "Bayo' C'uj quire' a yajo'onex quire' otsir ta wiraj ti' to'onex."

A Pablojo' tan u t'Λnic C'uj

15 Caj ts'oc in wu'yic ti' techex ta wacsaj ta worex ti' Jesucristo, ic Jaj Ts'urirex. Bayiri' xan, caj in wu'ya ti' techex an ten bic caj a yajquintajex tu cotor a wet acsΛ'orirex cax tu yΛnob.

16 Rajen, wa ber caj in wu'yaj ti' techex caj in t'Λnaj C'uj uch, caj in wa'ara ti': "Bayo' C'uj quire' a mac a tantan xer tan u yacsicob tu yorob ti' tech C'uj." Baxuc caj in wa'araj ti' C'uj. U beri' baje'rer tan in t'Λnic C'uj ti' techex, tan in c'Λotic techex.

17 A C'ujō', raji' u C'ujir ic Jaj Ts'urirex Jesucristo, raji' u Tet a jach manan tsoyir u pixam, raji' quin t'Λnic soc u ts'ic techex u tucur C'uj soc a werex tu cotor ba'.

18 Tan in t'Λnic C'uj ti' techex xan, soc u sasichΛjΛrex a wichex quet yejer a tucurex soc a werex ca' bin c'uchuquechex ich ca'anan quire' raji' caj u t'Λnechex. A baywo' a werex a ba' jach manan tsoy wa ber ca' bin c'uchuco'onex ich ca'anan quir ic ρAC c'Λmiquex a ba' yΛn ti' C'uj.

19 A baywo' a werex C'uj yΛn jach manan u muc', bayiri' xan soc a werex ra' u muc' a jach manan tan u beyaj ta pixamex, a wacsΛΛnax ta worex ti' C'uj.

20 An ten bic u beyanΛjij C'uj caj u c'Anaj u muc' uch, quij, caj u ric'saj Cristo ich u quimirir soc u wΛc'Λs cuxtar. Jeroj, pachir caj cuquintac Cristo ich u noj ich ca'anan quir u sΛjta' ten tu cotor mac, a baxuco' C'uj, tan u yamtic to'onex baje'rer yejer u chichir u muc'.

21 Rajen, tan u sΛjta' Cristo ten C'uj quire' ts'a'b u beyaj ten C'uj ti' Cristo a jach no'oj. Raji' tu ts'ajaj u t'Λn ti' tu cotor presidente cax rey, cax a mac a cu beyajob ti' gobierno, cax a mac a cu ts'urinticob mac te' ich yoc'ocab. MΛnΛ' mac u jer jach sΛjta'b ich yoc'ocab an ten bic Cristo, cax baje'rer, cax u q'uinin ca' bin tac. Chen ic Jaj Ts'urirex cu bin sΛjta'bir.

22 A C'ujō' caj u tetaj Cristo quir u ts'urintic tu cotor mac. Bayiri' xan, C'uj caj u cha' ic ts'urintiquex Cristo xan a mac a yacsΛΛnob tu yorob ti' Cristo. A Cristojo' caj cuquinta'b ten C'uj soc raji' ic Jaj Ts'urirex irej ic jo'rex.

23 Rajen a to'onexo' irej wa u winquiriro'onex Cristo, a tenob a yacsΛΛnob tu yorob ti' Cristo, a baywo' tij c'Amajex u jach tsoyir u pixam C'uj, a mac cu ts'urintic tu cotor ba'.

2

Quire' u jach tsoyir u pixam C'uj, rajen C'uj caj u yajquintajo'onex

1 MΛ' ja wirej, a C'ujō' caj u yirajechech jach manan c'as a pixamex, rajen caj u ts'aja techex a cuxtarex quire' Cristo.

2 MΛ' ja wirej, a techexo' uch, quij, ta chen sayΛrex tu pachob a rac'ob, cax tu cu binob uch. A techexo', caj a quibex a ba' u tar ta worex ti' u ts'urir a mac yΛnin ich yoc'ocab, raji' a quisino'. MΛ' ja wirej, raji' rajra' tan u beyaj ich a mac a mΛ' yerob C'uj quir u manob tu c'asir.

3 A ucho', baxuc ti' yΛno'onex ich ic rac'obex. MΛ' ja wirej, a ba' tu pachtaj ic winquirirex raji' tic betajex uch. An ten bic tu cotorob ic rac'obex baxuc a to'onex xan, rajen ca' bin c'uchuc tu q'uinin je' u ts'a'bar u muc'yaj ten C'uj ca' bin muc'yajΛco'onex.

4 Chen a C'ujo' a jach yaj yirico'onex rajen u yajo'onex, caj u yirej otiro'onex caj yajquinto'onex.

5 Quire' ic si'pirex, a C'ujo' caj u yiraj to'onex iro'onex wa quimiro'onex. Rajen, quet caj u ts'ajex to'on ij cuxtarex quet yejer Cristo wa ber caj u ts'aja u cuxtar Cristo caj u ric'saj Cristo tu t'aja'an u baquer uch. Quire' u jach tsoyir u pixam rajen caj u yamtaj to'onex.

6 A C'ujo' cu yiric to'onex an ten bic quet C'uj caj u ric'sajo'onex wa ber caj ric'sa'b Jesús, quet tan u ts'ic to'onex ij cuxtarex xan. Bayiri' xan, a C'ujo' cu yirico'onex an ten bic tu cuquintajo'onex a te' ca'anano' quet yejer Cristo.

7 A baywo' caj u yesaj to'onex C'uj bic tabar u yajo'onex. M^Λ' ja wirej, u yajo'onex quire' Jesucristo. Jach manan u yajo'onex tu yesaj ti' tu cotor mac. Aro' munt q'uin cu bin esbir u yajo'onex C'uj.

8 M^Λ' ja wirej, quire' u jach tsoyir u pixam C'uj, caj u tacajo'onex wa ber tij cacsex tij corex ti' Cristo. M^Λ' u tacbaro'onex C'uj cax a ba' tic betajex. M^Λ' ja wirej, tu tacaj to'onex quire' a ba' u b^Λjiri' caj u betaj, tu chen sija to'onex.

9 M^Λ' ja wirej, quij, m^Λ' tu tacato'onex C'uj quire' ic beyajex, quire' je' ic manex fan ij cariquex bic tabar tu tacajo'onex C'uj soc a rac'obex cu bin u tucricob techex jach caremechex.

10 M^Λ' ja wirej, a C'ujo' caj u betato'onex, rajen caj u sijto'onex u ric'ben cuxtar quire' Jesucristo. Rajen, c'ucha'an ij corex ic manex tan ic betiquex a tsoyo'. M^Λ' ja wirej, baxuc tu ch'ic chunin a C'ujo' caj u tucraj ca' manaco'onex tan ic betiquex a jach tsoy.

Quire' Cristo rajen p'eri' ic tucurex baje'rer

11 Y^Λn c'aj techex, a ucho', quij, u winiquirob judío m^Λ' tu yirajechex an ten bic u pararechex C'uj, quire' techex m^Λ' ta c'Λmex a ts'iriquex a b^Λq'uerex an ten bic nanij u beticob u winiquirob judío a tu c'Λmob uch.

12 M^Λ' u y^Λn tubur techex bic tabarechex uch, wa ber m^Λ' toy a wacsex ta worex ti' Cristo. Quire' u tirir ti' u winiquirob israel, cu tucricob u winiquirob israel m^Λ' jach nojechex ti' C'uj. M^Λ' ja wirej, caj u tus tucrajob u winiquirob judío wa chen u winiquirob israel chen raji'ob cu bin tacbir ten C'uj quire' robob u pararob u ch'ic nunquir, a mac u c'aba' Israel. Rajen mana' ta pajex u taquiquechex C'uj quire' m^Λ' a werex C'uj uch. M^Λ' wa baxuco' techex uch?

13 A techex ucho' m^Λ' a werex C'uj, chen baje'rer a werex Cristo quire' a techex tu p^Λyechex ich C'uj quire' u b^Λjiri' Cristo tu c'ub u b^Λj soc u quinsa'r.

14 Rajen quire' Jesucristo p'eri' ic tucurex baje'rer, rajen m^Λ' ic pacran ts'iquintic ic b^Λjex. Quire' tu p'eri'quintajo'onex C'uj uch a ba' m^Λ' u peri'quinman C'uj, quire' u tirir ti' techex ti' u winiquirob israel uch. Rajen m^Λ' ij quet pacran p'actic ic b^Λjex quire' Cristo tu p'eriquinto'onex baje'rer.

15 M^Λ' ja wirej, wa ber caj quinsa'b Jesús ich cruz caj u rac rucsj a ba' tu ricsaj u t'Λnin Moisés uch. A baywo' caj u betaj Cristo soc u p'eri'quintic a to'onexo' soc m^Λ' ic tirir techex ti' a tenob u winiquirenob judío. Rajen queto'onex baje'rer, ric'ben winiquiro'onex quire' tu p'eriquintaj to'onex.

16 Wa ber caj quimij ich cruz ti' to'onex. A baywo' caj u w^Λc'Λs p^Λyajo'onex ich C'uj. Rajen jach p'eri'o'onex baje'rer, cax a tenob in tiriro' tenob uch ti' a techexo' uch. Rajen baje'rer ts'oc ic pacran p'actic ic b^Λjex.

17 M^Λ' ja wirej, caj tarij Cristo quir u tsicbar to'onex u jach tsoyir u t'Λn C'uj soc queto'onex cu bin tacbriro'onex ten C'uj. Cax a techexo' m^Λ' a werex C'uj uch, cax a tenob uch rajra' in werob C'uj.

18 Cax a tenobo' yejerechexo' uch m^Λ' queto'onex, baje'rer queto'onex wa ber quic tsicbarex ti' C'uj. M^Λ' ja wirej, chen p'eri' y^Λn to'onex u Taj'or u Pixam C'uj a mac quic ts'urintiquex.

¹⁹ Rajen ma' u tirir ti' techex ti' a tenob u winiquirenob judío. Acatan tu wich C'uj ts'oc u yiric ma' u winiquirechex judío techex, quij. P'eri' ic ru'umex tu quic binex. P'eri' C'uj yanino'onex, quet bayiri'o'onex u pararo'onex C'uj baje' rer.

²⁰ Ma' ja wirej, cu ya'aric yiro'onex bajen yatocho'onex C'uj a ti' toy ts'apquinta' baje' rer. Ca wiric u tunichiro' a payber ts'apquinta'b tu cu pa'tefic yatoch tu cu nupic u jer u pa'te', ra'iri' u tunichiro' jach manan no'j quire' raji' Jesucristo. A ray tunicho' a cu bin u ts'apquinte'j ich yoc'or u jer tunich chan ber u bin chichtar u muc' a tu cu ts'apquintic a tunicho'. A je' tunicha' a cu ts'apquinta' ich yoc'or u jer, robob yajtseq'uirob u t'an C'uj uch yejer a mac ts'a'b u tucurob ten Cristo quir u tsicbarob a ba' u c'at Cristo uch.

²¹ Quire' chen Jesucristo baxuc chan chan ber cu ts'apquintic yatoch. Ma' ja wirej, chan chan ber u jer mac cu yaccic tu yor cu bin ts'apquinbir hasta ca' bin c'uchuc tu q'uinin jeroj cu waysic yatocho'onex tu cu bin c'ujinbir ic Jaj Ts'urirex.

²² Ma' ja wirej, quire' a techexo' caj a wacsajex ta worex ti' ic Jaj Ts'urirex, rajen a techexo' tu cotorechex jun xot' techex a ray yatocho' xan. Rajen waysa'bo'onex iro'onex yatocho'onex C'uj quire' ti' yan tic pixamex u Taj'or u Pixam C'uj.

3

A Pablojo' ts'a'b u beyaj ten C'uj soc u tsec'tic u t'an C'uj ich ma' u winiquirob judío

¹ Ma' ja wirej, a ucho' ara'b ten C'uj wa cu bin t'anbir a mac a ma' u winiquirob judío. Rajen a teno', Pablojen, rajen maquen ich tu cu ma'car winic quire' binen in tsec'tej ti' u t'an C'uj techex, a mac a ma' u winiquirob judío. Quire' tan in t'anic C'uj ti' techex.

² Tin t'an, caj a wu'yex ti' ten wa ju jach tsoyir u pixam C'uj caj u ts'aja ten in beyaj ca' xiquen in tsec'tej techex u t'an C'uj.

³ A C'ujjo', caj u cha' in wer tin pixam a ba' in nunquirob ma' cha'b yerob uch. Rajen aro' caj in ts'ibtaj techex uch cax chichin tin wa'araj techex.

⁴ Rajen wa ber ca' bin a xaquex a je' ju'una', a techexo' je' a wiriquex wa C'uj caj u cha' in wertic tin pixam wa Cristo je' yiric tsoyirechex ti' a techexo', a mac ma' u winiquirob judío, bayiri' xan, chaca'an je' u yamtic techex. Ra' ma' yero' u winiquirob judío a ucho'.

⁵ A ch'ic ucho', ma' u cha'b C'uj yerticob aro', chen baje' rer, tu cha' in werob, a tenob, a mac teta'b ten Cristo quir in binob in tsec'ticob u t'an yejer a mac a tu tsec'tajob u t'an C'uj a ucho'. Ma' ja wirej, quire' u Taj'or u Pixam C'uj tu cha' in werob aro'.

⁶ Cha'b in werob wa quet quic bin ij c'amiquex ti' C'uj a ba' cu bin u yamtic tu cotoro'onex, cax wa ju winiquirob judío cax wa ma' u winiquirob judío. Ma' ja wirej, C'uj tu p'eri' quinto'onex quire' Jesucristo. Caj toc ara'b ten C'uj, quet quic bin ij cuxtarex munt q'uin, quire' tij cacsaj tij corex ti' u jach tsoyir u t'an C'uj.

⁷ A C'ujjo' caj u ts'ajaj ten in beyaj quire' u jach tsoyir u pixam. Bayiri' xan, quire' u jach tsoyir u pixam C'uj caj u chichquint in wor soc c'ucha'an in wor in beyaj ti' C'uj.

⁸ A teno', quij, ma' jach nojeni', chen u jer in wet acsa'orirob a mac C'uj yaninob, robob jach manan nojob. Cax wa ma' jach nojen a C'ujjo' caj u ts'aja in beyaj quire' u jach tsoyir u pixam C'uj, ma' ja wirej, tu cha' in tsec'tic u t'an ich a mac a ma' u winiquirob judío. Tin tsec'taj ti'ob u jach manan u tsoyir u

pixam C'uj quire' Cristo, soc mΛ' biq'uin mΛ' u ts'ocor yerob biquira' u tsoyir u pixam C'uj.

⁹ A teno' caj in tsec'taj ti' tu cotor mac, tan in wa'aric ti'ob, quet a C'ujo' cu taquico'onex, cax a techexo' a mΛ' u winiquirechex judío, cax u winiquirob judío, quet cu tocar tu cotor mac. MΛ' ja wirej, baxuc C'uj caj u tucraj u betej tu ch'ic chunin tu cotor ba', chen a mac cuxa'an a ucho' mΛ' yerobi'.

¹⁰ Caj yirob yΛjmasirob u t'Λn C'uj bic tabar tij cacsex tij corex ti' Jesús baje'rer, caj u yirob u jach ts'urir yΛjmasirob u t'Λn C'uj ich ca'anan, caj u yirajob a C'ujo' yer tu cotor ba'. U jach ts'urir yΛjmasirob u t'Λn C'uj tu yirob xan bic tabar C'uj cu tucric u jer ya'ab ba'.

¹¹ MΛ' ja wirej, a C'ujo' baxuco' rajra' tu tucraj ich u pixam wa je' u p'eri'quintajo'onex quire' a ba' cu bin u betic Jesucristo ic Jaj Ts'urirex.

¹² MΛ' ja wirej, quij, quire' a ba' caj u betaj Jesucristo yΛn to'onex u chichquintic ij corex quir ic binex ΛcΛtan ti' C'uj. MΛna' ba' quic tucriquex, wa ber quic tsichbarex ti' C'uj, mΛ' ic ch'a'ex sajaquirex, quire' tij cacsex tij corex ti' u parar.

¹³ Rajen, mΛ' a wac'tiquex a bajex, cax tan in muc'yaj quire' tin tsec'taj u t'Λn C'uj ti' techex. Ti' yΛnen tu cu ma'cΛr winic soc u joc'ar tu tsoyir techex.

Jach manan u yajquintico'onex Cristo

¹⁴ Rajen quin xontar ΛcΛtan ti' ic Tet C'ujex. Quire' quin t'Λnic C'uj ti' techex.

¹⁵ MΛ' ja wirej, raji' ic Tetex, C'uj, raji' ic Tetex yejer yΛjmasirob u t'Λn C'uj ich ca'anan, cax to'onex ich yoc'ocab raji' ic Tetex C'uj.

¹⁶ Rajen quin c'atic ti' C'uj, soc u chichquintic a worex u Taj'or u Pixam C'uj. Je' u ts'ic techex quire' jach manan tsoyir u pixam a C'ujo'.

¹⁷ A teno', quij, quin c'atic ti' C'uj toc jump'eri' ca' u ts'urintej a pixamex Cristo quire' ta wacsaj ta worex ti' Cristo. Quire' u yajechech rajen ca' a yajquintex C'uj. A baywo', cu bin u chichquintej a worex soc mΛ' u pec a worex.

¹⁸⁻¹⁹ A baywo' toc quet yejer ij quet acsΛ'orirex je' ij qui' cΛniquex ich ic pixamex wa jach manan Cristo cu yajquintico'onex. MΛ' bic tabar quic ch'ic u p'is ij querex bic tabar u yajo'onex, a mac yΛnin C'uj. A teno' in jach c'at a werex wa Cristo u jach yajechech, mΛ' c'ucha'an ij corex ic najtiquech mun u jach yajo'onex Cristo. Wa baxuc ca wacsiquech ta worex, a C'ujo' je' u yocar ta pixamex soc jari' ca bin a betex a ba' u c'at C'uj ca' a betex.

²⁰ A C'ujo' rajra' cu beyaj tic pixamex. MΛ' ja wirej, a C'ujo' c'ucha'an yor jach manan u beyaj ti' a ba' quic tucriquech. Cax wa mun quic tucriquech ca' ij c'atex ti' C'uj jach manan c'ucha'an yor u ts'ic to'onex C'uj.

²¹ Ca' ic sΛjtex C'uj, rajra' ca' ic sΛjtex C'uj, cax munt q'uin ca' ic sΛjtex C'uj tu cotoro'onex a mac a cu bin tachir ten Jesucristo ca' ic sΛjtex C'uj.

4

Quire' u Taj'or u Pixam C'uj tu p'eri'o'onex

¹ A teno', Pablojen, a mac ti' yΛnen tu cu ma'cΛr winicob quire' ra' u beyaj C'uj. Baje'rer tan in chich aric techex quire' C'uj caj u pΛyajechech soc ra' yΛnin techex C'uj. Rajen yΛn a manex tu tsoyir quire' raji' yΛninex C'uj.

² MΛ' a yΛn tucriquech wa chen jach nojechech, mΛ' a tucriquech wa jach caremechech. A baywo' pacran jawsex a ba' c'asir caj betaj u jer a ti' yΛn tu yΛnechex. Jeroj tune', tu cotor mac je' u yiricob wa ca pacran yajquintiquech a bajex.

³ MΛ' ja wirej, caj u toc p'eri'quintajechechex u Taj'or u Pixam C'uj, rajen mΛ' a pacran jasiquex a bΛj ti' a wet acsΛ'orirex. Ca' a cΛnex mun jach no'j aro' soc mΛ' a jasiquex a bΛj.

⁴ Ra' u q'uinin caj u p'eri'quintaj to'onex u Taj'or Pixam C'uj a mac a tu yacsob tu yorob ti' Jesús, bayiri' chen turiri' yΛn u Taj'or Pixam C'uj a tij c'Λmajex. Bayiri' xan, turiri' ij cuxtarex ca' bin ij c'Λmiquex wa ber ca' bin c'uchuco'onex ca'anan, quire' queto'onex caj u pΛyajo'onex C'uj.

⁵ Turiri' ic Jaj Ts'urirex, bayiri' xan turiri' t'Λn, quij, caj tij cacsex tij corex ti' turiri' xan. Bayiri' xan, chen turiri' tu cu yacsic ja' tu jo'r mac turiri' xan.

⁶ Turiri' xan, ic Tetex C'uj, raji' p'eri' ic Tetex tij cotorex. Jari' raji' u ya'aric to'onex. Raji' quic ts'urintex soc ic yamtiqutex ti'. Raji' ti' yΛn tic pixamex.

⁷ Quire' u jach tsoyir u pixam C'uj rajen caj u ts'aja ti' jujunturo'onex soc ca' ij cΛniquex ic ne'er ba'. MΛ' ja wirej, a C'ujjo' caj ts'a'b ti' u ne'er ba' Cristo, rajen a Cristojo' quire' u jach tsoyir u pixam xan caj u ts'aja ti' to'onex ic ne'erech ba'.

⁸ MΛ' ja wirej, cu ya'aric ich u t'Λn C'uj a uchben t'Λno', Cristo cu tsicbari': Je' u rΛc ch'esic u beyajob a mac a cu p'acticob ti', pachir je' u wΛc'Λs bin ich ca'anan. Wa ber ca' bin wΛc'Λs xic ich ca'anan je' u tuchi'ta' ti' to'onex ich yoc'ocab a ba' cu bin u yamte to'onex.

Baxuc cu ya'aric ich u t'Λn C'uj, a uchben t'Λno'.

⁹ MΛ' ja wirej, cu ya'aric: "Je' u wΛc'Λs bin ich ca'anan" quire' tarij uch ich ca'anan, caj c'uchij ich yoc'ocab. MΛ' chen c'uchij ich yoc'ocab, ti' binij tu quimen mac.

¹⁰ Raji' Cristo caj c'uchij ich yoc'ocab. Bayiri' xan, raji' wΛc'Λs binij ich ca'anan. Ra'iri' xan, ti' yΛn ich ca'anan soc raji' quic bin ic ts'urintex tu cotor ba', quij, cax ca'anan, cax ich yoc'ocab, cax a tu cu bin mac a quimen.

¹¹ Raji' caj u ts'ajaj a tenob in ne'erob ba', quij. YΛn mac tub yΛno'onex a ts'a'b ti' u ne'er ba' ten Cristo ti'ob soc robob yΛjseq'uirob u t'Λn Cristo. YΛn mac ich a yacsmanob tu yorob a ts'a'b u ne'er ba' soc u tsicbar an ten bic C'uj cu ya'aric. YΛn mac ich a yacsmanob tu yorob, a ts'a'b ti' ten C'uj u ne'er ba' soc ic ts'urintiquex u quet acsΛ'orirex. YΛn mac ich a yacsmanob tu yorob, a ts'a'b ti' ten C'uj u ne'er ba' soc u camsicob u yet acsΛ'orirob u t'Λn C'uj.

¹² Baxuc jera' caj u betaj C'uj ti' a mac a teta'b ten C'uj, soc ca' bin c'uchuc tu q'uinin a mac teta'an ten C'uj cu bin c'Λmbir soc quir u yamtic u beyajob C'uj. A baxuco' cu bin chichquinbir yorob ti' u t'Λn C'uj.

¹³ A baywo', chan chan ber je' u ch'ijir hasta ca' bin c'uchuc tu q'uinin toc quet tan ij cacsic tij corex, soc quet ij quexer u parar C'uj Cristo. A baywo' to'onex yΛn u chichir ic muc'ex tic pixamex, a baywo' je' ij c'uchurex p'eri'o'onex yejer Cristo.

¹⁴ MΛ' ic yΛn cΛniquex a chichano' quire' seb cu quibicob a ba' cu tar ti'. Wa quij cΛniquex a chichano' yΛn u q'uinin ca' bin ij cu'yiquex tic pixamex qui' ij corex quire' tan ij cΛniquex C'uj. Chen sansam tan ic p'uspachtiquex C'uj. Rajen mΛ' tsoy ij cΛniquex a chichano'. A ba' cu tar cu quibicob a chichano' rajen irob a ba' cu cuchur ten ic'. Rajen ca' bin tac a mac a cu tus aricob u ne'er ba' ti' u t'Λn C'uj. Jeroj seb cu quibicob a mΛ' quet yejer u t'Λn C'uj.

¹⁵ Ca' ij quibiquex u t'Λn C'uj a ba' jach taj. Ca' ic yajquintiquex mac tu cotor. Ca' ij cΛniquex u pixam Cristo quire' raji' ic jo'rex.

¹⁶ MΛ' ja wirej, raji' quic ts'urintiquex Cristo. Rajen toc quet tsoyir ic beyajex. A baywo' quic pacran yamtiqutex ic bΛjex soc ca' bin ts'ocac u beyaj C'uj. A baywo' xan, cu chichquintic ij corex quire' quic pacran yajquintiquex ic bΛjex.

Ti' u tar ij cuxtarex ich ca'anan, a ric'ben cuxtaro'

¹⁷ Quire' tu ts'ajaj ten in muc' ic Jaj Ts'urirex, rajen quin wa'aric techex a je'ra'. Quin chich aric techex a je'ra' mΛ' a cΛniquex a mac cuxa'an ich yoc'ocab quire' a mΛ' yerob C'uj, quire' c'as cu tucricob. Ca' a p'Λtex aro'.

¹⁸ MΛ' ja wirej, u pixamob ti' yΛn ich yac'birir, quire' mΛ' tu c'Λmob u cuxtarob a ric'beno'. MΛ' tu c'Λmob quire' jach c'as u pixamob. MΛ' ja wirej, mΛ' u c'atob u yacsicob tu yorob.

¹⁹ Toc jumpuri' caj u cΛnob a c'aso', rajen cu chen tucricob bic tabar cu pΛyicob mac soc u manob. U bΛjiri'ob mΛ' u p'Λticob, mix chichin, quire' jach manan qui' yorob a mac a cu manob ich u c'asir.

²⁰ MΛ' ta cΛniquex Cristo quir a manex an ten bicob a ti'obo' a cu manob tu c'asir.

²¹ Caj a wu'yex ti' Cristo caj u camsechex ti' Cristo caj a cΛnajex u t'Λn a jach tajo', rajen caj a sayex tu pach Jesús.

²² Rajen tsire'ej a manex an ten bic caj manechex uch an bic tabar a betex uch. MΛ' ja wirej, ojj sato'onex uch quire' quic tucriquex ic betiquex c'as a quic pachtiquex ic betiquex.

²³ Ca' a qui' tucrex ti' a ric'ben cuxtarex, a yΛn techex baja'rer.

²⁴ Ca' a pachtex a ric'ben cuxtarex soc quir u tajquintic a pixamex. MΛ' ja wirej, ij c'atex ic pixamex jach tsoy an ten bic u pixam C'uj.

²⁵ Rajen tsire'ej tu cotor tus. Ca' a pacran ariquex a tajo'. MΛ' ja wirej, toc queto'onex tu quic binex ich C'uj.

²⁶ Wa ix ti' ca ts'ictarex, qui' irej soc mΛ' a pΛyiquex a si'pirex. Seb ca' sisquintic a worex. MΛ' a ts'ictarex u bur u q'uinin.

²⁷ MΛ' ja wirej, wa ja ts'ictarex jach seb a quisino' cu bin u ts'Λric a pachex soc a pΛyiquex a si'pirex. Rajen qui' cΛnantex a bΛjex ti' a quisino'.

²⁸ A techo' a mac tu ya'craj ba' a ucho', baja'rer mΛ' u yΛn a'cric ba'. A ra' winico' ca' u jaric u taq'uin. Raji' xan ca' betej a ba' jach tsoy soc u yamtic a mac jach otsichΛjjj.

²⁹ MΛ' a yΛn cΛrΛxt'Λnex. Ca chen tsicbatiquex a tsoyo', quir a yamtiquex a mac a cu yubicob a tsicbatiquex. A baywo' a cu yubicob a t'Λnobex cu bin yamta'bir soc u manob tu berir a tsoyo'.

³⁰ MΛ' a tupsiquex yor u Taj'or u Pixam C'uj a ba' ta betajex. MΛ' ja wirej, u Taj'or u Pixam C'uj irej a ba' a cu ts'ibticob tu pach wacax soc yer ra' yΛnin a wacaxo'. Ra' irej to'onex xan, tu ts'aj to'onex u Taj'or u Pixam C'uj soc ij querex raji' yΛnino'onex C'uj ca' bin c'uchuc tu q'uinin cu bin u taquico'onex.

³¹ P'Λtex u cha'tar a wichex, bayiri' tsire'ej u joc'ar a worex tu ca ts'ictarex. MΛ' a yΛn joc'siquex u yor mac, mΛ' a manex ich a c'asiro'.

³² Toc pacran jajquint a bΛjex. Cha' u yiricob mac u jach tsoyir a pixamex. Toc pacran jawsex a si'pirex an ten bic C'uj quire' Cristo caj u jawsaj a si'pirex.

5

Cha'yiricob a techexo' u pararechex C'uj

¹ Quire' u pararechex C'uj a mac C'uj, cu jajquintic, rajen ca' a p'isex a bΛj a cΛniquex C'uj.

² Ca' a jajquintex tu cotor mac an ten bic Cristo cu jajquintechex, quire' raji mΛ' tu yac'taj u bΛj. U jach yajo'onex rajen tu c'ubaj u bΛj soc u quinsa' ti' to'onex. Baxuc caj u betaj soc u qui'quintaj yor C'uj quire' u yajo'onex Cristo.

³ YΛn mac a cu man. YΛn mac a cu betic c'as. YΛn mac a cu pachtic a ba' yΛn u jer mac, cax aro' cu tsicbarob ti' a mac a mΛ' yerob C'uj, mΛ' a cha'iquex u tsicbarob ich techexo' a mac yerob C'uj quire' C'uj yΛnin techex.

⁴ Quire' a techexo' C'uj y^Λninechex, m^Λ' quet yejer yor C'uj wa ca c^Λr^Λx t'^Λntiquex mac, cax m^Λ' a so'soc t'^Λntiquex mac, cax m^Λ' a tsicbarex ti' xib wa xquic ti' a c'aso'. Ca' tsicban^Λquex a ba' quet yejer yor C'uj. Ca' a wa'arex ti' C'uj. "Bayo' C'uj."

⁵ M^Λ' a y^Λn caniquex a je'ra'. A mac a rajra' cu manob, bayiri' a mac a rajra' cu man tu c'asir. Bayiri' a mac a rajra' cu pachtic a ba' y^Λnin u rac'ob. M^Λ' ja wirej, a mac a cu pachtic a ba' y^Λnin u taq'uin u jer mac ra' irej wa tus c'uj ten u c'ujintic u taq'uin. Robob, m^Λ' u bin acsa'bir tu cu bin u reyintej Cristo. M^Λ' ju bin acsa'bir tu y^Λn C'uj xan.

⁶ M^Λ' a cha'iquex u t^Λs aricob techex a mac a m^Λ' tu yacsob tu yorob a tin wa'araj techex baje'rer. M^Λ' ja wirej, robob ti' toy cu manob tu cu c^Λr^Λxbeticob a ba' ara'b ten C'uj ti'ob. Je' u c'uchur tu q'uinin ca' bin yubob u ts'iquir C'uj.

⁷ Rajen, m^Λ' a wet manex yejer a mac a tan u p^Λyicob u si'pirob.

⁸ A ucho' a techexo' tan a manex ich yac'birir quire' ti' toy ca manex ich a si'pirex. Chen baje'rer, tan a manex ich u sasirir quire' tsoyquinta'b a pixamex ten Cristo. Rajen cha'ex u yiricob techex mac bic caj tsoyjij a pixamex quire' Cristo tu tsoyquintaj.

⁹ Quire' tsoyjij ic pixamex, je' u joc'ar ti' ic pixamex jach tsoy, bayiri' xan, je' u joc'ar ti' ic pixam a jach taj, bayiri' xan je' u joc'ar ti' ic pixamex tu tajirir.

¹⁰ Ca' a c^Λnex a ba' cu qui'quintic yor ic Jaj Ts'urirex.

¹¹ M^Λ' a wet manex yejer a mac a cu manob tu c'asir quire' robob cu manob ich yac'birir. M^Λ' ja wirej, jach tsoy wa ca wa'ariquex ti' u t'^Λn C'uj soc m^Λ' u manob ich yac'birir xan.

¹² Quire' u c'asirir tu cu manob, jach manan c'as, rajen quic ch'ic suraquirex ij carex ti' quire' jach c'as.

¹³ Quire' wa jij cariquex ti'ob u t'^Λn C'uj, a baywo' je' yiricob wa cu beticob jach c'as. Jeroj, wa cu yacsicob tu yorob wa tu p^Λyob u si'pirob, y^Λn ix ti' mac je' u c'axicob tu yorob tan u p'^Λticob u man ich u c'asir, rajen je' u tsoytar u pixamob.

¹⁴ Rajen, a baywo' cu bin joc'ar an ten cu ya'ar:

A mac wen^Λn u ca' ajenex a techexo'. Cojenex ca' w^Λc'^Λs cuxraquex tu muca'anechex. A Cristojo', je' u tsoyquintic a pixamex soc a manex tu tsoyir.

Baxuc cu ya'aric.

¹⁵ Qui' c^Λnantex a b^Λj an bic tabar a manex tub y^Λnechex. Ca' manaquex irechex a mac a u ne'er ba'. M^Λ' a manex irechex a mac jach chich u jo'rob.

¹⁶ U manej q'uin ca' a betex a ba' jach tsoyo' quire' jach c'as a ba' u ber baje'rer.

¹⁷ Rajen m^Λ' a y^Λn betex a m^Λ' tsoy. Ca' a c'atex ti' C'uj soc a werex ba' ca bin a betex.

¹⁸ Soc m^Λ' a chen carch^Λj^Λrechex quire' ra' cu p^Λyiquechex quir a satarex. Ca' a cha'ex a ts'urintiquex u Taj'or Pixam C'uj.

¹⁹ A werex a ba' jach manan tsoy, wa ca pacran tsicbarex ti' u t'^Λn C'uj, quet yejer u c'ay C'uj. C'^Λyex C'uj ta pixamex. Su'su' a t'^Λniquex C'uj.

²⁰ Cax a ba' tu ts'a techex C'uj, cax a ba' tu yamtechex C'uj, cax wa yajechech, ca' a wa'arex ti' C'uj: "Bayo' ic Tetex C'uj quire' a ba' tu betaj ic Jaj Ts'urirex Jesucristo to'onex."

Ca' a pacran quibechex wa cu ya'aric tech a wet acsa'orirex

²¹ Ca' a s^Λr a xiquinex ti' u t'^Λn a wet acs^Λ'orirex, quire' a baywo' ca s^Λjtex Cristo.

²² A xquico', ca' quib u t'ʌn u mam, a baywo' tan u quibicob u t'ʌn u Jaj Ts'urirob Jesucristo.

²³ Quire' a xibo', ra' tu jach ts'urinta'r ten u rac'. Ra'iri' irej an ten bic Cristo, raji' ic Jach Ts'urirex a to'onexo', a mac a tu yacsob tu yorob ti' Cristo. Mʌ' ja wirej, a xquico' je' u ts'urintic u mame' quire' bin u ca' yamta'bir ten u mam, irej an ten bic Cristo caj ic ts'urintex caj u c'ub u bʌj to'onex soc u quinsa'.

²⁴ Rajen an ten bic ca' ij quibex u t'ʌn Cristo, a to'onexo', a tij cacsex tij corex ti' Cristo quij quibiquex u t'ʌn Cristo. Baxuc a xquic xano' ca' u quibej u t'ʌn u mam.

²⁵ A techexo', a xibo', ca' u yajquint a rac' an ten bic Cristo Jesús caj u yajquinto'onex, quire' raji' tu c'ub u bʌj soc u quinsa' to'onex, a mac a yacsmʌnob tu yor ti'ob.

²⁶ Raji' tu p'o' ic pixamex yejer u t'ʌn. Mʌ' ja wirej, tu acsa'b ja' tic jo'rex, ra' quir u camnico'onex p'o'a'an ic pixamex yejer u t'ʌn a baywo' caj u tsoyquint ic pixamex.

²⁷ A baywo' caj u betaj wa ber caj u pʌyo'onex. Mʌ' ja wirej, a mac a yacsmʌnob tu yorob mʌna' ic si'pirex chichin, a to'onexo', chen mʌna' c'asiro'onex, mʌna' u jer chichin ba' to'onex. A baywo' irir ten mac u jach tsoyir ic pixamex a mac a yacsmʌnob ti' Cristo.

²⁸ Quin wa'aric ti' a xib xano', ca' u yajquint u rac' an ten bic u wʌc'ʌs bʌjiri' cu yajquintic u winquirir. A mac a cu yajquintic u rac', u wʌc'ʌs bʌjiri' cu yajquintic xan, quire' p'eriri' yʌn u winquirir yejer u raq'ue'.

²⁹ Mʌ' ja wirej, mʌna' mac cu p'actic u wʌc'ʌs bʌjiri' u winquirire', cu jansic u winquirir, cu cʌnantic xan. An ten bic Cristo cu jansico'onex, bayiri' cu cʌnantic to'onex xan a mac a yacsmʌnob ti' Cristojo' tu yorob.

³⁰ A to'onexo' iro'onex waysa'bo'onex u winquirir Cristo. Mʌ' ja wirej, iro'onex waysa'bo'onex u baq'uer yejer u baquer Cristo quire' cu cʌnantic to'onex.

³¹ "Rajen a xibo' cu p'ʌtic u tet yejer u nʌ' soc u ch'ic u rac'. A ra'iri' u q'uinino', raji' p'eri' yejer u raq'ue'."

³² Jach no'j aro' cax mʌ' ic najtiquexi'. Mʌ' ja wirej, ra' irej an ten bic tabar to'onex caj ic p'eri'quint ic bʌjex yejer Cristo, a mac a yacsmʌnob tu yorob ti' Cristo.

³³ Bayiri' xan, ra' irej an ten bic tabar jujunturechex ca' a yajquintex a raq'uex an ten bic a wʌc'ʌs bʌjiri'ex ca yajquintex. Bayiri' xan, ra' irej an ten bic tabar a rac' bin u ca' sʌjt u mam.

6

A chichano' yejer u tet yejer u nʌ'

¹ A chichano', cax xib, cax xquic, ca' u quib u t'ʌn u tet yejer u nʌ'. A baywo', ca betiquex a tsoy', quire' ta wacsex ta worex ti' Cristo.

²⁻³ "Sʌtex a tetex yejer a nʌ'ex, rajen je' u joc'ar tsoyirechex. A baywo', jach ama'an ca' bin quimiquex." Baxuc cu ya'aric ich u t'ʌn C'uj uch. Raji' pʌyber tu yʌn araj C'uj tu cu bin yamtico'onexe' wa quij quibiquex aro'.

⁴ A techexo', a mac a yʌn a pararexo'. Mʌ' a tiquin q'ueyiquex a pararex soc mʌ' u joc'ar yorob a pararex. Quire' aca'an ta pixamex ic Jaj Ts'urirex soc jach tsoy ca bin a t'ʌniquex a ti'obo'. Tsoy a q'ueyiquex a ti'obo' an ten bic u c'at ic Jaj Ts'urirex. Quire' wa tsoy ca t'ʌniquex a pararex je' u quibicob a t'ʌnexe'.

⁵ A techexo', u c'urewechex mac quire' tu mʌnechex. Ca' a quib u t'ʌn a ts'urirex. Ca' a ch'a'ex sajaquirex a ti'obo'. Ca' a sʌjtex a ti'obo'. Ca' qui' beyanʌquex ti'ob an ten bic caj qui' beyanʌjechex ti' Cristo.

⁶ MΛ' a chen qui' beyajex ti' a ts'urirex wa ber cu yiricob techex tu ca beyajex soc ya'aricob, jach tsoyechex, quij. Rajra' qui' beyanenex ti'ob quire' qui' a worex. Qui' beyanenex ti'o' quire' baxuc u c'at C'uj, quire' u curewechex C'uj xan.

⁷ Wa ber ca beyajex ti' a jach ts'urirex, beyanenex yejer u tsoyir a pixamex. YΛN c'aj techex, ca beyajex ti' ic Jaj Ts'urirex Jesucristo, mΛ' a chen beyajex ti' a jach ts'urirex ich yoc'ocab.

⁸ YΛN c'aj techex xan, ic Jaj Ts'urirex je' u bo'otic u bo'orir a c'Λbex tu quic beyajex. Quire' a ba' beyaj tic betex wa jach tsoy, cax beyanΛjo'onex ti' ic Jaj Ts'urirex cax u bΛjiri' u ts'urir u bΛj cu beyaj.

⁹ A techexo', a mac a yΛN u c'urewo'. Ca' a betiquex a ba' jach tsoy ti' a c'urewex. MΛ' a yΛN tiquin q'ueyiquex a c'urewex quire' a werex ti' yΛN mac ich ca'an an a yΛNinechex, a Jaj Ts'urirex. MΛ' ja wirej, raji' cu yajquintic tu cotor mac, mΛ' ju chen yajquinta jun yarob maco'.

A ba' cu ts'ic to'onex ra' quir ic chi'ex a quisino'

¹⁰ Jari' a je'ra' bin in ts'ibtej techex. MΛ' ja wirej, in wet acsΛ'orirechex quire' mΛna' u chichir a muq'uex ta pixamex ta junanex, rajen ca' a c'Λmex u chichir u muc' u pixam ic Jaj Ts'urirex, quire' p'eri'echex yejer ic Jaj Ts'urirex.

¹¹ Toc ch'ajex a wac'Λs a bΛjiri'exe' a ba' tu ts'a techex C'uj quir a cΛnantic a pachex, bayiri' xan quir u yamtic techex ti' a ba' cu tar ΛcΛtan techex. A baywo' c'ucha'an a worex ti' a quisino'. Ca' a betex aro' irej a soldadojo' a cu buquintic u noq'uir mascab quir u cΛnantic u bΛj quir u yocar ba' te'.

¹² Quire' mΛ' jic ts'ictarex yejer a mac a quet u winquirir yejero'onex, mΛ' quet ij q'uiq'uer yejero'onexi'. Tan ic ts'ictarex yejer a mac a mΛ' chΛca'an ij quiriquex, a mac mΛna' u winquiriro'. Raji', a quisino', a mac u jach ts'urir quisino', yejer robob u ts'urirob u si'pirob, a te' yΛN ich yoc'ocaba'. Robob yΛN ya'ab mac a cu quibicob u t'Λno' wa ber cu yacob a ti'obo'.

¹³ Rajen ca' a toc ch'ajex ti' a bΛjirex a tu cotor tu ts'ajex tech C'uj, a baywo' c'ucha'an a worex ti' a quisin wa ber ca' bin tac u tumt a worex. Wa ca toc ch'iquex ti' a bΛjirex a ba' tu ts'a techex C'uj, jeroj a quisino' mΛ' ju c'uchur yor techex.

¹⁴ Wa ber ca' bin xic tu ba'te' soldado, toc ts'a'b ti'ob ba' quir u binob. YΛN c'ax u nΛc' quir u c'Λxic u nΛc'. YΛN u boxer u c'Λb quir u cΛnantic u bΛj. YΛN u noq'uir mascab quir u buquintic. Baxuc techex xan, ca' a betex soc a cΛnante x a bΛj yejer u t'ΛN C'uj, a ba' taji', bayiri' xan, ca' manaquechex tu tsoyir.

¹⁵ Wa ber ca' bin xic a soldadojo' ich ba'te', toc ts'ab ti' pech' xΛnab quir u binob. Baxuc techex xan, toc ts'ajan a worex a binex a tsec'tex u jach tsoyir u t'ΛN C'uj, soc mΛna' ba' cu tucricob mac a cu c'Λmicob Cristo.

¹⁶ A soldadojo' cu cuchic u boxer u c'Λb ca' bin xic tu ba'te', raji' cu cuchic soc mΛ' u bin jurbir ten mac a cu tar quinsbir a ti'o'. Baxuc techex xan, ca' a qui' acsex ta worex soc c'ucha'an a worex ti' a quisino'.

¹⁷ A soldadojo' ca' bin xic ich ba'te', cu p'oquintic u boxer u jo'r, a mascabo', soc u cΛnanta'r u jo'r. Baxuc techex xan, ca' a cΛnante x a bΛj, rajra' ca' a tucrex bic caj toquechex soc a cuxtarex munt q'uin. A soldadojo' ca' bin xic tu cu ba'te', u machmΛN u mascab soc c'ucha'an yor ti' a mac a cu tar. Baxuc techex xan, ca' a c'Λniquex u t'ΛN C'uj, a ts'ab ten u Taj'or Pixam C'uj soc c'ucha'an a worex ti' a quisino'. MΛ' ja wirej, caj a wacsex ta worex bin u ca' tabirechex ten u Taj'or u Pixam C'uj, aro' irej a ba' cu cΛnantic a jo'rex. U t'ΛN C'uj, a cu ya'aric techex u Taj'or u Pixam C'uj ra' ir a mascabex.

¹⁸ Rajra' t'Λnax C'uj. C'atex ti' C'uj ca' u yam techex. Ca' a t'Λniquex C'uj an ten bic u Taj'or u Pixam C'uj cu pΛyic a berex. U yΛN p'ir a wichex ca' a

chichquint a worex soc rajra' ca t'ʌniquex C'uj ti' a mac a quet yejerechex a yacsmʌnob tu yorob ti' Cristo.

¹⁹ Ca' a t'ʌnex C'uj ten xan, soc a C'ujo' cu tsichar ten a ba' quin wa'aric ti' mac bic tabar cu bin tacbirob ten C'uj, cax mʌ' u winiquirob judío baje'rer.

²⁰ Mʌ' ja wirej, te' yʌnenena' c'ʌra'anen yejer mascab tu cu ma'cʌr winic quire' quin tsec'tic u t'ʌn C'uj. Ca' a t'ʌnex C'uj ten soc u chichquintic in wor soc mʌ' u jac'ʌr in wor in tsec'tej u t'ʌn C'uj quire' a baywo' ca' in tsec'tej.

Cu t'ʌnic u yet acsʌ'orirob

²¹ Ij quet acsʌ'orirex Tíquico, ti' cu tar tu yʌnechex. Ca' bin c'uchuc tu yʌnechex je' u tsichʌtic techex a ba' in ber ten. Raji' in jach yaj, rajra' tan u beyaj ti' ic Jaj Ts'urirex.

²² A teno' tan in tuchi'tic techex Tíquico soc a wu'yiquex a tenob jach qui' in worob, a baywo' bin u ca' u chichquint a worex.

²³ A teno' quin t'ʌnic ic Tetex C'uj techex, bayiri' quin t'ʌnic ic Jaj Ts'urirex techex soc mʌna' ba' ca tucriquex. Bayiri' xan, soc a yajquintex tu cotor mac, bayiri' soc a qui' acsiquex ta worex.

²⁴ Quin t'ʌnic C'uj soc a werex u jach tsoyir u pixam C'uj, a techexo' yejer tu cotor mac a cu qui' yajquinticob ic Jaj Ts'urirex. Jeroj ts'oqui, quij Pablo.

A JE' JU'UNA', RAJI' TI' U YET ACSA'ORIROB ICH U CAJAR FILIPOS. RAJI' TU TS'IBTA PABLO FILIPENSES

A Pablojo' caj u yanxchun u tsicbar ti' ij quet acsa'orirex

¹ A teno' Pablojen, quet yejer in wet acsa'orir Timoteo, a tenobo', u c'urewenob Jesucristo. A tenobo', tan in t'anicob techex ich a je' u ju'unina'. Tan in tsicbarob techex, a mac a c'aja'anob ich u cajar Filipos quire' quet yejer to'onex Jesucristo quire' raji' yanino'onex. Tan in tsicbarob techex xan, a mac oc ca' ts'urinta'c ten u yet acsa'orirob bayiri' xan, techex a mac a ca' ts'urirex a wet acsa'orirex.

² Quin t'anicob C'uj, a mac ic Tetex C'uj, quet yejer ij Jaj Ts'urirex ca' u yam techex an bic tsoy tu t'anob, a baywo' mana' ba' ca bin a tucrex.

Baxuco' Pablo caj u t'anj C'uj ti' u yet acsa'orirob

³ Wa ber quin c'lotiquechex quin wa'aric ti' C'uj: "Bayo' C'uj, quen ti', quire' in wet acsa'orirob a cu yacsicob tu yorob a t'an." A baywo' quin wa'aric ti' C'uj.

⁴ Ma' ja wirej, wa ber quin t'anic C'uj techex, jach qui' in wor quire' p'eri' ij corex quic beyajex ti' C'uj.

⁵ Ra' u q'uinin caj a wacsex ta worex ti' C'uj hasta u q'uinin baje' rer. Rajen, u jach tsoyir u t'an C'uj tan u man tu cotor mac.

⁶ A teno', in wer a je'ra', a C'ujo' a mac a tu yanxchun u beyaj ta pixamex, raji' C'uj cu bin u beyaj tic pixamex aro'. Rajra' cu betic hasta ca' bin c'uchuc tu q'uinin cu yu'ur ic Jaj Ts'urirex.

⁷ Jach tsoy wa baxuco' ca' in c'l'otechex. Ma' ja wirej, in jach yajechex, quire' quet to'onex yejer C'uj caj u yajquino'onex rajen cax c'l'ara'anen a tera' tu cu ma'car winic, quet to'onex c'ucha'an ij corex ic pacran yamtiquex ic bajex xan. Ma' ja wirej, tan ic pacraj yamtiquex ic bajex xan wa cu puriquenob acatan ich juez soc a ti' taro' quin toc aric ti'ob u jach tsoyir u t'an C'uj.

⁸ A C'ujo' yer wa jin jach yajechex an ten bic Jesucristo u yajo'onex.

⁹ A teno' tan in t'anic C'uj techex soc a jach qui' erex C'uj, bayiri' soc C'uj u cha'ic a werex a ba' jach tsoy, soc c'ucha'an a worex a yajquintiquex mac soc a yajquintiquex mac jach manan.

¹⁰ A baywo' c'ucha'an a worex a tetiquex a ba' jach manan tsoyir. Jeroj tune', wa ber ca' bin tac Cristo quir u p'ayico'onex ca'anen, a ray u q'uinino, je' u yiric Cristo u jach tsoyir ta pixamex. Quire' Cristo je' u yiric mana' mac tu p'uspachtajob Jesu' quire' a ba' ta betex taj uch.

¹¹ A baywo' c'ucha'an a worex a betex tu cotor a ba' jach taj quire' Jesucristo tan u beyaj ta pixamex. A baywo', a C'uj xano' bin u ca' sajta'bir ten u jer mac quire' techex, rajen je' u bin u tsicbarob an ten bic jach tsoy a C'ujo' quire' techex tan a manex tu tsoyir.

Jach manan qui' yor Pablo wa cu sajta' Cristo ten mac

¹² In wet acsa'orirex, a teno' in c'at a werex cax a ba' in ber a teno' ma' jin ma'quintaj u jach tsoyir u t'an C'uj cax ti' yanena' tu cu ma'car winicob. Ya'ab mac tu toc yubajob u jach tsoyir u t'an C'uj.

¹³ Ich tu cotor yatochob a soldadojo' u winiquirob romano tu cajar'anob, cax a soldadojo' u rey César, robob ti taro' xan, yubmanob ti' yanen tu cu

ma'car winicob quire' quin sayar tu pach Jesucristo. Ti' yan u jer mac ya'ab yubmanob xan.

¹⁴ Quire' ti' yanen tu cu ma'car winicob yan ya'ab in wet acsa'orirob jach chichij yorob acatan ti' C'uj. Rajen, tan u manob u masicob u jach tsoyir u t'an C'uj. Ts'oc u ch'ic sajquirob baje'rer.

¹⁵ Tu cotor tan u tsec'ticob Cristo. Yan mac q'uex yorob tu cu tsec'ticob quire' u c'at yiric wa c'ucha'an yorob an ten bic quin tsec'tic ten. Yan mac tan u tsec'ticob u jach tsoyir u t'an C'uj quire' tsoy u pixamob.

¹⁶⁻¹⁷ Aro' cu tsec'ticob quire' u yajenob. Yan mac u jer q'uex yorob ten rajen tan u manob u tsec'ticob u jach tsoyir u t'an C'uj. U c'at yiricob in muc'yaj a teno', cax wa ber tu maca'anen tu cu ma'car winicob quire' u c'at u yiricob u chuquiquenob.

¹⁸ A ray winico, ma' jach no'j ti' teni' wa baxuc cu tucricob tu yorob. Ma' ja wirej, a ba' jach no'j ti' ten wa cu tsec'ticob Cristo, cax ma' tan u tsec'ticob quire' tsoy u pixamob. Jach qui' in wer wa cu tsec'ticob Cristo.

Ma' tucur in ca'i'.

¹⁹ Ma' jarari', quire' ca t'aniquex C'uj ten. U Taj'or u Pixam C'uj, a mac tuchi'ta'b ten Cristo, je' u yamtiquene'. Rajen in wer je' in siptare'.

²⁰ A teno' jach manan in c'at wa ma' in ch'ae'j suraquir wa ber ca' bin uruc Cristo. A teno' in jach er, je' u yamtiquene', rajen, je' in man in toc araj ti'ob Cristo soc u sajta' ten mac quire' a teno', cax quimiquen.

²¹ Ti' toy cuxa'anen te'ra' ich yoc'ocab, a teno', quin chen pachtic wa Cristo je' u bin sajta'bir quire' a teno' tin tsec'taj Cristo. Rajen, wa quin quimin, a Cristojo' jach manan cu bin sajta'bir.

²² Wa ti' toy cuxa'anen te'ra' ich yoc'ocab, a baywo' je' in chen beyaj ti' Cristo. Rajen, ma' in wer a ba' in chen c'at in betej.

²³ A teno', ma' in wer a ba' quin tetic ich a ca'turo'. A teno' in c'at in pachtej in quimin soc ca' xiquen ca'anano tu yan Cristo, quire' jach manan tsoy a ich ca'anano'.

²⁴ Quire' ma' c'ucha'an a worex ta junanex, rajen, jach nojen a teno' wa ti' toy quin p'atar in yamtiquechex.

²⁵ Quin wu'yic tin wor, rajen in wer je' in toc cuxtare' soc je' in yamtiquechex a qui' acsex ta worex ti' Cristo. Bayiri' je' u chichtar u muc' a pixamexe'. Wa ca qui' acsiquex ta worex, in wer je' u nequi'tar a worex'.

²⁶ Rajen, wa ber quin wac'as tar tu yanechex, jach manan ca bin a wa'ariquex ti' Cristo: "Bayo' Cristo, quire' sipta'b Pablo tu cu ma'car winicob."

²⁷ Yan manenex tu tsoyir. Ma' ja wirej, aro' jach nojchex quire' a techexo' ta wacsex ta worex ti' u jach tsoyir u t'an C'uj, a cu tsichar Cristo. Wa cu siptiquenob' je' in tar in wiriquechexe', a baywo' je' in wiric bic tabarechex. Wa ma' ju siptenob' je' in wu'yic u tsichar mac techexe'. Chichquint a worex. Toc p'eri' quint ja worex. Ma' ja wirej, a baywo' quet ca bin a p'isiquex a bajex quir a masiquex u jach tsoyir u t'an C'uj.

²⁸ Ma' a ch'iquex sajquirechex chichin ti' a mac a cu p'actiquechexo'. Cax cu p'actiquechexob, a baywo' ch'aca'an yiricob wa ju bajiri'ob je' u bin satbirob. Chen a to'onexo' a mac a tu muc'taj tu cu chuquicob ic pachex, jach manan ij quere'x a C'ujo' c'ucha'an yor u yamtico'onex a C'ujo'.

²⁹ Ma' ja wirej, a C'ujo' tu teto'onex ma' quir ic chen acsiquex tij corex ti' Cristo. A C'ujo' caj u teto'onex ca' ic muc'tex u chucur ic pachex quire' tij cacsex tij corex ti' Cristo.

³⁰ Rajen, quet ca' ij c'amex u chucur ic pachex ca' ij quibex tu cotor'onex cu chucur ic pachex. A ucho' ta wu'yex tu chucob in pach, bayiri' baje'rer tan a wu'yiquex te'ra' tan u chuquicob in pach xan.

2

Quire' Cristo ma' ju tucr u bajiri'e' a ma' nacsab ten ich C'uj ca'an

¹ A techexo', a werex tu chichquint a worex Cristo quire' a ba' tu betaj Cristo uch. A werex qui' a worex quire' u yajechech Cristo, bayiri' a werex cu cajtar ta pixamex u Taj'or u Pixam C'uj, bayiri' tun, toc pacran yajquintex a bajex.

² Rajen qui' in wor ti' techex, chen jach manan a qui'quintiquex in wor wa ca betiquex a je'ra'. Ca' a p'eri' quint a tucurex, ca' a pacran yajquintex a bajex soc c'ucha'an a worex soc peri' a beyajex.

³ Rajen ma' a ma'quintiquex u beyajob a wet acsa'orirex. Ma' a pacran nojquintiquex a bajex soc u tus tucricob jach nojechech a wet acsa'orirex.

⁴ Ca' a sajtex a wet acsa'orirex. Ma' ja wirej, jach manan tsoy wa ma' a nojquintiquex a bajex. Ma' chen a nonoj bajiri'ex ca pacran yajquintex, quet ca' a pacran yajquintex a bajex.

⁵ Ca' a canex u pixam Jesucristo.

⁶ Ma' ja wirej, a Cristojo' u bajiri' C'uj, chen tu p'at u chichir u muc' yejer u muc' a yan ti' uch.

⁷ Wa ber caj u ways u baj Jesús xib. Raji' tarij quir u yamtic mac, rajen caj u cha' a winquirir, ra' u winquirir irej to'onex te'ra' ich yoc'ocab wa ber caj rocha'b ten u na' uch.

⁸ Ma' tu chen cha' a winquirir irej to'onex. Ma' chen oc tu c'urewir, caj u quibaj u t'an u Tet tu ya'araj ca' xic quimin ich cruz.

⁹ Caj quinsa'b ich cruz, rajen caj ric'sa'b Cristo ten C'uj ich u sasir C'uj. Tu cotor mac rajen jach manan cu bin sajta'bir u c'aba' Cristo. Mana' u jer quet cu bin sajta'bir u c'aba' ten mac tu cotor jari' Cristo u c'aba'o'.

¹⁰ Ma' ja wirej, tu cotoro'onex a mac a ti' yanob te'ra' ich yoc'ocab, bayiri', quet yejer a mac a ti' yanob ich ca'anano', bayiri' quet yejer a mac a ti' yanob ich yaran ru'um, je' u rac xontarob ich Cristo Jesús'e'.

¹¹ A ra' u q'uinino' tu cotoro'onex je' ij cariquex acatan tu cotor maque': "A techo' ic Jaj Ts'urirex." Aro' je' ij cariquex ich acatan ti' Jesucristoje'. A baywo' je' u tsicbarob tu cotor mac ti' ic Tetex C'uje': "Jach manan tsoy ic Tetex C'uj."

Ca' ic yerc'ac'tej tu cotor mac a ti' yan ich yoc'ocab quire' a tenobo' an ten biquenob a quibo'

¹² A techexo', a mac in jach yajechech. Ti' toy yanen tu yanechech uch ta wesenen rajra' ta quibex a ba' t'anin C'uj caj u ya'araj techex uch. Rajen cax mana'nen tu yanechech bajer'er, quibex a ba' t'anin C'uj caj u ya'araj techex uch. Esex ti' mac tu cotor ta camex a cuxtarex a ric'beno'. Yan sajtex C'uj. Yan c'aj techex wa ma' c'ucha'an a worex a betex ba' ta junanex.

¹³ Ma' ja wirej, a C'ujo' tan u beyaj ta pixamex, rajen a c'atex a betex a ba' u c'at C'uj techexo'. Raji' je' u yamtiquechexe' soc je' u c'uchur a worex'e' a betex a ba' u c'at C'uj techexo'.

¹⁴ Rajen tu q'uinin a C'ujo', cu ya'aric u t'an techex, toc quibex, soc ma' a choquintiquex yor C'uj, soc ma' a nunquex u t'an C'uj.

¹⁵ A baywo' ma' ja bin a payex a si'pirex, a baywo' je' u tsoy tar a pixamex, a baywo' chaca'an yiric mac wa techex u pararechex C'uj, a baywo' xan, a mac a cu manob ich u si'pirob je' u yiricob wa mana' a si'pirexe'. Robob je' u yiricob techex an ten biquechex quibe', a cu yerc'ac'tic u ber mac ich yac'birir.

¹⁶ Ma' ja wirej, je' a cha'iquex a mac a ma' u yerob C'uj ca' u yirob u berir quir u cuxtarob. Rajen wa ber ca' bin uruc Cristo, je' u qui'tar in wor quire' ti' yanechech ich ca'an. Ma' ja wirej, chaca'an yiric tu cotor mac ma' jin sat

in beyaj quire' ti' y^Λnechex ich ca'anan quire' tsoy caj beyan^Λjen tu y^Λnechex uch.

¹⁷ Quire' a techexo', ta qui' acsex ta worex ti' C'uj, rajen m^Λ' ja wac'tex a b^Λjex quire' ta muc'tex tu tu chucob ta pachex, rajen qui' a worex. Bayiri' jach qui' in wor techex xan. Bayiri' xan, yejeren wa quin quinsa', qui' in wor xan.

¹⁸ Quire' je' u qui'tar in wor cax wa quin quinsa', rajen qui'quint a worex ten xan.

A Pablojo' cu tsicbar ti' a mac c^Λja'an ich u cajar Filipos. Cu tsicbar ti'ob ti' Timoteo yejer Epafrodito

¹⁹ Wa baxuc u c'at ic Jaj Ts'urirex Jesucristo ca' in tuchi'tej ca' tac soc tabar u tar ij quet acs^Λ'orirex Timoteo. Rajen ca' bin uruc Timoteo tin wicn^Λn te'ra' tu y^Λnen je' u tsicbar ten bictabarechex. Jeroy, je' u qui'quintic in wor Timoteoje' quire' a ba' ta betex a jach tsoyo' techex.

²⁰ M^Λ' ja wirej, m^Λna' u jer mac an ten bic Timoteo a cu yubic tsoyir u pixam a ti'o', quire' u manej q'uin cu jach p'isic u b^Λj quir u yamtiquechex.

²¹ U jer mac tu cotor tan u manob u c^Λx^tob a ba' quiri' u nonoj b^Λjiri' u c'atob tu junanob. M^Λ' ju jach tucrob a ba' ca' u betob ti' Jesucristo.

²² A techexo', a werex wa Timoteo, jach tsoy u pixam. Raji' irej wa in parar, quire' quet caj binenob in tsec'ticob u jach tsoyir u t'^Λn C'uj uch.

²³ Rajen wa quin wu'yic a ba' cu bin tar ten. Jeroy je' in tuchi'tic Timoteo techex soc p^Λyber cu c'uchur tu y^Λnechex.

²⁴ A teno', tin t'^Λn wa tsoy tu t'^Λn ti' ic Jaj Ts'urirex, jach tabar in tar tu y^Λnechex xan.

²⁵ Quire' m^Λ' tabar in tarob tu y^Λnechex baje'rer, rajen in wer jach manan tsoy wa jin w^Λc'AS tuchi'tic techex ij quet acs^Λ'orirex, u c'aba' Epafrodito. Raji' jach tsoy beyan^Λjij te'ra' yejerenob quire' quet tu cotoro'onex u soldadojo'onex Cristo. Raji' caj tuchi'tatenob uch soc u yamtiquenob quire' caj tar uch caj u p'^Λatenob a ba' ta sijatenob uch.

²⁶ Raji' jach ts'ana'an yor tar u yirechex quire' tucur u ca'. M^Λ' ja wirej, tu yubaj ta wu'yex raji' tu c^Λn u yajir.

²⁷ Jach jaj tu c^Λnaj u yajir uch, orac quimic xan. Chen a C'ujo' caj u yira otsir caj u yajquintaj. M^Λ' chen yajquinta'b ten C'uj, a C'ujo' caj u yiraj otsiren xan, quire' wa quimij uch Epafrodito je' in wac'tic ca'che'.

²⁸ Rajen tan in w^Λc'AS tuchi'tic techex Epafrodito baje'rer soc u qui'tar a worex, quire' je' a w^Λc'AS iriquex Epafrodito. Rajen je' u qui'tar in wor cax ti' toy yanen te'ra' tu cu ma'c^Λr winicob.

²⁹ Qui'quint a worex tun, wa ber ca' bin c'uchuc Epafrodito tu y^Λnechex. Acsex a ti'o' quire' a wet acs^Λ'orirex. Tu cotor mac a y^Λn u pixam irej Epafrodito y^Λn sajtex a ti'o'.

³⁰ M^Λ' ja wirej, jach jaj orac quimic Epafrodito uch quire' tu beyan^Λjij ti' Cristo. M^Λ' tu c'AS tucraj wa ju cuxtar quire' yer a c'atex a ti'o' ca' u p'is u b^Λj tu beyaj quir u yamtiquen. Rajen jach manan beyan^Λjij quir u yamtiquen uch.

3

Ts'aja'an yor Pablo quire' u c'at u c'uchur ich ca'anan

¹ Rajen in wet acs^Λ'orirex, tabar in ts'ocsic a ba' tan in ts'ibtic techex baje'rer ich a je' u ju'unina'. Qui'quint a worex ich ic Jaj Ts'urirex. Cax ya'ab u tenin caj in ts'ibtajechex aro'. Je' in w^Λc'AS ts'ibtic techex aro' soc m^Λ' u tusiquex mac.

² Rajen u'yex ba' quin wa'aric techex. Qui' cʌnantex a bajex ti' a mac a mʌ' tsoy yorob quire' a ba' cu beticob jach c'as. Tan u camsicob a yacsmanob tu yorob: "Yʌn, quir a ts'iriquex a baq'uerex an ten bic nan u beticob u winiquirob judío." Rajen qui' cʌnant a bajex ti'ob.

³ Mʌ' ja wirej, tu cu ts'iric u baq'uer an ten bic nanij cu beticob u winiquirob judío ra' u c'at u camsico'onex raji' u ts'urir ic pixamex, raji' u Taj'or u Pixam C'uj. A baywo' c'ucha'an ij corex taj quij c'ujintiquex C'uj. A baywo' ij querex je' u taquico'onex Jesucristo. A baywo' mʌ' ra' quir u taquico'onex C'uj quire' a ba' quic betiquex.

⁴ Wa jix ti' u tacbaro'onex C'uj quire' a ba' tic betex a jach manan tsoyo', jeroj a teno', tu toc taquen C'uj mʌna' u jer ba' ca' in betej quir u taquiquen C'uj.

⁵ Quire' caj manij turiri' semana uch. Caj ts'oc u rochiquen in nʌ' caj u ts'iraj in chan baq'uer an ten bic nan u beticob u winiquirob judío. Quire' a teno' u ch'ic pararen in nunquir Israel. Ra' in wo'nen u winiquirob benjamin, a mac jach no'j ich u winiquirob israel. In ch'ic sucu'un tsicbajna'ij u tʌn hebreo. A ucho' u winiquiren fariseo. Caj in tus tucraj tan in jach quibic u tʌn C'uj a ric'sa'b u winiquirob israel. Rajen in wer uch C'uj je' u yiriquen an ten bic taj in wore'.

⁶ A teno' caj in tus tucraj uch jach manan tan in c'ujintic C'uj. Rajen caj in chuc u pachob a mac a yacsmanob tu yorob. Mʌ' ja wirej, tin tus tucraj tan in quibic u tʌn C'uj a ara'b ten C'uj ti' u winiquirob israel, rajen in wer C'uj je' u yiriquen an ten bic taj in wore'.

⁷ A ba' tin jach pachtaj uch a baje'rere', jot mʌ' ba'wir a teno'. In chen c'at Cristo ca' u yiren jach tsoy tu tʌn.

⁸ Toc jumpuri' caj in rʌc toc pich'intaj tu cotor ba' soc baje'rer in wer Cristo Jesús an ten bic in Jaj Ts'urir. Ra' jach manan tsoy. Mʌ' ja wirej, quire' a ba' tu betaj Jesucristo, rajen toc jumpuri' tin toc rʌc pich'intaj tu cotor ba' an ten bic u p'up'ir ba'. Toc teni' tin c'ub in baj tu cʌb Cristo.

⁹⁻¹⁰ U manej q'uin in wet man yejer Cristo, ti' yʌnen ʌcʌtan ti' a Cristojo'. A C'ujo' mʌ' ju yiren taj in wor quire' a ba' tin betaj a jach tsoyo'. A C'ujo', cu yiriquen taj in wor quire' tin wacsaj tin wor ti' Cristo. Mʌ' ja wirej, quire' tij cacsex tij corex rajen C'uj cu yirico'onex an ten bic C'uj a taj yoro'. Rajen in c'at ca' in cʌn Cristo soc mʌ' in chen ts'urintic tu cotor in si'pir an ten bic Cristo mʌ' ju ts'urint u si'pir, rajen chen c'ucha'an yor ti' wa ber caj riq'uij tu t'aja'an u baquer uch. Rajen quin muc'tic a ba' cu tar ten an bic Cristo caj u muc'taj soc quin quimij ti' in si'pir an ten bic Cristo quimij a ti'o'.

¹¹ Mʌ' ja wirej, in c'at in riq'uir ich u quimirir soc in cuxtar.

¹² Mʌ' toy ts'ocac u c'uchur in wor ti' tu cotor aro', quire' mʌ' toc jach manan tsoyen. Chen tan in p'isic in baj cu bin ts'a'bir ten, wa quin c'uchur in cʌmej ti'e' rajen cu pʌyen Cristo.

¹³ Mʌ' ja wirej, in wet acsʌ'orirex, mʌ' jin wa'arej wa c'ucha'an in wor in ts'ocsic a ba' tin ts'ibtaj sam techex, quij Pablo. U'yex ba' quin betic, in c'at u tubur ten a ba' toc man in betic ucho'. A teno' tan in tucric a tu quin bin c'uchur baje'rere'.

¹⁴ Rajen tan in qui' p'isic in baj baje'rere' soc u qui' acsiquen C'uj quire' a ba' tu betaj Cristo uch. Ca' bin c'uchuquen ich a ca'anano', quij, cu bo'otic u bo'orir tuj in p'is in baj C'uj.

¹⁵ Rajen a to'onexo' a mac a ts'a'b ten C'uj tu cotor ba', ca' ij qui' tucex tic pixamex ti' soc a baywo' quij Pablo. Chen wa ti' yʌn mac tu' yʌnechex, a mac a mʌ' baxuc u pixamob cu tucricob, a C'ujo' je' u ts'a'bar u najticobe'.

¹⁶ Cax tu cotor'onex m^Λ' quet a ba' quic najtiquex aro'. Chen ca' ij quibex a ba' tu p^Λy ic berex bajere're'.

¹⁷ In wet acs^Λ'orirex, c^Λnex in pixam, rajra' ca' a qui' p^Λctex tu cotor mac a bayiri' tu c^Λnob in pixam xan.

¹⁸ Jach su' caj in wa'araj techex ti' in rac'ob wa jach c'as cu beticob quire' ch^Λca'an yiric wa cu p'acticob Cristo. M^Λ' tu jach acsa tu yorob wa Cristo quimij ich u cruz to'onex. A bajere're' oc'ar in ca' cax tan in wa'aricob ti'ob.

¹⁹ Quire' bin u ca' satarob u pixamob. M^Λ' ja wirej, cu chen quibicob a ba' cu pacticob tu winquirir. M^Λ' ja wirej, cu binob ich c'as, m^Λ' ju ch'a suraquiob ich u pixamob. Tan u pacticob tu pixamob a ba' ti' y^Λn ich yoc'ocab.

²⁰ A tenob ti' y^Λn in ru'umob ich ca'anani' quire' tan in pajicob yu'ur in wajaquiob ich ca'anan quire' raji' in Jaj Ts'uriob Jesucristo.

²¹ M^Λ' ja wirej, m^Λna' u chichir u muc' ic winquirirex a y^Λn to'onex bajere're'. Raji', Cristo ca' bin uruc, je' u ts'ic to'onex u jer ric'ben ic winquirirexe' an ten bic Cristo u muc' u winquirir raji' y^Λn, a ba' jach manan tsoy, quire' raji' y^Λn tu cotor ic muc', rajen raji' u ts'urir tu cotor ba', rajen c'ucha'an yor u betic u ts'ic u muc' ic winquirirex.

4

Qui'quintej a worex quire' raji' ic Jaj Ts'urirex Jesucristo

¹ Rajen in wet acs^Λ'orirex, a mac in jach jaj. A teno', in c'at in tar in wirechex. Jach qui' in wor quire' a techexo'. M^Λ' ja wirej, ta wu'yex in t'^Λnob rajen a wacs^Λnex ta worex ti' Cristo. Rajen ca' bin c'uchuquen ich ca'anan tu quin bin bo'tbir ten C'uj u bo'orir in c'^Λb. M^Λ' a y^Λn sutex ta pachex a techexo' a mac in jach yaje'.

² A techo' in wet acs^Λ'orirech Evodia yejer S^Λntique, in wet acs^Λ'orirech xan. Quin chich aric techex, m^Λ' a pacran nunquic a t'^Λnex. P'eri'quint a worex ^Λc^Λtan ti' C'uj.

³ Bayiri' xan, a techo' in wet acs^Λ'orirech quire' quet quic beyajex ti' ic Jaj Ts'urirex, ch^Λc yamtej a je' xquica' a tan in ts'ibtic ti'ob bajere're', p'eri' caj beyan^Λjenob yejer Clemente yejer u jer ya'ab mac, a mac ts'iba'an ten C'uj ich u ju'unin a tu ts'iba'an quir ij cuxtarex munt q'uin.

⁴ Rajra' qui'quint a worex quire' raji' ic Jaj Ts'urirex. Cax a ba' cu tare' quin w^Λc^Λs aric techex, qui'quint a worex.

⁵ Y^Λn esex ti' tu cotor mac soc yerob u jach tsoyir a pixamex, quire' tabar u yu'ur ic Jaj Ts'urirex.

⁶ M^Λ' a chen tucriquex ba', chichin. Tu cotor a ba' u c'at a pixamex t'^Λnex C'uj t' a pixam. Y^Λn c'aj techex, wa raji' tu yamtechex uch. M^Λ' u y^Λn tubur techex mun u ya'abir caj u yam techex uch.

⁷ A baywo' je' u ts'a'b^Λr techex ten C'uj ta pixamex soc m^Λna' ba' ca tucriquex. Aro' jach manan m^Λna' ba' quic tucriquex cax wa tic tucrex uch. Quire' a je'ra' m^Λ' ba' quic bin ic tucrex quire' ij quet manex Cristo.

Ca chen tucriquex a ba' jach tsoyo'

⁸ In wet acs^Λ'orirex, tan in wa'aric techex a je'ra', tabar in ts'ocsic in ts'ibtic techex ich a je' ju'una'. Ca' a chen tucrex a ba' taji', a ba' ca' a y^Λn s^Λjtex, a ba' u jach taji', a ba' quet yejer u t'^Λn C'uj, a ba' jach manan tsoy, a ba' tsoy tu t'^Λn C'uj, a ba' mac cu ya'aric jach tsoy tu cotor, a tsoy ca betiquex ra' a y^Λn tucrex a ti'obo'.

⁹ A techexo', ca' a y^Λn betex a ba' tin chaj a c^Λniquex, a ba' tin p'^Λtaj yejerech uch, tu cotor tin wa'araj techex wa ta wirex ber tin betaji'. A baywo' a wet manex yejer C'uj, a mac a cu ts'ic to'onex ba' soc m^Λna' ba' quic tucriquex.

Jach qui' in wor quire' ta wac'as c'ʼotajenex

¹⁰ Λcʼatan ic Jaj Ts'urirex jach manan qui' in wor baje'rer quire' tan ta wac'as c'ʼotiquenex. In wer rajra' tan a c'ʼotiquenex ta pixamex. Jari' yʼan q'uin mʼa c'ucha'an a worex a wiriquenex soc a yamtiquenex.

¹¹ Mʼa tan in wa'aric aro' quire' otsichʼajen. Quire' wa yʼan ten ba', cax wa mʼana ten ba', mʼa jin tucrej, a baywo' tin cʼanaj.

¹² In wer bic tabar in cuxtar cax otsichʼajen cax ricochʼajen. A C'ujo' tu cha' in wacsic tin wor wa quin muc'tic tu cotor ba', cax wa yʼan ten ya'ab in wo'och, cax wa wi'chʼajen, cax wa yʼan ten tu cotor in ba'tac, cax wa mʼana in ba'tac.

¹³ Jeroj c'ucha'an in wor in muc'tej tu cotor ba' quire' Jesucristo quire' raji' cu chichquintic in wor.

¹⁴ Rajen jach tsoy caj a tucrenex an ten bic mac jach otsichʼajij, irej wa tan u muc'yaj.

¹⁵ Mʼa ja wirej, a techexo', a mac cʼaja'anob ich u cajar Filipos. A techexo', a werex tin bat'an tsec'taj u jach tsoyir u t'ʼan C'uj ta ru'umex a techexo'. A techexo', a werex xan, wa ber tin p'ʼataj u ru'umin ti' taro', wa ber tin p'ʼataj Macedonia ra' u c'aba' u ru'umin. A techexo', a werex mʼana mac ich u jer ij quet acsʼa'orirex a mac a tu yamtenob mʼa ju c'ʼas ts'aja tenob ba', jari' techex ta yamtenex.

¹⁶ Ti' toy yʼanen uch ich u cajar Tesalónica tu ca'ten techex ta tuchi'tenex a ba' in c'at uch.

¹⁷ A teno' tin wa'araj ta betex tsoy ten. Mʼa chen jari' tin c'ʼamaj a ba' ta sijatenex, chen ta qui'quintex u yor C'uj xan, rajen jach manan qui' in wor, quij Pablo.

¹⁸ A teno' tin c'ʼamaj tu cotor a ba' yʼan ten baje'rer, a ba' jach manan ya'ab ten baje'rer. A teno' jach tsoyen quire' tin c'ʼamaj a ba' ta tuchi'tenex yejer Epafrodito. Ta jach qui'quintex yor C'uj quire' a baywo' ta sijatenex. A C'ujo' chʼaca'an yiric a mun ta sijatenex, rajen qui'jij yor C'uj, quire' a ba' ta betex ten.

¹⁹ Rajen ij C'ujirex je' u ts'ic techex tu cotor a ba' a c'atexe'. Jach manan tsoy je' u ts'abʼar techex ten C'uj quire' a ba' tu betaj Jesucristo uch.

²⁰ Rajen ca' sajtac ij C'ujirex munt q'uin ten tu cotor mac.

Cu t'anic u yet acsʼa'orirob Pablo

²¹ T'ʼanex ten tu cotor mac a yacsmʼanob tu yorob ti' Jesucristo. Tu cotor ij quet acsʼa'orirex a ti' yʼanob tin wicʼan tera', cu t'ʼaniquechexob.

²² Tu cotor mac a yacsmʼanob tu yorob ti' Cristo a ti' yʼanob tera', cu t'ʼaniquechex xan. Tu cotor mac a ti' yʼanob tu yatoch u rey César, a yacsmʼanob tu yorob, cu t'ʼaniquechex xan.

²³ A teno' in c'at ti' ic Jaj Ts'urirex Jesucristo ca' u qui' cʼanantechex. Jeroj ts'oc in ts'ibtic techex, quij Pablo.

A JE' JU'UNA', TI' U YET ACSΛ'ORIROB ICH U CAJAR COLOSAS. RAJI' TU TS'IBTA PABLO COLOSENSES

A Pablojo' cu ts'ibtic ti' a mac a yacsmanob tu yorob tu cajar Colosas

¹⁻² A teno' Pablojen, yajtseq'uiren Jesucristo quire' baxuc u c'atob C'uj. A teno' quet yejer in wet acsΛ'orir Timoteo quin t'anicquechex in wet acsΛ'orirex ich u cajar Colosas quire' ta wacsex ta worex ti' Jesucristo. A tenobo' in c'atob ca' u yam techex C'uj, ic Tetex, bayiri' xan in c'atob ca' u yam techex C'uj soc mana' ba' ca tucriquex.

A Pablojo' cu t'anic C'uj ti' a mac a yacsmanob tu yorob

³ A tenobo', quin t'anicob ic Tetex C'uj, a mac u Tet ic Jaj Ts'urirex Jesucristo. Rajra' quin t'anicob C'uj, tan in wa'aricob ti': "Bayo' C'uj", quire' ij quet acsΛ'orirex a ti' yΛnob ich u cajar Colosas. A baywo' quin t'anicob C'uj ti'.

⁴ MΛ' ja wirej, quin wa'aricob "Bayo' ti' C'uj", quire' tin wu'yob bic jach taj ta wacsex ta worex ti' Cristo Jesús. Tin wu'yob xan, bic caj a yajquintex tu cotor a wet acsΛ'orirex.

⁵ Quire' wa ber ta yΛn bat'an u'yex u tajir u t'Λn C'uj, ra' u jach tsoyir u t'Λn C'uj, ra' ta wu'yex a ba' ca pajiquex ich C'uj, rajen ca wacsiquex ta worex, rajen ca chen yajquintiquex a wet acsΛ'orirex.

⁶ MΛ' ja wirej, u jach tsoyir u t'Λn C'uj tu cu c'uchur ich mac cu c'axicob u cuxtarob soc mΛ' u c'at yacsicob u si'pirob. Rajen cu yacsicob tu yorob ti' C'uj, bayiri' xan, cu yajquinticob u yet acsΛ'orirob an ten bic techex. A rayo' ir a techexo' ta wu'yex u jach tsoyir u t'Λn C'uj caj a najtex tu jach tajir u jach tsoyir u t'Λn C'uj.

⁷ Ra' ta cΛnex ti' Epafras, a mac in yajob, quij Pablo, tu quin beyajob ti' C'uj. MΛ' ja wirej, raji' cu chichiquintic a worex Epafras tu cu beyaj ti' Cristo ti' tenob tu yΛnechex.

⁸ Caj urij Epafras tin wicnΛnob caj u tsicbataj in wu'yob bic ca jach yajquintiquenobex, quire' p'eri'o'onex ich u Taj'or u Pixam C'uj.

⁹ Rajen rajra' quin t'anicob C'uj techex, ra'iri' q'uinin tin wu'yob ta wacsex ta worex ti' Cristo. Quin t'anicob C'uj soc u yamtiquechex quir a najtiquex a ba' c'aso', bayiri' a ba' tsoyo', tan a yamta'rex ten u Taj'or u Pixam C'uj.

¹⁰ Wa tan a najtiquex aro' quire' u Taj'or u Pixam C'uj tan u yamtiquechex, jeroj c'ucha'an a worex a manex tu tsoyir an bic u c'at ic Jaj Ts'urirex, rajra' tan a qui'quintiquex u yor ic Jaj Ts'urirex xan. Bayiri' bin a ca'ex a qui' cΛnex C'uj.

¹¹ Quin t'anicob C'uj ca' u chuquej techex u jach muc' C'uj soc c'ucha'an a worex a muc'tex a ba' cu tar techex. Soc qui' a worex ca bin a muc'tex quire' nemΛ' biquechex.

¹² Quin t'anicob C'uj xan, ca' a cΛnex a wa'arex ti' C'uj: "Bayo', quechex ti', ic Tetex C'uj, quire' ta qui' yajquintenob." MΛ' ja wirej, a C'ujto' tu ts'aja to'onex u muc' soc u jΛsic a ba' yΛn ich ca'anano' a tu ric'saj ti' mac a C'uj yΛnino', a ti' yΛn tu sasirir C'ujto'.

¹³ A C'ujto' caj u taco'onex ti' a quisino', a mac ic jach ts'urintiquex a ucho'. Quire' a ucho' quic manex ic yac'birir a quisino'. Caj u maso'onex a C'ujto' soc ij qui' ts'urintiquex u parar C'uj, quire' u jach yaj u parar a C'ujto'.

¹⁴ MΛ' ja wirej, Jesucristo tu taco'onex caj u jawsaj ic si'pirex quire' joc' u q'uiq'uer to'onex, u bo'orir ic si'pirex.

U bajiri' C'uj caj u wac'as maso'onex caj quimij Cristo soc raji' yAnino'onex

15 A jach C'ujo mΛ' irir ten wa mac, chen ber tu ch'aj u winquirir Jesús, jeroj tij quirex C'uj. MΛ' ja wirej, cax mΛ' toy beta'c yoc'ocab uch, quij, ti' toc yΛn a C'ujo' ch'ic uch, u beri' ti' toc yΛn Jesucristo.

16 A Cristojo' caj u betaj tu cotor a ba' ti' yΛn ich ca'anano', bayiri' xan, a ti' yΛn tera' ich yoc'ocab. Cax a quij quiriquex, cax a ba' mΛ' jij quirex, raji' tu betaj. Tu cotor a maco' a yΛn u muc'o' ich ca'anano' a cu ts'urinta'r a ba' ti' yΛn ti' taro' cax a ti' yΛnob ich yoc'ocab, robob toc beta'b ten Cristo. MΛ' ja wirej, toc beta'b ten C'uj tu cotor ba' yejer Cristo soc u rac c'ujinta'r Cristo quire' jach carem.

17 Tu ch'ic chunin, cax mΛna' ba' beta'b, mΛna' ich ca'anan, mΛna' ich yoc'ocab, u beri' ti' yΛn Cristo. A Cristojo' cu ts'urinta'r ten tu cotor ba' soc mΛ' u jubur.

18 Ra'iri' Cristo u Jaj Ts'urirob a mac a yacsmanob tu yorob, quire' raji' u jo'r, rajen a to'onexo' iro'onex u winquirir Cristo. Quire' raji' yΛn bat'an riq'uij tu quimirir rajen je' ic riq'uirex xan, a baywo', jach manan u muc' ti' tu cotor ba', a ti' yΛno'.

19 MΛ' ja wirej, a baywo', raji' Cristo quire' raji' jach C'uj u tajir.

20 MΛ' ja wirej, a C'ujo' u jach c'at u yamtico'onex quire' raji' Jesucristo. Rajen tu betaj soc c'ucha'an yor tsoy yiric tu cotor mac ich yoc'ocab, bayiri' ich ca'anan. Caj rac ch'ato'onex u bajiri'e' wa ber caj joc' u q'ui'quer Cristo caj quimij ich cruz.

21 C'aj wa techex xan, ta p'actex C'uj, mΛ' a c'atex a ti'o' quire' tan a manex ta c'asirex uch. Bayiri' xan, jach c'as a ba' ta tucrex uch. Chen a C'ujo' tu wac'as payechex yicnΛn u bajiri'e'.

22 MΛ' ja wirej, quimij u parar ich cruz u bo'orir a si'pirex. A baywo' tu tsoyquintaj a pixamex soc jach tsoy, soc mΛna' u c'asir ta pixamex. MΛ' ja wirej, Λcatan tu wich C'uj, mΛna' a si'pirex, quij.

23 Baxuc je' u betic techex wa ca qui' acsiquex ta worex ti', wa ca p'eri'quintic a worex yejer, wa mΛ' u tupsic a worex ti' u jach tsoyir u t'Λn C'uj. Bayiri' xan, mΛ' tan a sutex ta pachex ti' u jach tsoyir u t'Λn C'uj a ta wu'yex. Tu cotor mac tu yubob a ray t'Λno', a ra' quin tsec'ticob'.

A Pablojo' toc ara'b ti' quir u camsic u t'Λn C'uj ti' a yacsmanob tu yorob

24 Cax baje'rer toc c'ara'nen ich u cajar Roma, qui' in wor, quire' tan in muc'yaj techex soc in yamtiquechex. MΛ' ja wirej, baxuc muc'yajΛnij Cristo, rajen quin muc'yaj techex, a mac a yacsmanob tu yorob. Quin muc'yaj jun xot' tu muc'yajΛnij Cristo xan quir in nupsic u ti'ar a yacsmanob tu yorob.

25 Bayiri' teta'ben ten C'uj quir in beyaj ti'. MΛ' ja wirej, tu c'ub in beyaj ra' quir in rac tsec'tic u t'Λn C'uj techex, bayiri' soc yer mac tu cotor xan.

26 A C'ujo' tu ts'aj in beyaj a teno' uch, soc in toc aric ti' mac, a ba' a mΛ' ara'an ten C'uj ti' mΛna' mac uch. MΛna' mac yer, quire' mΛ' ara'an ti' a mac ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsicbarob a ba' cu yac C'uj, cax tu ch'ic chunin mΛna' mac yeri'. Chen a C'ujo' tu toc araj ti' a mac a tu yacsob tu yorob baje'rer. Robob ts'ab u najticob ten C'uj.

27 MΛ' ja wirej, a C'ujo' caj u tucraj ca' u cha'bar ij querex, a to'onex a mac a yacsmanob tu yorob ti' rati'. MΛ' ja wirej, tan u yamtiquechex C'uj a mac a mΛ' u winiquirob judío. A ba' u ber jach manan tsoy quire', quij, a wet manex Cristo rajen a werex bin a ca'ex ca'ananex.

28 Rajen a tenobo' quin binob in tsec'ticob ti' mac tu cotor, tan in wa'aricob ti'ob ti' Cristo. Tan in chich aricob ti'ob soc mΛ' u betob a ba' c'aso'. Bayiri' tan in qui' camsicob a ti'obo' soc taj yerob u t'Λn C'uj. Tan in qui' camsicob u t'Λn

C'uj soc c'ucha'an in worob in wacsicob tu cotor mac \wedge c \wedge tan ti' C'uj soc taj cu yacsicob tu yorob ti' Cristo.

²⁹ Rajen, quin jach beyaj quire' tin c' \wedge maj u chichir u muc' Cristo a mac a ti' y \wedge n tin pixam. Rajen quin p'isic in b \wedge j chich beyaj.

2

U beyaj Pablo ich u cajar Tesalónica

¹ M \wedge ' ja wirej, a teno' in c'at a wertiqueux wa quin tucriquechex quet yejer a mac a c \wedge a'an ta cajarex Laodicea, bayiri' quet yejer a mac a m \wedge ' yirm \wedge nob.

² Quire' a teno' in c'at in chichquintic a worex soc jach manan ca pacran yajquintiqueux a b \wedge jex, soc a baywo' a werex u t' \wedge n C'uj a ta wacsex ta worex raji' taj. Bayiri' xan, soc jach manan a werex Cristo, quire' a ucho', mac m \wedge na' yerob u t' \wedge n Cristo.

³ A Cristojo' je' u ts'ic to'onex ca' ic najtex ba' wa quij c'atiquex ti', soc ij quereux a ba' tsoy ca' ic betex.

⁴ Bayiri' tan in wa'aric techex aro' soc m \wedge ' u tusaric techex cax tsoy u tsicbarob techex.

⁵ Jach taj m \wedge ' ti' y \wedge nen tu y \wedge nechex baje'rer, chen tan in c' \wedge 'otiquechex. Jach qui' in wor quire' in wer taj ta wacsex ta worex, bayiri', p'eri' a worex ich u beyaj ic Jaj Ts'urirex Jesucristo.

⁶ Ra'iri' q'uin caj a c' \wedge mex Cristo Jesús soc raji' a Jaj Ts'urirex, y \wedge n manenex tu tsoyir, quire' a wet manex Cristo baje'rer.

⁷ Toc jumpuri' u ts'urint a pixamex soc a betiqueux a ba' cu ya'aric techex Jesús, an ten bic caj cams'b ten y \wedge jcamsay \wedge jirob techex. Je' u nechichtar a worex a wacsiqueux ta worex, rajra' tan a wa'ariqueux ti' C'uj: "Bayo' C'uj", quechex ti'.

Ric'bench \wedge jj ic pixamex ten Cristo

⁸ Qui' canantex a b \wedge jex soc m \wedge na' mac a cu tarob u camsiquitechex t' \wedge n soc m \wedge ' a p' \wedge tiquex bic caj a wacsex ta worex quire' a ba' cu tus camsiquitechex. M \wedge ' ja wirej, u tusarbar techex u t' \wedge no' quire' m \wedge ' taji', quire' a ba' cu tus camsicob mac ra' u t' \wedge n winic, m \wedge ' u t' \wedge n C'uj. Quire' a ba' cu camsicob ra' cu ya'aricob u nunquiob. A ray t' \wedge no' m \wedge ' u t' \wedge n Cristo. Robob a y \wedge jcamsay \wedge jirob, cu camsicob u t' \wedge n ich yoc'ocab.

⁹ M \wedge ' ja wirej, a Cristojo' u b \wedge jiri' C'uj.

¹⁰ Quire' ti' y \wedge n Cristo ta pixamex, rajen m \wedge ' ba'wir quir a c' \wedge miquex u jer. M \wedge ' ja wirej, a Cristojo' y \wedge n u muc' rajen ra' cu ts'urinta'r ten tu cotor mac a y \wedge n u muc'ob xano' cax a te' y \wedge n ich yoc'ocab cax a y \wedge n u muc' ich a quisino'.

¹¹ Quire' raji' Cristo y \wedge ninechex, jeroj ric'bench \wedge j a pixamex quire' raji' y \wedge ninechex. M \wedge ' ja wirej, ta p' \wedge tex a c'asirex a ta betex ucho' quire' beta'b a pixamex ten Cristo soc ric'ben a pixamex.

¹² M \wedge ' ja wirej, caj acsa'b ja' ta jo'rex irechex a t'aja'an a baquerex tu japnin tunich a ten bic t'oj u baquer Cristo ich japnin tunich uch. Jeroj caj ts'oc u yacsic ja' ta jo'rex irechex ric'sa'bechex ta quimirirex an ten bic Cristo caj ric'sa'b tu quimirir xan. M \wedge ' ja wirej, ta wacsex ta worex ti' C'uj a mac chich u muc', quire' tu ric'saj Jesús tu quimirir xan.

¹³ A techexo', tu cajar Colosas, quire' quimechex \wedge c \wedge tan tu wich C'uj uch, quire' aca'an techex ta si'pirex, bayiri' xan, m \wedge ' ta quibex u t' \wedge n C'uj. M \wedge ' jari', quire' m \wedge ' u winiquirechex judío, rajen m \wedge ' a werex a ba' cu ya'aric u t' \wedge n Moisés. Chen baje'rer, toc ric'sa'bechex quir a cuxtarex yejer Cristo, a mac tu jawsaj a si'pirex baje'rer.

14 A C'uj'o', mΛ' tu chen jawsaj ic si'pirex, tu rΛc ruc'saj u t'Λn Moisés, a cu ta'quic ic jo'rex ti' ic si'pirex. A ra' u q'uinin caj quinsa'b Jesús ich cruz, ra'iri' u q'uinin toc ruc'sa'b u t'Λn Moisés.

15 Bare' caj quimij Jesús ich cruz, a ray u q'uinino', caj rubsa'b u muc' a quisino' yejer yet quisinin. Quire' quimij Jesús ich cruz, C'uj tu yesaj, tu toc ch'esaj u muc' quisin, quire' u parar C'uj c'ucha'an yor ti' a quisino'. Rajen, mΛ' u c'uchur yor to'onex a quisino'.

Ca' a cΛxtex a ba' tsoy tu t'Λn C'uj

16 Rajen, mΛ' a ch'ic suraquirex wa mac cu pΛq'uic a pachex, cax a ba' ca jantiquex, cax a ba' ca wuc'urex, cax wa mΛ' a cΛnantiquex u q'uinin tu cu qui' janΛnob wa ra' ic nΛ'o', cax wa ra' yaxq'uinino', cax wa ra' u q'uinin tu cu je'rar u winiquirob judío.

17 Aro' a tin chen araj techex, cu chen camsico'onex, yΛn toy a cu bin tar ca' bin c'uchuc tu q'uinin soc a werex a jach tajo', a rayo' chen u yochir ca wiriquex. Rajen aro' mΛ' noji', quire' caj tarij Cristo ich yoc'ocab jeroj raji' u bΛjiri' ic Jaj Ts'urirex.

18 MΛna' mac yΛn aric techex wa mΛ' tsoy bic tabar ca c'ujintiquex C'uj, quire' tan a wesiquex wa mΛ' caremechex. Tan u chich aricob techex wa ca' a c'ujintiquex u yΛjmasirob u t'Λn C'uj. Robob, cu tusaricob tu tu wΛyΛc'tajob C'uj, rajen tsoy tu t'Λn. MΛ' a quibiquex ti'ob quire' cu tusaricob jach caremob. C'as cu tucricob rajen jot aro'.

19 Robob cu tus tucricob ij quet acsΛ'orirex, cax mΛ' tan u sayΛrob tu pach a ba' cu camsico'onex Cristo, a mac ic Jaj Ts'urirex, quire' raji' ic jo'rex. MΛ' ja wirej, raji' cu chichquintic u muc'ob tu cotor in winquirirob. Rajen, c'ucha'an ij corex ic beyajex ti' Cristo, a baywo' je' ic tsoytarex an ten bic C'uj u c'at u tsoyquintico'onex.

20 A techexo' tu cajar Colosas, a werex caj quimij Cristo quet quimechex xan. Rajen, ba'wir ca cha'iquex u jer u chich aricob techex ca' a c'ujintiquex C'uj an ten bic u tus ΛjcamsayΛjirob u t'Λn C'uj u c'atob.

21 Rajen mΛ' a quibiquex a cu ya'aricob: "MΛ' a tΛriquex a je'ra', quij. MΛ' a chi'iquex aro', quij, mΛ' a tumtiquex ara xano'."

22 MΛ' ja wirej, aro' chen u bΛjiri'ob u t'Λnob. Aro' jari' u t'Λn winic tan a quibiquex, mΛ' u t'Λn C'uji'. A ucho', mΛ' no'j quic chen c'Λniquex quire' ic jantiquex.

23 A ba' cu chich aricob techex ca' a cΛnex yejer a ba' cu camsiquechex cu tus tucricob jach manan tsoy. Rajen cu tus c'ujinticob a ba'quiri' u bΛjiri'ob tu tucrajob. MΛ' ja wirej, cu tus tucricob mΛ' necaremob tu cu tus c'ujinticob yΛjmasirob u t'Λn C'uj. Tan u ts'a'bar u muc'yajob u wΛc'Λs winquirir quire' cu tus tucricob jach tsoy tu wich C'uj aro'. Cax cu beticob aro' mΛ' ju c'uchur yorob u p'Λticob a ba' c'asir cu pachticob tu yorob xan.

3

1 MΛ' ja wirej, wa ber caj ric'sa'b Jesús ten C'uj uch quir u cuxtar quet bayiri' ric'sa'bechex xan, quir a cuxtarex soc a manex tu tsoyir. Rajen ca' a cΛxtex a ba' tsoy tu t'Λn Cristo, a raji' ti' yΛn ich u noj C'uj quire' raji' jach yΛn u muc' C'uj a caremo'.

2 Toc ts'ajex a tucurex ti' a ba' u c'at C'uj. Rajra' ca' tucriquex a ti'o' soc mΛ' a chen cΛxtiquex a ba' yΛn te' ich yoc'ocaba'.

3 Quire' a techexo' quimenechex ti' a ba' oc a ts'urintajex uch, a tu pΛy a si'pirex uch. Toc yΛn a cuxtarex munt q'uin a tan u cΛnanta'r ten Cristo techex baje'rere'.

⁴ Ca' bin uruc Cristo a ra' cu $\text{c}\Lambda\text{n}\text{a}\text{n}\text{t}\text{i}\text{c}$, ij cuxtarex munt q'uin, a ra' cu bin u ts'ic to'onex. A ra' u q'uinino', Jesús cu bin esbir ten C'uj ich u sasirir quet yejero'onex a mac a yacsm Λ nob tu yorob ti' Cristo.

A ba' tic ts'urintaj uch yejer a ba' tic ts'urinta baje'rer

⁵ Rajen, in wet $\text{acs}\Lambda\text{'orirex}$, toc jumpuri' ca' a p' Λ tex a manex ich a c'asirex a ti' $\gamma\Lambda\text{n}$ a tera' ich yoc'ocab a ca pachtiquex ta winquirirex. Jot, quij, m Λ ' a man a wirej a m Λ ' u mami', bayiri' xan a m Λ ' man a wirej a m Λ ' a raq'ui', quij. Jot, m Λ ' a muc a p Λ yej xquic ich u rac'ob. Jot, quij, m Λ ' a pachtic xquic ta wor, bayiri' m Λ ' a pachtic xib ta wor soc m Λ ' a bin yejer. Jot, quij, m Λ ' a pachtic u ba'tac soc tech $\gamma\Lambda\text{n}\text{i}\text{n}$ ch'ic ya'ab. M Λ ' ja wirej, a mac a cu pachtic u ba'tac soc raji' $\gamma\Lambda\text{n}\text{i}\text{n}$ ya'ab, raji' quet yejer a cu tus c'ujinticob u tus c'uj.

⁶ M Λ ' ja wirej, a mac a ti' toy cu manob ich a ray u c'asiro', ca' bin c'uchuc tu q'uinin u xur t' Λn , bin u ca' ts'a'ba \bar{r} u muc'yaj ten C'uj a ti'obo'.

⁷ C'aj techex, a ucho' ta wacsex a si'pirex irechex a wet cajarex, ra' u q'uinin ta ts'urintex a c'asiro' a tin ts'ibtaj techex baje'rer.

⁸ Quire' baje'rer, ts'oc a p Λ yiquex a si'pirex an ten bic a ucho', rajen $\text{c}\Lambda\text{n}\text{e}\text{x}$ a wet $\text{acs}\Lambda\text{'orirex}$ xan, tan a p' Λ tiquex a c'aso' baje'rer. Rajen, ca' a p' Λ tex a je'ra', p' Λ tex a p'ujurex. P' Λ tex a ts'ictarex. P' Λ tex a p'actex ta worex a rac'ob. P' Λ t a chejtiquex a rac'ob. P' Λ t a tsicbarex ti' c'as.

⁹ Toc $\gamma\Lambda\text{c}$ p' Λ tex a pacran tusex, quire' ta toc $\gamma\Lambda\text{c}$ p' Λ tex a ba' c'asir nani a p Λ yiquex uch.

¹⁰ M Λ ' ja wirej, a c' $\Lambda\text{m}\Lambda\text{n}\text{e}\text{x}$ a ric'ben cuxtarex baje'rer, rajen tan a nequi' $\text{c}\Lambda\text{n}\text{i}\text{q}\text{u}\text{e}\text{x}$ C'uj soc ca p'eri'quintiquex a tucurex yejer C'uj a mac a tu beta-jechexo'.

¹¹ Rajen $\text{c}\Lambda\text{x}$ m Λ ' u winiquirechex judío, $\text{c}\Lambda\text{x}$ wa ju winiquirechex judío, $\text{c}\Lambda\text{x}$ wa ta quibex a ts'iriquex a wot'ere \bar{x} an ten nani u beticob u winiquirob judío, $\text{c}\Lambda\text{x}$ wa m Λ ' ta quibex a ts'iriquex a wot'ere \bar{x} an ten nani u beticob u winiquirob judío, $\text{c}\Lambda\text{x}$ wa ja werex ju'un, $\text{c}\Lambda\text{x}$ wa m Λ ' a werex ju'un, $\text{c}\Lambda\text{x}$ wa ju c'urewechex mac, $\text{c}\Lambda\text{x}$ wa m Λ ' u c'urewechex mac, a ba'quir toc jach nojo' wa p'eri'o'onex yejer Cristo quire' raji' aca'an tic pixamex.

¹² A techexo' u winiquirechex C'uj. Quire' tu yajquintechex C'uj rajen tu tetechex soc raji' $\gamma\Lambda\text{n}\text{i}\text{n}\text{e}\text{c}\text{h}\text{e}\text{x}$. Quire' tan a $\text{c}\Lambda\text{n}\text{i}\text{q}\text{u}\text{e}\text{x}$ C'uj a baje'rera', ca' a yajquintex a rac'obex, quire' ca' a yamtex a ti'obo', m Λ ' ts'utechex yejerob a wet $\text{acs}\Lambda\text{'orirexi}$ '. Ca' a toc tucurex a wet $\text{acs}\Lambda\text{'orirex}$ an bic tsoyo', m Λ ' a $\text{c}\Lambda\text{x}\text{t}\text{i}\text{q}\text{u}\text{e}\text{x}$ a ba'quiri' a b Λ jiri'ex a c'atexe'. Ca' a $\text{c}\Lambda\text{n}\text{e}\text{x}$ nem Λ ' biquechex yejer a mac a cu p'usiquexob, quire' m Λ ' ja nunquicobex ti'.

¹³ $\gamma\Lambda\text{n}$ muc'tex u choquintic a worex a wet $\text{acs}\Lambda\text{'orirex}$. $\text{C}\Lambda\text{x}$ wa tu choquint a worex a wet $\text{acs}\Lambda\text{'orirex}$, $\gamma\Lambda\text{n}$ jawsex u si'pir a ti'o', $\text{c}\Lambda\text{x}$ wa ba'quir u choquintic a worex an ten bic toc jawsa'b a si'pirex ten ic Jaj Ts'urirex Jesús. $\gamma\Lambda\text{n}$ toc jawsex u si'pir a wet $\text{acs}\Lambda\text{'orirex}$ xan.

¹⁴ Quire' a werex a ba' jach manan no'jo' wa ca yajquintiquex a wet $\text{acs}\Lambda\text{'orirex}$. Rajen cu p'eri'quinticob yorob u yet $\text{acs}\Lambda\text{'orirob}$ quire' u yajob u b Λ j rajen quet yorob yejer yet $\text{acs}\Lambda\text{'orirob}$.

¹⁵ M Λ ' ja wirej, a Cristojo' tu p Λ yechex u b Λ jiri' soc a p'eri'quintic a worex yejer Cristo. Rajen ca' a pachtex a p'eri'quintic a worex yejer a wet $\text{acs}\Lambda\text{'orirex}$. M Λ ' a betiquex a ba'quir a cu joc'sic yor a wet $\text{acs}\Lambda\text{'orirex}$.

¹⁶ A techexo', ca' a cha'ex u ts'urintic u t' Λn C'uj a pixamex soc c'ucha'an a worex a pacran $\text{c}\Lambda\text{m}\text{s}\text{i}\text{q}\text{u}\text{e}\text{x}$ a b Λ jex xan, soc a pacran chich t' $\Lambda\text{n}\text{i}\text{q}\text{u}\text{e}\text{x}$ a b Λ jex, quij, a baywo' je' a c' Λ yiquex u c'ay C'uj, soc a wa'ariquex: "Bayo' ti' C'uj."

¹⁷ Tu cotor a ba' beyajir ca betiquex, $\text{c}\Lambda\text{x}$ tu ts'icbarex, $\text{c}\Lambda\text{x}$ tu ca beyajex ca' a wesex ti' mac soc yer mac raji' $\gamma\Lambda\text{n}\text{i}\text{n}\text{e}\text{c}\text{h}\text{e}\text{x}$ wa a Jaj Ts'urirex Jesucristo. Raji' je' u yamtiquechex soc a w Λ c' Λ s ariquex: "Bayo' ti' ic Tetex C'uj."

Quire' tij cacsex tij corex ti' Cristo ca' ij quibex a je' t'ana'

18 A mac a ch'a'b raq'uinbir ten xib, a xquico' ca' u quib u t'an u mam, quire' tu yacsaj tu yor ti' Cristo.

19 A mac maminta'b ten xquic ca' u yajquint u rac', ca' u qui' canantej soc ma' u ts'ictar ti' u rac'.

20 Arej ti' a pararex, soc u quibob u t'an u tet yejer u na'ob soc u qui' quinticob yor C'uj. Rajra' ca' u quibob u t'an u tetob, quire' tu yacsob tu yorob ti' Cristo.

21 U tetechex a pararex, ma' a yan ts'iquintiquex a pararex soc ma' a tupsiquex yorob a pararex.

22 A mac c'urewinta'b ten u jach ts'urir. Rajra' ca' a quibex u t'an a jach ts'urirex. Ma' a chen quibiquex tu q'uinin tu cu tar yir a beyajex soc a wu'yiquex ya'aric techex a jach ts'urirex: "Jach tsoyechex quire' ca beyajex." Ca' a qui' beyanquex taj quire' ca sajtiqhex C'uj.

23 Tu cotor a ba' ca betiquex, qui' beyanenex quire' tan a qui' beyajex ti' C'uj, cax ti' a jach ts'urirex xan ca beyajex.

24 Yan c'aj techex a Jaj Ts'urirex je' u bo'otiquex u bo'orir a c'abex wa ja woquex xan. Je' a c'amiquex a cuxtarex munt q'uin ti' Cristo xan, quire' raji' a Jaj Ts'urirex tu ca beyajex ti' xan.

25 A C'ujo' quet cu yiric tu cotor mac, quire' cu bo'otic u bo'orir mac, a ba' cu jaric, cax wa ma' qui' beyanaji' ma' ju qui' bo'tar. Wa tsoy qui' beyanajij cu qui' bo'tar.

4

1 A techexo', a cu jach ts'urintechex a c'urewex, ca' a betex tsoy ti' a c'urewex. Ma' coyen a q'ueyiquex a ti'obo', chen taj a c'aniquex a ti'obo'. C'aj techex ti' yan a ts'urirex xani', quire' ta wacsex ta worex ti'. Raji' a ti' yano' ich ca'anano'.

2 Tu ca bin a t'anex C'uj, p'isex a bajex a t'anex a ti'o', soc ma' u tar a tucurex tu' ca t'aniquex C'uj. Arex ti' C'uj: "Bayo'", wa ber ca t'aniquex a ti'o'.

3 Ra' u q'uinin ca bin a t'anex C'uj, t'anex C'uj tenob soc mana' mac cu ma'quej in berob tu quin tsec'ticob u t'an C'uj. T'anex C'uj soc u qui' c'amiquenob quir in tsicharob ti'ob Cristo, a mac tarij quir u jawsic u si'pirob soc c'ucha'an yorob u binob ca'anan. Ma' ja wirej, a ucho' mana' mac yer aro', rajen tu chucajenob u winiquirob judio caj u c'arajenob uch.

4 T'anex C'uj xan, soc ca' bin in tsec'tej u t'an C'uj, soc u qui' najticob soc yerob bic tabar quin tsec'tic.

5 Qui' canantex a bajex bic tabar a t'aniquex a mac a ma' yerob C'uj, quire' ma' ya'ab u q'uinin quir u yu'ur Cristo, rajen t'anex a ti'obo' ca' u yubob Cristo.

6 Ca' bin a t'anex mac, qui' ca t'aniquex soc u tucricob jach tsoy a t'aniquex. Bayiri' xan, soc a werex bic tabar a nunquiquex u t'anob a mac a ma' yerob C'uj soc u yacsicob tu yorob xan.

Pablo cu rac t'anic u yet acsa'orirob

7 Ca' bin c'uchuc tu yanexchex ij quet acsa'orirex, u c'aba' Tiquico, aro' bin u ca' tsichar techex a ba' in ber a teno'. A Tiquicojo', in jach yaj, quire' caj u qui' yamten, ma' ju p'at u beyaj hasta tu ts'ocs u beyaj a ti'o'. Quet caj beyanajen yejer u beyaj in Jaj Ts'urob.

8 A mac a quin tuchi'tic techex, bin u ca' chichquint a worex soc a werex bic tabaren tu maca'anen tu cu ma'car winicob, rajen tan in tuchi'tic techex Tiquico.

9 Yet tar Onesimo ca' bin tac Tiquico tu yanexchex. Raji' in jach yaj xan, tan u qui' beyaj ti' ic Jaj Ts'urirex. Aro' ti' c'aja'an ta cajarex uch. A ba' u ber a

tera' ich u cajar Roma ti' a wet acsΛ'orirex, je' u tsicbΛticob ti' techex soc a wu'yiquex a ba' u berob ich u cajar Roma.

¹⁰ Bayiri' in wet c'Λra'an winic, u c'aba' Aristarco cu ya'aric ca' in t'Λnechex. Bayiri' xan, u yum Bernabé, u c'aba' Marcos, cu t'Λniquechex. A ucho' raji' caj in ts'ibtajex ju'un soc a qui' acsiquex ca' bin c'uchuc tu yΛnechex.

¹¹ A je'ra' Jesús u c'aba', cu t'Λniquechex. Raji' ca'tur u c'aba', u jer u c'aba' Justo. Robob jariri' ich in wet winiquirob judío a tu yacsob tu yorob. A je' tresa' cu yamtiqenob tan u tsec'ticob u t'Λn C'uj. Robob tu chichquintob in wor.

¹² Jeroj cu t'Λniquechex Epafras. Raji' cΛja'an ta cajarex uch. Bayiri' xan, cu beyaj ti' Cristo. A Epafraso', rajra' cu t'Λnic C'uj techex. Cu muc'yaj tu cu t'Λnic C'uj techex. Rajra' tan u t'Λnic C'uj soc wa ba' a ber techexo' soc mΛ' a p'Λtiquex u t'Λn C'uj. Cu t'Λnic C'uj soc a manex tu tsoyir soc a betiquex a ba' tsoy fu t'Λn C'uj.

¹³ MΛ' ja wirej, a teno' tin wiraj tin wich bic muc'yajΛΛij tu cu t'Λnic C'uj techex. MΛ' chen ti' techex cu t'Λnic C'uj, cu t'Λnic C'uj a mac a cΛja'an tu cajar Laodicea, bayiri' xan cu t'Λnic C'uj ti' a mac a cΛja'ano' tu cajar Hierápolis.

¹⁴ A Lucaso' cu t'Λniquechex, raji' ic jach yajo'. A Lucaso' raji' cu ts'Λquic maco', bayiri' Demas cu t'Λniquechex.

¹⁵ T'Λnex ten ij quet acsΛ'orirex, a ti' yΛnob tu cajar Laodicea. Bayiri' xan, t'Λnex a mac a cu tar u much'quintob u baj quir yubicob u t'Λn C'uj tu yatoch Ninfas. T'Λnex Ninfas, a mac xquic xan, ij quet acsΛ'orirex.

¹⁶ Ca' bin ts'ocac a xaquiquex a je' ju'una', ca' a tuchi'tex ti' a yacsmΛnob tu yorob tu cajar Laodicea soc u xaquicob xan. Bayiri' xan, ca' a xaquex u ju'un a tin ts'ibtaj ti' a yacsmΛnob tu yorob ich u cajar Laodicea. Je' u ca' puric techex xan.

¹⁷ Arex ti' Arquipo: "Ca' a ts'ocs a beyaj Arquipo a ta c'Λmajech ti' ic Jaj Ts'urirex uch." Baxuc ca' a wa'arex ti' ich u cajar Colosas.

¹⁸ A teno' Pablojen, tin ts'ib techex quir in t'Λniquechex. Qui' c'aj techex wa ti' yΛnen tu cu ma'cΛr winicob. A teno' in c'at ca' u qui' cΛnan techex C'uj, jeroj ts'oquij, quij Pablo.

A JE' JU'UNA', CAJ U YAN BAT'AN TS'IBTA PABLO TI' U YET ACSA'ORIROB ICH U CAJAR

TESALÓNICA 1 TESALONICENSES

A Pablojo' quet u ts'ib yejer u nup' tu cu naj c'ujinticob C'uj tu cajar Tesalónica

¹ A teno', Pablojen, quin ts'ibtic techex a je' ju'una' yejer Silvano quin ts'ibtic. Yejer Timoteo quin ts'ibtic techex xan. Quin ts'ibticob techex ij quet acsa'orirex tu ca much'quintiquex a bajex quir a c'ujintiquex C'uj ich u cajar Tesalónica. Quin ts'ibticob techex quire' p'eri' a worex yejer ic Tetex C'uj. Baxuc, p'eri' a worex yejer ic Jaj Ts'urirex Jesucristo xan. A tenob, quin t'anicob C'uj techex ca' u yamtechex ic Tetex C'uj. Baxuc ti' ic Jaj Ts'urirex Jesucristo. Ca' qui'ac a worex ti' ic Tetex C'uj soc m'ana' ba' ca tucriquex. Baxuc ti' ic Jaj Ts'urirex Jesucristo, xan.

Taj tan u c'amicob u t'an C'uj ich u cajar Tesalónica

² U q'uinin quin c'lotiquechex quin t'anicob C'uj techex: "Bayo' C'uj", quen ti', quire' a mac a ti' c'aja'anob ich u cajar Tesalónica. Rajra' quin waricob ti' C'uj: Bayo'.

³ W' ber quin tarob acatan ti' C'uj quin t'anicob. Quin c'loticob bic tabar caj a wacsex ta worex ti' Cristo rajen ca beyajex ti' C'uj. Quire' tan a pajiquex ca' bin tac Jesucristo ic Jaj Ts'urirex. Rajen tan a chichquintiquex a worex soc ma' a p'atiquex u t'an Jaj Ts'ur tu ca muc'yajex.

⁴ In bajobechex a mac a yajquinta'b ten C'uj. In werob tu tetechex C'uj soc ra' yaninechex.

⁵ Caj tarenob in camsiquechexob bic tabar a ta'quiquex a bajex. M' chen t'an in ca'ob uch caj in tsec'tob u t'an C'uj chen yejer u muc' u Taj'or u Pixam C'uj caj in tsec'tajob techex. Caj in tsec'tob uch quire' in werob ra' jach taj u t'an C'uj quin waricob techex, a jach erex a ti' c'aja'ananob ich a cajarex quir in yamtiqechexob quir a canex u t'an C'uj uch.

⁶ A bajiri' caj a canmanenobexe' baxuc caj a canex Jaj Ts'ur xan. Qui' a worex caj a c'amex u t'an C'uj. Caj u qui'quintaj a worex, u Taj'or u Pixam C'uj cax ca muc'yajnajex uch.

⁷ Baxuc caj u canob a nachirob. Baxuc caj u cana techex a mac c'aja'an tu cajarob ich u ru'umin Acaya. Bayiri' xan, a mac a c'aja'an tu cajarob ich u ru'umin Macedonia. M' ja wirej, tu canob techex quire' tu yirob a qui' acsmanex ta worex u t'an C'uj.

⁸ M' jari' ta wacsex ta worex chen caj binechex a tsec'tex u t'an C'uj ich tu cotor u cajarob tu ru'umin Macedonia. Bayiri' tu ru'umin Acaya ta tsec'tex ti'ob. Baxuc ich tantanxer u ru'umin tu yubob bic ta wacsex ta worex u t'an C'uj. M' ba'wir quin tsec'tic bic tabar ta wacsex ta worex quire' tu toc u'yob.

⁹ Tu cotor mac u bajiri' cu tsichar tenob ti' techex. U bajiri' cu tsicharob tenob a cu c'uchur tu yanenob. Caj u tsicharob tenob, ra' q'uinin caj tarenob in wiriquechex uch. Caj ya'arob bic ta qui' acsenobex, tan a rac p'atiquex a tus c'ujintiquex u raquir c'uj soc Jach C'uj ca qui' c'amicuex soc a beyajex ti' jach C'uj. Raji' ca beyajex ti' jach cuxa'an. Raji' jach C'uj a cuxa'ano'.

¹⁰ Raji'ob caj u tsichatob a tenobo' bic tabar bajer'rer tan a pajiquex Jesús ich ca'anan. Raji' u parar C'uj, caj wac'as ric'sa'b tu quimirir Jesús ten C'uj.

Raji' a cu ta'quico'onex tu cu bin u jAsicob C'uj u q'uinin ca' bin xuruc t'AN soc mΛ' ic binex erar ich c'ac'.

2

Ti' cu beyaj Pablo yejer u rac'ob ich u cajar Tesalónica

¹ A bAjiri'e', quij Pablo, in bAjobechech a werex caj tarenob in wirechechob. Caj in tsicbatob techex quire' tu ts'aj tenob in muc' u Taj'or u Pixam C'uj.

² MΛ' wa c'ajtechech caj tarenob tu cΛja'anechech uch, caj c'uchenob tu cajar Filipos. Ti' tu p'astenob tu cajar Filipos. Ti' tu chuc u jAts'enob in pachob. Aro' a werex caj u jAts'ob in pachob. A mac a quin c'ujinticob a jach C'ujo', caj u yamtenob caj in tsec'techex soc a najtiquex a jach tsoyir u t'AN C'uj.

³ Cax mΛ' u cha'icob a wu'yiquex u t'AN C'uj, cax caj u chejtenob, a tenobo' caj in tsicbatob a wu'yex u t'AN C'uj. Caj tarenob mΛ' c'as tin wa'arob techexi'. In werob u jach tajir u t'AN C'uj. MΛ' tarenob quir in tus aricob techexi'. MΛ' tarenob quir in c'aticob a taq'uinexi'. Chen jach tarenob, mΛ' ja wirej, a C'ujo' tu tumtaj yirej wa tsoy in worob. Caj ts'oc yirique' caj u tuchi'tenob ca' xiquenob in tsicbarob ti' u jach tsoyir u t'AN C'uj.

⁴ A mac a yer ic pixamex, a C'ujo' yer ic pixamex. Raji' in c'atob in qui'quinticob yor C'uj. MΛ' in c'atob in qui'quinticob yor xibi' tu quin tsicbarob u t'AN C'uj.

⁵ Quire' caj tarenob mΛ' tin tsicbatob bic tabar jach tsoyechexi'. Baxuc a werex. MΛ' in tusarob techex soc a qui' acsiquenobex. MΛ' jin tus pachtob u t'ajar in taq'uinobi'. A C'ujo' cu yiric mΛ' jin tusarob techex.

⁶ MΛ' tarenobi' quir u sAjtiquenob u jer winicobi' cax wa techex xan. MΛ' ja wirej, c'ucha'an in worob in c'atiquechexob ca' a sAjtenob quire' tu tuchi'ten ten Cristo quir in tsec'tic u jach tsoyir u t'AN C'uj u yanechex.

⁷ MΛ' tin c'atob techex ca' a sAjtenobi' quire' quin qui' yajquinticob techex. MΛ' ja wirej, tin cAnatechexob irenob a nΛ'enob a techexo'. Tan in qui' tsemtiquechexob irechex in pararob soc in qui' cAnantiquechob.

⁸ A tenobo' jach manΛx caj in yajquintob techex. Rajen mΛ' jari' quin ts'icob techex u jach tsoyir u t'AN C'uj, cax quin quinsa'ob ti' techex xan.

⁹ MΛ' ja wirej, jach manan chich beyajenob uch? Chich beyanΛjenob tu yΛnechex ich techexo' soc in jaricob in taq'uinob soc ra' quir in janΛnob. Chich beyanΛjenob soc mΛ' in t'ANicob mac quir u ts'ic in wo'ochob soc in tsec'ticob techex u jach tsoyir u t'AN C'uj uch.

¹⁰ Ra' ta wirex uch. Caj a wirexi' ti' cΛja'anenobi' ta wicnΛnex uch. Baxuc C'uj tu yiraj mΛna' ba' tin betob. Qui' manenob tu tsoyir tu yΛnechex a tu yacsajob tu yorob u t'AN C'uj uch. C'uj caj yiraj mΛ' ba' tin betob soc a ta'quic in jo'rob.

¹¹ Baxuc xan, a werex tan in manob in chichquinticob yor a jujunturi' mac soc u manob tu tsoyir, irenob wa ja tetenex quin manob in chichquinticob yor in pararob.

¹² Tin chich arob techex uch, soc mΛ' a manex tu c'asir soc a cAniquex C'uj. MΛ' ja wirej, tu pΛyechex C'uj soc quet a reyintiquex C'uj tu sasirir.

¹³ Rajen rajra' quin t'ANicob C'uj tan in wa'aricob ti': "Bayo' C'uj", quen ti', quire' in bAjob a ti' yAnob tu cajar Tesalónica. Baxuc quin wa'aricob ti' C'ujo'. MΛ' ja wirej, caj a wu'yex u t'AN C'uj a tin tsec'tajob techex uche'. Caj a cAmajex u t'AN C'uj quire' a werex a je' t'ANa' ti' u tar ich C'uji' quire' mΛ' u t'AN xibi'. Tan u beyaj techex u t'AN C'uj quire' ta wacsajex ta worex ti' u t'AN C'uj. Rajen quin wacob u jach t'AN C'uj techex.

¹⁴ YΛn ba' a berechex ti' u t'AN C'uj in bAjobechech caj u chucob a pachex a wet cajarex. Baxuc xan, caj u chucob u pachob a wet acsΛ'orirex Jesucristo

tu cu c'ayob tu ru'umin Judea. Raji'ob chucob u pachob ten u yet cajarob u winiquirob judío.

¹⁵ Caj u quinsob ic Jaj Ts'urirex Jesús u winiquirob judío. Raji'ob caj u quinsob yaj'tsec'irob u t'ΛN C'uj uch xΛN. Raji'ob caj u joc'senob ten yejer Silvano yejer Timoteo. MΛ' tan u qui'quinticob yor C'uj u winiquirob judío. Jach manan cu ts'iquinticob tu cotor mac.

¹⁶ Quire' caj binenob in tsec'tob u t'ΛN C'uj ich mΛ' u winiquirob judío.

Caj ya'arob ten u winiquirob judío: "Ts'oc a tsec'tiquex ti'ob, tsire'ej a tsec'tiquex ti'obe", cax in c'atob in tsec'tic quir u ta'quicob u bΛjob. MΛ' ju cha'ob in tsec'tob u t'ΛN C'uj. Rajen tan u jach t'ajar u si'pirob. Jeroy c'uchij tu q'uinin baje'rer cu ts'iquinticob C'uj. Jach yaj cu bin yubob a mac a cu ts'iquinticob C'ujo'.

A Pablojo' u c'at u wΛc'Λs bin u tsicbΛtic u bΛjob tu cajar Tesalónica

¹⁷ Barej caj in jamach p'Λtob a techexo', in bΛjobechex ta cajarex Tesalónica. Cax mΛ' in wiricob a wichech na'an in tucriquechex tin worob. Jach manan in c'at in tar in wiriquechex.

¹⁸ A teno' in c'at in wΛc'Λs tar in wirechex cax ten Pablojen quin bin tin junan, quij Pablo. Rajra' tu su'senob a quisino'. Satanás u c'aba'. Cax ya'ab in c'at in tarob in wiriquechex. Rajra' tu su'senob a quisino'.

¹⁹ Ca' bin uruc ic Jaj Ts'urirex Jesús, a werex ba' quin pachticob tin worob? Ca' in wirob techex yicΛN C'uj. Rajen tan in pajicob u q'uinin quir u tar soc in wiricob a wichech. Jach manan qui' in worob in wiricob techex ich yicΛN C'uj. Quire' raji' cu bin yiraj taj in beyajob a C'ujo'.

²⁰ Quire' tu yirob a rac'obex taj in beyajob. MΛ' ja wirej, a techexo', jach taj ta nequi'quintex in worob.

3

¹ MΛ' ja wirej, mΛna' ba' tin wu'yob techex uch. MΛ' jin muc'obi' tan u jac'Λr in worob. Rajen ti' p'atenob tin junanob tu cajar Atenas yejer Silvano.

² Caj in tuchi'tob ca' tac yirechex ta cajarex Tesalónica ic bΛjobechex Timoteo. MΛ' ja wirej, in nup'ob Timoteo in wet beyajob tu quin tsec'ticob u t'ΛN C'uj. Raji' u c'urew C'uj quire' tan u man u tsec't u t'ΛN Cristo. Tin tuchi'tob ca' tac ta wicΛNex quir u qui' camsiqechex tu cotor u t'ΛN C'uj ca' u chich arex techex u t'ΛN C'uj.

³ Caj in tuchi'tob Timoteo ca' tac ta wicΛNex quir u chichquintic a worex tu cu chuquicob a pachex a rac'ob soc mΛ' a p'Λtiquex u t'ΛN C'uj. A werex a C'ujo' cu cha'ic u tar quir u chucob a pachex quire' tsoy tu t'ΛN C'uj to'onex.

⁴ MΛ' jariro', ti' toy yΛnenob ta wicΛNex uch. Caj in toc araj techex: Je' u tar u chucob ic pachex quire' tij cacsex tij corex u t'ΛN C'uje'. A baywo', c'uchij tu q'uinin u chucob a pachex an ten bic a werex baje'rer.

⁵ Rajen tin tuchi'tob Timoteo ta wicΛNex. Quire' mΛ' ju c'uchur in wor in muc'tej tu jer q'uin. Ca' in wirej wa taj ta wacsex ta worex ti' u t'ΛN C'uj. Caj in sΛjtaj in beyaj quire' ta wΛc'Λs acsex a si'pirex. Wa ta wΛc'Λs acsex a si'pirex toc sat in beyaj.

⁶ Caj ts'oc u wΛc'Λs ur Timoteo tin wicΛN ich a cajarex Tesalónica. Caj ya'araj Timoteo tenob, tan u qui' quibicob u t'ΛN C'uj. Caj ya'araj, tan a qui' yajquintiquex mac, rajen jach qui' in worob. Caj u ya'araj tenob Timoteo, rajra' c'aj techex tenob. Tan a qui' tucriquechex a tenobo' quire' ta yajquint tenob a techexo'. Caj ya'araj tenob Timoteo bic a techexo' a jach c'atex a wiriqenobex. Baxuc a tenobo', in jach c'atob in wiriquechexob xan.

⁷ Cax ya'ab tu jΛts'ob in pachob cax, quire' a techexo' in wet acsΛ'orirex caj a chichquintex in worob. Quire' tan a quibiquex u t'ΛN Jaj Ts'ur.

⁸ Caj ts'oc in wu'yicob mΛ' ta p'Λtex u t'Λn C'uj, a techexo'. Quire' ta qui' c'Λmex u t'Λn C'uj rajen caj ca' qui'jj in worob.

⁹ MΛ' in wer bic tabar in t'Λnicob C'uj techex. Caj in chen arob ti' C'uj: "Bayo' C'uj ti' a mac a cΛja'anob ich u cajar Tesalónica." Quire' jach manan qui' in worob techex caj in t'Λnob C'uj.

¹⁰ Rajra' quin chich t'Λnicob C'uj wa ju c'at C'uj ca' taquenob in wiriquechex ta cajarex soc in wiricob a wichex. MΛ' ja wirej, in c'atob ca' taquenob in yamticob techex soc taj ca wacsiquex a worex u t'Λn C'uj, quire' ti' toy ca' a cΛnex.

¹¹ A werex in bΛjobechex ba' in jach c'at ti' ic Tetex C'uj? In c'at ca' xiquenob in wirechexob. Ra' in jach c'atob ca' u yamtenob ic Tetex C'uj yejer ic Jaj Ts'urirex Jesucristo. In c'atob ca' u yamtejenob soc in tar in wirechex.

¹² Quin chich c'aticob ti' C'uj soc rajra' cu yamtiquechex C'uj soc a jach yajquintiquex a wet acsΛ'orirex. Cax tu cotor mac ca' a yajquintex an ten bic in yajquinechexob xan.

¹³ Quin chich c'aticob ti' C'uj ca' chichac a worex soc mΛ' a wacsiquechex a si'pirex. A baxuco' mΛna' mac cu bin u ta'c a jo'rex ti' ic Tetex C'uj ca' bin tac Jaj Ts'ur quir u much'quinticob u bΛj yejer yet acsΛ'orirob xan.

4

A ba' cu qui'quintic yor C'uj

¹ Bin u ca' ts'ocar in wacob techex baje'rer, in bΛjobechex. Chich quin wacob techex quire' baxuc u c'at Jesucristo ca' in chich arej techex. Rajen quin chich c'aticob techex ca' a qui' cΛnex a ba' tin camsob techex ti' u t'Λn C'uj quire' tan a sayΛrex tu pach Jesús.

² MΛ' wa c'aj techex a ba' tin camsexob, a ucho'? Rajen tin camsechexob quire' baxuc caj u toc araj Jesús ic Jaj Ts'urirex. Raji' a werex.

³ A C'ujō' u c'at techex ca' a cΛnex C'uj soc mΛna' a si'pirex, soc mΛ' a wacsiquex a si'pirex. A C'ujō' mΛ' u c'at yirechex a manex ich u c'asir mac.

⁴ A C'ujō' u c'at yiriquechex yejer a raq'uiri'e'. Tsoy yiric a C'ujō' wa maquix yΛn raq'uiri'e'.

⁵ A C'ujō' mΛ' u c'at yirechex a manex yejer a xquic a mΛna' u mam, mΛ' tsoyi'. MΛ' ja wirej, a mac a mΛ' yacsmΛnob tu yorob mΛ' yer C'uj, ra' cu pachticob xquic.

⁶ MΛ' a yΛn cΛniquex a tus pΛyiquex u rac' a wet acsΛ'orirex. MΛ' ja wirej, ic Jaj Ts'urirex jach manan yaj cu bin u ts'ajic muc'yaj a ti'o'. A teno' baxuc tin chich araj techex a ucho'.

⁷ A C'ujō' tu tetajo'onex soc mΛ' ic manex ich c'as. MΛ' u c'at ij cΛxtiquex ic si'pirex. Tu chen tetajo'onex C'uj soc taj quij cacsex tij corex u t'Λn C'uj.

⁸ A mac a cu p'astic a je' t'Λna', a quin camsicob techex baje'rer. MΛ' xib cu p'astiqui', C'uj cu p'astic. Ra'iri' a tu ts'aj to'onex u Taj'or u Pixam C'uj.

⁹ A ba' ta c'atex a tenobo' jach tsoy a yajquintiquex a wet acsΛ'orirex. Chen mΛ' ba'wir quin ts'ibticob techex ich ju'un. MΛ' ja wirej, C'uj tu toc araj uch ca' a pacran yajquintex a bΛjex a wet acsΛ'orirex.

¹⁰ MΛ' ja wirej, quin wiricob rajra' tan a yajquintiquechex tu cotor a wet acsΛ'orirex ich u ru'umin Macedonia. Chen a tenobo' in c'atob techex, in bΛjobechex soc jach manan a jach yajquintiquex a wet acsΛ'orirex. Raji' quin chich c'aticob techex.

¹¹ Ca' a p'isex a bΛjex soc mΛna' ba' cu ya'aricob soc p'eri'i' a worex yejer a rac'obex. Bayiri' xan, ca' a p'isex a bΛjex quir a beyajex. MΛ' tsoy a p'Λtiquex a beyaj. Ca' a beyanΛquex a bajiri'ex. C'aj techex a tin toc arajob techex'e' soc rajra' a beyajex.

¹² A baywo' a mac a cu tar, a mΛ' yacsmanob tu yorob bin u ca' saJ techex quire' a wacsmanex ta worex. MΛ' ja wirej, yirob jach sac'orechex quire' toc yanex a wo'ochex. Rajen mΛ' ba' wir ca bin a c'atex a wo'ochex ich u jer mac.

Tan u tar Jesucristo

¹³ A tenobo', quij Pablo. In c'atob a werex, in baJobechech ba' u ber u quimir a yacsmanob tu yorob. In c'at a werex ba' u ber ti' u quimir soc mΛ' a wac'tiquex u quimir, irechex a mac a mΛ' yacsmanob tu yorob. Rajen cu yac'ticob u baJ quire' mΛ' u jach erob tu cu binob, rajen cu yac'ticob u baJ.

¹⁴ Quire' quimij to'onex Jesús quire' raji' quij cacsiquex tij corex ti' Jesús. Quire' ric' to'onex tu quimir Jesús quire' raji' quij cacsiquex tij corex ti' Jesús. Quet bayiri' quij cacsiquex tij corex ti' C'uj, raji' cu bin u ric'so'onex tij quimrيرهx a mac a yacsmanob tu yorobe'. Bin u paybir Jesús ca' bin wac'as uruc tera'.

¹⁵ Rajen quin camscob techex aro', quire' ra' u t'Λn ic Jaj Ts'urirex Jesucristo. MΛ' ja wirej, wa ti' yΛno'onex ca' bin uruc Jesús. MΛ' payber quic binex ca'anax quire' p'eri' ca' bin xico'onex yejer a mac a quimenob a yacsmanob tu yorob uch.

¹⁶ P'eri' ca' bin xicob yejero'onex. MΛ' ja wirej, u baJiri' Jesús ca' bin wac'as tac tera' ich yoc'ocab. Ta u tar ich ca'anax ca' bin tac. Jach c'am ca' bin yustej yejer u mascabir quir u yutsta'r. C'am ca' bin u t'Λnej yaJmasirob u t'Λn C'uj quire' baxuc ara'b ten C'uj ti'ob soc c'am u t'Λnic. A mac quimenob uch, a yacsmanob tu yorob raji'ob payber cu yan riq'uir.

¹⁷ Caj ts'oc u riq'uirob a quimene', a cuxa'anobo' pachir ca' bin xicob a ti'obo'. Ti' quic bin ic much'quinbiro'onex ich ca'anax. P'eri' ca' bin much'quintaco'onex ich u muyarir yejer ic Jaj Ts'urirex. A baxuco' ti' yΛno'onex yejer ic Jaj Ts'urex munt q'uiini'.

¹⁸ Rajen pacran qui'quintex a wor quire' je' tar Jesúse'.

5

¹ Barej mΛ' ba' wir quin ts'ibticob techex in wet acsΛ'orirechex ber q'uin ca' bin uruc Jesús. MΛ' ij querex wa tan ja' ca' bin tac Jesús. Wa yaxq'uin ca' bin tac.

² Quire' a techexo' a qui' erex ber ca' bin uruc Jaj Ts'ur mΛna' mac yer ber ca' bin tac. Ra' u q'uinin mΛ' tan a pajiquex u tar Jaj Ts'ur ra' u q'uinin ca' bin tac. Je' u tare' baxuc u tar a mac a ch'a' a ba'taquex. Baxuc ca' bin tac Cristo.

³ Wa ber q'uin cu ya'aric winic: mΛna' ba' yan ten, qui' in wor a teno'. MΛna' mac cu tar u chuquiquen. Jeroj, seb cu bin tar u yajir jach manan yaj cu bin yubej irej wa a xquico'. A cu yajtar u nac', yubic u chi'ibar quire' tabar u chuquic yΛac' och. Caj c'uchij tu q'uinin mΛ' tu cu puts'ur a mac a mΛ' yacsmanob tu yorob u t'Λn C'uj.

⁴ Chen atechexo', in baJobechech ta wacsechex ta worex ti' u t'Λn C'uj. MΛ' ja wirej, ca' bin tac ic Jaj Ts'urirex mΛ' u jac'ar a worex quire' ta wacsex a worex. Ta toc qui' cΛnantechex a baJex quire' tan a pajiquex u q'uinin quir u tar ic Jaj Ts'urirex.

⁵ Iro'onex a mac a cu tar yor quire' caj joc'o'onex tu sasirir C'uj. Baje'rer mΛ' u pararo'onex quisin quire' mΛ' ic manex tu yac'birir quisin.

⁶ Rajen mΛ' tsoy yan ic wenΛnex irob a mac a cu manob tu yac'birir quisin a mac a mΛ' yacsmanob tu yorob. Qui' p'isex a baJex quire' tabar u tar ic Jaj Ts'urirex. Rajen mΛ' tsoy a manex tu c'asiri'.

⁷ MΛ' ja wirej, a mac a cu wenΛn cu wenΛnob jach ac'bir. A cu carchajΛrob cu carchajΛrob jach ac'bir xan.

⁸ Chen a to'onexo', quij Pablo, quire' tij cacsex tij corex ti' C'uj caj joc'o'onex tu sasir C'uj. Ca' ij canex a soldado. Baxuc a to'onexo' ca' ij qui' acsex tij corex ti' C'uj, quet ca' ij yajquintex ij quet acsa'orirex. Ma' ja wirej, a baywo' ta qui' canantiquechex a bajex irechex a soldadojo' a cu cananta'r u tsem ten mascab. Ca' ic pajex u q'uinin quir u ta'quico'onex iro'onex a soldado a cu p'oquintic u ta' mascab soc ma' u ch'acal u jo'r soc u ta'quic u baj xan.

⁹ Ma' ja wirej, a C'ujo' tan u ta'quico'onex soc ma' ij querarex ich c'ac'. Tu chen tetajo'onex quir u ta'quico'onex. Raji' ta'quico'onex ic Jaj Ts'urirex, Jesucristo.

¹⁰ A Jesúso' caj quimij to'onex quir ij cuxtarex munt q'uin ich ca'anan yejer Jesús. Cax cuxa'ano'onex ca' bin tac cax toc quimen ca' bin taco'onex.

¹¹ Rajen pacran chichquintex a worex bayiri' xan pacran yajquintex a bajex soc a pacran yamtiquex a bajex an ten bic tan a betiquex bajer'er.

Chichquinta'b yorob ten Pablo a mac a tu yacsaj tu yor

¹² A tenob Pablojen yejer Silvano yejer Timoteo, quin chich c'aticob techex in wet acsa'orirexob ca' a qui' sajtex a mac a cu qui' beyajob tu yanechex. Ma' ja wirej, tan u camsiqechexob soc a caniquechex u t'an C'uj. Ca' a qui' u'yiquechex u t'an ara' a cu qui' beyajob tu yanechexe'.

¹³ Ca' a qui' sajtex a cu beyajob tu yanechexe' quire' cu beyajob ti' C'uj. Rajen ca' a qui' yajquintex a cu beyajob ti' C'uj. Qui' qui' yajquintej. Bayiri' ca' a qui' quintex u yorob a wet acsa'orirex soc ma' u ts'ictarob.

¹⁴ A tenobo' quin chich aricob techex in bajobechechex, ca' a q'ueyex a mac a ma' c'or u beyaj, soc sac'or u bayaj. Ca' a chichquintiquex yor a mac a mana' yore'. Ca' a yamtex a mac ma' ju qui' acsa tu yore'. Ma' a yan choquintic a worex yejer a wet acsa'orirex soc ma' biquechex yejer a wet acsa'orirex.

¹⁵ Qui' canantex a bajex soc ma' a babapauic a bajex yejer a rac'obex. Barej manenex tu tsoyir yejer a rac'obex ich yoc'ocab.

¹⁶ Cax a ba' cu tar rajra' a qui' quintic a worex.

¹⁷ Rajra' a t'aniquex C'uj.

¹⁸ Cax wa ba' a berex. Arej ti' C'uj: "Bayo'", quex ti' C'uj, ta ts'aj ten C'uj. Quire' baxuc u c'at C'uj yubic a t'aniquex a ti'o'. U c'at C'uj a baxuc yubic' quire' a techexo' ta wacsex ta worex u t'an Jesucristo.

¹⁹ Ma' a yan tupsiquex yor u Taj'or u Pixam C'uj quire' ra' cu beyaj techex.

²⁰ Ma' a yan p'astiquex a mac a cu tsec'tic u t'an C'uj quire' yamta'b ten C'uj.

²¹ Tumtex a wirex wa tsoy tu cotor ba' soc a werex wa ti' u tar ich C'uj. Chen a tsoyo' ra' ca ch'iquechex, chen a ma' tsoyo', jot.

²² Toc rac p'atex a c'aso'.

²³ A tenobo', quin t'anicob C'uj a mac a cu yamtiquechex ca' qui'ac a worex. Baxuc xan, quin t'anicob C'uj ca' u yamtechex C'uj soc mana' ba' ca tucriquex ta pixamex. Baxuc a winquirirex, soc ma' a wacsiquex a si'pirex hasta cu wac'as ur ic Jaj Ts'urirex Jesucristo.

²⁴ Ma' ja wirej, a C'ujo' u bajiri' p'ayo'onexe', rajen cu yajquintico'onex. Rajen a C'ujo' taj cu ya'aric to'onex: Je' u ta'quico'onexe'.

A Pablojo' cu t'anic tu cotor mac

²⁵ T'anex C'uj ten in wet acsa'orirechexob baxuc xan in wet beyajob.

²⁶ Rac t'anex a bajex. Qui' t'anex a bajex.

²⁷ A je' ju'una' quin chich aricob techex quir a xaquiquex tu ca much'quintiquex a bajex soc u yubicob a wet acsa'orirex. Toc xaquex yubob a wet acsa'orirex. Ra' quin wacob techex quire' C'uj cu yiric.

²⁸ Ca' xiquechex ta beyajex ca' u qui' canan techex ic Jaj Ts'urirex Jesucristo. Jeroj ts'oquij, quij Pablo.

A JE' JU'UNA', PACHIR CAJ U CA' TS'IBTA PABLO TI' U YET ACSA'ORIROB ICH U CAJAR

TESALÓNICA 2 TESALONICENSES

Ts'ibta'b a je' ju'una' ten Pablo yejer u nup'ob soc u xaquicob u yet acsa'orirob tu cajar Tesalónica

¹ A teno', Pablojen, quin ts'ibtic techex a je' ju'una' yejer Silvano quin ts'ibtic. Yejer Timoteo quin ts'ibtic techex xan. Quin ts'ibticob techex ij quet acsa'orirex tu ca much'quintiquex a bɔjɔx quir a c'ujintiquex C'uj ich u cajar Tesalónica. Quin ts'ibticob techex quire' p'eri' a worex yejer ic Tetex C'uj. Baxuc, p'eri' a worex yejer ic Jaj Ts'urirex Jesucristo xan.

² A tenob, quin t'ɔnicob C'uj techex ca' u yamtechex ic Tetex C'uj. Baxuc ti' ic Jaj Ts'urirex Jesucristo. Ca' qui'ac a worex ti' ic Tetex C'uj soc ma'na' ba' ca tucriquex. Baxuc ti' ic Jaj Ts'urirex Jesucristo, xan.

A C'ujo' bin u ca' ya'arej wa tsoyo'onex wa ma' tsoyo'onex winiqui' ca' bin uruc Cristo

³ A tenob' rajra' quin wa'aricob ti' C'uj: "Bayo' C'uj" quire' a mac a yacsmɔnob tu yorob tu cajar Tesalónica. Quin wacob ti': Bayo' C'uj, quire' jach tsoy aro'. Ma' ja wirej, taj tan u quibicob a t'ɔn C'uj, quenob ti'. Bayiri' xan, C'uj, quenob ti'. Jach manan u yajquinticob tu cotor u yet acsa'orirob quire' tan u pacran yajquinticob u bɔjɔb.

⁴ Rajen qui' in worob in tsicbarob ti' a bɔjobex tu cu much'quinticob u bɔjob quir yubicob a techex. Ma' ja wirej, nema' biquechex cax a mac a cu chuquicob a pachex. Cax tan u ts'ic a muc'yajex tan a muc'ticobex. A baxuco' tan a wesiquex ti' tu cotor mac bic tabar ta quibex u t'ɔn C'uj.

⁵ Ma' ja wirej, a baywo' C'uj tan yesic bic jach taj cu yirico'onex. Quire' ca' bin ts'ocac yiric wa tsoy ij corex tu quic muc'yajex bin u ca' u qui' qui' acso'onex tu cu bin u reyintic C'uj.

⁶ Ma' wa taj a C'ujo' ca' u bo'otej tu cotor mac a cu chuquicob a pachex? A C'ujo' cu ch'a'ic ic muc'yajex soc

⁷ ca' ic jesex ic bɔjɔx ca' bin uruc ic Jaj Ts'urirex, Jesucristo. Yet tarob u yajmasirob u t'ɔn C'uj a mac a jach chich u muc'ob. Yet tar c'ac', a tar u tar ca'anano'.

⁸ Quir u bo'otic u bo'orir a mac a ma' yer C'uj. Baxuc cu bin u bo'otej u bo'orir a mac a ma' tu quibob u jach tsoyir u t'ɔn C'uj.

⁹ Robob a mac a ma' yerob C'uj quet yejer a mac a ma' u quibob u jach tsoyir u t'ɔn C'uj, yɔn bo'ota' ten C'uj. Tar bino' cu yerar munt q'uin. Bin u ca' joc'sa'bir ten C'uj soc ma' yiricob u wich ic Jaj Ts'urirex. Ma' ju bin yiricob u muc' ic Jaj Ts'urirex a mac a jach manan tsoyiro'.

¹⁰ Ca' bin u bo'otacob ti'ob ten C'uj ra' u q'uinin ca' bin sajta'bir ten a mac tu yacsajob tu yorob. Jesús bin u ca' sajta'bir ten a yacsmɔnob tu yorob. Ra' u q'uinin ca' bin uruc ic Jaj Ts'urirex. A mac a cu yacsicob tu yorob ti'e' bin u ca' u ya'arob mun jach carem ic Jaj Ts'urirex. Bin u ca' u ya'arob aro' ti' ic Jaj Ts'urirex quire' caj u yacsob tu yorob a ti'o'. Baxuc a techex xano' quire' ta waxsec ta worex u t'ɔn caj in tsec'tob techex uch.

¹¹ Rajen tan in t'ɔnicob C'uj soc yiriquechex jach tsoyechex. Wa cu yiriquechex jach tsoyechex quire' ta toc quibex u t'ɔn. Je' u qui' acsiquechex

tu ru'umin tu cu bin u reyintic C'uj. Rajen tan in t'Λnicob C'uj techex soc u ts'iquex a muq'uex C'uj. Soc u nup'ur a ba' ta ts'ibtenob a techexo' quire' tsoy. Rajen quin t'Λnicob C'uj techex soc u ts'iquex a muq'uex C'uj soc c'ucha'an a worex a manex tu tsoyir.

¹² MΛ' ja wirej, a baywo' bin u ca' sajta'bir ten tu cotor mac ic Jaj Ts'urirex, quire' tu yubob taj ta c'Λmex u t'Λn ich u cajar Tesalónica. Bayiri' a C'ujo', bin u ca' u sajbensirtic techex, quire' ta sajtex u parar C'uj Jesucristo. Bin u ca' u sajbensirbir techex quire' cu yajquintiquechex C'uj quir u yamtic techex ic Jaj Ts'urirex Jesucristo.

2

A mac a jach manan c'as

¹ A techexo' caj a c'atex tenob bic tabar ca' bin ic much'quintiquex ic bΛjex ca' bin uruc ic Jaj Ts'urirex Jesucristo. Chich quin wacob techex in wet acsa'orirechexob. Ra' u q'uinin ca' bin uruc Jesús.

² MΛ' a yΛn xac' tucurex mΛ' u jac'Ar a worex xan. Cax cu jumbinticob techex. Cax ta wu'yex ti' yΛn u ju'unin ten. Quire' ta wu'yex c'uchij tu q'uinin cu yu'ur ic Jaj Ts'urirex.

³ MΛ' a ch'a'ic u tabsiquex mac chichin. Cax mΛ' toy tac u q'uinin u tar Jesús raji' cu yΛn c'uchur u q'uinin a winico'. Raji' cu yΛn ya'arej: MΛ' a c'ujintiquex C'uj quire' mΛna' C'uj. Rajen bin u ca' rΛc p'Λtob u t'Λn C'uj. Pachir ca' bin tac xib a mac jach manan c'aso'. Ara xibo' bin u ca' tu c'aq'uir beta'an munt q'uin quire' toc ara'b ten C'uj uch, quij.

⁴ Bin u ca' xac' tu bΛj tu cotor a ba' c'ujinta'b ten winic cax jach C'uj, cax tus c'uj. Bin u ca' u p'astob quire' bin u ca' ya'arej: A teno', jach caremen, arayo' mΛ' c'ucha'an yorob teni' quire' jach manan caremen ateno'. Bin u ca' ocar cutar tu japnin naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob israel soc ya'aric: A teno', quij, jach c'ujen' soc u c'ujinta'r ten mac tu cotor.

⁵ MΛ' wa c'aj techex a ucho' ti' yΛnenob ta wicnΛnex caj in wa'araj techex aro'?

⁶ A werex cu su'sa' ten C'uj a mac jach c'as hasta cu c'uchur tu q'uinin cu cha'bΛr u tar. MΛ' ja wirej, chen C'uj su'sic a baje'rer soc mΛ' u tar.

⁷ A mac a jach c'aso', a bin u ca' yes u bΛj, a tan u muc u beyaj baje'erer. Hasta cu bin a mac a mΛ' ju cha'bΛr u tar, a mac a cu muc u beyaj baje'rer.

⁸ Ca' bin c'uchuc tu q'uinin u cha'bΛr u tar, bin u ca' yesic u bΛj, a mac a jach manan c'aso'. Raji' bin u ca' quinsbir ten C'uj. Raji' bin u ca' quinsbir ten u yic'ar u chi' ic Jaj Ts'urirex Jesús. Je' ch'ejsa'r xan ten u sasirir C'uj ca' bin tac Jesús.

⁹ A mac a jach c'aso' bin u ca' yesic u bΛj. Bin u ca' yesic u bΛj quire' yamta' ten quisin. Aro' bin u caj tar jach chich u muc', quire' bin u ca' u tus esej jach carem u beyajob irej wa C'uj.

¹⁰ A rayo', a mac a jach c'aso' bin u ca' u c'Λmob tu cotor c'as, soc u jach tusic tu cotor mac a mΛ' ju c'Λmob u t'Λn C'uj. MΛ' ja wirej, robob bin u ca'ob erar ich c'ac'. Ti' cu binobi' quire' mΛ' u c'atob u yacsicob tu yorob u t'Λn C'uj soc u cuxtarob munt q'uin.

¹¹ Rajen a C'ujo', je' u cha'ic u tabsa'rob ten a cu tuso' soc u quibicob a ba' mΛ' taji', quire' mΛ' u c'atob u parar C'uji'.

¹² A C'ujo' cu cha'ic ca' u quibob a mac a cu tuso' soc u bin tuchi'ta'rob ten C'uj ich c'ac'. Quire' mΛ' u yacsmanob tu yorob ti' Jesucristo rajen bin u ca'ob ich c'ac' quire' chen robob cu qui'quinticob yorob ich a c'aso'.

Teta'bechex ten C'uj soc u ta'quiquechex

¹³ In wet acsΛ'orirechexob yajbirechex ten ic Jaj Ts'urirex quire' teta'bechex ten C'uj. MΛ' ja wirej, a tu yΛNX chun a wu'yiquex u t'ΛN C'uj caj a wacsex ta worex ti' u t'ΛN. Rajen rajra' quin wa'aricob: "Bayo' C'uj" quire' teta'bechex ten u Taj'or u Pixam C'uj. MΛ' ja wirej, raji' tu pΛyechex wa ber caj a quibex u t'ΛN C'uj soc a wacsiquex ta worex u tajir u t'ΛN.

¹⁴ Rajen a techexo', teta'bechex ten C'uj quire' tu t'ΛNechex wa ber caj in tsec'tob techex u jach tsoyir u t'ΛN C'uj uch. Caj u tetechex C'uj soc u yacsiquechex ic Jaj Ts'urirex tu ru'umin tu cu bin u reyintic C'uj.

¹⁵ Rajen quin wacob techex in wet acsΛ'orirechexob, mΛ' u pec a worex. Qui' cΛnantex u t'ΛN C'uj a ba' ta wu'yex in camsicob uch. Cax a ba' tin ts'ibtbob techex uch. Cax a ba' ta wu'yex in camsicob techex, qui' cΛnantex.

¹⁶ Baje'rer a C'ujo', a mac ic Tetex, quire' cu yajquintico'onex, tan u chichquintic a worex munt q'uin. Bayiri' xan ic Jaj Ts'urirex. Ra' in c'atob C'uj techex. MΛ' ja wirej, tan ic pajiquex C'uj yejer Jesucristo quire' cu yamtico'onex quire' u yajo'onex.

¹⁷ Quin c'atob ti' C'uj ca' u qui'quintej a worex soc chich a worex quir a betex tu cotor a tsoyo'. Soc ca' a wu'yex a ba' jach tsoyo'.

3

YΛN t'Λnex C'uj soc u yamtiquenob

¹ Ti' yΛN u jer in t'Λnob quir in wacob techex in bajobechex. YΛN t'Λnex C'uj soc u yamtiquenob C'uj soc seb u c'uchur u t'ΛN ic Jaj Ts'urirex ich tu cotor mac ich yoc'ocab. T'Λnex C'uj soc u c'Λmicob u t'ΛN C'uj irechex caj a c'Λmex. MΛ' ja wirej, ta qui' acsex ta worex quire' tan a qui' quibiquex.

² YΛN t'Λnex C'uj xan, soc u taquiquenob ti' a mac a cu chuquicob in pachob. MΛ' ja wirej, tu cotor mac mΛ' ju bin u yacsob tu yorob u t'ΛN C'uj.

³ C'Λ'otex a Jaj Ts'uro', rajra' ti' yΛN quir u yamtico'onex. Raji' je' u chichquintic a worex. Raji' je' u cΛnantiquechex soc mΛ' u chuquiquechex a quisino'.

⁴ A tenobo' in werob quire' ic Jaj Ts'urirex tan u yamtiquechex. Rajen c'ucha'an a worex a qui'quibex a ba' tin camsob techex uch. Cax wa baje'rer cax wa ju jer q'uin.

⁵ Quin t'Λnicob C'uj techex soc a najtiquex bic tabar u yajquintechex C'uj. Baxuc quin t'Λnicob C'uj techex soc a muc'tiquex an ten bic Jesús caj u muc'taj uch.

Ca' chich beyanΛco'onex

⁶ Baje'rer, in bajobechex quin chich aricob techex ca' a p'Λtex tu junΛN tu cotor a bajobex, a mΛ' c'or beyajo'. MΛ' a t'Λniquexi'. Quin wacob techex aro' quire' baxuc u c'at ic Jaj Ts'urirex Jesucristo. Ca' a p'Λtex tu junΛN xan, quire' mΛ' ju quibaj a ba' tin camsob techex uch a ti' yΛnenob ta wicnΛnex. Caj in wa'arob techex ca' chich beyanΛquechex.

⁷ MΛ' ja wirej, a techexo' a werex ca' a toc cΛnex bic chich beyajob an ten biquenob uch. MΛ' ja wirej, chich beyanΛjenob uch, caj ti' yΛnenob ta wicnΛnex uch.

⁸ MΛ' jin jantob yo'och winiqui' wa mΛ' jin bo'otobi'. Jach chich beyanΛjenob, jach q'ui'c'abnΛjenob tu quin beyajob. Cax a'ac'bir, cax chun q'uin tin beyajob soc mΛ' in xupic a taq'uinex quir a jansiquenob uch.

⁹ Cax tsoy quir in c'aticob techex, quir a wacsenobex uch chen mΛ' jin c'atob quir a jansiquenobex. Quire' in c'atob a cΛniquenob an ten bic in beyajob xan soc tsoy a beyajex xan.

¹⁰ MΛ' wa ja c'Λ'otex uch ti' yΛnenob ta wicnΛnex caj in chich arob techex: A mac a mΛ' ju beyaj bayiri' xan mΛ' ju yΛN janΛN xan.

¹¹ Aro' quin wa'aricob techex quire' tin wu'yob u juminta'r chAC yAN winic tu yANechex mΛ' tan u beyajob. Chen bur u q'uinin man u ca'ob, tan ya'aricob ba' u ber ich u rac'ob.

¹² A rayo' a cu manobo' ca' in chich arob ti'ob ca' u sar u xiquinob a ba' quin wac ti'ob. MΛ' chen tenob cu ya'aric, Jesucristo ic Jaj Ts'urirex cu ya'aric xan: Ca' beyanACob soc mΛ' u chen manob u juminte'j wa tabar u tar Cristo. Arex ti'ob ca' beyanACob soc yAN yo'ochob xan.

¹³ In bAJobechex mΛ' u ca'anan a worex a betex a ba' jach tsoy.

¹⁴ Wa ti' yAN winic ta wicnANex a cu ma'quintic u quibej a ba' tin ts'ibtob ich a je' ju'una'. Irex maqui', tun mΛ' a t'ANiquex soc u ch'ic suraquir.

¹⁵ MΛ' a yAN p'actiquex a ti'o' chen arex ca' u sar u xiquin yub u t'AN C'uj. MΛ' ja wirej, raji' a wet acsA'orirex xan.

Cu ts'ocar u t'AN Pablo

¹⁶ In c'atob ca' u qui'quint a worex ic Jaj Ts'urirex soc mΛna' ba' ca tucriquex. Cax rajra' cu qui'quintic a worex wa ba' a berex. In c'atob soc rajra' ti' yAN Jaj Ts'ur ta wicnANex.

¹⁷ A teno' Pablojen, tan in jach ts'ibtic a je' jun xot' ju'una'. Tin ts'ibtaj quir in t'ANiquechex. A je'ra' in ts'ib soc yer mac tu cotor u tajir quin ts'ibtic. Baxuco' quin ts'ibtic.

¹⁸ Baxuc in c'atob ca' u qui' cANantechex ic Jaj Ts'urirex ta wicnANex. Jeroj, quij Pablo, ts'oquij.

A JE' JU'UNA', CAJ U YAN BAT'AN TS'IBTA PABLO TI' TIMOTEO 1 TIMOTEO

Timoteo ts'ibta'b ten Pablo

¹ Pablojen a teno' tuchi'ta'ben ten C'uj, a mac ij cajtaquirex. Bayiri' xan tuchi'ta'ben ten Jesucristo a mac a quic pajico' ca' ij quirej.

² Tan in ts'ibtic tech Timoteo, a je' ju'una' quire' a techo' u tajir in pararech. MΛ' ja wirej, ta wacsaj ta wor u t'ΛN C'uj caj a wu'y in tsicbatech. In c'at C'uj ca' u yam tech quire' raji' ic Tetex, Timoteo. Quire' in c'at C'uj, ic Tetex, ca' u yajquintech soc mΛna' ba' ca tucric. Ca' qui'ac a wor ten C'uj soc mana' ba' ca tucric quire' C'uj ic Tetex, yejer Jesucristo ic Jaj Ts'urirex xan.

Ca' u canant a baj Timoteo quire' a ba' tus camsa'

³ C'Λ'otej Timoteo quire' ti' yAN mac, mΛ' ya'ab, cu camsicob u rac'ob ich u rac'ob Efeso. Chen mΛ' u t'ΛN C'uj tan u camsicob. Arej ti'ob, Timoteo ca' u p'Λto in camsicob aro'. Rajen tin chich araj tech ca' p'ataquech ich u cajar Efeso caj bineno' tu ru'umin Macedonia.

⁴ YAN arej ti'ob a yΛjcamsayajirob soc mΛ' u saricob u xiquinob ti' a ba' tu yubob ti' u nunquiob a mΛ' taji'. Arej ti'ob ca' u rac p'Λticob a rajra' u xaquicob u t'ΛN u nunquiob baxuc a tu ju tarob uch. MΛ' ja wirej, u jer a cu yubicob a ti'obo' cu nunquic u t'Λnob. Tu cotor aro' mΛ' ju yamtob ca' u najtob u beyaj C'uj. Chen cu bin u najtob u beyaj C'uj wa ber q'uin cu quibicob a ba' ts'iba'an ich u t'ΛN C'uj.

⁵ A wer biguin quin chich aric tech ca' a chich camsej ti'ob a je' t'Λna'? A je' t'Λna' quir u yajquinticob u yet acsΛ'orirob jerer. A je' t'Λna' quir u yajquinticob a ti'obo' u tajir tu yorob. Tin chich arej ti'ob ca' u yajquintob u yet acsΛ'orirob soc jach tsoy u tucurob. Tan in chich aric ti'ob ca' yajquintacob a ti'obo' quire' tu yacsob tu yorob u t'ΛN C'uj soc taj u yajquintic.

⁶ YAN yΛjcamsayajirob, mΛ' ya'abi' tu yanech. Tan u tus qui' camsicob a ba' tin wa'ara tech sam. Cu chen nunquicob u t'Λnob rajen mana' cu canicob.

⁷ Aro' tu pachticob u yocarob u camsicob u t'ΛN C'uj a ts'ibta'b ten u nunquiob Moisés uch. Chen mΛ' ju najtob a ba' cu chich camsicob, cax ya'aricob u ne'erob u t'ΛN Moisés.

⁸ Ic toc er tsoy u t'ΛN Moisés wa mac u c'at u camsic u t'ΛN Moisés an ten bic C'uj u c'at.

⁹ Jari' ca' a najtej a je'ra'. Wa ber caj ts'ibta u t'ΛN C'uj Moisés uch caj u ts'ibtaj ti' a mac a cu manob tu si'pirob. MΛ' ju ts'ibtaj quire' a mac a cu manob tu tsoyir, quire' tan u toc quibicob u t'ΛN C'uj. MΛ' ja wirej, a mac c'aso' mΛ' ju yubob u t'ΛN u nΛ' cax u tet xan. A mac c'aso', cu jach quinsicob u rac'ob tu cotor. A mac a c'aso' cu quinsicob u tet cax u nΛ'. A mac c'aso' mΛ' u c'ujintob jach C'uj. A mac c'aso' quire' yAN u si'pirob.

¹⁰ MΛ' ja wirej, u t'ΛN Moisés caj ts'ibta'b ti' a mac a cu man yejer u jer. Ts'ibta'b ti' a mac a cu man yejer u yet xibir. U t'ΛN Moisés ts'ibta'b ti' a mac a cu ya'cric u jer winic. Ts'ibta'b ti' a mac a cu tus, bayiri' ti' a mac a cu chen tus, tan ya'aric u tajir a ba' cu tusic. U t'ΛN Moisés ts'ibta'b ti' tu cotor a c'aso' quire' raji' jach taj u t'ΛN Moisés.

¹¹ A je' t'Λna' a quin camsiqech Timoteo, ra'iri' caj u chich araj ten C'uj ca' in tsec'tej uch. Quire' raji' jach manan tsoy u t'ΛN a C'ujo' quire' jach tsoy a C'ujo'. MΛna' u jer C'uj a jach tsoyo'.

Qui'yor Pablo quire'yajquinta'b ten C'uj

¹² Timoteo, quin wac ti' ic Jaj Ts'urirex Jesucristo:

—Bayo', quen ti', quire' ta chichquint in muc' soc in beyaj tech.

Quin wac ti':

—Bayo' Jesús, quire' ta teten ti' a beyaj quire' caj a wiraj c'ucha'an in wor in yamtech.

¹³ Caj a teten ti' a beyaj cax a ucho' tin p'ast a t'Λn. C'asen a ucho'. Caj in chuc u pachob a tu yacsob tu yorob tech quire' in c'at ch'esob. Chen a techo' C'uj, quen ti', ta yajquin ten rajen ta yamten cax mΛ' toy in wacsej tin wor a t'Λn uch. Rajen mΛ' in wer ba' tin betaji'.

¹⁴ Barej ic Jaj Tsurirex caj u yamten quire' jach carem cu yajquintiquen. Quire' tin wu'yaj mun quin yajquintic C'uj ra' u q'uinin caj in wacsaj tin wor ti' Jesucristo. Rajen quin yajquintic tu cotor mac quire' p'eri' in wor yejer Cristo.

¹⁵ U'yej ba' quin wac quire' u jach tajir. Tu cotor mac ca' u quibej xan. Caj tarij Jesucristo tera' ich yoc'ocab, tar quir u taquic tu cotor mac a cu yac yΛn u si'pir a ti'o'. A teno' Pablojen. MΛna' u jer manan u si'pir bajenen a teno'. MΛ' ya'ab u jer winiquirob a neyΛn u si'pirob.

¹⁶ Rajen a C'uj o' caj u yajquin ten quir u yamtiquen. MΛ' ja wirej, cax mΛna' u jer jach c'as iren a teno'. Caj u yesa nema' bic Jesús' soc wa u jer winic cu c'uchur tu q'uinin yiric. Cu quibic, yacsic tu yor quir u cuxtar munt q'uin. MΛ' ja wirej, tu yiraj C'uj tu yajquin ten rajen cu yacsic tu yor.

¹⁷ Rajen ca' ij carex ti' C'uj:

—Jach caremech C'uj. U reyech munt q'uin. MΛna' u jer irech quire' turiri'ech. Jariri'ech a ne'er tu cotor ba'. Jariri'ech munt q'uinich mΛ' a quimin. Jariri'ech cu bin sajtechob munt q'uin. MΛna' mac cha'ca'an yiriquech. Jeroj.

¹⁸ Quin chich aric tech Timoteo in pararech soc a qui' canantic a je' t'Λna'. A caj u tsec'ta tech a wet acsa'orir a ts'a'b u tucur ten C'uj uch. MΛ' ja wirej, wa taj ca c'Λmic u t'Λn C'uj a wΛc'Λs tucur mΛ' ju tac' a jo'r. Taj a wacsic ta wor xan.

¹⁹ Ti' yΛn xib, mΛ' ya'abi'. A mΛ' ju yubob u wΛc'Λs to'car u jo'r ten u tucurob, rajen tu p'Λtob u yacsicob tu yorob.

²⁰ Robob Himeneo yejer Alejandro. Robob caj in c'ubob ti' quisin soc u muc'yajob soc u p'Λticob u p'asticob C'uj.

2*Pablo cu camsic bic tabar u t'Λnicob C'uj soc u Λnicob*

¹ Ca' in yΛn arej tech ajera' Timoteo, ca' a t'Λnej C'uj ti' tu cotor mac, cax a mΛ' yerob C'uj. C'Λ'otej ti'ob, ca' bin a t'Λnej C'uj. Arej ti' C'uj ca' u yamtej tu cotor mac. Ca' bin tac mac quir u yamtic tech ta beyaj ca' a warej C'uj:

—Bayo' C'uj, tar u yamten tin beyaj.

Baxuc ca' a t'Λnej C'uj mac tu cotor:

—Bayo' C'uj, quechex ti', quire' ti' yΛn tu cotor mac.

² A baywo' ca' a t'Λnej C'uj ca' u yamtej rey ten C'uj tu cu reyinticob ich yoc'ocab. Ca' a t'Λnej C'uj ca' u yamtej tu cu beyaj a jach ts'uro', soc u cha'icob techex a beyajex. Soc qui' a worex, soc mΛ' u ts'iquintiquechexob. Ca' a t'Λnej C'uj ti' u jach ts'urirex a ru'uminex soc u cha'icob a c'ujintiquex C'uj cax tub a c'atex.

³ MΛ' ja wirej, jach tsoy aro' quire' u c'at C'uj yubic a qui' t'Λnic a ti'o'. A baywo' tan a qui'quintic u yor C'uj ij cajtquirex.

⁴ MΛ' ja wirej, a C'uj o' u c'at u taquic tu cotor mac. Rajen C'uj u c'at yiricob u c'Λmicob u t'Λn C'uj.

⁵ Quire' ti' y^{AN} turiri' C'uj baxuc xan ti' y^{AN} turiri' y^{AN}jsisquiny^{AN}jir yor C'uj quir u yamtic winic. Raji' winic xan, Jesucristo u c'aba'.

⁶ A Jesu'so' u b^Ajiri' tu cha' u b^Aj ca' quinsac u bo'orir quir u taquic tu cotor mac. Aro' raji' caj u ts'a'b u najtic ten C'uj wa ber caj c'uchij tu quimin.

⁷ Rajen quin wa'aric caj u tetajen C'uj uch tan ya'aric ten:

—Joq'uen, xen, tsec't in t'^{AN} ich a mac a ma' u winiquirob judio.

Rajen tan in camsic ti'ob u t'^{AN} C'uj soc u yacsicob tu yorob u t'^{AN} C'uj quire' taj u t'^{AN} C'uj. A teno' ma' jin tus. Taj quin wa'aric tech, Timoteo, quire' tin wacsaj tin wor ti' Cristo.

⁸ Rajen in c'at in wirej xib a mac a jach taj tan yacsicob tu yorob ca' u t'^{AN}ob C'uj tu cu much'quinticob u b^Ajob. In c'at in wiric u rac' t'^{AN}nicob C'uj ma' p'ujur u ca'ob soc ma' u pacran nunquicob u t'^{AN}ob. In c'at in wiric u rac' t'^{AN}nicob C'uj taj. In c'at in wiric u t'^{AN}nicob C'uj quire' tsoy a pixamex quire' ma'na' ba' ca tucriquex. Tan u ric'sicob u c'^{AN}bob irob mac tan u chich c'atic ba' ti' C'uj.

⁹ Baxuc xan in c'at in wir a xquico' ca' u buquintob u noc' a jach tsoyo'. Tsoy u buquintic u noc' tsoy, quij, quire' ma' quir u pachta'r ten xibi'. Chen ca' u buquint u noc' soc tsoy yirir ten tu cotor mac. Ma' quir u tus tsic'ticob u jo'r quir u yesicob u tsoyir u jo'r. Ma' quir u tus uquinticob u quire' yesicob tsoyir u yujob. Ma' quir u tus buquinticob noc' quir u yesicob tsoyir u noc'ob. Baxuc, ma' u buquinticob noc' a jach manan co'oj. Arej ti'ob ma' u jit'icob u jo'r yejer sac uj a jach co'oj. Arej ti'ob ma' u jit'icob yejer oro xan.

¹⁰ Chen a teno' in c'at in wirej a xquico' tan u yamticob u jer quire' tsoy aro'. Ma' ja wirej, baxuco' jach tsoy ti' a xquic quire' yacsma'nob tu yorob. A baxuco' tan u qui'quinticob yor C'uj xan, quire' tan u manob tu tsoyir.

¹¹ A xquico' ca' u c^{AN}ob u t'^{AN} C'uj. Ma' u y^{AN} t'^{AN}ob cu yubicob u t'^{AN}o' ca' u quibob u t'^{AN} u jach ts'urirob a tu cu much'quinticob u b^Ajob.

¹² Ma' ja wirej, a xquico' ma' tsoy u camsicob u t'^{AN} C'uj ti' xibi' ich tu cu much'quinticob u b^Ajob. Ma' tsoy u cha'bar u ts'urinta'r a xquico' ten xib. Ca' u nup u chi'ob a xquico'. Baxuc in c'at, quij Pablo.

¹³ Quire' caj beta'b winic ten C'uj, tu y^{AN} betaj Adán xib. A xquic Eva, pachir caj beta'b ten C'uj.

¹⁴ C'^Aotej a ucho' ma' tabsa'b ten quisin Adán chen a xquico' tabsa'b ten quisin a Evajo'. Caj tar u si'pir quire' ma' tu c^{AN}antaj u t'^{AN} C'uj.

¹⁵ Rajen a xquico' ma' quir u camsicob xibi'. Chen quir u rochicob u chan ochir. Chen quir u camsicob u chan parar soc u manob tu tsoyir. Chen a xquico' ca' u c'^{AN}ob u t'^{AN} C'uj soc u yacsicob tu yorob quir u taquicob u b^Ajob, soc ma' u pachticob tu yorob c'as barej ca' u yajquintob C'uj.

3

Bic tabar ic tetiquex u ts'urir tu cu much'quinticob u baj

¹ A je' t'ana' jach taj. Wa ti' y^{AN} mac u c'at u yocar ts'urir u yet acs^Aorirob soc u yamticob u c'ujinticob C'uj. Arej tsoy wa ju c'at yocarob.

² A mac u c'at yocar u ts'urir ca' teta'c ten u b^Ajob quire' tu yirob ma'na' mac u pac'manin u pach. Ra' a y^{AN} u rac' chen turiri' xquic. A ma' q'uex yoro'. A ma' u che'ej ten mac. A toc qui' yoro'. A sa'ja'b ten tu cotor mac. A mac a c'ucha'an yor u camsic u rac'ob. A qui' yor yacsic mac tu yatoch, cax ma' yirman uch.

³ A mac a cu bin ocar tu ts'urir ma' ju bin carchaj^Aar. Ma' ts'ic xan. Ma' ts'ut, ma' ju pacht u t'ajar u taq'uin. Chen cu man u sisquinte yorob u rac'ob.

⁴ A mac a cu bin ocar tu ts'urir u yet acs^Aorirob. Ca' a tetex a mac cu qui' ts'urinticob u baj tu cotor a c^Aja'an yic^{AN} soc qui' yorob. Ca' u qui' t'^{AN} u parar xan soc tabar yuba'r u t'^{AN} ti'.

⁵ MΛ' ja wirej, wa mac u c'at ocar tu ts'urir u yet acsΛ'orirob. Chen mΛ' ju qui' ts'urinta'r a mac cΛja'an ich yatoch, je' wa ju c'uchur u yor ti' u yet acsΛ'orirob? MΛ' ju c'uchur yor ti'.

⁶ Tetex a mac uch tu yacsaj tu yor. MΛ' tsoy a tetiquexi', tan tu yacsic tu yor. MΛ' a wacsiquex a mac baxuco' je'xe' bin u ca' ya'arej:

—Jach caremen a teno'.

Baxuc a quisino' caj ya'araj uch:

—Jach caremen a teno'.

Rajen joc'sa'b quisin ten C'uj uch.

⁷ A mac a cu bin tetbir yΛN sΛjta' ten a mac a mΛ' yacsmanob tu yorob. MΛ' ja wirej, wa cu sΛjticoB, mΛ' ju p'astob mΛ' ju bin pΛc'bir u pach ten quisin.

Bic tabar yocar beyaj a mac a cu yamtic u bΛjob

⁸ A mac a cu bin tetbir ten u yet acsΛ'orirob soc u yamtic u yet acsΛ'orir tu cu c'ayob. Bayiri' xan yΛN tetbir a cu bin sΛjta'bir ten tu cotor mac. Wa cu ya'aric ba', ca' u toc betej, ca' a tetej a mac a mΛ' ju pachtej u t'ajar u taq'uin. A mac a mΛ' ju bin carchΛjΛr.

⁹ A mac teta'b quir u yamtic u yet acsΛ'orirob ca' u qui' cΛnantej ba' toc ara'b ten C'uj ti' tu cotor a yacsmanob tu yorob. Arej ca' u qui' cΛnantej soc jach tsoy u tucur xan.

¹⁰ A ra' xibo' a cu bin tetbir ten u bΛjob bin u ca' u tumtej yirej wa tsoy yorob. Cu ts'ocar yiricob wa tsoy yorob, mΛna' c'as tu betob arej ti'ob, ca' ocacob tu beyaj soc u yamticob u yet acsΛ'orirob.

¹¹ U rac' a xib xano' a cu yocar tu beyaj quir u yamticob u yet acsΛ'orirob yΛN sΛjta' u rac' ten u yet xquiqui'. MΛ' ju pΛc'ar u pach ten mac. MΛ' q'uex yorob xan. Tan u qui' beyajob, cax ba' ts'a'b ti' quir u betej.

¹² A mac a cu bin teta'r ten u yet acsΛ'orirob quir u yamticob. Ca' u raq'uintob chen turiri' xquic soc u qui' ts'urinticob tu cotor mac a cΛja'an tu yatoch yejer u parar soc qui' yorob.

¹³ MΛ' ja wirej, a mac a cu bin teta'r ten u yet acsΛ'orirob quir u yamticob, ca' bin sΛjtac ten tu cotor mac. MΛ' ja wirej, rajen c'ucha'an yorob u tsicbΛticob ti'ob u t'ΛN C'uj ich u rac'ob, soc u yacsicob tu yorob u t'ΛN Jesucristo.

U bΛjiri' u muc u er ba' C'uj a ucho'

¹⁴ A teno' tan in pajic in tar in wirech Timoteo. MΛ' jin wer wa seb quin tar wa chan ber quin tar. Rajen tan in ts'ibtic tech a je' ju'una'.

¹⁵ Quire' wa ama'an quin tar toc yΛN tech a je' ju'una' quir u camsiquex bic tabar a t'Λnic a rac'ob a wet acsΛ'orirob tu cu much'quinticob u bΛjob. Soc u c'ujinticob C'uj. MΛ' ja wirej, aro' tu cu c'ujinticob C'uj tan u c'ujinticob C'uj a jach cuxa'ano'. Rajen ca' u cΛnantob u t'ΛN C'uj soc chΛca'an yiricob u tajir mac ich yoc'ocab. Bayiri' xan tu cu much'quinticob u bΛjob ra' quir u qui' yamtic u yet acsΛ'orirob.

¹⁶ U'yej ba' quin wac quire' mΛna' mac cu bin ya'aric:

—MΛ' taji'.

MΛ' bic tabar ic najtej mun jach carem C'uj. MΛ' ju c'uchur ij cor ic najtic bic caj waysa'b C'uj. A C'ujo' tu yesaj toc tsoy yor Jesús ber caj ricsa'b ten C'uj. Caj irir Jesús ten yΛjmasirob u t'ΛN C'uj caj u tsec'tob u t'ΛN C'uj soc yer mac tu cotor u jach tsoyir u t'ΛN C'uj. Caj ts'oc u quimin Jesús caj wΛc'Λs bin ca'an.

4

YΛn mac cu bin p'Λt u t'ΛN C'uj biq'uin

¹ U Taj'or u Pixam C'uj caj u toc araj to'onex:

—Je' u c'uchur tu q'uinin tabar u xur t'ʌn, quij, cu bin u p'ʌtob u t'ʌn C'uj jun yarob. A cu bin u p'ʌtob u t'ʌn C'uj, bin u ca' sar u xiquinob ti' a ba' camsa'b ten c'ac'as quisin. Bin u ca' u quibob a mac a cu tusarob a ti'obo'.

² A ba' cu bin camsa' ti'ob je' u camsa' ten yʌjtabsayʌjirob, a mac jach yer tus. Aro' jach manan u c'asir u tucurob ir a mac u tocar u chi' ten quisin.

³ A ray xibo' je' u camsa'r a ti'obo' tan ya'aric: “Mʌ' tsoy a rag'uintic xquic, quij. Mʌ' tsoy a mʌmintej xib. Yʌn yo'och u jer, quij, mʌ' tsoy a jantic.” Baxuc cu bin u camsa' a cu tus.

Mʌ' ja wirej, a C'ujo' caj u betaj a wo'ochex soc u janta' ten tu cotor mac. Chen ca' u yʌn arej ti' C'uj: “Bayo' C'uj”, a mac a yacsmʌnob tu yorob ti' Jesús.

⁴ Quire' tu cotor a wo'ochex toc beta'b ten C'uj soc a jantiquex. Rajen c'ʌmex ti'ob. Mʌ' a wa'ariquex:

—Mʌ' jin c'ʌmob ti'ob.

Chen a ba' yo'och ca c'ʌmiquex ca' a yʌn arex ti' C'uj:

—Bayo' C'uj ta ts'a tenob in wo'och.

⁵ Mʌ' ja wirej, yʌn mac cu ya'aric mʌ' tsoy a jantiquex yo'och u jer. Barej yʌn t'ʌnex C'uj, arex ti' C'uj:

—Bayo' C'uj.

A C'ujo' mʌ' ju ya'arej:

—Mʌ' a jantiquex ti'ob.

Tsoy a jantiquex ti'ob.

A mac a cu qui' beyaj ti' Jesucristo

⁶ U'yej ba' quin wac tech, Timoteo. Wa ca camsic a bʌjob an ten bic quin wac tech. Jeroj u jach c'urewirech Jesucristo. Jach tsoy u c'urewirech Timoteo ti', quire' caj a quib u t'ʌn C'uj. Mʌ' chen tech tan a quibic u t'ʌn C'uj bayiri' ten, bayiri' ten tu cotor xan a cu yacsob tu yorob u t'ʌn C'uj. Mʌ' ja wirej, mʌ' u tubur tech u t'ʌn C'uj an ten bic caj a wu'yaj in camsiquech.

⁷ Timoteo, qui' cʌnant a bʌj soc mʌ' a cʌnic u t'ʌn a cu ya'arico' ti' u tus C'uj. Jot aro' mʌ' ba'wir ca wa'aric. Barej chichquint a wor soc a qui' c'ujintic C'uj soc rajra' cu tajquintic a wor.

⁸ Chen tsoy cu chʌc tar u muc' u winquirir mac tu cu beyaj. Barej a mac a cu jach c'ʌnic u t'ʌn C'uj soc u qui' tar yor, aro' jach manan tsoyir. Mʌ' ja wirej, a je'ra' cu yamtiquech soc u qui' tar a wor baje' rer. A je'ra' cu yamtiquech soc u pʌyiquech C'uj ca' bin tac tu q'uinin.

⁹ Rajen Timoteo, ca' a quibej a ba' tin wa'araj tech sam quire' taj aro'. Rajen tu cotor mac ca' u quibob.

¹⁰ Rajen tan ic chich beyajex. Rajen tan ic muc'tic u p'astico'on, quire' ij quer C'uj raji' a cuxa'ano'. Ra' u yʌjtaquir tu cotor mac. Mʌ' ja wirej, a C'ujo' yʌjyamir tu cotor mac. Jari' a mac a yacsmʌnob tu yorob u t'ʌn C'uj, raji' cu bin tacbir.

¹¹ Timoteo, quin toc ac tech. Joq'uen cams a ba' a cʌna ten soc a chich aric ti' a bʌjob tu ca bin a camsej ti'ob.

¹² Qui' cʌnant a bʌj Timoteo soc mʌna' mac cu p'astiquech quire' yiric mʌ' uch ch'ijiqueche'. Barej a bʌjob, ca' u cʌnechob bic tabar tsoy u tsicbarob. Ca' u cʌnechob bic tabar u yajquinticob u rac'ob. Ca' u cʌnechob bic tabar u cuxtarob ti' u t'ʌn C'uj ich u rac'ob. Ca' u cʌnechob bic tabar ta wacsa ta wor. Ca' u cʌnechob bic tabar soc mʌ' u ca' acsicob u si'pirob.

¹³ Quire' tabaren. P'is a bʌj a xaquic u t'ʌn C'uj tu cu much'quinticob u bʌjob a wet acsʌ'orirob. Bayiri' xan, qui' chichquint u yorob quire' tan a camsic ti'ob u t'ʌn C'uj.

¹⁴ Timoteo, mʌ' u nayʌr a wor quire' a beyaj ts'a'b tech ten C'uj. Quire' aro' ta c'ʌma tech tu q'uinin caj in ts'anc'ʌtob tech ten yejer u ts'urirob a wet

acsΛ'orirob uch. Caj ts'oc in ts'anc'Λbtob tech, caj oquech ta beyaj ti' C'uj. MΛ' ja wirej, tin ts'anc'Λbtob tech quire' ya'arej tenob C'uj.

¹⁵ YΛn ts'aja'an a wor a cΛnej tu cotor a ba' tin toc arajech sam. YΛn qui' ts'aja'an a wor a cΛnej u t'Λn C'uj soc chΛca'an yiric tu cotor mac. Soc yerob bic tabar tan a qui' quibic u t'Λn C'uj.

¹⁶ Timoteo, qui' cΛnant a bΛj tu ca bin. Bayiri' xan qui' cΛnant a ba' ca camsic ti' a bΛjob. MΛ' u pec a wor tu ca camsic ti'ob. Wa ju tajir baxuc ca cΛnantic a bΛjiri' je' a taquic a bΛj soc mΛ' ja bin c'ac'. Bayirir' xan bin u ca' u tacob u bΛjob a mac a cū yubicob a camsicob.

5

Caj u chich araj Pablo ti' Timoteo bic tabar u man tu tsoyir ich u bΛjob

¹ MΛ' a yΛn q'ueyic a mac uch ch'ijico'. Barej ca' a chen arej ti'ob ca' u sar u xiquinob a ba' ca wac irech wa robob a tetob. Bayiri' xan, quij, tucrej a mΛ' xura'an u baquerob irob wa ja wits'inob.

² Qui' tucrej a xquic a uch ch'ijico' an ten bic ca tucric a nΛ'. Qui' tucrej a mΛ' xura'an xquico' an ten bic ca yajquintic a wits'inob. Soc wa cu yubic a t'Λn mΛ' ju pΛcob a pachō'.

³ Yamt a xquico' a quimen u mam ucho' wa jach otsirchΛjo'.

⁴ Barej wa ra'iri' xquic a quimen u mamō' yΛn u parar cax u parar u parar. Arej ti'ob ca' u yΛn cΛnant u bΛjob quire' baxuc ca' u betob a mac a cu yacsicob tu yorob. Ca' u cΛnantob u mim cax u chich quire' quimen u mam. Ra' u bo'orir tu ch'isa'b. A jeroj jach tsoy quire' tan u qui' quinticob yor C'uj.

⁵ MΛ' ja wirej, a mac jach quimen u mam wa cu cΛjtar tu junΛn. Cax wa mana' mac tucric chen C'uj tucric quire' tu yacsu tu yor ti' C'uj. MΛ' ja wirej, aro' mΛ' u p'atic u t'Λnic C'uj, cax chun q'uin, cax ac'bir.

⁶ YΛn a xquico' a quimen u mamō', cu pachticob c'as. Aro' mΛ' cuxa'an yiric C'uji'. Quire' mΛ' tan u jach tucric C'uji'.

⁷ Toc arej ti'ob in wet acsΛ'orir in t'Λn ti' a xquico' a quimen u mamō', Timoteo. A baxuc ta wu'yaj soc mana' mac cu bin q'ueyic a ti'obo'.

⁸ Barej wa ti' yΛn maquix mΛ' tan u jansic u bΛjob, cax a mac jach cΛja'an tu yatoch. Raji' jach manan c'as. A mac a mΛ' tu yacsaj tu yor u t'Λn C'uj mΛ' nec'asi' cax mΛ' tan u jansic u bΛjob.

⁹ Tu ju'unin tu ca ts'ibtic u c'aba' a xquic a quimen u mamō'. A cu beyaj ich tu cu much'quinticob u bΛjob. Ca chen ts'ibtic a mac a tu yiraj sesenta yaxq'uin. A tu mΛmintajob chen turiri' u mamō'.

¹⁰ Tech ca' a qui' irej ich u yet cajarob wa uch qui' beyanΛj a xquico' a quimen u mamō'. Ca' a qui' irej wa tu qui' camsaj u pararob, wa tan u qui' ch'isic uch. Ca' a wu'ye wa tu yacsaj u yet acsΛ'orirob tu yatoch cax mΛ' yirman uch. Cax u p'o'ic yoc uch quire' ec' yoc, quire' u yet acsΛ'orirob, u yaj. Ca' a wu'yej wa tu chichquintaj yor a mac tan u muc'yaj uch. Ca' a wu'yej wa yΛn u jer u qui' beyaj tu cΛja'ano'. Raji'ob ca' a ts'ibt u c'aba' ich u ju'unin tu cu much'quinticob u bΛj.

¹¹ Arej ti'ob Timoteo. MΛ' tsoy u ts'ibticob u c'aba' ich u ju'unin a xquico' a quimen u mamō', wa mΛ' c'ucha'an sesenta yaxq'uin. MΛ' ja wirej, ra' cu bin u pachtej tu yor u mΛmint u jer u mam. Rajen cu tubur ti' u t'Λn Cristo a camsa'b ti'ob ucho'.

¹² Wa cu mΛmintic u jere', je' u ta'ca'r u jo'r ten Cristo quire' mΛ' u quibob a ba' ara'b ten xquic ti' Cristo uch.

¹³ Tu ca'ten a xquic a quimen u mamō', a mΛ' c'ucha'an sesenta yaxq'uino', bin u ca' sut u bur u q'uinin ich u jer naj. Cu cΛnicob mΛ' c'ori'. MΛ' jari' cu

çanic mΛ' c'ori', cu tus pΛq'uicob u pachob u rac'ob. Tan u manob ya'arej a ba' mΛ' jach tsoy.

14 Rajen Timoteo in c'at in wirej a ti'obo', a xquic a chichan a quimen u mam, ca' u mamintob u jer u mam. Jach tsoy, ca' u rochob u jer u parar quire' tu ch' u jer u mam. A baywo' je' u jansicob u parar. Ca' u jansob u mam xan. A xquico' a quimen u mamō' a cu çanic u betej aro' mΛ' c'ucha'an yorob u pac'a'r u pachob xquic a quimen u mam uch ten a mac a u p'acticob u t'Λn C'uj.

15 Quire' toc yΛn xquic a quimen u mamō'. A mΛ' c'ucha'an sesenta yaxq'uin caj ju p'Λtob u t'Λn C'uj. Caj bin u tus pΛybir u berob ten quisin.

16 Arej ti'ob Timoteo. Wa ti' yΛn xquic, a yacsmanob tu yorob. U wΛc'Λs bΛjob raji' ca' u janse wa quimen u mam. Raji' ca' u jansej soc mΛ' u jansicob u yet acsΛ'orirob tu cu much'quinticob u bΛjob. A baywo' u yet acsΛ'orirob c'ucha'an yorob u jansicob a mac otsirchΛjij a tajo' a quimen u mamō'.

17 Camsej ti'ob Timoteo. Ca' u qui' sΛjtob u jach ts'urirob tu cu much'quinticob u bΛj, quire' cu qui' beyaj. Rajen ca' u sΛjtob u jach ts'urirob. Ca' u qui' sΛjtob u jach ts'urirob a mac a cu camsicob u t'Λn C'uj. A cu qui' tsec'ticob u t'Λn C'uj, xan. Arej ti'ob ca' u qui' bo'otob a ti'obo'.

18 Rajen c'Λ'otej a ba' cu yac tu ts'iba'an t'Λn C'uj. A cu ya'aric: "MΛ' tsoy a c'Λxic u chi' a wΛrac' wacΛx tu cu beyaj ta corex Tsire'ej u janān a wΛrac' wacΛxe'," quij. U jer ts'iba'an ich u t'Λn C'uj cu ya'aric: "A mac a cu beyaj ich u jer winic ca' bo'ota'c u bo'orir u c'Λb, quij."

19 Camsej ti'ob Timoteo. Wa ju c'at u ta'quicob u jo'r turi' u jach ts'urir u yet acsΛ'orirob. Arej ti'ob ca' u chen quib u t'Λn ca'tur wa tres yΛjjirobo. A mac a tu yirob jach taj tu yacsaj u si'pir.

20 Ca' u q'uey u jach ts'urir a yacsmanob tu yor Λçatan u cotor mac tu cu much'quinticob u bΛjob quir yubicob u t'Λn C'uj. Ca' u q'uey u jach ts'urir a nanij yacsic tu si'pir soc u ch'i'icob sajaquir ti' u rac'ob soc mΛ' u yacsicob tu si'pir xan, irob u jach ts'urir.

21 A teno' Pablojen. Baje'rer Λçatan tu wich C'uj. Bayiri' ich Λçatan u wich Cristo Jesús, quin toc aric tech Timoteo. Bayiri' ich Λçatan u wich yΛjmasirob u t'Λn C'uj a teta'anob ten C'uj ca' a quibej tu cotor a ba' tin camseh Timoteo. Ca' a toc betej a ba' quin camsiquech mΛ' coyen a camsic, rac' quet a camsic.

22 MΛ' seb a yΛn tetic u jach ts'urir tu ca much'quintiquex a bΛj. MΛ' ja wirej, wa cu yacsic u si'pir a mac ta tetaj jero' a rac'ob bin u ca' pΛc' a pachex. Rajen ca' a qui' çanant a bΛj.

23 Quire' su'su' u yajtar a nac' Timoteo. MΛ' a chen uq'ueic a ja'. Tumtej chichin yo'och u c'ab uva. Je' u jawΛr a nΛq'ue'.

24 Wa cu tar u ta'quicob u jo'r mac Λçatan tech Timoteo. Wa mΛ' chΛca'an a wiric a ba' u si'pir yΛn ti'. Ca' a cΛxtej wa taj cu ta'quicob u jo'r. U jer wa jach chΛca'an a wiric ba' c'asir caj u betaj quire' tu rΛc irob u rac'ob.

25 Baxuc xan çac yΛn mac cu man u yamt u rac'ob. Yer aro' cu man u yamticob u rac'ob. Barej yΛn u jer tan u man u yamt u rac'ob chen mΛ' yer u rac'ob wa tan u man u yamtic a ti'obo'. Chen je' u c'uchur tu q'uinin cu bin najt u rac'ob.

6

1 A mac nanij u c'ananta'r ten u jach ts'ur an ten bic a c'urewo'. Cax aro' yacsman tu yor u t'Λn C'uj. Cax c'Λnac ten u jach ts'urir ca' u sΛjt u jach ts'urir soc manān mac cu p'astic C'uj cax a ba' quij camsic.

2 U c'urew a tu yacsaj tu yor wa yΛn u ts'urir a tu yacsaj tu yor xan. Arej ti' a c'urewo' mΛ' u p'actic u ts'urir quire' u yet acsΛ'orir, cax mΛ' u cha'bΛr u bin. Arej ti' ca' qui' qui' beyanΛqui' ti'. Jach manān caj u beyanΛc ti' quire' raji' u

ba|job quire' tu yacsaj tu yor. Arej ti', a mac cu qui' iric u bin beyaj ti' u ts'urir cu bin ya'aric:

—Raji' u ba|job jach tajir quire' aro' u jach yaj xan.

A mac a cu jach c'ujintic C'uj. Bayiri' a mac jach manan qui' yoro'

³ A techo' Timoteo quen. Ca' a camsej a jeroj. Bayiri' ca' a tsec't ti'ob xan. Wa ti' ya|n mac cu tus camsic u jer t'ʌn tan ya'aric:

—A je'ra' u jach t'ʌn C'uj.

Chen wa ma' quiet yejer u t'ʌn ic Jaj Ts'urirex Jesucristo. A mac a cu camsic aro' ma' yer ba'ri'.

⁴ Cax cu tucric tu yor yer tu cotor ba'. Ma' ja wirej, a mac a cu camsic baxuco' cu chen pachtic u p'usic yor winic quir u nunca'r u t'ʌn ten mac. Rajen cu tar a c'aso', cu chen pachtic u p'usic yor winic quir u nunca'r u t'ʌn ten mac. Rajen cu tar a c'aso', irej a mac a cu pachtic a ba' ya|n ti' u jer winic. Rajen cu tar ba' quir u choquintic yor mac. Rajen cu tar a ba' quir u p'astic u jer winic. Ti' aro' cu tar u ts'urir ya|paj'uirob u pach winic a ba' jach c'as.

⁵ Ma' ja wirej, a mac cu man u camsicob baxuco'. Rajra' cu nunca'r u t'ʌn quire' jach c'as a ba' cu tucricob. Bayiri' xan, tan u manob tu c'asir. Ma' yerob u tajir u t'ʌn C'uj quire' tu p'atob uch. Cu tus camsicob u t'ʌn C'uj, quire' u c'atob u jaricob u taq'uinob. Toc p'at mac baxuco'.

⁶ Ma' ja wirej, a mac a cu c'ujintic C'uj u tajir, cu jach man yejer C'uj. Ma' ra' u c'at quir u jaric u taq'uin. Quire' qui' yor cax ma' ya'ab u ba'tac.

⁷ Arej Timoteo a ba' ya|n tech caj u rochech a na'? Ma|na' ba' ya|n tech caj u rochech a na'. Bayiri' ca' bin quimco'onex, ma|na' ba' ya|n quic bin ic ch'a'ej. Ma|na' ba'.

⁸ Rajen ya|n to'onex ij co'och. Ya|n to'onex ic noc'. Ma' wa ti'ibiri' quir u qui'quintic ij cori'?

⁹ Canej a je'ra'. A mac a ju c'at u t'ajar u taq'uin soc ya|n ya'ab bin u ca' tumta'bir yor soc u yacsic u si'pir. Bin u ca' u pacht a ba' c'aso' quire' ma' ju qui' tucrej ba'. Quire' tu pacht u t'ajar u taq'uin. Raji' cu bin p'ayic u si'pir soc u quimin soc u sa'tar u pixam.

¹⁰ Ma' ja wirej, tub u tar a jach manan u si'pir? Cu tar to'onex quire' tic yajquintaj taq'uin. C'a'otej, ya|n ya'ab mac tu chen pachtaj soc ya|n u taq'uin ya'ab. Caj u p'atob u canicob u t'ʌn C'uj. Rajen jach manan yajir u yorob.

Chichquint a wor soc ma' a p'atic u t'ʌn C'uj

¹¹ U'yej ba' quin wac tech Timoteo. A teche', tan a tsec'tic u t'ʌn C'uj. Rajen ma' a canic a c'aso' a jach c'as a tin wa'araj tech sam. P'is a ba|j ca' a canej u t'ʌn C'uj soc u tajtar a wor. Can a qui' c'ujintic C'uj soc taj tan a wacsic ta wor. Can a yajquintic tu cotor mac. Can u t'ʌn C'uj soc nema' biquechi'. Can u t'ʌn C'uj soc ma' ts'iquechi' soc mix p'ujur xan.

¹² Chichquint a wor soc ma' u tupsa'r a wor ten mac. Qui' acsej ta wor soc tech ya|nin a cuxtar munt q'uin. Ma' ja wirej, a C'uj' tu p'ayech soc tech ya|nin a cuxtar munt q'uin. C'a'otej ya|n ya'ab mac tu yubaj ya'ara' a techo' bic tabar caj a quib u t'ʌn C'uj uch.

¹³ Rajen tan in chich aric tech Timoteo acatan tu wich C'uj a mac a cu ts'ic u cuxtar tu cotor ba'. Tan in chich aric tech acatan tu wich Jesucristo quire' raji' tu ya'araj ba' ti' Poncio Pilato:

—A teno' u reyen u winiquirob judío.

¹⁴ Chich quin wac tech, Timoteo, ca' a quibej tu cotor ba' ara'b ten C'uj. Ca' a qui' canant u t'ʌn C'uj soc ma' u c'axico' mac, soc ma|na' mac cu p'asticob u t'ʌn C'uj. Ca' a qui' canant a baywo', hasta tu q'uinin cu yur ic Jaj Ts'urirex Jesucristo.

¹⁵ Ca' bin c'uchuc tu q'uinin. Je' u bin tuchi'bir Jesús ten C'uj ca' tac tera'. MΛ' ja wirej, turiri' C'ujo', mΛna' u jer. A C'ujo' jach manan tsoy ti' tu cotor mac. A C'ujo' raji' cu reyinta'r ten tu cotor rey. Raji' cu ts'urinta'r tu cotor jach ts'ur.

¹⁶ Chen raji' mΛ' ju quimin a C'ujo', ti' cΛja'an tu sasir tub mΛna' mac cu c'uchur. MΛna' mac yirmΛn a C'ujo' mΛ' c'ucha'an yor yiric xan. Ca' sΛjta'c C'uj ten tu cotor mac quire' a C'ujo' rajra' yΛn muntq'uin. Jeroj.

¹⁷ Arej ti'ob Timoteo. A mac yΛn ya'ab u ba'tac baje'rer, a jach yΛn u taq'uine' xan. Arej ti'ob soc mΛ' u tus tucricob tu yor:

—Jach tsoyen a teno', quire' yΛn ya'ab in ba'tac.

Arej ti'ob. MΛ' u tus tucricob wa je' u to'car ten u taq'uino'. MΛ' ja wirej, chen C'uj cu bin ta'quicob a ti'obo'. MΛ' ja wirej, cu xupur u taq'uino' wa cu rΛc sΛtic. Rajen arej ti'ob ca' u yacsob tu yorob ti' C'uj. MΛ' ja wirej, a C'ujo', cu ts'ic to'onex tu cotor ba' soc qui' ij corex. Jach manan cu ts'ic to'onex quir u qui'quintic ij corex.

¹⁸ Arej ti'ob Timoteo. A mac a neyΛn u taq'uine' ca' manacob u yamtob mac. A baywo' je' u t'ajar u qui' beyaj ΛcΛtan tu wich C'uj. Arej ti'ob ca' u jΛsob u ba'tac ti' u rac'ob soc mΛ' ts'ut.

¹⁹ Wa tan u manob u betob aro' bin u ca' ric'sob ich ca'anana ba' jach tsoyo'. MΛ' ju xupur mΛ' ju satar. Munt q'uin ti' yΛn. MΛ' ja wirej, bin u ca' cuxtarob baje'rere'. Bin u cu ca' cuxtarob jach taj ich ca'anana.

²⁰ A techo', Timoteo, quin wac tech. Qui' cΛnant u tajir a tu ts'a tech Jesús. MΛ' a yΛn u'yic a mac a rajra' cu t'Λn tan u nunca'r u t'Λn, a mac a cu yac u ne'er ba'. MΛ' u jach er ba'ri'. Tus u ca'.

²¹ Ti' yΛn mac cu tus aric: in ne'er tu cotor ba' ich u t'Λn C'uj. Rajen caj u jen mastaj u tajir u t'Λn C'uj quire' mΛ' ju jach quibaj u t'Λn C'uj. Ca' u qui' cΛnan tech C'uj Jeroj ts'oquij, quij Pablo.

A JE' JU'UNA', PACHIR CAJ U CA' TS'IBTA PABLO TI' TIMOTEO 2 TIMOTEO

Ts'ibta'b Timoteo ten Pablo

¹ A teno' Pablojen tu tuchi'ten Jesucristo quir in tsec'tic u t'ʌn quire' tsoy tu t'ʌn C'uj ca' xiquen. Mʌ' ja wirej, binen quire' aro' quet yejer u t'ʌn uch. Caj ya'araj, yʌn to'on cuxtar munt q'uin quire' raji' Cristo Jesús.

² A je' ju'una' quin ts'ibtic tech Timoteo, quire' tech in jach yajech, in pararech. Mʌ' ja wirej, caj a wacsaj ta wor caj a wu'yaj in tsec't u t'ʌn C'uj rajen in pararech. Quin t'ʌnic C'uj ca' u yam tech soc u yajquintiquech. Quin t'ʌnic quir u qui'tar a wor soc mʌna' ba' ca tucric. Bayiri' quin c'atic ti' ic Jaj Ts'urirex Cristo Jesús xan.

Cu tsicbar Pablo bic jach tsoy a Cristoje'

³ Quin wac ti' C'uj: "Bayo", quen ti' C'uj quin c'ujintiquech rajen jach tsoy in tucur. Baxuc xan in nunquir uch xan tu c'ujintajob C'uj rajen jach tsoy u tucurob in nunquir uch. Quin wac "bayo" ti' C'uj quire' a tech Timoteojo' ta wacsaj ta wor. Rajra' quin t'ʌnic C'uj tech.

⁴ A teno' jach manan in c'at in ca' iric a wich tu ca'ten. Quire' in c'ʌ'omʌn caj a wac'taj a bʌj caj in p'ʌtech ich u cajar Efeso uch. Wa quin wiric a wiche', jach manan u qui'ir in wor tech.

⁵ Mʌ' ja wirej, taj ta cʌn a wacsic ta wor ti' a chich Loida. Bayiri' ta cʌn a wacsic ta wor ti' a nʌ' Eunice. Robob jach taj tu yacsob tu yorob rajen tech xano' taj ta wacsaj ta wor xan.

⁶ Rajen tan in c'asic tech soc mʌ' u tubur tech. Mʌ' a cha'ic u tupsic a wor quire' a wet acsʌ'orirob tu ca camsic ti'ob. Mʌ' ja wirej, tu ts'aja a beyaj C'uj uch. Ra' u q'uinin caj in ts'anc'ʌtob tech ten yejer u jach ts'urirob tu cu c'ayob jeroj caj oquech ta beyaj ti' C'uj. Rajen chichquint a wor quir a beyaj ti' C'uj.

⁷ Mʌ' ja wirej, wa quic ch'ic sajaquir ti' mac tu quic tsec'tic u t'ʌn C'uj aro' mʌ' ju tar ich C'uj. C'ʌ'otej u Taj'or u Pixam C'uj bin u ca' u chuquej to'on u muc'. Mʌ' ja wirej, a C'ujo' cu ts'ic to'on quir ic yajquintic tu cotor mac a ju yaj C'uje'. A C'ujo' cu chuquic to'on u tsoyir soc c'ucha'an ij cor mʌ' jic man tu c'asir.

⁸ Rajen mʌ' a yʌn ch'ic sajquir quir a tsicbar ti' u jer winic C'uj a mac ic Jaj Ts'urirex. Mʌ' ja ch'ic surquir ten Timoteo, quire' c'ʌra'anen tu cu ma'cʌr winic. Mʌ' ja wirej, maca'anen quire' tin tsec't u t'ʌn ic Jaj Ts'urirex. C'ʌ'otej Timoteo, soc p'eri' ic muc'yaj quire' u jach tsoyir u t'ʌn C'uj. Mʌ' ja wirej, a C'ujo' cu chichquintic ij cor soc c'ucha'an ij cor ic muc'tej.

⁹ C'ʌ'otej Timoteo, a C'ujo', tu ta'co'on soc ij cʌnic u t'ʌn. Mʌ' ju chen ta'co'on cax yirej tsoy ic beyaj. Mʌ' ju chen taco'on a C'ujo', cax yirej tsoyo'on. Tu chen taco'on quire' yʌn ba'wir to'on. Tu chen taco'on quire' u c'at u yamtic to'on Jesucristo, soc mʌ' jic bin ich c'ac'. A C'ujo' tu yajquinto'on tu ch'ic chunin uch cax mʌna' mac cax mʌna' yoc'ocab uch. Tu yajquinto'on quire' u parar C'uj a Jesucristojo'.

¹⁰ A C'ujo', mʌ' tari te'ra' ich yoc'ocab hasta caj tarij ij cʌjtaquir ich yoc'ocab. Raji' Jesucristo, soc mʌ' ic bin quimin. Caj ij cu'y u jach tsoyir u t'ʌn C'uj, caj ij cu'ya bic tabar ij cuxtar munt q'uin.

11 MΛ' ja wirej, tu tetajen C'uj soc in bin in tsec't u t'Λn ich tu cotor mac a mΛ' u winiquirob judío. Rajen tan in man in cams u t'Λn ich a mac a mΛ' u winiquirob judío.

12 Rajen Timoteo, caj u chucajenob ca' u maΛquenob tu cu ma'caR winic. Rajen tan in muc'yaj baje'rer. Barej mΛ' jin ch'aj sajaquir ti'i' cax quin muc'yaj. Quire' in jach er a mac a tin wacsaj tin wor a ti'o'. Rajen in toc er c'ucha'an yor Jesús u cΛnantic in pixam a tin c'ubaj ti'o' hasta tu q'uinin u yu'ur Cristo. Rajen tin wacsaj tin wor a ti'o'.

13 Qui' cΛnej u tajir t'Λn C'uj a tin camsaj tech Timoteo, soc raji' ca wac'ΛS camsic ti' u jer winic. Jach manan ca' a cΛnej soc taj ca wacsic ta wor. Soc taj ca yajquintic winic quire' u pararech Cristo Jesús baje'rer.

14 CΛnΛt u t'Λn C'uj, a c'uba'an tech ten u Taj'or u Pixam C'ujo' uch. MΛ' ja wirej, u Taj'or u Pixam C'uj cu cΛjtar tu yor a mac a tu quibaj u t'Λn. Raji' cu bin u yam tech soc a qui' camsic ti' u jer winic.

15 Ta toc u'yaj a jera' Timoteo. Tu cotor winic a yacsmΛnob tu yorob ich u ru'umin Asia caj u xump'Λtenob. Quet yejer Figelo yejer Hermógenes.

16 Barej in c'at C'uj ca' u yajquinte Onesiforo yejer u baJob a ti' yΛnob tu yatoch Onesiforo, soc u yamta'r ti'ob. MΛ' ja wirej, susu' caj tarij Onesiforo quir u chichquintej in wor tu c'ara'anen. MΛ' ju ch'aj sujraquiri' cax tu yiren c'ara'anen tu cu ma'caR winic.

17 Caj c'uchij tu cajar Roma caj u sebquint u cΛxtiquen tu c'ara'anen. Caj u qui'qui' cΛxten hasta tu yiren.

18 Quin t'Λnic C'uj ca' yajquinta'c Onesiforo ten C'uj ca' bin c'uchuc tu q'uinin xur t'Λn quire' tu tucren Onesiforo. C'Λ'otej Timoteo bic caj u yamto'on Onesiforo tu cajar Efeso uch. In wer a jach c'Λ'omΛn uch.

2

Ca' u cΛnej bajen soldado ti' Jesucristo

1 A teche' in pararech Timoteo quire' caj a quib u t'Λn C'uj caj in tsec'tech uch. Ca' a cha'ej C'uj ca' u chichquint a wor quire' tu yamtech ca' a wacsej ta wor u t'Λn Cristo Jesús. Tu yamtajech quire' u yajech.

2 C'Λ'otej Timoteo, in t'Λn caj in tsec'taj uch ΛcΛtan ya'ab winic. A t'Λno' a ta wu'yaj uch ca' a camsej ti' u jer winic, a mac a tu jach quib u t'Λn C'uj xan. A p'eri' yorobo' ti' u beyaj C'uj. Camsej ti'ob a tsoy yorobo' soc u ca' camsic ti' u jer winic. Camsej ti'ob a mac c'ucha'an yorob u wac'ΛS camsicob ti' u jer winic.

3 A techo' Timoteo chichquint a wor quir a muc'yaj. MΛ' ja wirej, ca' a muc'tej an bic u muc'tic soldado soc jach tsoyech u soldadojech Jesucristo.

4 MΛ' ja wirej, a mac a cu yocar soldado mΛ' ju bin yir u cor. Bayiri' a ba' yΛn tu yatoch. Quire' u c'at u qui'quintic u yor u jach ts'urir soldado. Baxuc to'on ti' ij Jaj Ts'urirex xan.

5 Bayiri' xan a mac a cu chich acabo'. Ca' u qui' c'Λne yacab an ten bic ts'iba'an tu ju'unin. Wa mΛ' ju c'Λne yacab baxuco' mΛ' u chi' u jer a yet chich acabe'. Cax cu yΛn c'uchur payber. MΛ' ti' binij quir u c'Λmic a ba' cu bin sijbir ti'. Baxuc to'on ti' ic Jaj Ts'urirex. Ca' ij quib u t'Λn soc u qui' acsic to'onex.

6 Ba'iri' xan, a mac a cu jach paq'uic a coro', quire' chich beyanΛjij tsoy ca' u yΛn bat'an jantej a ba' tu pa'aj. Cax mΛ' raji' yΛnin u cor. Tsoy u chan ber jantic. Baxuc to'on ti' ic Jaj Ts'urirex. Ca' chich beyanΛco'on ti' soc u ts'ic to'on a ba' u c'at C'uj soc yΛn ba' to'on ich ca'anen.

7 Rajen qui' tucrej Timoteo a ba' quin wac tech. MΛ' ja wirej, a Jaj Ts'ur C'ujo' bin u ca' yam tech ca' a najtej tu cotor ba'.

8 C'aj tech Timoteo ti' Jesucristo a ric'sa'b ich u quimrir ten C'uj quire' cuxa'an baje'rer. C'aj tech xan raji' u ch'ic mam a Davido' u nunquir Jesús. A Davido' raji' tu reyintaj tu ru'umin Judea uch. Baxuc tin tsec'taj ti' mac tu cotor quire' jach tsoy a je' t'ana'.

9 Ma' ja wirej, quire' tin tsec'taj a je' u tsoyir u t'an C'uj caj u chuquenob u winiquirob romano. Tan in muc'yaj quire' c'ara'anen tu cu ma'car winic, iren a mac jach c'as. Cax c'ara'anen, u t'an C'uj ma' c'ara'an. Tan u manob u jumintob u t'an C'uj.

10 Rajen tu cotor ba' quin muc'tic quir in yamtic a mac a yacsmanob tu yorob, quire' robob teta'b ten C'uj. A mac a yacsmanob tu yorob je' yiricob bic tabar in muc'tic, je' u chichtar u yorob. Tan in muc'tic soc p'eri'ob. A baywo', bin u ca' tacbirob rajen bin u ca' p'aybirob ten Cristo Jesús soc munt q'uin ti' yanob tu yicnan. Robob bin u ca' u yamtob C'uj tu cu bin u reyintej C'uj.

11 A je' t'an a quin ts'ibtic tech Timoteo jach taj. Rajen ca' ij cacsej tij cor ti'. U'yej ba' cu ya'aric tech:

Quet bayiri' quimo'onex yejer Cristo caj quimij ich cruz, baxuc cu yirico'onex C'uj. Quet bayiri' cuxa'ano'onex yejer Cristo, caj riq'uij, baxuc cu yirico'onex C'uj.

12 Wa quic muc'yajex ti' u t'an C'uj quic bin ic reyintiquex yejer C'uj. Wa quij cariquex ma' ij querecristo an ten bic ij cajtaquirex, baxuc xan bin u ca' ya'arej to'onex ma' yero'onex maco'onex xan ca' bin xico'onex acatan C'uj.

13 Wa to'onex tic p'uspachtex tu tij cacsajex tij corex, a ti'o' ma' ju p'uspachto'onex ma' biq'uin. Baxuc cu ya'aric C'uj. Ma' u c'ax u t'an a C'uj o' a ba' tu toc aro'.

Raji' irir jach tsoy ten C'uj

14 Timoteo quen. C'asej ti'ob a ba' tin chich araj ti' u t'an C'uj. Arej ti'ob wa acatan tu wich C'uj ma' ju nuncob u t'an mac. Ma' ja wirej, aro' ma' ju yamtej mac quir u canic C'uj, cu chen choquintic u yorob a mac a cu yubicob u nunquicob u t'an.

15 Qui' sar a xiquin Timoteo ca' a qui' can u t'an C'uj soc raji' C'uj cu bin u yac tech:

—Jach tsoyech Timoteo quire' ta qui' quibaj a ba' tin wa'araj tech.

Je' u yac tech aro' wa taj ca tsec'tic u t'an C'uj a ba' jach taj. Rajen ma' a ch'ic suraquir ti' a beyaj. Rajen p'is a baj ta beyaj.

16 Qui' canat a baj ti' a mac a cu nunquicob u t'anob. Quire' t'ant'anan u ca'ob. Baxuc u t'anob quire' ma' ju sajto' C'uj, rajen tan u manob ich c'as hasta cu wayar jach c'as.

17 A ba' cu camsicob ir a iq'uer u ca'o'. Ma' ju xur u man hasta ch'ejar mac. C'atej Himeneo yejer u rac'ob Fileto. Quire' irej iq'uer u ca' u camsicob.

18 Robob caj u p'atob u camsicob u tajir u t'an C'uj. Tan u camsicob a ba' jach c'as, quire' yan jun yarob a yacsmanob tu yorob tu quibob a ba' camsa'bob. Ma' ja wirej, camsa'bob ts'oc u riq'uirob mac tu quimen. Caj u camsa'bob ma' u yan yan wac'as riq'uir mac tu quimen. Rajen a maco' tu p'atob u t'an C'uj.

19 Chen ma' a ch'ic sajquir Timoteo, ti' a mac a cu tus camsicob a ray t'ano'. Chichquint a wor, quire' a mac a cu yacsicob tu yorob ti' u t'an C'uj ma' ju ch'ejar quire' caj u ya'araj C'uj. Ma' ja wirej, toc ts'iba'an ich u t'an C'uj uch a cu ya'aric: "A C'uj o' yer a mac a cu ya'aric: A teno' in wer Cristo. Rajen ca' u p'atej tu cotor u c'asi'. A baywo' C'uj yer mac tu quibaji'."

20 A to'onexo' a tij cacsex tij corex ti' yan ya'ab to'onex, barej u tiri' ti' ic beyajex. Ma' ja wirej, a to'onexo' iro'onex u rac'uir yo'och ich jach carem naj. Tu japnin naj cu c'anicob u rac'uir a beta'b ti' oro wa beta'b ti' sac taq'uin. Ti'

yan xan, cu c'anicob u rλquir a beta'b ti' c'at wa beta'b ti' che'. Yan u rλquir cu c'anicob u q'uinin cu chen qui' qui' janλnob. U tiri' u rλquir a rajra' u c'anicob.

²¹ Rajen quin wac tech Timoteo, quire' tech ca camsic ti' u t'λn C'uj. Mλ' a xactic a baλ yejer a tus yajcamsλyλjirob u t'λn C'uj, soc a C'ujo' cu c'λniquech irech u rλquir beta'b ti' oro. Mλ' ja wirej, a C'ujo' cu c'λnic a mac a tu ric'saj u baλ ti' c'as soc mλ' ju bin tu c'asir. Soc ca' bin c'uchuc tu q'uinin a C'ujo'. Toc c'ucha'an yor quir u qui' beyaj ti' C'uj.

²² A techo' Timoteo soc baxuquech ca' u c'λnech C'uj. Ca' a p'at a ba' ca pactic ta wor a c'aso' an ten bic mac mλ' toy qui' xuruc u baquer cu pactic c'as. Ca' a cλn u t'λn C'uj soc C'uj cu yamtiquech soc tsoy a wor. Ca' a cλnej u t'λn C'uj soc mλ' a p'usic mac. Ca' a cλn u t'λn C'uj soc a yajquintic tu cotor mac. Ca' a yajquintej C'uj, soc taj ca wacsic ta wor. Cλxtej u qui'tar a wor an ten bic a taj tu yacsaj tu yor u t'λn C'uj, a mac a cu t'λnicob C'uj.

²³ Mλ' a yan nunquic u t'λn a mac a mλ' ju c'λnicob C'uj. Quire' mλ' yer ba' u c'at C'uj. Ca wirec cu chen nunquicob t'λn, a cu p'usicob yorob mac.

²⁴ C'λ'otej Timoteo a mac a cu beyaj ti' C'uj mλ' ju nunc u t'λn mac. Mλ' ja wirej, tsoy cu t'λnic tu cotor mac. Bayiri' xan, nemλ' biqui' tu cu camsic u t'λn C'uj. Mλ' seb cu choquintic u yor mac.

²⁵ Raji' chanber cu tajquintic a mac a mλ' ju c'λmλn u t'λn C'uj. Ca wirec, mλ' ij querex wa C'uj cu cha'bar u c'axicob yorob soc u jawλrob u si'pirob quir u yacsicob tu yorob.

²⁶ Jaj ix tλco wa cu jepsicob yorob ti' a mac a tabsa'b ten quisin uch, soc yerob c'ana'an ten quisin aro'. Soc u tocar ten C'uj.

3

Bic tabar a winico' ca' bin c'uchur tu q'uinin xur t'λn

¹ C'λ'otej a ba' quin wac tech Timoteo. Ra' u q'uinino' tabar u xur t'λn jach pajar u muc'yajob cu bin yubejob.

² Ra' u q'uinino' ya'ab mac cu chen bin u cλxt u taq'uinob. Cu chen bin u cλxt a ba' cu qui'quinticob u yorob. U wac'as baλjiri' cu chen tucric mλ' ju tucrej C'uj. A baywo' rajra' yacob mun u ya'abir u ba'tac yan a ti'obo'. Mλ' ja wirej, u c'at ca' u tubsej yorob a mac a mλna' u ba'tacob. Seb cu bin u p'asticob C'uj, baxuc xan bin u ca' p'asticob yet xibir xan.

³ Mλ' ju bin yub u t'λn u nλ' mλ' ju bin yub u t'λn u tet xan. Mλ' ju bin ya'arej: "Bayo'." Rajra' u ts'icob quire' mλ' yacsmanob tu yorobi'. Mλ' ju bin yajquintob mac. Chen choc yorob, chen ama'au n sistar yorob. Seb cu pλq'ucicob u pach u jer. Mλ' ju c'uchur u yorob u ma'quinticob a ba' c'asir cu pacticob. Mλ' ju bin u yajquintob a ba' tsoyo'. Mλ' qui' yorob yiricob a mac jach tsoyo'. Seb cu bin c'uchurob mac soc u quinsa'rob.

⁴ Mλ' ju tucrob a ba' cu tsicbarobo' baxuc a ba' cu yiricob. Cu chen tucricob tu yorob: "Jach caremenob", quij, cax mλ' caremobi'. Cu chen pacticob tu yorob a c'aso', chen mλ' ju bin u yajquintob C'uj.

⁵ Wa mac cu yiricobe' cu tus c'ujinticob C'uj. Barej mλ' ju quibob C'uj.

Barej mλ' ja manob Timoteo yejerob.

⁶ A baxuco' a ra' u q'uinino', je' u tar mac quir u tabsa'r mac. Bin u ca' manob u tus camsicob u t'λn C'uj soc u tus acsic tu yatoch xquic. Rajen cu tus camsicob ba' soc u quibicob xquic a mλ' chich u yorobo'. Ca wirec a xquico' jach chich u jo'rob. A je' xquica' u jach ts'urir u c'asir a cu pacticob tu yorobo'. Rajen jach yan u si'pirob.

⁷ A je' xquica', rajra' u chen c'at u cλnicob u t'λn a ba' tsoy tu xiquinob. Yubicob rajen mλ' ju c'λmob u t'λn C'uj a ba' jach tajo'. Mλ' ju c'uchur yorob ti'.

⁸ C'ʌ'otej Timoteo tu q'uinin a ti' yʌn ic nunquir Moisés uch. Yʌn ca'tur xib, a tu p'astob Moisés xan uch. Janes u c'aba' turiri', yejer u jer u c'aba' Jambres. Baxuc xan a yʌjtus camʌyʌjirob a tin wa'araj tech, caj u p'astob u jach tsoyir u t'ʌn C'uj. A je' u tus ʌjcamsʌyʌjirob jach manan c'asir u tucurob. Mʌ' ja wirej, Timoteo, tu tus acsob tu yorob u t'ʌn C'uj.

⁹ C'aj tech uch Timoteo, ba' u berob ti' Janes yejer Jambres a caj u p'astob Moisés? Caj irir ten tu cotor u winiquirob judío mʌ' c'uchij yorob ti' Moisési'. Ra'iri' cu bin yirob tu cotor mac bic tu tusarob ti' mac a tus yʌjcamsʌyʌjirob tu yʌnech. Tabar yiricob tu cotor mac a tus yʌjcamsʌyʌjirob mac.

Pablo caj u chich araj ti' Timoteo

¹⁰ Chen a techo' Timoteo, caj a c'ʌm u t'ʌn C'uj a tin camsech uch. Tan a qui' quibic a techo'. Ta wiraj bic tabar in cuxtar tu yʌnech uch. Ta wiraj bic caj in p'is in baj tin beyaj. Ta wiraj bic caj in wacsaj tin wor. Ta wiraj mʌ' jin bʌbʌ p'ʌte in beyaji'. Tech ta wira nemʌ' biqueni'. Tech ta wira caj in yajquintaj tu cotor mac.

¹¹ Tech ta wiraj quire' tin tsec'taj u t'ʌn C'uj ti' yʌnech caj u chucob in pach. A techo' Timoteo, ta wiraj ba' in ber a teno' ich u cajar Antioquia yejer u cajar Iconio yejer u cajar Listra. A wer jach manan tu chucob in pach. Barej tu taquen Jaj Ts'ur.

¹² C'ʌ'otej a je' t'ʌna'. A mac a jach manan u c'at u qui' cʌnej C'uj soc u qui' sayʌr tu pach quir u cʌnic u t'ʌn Jesucristo. Je' u muc'yajtique', quire' bin u ca' chucbirob u pach ten u rac'ob.

¹³ Barej a mac jach c'aso' yejer a mac u tusarbaro', bin u ca' man tu c'asir hasta jach manan u c'asirob. A mac cu tusaricob, u wʌc'ʌs bʌjiri' cu yʌn bin tusarbir ti'.

¹⁴ Barej u'yey bar quin wac tech Timoteo. Ca' a chichquint a wor a ba' ta cʌnaj. Ta toc acse ta wor ti', quire' taj aro'. Quire' a wer mac tu camsech uch a tsoyoro'.

¹⁵ Quire' toc chichanech caj a cʌnaj u t'ʌn C'uj, rajen a ne'er u t'ʌn C'uj quire' caj a quibaj u t'ʌn Jesucristo caj. Mʌ' ja wirej, u t'ʌn C'uj a ts'iba'ano', c'ucha'an yor u camsic mac soc u quibic soc u yacsic tu yor ti' Cristo Jesús.

¹⁶ C'ʌ'ot a jero' Timoteo. Tu cotor a ba' yarmʌn C'uj ti' ts'iba'an ich u t'ʌn C'uj soc u camsico'on a ba' ca' ij quibej. Ti' ts'iba'an quir ij c'axic ij cor. Ti' ts'iba'an quir u chich aric to'on soc ic man tu tsoyir. Ti' ts'iba'an quir u chich aric to'on soc mʌ' jic bin tu c'asir.

¹⁷ A C'ujo' tu ts'aj to'on u t'ʌn, soc c'ucha'an ij cor ic beyaj ti' C'uj. Rajen ic ne'er ba' u c'at C'uj soc ic man tu cotor tu tsoyir.

4

¹ Rajen quin chich aric tech Timoteo quire' C'uj cu yiric baxuc Jesús cu yiric xan. Quire' ra' cu bin tar big'uin quir yiric a mac yʌn u si'pir wa mʌna' u si'pir. Je' yiric a maco' cuxa'ano' bayiri' a mac a quimeno'. Quire' a wer Timoteo, ca' bin uruc Jesús jeroj bin u ca' u reyintej ich yoc'ocab.

² Rajen ca' a tsec't u jach tsoyir u t'ʌn C'uj. Cax ra' u q'uinin tsoy yubic mac cax mʌ' ra' u q'uinin u c'at yub a t'ʌn. Chichquint a wor a wac ti'ob, soc a wesic a ba' si'pir yʌn ti'obe' quir u ya'aric ti' C'uj ca' jawsac u si'pir ten C'uj. Chich a wac ti'ob ca' u p'ʌtob a cu pʌyic u si'pirob ca' a chichquint yorob a mac a cu quibicob u t'ʌn C'ujo'. Jach nemʌ' biquech ca' a camsej ti'ob u t'ʌn C'uj soc u cʌnicob.

³ Je' u c'uchur tu q'uinine' a winico', mʌ' u c'at yub camsa'r u tajir u t'ʌn C'uj. Bin u caj manob u cʌxtob u jer ya'ab yʌjcamsʌyʌjirob hasta cu yubicob tsoy u camsa'r. Mʌ' ja wirej, u c'atob yubob camsa'r a ba' cu pachticob tu yorobo'.

⁴ Je' u p'uspachticob u jach tsoyir u t'AN C'uj soc u saricob u xiquinob, a ba' camsa'b ten u nunquir ucho'. Rajen chen t'AN u ca'ob uch.

⁵ Barej a techo' Timoteo, qui' cANant a pixam tu cotor ba' a cu bin taro'. Ca' a muc'tej wa cu tar u chuquicob a pach. Quire' ra' a beyaj a techo', quir a tsec'tic u jach tsoyir u t'AN C'uj. Qui' tsec't u t'AN C'uj, soc tu cotor mac yer bic tabar u taquicob u bAJ.

⁶ Tabar in quinsa'r an ten bic quinsbir yANAC' a cu sijic ti'ob C'ujo'. C'uchij tu q'uinin in quinsa'r ti' u yajir u beyaj C'uj.

⁷ Ts'oc in beyaj. Tin qui' quibaj tu cotor a ba' yaraj ten C'uj uch.

⁸ Rajen mΛ' in p'AT in wacsic tin wori'. Baje'rer quire' cu yiric taj tin quibaj a Jesús'o', soc u ts'ic ten u bo'orir tu manen tu tsoyir. Ra' cu bin ts'a ten ca' bin xuruc t'AN, quire' taj cu yiric ba'quiri' yAN to'on. MΛ' chen ten cu bin ts'a bARI'. Baxuc bin u ca' u ts'a bAR ti' a mac a tan u qui' pajic u q'uinin ca' bin uruc Jesús.

Ts'oc u t'AN Pablo ti' Timoteo

⁹ Ca' taquech tin wicnAN. Seb a tar.

¹⁰ Quire' tu xunp'aten Demas. MΛ' ja wirej, raji'o' caj u yajquint a ba' yAN tera' yoc'ocab, rajen caj puts'ij ich u cajar Tesalónica. Bin Crescente ich u ru'umin Galacia. A Titojo', bin tu ru'umin Dalmacia.

¹¹ Chen ti' yAN tin wicnAN Lucas. Ca' bin taquech, toc pAJey Marcos xan, quire' c'ucha'an yor u yantiquen tin beyaj.

¹² Tin tuchi'taj ca' xic Tíquico ich u cajar Efeso.

¹³ Ca' bin taqueche', toc ch'a a pure ten u ca' yarir in noc', a tin p'Ataj quire' tubten ich yatoch Carpo ich u cajar Troas. Baxuc a ju cuchij in ju'une' in xaquic yejer u ju'unin a jin cats'mΛne'. A je' ju'una' a jin nec'ate'.

¹⁴ A Alejandrojo' a mac yer a beta'r mascabo'. Tu jach c'asquinten. Chen a C'ujo' raji' cu bin u bo'otic u bo'orir u c'Ab quire' c'as tu betaj.

¹⁵ A techo' Timoteo, qui' cANant a bAJ ti' Alejandroj xano'. Quire' tan u jach p'actic a ba' quij camsiq'ue'.

¹⁶ Ra' u q'uinin, caj u yAN bat'an 'uyij in t'AN tu cu ta'quicob in jo'r ACAtan u rey u winiquirob romano. MΛna' in bAJob tar u yamten quij. Tu rAC p'Atenob tin junan. Quin t'ANic C'uj ca' jawsac u si'pirob a mac a tu p'Atenobo'.

¹⁷ Barej ic Jaj Ts'urirex p'at tin wicnAN tan u chichquintic in wor. Rajen c'ucha'an in wor in bin in tsec'tic tu cotor u t'AN C'uj ACAtan a mac a mΛ' u winiquirob judío ca' yubob. Rajen tu taquen soc mΛ' u puricob u chi'en barum.

¹⁸ CΛnej a jeroj, Timoteo. Ic Jaj Ts'urirex bin u ca' taquiquen ti' a mac a ju c'at u c'asquintiquenob ten. Bin u ca' u cANanten hasta quin c'uchur tu ru'umin tu cu bin reyintic C'uj ich ca'anan. Rajen quin wac ti': "Jach caremech C'uj." Raji' quin bin in wac ti' munt q'uin. Jeroj.

Cu chen t'ANic u bAJob Pablo

¹⁹ Quin t'ANic Prisca yejer u mam Aquila u tiriri' yAN, bayiri' a mac ti' yAN tu yatoch Onesiforo.

²⁰ A Erastoe' ti' p'at tu cajar Corinto. Yajij Trófimoj rajen p'at tu cajar Mileto.

²¹ Wa ber ca' bin taquech tin wicnAN, mΛ' a yAN tar u q'uinin que'er. Ya'araj Eubulo ca' in t'ANech. Baxuc Pudente yejer Lino yejer Claudia yejer tu cotor ic bAJobex.

²² Quin t'ANic ic Jaj Ts'urirex Jesucristo ca' u qui' cANantech tub yANech. Bayiri' quin c'atic ti' C'uj ca' u yamtej tu cotor mac tub yANech. Jeroj, ts'oquij, quij Pablo.

A JE' JU'UNA', CAJ U TS'IBTA PABLO TI' TITO

Pablo cu ts'ibtic ti' Tito

¹ A teno' Pablojen, u c'urewen C'uj. A teno' Pablojen, caj u tuchi'ten Jesucristo, Tito. Caj u tuchi'ten quir in camsic a mac a tu tetajob C'uj. A teno' caj u tuchi'ten quir in yamtic a mac a teta'anob ten C'uj, soc u qui' acsicob tu yorob ti' u t'AN C'uj. A teno' caj u tuchi'ten C'uj quir in yamtic ti'ob soc u qui' najticob u t'AN C'uj soc u qui' c'ujinticob C'uj.

² Ca wiric, a teno' quin beyaj ti' C'uj, quire' tan in pajic u q'uinin quir in cuxtar munt q'uin. MΛ' ja wirej, tu toc araj C'uj:

—Je' in ts'ic tech a cuxtar munt q'utine'.

A C'ujō' mΛ' ju tus. MΛ' ja wirej, tu ch'ic chunin caj u ya'araj C'uj uch:

—Je' in ts'ic tech a cuxtar munt q'utine', quij.

³ A baje'rere', caj u toc esa to'on C'uj quir ij quiric bic tabar ij cuxtar munt q'uin. Quire' ij cu'yaj u tsec'tic u t'AN C'uj uch. Caj u chich araj ten C'uj, quij Pablo:

—Xen tsec't in t'AN.

Baxuc caj u ya'araj yΛjtaquiro'on ten.

⁴ A je' ju'una' Tito, tin ts'ibtech quire', Tito, irech in pararech quire', caj a wacsa ta wor u t'AN C'uj, Tito. Baxuc teno', quij Pablo. In c'at Tito, ca' u yamtech C'uj ic Tet. Baxuc xan in c'at ca' u yamtech Jesucristo ij cΛjtaquir, Tito. In c'at ca' u yajquin tech C'uj, Tito. Baxuc Jesucristo. In c'at ca' qui'ac a wor Tito ti' C'uj baxuc ti' Jesucristo, soc mΛna' ba' ca tucric.

Ti' cu beyaj a Titojo' ich u petenin c'ac'nab. Creta u c'aba'

⁵ Tito, quen. Caj in p'Λtech ta beyaj ich u petenin c'ac'nab. Creta u c'aba' u petenin c'ac'nab. Caj in p'Λtech ta beyaj Tito soc a toc ts'ocsic in beyaj soc a qui' tajquintic. “Bin in ca' Tito”, quen tech. A techo' quir a tetic u ts'urirob ich a wet acsΛ'orirob tu cu much'quinticob u baj. Ca' a tet u jach ts'urirob tu cu much'quinticob u baj. Jujuntur u ts'urirob, quire' u tirir ti' u cajar tu cu c'ayob xan.

⁶ A mac a bin tetbir ten u bajob tu cu c'ayob Tito. Arej u tetob a mΛ' u pac'Λ'rob u pach ten u rac'obo'. Ca' u teticob u ts'urirob tu cu c'ayob, a yAN turiri' u raq'ue'. A yAN u pararo', a tu yacsob tu yorobo'. A yAN u pararo', a mΛ' tan u manob tu c'asir, cax baxuc cu ya'aric u rac'obo' tan u manob tu c'asir, quij. A yAN u pararo' a cu quibicob u t'AN u tete'.

⁷ A mac bin u ca' tetbir ten u bajob tu cu c'ayob. Arej ti'ob ca' u tetob a mac a mΛ' u pac' u pachob u rac'obo'. Quire' robob cu bin tetbir quir u beyaj yejer C'uj. Ca' u tetob a mΛ' seb cu p'ujur u yorobo'. A mac a mΛ' ju tucrej tu yorob: —Jach caremen, a teno'.

MΛ' u yAN teticob a cu carchΛjare'. A mΛ' ju p'use yorob u rac'obe'. A mΛ' ju nepachtob u taq'uin u rac'obe'.

⁸ Rajen arej u tetob a cu man tu tsoyir, a cu bin ocar tu ts'urir tu cu c'ayob. Ar u cΛxtob a mac a nanij u yacsic mac tu yatoche'. CΛxt a mac a tu cΛna C'ujō'. CΛxt a mac a nema' biqui'. CΛxt a mac a cu cΛnantic u baj ti' a c'aso'.

⁹ CΛxt a tetej a mac a cu qui' cΛnantic u tajir u t'AN C'uj. A mac a cu man u chiquint u yorob u rac'obo'. A cu camsic u tajir ich u t'AN C'uj, cax p'asta'b ten mac, an bic camsa'b a ti'obo'. Tan u camsic ti'ob a ba' taj ti' u t'AN C'uj. Bayiri', a c'ucha'an yor u yesic u t'AN C'uj ti' a mΛ' u quibicob u t'AN C'uj. Cax cu chen nunquicob u t'AN C'uj. Jaj ix tΛcoj cu c'axicob tu yorob u tucurob ti' u t'AN C'uj a mΛ' tu quibob u t'AN C'uj, jaj ix ti' je' u quibicob u t'AN C'uj xane'.

¹⁰ A baywo' arej ti'ob ca' u tetob u ts'urir an ten bic tin wa'araj tech. M^Λ ja wirej, γ^{AN} ya'ab mac m^Λ tan u quibicob u t'^{AN} C'uj. Tan u chen t'^{AN}ob. M^Λ ju tucrob a ba' cu man ya'arob. Tan u tusaricob ti' u rac'ob. Baxuco' aro' m^Λ taj u tsichar ich u winiquirob judi'ojj'.

¹¹ Rajen arej ti' u ts'urir a wet acs^Λorirob a teta'b ten u b^Λjobo' ca' u ya'arej ti'ob:

—Ca' u nup'ob u chi'ob.

M^Λ ja wirej, Tito, tan u r^{AC}xaxac'ticob u tucurob, a ti' p'eri' c^Λjricobo'. Quet yejer u xaxac'ticob u tucurob, tan u tus camsicob ti' u t'^{AN} C'uj, quir u jaricob u taq'uin, cax m^Λ taj a ba' cu camsicobo'.

¹² C'aj tech wa Tito, a ucho', ti' γ^{AN} γ^{AJT}seq'uir u t'^{AN} a cu tar ich u petenin Creta, caj u ya'araj:

—A jin rac'obo' u bur u q'uinin tan u man tus. A jin rac'obo' jach c'as, irob b^{AC}, ts'ic. A jin rac'obo' jach coch u n^{AC}ob. M^Λ jach c'orob xan.

¹³ A ba' caj u ya'araj ti' u rac'ob, γ^{AJTSQ}'uir u t'^{AN} uch taj, quen. Rajen ca' a chich q'ueyob a ti'obo' a mac a c^Λja'anob ich u petenin Creta, soc u quibicob a ba' jach tsoyo'.

¹⁴ Chich q'uey a ti'obo' soc m^Λ ju c^{AN}icob a ba' cu sosoc aricob, u winiquirob judio. Quire' aro', m^Λ taj a cu ya'aricobo'. Arej ti'ob soc m^Λ u γ^{AN} quibicob a mac a tu p'uspachtob u t'^{AN} C'uj.

¹⁵ M^Λ ra' cu pac'ar u si'pirob a ba' camsa'b ten u nunquirob uch. M^Λ ja wirej, tu cotor ba' tsoy ti' a mac a ruc'sa'b u si'pirob ten C'uj. Chen a mac a m^Λ tsoy yorob, c'as cu tucricob. Raji' cu pac'ar u si'pirob a ba' camsa'b ten u nunquir. Quire' m^Λ ju yacsob tu yorob quir u ruc'sicob u si'pirob. Rajen xaxac'a'an u tucurob. Rajen m^Λ yer bic tabar u manob tu tsoyir.

¹⁶ Robob cu tus a'aricob:

—In wet manob C'uj.

Chen m^Λ ju manob tu tsoyir, rajen ij quer tus u ca'ob. M^Λ ja wirej, robob caj p'acta'bobo' ten C'uj quire' m^Λ ju quibicob u t'^{AN} mac. Rajen m^Λ ju c'uchur u yorob u manob tu tsoyir.

2

Bic tabar u qui' camsic ti'ob u t'^{AN} C'uj

¹ Barej a techo' Tito, Camsej ti'ob a jach quet yejer u t'^{AN} C'uj. Rajra' ca' a camsej ti'ob, a quet yejer u t'^{AN} C'uj.

² Toc chich arej ti'ob a nuxibe'. M^Λ tsoy u carchaj^Λarob. Arej ti' a nuxibo' soc u manob tu tsoyir. Arej ti'ob soc m^Λ u chejticob u rac'ob. Arej ti'ob ca' u qui' acsob tu yorob u t'^{AN} C'uj. Arej ti'ob ca' u yajquintob u rac'ob a nuxibe'. Arej ti'ob soc u c^{AN}icob nema' bicob. Cax mac cu chuquicob u pachob a nuxibe', quij.

³ Arej ti'ob xan, a xquico', a nuxibe' ca' manacob tu tsoyir, soc yer u rac'ob tu yacsob tu yorob. Quire' cu yiricob m^Λ tan u manob tu c'asir. Arej ti'ob Tito, soc m^Λ u manob u p^{AC}'ob u pach mac, a nuxibe' a xquico'. Arej ti'ob soc m^Λ u carchaj^Λarob, a xquique' a nuxibe'. Ca' manacob tu tsoyir soc u c^{AN}icob chan xquic, u manob tu tsoyir.

⁴ Arej ti'ob Tito, soc u camsicob ti' xquic, a chichane', ca' u c^{AN}ob u yajquinticob u mam. Ca' u qui' c^{AN}ob u qui' yajquinticob u parar, a xquic a chichane'.

⁵ Soc m^{ΛNA} mac cu bin u p'asticob u t'^{AN} C'uj. Arej ti'ob, a xquic a nuxibe', ca' u camsob a xquic a chichane' soc m^Λ seb cu p'ujur u yorob, a chichan xquique'. Arej ti'ob ca' u camsob ti', ca' u c^{AN}antob u b^Λj soc m^Λ u yacsicob tu si'pirob. Arej ti'ob ca' u camsob u qui' jansicob u mam tan u qui' misticob

yatoch soc ma' rob yatoch. Arej ti'ob, a xquique' a nuxibe', ca' u camsob a chan xquic soc u yamticob u rac'ob. Arej ti'ob ca' u camsob ti', soc u qui' u'yicob u t'an u mam.

⁶ Arej ti'ob, a chichan xib xan, soc ma' seb cu p'ujur yorob.

⁷ A techo', Tito, t'ajquint a ba_J soc u ca_{NI}quechob a chichan xib. Soc u qui' ca_{NI}quechob a ba' ca betic tu cotore', tu ca camscic ti'ob. Ca' a qui' camsej soc tsoy yiricob a wor Tito, quire' ca qui' camscic ti'ob soc yiricob taj ca camscic ti'ob. Soc u sa_{JTI}quechob Tito a rac'ob.

⁸ Tu ca camscic ti'ob, Tito, a mac ca_{JA}'an ich u petenin c'ac'nab Creta. Qui' irej, Tito, soc yerob taj ca camscic. Soc ma_{NA}' mac cu bin u pa_Q'uicob a pach, Tito. Cax cu p'astico'on Tito, a wer taj a ba' ca camscic, rajen a mac a cu p'astico'on, Tito, je' u pa_{YI}cob u su'tarob tech yejeren, quire' taj quij camscicob.

⁹ A mac cu c'anan ca' beyana_C ca' a camsej ti'ob, Tito, soc u qui' u'yicob u t'an u jach ts'urir, cax a ba' c'atab' ti'ob ten u jach ts'urir. Arej ti'ob ca' u qui' quintob yor u jach ts'urir tu cu beyajob. Arej ti'ob soc ma' u nunquicob u t'an u jach ts'urir. Arej ti'ob, Tito, a cu c'ananob tu beyajob ten u jach ts'urir.

¹⁰ Arej ti'ob, ma' u ya_N ac'ricob u ba'tac u jach ts'urir. Arej ti'ob soc rajra' chich u beyajob soc yerob u jach ts'urir je' u quibicob u beyajob. Rajen ca' u toc betej an ten bic tin wa'araj soc u jer a cu yiricob bin u ca' ya'arob: "Jach tsoy u t'an C'uj", quire' yerob tu yacsob tu yorob ti' ij ca_{JA}taquir.

¹¹ Ma' ja wirej, a C'ujo' caj u yesato'on bic tabar u yajquintico'onex. Jach manan cu yajquintico'onex quire' tu tuchi't u parar ca' u taco'onex wa quij cacsiquex tij corex u t'an Jaj Ts'ur.

¹² A baywo' C'uj tan u camscico'onex Tito ca' ic ya_N p'at a ba' c'asir, a tic betex uch. Ca' ic p'atex a ba' c'asir cu tar to'onex a ba' quic pachtiquex tij corex soc ma' seb quic p'usic ij corex. Soc ca' manaco'onex tu tsoyir ich yoc'ocab. Soc ca' ij qui' c'ujintex C'uj baje'rer xan.

¹³ Quire' tan ic pajiquex u q'uinin quir u tar ij ca_{JA}taquirex Jesucristo. Ma' ja wirej, a ti' cu tar ich ca'anan, jach manan tsoy ca' bin uruc ic Jaj Ts'urirex Jesucristo. Quire' jach carem ij C'ujex jach tsoy ij cu wiquex yur ca'anan Tito.

¹⁴ Ma' ja wirej, a Jesu'so', u ba_{JIRI}' tu c'ubaj u ba_J ca' bajac ich cruz. Quir u rac bo'otic tu cotor u bo'orir ic si'pirex rajen quinsa'b. Rajen tu tacato'onex Jesus ti' ij c'asirex soc raji' yanino'onex. Caj u rac jawsaj ic si'pirex. Cax tu cotor u c'asir a tic betex uch soc ic manex tu tsoyir. Soc sac'oro'onex ca' ic yamtex ic rac'ob.

¹⁵ Tito, quen, baxuc xan ca' a camse ti' a wet acsa'orirex. Ca' a chichquint u yorob soc u ca_{NI}cob. Ca' a chich arej ti'ob soc yerob tu tetch C'uj quir a camscic ti'ob. Soc ma' a cha'ic u p'astiquechob, Tito.

3

Soc yiriquechob ta wacsaj ta wor

¹ Tito, quen, ca' a wa'arej ti' a mac a cu camscicob u t'an C'uj. Arej ti'ob ca' u quibob u t'an u jach ts'urir tu cajar. Bayiri' ti' gobierno, ca' u quibob u t'an. Arej ti'ob ca' u t'ajquintob u ba_J tu beyaj wa tsoy u beyaj. Wa ma' tsoy u beyajob arej ti'ob: "Jot", quij.

² Arej ti'ob, soc ma' u p'asticob mac, soc ma' u ts'iquinticob mac. Arej ti'ob soc nema' bic u tsicbar ti' mac, soc chan ber cu tsicbar ti' u yet acsa'orirob. Bayiri' yejer a mac a ma' yacsmanob tu yorob u t'an C'uj.

³ C'a'otej, Tito, quen. A to'on ucho' ma' jic najtej a ba' ts'iba'an ich u t'an C'uj uch. An ten bic to'on uch, Tito, ma' jji quibaj u t'an mac. Baxuc ti' a ma' yacsmanob tu yorob baje'rer. Wa cu pa_{YI}co'on ic rac'ob uch, tij quibaj ic bin

tu c'asir mac uch. Quire' sato'on ti' u t'ʌn C'uj uch. C'ʌ'otej, Tito, a to'ono' raji' quic ts'urintic a ba' quic pachtic c'as uch. A wa quij quiric tij quich uch Tito. Quic jach pachtic c'as. A ucho' quic man tu c'asir tan u q'uextar ij cor. Quic wac'ʌs p'actic ic baj. Bayiri' xan quic pacran p'actic ic rac'ob xan.

⁴ Barej Tito, caj u yesa to'on C'uj bic tabar u tsoyir C'uj cu yajquintico'onex. Rajen caj u tuchi'taj u parar ij cajtaquirex quir u yamtico'onex, a mac a te' cʌja'an ich yoc'ocob.

⁵ Mʌ' ja wirej, Tito, cax wa tic chen betajex tsoyo', chen mʌ' raji' quir u taquico'onex C'uj. Tu chen tacajo'onex quire' tu yajquinto'onex quire' u c'at u yamtico'onex soc mʌ' ic binex c'ac'. Caj u rac ruc'sa ic si'pirex wa ber caj u tacajo'onex. Caj u ts'aj to'onex u jer ij corex rajen u pararo'onex C'uj baje'rere'. Raji' C'uj ic Tetex baje'rere'. Mʌ' ja wirej, caj u ts'aja to'onex u jer quir ij cuxtarex munt q'uin. A baywo' ric'ben winico'onex quire' u Taj'or u Pixam C'uj.

⁶ A Jesucristojo' caj u masaj to'onex u Taj'or u Pixam C'uj quire' raji' ij cajtaquirex. Jach manan caj u ts'aja to'onex u Taj'or u Pixam C'uj.

⁷ Tu cotor aro', caj beta'b ten C'uj to'onex soc ʌcʌtan u wich tsoy yirico'onex C'uj. Mʌ' ja wirej, u bajiri' a C'ujo' caj u yajquinto'onex soc u yamtico'onex. A baywo', ʌcʌtan tu wich C'uj tsoy yirico'onex. Rajen tan ic pajiquex u q'uinin quir u yacsico'onex soc ic cuxtarex munt q'uin.

⁸ A je' t'ʌna', a tin wa'ara tech sam jach taj, Tito. Rajen jach tsoy ca' a camsej ti'ob a tu yacsob tu yorob. In c'at ca' a chich arej ti' a yacsmanob tu yorob u t'ʌn C'uj. Arej ti'ob ca' manacob tu tsoyir soc u yamticob u rac'ob. Arej ca' u p'is u bajob ca' u yamtob u rac'ob. Jach tsoy ca' a camsej ti'ob aro', Tito. Quire' ca' ic yamtic mac tu cotor.

⁹ Tsire'e' Tito. P'atej joq'uen mʌ' a wocar tu cu chi'icob u ni'. Mʌ' ba'wir cu chi'icob u ni' quire' a techo', Tito, mʌ' tech a chi'icob u ni' quire' rajra' u c'atic bic tabar u nunquir uch, quij. Mʌ' ja wirej, ra' cu yʌnx chun u ts'ictacob. Quire' mʌ' ja chi'ibar u ni', a techo', Tito, quire' a je'ra' u t'ʌn Moisés. Cax cu ya'aricob: "Mʌ' tsoy aro'." Raji' mʌ' u yamtob mac cu chen p'usic yorob.

¹⁰ Wa ti' yʌn mac tan u ts'iquintic u yet acsʌ'orirob tu cu much'quinticob u bajob. Arej ti', ca' u p'ʌt u ts'iquintic u yet acsʌ'orirob. Wa cu ca' ts'iquintic u yet acsʌ'orirob. Arej ti', Tito, wa mʌ' ju yub a t'ʌn, Tito, joc'sej tu cu c'ayob. Arej ti', mʌ' u ca' tar tu cu c'ayob quire' ca'ten cu ts'iquintic u yet acsʌ'orir.

¹¹ Mʌ' ja wirej, Tito, sa'tar a xibo' quire' mʌ' ju yubic u t'ʌn, tu cu c'ayob, bayiri' xan yer ba' u si'pir a xibo'.

Caj ts'oc u t'ʌn Pablo ti' Tito

¹² Wa ber ca' bin in tuchi't a wet beyaj, Tito. Cax wa Tíquico, quin tuchi'tic cax wa Artemas, quin bin in tuchi'tej ca' tac. Soc raji' cu p'atar tu beyaj ich u petenin Creta. Sebquent a c'uchur tin wicnʌn ich u cajar Nicópolis, quire' in c'at in mas u q'uinin que'er ich u cajar Nicópolis.

¹³ Yamtej Zenas yejer Apolos, Tito. A Zenaso', u jach er u t'ʌn Moisés, a ic nunquiro'. Qui' yamtej ti'ob, Tito, tu cu binob u tsec't u t'ʌn C'uj wa yʌn tech taq'uin. Wa yʌn noq'ue', jase ti'ob Zenas yejer Apolos, soc mʌna' ba' u c'atob tu cu beyajob.

¹⁴ Mʌ' ja wirej, Tito, ca' a camsic ti' a bajob, soc u yamticob u yet acsʌ'orirob. Cax mʌ' u yet acsʌ'orirob, arej u yamtob. Camsej ti'ob, Tito, soc u yamticob u yet acsʌ'orirob a mʌna' u yo'och'o'. Wa mʌna' u noc'o', arej ti'ob u jʌsej ti'ob. Soc a baywo', mʌ' u pac'ar ten mac, soc mʌ' ya'aricob: "Mʌ' c'or a yacsmanob tu yorob, rajen mʌna' ba' yʌn ti'ob."

T'ʌn a yacsmanob tu yorob, Tito

¹⁵ Tu cotor mac a ti' y_Λnob tin wicn_Λn cu yacob, ca' in t'_Λnech Tito. Ca' a t'_Λnej tu cotor mac a jin jach yaje', tub y_Λnech a tu yacsajob tu yorob u t'_Λn C'uj. Quin t'_Λnic C'uj ca' u qui' c_Λnantech C'uj, Tito. Bayiri' tu cotor mac a tu y_Λnech, Tito. Quin t'_Λnic C'uj ca' qui' c_Λnanta' ten C'uj, xan. Jeroj ts'oquij Tito, quij Pablo.

A JE' JU'UNA' CAJ U TS'IBTA PABLO TI' FILEMÓN

A Pablojo' tu ts'ibtaj ti' Filemón

¹ A teno' Pablojen, quin ts'ibtic tech Filemón. Toc chuca'anen ten u winiquirob romano, Filemón, quire' u yajir u jach tsoyir u t'Λn Jesucristo. A je' ju'una' quin ts'ibtic tech Filemón p'erir yejer Timoteo, quin ts'ibtiquech. Ic jach yajex ic baj yejer Timoteo, Filemón. MΛ' ja wirej, a techo' ij quet beyajech, Filemón.

² A je' ju'una', tan in ts'ibtic, quir in t'Λnic a mac a cu yocar c'ayobe' ich a watoch, Filemón. Baxuc quin t'Λnic a xquico', Apia, u c'aba' xquic, quire' raji' in wet acsΛ'orir. Tan in t'Λnic xan Arquipo in wet acsΛ'orir, Arquipo. MΛ' ja wirej, cu yamtiquenob tu quic tsec'tic u t'Λn C'uj uch ich u cajar Efeso. Tu yΛnechex baje'rer.

³ Ij c'at, ca' u yamtechex, quire' cu yajquintiquechex ic Tetex C'uj yejer ic Jaj Ts'urirex Jesucristo. In c'at ca' qui'ac a worex ti' ic Tetex C'uj yejer ic Jaj Ts'urirex Jesucristo.

Cu ya'aric Pablo bic tabar Filemón caj u yajquintaj u rac'ob

⁴ A teno', quij Pablo, su'su' quin t'Λnic C'uj. Quin wa'aric ti' C'uj: "Bayo' C'uj, quire' tu yacsa tu yor Filemón."

Baxuc quin wac ti' C'uj ca' bin in t'Λnej C'uj.

⁵ Quire' caj in wu'yaj, mun caj a yajquinta Jesucristo, quet bayiri' a rac'ob caj a yajquintaj. Baxuc tech Filemón, caj in wu'yaj taj ta wacsa ta wor u t'Λn C'uj.

⁶ Rajen quin t'Λnic C'uj ca' a qui' najtex bic jach manan caj u yamtaj techex Jesucristo. Bayiri' ten caj u yamten. Quire' tech Filemón wa ber caj a tsec'taj u t'Λn C'uj ti' a rac'ob, Filemón caj u quibob u t'Λn C'uj quire' tan yacsicob tu yor.

⁷ Jach qui' in wor, quire' caj in wu'yaj caj a jach yajquint a yacsmanob tu yorob Filemón quire' tan a qui'quintic u yorob, rajen caj in wu'yaj aro', tan a chichquintic in wor Filemón xan.

Pablo cu c'atic ti' Filemón ca' u yamt a c'urew Onésimo

⁸ Rajen quin ts'ibtic tech ju'un Filemón, quir in chich c'atic tech. Ca' a yam ten Filemón. Quire' caj u tuchi'ten ic Jaj Ts'ur Jesucristo, rajen tsoy ca' in c'atej tech soc a yamtiquen.

⁹ Chen quin c'atic tech quire' tech ta yajquinta Cristo, rajen in wer je' a yamtiquene'. MΛ' ja wirej, baje'rere' nuxiben, quire' u c'ΛΓΛMΛnenob u winiquirob romano quire' tin tsec'ta ti'ob u t'Λn Cristo Jesús.

¹⁰ Quin chich aric tech Filemón ca' a yamt a c'urew uch Onésimo. MΛ' ja wirej, caj yubaj in tsec't u t'Λn C'uj caj u yacsa tu yor u t'Λn C'uj, rajen in parar Onésimo. MΛ' ja wirej, caj yub in tsec't u t'Λn C'uj Onésimo tu c'Λra'anen ich u winiquirob romano.

¹¹ A ucho' Filemón, caj a wa'araj mΛ' ba'wir tech a c'urew Onésimo. Caj a wa'araj uch: "Jot." Chen a baje'rere' tu yacsa tu yor u t'Λn C'uj, Onésimo. Rajen tsoy, ca' u yamtech Onésimo, Filemón, quire' a baje'rere' tu yamtiquen Onésimo.

¹² A baje'rere', tar u ca', Onésimo, ca' bin in tuchi'tej Onésimo, Filemón. Qui' acsej Onésimo ich a watoch Filemón quire' in jach yaj Onésimo.

¹³ A ucho', in jach c'at in wirej u p'atar Onésimo tin wícnan ca' u yamten Onésimo quire' u chucmanen u winiquirob romano caj in tsec'taj u t'an C'uj uch. MΛ' ja wirej, a techo', tin wiraj Filemón mΛ' c'ucha'an a wor a yamten tub u chucmanen u winiquirob romano quire' nach yanech a techo'. Rajen in chen c'at u p'atar Onésimo tu yanen.

¹⁴ Cax in jach c'at in wir u p'atar Onésimo tu yanen, chen mΛ' in c'at in wirej wa cu p'atar Onésimo wa mΛ' tsoy ta t'an tech Filemón. In c'at quet a wor yejer Onésimo.

¹⁵ A ucho' caj a tucraj manana' Onésimo, caj u putsurech, jaj ix taco tsoy tu t'an C'uj caj u puts'urech. Baje'rer wac'as tar u ca' tu yanech soc rajra' cu bin beyaj tech.

¹⁶ Ca' bin uruc a c'urew Filemón, mΛ' bic a c'urewi' ca' bin uruqui' quire' tu yacsaj tu yor, Onésimo. A baje'rere' Filemón, a wits'in Onésimo, quire' tu yacsaj tu yor. Ca' a wacsej Onésimo, an ten bic a mac a jach yaje'. Quire' a teno' in jach yajquinta Onésimo xan. A techo', jach manan ca' a yajquintej Onésimo, quire' mΛ' chen a c'urew, bayiri' a wits'in. Quire' tu yacsaj tu yor u t'an Cristo.

¹⁷ U'yej, ba' quin wa'aric Filemón, wa ca tucric a nup'en in wet beyajech ca' a qui' acsej Onésimo an ten bic a wacsiquen ich a watoch.

¹⁸ Wa ti' yan ba' caj u tusaraj tech uch cax wa yan u berer tech. Ts'ibtej ten, a teno' je' in bo'otiqueche'.

¹⁹ A teno' Pablojen, tan in ts'ibtic tin c'ab tan in wac tech Filemón, je' in bo'otic u berer Onésimo teche'. Chen ca' in c'ase tech Filemón, cax mΛ' in c'at in wac tech. Yan a berer, ten, quir a cuxtar. MΛ' wa ta wacsaj ta wor caj a wu'yaj in tsichar tech uch?

²⁰ Rajen qui'quintej in wor Filemón in bajobech quire' tech ta wacsa ta wor u t'an Jaj Ts'ur. Chichquinte in wor quire' baxuc a mac a tu yacsa tu yor cu man yirej caj u chichquintej yor, rajen ca' a jaws u si'pir Onésimo.

²¹ A teno' in ts'ibtic tech quire' in wer je' a wu'yic in t'ane' jerere'. In wer jach manan a wu'yic a ba' quin c'atic teche'.

²² Bayiri' xan, caxtej turiri' ch'ac tu quin wenan ca' bin taquen, quire' tan in pajic a C'uje' raji' cu bin u nunc a t'anex, tu ca c'atiquex ca' u cha' in bin C'uj. A baywo' je' in wiriquexe'.

Ts'ocar u t'an Pablo ti' Filemón

²³ Epafras, in wet c'ara'an winic quire' tu tsec'taj u t'an Cristo Jesús xan. Raji' arej ca' in qui' t'anech.

²⁴ Bayiri' xan in wet beyajob, a cu yamticob in tsec'tej u t'an C'ujo'. Robob Marcos, Aristarco, Demas yejer Lucas. Bayiri' xan cu ya'aricob ca' in t'anech.

²⁵ Ca' u qui' canantech Jaj Ts'ur Jesucristo jeroj ts'oqui Filemón, quij Pablo.

A JE' JU'UNA', RAJI' TI' U YET WINIQUIROB JUDÍO A CU TSICBAROB U T'AN HEBREO HEBREOS

A C'ujo' caj tsicbanajji ti' to'onex soc ic najtiquex u t'an

1 Ch'ic uch, a C'ujo', quij, caj u t'anob ic nunquirex u winiquirob judío. Ya'ab u tenin caj u t'an ti'ob, caj u ts'aja u tucurob yajtseq'uirob u t'an C'uj quir u tsicbarob ti' ic nunquirex a ba' u c'at C'uj. A jun xot'o' caj ts'a'b ti' jujunturi mac uch, u jer jun xot' u t'an caj ts'a'b ti' u jer mac. Bayiri' caj esaj ya'ab ba' ti'ob soc yerob a ba' u c'at C'uj.

2 Chen a je' q'uina', quire' tab u xur t'an raji' caj u t'anajo'onex, tan u c'anic u parar quir u t'anic to'onex. A C'ujo' caj u betaj tu cotor ba', cax a ru'umo', cax a ca'anano' caj u c'anaj Jesús quir u betic a ca'anano', quir u betic ich yoc'ocab xan. A C'ujo', caj u toc r'ac ts'aj ti' u parar tu cotor ba' soc raji' y'annin u parar.

3 An ten bic cu sasir ic yumo', bayiri' a Jesús' cu yesic u muc' u Tet C'uj. M' ja wirej, p'eriri'ob, Jesús quet yejer u Tet. Raji', yejer tu cotor u muc' cu c'antic a je' yoc'ocab. M' ja wirej, raji' cu c'antic tu cotor aro' quire' jach chich u muc' u t'an. Raji' caj ts'oc u r'ac ruc'sic u si'pir tu cotor mac ich cruz. Caj curaj ich u noj C'uj ich ca'anano', a mac jach manan u muc'. Caj curaj ich u noj C'uj quir u bin sajta'bir ten tu cotor mac.

A yajmasirob u t'an C'ujo', jach no'j, chen a no'jo' a ra' y'annin u parar C'uj, jach manan no'j

4 U parar C'uj jach manan ti' u yajmasirob u t'an C'uj. Jach manan ti' quire' baxuc u c'at C'uj, rajen ts'a'b ti' u muc' ten C'uj, cax a ti'ob yajmasirob u t'an C'uj.

5 M' ja wirej, a C'ujo' m' biq'uin caj u ya'araj ti' yajmasirob u t'an C'uj, m' turiri' caj u ya'araj ti' yajmasirob u t'an C'uj:
A techo', quij C'uj, in pararech, baje'rer caj in wesaj a techo', in pararech quij. Bayiri' xan m' tu ya'araj C'uj ti' yajmasirob u t'an:
Raji' in pararo', a teno' in Tet.

6 Caj tuchi'ta'b ten C'uj u parar, a turiri' u pararo'. A ra' caj rocha'b ten u n' ich yoc'ocab. Caj ya'araj C'uj:
A techexo', ajmasirechex in t'an, ca' a c'ujintex in parar, tu cotorechex ca' a c'ujintex in parar quij.

7 U'yex ba' caj ya'araj C'uj ti' yajmasirob u t'an uch:
Wa ber caj beta'b ten C'uj yajmasirob u t'an robob irob a ic'o' quir u c'anic a ti'obo'. Robob caj beta'b ten C'uj yajmasirob u t'an irob c'ac' soc u c'anic a ti'obo'.

8 U'yex ba' caj u ya'araj C'uj ti' u parar:
Ti' a cutano' tech C'uj tu cu bin u reyintiquechob mac. Munt q'uin cu bin u reyintiquechob mac. Jach taj tech cu bin u reyintiquechob mac quire' a techo' m'ana' a c'asir a techo'.

9 M' ja wirej, a techo' ca yajquintic a tsoyo', chen a c'aso' ca p'actic. Rajen a teno' in C'ujech tin qui'quint a wor jach manan ti' a wet manob, quire' tan in tetic tech quire' u reyintiquechob mac.

10 Caj w'ac'as a'araj ti' u parar:
A techo' u Jaj Ts'urirech tu cotor mac. A techo' caj a betaj yoc'ocab tu y'annxchun yejer u jach chichir a muc'. A bajiri' ta betaj a ca'anano' yejer u jach chichir a muc' xan.

11 Rajen, cax ca' bin xuruc aro', chen a techo' munt q'uin ti' y_Λnech. A ca'anano' je' u rabare' an ten bic cu rabar noc' quire' uchben.

12 Irej noc' cu c'oxar cu buquintic u jer. Cu bin c'axbir tech a ca'anano'. Chen a b_Λjiri' a techo' ra'iri'ech, m_Λ' a quimin a techo' munt q'uin.

13 A C'ujo' mix big'uin caj ya'araj ti' y_Λjmasirob u t'Λn:

Curen te' tin noj hasta quin ts'ic tech in muc' soc in ruc'sic a mac a cu p'actiquech soc m_Λ' u w_Λc'Λs p'actiquechob.

Baxuc caj u ya'araj C'uj ich u t'Λn.

14 M_Λ' ja wirej, caj beta'b ten C'uj y_Λjmasirob u t'Λn soc u yamtic a mac teta'b quir u yacsic tu yor. Robob y_Λjmasirob u t'Λn C'uj ra' u pixamob a cu tarob ich C'uj.

2

Ca' ij qui' c_Λnantex ic b_Λjex soc m_Λ' u tubur to'onex u t'Λn C'uj

1 Quire' a Cristojo' jach manan u muc' ti' y_Λjmasirob u t'Λn C'uj, rajen ca' ij quibex a ba' tij cu'yex soc m_Λ' ic p'Λtiquexi'.

2 M_Λ' ja wirej, ic toc erex u t'Λn caj masa'b to'onex ten y_Λjmasir u t'Λn C'uj ti' Moisés uch ch_Λca'an yiricob wa jach taj, quire' a mac a m_Λ' tu c'Λmobi' uch a m_Λ' tu quibobi', toc seb caj ts'a'b u muc'yaj uch.

3 Baxuc a to'onex xano', Wa m_Λ' ic sariquex ic xiquinex tu quij cu'yiquex u tsicharob u jach tsoyir u t'Λn C'uj. M_Λ' c'ucha'an yor u taquico'onex C'uj tu quic binex muc'yaj. M_Λ' ja wirej, jach no'j u jach tsoyir u t'Λn C'uj quire' p_Λyber toc tsec'ta'b ti' ten u b_Λjiri' Jaj Ts'ur tu tsec'taj. M_Λ' ja wirej, robob a mac a tu yubob ti' caj u yacsob tu yorob ti', jeroj pachir caj u masajob ti' to'onex.

4 M_Λ' jariri'o', a C'ujo' u b_Λjiri' xan, caj u yesaj jach ya'ab carem beyaj yejer a ba' m_Λ' yiramanob uch, m_Λ' big'uin yiramanob mac soc yer mac jach taj. Cax ts'ab u muc' u Taj'or u Pixam C'uj ti' to'onex an ten bic u c'at C'uj.

Caj waysa'b Jesús ten C'uj soc baxuc to'onex a yacs m_Λanob tu yorob

5 M_Λ' ja wirej, a tenob quin tsicharob ti' a ric'ben yoc'ocabo' yejer a ric'ben ca'anano'. Robob bin u ca' betbirob ten C'uj soc a ti' taro' a C'ujo' je' u reyinticob tu junan. M_Λ' u cha'bar u reyinta' y_Λjmasirob u t'Λn.

6 M_Λ' ja wirej, quij, ti' ts'iba'an ich u t'Λn C'uj uch bic tabar tan u t'an C'uj ten mac tan ya'aric:

Ba'wir a xibo', C'uj quen, soc a tucrej ti'? Jot a ti'o'. Ba'wir a xibo' quire' cu quimij? Ba'wir ca' a c_Λnantej?

7 M_Λ' ya'abir u q'uinin ca cha'ic u cuxtar a xibo' te' ich yoc'ocab. M_Λ' u c'uchur ti' baxuc u muc' y_Λjmasirob a t'Λn C'uj, quij. Caj a ts'ajaj xib a muc' ti' bayiri' xan, caj a ts'aja u beyaj quir u betic a ba' jach manan tsoy.

8 A techo' C'uj, caj a cha'aj u ts'urintej a xibo' tu cotor a ba' a ti' y_Λn ich yoc'ocab.

Quire' a C'ujo' caj u ts'ajaj ti' xib soc raji' cu ts'urintic tu cotor ba' y_Λn te' ich yoc'ocaba', rajen raji' ca' u ts'urintej, chen ti' toy y_Λn ba' m_Λ' toy r_Λc u ts'urintej ich yoc'ocab.

9 Chen ij quirmanex Jesús, a mac jach manan u muc', a y_Λjmasirob u t'Λn C'ujo', m_Λ' quet u muc' yejer Jesús. Barej caj u jamach p'Λtaj u muc' Jesús, quire' u b_Λjiri' tu ch'aj u winquirir an ten bic to'onex te' ich yoc'ocaba'. Baje'rer tij quirex Jesús caj ts'a'b u jach chichir u muc' wa ber caj acsa'b ich u noj C'uj tu cu bin s_Λjta'bir ten tu cotor mac, quire' caj quimij ich cruz. M_Λ' ja wirej, quire' jach tsoy tu t'Λn C'uj rajen raji' caj u betaj tu cotor aro' soc Jesús ca' quimic ti' tu cotor mac.

¹⁰ Tu cotor ba' raji' y_Λnin C'uj, quire' raji' caj u betaj tu cotor ba' rajen a C'ujo' u jach ts'urir tu cotor ba'. Raji' xan, u c'at u yacsic tu cotor a yacsmanob tu yorob ich ca'anan quire' u pararob C'uj a yacsmanob tu yorob. M_Λ' ja wirej, rajen cha'b ten C'uj ij c_Λjtaquirex quire' a ba' muc'yajna_Λij ca' u taquej mac, rajen jach manan c'ucha'an yor ti' tu cotor ba'.

¹¹ M_Λ' ja wirej, a mac tan u p'obar ti'ob u si'pir ti'ob, bayiri' xan, a robob a tan u p'obarob u si'pirob ten Jesús, quet bayiri', p'eri' u Tetob. Rajen raji' m_Λ' ju ch'ic u suraquir u ya'aric a robob u b_Λjjob quire' raji' y_Λninob C'uj.

¹² M_Λ' ja wirej, ti' tsiba'an ich u t'_Λn C'uj, tan ya'aric:
Je' in bin in t'_Λnic in wits'inob ti' tech C'uj, quij. Je' in c'ayob ti' tech C'uj _Λc_Λtan tu cotor mac a tu yacsob tu yorob ti' tech tu cu much'quinticob u b_Λj quir u c'ujintiquech C'uj.

¹³ Ti' wac'as ts'iba'an ich u t'_Λn C'uj tu cu ya'aric:

Je' in wacsic tin wor ti' C'uj, quij.

Caj wac'as ts'ibta'b xan tu cu ya'aric:

Te' y_Λnena' yejer in pararob a ta ts'aj ten C'uj.

¹⁴ M_Λ' ja wirej, quij, a mac a p'eri' u tet p'eri' u yo'nen xan. Rajen u b_Λjiri' Jesús caj u ch'aj u winiquir ca' u rubs u muc' a quisino' soc m_Λ' u quinsic mac.

¹⁵ A baxuco' Jesús m_Λ' u cha'ic mac u s_Λjticob u quimin mac. A ti'obo' uch irob u c'urewob quisin, rajen caj u s_Λjto_b u quiminob u burur q'uin.

¹⁶ M_Λ' ja wirej, jach ch_Λca'an ca' ic najtex tarij ic Jaj Ts'urirex quir u taquic a mac a cu tar ich u yo'nen Abraham, m_Λ' tarij quir u taquic y_Λjmasi_{ro}b u t'_Λn C'uj uch.

¹⁷ Rajen, a Jesús_o' caj waysa'b uch an ten bic a to'onexo' soc u wac'as b_Λjiri' caj muc'yaj irej to'onex quic muc'yajex quire' tu yiraj otsiro'onex. M_Λ' ja wirej, raji' u sacerdote a jach manan no'j quir u yamtic yits'inob tan u t'_Λnic to'onex C'uj. Bayiri' caj u c'ubaj u b_Λj soc u r_Λc ruc'sic ic si'pirex ich u cruz.

¹⁸ Quire' u b_Λjiri' Jesús caj muc'yajna_Λij wa ber tumta'b yor ten a quisino', rajen baje'rer toc ti' y_Λn Jesús quir u taquic a mac a tan u tumta'r yor ten quisin.

3

Jesucristo jach manan no'j ti' u nunquir u winiquirob judío u c'aba' Moisés

¹ In wet acs_Λ'orirex a techexo' a mac a teta'b ten C'uj soc raji' y_Λninechex C'uj. Raji' caj u t'_Λn techex quir u ts'ic techex a cuxtarex a cu tar ich ca'anan. Tucrex Jesús. M_Λ' ja wirej, raji' tuchi'ta'b ten C'uj quir u ts'ic to'onex a ba' cu ya'aric C'uj, bayiri' raji' u sacerdote a jach manan no'jo' ti' C'uj a mac a quij cariquex ij c'ujintiquex.

² An ten bic Moisés caj u r_Λc quibaj a ba' ara'b ten C'uj uch wa ber caj cuxa'an Moisés ich u r_Λc'ob uch. Baxuc xan, ic Jaj Ts'urirex Jesucristo caj u r_Λc quibaj tu cotor a ba' ara'b ten C'uj. M_Λ' ja wirej, quire' a Jesús_o' caj ts'a'b u muc' ten C'uj.

³ Jach tsoy ca' ic s_Λjtiquex ic nunquirex Moisés, chen jach manan ca' ic s_Λjtex ic Jaj Ts'urirex Jesucristo. M_Λ' ja wirej, raji' irej a mac ic s_Λjtiquex a cu c'_Λxic yatoch, m_Λ' ic s_Λjtiquex yatoch a c'ax ten mac.

⁴ Jujuntur yatoch c'ax ten xib. Bayiri' xan, tu cotor ba' a ti' y_Λn ich yoc'ocab toc beta'b ten C'uj.

⁵ Jach taj a Moisés_o' tu betaj u beyaj C'uj, caj u quibaj tu cotor ba' a ra' u q'uinino' ti' y_Λn Moisés ich u yet winiquirob judío uch. M_Λ' ja wirej, u beyaj C'uj ti' Moisés quir u tsec'tic u t'_Λn C'uj ti' u yet winiquirob judío. A mun ts'a'b

ten C'uj ti' Moisés ra' tu toc masaj ti' u yet winiquirob judío uch cax a cu bin tar ca' bin c'uchuc tu q'uinin.

6 Bayiri' xan, ic Jaj Ts'urirex Jesucristo caj u toc rΛC quibaj tu cotor a ba' ara'b ten C'uj. Chen ju muc'o' ts'a'b ti' ten C'uj jach manan ti' Jesús cax a Moisés'o', quire' raji' Jesús u parar C'uj. Wa quij qui' quibiquex tu cotor a ba' ara'b ten C'uj ti' to'onex mix quic p'Λtiquex u t'ΛN hasta u q'uinin ca' bin uruc quir u taquico'onex, je' u qui' acsico'onex quire' raji' yΛnino'onex C'uj.

Je' u tar yor mac a C'uj yΛnin

7 MΛ' ja wirej, wa baxuco', jach manan tsoy ca' ij quibex u t'ΛN C'uj an ten bic caj ara'b ten u Taj'or u Pixam C'uj uch, tu cu ya'aric ti' a mac ts'a'b u tucur quir u tsichar a ba' u c'at C'uj. U'yex ba' cu ya'aric C'uj:

Baje'rer wa ber ca wu'yiquex u t'Λniquechex C'uj.

8 MΛ' a chichquintiquex a jo'rex irechex a nunquirex caj u chichquintob u jo'rob uch. MΛ' ja wirej, a nunquirex caj u chichquintob u jo'rob ich tΛcay ru'um uch, caj u p'Λtob in t'ΛN, quij C'uj.

9 MΛ' ja wirej, a nunquirex mΛ' tu yacsob tu yorob ti' ten, quij C'uj, cax tu yirob in carem beyaj ich tΛcay ru'um tu caj in pΛy u berob cuarenta yaxq'uin.

10 Rajen caj ts'iquijen, quij C'uj, yejer a nunquirex, a ra' cuxa'anob a ra' u q'uinino'. Rajen caj in wa'araj: Robob mΛ' c'ucha'an yorob u tucricob taj mΛ' biq'uin c'ucha'an yor u tucricob taj, robob mΛ' u quetquintic yorob yejer a ba' tin betaj.

11 Rajen caj ts'iquijen yejer a nunquirex caj in toc chich araj ti'ob mΛ' biq'uin quin bin in wacsic ti'ob ich u ru'umin a tin toc araj: Je' in ts'ic techexe'.

12 Rajen in wet acsΛ'orirex, qui' cΛnantex a bΛjex soc mΛ' a chichquintic a jo'rex soc mΛ' a p'Λtiquex a wacsiquex ta worex ti' C'uj, a mac cΛja'an ich ca'anan, quij.

13 Rajen ca' ic pacran chich ariquex ti' ic bΛjobechech hasta ca' bin uruc ic Jaj Ts'urirex. Rajra' ca' ic pacran chich arex ti' ic bΛjobechech soc mΛ' ic tus pΛyiquex ic si'pirex soc mΛ' u chichtar ij jo'rex ten ic si'pirex.

14 Rajen ca' ic pacran chich ariquex ti' ic bΛjobechech. Quire' ca' bin uruc ic Jaj Ts'urirex Jesucristo je' ic pacran c'Λmiquex a ba' raji' yΛnin, wa quij quibejex a ba' tu ya'araj to'onex, tan ij cacsiquex tij corex ti' an ten bic pΛyber caj ij yΛn acsex tij corex ti' caj ic yΛn quibex u t'ΛN uch.

15 MΛ' ja wirej, ca' ij quibex a ba' cu chich aric to'onex, quire' tu toc araj uch, quij:

Jeroj ta wu'yajex in t'ΛN baje'rer, rajen mΛ' a chichquintic a jo'rex an ten bic a nunquirex uch tu chichquintajob u jo'rob ich tΛcay ru'um uch.

16 MΛ' ja wirej, a mac a tu yubob u t'ΛN C'uj uch ich tΛcay ru'um. Ra'iri' u bΛjiri' tu p'Λtob u t'ΛN C'uj. Robob, tu cotor u winiquirob judío a pa'y u berob ten Moisés caj joc'ob ich u ru'umin Egipto uch.

17 MΛ' ja wirej, u winiquirob israel, a tu pΛyob u si'pirob, caj quimob ich tΛcay ru'um. Robob caj u ts'iquintob C'uj cuarenta yaxq'uin a ti' quimob ich tΛcay ru'um.

18 U winiquirob israel a mac mΛ' tu quibob u t'ΛN C'uj ich tΛcay ru'um uch caj ara'b ten C'uj ti'ob tan u chich ara' ten C'uj: "Jach taj, quij C'uj, mΛ' biq'uin quin bin in wacsiquechex tu ru'umin a tin toc araj: Je' in ts'ic techexe', quij."

19 Rajen ij querex u winiquirob israel mΛ' c'ucha'an yorob u yocar tu ru'umin a tu ya'araj C'uj: Je' in ts'ic techex. Quire' mΛ' tu yacsob tu yorob ti'.

4

¹ Rajen, a C'ujo', ti' toy cu ts'ic to'onex u t'AN baje'rer, "Je' u yacsic to'onex." Rajen ca' ij CANantiquex ic BAJex soc c'ucha'an ij corex ij cocarex quir ic je'sic ic BAJex yejer C'uj. Ca' ij CANantex ic BAJex wa jix TACO cu tus tucric mA' ju yocar.

² A C'ujo' caj u ts'ajaj ti' ic nunquirex u jach tsoyir u t'AN an ten bic caj u ts'ajaj ti' a to'onexo'. Chen ic nunquirex ich a TAcay ru'umo', cax tu yubob a ba' ara'b ti'ob ten C'uj mA' ba'wir ti'ob quire' mA' tu quibob u t'AN, quire' mA' tu yacsob tu yorob.

³ A to'onexo', baje'rer tan ij cocarex quir ic je'sic ic BAJex yejer C'uj wa tij cacsex tij corex ti' C'uj. MA' ja wirej, a ucho' caj ara'b ten C'uj ti' ic nunquirex: Rajen tan in chich ariquechex, "Jach taj, mA' big'uin robob cu bin yocarob tu ru'umin a tin toc araj: Je' in ts'ic ti'ob, quire' ta ts'iquintajenex." quij C'uj.

MA' ja wirej, a C'ujo' caj ts'oc u betic a yoc'ocabe' toc c'ucha'an yor mac u yocor u je'sic u BAJ yejer C'uj.

⁴ Aro', quij, taj, quire' ti' toc ts'iba'an ich u jer junxot' u t'AN C'uj uch. Ra' tan u tsicBATIC ti' u q'uinin sábadó. U'yex ba' cu ya'aric C'uj ti' sábadó:

Caj c'uchij u q'uinin sábadó quire' tu ts'ocsaj u beyaj C'uj tu caj u betaj yoc'ocab jeroj tu je'saj u BAJ.

⁵ Baxuc xan, ti' toc ts'ba'an ich u t'AN C'uj tu cu ya'aric:

MA' big'uin quin bin in wacsic ti'ob quir u je'sicob u BAJ yejeren, quij C'uj.

⁶ Baxuc caj ya'araj C'uj rajen, a C'ujo' qui' yor u yacsic mac u je'sic u BAJ yejer C'uj cax jun yarob. Quire' u winiquirob israel, a pa'y u ber ten Moisés uch ich TAcay ru'um tu yubob u jach tsoyir u t'AN C'uj, chen mA' tu c'AMobi' rajen mA' acsa'b ten C'uj quir u je'sic u BAJ yejer C'uj.

⁷ Rajen caj manij ch'ic ya'ab yaxq'uin a C'ujo' caj u WAC'AS a'araj ti' u winiquirob Israel. Chen aro' tin toc ts'ibtaj techex sam. MA' ja wirej, raji' u ya'araj ti' David ca' u ts'ibtej uch:

U'yex ba' quin wac. Ta wu'yex u t'AN C'uj, baje'rer mA' a chichquintic a jo'rex.

⁸ MA' ja wirej, a C'ujo' tu cu bin acsa'bir a ra' YANinob C'uj soc p'eri'ob yorob. Ra' mA' baxuc u ru'umin tu caj acsa'b u winiquirob israel ten Josué uch. MA' ja wirej, wa ra' u ru'umin tu cu bin acsa'bir ten C'uj uch mA' ba'wir cu bin WAC'AS acsa'bir mac quir u je'sic u BAJ yejer C'uj.

⁹ Chen, a to'onexo' a ra' YANino'onex C'uj c'ucha'an ij corex ij cocarex ic je'siquex ic BAJex yejer C'uj toc baje'rer.

¹⁰ Quire' a ra' YANinob C'uj, a cu bin acsa'birob ten C'uj, cu bin u je'sicob u BAJ an ten bic C'uj caj u je'saj u BAJ caj ts'oc u betic yoc'ocab.

¹¹ Rajen ca' ic jach p'isex ic BAJex soc u yacsico'onex C'uj. A teno', mA' in c'at ca' ij CANex ic nunquirex, quire' mA' tu yacsob tu yorob ti' C'uj. MA' in c'at turiri' to'onex ca' ij CANex ic nunquirex quire' mA' tu yacsob tu yorob ti' C'uj ic nunquirex uch.

¹² Quire' a baxuco', u t'AN C'uj YAN jach manan chichir u muc' ti'. Jach cuxa'an u muc' xan. MA' ja wirej, cu c'uchur u t'AN C'uj tu tamin u pixam mac. Jach seb cu c'uchur u t'AN C'uj tu pixam mac. Ra' irej u mascabir a ca' WAFAC' YAN yej ti'. MA' wa seb cu c'uchur u t'AN C'uj tu pixam mac? U t'AN C'uj cu yesic a ba' cu tucric tu yor xan.

¹³ MANa' ba' bet'ab ten C'uj mA' wa chACA'an yirir u wich ten C'uj. Rajen MANa' mac c'ucha'an yor u ta'quic u BAJob soc mA' cu yirir ten C'uj quire' sasir u wich a C'ujo'. YAN ic toc nunquiquex ti' C'uj a ba' tic betajexi'.

A Jesús'o' jach manan ic nono'j sacerdotex

¹⁴ Ic Jaj Ts'urirex Jesucristo, raji' u parar C'uj, raji' xan ic nono'j sacerdotex ACAtan ti' C'uj. MA' ja wirej, raji' WAC'AS bin ich C'uj ca' u chich c'atej ti' C'uj ti'

to'onex ca' u yamtej ti' to'onex. Rajen y^{AN} ij qui' toc acsiquex tij corex quire' m^Λ jic p'^Λtex u t'^{AN}.

¹⁵ A quisino', caj u r^{AC} qui' tumtaj u yor ic Jaj Ts'urirex Jesucristo, chen m^Λ tu p^{AY} u si'pir m^Λ turiri'. Rajen yer Jesús bic tabar u ch'ic otsir to'onex tu m^Λ c'ucha'an ij corex tu cu tumtic ij corex, quire' u b^{AJ}jiri' tumta'b yor ti' tu cotor ba' an ten bic a to'onexo', chen raji' m^Λ tu p^{AY}aj u si'pir a Jesús'o'.

¹⁶ Cojenex, quij, ca' ic n^{ATS}'ex ic b^{AJ}jex ich C'uj. Ca' ic chichquint ij corex wa ber quic nats'^{AREX} ich C'uj soc raji' ca' u yirej otsiro'onex a to'onexo' C'uj. Bayiri' quir ij c'^{AM}iquex a ba' tsoy tu t'^{AN} C'uj wa ber quij cu'yiquex m^Λ c'ucha'an ij corex ti' a ba' cu tumtic ij corex.

5

¹ M^Λ ja wirej, jujuntur sacerdote, a jach no'jo', toc teta'an ti' tu cotor mac ich u winiquirob israel soc u t'^{AN}nicob C'uj ti' u rac'ob. Rajen teta'b soc quinsic u y^{AR}ac'ob mac quir u toquic quir u sijic ti' C'uj quir u ruc'sic u si'pir u rac'ob.

² Rajen, raji' c'ucha'an yor u yirej otsir u rac'ob quire' u b^{AJ}jiri' yer m^Λ c'ucha'an yor ti' tu cotor a ba' a cu tar ti'. Rajen nema' bi'qui' ich u rac'ob a sacerdote quir u yamtic a mac a jach ama'an u c^{AN}ic ba', cax yejer mac a tu p^{AY} u si'pir.

³ M^Λ ja wirej, u b^{AJ}jirirob a sacerdotejo' y^{AN} u quinsic y^{AR}ac' quir u toquic quir u sijic ti' C'uj u bo'orir u w^{AC}'as si'pir u b^{AJ}jiri' an ten bic u rac'ob xan.

⁴ M^{ANA} mac c'ucha'an yor u tetic quir u beyaj a sacerdotejo' soc u b^{AJ}jiri' cu yocar beyaj sacerdote a no'jo'. Chen u b^{AJ}jiri' C'uj c'ucha'an yor u tetic soc yocar beyaj sacerdote an ten bic ts'a'b u beyaj Aarón ten C'uj uch.

⁵ Bayiri' xan, Cristo. U b^{AJ}jiri', quij, m^Λ tu tetaj u b^{AJ}jiri' quir u beyaj quir u yocar sacerdote, a no'jo'. M^Λ ja wirej, u b^{AJ}jiri' C'uj caj u ts'ajaj u beyaj quire'. C'uj caj u ya'araj ti':

A techo', quij C'uj, in pararech. Tin pararinquintajech baje'rer, quij.

⁶ Baxuc xan ti' w^{AC}'as ara'b ti' ten C'uj an ten bic ts'iba'an ich u t'^{AN} C'uj uch: A teno', quij C'uj, tin tetajech soc a wocar sacerdotejech a jach no'jo' soc y^{AN} tech u muc' a Melquisedeco'. Munt q'uin y^{AN} tech u muc' Melquisedec.

⁷ Wa ber cuxa'an Jesús te'ra' ich yoc'ocab uch. Jach chich caj u t'^{AN}aj C'uj tu cu c'atic a ba' u c'at, tan u yoc'ar ya'arir u wich. Cax y^{AN} u muc' a C'ujo' quir u to'car Jesús chen quinsa'b uch, quire' baxuc u c'at C'uj. Cax C'uj caj u yubaj u t'^{AN} Jesús quire' Jesús rajra' cu quibic u t'^{AN}.

⁸ Cax a Jesús'o' u parar C'uj, cu naj quibic u t'^{AN} C'uj Jesús, cax tu cu naj muc'yaj.

⁹ Caj ts'oc u quibic tu cotor ba', Jesús caj u c'ub u b^{AJ} soc ca' quimic. Caj quimij soc tu cotor mac a cu bin yacsej tu yor, cu bin tacbir ten Jesús quir u cuxtar munt q'uin.

¹⁰ Quire' a baxuco', quij, rajen a C'ujo' caj u tetaj u parar soc u yocar sacerdote, a jach no'jo' soc y^{AN} u muc' Melquisedec.

Qui' irex, quij soc m^Λ a p'^Λtiquex a wacsiquex ta worex ti' Jesucristo

¹¹ Ti' y^{AN} ya'ab ba' ti' Cristo, a sacerdotejo' a no'jo', quir in camsiquexchen chen jach yaj quir a c^{AN}iquex. M^Λ ja wirej, m^Λ a c'atex a najtexi'.

¹²⁻¹³ Jeroj uch, a techexo', caj a wacsex ta worex ti' Jesús. Chen a b^{AJ}jiri'ex, m^Λ tan a camsiquex mac u t'^{AN} C'uj. Ca chen c^{AX}tex mac ca' u camsequechex ti' u t'^{AN} C'uj, a ba' ta y^{AN} c^{AN}ajex uch caj a y^{AN} acsajex ta worex uch. Ta chen c^{AN}ex a chichano', a m^Λ c'ucha'an yor u jantic yo'och, cu chen chuch. Baxuc ta c^{AN}ex, quire' m^Λ tan a qui' najtiquex a ba' cu ya'aric u t'^{AN} C'uj, m^Λ tan a manex tu tsoyir xan.

14 A mac a cu qui' najtic a ba' ts'iba'an ich u t'AN C'uj yer bic tabar u tetic a ba' jach tsoy. Cu najtic xan a ba' mA' tsoyi'.

6

1 Quire' a baxuco', ca' ij cANex a ba' ts'iba'an ich u t'AN C'uj soc ij qui' najtiquex ti'. A ba' tic yAN cANajex uch caj ic yAN acsex tij corex ti' u t'AN Cristo, caX ya'ab, mA' rajra' ca' ij cANex quire' ti' toy yAN ya'ab ts'iba'an ich u t'AN C'uj. Ca' ic yAN cANex a ba' tsoy. MA' tsoy ca' ic chen cANex bic tabar ca' ij c'axex tij corex soc ic p'Atiquex ic si'pirex, tan ic toc ariquex ti' C'uj a ba' si'pir tij cacsex uch. An ten bic caj ij cacsex tij corex ti' C'uj uch.

2 MA' rajra' ca' ij cANex a cu ya'aric, rajra' cu yacsic ja' tu jor mac, mA' rajra' quij cANex a ba' a cu ya'aric, cu ts'anc'Abtej mac. MA' rajra' ca' ij cANex bic tabar a cu ric'sic mac u quimirir, mA' rajra' quij cANiquex bic tabar a C'ujo' bin u ca' ta'quic u jo'r mac a yAN u si'pir soc u bin erar ich c'ac' munt q'uin. MA' ja wirej, mA' chen jari' caj cANexi' aro'.

3 Quire' ti' yAN jach ya'ab ich u t'AN C'uj ca' ij cANex soc jach manan ca' ij qui' najtex u t'AN C'uj. A baxuco' je' ic betiquex an ten bic tsoy tu t'AN C'uj.

4 YAN mac a tu c'Amajob u sasirir a cu tar ti' C'uj. Robob caj u c'AS tumtaj u tsoyir a ts'a'bob ti' ten u Taj'or u Pixam C'uj.

5 Robob caj u c'Amajob a ba' jach tsoy ti' u t'AN C'uj. Robob caj esa'b ti' ob ten C'uj jun yar u chichir u muc' C'uj, chen a ray muc'o' jach manan cu bin irbir ca' bin c'uchuc tu q'uinin ich ca'anan.

6 Wa baxuco' caj c'uchob ti' C'uj chen pachir caj u p'uspachtob ti' C'uj aro' irej wa wAc'AS sinij u parar C'uj ich cruz quire' tan u pach'icob ti'.

7 A C'ujo' cu betic ti' tsoy a ru'umo', a tenten u tar a ya'ariro' cu yuq'uic a ru'umo' soc u yamtic a mac a yAN u cor soc u ts'ic yo'och ti' a mac a cu jaric u cor.

8 Wa ja ru'umo' cu chen joc'ar u q'ui'ixer yejer u ro'obir, a ra' cu bin tocar ten a mac a cu jaric u cor. A baxuco' cu betic C'uj ti' mac xan.

Ca' ij qui' acsex tij corex ti' Cristo

9 A teno' caj in ts'ib techex in wet acsa'orirex a mac in jach yaj soc a werex ba' u ber ti' mac a cu p'uspachticob ti' C'uj. Quire' quin ts'ibtic ti' techex quire' in wer jach taj je' u taquiquechex C'uje'. Quire' raji' tan u yamtiquechex quir a manex tu tsoyir.

10 A C'ujo', jach tsoy quire' rajra' cu betic a ba' jach manan tsoy. Raji' cu bin bo'otbir mac a cu yajquintic mac, quire' cu yamtic ti' mac. U berer baje'rer cu yamtic a ti'obo'. MA' ja wirej, a C'ujo' mA' u tubur ti', je' u bin bo'otbiroten C'uj.

11 Chen ca' a qui' p'isex a bAJex an ten bic caj a yamtex ti' mac uch hasta ca' bin c'uchuc tu q'uinin a C'ujo' cu bin u qui' acsiquechex ich ca'anan.

12 MA' a yAN mA' c'ortarex tu ca much'quintiquex a bAJex quir a wu'yiquex u t'AN C'uj, chen qui' cANex a mac a tu qui' cANaj u yacsic tu yor ti' u t'AN C'uj, a robob a cu pajicob, je' u bin c'Ambir a ba' toc ara'b ti' ten C'uje'.

13 Wa ber a C'ujo' caj u toc araj ti' Abraham uch, bin u ca' pararinquintic u parar, caj u jach toc araj C'uj yejer u muc', quire' mana' u jer mac yAN u muc' an ten bic C'uj yANin, quire' jach manan u muc' a C'ujo'.

14 Caj ara'b ten C'uj ti' ic nunquirex Abraham uch: "Je' in qui' yamtiquech Abraham. A teno', quij C'uj, quin bin in pimquintic u parar a ca' parar", quij.

15 Ic nunquirex Abraham caj pararnAJij u parar an ten bic toc ara'b ti' ten C'uj Abraham. Nema' biqui' Abraham hasta c'uchij tu q'uinin caj u toc nup'saj a C'ujo', a ba' tu toc araj ti' uch. MA' ja wirej, Sara, raji' u rac', caj u rochaj u chan ochir.

¹⁶ MΛ' ja wirej, a mac a ti' γΛN ich yoc'ocaba' cu ya'aric ich u rac'ob: "C'uj cu yiric", wa mac cu jach toc aric a ba' ti' mac. Baxuc cu ya'aricob, quire' mΛna' u jer γΛN u muc' an ten bic C'uj. Rajen cu ya'aricob: "C'uj cu yiric", tu cu jach toc aric ba', quire' mΛ' ba'wir quir u ya'aric u jer, toc ts'oquij.

¹⁷ Baxuco' xan, a C'ujo' caj u toc araj ti' ic nunquirex Abraham, cu bin u pararΛncar caj u toc a'araj C'uj yejer u muc', soc yer taj mac wa raji' je' u nup'sic a ba' tu toc araj ti' ic nunquirex Abraham. A mΛ' ju c'ax u tucur a C'ujo'.

¹⁸ MΛ' ja wirej, baxuc caj u toc araj C'uj yejer tu cotor u muc', rajen c'ucha'an ij corex ca' ij cacsex tij corex ti' wa ber cu toc aric ba' ti' to'onex. MΛ' ja wirej, tu cotoro'onex a tij c'ubex ic pixamex ti' C'uj quir u taquico'onex, mΛ' ba'wir ca' ic jac'sex ij corex. Je' u taquico'onex an ten bic caj u toc araj ti' to'onex.

¹⁹ Quire' cu taquico'onex an ten bic tu toc araj to'onex uch. Rajen mΛ' u pec ic pixamex, quire' jach manan u Λnanta' ic pixamex quire' p'eri' ic pixamex yejer C'uj ich ca'anan.

²⁰ MΛ' ja wirej, Cristo tu betaj u berir ti' to'onex quir ij c'uchurex ich C'uj. A baywo', quij, ti' γΛN Jesús ich ca'anan ti' to'onex an ten bic sacerdote a jach no'jo', chen γΛN u muc' Jesús an ten bic u muc' sacerdote Melquisedec, a mΛ' u bin xupur u muc' mΛ' biq'uin cu xupur u muc'.

7

Ic Jaj Ts'urirex Jesucristo toc γΛN u muc' Melquisedec

¹ A je' Melquisedeca', raji' u rey u cajar Salem uch. Ra'iri' u bΛjiri' xan sacerdote a jach no'j ti' C'uj. Raji' γΛN u muc' C'uj jach manan. A ucho' caj urij ic nunquirex Abraham tu tu ba'tetaj cuatro a reyob, quire' robob caj u ya'crajob u yum Abraham. A Melquisedeco', caj joq'uij tu cajar quir u nup'ic ic nunquirex Abraham ich ber. Raji' caj u t'Λnaj C'uj tan u c'ata' ti' ca' yamtac Abraham ten C'uj ti'.

² MΛ' ja wirej, ic nunquirex Abraham caj u jΛsaj ti' a sacerdote, a no'jo', ra' u c'aba' Melquisedec. Caj jasi ten Abraham a ba' tu ch'aj caj u ba'tetaj a cuatro reyob. Tu tu ch'aj diez u ba'tac caj u ts'aja turiri' ti' Melquisedec. Baxuc caj u betaj, jas ti' ten Abraham ich tu cotor ba' a tu ch'aj tu tu ba'tetaj a reyo'. A Melquisedec raji' u rey u cajar Salem. U c'aba' Melquisedec u c'at ya'arej: "Jach tsoy rey." Bayiri' ij querec tu cu reyinticob Melquisedec tu cajar Salem mΛ' ts'ic mac, quire' baxuc u c'at ya'arej u c'aba' u cajar: "MΛ' ts'ic mac."

³ A Melquisedeco' irej wa mac tu junan caj tar quire' mix yer mac u nΛ', mix yer mac u tet xan. MΛ' ij querec maqui'. Mix yer mac ba' yo'nen Melquisedec. Mana' mac yer ber caj rocha'b ten u nΛ', mix mac yer ber caj quimij. Rajen raji' irej ic Jaj Ts'urirex Jesucristo u parar C'uj. MΛ' ja wirej, raji' caj oc tu beyaj an ten bic sacerdote a jach manan no'jo', quire' raji' γΛN u muc', a mΛ' u xupur u muc'.

⁴ MΛ' ja wirej, chΛca'an ij quiriquex wa Melquisedec toc γΛN u muc' quir u beyaj ti' C'uj. A Melquisedeco' irej sacerdote, a jach no'jo'. Quire' cax ic nunquirex Abraham uch tu tu ch'aj u ba'tac tu tu ba'te'taj rey, a cuatrojo', caj u ts'aja ti' Melquisedec. Caj u ts'aja ti' Melquisedec turiri' u ba'taco' ich a diezo'.

⁵ C'aj wa techex ba' ts'ibta'b ten ic nunquirex Moisés ich u t'ΛN C'uj uch, quij. Caj u chich araj to'onex u winiquirob judío: "Ca' a jΛsex a ba'taquex a ti' a sacerdotejo' a ra' cu tar ti' yo'nen Leví. Ca' a jΛsex ti' ob turiri' a ba'taquex wa ber yΛnechex diez." Baxuc ca' ij quibex quire' tu cotoro'onex ra' ic nunquirex Abraham.

⁶ Chen a Melquisedeco', cax mΛ' ra' u yo'nen Leví caj u c'Λmaj a ba' ts'ab ti' ten ic nunquirex Abraham uch. MΛ' ja wirej, a C'ujo' caj u toc araj ti' Abraham

uch, cu bin u qui' yamtej Abraham caj ts'oc u c'ubic u parar Isaac quir u quinsac uch. Chen Melquisedec caj u c'Amaj a ba' ts'a'b ti' ten Abraham rajen Melquisedec caj u c'ataj ti' C'uj ca' u yamt ic nunquirex Abraham uch.

⁷ A to'onexo', ij querec wa mac cu t'anic C'uj ca' u yamtej u rac'ob, ra' jach manan yAn u muc'. Chen a mac a cu bin yamtaf ten C'uj, mΛ' ju c'uchur yor ti' a mac a tu t'Anaj C'uj soc yamta'bir ten C'uj u rac'ob.

⁸ MΛ' ja wirej, a sacerdotejo', a ti' cu tar yo'nen Leví uch, a turiri' ba' tu c'Amaj, wa ber yAn diez u ba'tacob ti' u yet winiquirob judío. Robob a sacerdotejo', a ti' cu tar yo'nen Leví, quimij xan, chen a ba' ts'iba'an ich u t'An C'uj ti' Melquisedec irej wa ti' toy cuxa'an.

⁹⁻¹⁰ A Levíjo' yejer tu cotor sacerdate, a rub tu pach Leví, quire' u beriri' baje'rer cu c'Amicob a turiri' u ba'tac ich a diezo'. A Levíjo' ra' u nunquir ti' tu cotor sacerdate irob wa p'eri'ob yejer ic nunquirex Abraham ber caj sajta'b Melquisedec ten Abraham, cax mΛ' toy rocha'b ten u nΛ' Leví tu q'uinin Abraham, quire' raji' u ch'ic sucu'un.

¹¹ Ti' u tar a sacerdotejo', ti' u nunquir Leví, bayiri' xan, a sacerdotejo', a ti' cu tar Aarón, robob u beyajob quir u beticob tu cotor a ba' ti' yAn ich u t'An Moisés soc u yamticob u yet winiquirob israel. Chen u winiquirob israel mΛ' c'ucha'an yor u bin tacbirob ten u beyaj sacerdate a cu tar ti' u nunquir Leví. Rajen a C'ujo' yer yAn u tuchi'tic Jesucristo soc yAn u muc' Melquisedec, a sacerdate a jach no'jo'. MΛ' ja wirej, raji' mΛ' tarij ti' yo'nen Leví.

¹² Rajen a C'ujo' caj c'ox u muc' a sacerdotejo', bayiri' xan, ca' c'ox u jer u t'An an ten bic tabar sacerdate caj c'ox u muc'.

¹³ Baxuc caj joq'uij, quire' ic Jaj Ts'urirex Jesucristo mΛ' raji' yo'nen Leví, a tu cu tar a mac a cu yocar beyaj a sacerdotejo'.

¹⁴ MΛ' ja wirej, chΛca'an ca' ij quirec tub u tar u yo'nen ic Jaj Ts'urirex, jach taj ti' u tar yo'nen ich Judá. MΛ' ja wirej, a Moiséso' caj u toc araj ti' u tar yo'nen ich Leví a sacerdotejo', jariri' ich yo'nenob u winiquirob israel. MΛ' ju ya'araj u jer.

¹⁵ MΛ' ja wirej, jach chΛca'an ij quiriqex caj c'ox u jer u t'An an ten bic tabar a sacerdotejo', quire' ic Jaj Tsurirex quij, yAn jach chich u muc' an ten bic jach chich u muc' Melquisedec uch.

¹⁶ MΛ' ja wirej, ts'a'b u muc' ten C'uj Jesús, cax mΛ' raji' yo'nen Leví a ti' cu naj tar a sacerdotejo' ich u winiquirob israel. Chen Jesús yAn u muc' munt q'uin an ten bic tabar a sacerdotejo'. MΛ' ja wirej, mΛ' u quimin xan.

¹⁷ MΛ' ja wirej, baxuc caj tsicbanaj C'uj uch, caj u tsicbataj ti' Cristo uch caj ya'araj:

A techo', quij C'uj, caj in tetatech soc a wocar beyaj sacerdatejeh, a jach no'jo', soc yAn tech a muc' an ten bic u muc' Melquisedec uch. A muc' a techo', munt q'uin tech yAn a muc'. MΛ' u xupur a muc'.

¹⁸ Baxuco', a C'ujo' caj u c'ax u jer t'An an ten bic tabar u beyaj a sacerdate an ten bic caj u ts'ibtaj Moisés a ucho', quire' aro' mΛna' u muc' a yAn beta'b quir u tocar mac.

¹⁹ Quire' mΛ' c'ucha'an yor mac tacbir ti' u si'pir ten u t'An Moisés. Barej caj tarij ic Jaj Ts'urirex, a mac jach manan u muc', raji' caj u ruc's u t'An Moisés quire' mΛ' ba'wir ti'. Rajen ca' ij cacsex tij corec ca' yacso'onex C'uj ich ca'an.

²⁰ MΛ' ja wirej, wa ber caj tuchi'ta'b ic Jaj Ts'urirex ten C'uj, raji' jach toc ara'b yocar beyaj an ten bic a sacerdatejo'.

²¹ Chen a C'ujo' mΛ' jach toc ara'b ti' a sacerdatejo' a ti' u tar yo'nen Leví a baxuco'. Chen a C'ujo', wa ber caj u ts'ajaj u muc' ti' Jesús caj u jach toc araj

ti' an ten bic baxuc ts'iba'an xan uch. Ic Jaj Ts'urirex C'uj caj u jach toc araj ti' rajen yAN u nup'sic a ba' tu ya'araj C'uj ti' u parar. Caj ara'b ten C'uj ti' u parar: A teno', quij C'uj, tin toc tetech soc a wocar beyaj sacerdotejeh, a jach no'jo', soc yAN tech a muc' an ten bic u muc' Melquisedec uch. A muc' a techo', munt q'uin yAN a muc'. Baxuc caj ara'b ti' ten C'uj.

²² Quire' a Jesús'o', toc yAN u muc' baxuco', rajen a ba' jach toc ara'b ten C'uj C'uj ti' to'onex uch bin u ca' nup'sic u t'AN. MA' ja wirej, a ba' toc ara'b ich yoc'or Jesús jach manan ti' a ba' toc ara'b ti' Moisés ten C'uj uch.

²³ Robob, sacerdotejo', quij, a ti' cu tar ich yo'nen Leví jach pim a ucho', caj rAC quimob. Caj ts'oc u quiminob caj oc'ob u jer tu beyajob. Caj quimob an ten bic tu cotor mac ich yoc'ocab cu quiminob, rajen caj oca'b u jer tu beyajob.

²⁴ Chen ic Jaj Ts'urirex Jesucristo toc yAN u muc' an ten bic sacerdote a jach no'jo', munt q'uin quire' raji' ma' u quimin. MA' u xupur u muc'.

²⁵ Chen a mac a cu bin acsa'bir ten C'uj ich ca'an an quire' a ba' tu betaj Jesús uch, cu bin tachir ten Jesús quir u cuxtar munt q'uin. Quire' ti' yAN Jesús munt q'uin quir u t'ANic C'uj ti'ob ich ca'an an.

²⁶ A baxuco', ij c'atex turiri' sacerdote, a jach no'jo' an ten bic Jesús. Raji' jach tsoy yor quire' rajra' cu betic a ba' jach manan soy tu t'AN C'uj, ma'na' u si'pir ti', A Jesús'o' ma' quet yejer a mac a yAN u si'pir. Caj u ts'ajaj sajta'bir Jesús ten C'uj quire' acsa'bir Jesús ich ca'an an.

²⁷ C'aj wa techex, robob a sacerdote ucho', a jach no'jo' a nanij u quinsic yALAC' mac quir u to'quic u sijic ti' C'uj soc u bo'otic u bo'orir u si'pir mac. A sacerdotej a no'jo', ma' u chen quinsicob yALAC' ti' u yet winiquirob israel, caj u quinsob u bajiri' quir u bo'oticob u bo'orir u bajiri' u si'pirob xan. Chen ic Jaj Ts'urirex Jesucristo, u bajiri' tu c'ubaj u baj soc u quinsa' quir u rAC bo'otic u bo'orir u si'pir tu cotor mac. Chen teni' caj u bo'otaj, quire' ma' ba'wir ti' u jer.

²⁸ Tu cotorob sacerdote a jach no'jo', a ti' u tar yo'nen Aarón nanij u beyajob quir u beticob a ba' caj ara'bob ti' ten Moisés ich u t'AN. Robob tACA yAN u si'pirob. Chen u t'AN a ba' tu toc araj C'uj uch, cax ma' toy ts'iba'an u t'AN Moisés, quire' ra' pachir caj ts'ibta'b. A ba' tu toc araj C'uj uch, ra' tu tetaj u parar uch. Raji' ma'na' u si'pir. Raji' jach manan c'ucha'an yor an ten bic sacerdote.

8

A quet u t'ano', a ric'beno'

¹ Ic Jaj Ts'urirex caj oquij ich ca'an an ten bic sacerdote a jach no'jo'. Caj cuquinta'b ten C'uj a Jesús'o' ich u noj ich ca'an an quir u caremquintic u c'aba'. Aro' jach no'j, ma'na' u jer jach manan no'j ti' a ba' quin ts'ibtic ti' techex.

² Quire' a sacerdote, a jach no'jo', a mac caja'an te' ich yoc'ocab, nanij u beyaj tu japnin carem naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. A ray najo' toc ts'apquinta'b ten mac ich yoc'ocab. Chen tu cu yocar Jesús ich ca'an an ma' ts'apquinta'b ten mac.

³ Robob a sacerdote, a jach no'jo', cu naj ts'ic ti' C'uj a ba' cu tar purbir ten u yet winiquirob judíojo' tu cu to'quicob ti' C'uj. Cax a sijbarob ten u yet winiquirob judío ti' C'uj, cax quir u bo'otic u bo'orir u si'pirob. Rajen ic Jaj Ts'urirex caj tarij tu c'ub u wAC'AS bajiri' quir u bo'otic u bo'orir ic si'pirex ich u cruz.

⁴ Jaj ix tACoj wa jic Jaj Ts'irirex wa toc yAN te' ich yoc'ocab baje'rer, raji' ma' c'ucha'an yor ocar beyaj sacerdote an ten bic sacerdote a cu bin purbir tu cu naj to'quic quir u ts'ic ba' ti' C'uj, quir u quibic a ba' ts'iba'an ten Moisés ich u t'AN. MA' ja wirej, robob u sacerdote ra' u toc beyajob ti' C'uj.

⁵ MΛ' ja wirej, a sacerdotejo', a cu yocarob tu beyajob ich u japnin naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío. A ray najo', c'Λxbir ten u winiquirob judío ich yoc'ocab tus ets'bir quet yejer a ba' yΛn ich ca'anano', quire' tu ca'tajob u winiquirob judío ti' a ba' esbir ti'ob ten Moisés uch. MΛ' ja wirej, caj ara'b ten C'uj ti' Moisés uch: “Qui' irex bic tabar a c'Λxiqex u najir tu ca bin a c'ujintiquenex yejer a wet winiquirob judíojo'. Quet bayiri' ca' a c'Λxex an ten bic caj in wesaj techex ich u jo'r p'uc wits.” Baxuc caj ara'b ten C'uj.

⁶ Robob a sacerdotejo', a ti' cu tar ich yo'nen Leví, caj beyanajob tera' ich yoc'ocab. Chen ic Jaj Ts'urirex caj oc beyaj ca'anano ten bic sacerdote a jach no'jo' ΛcAtan ti' C'uj quir u t'Λnic C'uj ti' to'onex. Rajen u muc' a Jesúso' jach manan ti' a sacerdotejo', a ti' cu tar ich yo'nen Leví. Robob mΛ' ju c'uchur u muc'ob ti' Jesús. MΛ' ja wirej, u muc' a utsquinta'b ten C'uj, jach manan ti' u muc' a ts'a'b ten C'uj ti' Moisés uch. A quet u t'Λno' a caj ts'a'b ten C'uj ti' to'onex baje'rer jach manan ti' a quet u t'Λno', a ts'a'b ten C'uj ti' ic nunquirex uch.

⁷ A ray quet u t'Λno', a uchbeno' mΛ' nequi' joq'uij rajen a C'ujo' caj u wΛc'Λs pa'aj u jer, quij.

⁸ Quire' ic Jaj Ts'urirex C'uj caj u yiraj u winiquirob judío mΛ' quet yorob u t'Λn, a uchbeno' rajen caj ya'araj: Ca' bin c'uchuc tu q'uinin, quij C'uj, je' in wΛc'Λs pajic u jer a quet u t'Λno' yejer u winiquirob israel, bayiri' yejer a mac a ti' cu tar yo'nen Judá.

⁹ Je' in wΛc'Λs pajic u jer a quet u t'Λno' chen aro' mΛ' quet yejer a tin betaj yejer a nunquirex wa ber caj in yamtob, caj in joc'saj a ti'obo' tu ru'umin Egipto uch. Robob mΛ' tu quibajob in t'Λn a tin ts'aja ti'ob rajen caj in p'uspachtaj ti'ob, baxuc cu ya'aric ic Jaj Ts'urirex C'uj.

¹⁰ Wa ber ca' bin c'uchuc tu q'uinin, quij C'uj, ca' bin in ts'ic ti' u winiquirob israel u jerob a quet u t'Λno', je' in ts'ic ti' ca' toc ocac in t'Λn tu pixamob u winiquirob israel soc u najticob in muc', quij soc mΛ' u bin tubur ti'. A ray u quinino', quij C'uj, a raji'ob a ten yΛninob, jach qui' bin u yajquintiquenob.

¹¹ Wa ber ca' bin c'uchuc a ray u q'uinino', quij C'uj, mΛ' ba'wir mac quir ij camsic. A mac tan ya'aric ti' u bΛjób, cax wa ja mac cΛja'an tu cajar: “CΛnex C'uj”, quire' cu bin u rΛc najtob in t'Λn, cax a mac carem, cax a mac a mΛ' caremí, tu toc rΛc najtob.

¹² A teno', quij C'uj, quin bin in jawsic u si'pirob, mix quin bin in c'Λ'otic u si'pirob, mΛ' biq'uin. A baxuc ara'b ten C'uj uch.

¹³ Quire' a baxuc caj ya'araj C'uj caj u wΛc'Λs pa'aj u jer quet u t'Λn yejer ric'ben t'Λn. Rajen ij querex toc xup u muc' a quet u t'Λn a uchbeno' quire' tabar u xupur u muc'.

9

A najir tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob judío ich u cajar Jerusalén. U najir a tajo' a ti' yΛn ich ca'anano'

¹ MΛ' ja wirej, ich a quet u t'Λno' a uchbeno' Moisés caj u ya'araj ti' ij quet winiquirob israel bic tabar ca' ij c'ujintex C'uj ich u najir tera' ich yoc'ocaba'.

² MΛ' ja wirej, a ray naj sina'ano'. Ti' yΛn jun c'as ich a ray najo' a caj u ya'araj ic nunquirex uch: “U cuchir tu cu jac'ar u yor mac.” Tu japnin arayo', ti' yΛn u cuchir a cu ch'iquintic ya'ab u quibir ras, bayiri' ti' yΛn xan, u pojche' tu t'Λra'an a pano', a cu jac'ar yor maco'.

³ Ca' bin ocac mac tu japnin u najir tu cu naj c'ujinticob C'uj ic nunquirex uch. Ti' t'ina'an u jer noc' chumuc, jach pim a noc'o'. Ti' sina'an u noq'uir ich u co'chir u tan naj. Jenen u yoquir u noc' ich ru'um, quij. Tu pach a jach pim

noc'o', tu t'ina'an ich u najir tu cu c'ujinticob C'uj u winiquiob israel, ti' yan u cuchir tu cu ts'ic ti' C'uj. Aro' jun c'as naj, a jach manan u jac'ar yor mac.

4 A ray u cuchiro' tu cu ts'ic ti' C'uj, tACAj oro beta'an u cuchir ra' quir u to'quic ti' C'uj a qui' u boque'. Bayiri', xan, ti' yan u jer u cuchir tu japnin naj tu cu c'ujinticob C'uj u winiquiob israel. A ray u cuchiro', u cuchir oro xan. Toc beta'an oro tu japnin u cuchir. Toc beta'an oro tu pach u cuchir. Toc beta'an oro tu tser u cuchir. A je' cuchir a caj beta'b a ray u q'uinino caj u quetquintajob u t'AN u winiquiob israel yejer C'uj. Ra' tu bat'an quetquintob u t'ANob uch yejer C'uj. Tu japnin a ray u cuchiro' ti' buta'an u chan p'urir a beta'b oro. Ti' but'a'an chichin och, u c'aba' mana tu jantajob u winiquiob israel uch caj manob ich tAcay ru'um uch, quij. Bayiri', xan, ti' but'a'an u xonte' Aarón a joc' u c'uc' uch a ra' yANin Aarón u sucu'un Moises uch. Bayiri' xan, ti' but'a'an u tunichir tu ts'iba'an u t'AN C'uj, a diezo', a ts'a'b ten C'uj ti' Moisés uch.

5 U mac u jor u chan cuchir a rAc toc beta'b oro ra'ji' cu wa'quic u q'uiq'uer a yAΓAc'o' ich u mac u jor quir u bo'otic u si'pir u winiquiob israel. Ti' yan ca'tur cu tus ets'tic yAJmasiob u t'AN C'uj, tan u pixicob u mac u jor u chan cuchir a beta'b oro, ch'iquicharob u tus yAJets'irob yAJmasiob u t'AN C'uj. Robob caj u jo't'antob oro ten mac soc u tus ets'ticob yAJmasiob u t'AN C'uj. Cu xit'ob u c'Abob ich yoc'or u chan cuchir. Aro' cu jach jac'ar u yor mac quire' ti' cu tar C'uj quir u t'ANic u winiquiob israel. Chen baje'rer ts'oc in tsicbar techex ti' u chan cuchir a beta'b oro.

6 A baywo', toc ti' yan tu cotor ba' ich u japnin u najir tu t'ina'an quir u c'ujinticob C'uj u winiquiob israel. Ti' cu naj ocar a sacerdote quir u betic an ten bic nanij cu betic quir u c'ujinticob C'uj u winiquiob israel.

7 Chen tu jach japnin naj, tu yan u chan cuchir a cu jac'ar yor mac. Jari' cu c'uchur a sacerdotejo' a jach no'jo', teni' yocar sacerdotej. Tanja' ca' bin ocar tu japnin naj a jun c'aso' tu cu jac'ar yor mac. A sacerdotejo', a jach no'jo' yet tar u q'uiq'uer yAΓAc' quir u ruc'sic u bo'orir u si'pir u yet winiquiob israel. Bayiri' xan, u bo'orir u wAc'AS bAJiri' u si'pir xan. Ti' cu waq'uic u q'uiq'uer u mac tu jor u chan cuchir a cu jac'ar yor mac quir u ruc'sic u si'pirob.

8 A baywo', u Taj'or u Pixam C'uj tan u camsico'onex ca' ic najtejex ti' toy yan u muc' a quet u t'ANO' a tu ts'ibtaj Moisés uch. Ti' toy cu beyaj quire' ti' toy t'ina'an u noq'uir a jach pimo' tu chumuc u japnin naj, a jun c'aso' tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquiob israel. Rajen tu cotor mac ma' c'ucha'an yor yocarob tu jach japnin naj tu yan a chan cuchir a cu jac'ar yor maco'.

9 Quire' a noc'o', a jach pim a ti' t'ina'an tu japnin naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquiob israel. Ra' cu camsico'onex u winiquiob israel ma' c'ucha'an yor u nats'ar ich C'uj quire' ti' toy yan u muc' a quet u t'ANO' a ts'ibta'b ten Moisés uch. Ma' ja wirej, quij, cax a ba' cu tarob u purob quir u ts'ic ti' C'uj u bo'orir quir u ruc'sicob u si'pirob. Ma' ju tar yor soc jach ti' yan yor u winiquiob israel.

10 Ma' ja wirej, quij, ra' u muc' a uchbeno' a quet u t'ANO', a tu ts'ibtaj Moisés uch, quij, ra' soc yerob quir u yesic u winiquiob israel bic tabar u p'o'icob u c'Ab quir u tar u c'ujinticob C'uj, bayiri' xan, a ba' tsoy u janticob bayiri' a ba' tsoy u yuq'uicob. Tu cotor aro' ti' yan hasta c'uchij tu q'uinin caj tuchi'ta'b ten C'uj ic Jaj Ts'urirex Jesucristo quir u joc'sic a ba' jach manan tsoy.

11 Wa ber caj tarij Cristo uch, caj tarij an ten bic sacerdote a jach no'jo', quire' yan u muc' a ric'beno', aro' jach manan a ric'beno', chen a uchbeno', ma' jach manani'. Pachir Jesús caj wAc'AS binij ich ca'anan. Chen robob, sacerdote a jach no'jo', a yan u muc' a uchbeno', robob cu naj beyajob tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquiob israel. A ra' najo' toc beta'b ten u winiquiob israel, chen a Cristojo' cu beyaj ich C'uj.

¹² Chen robob, a sacerdotejo', a no'jo', cu naj binob tu $\gamma\lambda\alpha$ u cuchir, a cu jac'ar u yor mac, quir u waq'uicob u q'uiq'uer a $\gamma\lambda\alpha\zeta$ chivo, cax $\gamma\lambda\alpha\zeta$ chan wacax. Teni' tanja' cu naj binob a sacerdotejo' a no'jo' quir u bo'otic u bo'orir u si'pirob. Barej ic Jaj Ts'urirex Jesucristo caj u c'ubaj u baj ca' quinsac toc jumpuri' toc yejer u $\omega\alpha\zeta$ q'uiq'uer caj u ruc'saj ic si'pirex caj u taco'onex munt q'uin, caj $\omega\alpha\zeta$ binij ich C'uj. Rajen ma' ba'wir u jer baje'rer.

¹³ A ucho', tu q'uinin u muc' a uchbeno', a ts'ibtab ten C'uj ti' Moisés uch, robob a sacerdotejo', a no'jo', caj u wac'ob u q'uiq'uer $\gamma\lambda\alpha\zeta$ chivo, cax u q'uiq'uer $\gamma\lambda\alpha\zeta$ ton wacax, quir u ruc'sic u bo'orir u si'pirob u winiquirob israel. Jeroj tune' caj tocaj $\gamma\lambda\alpha\zeta$ soc chen u ta'anir $\gamma\lambda\alpha$. Ra' u ta'anir $\gamma\lambda\alpha\zeta$ caj po'stanta'b tu jo'r u winiquirob israel soc yerob tan u p'obarob ti' u si'pirob, bayiri' soc yer p'o'b ti' a ba' c'asir caj u betob an ten bic caj u c'ujintajob C'uj.

¹⁴ Chen u q'uiq'uer ic Jaj Ts'urirex Jesucristo jach manan no'j, quire' mana' u si'pir, mix turiri' ti'. A Jesuso' u bajjiri' tu ts'aj u baj quire' yamta'b ten u Taj'or u Pixam C'uj, ara' munt q'uin ti' $\gamma\lambda\alpha$ u Taj'or u Pixam C'uj. Jesús caj u ts'aj u bajjiri' soc u quinsa' quir u jawsic ic si'pirex soc u taquico'onex. Rajen toc ti' $\gamma\lambda\alpha$ ij corex quire' tan ij quibiquex a ba' cu ya'aric C'uj, a mac jach cuxa'an.

¹⁵ Caj quimij Jesús, caj joc' u q'uiq'uer quir u ruc'sic u bo'orir ic si'pirex, ra' u muc' a quet u t'ano' a ric'ben t'ano'. A raji' ti' $\gamma\lambda\alpha$ ich ca'anano' quir u t'anic to'onex C'uj. Rajen, a mac a teta'b ten C'uj ti' cu bin ca'jar ich C'uj an ten bic tu toc araj uch. Ma' ja wirej, caj u tacajo'onex C'uj, quire' caj joc' u q'uiq'uer u parar C'uj a Jesucristojo', rajen caj u jawsaj ic si'pirex C'uj, cax ma' tij quibex u muc', a quet u t'ano', a uchben t'ano'.

¹⁶ Ma' ja wirej, a mac a caj u ts'ibtaj u ju'unin quir u p'atic u ba'tac ti' u bajob, ma' u bin ts'abir u ba'tac ti', hasta cu quimine' a mac tu ts'ib tu ju'unin ti' u ba'tac. Hasta cu quimin, jeroj, cu ts'abar u ba'tac, quire' quimij.

¹⁷ Wa ti' toy cuxa'an, ma' ju bin ts'abir u ba'tac.

¹⁸ Rajen, u muc' a quet u t'ano', a ts'a'b ten C'uj uch, ca' u $\gamma\lambda\alpha$ joc'sic u q'uiq'uer $\gamma\lambda\alpha\zeta$ soc u nup'sic a ba' ara'b ten C'uj uch, quij.

¹⁹ Rajen a Moiséso', caj ts'oc u toc ara'a' ti' tu cotor u winiquirob israel a ba' ara'b ti' ten C'uj. Ra' u muc' a quet u t'ano' a Moiséso', caj u ch'aj junoc u tsotser $\gamma\lambda\alpha\zeta$ t'aman yuc, aro' bana'an chac. Bayiri' xan, caj u chucaj u c'abir u chan che'er yejer u re', a pacha'an u c'aba' hisopo. A Moiséso', caj u chucaj ti'ob caj u ts'amaj yejer u c'abir yejer u re' ich u q'uiq'uer $\gamma\lambda\alpha\zeta$ chivo yejer u q'uiq'uer $\gamma\lambda\alpha\zeta$ chan ton wacax. Robob tu ch'ajob u tsotser t'aman yuc yejer u c'abir u chan che' yejer u re' xan, Moisés caj u ts'amaj ich ja'. Jum puri' caj u rac ts'amob Moisés ich ja'. Jeroj Moisés caj u wits'c'abtaj u q'uiq'uer ich u ju'unin a quet u t'ano' a tu ts'ibtaj Moisés a ts'ab ten C'uj ti' Moisés. Bayiri' xan, caj u chan wits'c'abtaj u q'uiq'uer ich yoc'or u winiquirob israel.

²⁰ A Moiséso', caj ts'oc u wits'c'abtic a q'uiq'uer' ich yoc'or u winiquirob israel caj u ya'araj: "U muc' a quet u t'ano' a cu ts'ab ti' techex ten C'uj baje'rer cu $\gamma\lambda\alpha\chi\alpha\zeta$." Baxuc caj ara'b ten Moisés uch.

²¹ Bayiri' xan, Moisés, caj oc tu japnin naj tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob israel, a ti' $\gamma\lambda\alpha$ ich t'acay ru'um uch. Ti' taro' caj u wits'c'abtaj u q'uiq'uer ich yoc'or tu cotor ba' a ti' $\gamma\lambda\alpha$ tu japnin. Bayirir xan, tu wits'c'abtaj ich yoc'or u jach najir, a t'ina'an quir u c'ujinticob C'uj u winiquirob israel uch.

²² Ma' ja wirej, u muc' a quet u t'ano' a tu ts'ibtaj Moisés cu ya'aric, tu cotor ba' a cu c'anic u winiquirob israel tu cu c'ujinticob C'uj, a ray u q'uinino' uch, caj p'ob ten a wits'c'abta'bo' a q'uiq'uer'. Bayiri' xan, $\gamma\lambda\alpha$ u $\gamma\lambda\alpha$ quinsic $\gamma\lambda\alpha\zeta$ u winiquirob israel soc u joc'ar u q'uiq'uer soc C'uj cu ruc'sic u si'pir mac, quire' joc' u q'uiq'uer $\gamma\lambda\alpha\zeta$ ob. Ma' ja wirej, ma' jawsa'b u si'pir ten C'uj wa ma' joc'ac u q'uiq'uer $\gamma\lambda\alpha\zeta$ ob.

Caj quimij Jesús ich u cruz, caj u ruc'saj ic si'pirex

²³ Caj u y_{AN}xchun u chan najir a sina'an quir u naj c'ujinticob C'uj u winiquirob israel uch, raji' tu y_{AN}x chun a ba' ts'ibta'b ten Moisés uch, raji' u muc' a quet u t'ANob, a uchben t'ANO'. Rajen caj tarob u c'ujinticob C'uj u winiquirob israel yerob ma' u ruc'sa'r u si'pirob wa ma' wits'c'abta'b u q'uiq'uer y_{ATAC}'ob. Ma' ja wirej, tu cotor a ba' a ti' y_{AN} tu japnin naj tu cu naj c'ujinticob C'uj a cu c'ANicob u winiquirob israel quir u c'ujinticob C'uj y_{AN} u y_{AN} p'ob ten u q'uiq'uer y_{ATAC}'ob. Chen quir u bin yacsico'onex C'uj ich ca'anan tu y_{AN} C'uj, ma' ba'wir u q'uiq'uer y_{ATAC}', quire' u c'at u jer jach manan u muc'.

²⁴ Robob a sacerdote a no'jo', chen ts'a'bob u muc' quir u beyajob tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquirob israel, a ray najo' befa'b ten xib. Chen u muc' a ts'a'b ten C'uj ti' Jesús, jach manan u muc' Jesús, quire' ti' y_{AN} Jesús ich ca'anan tan u t'ANic C'uj ti' to'onex. A ti' taro', y_{AN} u tajir a ba' tu ets' catajob u winiquirob israel quir u beticob uch, a ba' ti' y_{AN} quir u yamta'ob u c'ujinticob C'uj u winiquirob israel uch.

²⁵ Robob a sacerdote, a no'jo', nanij caj ocob tu japnin naj quir u wits'c'abtic u q'uiq'uer y_{ATAC}' ich yoc'or u chan cuchir a cu jac'ar yor mac. U jer yaxq'uin u jer u jer u c'at, quire' baxuc ti' y_{AN} ich a quet u t'ANob, a uchben t'ANO'. Chen teni' quimij Jesús quir u ruc'sic ic si'pirex, jeroj caj toc ts'oquij.

²⁶ Ma' ja wirej, ra' u q'uinino' caj y_{AN} beta'b ten C'uj ich yoc'ocab, ic nunquirex, quij, caj u quinsob y_{ATAC}' soc u ts'ic ti' C'uj quir u ruc'sic u bo'orir u si'pirob. Chen a C'ujo' caj u wac'as pacaj u pac u jer quet u t'ANob a ric'ben t'ANO', rajen tarij Cristo quir u quimin toc teni' quir u ruc'sic u bo'orir ic si'pirex, quij.

²⁷ Ma' ja wirej, tu cotor mac teni' cu chen quimin quire' baxuc caj ya'araj C'uj. Bayiri' chen teni' cu bin acatan C'uj quir yiric ba' tu betaj uch.

²⁸ Bayiri' xan, ic Jaj Ts'urirex teni' caj quimij quir u ruc'sic u bo'orir u si'pirex ti' tu cotor mac. Wa ber ca' bin uruc Jesús, ma' quir u wac'as quimin quir u ruc'sic ic si'pirex chen quir u taquic a mac a tan u qui' pajic ti'.

10

¹ Ma' ja wirej, a muc'o', a caj u wac'as pacaj pac u jer, a quet u t'ANO', a tu joc'saj caj quimij Cristo, ra' jach manan ti' a quet u t'ANO', a ts'ab ti' Moisés uch. Chen a ts'a'b ti' Moiséso', ma' c'ucha'an yor ti' a quet u t'ANO', a ric'beno' yejer a uchben t'ANO'. Ma' ja wirej, tu q'uinin a quet u t'ANO' a uchben t'ANO' u winiquirob israel ma' c'ucha'an yorob u nats'arob ich C'uj, quire' ti' toy y_{AN} u muc' a quet t'ANO' a ts'ibta'b ten Moisés uch. Ma' u tarob yor soc ti' y_{AN} yorob. Cax a ba' cu tarob u puricob quir u ts'icob ti' C'uj u bo'orirob quir u ruc'sic u si'pir. Cax rajra' u jer yaxq'uin cu quinsicob u ts'icob y_{ATAC}' quir u ruc'sic u bo'orir u si'pirob.

² Ma' ja wirej, wa ju winiquirob israel yerob toc teni' caj ruc'sa'b u si'pir, rajen ma' ba'wir quir u wac'as bin u purob y_{ATAC}' quir u ts'icob ti' C'uj u bo'orir u si'pirob. Chen robob ma' u yubmanob tu yorob wa ti' y_{AN} u yorob quire' u si'pirob, cax wa toc jumpuri' ruc'sa'b u si'pirob caj u quinsob y_{ATAC}' quir u jawar u si'pirob.

³ Ma' ja wirej, rajra' u jer yaxq'uin cu puricob ti' C'uj u y_{ATAC}' quir u ruc'sic u si'pirob u winiquirob israel an ten bic nanij cu ts'icob ti', quire' tan u c'aja ti' u bo'orir ti' u si'pirob.

⁴ Quire' u q'uiq'uer y_{ATAC}' ton wacax yejer u q'uiq'uer y_{ATAC}' chivo ma' c'ucha'an yor u yamta' u winiquirob israel yirej wa ju jawsa' u si'pirob teni'.

⁵ Rajen, caj tarij ic Jaj Ts'urirex Jesucristo caj u ya'araj ti' C'uj:

A techo' C'uj, quen, mΛ' ja c'at a wiric mac tan u quinsic yΛΓΛC' quir u ts'ic tech soc u jawΛr u si'pirob. Rajen jach tsoy ta t'Λn tech caj a ts'aja ten in winquirir soc ra' in wΛC'AS c'ub in bΛj soc in quinsa'.

6 A techo' C'uj, quij Cristo, mΛ' a c'at a wirej u quinsic u yΛΓΛC'ob quir u ΓΛC toquic quir u ts'ic tech quir a ruc'sic u si'pirob.

7 A techo', in c'ujirech, quire' taren ich yoc'ocab soc in quibic a ba' ta wa'araj, an ten bic caj ara'b ten a mac ts'a'b u tucur uch quir u ts'ibtic a ba' a c'at uch.

8 Ic Jaj Ts'urirex caj ya'araj, a C'ujo' mΛ' u c'at a ba' ts'a'bir ti'ob u winquirob israel, a yΛΓΛC' a cu quinsicob, cax a yΛΓΛC' a tocac quir u ruc'sicob u si'pirob, cax a ba' cu qui'quintic yor C'uj, cax wa mun cu ts'ic ti'ob, mΛ' u c'at C'uj. Cax toc ara'b ich u t'Λn Moisés ca' u yΛn ts'ic ti' C'uj mΛ' u c'at xan.

9 Caj u wΛC'AS araj: "A teno', quij Cristo, taren a tera' ich yoc'ocab, C'uj soc in quibic a ba' ta ric'saj a t'Λn ten ca' in betej", quij. Wa ber caj u ya'araj Cristo aro', caj ts'oc u wΛC'AS pΛquic u pac u jer a ba' ts'ibta'an ten Moisés, a quet u t'Λno', a uchben t'Λno' ca' quinsa' ich cruz quij, soc u winquirob israel mΛ' u bin ts'ic ti' C'uj yΛΓΛC' quir u ruc'sicob u bo'orir u si'pirob.

10 Quire' baxuc Cristo caj u betaj a ba' u c'at C'uj. A baywo' caj u wΛC'AS pΛquic u pac u jer a quet u t'Λno' a ric'ben t'Λno'. Rajen caj u jawsaj ic si'pirex Cristo quire' teni' caj u c'ub u bΛj soc u quinsa' quir u p'obar ic si'pirex tan u ric'sic to'onex quir ic beyajex ti' C'uj.

11 Tu q'uinin a quet u t'Λno', a uchben t'Λno', a ts'ab ten C'uj ti' Moisés uch, robob a sacerdote a no'jo', cu naj toquicob ba' ti' C'uj. U jer, u jer u q'uinin yΛn u ts'ic u jer ti' C'uj. Cax a baxuco' caj ts'ab ten sacerdote, a no'jo', ti' C'uj mΛ' ju cha'bar u tubur ti' u winquirob israel ten a quet u t'Λno', a uchben t'Λno' wa toc teni' ruc'sa'b u si'pirob, rajra' cu tsicob ti'.

12 Chen ic Jaj Ts'urirex Jesucristo caj quimij toc jumpuri' caj u bo'otaj u bo'orir ic si'pirex, mΛ' ba'wir ti' u jer. Pachir caj u wΛC'AS binij ich ca'anan caj curaj ich u noj C'uj.

13 A tar yΛno' Jesús ich ca'anan tan u pajic u q'uinin a C'ujo' cu bin u ts'ic ti' Jesús u muc' ich yoc'or a mac a cu p'acticob Jesús soc u toc rΛC ch'esicob ti'.

14 MΛ' ja wirej, toc jumpuri' quir u taquic mac a cu yacsic tu yor wa ber caj u c'ub u bΛj quir u p'obar ic si'pirex soc u ric'smΛno'onex C'uj quir ic beyajex ti' C'uj.

15 Aro' jach taj quire' turiri' a mac a ts'ab u tucur ten C'uj caj u ts'ibtaj a ba' u c'at C'uj uch. MΛ' ja wirej, raji' u Taj'or u Pixam C'uj caj u ya'araj ti' uch.

16 Rajen caj u ts'ibtaj:

Ic Jaj Ts'urirex C'uj caj ya'araj, ca' bin tac tu q'uinin bin in wΛC'AS pΛquic u pac u jer quet t'Λno' a ba' quin toc aric ti' u winquirob israel. Je' in ts'ic ti' ca' ocac in t'Λn tu pixamob soc u najticob in muc' soc mΛ' u bin tubur ti'ob.

17 Pachir, quij, baxuc caj u ya'araj xan:

A teno', quij C'uj, je' in ruc'sic u si'pirob. MΛ' biq'uin quin bin in c'Λ'otic ti'ob, cax a ba' c'asir caj u betob uch xan.

18 Wa ber u q'uinin a C'ujo' caj u ruc'saj u si'pir mac mΛ' ba'wir quir u wΛC'AS ts'ic ti' C'uj quir u ruc'sicob u si'pirob. Toc ts'oquij.

Ca' ij cacsex tij corex quir ij cocarex tu yΛn C'uj

19 Rajen in wet acsΛ'orirex, tu q'uinin a quet u t'Λno', a uchben t'Λno', mΛnΛ' mac c'ucha'an yor u yocar tu japnin naj tu yΛn u chan chuchir, a cu jac'ar yor maco'. Chen quire' a quet u t'Λno', a ric'ben tΛno', tu joc' u q'uiq'uer Cristo, jeroj c'ucha'an ij corex ij cocarex ti' junc'as naj a cu jac'ar yor maco', tu yΛn C'uj, quire' mΛ' u jac'ar ij corex, quij, ij cocarex.

²⁰ Bayiri' xan, raji' u baʒiri' Cristo ti' yʌn ich caʻanan ich C'uj, quire' ric'ben bej a tu jaraj ti' to'onex, jeroj c'ucha'an ij corex ij cocarex tu tajir ʌcatan ti' C'uj.

²¹ Mʌ' ja wirej, ic Jaj Ts'urirex Jesucristo oquij tu beyaj an ten bic sacerdote a jach no'jo' soc u t'ʌnic C'uj ti' to'onex, quire' ra' yʌnino'onex C'uj.

²² Ca' nats'ʌco'onex ich C'uj yejer u tsoyir ic pixamex quire' mʌ' ba'wir ca' ic tucrex ba', quire' tij cacsex tij corex ti' Cristo. Mʌ' ja wirej, toc ruc'sa'b ic si'pirex ten C'uj quire' toc p'ob ic pixamex. Mʌ' ja wirej, caj joc' u q'uiq'uer Jesús soc u p'obaro'onex irej a mac toc p'ob ich ja' soc u ruc'ur u yeq'uir.

²³ Ca' ij cacsex tij corex wa C'uj cu bin u yacsico'onex, quire' tij quibajex a ba' tu toc araj to'onex C'uj wa ber tu ya'araj aro' uch.

²⁴ Ca' ic chichquintej yor ij quet acsʌ'orirex soc ic pacran yajquintiquex ic baʒex soc ic manex tu tsoyir.

²⁵ Mʌ' ic yʌn p'ʌtiquex ic much'quintic ic baʒex quir ij cu'yiquex u t'ʌn C'uj xan, quire' yʌn junyarob, ij quet acsʌ'orirex tan u p'ʌticob u muchq'uinticob u baʒ quir yubicob u t'ʌn C'uj. Mʌ' ja wirej, rajra' ca' ic chichquintej ij corex quire' tabar u q'uinin ca' bin uruc ic Jaj Ts'urirex Jesucristo.

²⁶ Wa tic najtajex u jach tsoyir u t'ʌn C'uj, chen rajra' quic pʌyiquex ic si'pirex quire' baxuc ic c'atex, jeroj mʌ' u jawsic ic si'pirex.

²⁷ Jeroj tune', yʌn ba' ca' ic tucrex, quire' je' ic binex ʌcatan ich C'uj quir u to'car ic jo'rex, jeroj tune', ca' bin ts'ocac aro', je' ic binex ich c'ac' yejer a mac tu ma'quintob C'uj.

²⁸ A ucho' tu cotor mac a tu p'uspachtob a quet u t'ʌno', a tu ts'ibtaj Moisés uch, wa yirir ten u yet winiquirob israel a caj manob tu c'asir cax wa dos wa tres u yirob. A ray maco', a man tu c'asir caj joc'sa'b quinsbir ten u yet winiquirob israel. Mʌ' jawsa'b u si'pir ten u yet winiquirob israel toc quinsa'b.

²⁹ A mac a tu p'uspacht u parar C'uj, jach manan cu bin muc'yaj, quire' tu ma'quintaj a quet u t'ʌno', a ric'ben t'ʌno', quire' tuchi'ta'b u parar C'uj ten C'uj. Mʌ' ja wirej, p'asta'b u parar C'uj quire' cu p'astic u q'uiq'uer a joc'sa'b quinsbir Jesús ti' a quet u t'ʌno', irej wa mʌna' ba', a ray q'uiq'uerdo' a tu cu p'o'ic ic si'pirex. Bayiri' xan, tu ma'quintaj u Taj'or u Pixam C'uj a mac a cu yajquintic mac, rajen qui' irej, quij.

³⁰ Quire' tij quirex C'uj caj u ya'araj: "Je' in ts'ictar yejer a mac a yʌn u si'pir, rajen je' u muc'yaj ten, quij, u bo'orir u si'pirob." Caj u wʌc'ʌs araj C'uj: "Je' in taquic u jo'r a ten yʌnin quire' a teno', juezen."

³¹ Jach yaj cu bin yubej mac ca' bin ts'icac C'uj, a cuxa'an a C'ujo'.

³² Mʌ' u yʌn tubur techex bic tabar Cristo caj u yacsaj techex ich u sasirir. Nema' biquechex tu caj a muc'yanʌjechex uch, tub tu chuquex a pachex jach manan.

³³ Yʌn u q'uinin uch, caj u p'astob techex, tan u chich jaʌts'icob a pachex ʌcatan tu wichob mac. Jach yaj caj a wu'yaj ta worex caj a wirex u jats'ar a wet acsʌ'orirex, a mac a wet binac caj chich jats'a'b u pachob ten a cu p'actiquechexob.

³⁴ A techexo', caj a wirex otsir a wet acsʌ'orirex a ti' yʌn c'ʌra'an tu cu ma'cʌr mac. Jach nema' bic techex tub caj u chucajob a ba'taquechex, quire' techex a werex ca' bin xiquechex ich caʻanan je' u wʌc'ʌs pʌquic pac u jer techex a jach manan tsoyir, ra' yʌnex tex munt q'uin caʻanan.

³⁵ Rajen mʌ' a yʌn tupsic a worex soc a bin a c'ʌmex a ba' jach co'oj ti' C'uj.

³⁶ Mʌ' ja wirej, ca' a qui' cʌnex nema' bic techex soc a quibiquex u t'ʌn C'uj soc u yacsiquechex an ten bic caj u toc araj uch.

³⁷ Quire' ti' toc ts'iba'an ich u t'ʌn C'uj baxuc a je'ra':

Jach tabar u c'uchur a mac a cu tar an ten bic caj ya'araj uch. MΛ' ju xΛntar u c'uchur.

³⁸ Chen a mac a cu yacsic tu yor ti' ten, quij C'uj, jari' cu bin ruc'sa'bir u si'pir quir u cuxtar munt q'uin. Chen wa cu p'uspachtiquen, je' in wac'tic ti'e'. Baxuc caj ara'b ten C'uj uch.

³⁹ A to'onexo' caj ij cacsex tij corex ti' C'uj rajen raji' cu qui' cΛnantic ic pixamex baje'rer. A to'onexo' mΛ' tij cΛnex a mac a tu p'uspachtob C'uj a cu bin satΛr munt q'uin.

11

Bic tabar a mac tu yacsob tu yorob ti' C'uj uch

¹ Quire' tij cacsex tij corex rajen ic toc erex jach taj je' u ts'ic ti' to'onex C'uj a ba' tu toc araj to'onex C'uj, chΛca'an u ts'ic ti' to'onex. A to'onexo', ij querey yΛn ba' ich ca'anan a mΛ' chΛca'an ic jach iriquex yejer ic jach ichex.

² A baxuco' yΛn ba', quire' ic nunquirex caj u yacsob tu yorob ti' C'uj, rajen a C'ujo' cu ya'aric: "Robob jach tsoy."

³ Quire' tij cacsex tij corex ti' C'uj, rajen ij toc erex wa ju bΛjiri' C'uj caj u betaj yoc'ocab, cax mΛna' ba' uch, quij, a C'ujo' caj u t'Λnaj ca' joc'ac ba', jeroj rΛc joq'uj.

⁴ A Abelo', caj u yacsaj tu yor ti' C'uj, rajen caj u ts'ajaj u yΛrΛc' ti' C'uj u bo'orir u si'pir. A ray yΛcΛc'o', jach manan tsoy cax a ba' ts'a'bir ti' ten u sucu'un Caΐn ti' C'uj. Quire' a ts'a'b ti' ten Caΐn, mΛ' ju c'Λmaj C'uj. MΛ' ja wirej, Abel caj u yacsaj yor ti' C'uj. Rajen C'uj caj u yiraj jach tsoy a ba' tu betaj Abel, quire' a ba' tu ts'aja ti' C'uj uch. Rajen C'uj caj ya'araj: "Jach tsoy Abelo'." A ucho' caj quimij Abel, chen quire' tu yacsaj tu yor ti' C'uj, cax q'uinij baje'rer tan u camsic ti' to'onex bic tabar ca' ij cacsex tij corex ti' C'uj an ten bic Abel caj u yacsaj tu yor ti' C'uj.

⁵ A Enoco', caj u yacsaj tu yor ti' C'uj, rajen acsa'b Enoc ten C'uj ich ca'anan, cax ti' toy cuxa'an Enoc uch. U rac'ob a cΛja'anob tu q'uinin Enoc, mΛ' tu ca' irobi'. MΛ' ja wirej, ti' ts'iba'an ti' Enoc ich u t'Λn C'uj uch, bic tabar raji' jach tsoy yirir ten C'uj quire' tu yacsaj tu yor ti' C'uj.

⁶ Soc tsoy yirico'onex C'uj ca' ij cacsex tij corex. Quire' a mac a cu yacsic tu yor ti' a cuxa'an C'ujo', jari' robob cu bin yamta'bir ten C'uj.

⁷ A Noéjo' caj u yacsaj tu yor ti' C'uj, rajen caj u quib u t'Λn C'uj caj u betaj u yajaw chem yejer u jor an ten bic u jor naj. Quire' caj u toc araj C'uj bin u rΛc ch'estic mac tu cotor a ti'ob yΛn ich yoc'ocab uch, rajen Noé caj oquij ich u japnin yajaw chem yejer u bΛjob soc u tocarob ten C'uj. MΛ' ja wirej, yer Noé a ba' ara'b ten C'uj bin u ca' tar. A baywo' Noé caj u yesaj ti' u rac'ob je' u rΛc satΛr u rac'ob a mΛ' ju quibob u t'Λn C'uj. Rajen C'uj caj ya'araj: "Jach tsoyech Noé." Quire' tu yacsaj tu yor ti' C'uj, Noé.

⁸ A Abrahamo', quire' tu yacsaj tu yor ti' C'uj rajen caj u quibaj a ba' ara'b ti' ten C'uj uch: "Ca' xic tech, quij C'uj, ich u jer ru'um a quΐn ts'ic tech Abraham." Caj binij Abraham cax mΛ' yer tu ju bin Abraham caj pay u ber ten C'uj. Tu rΛc p'Λtaj u cajar quir u bin.

⁹ Quire' tu yacsaj tu yor ti' C'uj Abraham, rajen tu p'Λtaj u ru'umin, cax yΛn u jach ts'urir u ru'umin tu cu bin uch. Raji' tu sinaj u noq'uir naj quir u cΛjtar irej mac a cu naj bin. Bayiri' u parar Abraham, a Isaaco' yejer a Jacobo', toc ara'b ti'ob ten C'uj chΛca'an u ts'abΛr u ru'uminob a ti'ob xano' xan.

¹⁰ Abraham caj u sinaj u noq'uir naj ich u ru'umin tu cΛja'an uch, quire' tan u pajic u tar pΛybir ten C'uj ich ca'anan soc raji' cu bin cΛjtar ca'anan a toc beta' ten C'uj, an ten bic caj u tucraj Abraham. A raji'i', ti' yΛn munt q'uin.

¹¹ Bayiri' xan, u rac' Abraham, u c'aba' Sara, caj u yacsaj tu yor ti' C'uj. MΛ' ja wirej, cax nuxib a Sarajo', cax man tu q'uinin u yiric yΛΓAC' och. A Sarajo' yer chΛca'an u pararancΛr quire' baxuc caj toc ara'b ten C'uj uch, quij.

¹² Ti' a rayo', tu yΛnxchun u pararΛncΛr ic nunquirex Abraham uch. U tiri' caj u yΛnxchun u pimtar u parar cax jach nuxib Abraham pararΛjij. MΛ' ja wirej, jach pimjij u parar Abraham an ten bic sab pim ich ca'anan, baxuc u sa'amin chi' c'ac'nab, baxuc pimij u parar ic nunquirex Abraham. MΛ' c'ucha'an ij corex ic xaquiquex mun pimin u parar.

¹³ Robob, ic nunquirex caj rΛc quimob uch. Tu cotor a ba' ara'b ten C'uj ti'ob mΛ' nup'sa'b a ba' toc ara'b ti' ic nunquirex uch. Chen ic nunquirex caj u pajob cu bin nup'sa'bir ten C'uj a ba' toc ara'b ti'ob ten C'uj uch. Rajen qui' yorob quire' yerob mΛ' u binob cΛjtar tera' ich yoc'ocab munt q'uin. MΛ' ja wirej, ic nunquirex yerob cu chen manob tera' hasta cu c'uchur tu q'uinin cu binob ich ca'anan.

¹⁴ Quire' baxuc caj ya'arob uch: "MΛ' ic cΛjtarex tera' ich yoc'ocab. Quic jamach cΛjtarex tera'." A baxuco', caj u yesob ti' to'onex tan u pajicob ca'bin c'uchuc tu q'uinin u jach cΛjtarob ich ca'anan.

¹⁵ Wa caj u chen tucricob u cΛjtarob tu ru'umin a caj u p'Λtob uch, jeroj, tune', c'ucha'an yorob u wΛc'AS sutob tu pachob. Chen mΛ' sutnΛjob tu pachob quire' mΛ' u c'atob u sutob tu pachob uch, quire' tan u pajicob uch a ba'quiri' ara'b ti'ob ten C'uj uch.

¹⁶ Chen aro' mΛ' tu tucrobi', quij, quire' yerob tu yorob jach manan tsoy ca' bin xicob ich ca'anan. Rajen a C'ujo' qui'jij yor yejerob, rajen caj u ya'araj ti'ob: "Jach tsoyechex", quij C'uj, quire' tan u c'axicob u cajar tu cu bin jach cΛjtarob ich ca'anan.

¹⁷⁻¹⁸ Ic nunquirex Abraham caj tumta'b yor ten C'uj quire' tu yacsaj tu yor ti'. MΛ' ja wirej, ic nunquirex Abraham tu quibaj a ba' ara'b ti' ten C'uj. Rajen caj bin u chaquintej u parar Isaac tu cu naj quinsic yΛΓAC' quir u ts'ic ti' C'uj, cax mΛna' u jer u parar. Tu chaquintaj u parar uch soc chΛca'an u quinsic u parar, cax ra' toc ara'b ten C'uj ti' Abraham: "Raji' Isaac, cu yΛnxchun a parar a cu bin c'Λmbir a ba' ara'b ti' ten C'uj uch."

¹⁹ MΛ' ja wirej, ra' ic nunquirex Abraham yer C'uj c'ucha'an yor u ric'sic u parar Isaac tu quimirir. Quire' caj u tucraj tu yor yΛn quinsa' u parar, chen mΛ' quinsa'bir rajen irej wa wΛc'AS ric'sa'b Isaac ten C'uj tu t'Λn ic nunquirex Abraham uch.

²⁰ Ic nunquirex Isaac, caj u yacsaj tu yor ti' C'uj, rajen caj ara'b ten Isaac ti' u parar Jacob yejer u parar Esaú, robob chΛca'an yamta'bir ten C'uj.

²¹ Ic nunquirex Jacob, quire' caj u yacsaj tu yor ti' C'uj. Rajen jach tabar u c'uchur tu q'uinin u quimin Jacob, caj ara'b ten Jacob ti' u parar José cu bin yamta'bir ten C'uj soc yΛn ba' u c'at u parar a Joséjo', jujuntur u parar a Joséjo'. Pachir ic nunquirex Jacob caj u qui' t'Λntaj C'uj, baxuc caj u betaj yoc'or u xonte' quire' nuxib caj nupraj uch.

²² Ic nunquirex José, quire' caj u yacsaj tu yor ti' C'uj, rajen tu chich araj a ti'ob u yet winiquirob israel, ca' bin c'uchuc tu q'uinin cu bin u rΛc p'Λticob u ru'umin Egipto. Caj ya'araj: "Ca' bin xiquechex yΛn a toc cuchiquex in baquer", quij José.

²³ Bayiri' xan, u nΛ' yejer u tet ic nunquirex Moisés, caj u yacsob tu yorob ti' C'uj. Rajen caj rocha'b Moisés ten u nΛ' caj u purob ti' soc mΛna' mac cu yiric Moisés, rajen mΛ' irir ten mac hasta manij tres ic nΛ'. Robob mΛ' tu ch'ajob sajquir a ba' ara'b ti' ten u rey ti' u ru'umin Egipto wa cu bin quinsbir tu cotor u chan ochir a xibo'. Caj taca'b ten u nΛ' ti' a reyo' quire' yer C'uj cu bin u

canantic chan Moisés quire' u na' yejer u tet caj u yirob jach tsoy u wich chan Moisés.

²⁴ Ic nunquirex Moisés, quire' caj u yacsaj tu yor ti' C'uj, rajen caj ts'oc u ch'i'jir Moisés ma' qui' yor quire' yuba' ch'a'b tsemta'bir ten xquic, ra' u parar u rey u winiquirob egipto. Ma' u c'at yubic Moisés, ma' u na', a xquico'. Quire' yubic ya'aric ra' u parar xquic.

²⁵ Quire' a Moiséso', ma' man tu c'asir, ma' manij a ba' cu pachtic tu yor, a c'aso'. Qui' yor a Moiséso' wa ber caj u p'eri'quintaj u yor yejer yet winiquirob israel soc p'eri'ob u muc'yajob.

²⁶ A Moiséso', caj u qui' tucraj wa jach manan tsoy ca' u r'ac p'atej tu cotor ba' a ra' y'annin tu ru'umin Egipto quir u bin muc'yaj yejer yet winiquirob israel. Jach qui' yor caj muc'yajna'jij Moisés a ucho'. Caj muc'yajna'jij Moisés an ten bic Jesús caj u muc'yajna'jij quire' u yet winiquirob israel. Ma' ja wirej, Moisés yer a C'ujo' cu bin ts'abar ti' Moisés a ba' jach manan tsoy ti'.

²⁷ Quire' tu yacsaj tu yor ti' C'uj Moisés, cax ts'iquij u rey u ru'umin Egipto yejer Moisés, chen Moisés ma' tu ch'aj sajaquir ti'. Ma' ja wirej, raji' caj u p'ataj u ru'umin Egipto quire' tu yacsaj tu yor ti' C'uj, a C'ujo' a ma' ira'an ten mac.

²⁸ Quire' tu yacsaj tu yor ti' C'uj Moisés, rajen Moisés caj u sajtaj C'uj a ra' u q'uinino' caj tar yajmasir u t'an C'uj, a tu potmastaj mac tu tu yiraj uch u q'uiq'uer a wits'c'abta'bo' uch. Rajen tu chich araj Moisés ti' tu cotorob u winiquirob israel ca' u baxtej u q'uiq'uer u y'af'ac' t'aman yuc tu jo'r yatoch tu cu naj ocarob tu yatochob soc ma' u bin quinsbir ten yajmasir u t'an C'uj u parar xib, a yan bat'an rocha'b ten u na'.

²⁹ U winiquirob israel, quire' caj u yacsob tu yorob ti' C'uj, rajen c'ucha'an yorob u ch'acticob u chumuquir c'ac'nab, a p'acha'an u c'aba' ch'ac c'ac'nabi'. Ma' ja wirej, caj u ch'actajob an ten mac cu ch'acticob jach ru'um. Chen caj sayob tu pach, ra' u soldado u winiquirob egipto quir u tarob chuchbir u winiquirob israel, caj wac'as tar ya'arir c'ac'nab ich yoc'or u soldado u winiquirob egipto, caj r'ac bintob ja', caj r'ac chuchob ten u ya'arir c'ac'nab.

³⁰ Rajen pachir u winiquirob israel, quire' caj u yacsob tu yorob ti' C'uj, rajen caj r'ac manob u b'acristicob tu cajar Jericó, a yan u pa'te' ts'apquinta'an yejer tunich soc jach ca'anano'. Caj ts'oc u manob turiri' semana caj r'ac jubsab u pa'te'ir tu cajar Jericó.

³¹ A xquico', a mac u c'aba' Rahab, a cu naj man uch quir u jaric u taq'uinino', caj u yacsaj tu yor ti' C'uj. Rajen caj u yacsaj tu yatoch a soldado u winiquirob israel, a tarob yiraj wa c'ucha'an yorob u r'ac quinsicob u winiquirob a c'aja'anob ich u cajar Jericó. Rajen caj toc a Rahabo' ten u winiquirob israel soc ma' u quinsa' yejer a mac a ma' tu quibob u t'an C'uj ich u cajar Jericó.

³² Ti' toy yan ya'ab u winiquirob israel a tu yacsob tu yorob ti' C'uj uch, chen ma' c'ucha'an in wor in r'ac ts'ibtic techex quire' ch'aca'an u man ya'ab u q'uinin quir in ts'ibtic. A teno', quin chen c'asic techex ti' jun yarob an ten bic Gedeón, an ten bic Barac, an ten bic Sansón, an ten bic Jefté, an ten bic David, an ten bic Samuel, an ten bic a mac ts'ab u tucurob ten C'uj quir u tsicharob a ba' ts'a'b ich u yorob,

³³ quire' robob caj u yacsob tu yorob ti' C'uj, rajen caj ch'esa'b u cajar ten C'uj a mac a tu p'actob a ti'obo'. Ya'ab caj u qui' reyintajob u winiquir israel, ya'ab yamta'b ten C'uj an ten bic caj toc araj ti'ob. Ya'ab caj u nupob barum caj toc ten C'uj soc ma' u chi'bir ten barum.

³⁴ Ya'ab mac a tu yacsob tu yorob ti' C'uj, rajen robob caj toc ten C'uj soc ma' u tocar ten u rac'ob tu cu yerarob. Ya'ab xan, toc ten C'uj tu cu bin ch'acbir yejer mascab soc mana' ba' cu yubob. Ya'ab mac a tu yacsob tu yorob ti' C'uj, cax mana' u chichir u muc', jeroj tune', caj ts'a'b u muc' ten C'uj soc

jach chich u muc'. Ya'ab mac a tu yacsob tu yorob caj yamta'b ten C'uj tu ts'iquijob soldados, a ma' u winiquirob israel, rajen caj rac ch'esa'b ten mac a yacsmΛnob tu yorob rajen caj u quinsob a soldadojo'.

³⁵ Bayiri' xan, yaΛ xquic uch, quire' tu yacsob tu yorob ti' C'uj, rajen ric'sa'b ten C'uj tu quimirir a mac jach yajbir a xquico', quire' u yaj u parar a xquico', jeroj, caj waC'AS bin tu yatoch.

YaΛ ya'ab mac xan, a yacsmΛnob tu yorob uch ti' C'uj rajen caj c'asquinta'b ten u rac'ob, caj chich xit' u winquirir hasta caj rac jat u baq'uer. Chen robob ma' tu p'uspachtob C'uj quire' yerob chΛca'an ric'sa'bir ich u quimirir soc ca' bin acsac ten C'uj ich ca'anan quir u caJtarob tu jach manan tsoy.

³⁶ Ya'ab aro', caj chuca'b ten u rac'ob, caj p'asta'b, caj jats'a'b u pachob, caj c'arij yejer mascab caj purob maCbir tu cu macar winicob.

³⁷ Ya'ab aro' caj ch'ina'b u jo'r soc u quinob. YaΛ ya'ab uch caj bujch'Λcaj yejer jixib uch. YaΛ ya'ab uch, caj quinsa'b yejer mascab. YaΛ ya'ab uch, caj manob ich tΛcay ru'um cu chen buquinticob u noc' a beta'b ti' yot'er yaΛac' chivo, bayiri' xan yejer u yot'er yuc. Tan u manob jach otsirchΛjob, maΛna' yo'och quir u janticob quire chucob u pachob uch.

³⁸ Robob caj caJrajob ich tΛcay ru'um a tu c'ucha'an yorob ti', cax ich wits, cax tu jorir ru'um, cax tu japnin tunich. Chen ΛcΛtan tu wich u rac'ob p'acta'b, chen ΛcΛtan tu wich a C'ujo' jach yaj.

³⁹ A C'ujo' cu ya'aric ti'ob: "Jach tsoyechex", quire' tu yacsob tu yorob ti' C'uj. Chen tu cotor ba' a toc ara'b ti'ob ten C'uj ma' toy nupuqui' a ba' cu bin ts'a'bir ti'ob.

⁴⁰ Quire' toc ara'bob ten C'uj u pajob u q'uinin ca' u rac acso'onex ich ca'anan soc u tar yorob soc jach ti' yaΛ yorob yejero'onex.

12

Ca' ij qui' asex tij corex ti' ic Jaj Ts'urirex Jesucristo

¹ Quire' ic toc erex ti' yaΛ ya'ab mac a cuxa'anob ucho', a tu yesob bic tabar tu yacsob tu yorob ti' C'uj uch. Rajen ca' ij qui' tucrex ca' ic p'Λtex a ba' c'asir quic pachtex tij corex, an ten bic a mac tan u jach p'isic u baJ tub u c'Λnic yacab soc u c'uchur pΛyber tu yaΛ u p'is. Bayiri' xan, a to'onexo', ca' ic sayirex tu pach C'uj tan ij quibiquex a ba' u c'at C'uj.

² Rajen ca' ij quibex ic Jaj Tsurirex Jesucristo quire' ra' caj u ts'ajaj ti' to'onex ic muq'uex quir ij acsiquex tij corex ti' C'uj soc u yacsico'onex ich ca'anan. Ma' ja wirej, u waC'AS baJiri' caj u c'ub u baJ soc u quinsa' ich cruz, tu jach muc'yajnaJij. Nema' bic caj u muc'taj quire' yer ca' bin ts'oacqui' jach nequi' yor. A baje'rero', ti' cuxa'an ic Jaj Ts'urirex ich ca'anan ich u noj C'uj.

³ Qui' tucrex, quij, ic Jaj Ts'urirex Jesucristo bic tabar caj u qui' muc'taj a tu chucajob u pach uch ten mac, a yaΛ u si'pirob, soc ma' u tupsic a worex soc ma' a p'Λtiquex u t'Λn C'uj.

⁴ Cax tan a muc'yajex baje'rer tu cu chuquicob a pachex, ma' a yaΛ ac'tiquex a baJ quire' mix turiri' ich techex ca' quinsaquechex an ten bic caj quinsa'b Jesús uch, quire' tan a ba'tetiquex a si'piro' tu yaΛnechex.

⁵ C'aj wa techex a ba' ts'ibta'b ten a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u ts'ibtej a ba' u c'at C'uj uch? Raji' caj u ya'araj:

A teno', quij a Jaj Ts'uriren C'uj, quin chen camsic tech in pararech ca' a caJnej tech quir a man tu tsoyir. C'Λmej a ba' quin q'ueyiquech. Ma' a yaΛ choctar a wor tu quin q'uyiquech.

⁶ A C'ujo' tan ya'aric: a werex ten yaΛnobechech, in jach yajechech chen a techexo' quin camsiquechex ca' a caJnex soc a manex tu tsoyir. Baxuc caj ara'b ten Jaj Ts'ur C'uj uch.

7 Rajen qui' muc'tex a ba' yajirir a cu tar ti' techex, quire' C'uj tan u camsic techex ba' quir a caniqueux. MΛ' ja wirej, raji' C'uj cu yiric techex an ten bic u parar rajen, raji' quir u yamtic techex. Ij querex tu cotor mac a cu q'ueyic u parar cu q'ueyic soc u yamtic ti'ob.

8 A mac a mΛ' camsa' ten C'uj quir u canej ba', an ten bic C'uj cu camsic tu cotor u parar ca' u canej quir u yamtic ti'ob. Robob mΛ' u jach pararob. Robob irob u pararob a xquico', a yΛn u parar tu cu man. MΛ' ja wirej, ra' pararo' mΛna' u jach tet, quij.

9 Wa ber caj u tsemto'onex ic nΛ'ex yejer ic tetex uch robob caj u q'ueyaj to'onex uch quir u yamticob ti' to'onex, rajen caj ic sajtex ic tetex yejer ic nΛ'ex. Jach manan tsoy xan ca' ic sajtex ic Tetex C'uj a caja'an ich ca'anan. Quire' raji' cu q'ueyic to'onex soc ij cuxtarex an ten bic C'uj u c'at ca' cuxraco'onex. Jach no'j ca' ij c'Λmex u q'ueyic to'onex ic Tetex C'uj.

10 Caj u tsemto'onex ic nΛ'ex yejer ic tetex uch, caj u q'ueyajo'onexob quir u yamtic to'onex an ten bic caj u najtobi'. Chen jach manan tsoy ti' to'onex wa C'uj cu q'ueyiquo'onex quire' raji' cu pachtic ca' ij canex C'uj soc ij cuxtarex an ten bic C'uj cu pachtic ca' cuxrΛco'onex ich yoc'ocab.

11 Wa ber cu q'ueyico'onex C'uj, mΛ' ic jach pachtiquexi' u q'ueyico'onex, quire' jach yaj quij cu yiquexi' u q'ueyico'onex C'uj. Chen wa ber caj ts'oc ic natiqueux biquin caj u q'ueyo'onex aro' jach tsoy. MΛ' ja wirej, jach manan tsoy ca' ic najtex soc ca' cuxrΛco'onex an ten bic C'uj u pachtej ij cuxtarex soc ti' yΛn ij corex.

Biquinin jach c'as a mac a cu p'uspachtic ti' u t'Λn C'uj.

12 Toc c'ub a bΛjex ti' C'uj soc raji' cu bin u chichquintic a c'Λbex tu ca'an a c'Λbex, baxuc a woquex tu ca'an a woquex.

13 Rajra' ca' ximbarex ich u berir a tajo', soc mΛ' u yajtar yoc a mac yaj yoc chen ca' tsoyaqui'.

14 Qui' tucrex a manex tu tsoyir, mΛ' a ts'iquintex mac, toc quibex aro', quire' a caniqueux C'uj soc a binex ich ca'anan.

15 Qui' irex techex, quij, soc mΛna' mac cu p'uspachtic u jach tsoyir u pixam C'uj quir u p'Λtej u jach tsoyir u pixam C'uj. Qui' canantex a bΛj soc mΛna' mac ich techex ca' u canej chan pΛc'aro', a jach c'ajo', a ca' bin ts'ocac u ch'ijir, je' u c'ajquintic ya'ab mac yejer u c'ajir.

16 MΛ' a yΛn cΛjtarex yejer a mac a mΛ' ch'a raq'uintej, a mΛ' ta ch'a mΛminte j xan. Bayiri' xan, mΛ' a yΛn p'Λtiquex a ba' jach tsoy ti' techex an ten bic Esaú caj u p'Λtaj. MΛ' ja wirej, raji' quire' a chΛc janΛno', a ts'a'b ti', caj u c'axaj u jach tsoyir u t'Λn u tet Isaac, a mac cu bin u p'Λtic ti', quire' sucu'unbir a Esaújo', soc raji' yΛnin a ba' toc ara' a ten C'uj ti' u tet uch.

17 C'aj techex, caj c'uchij tu q'uinin u tet caj ts'ab ti' yits'in ten u tet? MΛ' ts'abac ti' Esaú ten u tet, cax caj u qui' ac'taj u bΛj ti', quire' toc con ti' yits'in Jacob ten Esaú uch. MΛ' bic tabar u ca' c'axic quire' toc ts'a'b ti' yits'in uch.

18 MΛ' ja wirej, ic nunquirex uch, caj muc'yajnΛjob uch, chen mΛ' ba'wir ti'ob ca' muc'yajnΛcob. MΛ' ja wirej, caj binob ich u jo'r p'uc wits caj u chen jac' yorob quire' ti' taro' tan yerar u ch'ic yum c'ac', caj jach ac'birchΛjj, caj tarij u ch'ic yum ic' xan.

19 Quire' ic nunquirex caj yubaj utsta'bir bajen u bac wacax. Caj yubaj C'uj tan u t'Λnic ti'ob. Rajen cu jach jac'ar yorob ti' u t'Λn C'uj, caj u ya'arajob ca' u chan su'sej u t'Λnob ti'.

20 Caj u ch'ajob ch'ic yum sajaquirob ic nunquirex uch, quire' a C'ujo' caj u betaj u jo'r p'uc wits' a cu jac'Λr yor mac. MΛ' ja wirej, C'uj caj u toc araj u ch'inin u jo'r mac cax rΛmbir yejer ransa, cax yΛrΛc' xan, ca' quinsac wa

cu nats'arob ich wits. Rajen tu sajtajob u winiquirob israel. Yerob bin u ca' quinsbirob.

²¹ Ra' u jo'r a p'uc witso' a cu jac'ar yor mac, a caj yirob. Rajen sajta'b ten u winiquirob israel, bayiri' xan, caj jac yor Moisés xan, quire' caj qui'quiranajij Moisés uch. Quire' u bajiri' araj Moisés: "Tan in qui'quirancar a teno'", qui Moisés uch.

²² Chen a to'onexo', jach manan tsoy ti' to'onex, quire', ma' ic binex ich a ray u jo'r p'uc witso', quire' ts'oc ij c'uchurex u jo'r u witsir Sión, ra' u cajar C'uj, a cuxa'ano', a mac a yan u muc' a cu jac'ar yor mac. A ray cajaro' ti' yan jach pim yajmasirob u t'an C'uj a tan u rac qui' t'anicob C'uj.

²³ Ti' taro' ich ca'anan, je' u p'eri' much'quintico'onex C'uj yejer a ra' yanino'onex C'uj quire' ruc'sa'b ic si'pirex ten C'uj. A ti' taro' xano', yan u ju'unin ich ca'anan a toc rac ts'ibta'b u c'aba' a yacsmnob tu yorob. A C'uj' raji' juez ti' tu cotor mac cax a yan u si'pirob. Ra' C'uj xan, a mac a tu waysaj u baj tu cotor ba', a C'uj' caj u pacht u waysicob u baj.

²⁴ Ma' ja wirej, tij cacsex tij corex ti' ic Jaj Ts'urirex Jesucristo xan, a mac a yan u muc' a quiet u t'ano' a ric'beno'. Raji' tan u t'anic C'uj ti' to'onex. Ra' tu c'ubaj u baj soc u quinsa' ca' joc'ac u q'uiq'uer soc C'uj cu jawsic ic si'pirex. Ij querech, a Abel' uch, caj quinsa'b ten u yits'in Cain. Caj joq'uij u q'uiq'uer Abel, ra' ma' tu yamtaj mac quire' ma' coji', quire' a Cristojo' jach co'oj u q'uiq'uer.

²⁵ Quire' C'uj ra' yanino'onex, rajen, qui' canantex a bajex. Quire' ma' tan a p'uspachtiquex a ba' tu chich araj techex ca' a quibexi'. C'aj techex ic nunquirex uch, caj u p'uspachtajob a ba' chich ara'b ten C'uj ca' u quibob ich u jo'r p'uc wits. Chen robob ma' toc ten C'uj. Baxuc a to'onex xan, chaca'an ma' u faquico'onex C'uj wa quic p'uspachtiquex a ba' tu chich araj to'onex ca' ij quibex xan, quire' ra' cu tar ti' ca'anan'.

²⁶ Ra' u q'uinino' ich u jo'r p'uc wits uch ber caj chich ara'b ti'ob C'uj, jeroj, pecnajib u ru'umin.

²⁷ Bayiri' xan, jach no'j ca' ij cu'yiquex ca' ij quibex a ba' tu toc araj bajer'rer, quire' tu toc araj: "Je' in wac'as chich aric ti' mac. Ma' u chen pec u ru'umin, quin bin in jubsic tu cotor a ba' a ti' yan ich ca'anan a ma' u p'atar. Jari' cu bin p'atar a ba' tin toc araj ca' p'atar."

²⁸ Rajen, ca' ij carex ti' C'uj: "Bayo' C'uj, quire' quic bin ij sajtarex yejerech C'uj quire' tech C'uj reych, yan a muc'. A muc'oj, caj a ts'ajo'onex, ma' u bin xupur ic muc' tu quic reyintiquech C'uj." Ca' ij c'ujintiquex C'uj yejer tu cotor ic pixamex tu quic sajtiquex C'uj.

²⁹ Baxuco', ca' ij c'ujintiquex C'uj, quire' u muc' C'uj jach manan jac'ar yor mac, quire' cu bin u joc'sic a mac a yan u si'pirob ich c'ac' tu cu binob.

13

Bic tabar ij qui' c'ujintiquex C'uj

¹ Ma' a p'atiquex a yajquintiquex a wet acsa'orirex.

² Qui' acsex a mac a cu c'uchur ta watochex. Ma' ja wirej, yan mac a tu yacsaj mac tu yatoch caj u yacsaj u yajmasirob u t'an C'uj, cax ma' yirman mac, ca' tu yacsaj ti'.

³ Yajquintex a mac a c'ara'an tu cu ma'car winicob irechex wa ja baj c'ara'an yejerob tu cu ma'car winicob. Yajquintex a mac chuca'an u pachob quire' peri' c'ajanechex yejerob ich yoc'ocab.

⁴ Tu cotorechex, a yan a raq'uex, bayiri' xan, a yan u mamó, ma' a yan manex yejer a mac ch'aja'an ten u jer mac quire' a C'uj' je' u ts'ictar yejer

tu cotor mac a cu manob yejer a mΛ' ch'a'an winic, quet bayiri', yejer a mac a cu manob yejer toc ch'a'an winic xan.

⁵ MΛ' a pachtiquex a taq'uinex. Qui'quint a worex yejer a ba' yΛn techex, quire' a C'ujō' tu toc araj mΛ' u p'atechex ta junanex, mΛ' ju bin u p'uspachtiquechex C'uj.

⁶ Rajen, ca' ij qui' quibex ti' an ten bic ic nunquirex uch. MΛ' ja wirej, caj ts'ibta'b uch:

Ra' cu yamtiquen in Jaj Ts'ur C'uj, rajen mΛ' in wac'tic in bΛj, cax cu chuquicob in pach in rac'ob.

⁷ Ca' a cΛnex a jach ts'urirex a tu tsec'tatechex u t'Λn C'uj uch. CΛnex bic tabar caj manob tu tsoyir soc a sayΛrex tu pachob, tan a waccic ta worex an ten bic tu yacsob tu yorob a jach ts'urirex uch.

⁸ A ic Jaj Ts'urirex Jesucristojo' u berero', mΛ' u c'axic mΛ' biq'uin, raji' u wΛc'Λs bΛjiri' a jo'rajo', raji' u wΛc'Λs bΛjiri' baje'rer, raji' u wΛc'Λs bΛjiri' saman xan.

⁹ MΛ' a yΛn cΛniquex a ba' a cu naj tus camsicob mac ti' u C'uj. Jach manan tsoy ca' a quibex a ba' cu ya'aric C'uj soc u chichquintic a worex C'uj, quire' a C'ujō' u yajechech. MΛ' ja wirej, mΛ' a yΛn cΛniquex a ya'ab ba' an ten bic cu tus camsicob ti' mac ich yoc'or u yo'och a cu janticob. Quire' mΛ' ba'wir ti' a mac a ti' yΛn a cu c'ujinticob C'uj.

¹⁰ Baje'rer tij cacsex tij corex ti' Cristo a mac joc' u q'uiq'uer ich cruz. Chen a sacerdotejo' ti' a quet u t'Λno', a uchben t'Λno', mΛ' c'ucha'an yorob u yacsicob tu yorob ti' Cristo, a robob a ti' toy cu sayΛrob tu pach a ray u quet u t'Λno'.

¹¹ Bayiri' xan, tu q'uinin u muc' a quet u t'Λno', a uchben t'Λno', a tu ts'ibtaj Moisés uch, caj c'uchij sacerdote, a jach no'jo' tu yΛn u cuchir a ra' cu jac'Ar yor maco'. Raji' a sacerdote, a jach no'jo' cu c'uchur yejer u q'uiq'uer yΛrΛc', a quinsa'b, ra' quir u ruc'sic u si'pirob u yet winiquirob israel ten C'uj. Chen u bΛq'uer a yΛrΛc'o', a ts'oc u quinsic quir u joc'sic u q'uiq'uer. A ra' bΛq'uerō', caj u puraj ich tancab tu cajar soc u rΛc to'quic.

¹² Baxuco', ic Jaj Ts'urirex Jesucristo caj sinij ich cruz ten u winiquirob romano soc u quimij ich tancab tu cajar Jerusalén. A ti' taro', caj joc' u wΛc'Λs q'uiq'uer soc a C'ujō' caj u jawsaj u si'pirob a mac tan u tocar ten C'uj.

¹³ Rajen ca' ij cacsex tij corex ti' ic Jaj Ts'urirex Jesucristo tan ic sayΛrex tu pach. Ca' ic p'Λtiquex u muc' a quet u t'Λno', a uchbeno', cax cu p'astico'onex ij quet winiquirex israel an ten bic caj u p'astob Jesús ij quet winiquirex israel.

¹⁴ MΛ' ja wirej, ic toc erex, a to'onexo', mΛ' ic bin ij cΛjtarex te' ich yoc'ocab munt q'uin. Chen ic toc erex wa raji' cu bin u yacsico'onex ich ca'an munt q'uin quire' tij cacsex tij corex.

¹⁵ Quire' ic toc erex aro', rajen ca' ij quibex ic Jaj Ts'urirex Jesucristo, mΛ' tan ic p'Λtiquex ij cariquex ti' C'uj: "Bayō' C'uj", tan ij qui' t'Λntiquex C'uj yejer ij caq'uech tu quij c'Λ'otiquech u muc' C'uj.

¹⁶ Manenex tu tsoyir tan a yajquintex a mac a otsichΛjob, ca' a yamtex ti' quire' aro' jach tsoy tu wich C'uj.

¹⁷ Ca' a sΛjtex a ts'urirex tu ca much'quintiquex a bΛjex quir a wu'iquex u t'Λn C'uj. Ca' a quibex a ba' cu ya'acob ti' techex, quire' ra' u beyajob a ts'urirex, ti' techex, soc taj ca wacsaj ta worex ti' u t'Λn C'uj. Robob bin u ca' u toc nuncob ti' C'uj quire' a pixamex. Manenex tu tsoyir soc mΛ' u tucriquechex a ts'urirex soc qui' yorob quire' techex. Quire' wa mΛ' a manex tu tsoyir an bic caj u camsechex a ts'urirex, mΛ' ba'wir ti' yaj yubicob.

¹⁸ T'Λnex C'uj ti' to'onex. MΛ' ja wirej, ij querex tan ic manex tu tsoyir. Bayiri' xan, tan ic pachtiquex soc rajra' quic manex tu tsoyir.

¹⁹ A teno' in jach c'at ca' a t'Λnex C'uj ca' chabΛquen ca' sutnΛquen soc tabar in wiriquechex.

Cu t'Λnic u bajob

²⁰ Raji', ij C'ujirex, a cu yamtico'onex, soc ti' yΛn ij corex. Raji' tu wΛc'Λs ric'saj ic Jaj Ts'urirex tu quimirir. Raji' cu cΛnantic to'onex irej a mac a cu cΛnantic u yΛrΛc' tΛmΛn yuc. MΛ' ja wirej, a Jesúso', caj u c'ubaj u baj ca' quinsac quir u joc'ar u q'uiq'uer. Rajen toc nup'a'an a ba' ts'iba'an ich u t'Λn C'uj uch, soc baje'rer ti' yΛn a quet u t'Λno', a ric'ben t'Λno'.

²¹ A teno' quin pachtic u ts'ic ti' techex C'uj tu cotor a ba' jach tsoy, soc ca' a betex a ba' u c'at C'uj. Ca' ic ts'iquex ic pixamex quir ij qui'quintiquex u yor C'uj yejer Jesucristo xan, ca' ic betex a ba' u c'at C'uj, ca' ij caremquintej u c'aba' munt q'uin. Jeroj.

²² A teno' caj in chich c'ataj techex in wet acsΛ'orirex ca' a quibex u t'Λn C'uj. MΛ' neya'ab caj in ts'ibtaj techex, rajen muc' techex a ba' tin chich araj techex.

²³ Tan in wa'aric ca' a najtex wa cu cha'bΛr Timoteo ij quet acsΛ'orirex tu cu ma'cΛr winicob. Wa seb cu c'uchur Timoteo tu yΛnen, quet ca' bin taquenob tu yΛnechex quir in wiric techex.

²⁴ T'Λnex tu cotor a ts'urirex tu ca much'quintiquex a bajex quir a wu'yiquex u t'Λn C'uj. T'Λnex tu cotor in wet acsΛ'orirechex. Robob ij quet acsΛ'orirex, a cu tar tu ru'umin Italia, tan u t'Λniquechex xan.

²⁵ Tan in t'Λnic C'uj ca' u yamtej techex, ca' u yajquintic techex xan, jeroj ts'oquij.

A JE' JU'UNA', RAJI' TI' U YET WINIQUIROB JUDÍO A TANTANXER CAJA'ANOB. RAJI' TU TS'IBTA SANTIAGO

¹ A teno' Santiagojen. U c'urewen C'uj. U c'urewen Jaj Ts'ur Jesucristo xan. Tantanxer ich yoc'ocab quin rAC t'ANic a raji'ob u yo'nen Israel, a doce yo'nenno', rajen tan in ts'ibtic techex a je' ju'una' soc a xaquic a wirex.

Ca' ic najtej a ba' cu tar ich C'uje'

² Qui'quint a worex in bAJobechech ca' bin a wu'yex u tumtic a worex. Cax wa ba' quir u tumtic a worex.

³ MΛ' ja wirej, ra' u q'uinin ca' bin a wu'yex u tumtic a worex yirej wa taj ta wacsa ta worex. Chichquint a worex soc a qui' cANiquech soc nema' biquechexi'.

⁴ Rajen ca' a muc'tex a ba' cu tar u tumtiquex a worex soc ra' cu bin u chichquintiquex a worex soc abaywo' c'ucha'an a worex a muc'tex tu coror ba'. A baxuco' wa ta cANe'ex aro' taj ta wacsex ta worex.

⁵ Rajen wa mΛ' a werex bic tabar a mANex tu tsoyir an ten bic C'uj u c'at, je' u ts'ic techex C'uj quir a najtiquex bic tabar a mANex tu tsoyir wa ca c'atiquex ti' C'uj. Quire' a C'ujo' je' u ts'ic techex, cax wa mun a c'atex, quire' qui' yor u ts'ic techex. MΛ' ju ya'arej mΛ' u ts'a techex a C'ujo'.

⁶ Wa ber ca c'atiquex ti' C'uj, toc acsex ta wor u t'AN ca' bin u ts'aje techex C'uj. MΛ' a tucricquex ta worex chichin, mΛ' ju ts'a'BAR techex. Wa ca tucricquex ta worex chichin, a baxuco' mΛ' tan a wacsiquex ta wor, rajen irechex u yamin petja' cu tar yic'ar cu wAC'AS bin u yamin tu pach.

⁷ Wa baxuc tu cAN u yamin petja'. MΛ' u chen tucric wa je' u ts'a'BAR ti' ten C'uj a ba' u c'ato'

⁸ quire' raji' ir u ya'amin petja' quire' mΛ' ju tucraj wa je' u yamta'r ten C'uje'. A baywo' mΛ' u yer bic tabar u man tu tsoyiri'.

⁹ Wa otsirchAJechech in bAJobechech qui'quint a worex ca' a wu'y u yam-tiquechex C'uj, tsoy ca' a wu'yex jach caremechex ten C'uj.

¹⁰ Baxuc a neyAN a taq'uinex in bAJobechech qui'quint a worex quire' C'uj tu cha' u choquint a worex u jer. MΛ' ja wirej, a mac neyAN u taq'uin mΛ' u yuchtar te' ich yoc'ocab bayiriri' u taq'uin mΛ' u yuchtar. Irej u topche', quij, mΛ' u chich p'atAR cu rAC jutur.

¹¹ Wa cu nacar ic yum cu jach chACACHAJAR, cu tijir a su'uco', cu jutur u top', cax tsoy u top' ca'ch, cu ts'uts'ur cu c'astar. Baxuc a neyAN u taq'uin xan, mΛ' u chich p'atAR, cu quimin tu cu nejaric u taq'uin.

A ba' cu tar u tumtic ij corex

¹² Qui' ij corex wa quic muc'tiquex a ba' cu tar to'on. Ca' bin ts'ocac u tumtic ij corex wa mΛ' tic p'uspachtex C'uj, je' u ts'ic to'onex C'uj quir ij cuxtarex munt q'uin. Je' u ts'ic to'onex C'uj quire' quic yajquintiquex C'uj, quire' baxuc caj u toc ara to'onex C'uj.

¹³ A C'ujo', mANa' mac tumtic yor a C'ujo' quire' u pAYic u si'pir. Baxuc xan, a C'ujo', mΛ' u tumtej yor mac quir u pAYic u si'pir.

¹⁴ MΛ' ja wirej, raji' cu pAYic ic si'pirex a ba' quic jach pachtiquex tij corex, a c'aso'. Bayiri' xan ra' cu pAYic ic si'pirex a c'as quic tucricquexo'.

¹⁵ Wa quic cha'ic u p̄ayic ic si'pirex aro' quire' c'as quic pachtiquex, quire' c'as quic tucriquex. Raji' cu bin u jach p̄ayic ic berex soc jach ȳan ic si'pirex. Raji' cu bin s̄atic'o'onex.

¹⁶ Rajen m̄a' a w̄ac'as tus aric a b̄ajiri'ex'e' in b̄ajobechech, quij, quire' in jach yajechech quire' a C'ujo' m̄a' u tumtic yor mac quir u p̄ayic a si'pir. Chen a C'ujo' cu p̄ayiquechech tu tsoyir.

¹⁷ Tu cotor a ba' tsoyir cu tar to'onex quij c'̄amiquex ti' C'uj. Quire' m̄a' c'as a cu tar ich C'ujo'. M̄a' ja wirej, C'uj tu bet u sasirir ca'anān. Ȳan q'̄uine' cu ba'ar u sasirir ca'anān. M̄a' baxuc a C'ujo', chen u jach tsoyir a C'uj m̄a' ju ba'ar̄a. M̄a' ju c'axic u tucur rajen a C'ujo' m̄a' u tumte yor mac quir u p̄ayir u si'pir.

¹⁸ Rajen caj ic ȳan bat'an acsaj tij corex ti' u tajir u t'̄an C'uj quire' a baywo' u c'at C'uj, rajen jach nojechech a techexo'. Rajen tu ch'aj u pararinto'onex C'uj.

Bic tabar jach taj ca' ij c'ujintiquex C'uj

¹⁹ U'yex in b̄ajobechech in jach yajechech wa mac cu tsich̄atechex. Toc qui' u'yex soc m̄a' seb a nunquiquex a ba' ca tucriquex, soc m̄a' seb cu p'ujurex a worex.

²⁰ M̄a' ja wirej, wa tic ts'iquenta mac. M̄a' tsoy ca' ic tus tucrej wa tij qui'quintex yor C'uj.

²¹ Rajen ca' ic p'̄atex a ba' c'asir cu p̄ayic ic si'pirex, ca' ic p'̄atex ic tsich̄aticuex a ti' ȳan jach manan c'aso'. Seb a qui' c'̄amiquex u t'̄an C'uj a tu ts'a techex C'uj quire' raji' c'ucha'an yor u taquico'onex u t'̄an C'uj.

²² Quibex a ba' cu ya'aric techex C'uj. M̄a' chen jari' a wu'yiquex a ba' cu ya'aric C'uj. Quire' ca' manaco'onex tu tsoyir xan. Wa m̄a' jic manex tu tsoyir, ic w̄ac'as b̄ajiri'ex tan ic tusiquex.

²³ Wa quic chen u'yiquex u t'̄an C'uj chen m̄a' tan ij quibiquex, cu tubur to'onex iro'onex a mac a cu yiric u wich yejer nen.

²⁴ Ca' bin ts'ocac ij quiriquex ij quichech yejer nen quic binex. Jeroj seb cu tubur to'on wa ec' ij quichech.

²⁵ M̄a' ja wirej, a ba' tu toc araj to'onex C'uj jach tsoy. Quire' ra' cu ruc'sic to'onex ic si'pirex. Quire' baje'rer tij cu'yex rajen tic acsex tij corex. Wa m̄a' ju tubur to'onex a ba' tij cu'yex ya'aric C'uj. Ca' ic quibiquex a C'ujo' bin u ca' u qui' yamto'onex. Jeroj qui' ij corex a ba' quic betiquex.

²⁶ Wa quic tus tucriquex tij corex tij cacsex tij corex. Chen quic p'astiquex ic rac'obex. Ic w̄ac'as b̄ajiri'ex quic tusariquex quire' m̄a' tan ic jach c'ujintiquex C'uj.

²⁷ Wa taj caj ij quibex u t'̄an C'uj ti' ic Tetex. Ca' ic yajquintex mac ca' ic yamtex. Bayiri' xquic ca' ic yamtex a quimen u mamō'. Bayiri' ca' ic yamtex a quimij u n̄a', a quimij u tet xan. Baxuc xan m̄a' ic cha'ic ij cacsiquex ic si'pirex. Quire' a baywo' tan ic qui'quintiquex yor C'uj.

2

Ca' a qui' acsex tu cotor mac

¹ Quire' a to'onex a tij cacsex tij corex u t'̄an ic Jaj Ts'urirex. Raji' jach manan tsoyir ic Jaj Ts'urirex rajen m̄a' tsoy ij coyen tetiquex ij cacsex mac.

² Ca' ic qui' tucrex a ba' quic bin ic betex tu quic c'ayex. Jeroj cu tar turiri' a neȳan u taq'aino'. Jeroj cu tar a ne'otsiro'. A neȳan u taq'aino' jach tsoy u noc'. Bayiri' ȳan u c'arabar u c'ab oro. A otsiro', cu yocar rab u noc'.

³ Tsoy wa quij qui' acsiquex a neȳan u taq'aino'. Rajen quij cariquex ti' tu junan: "Te' a cutar techa' tu jach tsoyir a cutan." Baxuc quij cariquex ti'o'. Chen wa m̄a' ij qui' acsic a otsiro'. Rajen quij cariquex ti': "Ti' tar a ch'ictaro' wa m̄a' ju c'at u ch'ictar ca wa'ariquex ti' "Ti' tar a cutar ich ru'umo'." Baxuc quij cariquex ti'o'."

4 Wa baxuc tan ic betiquex. Tan ic tetiquex ij cacsex mac. MΛ' ja wirej, tan ij coyen acsiquex mac. Rajen c'as ic tucurex, quire' iro'onex juez, quire' mΛ' ij coyen acsej a otsiro'.

5 U'yex ba' quin wac in jach yajechech in baJobechech. A C'ujo' tan u tetic a mac otsiro' te' a yΛN ich yoc'ocab. A tu yacsob tu yor ra' u netaq'uinob a ti'obo'. MΛ' ja wirej, a C'ujo' caj u ya'araj ti' cu bin u qui' acsaΛbir a ti'obo' tu cu bin u reyintic C'uj. Quire' C'uj tu ya'araj ti' cu bin ocar a mac a cu yajquinticob C'ujo'.

6 Chen atechexo', mΛ' ta coyen qui' acsex a otsiro'. Ta coyen qui' acsex a neyΛN u taq'uinob'. Ra' cu c'Λniquichech ta beyajex. MΛ' wa robob cu ta'quicob a jo'rex ich juez?

7 Quire' a neyΛN u taq'uinob' robob cu p'asticob Cristo, baxuc xan tu p'astiquechexob xan quire' caj a wacsajex ta worex u t'ΛN Cristo.

8 MΛ' ja wirej, ti' ts'iba'an ich u t'ΛN C'uj: "Yajquintej a rac'ob an ten bic a baJiri' ca wΛc'ΛS yajquintique' a baJiri'." Baxuc cu ya'aric C'uj. Rajen ca' a qui' quibiquex a je' t'Λna', quire' jach manan tsoyir. Bayiri' je' a qui' yajquintic xan a otsirobo' quet bayiri' a yajquintic a yΛN u taq'uinob'.

9 Wa quij coyen tetiquex mac ca' ij cacsex. Tic pΛyεj ic si'pirex quire' mΛ' jij quibexi' a ba' cu ya'aric C'uj to'onexo'.

10 Cax wa chen c'ucha'an a worex a rac quibex a ba' cu ya'aric to'onex C'ujo'. Wa ta c'asquintex a turiri'o', ta toc rΛC c'asquintex tu cotor a ba' tu ya'araj C'uj to'onexo'.

11 Bayiri' caj ya'araj to'onex C'uj: "MΛ' a yΛN manex." Bayiri' caj ya'araj xan: "MΛ' a yΛN quinsiquichech mac." Rajen wa mΛ' jic manex rajen wa tic chen quinsaj mac, jero' tij c'asquintex a ba' tu ya'araj to'onex C'uj uch. Tic pΛy ic si'pirex.

12 Rajen ca' ij carex ba' tsoy tu quic tsicbarex. Rajen ca' ic manaco'onex tu tsoyir iro'onex mac a tabar ic binex ΛcΛtan C'uj quir yiric wa tsoy ic beyajex. Quire' C'uj tu ruc's ic si'pirex soc ic man tu tsoyirex.

13 MΛ' ja wirej, wa to'onex mΛ' jic yajquintex mac baje'rere'. Bayiri' xan ca' bin c'uchuc tu q'uinin ic binex ΛcΛtan ich C'uj, bayiri' mΛ' u yajquinto'onex C'uj xan. Wa quic yajquintiquex ic rac'obex baje'rere'. Baxuc ca' bin xico'onex ΛcΛtan ich C'uj bin u ca' u yajquinto'onex xan. Bayiri' mΛ' ju joc'sico'onex xan C'uj.

A mac tu yacsaj tu yor u t'ΛN C'uj ca'yese taj u beyaj

14 MΛ' tsoy ic tusariquexi' in baJobechech tij cacsex tij corex, chen ti' toy quic manex tu c'asiri'. Wa baxuc tan ij cariquex mΛ' ju bin u taco'onex C'uj.

15 Aro' irej wa quij cariquex ij quet acsa'orirex wa mΛna' u noc' wa mΛna' yor'och quir u janΛnob.

16 Tsoy wa quij cariquex: "Joq'uen xen, ca' a cΛxt a noc', ca' a cΛxt a wo'och quir a janΛn xan. MΛ' ja wac'tic a baJ." Wa baxuc quij cariquex ti'ob chen mΛ' jic ts'aj a ti' u noc' mΛ' jic ts'aja yo'och. MΛ' tan ij cacsiquex tij corex ti' Cristo.

17 Wa baxuc tic betex chaca'an yiricob mac, wa tic jach acsex tij corex wa mΛ' tic jach acsex tij corex.

18 Wa ti' yΛN mac tan u tus aric: "A teno' jach manan tsoyiren caj in chen acsa tin wor u t'ΛN C'uj." U jer cu tus aric: "A teno' jach manan tsoyiren quire' quin man tu tsoyir. Rajen mΛ' in wer ba' quin jach bin in quibej." Wa baxuc cu ya'aric: A teno', quij Santiago, quin bin in c'atej ti'. Raji' a cu ya'aric: "Jach manan tsoyiren caj in chen acsa tin wor u t'ΛN C'uj." Arej ten bic tabar ca bin a wese ten ta wacsaj ta wor wa mΛ' ja man tu tsoyir? Arej ten bic tabar ca bin man tu tsoyir wa mΛ' ta wacsaj ta wor? MΛ' c'ucha'an a wor a man tu tsoyiri'.

¹⁹ Y_{AN} mac cu ya'aric: "A teno' quin wacsic tin wor quire' turiri' C'uj y_{ANI}", jach tsoy wa baxuco'. Ca tusaric ti'ti' quir a wacsic ta wor. M_A' ja wirej, quij Santiago. Quet bayiri' u nup' a quisino'. Cu yacsicob tu yorob quire' turiri' C'uj y_{ANI}'. Chen u nup'ob, a quisino' m_A' qui' yorobi' quire' cu ch'ic sajaquirob ti' C'uj quire' turiri' C'uj y_{ANI}'.

²⁰ A techexo', jach chichex a jo'rex quire' m_A' ti'bir a wacsiquex ta worex. Rajen ca' manaquechex tu tsoyir xan. M_A' ja wirej, tan a tusaric taj ta wacsex ta worex. M_A' taj ta wacsajex ta worex.

²¹ U'yex ba' cu camtico'onex ic nunquirex Abram. M_A' ja wirej, ic nunquirex caj u sijaj u parar ti' C'uj quir u quinsic. Ra' u parar Isaac. Caj u chaquint u parar tu cu quinsa'r y_{ALAC}' quir u sijic ti' C'uj. A C'uj' ts'oc yiric a ba' tu betaj Abram, _{AC}atan tu wich C'uj jach tsoy Abram.

²² Ta wirex bic tabar ic nunquir Abram caj bin u chaquint u parar soc u quinsic quire' tu yacsaj tu yor, rajen tu betaj aro', a ba' ara'b ten C'uj uch. A baxuco' aro' ch_{ACA}'an ij quiriquex taj tu yacsaj tu yor Abram.

²³ Baxuc ch_{ACA}'an ij quiriquex taj a ba' ts'ibta'b ti' Abram ten C'uj uch. Tu cu ya'aric: "Quire' tu quibaj u t'_{AN} C'uj Abram rajen _{AC}atan tu wich C'uj yiric jach tsoy Abram." Baxuc tu ts'iba'an u jer jun xot' u t'_{AN} C'uj ti' Abram. Cu ya'aric: "U yet man C'uj Abram."

²⁴ Ta wirex in b_Ajobechex. Bic tabar a C'uj' m_A' chen jari' cu yiric wa tsoyo'on wa quic chen acsiquex tij corex chen ca' manaco'on tu tsoyir xan quire' a baywo' C'uj cu yiric tsoyo'onex.

²⁵ Baxuc, a xquico' Rahab u c'aba' uch. Raji' cu naj man uch quir u jaric u taq'uin. Jach tsoy irir ten C'uj Rahab quire' caj u qui' acsa tu yatoch quir u wen_{AN} ca'tur xib a tuchi'ta'b ten Josué quir u masicob u t'_{AN} uch. Caj ts'oc u wen_{AN}ob caj tuchi'ta'b ten Rahab ich u jer bej soc m_A' u chucur ten soldado.

²⁶ M_A' ja wirej, a te' ich yoc'ocab chen cuxa'ano'onex quire' y_{AN} ij q'uiq'uexer bayiri' y_{AN} ic pixamex. Wa m_{ANA}' to'onex aro' quimeno'onex. Bayiri' xan quir ij cuxtarex munt q'uin ca' ij cacsex tij corex. Bayiri' xan ca' manaco'onex tu tsoyir soc ic cuxtarex. Wa m_A' baxuco', m_A' ij cuxtarex munt q'uin.

3

Ij caq'uex

¹ U'yex in b_Ajobechex. Arex ti' a rac'obex soc m_A' ya'ab cu yocarob u camsic ti' u t'_{AN} C'uj. M_A' ja wirej, ca' bin c'uchuc tu q'uinin ca' bin xiquenob _{AC}atan C'uj. Jach manan cu bin u q'ueyiquenob C'uj wa m_A' taj tin camsajob ti'o'.

² Tu cotoro'onex quic jen masiquex a ba' quij cariquex ich ic rac'obex. Barej wa ti' y_{AN} turiri' mac m_A' u jen masic ti' u rac'ob, aro' jach manan tsoyir. Quire' c'ucha'an yor u ts'urintic u winquirir soc bayiri' m_A' u man tu c'asir.

³ Ca' ij c_{AN}ex u mascabir a c'apar tu chi' tsimin. Cax chichin u mascabir a cu c'apar tu chi' tsimin. Ra' quir u ts'urintic u winquirir tsimin. Baxuc to'onex ij caq'uex cax chichin ij caq'uex ca' ij c_{AN}antex soc c'ucha'an ij corex, ic ts'urintex ic winquirirex.

⁴ Baxuc xan ca' ij c_{AN}ex a je' chem. Cax carem cu cuchur ten ic'. Y_{AN} u chan c'_{AB} u chemin quir u tajquintic soc taj u bin. Cax tub u c'at bin u winquirir u chem ti' cu bini'.

⁵ Baxuc xan ij caq'uex cax chichin ij caq'uex jach manan ya'ab quij cariquex ti' mac, soc u tus tucric jach carem.

A werex a c'ac'o', cax chichin m_A' u xur u bin u yerar. Seb cu r_{AC} erar. Wa m_A' seb u tupur, cu r_{AC} erar c'ax.

⁶ An ten bic ij caq'uex irej c'ac'. Cu tscibatic tu cotor c'as. Ij caq'uex cu c'asquintic tu cotor ic winquirirex cax chichin ij caq'uex ich ic winquirirex quire' ij caq'uex irej wa cu rac t'ablic ij cuxtarex ca' erac. Ti' u tar a c'ac'o' ich quisin a cu tar ich ij caq'uex.

⁷ MΛ' ja wirej, a bΛc'o' a cu man ich c'ax. Bayiri' can xan cu ts'urintico'onex. Bayiri' ch'ich' xan baxuc cΛy cu rac ts'urintico'onex. Tu cotoro'onex cu rac ts'urintico'onex.

⁸ Chen mΛna' mac c'ucha'an yor u ts'urintic ij caq'uex uch. MΛna' mac c'ucha'an yor u su'sic u c'asir ij caq'uex. MΛ' ja wirej, a cano' yΛc u coj, wa cu chi'ic mac cu quimin. Baxuc ij caq'uex xan irej yΛquir u coj can a cu quinsic mac.

⁹ Yejer ij caq'uex quic t'Λniquex C'uj. Quij cariquex ti' Tetex C'uj: "Bayo' C'uj jach caremech." Bayiri' yejer ij caq'uex quij q'ueyiquex mac cax chen raji' beto'onex a C'ujo', chen bajo'onex a C'ujo', quic q'ueyiquex mac.

¹⁰ Ra'iri' ti' ic chi'ex xan, cu joc'ar ic t'Λnex quij cariquex: "Bayo' C'uj, jach caremech C'uj." SΛsame' cu joc'ar ic t'Λnex quij q'ueyiquex mac. A baxuco' in bΛjobechech mΛ' tsoy ij cariquex baxuco'.

¹¹ Ca' a tucrex wa cu joc'ar yic' ja' ca'tur. Wa ch'aja cu joc'ar wa juntur c'aj cu joc'ar yic' ja'. MΛna' yic' ja' ch'aja cu joc'ar yejer c'aj. Bayiri' ti' ij caq'uex xano'.

¹² Ca' tucrex xan in bΛjobechech. Je' wa ju wichΛncΛr on tu che'er ΛrΛxaj. MΛ' biq'uin cu wichΛncΛr on ich u che'er ΛrΛxaj. Je' wa ju wichΛncΛr siquite' ich u che'er on. MΛ' biq'uin cu wichΛncΛr ich u che'er on. Baxuc xan mΛ' u joc'ar yic' ja' ca'tur, mΛ' biq'uin cu joc'ar yic' ja' ca'tur. MΛna' c'aj, mΛna' ch'aj, chen turiri' yic' ja'.

A mac a jach er u camsic mac

¹³ A mac a ju jach qui' camΛn quir u camsic u rac'ob, a ti' yΛn tu yΛnechex. Arej yese taj u man tu tsoyir quire' raji' cu bin u yese u jach ero' u camsa' quire' cu yirir ten u rac'ob mΛ' u tucrej wa jach carem.

¹⁴ Wa techex ca chen tus p'isex a bajex tu ca tus camsiquex mac soc yiricob jach c'ucha'an a worex a camsiquex a ti'obo'. Rajen mΛ' tsoy a tucriquexo' a wa'arex: "Ic jach erex ij camsex." A techexo' tus a ca'ex quire' a techexo' mΛ' tan a quibex u t'Λn C'uj, a jach tajox'.

¹⁵ Aro' mΛ' ju tar ich C'uj. Quire' ca chen betiquex an ten bic a mac a mΛ' yerob C'uj cu beticob. Ca chen quibiquex a ba' ca pachtiquex ta worex rajen c'as. Ca chen quibiquex a ba' u c'at a quisino'.

¹⁶ Quire' wa quic chen p'is ic bajex tu quic camsiquex mac soc yiricob jach c'ucha'an ij cor ij camsiquex ti'ob, quic chen p'us yorob mac, a baywo' mΛ' ij querex ba' tsoyir ca' ic betiquex. Quic chen manex tu c'asir.

¹⁷ Chen a mac u ne'er u camsic u rac'ob quire' ts'ab u t'Λnin ten C'uj soc yer u camsic u rac'ob. Raji' jach tsoy yor quir u cuxtarex. Rajen mΛ' u p'usej yor u rac'ob. MΛ' ju choquintic yor u rac'ob. Cu quibir u t'Λn ten u rac'ob. Cu betic a tsoyo'. Bayiri' cu yajquintic u rac'ob xan. MΛ' coyen u yajquintic u rac'obi'.

¹⁸ A mac a ju ne'er u camsic u rac'ob quire' ts'a'b u t'Λnin ten C'uj. Rajen a baywo', tan u man u sisquint u yor u rac'ob. Rajen a baywo' je' u canicob u manob tu tsoyir u rac'ob. A baywo' u wΛc'Λs u bajiri' cu bin u qui'quintic yor.

4

A ba'yΛn ich yoc'ocab a cu qui'yajquintic

¹ An tub u tar quic tucric ic ts'ictarex? An tub u tar quic tucric ic nunquex u t'Λn ic rac'obe'. Ti' cu tar ich c'as. Quire' quic pachtiquex tij corex c'as. Rajen tan ic manex ic ts'iquintic ic rac'obex.

² MΛ' ja wirej, quic tus pachtex u jer a ba' mΛna' to'onex. Rajen quij quinsiquex mac. Rajen cu q'uxtar ij corex quire' quij quiriquex mΛna' to'onex. Rajen tan ic nunquiquex u t'Λn ic rac'obex. Rajen mΛ' ij quiriquex a ba'quirir ij c'atex quire' mΛ' jij c'atex ti' C'uj.

³ Cax wa quic chen tus c'atex ti' C'uj. MΛ' u ts'aja to'onex C'uj, quire' ic nonoj bΛjiri'ex ij c'atex.

⁴ An ten bic a xquico' mΛ' quet yor yejer u mam wa cu man. Baxuc to'onex wa mΛ' quet ij corex yejer C'uj. MΛ' ja wirej, tan ic p'actex C'uj wa quic pachtex c'as tij corex ir mac a mΛ' yer C'uj. Wa quij quibiquex a ba' quic pachtiquex tij corex an ten bic mac mΛ' yer C'uj. A C'ujo', cu p'actico'onex xan.

⁵ Rajen cu ya'aric to'onex tu ts'iba'an u t'Λn C'uj uch. Tan ya'aric: "U Taj'or u Pixam C'uj, mΛ' u c'at ic ts'urintiquex u jer chen u bΛjiri' u c'at ic ts'urintiquex." Baxuc cu ya'aric C'uj.

⁶ MΛ' ja wirej, a C'ujo' u c'at ic ts'urintiquex soc chen raji' ic Jaj Ts'urirex. Rajen C'uj tsoy tu t'Λn quir u yamtic to'onex soc raji' ic jach ts'urir. Rajen cu ya'aric C'uj: "A teno' C'ujen quin p'actic a mac a cu ya'aric tu yor: Jach caremen. Chen a teno', quij C'uj, quire' tsoy tin t'Λn ca' in yamte ti' mac a cu ya'aric ten: MΛ' caremeni', quij."

⁷ Rajen ca' ic cha'ex ic ts'urintiquex a C'ujo', chen ca' ic p'isex ic bΛjex soc mΛ' ic ts'urintiquex a quisino', soc u p'Λtico'onex.

⁸ Ca' ic juts'ex ic bΛj ich C'uj quire' tij cacsā tij corex. Bayiri' je' u juts'ic u bΛj a C'uj xano' tub yΛno'on quir u cΛnantico'onex. A techexo', a ca manex tu c'asir ca' a p'Λtex soc a manex tu tsoyir. Arex ti' C'uj ca' u ruc's a si'pirex quire' soc quet a worex yejer C'uj.

⁹ Ca' a qui' ac'tex a bΛj, quire' ta pΛy a si'pirex, a techexo' a bΛjiri' tan a che'ejexe'. Arex ti' ca' yac'tex u bΛj quire' ta wacsex u si'pirex. A techo' quire' qui' a worex baje'rere'. Arex ti', ca' neyac'tex u bΛj quire' ta wacsex ta si'pirex.

¹⁰ Arex ti' C'uj: "Jach c'asen a teno' Jaj Ts'ur quire' mΛ' jin quib a t'Λn uch." Baxuc ca' a warex, ti', soc u jawsic a si'pirex soc u qui' acsico'onex ic Jaj Ts'urirex ca' bin xuruc t'Λn.

¹¹ MΛ' a yΛn pΛq'uiquex u pach a wet acsΛ'orirex in bΛjobechex. Wa ca paq'uiquej u pach a wet acsΛ'orirex mΛ' tan a jach cΛnantiquex u t'Λn C'uj. A tu ya'araj uch: "Ca' a yajquintiquex a wet cajarex, irej a wΛsac' bΛjiri'ex ca yajquintiquex." MΛ' ja wirej, tan a p'astiquex a je' t'Λna'. MΛ' ja wirej, tan a tus tetiquex u t'Λn C'uj a tu yΛn tsoy a quibiquexe'. A ti' yΛn, a mΛ' tsoyo' ra' ca tus quibiquex. Wa baxuc caj a tetex mΛ' ta jach quibex u t'Λn C'uj. MΛ' ja wirej, tan a tus tucriquex irechex wa juesechex.

¹² Chen turiri' yΛn. Raji' tu ts'aj u t'Λn to'onex. Raji' turiri' Jach Juéz yΛn. Raji' C'uj. Raji' c'ucha'an yor u taquico'onex. Jariri', raji' c'ucha'an yor u joc'sico'onex ca' xico'onex ich c'ac'. Ca' bin c'uchuc tu q'uinin. Rajen a to'onexo' mΛ' tsoy ic tus tucriquex ic ta'quiquex u jo'r ij quet cajarex.

MΛ' ij querex ba' cu bin tar samΛn

¹³ U'yex a techexo', a mac a tu ya'araj: "Ca' xico'onex baje'rer, cax wa samΛn ic binex tu cajar a tic tsicbatex jo'oraj." Ca' p'ataco'onex turiri' yaxq'uin ca' ic cΛnjex ba', quir ic jariquex ic taq'uinex. Bayiri' ca' ic mΛnex ba'taquex soc ic jariquex ic taq'uinex xan. Baxuc caj a wa'arex a techexo'.

¹⁴ Wa ber ca wa'ariquex a techexo' aro', quire' mΛ' a werex wa ti' toy cuxa'anechex samΛn. Irechex u p'ur, sansame' bin. Baxuc to'onex xan mΛ' ya'ab u q'uinin ti' yΛno'onex jeroj, quij quimino'onex xan.

¹⁵ Rajen ca' ij carex, wa tsoy tu t'Λn ic Jaj Ts'ur ca' cuxraco'onex je' ic betiquex baxuco'. Wa baxuc quij cariquex, jach tsoy.

¹⁶ Chen a techexo' mΛ' baxuc ca wa'ariquex. A bajiri'ex ca wa'ariquex: "C'ucha'an in wor in wΛc'Λs bajiri' in ts'urintico'." A mac a cu ya'aric baxuco', jeroj, tu pΛyaj u si'pirob.

¹⁷ Wa jij quereq ba' quire' jach tsoy chen mΛ' jic beti' jeroj tij cacsex ic si'pirex.

5

Cu chich ara' ti' a neyΛn u taq'uine'

¹ Arex ti' a mac neyΛn u taq'uine' ca' u yΛxchun yaq'uic tu baj ca' awat'nΛc xan. Quire' bin u ca'ob muc'yaj xan.

² Arex ti'ob, jot u taq'uinob quire' a C'ujo' cu yiric irej wa rab. Bayiri' xan jot u noc' quire' a C'ujo' cu yiric irej wa ju jantmΛn ch'o'.

³ Arex ti'ob xan, jot u taq'uinob oro, baxuc u sΛc taq'uinob quire' a C'ujo' cu yiric jac'a'an yits' quire' mΛ' ju xupicob u taq'uinob quir u beyaj ti' C'uj. MΛ' ju beyajob yejer C'uj xan. Robob a neyΛn u taq'uinob, mΛ' ju c'Λ'otob wa cu yiric C'uj jot yejer taq'uinob. MΛ' ja wirej, cu chen tucricob u t'ajΛr u taq'uinob tu yorob baje'rer. Cax baje'rer tan u chen t'ajΛr u muc'yajob. Ca' bin c'uchuc tu q'uinin a tu p'isa C'ujo' bin u ca'ob u jach muc'yaj. Ra' q'uinino' bin u ca'ob muc'yaj munt q'uin ich c'ac'.

⁴ Wa ju taq'uin a neyΛn u taq'uinu' c'ucha'an yor u tsicbar ra' a neyΛn u taq'uin, raji' je' ya'aric: "A teno' u taq'uinin a mac a beyanΛjob uch ti' in jach Ts'urir. Cax rΛc joc' u nar in ts'urir mΛ' tu qui' bo'ot yΛjjaq'uirob u nar in ts'urir." Baxuc u ya'aric u taq'uin a neyΛn u taq'uinob wa c'ucha'an yor tsicbar. Chen ic Jaj Ts'urirex C'uj raji' cu ts'urintic tu cotor mac. Caj yubaj ya'ara' ti' ten yΛjjaq'uirob u nar: "MΛ' ja qui' bo'otaj tenobi'." Baxuc caj yuba C'uj ya'aric.

⁵ A techexo', a neyΛnex a taq'uinex, tan a manex a qui'qui' janΛnex. Tan a manex a qui' mΛnex a noc' bayiri' tan a manex a mΛniquex a ba'taquex xan te'ra' ich yoc'ocab. MΛ' ja wirej, tan a chen manex a pachtex ba' ti' a winquirirex. A techexo', tan cΛniquex an ten bic a q'uec'Λno' quire' su'su' cu janΛn a q'uec'Λno'. Quire' a q'uec'Λno' mΛ' ju tucr u quimin. Ca' bin ts'ocac u poroc, jeroj, cu bin quinsbir. Baxuc techex xan wa neyΛn a taq'uinex. MΛ' ja wirej, ca chen manex a pachtiquex ba' ti' a winquirirex. MΛ' rajra', ca bin cuxtarex quire' je' a quiminexe'. Jeroj ca binex ich c'ac'.

⁶ A techexo', a neyΛn a taq'uinex. MΛ' ja wirej, a techexo' ca ta'quiquex u jo'r a mac a mΛna' u si'piro'. Jeroj ta quinsexo'. A ta quinsajexo' mΛ' ju tac u baj techexi'.

TΛnex C'uj soc u chichquintiquex a wor

⁷ Rajen in bajobechech, ca' ic muc'tex ca' ic qui' paj u q'uinin ca' bin uruc ic Jaj Ts'urirex. Ca' ic cΛnex yΛjpaq'uir nar an ten bic cu pajic u tar ya'arir u pΛc'ar nar. Yer ca' bin ts'oc u tar ya'arir, cu ch'ijir u pΛc'ar nar. Cu jobar yi'jir. Cu tijire' cu jaq'uic.

⁸ Baxuc to'onex ca' ij qui' paje ic Jaj Ts'urirex rajen ca' ic chichquintex ij corex quire' tabar yur ic Jaj Ts'urirex.

⁹ In bajobechech mΛ' tsoy ic pacran pΛquiquex ic pachex, quire' tan ic muc'yajex, soc ca' bin c'uchuc tu q'uinin, mΛ' ju ta'quic ic jo'rex C'uj. MΛ' ja wirej, tabar u c'uchur a mac cu bin u ta'quic ic jo'rexe'.

¹⁰ In bajobechech ca' ij qui' cΛnex yΛjtseq'uirob u t'Λn C'uj uch. MΛ' wa c'aj techex caj u tsec'tob u t'Λn C'uj uch. Robob tuchi'ta'b ten ic Jaj Ts'urirex. MΛ' ja wirej, tu jach muc'tob caj chucob u pachob ten u rac'ob uch. Rajen tsoy ca' ij cΛnej yΛjtseq'uirob u t'Λn C'uj uch soc baxuc to'onex xan.

¹¹ Rajen baxuc quij cariquex a mac a tu muc'taj u yajirir uch, jach taj jach qui' yor. An ten bic Job uch, ma' wa c'aj techex uch, caj u muc't u yajirir Job uch, quire' chichquinta'b yor ten ic Jaj Ts'urirex uch. C'aj techex caj ts'oc u muc'tic u yajirir Job rajen pachir a C'ujo' caj qui' cananta'b. Quire' a C'ujo' cu yajquintico'onex bayiri' cu qui' tucrico'onex xan. Rajen yajquinta'b u parar Job rajen yamta'b ten C'uj.

¹² Rajen in baJobechex, ma' a yan tus t'anicuex C'uj tu ca muc'yajex, rajen ca' a qui' caniquex aro'. Jach manan ca' a canex aro'. Rajen toc p'atex a tus t'anicuex C'uj. Ma' tsoy a wa'ariquex: "C'uj cu yiric", quire' a C'ujo' ti' yan ich ca'anani' quire' raji' tu betaj yoc'ocab. Taj ca' tsichbanaquechex. Wa ca wa'ariquex je'erere' taj ca' a toc betex. Ma' a chen ariquex C'uj cu yiric. Wa ca wa'ariquex ma' ma' a betiquex aro', ca' a toc arex ma' a chen ariquex C'uj cu yiric soc ma' a wacsiquex a si'pirex soc ma' u ta'quiquex a jo'r C'uj.

¹³ Wa ti' yan mac tu yanechex wa tan u muc'yaj, arej ti' ca' u t'anej C'uj soc ma' u yac'tic u baJ. Wa qui'ex a worex c'aynaquechex ti' C'uj.

¹⁴ Wa ti' yan turiri' tu yanechex wa yaj. Arej ti' ca' u pay u jach ts'urirob tu cu c'ayob, a nuxibo', soc u t'anicob C'uj ti' a yaje'. Soc u jic'ta'r u ts'ac tsats tu jo'r. Quire' quet bayiri' tan u t'anicob u Jaj Ts'urirob.

¹⁵ Je' u jawar u yajir u rac'obe' tu cu t'anico' C'uj, quire' tu yacsaj tu yor ti' u t'an C'uj. Je' u jawsa'r ten C'uj wa yan u si'pir a yaje' je' u jawsa'r u si'pir xane'.

¹⁶ Rajen ca' a toc arex a si'pirex ti' a rac'obex. T'anex C'uj ti' a rac'obex soc C'uj cu yamtiquechex wa ber ca yajtarex. Ma' ja wirej, a mac jach taj yoro' jach neyan u muc' tu cu t'anicob C'uj. Aro' raji' c'ucha'an yor ti' tu cotor ba'.

¹⁷ U'yex ba' cu camsico'on ic nunquirex Elias. Ma' ja wirej, a Elias iro'onex caj u t'anaj C'uj Elias soc ma' ju tar ya'arir, rajen ma' tar ya'arir hasta man tres yaxq'uin u jer chumuc yaxq'uin ma' ju tar ya'arir.

¹⁸ Caj u wac'as t'anaj C'uj Elias ca' tac ya'arir caj wac'as tar ya'arire', caj ch'ij u pac'arob.

¹⁹ In baJobechex wa ti' yan mac tu yanechex a tu p'ataj u t'an C'uj quire' tus pa'ay u ber ten u tus ajcamsayajir u t'an C'uj. Chen wac'as binij mac quir u yamta'r a mac tus soc u jach c'axic tu yor, jeroj tu jach c'axaj tu yor.

²⁰ Arex ti' a mac tu yamtaj a tus camsa'b ca' u c'axic tu yor soc u p'atic u si'pir soc a tus camsa'be' soc ma' ju bin sa'tar, rajen toc rac jawsa'b u si'pir a mun yan ti'. Quire' yamta'b ten u yet acsa'orir.

A JE' JU'UNA', CAJ U YAN BAT'AN TS'IBTA PEDRO 1 PEDRO

Pedro caj u ts'ibtaj a je' ju'una' ti' uyet acsa' orirob a tantanxer yan u cajarob

¹ A teno' Pedrojen, a jin wɔɫtuchi'yɔɫjiro' Jesucristo. U c'at ya'aric a mac tuchi'ta'b ten Jesús quir u tsec'tic u t'ɔn. Caj in ts'ibta techex a je' ju'una', a tantanxer cɔɫja'anechex quire' caj a wacsex ta worex u t'ɔn C'uj. Rajen caj in ts'ibta techex. Caj in ts'ibta techex, a tantanxer cɔɫja'anechex ich u ru'umin Ponto. A ti' yanechex ich u ru'umin Galacia. A ti' yanechex ich u ru'umin Capadocia. A ti' yanechex ich u ru'umin Asia. A ti' yanechex ich u ru'umin Bitinia.

² Caj u yan bat'an tetechex C'uj ic Tetex C'uj quire' yan ba'wir techex. Mɔ' ja wirej, u c'at u qui'quintic a worex. Caj u tetechex ic Tetex C'uj soc u yamtiquechex u Taj'or u Pixam C'uj quir a quibiquex u t'ɔn Jesucristo. Caj u tetechex ic Tetex C'uj quir u jawsic a si'pirex Jesucristo wa ber caj quimij ich cruz. A teno', quij Pedro, quin c'atic ti' C'uj ca' u qui'qui' cɔɫnan techex C'uj, baxuc, ca' qui'ac a worex ten C'uj soc mɔna' ba' ca tucriquex.

Tan ic pajiquex u ta'quico'onex C'uj

³ Ca' ij carex ti' C'uj, ra' u Tet ic Jaj Ts'urirex Jesucristo: "Jach caremex C'uj, caj ij ca'arex ti'. A techo' caj a yajquin to'onex soc mɔ' ic sa'tarex. A techo' C'ujech, caj ij ca'arex ti'. Ta ts'aja to'onex ij cuxtarex a ric'beno' caj a ric'saj Jesucristo ich u quimirir. Rajen qui' ij corex ic pajiquex u tar Jesucristo quir u ts'ic ij cuxtarex munt q'uin." Baxuc ca' ij ca'arex ti' C'uj.

⁴ Tan ic ch'uctiquex u ts'ic to'onex ij cuxtarex munt q'uin quire' raji' tan u qui' cɔnantic ich ca'anano tu mɔ' ju poc'ar. Tu mɔ' ju ts'uts'ur irej u top che' tera'.

⁵ A rayo' yan techex ich ca'anano' quire' ta wacsex ta worex ti' C'uj. Rajen yan u muc' C'uj cu cɔnantiquechex quir u ts'ic techex a cuxtarex munt q'uin, a ca pajiquexe'.

⁶ Rajen qui'quint a worex baje'rer. Cax ca jamach muc'yajex tu cu tumticob a worex a rac'ob.

⁷ Mɔ' ja wirej, irej oro cu tumtic yirej. Baxuc techex, irej oro cu tumtic yirej wa cu to'quic, cu yerar a orojó'. A cu tar u tumtic ij corex soc yiric wa taj quij cacsiquex tij corex. A taj caj u yacsaj tu yor, cu muc'tic tu cu tumta'r yor ten u rac'ob. A mac a cu muc'tico', jach tsoy yirir ten C'uj. A orojó' mɔ' munt q'uini'. Mɔ' ja wirej, cu to'ca'r ca' erac quir u ruc'sic yeq'uir. Ca' bin ts'ocac u tumta'r a worex C'uj cu bin ya'aric: Jach tsoyechex. Ca' bin tac Jesucristo, je' a bin cɔltarex yejer C'uj. Je' a wu'yiquex ya'ara' ten C'ujó': "Tsoyechex, quij, tu ta muc'tex."

⁸ Cax mɔ' a wirmanex Jesús'i, caj a yajquintex caj a wacsex ta worex ti'. Rajen jach manan qui'ir a worex, cax mɔ' a wirmanex'i'.

⁹ Rajen qui' a worex quire' caj a wacsex ta worex soc a taquiquex a pixamex.

¹⁰⁻¹¹ A ucho' caj ara'b ten u Taj'or u Pixam C'uj ti' yɔɫtseq'uirob u t'ɔn C'uj, a ba' ca' u ts'ibtob. Caj ara'b ti'ob caj u ts'ibtob: "Bin u caj tar mac quir u muc'yaj soc u taquico'onex quire' u yajo'onex C'uj." Robob u yɔɫtseq'uirob u t'ɔn C'uj mɔ' ju najtob a ba' cu tsicbarob ti' Cristo. Rajen caj u cɔxtob u ju'unin u t'ɔn C'uj quire' u c'at yerob mac cu tsicbarob ca' bin tac. Baxuc wa ber ca' bin tac. A ucho', yɔɫtseq'uirob u t'ɔn C'uj caj u cɔxtob ich u t'ɔn C'uj ca'

u najtob bic tabar u taquiquex a pixamex. A ba' cu tsec'ticob mΛ' ju najtob u bΛjiri' yΛjtseq'uirob u t'Λn C'uj. Robob caj u tsec'atob soc je' u tar yΛjtaquir ic pixamex.

¹² YΛjtseq'uirob u t'Λn C'uj cu ts'abΛr u tucurob ten u Taj'or u Pixam C'uj soc ca' ic najtob bic tabar u tar Cristo. MΛ' raji' ti' u bΛjiri' yajtseq'uirob raji' u t'Λn C'uj, raji' ti' u jer winic ca' bin tac, to'onex baje'rero'. MΛ' ja wirej, ra'iri' ti'e' u t'Λn C'uj cu tsec'tic techexe'. Caj a wu'y. Ra'iri' ti'e', quire' tuchi'bir ten C'uj yΛjtseq'uirob u t'Λn C'uj soc u tsec'tic techex a wu'yex quir a taquiquex a pixamex. Yejer u muc' u Taj'or u Pixam C'uj caj u tsec'tob techex. A rayo' yΛjmasirob u t'Λn C'uj ca'anan xan u c'at u najticob bic tabar ic taquiquex ic pixamex. Chen mΛ' ju najtob.

C'ujo' u c'at yiric mac u man tu tsoyir

¹³ Qui'qui' tucrex a ba' ca bin a betexe' soc mΛ' a wacsiquex a si'pirex. Rajen qui' cΛnant a bΛjex. Qui'qui' pajex Jesucristo ca' bin uruc. Je' u ts'ic techex a cuxtarex ca' bin uruc quire' cu yajquintiquechex Jesucristo.

¹⁴ YΛn qui'qui' u'yex u t'Λn a Tetex. MΛ' ja wirej, a Tetex C'uj. MΛ' a manex tu c'asir an bic caj manechech uch. MΛ' ja wirej, a ray u q'uinino' mΛ' a werex u t'Λn C'uj uchi'.

¹⁵ Rajen ca' a cΛnex C'uj, quire' raji' mΛna' u si'pir. Quire' raji' caj u pΛyechex soc raji' yΛninechex. Rajen caj manaquechex tu tsoyir. Baxuc caj ara'b ten C'uj.

¹⁶ C'Λ'otex tu ts'iba'an u t'Λn C'uj tu ju ya'araj to'onex: "MΛ' a yΛn acsiquex a si'pirex. Baxuqueno', in c'at ca' a cΛnenex, quij C'uj."

¹⁷ Wa ber ca' bin tsicbanΛco'onex yejer C'uj. Ca' ij carex ti' C'uj: "Ic Tetex." MΛ' ja wirej, raji' ic Tetex. C'Λ'otex, a C'uje' ic Tetex bin u ca' yirej a mac a tu yacsaj tu yoro'. Ca' bin tac, taj cu bin yirej wa qui' beyanajo'on wa tij qui' quibex u t'Λn ti' C'uj. Rajen ca' ic sΛjtex C'uj a munt q'uin ti' yΛno'onex ich yoc'ocab.

¹⁸ A werex bic tabar caj u taquechex Jesús. Jach co'oj caj u bo'otaj, quire' yejer u q'uiq'uer caj u toc bo'otaj. MΛ' yejer taq'uini' caj u bo'otaj, quire' a taq'uino' cu rabΛc. Rajen a taq'uino' mΛ' c'ucha'an yor u bo'otic u bo'orir a si'pirexi'. Tu bo'otaj u bo'orir a si'pirex yejer u q'uiq'uer soc u jawsic a si'pirex. Rajen a ba' caj a wu'yex ya'aric a nunquirex uch. Jot, a ba' caj u cΛmseech a nunquirex uch.

¹⁹ Caj quinsa'b Jesús ich cruz. Quinsa'b irej tΛmΛn yuc a jach tsoyo' a cu quinsa'r uch, u bo'orir u si'pir mac. Caj quimij Jesús ich cruz mΛna' c'Λs si'pir chichin.

²⁰ C'aj techex. Toc ara'b ti' Cristo u tar ten C'uj tu ch'ic chunin uch. Cax mΛ' toy beta'c ru'um uchi'. Toc teta'b Cristo quir u quimin to'onex. Caj c'uchij tu q'uinin a tu p'is u q'uinin C'uj caj tar Cristo caj ij quirex, quij. MΛ' ja wirej, tarij quir u quimin to'onex. Quir u bo'otic ic si'pirex.

²¹ Caj a wacsex ta worex ti' Jesucristo baxuc caj a wacsex ta worex ti' C'uj. MΛ' ja wirej, ric'sa'b Jesús ten C'uj tu quimirir. Rajen ta wacsex ta worex ti'. Ric'sa'b Jesús ten C'uj soc yer mac jach no'j Jesús. Rajen ta wacsex ta worex ti' C'uj quir a cuxtarex munt q'uin quire' raji' ca pajiquex C'uj ca' u ts'a techex a cuxtarex.

²² Baje'rer a techexo', ta wu'yex u t'Λn C'uj, rajen u yajechech u Taj'or u Pixam C'uj. A baywo' tu jaws a si'pirex, rajen ca qui'qui' yajquintiquechex a wet acsΛ'orirex. Ca' a pacran yajquint a bΛjex. Taj ca qui' yajquint a bΛjex.

²³ A techexo' ric'benechex quire' ta quibex u t'Λn C'uj, raji' cuxriquechex u t'Λn C'uj. Ric'benechex ire ca' rocha'bechex ten a nΛ'ex. MΛ' ja wirej, u t'Λn

C'uj m^Λ ju ts'ocar, rajen quic bin cuxtarex munt q'uin. M^Λ ja wirej, ic tetex, m^Λ ju jach ts'aj ij cuxtarex ich yoc'ocabi' je' ij quiminexe'.

²⁴ M^Λ ja wirej, ti' ts'iba'an ich u t'^Λn C'uj a cu ya'aric:

Tu cotor mac irej su'uc. M^Λ ja wirej, tu cotor ju tsoyot' ich yoc'ocab, cu manob irej su'uc u top'. Cu tijir a su'uco', cu jutur u top'. Baxuco'onex, xan, ca' bin quimico'onex m^Λ ju c'ajarto'onex ic rac'obex.

²⁵ Barej u t'^Λn C'uj, m^Λ ju ts'ocar munt q'uin y^Λn.

Ra'iri' ti' u t'^Λn C'uj, caj tsec'ta'b techex quir a wacsiquex ta worex.

2

¹ Rajen ca' a r^Λc p'^Λtex tu cotor c'aso'. Ca' a r^Λc p'^Λtex a tusariquex. Ca' a r^Λc p'^Λtex u q'uextar a worex. Ca' a r^Λc p'^Λtex a c'ac'as t'^Λnex.

² Y^Λn c^Λnex tun, baxuc a chichano' a tan tu rocha'r ten u n^Λ'e'. M^Λ ja wirej, rajra' cu chu'ch. Baxuc to'onex, soc rajra' ic pachtiquex u t'^Λn C'uj. Quire' u t'^Λn C'uj m^Λ xaca'ani' quire' taj. M^Λ ja wirej, raji' cu ch'isico'onex quir ij cuxtarex ric'ben soc u chichtar ic muq'uex.

³ M^Λ ja wirej, a toc erex bic tabar u yajquintiquechex ic Jaj Ts'urirex.

A Cristojo' ets' bajen tunich

⁴ C'^Λmex ic Jaj Ts'urirex Jesucristo quire' ra' cu ts'ic techex a cuxtarex munt q'uin. Raji' bajen tunich quir u ts'apquintic quir u p^Λq'uic yatoch. Chen caj pich'inta'b ten winic quire' m^Λ u c'atobi'. Chen a C'uj^o, caj u tetaj quire' jach no'j, a tunicho'.

⁵ An ten bic mac, cu maric tunich quir u c'^Λxic yatoch tu cu bin u c'ujinticob C'uj. Cha'ex u mariquechex C'uj an bic mac cu maric tunich quir u c'^Λxic yatoch. Ca' u marechex soc ca' c^Λjr^Λc ta wicnanex u Taj'or u Pixam C'uj. A baywo', je' a ts'iquex ti' C'uj, a ba' u c'at, an ten bic u sacerdote tu cu naj c'ujinticob C'uj u winiquiob judío cu ts'icob ti' C'uj a ba' u c'at C'uj. M^Λ ja wirej, jach manan tsoyirechex sacerdotejechex quire' ca' bin beyan^Λquechex ti' C'uj quire' caj u ts'aja techex a beyajex Jesucristo.

⁶ Rajen, ti' ts'iba'an ich u t'^Λn C'uj uch caj ya'araj:

A teno', quij ya'aric C'uj, tin tetaj yoc naj turiri'. Jach co'oj caj in tetaj. Ets' bajen Cristo. Caj ts'oc in tetic, caj in jupaj yoc naj ich u cajar Sión. Soc raji' cu chichquintic u muc' naj. A je' yoc naja', jach chich. Rajen a mac a cu yacsic tu yor ti', m^Λ ju bin u ch'ic suraquir ti' Cristo. Quire' caj u yacsaj tu yor ti' Cristo.

⁷ A techexo' a mac a ju yacsmanob tu yorob ti' Cristo. Caj a qui' yajquintex Cristo. Chen a mac a m^Λ yacsmanob tu yorob ti' Cristo. M^Λ ju yajquintob Cristo. Robob irob u ts'urirob u winiquiob judío quire' caj u c^Λnob mac a tu c'^Λxob naj uch tu cu c'ujinticob u winiquiob judío an ten bic caj u ya'arar ich u t'^Λn C'uj uch.

Robob caj u pich'intob yoc naj quire' caj u tucrob c'as. Pachir, caj u chucob u jupob u yoc naj quire' nechich u muc' yoc naj quir u jach chichquintic u muc' naj.

⁸ Baxuc ts'iba'an ich u t'^Λn C'uj xan a ucho':

Irej ti' y^Λn turiri' tunich cu coja yocob, or u ruburob ti' a ray tunicho'.

A ray Jesús^o, irej tunich cu coja yocob, wa ber u jach ts'urirob u winiquiob judío m^Λ u c'at yubob u t'^Λn C'uj robob irob mac a cu coja yoc ten tunicho'. Baxuc tu ya'araj C'uj uch.

A mac a caj u yacsa tu yoro', u parar C'uj

⁹ Chen a techexo' m^Λ ja c^Λnex a mac a caj u p'uspachtob ij c^Λj taquirex quire' caj u tetechex C'uj, soc raji' y^Λninechex, m^Λna' u jer. Soc raji' ca

reyintiquetechech C'uj quire' a techexo', sacerdotetechech. MΛ' ja wirej, caj a ts'iquex ti' C'uj a ba' u c'at C'uj techech. Quire' ric'sa'bechech ten C'uj soc ca' beyanaquechex ti' C'uj irechob u winiquirob israel uch. Caj u tetechech C'uj soc a wesiquechex ti' a rac'ob a ba' cu bin u ts'ar u pachob. Soc a rac'ob cu bin ya'arob ti' C'uj: "Jach caremech C'uj quire' jach tsoyech C'uj. Quire' robob a macob ucho' cu manob tu c'asir uch. Chen baje'rer cu manob tu tsoyir quire' caj u yacsob tu yorob ti' tech."

¹⁰ A baje'rere', a ts'urirex C'uj. A ucho', mΛ' toy a wacsex ta worex ti' C'uj, a ts'urirex quisin a ucho'. A ucho' mΛ' ju yamtechech C'uj, chen baje'rer tu yamtechech C'uj. A baje'rere', yΛN yΛjyaminechex quire' cu yajquintiquechex C'uj.

Taj a wacsiquechex ta worex

¹¹ MΛ' a yΛN pachtiquex ba' cu c'asquintic a pixamex. MΛ' ic ru'umin a tera'. Tar yΛN ic jach ru'umex ich ca'anan. Rajen in bΛjobechech a mac in jach yaje'. Raji' quin chich aric techech: "MΛ' tsoy a pachtiquex a c'aso'."

¹² Ca' qui' manaquechex tu tsoyir soc wa cu yiricob a rac'obex a mΛ' yacsmΛnob tu yorobe'. Cu bin yiricob tsoyechex, cax caj u pac'ob a pachex. Cax baje'rer caj ya'arajob: "C'asechex." Je' u ya'ara' ti' C'uj ca' bin xuruc t'ΛN: "Jach tsoy a ti'e', quire' caj u qui' quib a t'ΛN." Baxuc cu bin ya'aricob a cu pΛq'uiboc a pachexe'.

¹³ A techexe' quire' caj a wacsex ta worex u t'ΛN Jaj Ts'ur Jesús. Ca' a quibex u t'ΛN u jach ts'urirob a ru'umex. Cax rey, quire' raji' u jach ts'urir tu cotor u ru'umin tu yΛnechex ich yoc'ocab.

¹⁴ Ca' a wu'yex u t'ΛN u jach ts'urirob a cu yamticob a reyo'. Baxuc a mac a tuchi'ta'b ten u jach ts'urirob quir u chuquicob a mac jach c'aso'. MΛ' ja wirej, je' u cΛnanticob a mac jach tsoyo'.

¹⁵ A C'ujjo' jach tsoy yiriquechex wa quic manex tu tsoyir. Soc mΛ' ju nunca'r ten a mΛ' yacsmΛnob tu yorob yejer a mac cu netuso'.

¹⁶ Quire' caj a wacsex ta worex ti' Cristo, rajen mΛ' a ts'urintiquex a si'pirex. Rajen manenex tu tsoyir. MΛ' a tus tucriquech quire' toc jawsa'b a si'pirex ten C'uj cax mΛ' a ca' manex tu c'asir. Ca' manaquechex tu tsoyir quire' caj u ya'araj C'uj: "Manenex tu tsoyir."

¹⁷ SΛjtex tu cotor mac. SΛjtex C'uj. Yajquintex a wet acsΛ'orirex. SΛjtex a rey xano'.

CΛnex Cristo soc baxuc a muc'tiquexo'

¹⁸ A mac a cu beyaj ti' u jer, ar u quib a ba' cu ya'aric u ts'urir, quire' raji' cu beyaj ti'. Qui' beyanen ti' a ts'urir, cax mΛ' ju qui' yajquintiquech. Qui' beyanen ti' a ts'urir, cax cu qui' yajquintiquech.

¹⁹ Cax ca muc'yaj quire' a ts'urir cu tiquin q'ueyiquech. Chen wa ca muc'tic a techo', quire' ca sΛjtic C'uj. Jach tsoy cu bin joc'ar tech.

²⁰ MΛ' ja wirej, cax wa ca wu'yic u q'ueyiquech. MΛ' a chen tucric wa tsoy caj a betaj caj a wu'y u q'ueyiquech chen mΛ' qui' beyana'jechi'. Wa tsoy beyana'jech tu ca beyaj ich a ts'urir. Wa ber cu chen tiquin q'ueyiquech aro' ca muc'tic u tiquin q'ueyiquech mΛ' a nunquic, a baxuco' ca joc'ar tsoyir a techo'.

²¹ A baxuco' soc a cΛniquex chen paquechbirechex. Quire' tu tetech C'uj. Quire' baxuc Jesús caj muc'yajnΛjij to'onex soc ij cΛniquex ic muc'yajex irej Jesús caj muc'yajnΛjij uch.

²² MΛ' ja wirej, a Jesúse' mΛna' u si'pir mΛ' ju tusaj maqui'.

²³ Wa ber caj p'asta'b Jesús ten u rac'ob yejer soldado. MΛ' quet u p'asta'r soldado yejer u rac'ob ten Jesús. Ya'ab ts'a'b u muc'yaj ten soldado. MΛ' ju

pac u bajji', quire' yer bin u ca' u jasej ca' bin xuruc t'Λn. Quire' a C'uj'o', je' u jΛsique'. Taj cu bin jΛse mac, quire' taj yor a C'uj'o'.

²⁴ C'aj techex u bajjiri' Cristo caj cuch ic si'pirex tu bΛq'uer caj baj ich cruz. Caj baj to'onex Cristo soc quir ij quibiquex u t'Λn. Soc mΛ' ij cacsiquex ic si'pirex.

²⁵ A ucho' satΛrechex irechex tΛmΛn yuquechex, ca rΛc wacche'chΛ'echex. Baje'rere' caj a c'axex a worex caj wΛc'Λs tarechex ich Cristo, a mac a cu cΛnantiquechex irej tΛmΛn yuc cu cΛnanta'r. Raji' jach ya jΛcΛnanyΛjir a pixamex.

3

Ra' u t'Λn ti' a mac u ch'amΛn u mam'o'. Ra' u t'Λn C'uj xan ti' a mac u ch'amΛn u rac'o'

¹ Baxuc a cu beyaj ti' u ts'urirob cu quibic u t'Λn xan. Baxuc a xquico xano', ca' u quib u t'Λn u mam. Wa ju mam'o' mΛ' yacsmano' tu yor, jaj ix tΛcoj cu yiric u rac' tan u quibic a ba' quire' ti' cu betic. Jaj ix tΛcoj, bin u ca' c'axej tu yor u mam soc u yacsic tu yor u t'Λn Cristo xan. Cax mΛ' u tsicbata'r ten u rac'.

² Je' u yacsic tu yor ti' Jesús u mame'. MΛ' ja wirej, cu yiric u sΛjta'r ten u rac'. Quire' cu yiric cu quibir u t'Λn.

³ A xquico', quij, mΛ' u chen tucric wa tsoy yirir ten u rac'ob, u chen buquintic a jach manan tsoy u noc'ob. Baxuc u jo'r, mΛ' u chen tucric wa tsoy yirir u chomc'Λxtic u jo'r ten u rac'ob. Baxuc u yuj, mΛ' u chen tucric tsoy yirir u yujintic ten u rac'ob.

⁴ A werex ba' ca' a tucrex jach tsoy? Ca' a cΛxtex u tsoyir a pixamanex ti' C'uj an ten bic nema' biquechex ta worex, aro' ΛcΛtan tu wich C'uj jach manan tsoy yiric C'uj.

⁵ Baxuco' caj u yesob ti' u rac'ob a xquic, a ucho'. Baxuc caj u yajquintob C'uj uch. Caj u yesob taj caj u c'Λmob u t'Λn C'uj. MΛ' ja wirej, caj u ts'urint u mam, qui' yorob a xquico'.

⁶ Bayiri' a Sarajo', caj u ya'araj ti' u mam Abraham: "In jach ts'urirech", quij bin uch Sara. MΛ' ja wirej, caj u quib u t'Λn u mam uch. Baxuc ca' a cΛnex Sara ts'urintex a mamex xan, quij. Quire' caj a wacsex ta worex ti' Cristo soc bajenechex u pararechex Sara baje'rer. Jaj ix ti'o', ca' manaquechex tu tsoyir, bayiri' mΛ' a yΛn ch'ic sajquirex ti' mac quire' ta wacsex ta worex ti' Cristo.

⁷ A yacsmano'b tu yorob a caj u ch'a'ob u raq'ue'. C'Λ'otex tu cΛja'anechex yejer a raq'uex. Ca' a sΛjtex a raq'uex xan, quire' mΛ' c'ucha'an yorob techexi' a raq'ui'. C'Λ'otex, ts'a'b a cuxtarex ten C'uj ti' a xiquico', baxuc techex xan, quire' caj a c'Λmex C'uj. Wa ca' c'Λ'otiquex aro', C'uj cu bin yub a t'Λn wa ber ca t'Λniquex a ti'o'.

Cu jach muc'tic u q'ueya' quire' tu c'Λm u t'Λn C'uj

⁸ U'yex ba' quin wa'aric techex. Ts'ocar u ca' in tsicbar techex. Pacran p'eri'quint a worex. Pacran yajquintex a bajjex irej wa a jach bajjex ca yajquintiquex. Ca' a tucrex tsoyob a bajjobex. MΛ' a wΛc'Λs tucric a bajj wa jach tsoyechex soc nema' bic a worex ti' a rac'obex.

⁹ MΛ' a pΛquiquex a bajjex wa tu c'asquintiquex mac. Cax a wu'yex u cΛrΛx t'antiquex. MΛ' a pΛquic a bajjex. T'Λnex C'uj ti'ob, soc u yamta'r ten C'uj. MΛ' ja wirej, C'uj caj tetechex uch, soc u yamtiquex.

¹⁰ C'Λ'otex a ba' cu ya'aric u t'Λn C'uj uch. A cu ya'aric: A mac u c'at u cuxtart yoc'ocab qui' yorob. Arex ti', ca' u qui' cΛnant u baj, soc mΛ' ya'aric c'as, soc mΛ' tus.

¹¹ Arex ti', ca' u p'Λtej c'as soc mΛ' ju bin tu c'asir. Arex ca' manac tu tsoyir. Ca' u cΛxt a ba' jach tsoy ti' u pixam. Arex ti' ca' u qui' cΛxt u tsoyir u pixam.

¹² CAnex aro', quire' a Jaj Ts'uro', cu qui' cAnantic a mac a taj yor Actan tu wich C'uj. Aro' rajra' cu yuba'r u t'An ten C'uj tu cu t'Anic C'uj. Barej a Jaj Ts'uro', p'ec u yiric a mac a cu man tu c'asiro'.

¹³ MAna' mac c'ucha'an yor u c'asquintiquech wa rajra' ca man tu tsoyir.

¹⁴ Cax cu chuquicob a pachex quire' yiricob ca manex tu tsoyir. Qui' quint a worex ti' quire' C'uj cu bin yamtiquechex. MΛ' a ch'ic sajaquirex ti' mac. MΛ' u jac'ΛΓ a worex ti' mac xan.

¹⁵ Chen ca' a sΛjtex ta worex Cristo. Cha' a ts'urintiquex Jaj Ts'ur Jesucristo. Sepquint a qui' nunquexi' tu cotor mac, bic tabar caj a wacsex ti' Cristo ta worex wa cu c'atic techex. MΛ' a so'soc nunquex ti' soc qui' yubic a tsicbarex ti'. Chan ber a t'Aniquex a ti'o' quir yubic a t'Anex.

¹⁶ MΛ' a wacsiquex a ba' cu c'asquintic a pixamex. Baxuc cax cu pΛq'uicob a pachex soc ca' bin p'astiquechex ten a mac a mΛ' yacsmΛnob tu yorob. MΛ' ja wirej, je' u ch'ic suraquiob tu t'Anob u bΛjiri'e' quire' tu yirob taj ta wacsex ta worex ti' Cristo.

¹⁷ MΛ' ja wirej, jach tsoy wa quic muc'yajex quire' tan ic manex tu tsoyir. Aro' tsoy ya'aric C'uj ic muc'yajex wa ra' u c'at C'uj. Chen wa cu muc'yaj mac, quire' caj u yacs u si'pir. Cax muc'yajnajjij quire' ra' u bo'orir u si'pir.

¹⁸ MΛ' ja wirej, u bΛjiri' Cristo caj u c'ub u winquirir ca' quinsa'c u bo'orirex ic si'pir. Caj u toc ruc's ic si'pirex. A Jesús'o' mAna' u si'pir a ti'o', caj quinsa'b quire' jach c'aso'onex a to'onexo'. Caj quim u winquirir, chen ric'sa'b u jach pixamo' quir u pΛyic ic berex ca'anan.

¹⁹ Caj ts'oc u quimin Jesús, caj ric'sa'b u pixam. Chen mΛ' toy ocac u winquirir caj bin u tsec'taj u t'An. Ti' bin u tsec'tej u t'An tu cu yerar a mac a ti' yAnob ich c'ac'.

²⁰ Caj bin u pixam Jesús caj u tsec't u t'An tu cu yerar winic. A je' winica' mΛ' ju quibob u t'An C'uj uchi'. Robob cuxa'anob tu q'uinin ti' yAn Noé uch. C'aj techex, a C'ujo', caj u paj u betic u chem Noé uch. Cax chan ber u betic Noé uch, caj u qui' paja'b u ca' c'axic yorob quir u p'aticob u si'pirob. Chen mΛ' ya'ab caj oc ich chemi'. Chen ocho caj ocob ich chem. Ocob puts'urob ich chem, soc mΛ' u quimin soc mΛ' u jururob.

²¹ Tij quirex bic tabar caj u tac u bΛj Noé uch. Aro', quir u camsico'onex biquinin cu yacsic ja' tu jo'r mac. MΛ' ja wirej, raji' cu taquico'onex xan, a cu yacsar ja' tic jo'rexo'. MΛ' quir a wichirexi' quir a wa'ariquex ti' C'uj ta c'axex ta worex quir a wacsex ta worex ti' Cristo. A mac toc acsa'b ja' tu jo'r raji' irej Jesús caj riq'uij caj ts'oc u quimin. Rajen tu tac to'onex Jesús.

²² MΛ' ja wirej, caj riq'uij Jesús ich u quimirir, caj bin ca'anan. Tar cu bin cutar tu noj C'uj, soc ic ts'urintiquex ich ca'anan yejer tu cotor mac. Raji' ts'urinta'b Jesús ten yΛjmasirob u t'An C'uj. Raji' ts'urinta'b Jesús ten yΛj'tAninob a ti' yAnob ich yoc'ocab.

4

Ca' beyanΛco'onex yejer C'uj, cax a ba' yAn to'onex

¹ Baxuc caj muc'yajnajjij Cristo u winquirir ucho'. A techexo' xan, chichquin ta worex quir a muc'yajex ti' Cristo. MΛ' ja wirej, a mac caj muc'yajnajjij u winquirir, mΛ' rajra' u yacsic u si'pir quire' raji' quimij irej Jesús quimin.

² Aro' cax wa mun u yaxq'uinin ti' yAn ich yoc'ocab, bin u ca' u quib a ba' u c'at C'uj a ti'o'. MΛ' ja wirej, raji' mΛ' ju pachte c'as mΛ' irob a mac a ti' yAn ich yoc'ocab cu pachticob tu yorob.

³ Jeroj, ti'ti' a ba' caj a betex a ucho', a ra' u q'uinin mΛ' toy a wacsex ta worex ti' Cristo, quire' caj a betex a ba' tsoy tu t'An a mac a mΛ' yacsmΛnob tu yorob ti'

Cristo. Quire' robob cu pachticob c'as. Ca manex uch quir a palyiqueux xquic. Baxuc a xquico', cu man uch quir u palyic xib. Caj carchajechex uch tu ca wuq'uiqueux a woch trago uch. Ca manex a betex c'as uch. Tu ca qui' qui' jananex uch, ma' ju ts'ocar a qui' qui' jen jananex uch. Caj a c'ujintex tus c'uj uch caj ara'b ten C'uj ma' tsoyi'.

⁴ A baje'rero', a mac ma' yacsmānob tu yorob cu jac'ar yorob, caj yirob ma' a binex yejerob. Cu jac'ar yorob yiricob ma' a binex ich c'as yejerob rajen cu p'astiquechexob a techexo'.

⁵ Chen a ma' yacsmānob tu yorob, a cu p'asticob a yacsmānob tu yorob. Bin u ca'ob acatan Jesucristo quire' raji' teta'b quir u beyaj quir u ya'aricob ti' Jesús biquinin caj u p'astob a yacsmānob tu yorob uch. Tu cotor mac bin u ca' acatan Jesucristo, baxuc a cuxa'anob, baxuc a quiminobo'. Rac bin u ca'ob acatan Jesucristo.

⁶ Rajen caj tsec'ta'b u jach tsoyir u t'an C'uj ten mac ti' a mac, a ma' yerob C'uj quire' irob a mac a quimene'. Tsec'ta'b soc yubicob u t'an C'uj quire' ti' toy cuxa'anob soc u yacsicob tu yorob quir u cuxtarob munt q'uin ich ca'anan an ten bic C'uj cu cuxtar. Cax robob to'cob ten Cristo soc ma' ju bin erar munt q'uin. Ca' bin c'uchuc tu q'uinin u quimin u winquirirob cu bin quiminob an ten bic tu cotor mac cu quimin ich yoc'ocab.

⁷ Tabar u xu'r u t'an ich yoc'ocab. Rajen qui' canantex a bajex soc ma' a wacsiqueux a si'pirex. Qui' canantex a bajex soc c'ucha'an a worex a qui' t'aniqueux C'uj.

⁸ A werex a ba' jach manan aro' wa ca' a pacran yajquintex a bajex ich yoc'ocab. Ma' ja wirej, cu jawsicob u si'pirob tu cu pacran yajquinticob u bajob. Cu jawsic ya'ab u si'pirob.

⁹ Ma' a wa'ariqueux: "Biquinin cu tar aro'?" Quire' a mac a cu tar ta watochexo', ca' a qui' acsex.

¹⁰ Ca' ij qui' yamtex ij quet acsa'orirex wa c'ucha'an ij corex ic yamtex. C'uj caj u ts'aj u t'an to'onex quir ic yamtiqueux ij quet acsa'orirex. Rajen ca' ij c'anex a ba' caj u ts'aj to'onex C'uj. Ma' ja wirej, tu ts'aja to'onex C'uj quir ic yamtiqueux ij quet acsa'orirex.

¹¹ A mac a ts'a'b u beyaj quir u tsec'tic u t'an C'uj. Arej ca' u tsec'tej quire' raji' yer jach u t'an C'uj a cu tsec'tico'. A mac a ts'a'b u beyaj soc u yamtic u yet acsa'orirob. Arex ca' beyanac yejer u muc' a ts'a'b ti' ten C'uj. Quire' caj ij cacs tij corex ti' Jesucristo rajen ich tu cotor ba' quic betiqueux. Raji' jach tsoy ca' ij carex: "Jach caremeh C'uj." Baxuc, ca' ij carex ti' ic Jaj Ts'urirex. "Jach yan a muc' munt q'uin, a ti' yaneh ich ca'anano'. Jach manan ca' ic sajtech munt q'uin." Bayo', ts'oquij, quij.

Je' u c'uchur tu q'uinin ic muc'yajex quire' tij cacsex tij corex

¹² Ma' u jac'ar a worex, in bajobex quire' in jach yajechech. Wa cu tar tu yanehex a cu tar u tumtux a worex. Yaj ca' bin a wu'yex wa cu tumtic a worex, irej c'ac' wa cu chujiquechex. Ma' a tucriqueux biquin ba' a berex a techexo'.

¹³ Chen ma' u jac'ar a worex. Qui'quint a worex quire' a wet muc'yajex Cristo. Wa baxuco', ca betiqueux jach manan u qui'tar a worex ca' bin a wirex Cristo ich ca'anan.

¹⁴ Wa cu p'astiquechex a rac'obex quire' caj yirob a wacsex ta worex ti' Cristo. Toc qui'quint ta worex. Ma' ja wirej, chaca'an a wet manex u Taj'or u Pixam C'uj, a mac jach manan tsoyiro'. Quire' a techexo' ca sajtiqhex u Taj'or u Pixam C'uj.

¹⁵ Chen wa ti' yan mac cu muc'yaj quire' caj u quinsaj mac. Baxuc quire' caj u ya'craj ba'. Baxuc quire' raji' c'ac'as mac. Baxuc caj muc'yajnājij quire' caj

u pʌc'aj u pach u rac'ob, raji' u bo'orir u si'pir. Rajen a to'onexo' a tij cacsex tij corex ca' chen muc'yajnaʌco'onex ti' u t'ʌn C'uj.

¹⁶Chen wa mac caj muc'yajnaʌjij quire' caj u yacsaj tu yor ti' Cristo. Arej mʌ' u ch'ic suraquir. Chen ca' u qui' acsej tu yor ti' Cristo soc u saʌjticob Cristo tu cotor mac.

¹⁷Jeroj c'uchij tu q'uinin u ʌsico'onex cax a mac a tu yacsaj tu yor ti' Cristo. Quire' wa cu yʌnxchun C'uj quir u ʌsico'onex a mac a tu yacsaj tu yor. A ba' u ber ti'ob, a mʌ' ju yacsob tu yorob ti' Cristo uch? Jach manan cu bin u muc'yajob c'ac'. Baxuc cu ya'aric ich tu ts'iba'an u t'ʌn C'uj uch. Baxuc caj ya'aro':

¹⁸“Orac mʌ' ju tocarob ten C'uj a mac a yacsmanob tu yorob. Ba' u ber ti' a mac mʌ' yacsmanob tu yorob? Baxuc ti' a mac a yʌn u si'pirob? Robob cu bin ich c'ac' munt q'uin.”

¹⁹Rajen a mac a tan u muc'yaj quire' tan u man tu tsoyob an ten bic u c'at C'uj. Arej ca' manac tu tsoyir rajra' cu c'ubic tu cotor ba' ti' C'uj. Quire' a C'ujo' a tu betaj yoc'ocab, c'ucha'an yor u betic a ba' caj u toc araj ti' uch.

5

U t'ʌn Pedro ti' a yacsmanob tu yorob

¹Quin toc aric a wu'yex baje'rer soc a chich ariquex in t'ʌn, ti' a mac a ts'urintiquex tu ca c'ayex, quire' baxuc a teno' raji' u ts'urirenob a yacsmanob tu yorob. A teno' in wirman u muc'yaj Cristo ich cruz. A C'ujo', quij Pedro, bin u ca' ts'a ten u muc' an ten bic cu bin u ts'abir ti' Jesús ten C'uj ca' bin uruc ca'anan.

²Ca' in wa'arex techex ca' a qui' canantex a yacsmanob tu yorob tu ca c'ayex. Canantex a ti'obo' irej u cananticob u yʌrac' tʌman yucob ten yʌʌcananyʌjirob tʌman yuc. Ca' a canantex a ti'obo' quire' ra' a beyajex. Ca' a canantex ti'ob quire' a bajiri'ex a jach c'atex a canantiquex a ti'obo' quire' mʌ' ts'ʌrbir a pachexi'. Baxuc u c'at C'uj. Ca' in chich arej techex ca' a canantex a ti'obo' mʌ' quir a jaric a taq'uinexi'. Quin chich aric techex ca' a canantex a ti'obo' quire' a c'atex a jach beyajex ti' C'uj.

³Mʌ' quir a q'ueyiquex a ts'urirexi' irej wa techex yʌnin a c'urewex a wet acsʌ'orir. Mʌ' a yʌn caniquex aro' quire' baxuc gente. Ca' a p'is a bajex soc a manex tu tsoyir soc u caniquechex a wet acsʌ'orirex.

⁴Ca' in chich are techex ca' a qui' canantex a wet acsʌ'orirex soc ca' bin tac Jesús. Raji' u Jach Ts'urirob yʌʌcananyʌjirob tʌman yucob quire' a yacsmanob tu yorob irob yʌrac' tʌman yuc. Robob cu bin bo'otbirob ten u Jach Ts'urirob yʌʌcananyʌjirob tʌman yuc tu ju canant u yet acsʌ'orirob. Robob bin u ca'ob c'ʌmbir soc u saʌja'r ten tu cotor mac. Soc u cuxtarob munt q'uin.

⁵Bayiri' ti' a chichano', Ca' yub a t'ʌniquex a mac cu ts'urintiquechex tu ca c'ayex. Tu cotor ca' a pacran yamt a bajex irechex u c'urewechex a wet acsʌ'orirex. Mʌ' ja wirej. Baxuc ti' ts'iba'an ich u t'ʌn C'uj:

A mac a cu ya'aric jach tsoy u baj. Cu p'acta'r ten C'uj. Chen a C'ujo' cu yamtic ti' a mac a mʌ' u tucrej ya'arej nojir u baj. Quire' a C'ujo' cu yajquintic aro'.

⁶A mac a cu ya'aric: “Tsoyir u baj”, a C'ujo' mʌ' u c'at yubej. Arej ca' u p'ʌtej ya'aric: “Tsoyir u baj.” Soc u c'anan ten C'uj quir u beyaj quire' a C'ujo', jach yʌn u muc'. Bin u ca' qui' acsa'bir ten C'uj ca' bin c'uchuc tu q'uinin.

⁷A ba' ca tucriqueux, p'ʌtex, quire' C'uj cu canantiquechex.

⁸Qui' canant a bajex, qui' qui' irex soc mʌ' u man u playex a berex a quisino'. Quire' raji' cu man u cʌxtechex quir a wacsiquex a si'pirex. Mʌ' ja wirej, cu p'actiquechex quisino' raji' irej barum jach wʌ'ij. Cu yacan quir u chi'bir mac.

⁹Taj a wacsiquex ta worex ti Cristo soc c'ucha'an a worex ti' a quisino'. Qui' c'Λ'otex a wet acsΛ'orirex ich yoc'ocab. MΛ' ja wirej, cu man tumta'bir yorob ten quisin irechex caj man tumta'bir a worex ten quisin.

¹⁰MΛ' ya'ab u q'uinin cu bin ts'ocar u tumtic a worex a quisino'. Tabar u ts'ocar u tumtic a worex. Quire' a C'ujo' a mac a cu qui' yajquintiquechex. Caj u tetechex soc a wacsiquex ta worex ti' Cristo, quir a cuxtarex munt q'uin ca'anan. U bajiri' C'uj je' u qui' tajquintic a worex'. Caj ts'oc u tajquintic a worex C'uj, mΛ' ju pec a worex. Caχ a ba' cu tar techex, jach chich ij corex.

¹¹Ca' ij carex ti' C'uj: "Jach caremech C'uj. Jari' a techo', bin a ca' a reyintej munt q'uin. Jeroj ts'oquij, quij."

Ts'oc u t'Λn Pedro

¹²A je' ju'una', quin ts'ibtic techex. Bin u ca' tar u pure techex Silvano. Chichin u ju'unin quin bin in ts'ibte techex. A Silvanojo' taj caj u yacsaj tu yor. Rajen ic sucu'unex. Cu qui' quibic u beyaj. A je' ju'una' in c'at in ts'ibtic techex soc a werex cu yajquintico'onex C'uj, tan u yamtico'on. A teno' caj in tumtaj caj in wiraj jach taj a je'ra'. Qui' cΛnantex u t'Λn C'uj. MΛ' a p'Λtiquex u t'Λn C'uj.

¹³Tu cu c'ayob ich u cajar Babilonia, a mac teta'b ten C'uj irechex caj u tetechex ten C'uj. Caj ya'arob techex: "Ti' wa yΛnechex?" In chan camSΛwinic Marcos ar in t'Λnechex.

¹⁴Qui' t'Λnex tu ca bin a wirex a wet acsΛ'orirex. Ca' qui' qui'ac a worex, quire' techex yΛnin Jesucristo. Jeroj ts'oquij, quij.

A JE' JU'UNA', PACHIR CAJ U CA' TS'IBTA

PEDRO 2 PEDRO

Raji' tu ts'ibtaj Pedro ti' a yacsmanob tu yorob

¹ A teno' Simón Pedrojen. Caj in ts'ibta techex a je' ju'una'. A teno' u c'urowen Jesucristo. Raji' Jesucristo caj u tuchi'ten. A teno' caj in ts'ibt a je' ju'una' techexa' quire' caj a wacsex ta worex ti' Jesucristo. Rajen taj ij corex cu yirico'onex C'uj yejer ic Jaj Ts'urex Jesucristo a mac caj u tacajo'onexe'.

² Quire' a werex C'uj, baxuc a werex Jesús ic Jaj Ts'urirex. Rajen in c'at jach manan u yamtiquechex C'uj, quire' u yajechex C'uj. In c'at jach manan u qui'tar a worex ti' C'uj soc m_Λna' ba' ca tucrex.

Ca' ij quirex mac bic tabar a caj u yacsaj tu yor ti' C'uj

³ M_Λ' ja wirej, a C'uj'o' caj u ts'aja to'onex u muc'. Jach manan u tsoyir C'uj caj u ts'aja to'onex soc ic manex tu tsoyir. A C'uj'o' caj u ts'aja to'onex u muc' soc ch_Λca'an tan ic sajtiquechex C'uj. M_Λ' ja wirej, caj u ts'aja to'onex u muc' quire' ij querechex Cristo. Rajen a C'uj'o' caj u tetajo'onex soc ij querechex raji' jach carem. Soc ij querechex ra' u tsoyir C'uj.

⁴ Rajen a C'uj'o' caj u toc araj: "Je' u ts'ic to'onex u muc' quir ic manex tu tsoyir. Quir ic r_Λc p'atiquex, a c'aso' a ba' cu pachiticob tu yorob a mac a m_Λ' yerob C'uj." Caj u toc ts'aja to'onex a ba' caj u toc araj to'onex C'uj soc ij c_Λniquex C'uj. M_Λ' ja wirej, caj u ts'aja to'onex u t'Λn a ba' jach tsoyo' bayiri' a jach manan co'ojo'.

⁵ Rajen ca' a qui' p'isex a b_Λjex soc m_Λ' chen ca wacsiquex ta worex. Ca' a p'isex a b_Λjex soc a manex ich u tsoyir xan. M_Λ' chen ca' a p'isex a b_Λjex soc a manex ich u tsoyir, ca' a p'isex a b_Λjex soc a werex a ba' u c'at C'uj techex.

⁶ M_Λ' a chen p'isiquex a b_Λjex soc a werex a ba' u c'at C'uj techex. Ca' a p'isex a b_Λjex a su'siquex a b_Λjex soc m_Λ' a pachtiquex a c'aso'. M_Λ' a chen p'isiquex a b_Λjex a su'siquex a b_Λjex soc m_Λ' a pachtiquex a c'aso'. Ca' a p'isex a b_Λjex soc pacachbirechex. M_Λ' a chen p'isiquex a b_Λjex soc pacachbirechexi'. Ca' a p'isex a b_Λjex soc a c_Λniquex C'uj xan.

⁷ M_Λ' a chen c_Λniquex C'uj. Ca' a p'isex a b_Λjex soc a yajquintiquex a wet acs_Λ'orir. M_Λ' a chen p'isiquex a b_Λj a yajquintex a wet acs_Λ'orir. Ca' a p'isiquex a b_Λj soc a yajquintiquex tu cotor mac.

⁸ Wa caj a qui' p'isex a b_Λjex, a qui' c_Λniquex a je' t'Λna'. Je' a bin manex tu tsoyir. Je' a qui' c_Λniquex a C'uj'o'. M_Λ' ja bin a p'atex Jesucristo ic Jaj Ts'urirex quire' ch_Λca'an yiric tu cotor mac a werex Jesucristo.

⁹ A je' t'Λna' wa m_Λ' ta qui' c_Λnex irechex a mac a ch'op u wicho'. Wa irechex a mac a ac'birchaj u wicho', chen b_Λy_Λc cu yiric. M_Λ' ja wirej, tub ti' bic jawsa'b ti' u si'pir uch.

¹⁰ Rajen in wet acs_Λ'orirechex, m_Λ' u y_Λn tubu techex tu p_Λyechex C'uj tu beyaj. M_Λ' u y_Λn tubu techex quire' caj u tetechex C'uj. Wa ca p'isiquex a b_Λjex soc m_Λ' u tubu techex a ba' caj in wa'araj techex sam. M_Λ' ja bin a p'atex u t'Λn C'uj m_Λ' biq'uin ca p'atiquexi'.

¹¹ Wa baxuc a c_Λniquexo', je' u qui' qui' acsiquexchex ic Jaj Ts'urirex ra'iri' ij c_Λjaquirex Jesucristo tu cu bin u reyintej munt q'uin.

¹² Rajen su'su' quin bin in c'ase techex ti' u t'Λn C'uj, a quin camsiquexchex. Cax ta chen toc u'yajex, cax ta toc acsex ta worex ti' Cristo.

13 A teno' quin tucric ra' in jach beyaj quir in c'asic techex ti' a ba' caj in camsechex uch, soc mΛ' ju tubur techex hasta quin quimin.

14 Baxuc caj ya'ar ic Jaj Ts'urirex uch. Bin in ca' quinsbir a teno' baje'rer, tabar in quinsa'.

15 Baxuc baje'rer quin c'asic techex soc pachir a toc c'Λ'otiquex. Wa jaj ix tΛcoj tabar u c'uchur tu q'uinin in quimin. Rajen ts'ajan in wor ca' in p'Λtechex a ba' je' u c'asiquechex ti' in t'Λn.

A mac caj u yira u waysa'b Jesús

16 A teno' caj in toc araj techex u muc' ic Jaj Ts'urirex Jesucristo, soc a werex biquira'. MΛ' ja wirej, bin u ca' ur ich u sasirir. Aro' mΛ' ra' u bΛjiri' u t'Λn xib quir u tusaric ti' u rac'ob. MΛ' raji' a ba' tenob quin chen acsicob tin worob a cu bin tar. MΛ' ja wirej, caj in wirob tin wich caj waysa'b Jesús jach tu sasir uch.

17 A tenobo' caj in wirob caj sajta'b Jesús ten u Tet C'uj wa ber caj waysa'b Jesús ich u jo'r wits. MΛ' ja wirej, tar u tar u sasirir C'uj ich u muyarir a caj u bobΛst tenob u muyarir caj in wu'yob ya'aric C'uj: "A je'ra' in parar, in jach yaj. Ra' cu qui'quintic in wor." Baxuc caj ara'b ten C'uj ich u jo'r wits.

18 A tenobo' caj in wu'yob u t'Λn ca'anan. Tar u tar u t'Λn ca'anan a tenobo' ti' yΛnenob ich u jo'r wits yejer ic Jaj Ts'urirex. A rayo' u witsir C'uj.

19 Rajen in toc erob, ra' jach taj a ba' tsec'ta'b ten yΛjtseq'uirob u t'Λn C'uj ich u ju'unin uch, quire' caj u tsec'ob ca' bin tac Cristo. MΛ' ja wirej, a ts'iba'an u t'Λn C'uj a ts'ibta'b ten yΛjtseq'uirob C'uj uch, irob quib, a cu yerc'ac'tic ic berex ra' quir u yamtico'onex soc chΛca'an ic berex hasta cu tar u sastare' cu tar co'coch ich. Rajen ij querex tabar u sastar. Baxuc u t'Λn yΛjtseq'uirob u t'Λn C'uj uch. Raji' quir u yamtico'onex soc u pΛyicob ic berex hasta ca' bin uruc ic Jaj Ts'urirex. Rajen ca' a quibex u t'Λn yΛjtseq'uirob u t'Λn C'uj uch quir u yamtic techex.

20 Ca' a qui' sar a xiquinex soc a najtiquex a ba' quin wa'aric. MΛna' mac, turiri' c'ucha'an yor u najtej tu ts'iba'an u t'Λn C'uj wa mΛ' yamta' ten u Taj'or u Pixam C'uj.

21 C'aj techex a ba' caj u tsec'tob u yΛjtseq'uirob u t'Λn C'uj uch, u bΛjirirob mΛ' ju tsec'tobi'. Tu chen tsec'tob u t'Λn C'uj, quire' ara'b ten u Taj'or u Pixam C'uj ti'ob. Rajen caj u tsec'tob a ba' ara'b ten C'uj.

2

Tus yΛjcamsΛyΛjirob u t'Λn C'uj

1 C'aj techex wa ti' yΛn uch tus yΛjcamsΛyΛjirob u t'Λn C'uj tu q'uinin ti' yΛn ic nunquirex uch. Baxuc je' u ca' tarob tus yΛjcamsΛyΛjirob u t'Λn C'uj. Je' u tar tu yΛnchex xan quir u sosoc aric a ba' cu ya'aric u t'Λn C'uj. Bin u yΛnxchun u muc u camsicob aro'. A baywo', cu joc'sicob ic Jaj Ts'urirex tu yorob cax raji' tu bo'ot u bo'orir u si'pirob. MΛ' ja wirej, irob wa mac u c'at sep u binob ich c'ac'.

2 Ya'ab mac cu bin u c'Λmicob a ba' camsa'b ten a tus yΛjcamsΛyΛjirob u t'Λn C'uj. Bin u ca'ob yacs u si'pirob a ba' jach c'as, quire' cu pachticob c'as. Rajen bin u ca'ob ya'aric c'as ti' u t'Λn C'uj, cax taj u t'Λn C'uj.

3 Quire' cu nepachticob u jaricob u taq'uinob a tus yΛjcamsΛyΛjirob, rajen cu bin u camsiquechex a ba' mΛ' taji' tu cu tus camsiquechexob soc u tus jaricob u taq'uinob. A C'ujo', a mac a jueso', tan u toc pajic ca' u jΛse, uch tan u pajic u jΛsic soc ti' cu binob satΛri'.

4 MΛ' ja wirej, mΛ' jawsa'b u si'pir ten C'uj yΛjmasirob u t'Λn C'uj uch, a caj u yacsob u si'pir. Quire' caj joc'sa'b ten C'uj. Caj c'arob yejer mascab ich c'ac'.

Ti' y^Λnob ich yac'birir quire' tan u c^Λnanta'r hasta cu c'uchur tu q'uinin cu jas^Λr mac.

⁵ Baxuc xan, m^Λ' jawsa'b u si'pirob ten C'uj, a ti' c^Λja'anob yejer Noé, uch. Chen Noé quire' caj u yacs^Λ tu yor. Raji' xan, caj u tsec'taj ich u yet cajarob a ba' u c'at C'uj ti'ob. Jari' siete winicob yejer Noé caj toc ten C'uj, caj burij ich yoc'ocab. M^Λ' ja wirej, a C'ujo', ya'ar u burur, quire' cu manob tu c'asir uch, rajen r^Λc quimob.

⁶ Baxuc xan, m^Λ' jawsa'b u si'pirob ten C'uj a mac a c^Λja'an tu cajar Sodoma uch. Baxuc xan a mac a c^Λja'an tu cajar Gomorra. R^Λc toca'b ten C'uj r^Λc erij, chen u ta'anin p'atij. Ra' quir u camsic ti' a mac a c'aso', a cu bin c'uchur tu q'uinin a mac a c^Λja'anobo' ich yoc'ocabo' soc m^Λ' u c^Λnibob.

⁷ Jari' a Loto', caj toc ten C'uj tu cajar Sodoma yejer Gomorra, quire' a Loto', tsoy yor. Jach choquij yor Lot caj yiraj u manob ich u c'asir u yet cajarob.

⁸ M^Λ' ja wirej, yaj yiric Lot u rac'ob, quire' cu tucric u rac'ob. Caj yiraj c'as cu beticob. Chen c'as cu yubic Lot, quire' rajra' cu yubic quire' ti' c^Λja'ani'. C'as cu yubic Lot quire' tsoy yor a Loto'.

⁹ A baywo', ic Jaj Ts'urirex qui' yor u yamtic a mac a cu tucric C'ujo' soc m^Λ' ju p^Λy u si'pir. Bayiri' xan bin u ca' u pure ich c'ac', a mac a m^Λ' ju tucrc C'ujo' soc ti' taro' cu bin u pajicob u q'uinin tu cu bin jasbirob ten C'uj tu cotor mac.

¹⁰ C'aj techex. Je' u bo'otic u bo'orir u si'pirob a mac a tan u manob u pachticob c'as tu yorob. Jach manan cu bin u bo'oticob. Je' u bo'oticob, quire' m^Λ' ju quibob u t'Λn C'uj xan. M^Λ' ju ch'ajob sajquiob ti' C'uj xan. Cu chen tucricob u b^Λjiri': "Jach caremenob." Tan u p'asticob a mac a cu beyajob ti' C'uj ich ca'anan.

¹¹ M^Λ' ja wirej, a robob yajmasirob u t'Λn C'uj ich ca'anan a mac no'j beyajob. Cax jach manan u muc'ob quir u ts'urinta'r ten mac. M^Λ' ju ta'cob u jo'r mac ich ^Λc^Λtan ic Jaj Ts'urirex. M^Λ' u p'asticob ich ^Λc^Λtan ic Jaj Ts'urirex xan.

¹² A werex a b^Λc'o' caj ts'a'b ten C'uj quir ic chuquiquex ij quinsej. Baxuco', a tus yajc^Λms^Λy^Λj^Λirob u t'Λn C'uj, irob b^Λc', quire' chich u jorob, m^Λ' ju yube t'Λno'. A ba' no'j ti' cu ya'aricob c'aso' rajen bin u ca'ob satarob.

¹³ Quire' robob bin u ca' bo'oticob u bo'orir tu cu muc'yajob quire' caj u yacsob tu si'pirob a mac a tu tus camsob. M^Λ' ja wirej, cu manob tu c'asir, cax chung'un, quire' m^Λ' suracobi'. Irob ba' cu jach poc'ar. Irob ba' jach tu', quire' rajra' cu manob tu si'pirob. Wa ber p'eri'ob cu jan^Λnob yejerechex, cu chen tusaricob techex an ten bic taj caj u yasajob tu yorob u t'Λn C'uj yejerex.

¹⁴ M^Λ' ja wirej, u burur u q'uinin cu pachticob tu yorob xquic, soc u manob yejer. Ra' cu payicob yejer u wichob quire' m^Λ' c'ucha'an yorob u p'aticob xquiqui'. A ray winico' a m^Λ' u rac'o' cu tusaric ti' quire' m^Λ' ju qui' acsa tu yor u t'Λn C'uji'. A ray winicob jach manan ts'ut. Raji'ob cu tus tab^Λsicob mac tu cotor quir u binob ich u si'pirob a mac a m^Λ' chichac yorob ti' u t'Λn C'uj. A ray winicob m^Λ' tsoy tu wich C'uj rajen cu r^Λc binob yerar ich c'ac'.

¹⁵ M^Λ' ja wirej, robob caj u p'at u toc berob quir u binob ich C'uj. Baje'rer ti' y^Λnob tu berir tu cu bin satarob. Caj u ch'a'ob u ber a tu ch'aj Balaam, ra' u parar Beor. C'aj wa techex, raji' a tu pachtaj taq'uin a cu bin ts'abir ti' quir u betic c'as.

¹⁶ A Balaamo' m^Λ' ju betaj a ba' caj u tucraj quire' su'sa'b ten chan tsimin ich ber quire' t'an ten chan tsimin Balaam. T'an ten chan tsimin quire' cha'b ten C'uj ca' joc'ac u t'Λn irej winic cu t'Λn. Rajen su'sa'b. Rajen m^Λ' ju betaj a ba' caj tu tucraj tu yor.

¹⁷ Chen a je' tu y^Λajc^Λmsay^Λj^Λirob irob yic' ja' tu quic bin ij quirex ij co'ochex ja', chen ma'na', quire' r^Λc sajj. Baxuc xan, irob muyarob, a cu pictaro' ten ic', rajen m^Λ' ju tar ya'arir. A baywo', yejer a tus yajc^Λmsay^Λj^Λirob, jot, ca' j^Λj cacsex

tij corex u t'Λnob, quire' mΛ' ju yamto'onex chichin. Toc ara'b ten C'uj tu cu binob. Ti' cu binob yac'birir munt q'uin.

¹⁸ Robob u bΛjiri', cu ya'aricob mun jach caremob, chen jot a ba' cu ya'aricob, quij Pedro, quire' mΛ' ba'wir ti'ob. Robob cu tsicbat'icob a ba' cu pachticob tu yorob, a c'aso' soc a mac a mΛ' chichac u yorob ti' u t'Λn C'uj cu pachticob xan. Quire' ti' cu bin yubicob u t'Λn C'uj soc u puts'urob ti' a ba' cu yiricob a mac a mΛ' yerob C'ujo'.

¹⁹ Robob a tus yΛjcamsΛyΛjirob u t'Λn C'uj cu tus a'aricob c'ucha'an yorob u betej a ba' u c'atob. Baxuc cu tus a'aricob' tus yΛjcamsΛyΛjirob ti' a mac a cu yacsmΛnob tu yorob. Barej u bΛjiri' mΛ' c'ucha'an yorob a ba' u c'atob' quire' cu ts'urinticob u si'pirob. MΛ' ja wirej, wa ij c'at ca' ic ts'urint a c'aso', ra' quic ts'urintic xan.

²⁰ MΛ' ja wirej, a mac a te' ich yoc'ocaba' caj p'at u si'pir quire' yer ic Jaj Ts'urirex Jesucristo ij cΛjtaq'uirex. Chen caj u ca' pacht u si'pir tu ca'ten, soc ra' cu ca' ts'urintic tu ca'ten. Jach manan c'as aro', a ucho', mΛ' nec'asi' cax mΛ' toy yer a Jesúso'.

²¹ Jach manan tsoyir wa uch mΛ' yer u berir tu cu cuxtar munt q'uin. MΛ' ja wirej, jach yaj yubic wa mac yer u ber quir u cuxtar munt q'uin, pachir caj u p'us u pach a baywo', caj u p'at u t'Λn C'uj.

²² A werex ba' u ber ti' a mac, a cu p'us u pach tan u p'at u t'Λn C'uj irob a pec'ob a cu sut quir u ret'sic u xej. Baxuc cu ya'aric. Bayiri' xan, irob a caji q'uec'anob, caj ts'oc u p'obar ten mac, cu wΛc'Λs bin u baxtej ruc'. Baxuc cu ya'aric mac.

3

Je' u ca' tar ij cΛjtaquirexe'

¹ A je' ju'una', quin ts'ibtic techex, in jach yajechech, yejer a tin yΛn bat'an ts'ibtaj techex. Caj in c'asa techex bic tabar a wacsman ta worex quire' tsoyjij a worex, rajen quin wΛc'Λs c'asic techex.

² Baje'rer in c'at in c'asic techex, soc a c'Λ'otiquex a ba' caj u ya'arob u yajtseq'uirob u t'Λn C'uj uch. Baxuc quin c'asic techex soc a c'Λ'otiquex a ba' ara'b ten ij cΛjtaquirex Jesús, a tin camsob techex ten yejer in wet camswinicob uch.

³ Jach manan soc a werex a ba' u ber ca' bin tac tu q'uinin tabar u xur t'Λn. Jun yarob a ra' winico' bin u ca'ob u p'astob a ba' cu ya'aric C'ujo' bin u caj u manob a ba' cu pachticob tu yorob, a c'aso'.

⁴ A ray u q'uinino' bin u ca'ob u c'atob ti' a mac a yacsmΛnob tu yorob: "Biquinin mΛ' ju tar Jesús an ten bic caj u toc ya'araj uch? A ra' q'uin caj quim ic nunquir mΛna' ba' u ber ich yoc'ocab, u beri' ti' yΛn tu cotor ba'." Baxuc cu bin ya'aricob.

⁵ Cax baxuc bin u ca'ob ya'aricob a ray u q'uinino', quire' mΛ' u c'at u c'Λ'otiboc u beyaj C'uj uch. MΛ' ja wirej, caj ara'b ten C'uj ca' joc'ac ca'anar yejer yoc'ocab caj beta'b. U ru'umin tar u tar ich ja', a ru'umo', cu cuxtar ti' ja'. Baxuc caj beta'b ten C'uj ucho'.

⁶ Pachir, caj burij ich yoc'ocab an ten bic caj ara'b ten C'uj uch, rajen caj quimij mac quire' rΛc bint ja'. Ra' cu rΛc tubur ti'ob a ba' u ber ch'ic ucho'.

⁷ MΛ' ja wirej, caj ara'b ten C'uj xan, bin u caj c'uchur tu q'uinin wa ber cu bin tochir a ca'anano' quet yejer a yoc'ocabo', a ca wiriquex baje'rero'. Ra' u q'uinino' xan, a mac a mΛ' yerob C'uj, bin u ca'ob tachir u jo'rob quire' u si'pir. A ray u q'uinino' robob bin u caj ch'ejarob.

⁸ U'yex ba' quin wac in wet acsΛ'orirechex, a mac in jach yaj. MΛ' u yΛn tubur techex, a C'ujo', mΛ' u xac u q'uinin an ten bic a to'onexo' quic

xaquiquex u q'uinin. A C'ujo' cu yiric turiri' u q'uinin irej wa mil yaxq'uin. Baxuc xan cu yiric mil yaxq'uin an ten bic turiri' u q'uinin. Ra'iri' yiric a C'ujo'.

⁹ Ti' yAN mac a cu tucricob baj ya'araj ic Jaj Ts'urirex mΛ' ju tar ti'ob. Je' u tare' an ten bic caj ya'araj Jesús uch. MΛ' ja wirej, nema' bic cu pajic mac, soc mΛ' u satar quire' u c'at yiric u rAC c'axicob u yorob ca' u p'at u c'asirob.

¹⁰ MΛ' ja wirej, a mac a cu ya'cric ba', cu c'uchur ich yac'birir soc mΛ' yer mac ber cu c'uchur. Baxuc xan, u q'uinin ca' bin tac ic Jaj Ts'urirex. Mana' mac yer ber cu bin tar. Wa ber ca' bin tac, a ray u q'uinin tuno' jach manan c'am cu bin tar u jum a ca'anano', u bAJiri' cu bin ruc'ur ca' bin xuruc t'ANO'. A ba' quij quiriquex ich ca'anano' a cu yerc'ac'tico'onex ac'biro', bin u ca' rAC erar. U ru'umin yejer tu cotor a ba' beta'b bin u ca' rAC erar xan.

¹¹ Rajen wa tu cotor a je' cu bin ch'esa'bir biq'uina' ca' ij cANantex ic bAJ soc mΛ' ic payic ic si'pirex. Ca' ic sAJtex C'uj.

¹² Rajen ca' ic pajex u q'uinin soc qui' ij corex quire' a C'ujo' bin u ca' u jASE tu cotor mac. Toc qui' pAYex u jer u q'uinina', soc ca' tac seb. MΛ' ja wirej, a ray q'uinino' u ru'umin bin u caj rAC erar, ti' cotor a ba' ti' yAN bin u caj rAC ch'ejar. Tu cotor a ba' cu yerc'ac'tico'onex ca'anan, bin u caj rAC yiq'uir xan.

¹³ Chen a to'onexo' tan ic pajiquex u q'uinin ca' tac u jer ric'ben ca'anan yejer u jer ric'ben ru'umin an ten bic caj ara'b ten C'uj. A ti' taro' bin ij caj manex ich u tsoyir C'uj.

¹⁴ Quire' tu cotor aro' in wet acsA'orirechex a mac in jach yaj quire' tan a pajiquex ca' tac Cristo. Rajen ca' a p'isex a bAJex soc a baywo' mΛ' jic pAYex ic si'pirex. Soc mana' chichin ic si'pirex ca' bin iric ten C'uj wa ber ca' binex ACatan ti' C'uj. MΛ' ja wirej, a baywo' tsoy bin u ca' yirico'onex a C'ujo'.

¹⁵ C'Λ'otej techex, ajera' ic Jaj Ts'urirex u c'at ca' u taco'onex. Rajen uch tan u pajico'onex ca' taco'onex. MΛ' ja wirej, baxuc caj u ts'ibtaj Pablo techex ij quet acsA'orirex, ic bAJex Pablo, ic jach yajex xan. Ra' ts'a'b u tucur ten C'uj quir u ts'ib.

¹⁶ Baxuco', a Pablojo', cu ts'ibtic tu cotor u ju'unin a cu ts'ibtic ti' u yet acsA'orirob. Chen quire' yAN ba' a cu ts'ibtic Pablo tu ju'unin jach yaj ic najtiquex rajen a mac a mΛ' qui' camsa'b ti' u t'AN C'uj, yejer a mac a mΛ' chichac yor ti' u t'AN C'uj. Robob cu c'axic a ba' u jach a'aric an ten bic caj u c'axob a ba' cu jach a'aric ich u jer jun xot' u t'AN C'uj. Rajen bin u caj satarob quire' baxuc u beticobo'.

¹⁷ A techexo', a mac a caj in ts'ibtaj quire' in yajechex. Caj a toc u'yex, rajen qui' cANant a bAJex soc mΛ' u pAYicob a berex quir u sAtiquechex. MΛ' a wacsiquex ta worex ti' u t'AN, a mac a mΛ' u najtob a ba' cu jach a'aric ti' u t'AN C'uj. MΛ' ja wirej, robob mΛ' ju yacsob tu yorob.

¹⁸ Chen ca' ic p'is ic bAJex soc jach manan ij querex u yajo'onex ic Jaj Ts'urirex Jesucristo, caj u yiraj otsiro'onex, rajen tu taco'onex. Ca' ic sAJtex baje'rer bayiri' munt q'uin. Jeroj, ts'oc u tsicbar Pedro.

A JE' JU'UNA', CAJ U YAN BAT'AN TS'IBTA JUAN 1 JUAN

A je'ra' u t'an quir ij cuxtarex

¹ A teno' Juanen quet yejerenob a mac a tuchi'ta'b ten Jesús uche' ca' in ts'ibtob techex u ju'unin u t'an Jesucristo, a mac toc ti' yan uch, u toc ch'ic chunin ti' yan uch. A mac ti' yan uch, u toc ch'ic chunin ti' yan, raji' u t'an quir ij cuxtarex munt q'uin. Raji' quin ts'ibticob a wu'yex, a tin wu'yob tin xiquin uche'. Caj in tarob uch yejer in c'ab. Caj in jach irob tin wich uch xan.

² Raji' caj joc' yes u baj, raji' quir ij cuxtarex caj ij quirex. Rajen taj quin wa'aricob ca' a wu'yex. Rajen taj quin ts'ibticob techex. Quin tsicbaticob a wu'yex a ti' yan ich u Tet uch, quire' raji' quir ij cuxtarex munt q'uin. Raji' caj u yes u baj to'onex uch.

³ Rajen quin tsicbaticob a wu'yex a ba' caj in wirob. Caj in wu'yob xan, ra' quin tsicbaticob a wu'yex xan. Soc jach taj p'eri'o'onex ij quet manex C'uj. Soc p'eri'o'onex ij quet manex Jesucristo u parar C'uj xan. Soc p'eri' ic manex yejer ij quet acsa'orirex xan.

⁴ Raji' caj in yan bat'an ts'ibtob techex sam. Caj in ts'ibtob techex soc jach manan qui' ij corex.

A C'ujo' raji' sasir

⁵ A je'ra' u t'an Jesucristo a tu camsenobo'. A tu ya'araj tenob ca' in tsicbatob a wu'yex, raji' a C'ujo' sasir. U beri', rac sasir, mana' u c'asir a ti'o'. Mana' u si'pir a C'ujo', ma' ac'bir a ti'o'.

⁶ Wa quij cariquex in wet manob C'uj, chen ra'iri' u q'uinin tan ic betiquex a c'aso'. Tan ic tusex xan. M' tan ic manex tu tsoyir xani'.

⁷ Wa taj tij c'amex u t'an C'uj, ij quet manex C'uj yejer u sasir. P'eri' ij corex, a tij cacsex tij corex xan. M' ja wirej, caj u rac jaws ic si'pirex, caj quimij Jesús u parar C'uj. Caj u jawsa ic si'pirex yejer u q'uiq'uer Jesús xan.

⁸ Wa quij cariquex: "Mana' ic si'pirex", chen ic wac'as bajiri'ex tan ic tusariquex quire' quic tucriquex taj aro'. Rajen mana' u t'an C'uj tij corex.

⁹ Wa quic toc ariquex ti' C'uj: "Yan ic si'pirex", quibej a ba' cu yac C'uj quire' taj. Je' u rac jawsic tu cotor ic si'pirex'. Je' u rac jawsic a c'as tic betajexo'. Quire' a C'ujo' rajra' cu betic a ba' jach tsoy tu t'ano'.

¹⁰ Wa quij cariquex: "Mana' ic si'pirex", aro' iro'onex quij cariquex ti' C'uj: "Tus a ca'." M' taj tij c'amex u t'an C'uji'.

2

A Cristojo' yajyamino'onex

¹ A tin yan ts'ib techex sam, in chan pararechex, soc m' a wacsiquex a si'pirex. Cax wa ca c'as acsiquex a si'pirex, yan to'onex yajyamino'onex acatan ich ic Tetex C'uj, Jesucristo u c'aba'. Raji' rajra' cu betic a ba' tsoy tu t'an C'uj. Je' u t'anic C'uj to'onexe'.

² Raji' Cristo an ten bic taman yuc caj quinsa'b ti' C'uj quir u bo'otic ic si'pirex. M' chen to'onex caj u bo'ot ic si'pirexi', caj u bo'ot u si'pirob tu cotor mac yoc'ocab.

³ Rajen wa quij qui' quibiquex a ba' cu ya'aric to'onex C'ujo', jach taj, tun, quic jach manex yejer C'uj. Tan ic jach canantiquex u t'an C'uj.

4 A mac cu ya'aric: "In wer C'uj." Chen mΛ' ju quib a ba' cu tsichΛtic C'uj, maΛa' ti' u t'Λn C'uj. Tus u ca' xan.

5 Barej, a mac a cu quibic u t'Λn C'uje', raji' cu yajquintic C'uj. Jeroj tun, c'ucha'an yor, taj cu yajquintic C'uj. Baxuco', ij querex quic manex yejer C'uj.

6 A mac cu ya'aric: "Rajra' cu man yejer C'uj." Ar u man tu tsoyir irej Jesucristo caj man tu tsoyir uch.

Ric'ben t'Λn chen yubmΛn uch

7 In baJobechex, mΛ' in ts'ibte techex ti' u jer ric'ben t'Λn. Ra'iri' t'Λne', a tu toc araj Cristo uche'. Ra'iri' t'Λn uche' a yΛnxchun a wacsiquex ta worex uche'. A ta toc u'yex uche', ra' u t'Λn uch xan.

8 Cax uchben, ra' quin ts'ibtic techex ric'ben we'. MΛ' ja wirej, ira'an uch, quire' a ba' cu yiric Cristo uch, baxuc xan ira'an tu yΛnechex quire' a mac mΛ' yerob jach C'uj tan u p'Λticob u tus c'uj tu cu c'ujinticob uch. Jach taj u t'Λn tan u c'uchur baje'rer, raji' cu yubicob.

9 Rajen a mac a cu tusaric caj u yacsaj tu yor, chen wa cu p'actic a tu yacsaj tu yor, u beri' baje'rer mΛ' ju jach acsaj tu yori'.

10 A mac a tu qui' acsaj tu yor u t'Λn C'uj, a mac a cu qui' yajquintic u yet acsΛ'orirob, rajen maΛa' ba' yΛn quir u yacsic u si'pir u rac'ob.

11 Barej a mac u p'actic u yet acsΛ'orirob cu man tu c'asiro'. MΛ' yer ba' u si'pir yΛn' quire' maΛa' u xiquin, mΛ' ju yube t'Λn.

12 Rajen tan in ts'ibtic techex in chan pararechex quire' C'uj caj u jawsaj to'onex ic si'pirex quire' quimij Jesucristo.

13 A xibo' caj u yΛn acsaj tu yor uche', caj in ts'ibta techex. Rajen caj in ts'ibta techex quire' a werex C'uj, a mac a ti' yΛn tu yΛnxchun tu cotor ba' uche'. Caj in ts'ibte techex a tan tu yacsic tu yor, a chichano' quire' mΛ' ja sip tu wensaquexchex quisino'.

Caj in ts'ibta techex in chan pararechex, quire' a werex C'uj a Tetex.

14 A xibo' caj u yΛn acsaj tu yor uche', caj in ts'ibta techex quire' a werex C'uj, a mac ti' yΛn tu yΛnxchun tu cotor ba' uche'. Caj in ts'ibta techex ti' a chichano', a tan tu yacsic tu yore' quire' jach chich a muq'uex. MΛ' ja wirej, rajra' ca tucriquex u t'Λn C'uj, rajen jach chich a muq'uex. Rajen mΛ' ja cha' u wensiquex quisini'.

15 MΛ' a yΛn pachtiquechex a betiquex a ba' cu beticob, a mac a cu manob tu c'asiro'. MΛ' a yΛn pachtiquechex a ba' yΛn yoc'ocab a ba' jach c'as xano'. Wa ti' yΛn mac cu pachtic ba' yoc'ocab, mΛ' ju yajquinte u Tet C'uj.

16 A ba' cu pachtic tu yoro', mΛ' ti' u tar ich C'uj. Tar u tar ich yoc'ocab. A ba' yΛn tu cotor yoc'ocab, wa ba' c'asir yΛn tu yerob. A cu pachticobe', a cu yiric winic tu wich, mΛ' ti' cu tar ich C'uj. A ba' yΛn tu yoriri'e'. A ju c'at irbir ten u rac'ob quire' u ba'tac, mΛ' ti' u tar ich C'uj, tar u tar ich yoc'ocab.

17 Yet bin u xur tu cotor ich yoc'ocab. A ba' c'asir cu pachticob yoc'ocab. Cax baje'rer tabar u xur. Barej a mac cu betic a ba' tsoy tu wich C'uj, munt q'uin bin u ca' cuxtarob.

A ba' quiri' taj

18 Tabar u xur t'Λn in chan pararechex. A ucho', a wu'yamΛnechex bin u ca' tar a cu p'acticob Cristoje'. A baje'rer, toc ti' yΛn ya'ab a cu jach p'acticob Cristoje'. Rajen ij querex tabar u xur t'Λn.

19 MΛ' ja wirej, a cu p'acticob Cristoje', mΛ' jach taj caj u c'Λmob u t'Λn C'uj yejero'onexi'. Rajen caj u p'Λtajo'onex. Wa jach taj caj u c'Λmob u t'Λn C'uj uche', mΛ' ju p'Λtajo'onexi'. Tu p'Λtajo'onex soc chΛca'an yiric tu cotor mac. Soc chΛca'an yiric jach taj mΛ' u c'Λmob u t'Λn C'uj yejero'onex.

²⁰ Quire' ts'a'b techex ten Cristo u Taj'or u Pixam C'uj rajen a werex a tajo'. MΛ' ja wirej, taj caj a c'Λmex u t'Λn C'uj.

²¹ A werex a ba' jach taj, rajen caj in ts'ibtaj techex. Wa mΛ' a werex a ba' mΛ' taj ca'che', mΛ' jin ts'ibta techexi'. MΛ' ja wirej, a ba' cu tus, mΛ' ju yΛnxchun u tar ti' a ba' jach taj.

²² C'Λ'otex a maque' tus u ca', raji' cu ya'aric: "A Jesús'o, mΛ' raji' Cristoji', a mac tuchi'ta'b ten C'uj quir u cΛjtar yejero'onex." Raji' a cu p'acticob Cristojo', bayiri' cu p'actic u Tet C'uj, xan.

²³ Tu cotor mac a mΛ' ju c'Λ'ot u parar C'uj wa Cristo, baxuc xan mΛ' ju c'Λ'ot C'uj. Chen a mac cu c'Λmic Jesús, u parar C'uj xan, baxuc xan u c'ΛmΛn u Tet C'uj.

²⁴ Qui' cΛnantex u jach tsoyir u t'Λn C'uj ta pixamex. A ta yΛn u'yexo' caj u tsec'tob u t'Λnob techex uch. A ba' caj a wu'yex caj u yΛnxchun u tsec'ticob a wu'yex uch, qui' cΛnantex ta pixamex. Soc p'eri' a worex yejer C'uj yejer u parar C'uj xan.

²⁵ Quire' caj u toc araj to'onex Jesucristo je' u ts'ic to'onex ca' cuxrac'o'onex munt q'uine'.

²⁶ Caj in ts'ibta techex quire' tabar u tus aric techex mac.

²⁷ MΛ' ja wirej, caj a c'Λmex u Taj'or u Pixam C'uj, quire' caj u ts'aja techex u Taj'or u Pixam C'uj Jesucristo. Rajen mΛ' ba'wir u jer quir u camsiquechex, quire' u bΛjiri' u Taj'or u Pixam C'uj caj u camsechex u t'Λn. A ba' cu camsic techexo' taj. MΛ' tus, taj u ca'i', quij. Rajen quibex u t'Λn u Taj'or u Pixam C'uj soc p'eri' a worex yejer Cristo.

²⁸ Soc chichex a worex ti' C'uj, in chan pararechex. P'eri'quint a worex yejer C'uj baje'rera', soc mΛ' a ch'ic suraquirex ti' Cristo ca' bin tac quir a wiriquex ta wichex.

²⁹ Quire' a jach erex a Cristojo', raji' rajra' cu betic a ba' tsoy tu t'Λn C'uj. Rajen a werex a mac a rajra' cu betic a ba' tsoy tu t'Λn C'uj, bayiri' raji' u parar C'uj xan.

3

A to'onexo' u pararo'onex C'uj

¹ Irex mun u ca' cu yajquintico'onex ic Tetex C'uj. MΛ' ja wirej, mun u ca' cu yajquintico'onex quire' cu t'Λnico'onex u pararo'onex C'uj. Raji'o'onex, rajen jach taj u pararo'onex C'uj. Rajen a mac a mΛ' yerob C'uji' mΛ' u c'Λ'omΛno'onexi' quire' mΛ' yerob C'uj xani'.

² In bΛjobechex, in jach yajechech a baje'rere' u pararechex C'uj. Chen mΛ' ju yesaj to'onexi' bic quic bin ic betexi' ca' bin c'uchuc tu q'uinin. Chen ij querex ca' bin c'uchuc tu q'uinin u tar Jesucristo bajeno'onex Jesús, quij. Quire' je' ij quiriquexe' jach taj Cristo baxuc C'ujo'.

³ Rajen tu cotor a yacsmanob tu yorobe' a cu pajicob Cristoje'. Cu qui' cΛnantic u bΛj soc mΛ' u yocar u si'pir, soc mΛna' u si'pir bajen Cristoje'.

⁴ MΛ' ja wirej, tu cotor mac cu yacsic u si'pir cu c'asquintic u t'Λn C'uj. A ju si'piro', raji' c'asquintic u t'Λn C'uj.

⁵ A toc erex tarjij Cristo quir u ruc'sic ic si'pirex. MΛ' ja wirej, a werex mΛna' u si'pir a Cristoje'.

⁶ Rajen, tune', tu cotor a yacsmanob tu yorobe' yet manob Cristoj. MΛ' ju naj acs u si'pir. A najij u yacsic u si'piro', mΛ' yer C'uji', mΛna' chichin yerob C'uji'. MΛ' ju najta C'uj.

⁷ In chan pararechex, mΛ' a cha'ic u tus aric techex a ju c'at yiric a wacsiquechex a si'pirexe'. C'Λ'otex a mac a rajra' cu betic a ba' tsoy tu t'Λn C'uj, raji' toc tsoy, an ten bic Cristo raji' toc tsoy.

⁸ A mac nani' u yacsic u si'pir, raji' u parar quisin. MΛ' ja wirej, u toc chunin yΛN u si'pir a quisino'. Rajen tarij Cristo quir u ruc'sic to'onex quisin, soc mΛ' raji' ic ts'urirex quisini'.

⁹ A mac u parar C'ujo' mΛ' nani yacsic u si'piri', quire' ts'a'b u cuxtar ten C'uj. Rajen mΛ' ju c'AS acs u si'pir, chichin. MΛ' ja wirej, u parar C'uj.

¹⁰ Bic tabar a werex wa ju parar C'uj? Bic tabar a werex wa ju parar quisin? MΛ' ja wirej, tu cotor mac, a mΛ' u yajquint u yet acsΛ'orirob, mΛ' taj a ba' cu yirico'. MΛ' u parar C'uji'.

Ca' ic rΛC yajquintex ic bΛjex

¹¹ C'Λ'otex a ba' tij cu'yex caj u yΛNχchun u tsec'tic uche'. Caj u ya'araj Jesús: "Ca' ic rΛC pacran yajquintex ic bΛjex."

¹² MΛ' a yΛN cΛNiquex Cain a tu quinsaj yits'ino' quire' raji' bajen quisine'. Biquinin caj u quinsaj yits'in? MΛ' ja wirej, a Caino', c'as caj u toc betaj uch, chen a yits'ino', toc tsoy caj u betaj uch.

¹³ Rajen in bΛjobechech mΛ' u yΛN jac'Ar a worex ti' a mΛ' yacs mΛnob tu yorobe' wa cu p'actiquechex.

¹⁴ Ic jach erex tu maso'onex C'uj soc mΛ' jij quiminex. Caj maso'onex C'uj quir ij cuxtarex uch. Rajen a werex quire' ca yajquintiquex a wet acsΛ'orirex. A mac a mΛ' ju yajquint u yet acsΛ'orire' mΛ' masa'b ti' quimini' aro'.

¹⁵ Raji' yΛjquinsir mac a cu p'actic u yet acsΛ'orirob. A werex, a mac u c'at u quinsic u yet acsΛ'orirob, mΛ' ju qui' acsa tu yori' quir u cuxtar munt q'uini'.

¹⁶ Rajen ij querech cu qui' yajquintic to'onex a C'ujo', quire' quimij to'onex Cristo. Bayiri' to'onex, jaj ix tΛco wa tsoy tu t'ΛN C'uj, caj quimico'onex ti' ij quet acsΛ'orirex xan quire' quic yajquintiquex a ti'obo'.

¹⁷ A mac a yΛN ti' ya'ab u ba'taque', yiric mΛna' ti' u ba'tac u yet acsΛ'orirob. MΛ' ju yajquintej wa mΛ' ju ts'aja ti'. Ca wiric, mΛ' taj cu yajquintic C'uji'. MΛ' patar ya'ariqui': "In yaj C'uj", quij.

¹⁸ In chan pararechex, ca' ij quesech taj caj ic yajquintaj C'uj. MΛ' chen jari' ij cariquex. Ca' ij quesech taj quire' an ten bic tabar quic betex ba'.

Chichquinte a worex ti' C'uj

¹⁹ Quire' a je'ra', jeroj, quic yajquintiquex mac taj. Bayiri' mΛ' jic tus arej ic yajquintiquex mac. Jeroj, raji' C'uj yΛNino'onex, a mac tajo'. Rajen quij cu'yiquex qui' yor ic pixamex wa ber ca' bin xico'onex acΛtan C'uj.

²⁰ Cax a wΛC'AS pixamex cu pΛq'uic a pachex: "MΛ' u jawsic a si'pirex", a C'ujo' je' u jawsic a si'pirexe' quire' jach carem a C'ujo'. A to'onexo', mΛ' jach caremex ic pixamexi' a to'onexo'. A C'ujo' yer ba' tu cotor.

²¹ Rajen in bΛjobechech in jach yajechech wa mΛ' u pΛq'uic ic pachex, ic wΛC'AS pixamex ca' bin tsicbanΛco'onex yejer C'uj, toc tsoy ij corex ij cu'yiquex acΛtan ich C'uj.

²² Rajen raji' cu ts'ic to'onex tu cotor a ba' quij c'atiquex ti', quire' wa bej quij quibex u t'ΛN, quire' quic betiquex ca' qui' ac yor C'uj.

²³ A je'ra' u t'ΛN ca' ij quibex, ca' ij quibex u t'ΛN u parar Jesucristo. Ca' ic pacran yajquintex ij quet acsΛ'orirex quire' raji' arej ca' ic yajquintex.

²⁴ A mac a cu quibic u t'ΛN C'uj, yet man C'uj. Bayiri' xan, u yet manob C'uj. Ij c'Λ'otex ij quet manex a C'ujo' quire' caj u ts'a to'onex u Taj'or u Pixam C'uj caj ij cacsex tij corex ti' C'uj.

4

A mac taj cu camsic u t'ΛN C'uj, a maque' mΛ' taj cu camsic u t'ΛN C'uj

¹ In bΛjobechech, in jach yajechech, mΛ' a yΛN quibiquechex tu cotor mac. MΛ' a yΛN quibic a ba' cu camsic ti' u t'ΛN C'ujo'. Tumt a wirej wa yΛN u Taj'or u

Pixam C'uj wa mΛna' u Taj'or u Pixam C'uj. MΛ' ja wirej, tan u pimtār u tus aricob ich yoc'ocab a cu tus camscob u t'Λn C'ujo'.

² Wa baxuc cu ya'aric: "A je'ra' u parar C'uj, Jesucristo, tarij ich yoc'ocab. Caj u ch'aj u winquirir baxuc to'onex", aro' taj cu camsic, quire' yamta'b ten u Taj'or u Pixam C'uj.

³ Wa mac cu tar tu yΛnechex mΛ' ju c'Λ'otaj tarij Jesús, raji' cu tus a'aric: "MΛ' ju ch'aj u winquirir baxuc to'onex", aro' mΛ' tuchi'ta'b ten C'uji'. A mac mΛ' taj cu camsic, cu p'actic Cristo. A ta toc u'yex uch: "Bin u ca' tar u camsic a mΛ' tajo'." Baje'rera' raji' tarij yoc'ocab a mΛ' taj cu camscico'onexo'.

⁴ C'uj yΛninechex in chan pararechex. MΛ' ja wirej, u pararechex C'uj. Rajen mΛ' c'ucha'an yorob u tus camsciquechex a cu tuso'. MΛ' ja wirej, a mac a aca'an techexo', jach chich u muc', quire' raji' u Taj'or u Pixam C'uj. A mac mΛ' taj cu camscico'onexo' mΛ' chich u muq'ui', quire' toc aca'an a ti'obo' a quisino', a mac ti' yΛnob ich yoc'ocabi'.

⁵ Raji'ob yΛninob ich yoc'ocab rajen c'as. Rajen cu ya'aricob ba'. Rajen tsoy yubicob yet c'asirob ich yoc'ocab.

⁶ Chen raji' yΛnino'onex C'uj quire' u pararo'onex C'uj. A mac cu c'Λ'otic C'ujo' cu yubico'onex. A mac a mΛ' ju c'Λ'otej C'ujo' mΛ' ju yubo'onex. Rajen c'ucha'an ij corex ij c'Λ'otex a mac taj cu camscico'onexe'. Rajen c'ucha'an ij corex ij c'Λ'otex a mac cu tus camscob u t'Λn C'ujo'.

A C'ujo' u yajo'onex

⁷ In bΛjbechex in jach yajechech ca' ic pacran yajquintex ic bΛjex, quire' C'uj cu yajquintico'onex. A mac cu yajquintic yet acsΛ'orir, raji' u parar C'uj. Raji' yet man C'uj.

⁸ A mac mΛ' ju yajquint u yet acsΛ'orir mΛ' yer C'uji' quire' C'uj cu yajquintico'onex.

⁹ Baxuc a je'ra', C'uj cu yajquintico'onex caj u tuchi'taj u parar turiri' ich yoc'ocab, soc yΛn ij cuxtarex munt q'uin ti' Jesús.

¹⁰ Caj u yesaj techex bic u yajquintiquechex C'uj. Rajen caj u tuchi't u parar C'uj, quir u quimin, quir u jawsic ic si'pirex. Cax mΛ' tic yajquintex C'uj a to'onexo'. Chen C'uj caj u yajquin to'onex.

¹¹ Baxuc aro' in chan pararechex, wa C'uj, cu yajquintico'onex rajen xan ca' ic pacran yajquintex ic bΛjex.

¹² MΛna' mac u jach yirman C'uj tu wich. Wa quic pacran yajquintiquex ic bΛjex. Ij quet manex C'uj, ti' yΛn C'uj tij corex. A baywo', taj caj ij quibex u t'Λn, wa quic yajquintiquex ij quet acsΛ'orirex.

¹³ Bic a jach etiquex wa a wet man C'uj? Ic jach erex quire', caj u ts'aj to'onex u Taj'or u Pixam C'uj, soc ti' yΛn tic pixamex.

¹⁴ Tij quirex tij quich caj u tuchi'taj u parar C'uj, Jesucristo, quir u taquic tu cotor mac. Ra' quic tsec'tiquex ti' tu cotor mac xan.

¹⁵ Wa mac cu ya'aric ti' tu cotor mac: "U parar C'uj, a Jesúsó'", raji' xan yet man C'uj. Bayiri' xan, a C'ujo', ij quet manex C'uj xan.

¹⁶ A C'ujo' tij c'Λ'otex caj u yajquinto'onex. Tij cacsex tij corex caj u yajquinto'onex C'uj. A C'ujo', u yajo'onex. A mac cu yajquintic C'ujo' yet man C'uj xan.

¹⁷ Baxuc arayo' je' u c'uchur tu q'uinin taj quic yajquintiquex C'uj. Soc t'ajo'onex ca' bin xico'onex Λcatan C'uj ca' bin xuruc t'Λn. MΛ' ja wirej, ti' yΛno'onex ich yoc'ocab bajenob Jesucristo quire' quic pacran yajquintiquex ic bΛjex. Quire' ij quet manex C'uj.

¹⁸ A mac cu yajquintic C'uj mΛ' sajΛqui'. Ba'wir cu sΛjtic C'uj? MΛ' ja wirej, taj cu yajquintic mac C'uj. Cu ch'ic sajquir ti' C'uj quire' cu tucric cu

ts'iquinta'r ten C'uj. Rajen cu ch'ic sajquir ti', quire' m^Λ' c'uchuc tu q'uinin taj cu yajquintic C'uj. A taj cu yajquintic C'ujo', cu jawsic u sajquirir.

¹⁹ Rajen a to'onexo' tic yajquintex C'uj quire' a C'ujo' raji' tu y^Λn bat'an yajqaintaj to'onex.

²⁰ Wa ti' y^Λn mac cu tus aric u yajquintej C'uj, chen ti' toy cu p'actic u yet acs^Λ'orir. Cu jach tus aro'. A mac m^Λ' ju yajquintob u b^Λjob, a cu yirique', bic tabar u yajquintic C'uj, a m^Λ' toy yiraj C'ujo'.

²¹ A Cristojo' a caj u ts'aj to'onex u t'^Λn C'uj, raji' caj u ya'araj: "A mac cu yajquintic C'uj ca' u yajquin tu b^Λjob xan."

5

A yacsm^Λnob tu yorobe' c'ucha'an yorob u p'^Λticob c'as

¹ A mac cu yacsic tu yor ti' Jesús yer Cristo tuchi'ta'b ten C'uj. Rajen a caj u yacsob tu yorob ti' Jesús. Robob u parar C'uj m^Λ' ja wirej, a cu yajquintic u Tet, baxuc cu yajquintic u pararob u Tet xan.

² Wa ber ca' bin ic yajquintex C'uj baxuc xan, a ba' u c'at C'uj quic betiquex ti'. Ij querex, tun, ic yajquintex ij quet acs^Λ'orirex.

³ A mac cu yajquintic C'ujo' ca' u quibej a ba' cu ya'ara' ti' u t'^Λn. U t'^Λn a cu quibico', c'ucha'an yor ti'ob.

⁴ M^Λ' ja wirej, tu cotoro'onex u pararo'onex C'uj c'ucha'an ij corex ic p'^Λtiquex a c'aso' ich yoc'ocab. Tij cacsax tij corex rajen c'ucha'an ij corex ti'.

⁵ Jari' a mac a cu yacsic tu yor ti' Jesús, quire' yer raji' u parar C'uj. Arayo' c'ucha'an yorob u p'^Λticob u c'asir ich yoc'ocab.

Raji' u parar C'uj cu tsicbatic u Taj'or u Pixam C'uj

⁶ Caj tarij ca'anan Jesús, caj acsa'b ja' tu jo'r ten Juan. Baxuc caj quimij ich cruz xan. M^Λ' chen tarij quir u yacsa' ja' tu jo'r. Tarij quir u quimin xan. Quire' taj caj ya'araj to'onex u Taj'or u Pixam C'uj. Quire' u b^Λjiri' caj u ya'araj, rajen taj.

⁷ Ti' y^Λn m^Λna' u nup'ob ich ca'anan, a cu ya'aric taj ti' Jesucristo, ra' u parar C'uj. A je'ra', ti' y^Λn ic Tetex C'uj. A je'ra' ti' y^Λn, Jesucristo. A je'ra' ti' y^Λn, u Taj'or u Pixam C'uj. Cax m^Λna' u nup' chen turiri' a cu tsicbar to'onexo' ti' Jesucristo, ra' u parar C'uj quij.

⁸ Ti' y^Λn m^Λna' u nup'ob tera' ich yoc'ocab. A je'ra' a cu tsicbatic taj ti' Jesuso', u Taj'or u Pixam C'uj. A je'ra', tu acsa'b ja' tu jo'r. A je'ra', tu quimij ich cruz. A m^Λna' u nup'ob p'eri'ob cu camnico'onex, raji' u parar C'uj Jesucristo.

⁹ Caj ij c'^Λm u t'^Λn a maco', chen jach manan u t'^Λn a C'ujo'. Rajen ca' a c'amex a ba' cu ya'aric C'uj ti' u parar Jesucristo. Quire' taj cu ya'aric u t'^Λn.

¹⁰ A mac a caj u yacsa tu yor ti' u parar C'uj u b^Λjiri' yer y^Λn u t'^Λn C'uj tu yor. A mac m^Λ' ju yacsa tu yor ti' C'uj, tan yac ti' C'uj: "Tus a ca'." Quire' m^Λ' ju yacsa tu yor u t'^Λn a ba' caj u ya'araj C'uj ti' u Parar.

¹¹ A je'ra' caj u ts'a to'onex ij cuxtarex munt q'uin. Ti' y^Λn ich u parar C'uj quir ij cuxtarex munt q'uin. Baxuc caj u ya'ara to'onex C'uj, a werex raji' taj.

¹² Wa mac m^Λ' ju c'^Λm u parar C'uj m^Λna' ti' u cuxtar. Chen a mac caj u c'^Λm u parar C'uj y^Λn u cuxtar munt q'uin.

Tabar u ts'ocar u ts'ib Juan

¹³ Rajen quin ts'ibtic techex soc a werex toc y^Λn techex quir a cuxtarex munt q'uin, quire' ta wacsax ta worex ti' u parar C'uj.

¹⁴ Rajen chich ij corex ic t'^Λniquex C'uj, quire' ij querex cu yubico'onex C'uj. Cu yubico'onex wa tsoy tu t'^Λn C'uj, rajen chich ij corex ic t'^Λniquex C'uj.

¹⁵ Ij querex cu yubic wa ber ic t'ʌniquex. Mʌ' ja wirej, ij querex taj cu yubico'onex. Rajen je' u ts'ic to'onex a ba' quij c'atiquex ti' C'uj cax a ba' quij c'atiquex ti' C'uj.

¹⁶ Wa yʌn mac caj u yira u yacsic u si'pir u yet acsʌ'orir, wa ra' u si'pir a mʌ' u chabʌr u jach quimin ten C'uj. Tsoy a t'ʌniquex C'uj ti', je' u jawsa'r u si'pir ten C'uj a ti'o'. Yʌn u si'pir mac a cu chabʌr u jach quimin ten C'uj, mʌ' tsoy a t'ʌniquex C'uj ti'.

¹⁷ Tu cotor a c'aso' ra' u si'pir. Chen ti' yʌn a c'aso' ra' mʌ' ju chabʌr u jach quimin ten C'uj.

¹⁸ A mac a caj u yacsaj tu yor mʌ' nani yacsic u si'piri' quire' u parar C'uj. Cu ʌnanta'r ten C'uj. Mʌ' ja wirej, u parar. Mʌ' ju tarʌr ten quisin, a mac a caj u yacsaj tu yor ti' C'uj.

¹⁹ A mac mʌ' ju yacsaj tu yor ti' C'uj u ts'urir quisin. Chen a to'onexo' ij querex u pararo'onex C'uj.

²⁰ Rajen ij querex tar u parar C'uj uch. Caj tar u yamto'onex ca' ic najtex C'uj. Tarij ca' ij quirex a jach C'ujo'. Mʌ' ja wirej, p'eri' ij corex yejer jach C'uj. P'eri' ij corex yejer u parar Jesucristo xan. A je'ra' jach C'uj Jesucristo quir a cuxtarex munt q'uin.

²¹ Qui' ʌnant a bʌjex in chan pararechex, soc mʌ' a c'ujintiquex tus c'uj. Jeroj ts'oquij, quij Juan.

A JE' JU'UNA', PACHIR CAJ U CA' TS'IBTA JUAN 2 JUAN

Jach taj a C'ujo' u yajo'onex

¹ A je' ju'una', raji' cu ts'ibtic Juan, a mac tuchi'ta'b ten Jesús uch. Tan in ts'ibtic u ju'unin ti' tech xquic, a mac in jach yaji'. Baxuc a techo' teta'anech ten C'uj. Baxuc xan, quin ts'ibtic ti' a pararob. MΛ' chen ten in yajechi'. Tu cotor mac a yer C'ujo', cu yajquintiquechex.

² Rajen quin yajquintiquech, quire' yΛn to'onex u t'Λn C'uj tij corex. Ti' yΛn u t'Λn C'uj tij corex munt q'uin.

³ A teno' in c'at ic Tetex C'uj yejer ic Jaj Ts'urirex Jesucristo ca' u yirob otsiro'onex. In c'at ic Tetex C'uj yejer ic Jaj Ts'urirex Jesucristo ca' u yamto'onexob an ten bic jach manan tsoy tu t'Λnob C'uj. In c'at ic Tetex C'uj yejer ic Jaj Ts'urirex ca' qui'ac ij corex ten ti'obo' soc mΛna' ba' quic tucriquex. A ra' yΛn to'onexo' a mac a taj tu yacsaj tu yor a tan u pacran yajquinticob u bajob.

⁴ Jach nequi' in wor caj in wu'yaj jun yarob a pararob cu quibicob u t'Λn C'uj. MΛ' ja wirej, baxuc caj u toc araj to'onex C'uj ic Tetex uch, ca' ij quibex u t'Λn.

⁵ A teno', quin chich c'atic tech chan xquic, in wet acsΛ'orirech. Baje'rera', quin chich c'atic tech ca' ic pacran yajquintex ij quet acsΛ'orirex. A je' t'Λna', a quin ts'ibtic techex, ca' ic pacran yajquintex ij quet acsΛ'orirex. MΛ' ric'ben t'Λni', quire' ta toc u'yex caj a wacsex ta worex uch.

⁶ Ca' ij qui' u'yex a ba' ara'b ten C'uj. Ra' u c'at ya'aric to'onex, ca' ic pacran yajquintex ij quet acsΛ'orirex. Ra' ta wu'yex caj a yΛn acsex ta worex uch ca' manaco'onex an ten bic winic a cu yajquinticob C'uj, baxuc xan, a cu yajquinticob u yet acsΛ'orirob.

Yajtusirob mac

⁷ Quin c'asic techex ca' a wu'yex a ba' caj u ya'araj to'onex C'uj uch. Ti' cu man tu yΛnechex a cu tus aricob techex, yajtusirob. Cu man u tus a'arej tu cotor mac. Cu tus manob ya'arej: "MΛ' jach tar u baq'uer C'uj caj tar Jesucristo." Aro' yajtusir mac, bayiri' cu p'acticob Cristo. YΛn ya'ab baxuco'.

⁸ Qui' cΛnant a ba'jex soc mΛ' a satiquex u bo'orir a beyajex ti' C'uj. Qui' cΛnant a ba'jex soc a c'Λmiqhex u qui' nup'ur u bo'orir a beyajex ca' bin xiquechex ΛcΛtan ich C'uj.

⁹ A mac a caj u jenmastaj u t'Λn C'uj a mΛ' cu p'atΛr ti' u t'Λn C'uj a ba' camsa'b ten Cristo uch. Raji' mΛ' yer C'uji'. Barej a mac cu p'atΛr ti' a ba' camsa'b ten Cristo uch. Raji' yer C'uj, ic Tetex. Raji' yer xan u parar C'uj.

¹⁰ Wa cu tar mac tu yΛnechex quir u tus camsiqhex u t'Λn C'uj. Chen mΛ' ju camsechex a ba' camsa'b ten Jesús. MΛ' tsoy a wacsiqhex tu yΛnechexi' mΛ' tsoy a t'Λniqhex xani'.

¹¹ MΛ' ja wirej, wa ca t'Λniqhex ca yamtiquex ti' u c'asir a ba' cu camco'onex.

Tabar u ts'ocar u t'Λn Juan

¹² Cax yΛn ya'ab in t'Λn quir in ts'ibtic techex ich ju'un. Chen mΛ' in c'at in ts'ibtiquechexi'. In c'at soc ca' tsicbanΛco'onex soc jach qui' ij corex.

¹³ U pararexob a ba'j a xquic a teta'b ten C'ujo' caj u ya'araj: "In qui' t'Λniqhexex." Jeroj ts'oquij, quij Juan.

A JE' JU'UNA', MANA' U NUP' U JU'UNIN CAJ U TS'IBTA JUAN 3 JUAN

Cu qui' ara' ti' Gayo' ten Juan

¹ Quin ts'ibtic tech in jach yajech Gayo. A teno', quij Juan, nuxiben. Quin jach yajquintiquech.

² A teno' netsoy in wiriquech in jach yajech Gayo. Netsoy in wiriquech a qui' canantic a baj tu ca bin. Tsoy in wiriquech mana' a yajir a techó' soc a winquirir baxuc a pixam, tsoyir xano'.

³ Caj qui'jij in wor caj in wu'yaj ya'ara', ca qui' canantic u bej C'uj. Caj in wu'yaj ya'aric in bajob caj tarob tin wicnan uch. Qui' in wor quire' a ba' ca wirique' quire' quet yejer u t'an C'uj.

⁴ Rajen jach qui' in wor caj in wu'yaj ya'araj, quij Juan, cu qui' cananticob u ber C'uj in chan pararob. Jach manan qui'ir in wor caj in wu'yaj ya'ara' aro', quij Juan.

⁵ Taj caj a betaj, Gayo, ti' C'uj uch quire' ta wacsaj a wet acs'a'orirex ich a watoch, cax ma' a wirmán uch.

⁶ Caj tarob u much'quintob u baj c'ay caj u toc arob ba' ta betaj, a wet acs'a'orirex Gayo. Ta qui' yajquintaj, quij ya'ara' ti' Gayo. Chan qui'quintejer yorob tu cu wac'as binob. Chan yamtej ti'obo' a ba' u c'atob. Yamtej a ti'obo', ma' ja wirej, ra' cu beyajob C'uj.

⁷ Caj binob u tsec' tu t'an C'uj, ma' ja wirej, ra' u beyajob ti' Jesús. Ma' tu c'amanob a ba' ts'a'b ti' ten a ma' yacsmánob tu yoro'.

⁸ Rajen ca' ic yamtex mac a cu manob u tsec't u t'an C'ujo' irej tech caj a yamtaj ti'ob uch. A baywo' p'eri' ic yamtiqex u beyaj Jaj Ts'ur.

Ma' ju yub u rac'ob, Diótreres

⁹ Quin ts'ibtic techex tu ca much'quintiquex a bajjex, in wet acs'a'orirechex, chen ma' ju quib in t'ani' Diótreres cax caj in ts'ibtaj ti'. Quire' u c'at u yocar ca' ts'urintac ten a yacsmánob tu yorobe'.

¹⁰ Rajen wa quin tar tu yanechex, je' in c'asic ti' a ba' c'asir caj u betaje', a tu juminta to'onexe' quire' u paq'uiç in pach. Ma' qui' yori' u chen paq'ueni', ma' ju yacsej u yet acs'a'orir. Ma' ju c'at yiric u jer yacsiqui'. Cu joc'sic yet acs'a'orir Diótreres tu cu yubicob u t'an C'uj, cax a mac u c'at u yacsic u jer yet acs'a'orir.

¹¹ A mac c'as cu betico', ma' a yan caniquex in jach yajechex. A mac tsoy cu betique', raji' a canex. A mac c'as cu betico', ma' yer C'uji'. A mac tsoy cu beyajo', raji' yer C'uj.

Jach tsoy cu betic Demetrio

¹² Tu cotor cu toc rac aric: "Jach tsoy yor Demetrio." Baxuc xan, raji' caj ya'araj to'onex u Taj'or u Pixam C'uj: "Jach jaj, quij, netsoy yor Demetrio." Quire' ij querex aro', rajen quij cariquex. Ma' ja wirej, a werex taj ij cariquex.

Quir u ts'ocar u t'an Juan

¹³ In c'at in wa'aric ya'ab in t'an tech, Gayo, ca'ch barej baje'rera' ma' in c'at in ts'ibtic tech ich ju'uni'.

¹⁴ Quire' in pajmán in wirech ta wich ca' tsicbanaco'on yejerech.

¹⁵ Ca' qui'ac a wor ten C'uj. Wa ca wiric ij quet acs^Δ'orirex, t'^Δnej jujuntur ti' ten ca t'^Δnic, quiij. Cu qui' t'^Δniqech a wet acs^Δ'orirex tin wicn^ΔΛ. Jeroj ts'oquiij, quiij Juan.

A JE' JU'UNA', CAJ U TS'IBTA JUDAS

A Judaso' caj u ts'ibtaj ti' a mac teta'b ten C'uj

¹ A teno' Judasen. A teno' u c'urewen Jesucristo. Judasen a jin sucu'uno' Jacobo. A je' ju'una' quin ts'ibtic techex a mac teta'an ten ic Tetex C'ujo', soc raji' yalninechex. Quin ts'ibtic a je' ju'una' ti' a mac jach yajquinta'b ten C'uj. A mac cu qui' cananta'r ten Jesucristo ti' a c'aso'.

² Caj u yiraj otsirechex Jesucristo. Jach manan caj yiraj otsirechex Jesucristo. Jach manan u ch'a'ic ca' qui'ac a worex ti' C'uj, jach manan u qui' tar a worex ti' C'uj. Ca' u qui' yajquintechex C'uj. Jach manan u yajquintiquechex C'uj.

Judas caj ya'araj je' u tarob u tus ajcamsajajirob

³ A teno', quij Judas. In jach c'at in ts'ibtic a je' ju'una' techex in jach yajechech. A teno' in jach c'at in ts'ibtic techex a je' ju'una' soc a werex C'uj cu taquico'onex. Chen a baje'rero' aro' mΛ' jin bin in ts'ibtej techex. Chen quin bin in chich arej techex soc a p'isiquex a bΛj, quij Judas, soc mΛ' u c'axicob u t'Λn C'uj a cu tus camsicob u t'Λn C'ujo'. Chichquintex a worex quir a wa'ariquex ti'ob. MΛ' ja wirej, aro' mΛna' mac cu yΛnyΛn bin c'axic u t'Λn C'uj. MΛ' biq'uin quire' C'uj caj u toc ts'aja to'onex uch.

⁴ A teno' quin chich c'atic techex quire' yΛn xib, mΛ' pim xibi' a cu tar u much'quintob u bΛjob yejerechex. Robob mΛ' ju ya'arob ba'wir cu tarob quire' c'as. Robob mΛ' ju sajto' C'uj. Cu tus a'aricob: "Cax quic manex quire' a C'ujo', jach tsoy yor cax quic manex." Robob cu ya'aricob mΛ' yerob C'uj, bayiri' Jesucristo. Chen a to'onexo' quij cariquex: "Raji' ic ts'urirex, aro' ic Jaj Ts'urirex. A ucho', caj ts'ibta'b ten yΛjtseq'uirob u t'Λn C'uj je' yubicob u ts'iquirob C'uj an ten bic ts'iba'an ich u t'Λn uch."

⁵ Cax a toc erex, quij Judas, tu cotor a ba' ta toc u'yex a ucho'. A teno' in c'at in ca' c'asic techex, quij Judas. In c'at in ca' c'asic techex bic tabar ch'esa'b ten C'uj u winiquirob Israel quire' mΛ' ju quibob u t'Λn C'uj. Cax yΛn toc ten C'uj uch ti' u ru'umin Egipto.

⁶ C'aj techex wa yΛjmasirob u t'Λn C'uj uch, a jun yarobo', quij Judas. MΛ' ju canantob u beyajob uch, tu cu beyajob ich ca'anan, tu cu ts'urinticob C'uj. Caj joc'sa'bob ten C'uj, caj binob purbir ich yaran ru'um uch. Ti' c'Λra'anob ten C'uj yΛjmasirob u t'Λn C'uj uch. Ca' bin c'uchuc tu q'uinin je' u binob Λcatan C'uje' quir u jasarob ten C'uj. MΛ' ja wirej, tu p'Λt u beyajob ich ca'anan.

⁷ C'aj techex wa, quij Judas, u cajarob Sodoma yejer u cajarob Gomorra. C'aj techex, quij Judas, tu bo'otajob u bo'orir u si'pirob quire' toca'b ten C'uj ich u c'aq'uir munt q'uin. MΛ' ja wirej, quij Judas, a ucho' u c'at manob yejer u yet xibirob. Quire' mΛ' tsoy u manob yejer u yet xibiri' quire' jach c'as aro', quij Judas. Baxuc xan, caj beta'b ten yΛjmasirob u t'Λn C'uj uch, a tu p'Λtajob u beyajob. Aro' quir u camsicob'onex bic tabar cu bin bo'ota'r ten C'uj a mac a yΛn u si'pirob.

⁸ MΛ' ja wirej, a je' tus camsjajajirob ra'iri' u c'Λxticob u si'pirob an ten bic u winquirirob Israel ich Λcay ru'um uch. An ten bic u yΛjmasirob u t'Λn C'uj, a tu p'Λtob u beyajob uch. An ten bic u winquirirob tu cajarob Sodoma yejer Gomorra. Cax a ba' tin toc araj ti'ob ti' toy cu c'Λxticob u si'pirob. MΛ' ja wirej, cu manob. MΛ' ju yubob u t'Λn a mac a cu ts'urinticob. Cu p'asticob u yΛjmasirob u t'Λn C'uj. Aro' cu beticob quire' ya'aricob cu yiricob C'uj.

⁹ C'aj techex wa, quij Judas. A ucho' yΛn turiri' u c'aba' Miguel. A rayo' u ts'urir yΛjmasirob u t'Λn C'uj ich ca'anan. U bΛjiri' Miguel mΛ' ju betaj an ten

bic caj u betob u tus camslajirob. Ml' ja wirej, a Miguelo' ber caj u nunca u t'an ti' quisin soc yer mac cu bin u ch'ic u baquer Moisés. Ml' ju tus tucraj yan u muc' soc u p'astic a quisino'. Rajen caj ya'araj Miguel: "Je' u q'ueyiquech C'uje' quisin, quij ya'ara' ten Miquel quire' c'asech", quij Miguel, yajmasirob u t'an C'uj.

¹⁰ Chen a je' tus ajcamlajiroba' cu p'asticob u yajmasirob u t'an C'uj a mac a ml' ju najtobo'. Rajen arayob irob bac'. Ml' ja wirej, a bac'o' yer a ba' cu betic, chen ml' ju tucrobi'. Rajen cu binob ich c'ac' a cu tus camsicob u t'an C'uj'o'.

¹¹ Jach c'as cu bin tar ti' a je' xiba' a ml' ju quibob C'uj, quij Judas. Ml' ja wirej, cu sayarob tu pach Caín a ml' ju quibaj C'uj uch xano'. A je' xiba' a cu tus camsicob u t'an C'uj caj u c'ubob u baj quir u camsicob a ba' cu sosoc aricob ti' u t'an C'uj. Soc u jaricob u taq'uin an ten bic Balaam caj u sosoc arbar ti' u t'an C'uj soc u t'ajar u taq'uin uch. A je' xiba' cu canicob Coré. C'aj techex Coré, ti' c'aj'an tu q'uinin Moisés uch. Caj u p'astaj Moisés tu cu ts'urintic Moisés u winquirirob Israel. Rajen caj quinsa'b Coré ten C'uj. Baxuc cu bin quiminob a je' xib xana'.

¹² A je' xiba', a cu tus camsicob u t'an C'uj mlana' u suraquiob. Tu q'uinin a qui' qui' jananax soc a wesiquex bic a yajquintex a wet acs'orirex. Robob cu chen c'at u janaxob, ml' ju tucrob C'uj. Chen u bajiri'ob u qui' qui' jananaxob chen u rac'ob ml' u c'at u ts'icob ti'obi'. Ml' ju yamtob mac. Robob ml' ba'wir ti'ob. Rajen irob a muyarob a cu cuchur ten iq'ue'. Ml' ju tar ya'arir quire' cu cuchur u muyarir ten ic'. Robob ml' ba'wir ti'ob. Rajen irob che' a ml' ju ts'aj u wiche' ca' bin c'uchuc tu q'uinin, ml' ju bin ichancax. Raji' chen an ten bic che' caj tijij u mos. Ml' chen teni' barej tu ca'ten, quire' ml' ju wichancax. Pachir cu rac' jacaj u che'er quire' tijij.

¹³ A je' u tus ajcamlajirob u t'an C'uja' cu manob tu c'asir. Ml' ja wirej, irob, quij Judas, u ya'amin c'ac'nab, a jach chich u bin u ya'amino' c'ac'nabo'. A cu p'atic u yom ich u chi' c'ac'nabo', a ju p'up'iro'. Robob, quij Judas, ml' c'ucha'an yorob u palyicob u ber mac. Quire' irob a sa'ab a tar yan ich ca'anano'. A ca wiric u manob ich ca'anan, a caj u p'atajob u ber a sa'abo', rajen ml' ba'wir quir u yamtic mac. Rajen robob a tus ajcamlajirob u t'an C'uj bin u ca' tuchi'bir ten C'uj ich yac'birir munt q'uin.

¹⁴ Tsec'ta'b ten Enoc uch a ba' cu bin tare' ti' a je' tus ajcamlajirob. Tsec'ta'b ten Enoc a ba' u ber ti'ob. A Enoco' u parar Adán uch, chen raji' rub tu pach u bajob c'uchij siete. Caj u tsec'taj Enoc uch, caj u ya'araj ti'ob: "U'yex u t'an C'uj. Je' u tar ic Jaj Ts'urirexe', yet tarob yajmasirob u t'an C'uj. Jach pimob yajmasirob u t'an C'uj ca' bin tac. Miles ca' bin tac, quij Enoc.

¹⁵ A Jaj Ts'ur ca' bin taco', quij Enoc. Je' u jasic tu cotor mac. A mac c'as caj u betaj, bin u ca' ts'abir u muc'yaj, quire' rajra' c'as caj u betob. A mac a caj u p'astob C'uj, ti' cu bin ts'abir u muc'yaj quire' rajra' c'as caj u betob xan, quire' tu p'astob C'uj. Ml' ja wirej, jach c'as u t'anob". Baxuc caj u tsec'taj Enoc ucho'.

¹⁶ C'aj techex, quij Judas, a mac a cu tus camsicob u t'an C'uj, choc yorob. Bayiri' cu manob u p'ac'ob u pachob u rac'ob. U bajiri'ob cu caxticob u si'pirob, a ba' c'asir cu pachticob tu yorob. Cu jach qui' tsicharob yejer mac soc ca' ts'abac ti' tu t'an ba' soc raji' yanin. Robob cu tsicharob an ten bic mac a net'ojob.

Quin chich aric ti'ob, quij Judas. A mac a yacsmanob tu yorob ca' u canant u bajob ti' a c'aso'

¹⁷ C'aj techex, quij Judas, in jach bajobechex. C'l'otex a ba' caj a wu'yex ya'aricob a mac a bat'an tuchi'ta'b ten ic Jaj Ts'urirex Jesucristo uch.

18 Caj ya'arob uch: "Ca' bin c'uchuc tu q'uinin tabar u tar Jesucristo je' u tar mac quir u chejtiquechex, quij a mac tuchi'ta'b ten Jesús. Je' u caxticob u si'pirob a ba' c'asir cu pachticob tu yorob quire' u c'at yacsicob tu si'pirob, quij a tuchi'ta'b ten Jesucristo uch."

19 MΛ' ja wirej, quij Judas, a je' tus Λjcamslajjirob u t'Λn C'uj tan u jalsiquechex soc mΛ' quet a worex yejer. A werex mac cu ts'urintic tu cotor c'as, ra' cu ts'urinticob. MΛna' u Taj'or u Pixam C'uj ti'ob, quire' c'as cu ts'urinticob.

20 Barej a techexo', quij Judas, in jach bΛjjobechex in jach yajechech. MΛ' a yΛn cΛniquex a tus yΛjcamslajjirob u t'Λn C'uj. Ca' a qui' acsex ta worex ti' Jesucristo an ten bic caj ya'araj C'uj. Ca' a t'Λnex C'uj yejer u muc' u Taj'or u Pixam C'uj a cu ts'ic techexe'.

21 Qui' cuxrenechex ich a rac'ob an ten bic a wu'yiquex u yajechech C'uj. Quire' ca qui' pajiquex u q'uinin quir u tar ic Jaj Ts'urirech Jesucristo. Soc ca' bin tac Jesucristo bin u ca' yirej otsirechex, rajen bin u ca' u ts'aj techex a cuxtarex munt q'uin.

22 Yajquintex a mac a mΛ' chichac yor ti' u t'Λn C'uj.

23 Qui' arej yubob, quij Judas, soc mΛ' u binob tu cu yerar mac. Taquex a ti'obo' an ten bic ca chopΛytiqex ta wicnΛnex mac soc mΛ' ju yerar ich jach c'ac'. Qui' arej yubob ti' u jer mac u t'Λn C'uj, quire' a ti'obo' a yajex quire' ca yamtiqex a ti'obo' cax ca p'atiqex a ti'obo' quire' jach manan u si'pirob.

Jach caremech C'uj, quij

24-25 Ti' yΛn mac quir u qui' cΛnantiquechex soc mΛ' a wacsiquex a si'pirex, chichin. Raji' Jesucristo. Ti' yΛn mac quir u yacsico'onex ich C'uj. Raji' cu bin aric ti' C'uj: "Qui' in wor in wesic tech in parar. MΛ' ja wirej, in parar mΛna' u si'pir", quij Jesús. Raji' cu bin u yacsico'onex ich ΛcΛtan C'uj quire' mΛna' u jer C'uj. Raji' cu taquico'onex wa ber quij cacsiquex tij corex ti' u parar C'uj, a mac a cu taquico'onexo'. Ca' ij carex ti' C'uj: "A techo' C'uj, toc yΛn a muc' munt q'uin. Ca' in reyintechob C'uj tin cotorob cax ba' tu cotor munt q'uin. Ca' u c'Λ'otech mac, mun jach caremech." MΛ' ja wirej, baxuc yΛn ti' tu ch'ic chunin uch, baxuc yΛn ti' baje'rer. Jeroj ts'oquij, quij Judas.

A JE' JU'UNA', TS'A'B U TUCUR QUIR U TS'IBTIC JUAN BIQUIRA' JESÚS APOCALIPSIS

Biquira' Jesús

¹ Ich a je' ju'una' a tu ts'ibtaj Juan, ti' ts'iba'an a ba' ts'a'b u tucur Juan ten Jesucristo. A je'ra' ts'a'b ten C'uj ti' Jesús soc u ts'abar ti' u c'urewob C'uj a ba' tabar u c'uchur tu q'uinin. A ba' ts'iba'an te'ra' ts'a'b u tucur Juan ten Jesús. A Juano', u c'urew Jesús. MΛ' ja wirej, Jesús tuchi'tej u yajmasir u t'Λn ich Juan soc u ts'ibtic Juan.

² A Juano', ra' caj u ya'araj a ba' caj u wΛyΛc't u t'Λn C'uj, a caj u ts'ibtaj techex baje'rere', bayiri' xan, ti' a ba' ara'b ten Jesucristo ti' tu cotor u t'Λn C'uj.

³ Qui' yor a mac a cu bin xaquic a je' ju'una'. Qui' yor xan, a mac a cu bin yubej a je' t'Ana', caj u quibaj a ba' ts'iba'an ich a je' ju'una'. MΛ' ja wirej, tabar u nup'sic a ba' ts'iba'an ich a je' ju'una'.

A Juano' caj u ts'ibtaj ti' a yacsmΛnob tu yorob tu cu much'quinticob u bΛjob quir u c'ujinticob C'uj, a siete najo' tu cu c'ujinticob C'uj

⁴ A teno' Juanen, quin ts'ibtic techex a mac a yacsmΛnob tu yorob, a cu much'quinticob u bΛjob quir u c'ujinticob C'uj ich u ru'umin Asia, a siete najo' tu cu c'ujinticob C'uj. Ca' u yamtechex C'uj, ca' u yira otsirechex C'uj. Ca' tac a worex ti' C'uj soc ti' yΛn a worex. MΛ' ja wirej, raji' C'uj cuxa'an munt q'uin, cax a ucho', cax baje'rer, cax saman. Bayiri' xan ca' u yamtej techex a siete u pixamo' a cu tarob ich C'ujo' caj u yira otsirechex. Ca' tac a worex ti' a siete u pixamo' a ti' yΛnob ΛcΛtan C'uj soc ti' yΛn a worex xan. MΛ' ja wirej, a siete u pixamo', a cu tar ich C'uj, ti' yΛnob ich ΛcΛtan u cutan C'uj tu cu reyinta'r C'uj. A pixamo' a sietejo', u c'at ya'aric u Taj'or u Pixam C'uj.

⁵ Bayiri' xan ca' a c'Λmiquex Jesucristo a ba' tsoy tu t'Λn, bayiri' xan, ca' tac a worex ti' Jesús soc yΛn a worex. Raji' a mac a c'ucha'an ij corex ij c'Λmiquex u t'Λn quire' raji' taj. Quire' yΛn bat'an ric'sa'b Jesús ten C'uj tu quimirir. MΛ' ja wirej, a Cristojo', raji' cu bin u reyinticob tu cotor rey ich yoc'ocab. Ca' ij qui' t'Λnej Cristo quire' u yajo'onex quire' tu p'o'o'onex yejer u q'uiq'uer quir u ruc'sic ic si'pirex.

⁶ A Jesús', raji' je' u yacsico'onex iro'onex rey tu cu reyintico'onex mac. Raji' tu tacho'onex soc u yacsico'onex tic beyajex iro'onex sacerdotos quir ic beyajex ti' C'uj ic Tetex, quire' raji' u C'uj Cristo xan. Ca' ij qui' t'Λntex C'uj, ca' ij qui' sΛjtex a ti'o', yejer tu cotor mac, ca' u reyinto' C'uj tu cotor mac, munt q'uin.

⁷ U'yex ba' quin wac techex. Tan u tar Cristo ich u muyΛrir. Ca' bin uruc, bin u ca' irbir ten tu cotor mac ich u sasirir. A mac a caj u p'actaj Cristo ich yoc'ocab, bin u ca' yac'tob u bΛj ca' bin iric, quire' robob caj u bΛjob ich cruz. Bayiri' xan, ti' cu bin irbir Cristo ten tu cotor mac a yer t'Λno'. Robob bin u ca' yac'tob u bΛj xan. Aro' bin u ca' tar taj aro', jeroj je' u tare'.

⁸ "A teno', quij Jaj Ts'ur, pΛyber bat'an cuxa'anen, bayiri' xan a teno' mΛ' biq'uin quin xur. Rajen c'ucha'an in wor ti' tu cotor ba'." MΛ' ja wirej, raji' a C'ujo' u berero' bayiri' xan, munt q'uin u berero'.

Juan caj u wΛyΛc'taj Jesús tu cotor u sasirir C'uj

⁹ A techexo', a mac a ti' yΛno', a yacsmΛnob tu yorob tu cu much'quinticob u bΛjob quir u c'ujinticob C'uj ich u ru'umin Asia, a sietej najo'. A teno' Juanen,

a wet acs^Λorirenex. Baxuc an ten bic cu chuquicob a pachex, bayiri' ten xan, cu chuquicob in pach, quire' tin wacsaj tin wor. An ten bic C'uj bin u ca' yacsiquechex tu quic bin ic reyintiquex, baxuc ten, bin u ca' u yacsen quire' p'eri'o'onex. An ten bic techex ca muc'tiquex a ba' cu tar techex, baxuc ten quin muc'tic, quire' Jesucristo quin muc'tic. Rajen caj u purenob te' ich u pe'tenin c'ac'nab u c'aba' Patmos. Tu p'atenob tu pe'tenin Patmos, quire' caj in tsec't u jach tsoyir u t'^Λn Jesucristo.

¹⁰ A teno', tan in c'ujintic C'uj tu q'uinin domingo caj tar tin woc'or u Taj'or u Pixam C'uj, soc raji' quin ts'urinfic. Jach seb caj c'amjij u t'^Λn mac irej wa cu yutstic mac u bac wac^Λx, caj in wu'yaj tin pach.

¹¹ A mac a cu t'^Λn uch, caj u ya'araj ten:

—A teno'—quij Jaj Ts'ur—, C'ujen, a mac a cu y^Λnxchun tu cotor ba', bayiri' xan, a teno' a mac a cu ts'ocsic tu cotor ba'. Toc ts'ibtej Juan, a ba' ca bin a wirej, soc a tuchi'tic in t'^Λn ti' a yacsmanob tu yorob tu cu much'quinticob u bajob quir u c'ujinticob C'uj, tu y^Λn a sietej najo', a ti' y^Λnob tu ru'umin Asia. Ti' y^Λn turiri' ich u cajar Efeso, ti' y^Λn u jer ich u cajar Esmirna, ti' y^Λn u jer ich u cajar Pérgamo, ti' y^Λn u jer ich u cajar Tiatira, ti' y^Λn u jer ich u cajar Sardis, ti' y^Λn u jer ich u cajar Filadelfia, bayiri' xan, ti' y^Λn u jer ich u cajar Laodicea. Baxuc caj u ya'araj teno'.

¹² Caj in sut in baj caj in p^Λct in pach caj in wiraj mac a cu t'^Λniquen ucho'. Jeroj tune', caj in wiraj irej wa ras, a y^Λn u c'^Λbiro', a siete u c'^Λbiro', toc r^Λc beta'b u mascabir oro.

¹³ Ti' y^Λn mac ch'iquicbar chumuc a raso', a sietej u c'^Λbiro', raji' irej xib u buquiman jach noc'. Caj xur u yoquir u noc' tu car yoc. Y^Λn u c'^Λx u n^Λc', chen ti' y^Λn tu boj u sem. Ú c'^Λx u sem beta'b u mascabir oro.

¹⁴ U tsotser u jo'r jach manan s^Λc irej t^Λm^Λn, ir u baja' xan. Ra' u wicho' ir u m^Λs^Λc'aq'uir c'ac' sasirir.

¹⁵ Caj in wiraj yoque', ch'iquicbar, robob irej wa ju chuquij c'ac', robob xan, tan u rembaj irej chaq'uin tan u rembaj, a ric'beno'. Caj in wu'yaj u t'^Λn, an ten bic u jum yoc ja', a cu man ich m^Λctuno', chen jach manan c'am caj in wu'yaj, quij.

¹⁶ Caj in wiraj u c'^Λb, a nojo', y^Λn u ba'inquirir irej sab ich u c'^Λb. Ti' y^Λn siete sab tu c'^Λb a ju machm^Λno'. Caj in wu'yaj u t'^Λn a cu joc'ar tu chi', raji' irej wa tu ram in wor, caj in wu'yaj irej wa y^Λn u mascabir tu chi', a y^Λn ca'tur yej. Caj in wiraj u wich ra' irej u sasirir a q'uinno', a c'ac'chun q'uinno', a m^Λ' ju nocar ten u muyariro'.

¹⁷ Caj in wiraj aro', caj rubuquen, quij, irej quimen a teno', taj ruben ich yoco'. Soc u ric'siquen, raji' caj u tarajen yejer u noj u c'^Λb. Jeroj tune', caj u ya'araj ten:

—M^Λ' a ch'ic sajquir quire' a teno', p^Λyberen a teno' quire' toc cuxa'anen a ten ucho'. A teno' je' in rajra' cuxtar. Baxuc caj u ya'araj ten.

¹⁸ A teno', quij, ra' cuxa'aneno', a teno' xan, quimen uch xan. Iric Juan, w^Λc'as cuxrajen. A teno', munt q'uin cuxa'anen baje'rer. M^Λ' ja wirej, a teno' y^Λn u c'^ΛΓ^Λbar u jor quir in m^Λquic u jor, wa quir in q'ueyic u jor xan, tu y^Λn u pixamob a mac a quimij ucho'.

¹⁹ Jeroj tune', a Jaj Ts'uro' caj u ya'araj ten, caj in ts'ibta a ba' in wiram^Λn, yejer a ba' caj in wira baje'rer, yejer a ba' chaca'an in wiric pachiro'.

²⁰ Quire' m^Λ' ja najt a ba' u c'at ya'aric a siete sabo', a wirm^Λn in m^Λchm^Λn tin noj. Robob cu yets'ticob u y^Λjmasirob u t'^Λn C'uj ti' a yacsmanob tu yorob a cu much'quinticob u bajob quir u c'ujinticob C'uj, a sietej najo' a ti' y^Λno' ich u ru'umin Asia. Bayiri' xan, a raso' a sietej u c'^Λbir xano', a beta'b a faq'uin a oroj', robob cu yets'ticob a yacsmanob tu yorob a cu much'quinticob u bajob quir u c'ujinticob C'uj, a sietej naj xano'. Baxuc caj u ya'araj ten a Jaj Ts'uro'.

2

Raji' u t'an Cristo ti' a yacsmanob tu yorob a cu much'quinticob u bajob quir u c'ujinticob C'uj, tu yan a sietej najo'. Raji' u t'an ti' a mac a cu much'quinticob u baj ich u cajar Efeso

¹ Caj ya'araj Jaj Ts'ur ten:

—Juan —quij Jaj Ts'ur—, ts'ibt a je' ju'una' ti' a pastoro' a u ts'urir a yacsmanob tu yorob tu cu much'quinticob u bajob quir u c'ujinticob C'uj ich u cajar Efeso. Ts'ibtej ti' caj a wa'arej ti': "A teno', in machman tin c'ab a nojo', a sabo', a sietejo'. Arej ti' a ray pastoro', quin man ich a raso', a yan sietej u c'abiro' a beta'b a taq'uin a orojo'.

² Arej ti' a pastoro': A teno' in wer tu cotor ba' ca betic. Quin c'a'otic a ba' ca wirique', cax a tsoyo', cax a ma' tsoyo' tu ca muc'yaj. Quin wiric xan, ma' ja muc'taj a mac a tu tus camscob u t'an C'uj, ma' ja wacsaj a ti'ob xano'. A techo', caj a qui' tumt a wirej wa jach tuchi'ta'b ten C'uj soc u camscob u t'an. Quire', baxuc caj ya'arob tech: C'uj tu tuchi'tenob a tenobo' tech, cax ma' robob tuchi'ta'b ten C'uj. Caj ts'oc a tumtic a wirej a wer tan u tusiquechob.

³ Caj a muc'taj a mac a tu tus arob tuchi'ta'b ten C'uj xan. Jach nema' biquech caj a muc'taj a ti'obo'. Ma' ja wirej, tu ca muc'yaj caj muc'yajna'jeh, quire' ca beyaj, ten quij Jesús, ma' tupsa'an a wor tu ca beyaji'.

⁴ Cax yan ba' jach tsoy caj in wiraj ti' tech, chen yan ba' ma' tsoy in wiric. Ma' ja wirej, tan a p'atic a yaj, a Jaj Ts'uro' Jesucristo. Ma' ja qui' yajquinten a teno' an bic caj a yanxchun a yajquintiquen uch, caj a wacsaj ta wor ten.

⁵ Wac'as c'as ta bajiri'e', bic caj a yajquinta Jaj Ts'uro' uch. Toc c'axej a wor tan a p'atiquex a c'asirex soc a man tu tsoy an ten bic caj manech uch. Wa ma' seb ca c'axic a wor, tan a p'atic a c'asir soc je' in ruc'sic tech soc u ch'ejar a beyaj ich u cajar Efeso.

⁶ Chen yan ba' ca betic a techo', a cu qui'quintic in woro', quire' ca p'actic a ba' cu beticob a mac a cu ya'aric nicolaítas, quire' robob caj u yacsob u si'pirob mac. Bayiri' xan, a teno' quin p'actic xan.

⁷ Quin chich aric tech, ca' a quibej a ba' cu ya'aric u Taj'or u Pixam C'uj ti' a mac a ti' yan ich a yacsmanob tu yorob tu cu much'quinticob u bajob quir u c'ujinticob C'uj. A mac a c'ucha'an yor ti' a ba' cu tumtic u yor, soc u man tu tsoyir je' u ts'abar ten C'uj ca' u jant u wich che' u che'er, a cu ts'ic u cuxtar mac, a tan u ch'ijir ich u cor C'ujo'."

Raji' u t'an Jesucristo ti' u pastorir a ti' yan tu cajar Esmirna

⁸ Caj u ya'araj Jaj Ts'ur ten:

—A techo' Juan —quij Jaj Ts'ur—, ts'ibtej a ba' quin wa'aric a je' ju'una' ti' a pastoro', a ju ts'urir a yacsmanob tu yorob, tu cu much'quinticob u bajob quir u c'ujinticob C'uj ich u cajar Esmirna. A je'ra' in t'an: "A teno' payberen ti' a mac a yan cuxa'an ucho'. A teno', je' in rajra' cuxtare'. A teno' quimen uch. Chen iric Juan, wac'as cuxrajen a teno'."

⁹ Arej ti': "A teno', quij Jesús, in wer tu cotor ba' ca betic. A teno' quin c'a'otic ba' ca wiric, cax a tsoyo', cax a ma' tsoyo'. Quin c'a'otic bic caj muc'yajna'jeh tu cu chuquicob a pach, tu cu p'astiquechob a rac'ob, tu jach otsirchajeh. Chen jach manan ricojeh quire' raji' Cristo yaninech. Quin c'a'otic a mac a cu p'actiquechob, a cu tus aricob: U winiquirob judiojen. Raji' ma' taj cu ya'aricobi': U winiquirob judiojen, quire' ma' yacsmanob tu yorob ti' Cristo. Robob cu ya'aric cu c'ujinticob C'uj tu chan najir, chen cu jach c'ujinticob quisin, a mac u jach c'aba' Satanás.

¹⁰ Ma' a yan ch'ic chichin sajquir quire' tabar a muc'yaj, quire' a quisino', raji' cu bin u ts'urinticob mac soc u puriquech tu cu ma'car winicob. Jun

yarob techex, cu bin purbir ten quisin soc u tumtic a worex quir a p'aticuex u t'AN C'uj. Ca' bin muc'yajnaqueux diez u q'uinin, chen a mac a ma' ju p'atic u t'AN C'uj, cax quinsbir ten u rac'ob, ra' je' u ts'abar ten C'uj a ba' jach manan co'oj, bin u ca' ts'abar u cuxtar munt q'uin, soc ti' cu cuxtar ich acatan tu wich C'uj.

11 Quin chich aric tech ca' a quibej a ba' cu ya'aric u Taj'or u Pixam C'uj ti' a mac a yacsmnob tu yorob tu cu much'quinticob u bajob quir u c'ujinticob C'uj. A mac a c'ucha'an yor ti' a ba' cu tumtic u yor, soc u man tu tsoyir, raji' ma' ju bin ich u c'aq'uir betnaj a ti' yan munt q'uin."

Raji' u t'AN Jesucristo ti' u pastorir a ti' yan ich u cajar Pérgamo

12 Caj ya'araj Jaj Ts'ur ten:

—A techo', Juan —quij Jaj Ts'ur—, ts'ibtej a ba' quin wa'aric ich a je' ju'una' ti' u pastorir, a ju ts'urir a yacsmnob tu yorob tu cu much'quinticob u bajob quir u c'ujinticob C'uj ich u cajar Pérgamo. Arej ti': "A je' t'ana' u t'AN a mac a yan u mascab, a jach qui' yej, a yan ca'tur yeje'."

13 Arej ti': "A teno', in wer tu cotor ba' ca betic. A teno', quij Jaj Ts'ur, quin c'atic ba' ca wiric, cax a tsoyo', cax a ma' tsoyo'. Quin c'atic tu cotor ba' a cu tumtic a wor tu yanec, quire' jach c'as tu yanec quire' raji' cu jach ts'urinticob a Satanásol'. Ma' ja wirej, raji' Antipas, caj u ya'araj: A teno' quin wacsic tin wor ti' Cristo, tan in quibic u t'AN Cristo. Raji' tan u c'atic u muc' Cristo, tan u ya'aric u jach c'ujinticob C'uj, cax tan u chuquicob u pach Antipas. Caj quinsa'b ten u rac'ob Antipas, cax quinsbir, taj caj u yacsaj tu yor ten tu yan uch. Quire' tar yano' cu ts'urinticob quisin a winquiob ich u cajar Pérgamo.

14 Cax yan ba' jach tsoy tech quin wiric. Yan ba' ma' tsoy in wiric, chen ma' ya'ab a ma' tsoyi'. Quire' yan mac tu yanec ta cajar Pérgamo cu quibicob a ba' cu camsic Balaam ti' Balac a ucho'. Ma' ja wirej, a ba' camsa'b ten Balaam ti' Balac caj u yaj u si'pir u winquiob israel uch. Quire' tu jantob a yo'ochol' a ts'a'b ten u winquiob Balac ti' u tus c'uj, jeroj pachir, robob caj manob yejer a xquico'.

15 Ma' jariri', yan mac tu yanec xan, cu sayrob tu pachob a ba' camsa'b ten u winquiob nicolaítas. A ba' camsa'b ti'obo' quin p'actic, quij Jesús.

16 Rajen c'ax a wor, ca' a p'at a ba' ma' tsoy in wiriqui'. Wa seb ca c'axic a worex, tan a p'aticuex a c'asirex ma' jin ts'ictar techex. Quire' wa ber ca' bin in t'anechex, yaj ca bin a wu'yejex in t'AN, an ten bic u'yex wa ja mascabo', a yan ca'tur yej, u'yex wa tan u ramiquechex.

17 Quin chich aric tech, ca' a quibej a ba' cu ya'aric u Taj'or u Pixam C'uj ti' a mac a yacsmnob tu yor tu cu much'quinticob u bajob quir u c'ujinticob C'uj. A mac a c'ucha'an yor ti' a ba' cu tar u tumtic u yor soc u man tu tsoyir, raji' je' in jansic a ba' cu cuxquinticob u pixamo', a ba' a ma' c'ucha'an yor yiric mac. Je' in ts'ic ti' turiri' sac tunich, soc yer tu qui'quint in wor. Ti' ts'iba'an yoc'or a ray sac tunicho' u jer u c'aba', chen raji' yer u c'aba' a mac a cu c'amic u chan sac tunichiro'."

Raji' u t'AN Jesucristo ti' u pastorir a ti' yan tu cajar Tiatira

18 Caj ya'araj Jaj Ts'ur ten:

—A techo', Juan —quij Jaj Ts'ur—, ts'ibtej a je' ju'una' ti' a pastoro', a ju ts'urir a yacsmnob tu yorob tu cu much'quinticob u bajob quir u c'ujinticob C'uj ich u cajar Tiatira. Ts'ibtej, ca' a wa'arej ti': "A je'ra' u t'AN u parar C'uj, a mac yan u wich ir u sasirir c'ac', rajen chaca'an yiric tu cotor ba'. Raji' yan yoc xan, tu ch'ica'an irej u chuquij c'ac', robob cu rembaj irej a chac taq'uinol', a ric'beno'."

19 Arej ti' a pastoro': "A teno', in wer tu cotor ba' ca betic. A teno', quin c'Λ'otic a ba' ca wiric, cax a tsoyo', cax a mΛ' tsoyo'. Quin c'Λ'otic ca yajquintic a wet acsΛ'orir. MΛ' ca chen wacsic ta wor ti' ten, ca qui' beyaj ten xan. Ca man tu tsoyir, a je'ra' ta qui' cΛn a techo'. Nema' biqueho'.

20 Cax γAN tech, ba' jach tsoy in wiric, γAN ba' tech a mΛ' tsoy in wiric xan. MΛ' ja wirej, γAN tech tu ca much'quintic a bAJob quir a c'ujjinticob C'uj, turi' xquic, u c'aba' Jezabel. Raji' caj cha'b u camsic a wet acsΛ'orirrex quire' caj u ya'araj wa ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsicbar a ba' u c'at C'uj. Raji' caj u tus camsaj ti'ob, ca' u jantej yo'och a ts'a'b ti' u tus c'uj. Raji' xan, caj u tus camsaj ti'ob ca' manΛcob yejer mac.

21 A ucho', caj in chich araj ti' Jezabel ca' u c'axej tu yor quir u p'Λtic u man u yiric mac. Caj manij ya'ab u q'uinin mΛ' ju c'axa yor soc u p'Λtic u c'asiri'.

22 Rajen tiri', quin bin in pich'intej tu ch'ac quir u muc'yaj. Bayiri' xan, u yet manacob winic, chen robob, jach ch'ic yum muc'yaj cu bin u muc'yajob quire' tu quibob u t'AN Jezabel. Chen wa ber ca' bin u c'axob tu yorob, tan u p'Λticob tu cu manob tu c'asir, tan u yac'tob u bAJ, jeroj tune', mΛ' ju tar ti'ob u muc'yajob.

23 Quire' a mac a caj u quibob u t'AN Jezabel je' in cha'ic ca' quinsacob. Rajen a mac a yacsmanob tu yorobo' soc yerob jach sasir in wich rajen quin wiric a ba' cu tucricob, bayiri' a ba' ti' γAN tu yorob xan. A teno', quij Jaj Ts'ur, bin in ca' in bo'ot u bo'orir u c'Λb tu cotor a mΛ' ju chen quibob u t'AN Jezabel.

24 Baje'rer, bin in ca' in t'Λnechex a mac a mΛ' tu quibob u t'AN Jezabel. Quin t'Λnicob a mac a yacsmanob tu yorob tu cu much'quinticob u bAJob quir u c'ujjinticob C'uj ich u cajar Tiatira. Quire' mΛ' ta tumtex quir a wirex a ba' cu ya'aric ich a rac'obex, a cu jach mucu t'AN ti' a quisino', quire' soc a werex ba' quiri' a ti'o'. MΛ' jin bin in ts'Λr a pachex ca' muc'yajnΛquex quire' ti'ti' tu muc'yajnΛjexech uch.

25 Chen tu cotor ba' a γAN techex ti' a tajo', qui' cΛnantexi' hasta ca' bin uruquen a teno'.

26 Arej ti'ob: A mac a c'ucha'an yorob ti' a ba' cu tar u tumtic u yorob soc u manob tu tsoyir hasta cu quimin, raji' quin bin in wacsej ca' u yam ten tu bin ocar u reyintiquenob mac tu cotor.

27 Tu cu bin u yamtiquen u reyinticob, bin u ca' qui' reyinto'onex mac. MΛna' mac cu bin u c'uchur u yorob to'onex, tu cotor mac bin u ca' u sΛjto'onex. A mac a cu p'actico'onex, quic bin ic ch'estic an ten bic a cu p'Λp'Λch'Λtic u p'urir yo'och ja' yejer u mascab, quire' baxuc caj teta'b ten C'uj.

28 A teno', quij Jaj Ts'ur, iren a sab a cococh icho', a γAJ'acsΛγAJir q'uinob, a jach sasir u wicho'. A mac a c'ucha'an yor ti' a ba' cu tumtic u yor, je' in cha'ic u yocar tu γANen wa ber ca' bin uruquen a teno'.

29 Quin chich aric tech ca' a quibej a ba' cu ya'aric u Taj'or u Pixam C'uj ti' a mac a yacsmanob tu yor tu cu much'quinticob u bAJob quir u c'ujjinticob C'uj, soc u man tu tsoyir."

3

Raji' u t'AN Jesucristo ti' u pastorir a ti' γAN ich u cajar Sardis

1 Caj ya'araj Jaj Ts'ur ten:

—Juan —quij Jaj Ts'ur—, ts'ibt a je' ju'una' ti' a pastoro' a ju ts'urir a yacsmanob tu yorob tu cu much'quinticob u bAJob quir u c'ujjinticob C'uj ich u cajar Sardis. Ts'ibtej ti', ca' a wa'arej ti': "A teno', Jaj Ts'uren, ti' γANen tu γANob a siete u pixamo', a ti' γANob ich ΛcΛtan tu wich C'uj. Bayiri' xan, a teno', in machman ich in c'Λb, a nojo', a siete u sabo'. Arej ti': A teno' in wer tu cotor ba' ca betic. Quin c'Λ'otic a ba' ca wiric, cax a tsoyo', cax a mΛ' tsoyo'.

Tu cotor mac tan u man u jumintob bic tabar caj a wacsaj ta worex ti' u t'AN C'uj, chen a teno' quin wiric tech an ten bic u chuquij c'ac'o', a tabar u tupuro'.

² Qui' c'ANant a bAJ soc mA' a p'Atic u t'AN C'uj. Chichquint u yorob a mac a cu c'ujinticob C'uj, ca' a chich arej ti' ob ca' manacob tu tsoyir quire' or u binob, ir u chuquij c'ac', a tabar u tupuro'. MA' ja wirej, a C'uj'o' cu yiric mA' ja jach man tu tsoyir, rajen mA' ja qui'quint u yor C'uj. Baxuc quin wac tech, quire' ya'araj Jaj Ts'ur.

³ Quin c'asic tech, quij Jaj Ts'ur, bic caj a qui' c'AM u t'AN C'uj uch, wa ber caj a wu'y u jach tsoyir u t'AN C'uj. Qui' c'ANantej u tajir u t'AN C'uj, a ba' ta c'AMaj uch. Toc c'ax a wor ti' a ba' ta p'Ataj. Wa mA' ja sar a xiquin ti' a ba' quin chich aric tech, seb quin bin ur quir in taquic a jo'r, a ray u q'uinino' a mA' ja tucr in wu'uro', ra' u q'uinino' seb quin wu'ur, an ten bic mac a cu ta'quic ba', a mA' paja'an ca' bin taco' a baxuco', seb quin wu'ur.

⁴ Cax yAN ya'ab mac tu ca tsec'tic u t'AN C'uj ich u cajar Sardis, a cu manob tu c'asirob, chen yAN jun yarob tu yANech robob mA' tu ec'quinta'b u noc'obi', robob a je' in wet binac yejerob a SAC u noc'obo' quire' tsoy tu wich C'uj."

⁵ Arej ti'ob —quij Jaj Ts'ur—: "A mac a c'ucha'an yor ti' soc mA' u bin acsa'bir u si'pir, cax a ba' cu tumtic u yore'. Ra' cu bin ts'a'bar ti' ten C'uj ca' u buquintej SAC noc' quir u yesic raji' caj u cANaj C'uj. Ca' bin xuruc t'AN, ti' cu bin irbir ten C'uj a ray maco' u c'aba' tu ju'unin a cu ts'abar ti' cuxtar munt q'uin. A ray u q'uinin xano', bin in ca' in wac ti' in Tet C'uj ich ca'anant yejer u yAJmasirob u t'AN wa raji' caj u cANaj in t'AN.

⁶ Quin chich aric techex ca' a quibej a ba' cu ya'aric u Taj'or u Pixam C'uj ti' a mac a yacsmANob tu yorob tu cu much'quinticob u bAJob quir u c'ujinticob C'uj soc u manob tu tsoyir."

Raji' u t'AN Jesucristo ti' u pastorir a ti' yAN ich u cajar Filadelfia

⁷ Caj ya'araj Jaj Ts'ur ten:

—Juan —quij Jaj Ts'ur—, ts'ibt a je' ju'una' ti' a pastoro', a ju ts'urir a yacsmANob tu yorob tu cu much'quinticob u bAJob quir u c'ujinticob C'uj ich u cajar Filadelfia. Ts'ibtaj, ca' a wa'arej ti' a pastoro': "A teno', quij Jaj Ts'ur, taj in wor quire' rajra' quin betic a ba' tsoy tu t'AN C'uj, bayiri' xan, a teno' taj a ba' quin wa'aric ti' mac. A teno', yAN ten u c'ARABar, ra' u c'at ya'aric, yAN in muc' a teno' an ten bic rey quir u reyinticob mac an ten bic ic nunquirey rey a David a ucho'."

⁸ Arej ti': "A teno', quij Jaj Ts'ur, In wer tu cotor ba' a ca betico'. Quin c'AN'otic a ba' ca wiric, cax a tsoyo', cax a mA' tsoyo'. A teno' caj in ts'ajaj tech u jor naj quir a beyaj ti' C'uj. MAna' mac c'ucha'an yor u c'ARic quir u su'sic soc mA' a wesic C'uj ti' mac. Cax mA' toy tajac a wacsic ta wor mA' ja p'At u t'AN C'uji'. Taj caj a wa'araj: Tin wacsaj tin wor ti' u t'AN Jesucristo, tu tu chucob in pach.

⁹ U'yex ba' quin wac techex. Bin in ca' in ts'AR u pachob ca' xonrac ACatan techex a mac a cu tus aricob: U winquirenob judio, chen robob u ts'urir quisin, ra' cu c'ujinticob. Bin in ca' in ts'ARic u pachob soc u sAJtiquenob, soc yerob, a techexo' in jach yajechex.

¹⁰ MA' ja wirej, jach pacachbirech caj a wesaj ti' a rac'ob an ten bic in c'at tech, cax tu cu chuquicob a pach, rajen bin in ca' in cANantech soc mA' a p'Atic in t'AN tu cu chuquicob a pach. YAN ba' cu bin tar tu yANech, chen mA' jariri' tu yANech, je' u c'uchur tu cotor u ru'umin ich yoc'ocab. Tabar u bin u tumt a wor. Ya'ab mac a cu bin tumta'bir yorob, bin u ca' u p'Atob in t'AN, chen a tech'o' mA' ja bin a p'atej quire' quin cANantiquech.

¹¹ A teno', seb quin wu'ur quir in cANantiquech. Ca' manaquech tu tsoyir quire' ta wacsaj ta wor, mA' a p'Atic. Quire' a mac a mA' ju man tu tsoyir, a mA' ju quib u t'AN C'uj mA' ju qui' bin ts'abar ten C'uj a ba' jach manan co'oj.

Ch_Λca'an u ts'ab_Λr ti' u cuxtar munt q'uin, soc ti' cu cuxtar ich _Λc_Λtan tu wich C'uj.

¹² A mac a c'ucha'an u yor ti' a ba' a cu tumtic u yor soc u man tu tsoyir, a m_Λ' ju p'_Λt u t'_Λn C'uj, raji' je' u p'_Λt_Λr ich yic_Λn_Λn C'uj munt q'uin. A teno', bin in ca' in ts'ib_Λtic ich yoc'or a ti'o' u c'aba' in Tet C'uj, bayiri' xan, in c'aba' a teno', a ric'beno'. Bayiri' bin in ca' in ts'ib_Λtic ich yoc'or a ti'o', u c'aba' u cajar in Tet C'uj a tu c_Λj_Λ'ani'. Ra' u cajaro', u cajar a ric'beno' ich ca'an_Λn p_Λcha'an u c'aba' Jerusalén. Raji' bin u caj tar ich ca'an_Λn tera' ich yoc'ocab.

¹³ Quin chich aric techex ca' a quibex a ba' cu ya'aric u Taj'or u Pixam C'uj, ti' a mac a yacs_Λm_Λnob tu yorob tu cu much'quinticob u b_Λj_Λob quir u c'ujinticob C'uj soc u manob tu tsoyir."

Raji' u t'_Λn Jesucristo ti' a pastorir a ti' y_Λn tu cajar Laodicea

¹⁴ Caj ya'araj Jaj Ts'ur ten:

—Juan —quij Jaj Ts'ur—, ts'ib_Λt a je' ju'una' ti' a pastoro', a ju ts'urir a yacs_Λm_Λnob tu yorob tu cu much'quinticob u b_Λj_Λob quir u c'ujinticob C'uj ich u cajar Laodicea. Ts'ib_Λtej, ca' a wa'arej ti' a pastoro': "A teno', quij Jaj Ts'ur, bin in ca' in nup'sej a ba' quin toc aric ti' mac. Aro' taj, quire' a teno' quin masic tech a ba' cu ya'aric C'uj taj ich a je' ju'una'. A teno', caj in betaj tu cotor a ba' ti' y_Λn, an ten bic C'uj caj u toc araj ten."

¹⁵ Arej ti' a pastoro': "A teno' in wer tu cotor ba' a ca betic. Quin c'_Λ'ot_Λc a ba' ca wiric, cax a tsoyo', cax a m_Λ' tsoyo'. A teno', in wer a techo' m_Λ' ch_Λc_Λowech ti' Cristoji', m_Λ' sisech ti' Cristo xani', jaj ix ti' in wer m_Λ' a jach yajquin ten wa m_Λ' ja jach c'_Λm_Λaj ten xan. In c'_Λt in wirej wa ta jach c'_Λm_Λaj Cristo, wa m_Λ' ta c'_Λm_Λaj Cristo.

¹⁶ Quire' m_Λ' ta jach c'_Λm_Λaj Cristo, m_Λ' ta jach p'uspachtaj Cristo xan, rajen caj a choquint in wor, rajen bin in ca' in xump'atech.

¹⁷ A techo', quij Jaj Ts'ur, ca tus tucric ta wor, tan a wa'aric: A teno', y_Λn ten ya'ab ba' a ten y_Λnino', quire' caj in wacsaj tin wor. Tan u jach t'aj_Λr, quech, rajen ba'wir u jer ten jach ya'ab, cax tsire'ej in man tu tsoyire'. Baxuc a w_Λc'_Λs b_Λj_Λiri' tus aric, chen m_Λ' a wer wa jach otsirch_Λj_Λech, m_Λ' tan ja c'_Λ'otej xan. Rajen a c'_Λt otsirirech quire' cax ya'ab a ba'tac, m_Λ' ra' cu yamtic a pixam, quire' sa't_Λr a ca', irech a mac a m_Λna' u wich, a m_Λna' u noc' xan.

¹⁸ Rajen, quij Jaj Ts'ur, a teno', quin chich aric tech ca' a c'_Λm_Λen, quij Jaj Ts'ur, a ba' cu jach co'ojquintech an ten bic oro, a jach tsoyo'. Quire' wa taj ca c'ujintic C'uj y_Λn tech tu cotor ba' a c'_Λt. M_Λ' ja wirej, a mac a tan u yacsic tu yor, ra' irej a mac tan u ts'ab_Λr sac' noc' ti', soc m_Λ' u ch'ic suraquir, quire' ch_Λc_Λpiten. M_Λ' ja wirej, a mac a tan u yacsic tu yor, raji' u bin irbir bic jach manan tsoy a teno', quij Jaj Ts'ur. Raji', a mac a tan yacsic tu yor ten, raji' irej a mac a m_Λna' u wich uch, chen baje'r_Λr sasich_Λj_Λij u wich quire' tu yacsaj tu yor ten.

¹⁹ M_Λ' ja wirej, tan in chich aric tech, quij Jaj Ts'ur, quire' in jach yajech, rajen tan in q'ueyiquech soc a quibic in t'_Λn. Rajen jach p'is a b_Λj ca' a c'_Λax a wor tan a p'_Λtic a c'_Λasir quir a quibic in t'_Λn.

²⁰ M_Λ' ja wirej, a teno', quij Jaj Ts'ur, taren ir a winico' a cu tar yirej yet winiquirob, a cu b_Λxic chunche'e, soc u t'_Λnic u yet winiquirob, jaj ix t_Λco cu yacsiquen. M_Λ' ja wirej, wa cu yacsiquen, quij Jaj Ts'ur, jeroj p'eri quic jan_Λnex.

²¹ A mac, quij Jaj Ts'ur, a c'ucha'an yor ti' a ba' cu tumtic u yor soc u man tu tsoyir, raji' cu bin ts'ab_Λr u muc' soc p'eri' cu bin u reyintico'onob mac. An ten bic in Tet caj u betaj ten, quire' caj u yiraj c'ucha'an in wor ti' a quisino' uch. M_Λ' ja wirej, je' u ts'ab_Λr ic muc' ten C'uj a to'onexo' quir u c'uchur ij corex ti' a quisino', quij Jaj Ts'ur, bayiri' ti' a ba' a ti' y_Λn ich yoc'ocab.

²² Quin chich aric techex ca' a quibex a ba' cu ya'aric u Taj'or u Pixam C'uj, ti' a mac a yacsm^Λnob tu yorob tu cu much'quinticob u b^Λjob quir u c'ujinticob C'uj, soc u manob tu tsoyir."

4

A mac a cu c'ujinticob C'uj ich ca'anan

¹ Caj ts'oc in w^Λy^Λc'tic Jaj Ts'ur, quij Juan, yejer a ba' tu ya'araj ten Jaj Ts'ur ca' in ts'ibtej. Jeroj tune', caj in w^Λy^Λc'taj ca'anan irej wa baxuc q'ueb u jor naj quir in wiric ich ca'anan. A ba' tin y^Λn bat'an u'yaj caj tar ich ca'anan, caj ya'araj a cu t'^Λniqueno':

—Cojen Juan ich ca'anan, quir in wesic tech a ba' cu bin tar ca' bin c'uchuc tu q'uinin, cax ich ca'anan, cax a ti' y^Λn ich yoc'ocab.

Ra' cu t'^Λniqueno' caj u t'^Λnajen irej jum u bac wacax a cu yutsic mac.

² Seb caj u tar tin woc'or u Taj'or u Pixam C'uj soc raji' quin ts'urintic. A ba' tin y^Λn iraj ich ca'anan caj in w^Λy^Λc'taj, a C'ujo', ti' y^Λn tu cutan a jach caremo'.

³ A mac a tin w^Λy^Λc'taj a curuchar tu cutan a jach caremo', ra' u yochir caj in wiraj, quij Juan, an ten bic u tunich a jach co'oj u c'aba' jaspe yejer u jer a cu ya'aricob cornalina. Tiri' y^Λn u cher xan, tan u b^Λcristic u cutano' a jach caremo'. A chero', caj in wiraj irej u wich a tunicho', jach co'oj, jach ya'ax u wich, a pacha'an u c'aba' esmeralda.

⁴ Ti' y^Λnob u jer mac caj in w^Λy^Λc'taj ich ca'anan. Ti' y^Λn veinticuatro. Ti' cura'anobi' tu cutanob an ten bic a rey y^Λnino'. Chen robob u cutanob an ten bic a rey y^Λnino', tan u b^Λcristicob tu cutan a jach caremo' a tu cura'an mac a tin y^Λn iraj. A robob a veinticuatrojo', jach ch'ijob. U buquim^Λnob sac noc. U p'oquim^Λnob u chan p'oc betmanob oro an ten bic a reyo' cu p'oquintic.

⁵ Caj in w^Λy^Λc'taj ich ca'anan tu y^Λn u cutano' a jach caremo', a caj in r^Λc iraj, caj tar u raram ich u cutano', a jach caremo', bayiri' xan, caj tarob u pec, bayiri' xan jach c'am u jum. Bayiri' xan, ^Λc^Λtan u cutano' a caremo', ti' y^Λn ba' a cu yerc'ac'tic tu cotor mac, a y^Λn u ras a sietejo' a cu yerc'ac'tic tu cotor mac. Robob u siete pixamob, a ti' y^Λnob ^Λc^Λtan tu wich C'uj.

⁶ Bayiri' xan, caj in w^Λy^Λc'taj ^Λc^Λtan ich u cutan a jach caremo' tu cura'an mac a tin y^Λn iraj ca'ch, ti' y^Λn irej ras a jach sasc'^Λreno' an ten bic a c'ac'nabo' quire jach coch.

Caj in wiraj xan, u jer ba' a irej b^Λc'o', jach cuxa'an, chen u tiriri' ti' u winquirir. Caj in wiraj cuatro a ti'obo'. Robob xan, ti' y^Λn ich yicn^Λn u cutano' a caremo', bayiri' xan, robob caj u b^Λcristob u cutan a caremo'. Robob t^Λc^Λj y^Λn u wichob, caj in wiraj tu cotor u winquirir, quire' wa ca p^Λc'tic u wichob ir u wich. Wa ca p^Λc'tic u pachob ca wiric u wich xan.

⁷ A ba' tin y^Λn iraj, a ba' irej b^Λc', a cuxa'ano', ra' irej ch^Λc barum. A tin wiraj a ca'tur xano', raji' irej a ton wacaxo'. U jer a tin wirajo', a treso', raji' y^Λn u wich irej winic. U jer caj tin wiraj, a cuatrojo' raji' irej cotica'an a tan u xit'ic u xic'o'.

⁸ Robob, a ba' cuxa'ano', a cuatrojo', r^Λc y^Λn u xic' xan. Jujuntur y^Λn seis u xic'ob. Cax tu ca wiric ti'ob y^Λn u wich. Ra' u beyajob quir u c'^Λyicob C'uj. Rajra' tan u c'^Λyicob:

Jach caremech C'uj quire' taj a wor, a techo' C'uj. Jach chich a muc' a techo', munt q'uin cuxa'anech, cax a ucho', cax a baje'rer, cax saman.

⁹ A mun u tenen a cuatrojo' a ba' cuxa'ano' cu ya'aricob ti', a mac a curuchar ich u cutan, a jach caremo', tan u caremquinticob u c'aba', a tan u s^Λjticobo', tan ya'aricob ti': "Bayo' C'uj", quire' munt q'uin ti' y^Λnechi'.

¹⁰ A ra' u q'uinino' a cuatrojo' cu ya'aricob ti' C'uj aro', robob xan a veinticuatro xib a nuxibo', a curucharob tu cutano', an ten bic u cutan rey, cu r^Λc bin xontarob ich ^Λc^Λtan a mac a curuchar tu cutan a jach caremo' quir

u c'ujinticob, quire' munt q'uin ti' y'ani'. Bayiri' xan, cu ruc'sicob u chan p'oc a ju betm^{an} oro quir u pich'inticob ^{ac}atan ti' a mac curucbar tu y^{an} u cutan a jach caremo'. Robob tan u c'ayicob ti':

¹¹ Jach manan tsoy ca' ij c'ayech C'uj, quire' jach caremech, quire' jach chich a muc', rajen quic ^{sa}jti'quech C'uj. M^a' ja wirej, ta toc betaj tu cotor ba', quire' baxuc a c'at, quire' jach tsoy ta wich a techo'. Baxuc cu c'ayicob ti' C'uj.

5

Juan caj u yir u ju'unin a ts'iba'an ti', caj u yiraj t^{aman} yuc

¹ A tin w^{ayac}'taj caj in w^{ayac}'taj ich ca'an an a caj in w^{ayac}'taj C'uj, ti' y^{an} curucbar tu cutano' a jach caremo'. Tin wiraj ich u c'^{ab} C'uj a curucbar tu cutano' a jach caremo'. Tin wiraj u m^{achm}an tu noj u c'^{ab} u ju'unin toc cats'a'an. Toc ts'iba'an tu pach bayiri' tu tan. Y^{an} ba' nich'a'an quir u su'sic jumbuj. Ti' y^{an} siete ba' nich'a'an tu ju'unin.

² Caj in w^{ayac}'taj ca'an an, caj in wiraj turiri' y^{aj}masirob u t'^{an} C'uj, a mac jach chich u muc'. Raji' c'am caj u tsec'taj, tan u c'atic:

A mac jach no'j soc c'ucha'an yor u q'ueyic a je' ju'una', soc u ruc'sic a ba' nich'a'an tu ju'unin? Baxuc caj ya'araj y^{aj}masir u t'^{an} C'uj.

³ M^a' ja wirej, quij y^{aj}masir u t'^{an} C'uj, a mac a beta'b ten C'uj, a ti' y^{an} ich ca'anano', m^a' c'ucha'an u yorob ti' ca' u q'ue'ej. Bayiri' xan, quij y^{aj}masir u t'^{an} C'uj, m^{ana}' mac a beta'b ten C'uj a ti' y^{an}ob ich yoc'ocaba', m^a' c'ucha'an yorob ti'. M^{ana}' mac c'ucha'an yor ca' u p^{act}ej quir u xaquic. Baxuc caj u ya'araj y^{aj}masirob u t'^{an} C'uj.

⁴ Rajen a teno', quij Juan, jach chich oc'n^{aj}eno', quire' m^a' irir ten C'uj a mac jach no'ji' quir u q'ue'ic a ju'uno', a ti' y^{an} ich u c'^{ab} C'uj, cax cu p^{actic} quir u xaquic.

⁵ Caj ara'b ten a turiri' mac a curucbar tu cutan, an ten bic u cutan a reyo'. Raji' turiri' ich a xibo' a nuxibo'. Raji' caj u ya'araj ten:

—Chur a wich. M^a' ja wirej, ti' y^{an} turiri' mac a c'ucha'an yor ca' u q'ue'ej, quire' raji' c'ucha'an yor ti' a quisino', rajij y^{an} u muc' quir u q'ue'ic. Bayiri' xan, y^{an} u muc' quir u r^{al}quic a ba' nich'a'an ich a ray ju'uno', a siete ba' nich'a'an ti'o'. Raji' rey, cax m^a' toy tac u reyinticob u winiquirob israel David. Raji' xan, u yo'nen Judá xan. Raji' je' ic reyintiquex yejer tu cotor mac. Baxuc caj u ya'araj a mac nuxibo' teno'.

⁶ Caj in p^{act}aj, quij Juan, caj in wiraj x^{ac}ric tu chumuc tu y^{an} a cuatro ba', a cuxa'anobe', yejer a veinticuatro xibo', a nuxibo'. Caj in wiraj, ti' x^{aca}'an u chan t^{aman} yuc an ten bic quinsa'b quir u ts'ic ti' C'uj. A t^{aman} yuco', y^{an} u bac u jo'r. Y^{an} siete u bac u jo'r. Y^{an} u wich xan, y^{an} siete u wich. Robob a ju wicho' a sietejo', ra' quir u c^{amsico}'onex ra' u Taj'or u Pixam C'uj quir u bin ich yoc'ocab quir u yiric tu cotor ba'.

⁷ A ray t^{aman} yuco' an ten bic quinsa'bo', raji' caj binij caj u ch'aj a ray ju'uno', a cats'm^{ano}', a ti' y^{an} ich u noj a mac a curucbar tu cutan a jach caremo'.

⁸ Caj ts'oc u ch'ic a ray ju'uno', a cats'a'ano'. Robob a veinticuatro xibo', a nuxibo', caj r^{ac} xonrajob ich ^{ac}atan a t^{aman} yuco', an ten bic quinsa'bo', quir u c'ujinticob a ti'o'. Quet bayiri' xan, caj u betaj a cuatro ba' a irej b^{ac}'o', a cuxa'ano'. Jujunturob a veinticuatro xibo', a nuxibo' y^{an} ti'ob arpa quir u p^{axicob}. Y^{an} xan tu c'^{abob} chan ruch u m^{achm}anob chup yejer pom. A rucho', raji' caj beta'b oro. Ra' quir u ts'ic ti' C'uj an ten bic mac tan u t'^{anic} C'uj, rajen ra' u t'^{an} a mac a yerob C'ujo'.

⁹ Caj c'ayn^{aj}ob yubej t^{aman} yuc a ba' m^a' u c'^{aym}anob mac ucho'. Caj u c'ayob a jera':

Quire' caj quinsa'bech ti' to'onex quir a bo'otic u bo'orir ic si'pirex, rajen c'ucha'an a wor a ch'ic u ju'unin a cats'a'ane' quir a rΛquic a ba' nich'a'an ti'e'. Ma' ja wirej, joc' a q'uiq'uer quir u p'obar tu cotor mac ti' u si'pirob, cax a ba' u yo'nen, cax a ba' u t'Λn, cax a ba' u ru'umin tu ca'ja'ani'.

¹⁰ A techo', ca bin a waccico'onex iro'onex rey soc ic yamtiquechex tu ca bin a wocar u reyinticob mac ich yoc'ocab. Caj a taco'onex soc ic manex tu cu beyaj C'uj iro'onex sacerdotejo'onex. Baxuc caj u ya'araj tu cu c'ayob uch.

¹¹ Caj in wΛyΛc'taj caj in pΛctaj a ba' ti' yΛn ich ca'anano'. Tin wu'y u t'Λn u yet c'ayob. Chen u jer jach p'encach millones ya'jmasirob u t'Λn C'uj. Robob caj u rΛc bacristajob a mac a curucbar tu cutano', a jach caremo' yejer a cuatro irej bΛc', a cuxa'ano' yejer a veinticuatro xib, a nuxibo'. RΛc ch'iquicbarob, tu rΛc bacristob a mac a curucbar ich u cutano', a jach caremo'.

¹² Toc jumpuri' caj u rΛc purob u t'Λn ti'. Jach c'am caj u purob u t'Λn: Quire' raji' u tΛmΛn yuquech C'uj, rajen caj a c'ubaj a ba' ti' C'uj quir a quinsa', rajen tu ts'aj tech a muc' C'uj. A ba' cu bin ts'abar tech ca' bin c'uchuc tu q'uinin, jach pajar cu bin ts'abar tech. Bin u ca' ts'a tech a ju ne'r C'ujo'. YΛn tech a muc' quir a ts'ocsic a ba' a c'at. Ca' ij carex tech: Jach caremech C'uj quire' quin sajtiquechex soc tu cotor mac cu c'ujinticob techo', ca' u yajquintechob xan. Baxuc caj u rΛc purob u t'Λn ti' u tΛmΛn yuc C'uj.

¹³ Tu cotor a ba' beta'b ten C'uj, a ti' yΛn ich ca'anan, bayiri' a ba' ti' yΛn ich yoc'ocab, bayiri' xan, a ba' ti' yΛn ich c'ac'nab, bayiri' xan, a ti' yΛn tu quimirir, caj in wu'yob caj u ya'arob:

Ca' ij carex ti' a mac a curucbar tu cutano', a jach caremo', quet bayiri' ti' a tΛmΛn yuco'. Ca' ij carex, jach caremech, ca' ic saj tech soc tu cotor mac cu c'ujinticob tech. Toc yΛn a muc' soc ic reyintiquech mac soc u yajquintiquechob munt q'uin.

¹⁴ A cuatro ba', irej bΛc', a cuxa'anobo', caj u ya'arob ti' u tΛmΛn yuc C'uj: "Ca' nup'uc u t'Λnob an ten bic caj u rΛc a'arob tech." Robob a xibo' a nuxibo' caj rΛc xonrajob ich ΛcΛtan a tΛmΛn yuco' quir u c'ujinticob a mac a munt q'uin cu cuxtaro'.

6

A siete ba' a nich'a'an tu ju'unin a cats'a'ano'

¹ Tu tin wΛyΛc'taj ich ca'anan, caj in wiraj a tΛmΛn yuco' caj u pitaj a ba' nich'a'an tu ju'unin a cats'a'ano'. Tu chen rΛcraj turiri', quire' ti' yΛn siete a ba' nich'a'an tu ju'unin. Caj ts'oc u rΛquic a turiri' ba' tu nich'a'an tu ju'unin caj in wu'yaj c'am t'Λnajij turiri' a ba', irej bΛc', a cuxa'ano'. Raji' turiri' ich a cuatro a ba', irej bΛc', a cuxa'anobo'. Caj in wu'yaj u t'Λn irej a ba' cu pec. Raji' caj u ya'araj ten:

—Cojen Juan, quen, ca' a pΛct a ba' cu bin tar ca' bin c'uchuc tu q'uinin.

² Jeroj ΛcΛtan caj in wiraj tin wich ti' xΛca'an turiri' tsimin, chen sac. A mac a cΛpa'an tu pach a tsimino', raji' u machmΛn jΛfΛr quir u bin u jurej mac. Tin wiraj u toc p'oquinmΛn tu jo'r u p'oc an ten bic mac a toc c'ucha'an yor ti' mac. Tin wiraj yΛn u wich an ten mac a c'ucha'an yor ti' mac. Ma' ja wirej, raji' yer je' u c'uchur u yor ti' mac tu cotor.

³ Caj ts'oc in pΛctic aro', caj in wiraj a tΛmΛn yuco' caj u wΛc'Λs rΛc u jer ba' a nich'a'an tu ju'unin, a cats'a'ano'. Jeroj caj u jit u ju'unin, a cats'a'ano' hasta c'uchij tu yΛn a tres ba' a nich'a'an tu ju'unino'. Jeroj tune', caj in wΛc'Λs u yaj u t'Λn u jer a ba' irej bΛc', a cuxa'ano', raji' a ca'tur ich a cuatro a ba' irej bΛc', a cuxa'ano'. Caj joc' u t'Λn, caj u ya'araj ten:

—Cojen, quen, Juan, ca' a pact a ba' cu bin tar ca' bin c'uchuc tu q'uinin.

⁴ Jeroj λ catan tin wich caj in wiraj ti' yan u jer tsmim χ aca'an, raji' chac, caj joq'uj. A mac a capa'an tu pach aro' caj ts'a'b u muc' ten C'uj soc a mac a ti' yanob ich yoc'ocab bin u ca' u pacran quinsicob u baj soc tu cotor mac ma' quet yorob, rajen u machman u mascab a capa'an tu pach chac tsmim.

⁵ Barej caj ts'oc in patic aro', caj in wir a t λ man yuco', caj u rac u jer a ba' nich'a'an tu ju'unin. Raji' caj u jit u ju'unin tu cats'a'ano' hasta c'uchij tu yan a cuatro ba', a nich'a'an tu ju'unin. Jeroj tune', caj in wu'yaj u t λ n a ba' irej bac', a cuxa'ano', raji' tres ich a cuatro a ba' irej bac', a cuxa'ano'. Raji' caj u puraj u t λ n ten caj ya'araj:

—Cojen Juan, ca' a pact a ba' cu bin tar ca' bin c'uchuc tu q'uinin.

Jeroj tune', caj in wiraj u jer tsmim, chen box. A mac a capa'an tu pach a tsmimo', u t'uyman u ba'inquiri' quir u ribratc ba'.

⁶ Ra' u q'uinino' caj in wu'y u t λ n, jaj ix ti' cu tar ti' a mac a curucbar tu cutano' a jach caremo', quire' ti' yan chumuc a cuatro a irej bac'o', a cuxa'ano'. Raji' caj u ya'araj:

—Jariri' turi' u kilo bu'ur u bo'orir u c'ab turiri' u q'uinin —quij—, a mac a cu beyaj cu chen bin u jaric u bo'orir u c'ab. Bayiri', xan, jariri' mana' u nup' u kilo yo'och nar bin u jar u yo'och u bo'orir u c'ab turiri' u q'uinin u beyaj. A cu t'ano' caj u toc a'araj: "Ma' a c'asquintic u yuc'ur soc chac yan yuc'ur." Bayiri' yo'och tsats xan, ma' a c'asquintic soc chac yan yo'och tsats xan.

⁷ Caj ts'oc in pactic aro' caj in wiraj u t λ man yuc caj u pitaj a ba' nich'a'an tu ju'unin caj u jitaj hasta xurij ich a ba' nich'a'an tu ju'unin, a cincojo'. Jeroj, tune', caj u pur u t λ n ten irej a baco', a cuxa'ano', a cuatrojo'. Raji' caj u ya'araj:

—Cojen, quen, Juan, soc a wiric a ba' cu bin tar ca' bin c'uchuc tu q'uinin.

⁸ Jeroj λ catan tin wich tu tin wayac'taj ti' yan u jer turiri' tsmim ti' χ aca'ani', aro' jach c'an. A mac a capa'an tu pach, ra' u c'aba' tu cu naj bin mac a cu quimino' quire' ra' u c'aba'. A mac a cu say tu pach a yan joc'o', raji' capa'an tu pach u jer tsmim. Ra' u ts'urir tu cu bin a mac a cu quimino'. Robob toc ts'a'b u muc' ten C'uj a ca'turo', quir u quinsicob mac tu cu ch'auqicob u baj, cax tu cu wi'ichajar mac, cax tu cu yajtarob mac, bayiri' xan cu bin quinsbir ten u c'axir bac'. Robob je' u quinsicob junxot' a mac a cuxa'an ich yoc'ocab.

⁹ Caj ts'oc in wiric aro', jeroj tune', caj in wac'as pactaj caj in wiraj a t λ man yuco', caj u jit u jer a ba' nich'a'an tu ju'unin, a cats'a'ano'. Raji' caj u sats' u ju'unin hasta caj xurij tu yan a sextojo' quire' tu jit a quintojo' a ba' nich'a'an tu ju'unin. Wa ber caj in wayac'taj aro', caj in wiraj a mac quinsa'b ten u rac'ob quire' tu quibob u t λ n C'uj caj u yacsob tu yorob ti' Cristo uch. Robob ti' yanob tu cuchir irob wa yaran tu cu naj quinsic yalac' quir u ts'abar ti' C'uj quir u ruc'sic u si'pir mac.

¹⁰ Robob caj u purob u t λ n ti' Jaj Ts'ur, caj c'am t λ najob tan ya'aricob:

—Mun u q'uinin ic Jaj Tsurirex ca' ic pajex quir a bo'otic u bo'orir u c'ab a mac a tu quinsob'onex ich yoc'ocab uch? Mun u q'uinin ca' ic pajex quir a ta'quic u jo'r a mac a tu quinsob'onex uch, quire' rajra' ca betic a ba' tsoy tu t λ n C'uj. Bayiri' xan, jach taj a tsichbar quire' rajra' ca betic a ba' tsoy tu t λ n C'uj, a techo'.

¹¹ Robob ts'a'b u buquintaj u sac noc' ten C'uj quire' quinsa'b. Jujuntur ts'a'b u sac noc'. Caj ara'b ti'ob ca' u je'sob u baj u jer ma' ya'ab u q'uinin quire' ma' toy nupuqui' a mun u yet acsa'orirob a cu bin quinsbir ten u rac'ob xan. Bayiri' xan, a cu bin u chucob u pachob an ten bic caj chucob u pachob xan.

¹² Caj ts'oc in pactic aro', caj in wac'as iraj a t λ man yuco', caj u racaj, caj u jit u jer a ba' nich'a'an tu ju'unin, a cats'a'ano'. Raji' caj u sats'aj u ju'unin hasta xurij tu yan a septimojo', quire' tu racaj caj u jit a sextojo' ba', a nich'a'an tu ju'unin. Jeroj tune', caj in wir u ch'ic yum u pec ru'um, a q'uinino' caj

ac'birchajij soc irej jach ec' noc', a mac a cu naj buquintico' quir u yesic ti' mac, tucur u ca'. A jic na'o', t'ara'an caj waysa'b soc chac u wich irej q'uiq'uer.

¹³ Jeroj, caj in wiraj a sabo' ich ca'anano', caj in wiraj u rubob ich ca'anan, caj rubob irej wa ju wich che' cu jutur cu tar u ch'ic yum ic', cax c'asa'an u wichob.

¹⁴ Bayiri' xan, a ca'ano', binij an ten bic a ju'uno', a ma' cats'a'ano', u cats'ic u baj an ten bic ju'un a cats'a'ano'. A ru'umo' yejer u witso' bayiri' xan yejer u petenin ja' caj ruc ruc'sa'b tu cuchir tu yanob uch.

¹⁵⁻¹⁶ A ray u q'uinino', a reyo', a cu reyinticob mac, yejer a mac a cu ts'urinticob mac, yejer a capitano', a ju ts'urir u soldado, yejer a mac a neyan u taq'uinob, yejer a mac a jach chich u muc' quire' yan u winiquirob, yejer a mac a cu c'anicob u jer mac, yejer a mac a ju c'urewob, yejer a mac a ma' c'anan ten u jer; caj ruc puts'ob tu japnin tunich, cax ich u tunichir ich wits' quir u tac'birob u baj, quire' ma' u c'atob irir ten C'uj tu cu bin u taquicob u jo'rob ten C'uj, yejer a tamlan yuco', quire' raji' cu bin u tuchi'ticob soc u ts'a'bar u muc'yaj a ti'obo'.

¹⁷ Ma' ja wirej, c'uchij tu q'uinin caj urij Jesucristo a mac c'ucha'an u yor ts'abar u muc'yajob.

7

U tetman u winiquirob israel a cu tar ti' u doce yo'nenob u nunquirob

¹ Caj ts'oc in wayac'tic aro', a ba' u ber a tamlan yuco', a caj u racaj a ba' nich'a'an tu ju'unin a cats'a'ano', quire' ts'oc u raquic a seiso', a nich'a'an tu ju'unin, soc in wer a ba' u ber ca' bin c'uchuc tu q'uinin. Jeroj tune', caj in wayac't u jer; caj in pactaj caj in wiraj u yajmasirob u t'an C'uj. Cuatro caj in wiraj, ti' yan turiri' yajmasir u t'an C'uj ich xaman ca'an, ti' yan u jer turiri' yajmasir u t'an C'uj ich nojar; ti' yan u jer yajmasir u t'an C'uj tu cu tar a q'uinob, ti' yan u jer turiri' yajmasir u t'an C'uj tu cu bin q'uin. Robob ch'iquicbarob caj in wiraj yajmasirob u t'an C'uj ma' ju cha' u tar ic' ich yoc'ocab, cax tu ru'umin, cax ich c'ac'nab, cax tu yan che'o' xan.

² Tin wir u jer yajmasir u t'an C'uj, raji' caj u nac tu cu tar a q'uinob. Raji' u machman a ba' ts'a'b ti' ten C'uj, a cuxa'ano' quir u c'anic. Ra' quir u ts'ibtic tu pam mac soc raji' yer C'uj yanin. Raji' caj u pur u t'an ti' yet yajmasirob u t'an C'uj, a cuatrojo'. Jach c'am caj ara'b ti'ob a mac ts'a'b u muc' quir u caraxbetic a ru'umo' yejer a c'ac'nabob, ra' a cuatrojo'. Raji' caj u ya'araj:

³—Ma' a cha'iquex u tar a ic'o', ich ru'umo' yejer a c'ac'nabob yejer a che'o'. Ma' ja wirej, ca' bat'an manaco'onex ic ts'ibtex ba' tu pam mac a cu beyajob ti' C'uj. Cu ts'ocar aro, jeroj tsoy a cha'iquex. Baxuc caj ya'araj yajmasirob u t'an C'uj ti' u yet yajmasirob u t'an C'uj.

⁴ A teno', caj in wu'yaj ya'ara' mun ya'abir u winiquirob israel caj ts'ibta'b tu pam ten u yajmasirob u t'an C'uj. Caj ya'arob, yan ciento cuarenta mil yejer u jer cuatro mil ich u winiquirob israel. Robob tarob ich tu cotor u yo'nen u winiquirob israel.

⁵ Caj ts'ibta'b tu pam ten yajmasirob u t'an C'uj, a cu tar a yan yo'nen Judá, ti' yan doce mil. U jer doce mil caj tarob ich a yan yo'nen Rubén. U jer doce mil caj tarob ich a yan yo'nen Gad.

⁶ Caj ts'ibta'b tu pam ten yajmasirob u t'an C'uj a cu tarob, ich a yan yo'nen Aser, yan doce mil. Bayiri' xan, u jer doce mil caj tarob ich a yan yo'nen Neftalí. U jer doce mil caj tarob ich a yan yo'nen Manasés.

⁷ U jer caj tarob ich a yan yo'nen Simeón. U jer doce mil caj tarob ich a yan yo'nen Leví. U jer doce mil caj tarob ich a yan yo'nen Isacar.

8 U jer doce mil caj tarob ich a yAN yo'nen Zabulón. U jer caj tarob ich a yAN yo'nen José. U jer doce mil caj tarob ich a yAN yo'nen Benjamín.

Raji' jach pim a mac u buquimanob SAC noc'

9 Caj ts'oc in WAYAC'tic a ba' u ber ti'obo', caj in WAC'AS iraj u jer. Caj in wiraj jach pim winiquirob. MANA' mac c'ucha'an yor u xaquej yirej mun ya'abir ti' yANI'. Caj tarob u much'quinticob u baj ti' tu cotor u ru'umin tu cAJa'anobi'. Bayiri' a tu cotor yAN yo'nenobo', bayiri' tu cotor a mac yer t'AN. Robob caj u toc buquintob SAC noc', bayiri' xan, u RAC machmanob tu c'AB u re' xa'an. Caj u RAC much'quintob u baj ACATAN ti' u cutan, a caremo', a tin bat'an iraj uch, bayiri' xan, ti' tu much'quintob u baj ich ACATAN a ju TAMAN yuc C'ujo'.

10 A pimo', caj u c'amquintob u t'ANob, tan ya'aricob:

A techo' caj a taquenob ti' in si'pirob, bayiri' xan, caj a taquenob uch ti' a mac a tu chucob in pachob uch. Ca' ic SAJtechex C'uj a curucbarech ich a cutano', a jach caremo', bayiri' xan, tech u TAMAN yuquech C'uj. Baxuc caj yarob a jach pimo'.

11 Jeroj tune', caj in WAYAC't u yajmasirob u t'AN C'uj, caj RAC ch'icrajob ich ACATAN a cutano', a jach caremo' tan u RAC bACristicob xan. Bayiri' xan, a veinticuatro xibo', a nuxibo', yejer a ba' irej bAC' a cuxa'ano', a cuatrojo'. Robob caj xonrajob ACATAN u cutan, a jach caremo' caj u c'ujintob C'uj.

12 Caj ya'arob tu c'ujinticob C'uj:

Ra' jach taj a ba' cu c'AYob tech C'uj yejer a TAMAN yuco'. Ca' u SAJtechob C'uj yejerech a TAMAN yuco' ca' u yajquintechob. Jach manan ca' u qui' t'ANechob an bic jach caremech. Jach manan a ne'er. Ca' u ya'arechob: "Bayo'." Ca' u SAJtechob quire' jach manan a muc'. MA' ja wirej, jach manan chichir a muc', quire' c'ucha'an a muc' tu cotor ba' munt q'uin. Jeroj ts'oquij.

13 Turiri' tune', ich a veinticuatro xibo', a nuxibo', caj u t'ANen, tan ya'aric:

—Mac a ca wirique' ich a pimo' a ju buquimanob SAC noc'. Tub u tarob?

14 A Juano' caj u nuncaj ti' tun:

—A techo', in ts'urirech a wer ix ti'.

Raji', a xibo' a nuxibo' caj u ya'araj ten:

—A ray winic ca wirico' —quij—, robob ca' bin joc'ac tu yajrir a cu bin tar tu q'uinin ich yoc'ocab tu cu muc'yajob, chen ts'oquij baje'rer. Robob u noc'ob, a ju buquimanob caj ts'ab u noc'obo' caj ruc'sa'b u si'pirob ten u q'uiq'uer TAMAN yuc. Rajen SAC u noc'ob quire' caj u yacsob tu yorob ti' Cristo.

15 Rajen ca' bin ch'icracob ACATAN tu cura'an C'uj ich u cutan, a jach caremo', soc rajra' u c'ANANob ten C'uj ti' a ba' u c'at, an ten bic a sacerdetejo'. Raji' tan u qui' acsa'ob tu YANO' soc u CANANTA'ob.

16 A ba' u c'atobob' bin u ca' ts'abar ti'ob, rajen MA' ju bin wichAJARob, MA' ju bin uc'chAJARob, MA' ju bin yubob chACAW q'uin, MA' ju bin q'ui'c'ab xan.

17 Quire' a TAMAN yuco', ra' cu bin u CANANTIC irej a mac a cu CANANTIC u YAFAC' TAMAN yuc quir u ts'ic ti'ob u yo'och ja', a cu tar ich yic' ja' munt q'uin. Quire' a C'ujo' bin u ca' u chur u wich a mac a cu yoc'ar tu YANob a ti'obo'.

8

A ba' nich'a'an tu ju'unin, a sietejo', bayiri' u ba'inquiri' a raji' beta'b oro

1 Caj in WAYAC'taj ich ca'anan caj in pACTaj caj in wir u TAMAN yuc caj u RACaj a ba' nich'a'an tu ju'unin, ra' a sietejo'. Caj ts'oc u RACuic a ba' nich'a'an tu ju'unin, RAC ch'en a mac a cu c'ayob ca'ch. Jeroj MANA' mac u t'AN hasta manij chumuc hora.

2 Jeroj tune', caj in wiraj ich ACATAN C'uj pim u yajmasirob u t'AN C'uj. Ich a ray yajmasirob u t'AN C'uj, yAN siete a cu ch'ictarob ich ACATAN C'uj. Caj ts'a'b

ti'ob ten mac u mascabir quir u xuxupticob, aro' cu jum irej u bac wacax cu jum, ra' quir yer mac a ba' cu bin tar. Jujuntur yajmasirob u t'AN C'uj caj ts'a'b u macabir quir u xuxupticob. YAN siete ts'a'b ti'ob.

³ Pachir caj tar u jer yajmasir u t'AN C'uj tune'. Raji' caj bin ch'ictar ACATAN u cuchir tu cu naj tar mac quir u toquic a ba' qui' u boc ti' C'uj. A ra' cuchir a raji' beta'b oro xan. Raji', u yajmasir u t'AN C'uj u machman u chan cuchir quir u cuchic a qui' u boco' irej pom. Bayiri' xan, u chan cuchir a ju machman a raji' beta'b u mascabir oro. Toc ts'a'b ti' ya'ab a qui' u boque' irej pom quir u toquic tu cuchir a ti' YAN ACATAN ti' C'uj. Ra' caj u tocaj soc quet yejer u t'AN a mac a cu t'ANicob C'uj quet u binob. Robob a cu t'ANicob C'uj, robob u winiquirob C'uj. A ba' toca'b ti' ca'ch, ra' irej a ba' cu naj toquic tu cuchir a ti' YAN ich u japnin, tu cu naj C'ujinticob C'uj u winiquirob israel. Chen aro' caj in wiraj, ti' YAN ACATAN tu cutan, a jach caremo'.

⁴ U buts'ir a qui' u boque', a caj in wiraj, ra' irej u buts'ir pom cu nacar ich C'uj, a buts'o', cu nacar quet yejer a ba' t'AN cu t'ANicob u winiquirob C'uj, quij. Robob naquij ich C'uj. Ra' a qui' u boque' a irej pom caj toca'b ten yajmasir u t'AN C'uj.

⁵ Caj bin u yajmasir u t'AN C'uj ich tu cu naj toquic a qui' u boque' quir u ts'ic ti' C'uj. Caj u cuchaj u chan mascabir, a raji' beta'b mascabir oro, a YAN u qui'ir u boc a irej pom. Caj c'uchij ich u cuchir tu cu naj toquic a qui' u boque' quir u ts'ic ti' C'uj, jeroj tunej, caj u ruchaj u chuquic'ac' a ti' YAN tu cuchir tu cu naj toquic a qui' u boque'. Jeroj chupij tu japnin u chan mascabir a quir u cuchic a qui' u boque', jeroj tune' caj u pich'int u chuquic'ac' ich yoc'ocab, caj raramnaj ich yoc'ocab, bayiri' xan, caj pecnaj a ru'umo', bayiri' xan, jach c'am pecnaj, c'am u jum.

A sietejo' u macabir quir u yutsta'r mac

⁶ Wa ber caj in WYAC'taj u yajmasirob u t'AN C'uj, a robob a ch'ica'ano' ich ACATAN C'uj. A sietejo', a tin wiraj sam. Jeroj tin wiraj u ric'sicob u mascabir quir u yutsta'r mac, quire' tabar u yutsicob.

⁷ U yajmasir u t'AN C'uj, a paybero', caj u yutstaj u mascabir quir u yutsta'r mac. Rajen pur u baja' ich yoc'ocab, toc xaxaca'an yejer c'ac', yejer q'uiq'uer xan, caj purij ich yoc'ocab. Jun xot' a che'o' ich yoc'ocab, caj erij quire' a c'ac'o'. Chen a su'uco', caj rac erij, bayiri' xan jun xot' a ru'umo', erij.

⁸ U jer yajmasir u t'AN C'uj, a ca'turo' caj u yutst u mascabir quir u yutsta'r mac. Rajen purij ich c'ac'nab u ba'in quiri' irej a witso', toc t'aba'an, rajen jun xot' a c'ac'nabo' caj waysa'b chac, ir u q'uiq'uer mac.

⁹ Quire' a witsob, a t'aba'ano', jun xot' a ba' ti' YAN ich c'ac'nab caj quimij. Bayiri' xan, jun xot' u chemic'ac'nab a ti' YANO', caj jurobij.

¹⁰ U jer yajmasir u t'AN C'uj, a treso', caj u yutstaj u mascabir quir u yutsta'r mac. Rajen purbij ch'ic yum sab toc t'aba'an, irej tajte' cu yerar. Tar rub ich jun xot' yic' ja' yejer chan sayab xan.

¹¹ Pacha'an u c'aba' a ray sabo', C'aj che', quire' c'ajij yo'och ja' tu rub a sabo'. MA' ja wirej, jun xot' c'ajij. A mac jach bAYTAC ti' yo'och ja', caj u yuc'ob aro' caj quimij. Ya'ab quimij quire' c'ajij yo'och ja'.

¹² U jer yajmasir u t'AN C'uj, a cuatrojo', caj u yutst u mascabir quir u yutsta'r. Rajen caj ac'birchajij jun xot' a sabo' yejer a q'uinu', yejer ic na'o' soc chen chaca'an yiric mac irej jun xot' ac'birchajij, cax chun q'uin cax ac'bir.

¹³ Caj in WYAC'taj u jer yajmasir u t'AN C'uj, jeroj caj in pACTaj caj in wiraj xic' u ca' ich ca'anan. Jeroj, tune', caj in wu'yaj jach c'am u t'AN tan ya'aric:

—Ay, quen, jach ay quen, otsirchajob a mac a cAJa'an ich yoc'ocab quire' ti' toy YAN u jer u mascabir quir u yutsta'r. Ti' toy YAN mana' u nup'. Jeroj tabar u yutsta'r ten u yajmasirob u t'AN C'uj. Baxuc tu ya'araj yajmasir u t'AN C'uj a xic' u ca'.

9

¹ Jeroj, tune', u jer yAJmasir u t'AN C'uj, a cincojo', caj u yutst u mascabir quir u yutsta'r mac. Jeroj tin wiraj sab caj rub ich ca'an an ich yoc'or ru'um, a ray sabo' u c'at ya'aric c'as yAJmasir u t'AN C'uj. Raji' ts'a'b ten mac u c'ATABar a tu yAN u jorir ich ru'um, a mΛ' u xura'an u tamino'.

² Raji' caj u q'ue' u jor a tu yAN u jorir ich ru'um a mΛ' u xura'an u tamino', jeroj caj naquij u buts'ij ich ca'an an a ir ch'ic yum u buts'ir c'ac'. Quire' a buts'o' caj ac'birchAJij a chunq'uinu', rajen caj u bAr a q'uinu' quire' a buts'o', a cu nACAr ich u jorir ru'um, a mΛ' xura'an u tamino'.

³ Caj nac u buts'ir a cu tar tu jorir ich ru'um a mΛ' u xura'an u tamin. Jeroj, tune', quet caj joq'uij sa'ac' ich yoc'ocab, chen jach pim. Jeroj, caj ts'a'b chi'biro' mac soc u chi'biroB an ten bic roroch cu chi'bar ich yoc'ocab.

⁴ Caj toc ara'b ti' a sa'ac'o' mΛ' a jantiquex a ba' pAc'a'an ich coro', mΛ' a jantiquex a che' xano', mΛ' a jantiquex a su'uc xano' chen ca' a chi'ex mac a mΛ' ts'ibta'an u pam ten yAJmasir u t'AN C'uj uch.

⁵ Ts'a'b ti'ob ten C'uj u muc' quir u chi'bir a mac a mΛ' ts'iba'an u pam ten yAJmasir u t'AN C'uj. MΛ' u cha'bAr u quinsa'rob chen quir u muc'yajob cinco ic nΛ'. Robob bin u caj muc'yajob an ten bic mac caj chi'bir ten roroch.

⁶ A ray u q'uinino', a mac a chi'bir ten a sa'ac'o', bin u ca' u pachtob u quimin quire' yaj yubicob u chi'biroB, chen mΛ' ju bin quiminob cax u c'at u quinsicob u bAJ.

⁷ Caj in wir u winquirir a sa'ac'o', ra' irej yATAc' tsimin a mac a tabar u ba'tetic mac. Tu jo'rob ti' u p'oquimAN u p'oc irej u p'oc a reyo', raji' caj beta'b u mascabir oro. Chen robob u wich ir u wich xib.

⁸ A sa'ac'o', jach c'ATAB u tsotser u jo'r irob u jo'r a xquico'. U cojo' a sa'ac'o', irob u coj barum.

⁹ A sa'ac'o', yAN u boxer u tsem irob a beta'b u mascab quir u pixic u tsem mac wa ber cu bin tu ba'te' u jer soldado. A sa'ac'o', caj jumnaJ u xic'ob, caj jumAJob irob u chan carro a cu jita'r ten tsimin quire' chich u bin tu cu yocar ba'te' mac, tu jach pim cu bin ba'te'.

¹⁰ A sa'ac'o', yAN u yach an ten bic u yach roroch. YAN xan u yachob soc c'ucha'an yor u chi'bir mac soc u muc'yaj cinco ic nΛ' a mac a chi'bir ten a sa'ac'o'.

¹¹ A sa'ac'o', yAN u ts'urir, raji' u yAJmasir u t'AN C'uj uch, a mac jach c'as, a cu tar tu jor ich ru'um, a mΛ' xura'an u tamin. Raji' pAcHa'an u c'aba' ich u t'AN hebreo Abadón, chen u c'aba' pAcHa'an ich u t'AN griego Apolión. Ra' u c'at ya'aric, a mac a cu ch'esic ba'.

¹² Caj ara'b ten mac tu quin wAyac' uch: "A sa'ac'o', quij, turiri' u muc'yaj caj manij, quij, ti' toy yAN u jer ca'tur quir u tar u jer. Jeroj tabar u tar, ca' bin ts'ocac a ray pAybero'." Baxuc caj u ya'araj mac ten.

¹³ Caj in wAyAc'taj ich ca'an an caj in pActaj caj in wir u yAJmasir u t'AN C'uj, caj u yutst u mascabir quir u yutsta'r, raji' a seiso'. Caj ts'oc u yutstic caj in wu'y u t'AN mac tar u tar u t'AN ich yoc'or u cuchir a tu toca'b ten yAJmasir u t'AN C'uj a qui' u boque' ca'ch. A rayo' ti' yAN ACAtan ich C'uj, raji' beta'b u mascabir oro, raji' yAN u bac caj beta'b tu yAN mac irej u bac a wAcAXo'. Chen yAN cuatro u bac tu jo'r u cuchir a tu toca'b ten yAJmasir u t'AN C'uj a qui' u boc ca'ch.

¹⁴ A mac a cu t'AN, a cu tar tu cuchir a tuj toca'b a qui' u boque' ich ACAtan C'uj, raji' caj u ya'araj ti' u yAJmasir u t'AN C'uj, a ts'oc u yutstic u mascabir soc u yutsa'r mac:

—Ca' xiquech a siptej a cuatro yAJmasiroB u t'AN C'uj, a mac a jach chich u muc', a mac tan u susa' ten C'uj quire' c'AXa'an baje'rer, a ti' yANO' tu yAN u ya'arir Eufrates.

¹⁵ Robob caj sipta'b ten a mac a caj u yutstaj u mascabir quir u yutsta'r, raji'ob a seiso', ca' xicob a raj cuatro yajmasirob u t'an C'uj a jach chich u muc'ob. Quire' robob teta'b ten C'uj ca' ts'ocac u muc'yaj a cu bin tar soc u quinsicob jun xot' a mac a ti' yan ich yoc'ocac. Ma' ja wirej, toc p'isa'an a horajo', bayiri' xan, a q'uinu', bayiri' xan, a ic na'o' bayirir xan, a yaxq'uinu' quir u sipta'r u muc'yaj.

¹⁶ A mac a ju ts'urirob, a robob a cuatro yajmasirob u t'an C'uj, robob caj u c'anob u yalac' tsimin quir u quinsicob mac. Caj in wu'yaj mun caj u xacobi', caj in wu'yaj yan doscientos millones. Bayuc caj in wu'yaj uch.

¹⁷ Caj in walyac'taj a rayo', caj in wiraj a mac c'apa'an tu pach u yalac' tsiminob, bayiri' caj in wiraj biquir'a u yalac' tsiminob. A mac a c'apa'an tu pach a tsiminob yan u noc' a cu buquintic mac wa ber cu bin quinsbirob mac. Chen robob u noc' cu rembaj irej c'ac'. U jer jun xot' u noc' yan c'an, u jer jun xot' u noc' yan bara'an chac. Robob u tsiminob a tu c'apa'anob tu pachob, robob yan u jo'r an ten bic u jo'r barum. Tin wiraj u job c'ac' tu chi'ob yejer u buts'ir. Caj in wu'y u chuj c'ac' ich u chi' tsiminobo' xan.

¹⁸ Raji' caj u quinsa mac a c'apa'an tu pachob a ju yalac' tsiminobo'. Jun xot' a mac ti' yan ich yoc'ocac caj quinsa'b, quire' a cu joc'ar tu ni'ob u yalac' tsimin c'ac' yejer u chi', raji' c'ac' yejer u buts'ir yejer u job c'ac'.

¹⁹ A tsimino' c'ucha'an yorob u ts'ic muc'yajob mac yejer u nej xan. Ma' ja wirej, caj in wiraj yan chan can tu nej a tsimino', chen a cano' yan ya'ab u jo'rob. Rajen quinsa'b ya'ab mac quire' a ba' cu tar tu chi' a tsimino', yejer a mac chi'bir ten can ten u nej a tsimino'.

²⁰ A mac a p'atob, a mac a ma' quinsa'b ten yajirir a yalac' tsiminobo', robob ma' ju tucrob tu yorob u c'axic u yorob ca' u p'atob u tus c'uj a cu c'ujinticob, cax wa beta'b u mascabir oro, cax u tus c'uj beta'b u mascabir sac taq'uin, cax wa beta'b u mascabir chac taq'uin, cax u tus c'uj beta'b tunich, cax u tus c'uj beta'b che'. Ma' ja wirej, robob u tus c'ujob ma' ju joc'ar u t'an, ma' ju yire ba', ma' ju ximbar xan, ma' ju p'atob u c'ujinticob u quisinin u winiquirob a quisino'.

²¹ Robob, a mac p'atob a ma' quinsa'b ten a cu tar tu chi' a tsiminobo' baxuc tu nej a tsiminobo', robob ma' ju c'axob tu yorob tan u p'aticob u c'asirob quire' tu quinsob mac uch, ma' ju p'atob u c'ayicob u baj. Ma' ju c'axob tu yorob tan u p'aticob u c'asirob quire' cu manob, ma' ju c'axob tu yorob tan u p'aticob u c'asirob quire' cu ya'crob ba' uch.

10

U yajmasir u t'an C'uj a yan u ju'unin

¹ Caj in walyac'taj C'uj ich ca'an'an, caj in p'actaj caj in wiraj u jer yajmasir u t'an C'uj. Raji' ts'a'b u muc' soc jach chich u muc', quire' eman u ca' caj in wiraj ich ca'an'an ca' xic ich yoc'ocac. Caj in wiraj a ray yajmasir u t'an C'uj, raji' ir u tapman u baj yejer muyar. Caj in wiraj a ba' p'oquinman tu jo'ro', ra' irej a chero'. Raji' u tan u wich xan, jach sasir ir u sasirir a q'uinu', chen caj in wiraj tu cotor u yoc yejer u chac balq'uer yoc robob irej a c'ac'o' a cu nacar ca'anano'.

² Ti' yan tu tan u c'ab turiri' chan ju'un toc chora'an. U noj u yoco' caj u yach'actaj ich yoc'or c'ac'nab. U ts'ic u yoco' caj u yach'actaj ich yoc'or ru'um.

³ Raji' wa ber caj joc' u t'an, c'am caj u t'anaj ir u yacan barum. Wa ber caj ts'oc u c'am t'an, cu yubic mac ir u jum a cu pec, chen an ten bic siete cu peco' cu nunca'r ti' a cu peco' ti'.

⁴ A teno', tabar in ts'ibtic a ba' tin wu'yaj caj tar u t'an mac ich a ca'anano', raji' caj u ya'araj ten:

—MΛ' a wa'aric ba' ta wu'yaj ya'aric a siete a cu peco'. MΛ' a ts'ibej —quij, baxuc caj u ya'araj teno', quij.

⁵ A ray yΛjmasir u t'Λn C'uj a tin wΛyΛc'taj, a yΛn turiri' u yoc ich yoc'or ru'um yejer u jer u yoc ich yoc'or a cac'nabo', caj in wiraj u ric'sic u c'Λb a nojo' ich ca'anān.

⁶ Raji' caj u chich araj soc C'uj cu yiric, quire' a C'ujo' munt q'uin ti' yΛni', raji' caj u betaj tu cotor ba' a ti' yΛn ich yoc'ocab uch, cax a ba' ti' yΛn ich ca'anān, cax a ba' ti' yΛn ich c'ac'nab. Raji' caj u ya'araj:

—Jeroj tabar u yutsta'r u mascabir quir u yutsta'r. Raji' cu bin ustic, a siete yΛjmasir u t'Λn C'uj.

⁷ MΛ' ja wirej —quij yΛjmasir u t'Λn C'uj—, ca' bin yutstac u mascabir quir u yutsta'r ten a siete yΛjmasir u t'Λn C'uj, jeroj c'uchij tu q'uinin a C'ujo' bin u ca' u betic a ba' tu mucu tucraj uch quir u betic. Jari' a mac ts'a'b u tucur ten C'uj uch quir u tsicbar a ba' u c'at C'uj uch robob yerob quire' cu beyajob ti' C'uj. Robob yerob a ba' cu bin u betic C'uj quire' ts'a'b u tucur soc yerob a ba' cu bin tar cax mΛ' toy c'uchuc tu q'uinin.

⁸ A teno', quij Juan, a mac a tu t'Λnen ca'ch ich ca'anān caj u wΛc'Λs araj ten, tan ya'aric:

—Xen, Juan, ich yΛjmasir u t'Λn C'uj, a rayo', a yΛn u yoc ich yoc'or ru'um, yejer u jer u yoc ich yoc'or c'ac'nab. A ray chan ju'uno', a ti' yΛn tu tan u c'Λb, toc ch'a'ej a techi', a ti' yΛn chora'an tu c'Λb.

⁹ Rajen caj binen ich yΛjmasir u t'Λn C'uj tun, caj in wa'araj ti' ca' u chan chuquej ten u ju'unin a ti' yΛn tu c'Λb a chan chora'ano'. Raji' caj u ya'araj ten:

—Ch'a'ej techi', toc jantej. Wa ber ca' bin ts'ocac a jantique', ca bin a wu'yej ta nΛc' c'aj, chen ta chi' ca bin a wu'yej ch'ujuc irej wa ta tumtaj cab —baxuc tu ya'araj yΛjmasir u t'Λn C'uj.

¹⁰ Caj in ch'aj u ju'unin a ti' yΛn tu c'Λb a yΛjmasir u t'Λn C'uj, caj in jantaj. Ch'ujuc caj in wu'yaj tin chi' irej wa tin tumtaj cab. Chen caj ts'oc in rΛc jantic, c'aj caj in wu'yaj tin nΛc'.

¹¹ Jeroj caj ts'oc in jantic u ju'unin, caj ya'araj ten yΛjmasir u t'Λn C'uj ten:

—Ca' xiquech a tsec't u t'Λn C'uj ich ΛcΛtan ya'ab mac tu cΛja'anob, cax ya'ab u ru'umin tu cΛja'anob. Bayiri' xan, ca' a tsec't u t'Λn C'uj ich ΛcΛtan reyes, bayiri' xan, ca' a tsec't u t'Λn C'uj tu tsicbar mac ich u jer u t'Λnob —baxuc tu ya'araj yΛjmasir u t'Λn C'uj ti' ten.

11

Ca'tur a mac ts'a'b u tucur quir u tsicbar a ba' u c'at C'uj

¹ Caj ts'oc aro', caj ts'a'b ten turiri' jΛΓΛΓ an ten bic cu ch'ic u p'is ba'. Caj ara'b ten tune':

—Riq'uen Juan, ca' xiquech a ch' u p'is mun a tu cu naj c'ujjinticob C'uj, a carem najo'. Bayiri' xan, u cuchir tu cu naj tar u quinsic yΛrΛc' quir u ts'ic ti' C'uj. Bayiri' xan, ca' a xaquej munob a tan u c'ujjinticob C'uj

²—caj ara'b ten—. Chen a tancabo' tu cu naj c'ujjinticob C'uj, raji' u tirir ti'e'. MΛ' a yΛn ch'ic u p'is, quire' ra' yΛnin a winiquirob a mΛ' u winiquirob israel, ca' bin c'uchuc tu q'uinin. MΛ' ja wirej, robob u ts'urirob a tancabo', tu cu naj c'ujjinticob C'uj u winiquirob israel. Bayiri' xan, robob u ts'urirob u cajar Jerusalén, ra' u cajar C'uj. Bin u ca' u ts'urintob u cajar tac u man cuarenta y dos ic nΛ'.

³ A mac a tu t'Λniquen ca'ch, caj u ya'araj ten: “A teno', je' in tuchi'tic ca'tur xib a cu bin u tsec'ticob a C'ujo' a ti' toy cu betic ich ca'anān, bayiri' xan ich yoc'ocabo' ti' cu beticob. Robob cu bin u tsec'ticob t'Λn tac u man cuarenta

y dos ic nA'. Robob bin u ca' u buquintob ec' noc' soc yer mac ca' u c'axob u yorob ca' u p'atob u manob tu c'asir."

⁴ Robob toc tsec'ta'b ten a mac ts'a'b u tucur ten C'uj uch ca' u ts'ibtej an ten bic u c'at C'uj uch. Raji' u c'aba' Zacarias a tu tsec'taj uch. MA' ja wirej, robob u che'er oliva yejer a raso' quire' ca'turo'. Cu yets'icob ca'tur u che'er yejer ca'tur ras ich ACATAN C'uj. Chen tar cu binob ich yoc'ocab quir u tsec'ticob C'uj.

⁵ Wa yAN mac u c'at u chuquic u pachob, cu joc'ar c'ac' tu chi'ob quir u toquicob a mac a cu p'actic a ti'obo'. A baywo' ca' bin quimic a mac a cu pachtic u chuquicob u pachob.

⁶ Robob ts'a'b u muc' ten C'uj soc ca' bin t'ANob C'uj soc mA' u tar ya'arir ich yoc'ocab, jeroj mA' ju tar ya'arir tac ca' bin ts'ocac u tsec'ticob u t'AN C'uj. Bayiri' xan, ts'a'b u muc' soc u waysicob ja' irej q'uiq'uer. Bayiri' xan, ts'a'b u muc' soc u waysicob ba' ich ru'um quir u c'asquinticob mac a mun u q'uinin cu pachticob ti'.

⁷ Chen wa ber ca' bin ts'ocac u beyajob ti' C'uj tu cu yesicob C'uj ti' mac, je' u joc'ar tu jorir ich ru'um a mA' xura'an u tamino' ir a bAC'o', a jach manan c'as. Raji' cu bin u ts'ictar yejer a ca'tur mac a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsicbar a ba' u c'at C'uj. Raji' cu bin quinsicob, quire' raji' jach chich u muc'.

⁸ Ca' bin ts'ocac u quinsa'rob a ti'obo', robob u baquerob tiri' cu bin p'atarob tu ber tu cu naj man mac ich a carem cajaro', a tu quinsa'b ic Jaj Ts'urirex uch, a tus pacha'an u c'aba' Sodoma yejer u c'aba' Egipto, quire' bin u ca' yub u ts'iquirob C'uj.

⁹ A mac a caja'an tu cajaro', yejer a mac a cu tsicbar ich u jer t'ANob, yejer a mac a yAN u yo'nenob, yejer a mac cax tu cAJA'anob tu ru'umin, robob bin u ca' u yiob u baquero' ti' chara'an ich ber tac u man mA'na' u nup' u q'uinin ca' tac u jer chumuc. MA' ju ch'abar mac ca' u mucob u baquerob.

¹⁰ MA' ja wirej, a mac a cAJA'anob ich yoc'ocab, a mA' yerob C'uj, jach qui' yorob, quire' quinsa'b a ca'tur mac a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsicbarob a ba' u c'at C'uj. MA' ja wirej, robob caj u ts'aj u muc'yaj a mac a mA' yerob C'uj, rajen a mac mA' yerob C'uj caj bin u sijob ba' ti' u rac'ob quire' qui' yorob.

¹¹ Chen ca' ts'oc u man mA'na' u nup' u q'uinin ca' tac u jer chumuc u q'uinin, jeroj wAC'AS ric'sa'b a ca'tur mac a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsicbarob a ba' u c'at C'ujo', quire' wAC'AS ocoob u pixamob, quire' ts'a'b ti'ob ten C'uj. Jeroj caj wAC'AS ch'icrarob, caj jaq'uij yorob a mac caj yiobob'.

¹² Jeroj tune', robob, a ca'tur mac, a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsicbarob a ba' u c'at C'ujo', caj yubob u t'AN mac ich u muyarir, tan u puric u t'AN ti'ob. C'am caj ara'b ti'ob:

—Te' a tarexa'.

Jeroj tune', caj binob ca'anan ich u muyarir. A mac a cu p'acticob a ti'obo' caj yiob u binob.

¹³ A ra' u q'uinino' caj binob ich ca'anan, caj chich pecnAJij a ru'umo'. A cajaro' a caremo', caj pecnAJij, rajen turiri' najo' ich a diezo' caj rAC jubij. Wa ber caj pecnAJ ru'um caj quinsa'b siete mil xib tu jubij a najo' ich a carem cajaro'. A mac a mA' quinsa'b wa ber caj pecnAJij a ru'umo' jach jaq'uij yorob, caj u c'ANotajob C'uj raji' cu ts'urinticob mac ich yoc'ocab.

¹⁴ Toc ara'b ten a mac a cu t'ANiquen tu quin wayAC'tic ich ca'anan:

—Ts'oc u man u jer u yajirir a ca'turo'. Chen ti' toy yAN u jer turiri' quir u tar. Jach tabar aro', raji' a mA'na' u nup'o'. Baxuc tu ya'araj a mac a cu t'ANiquen uch.

U mascabir quir u yutsta'r, a sietejo'

¹⁵ Caj in wɔyɔc'taj ich ca'anán caj in pɔctaj caj in wir u jer yajmasir u t'ɔn C'uj. Raji' a sietojo'. Raji' caj u yutst, jeroj caj in wu'yaj u t'ɔn, tar u taro' ich ca'anán. Raji' cu t'ɔnob ya'ab mac. C'am caj u purob u t'ɔn tan ya'aricob: Tu cotur u ru'umin tu cu reyinticob a reyo' baje'rer, raji' yɔnin a Jaj Ts'ur C'ujo' yejer u Cristo a ti'e'. Robob quic reyintiquehex munt q'uin.

¹⁶ Caj in wiraj a veinticuatro xibo', a nuxibo', a rayo' a ti' yɔn ich ɔcɔtan C'uj ti' cura'anob ich u cutan an ten bic u cutan a reyo'. Robob caj ric'ob caj u xonrajob ich ɔcɔtan C'uj quir u c'ujinticob C'uj.

¹⁷ Caj ara'b ten a veinticuatro xibo', a nuxibo': Bayo' C'uj, quire' c'uchij tu q'uinin quir ic reyintiquehex quire' a techo' jach manan chichir a muc'. A techo' munt q'uin ti' yɔnech, cax a ucho', cax a baje'rer, cax a samɔno'.

¹⁸ Cax caj p'ujob a mac a cu ts'urinticob u ts'urir, cax caj p'ujob a mac a ju reyinticob u reyob, quire' c'uchij tu q'uinin a bin a ta'c u jo'rob a mac a mɔ' tu c'ɔnob tech. Bayiri' c'uchij tu q'uinin quir a bo'otic u bo'orir u c'ɔnob a mac a beyajɔjob tech, a mac a ta ts'aj a tucur ti'ob quir u tsicbarob a ba' a c'at uch. Bayiri' xan, c'uchij tu q'uinin a bo'otic u bo'orir u c'ɔb a mac a cu ɔajtiquechob, cax a mac u ts'urir, cax a mac mɔ' u ts'urir mac. C'uchij tu q'uinin xan, quir a bo'otic a mac a tu c'asquintob u ru'umin ich yoc'ocab, robob bin u ca' ch'esa'bir.

¹⁹ Caj in wɔyɔc'taj ich ca'anán uch, caj in pɔctaj caj in wiraj tu cu naj c'ujinticob C'uj, raji' caj q'ueya'b, jeroj caj in wiraj u chan cuchir, a cu jach jac'ar yor mac, a tu ts'ibtaj Moisés ich u t'ɔn uch. Jeroj tune', caj raramɔaj tun, caj pecɔajij, caj jumɔajij, caj u jach chich pecɔajij ru'um, bayiri', caj tar u ba' ja', a jach aro'.

12

A xquico' yejer a ayimo'

¹ Caj in wɔyɔc'taj ich ca'anán uch, caj in wiraj u c'uchur ich ca'anán a ba' cu bin u camsiquen a tabar u c'uchur tu q'uinin, quire' a baxuco' u c'at C'uj. Jeroj caj in wiraj turiri' xquic a ju buquinman u noc' irej wa ju buquinmɔn a q'uinino'. Caj in pɔctaj caj in wiraj yaran yoc irej wa tan u yach'ɔctic ich yoc'or ic nɔ'. Yɔn ba' u p'oquinmɔn tu jo'r irej u p'oc a reyo'. Bayiri' xan, ich yoc'or u chan p'oc ti' yɔn irej sab. Yɔn doce ir a sabo'.

² A xquico' a tin wɔyɔc'taj caj u yac't u baɔ, tan u yoc'ar quire' tabar u rochic u parar. Mɔ' ja wirej, tan u muc'yaj quire' yɔn yɔɔc' ɔch.

³ A ra' u q'uinino', caj c'uchij u jer ba' ich ca'anán. Jeroj caj in wiraj turiri' ayim, jach manan carem, jach chɔc u winquirir irej q'uiq'uer. Yɔn siete u jo'r, jujuntur u jo're' yɔn u p'oc an ten bic u p'oquinmɔn a reyo'. Ra' u jach p'oquinmɔn u p'oc ich u bac. Yɔn diez u bac tu jo'r.

⁴ A ray ayimo', a jach manan caremo', caj u mistaj yejer u nej turiri' mil sab ich a diez mil ich a ca'anano' soc ca' rubucob ich yoc'ocab quire' ts'ic. Caj bin a ayimo', a jach manan caremo', ich ɔcɔtan a xquico', quir u pajic ca' rochac ten u nɔ', a ocho'. Raji' yer je' u chi'bir a chan ocho' ca' bin ts'ocac u rocha'r ten u nɔ'.

⁵ A xquico', caj ts'oc u rochic u chan ochir, caj u rochaj chan xib. Raji' cu bin ocar u reyinbir ten mac cax tu cɔja'anob tu ru'umin, raji' chich cu bin u reyinticob, mɔna' mac cu bin u c'uchur u yor ti'. Rajen mɔ' chi'bij u parar a xquico' ten a ayimo', a jach manan caremo', quire' jampayta'b ten C'uj soc ti' yɔn ich C'uj.

⁶ A xquico' tune', caj puts'ij ich tɔcay ru'um quire' a C'ujo' tu toc betaj u cuchir tu cu puts'ur quir u cɔnanta'r a ti'o' tac u man cuarenta y dos ic nɔ'.

⁷ Caj ts'oc in w_ΛΛ_Λc'tic aro', caj in p_Λctaj caj in wiraj riq'uij ba'te' a ayimo', a jach manan caremo', caj p'ujij yejer y_Λjmasirob u t'Λ_Λ C'uj, a mac a y_Λn u ts'uuir u c'aba' Miguel. Bayiri' xan, a ayimo', a jach manan caremo' y_Λn u y_Λjmasirob u t'Λ_Λ xan, robob r_Λc ric'ob tu ba'te' xan, quire' p'ujob yejer Miguel yejer u yet y_Λjmasirob u t'Λ_Λ C'uj.

⁸ Cax riq'uij u ba'te', a ayimo', a jach manan caremo', yejer Miguel yejer u yet y_Λjmasirob u t'Λ_Λ C'uj, m_Λ' c'ucha'an yorob ti'i, rajen r_Λc tac' ten Miguel yejer u yet y_Λjmasirob u t'Λ_Λ C'uj ca' xicob a ayimo', a jach caremo', yejer u b_Λjiri' u y_Λjmasir u t'Λ_Λ soc m_Λ' u p'at_Λrob ich ca'an_Λn.

⁹ Caj pich'inta'bob ten u jach ts'urir u y_Λjmasir u t'Λ_Λ C'uj a Miguelo', a ayimo', a jach manan caremo' yejer u nupob. M_Λ' ja wirej, a ray ayimo', a jach manan caremo', raji' u b_Λjiri' quisine' a mac u c'aba' Satanás, raji' jach uchben u q'uinin, ti' y_Λn uchi'. Raji' cu man u tusaric ti' tu cotor mac a ti' y_Λn ich yoc'ocab. Tar r_Λc pich'inta'b ten Miguel, a ayimo', a jach caremo', tera' ich yoc'ocab, raji' yejer u y_Λjmasirob u t'Λ_Λ quisin.

¹⁰ Caj in wu'y u t'Λ_Λ mac wa ber caj in w_ΛΛ_Λc'taj ca'an_Λn. Jach c'am caj in wu'yaj u t'Λ_Λ, tar u tar ich ca'an_Λn. A mac a cu t'Λ_Λ caj ya'araj:

—Jeroj, c'uchij tu q'uinin, raji' C'uj caj u toc r_Λc taco'onex ti' u muc' a quisino'. Raji' C'uj cu bin u reyinticob ich yoc'ocab. Raji' Cristo ric'sa'b ten C'uj quir u yocar u reyinbir ten tu cotor mac. Jeroj, ch_Λca'an yiric mac bic tabar u muc' C'uj, quire' raji' caj u joc'saj a quisino', a mac tan u pac'Λ_r u pachob a mac ij quet acs_Λ'orirex. M_Λ' ja wirej, raji' rajra' cu p_Λq'uic u pachob ich Λ_Λcatan ti' C'uj. Chen baje'rer toc joc'sa'b a quisino'.

¹¹ A mac a cu t'Λ_Λ caj ya'araj:

—M_Λ' ja wirej —quij—, quire' caj joc' u q'uiq'uer Cristo, a mac u t_Λm_Λn yuc C'ujo', rajen bin u caj tocar ij quet acs_Λ'orirex ten C'uj ti' a ba' cu p_Λq'uic u pachob ten a quisino'. Robob caj manob tan yesicob C'uj tu cu tsec'ticob a ba' tajo'. Robob m_Λ' ju ch'a'ob sajquiri' ti' a quisino', quire' a ba' ch_Λca'an u betic a ti'obo'. Robob cax tabar u quinsa'rob quire' tsoy tu t'Λ_Λ C'uj.

¹² Quire' joc'sa'b ten C'uj a ayimo', a jach caremo', ich ca'an_Λn, rajen qui'quint a worex a techexo', u y_Λjmasirob u t'Λ_Λ C'uj, yejer a techexo', a mac a ti' y_Λn ich ca'anano' a tu yacsob tu yorob. Chen jach otsirechex a mac a c_Λja'anob ich yoc'ocab baje'rer, m_Λ' jariro', quire' pich'inta'b a quisino' ich yoc'ocab tu y_Λnechex. Ca' a ch'a'ej sajquirex ti' a ba' cu bin u betic a quisino' ich yoc'ocab, quire' jach ts'ic, quire' raji' yer tabar u q'uinin a ti'o'. Rajen jach otsir a mac a c_Λja'an ich yoc'ocab, cax a mac a ti' y_Λn ich a c'ac'nabo' —baxuc caj u ya'araj a mac a cu t'Λ_Λ ich ca'anano'.

¹³ A ayimo', a jach manan caremo', caj ts'oc u joc'sic, caj pich'inta'b ten C'uj ich yoc'ocab quir u chen beyaj ich yoc'ocab, rajen caj bin u chuc u pach a xquico', a tu roch u chan ochir xib uch.

¹⁴ Chen a xquico', caj ts'a'b ten C'uj, quire' baxuc u c'at. A xquico' ts'a'b ca'tur u xic' cot ma'ax soc u puts'ur ich t_Λcay ru'um tub u beta'an u cuchir ten C'uj, quir u c_Λnantic tac u man cuarenta y dos ic n_Λ' soc u tocar ti' a ayimo', a jach manan caremo'.

¹⁵ Raji' a ayimo', caj u wacaj ja' ti' u chi' quir u bint ja' a xquico'. Chich yoc ja' caj u wacaj a ayimo', a jach caremo', irej wa ju yoc chan sayab.

¹⁶ Chen a xquico', caj yamta'b ten a ru'umo' quir u taquic u b_Λj ti' a ayimo', a jach caremo'. Quire' a ru'umo' caj u yuc'aj ya'arir a cu joc'ar tu chi' a ayimo', a jach caremo'.

¹⁷ Quire' m_Λ' ju c'uchur yor ti' a xquico', rajen a ayimo', a jach caremo', caj p'ujij yejer u parar a xquico', a tu yacsob tu yorob ti' C'uj. M_Λ' ja wirej, robob a mac a tan u quibicob u t'Λ_Λ C'uj, cax tu y_Λnob quire' tu yacsob tu yorob ti' Jesucristo.

13

A ca'tur bac'o', a jach manan c'aso'

¹ A teno', quij Juan, caj ch'icrajén ich u chi' c'ac'nab tuj in w_{AYAC}'taj ich ca'anan. Jeroj, caj in p_{ACTAJ} caj in wiraj u joc'ar ich c'ac'nab turiri' bac'. A jach carem bac'o' a tin wiraj, y_{AN} siete u jo'r. Y_{AN} diez u bac tu jo'r xan, chen ich yoc'o'r jujuntur u bac u jo'r u p'oquim_{AN} u p'oc an ten bic u p'oquim_{AN} rey. Bayiri' xan, jujuntur u jo'r y_{AN} ba' ts'iba'an ti' a tan u pach'ic C'uj'o'.

² A ray bac'o', a jach caremo', a caj in wiraj irej jach barum, chen m_A' bay u yoc, quire' u yoc irej u yoc sa'njo'r. Caj in wir u chi' ra' irej u chi' ch_{AC} barum. Raji' ts'a'b u muc' ten u ts'urir a mac a ayimo', a jach caremo', soc raji' cu ts'urinticob a bac'o' a jach caremo' cax tu c_{AJA}'anob mac ich yoc'ocab raji' cu ts'urintic.

³ A teno', caj in wiraj turiri' u jo'r a bac'o', a jach caremo', raji' ch'_{AC}bir ten mac, chen orac quimic uch wa m_A' jawsa'bij. Rajen jac'sa'b yor a mac a ti' y_{AN}ob ich yoc'ocab, rajen caj sayob tu pach a bac'o', a jach caremo'.

⁴ Robob caj u c'ujintob a ayimo', a jach caremo', quire' tan u ts'ab_{AT} u muc' a bac'o', a jach caremo' ten a ayimo', a jach caremo'. M_A' ja wirej, robob a mac ti' y_{ANO}' caj u c'ujintob a bac'o', a jach caremo', quire' caj u ya'arob:

—Mac c'ucha'an yor ti' a bac'o', a jach caremo' quire' jach chich u muc' —baxuc tu ya'araj a mac a tan u c'ujinticob ti'.

⁵ Rajen tan u pach'ic C'uj, a bac'o', a jach caremo', quire' ts'a'b u muc' ten a ayimo', a jach caremo' soc baxuc cu tsichar. M_A' ja wirej, raji' ts'a'b u muc' ten a ayimo', a jach caremo' ti' a bac'o', a jach caremo' soc y_{AN} u muc' tac u man cuarenta y dos ic n_A'.

⁶ A bac'o', a jach caremo', caj u jach pach'aj C'uj tan u p'astic u muc' C'uj xan. Bayiri' caj u p'astaj tu cu naj c'ujinticob C'uj mac, bayiri' raji' caj u p'astaj a mac a jach taj tan u c'ujinticob C'uj.

⁷ A bac'o', a jach caremo', caj cha'b ten C'uj ca' ts'icac yejer u winiquirob C'uj quir u ch'esa'r a ti'obo'. Bayiri' xan, raji', a bac'o' caj ts'a'b u muc' quir u ts'urinticob mac, cax a ba' yo'nen y_{AN} ti'ob, cax a ba' u t'_{AN}ob, cax tu y_{AN} u cajarob, cax tu c_{AJA}'anobi'.

⁸ Rajen tu cotor mac a c_{AJA}'an ich yoc'ocab bin u ca' u c'ujinticob a bac'o', a jach caremo'. Jari' a mac a m_A' ts'iba'an tu ju'unin a y_{AN}in Jesucristo, a ju t_{AMAN} yuc C'uj, robob cu bin u c'ujinticob a bac'o'. M_A' ja wirej m_A' toy beta'b yoc'ocabi', ti' toc ts'iba'an u c'aba' a mac a cu bin u c'_{AMICOB} C'uj. Robob ti' ts'iba'an ich u ju'unin u cuxtar a t_{AMAN} yuc y_{AN}in, quire' raji' quinsa'b ti'ob.

⁹ U'yex ba' quin wac techex ti' a bac'o', a jach caremo', quire' raji' jach no'j.

¹⁰ C_{ANEX} a je'ra', a mac a cu chuquic u jer mac quir u c'_{ANIC} tu beyaj, ra' cu bin chuchbir quir u c'anan ten u jer mac xan. Bayiri' xan, a mac a cu quinsic u jer mac yejer mascab u b_{AJIRI}' cu bin quinsbir ten u jer mac yejer u mascab xan. Rajen ca' u muc'tej a ba' cu tar ti' a mac a tu yacsaj tu yor soc pacachbiri'.

¹¹ Caj ts'oc in w_{AYAC}'tic a raj ayimo', a jach caremo', caj in p_{ACTAJ} caj in wiraj u jer a bac'o'. Chen raji' caj joc' ich u ru'umin, raji' y_{AN} ca'tur u bac u jo'r ir u bac t_{AMAN} yuc. Chen caj joc' u t'_{AN} caj t'anajij irej u'yu t'_{AN} a ayimo', a jach caremo'.

¹² A ray bac'o', y_{AN} u muc' ir u muc' a ayimo', a jach caremo', a tin y_{AN} bat'an iraj uch. M_A' ja wirej, quiet bayiri' u muc' caj esa'b ten a bac'o', a pachir caj joc' ich ru'um. Rajen, raji' caj u ts'_{ARAJ} u pach tu cotor mac a ti' y_{AN} ich yoc'ocab ca' u s_{AJITOB} a ayimo', a ch'_{AC}bir tu jo'r uch, chen m_A' quimiqui', quire' jawsa'b tu ch'aquij.

¹³ A bac'o', a pachir caj joq'uij ich ru'um caj u tus betaj jach carem beyaj a ba' m_A' yirm_{AN} mac m_A' biq'uin yirm_{AN}, cax tu t'_{ANAN} c'ac' caj u rubsaj ich ca'anan soc u rubur ich yoc'ocab ich _{AC}atan tu wich a mac ti' y_{ANO}'.

14 A bʿac'o', a caj joq'uij ich ru'um, caj u tus ara ti' mac a caʿja'anob ich yoc'ocab quire' u tus carem beyajob a ju cha'baʿr u betic acatan tu wich a bʿac'o' a jach caremo', a yaʿn joq'uij ich c'ac'nab. A bʿac'o', a joc' ich ru'um caj u ya'araj ti' a mac a ti' yaʿn ich yoc'ocab: "Toc betex u yochir a bʿac'o', a jach caremo', a orac quimic uch, quire' ch'acbir ten mac, chen jawij. Toc betex u yochir quir a sajtiquexi'." Baxuc caj ara'b ten a bʿac'o' a joq'uij ich ru'um.

15 Barej caj ts'oc u beticob u yochir a bʿac'o' a joq'uij ich c'ac'nab a jach caremo', caj cha'b u tus joc'ar u t'ʿan u yochir a bʿac'o', a jach caremo' caj cha'b u joc'ar u t'ʿan soc u quinsic a mac a ma' ju sajt a bʿac'o', cax a mun a ma' ju sajt a bʿac'o'. Baxuc caj betaj a bʿac'o', a joq'uij ich ru'umo'.

16 Ma' ja'riri' aro', caj ara'b ti' tu cotor mac ten a bʿac'o', a joq'uij ich ru'um, ca' ts'ibtac ten mac ba' ich u noj u c'ʿabo' wa ich u pam, ts'iba'an xan. Cax a reyo' cax a ma' reyo', cax a mac yaʿn u taq'uinu', cax a ma' yaʿn u taq'uinu', cax a mac u ts'urir, cax a mac a ma' ts'urir u ca'.

17 Wa ma' ts'iba'an a bʿac'o', a jach caremo', ma' ju cha'baʿr u maʿnic ba', cax yo'och, ma' ju cha'baʿr u canic ba' xan. A ba' ts'iba'an tu noj u c'ʿabo' wa tu pam ra' u c'aba' a bʿac'o' a jach manan caremo' bayiri' xan, ra' a mun número cu xaquic u c'aba'.

18 A mac a jach t'ojo', arej ti' ca' u najtej ba' número' yaʿn ti' a bʿac'o', a jach caremo'. Quire' turiri' a númerojo' raji' an ten bic turiri' letra. Toc xaca'an u número u c'aba', a bʿac'o', a jach caremo', raji' cu joc' seiscientos sesenta y seis.

14

A ba' cu c'ayicob a 144,000

1 Caj ts'oc in waʿyac'tic a bʿac'o', a jach caremo', raji' a ca'turo'. Caj in paʿtaj caj in wiraj u jer, chen ra'riri' a taʿman yuco' a tin wiraj ch'iquichar acatan ti' a mac a curuchbar tu cutan, a jach caremo' uch. Tu yaʿn a taʿman yuco', tin wiraj tan u ch'ictar ich u jo'r p'uc wits, ra' u c'aba' Sión. Ti' yaʿn jach pim mac yejer a taʿman yuco'. Ti' yaʿn ciento cuarenta y cuatro mil mac. Robob toc ts'iba'an tu pam u c'aba' a taʿman yuco', quet yejer u c'aba' u Tet C'ujjo'.

2 Caj in wu'y u t'ʿan mac te' ca'anano' an ten bic c'am u jum u yoc ja', chich u man a jach yoc ja'o', irej wa jach ya'ab ja'. A ra' t'ʿano' a tin wu'yo', ra' ir u t'ʿan a cu pec. A werex ba' quiri', tin wu'y u c'ay a mac a tan u paʿxicob arpa. Tan u c'ayicob u c'ay a maʿna' mac yubman uch.

3 A rayo', ich acatan a mac a curuchbar tu cutan a jach caremo', tan u c'ayicob quire' ti' yaʿn a ba' irej bʿac', a cuxa'ano', a cuatrojo', bayiri' xan ti' yaʿn a veinte y cuatro xib, a nuxibo'. Chen jari' a ciento cuarenta y cuatro mil mac caj u c'ayob a c'ayo' a maʿna' mac yubman uch. Quire' u jer ma' ju c'uchur yor u caʿnej quire' robob caj taca'b ten C'uj ich tu cotor mac ich yoc'ocab. Chen robob cu najticob.

4 Robob a cu c'ayob, ma' ju manob yejer xquic uch, ma' ju manob yejer xib xan, ma' ju ch'aj u mam xan, ma' ju ch' u rac' xan, quire' tu quibob u t'ʿan a taʿman yuco', soc ra' cu paʿyic u berob. Robob ti' yaʿnob, quire' toc ten C'uj ich mac tu cotor. Robob jun yarob ich a mac paʿyber toc ten C'uj a tu yacsaj tu yorob ti' C'uj, bayiri' xan, a tu yacsob tu yorob ti' a taʿman yuco'.

5 Robob taj tu yacsob tu yorob, ma' ju tus a'arobi', rajen toc taj yorob acatan tu curuchbar a C'ujjo' ich u cutan a jach caremo'.

U t'ʿan tuchi'ta'b ten C'uj yejer a maʿna' u nupyaʿmasirob u t'ʿan C'uj

6 Caj in waʿyac'taj caj in paʿtaj caj in wir u jer yaʿjmasir u t'ʿan C'uj. Raji' xic' u ca' te' ich ca'anano', soc ma' jar u bin u tsec' u jach tsoyir u t'ʿan C'uj, quire' munt q'uin ma' ju c'oxar ten C'uj. Ra' cu bin tsec'bir ich tu cotor mac a ti' yaʿn

ich yoc'ocab, cax tu c_Λja'anob, cax a ba' u t'_Λnob, cax a ba' yo'nen y_Λn ti'ob, cax a ba' cajar tu y_Λnob cu r_Λc man tsec'bir.

⁷ A ray y_Λjmasir u t'_Λn C'uj^o c'am caj ya'araj:

—Toc ch'a'ex sajquir ti' C'uj tan a caremquintiquex u c'aba', quire' raji' tabar u to'car u jo'r a mac a cu s_Λjticob a b_Λc'o', a jach caremo' yejer a ayimo' a jach manan caremo'. Toc c'ujintex C'uj, quire' ra' tu betaj a ru'umo', yejer a ca'anano' yejer a c'ac'nabo' yejer a yic' ja'o' —baxuc caj ya'araj y_Λjmasir u t'_Λn C'uj.

⁸ Sansam caj in w_Λc'as ir u jer y_Λjmasir u t'_Λn C'uj, raji' rub tu pach a y_Λn binij. Raji' caj ya'araj:

—Toc ch'esa'bir ten C'uj u winiquirob, ra' u cajar Babilonia. Qui'quint a worex, cax no'j u cajar a ch'esa'b ten C'uj, quire' pay u si'pir ten mac a c_Λja'an tu cajar Babilonia u yet cajar ich yoc'ocab. M_Λ' ja wirej, ara'b u manob irbir xquic ten xib, bayiri' xan, ara'b u manob irbir xib ten xquic, bayiri' ara'b mac ca' u p_Λy u si'pir, rajen tu yubob u ts'iquir C'uj.

⁹ Sansam caj in w_Λc'as ir u jer y_Λjmasir u t'_Λn C'uj, raji' say tu pach a ca'turo', a tan tu manob sam. Caj tarij, raji' c'am caj u ya'araj:

—Robob, a mac a cu cha'b_Λarob ca' u ts'ibt u c'aba' a b_Λc'o', a jach caremo', cax tu c'_Λb wa tu pam. Robob a mac a caj u s_Λjto_b u yochir a b_Λc'o', a jach caremo'.

¹⁰ Robob bin u ca' yubob u jach ts'iquir C'uj tu cu bin ts'ab_Λr u muc'yaj, quire' jach manan cu bin yubob u ts'iquir C'uj. Tar cu bin ich c'ac' quir u ts'ab_Λr u muc'yajob. Robob cu bin ts'ab_Λr u muc'yajob ich _Λcatan u y_Λjmasirob u t'_Λn C'uj, bayiri' ich _Λcatan a t_Λman yuco'.

¹¹ A ray winiquirob, a mac a tu s_Λjto_b a b_Λc'o', yejer u yochir a beta'b ten mac, cax a mac a y_Λn ts'iba'an u c'aba' a b_Λc'o', a jach caremo' tu winquirir, raji' m_Λ' ju bin jaw_Λr u yajirir, quire' rajra' cu bin u muc'yaj. U buts'ir tu cu muc'yaj rajra' cu bin u na_Λc_Λr ca'anano.

¹² Rajen a mac a tu yacsaj tu yor ti' u t'_Λn C'uj yejer a mac a tan u quibic u t'_Λn C'uj ca' u c_Λnej Jesús soc nema' biqui'.

¹³ Jeroj tune', caj in wu'y mac cu t'_Λniquen ca'anano. Raji' caj u ya'araj ten:

—Ts'ibtej a je'ra', quij: “Jach qui' yor a mac a cu bin quimin tu q'uinin baje'rer hasta ca' bin tac u xur t'_Λn quire' tu yacsaj tu yor ti' u t'_Λn C'uj.” Raji' taj cu ya'aric u Taj'or u Pixam C'uj. Robob bin u ca' u jesob u b_Λj tu chich beyaj_Λjob uch, quire' a ba' tu betob, quet cu bin yejerob.

Bic tabar cu bin xur t'_Λn

¹⁴ Tu tin w_Λy_Λc'taj ich ca'anano caj in p_Λc_Λtaj caj in wiraj turiri' u muyarir, jach s_Λc. Ich yoc'ar u muyaro', ti' y_Λn mac curucbar, raji' irej an ten bic xib, u p'oquinman tu jo'r u p'oc a beta'b ti' u mascabir oro, an ten bic a reyo' cu p'oquintic. Raji' u machman tu c'_Λb u chan mascabir a tu cu naj t'oj c'uptic u chan c'_Λbir u yaq'uir u wich uva, soc u t'aquic u wich uva. Jach qui' u yej u chan mascabir.

¹⁵ Caj in w_Λc'as ir u jer y_Λjmasir u t'_Λn C'uj. Ra' joc' tu cu naj c'ujinticob C'uj. Raji' caj u c'amquint u t'_Λn, tan ya'aric ti' a mac curucbar ich u muyariro':

—Jup u chan mascabir tu ca naj t'ojc'uptic u wich uva a ta p_Λc'aj irech a mac tu p_Λc'aj u yaq'uir u wich uva uch. Quire' c'uchij tu q'uinin in t'ojc'uptic u wich uva quire' t_Λc'an u wich ir u corir u p_Λc'ar u wich uva ich yoc'ocab —baxuc tu ya'araj u y_Λjmasir u t'_Λn C'uj.

¹⁶ A mac a curucbar ich u muyarir caj u jup u chan mascabir tu cu naj t'ojc'uptic u wich uva quir u t'ojc'uptic u p_Λc'ar u wich uva, jeroj caj u r_Λc t'ojc'upt u p_Λc'aj u wich uva ich yoc'ocab.

17 Caj in wac'as ir u jer yajmasir u t'an C'uj. Raji' caj joq'uij tu cu naj c'ujinticob C'uj ich ca'anan. Bayiri' xan, raji' u machman u chan mascabir tu cu naj t'ojc'uptic u wich u pac'ar uva. Jach qui' u yej u chan mascabir.

18 Caj in wac'as ir u jer yajmasir u t'an C'uj. Raji' caj joq'uij tu cuchir tu cu naj toquic a ba' cu bin u ts'ic ti' C'uj. Raji' ti' yan acatan tu cu naj c'ujinticob C'uj. A ray yajmasir u t'an C'ujo', cu canantic u c'aq'uir a ti' yano', soc rajra' t'aba'ano'. Raji' caj u c'amquint u t'an ti' u yet yajmasir u t'an C'uj a yan u chan mascabir a jach qui' yej quir u naj t'ojc'uptic u pac'ar u wich uva. Caj u ya'araj ti':

—Jup a chan mascabir, a qui' yej, ca' a t'ojc'uptej u wich uva, cax tu yani' quire' lac'an u wich ich yoc'ocab, quire' ir u corir u pac'ar u wich uva.

19 Rajen a ray yajmasir u t'an C'ujo', caj u jup u chan mascabir quir u t'ojc'uptic u pac'ar u wich uva irej u corir u pac'ar u wich uva. Caj ts'oc u rac t'ojc'uptique', caj u pich'intaj tu cu naj yach'ic u c'ab uva. Raji' u c'at ya'aric wa ber ca' bin ts'abac u muc'yaj ten C'uj quire' jach yaj u muc'yaj ca' bin tac.

20 A ra' u ts'iquir C'uj bin u ca' yubob mac, jach manan bin u ca' yubob an ten bic cu yach'ic a ray u pac'ar u wich uvajo' ich tancab u cajaro'. A tu cu naj yach'ic u pac'ar u wich uvajo' ich tancab u cajar je' u joc'ar u q'uiq'uer mac quire' ts'iquij C'uj. Bin u caj turur, tam acriquic u q'uiq'uer mac a cu joc'ar, hasta cu c'uchur tu chi' a tsimino' a xacacbaro'. Je' u bin u q'uiq'uer nach tac tresciento kilómetros tu cu yach'ico'.

15

U yajirir a cu bin tar yejer u yajmasir u t'an C'uj. Raji' ob a sietejo'

1 Tu tin wacyac'taj ich ca'anan caj in pactaj caj in wir u jer ba' quir u camsa'. Aro' jach manan tsoy tin wich, quire' cu jac'ar u yor mac. Tin wiraj u yajmasirob u t'an C'uj a yan sietejo'. Robob yan ba' a cu bin ts'ocsic u ts'iquir C'uj yejer a mac a ti' yano' ich yoc'ocab, je' u ts'abar u muc'yaj a ti'obo'. Jujuntur yajmasirob u t'an C'uj bin u ca' ts'abarob ti' u muc'yaj a mac a ti' yanob ich yoc'ocab.

2 Caj in wiraj u jer ba' xan. Ti' xit'a'an a raso', jach sasc'aren, jach co'och an ten bic c'ac'nab. A raso', xaxac'a'an yejer chac soc irej c'ac'. Caj in wiraj xan, ti' yan mac a c'ucha'an yorob ti' a bac'o', a jach manan caremo' yejer u yochir a bac'o', a jach manan caremo'. Ma' ja wirej, robob ma' ju sajto'bi', ma' ju cha'barob u ts'ibt u c'aba' a ba' numero yan ich u winquirir, rajen ti' yanob ch'iquicbar baytac a raso'. Robob u machmanob arpa quir u pax, quir u c'ayicob C'uj.

3 Robob caj c'aynajibob u c'ay quire' tachirob ten C'uj, rajen cu c'ayicob quir ya'aricob: "Bayo' C'uj", an ten bic camsa'bob ten Moisés uch, a mac a cu beyaj ti' C'uj uch. Caj u c'ayob ti' a tamam yuc C'ujo', quire' raji' yajtaquiob. Ma' ja wirej, tu cu c'ayob caj u ya'arob:

Jach chich a muc' tu ta taquenob, caj a yajquintenob rajen cu jac'ar in worob.

Quire' a techo', in Jaj Ts'urirrob C'ujech, a mac in reyintiquechob.

Quire' a techo', jach taj ca tsicbar, bayiri' jach taj ca bin a taquic u jo'r mac.

4 Quire' u muc'yajob a tabar u yubicob a bac'o', a jach caremo' yejer u yochir a bac'o' a jach caremo', ra' cu bin u camsic mac ca' u sajtech quir u c'ujintiquechob C'uj. Jerob bin u ca' sajto' a c'aba' quire' bin a ca' a wesej ti' mac, chen tech taj a wor. Ca' bin iric ten a mac a c'aja'an ich tu cotor u ru'umin bic caj a ch'esaj a bac'o', a jach caremo', yejer u yochir xan. Robob je' u tarobe' quir u c'ujintiquechob C'uj.

5 Caj ts'oc in wiric a mac a c'ucha'an yorob ti' a bac'o' a jach manan caremo' yejer u yochir. Caj in wir tu japnin tu cu naj c'ujinticob C'uj ich ca'anan tu yan

u chan cuchir a cu jac'ar u yor mac. Ra' tin wiraj, toc q'ue'a'an soc in pactic, rajen caj in wiraj tu yan u t'an a ts'ab ti' Moisés ten C'uj uch.

⁶ A siete u yajmasirob u t'an C'uj a tin wiraj sam, robob caj joc'ob tu japnin tu yan u chan cuchir a cu jac'ar u yor mac. Ma' ja wirej, jujuntur u yajmasirob u t'an C'uj yan u yajirir a cu bin u purur ich yoc'ocab, quire' ts'iquij C'uj. A ray yajmasirob u t'an C'uj, robob u buquinman sac noc' u c'aba' lino, jach cha'aj u noc', bayiri' t'acaj lino u noc'. Toc c'axa'anob tu tsem u c'ax u tsem, a beta'b u mascabir oro.

⁷ Tu quin walyac'tic ich ca'anana, caj in wiraj turiri' ich a cuatro ba' irej bac', a cuxa'ano', caj u chucaj ti' turiri' yajmasir u t'an C'uj ich a sietejo' a caj in wiraj sam. Raji' caj u ts'ajaj ti' jujuntur u yajmasirob u t'an C'uj u chan ruch a beta'b u mascabir oro. Tu chan ruch yan ba' ir wa ju yalquir a cu ts'abar ti' mac soc u quimin, aro' cu ya'aric u ts'iquir C'uj. Ma' ja wirej, raji' cu tar ti' C'uj, a C'uj' munt q'uin cuxa'an, ra q'uin uch hasta ma' u xupur u q'uinin.

⁸ Quire' ti' yan C'uj tu cu naj c'ujinticob C'uj, caj p'urnaj u but'sir quire' u sasirir C'uj quet yejer u muc' C'uj rajen caj tur u but'sir. Rajen mana' mac c'ucha'an yor u yocar tu japnin quire' u ts'iquir C'uj, a ju machmanob u yajmasirob u t'an C'uj, a sietejo'. Wa ber ca' bin ts'ocac u ts'iquir C'uj, jeroj c'ucha'an yor mac u yocar tu cu naj c'ujinticob C'uj ich ca'anana.

16

A siete chan ruch a beta'b u mascabir oro

¹ Tu quin walyac'tic ich ca'anana, caj in p'actaj caj in wiraj a siete yajmasirob u t'an C'uj'. Jeroj, caj in wu'yaj mac c'am caj u puraj u t'an ti' a siete yajmasirob u t'an C'uj'. Tar u tar u t'an tu japnin tu cu naj c'ujinticob C'uj. Caj ara'b ten a mac a cu t'an ti' a siete yajmasirob u t'an C'uj':

—Xenex —quij—, ca' a jochquintex ich yoc'or mac a ti' yan ich yoc'ocab, a siete chan ruch, a yan u yajirir a C'uj bin u ca' u tuchi'to' —baxuc caj ya'araj a cu t'ano'.

² Ra' palyber u yajmasir u t'an C'uj caj joq'uij ich ca'anana caj bin u jochquint u chan ruchir, caj u yanxchun u yajirir a mac a yan u ts'ib a bac'o', a jach caremo' tu pam. Bayiri' ti', a mac a tu sajto' u yochir a bac'o', a jach manan caremo'. Rajen a mac a ti' yan ich yoc'ocab caj u canob a iq'uer u ca'ob, a neyan u pujero'.

³ A ca'tur u yajmasir u t'an C'uj caj joq'uij, caj bin ich yoc'ocab quir u jochquint u chan ruchir. Raji' caj u jochquint ich c'ac'nab, rajen caj waysa'b ti' irej q'uiq'uer, ra' irej u q'uiq'uer a mac quimen quire' jach ec' u wich. Rajen a ba' ti' yan ich c'ac'nab rac quimij, quij.

⁴ A mana' u nup yajmasir u t'an C'uj', caj joq'uij caj bin ich yoc'ocab quir u jochquint u chan ruchir xan. Raji' caj u jochquin tu cu yanxchun u yic' ja', bayiri' xan, tu cu yanxchun yoc ya'arir a chan sayabo' caj rac waysa'b ti' irej q'uiq'uer.

⁵ Jeroj, caj in wu'y u t'an yajmasir u t'an C'uj, a mac a cu canantic a ja'o'. Raji' caj u ya'araj:

—Jach taj a wor a techo', C'uj —quij ya'araj ti'—, quire' u yajirir caj a tuchi'taj, quire' munt q'uin ti' yalrech, u beri' ti' yalrech. Ma' ja wirej, a techo', caj a cha'b u wayar a ja'o', soc u wayar irej q'uiq'uer.

⁶ Ma' ja wirej, a mac a ti' yanob ich yoc'ocab, robob caj u quinsob a winiquirob C'uj, bayiri' xan, a mac a ts'a'b u tucur ten tech C'uj quir u tsicbar a ba' a c'at C'uj. Rajen tech C'uj caj a ts'aja ti' irej'ob u yo'och ja' a waysa'b ti' q'uiq'uer quire' ra' u bo'orir tu tu quinsob a winiquirob C'uj ich u cajarob —baxuc caj ya'araj yajmasir u t'an C'uj a cu canantic a ja'o'.

⁷ A teno', quij Juan, caj in wac'as u'y u jer u t'an a cu tar tu cuchir tu cu naj to'quic ba' quir u ts'ic ti C'uj ich ca'anan:

—Raji' taj a ba' cu yac yajmasir u t'an C'uj. Taj ta toc araj ti' a winiquirob C'uj, rajen taj tan a taquic u jo'r a mac a tu chucob u pach a winiquirob C'uj, quire' ra' u bo'orir u c'ab, quire' a techo' in Jaj Ts'urirechob C'uj, a techo' jach manan a muc' —baxuc caj ara'b ten a cu t'an tu cuchir tu cu naj to'quic ba' ti' C'uj.

⁸ A cuatro yajmasir u t'an C'uj, caj joc' quir u bin u jochquint u chan ruchir. Raji' caj u jochquintaj ich ic yum quir u ts'ic u muc' soc jach manan u chujur a mac a ti' yanob ich yoc'ocab, a jic yumo'.

⁹ A mac a jach manan chujij ten ic yum, ma' ju c'ax u yorob quir u p'aticob u c'asir, cax ra' u bo'orir u si'pir. Robob ma' ju s'ajto' C'uj quir u quibicob u t'an. Chen robob caj u pach'ob C'uj, quire' raji' caj u tuchi'taj u muc'yajob, quire' ma' ruc'sa'b u muc'yaj ten C'uj. Ma' ja wirej, a C'ujo' yan u muc' quir u tuchi'tic u muc'yaj an ten bic aro'.

¹⁰ A cincojo' yajmasir u t'an C'ujo', caj joc' quir u jochquintic u chan ruchir xan. Raji' caj u jochquintaj tu cu jach ts'urinticob mac, a bac'o', a jach manan caremo'. A mac a ti' yanob, tu cu ts'urinticob mac a bac'o', a jach manan caremo' caj ac'birchajij. Robob jach manan muc'yajna'job, rajen caj u chi'ob u yac' quire' yan u yajirir.

¹¹ Quire' yan u yajirir, bayiri' xan, quire' u canmanob iq'uer u ca'ob uch, a caj tar ti'ob, ma' ju c'ax u yorob ca' u p'atob u c'asir, chen caj u pach'ob C'uj a ti' yan ich ca'anano'.

¹² A seiso' u yajmasir u t'an C'uj, caj joc' quir u jochquintic u chan ruchir. Raji' caj u jochquintaj ich u yoc ya'arir u c'aba' Eufrates, a ray ya'ariro' jach coch. Caj ts'oc u jochquintic u chan ruchir caj sa'b ya'arir soc u man a reyob a cu reyinticob mac a tu cu tarob ic yumo'. Ma' ja wirej, ra' u berir quir u binob ich u cajar Jerusalén.

¹³ Tu tin wacyac'taj ich ca'anan, caj in pactaj caj in wir a ayimo', a jach manan caremo', yejer u nup, raji' a bac'o', a jach caremo', yejer u jer mac a ts'a'b u tucur ten quisin quir u tsicbar a ba' u c'at a quisinob. Caj in wiraj caj joc'ob tu chi'ob a ray mana' u nup u quisinob. Caj joc'ob mana' u nup u quisinob tu chi'ob a yan u winiquirob irob rerec.

¹⁴ Quire' a quisino', raji' yaninob, rajen a rereco' raji' bin u ca' u tus esob carem beyajob soc u tus aric a reyob, a cu reyinticob mac ich yoc'ocab, bayiri' xan, bin u ca' u tus arob a mac a ti' yanob ich yoc'ocab soc robob cu bin u much'quinticob u baj quir u ric'sicob u ba'te'ticob, quire' ra' u q'uinin a jach manan no'j ti' a C'ujo', a mac a jach manan chichir u muc'.

¹⁵ “Rajen a ray u q'uinino', a mac a ma' tan u pajicob in tar, seb quin bin tar, an ten bic a mac a cu tar u ta'quic ba', a ma' u pajman u tar. A baxuco', seb quin bin tar, a teno'. Rajen qui' irechex soc qui' a worex ca' bin uruqueno', a techexo' a mac a yacsmnob tu yorob ten, soc acatan u yajmasirob u t'an C'uj yejer a mac a yerob C'uj, ma' ja bin a ch'iquex suraquir.” Baxuc tu ya'araj C'uj.

¹⁶ A reyobo', yejer a mac a ti' yanob ich yoc'ocab, a tus ara'bob quir u much'quinticob u baj quir u ric'sicob u ba'te'ticob. Robob cu bin u ba'te'ticob mac ich u ru'umin Armagedón, ra' u c'aba' ich u t'an a mac a cu tsicbar hebreo.

¹⁷ Caj in wacyac'taj ich ca'anan, caj in pactaj, caj in wiraj a siete yajmasir u t'an C'uj caj joq'uij. Raji' caj joq'uij caj u jochquint u chan ruchir ich yoc'or ic'. A ray u q'uinino', joc' u t'an mac tu cu naj c'ujinticob C'uj tu yan u cutan a jach caremo'. C'am caj u ya'araj:

—Jeroj tabar u ts'ocar u ts'iquir C'uj yejer a mac a ti' y_{AN} ich yoc'ocab —baxuc tu ya'araj a mac a cu t'_{ANO}'.

¹⁸ Wa ber caj joc' u t'_{AN} quet caj joc' u raram yejer u jum a cu pec, caj qui' pecn_{AJ} a ru'umo' soc jach yaj u pec. M_{ANA}' mac yir_{MAN} u pec ru'um an ten bic baxuc a rayo'.

¹⁹ Rajen tu cotor a cajaro' a caremo' caj u r_{AC} j_{ASOB} u b_{AJ}, tu pecn_{AJ} a ru'umo', rajen junxot tu j_{ASOB} u b_{AJ} u jer junxot caj u j_{ASOB} u b_{AJ}, baxuc, xan, u jer junxot caj u j_{ASOB} u b_{AJ}. Caj r_{AC} ch'ej a raj cajaro', bayiri' xan caj r_{AC} ch'ej tu cotor u cajarob ich yoc'ocab a tuj ts'urinta'b u ts'urir a ray carem cajaro' quire' ra' u cajar Babilonia, a no'jo', quire' c'uchij tu q'uinin u ts'ictar C'uj. Rajen bin u ca' ch'esa'bir ten C'uj.

²⁰ Rajen tu cotor u pe'tenin, cax tu y_{ANOB}, caj ch'esa'b soc m_{ANA}', bayiri' xan, a witso', bin u ca' ch'esa'bir. M_A' ja wirej, bin u caj tar C'uj, a mac cu bin u reyinticob ich yoc'ocab.

²¹ Rajen caj rub ich ca'an_{AN} bar ja', a jach caremo'. Ra' caj purij ten C'uj. Turiri' a bar a ja'o', y_{AN} ca'tur' arrob_{AS}. Rajen a mac a ti' y_{AN} ich yoc'ocab caj u pach'ob C'uj quire' y_{AN} u yajirir a cu rubur ich yoc'or a ti'obo'. Quire' jach manan u yajirir a cu muc'yajobo'.

17

Uyajirir tu cajar Babilonia

¹ Caj tarij tin wic_{AN} turiri' u y_{AJ}masir u t'_{AN} C'uj. Raji' turiri' ich a sietejo', a tu jochquintob u yajirir ich u chan ruchob soc u tar u muc'yaj a caj u tuchi'taj C'uj uch. Raji' caj u ya'araj ten:

—U'yej ba' quin wac tech, Juan. A teno' —quij—, bin in ca' camsech a ba' cu bin tar an ten bic a C'ujo' bin u ca' ts'ictar yejer u cajar a tu p'_{ATOB} u c'ujinticob C'uj quir u tus c'ujinticob u jer. A ra' cajaro', ti' y_{AN} tu y_{AN} cu man ya'ab yoc ya'arir.

² M_A' ja wirej, raji' caj u p_{AY} u berob u jer u yet cajarob a tu cu reyinticob rey, raji' ara'b u manob irbir xquic ten xib bayiri' xan, raji' ara'b u manob irbir xib ten xquic xan. Baxuc caj u toc araj a ray cajaro' soc u tucricob a mac a ti' y_{AN} ich yoc'ocab wa jach manan tsoy ca' u tus c'ujintob u tus c'ujob.

³ Tu tin w_{AYAC}'taj ich ca'an_{AN} uch, caj in wu'yaj an ten bic caj u p_{AYEN} ich t_{ACAY} ru'um. Raji' u Taj'or u Pixam C'uj caj u p_{AYEN} a teno'. Caj in wiraj turiri' xquic. Ti' y_{AN}, curubar ich yoc'or a b_{AC}'o', a jach caremo'. Raji' jach ch_{AC} u pach. Toc ts'iba'an tu pach aro' u t'_{AN} quir u pach'ic C'uj. A carem b_{AC}'o' y_{AN} siete u jo'r, yejer diez u bac tu jo'r xan.

⁴ A ray xquico', u buquinm_{AN} u ch_{AC} noc' yejer bara'an ch_{AC}. Y_{AN} oro r_{AC} nich'a'an ich u noc', bayiri' xan, ti' nich'a'an u chan tunichir, a jach co'ojo'. Bayiri' xan, ti' nich'a'an ich u noc' a chan s_{AC} ujo', u c'aba' perla. Caj in wiraj u m_{ACHM}AN tu c'_{AB} u ruch a beta'b u mascabir oro, ra' quir u tus ets'baro'onex tan u man tu c'asir.

⁵ Caj in wiraj ba' ts'iba'an ich yoc'or u pam u c'aba' a xquico'. Raji' tu mucu ara'an u c'aba', nich'a'an ich u noc' a chan s_{AC} ujo', u c'aba' perla. A xquico', a cu camsic mac ca' u p'_{AT} u jach c'ujinticob C'uj. Ra' cu camsic mac ca' manac tu c'asirob."

⁶ A ray xquico' irej wa c_{ARA}'an. Rajij carch_{AJ}ij yejer u q'uiq'uer a mac a yacs_{MANOB} tu yorob ti' C'uj tu tu chucaj u pachob. Bayiri' xan, caj carch_{AJ}ij yejer u q'uiq'uer a mac a quinsa'b quire' tu yacsob tu yorob ti' u t'_{AN} Jesús. Wa ber caj in wiraj a xquico', caj jaq'uij in wor.

⁷ Caj c'ata'b ten y_{AJ}masir u t'_{AN} C'uj:

—Ba'wir cu jac'ar a wor? A teno', bin in ca' in wa'arej tech a ba' u tus ets'bar a xquico', yejer a baco', a jach caremo', a yan siete u jo'r yejer diez u bac u jo'r xan.

⁸ A baco', a jach caremo' a ta wiraj sam, ra' tus ets'bar irej wa mac a yan u muc' uch, chen jamach bin u muc'. Raji' ca' bin tac tu q'uinin bin u ca' u wac'as es u muc'. Rajen pacha'an u c'aba' a baco', a jach caremo'. Raji' u muc', tar u tar ich a quisino'. Ca' bin manac tu q'uinin, ti' cu wac'as bin tu jor ich ru'um tu ma' xura'an u tamin, ti' cu bin ts'ocar. A mac a caja'an tu q'uinin a rayo', a robob a ma' ju yacsob tu yorob ti' u t'an C'uj, a ma' ts'iba'an u c'aba' tu ju'unin quir u cuxtar munt q'uin, robob u toc er C'uj, ra' u q'uinino' tu yanxchun tu cotor ba'. Ma' ja wirej, robob a mac a ma' yerob C'uj, caj jaq'uij u yorob caj u yirob bic tabar a baco', a jach caremo' yan u muc' uch, caj u wac'as tar u muc' a ju berer yanin a baco', a jach caremo' —baxuc caj ara'b ten yajmasir u t'an C'uj ten.

⁹ A yajmasir u t'an C'uj caj ya'araj:

—Arej ti' a mac a jach t'ojo', ca' u najtej a je'ra'. U jo'r a baco', a jach caremo', a yan siete u jo'ro', ra' u tus ets'bar u tajir u jor u p'uc wits, a sietojo' tu cu cutar a xquico'.

¹⁰ A ray siete u jor u p'uc witso', robob ra' u tus ets'bar u tajir a siete reyobo'. Yan cinco a caj ts'oc u reyinticob mac. Ti' yan turiri' a baje'rer tan u reyinticob mac. Ti' toy yan u jer rey je' u yocar u ca' reyintac ten mac, chen tabar u yocar ca' reyintac ten mac.

¹¹ A baco', a jach caremo', a cuxa'an ucho' chen baje'rer mana' chen raji' cu tus ets'bar u tajir u rey, a ochojo', chen raji' quet yejer a siete reyobo' cax rub tu pach a siete reyobo'. Raji' cu bin ch'esa'bir ten C'uj.

¹² Ra' u bac u jo'r a diez ta wiraj ich a baco', a jach caremo' a chac u pacho'. A ray diez u bac u jo'r, robob cu tus ets'barob u tajir diez reyob a ma' toy ocacob ca' reyintacob mac, chen robob cu bin ts'abar u muc' ten a baco', a jach caremo', soc u yocar ca' reyintacob ten mac. Jari' tabar cu bin ocarob ca' reyintacob ten mac yejer a baco', a jach caremo'.

¹³ Robob a reyobo', a diezo', p'eri' u tucurob quir u yamticob a baco', a jach caremo'. Rajen yejer u muc' tu cu reyinta'rob ten mac robob caj u chich yantob a baco', a jach caremo'.

¹⁴ A reyobo', caj bin u ba'te'tob u tamalan yuc C'uj, chen ma' ju bin u c'uchur yorob ti', quir u ch'esicob a tamalan yuco'. Ma' ja wirej, a Jaj Ts'uro' jach manan chichir u muc' ich yoc'ocab, cax ti' a reyobo', rajen robob bin u ca' u quibicob u t'an Jaj Ts'ur. A mac a chuc u pachob ten a diez reyobo' quire' tu quibob u t'an a Jaj Ts'urob. Robob payob u ber ten u Jaj Ts'urob. Ma' ja wirej, robob teta'b quir u manob u tsec'ticob u t'an. Robob jach taj teta'b quire' ma' ju p'atob u t'an C'uj tan u yesicob ti' mac u yajob Jesús, cax chucob u pachob. —baxuc caj ya'araj ten yajmasir u t'an C'uj.

¹⁵ Caj ya'araj ten yajmasir u t'an C'uj, tan ya'aric:

—Ber caj a wiraj a cajaro' a ti' yan tu yan jach ya'ab ya'arir sam, tu cura'an a xquico', a ray ya'ariro' cu tus ets'barob pim winic, chen robob tan u cajtarob ich ya'ab u cajarob, a tan u tsicbarob ich u jer ya'ab u t'anob.

¹⁶ A diez u baco' a ta wiraj tu jo'r a baco', a jach caremo', a chac u pacho', robob cu tus ets'barob a diez reyobo', a cu bin u p'actob u cajar, a ti' yan tu yan u yoc ya'arir ya'ab, tu curuchar a xquico'. Robob a reyob bin u ca' u ch'esob a ray cajaro', soc mana' ba' cu p'atar. Robob bin u ca' u rac tocob a ray u cajaro' quir u rubsic u muc' tu cu reyinta'r ten mac soc jach saj cajaro'.

¹⁷ Ma' ja wirej, c'an ten C'uj a reyobo', soc u quibicob a ba' u c'at C'uj soc u ch'esicob a ray u cajaro'. Rajen peri'ob u tucurob quir u yamticob a baco' a

jach caremo', quire' raji' u jach ts'urir a reyobo'. Baxuc cu cha'bar ti'ob ten C'uj hasta cu c'uchur tu q'uinin a C'uj' bin u ca' u nup'sej a ba' tu toc araj uch.

¹⁸ A xquico' a ta wiraj curic, raji' cu tus ets'bar u cajaro' ra' u jach no'jo', raji' cu reyinta'r ten tu cotor rey cax tu cu reyinta'rob ten mac.

18

U rubub u cajar Babilonia

¹ Caj ts'oc in wlayac'tic a ray xquico', a curubar ich u jo'r wits, a sietejo'. Caj in wlayac't u jer yajmasir u t'lan C'uj. Tar emij ich ca'anano', raji' turiri' u jach ts'urir ich u yet yajmasirob u t'lan C'uj. Raji' caj u yerc'ac'tic u ru'umin ich yoc'ocab quire' pot sasir u winquirir.

² A ray yajmasir u t'lan C'uj caj u puraj u t'lan, ch'ic c'am caj u puraj u t'lan, tan ya'aric:

—U cajar Babilonia cu bin ch'esa'bir ten C'uj soc u cajtar u quisinin tu yan u cajar Babilonia uch. Tiri' xan, cu bin u cajtar a ba' jach c'as, bayiri' xan, a ba' p'acta'b ten mac, cax ch'ich', cax bac'.

³ M^l' ja wirej —quij—, a raj cajaro' ya'arob u man yirej xquic. Bayiri' xan, a xquico' ya'arob u man yirej xib cax ich tu cotor mac ich yoc'ocab. Bayiri' xan, u cajar Babilonia caj ya'arob a mac a cu co'nan quir u manob xan, an ten bic baxuc a ti'obo'. Rajen a mac a cu co'nan tu jach t'ajar u taq'ui'no' quire' a cu manobo'. Robob, caj cuxrajob ti' u nonoj bajiri'e', tan u manob a cu pachticob tu yorob a c'axo'. A cu co'nanob caj u purob ich u cajar Babilonia a ba' u pachtajob quir u manob tu c'asir —baxuc caj u ya'araj yajmasir u t'lan C'uj.

⁴ Jeroj, caj in wu'y u jer t'lan mac ich ca'anano' tun. Raji' caj u ya'araj:

—A techexo', a mac a tu yacsob tu yorob ti' C'uj. Cojenex, ca' a p'atex u cajar Babilonia soc m^l' a p^lyic a si'pirex xan, soc m^l' p'eri' ca bin a wu'yex u ts'iquir C'uj, quire' ra' u bo'orir u si'pir a cu bin tuchi'bir ti' ten C'uj.

⁵ M^l' ja wirej —quij—, u si'pir u cajar Babilonia, quire' jach c'as, rajen yiraj C'uj. Raji' m^l' tabar u tubur ti', a C'uj'. Raji' tu c'a'otaj, rajen bin u ca' bo'ot u si'pirob.

⁶ A techo', C'uj —quij ya'araj ti'—, ar u toc qui' bo'ot u bo'orir u si'pirob u cajar Babilonia. Toc bo'ot a ti'obe', m^l' chen teni', ca' a wac'as ca' bo'otej ti'ob, soc jach manan cu yubicob, quire' baxuc raji' caj u bet a ti'ob xano'.

⁷ C'uj, toc ar u muc'yaj u cajar Babilonia. Ar u toc betej ca' oc'ar xan, quire' nonoj cuxrajob u bajiri' u c'ate', tan u beticob a ba' c'asir cu pachticob tu yorob. M^l' ja wirej, raji' cu ya'aric tu pixam ti' u nonoj bajiri'e': "A teno', quij, xquiquen, a teno', u reyintiquenob mac. A teno', m^l' tucur in ca' an ten bic xquic a quim u mam. A teno', quij, m^l' jin bin in muc'yaj." Baxuc cu ya'aric u cajar Babilonia.

⁸ M^l' ja wirej, u cajar Babilonia seb cu bin u ts'abar u muc'yaj. A mac a c'aja'anob tu cajar Babilonia, je' u quiminobe'. Robob je' u tucurobe'. Robob je' u wi'ijchajarobe'. Je' u tocarob yejer c'aq'ue' xan. M^l' ja wirej, a Jach Ts'ur C'uj' c'ucha'an yor u tuchi'ta'r u yajirej an ten bic caj u toc a'araj C'uj.

⁹ M^l' ja wirej, robob a reyobo', a mac a tu p'eri'quintob u baj tu cu manob tu cajar Babilonia a tan u yiricob xquic, bayiri' a tan yiricob xib. Robob, a reyobo', caj nonoj cuxracob ti' u bajiri'e', tan u beticob a ba' c'asir cu pachticob tu yorob. Robob bin u ca' yac'tob u cajar Babilonia ca' bin ch'esa' ten C'uj. Robob bin u ca' u tucrob u cajar Babilonia ca' bin yirob u tocar, ca' bin yirob u nacar u but'sir tu cu yerar.

¹⁰ Robob, a reyobo', m^l' ju bin u nats'ob u baj quir u taquicob u cajar Babilonia quire' u sajac u yubicob. Robob bin u ca' ya'arob:

—Ay, quen, ay quen. Otsir u cajar Babilonia quire' ch'esa'bir ten C'uj. Cax qui' yorob uch. MΛna' ba' caj u tucraj uch, chen seb caj c'uchij tu q'uinin u ts'iquir C'uj a ti'e' —baxuc cu bin ya'aricob.

¹¹ Robob, a mac a cu co'nan, ti' u cajar Babilonia, cu bin u ca' u jach ac'tob u baj, tan u yoc'arob quire' ma' tu cu bin u canob u ba'tac ich u cajar Babilonia mΛ' cu bin u canejob biq'uin.

¹² MΛ' ja wirej, a mac a cu canicob ti' u cajar Babilonia caj u canob ti' a chan tunich, a jach co'oyo' yejer a sac ujo', ra' u c'aba' perla. Robob caj u canob ti' u noc', ra' sac noc'o', u c'aba' lino. Bayiri' xan, chΛc noc' a cu naj buquinticob a reyo'. Ra' u canob ti' noc'o' a sac'ta'bir noc', a ju c'ucho', a cu tar ich u c'an a noc'o', u c'aba' xan seda, jeroj caj u canob u jer chΛc noc' xan. Robob, caj u canob ti' che' a nequi' u boque' irej naba', bayiri' xan, cu canicob u che'er a jach co'oyo' irej punΛ', jach co'oj, bayiri' xan, cu canicob ti' tu cotor ba' a beta'b u coj a bac'o', u c'aba' elefante, chen a ba' beta' u cojo', ra' u c'aba' marfil. Robob caj canob ti' a chΛc taq'uino', bayiri' xan, mascab, bayiri' xan, tunich a jach yuro', u c'aba' mármol.

¹³ Robob cu canicob u sor che', a jach qui' u boco', bayiri' xan, ts'ac a qui' u boco', quir u jic'tic tu baq'uerob, bayiri' u yits, a qui' u boc, u c'aba' mirra, bayiri' xan, a qui' u boco' a cu jic'ticob tu jo'rob, bayiri' xan, u yuc'ur u c'ab u wich uva, a cu yuq'uicob. Robob caj u canicob ti' sas yejer u wich bax naΛ, a jach tsoyo', yejer u yo'och trigo. Robob caj u canob ti' u yaΛac' burro yejer u carro a cu jita'r ten yaΛac' tsimin, bayiri' xan, caj u canob u yaΛac' tΛman yuc, bayiri' xan, u yaΛac' chivo, bayiri' xan, u yaΛac' tsimin quir u captarob tu pach. Cax winic caj u c'Λnob, cax xib caj u canob, cax xquic xan, caj u canob.

¹⁴ Ca' bin arac ti' u cajar Babilonia:

—Ra' u wich che' caj a pachtex uch, cax a ba' tsoy ta chi'ex, mΛna' mac cu tar purbir techex quir a maniquex, cax a ba'taquex, mΛ' biq'uin ca' bin a wirexi' ta cajarex —baxuc cu bin ara'bir ti'ob.

¹⁵ A mac a cu caninob uch ti' a ray cajaro', a mac a tu nejarob u taq'uino' ti' u cajar Babilonia. Robob, mΛ' ju bin u nats'ob u baj ti' a ray cajaro' quire' jac'a'an yorob ti'ob, quire' sajΛcob caj u yirob u ts'abΛr u muc'yaj ich u cajar Babilonia. Robob je' u yac'ticob u cajar Babiloniaje', tan u nequi' ac'ticob.

¹⁶ A ray cu conanob', je' u ya'aricobe':

—Ay, quen, ay, quen, otsir u cajar Babilonia a jach no'jo'. Irech uch a xquico' a ju buquinman u sac noc', u c'aba' lino, quire' jach tsoy. Toc yaΛ tech chΛc noc' yejer bara'an chΛc noc', ra' nich'a'an ta noc' u mascabir oro yejer u tunichir a jach co'oyo' yejer a sac ujo', u c'aba' perla.

¹⁷ Quire' to'onex, je' u ya'aricob a mac cu conanob, ra' irej turiri' hora mΛ' turiri' q'ui'ni' an ten bic caj tsec'ta'b ti' u cajar Babilonia wa ber caj ch'esa'b ten C'uj tu cotor u ba'tac tub u tar u taq'uin uch —baxuc je' u ya'aricob a mac a cu conanob ca' bin c'uchuc tu q'uinin.

Tu cotor mac a ju ts'urirob u chemic'ac'nab, yejer a mac a cu bin purbirob tu ru'umin yejer a mac u winquirir u chemic'ac'nab, yejer tu cotor mac a cu jaricob u taq'uin tu cu c'anob u chem, robob mΛ' ju nats'arob ich u cajar Babilonia quire' jac'a'an yorob ti'ob.

¹⁸ Robob, je' u bin yiricob u buts'ir tu cu yerar u cajar Babilonia. A ra' u q'uinino' je' u yac'ticob u ba'je', tan u ya'aricob:

—Jeroj, esej to'onex u jer u cajar an ten bic u cajar Babilonia caj ch'esa'b uch an ten bic u cajar Babilonia caj ch'esa'b.

¹⁹ Ra'iri' xan, je' u tasicob u noy ru'um tu jo'rob soc yerob mac tan u yac'ticob u baj. C'am cu bin oc'arob tu cu yac'ticob u baj. Je' u ya'aricob:

—Ay, quen, Ay, quen jach otsir u cajar Babilonia, a jach no'jo'. Quire' yejer u taq'uin caj u mΛnob a ba' jach co'oj ti' u cajar, rajen tu nejarob u taq'uin a

mac a yAnin u chemic'ac'nab tu tu canob ba'. Rajen tabar u ch'esa'r ten C'uj u cajar Babilonia —baxuc caj u yac'tob u bAj.

²⁰ Tu tin wAyAc'taj ich ca'anan, caj in pActaj caj in wiraj u yAjmasir u t'An C'uj. Raji' caj u ya'araj:

—Qui'quint a worex a techexo', a mac a cAja'an ich ca'anan. Bayiri' xan, a techexo' a tu tuchi'techex Jesús quir a tsec'tiquex u t'An, bayiri' xan a techexo' a ts'ab a tucurex quir a tsicbarex a ba' u c'at C'uj uch, bayiri' xan, a techexo' a mac C'uj yAninechexo'. Qui'quint a worex, quire' a C'ujo' caj ts'iquij yejer u cajar Babilonia quire' a ba' tu betaj techex uch. MΛ' ja wirej, C'uj caj u yesaj a techexo' caj a c'ujintex Jach C'uj, rajen tu ch'esaj u cajar Babilonia ti' —baxuc caj u ya'araj yAjmasir u t'An C'uj.

²¹ A ray u quinino', u yAjmasir u t'An C'uj, a mac jach chich u muc' caj u ch'aj turiri' tunich an ten bic u ca'ir juch', chen jach manan carem a ca'o'. Raji' caj u pich'intaj ich c'ac'nab, tan ya'aric:

—An ten bic caj in pich'intaj yejer u chichir in muc' ich c'ac'nab, baxuco' a C'ujo', yejer u chichir u muc' cu bin u ch'esic u cajar Babilonia soc mΛna'.

²² Caj ara'b ten yAjmasir u t'An C'uj:

—A cu jum a arpajo', a cu pAxicob, yejer a mac a cu pax, mΛ' ju bin uyibir tu cajar mΛ' biq'uin. Cax a chur yejer a mac a cu churo', mΛna'. Cax a cu yutsic u mascabir quir u yutsta'r, mΛna'. MΛ' ju bin irbir ten mac a cu beyaj tu cu jaric u taq'uino' tu cajar. MΛ' ju bin irbir ten mac, a xquico' a tan u juch'o', mΛ' biq'uin.

²³ Tu cajar Babilonia, mΛna' mac cu bin irbir u ras quir u yerc'ac'tic u yatoch. MΛ' ju bin yubob u qui' yor mac a tu cu ch'ic u rac', cax a cu tarob tu cajar, a mac a cu conanob, a mac a jach no'jo' ich yoc'ocab. Chen techex ta tus arex ti'ob soc a pAyiquex u si'pirob an ten bic techex.

²⁴ 'Caj c'uchij tu q'uinin quir a bin ch'esa'bir ten C'uj. Tij quirex bic tabar ta quinsex a mac a tu camsob u t'An C'uj uch, yejer a mac a tu quibob u t'An C'uj uch, irej wa ta toc quinsex tu cotor mac ta cajarex, cax nach quinsa'bob —baxuc tu ya'araj yAjmasir u t'An C'uj.

19

¹ Caj ts'oc in wAyAc'tic ich ca'anan tu tin wir u cajar Babilonia, jeroj caj in wu'yaj u t'An mac a tu much'a'anob ich AcAtan tu cutan a caremo'. C'am caj u t'Anob tan ya'aricob:

Ca' ij caremquintex u c'aba' ic Jaj Ts'urirex C'uj, quire' tu taco'onex soc mΛ' jic binex ich c'ac'. Ca' ic sAjtex C'uj, quire' a ba' tu betaj. Ca' ic sAjtex a ti'o' tij corex quire' raji' yAn tu cotor u muc'. Chen raji' yAn u muc' tu cotor, quire' raji' ij c'ujirex ic Jaj Ts'urirex.

² MΛ' ja wirej, a ba' u ber ti' u cajar Babilonia, ra' u tajir u bo'orir u si'pir, rajen ts'iquij C'uj, yejer a xquico', quire' raji' cu tus ets'bar u cajar Babilonia. MΛ' ja wirej, raji' tu pAy u si'pir tu tu ya'araj u man yejer xquic, bayiri' xan, tu pAy u si'pir tu tu ya'araj u man yejer xib. Raji' tu pAy u si'pirob, baxuco' ti' a mac a cAja'an ich yoc'ocab. A C'ujo', caj ts'iquij yejer quire' tu chuc u pachob a mac a tu yacsob tu yorob ti' C'uj, quire' tu quinsob.

Baxuc caj ya'araj a mac a much'a'an tu cutan a jach caremo'.

³ A jach pimo', a much'a'anob ich AcAtan u cutan, a jach caremo', caj u wAc'As arob:

—Ca' ij caremquintex u c'aba' ic Jaj Ts'urirex C'uj, quire' tu ch'es u cajar Babilonia. Ra' u buts'ir tu cu yerar, ra' ir u buts'ir tu cu muc'yajob a mac a ti' yAn ich c'ac' munt q'uino'.

⁴ Jeroj tune', robob, a xibo', a nuxibo', a veinticuatrojo', quet yejer a bΛc' cuxa'ano', a cuatrojo', caj ρAC xonρAJob ich ΛcAtan mac a curucar tu cutan, a jach caremo', quir u c'ujinticob. Robob caj u ya'arob:

—Quire' nup' a t'Λn an ten bic caj u ρAC arob tech, ca' ij caremquintex a c'aba' —baxuc caj ya'araj a veinticuatro xib, a nuxibo' yejer a bΛc' cuxa'ano', a cuatrojo'.

⁵ Jeroj tune', a mac a bΛyTac tu curucar mac tu cutan, a jach caremo', caj u purob u t'Λn, tan ya'aricob:

Ca' ij qui' t'Λntex C'uj, a mac quij c'ujintiquex, cax a techex ich ca'anano', quij, cax a techex ich yoc'ocabo'. Quet yejer a mac a cu sajticob C'uj, a tan u quibicob u t'Λn. Ca' a warex: “Bayo' C'uj”, cax u ca' ts'urir, cax u jach ts'urir.

U qui'qui' janAnob tu q'uinin ca' bin uruc Jesús

⁶ Tu tin wAyAc'taj ich ca'anan, caj in wu'y u t'Λn mac, raji' irej wa ju t'Λn pim mac cu t'Λnob. Chen c'am u t'Λnob irej u man u jum yoc ja', a chich u yoc ja'o', chen ya'ab u man u jum u yoc ja'. Bayiri' xan, raji' u t'Λnob u'y u man u jum a cu peco'. A ray t'Λno', caj u ya'araj:

Ca' ij caremquintex u c'aba' C'uj, a mac jach chich u muc'. MΛ' ja wirej, raji' u yΛnxchun ij cocar ic reyintex baje'rer.

⁷ A ray t'Λno caj u ya'araj:

Ca' ij qui'quint ij corex a mac a ti' yΛn ich ca'anano', ca' ij qui' t'Λnex C'uj. MΛ' ja wirej, c'uchij tu q'uinin ca' bin uruc ic Jaj Ts'urirex, a mac a raji' u tΛmΛn yuc C'uj. Raji' cu tar quir u ρAyic a mac a tu yacsaj tu yor ti', ir a xibo' a cu tar ch' u rac'o', quire' tu qui' cΛnant u bAJ quir u tar ρAybir a ti'o'.

⁸ Ir a mac a cu ch'ic u rac'o', raji' cu ts'ic u noc' u rac'.

Bayiri' xan, a Jesús'o' je' u ts'abΛr u noc' ti', a jach manan tsoy ti', raji' lino u c'aba'. Jach sAc, mΛna' u yeq'uir a ti'o'. MΛ' ja wirej, raji' caj u ts'ajaj ti' a mac a tu yacsaj tu yor ti', quire' ra' u noc'o' sAc an ten bic a mac a mΛna' u si'pir a ti'o'.

⁹ A ray u q'uinino' caj ya'araj yAJmasir u t'Λn C'uj ten, tan ya'aric:

—Ts'ibtej, Juan, a ba' quin bin in wac tech. Arej ti': Jach qui' yorob a mac a cu binob titaro', wa ber ca' bin uruc Jesús, a mac a raji' u tΛmΛn yuc C'uj. A ray u q'uinino', bin u ca' u p'eri'quint u bAJob yejer a ra' yΛnin C'ujo'. Jach taj a ba' quin wac tech Juan, quire' tin mas u t'Λn C'uj tech —baxuc tu ya'araj yAJmasir u t'Λn C'uj.

¹⁰ Jeroj, caj xonρAJen ich u yoc u yAJmasir u t'Λn C'uj quir in c'ujintic. Chen raji' caj u ya'araj ten:

—MΛ' a c'ujintiquen —quen—. P'eri' quet ic beyajex ti' C'uj, quet yejer a mac a tan u quibicob u t'Λn Jesús. Raji' tu junan ca' ij c'ujintex. MΛ' ja wirej, p'eri'o'onex ic beyajex ti' Jesús, rajen mΛ' jic c'ujintej ic bAJjex. MΛ' ja wirej, raji' ic beyajex ca' manaco'onex ic tsec'tex Jesús rajen p'eri'o'onex —baxuc caj ya'araj yAJmasir u t'Λn.

A mac a cΛpa'an tu pach a sAc tsimino'

¹¹ A teno', caj in wAc'As wAyAc'taj ich ca'anan. U jer, caj in wiraj u je'ρAJAr a ca'anano' quir in ρActic ich ca'anan. Jeroj tune', tin wiraj sAc tsimin. YΛn mac cΛpa'an tu pach a sAc tsimino', raji' ic Jaj Ts'urirex Jesús. Raji' cu betic a ba' cu ya'aric. Raji' cu bin u reyinticob mac tu cotor. Raji' cu bin u ts'ictar yejer a mac a jach c'aso' quire' taj u yor Jesús.

¹² U wich a mac a cΛpa'an tu pach a sAc tsimino'. Raji' u wichob irej u sasirir c'ac'. Tu jo'ro', yΛn u p'oc, jach ya'ab yΛn. Ra' u p'oco' irej u p'oc a ju p'oquinmΛn a reyo'. Ich yoc'or u tan yΛn ba' ts'iba'an ti'. Raji' u c'aba'. Chen

a mac a cu xaquic ti', mΛ' ju najtej ba' u c'at ya'arej. Chen u wΛC'ΛS bΛjiri' cu najtic.

¹³ A ray winico', u buquinmΛn u noc'. A noc'o', raji' irej u noc' baxta'b ten u q'uiq'uer. Raji' yΛn u c'aba' a mΛna' u jer yΛnin. Raji' u t'Λn C'uj.

¹⁴ Robob a mac a cu sayarob tu pach, a mac a cΛpa'an tu pach sac tsimin, robob jach manan pim, robob u yΛjmasirob u t'Λn C'uj yejer a mac a tu yacsob tu yorob ti' u t'Λn C'uj. Robob rΛC cΛpa'anob tu pach sac tsimin, u rΛC buquinmΛnob sac noc' a jach tsoyo' quire' lino. MΛna' u yeq'uir u noc'ob.

¹⁵ Caj joc' u t'Λn tu chi' Jesús ir u mascabir a ca' wΛΓΛC' u yejo'. Raji' quir u ch'estic a mac a cu p'acticob a ti'o', quire' tu quibob u t'Λn a bΛCO', a jach caremo', yejer a mac ts'a'b u tucur ten quisin quir u tsicbar a ba' u c'at a quisino'. A Jesús'o', tu cu bin u reyinticob mac, mΛna' mac cu bin c'uchur yor ti'. Robob, a mac a cu p'acticob a ti'o', bin u ca' ch'esa'birob irej an ten bic u wich uva cu yach'Λtar soc u joc'ar u c'ab, a baywo' bin u ca' ch'esa'birob ten C'uj.

¹⁶ Ti' ts'iba'an u c'aba' a mac a cΛpa'an tu pach sac tsimino'. Ti' ts'iba'an u c'aba' yoc'or u noc', bayiri' xan, tu chacbaq'uer ti' ts'iba'an u c'aba'. Raji' ts'iba'an. "Ra' u rey a cu reyinticob tu cotor rey. Ra' u ts'urir a mac a cu ts'urinticob tu cotor mac."

¹⁷ Tu tin wΛγΛC'taj ich ca'anān, caj in pACTaj caj in wiraj u jer yΛjmasir u t'Λn C'uj. Caj in wiraj, ch'iquicbar ich ic yum. Raji' c'am caj u puraj u t'Λn ti' a ch'icho', a cu ch'ic u xic' ich ca'anano', soc u yubic u t'Λnob. Rajen raji' caj ya'araj:

—Cojenex —quij—, toc much'quintex a bΛj quir a chi'iquex a wo'och bΛC' a cu bin ts'ajic techex ten C'uj.

¹⁸ Cojenex —quij—, ca' a chi'ex a wo'och bΛq'uex, u bΛq'uer a reyo' a tu ts'urintajob a bΛC', a jach carem bΛC'o', yejer a mac a ts'a'b u tucur ten quisin quir u tus tsicbar an ten bic u c'at a quisin ucho'. Cojenex ca' a chi'ex a wo'och bΛq'uex, u bΛq'uer a mac a tu quibajob u t'Λn a reyo', yejer u soldadob, yejer u soldadojob a reyo' a cu cΛptarob tu pach u yΛΓΛC' tsiminob, yejer u bΛq'uer u tsiminob xan. Cojenex —quij—, ca' a chi'ex a wo'och bΛq'uex u bΛq'uer mac, cax jach ts'urir, cax mΛ' jach ts'ur, cax c'Λna'an ten mac, cax mΛ' c'Λna'an ten mac —baxuc caj u ya'araj u yΛjmasir u t'Λn C'uj, a ch'iquicbar ich ic yumo'.

¹⁹ A teno', caj in wiraj a bΛC'o', a jach carem bΛCO', yejer u reyob a cu reyinticob mac ich yoc'ocob, yejer u soldado, ra' quir u quinsicob mac. Robob tan u much'quinticob u bΛj quir u rig'uirob u ba'te't a mac a cΛpa'ano' tu pach a sac tsimin yejer u winiquirob, a pimo', a cΛpa'ano' tu pach tsiminob xan.

²⁰ Jeroj tune', caj chuc a bΛC'o', a jach carem bΛC'o' quir u bin purbir ich c'ac' quir yerar ich azufre. Toc cuxa'an caj purij quiet yejer a mac a ts'a'b u tucur ten quisin quir u tus tsicbar a ba' u c'at a quisino', a tu tus araj mac a cΛja'anob yoc'ocob yejer u tus carem beyajob. Raji' tu betaj u tus carem beyajob ich ACTan a bΛC'o', a jach carem bΛC'o'. MΛ' ja wirej, quire' a ray u tus carem beyajob, rajen tu c'Λmajob tu ts'iba'an u pam a bΛC'o', a jach carem bΛC'o' quiet yejer caj u sajtob u yochir a bΛC'o', a jach carem bΛC'o'.

²¹ Chen a mac caj ricsa'b tu ba'te'ob a pa'ay ten bΛC', a jach carem bΛC'o' yejer a mac a ts'a'b u tucur ten quisin quir u tus tsicbar a ba' u c'at a quisino'. Robob caj rΛC quinsa'b ten a mac a cΛpa'an tu pach a sac tsimino'. Caj rΛC quinsa'b ten a ra' cΛpa'an tu pach sac tsimin yejer u mascabir a cu joc'ar tu chi'. Jeroj tune', caj tar chi'birob a u bΛq'uer ten ch'ich'o', caj rΛC najchΛjob a ch'ich'o'.

20

A mil yaxq'uiño'

¹ Tu tin wayac'taj ich ca'anana, caj in pactaj caj in wiraj yeman u jer yajmasir u t'an C'uj. Raji' u machman tu c'ab u c'arabar u mac u jor ich ru'um, a tu ma' xura'an u tamin, ra' quir u bin purbir a quisino' quir u cajtjar yejer u rac'ob, soc u c'aric a mac u jor. Bayiri' xan, raji' u machman cadena c'arab turiri' quir u c'aric a ayimo', a jach manan caremo' ti' cu bin c'arbir tu cu bin cajtjar.

² Caj in wiraj yajmasir u t'an C'uj caj u chich chucaj a ayimo', a jach manan caremo'. Raji' uch, caj u ways u baj uch ti' can quir u tus aric ti' ic nunquirex, raji' a quisino' chen ra' u jach c'aba' Satanás. Raji' caj c'araj ten yajmasir u t'an C'uj yejer c'arab cadena. Raji' ma' u bin sipta'bir ten C'uj tac turiri' mil yaxq'uin.

³ Rajen caj bin purbir a quisino' tu jor u ru'umin tu ma' xura'an u tamin ten yajmasir u t'an C'uj. Toc pura'b tu cu bin cajtjar tu jor u ru'umin tu ma' xura'an u tamin ti' turiri' mil yaxq'uin. Jeroj tune', toc c'ara'an u mac u jor u ru'umin tu ma' xura'an u tamin soc raji' ma' u joc'ar. Bayiri' xan, toc pac'a'an u mac u jor xan, soc u jer mac ma' u mucu cha'bae. Raji' toc c'ara'an soc ma' u man u tus aric ti' mac a c'aja'anob ich yoc'ocab. Ca' bin manac turiri' mil yaxq'uin cu yan jamach cha'bar ten C'uj ca' joc'ac, quire' baxuc u c'at C'uj u ramach cha'bar C'uj.

⁴ Tu caj in wayac'taj ich ca'anana, quij, caj in pactaj caj in wiraj u cutan mac quir u cutarob quir u taquicob u jo'r mac. Jun yarob u cutanob caj in wiraj, bayiri' xan, ti' yan mac ich a ray cutanob curucharob. Robob ts'a'b u muc' ten C'uj quir u taquicob u jo'r mac a cu tarob acatan a ti'obo'. Jeroj tune', chaca'an in wiric u pixamob a mac curch'acta'an u carob ten mac, quire' caj manob uch tan ya'aricob, raji' u jajir u parar C'uj, a Jesús'o'. Ma' ja wirej, robob caj manob caj u tsec'tob u t'an C'uj uch. Rajen robob xan, ma' tu c'ujintob baq'ui', a jach carem bac'o', ma' tu c'ujintob yochir bac' xan. Robob ma' ju cha'barob u ts'ibt tu pamob wa tu c'abo' cu ts'ibtic a bac'o', a jach carem bac'o'. Robob wac'as ric'sa'b ten C'uj yejer u winquirirob soc u yamticob Jesús tu cu reyinticob mil yaxq'uin.

⁵ Ma' ja wirej, a mac quimenob, a tan tin wiricob'o', robob, jun much'ob a payber ric'sa'b ten C'uj a ch'ac u carob. A robobo' a yan quimij ucho', pachir robob je' u bin ric'sa'bir wa ber ca' bin ts'ocac mil yaxq'uiño' cu bin ric'sa'bir.

⁶ A mac a paybero', cu bin ric'sa'bir tu quimir ten C'uj, qui' yorob cu bin yubob, quire' ma' u bin erar ich c'ac' munt q'uin. Quire' yet manob C'uj uch, rajen, ma' u bin yubob u c'aq'uir benaj. Ma' ja wirej, robob cu bin manob tu beyaj C'uj yejer Cristo an ten bic sacerdote, a cu naj beyajob ti' C'uj ich yoc'ocab uch. Robob p'eri'ob cu bin u reyinticob mil yaxq'uin yejer C'uj yejer Cristo xan.

⁷ Ca' bin c'uchuc tu q'uinin cu xupur mil yaxq'uiño'. Raji' bin u ca' u wac'as sip'tbir ten C'uj ca' joc'ac a quisino' tu maca'an.

⁸ Ca' bin joc'ac a quisino', quir u tus aric ti' tu cotor mac a ti' yanob ich yoc'ocab, cax tu xura'an u ru'umin ich u ru'umin a Gogo', cax tu xura'an u ru'umin ich u ru'umin Magogo' xan. Raji' cu bin u much'quinticob u baj quir u ric'sicob u ba'te' yejer a mac a tu quibob C'uj. A cu tarob quir u quinsicob a ra' yaninob C'uj, jach manan pim ca' bin c'uchob, ma' u c'uchur yor mac u xaquic quire' pim, robob irob sa'am a ti' yan ich chi'c'ac'nabo'.

⁹ Robob caj rac binob u rac bacristob u cajar Jerusalén, a ju yaj C'uj'o', u cajar Jerusalén, tu yan a raji' yaninob C'uj. Robob caj u rac bacristob tu much'a'anob a raji' yaninob C'uj. Jeroj tune', te' ca'anano' caj emij c'ac', a tuchi'ta'b ten C'uj, jeroj tune', caj rac toca'b, ma' ba' p'at, toc rac er.

¹⁰ A ray quisino', a mac a ju mano' u tus aric mac tu cotor, caj bin puruc ten C'uj ich c'ac', a cu toquic azufre, raji' irej petja' a cu yerar. U tiri' xan, cu purbir ten C'uj a bac'o', a jach carem bac'o', yejer a mac a ts'a'b u tucur ten quisin quir u tus tsicbar a ba' u c'at a quisino' uch. Robob cu bin muc'yajob munt q'uin tu c'ac'uir petja' tu cu bin muc'yajo'. Rajra' cu binob muc'yaj.

Tu cotor mac acatan ti' C'uj

¹¹ Tu tin wayac'taj ich ca'anan caj in pactaj, caj in wiraj C'uj curucbar ich u sac cutan, a jach manan tsoyo'. Tin wiraj a ru'umo' rac bin. Tin wiraj a ca'ano', rac bin ten u sasirir C'uj.

¹² A ray u q'uinino', caj in wiraj tu cotor mac a quimenob, cax a no'jo', cax a ma' no'jo' uch. Rac tarob quir u binob ich acatan C'uj tu cu bin tacbir u jo'rob ten C'uj. Jeroj tune', caj jita'b u ju'unin quir yiric wa mac manob tu tsoyir, wa mac ma' manob tu tsoyir mac. Jeroj tune', caj in wac'as ir u jer u ju'unin, tu ts'iba'an a mac a cu bin acsa'bir ten C'uj ich ca'anan quir u cuxtarob munt q'uin. Raji' toc jita'b u ju'unin xan.

¹³ Bayiri' xan, a mac a quimij, a bint ja' tu caj u ch'atob a c'ac'nabo' uch, quij, caj binob ich acatan C'uj, cax a mac a muca'b ich yoc'ocab caj binob ich acatan C'uj. Ma' ja wirej, robob rac binob quir yiric wa manob tu tsoyir wa ma' manob tu tsoyir.

¹⁴ Jeroj tune', C'uj cu bin purbir tu cotor a mac manob tu c'asir an ten bic tij quirex sam. Tar cu bin purbir ten C'uj ich c'ac' quir u muc'yajob munt q'uin, ra' ma' u xur u muc'yajob.

¹⁵ Rajen a mac a caj c'uchij ich acatan C'uj wa ma' irir ich u ju'unin tu ts'iba'an u c'aba' mac quir u cuxtar munt q'uin, raji' cu bin purbir ich c'ac' tu cu yerar ich petja'ir c'ac' quire' ma' irir tu ts'iba'an u c'aba' quir u cuxtar munt q'uin.

21

Ric'ben ca'anan yejer ric'ben ru'um

¹ Caj ts'oc in wayac'tic tu cu bin u to'car u jo'r mac ten C'uj. Jeroj tune', caj in pactaj caj in wiraj waysa'b a ca'anano'. Caj in wiraj waysa'b a ich yoc'ocabo' soc irir ten mac jach ric'ben. Robob, a uchbenob mana', quij, caj rac ts'oquij, mana', quire' waysa'b ten C'uj soc yan u jer ric'ben ru'um. Caj waysa'b yejer u jer ric'ben ca'anano', chen a c'ac'nabo' mana', rac ts'oquij.

² A teno', Juanen, caj in wiraj u cajar C'uj, a Jerusaleno', irej wa tan yeman te' ich ca'anano', tu cu bin u cajtarob a mac a taj u yorob. A ray cajaro', caj in wiraj jach manan tsoy an ten bic a xquico' a cu buquintic u noc' a jach manan tsoyo', quire' tar ch'abir ten u mam. Baxuc, caj in wiraj u cajar C'uj.

³ A teno', caj in wu'yaj u t'an mac, jach c'am caj u puraj u t'an irej wa jach t'an C'uj tin wu'yaj. Raji' caj u ya'araj:

—C'uchij tu q'uinin cu bin u cajtar C'uj yejer a mac a yerob C'uj. U bajiri' C'uj cu bin u cajtar ich a yerob C'uj. Ma' u bin p'atbir, a baywo' raji' je' u yerob C'uj soc ij quet man C'uj.

⁴ A ray u q'uinino', C'uj cu bin churic u wich a mac oc'naj. Mana' mac cu bin quimin, mana' mac cu yoc'ar, mana' mac cu bin yac'tic u baj, mana' mac cu bin yajtar. Quire' tu cotor ba' a ti' yan uch ich yoc'ocaba' ts'oquij, quire' man —baxuc caj u ya'araj a mac a cu t'an uch.

⁵ Jeroj tune', caj in wu'yaj u t'an C'uj, a curucbar tu cutano', a jach caremo'. Raji' caj u ya'araj:

—Jeroj —quij—, a teno' —quij—, tin betic tu cotor ba' jach ric'ben. Rajen ts'ibtej a ba' quin wac tech Juan, quire' taj quin wac tech, rajen jach tsoy caj a wacsej ta wor ti' in t'an.

⁶ Pachir, quij Juan, a C'uj'o' caj u wac'as araj ten:

—Jeroj, toc rac ts'oc in beyaj tu cotor. A teno', palyber cuxa'anen, bayiri' xan, a teno', ma' big'uin quin quimin. Rajen a mac a ju c'at ca' in taquej soc u cuxtar munt q'uin, je' in ts'ic ti', quire' mana' u bo'orir quir in ts'ic ti'.

⁷ Caj ya'araj ten:

—Arej ti'ob, a mac a c'ucha'an yor ti' a ba' cu tumtic yor soc u manob tu tsoyir raji'ob cu bin acsa'bir ten C'uj, quire' ra' u pararob, soc u cuxtarob munt q'uin. Raji'ob cu bin yamta'bir ten C'uj xan, quire' ra' u C'uj.

⁸ Chen a mac a tu ch'aj sajquir ti' u rac'ob, rajen ma' tu yacsajob tu yorob, quet yejer a mac jach taj ma' tu yacsajob tu yorob ma' u bin acsa'bir ich ca'anana chen ti' cu binob ich c'ac', a cu toquic azufre, ma' u xur u muc'yaj. Raji' u petja'ir c'ac'. Tiri' cu bin xan, a mac a p'acta'b ten u rac'ob quir u si'pirob, quet yejer a mac a cu c'ujinticob u tus c'uj, quet yejer tu cotor mac a cu tus, quet yejer a mac a rajra' cu manob, cax yejer xquic, cax yejer xib, quet yejer a mac a cu quinsicob mac, quet yejer mac a cunicob u rac'ob —baxuc tu ya'araj C'uj ten, quij.

U cajar Jerusalén a ric'beno'

⁹ Jeroj tune', caj c'uchij tu yanen turiri' yajmasirob u t'an C'uj. Raji' turiri' ich a sietejo' u yajmasirob u t'an C'uj a tu joch'quintob u chan ruchob quir u yajtar mac ich yoc'ocab. Raji' tu t'anen quire' a ba' tabar yesic ten. Raji' caj u ya'araj:

—Cojen tera' Juan —quij—. Quin bin in wesic tech an ten bic tu cotor a yacsmanob tu yorob. Robob cu bin c'ambirob ten u t'aman yuc C'uj irob a xquico' cu bin ch'a'bir ten u mam —baxuc caj u ya'araj teno' u yajmasir u t'an C'uj.

¹⁰ Caj in walyac'taj ich ca'anana, raji' caj u p'ayen ich u jo'r wits. Jach carem a witso', bayiri' xan, jach ca'anana. Soc chaca'an in wiric u cajar Jerusalén, u cajar C'uj tu cu bin u c'ajtar mac a taj yoro'. Ra' eman u ca' ti' ca'anana.

¹¹ A ray cajaro', eman u ca', caj rembanajij yejer u sasirir C'uj an ten bic u sasirir tunich, a jach manan co'oyo'. Raji' u tunicho', u c'aba' jasper, quire' sasc'aren ir a neno' sasc'aren.

¹² A ray cajaro', yan u pa'te' pac'a'an yejer tunich, jach pim xan u pa'te'ir pac'a'an yejer tunich, bayiri' jach ca'anana u pa'te'ir. Ra' tu b'acrist u cajaro'. Yan doce u jor ich pa'te' quir u man mac. Tu yan jujuntur u jor ich pa'te', yan turiri' yajmasirob u t'an C'uj tan u cananticob a ti'obo'. Tar ich u jor pa'te', ti' toc ts'iba'an ich yoc'or u jor pa'te' u c'aba' a doce yo'nen u winiquirob israel.

¹³ Caj in wiraj u cajar Jerusalén, a ric'beno', caj in wiraj u jor ich u pa'te', tres u jor tu cu tar ic yum. Bayiri' xan, tin wiraj u jor ich pa'te', tres u jor tu cu bin ic yum. Tin wiraj u jor ich pa'te', tres u jor tu x'aman ca'an, bayiri' xan, tin wiraj u jor ich pa'te', tres u jor ich nojar.

¹⁴ Caj in wiraj xan ich yaran u pa'te'ir tunich, u tunichir quir u chichquinticob u yoc u pa'te'ir, quire' jach ar u pa'te'ir. Ti' ts'apa'an doce u tunichir quir u chichquinticob u yoc u pa'te'ir. Ti' ts'iba'an ich yoc'or u jujuntur a doce tunichir u c'aba' mac tuchi'ta'b ten u t'aman yac C'uj quir u tsec'ticob u t'an uch.

¹⁵ A mac a caj tsibanajij yejeren, raji' u machman u p'is quir u ch'ic u p'is u cajar Jerusalén. U p'is a ju machmano' a beta'b u mascabir oro. Ma' chen cu bin u ch'ic p'is u cajar, cu bin u ch'ic u p'is u jor a ti' yanob ich u pa'te'ir. Bayiri' xan, cu bin u ch'ic u p'is u tunichiro', a cu chichquinticob u yoc u pa'te'ir.

¹⁶ Ber caj beta'b u cajar Jerusalén, yan cuatro u tser, quij, raji' u cochir u cajar quet yejer u tan u cajar, bayiri' xan, quet u ca'anirir. Raji' tu toc ch'aj u p'is u cajar yejer u p'is a ju manan ca'ch, jeroj, caj joc' dos mil doscientos

kilómetros. TACAJ RAC quet u cochir u cajar yejer u tan u cajar yejer u ca'anrir u cajar.

¹⁷ Bayiri' xan, yajmasir u t'an C'uj, caj u ch' u p'is u pa'te' a caj u bācrisť u cajar Jerusalén. Raji' caj u yiraj u p'is sesenta y cuatro metros. A ray u p'iso' irej an ten bic ts'ur cu ch'ic u p'is, cax wa yajmasir u t'an C'uj, toc quet u p'is.

¹⁸ Wa ber caj u ts'apquintob u tunichir quir u paq'uibob u pa'te', ra' u tunichir jaspe, a jach co'ojó, caj u c'anob. Caj u betob u yatochob ich u cajar Jerusalén, caj u c'anob u mascabir oro jach sac jamen, irej u nen sasir.

¹⁹ Wa ber caj u ts'apquintob u tunichir quir u chichquinticob u yoc u pa'te', jach co'oj u tunichir caj u c'anob xan. Caj u pac'ajob quire' jach tsoy yiric mac. Ya'ab u tunichir caj u c'anob, TACAJ co'oj. Tu yān ts'apquintob u tunichir, jaspe u c'aba'. Ich yoc'or jaspe tu ca' ts'apquintob u tunichir zafiro. U jer tu ca' ts'apquintob u tunichir, u c'aba' ágata. U jer tu ca' ts'apquintob, tu ts'apquintob u tunichir, esmeralda u c'aba'.

²⁰ U jer tu ca' ts'apquintob, caj u ts'apquintob u tunichir, ónice u c'aba'. U jer tu ca' ts'apquintob caj u ts'apquintob u tunichir, cornalina u c'aba'. U jer tu ca' ts'apquintob caj u ts'apquintob u tunichir, crisólito u c'aba'. U jer tu ca' ts'apquintob caj u ts'apquintob u tunichir, berilo u c'aba'. U jer tu ca' ts'apquintob caj u ts'apquintob u tunichir, topacio u c'aba'. U jer tu ca' ts'apquintob caj u ts'apquintob u tunichir, crisoprasa u c'aba'. Jeroj tune', u jer tu ca' ts'apquintob caj u ts'apquintob u tunichir, jacinto u c'aba'. U jer tu ca' ts'apquintob caj u ts'apquintob u tunichir, amatista u c'aba'.

²¹ Caj u sinob u mac u jor ich pa'te', ra' toc beta'b ti' sac uj, u c'aba' perla. Yān doce u mac u jor toc beta'b ti' sac uj, a perlajo'. Ra' u mac u jor ich u pa'te' toc beta'b ti' turiri' sac uj. U berir tu cu manob mac ich u cajar Jerusalén u mascab toc beta' oro an ten bic u sasir nen.

²² A teno', mā jin wiraj tu cu naj c'ujinticob C'uj, quire' māna', quij, ich u cajar Jerusalén. Mā ba'wir ti', quire' toc ti' yān C'uj, a mac jach manan chich u muc', bayiri' xan ti' yān Jesús u tāmān yuc C'uj.

²³ A ray u cajaro', mā ba'wir a ic yumo', quij, mā ba'wir ic nā xan, quir u sasichajarob u cajaro'. Mā ja wirej, yān u toc sasirir C'uj ti', yejer Jesús u tāmān yuc C'uj.

²⁴ Tu cotor u cajarob ich yoc'ocab a tu yacsob tu yorob cu bin u qui'tar u yorob quire' u sasirir tu cajar Jerusalén. Mā ja wirej, je' u c'uchur u sasirir tu cāja'anob ich yoc'ocab. Robob a mac a cu reyinticob ich yoc'ocab je' u binob purbir ich C'uj a ba'no'j, cu binob purbir quir u ric'sicob ti' C'uj soc u sajticob C'uj.

²⁵ U mac u jor u pa'te' mā ju macar, rajra' q'ue'a'an, rajra' cu yocar mac soc rajra' cu joc'ar mac xan. Mā ju bin u māquicob u jor ich u pa'te'. Mā biq'uin cu yac'birchajar xan.

²⁶ Robob a cu bin c'uchur tu cajar Jerusalén cu binob tar purbir a ba'no'j ti' mac quir u ric'sicob ti' C'uj soc u sajticob C'uj.

²⁷ A ba' jach c'aso', quij, mā ju bin acsa'bir tu cajar Jerusalén, mix a cu man tu c'asir, mix a mac a p'acta'b ten u rac'ob, quire' u si'pir, mix a cu manob tus. Chen a mac cu bin ocar, a mac a tu yiraj C'uj toc ts'iba'an u c'aba' tu ju'unin quir u cuxtar munt q'uin, a ra' yānin u tāmān yuc C'uj.

22

¹ Tu cajar Jerusalén tu cu bin u cājar mac a cu tocar ten C'uj. Raji' u yajmasir u t'an C'uj caj u yesaj ten yic' ja' a cu ts'ic quir u cuxtar mac. A yoc yic' ja'ó, ti' cu man yoc yic' ja' ich yaran u cutano', a jach caremo', bayiri' xan, u

yoc yic' ja' tu cu man ti' u cutano', a y_{AN}in u t_{AMAN} yuc C'uj. Chich yoc ya'arir, jach sac u wich an ten bic u sasir nen.

² A yoc ya'ariro', cu man chumuc u berir u cajar Jerusalén. Tu chi' ya'arir ti' y_{AN} u che'er a cu ya'aric u che'er quir u cuxtar mac. Ca' w_{ARAC}' jumbuj u chi' ya'arir ti' y_{AN} a ray u che'ero'. Rajra' cu wich_{ANCAT}, quire' ca' bin tac u jer ic n_{A'} y_{AN} u jer u wich. U burur yax'quin y_{AN} u wich. U wich, a ray che'ero', m_{A'} u chen ts'ab_{AT} u cuxtar mac, bayiri' xan, u re', a ray che'ero', cu jantic ca' jaw_{AC} a ba' yajir y_{AN} tu cotor a cajaro', cu jantique' cu jaw_{AT} u yajir.

³ M_{A'} ja wirej, quire' a ray u q'uinino', m_{A'} yacsa' a c'aso', mix xan, a mac c'aso' m_{A'} u yacsa', m_{ANA}' ba' a cu bin tac'bir u jo'r ten C'uj. A C'ujo', je' u reyinticob mac quet yejer Jesús u t_{AMAN} yuc C'uj. A ray u q'uinino', a ray y_{AN}inob C'uj je' u c'ujinticob C'uj.

⁴ A ray u q'uinino', jeroj tune', robob a mac y_{AN}inob C'uj, rajra' je' u binob ich_{ACATAN} ti' C'uj, quire' raji' y_{AN}inob C'uj. Je' u ts'ibtaj u c'aba' tu pam a ti'obo'.

⁵ A ray u q'uinino', m_{A'} ju bin ac'bir_{CHAJAT}, m_{A'} ba'wir quib xan, m_{A'} u sasirir ic yumo' xan, quire' u sasirir C'uj cu bin u sasiquintic ti'. Robob u pararob C'uj je' u reyinticob mac irob quet reyob yejer C'uj munt q'uin.

Tabar u yu'ur Jesucristo

⁶ Pachir caj u ya'araj ten y_{AJ}masir u t'_{AN} C'uj ten, tan ya'aric:

—A ba' ta w_{AYAC}'taj ich ca'an_{AN} Juan —quij—, raji' taj, m_{A'} u tusbarech C'uj, jach taj. A ba' esa'b tech ich ca'an_{AN} ra' quir a wer tabar u c'uchur aro', bayiri' jach taj xan. M_{A'} ja wirej, ra'iri' C'uj a tu tuchi'taj a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsicbar a ba' u c'at C'uj uch. Raji' xan, caj u ts'ajaj a tucur tech quir a ts'ibtic a ba' u c'at C'uj soc yerob u pararob C'uj a ba' cu y_{AN}xchun, bayiri' xan, a ba' a tabar u y_{AN}xchun ich yoc'ocab.

⁷ An ten bic caj ya'araj ten ic Jaj Ts'urirex, a teno', Juan, quin w_{AC}'as aric tech: “Tabaren in wu'ur”, quij Jesús. Jach qui' yor a mac a cu bin yubej tu yor, a cu quibic in t'_{AN}, u t'_{AN} a tin wesaj tech ich a je' u ju'unina'.

⁸ A teno' Juan, quij, caj in wiraj tin wich a ba' tin w_{AYAC}'taj ich a je' u ju'unina'. Bayiri' xan, a ba' tin wu'yaj ich a je' t'_{ANA}', a quin ts'ibtic techex ich a je' u ju'unina'. Quire' a ba' tin w_{AYAC}'taj yejer a ba' tin wu'yaj, jeroj tune', caj xonrajen _{ACATAN} y_{AJ}masir u t'_{AN} C'uj quir in c'ujintic y_{AJ}masir u t'_{AN} C'uj. Caj in betaj a baxuco', quire' a ba' caj u yesaj ten caj in c'ujintaj.

⁹ Caj ya'araj ten y_{AJ}masir u t'_{AN} C'uj:

—M_{A'} a c'ujintiquen, quen, p'eri' ic beyaj yejer C'uj. M_{A'} ja wirej, p'eri'o'on yejer a mac ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsicbar a ba' u c'at C'uj uch. An ten bic C'uj caj u c'anob a ti'obo' caj u tsec'tob u t'_{AN}, bayiri' xan, a teno', a C'ujo' caj u c'anajen xan. A teno', iren an ten bic tu cotor mac, y_{AN} in toc quibic u t'_{AN} C'uj xan, rajen Juan, ca' a c'ujintej C'uj —baxuc caj ya'araj ten.

¹⁰ Caj ya'araj ten y_{AJ}masir u t'_{AN} C'uj:

—Arej ti' a ba' ti' y_{AN} ich a je' u ju'unina' soc yerob mac a ba' ti' ts'iba'an, quire' ts'a'b u tucur ten C'uj ti' tech ca' a ts'ibtej ich a je' ju'unina' a ba' u c'at C'uj. Quire' tabar u y_{AN}xchun a ba' tsecta'b ich a je' ju'unina'.

¹¹ U'yex ba' quin wa'aric techex. Wa ber ca' bin ts'ocac a ba' tin w_{AYAC}'taj ich ca'an_{AN} yejer a ba' tin wu'yaj, jeroj tune', m_{A'} tub u c'axicob yorob, a mac a c'aso', quire' raji'ob m_{A'} u c'at u p'_{ATOB} u c'asirob, raji'ob u beri' ca' bin xicob ich c'ac'. A mac a cu manob tu c'asirob u beri' ca' bin xicob ich c'ac' xan. Bayiri' xan, a mac a cu manob tu tsoyirob u beri' ca' bin xicob ich C'uj. A mac a cu yet man C'uj u beri' ca' bin xicob ich C'uj.

¹² C'aj techex a ba' ara'b ten ic Jaj Ts'urirex uch:

—Qui' c_{ANANT} a b_{AJ}jex quire' tabar in wu'ur. A teno' —quij—, quin bin in bo'otej a mac a beyaj_{NAJ}ij ti' ten an ten bic caj bet_{NAJ} ti' C'uj.

¹³ A teno' —quij— Jaj Ts'ur, a palyber cuxa'anen. Bayiri' xan, a teno' m^Λ' biq'uin quin quimin —quij—. A teno', u beri' ti' y^Λnen, bayiri' xan, munt q'uin u beri' ti' y^Λnen. A teno' —quij Jaj Ts'ur—, tin y^Λnxchun tu cotor ba', bayiri' xan, a teno' a quin ts'ocsic tu cotor ba'.

¹⁴ Jach qui' yor a mac a p'ob u pixamob ten C'uj, quire' raji' cu bin cha'b^Λr ten C'uj ca' u jant u wich che' ich u che'er cuxtar soc u cuxtar munt q'uin, raji' xan, cu bin cha'b^Λr u yocar tu jor u pa'te', a ti' y^Λn ich a ray tu cajaro'.

¹⁵ Chen a mac a jach c'aso', yejer a mac a cu cunic u rac'ob, yejer a mac a rajra' cu manob yejer mac, yejer a mac a cu quinsic u rac'ob, yejer a mac a cu c'ujintic u tus c'ujo', yejer a mac a qui' yor u tusic mac, robob m^Λ' u cha'b^Λr ten C'uj yocar a ray tu cajaro'.

¹⁶ Caj ya'araj ten Jesús, quij:

—A teno' —quij Jesús—, caj in tuchi'taj y^Λjmasir u t'^Λn C'uj ti' tech Juan, soc raji' cu masic tech, a je' t'^Λna', soc yerob mac tu cu much'quinticob u baj quir u c'ujinticob C'uj ich u ru'umin Asia, a siete najo', tu cu much'quinticob u b^Λjob. Arej ti'ob —quij Jesús—, a teno', u pararen David quire' raji' in nunquir a tu reyintajob u winiquirob israel uch, an ten bic caj toc araj C'uj uch tu ts'iba'an u t'^Λn C'uj, tu cu ts'ibar ti' Cristo. M^Λ' ja wirej, a teno', iren y^Λjyacsiry^Λjiren q'uin, a coch u wicho', quire' quin yerc'ac'tic a ru'umo' tu yac'birir.

¹⁷ M^Λ' ja wirej, raji' u Taj'or u Pixam C'uj quet yejer tu cotor a yacsm^Λnob tu yorob tan u t'^Λnicob Cristo tan ya'aricob ti':

—Cojen.

Bayiri' xan, tu cotor mac a tan u yubicob a jeroj, bayiri' xan, ca' ya'arej:

—Cojen.

Rajen a mac a ju c'at tachir soc u cuxtar munt q'uin, arej u tar, je' u ts'ab^Λr u cuxtar munt q'uin quire' m^Λna' u bo'orir u c'at.

¹⁸ A teno', Juanen, a ba' tin w^Λy^Λc'taj yejer a ba' tin wu'yaj ich a je' ju'unina', raji' taj. Rajen tu cotor mac a tu c'^Λ'otaj a ba' tsec'ta'b ich a je' ju'unina', cax tu caj u yubaj, tub u xacm^Λni', cax u yubaj u juminta' ti'. Arej m^Λ' u c'^Λs t'ajac ba' ti'. Raji' je' u yubic u ts'iquir C'uj an ten bic caj yubob a ts'ibta'b ti' ich a je' ju'unina' wa cu t'ajar ti' ba' je' yubic u ts'iquij C'uj.

¹⁹ Baxuc xan, wa mac cu ruc'sic chichin ba' ti' a ba' tsec'ta'b ich a je' ju'unina', a C'uj^o m^Λ' ju cha'b^Λr u yocar ich u cajar Jerusalén tu ts'iba'an u c'aba' mac quir u cuxtar munt q'uin. Raji' je' u yubic u ts'iquir C'uj, an ten bic caj yubob a ts'ibta'b ti' ich a je' ju'unina' wa cu ruc'sic chichin a ba' tsec'ta'b ich a je' ju'unina'.

²⁰ U b^Λjiri' ic Jaj Ts'urirex caj ya'araj:

—Jach taj, quin toc aric, seb quin wu'ur.

Caj in nuncaj ti':

—Cojen in Jaj Ts'urir, an ten bic ta wesaj ten ich a je' ju'unina'. Cojen in Jaj Ts'urir quire' baxuc in c'at.

²¹ A teno', in c'at ca' u yamtechex ic Jaj Ts'urirex quire' otsir yiriquechex. Jeroj ts'oquij, quij Juan.